New Testament

Palaung, Ruching Language

Palaung, Ruching - Bible - New Testament

อามาแท	3
อามากู	73
อาลูกา	115
อายอฮาน	189
ดูอี ปี ร็อห	241
โรวมา	313
1 โควรีนทู	343
2 โควรีนทู	371
ฆาลาที	389
แอแพ	400
พีลีพี	411
กอลอแซ	418
1 เทซาโลน	425
2 เทซาโลน	431
1 อาทีโมวเท	434
2 อาทีโมวเท	443
อาทีทู	449
อาพีเลโมน	453
แฮแบร	455
อายาโกบ	477
1 อาเปตารู	485
2 อาเปตารู	493
1 อายอฮาน	498
2 อายอฮาน	506
3 อายอฮาน	507
อายูดา	508
ปี บยัะ	511

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Palaung, Ruching - Bible - New Testament

อามาแท

อามาแท 1

1 อานี มูห ฌาราง เฆ ฆูณ ดา ดา เฌา เยซู อี มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด ตือน. คูนดีคัม อาดาวีด ยี มูห
หลูกหลาน อาบราฮัม.
2 ดา อาบราฮัม ตือน มูห ฆูณ อาแซก. อาแซก มูห ฆูณ อาโกบ. อาโกบ มูห ฆูณ อายูดา บอ เฆ อูกัด อูวา อัน.
3 อายูดา มูห ฆูณ อาเพเรด ฆาย อาเฌรา. มา ฆาย อา วี ตี มูห นาง ทามา. อาเพเรด มูห ฆูณ อาเฮฌาโรน.
อาเฮฌาโรน มูห ฆูณ อาราม.
4 อาราม มูห ฆูณ อามีนาดาบ. อามีนาดาบ มูห ฆูณ อานาโซน. อานาโซน มูห ฆูณ อาซาลาโมน.
5 อาซาลาโมน มูห ฆูณ อาโบวอาบ. อาโบวอาบ มูห ฆอน นาง ราฮาบ. อัน บอ มูห ฆูณ อาโอวเบด. มา
อาโอวเบด มูห นาง รูทา. อัน บอ มูห ฆูณ อาเยเซ.
6 อาเยเซ มูห ฆูณ อาดาวีด, อี แบน คูนดีคัม ตือน. อาดาวีด มูห ฆูณ อาซาโลวโมว, มา อาซาโลวโมว มูห
อีบึณ อาอูรียา ตือน.
7 อาซาโลวโมว มูห ฆูณ อาเรโบม. อาเรโบม มูห ฆูณ อาพียะ. อาพียะ มูห ฆูณ อาซา.
8 อาซา มูห ฆูณ อายอซาพาด. อายอซาพาด มูห ฆูณ อาโยวราม. อาโยวราม มูห ฆูณ อาอูฌียา.
9 อาอูฌียา มูห ฆูณ อาโยวทาม. อาโยวทาม มูห ฆูณ อาคาด. อาคาด มูห ฆูณ อาเฮจะกี.
10 อาเฮจะกี มูห ฆูณ อามานาเซ. อามานาเซ มูห ฆูณ อาโมน. อาโมน มูห ฆูณ อาโยวซียา.
11 อาโยวซียา มูห ฆูณ อาเยโควยา เฆ วา อัน. เฆ กอย ดอ เหมต อี เฮา ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, วี ตึย เฆ ฮาว มึง
บาแบ ตือน.
12 วาย แฮะ ฮอต เฆ ตึย ดูอี อีซาเรลัะ ฮาว มึง บาแบ ตือน, อาเยโควยา ตือน แบน ฆูณ อาเซทีเอน. อาเซทีเอน
มูห ฆูณ อาเฌรูบาเบน.
13 อาเฌรูบาเบน มูห ฆูณ อาบีฮูด. อาบีฮูด มูห ฆูณ อาเอยาคีม. อาเอยาคีม มูห ฆูณ อาโฌวรา.
14 อาโฌวรา มูห ฆูณ อาฌาโดก. อาฌาโดก มูห ฆูณ อาคีม. อาคีม มูห ฆูณ อาเอลีอูด.
15 อาเอลีอูด มูห ฆูณ อาเลอาซา. อาเลอาซา มูห ฆูณ อามาทาน. อามาทาน มูห ฆูณ อายาโกบ.
16 อายาโกบ มูห ฆูณ อาโยวแซบ อี แฮะ ลาย นาง มารี แตห ฆาย แบน ฆูณ มา อาเยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย
เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.
17 อู ซีณ ดอ กอย อาบราฮัม กอ ฌัม อาดาวีด ตือน, อึณ มูห ฆึร ดี พวน โจว. อู ซีณ ดอ กอย อาดาวีด กอ ฌัม
อาคราว ดี ฌัม เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แคง มึง บาแบ ตือน, อึณ วี มึห ปอ ฆึร ดี พวน โจว. อู ซีณ ดอ กอย เฆ แคง

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

มึง บาแบ ตึอน กอ ฌัม อาคราว คอ ฆึอด เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อึณ วี มึห ปอ ฆึร ดี พวน โจว.

18 ลอง เฌา เยซู แฮะ แบน ดูอี, อึณ ปาย นี. อึณ มูห มา อัน อี จึร นาง มารี. อัน แฮะ ฮอต ลาย แบน อู ปาว ดี อาโยวแซบ. อาต โบง เฆ คัด คอ ซี มูห อัน ดีบยา, อัน ยี วี นับ, อัน ตู อัห. อึณ ยี มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห อัน ตู อัห.

19 ปัน ตี อึณ มูห อาโยวแซบ ตึอน, อัน มึห น็อห ซี โบง นา หมาน เซเซ. อัน มึร ตู ซี โบง แตห นาง มารี หมึอม ซาย ดี อาต อี. โคว, อัน วี คราม ดี แวน, แกวะ แตห อี นับ ลอง อัน ตี.

20 อัน แฮะ ฮอต เฌณฌา ลอง อัน ตี, อึณ วี มูห อามู อามาด เฌาพรา วี ตัห กาปลูห ดี อัน คอ อึด อึณบาว อัน. อามู อามาด เฌาพรา ตึอน วี ต็อห, “อึย, แม อาโยวแซบ อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด, แกวะ แตห แม โยว ดี แดะ นาง มารี โดบ แม, แบน อีบึณ แม. โคว, ฆอน อี กอย แคง วัต อัน มูห ฆอน ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี อัน.

21 นาง มารี ดี มึห ฆอน อีมาย. แม ยี โลว แตห อัน จึร อาเยซู. แม โลว แตห อัน จึร ปาย ตี. โคว, อัน ดี บลัวะ แวน หมาบ เฆ ดูอี อาโมยว อัน, แตห อัน คยอด เฆ.”

22 อี แบน ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ โดบ โฆรห เฌาพรา ปี ดึอม กาลาง อัน ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน แฮะ ดึอม ต็อห,

23 “อึณ ดี มึห ดีบยา, อัน ดี ตู อัห. อัน ดี บอ มึห ฆอน อีมาย. เฆ ดี วี แตห อัน จึร ‘อาอีมานูเอน.’ ลอง ดาง อัน ตี มูห ‘เฌาพรา กอย รึม โดบ เอ.’”

24 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาโยวแซบ ตึอน บอ วี อึณซึห, วี โบง ปี จัร อามู อามาด เฌาพรา อัน โบง. อัน วี ดึห นาง มารี แบน อีบึณ อัน, วี โบง คัด.

25 ฆาย ยี หณัม มึห ดี อึด กาโดบ อาต ฆึอด ฆอน ตี อี มูห ฆอน อีมาย. อาโยวแซบ มึร แตห ฆอน อีมาย ตี จึร อาเยซู.

อามาแท 2

1 เฌา เยซู แฮะ ฆึอด แคง มึง เบดแลม อี กอย แคง อึง ยูดา. คอ อัน ตี อึณ มึห คูนดีคัม อาเฮโรด ตึอน. อัน อึบ แคง อึง ตี. อึณ บอ มึห ดูอี อี มึห อางยาน. เฆ ตัห นา เลห ซีแง, วี ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม ตึอน.

2 เฆ ดีหมอด อี เฮา ต็อห, “เหมา โดง กอย ฆอน อี แฮะ ตัห ฆึอด แบน คูนดีคัม ดูอี ยูดา? เย แฮะ ยึร ซีมัณ แฮะ เลห นา เลห ซีแง อี บยัะ ลอง อัน. ปัน ตี เย แฮะ ตัห ดี นี, แตห เย ปึอน ดี กรึบ อัน.”

3 คูนดีคัม อาเฮโรด ตึอน บอ ยึร ลอง อัน ตี, อึณ แบน ดูก ตาง ดี น็อห อัน. บอ ดูอี ดอน อี แคง มึง เยรูซาแลม แฮะ แบน น็อห อาว ดาคึย.

4 ปัน ตี อัน วี แดะ เฆ ดา ตาง อี แยด เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, แตห เฆ บอกาเฆลียด ตัห กาณูะ โดง กอย อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี ดีหมอด เฆ ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา อี ดี ตัห คยอด ดูอี, นา เหมา อัน ดี ฆึอด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 เฆ วี ต็อห, “อัน ดี ฆือด แคง มึง เบดแลม, อี กอย แคง อึง ยูดา.” โคว, แคง บับ เฌาพรา ดูอี อี บยาน โฆรห
เฌาพรา แฮะ ดือม แดม อูน ปาย นี. อึณ ต็อห,
6 “แม มึง เบดแลม, แม กอย แคง อึง ยูดา. กาแต มึง อี กอย แคง อึง ยูดา, อาเร แม แฮะ ตาง. โคว, แคง มึง
แม อึณ ดี มึห ดูอี อี ดี แบน ดา กาณา อี อึบ ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ. อัน ยี ดี ปี ดูอี อี เฮียง มาบู.”
7 วาย อัน ตี อาเฮโรด ตือน วี แดะ เฆ ดูอี อี มึห อางยาน, แตห เฆ ตัห โดง กอย อัน, แกวะ แตห อี ยึร. อัน วี
ดีหมอด เฆ, แตห อัน นับ ซีคยา, ดอ เหมา เฆ แฮะ ยึร ซีมัณ ตือน.
8 อัน วี ตึย เฆ ฮาว มึง เบดแลม วี ดัม เฆ ต็อห, “แตห เบ ฮาว เหรต ซีคยา ฆอน ตี. เบ ฮี ยึร อัน, แตห เบ วี ตัห
โดง กอย โอว, วี กาลาง ดี โอว, แตห บอ โอว ปือน ดี ฮาว กรึบ อัน.”
9 เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห คูนดีคัม อาเฮโรด ตือน, เฆ วี เลห ฮาว โดง กอย อัน. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ,
ซีมัณ ปี ดือม ยึร เฆ นา เลห ซีแง ตือน, อัน วี แยต ดี อาต เฆ, แตห เฆ กอ ฌัม โดง กอย ฆอน ตือน. เฆ แฮะ
ฮอต ฌัม โดง ตือน, ซีมัณ วี ฆืด นา แดง โดง กอย ฆอน ตี.
10 เฆ บอ ยึร ซีมัณ ตือน, น็อห เฆ บอ โคย กาเซา.
11 เฆ วี ลึบ แคง กาง, วี ยึร บอ ฆอน บอ มา อัน, อี จึร นาง มารี. เฆ วี ฆึบ กรึบ ฆอน ตี. แฮะ ฮอต, เฆ บอ
ดึห โกรวกราม เฆ, วี ดัว ดี อัน, แตห อึณ แบน คอซอง. คอซอง ปี ดัว เฆ ตี, อึณ มูห ครีว บอ กาณัน เลโบน
บอ เดา มอรา.
12 ดอ อีด เฆ, เฆ วี อึณบาว ลอง เฌาพรา จัร เฆ, แกวะ แตห เฆ วี เวณ โดง กอย อาเฮโรด. โคว, เฆ วี เวณ มึง
เฆ, วี ฮาว โดบ อึณเตณ ปอ อู ณึ่อง.
13 เฆ ดา อี มึห อางยาน ตือน แฮะ ฮอต ฮาว, อึณ มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง วี ตัห กาปลูห ดี อาโยวแซบ
ดอ อึณบาว อัน. อัน ต็อห, “อาเฮโรด ดี ตัห เหรต ดี ง็อห แวน ฆอน แม. โคว, แม โลว ยีต, ดึห บอ ฆอน บอ
มา อัน, แตห เบ เตา ฮาว มึง แอฆึบ, แตห เบ กอย แคง มึง ตี, แตห กอ ฌัม อาคราว ดี วี กาลาง โอว ดี แม.”
14 แคง หมึร ตี อาโยวแซบ บอ ยีต, วี ดึห ฆอน อัน ฆาย อีบึณ อัน, วี เตา ฮาว ฌัม มึง แอฆึบ.
15 เฆ วี กอย แคง มึง แอฆึบ, แตห อาเฮโรด กอ ยัม. ปาย ตี อึณ แฮะ แบน ปี ดือม กาลาง เฌาพรา. อัน แฮะ
ดือม จัร ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แตห อัน แดม อูน, “โอว แฮะ แดะ ฆอน อีมาย โอว, แตห อัน เลห ตัะ
มึง แอฆึบ.”
16 อึณ ยี มูห คูนดีคัม อาเฮโรด ตือน, อัน บอ นับ, เฆ ดา อี มึห อางยาน ตือน แฮะ ปีหล็อก ดี อัน, อัน บอ รู
กาเซา. อัน วี จัร ดา ซึก อัน, แตห เฆ ฮาว มึง เบดแลม บอ เรา เตต เรา ตัะ, แตห เฆ ง็อห แวน โตต ฆอน อีมาย
ซีณ อาซาก อา ซีนัม โลง นา ครึม. อัน จัร เฆ โบง ปาย ตี โกบ ตีห อัน อาคราว ปี ดือม กาลาง เฆ ดูอี อี มึห
อางยาน ตือน ดี อัน.
17 ปาย ตี อึณ แฮะ แบน ปี ดือม ต็อห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาเยเรมี. อัน แฮะ ดือม ต็อห,
18 “แคง มึง รามา อึณ ปือน ยึร อี ยาม ตาง. เฆ บอ ยาม บอ กลึร กาเซา. อึณ มูห นาง ราเอน, อี ยาม โกบ แฮะ
ยัม ฆอน อัน. อัน ตู แตห อาเซ แบน ฆึก อัน, เหลา น็อห อัน. อัน กลึร โกบ ตู มึห อัน ฆอน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 คูนดีคัม อาเฮโรด ตือน แฮะ ฮอต ยัม, อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง วี กาปลูห ดี อาโยวแซบ ดอ กอย อัน แคง มึง แอฆึบ. อัน วี ตัห กาลาง โฆรห ดี อาโยวแซบ ดอ อีด อึณบาว อัน.
20 อัน ต็อห, “แตห แม ยีต, แตห แม ดึห บอ ฆอน บอ มา อัน, วี เวณ มึง อีซาเรลัะ. เฆ ดูอี อี ซี ง็อห ฆอน แม, เฆ แฮะ ฮอต ยัม.”
21 ปัน ตี อาโยวแซบ วี ยีต, วี แดะ ฆอน อัน ฆาย อีบึณ อัน, วี วีว แคง มึง อีซาเรลัะ.
22 อัน ยี ยึร ซาดาง ลอง คูนดีคัม อาเคดลาว แฮะ ปลูะ ฆูณ อัน, อึณ แตห อัน วี โยว. อัน ยี ตู ยัะ ฮาว มึง โดง กอย คูนดีคัม กามาย ตี. ดอ อึณบาว อัน, อามู อามาด เฌาพรา วี จัร อัน, แตห อัน ซาดีก. ปัน ตี อัน วี ฮาว กอย แคง อึง ฆาลีเล.
23 อัน วี ฮาว กอย แคง มึง อี จึร มึง นาซาเรต. ปาย ตี อึณ บอ แบน ปี ดึอม ต็อห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตือน. อัน แฮะ ต็อห, “เฆ ดี แตห อัน จึร ดา อี ตัห มึง นาซาเรต.”

อามาแท 3

1 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดา ซารา อายอฮาน, อี จึบ ดูอี แคง อึม. อัน ตัห โฮว ดารา เฌาพรา แคง แปร กาฮ็อห อี กอย แคง อึง ยูดา.
2 อัน ต็อห, “แตห เบ โหลห บอ แวน หมาบ เบ. อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย แฮะ กาตัด ดี ตัห.”
3 ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อี จึร อาอีซายัะ ตือน, อัน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง ดา ซารา อายอฮาน. อัน แฮะ ดึอม ต็อห, “อึณ ดี มึห ดูอี อู วี ดี กาลาง โฆรห แคง แปร กาฮ็อห, ‘แตห เบ อึณปราย อึณเตณ ปี โลว ว็อะ เฌาพรา. โบง, แตห อึณ ซึร.’”
4 ดา ซารา อายอฮาน ตือน, อัน ตา ครึง ฮึก มังปร็อง กาฮาต, ตา แซะ ฮูน, ปัก ดี ณอย อัน. อัน มึร โฮม มา อาโฌึ่ง บอ งาม มาเพียน.
5 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, บอ เฆ อี กอย แคง อึง ยูดา บอ อึง, บอ เฆ ดูอี อี กอย กาตัด แบลง ยอดาน, เฆ บอกาเฆลียด เลห โดง กอย เฆ, ฮาว โทม ดา ซารา อายอฮาน.
6 เฆ มึร กาลาง หมาบ เฆ, แตห อายอฮาน จึบ เฆ แคง อึม อี จึร แบลง ยอดาน.
7 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค, เฆ กึน ตัห โดง กอย อายอฮาน ตือน, แตห อัน จึบ เฆ แคง อึม. ดอ ยึร อัน ดูอี ณึร ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “อึย, เบ อี ปี อาโมยว ฮัณ เงียน. อาเซ แฮะ ต็อห ดี เบ, เบ ดี ปือน ดี เลห เตา เซ เฌาพรา ฮี รู กาเซา ดี เบ นา อาต นี?
8 บอ ปี โบง เบ บอ โฆรห ปี กาลาง เบ, เบ โลว แตห อึณ การัม. แตห เบ แวน น็อห บรึม เบ, ดึห น็อห กามาย.
9 แกวะ แตห เบ ปีคึก น็อห เบ โกบ ต็อห เบ, ‘ดา อาบราฮัม มูห ฆูณ ดัง เย.’ โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ ตู โดบ ซีคยา เฌาพรา ปี เฆ หลูกหลาน อาบราฮัม อาคาคัร, เฌาพรา ดี โบง แตห มาว เฆ นี วี แบน หลูกหลาน ดา อาบราฮัม ตือน.
10 ดอ ตี นี, อึณ ปี มึย แฮะ ฮอต กอย ดี ดัง เฮ. เฮ ดอน กาดัง อี ตู มึห เบล หมือม, เฆ ดี ฆัร แวน, วี โดะ แคง เงา, แตห อึณ กาซึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 โอว จึบ เบ แคง อึม, แตห อึณ บยัะ, เบ แฮะ โหลห หมาบ เบ, แวน หมาบ เบ. อึณ ยี มึห อู วี, อัน ดี วี ตัห
วาย โอว. ปวน อัน ซี ตาง หลือม ปวน โอว. คูดีณ อัน มึร, โอว หณัม กาอาบ โฆ็ง. อัน ดี บอ แตห น็อห พึอม
เฌาพรา อึบ เบ. ปี ดี โบง อัน ดี เบ ปอ อู โมยว, อึณ บอ ปี ดูอี ดัง ครีว แคง เงา, ทารอง แตห อึณ บอด.
12 อึณ บอ ปี, อัน โฆ็ง อึณโซก อัน, แตห อัน โซก ยึอม โหงว แคง กางน็อห, แตห อึณ ฆีด มี โบ็ง โหงว
ดีโลย. แฮะ ฮอต, อัน ดี กาญะ โหงว ตี แคง ฆรัว. เดียบ โหงว, อัน ยี ตู โลว. อัน ดี โดะ แวน แคง เงา อี ตู นับ
ดี ยัด.” แคะ ตี อายอฮาน ตึอน กาลาง ลอง เฌา เยซู.
13 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห แคง อึง ฆาลีเล, ฮาว ณัม ดี โคบ แบลง ยอดาน, แตห อายอฮาน จึบ อัน แคง อึม.
14 อายอฮาน วี เทว ดี แคร อัน ต็อห, “อึณ มูห โอว, อี โลว แม จึบ โอว แคง อึม. เหมา อึณ ปาย ปี ตัห แม ดี
โอว?”
15 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห แม โบง ปาย ตี. อาย, อึณ กาอาบ โบง ปาย ตี, แตห อึณ แบน ปี อึง เฌาพรา.” วาย
อัน ตี อายอฮาน วี โพรม.
16 อายอฮาน แฮะ ฮอต จึบ เฌา เยซู แคง อึม, อัน เฌา วี เลห แคง อึม อู เฌณ. ดอ อัน ตี ฆางหราว บอ อึณ วึห.
อัน บอ ยึร น็อห พึอม เฌาพรา อี ปี มาโบลย, ตัห โลง แดง อัน.
17 อึณ บอ มึห โฆรห เฌาพรา เลห แคง ฆางหราว. อึณ ต็อห, “วี ตี มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. ปี โบง อัน แฮะ
ล็อะ น็อห โอว.”

อามาแท 4

1 วาย อัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา วี จัร เฌา เยซู ฮาว แคง แปร กาฮ็อห, แตห โบว กานัม ปึอน ดี กาซูห อัน โบง
หมาบ.
2 เฌา เยซู ยี กอย ดี ตี อาดา พวน ฆึร ซีแง ดี พวน ฆึร หมึร, ตู โฮม มาเซ. ปัน ตี อัน กาปราณ กาเซา ปี ดี โฮม.
3 อี ดี กาซูห เฌา เยซู โบง หมาบ ตึอน, อัน ยี ตัห โดง กอย เฌา เยซู, วี ต็อห, “เซ อึณ หมาน มูห แม ฆอน
เฌาพรา, แตห แม กาลาง แตห มาว เฆ นี แบน ปี ดี โฮม แม.”
4 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห, ‘เซ ดูอี มึห มี ปี ดี โฮม อู โมยว อาว ฆลึม.
อึณ ซี โลว บอ โฆรห เฌาพรา ดอน โดว อี เลห แคง โมต อัน, แตห อึณ เฮียง บอ น็อห พึอม ดูอี.’”
5 วาย อัน ตี โบว กานัม วี แตห เฌา เยซู ฮาว ณัม แคง มึง เยรูซาแลม, อี มูห มึง บอด. อัน แตห เฌา เยซู กอย
นา แดง กาตูะ โฮว เฌาพรา.
6 อัน วี ต็อห, “เซ แฮะ หมาน มูห แม ฆอน เฌาพรา, แตห แม บูงบลูห บยัว โดง กอย แม ตี. โคว, แคง บับ
เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, ‘เฌาพรา ดี จัร เฆ อามู อามาด อัน, แตห เฆ ยอด ลึมลา แม, แตห เฆ บัร แม
ตา แด เฆ, แกวะ แตห เปลา แม ตา ดูห ดี มาว.’”
7 เฌา เยซู วี ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แดม อูน ปอ อู โมยว. อึณ ต็อห, ‘แกวะ เทว น็อห เฌาพรา, อี
มูห อัน เฌา ปี กรึบ แม.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 ปอ อู เฌณ โบว กานัม วี แตห เฌา เยซู กอย แคง นอน จา กาเซา, วี บยัะ ดี อัน มาน มึง ดอน โปละ แคง
กาดาย นี, แตห อัน บอ ยอด อาพูง ดังโคว แคง มึง เฆ ตี.
9 อัน วี ต็อห, “โอว ดี ดัว โตต ฌึร ตี ดี แม, เซ แม โฆม ดี อาต โอว, กรึบ โอว.”
10 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม โบว กานัม อี จึร ซาตาน, แม เลห เตา โดง กอย โอว. แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม
อูน ต็อห, ‘แม โลว กรึบ มี เฌาพรา อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ แม. แม โลว โบง มี ฆาน เฌาพรา อู กาดัง ตี, แกวะ
กรึบ ปอ กาดัง.’”
11 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โบว กานัม วี เลห ตัะ โดง กอย อัน. เฆ อามู อามาด เฌาพรา บอ ตัห
ลึมลา อัน.
12 เฌา เยซู บอ ยึร ซาดาง ลอง อายอฮาน ตึอน. เฆ แฮะ ฮอต เหมต ครึ่อง อัน แคง กาปึม. วาย วี นับ อัน ลอง
อัน ตี, อัน วี ฮาว เวณ แคง อึง ฆาลีเล.
13 อัน เลห แคง มึง นาซาเรต, วี ฮาว กอย แคง มึง กาเปนารึม. มึง ตี กอย ดี โคบ อึม ดึง กาตัด โดง กอย เฆ
ครึร อาเฌบูโลน ฆาย ครึร อานาบทาลี.
14 ปาย ตี, อึณ บอ แบน ปี ปี ดึอม ต็อห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาอีซายัะ. อัน แฮะ ดึอม ต็อห,
15 “โดง กอย เฆ ดูอี ครึร อาเฌบูโลน เฆ ดูอี ครึร อานาบทาลี, อึณ กอย โดบ อึณเตณ อี ฮาว โดง กอย อึม ตาง
นา เฆต ซีแง บอ ดี โคบ แบลง ยอดาน. อึณ บอ มึห อึง ฆาลีเล อี มูห โดง กอย เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.
16 เฆ ดูอี อี กอย ดี ตี, อึณ ปี, เฆ กอย แคง อับ ว็อง. อึณ ปี, เฆ แฮะ ยึร บลาง ตาง. บอ เฆ ดูอี อี ตู นับ ลอง
อาซาก ปี ดัว เฌาพรา, เฆ ปี ดูอี อี แฮะ รีน ดี ยัม, เฆ มึร แฮะ ยึร บลาง อี ปี อึณเตณ อี แตห เฆ ลอด ยัม.”
17 อู ซีณ ดอ กอย เฌา เยซู แคง มึง นาซาเรต ตึอน, อัน จูห ดี กาลาง ดี ดูอี กึน. อัน ต็อห, “แตห เบ โหลห บอ
แวน หมาบ เบ. โคว, อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย นี แฮะ กาตัด ดี ตัห.”
18 อู ซีแง เฌา เยซู ฮาว โคบ บาง อึม ฆาลีเล ตึอน. ดอ อัน ตี อัน บอ ยึร ฆาย อูกัด อูวา อา วี. ฆาย มูห ดูอี เหมต
ฆา, โฆ็ง อึณรับ, บยัว แคง อึม. อึณ มูห อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู บอ วา อัน อี จึร อาอันดารู.
19 เฌา เยซู ต็อห ดี ฆาย, “บาย ตัห โดบ โอว. โอว ดี แตห บาย แคะ ดูอี เฮา ตัห โดบ โอว.”
20 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ฆาย วี เบลห แวน อึณรับ ฆาย อู เฌณ, วี ฮาว โดบ อัน.
21 อัน วี ฮาว ปอ อี แจก, วี ยึร ฆาย อูกัด อูวา ปอ อา วี. อึณ มูห อายาโกบ อี มูห ฆอน อาเฌเบเด, บอ วา อัน,
อี จึร อายอฮาน. บอ ฆาย บอ ฆูณ ฆาย อี จึร อาเฌเบเด, เฆ กอย รึม แคง รึร, อึณปราย อึณรับ เฆ. เฌา เยซู วี
แคะ ฆาย.
22 แฮะ ฮอต, ฆาย วี เลห แคง รึร, วี แตห ฆูณ ฆาย กอย นา ปัน. ฆาย วี ฮาว โดบ เฌา เยซู อู เฌณ.
23 เฌา เยซู บอ ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง ฆาลีเล, วี มาโนว เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี
ยูดา เฌาพรา. อัน กาลาง ดี เฆ ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย, แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย. แคะ มึห เฆ ดูอี เซา แบน
โมยว แบน โมยว, แคะ มึห เฆ ดูอี อี ตู คัะ, เฌา เยซู มึร แตห อึณ หราย โตต ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ซูรี บอ มึง, เฆ บอ นับ ลอง อัน ตี. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตึย ดูอี มึห เซา แบน โมยว แบน
โมยว, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. อึณ บอ มูห ดูอี มึห เซา กาเซา, ดูอี มึห กานัม แคง โดว โบ็ง, ดูอี
มึห งาน, บอ เฆ ดูอี แด เฆ เปลา ยัม บลาก, อัน ปีแกน โตต เฆ.
25 อึณ มึห ดูอี กืน กาเซา, อี โดบ อัน. เฆ ดูอี ตัห อึง ฆาลีเล, เฆ อี ตัห แคง อึง มึง ฆึร มึง, เฆ อี ตัห มึง
เยรูซาแลม, อึง ยูดา บอ เฆ อี ตัห นา ตะ แบลง ยอดาน, เฆ บอกาเฆลียด โดบ อัน.

อามาแท 5

1 ดอ ยึร เฌา เยซู เฆ ดูอี อี แฮะ กืน กาเซา, อัน วี โฮะ แดง นอน, วี ตูต อู โปละ. บอ ดีแบ อัน แฮะ ตัห ฌัม
โดง กอย อัน ตี.
2 อัน วี มาโนว เฆ, วี ต็อห,
3 “เซ ดูอี ตู ปีจา น็อห เฆ ดี เฌาพรา, อึณ แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฆ ดี ปึอน ดี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
4 เซ ดูอี มึห น็อห กลึร โกบ กืน หมาบ เฆ, อึณ ดี แตห เฆ วี ดาคึย. โคว, เฌาพรา ดี ดึห แวน น็อห กลึร ตี.
5 เซ ดูอี ตู หงึย รู, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฆ ดี ปึอน โตต ดอน โมยว ปี ดี โลว เฆ, ปี ต็อห เฌาพรา
ดี ดัว.
6 เซ ดูอี มึห น็อห ซี ปึอน น็อห ซึร น็อห หมาน, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฆ ดี ปึอน ปี ซี ปึอน เฆ.
7 เซ ดูอี กาเว อี เฮา, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฌาพรา ดี กาเว บอ เฆ.
8 เซ ดูอี มึห น็อห ลูย, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฆ ดี ยึร เฌาพรา.
9 เซ ดูอี โบง แตห เฆ ลาย กาล็อะ ลาย โพรม, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว, เฌาพรา ดี แตห เฆ แบน ฆอน
อัน.
10 เซ ดูอี คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว โกบ โบง เฆ แคะ ปี อึง เฌาพรา, อึณ ดี แตห น็อห เฆ ดาคึย. โคว,
เฆ ดี ปึอน ดี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
11 เซ อี เฮา กาลาง นา ตู หมึอม ดี เบ, เซ เฆ บอ โบง แตห อึณ ดูก ดี เบ, เซ เฆ บอ กาโลว ดี ต็อห, เบ อาว
อัห, เซ เฆ โบง ฌึร ตี โกบ หฌึม เบ ดี โอว, อึณ ดี แตห เบ มึห น็อห ดาคึย.
12 แตห เบ ดาคึย บอ โคย. แกวะ แตห เบ กลึร. โคว, เบ ดี ปึอน รูห กืน แคง มึง ฆางหราว. นา ตู หมึอม ปี
โบง อี เฮา ดี เบ, เฆ แฮะ ดึอม โบง ปาย ตี บอ ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี กอย ดี อาต เบ นี.”
13 เฌา เยซู วี ต็อห, “ดอ กอย เบ แดง กาดาย นี กาแต เฆ ดูอี เฮา, แตห เบ ปี ซัยะ อี ฮับ แคง ฮาบ. เซ ซ็อง
ซัยะ ตี ยี หราย, อาว ปึอน ฮับ มาเซ อี แป ดี แตห ซัยะ วี ซ็อง. ซัยะ ตี อาว มึห ดีโคว มาเซ. โลว แวน โตต,
แตห อี แณต.
14 ดอ กอย เบ แดง กาดาย นี, เบ ปี เงา ออม อี แตห อึณ บลาง. เซ อึณ มูห มึง อี กอย แดง นอน, ดอน อี แฮะ
ปึอน ยึร.
15 บอ เงา ออม มึร ปาย ตี. เซ ดูอี แฮะ ฮอต ปีด็อะ เงา ออม, เฆ ตู วี เบลห เงา ตี ครึม ซีลาต. เฆ แตห อัน กอย
โดง จา, แตห ดอน อี อี กอย แคง กาง ปึอน ยึร.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 ปาย ตี บอ เบ ปี บลาง เงา. เบ โลว โบง นา หมึอม ดอน โมยว, แตห อี เฮา ปึอน ดี ยึร, แตห เฆ วี โหลห
เฌาพรา อี มูห ฆูณ เบ อี กอย ฆางหราว, แตห บอ เฆ วี อึบ อัน.”
17 เฌา เยซู บอ มาโนว ต็อห, “อาว มูห, โอว ตัห ปยาต แวน ดารา ปี ดัว อาโมวแซ ดี เบ. อาว มูห, โอว ตัห
ปยาต แวน ปี มาโนว เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เซ เบ ทาง ปาย ตี, อึณ ตู หมาน. อาว มูห, โอว ตัห โบง
ฌึร ตี. โอว แฮะ ตัห แตห โอว โบง โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา, แตห อึณ ล็อะ น็อห อัน.
18 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. ซึณ คอ ตี นี, กอ ฌัม อาคราว ดี หราย บอ กาดาย บอ ฆางหราว, ดารา เฌาพรา ตู
หราย คอ เหมา. โฆรห แคง บับ ดารา เฌาพรา อู โดว มึร, ตู หราย คอ เหมา. อึณ ดี แบน โตต ดอน โมยว ปี
ดึอม ต็อห เฌาพรา.
19 เซ อึณ มึห ดูอี, เซ อัน แวน ดารา เฌาพรา อู ฌึ็อง, ต็อห อาเร อัน อาว ตาง, เซ อัน บอ มาโนว อี เฮา ลอง
อัน ตี, ดูอี ฌึร ตี, อัน ตู มึห ดีโคว มาเซ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อาเซ ยี โดบ ดารา เฌาพรา บอ มาโนว อี เฮา
ลอง อัน ตี, อัน ดี แบน ดูอี อี อาเร ตาง แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
20 โคว, โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ ตู โบง นา หมาน หลึอม ปี โบง เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ บอ เฆ ดา ซารา อี
มาโนว ดารา ยูดา, เบ ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
21 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน วี มาโนว ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “เบ แฮะ ดึอม ยึร โฆรห เฆ ดา
ตาง อี กอย คอ มึอน. เฆ แฮะ ดึอม ต็อห, ‘แกวะ ง็อห อาซาก อี. อาเซ ง็อห อาซาก อี, อัน โลว คัม หมาบ อัน.’
22 โอว ยี ต็อห ดี เบ, อาเซ แฮะ รู ดี บีนอง อัน, อัน โลว คัม หมาบ อัน. บอ, เซ อึณ มึห ดูอี อี ต็อห, ‘แม อาว
อัห,’ อัน โลว คัม เฆ ดา ตาง ซูงพยาด อามู อัน. อาเซ ยี ต็อห ดี บีนอง อัน, ‘แม แฮะ รึร,’ อัน ดี โจห กาโละ
งาราย.
23 พามา อัน, เซ แม มึห ปี ดี หลู, ต็อห ดี เบลห แคง กาโช็ง หลู, เซ แม แฮะ ฮอต ฌัม ดี อาต กาโช็ง หลู, ยี
วี โหลห, อึณ มึห บีนอง อี อูน น็อห ดี แม,
24 แม โลว เบลห ปี ดี หลู แม ดี ตี, วี ฮาว โดง กอย บีนอง ตึอน ดี อาต, วี หมาณ แตห บาย วี ลาย ดาคึย. แฮะ
ฮอต แม ปึอน ดี วี ฮาว หลู ปี ดี หลู แม.
25 เซ อึณ มูห รันซู แม อี ต็อห ดี พยาก แม, แตห อึณ แบน อามู, เซ อัน บอ แดะ แม ฮาว โดง กอย ดา ตาง อี
ซูงพยาด ดารา, แม โลว โฆยวฆยา ดี โบง, แตห บาย วี ลาย ดาคึย คอ ฮาว บาย โดบ อึณเตณ. เซ แม ตู แป ดี
โบง, อัน ดี อาบ แม ดี ดา อี ซูงพยาด ดารา. แฮะ ฮอต, ดา อี ซูงพยาด ดารา ตึอน, อัน ดี บอ อาบ แม ดี ดา
ซึก, แตห ดา ซึก วี ครึ็อง แม แคง กาปึม.
26 เซ อึณ ปาย ตี, โอว ต็อห อาคัร ดี แม, เซ แม ตู ดัว เบระ รึอน ปี หมาณ รันซู แม ตึอน, แม ตู ปึอน วี เลห
แคง กาปึม ตึอน.
27 เบ มึร แฮะ ดึอม ยึร โฆรห เฆ ดา ตาง อี กอย คอ มึอน. เฆ แฮะ ต็อห, ‘แกวะ ลูต อีบึณ อี เฮา.’
28 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ เบ ยอด อีบึณ, วี มึห น็อห ซี ปึอน อัน, น็อห ซี ลาย อัน, อึณ ปี เบ แฮะ ฮอต ลูต
อีบึณ ตี แคง น็อห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

29 เซ อึณ มูห งาย เบ บลาก อาอัห อี แตห เบ โบง หมาบ, แตห เบ แฆวะ เลห บอ แวน งาย ตี. เซ โดว เบ แฮะ
เช ลึร อู โปละ, อึณ หมือม หลือม มึห เบ โดว โบ็ง อี เฌะฌูง, ยี โจห กาโละ งาราย บอ ชึม โตต.
30 บอ ปาย ตี. เซ อึณ มูห แด เบ บลาก อาอัห อี แตห เบ โบง หมาบ, แดบ แวน แด ตี. เซ เบ ตู มึห แด ตี, อึณ
หมือม หลือม มึห เบ โดว โบ็ง อี เฌะฌูง, ยี โลว โจห กาโละ งาราย บอ ชึม โตต.
31 เฆ ดา ตาง อี กอย ดอ มือน มึร แฮะ ดือม ต็อห, 'เซ ดูอี อู วี ซี แวน อีบึณ อัน, อัน โลว แดม แปะ ดัว ดี
อีบึณ แตห อี นับ ลอง แฮะ แวน อัน อีบึณ ตี.'
32 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ อึณ มูห อีบึณ อี ตู มึห น็อห กืน, เซ อีมาย อัน ยี แวน อีบึณ ตี, อึณ ปี อัน จัร อีบึณ
อัน โดบ อีมาย อี เฮา, โบง หมาบ. เซ อึณ บอ มึห ดูอี อี ลาย อีบึณ อี แฮะ ดือม มึห อีมาย, ยี แฮะ ฮอต ลาย
แวน, ดูอี ตี โบง หมาบ อี ปี อัน ลูต อีบึณ อี.
33 เบ มึร แฮะ ดือม ยึร โฆรห เฆ ดา ตาง อี กอย ดอ มือน. เฆ แฮะ ต็อห, 'แกวะ กาโลว ดี คัม โฆรห กาแซณ
บอ โฆรห ดึง. แตห เบ โบง แคะ ปี กาแซณ เบ ดี เฌาพรา.'
34 โอว ยี ต็อห ดี เบ, แกวะ คัม โฆรห ดึง ดอ เหมา. แกวะ ต็อห, 'เซ โอว กาโลว, แตห เบล กาซัห ดัห โอว.'
โคว, อึณ มูห เฌาพรา, อี อึบ อาเร ฌึร ตี. แกวะ ต็อห, 'เซ โอว กาโลว, แตห กาดาย หฌอด โอว.' โคว,
กาดาย มูห โดง แฌต เฌาพรา.
35 แกวะ ต็อห, 'เซ โอว กาโลว, แตห มึง เยรูซาแลม กาปยาต.' โคว, เฌาพรา แฮะ ร็อห มึง ตี บอ แบน
คูนดีคัม ตาง อี อึบ มึง ตี.
36 แกวะ ต็อห, 'เซ โอว กาโลว, แตห โอว ยัม.' โคว, เบ ตู แป ดี โบง แตห ฮึก ฆึณ อี ว็อง บยอง แบน อี ลูย,
แตห ฮึก ฆึณ อี ลูย วี แบน อี ว็อง.
37 โคว อัน ตี เซ แฮะ มูห, เบ โลว ต็อห, 'แฮะ มูห.' เซ อาว มูห, เบ โลว ต็อห, 'อาว มูห.' เซ เบ โลว กาลาง
หลือม ตี, แตห อี หฌึม โฆรห เบ, อึณ ตู หมือม. โบว กานัม อี ฮาย กาเซา, อัน นับ ดี โบง แตห อี กาโลว, วี
คัม โฆรห กาซัม ดึง.
38 เบ มึร แฮะ ดือม ยึร โฆรห เฆ ดา ตาง อี กอย ดอ มือน. เฆ แฮะ ต็อห, 'อาเซ โบง แตห งาย อี เฮา อับ, อี
เฮา โลว วี โบง แตห บอ งาย อัน อับ. อาเซ โบง แตห หราง อี เฮา กาบัก, อี เฮา โลว วี โบง แตห บอ หราง อัน
กาบัก.'
39 โอว ยี ต็อห ดี เบ, แกวะ โบง เวียะ มาเซ ดี ดูอี อี ตู หมือม. เซ ดูอี อู วี กาทัะ กาลา เบ อู บลาก, แตห เบ วี
แตห อัน กาทัะ ปอ อู บลาก.
40 เซ อึณ มึห ดูอี อี พยาก เบ ดี อาต ดา ตาง โกบ ซี ปือน อัน ซีโตว เบ, แตห เบ วี ดัว บอ ฮึบ เบ ดี อัน.
41 เซ อู วี จัร เบ ตึย อัน ฮาว โดบ อึณเตณ อาดา อู หล็อก, แตห เบ วี ฮาว ตึย อัน อาดา อา หล็อก.
42 เซ ดูอี หมาณ ดอน โมยว ดี เบ, แตห เบ ดัว ดี อัน. เซ ดูอี ซี การ็อห โกรว ดี เบ, แกวะ ต็อห, อาว มึห.
43 เบ มึร แฮะ ดือม ยึร โฆรห เฆ ดา ตาง อี กอย ดอ มือน. เฆ แฮะ ต็อห, 'เบ โลว ร็อก ฆึก เบ, ยี ปือน ฌึ็อง
รันซู เบ.'
44 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เบ โลว ร็อก บอ รันซู เบ, ซาคึร ดาง เฆ อี โบง นา จีจีว ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

45 ปี โบง เบ ตี, อึณ บยัะ ลอง มูห เบ ฆอน เฌาพรา. บอ เฌาพรา อี กอย ฆางหราว, อัน โบง แตห บอ ดูอี หมึอม บอ ดูอี ฮาย ปึอน ดี ยึร บลาง ซีแง อี เลห ดอน ซีแง. อัน บอ แตห ฆลาย โจห โดง กอย เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน บอ ดี ดูอี อี ตู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.

46 เซ เบ ร็อก มี เฆ อี ร็อก เบ, อาว มึห อาฆยึร อัน. บอ เฆ ดูอี อี ตู หมึอม บอ เฆ ดูอี อี ปี เฆ ดูอี แฆบ รึอน จึง, เฆ นับ ดี โบง ปาย ตี.

47 เซ เบ มึร รวห มี เฆ ดูอี อี มูห อาโมยว เบ, เฆ อี ปี บีนอง เบ, เบ ตู โบง นา หมึอม หลึอม อี เฮา. บอ เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา, เฆ นับ ดี โบง ฌึร ตี.

48 โคว อัน ตี โอว ต็อห, แตห ปี โบง เบ เฌะฌูง ปี เฌาพรา อี กอย ฆางหราว แฮะ เฌะฌูง.”

อามาแท 6

1 ปัน ตี เฌา เยซู วี มาโนว ต็อห, “เซ เบ จอย อี เฮา, เบ โลว ซาดึก น็อห เบ. เซ เบ โบง นา หมึอม ปี อึง เฌาพรา, แกวะ โบง แตห อี เฮา ยึร. เซ เบ ตู ซาดึก ปาย ตี, เฌาพรา อี กอย ฆางหราว, อัน ตู วี แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.

2 โคว อัน ตี เซ เบ ต็อห ดี ดัว โกรว เบ ดี ดูอี ฆึน, แกวะ โบง ปี เฆ ดูอี ฌึงราง บอด แคง โฌง เฆ บอ ดี ฆลัะ โดง ปึอน ยึร ดูอี กึน. แกวะ แดะ อี ตัห ยอด ปี โบง เบ. เฆ ดูอี ฌึงราง บอด, เฆ นับ ดี โบง ปาย ตี, แตห อี เฮา อึบ เฆ. โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ โบง ปาย ตี, อึณ ปี อัน แฮะ ฮอต ปึอน แคะ ปี ซี ปึอน อัน. ปี โบง อัน อาว มึห อาฆยึร ดี อาต เฌาพรา.

3 เซ เบ ดัว โกรว เบ ดี ดูอี ฆึน, แกวะ แตห อาเซ นับ ปี โบง เบ.

4 แตห มี เบ นับ ลอง อัน ตี. เซ อึณ ปาย ตี, เฌาพรา อี ปี ฆูณ เบ, อัน ดี วี ยอด แปะ แฮะ โบง เบ. อัน ดี วี โบง, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.”

5 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ บอ ปาย ตี, เซ เบ ซาคึร ดี เฌาพรา, แกวะ โบง ปี เฆ ดูอี อี ฌึงราง บอด. เฆ อึง ดี กอย แคง โฌง เบ, บอ กอย ดี โคบ อึณเตณ, แตห อี เฮา ยึร เฆ. โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เฆ ดูอี ฌึร ตี แฮะ ปึอน แคะ ปี ซี ปึอน เฆ. ปี ซาคึร เฆ อาว มึห ดีโคว ดี อาต เฌาพรา.

6 โคว อัน ตี เซ เบ ซาคึร, เบ โลว ฮาว ลึบ แคง โฮง, วี กาบีด มาโลห, วี ซาคึร ดี เฌาพรา อี ปี ฆูณ เบ ปี ตู ปึอน ยึร เบ. ปัน ตี เฌาพรา อี นับ ดี ยึร ปี ตู ปึอน ยึร อี เฮา, อัน ดี โทม โฆรห เบ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.

7 ปอ อู โมยว เบ โลว ซาดึก. เซ เบ ซาคึร, แกวะ กาลาง โฆรห ซัมซัด ปี เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา. เฆ ทาง, เซ เฆ ซาคึร เหลณ บอ ซาคึร โต็ง, เฆ ดี ปึอน แคะ ปี หมาณ เฆ.

8 แกวะ แตห เบ โบง ปี เฆ. โคว, เฌาพรา อี ปี ฆูณ เบ, อัน แฮะ นับ โตต ดอน โมยว ปี โลว เบ อาต หมาณ เบ ดี อัน.

9 โคว อัน ตี เบ โลว ซาคึร ปาย นี. เบ โลว ต็อห, ‘อึย, ฆูณ เย อี กอย ฆางหราว, หมาณ แตห เย ดูอี มึห น็อห โรวเซ รีมาด แม เฌา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 อาคราว ดี อึบ แม เฌา ดูอี แดง กาดาย, แตห แม แตห อึณ ตัห, แตห อึณ ฌัม. แคง มึง แดง แม อึบ ปาย เหมา, แตห แม อึบ บอ แดง กาดาย ปาย ตี.
11 ดอน ซีแง ดอน ซีแง แตห แม เฌา ดัว ปี ดี โฮม ดี เย.
12 แตห แม เฌา บลัวะ แวน หมาบ เย. แตห อึณ ปี, บอ เย บลัวะ แวน หมาบ อี เฮา.
13 แกวะ แตห เย โดบ อี กาซูห เย โบง หมาบ. แตห แม คยอด เย, แตห เย ลอด นา ตู หมึอม. โกบ มูห แม อัน เฌา อี อึบ กาดาย บอ มึห ปวน ตาง บอ อาพูง ดังโคว ตาง อี กอย ดอน โจว ดอน บาน, เย ซาคึร ปาย ตี.'
14 เซ เบ บลัวะ แวน หมาบ อี, บอ เฌาพรา อี ปี ฆูณ เบ, อี กอย ฆางหราว, อัน ดี บลัวะ แวน บอ หมาบ เบ.
15 เซ เบ ยี อูน หมาบ อี เฮา, บอ เฌาพรา ดี อูน หมาบ เบ."
16 ปัน ตี เฌา เยซู วี มาโนว ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, "เซ เบ ยืน ปี ดี โฮม, แกวะ แตห เบ มึห นา อี ตู ดาคึย ปี เฆ ดูอี ณึงราง บอด. เฆ นับ ดี โบง แตห นา เฆ อาว ชีด, แตห อึณ บยัะ ดี อี ลอง ยืน เฆ ปี ดี โฮม. โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, เฆ อี โบง ณึร ตี, เฆ แฮะ ปึอน แคะ ซี ปึอน เฆ.
17 เซ เบ ยืน ปี ดี โฮม, แตห เบ พ็อห นามัน ดี ฆึณ เบ, ดีหล็อห เบ.
18 แกวะ แตห อึณ ลึห ดี อี ลอง ยืน เบ ปี ดี โฮม. แตห มี เฌาพรา นับ ลอง อัน ตี. เฌาพรา ตู แตห อี ยึร อัน. อัน ยี นับ ดี ยึร ปี ตู ปึอน ยึร อี เฮา. อัน ดี บอ แตห ปี ยืน เบ ปี ดี โฮม วี แบน อาฆยึร ดี เบ."
19 แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, "แกวะ กาณูะ อูน โกรวกราม แบน โมยว แบน โมยว ปี ปึอน โฮม มาวัะ, ปี ปึอน โฮม เอียงเรียห. แกวะ อูน โกรว ปี ปึอน อี ดี ปรา.
20 เบ ยี โลว โบง แตห อึณ ปี เบ อูน โกรวกราม แคง มึง ฆางหราว. โกรวกราม ณึร ตี อาว มูห โมยว ปี ปึอน โฮม มาวัะ เฆ เอียงเรียห. โดง ปี เบลห อูน เบ ณึร ตี, ดา ปรา อาว ปึอน ตัห ลึบ, อาว ปึอน ปรา.
21 โคว, โดง อูน เบ โกรวกราม เบ, บอ น็อห เบ ดี บอ นัมโหลห ดี ตี เซเซ.
22 งาย เบ ดูอี, อึณ ปี เงา อี แตห บลาง ดี โดว โบ็ง บอ โดว. เซ งาย เบ แฮะ ลึห ซีคยา, อึณ ปี, บลาง แฮะ โนะ แคง โดว เบ บอ โดว.
23 เซ งาย เบ ยี ลึร, อึณ ปี, อี อับ ว็อง แฮะ โนะ แคง โดว เบ บอ โดว. โคว, อึณ ปาย นี. เซ เฌาพรา ซี แตห บลาง อัน ลึบ แคง โดว เบ, เซ เบ ยี ตู คัม, อาว ฮู มึห มาเซ อี แป ดี แตห บลาง อัน ลึห ดี เบ.
24 อาว มึห ดูอี อี ปึอน แบน หมาย ดา กาณา อา วี. เซ อัน ร็อก อู วี, อัน ดี วี ฌ็อง ปอ อู วี. เซ อัน บอ โทม โฆรห อู วี, อัน ดี แวน โฆรห ปอ วี. ปาย ตี บอ เบ ตู ปึอน โดบ ซีคยา เฌาพรา บอ โบง แบน โมยว แบน โมยว แตห เบ ปึอน กึน รึอน.
25 โคว อัน ตี โอว วี ต็อห ดี เบ, แกวะ แตห เบ มึห น็อห กาฮัวะ ลอง อาซาก เบ. แกวะ แตห น็อห เบ กาฮัวะ ลอง ปี ดี โฮม ปี ดี ตา เบ. โคว, อาซาก เบ, อาเร อัน แฮะ ตาง หลึอม ปี ดี โฮม เบ. บอ โดว โบ็ง เบ, อาเร อัน แฮะ ตาง หลึอม ครึง ปี ดี ตา เบ.
26 แตห เบ ยอด มาซีม อี กอย แคง เบลณ. เฆ ตู ซัม มาเซ. แฮะ ฮอต, เฆ ตู วี โซะ มาเซ. เฆ มึร ตู อูน ปี ดี โฮม เฆ แคง บูะ โหงว. เฌาพรา อี ปี ฆูณ เฆ, อี กอย ฆางหราว, อัน ยี เฮียง เฆ โฮม. อึณ ยี มูห เบ, ง็อห เบ แฮะ ตาง หลึอม ง็อห มาซีม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 อาว มึห ดูอี อี ปือน โบง แตห อาซาก อัน วี โต็ง ปอ อึณ ปัว โกบ มึห อัน น็อห กาฮัวะ. อาดา อู นารี มึร อัน ตู แป ดี ปีโต็ง อาซาก อัน.
28 เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี มึห เบ น็อห กาฮัวะ ลอง ครึง ปี ดี ตา เบ? แตห เบ ยอด โบห คัมซอน อี ลัต แคง แปร. เฆ ตู รัณ, ตู บัด เซณ เฆ.
29 โอว ต็อห ดี เบ, คูนดีคัม อาซาโลวโมว ตือน, อัน มึห อาพูง ดังโคว ตาง. ครึง ปี ตา อัน แฮะ ชีด กาเซา, ยี ตู ชีด ปี โบห อู โบ็ง ตี.
30 เปต แฮะ กอย อาตึร. แคหณา เงา วี กาซึม เปต ตี. เซ เฌาพรา แตห โบห เฆ เปต ชีด แคะ ตี, แตห เบ นับ ซีคยา, อัน ดี บอ ดัว ครึง ปี ดี ตา ดี เบ, แตห อึณ หลือม ตี. อึย เบ ดูอี, เหมา อึณ ปาย ปี หณึม เบ อี แจก แคง น็อห เบ?
31 โคว, แกวะ แตห เบ มึห น็อห แหม ต็อห, 'มาเซ ปี ดี โฮม เย?' บอ 'มาเซ ปี ดี ตา เย?'
32 อึณ มูห เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา, เฆ มึห น็อห ซี ปือน ณึร ตี ดอน โมยว. อึณ ยี มูห เฌาพรา, อี ปี ฆูณ เบ, อี กอย ฆางหราว, อัน แฮะ นับ ซีคยา, เบ โลว โกรว ณึร ตี.
33 อาต โบง เบ แบน โมยว แบน โมยว, เบ โลว โฆยวฆยา ดี โบง อี โดบ น็อห ซีร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา. เบ บอ โลว โฆยวฆยา ดี โบง ดอน โมยว อี ดี แตห เฌาพรา อึบ กาดาย. เซ เบ โบง ปาย ตี, ปี ดี โลว เบ ดอน โมยว, เบ ดี บอ ปือน โตต ดอน โมยว.
34 โคว อัน ตี แกวะ แตห เบ มึห น็อห กาฮัวะ ลอง ปี ดี โลว เบ แคหณา. เซ เบ กาดูห ดูก อาตึร, เฌาพรา นับ ดี จอย, แตห เบ กาแคณ มี อาตึร. ปา แคหณา อึณ บอ ปาย ตี."

อามาแท 7

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี มาโนว ต็อห, "เซ เบ ตู นับ ซีคยา, แกวะ ซูงพยาด ลอง ตู หมึอม อี เฮา. เซ เบ ตู โดบ โฆรห ตี, เฌาพรา ดี บอ ซูงพยาด ลอง อี ตู หมึอม เบ.
2 โคว, เซ เบ ซูงพยาด จัน ดี อี เฮา, เฌาพรา ดี วี ซูงพยาด จัน ดี เบ. เซ เบ ซูงพยาด อึณจึร ดี อี เฮา, เฌาพรา ดี วี ซูงพยาด ดี เบ ปาย ตี. อึณ ปี, เบ ดี โบง ดี อี โมยว เหมา, เบ ดี วี ปือน โมยว ตี.
3 เบ มูห ดูอี ณึงราง บอด. เบ บอ ปี ดูอี อี มึห อึณโฆ็ง แคง งาย เบ. เบ ยี ตู นับ ลอง อัน ตี. แฮะ ฮอต, เหมา เบ ดี ปาย ดี ปือน ยึร กาอัห ดีแตด อี กอย แคง งาย บีนอง เบ? เบ โลว ดึห เลห อึณโฆ็ง ตี แคง งาย เบ ดี อาต. แฮะ ฮอต, เบ ดี บอ ปือน ยึร แตห อึณ กอ ลึห กาอัห ดีแตด อี กอย แคง งาย บีนอง เบ, แตห เบ แป ดี ดึห แวน, แตห อึณ เลห.
6 แกวะ กาลาง ลอง เฌาพรา ดี ดูอี อี ตู โรวเซ อัน. อึณ ปี เบ ดี แวน นา บอด, แตห มาโซว โฮม. แฮะ ฮอต มาโซว นับ ดี วี ก็อะ เบ. อึณ บอ ปี, เบ ดี ดึห ปือน มาฮอย อี ง็อห กาเซา, วี ดัว แตห มาเลต แณต."
7 เฌา เยซู แฮะ ฮอต มาโนว ณึร ตี, อัน วี ต็อห, "เซ เบ หมาณ, เบ ดี ปือน. เซ เบ เหรต, เบ ดี ยึร. เซ เบ ดอย มาโลห, เบ ดี ปือน ดี ลึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 โคว, ดอน อี อี หมาณ, อัน ดี ปือน. ดอน อี อี เหรต, อัน ดี ยึร ปี เหรต อัน. บอ ดอน อี อี ดอย มาโลห, อัน ดี ปือน ดี ลึบ แคง มาโลห ตี.
9 เซ อึณ มูห เบ, เซ ฆอน เบ หมาณ คามูน, เบ ตู วี ดัว มาว ดี อัน.
10 บอ, เซ ฆอน วี หมาณ มาฆา, เบ ตู วี ดัว มาฮัณ ดี อัน.
11 อึณ บอ ปาย ตี. เบ มูห ดูอี ฮาย. เบ ยี นับ ดี ดัว นา หมือม ดี ฆอน เบ. ปาย ตี บอ ฆูณ เบ อี กอย ฆางหราว, อัน มึห น็อห ซี ดัว มี นา หมือม ดี เฆ ดูอี อี หมาณ ดี อัน. ปี ดัว อัน, อึณ หมือม หลือม ปี ดัว ดูอี.
12 เบ ซี แตห อี เฮา โบง โมยว เหมา ดี เบ, เบ โลว วี โบง โมยว ตี ดี อี เฮา. เบ บอ โบง มาเซ ดี อี, แตห อึณ ปาย ตี. ปี มาโนว ดารา เฌาพรา บอ ปี มาโนว เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอน โมยว, อึณ เลห โตต ปาย ตี.”
13 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี กาลาง อูพามา. อัน ต็อห, “อาซาก เบ, อึณ ปี เบ โลว ลึบ แคง มาโลห บอ ฮาว โดบ อึณเตณ. เซ เบ ลึบ แคง มาโลห ตาง, วี ปือน โดบ อึณเตณ กาว็อห. อึณเตณ ตี ยี ฌัม โดง ดี ชึม อาซาก เบ. ดูอี ยี กืน โดบ อึณเตณ ตี. อึณ วี มึห บอ มาโลห เตียะ, วี แตห อี ฌัม อึณเตณ กาเคียะ. อึณเตณ ตี ยี ฌัม โดง ดี ปือน กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. ยี มึห ดูอี เปรต อี ฌัม ดี ตี. โคว, แตห เบ ลึบ แคง มาโลห เตียะ.”
15 เฌา เยซู บอ ต็อห, “เบ โลว ซาดีก, อึณ ดี มึห ดูอี อี ฌึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. เซ เบ ยึร เฆ, เบ ทาง เฆ แฮะ หมือม แฮะ บอด. แคง น็อห เฆ, เฆ ยี ปี มาโซว แปร อี ฮาย กาเซา.
16 เซ เบ ยึร อาฆยึร ปี โบง เฆ, เบ ดี นับ โยว เฆ หมือม ตู หมือม. อาว ปือน เบต เบล มางูน ดี ยวน มาอาต. อาว ปือน เบต เบล ดีปู ดี เฮ เกรณ.
17 อึณ บอ ปาย ตี, เซ อึณ มูห เฮ หมือม, อัน ดี มึห เบล หมือม. เซ อึณ ยี มูห เฮ ตู หมือม, อัน ดี มึห เบล ตู หมือม.
18 เฮ อี หมือม ตู มึห เบล ตู หมือม. บอ, เฮ อี ตู หมือม อาว มึห เบล อี หมือม.
19 เซ อึณ ยี มูห เฮ อี ตู มึห เบล หมือม, โลว ฆัร แวน, วี โดะ แคง เงา, แตห เงา กาซึม.
20 โคว, โอว แฮะ ต็อห, เซ เบ ยึร อาฆยึร ปี โบง เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เบ ดี นับ โยว เฆ หมือม ตู หมือม.
21 เฆ ดูอี กืน นับ ดี ต็อห ดี โอว ‘แม เฌา.’ อาว มูห ดอน อี อี กาลาง โฆรห ตี ดี ปือน ฮาว ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อึณ มูห มี ดูอี อี โบง แคะ ปี โลว เฌาพรา เอ โบง, เฆ ดี ปือน โฮะ ฆางหราว โดง กอย เฌาพรา, อี มูห ฆูณ โอว.
22 อึณ ดี มึห ซีแง ปี ซูงพยาด เฌาพรา, อาเซ ดี ปือน ดี โฮะ ฆางหราว. ซีแง อัน ตี อึณ ดี มึห ดูอี กืน, เฆ ดี ต็อห, ‘แม เฌา, เย แฮะ ดึอม บยาน โฆรห เฌาพรา, ต็อห อึณ มูห ปวน แม. เย มึร แฮะ ดึอม จัร เฆ กานัม ฮาย เลห แคง โดว อี โกบ ฆาว เย ปวน แม. บอ นา หมือม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว เย แฮะ ดึอม โบง, แตห อึณ บยัะ ปวน แม.’
23 โอว ยี ดี วี เวียะ โฆรห เฆ ตี, กาลาง โฆรห ซึร ดี เฆ ต็อห, ‘โอว ตู ดึอม นับ เบ. เบ มูห ดูอี ตู โบง นา หมือม. แตห เบ เลห ฮาว โดง กอย โอว.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี ดอน โมยว, อัน วี กาลาง อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “โคว อัน ตี
โอว ต็อห ดี เบ, อาเซ โทม โฆรห โอว, วี โบง ปี ต็อห โอว, อัน ปี ดูอี อี มึห อางยาน, อี ซัม กาง, แตห อึณ
กอย แดง มาว.
25 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี ฆลาย ตาง วี ตัห. บอ อึม แประ วี ตัห, บอ คูน วี บูด, วี ดียูห ร็อง กาง ตี. อึณ ยี ตู เกห โกบ
โปลม เจณ ร็อง.
26 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี โทม โฆรห โอว, ยี ตู โบง โดบ ปี ต็อห โอว, อัน ปี ดูอี ตู มึห อางยาน, อี ซัม กาง อัน
โดง มึห กาฮาต, ตู มึห โปลม มาเซ.
27 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี บอ ฆลาย วี ตัห, บอ อึม ดี ตาง. คูน วี บูด กาเซา, วี ดียูห กาเซา กาง ตึอน, แตห อึณ
กาปยาต เกห, วี ลึร โตต.”
28 เฌา เยซู กาลาง โตต ดอน โมยว ณึร ตี ดอ กอย อัน แดง นอน ตึอน. อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี
กึน อี โทม อัน, เฆ บอ อาม กาเซา.
29 โคว, ปี มาโนว เฌา เยซู มึห ปวน ตาง, อึณ ตู ปี โฆรห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา.

อามาแท 8

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โลง แดง นอน ตึอน, เฆ ดูอี กึน วี ฮาว โดบ อัน.
2 อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน มึห เซา ดูด. อัน วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู วี ครึบเครา ดี อาต อัน. อัน ต็อห, “แม
เฌา, เซ แม มึห น็อห ซี โบง, แม ดี บอ แป ปีแกน โอว, แตห โอว ซึงา โดบ ปี ดัม ดารา.”
3 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี ปา ดูอี ตี, วี ต็อห, “โอว แฮะ ซี โบง. แตห แม แกน.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เซา
ดูด อัน ตึอน บอ หราย อู เฌณ.
4 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แกวะ กาลาง ดี อี ลอง แปะ แฮะ โบง โอว. แม ยี โลว ฮาว โดง กอย ดูอี อี หลู
ดี เฌาพรา, แตห อัน ยอด โดว แม. แฮะ ฮอต, แตห แม วี หลู แคะ ปี จัร ดา ซารา อาโมวแซ เบ หลู, แตห
ดอน อี นับ, แม แฮะ แกน.”
5 เฌา เยซู วี ฮาว ลึบ แคง มึง กาเปนารึม ตึอน. ดอ อัน ตี อึณ มึห ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห วี. อัน ตู มูห
อาโมยว อีซาเรลัะ. อัน วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู, วี หมาณ เฌา เยซู จอย อัน.
6 อัน ต็อห, “แม เฌา, หมาย โอว กอย แคง กาง โอว. อัน แฮะ ยัม บลาก บอ เซา กาเซา.”
7 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ตี, “โอว ดี ฮาว, ปีแกน อัน.”
8 ดา โบว ตึอน วี ต็อห, “แม เฌา, ปวน แม ตาง กาเซา. อาว กาอาบ โอว บาง แม ตัห ลึบ แคง กาง โอว. เซ
แม กาลาง โฆรห คอ อู โมยว, หมาย โอว ตี ดี แกน.
9 โคว, โอว มูห ดูอี อี กอย ครึม ดา อี มึห ปวน ตาง หลึอม โอว. โอว บอ มึห ดา ซึก อี กอย ครึม โอว, อี โทม
โฆรห โอว. เซ โอว ต็อห ดี อู วี, ‘แม ฮาว,’ อัน บอ ฮาว. เซ โอว ต็อห ดี ปอ อู วี, ‘แม ตัห,’ อัน ดี บอ ตัห. เซ
โอว ต็อห ดี หมาย โอว, ‘แม โบง อาตี,’ อัน ดี บอ โบง ปี จัร โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, อัน อาม ดูอี ตี. อัน ต็อห ดี ดูอี อี โดบ อัน, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, แคง มึง อีซาเรลัะ บอ มึง โอว ตู ดือม ยึร ดูอี อู วี อี หณึม ซีคยา ปี ดูอี วี นี.
11 โอว ต็อห ดี เบ, อึณ ดี มึห ดูอี กืน, เฆ ดี ตัห นา เลห ซีแง, นา เฆต ซีแง. เฆ ดี วี ตัห กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. เฆ ดี ตัห ตูต รึม โดบ ดา อาบราฮัม ตือน บอ อาแซก ฆาย อาโกบ. แฮะ ฮอต เฆ ดี วี โฮม รึม บลอย ตาง.
12 อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฌาพรา ซี แตห เฆ ลึบ. เฆ ยี ตู ปือน ดี ลึบ บลอย ตี. เฆ โลว กอย นา เรต, โดง อับ ว็อง. เฆ ดี บอ ยาม ตาง. กูงกาบ เฆ ดี บอ กาดอย โกบ โยว เฆ.”
13 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห ตือน, “แตห แม เวณ. หมาย แม ดี บอ แกน, แตห อึณ ปี ปี ต็อห แม ดี โอว.” ดอ อัน ตี หมาย ตือน บอ แกน.
14 เฌา เยซู วี ตัห ลึบ แคง กาง อาเปตารู. อัน บอ ยึร ฆึณ อาเปตารู อีด แดง กาโช็ง อีด อัน. โดว อัน ดาด กาเซา.
15 ปัน ตี เฌา เยซู บอ ปา แด อัน, จอย แตห อัน ยีต. แฮะ ฮอต, อัน อาว ฮู ดาด. อัน วี ยีต, วี ลึมลา เฌา เยซู.
16 บอ ฌัม บา ดี อับ, เฆ ตัห ตีย ดูอี กืน อี มึห กานัม กอย แคง โดว โบ็ง เฆ. อัน วี จัร เฆ กานัม เลห. เฆ มึร โทม โฆรห อัน. อัน ปีแกน บอ เฆ ดูอี เซา ดอน วี.
17 ปี โบง อัน ฌึร ตี, อึณ ปี ปี ดือม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาอีซายัะ ตือน. อัน แฮะ ดือม ต็อห ลอง เฌา เยซู, “อัน แฮะ ดึห แวน เซา เอ ดอน โมยว. อัน บอ คัม เซา ปี โลว คัม เอ.”
18 เฌา เยซู วี ยึร ดูอี กืน อี กอย กอ โรบ อัน, อัน วี จัร เฆ ปี็อะ รึร, แตห อัน ฌัม บลาก นา ตัะ อึม ดึง ตือน.
19 เฆ แฮะ ฮอต ฌัม, อึณ มึห ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา อู วี. อัน ตัห ต็อห, “ซารา, แม ดี บอ ฮาว นา เหมา, โอว ดี โดบ แม เฌา เซเซ.”
20 เฌา เยซู วี ต็อห, “มาโซว แปร มึห กาเดา เฆ. บอ มาซึม มึห กาฮูน เฆ. มาแล อี มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ตู มึห โดง ดี ตัม.”
21 อึณ บอ มึห ดีแบ อัน ปอ อู วี, อัน ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว หมาณ, แตห โอว เวณ ดีบ ฆูณ โอว ดี อาต. แฮะ ฮอต, โอว ดี โดบ แม.”
22 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โอว โลว แม โดบ โอว. แตห เฆ อี ตู นับ ลอง อาซาก กามาย วี ดีบ ดูอี ยัม ราง เฆ.”
23 วาย อัน ตี บอ เฌา เยซู บอ เฆ ดีแบ อัน วี ลึบ แคง รึร.
24 ดอ ปี็อะ เฆ รึร ตี, คูน ตาง บอ ตัห อู เฌณ. เฆ มา อึม วี ซีลอย ลึบ แคง รึร. เฌา เยซู ยี อีด.
25 เฆ ดีแบ อัน วี เบยต อัน, วี ต็อห, “แม เฌา, คยอด เย. เอ ดี เจต ยัม แคง อึม.”
26 อัน วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี โยว เบ? เหมา อึณ ปาย ปี หณึม เบ อี แจก แคง น็อห เบ?” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ยีต วี จัร คูน เฆ มา อึม, แตห เฆ เยน. แฮะ ฮอต, อึณ บอ เยน ดาคีย.
27 ปัน ตี เฆ วี อาม. เฆ วี ลาย กาลาง, วี ต็อห, “ดูอี ตี มูห ดูอี ปาย เหมา? บอ คูน บอ มา อึม นับ ดี โทม โฆรห อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 เฆ วี ฌัม บลาก นา ตัะ อึม ฆาลีเล, อึณ มูห โดง กอย เฆ ดูอี เกซาเรน. ดอ ตัห เฆ โดง ตือน, อึณ มึห ดูอี
อา วี, อี มึห กานัม กอย แคง โดว ฆาย. ฆาย ตัห แคง บาเรว, วี ตัห กาตูณ เฌา เยซู. ฆาย บอ รู กาเซา. อาว มึห
อี ยัะ ฮาว โดง กอย ฆาย ตือน.
29 ฆาย วี ดัด แคะ เฌา เยซู ต็อห, “แม ฆอน เฌาพรา, มาเซ ปี โลว แม ดี ยาย? แกวะ แตห แม แตห ยาย ฌัม
ดูก อาต โบง เฌาพรา แตห เย ชึม บอกาเฆลียด.”
30 อึณ ยี มึห พึง มาเลต กอย กาตัด ดี ตี. เฆ กืน กาเซา เหรต ปี ดี โฮม เฆ.
31 เฆ กานัม ตือน วี หมาณ ดี เฌา เยซู ต็อห, “เซ แม ซูต เย เลห แคง โดว ดูอี นี, แตห เย วี ลึบ กอย แคง พึง
มาเลต นี.”
32 เฌา เยซู วี ต็อห, “ฮาว.” แฮะ ฮอต, เฆ มึร เลห แคง โดว โบ็ง ฆาย อา วี ตี, วี ลึบ แคง โดว มาเลต. เฆ
มาเลต บอ พึง, เฆ ยี โพ็ง โลง บาง นอน ตือน อู เฌณ. เฆ วี แดน บยัว ยัม โตต แคง อึม.
33 เฆ ดูอี เฮียง มาเลต ตือน วี เตา ฮาว ลึบ แคง มึง, วี กาลาง โตต ลอง อัน ตี ดี อี เฮา. เฆ บอ กาลาง โตต ลอง
ปี โบง เฌา เยซู ดี ฆาย อา วี อี ดือม มึห กานัม ตือน.
34 ปัน ตี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตือน, เฆ บอกาเฆลียด วี เลห ฮาว โดง กอย เฌา เยซู. เฆ บอ ยึร อัน, เฆ วี
หมาณ, แตห อัน เลห โดง กอย เฆ ตือน.

อามาแท 9

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ลึบ แคง รึร, วี วีว ฌัม มึง โดง กอย บรึม อัน.
2 อึณ ยี มึห มัง อี, เฆ ตัห ตึย ดูอี เซา อู วี ดี เฌา เยซู. แด อัน บอ เปลา อัน แฮะ ฮอต ยัม. เฆ แตห อัน อีด แดง
อึณเบว, วี ดึห ตึย อัน ฌัม ดี อาต เฌา เยซู. ดอ ยอด เฌา เยซู เฆ อี ตึย ดูอี เซา ตี, อัน บอ นับ, เฆ หณึม อัน.
โคว, อัน วี ต็อห ดี ดูอี เซา, “อึย วา โอว, แตห แม ดาคึย, โอว แฮะ ฮอต บลัวะ แวน หมาบ แม.”
3 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ มึห ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ ลาย กาลาง ต็อห, “ดูอี นี
กาลาง โฆรห อี กาแคณ ดี เฌาพรา.”
4 เฌา เยซู ยี นับ ปี ทาง เฆ. อัน วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เบ นา ตู หมึอม แคง น็อห เบ?
5 เบ แฮะ ทาง, อึณ หงึย ต็อห, ‘โอว ฆ็อห แวน หมาบ แม.’ โคว, อาว ปึอน ยึร, โยว หมาบ ซี มึห, ตู มึห. เซ
โอว ยี ต็อห, ‘แตห แม ยีต ฮาว,’ เบ ทาง อึณ หณาบ โกบ ปึอน ยึร เบ, โยว อัน ยีต, ตู ยีต.
6 โอว ยี แตห เบ นับ ซีคยา, อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว แฮะ มึห ปวน แดง กาดาย แตห โอว
แป ดี บลัวะ แวน หมาบ อี.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี ดูอี เซา ตือน, “ยีต, ดึห อึณเบว แม,
เวณ ดี กาง แม.”
7 ปัน ตี ดูอี ตี วี ยีต, วี เวณ กาง เฆ.
8 เฆ ดูอี กืน บอ ยึร ลอง อัน ตี, เฆ วี อาม กาเซา. เฆ บอ อึบ เฌาพรา อี แฮะ ดัว ปวน ฌึร ตี ดี ดูอี.
9 เฌา เยซู ยี เลห โดง กอย อัน, วี ฮาว ปอ โปละ. อัน วี ยึร ดูอี อี จึร อามาแท. อัน กอย โดง แฆบ รึอน จึง. เฌา
เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แม ตัห โดบ โอว.” ปัน ตี อามาแท ตือน วี ยีต, วี ฮาว โดบ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 อามาแท วี บาง เฌา เยซู โฮม โบม แคง กาง อัน. โคว, เฌา เยซู วี ฮาว ลึบ แคง กาง อัน, วี ตูต, ซีลอะ ต็อห ดี โฮม. ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห ดูอี แฆบ รึอน จึง แบน วี แบน วี, เฆ ตัห โฮม รึม. บอ ดูอี เฮา อี ออน ดี โบง หมาบ เซเซ, เฆ กืน แฮะ ตัห. บอ เฆ ดีแบ เฌา เยซู แฮะ ตัห. เฆ บอกาเฆลียด กอย รึม โฮม รึม.

11 เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ นับ ลอง อัน ตี, เฆ วี ต็อห ดี ดีแบ เฌา เยซู, “เหมา อึณ ปาย ปี กอย ดา ซารา เบ, โฮม รึม โดบ เฆ ดูอี อี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ดูอี อี ออน ดี โบง หมาบ เซเซ?”

12 เฌา เยซู ยึร โฆรห เฆ ตี. อัน วี ต็อห, “เซ ดูอี แฮะ โปลม คัะ, อัน ตู โลว ซาราโวน. เซ อัน ยี มึห เซา รอฆา, อัน แฮะ โลว ซาราโวน.

13 เบ บอ โลว เฌณฌา ลอง ดาง โฆรห เฌาพรา ปี กาลาง อัน. อัน แฮะ ดึอม ต็อห, ‘โอว ตู โลว เบ หลู แบน โมยว แบน โมยว ดี โอว. โอว ซี แตห เบ กาเว อี เฮา.’ ปาย ตี, บอ โอว ตู ตัห แดง กาดาย นี, แตห โอว แดะ ดูอี หมึอม ตัห โดบ โอว. โอว แฮะ ตัห, แตห โอว แดะ เฆ ดูอี มึห หมาบ ตัห โดบ โอว.”

14 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ วี มึห เฆ ดีแบ อายอฮาน ตึอน, เฆ วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู วี ต็อห, “อี มูห เย บอ เฆ ดูอี พึง พารีแซ, เย โลว ยืน ปี ดี โฮม. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ยืน ดีแบ แม ปี ดี โฮม เฆ?”

15 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มึห บลอย คัด, ดอ กอย รึม กาโณม โดบ แคต อัน, เฆ ดูอี อี ลึบ บลอย ตู กลึร. อึณ ยี ฌัม อู ซีแง, เฆ ดี ดึห แวน กาโณม ตี. ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี ลึบ บลอย ตี, เฆ ดี ยืน ปี ดี โฮม เฆ.”

16 ปัน ตี อัน วี กาลาง อูพามา ลอง อัน ตี. อัน ต็อห, “ดูอี ตู ดึห โดณ กามาย วี กาปาง ซีโตว บรึม. เซ เฆ ดี โบง ปาย ตี, โดณ กามาย แตห ซีโตว บรึม วี กาปยาต กาปัว, แตห หลูห อัน วี ตาง หลึอม คา อาต.

17 อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี ฮับ อึม มางูน กามาย แคง กาเปา เบล อี บรึม. ดอน อี นับ, อึม มางูน กามาย ดี ซีนัม แคง กาเปา เบล บรึม ตึอน, แตห อึณ กาลาต, แตห บอ กาเปา บอ อึม มางูน กอ ลึร ชึม. โคว, โลว ฮับ อึม มางูน กามาย แคง กาเปา เบล กามาย, แกวะ แตห อึณ ลึร.”

18 ดอ กาลาง เฌา เยซู อูพามา ฌึร ตี, อึณ มึห ดา ตาง อี อึบ โฌง อู วี, อัน ตัห ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู. อัน วี ต็อห, “ฆอน อีบึณ โอว ซีลอะ ยัม ดอ ตี นี. บึง แม ตัห, ปา โดว อัน, แตห อัน วี ยีต วี อึม.”

19 เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ฮาว โดบ อัน.

20 ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห อีบึณ อู วี. อัน แฮะ มึห เซา หนาม เลห อาดา ฌึร ดี อา ซีนัม. อัน ตัห เครียะ ดี ปัน เฌา เยซู, วี ปา โบรว ซีโตว เฌา เยซู.

21 อัน แฮะ ทาง แคง น็อห อัน, “เซ โอว ปึอน ดี ปา มี แคะ ซีโตว อัน มึร, โอว ดี บอ แกน.” โคว, อัน วี โบง ปาย ตี.

22 เฌา เยซู วี ยอด ดี ปัน อัน อู เฌณ, วี ต็อห ดี อีบึณ ตึอน, “อึย ฌึณ, แตห แม ดาคึย. โกบ หณึม แม, เซา แม แฮะ หราย, แม แฮะ แกน.” ดอ อัน ตี เซา อัน แฮะ แกน อู เฌณ.

23 แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ฮาว ฌัม กาง ดา กาณา ตึอน. ดอ ยึร เฌา เยซู เฆ ดูอี บูด เวา, บอ เฆ ดูอี กืน แฮะ ยาม ซีนัน ซีนึง,

24 อัน วี ต็อห, “ฮาว, แตห เบ เวณ. ฆอน อีบึณ นี, อัน ตู ยัม. อัน อึด.” เฆ ยี กาณัห อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 อัน บอ จัร ดูอี กืน เลห ฮาว นา เรต กาง. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู ลึบ นา แคง. อัน วี ปา แด ฆอน ตี, จอย อัน ยีต.
26 เฆ ดูอี กืน วี ฮาว กาลาง ดี อี เฮา ลอง อัน ตี, แตห เฆ บอกาเฆลียด อี กอย ดอน เรา ดอน มึง กอ นับ.
27 เฌา เยซู วี เลห โดง กอย อัน ตือน. ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี งาย อับ อา วี, ฆาย วี โดบ อัน. ฆาย วี ดัด ต็อห, "แม ฆอน อาดาวีด, หมาณ, แตห แม กาเว ยาย."
28 เฌา เยซู วี ลึบ แคง กาง อี. ปัน ตี ฆาย วี โดบ อัน. อัน วี ดีหมอด ฆาย ต็อห, "บาย หณึม, โอว แป ดี ปีแกน บาย?" ฆาย วี ต็อห, "แฮะ หณึม."
29 ปัน ตี เฌา เยซู วี ปา งาย ฆาย, วี ต็อห, "โกบ หณึม บาย, อึณ ดี แบน ปาย ตี."
30 ปัน ตี ฆาย วี ปือน ยึร. เฌา เยซู วี ดัม ซีคยา ฆาย, วี ต็อห, "แกวะ แตห บาย กาลาง ดี อาเซ ลอง อัน ตี."
31 ฆาย ยี เลห แคง กาง ตือน, วี ฮาว กาลาง ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู, แตห เฆ อี กอย แคง มาน มึง กอ นับ โตต ลอง อัน ตี.
32 ดอ ฮาว ฆาย เลห แคง กาง โดง กอย เฌา เยซู, อึณ บอ มึห ดูอี อี มึห กานัม แคง โดว อัน. อัน มึร ตู นับ ดี กาลาง โฆรห. เฆ ตัห ตีย อัน ดี เฌา เยซู.
33 เฌา เยซู วี จัร กานัม เลห แคง โดว ดูอี ตือน. แฮะ ฮอต, อัน วี ปือน กาลาง โฆรห. ปัน ตี เฆ ดูอี กืน วี อาม กาเซา. เฆ วี ต็อห, "เอ ดูอี อี กอย แคง มึง อีซาเรลัะ นี, เอ ตู ดือม ยึร ฌึร ตี."
34 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ วี ต็อห, "อึณ มูห โบว อี อึบ กานัม อี แตห วี ตี แป ดี โฮว กานัม เลห แคง โดว อี."
35 เฌา เยซู บอ ฮาว แคง มึง แคง เรา ดอน นา ดอน โปละ, วี มาโนว เฆ ดูอี ยูดา แคง โฌง ปี กรึบ เฆ เฌาพรา บอ กาลาง ลอง อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย, แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี ดูอี. อัน บอ ปีแกน เฆ ดูอี เซา, แตห เซา เฆ หราย.
36 อัน บอ ยึร เฆ ดูอี กืน, อัน วี กาเว เฆ. โคว, เฆ ปี มาบู อี ตู มึห ดา อี เฮียง. อึณ เบน ดูก แบน หณาบ ดี น็อห เฆ, อาว มึห อี จอย เฆ.
37 ปัน ตี อัน วี กาลาง อูพามา ปอ อู โมยว ดี ดีแบ อัน. อัน ต็อห, "ดูอี อี ซี โทม ลอง เฌาพรา เฆ กืน. เฆ ปี มาน โหงว อี แฮะ ซืน, อี แฮะ โลว โซะ. เฆ ดูอี อี โซะ โหงว ตี ยี เปรต.
38 โคว, โอว ต็อห, แตห เบ หมาณ ดี เฌาพรา อี ปี ดา กาณา มาน โหงว ตี, แตห อัน ตีย ดูอี อี แดะ ดูอี โดบ เฌาพรา, แตห เฆ โบง ปี ดูอี อี โซะ โหงว."

อามาแท 10

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี จูห ดี แดะ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี, แตห เฆ โดบ อัน เซเซ. อึณ บอ มูห อาซีโมน อี จืร บอ อาเปตารู บอ วา อัน อี จืร อาอันดารู บอ อายาโกบ อี มูห ฆอน อาเฌเบเด บอ วา อัน อี จืร อายอฮาน บอ อาพีลีบ ฆาย อาบาโทวโลวโมว, อาโทวมาด บอ อามาแท อี มูห ดูอี แฆบ รือน จึง บอ อายาโกบ อี มูห ฆอน อาลาแพ บอ อาทาเด บอ อาซีโมน อี แฮะ ดือม แบน ดา โฌน บอ อายูดัด อี จืร บอ

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาซาคารีโอด, อี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน. ดูอี เฆ ตี แฮะ แบน ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี. เฌา เยซู บอ ดัว ปวน
อัน ดี เฆ, แตห เฆ ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี บอ แตห เฆ ปีแกน เซา ดูอี แบน โมยว แบน โมยว.
5 เฌา เยซู บอ จัร เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ตี. อัน ต็อห, “แตห เบ ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. ดูอี เฆ ตี, เฆ
ปี มาบู อี ตู มึห ดา อี เฮียง. แกวะ ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. แกวะ ฮาว ลึบ มึง เฆ ดูอี ซามารี.
7 เบ โลว ฮาว กาลาง ดี อี, ‘อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย แฮะ กาตัด ดี ตัห.’
8 เบ โลว ปีแกน ดูอี เซา, วี โบง แตห ดูอี ยัม วี ยีต วี อีม. โบง แตห เฆ ดูอี อี มึห เซา ดูด วี แกน, ซูต เฆ กานัม
เลห ตัะ โดว โบ็ง อี. ปวน ปี ดัว โอว ดี เบ อี แตห เบ โบง ฌึร ตี แบน โมยว แบน โมยว, โอว แฮะ ดัว ดีโลย
ดี เบ, อาว โลว ดัว รึอน. โคว, บอ เบ โลว ดัว ดีโลย ดี อี, แกวะ หมาณ รึอน.
9 แกวะ ฮับ รึอน แคง แซะ เบ.
10 แกวะ โฆ็ง ฮู ดอ ฮาว เบ โดบ อึณเตณ. แกวะ โฆ็ง ซีโตว กาปลูด. แกวะ ดึห คูดีณ เฆ อึณกรวน. โคว, อาเซ
โบง ฆาน, อัน บอ กาอาบ ปึอน รูห อัน.
11 เบ บอ ฮาว นา เหมา, เซ เบ ฌัม อู โปละ, แตห เบ เหรต ดูอี หมึอม, อี แตห เบ กอย แคง กาง อัน. แฮะ
ฮอต, เบ โลว กอย แคง กาง ตี, แตห กอ ฌัม อาคราว ดี วี เวณ เบ.
12 เซ เบ ลึบ แคง กาง ดูอี ฌึร ตี, เบ โลว ม็องการา แตห ดี เฆ อี กอย แคง กาง ตี, แตห เฆ มึห น็อห เฆียด.
13 เซ ดูอี แคง กาง ตี ซี ปึอน ปี ม็องการา แตห เบ ดี เฆ, เบ โลว แตห ปี ม็องการา เบ ตี กอย ดี เฆ. เซ เฆ ยี ตู
โลว ปี ม็องการา แตห เบ ดี เฆ, เบ โลว วี ดึห ปี ม็องการา เบ ตี, แกวะ แตห อึณ แบน น็อห เฆียด ดี เฆ.
14 เซ ดูอี ตู รวห เบ, เซ เฆ ตู ซี โทม โฆรห เบ, เบ โลว เลห โดง กอย เฆ บอ ดียึห รัห กาปูห ดี เปลา เบ, แตห
อึณ บยัะ ดี เฆ ลอง ปี ตู โทม เฆ, อึณ ตู หมึอม.
15 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เฌาพรา ดี ซูงพยาด ดารา ดี ดูอี บอกาเฆลียด, เฆ ดูอี อี ดึอม กอย แคง มึง
โซวโดม ฆาย มึง โฆวโมวรา ตึอน, เฆ โลว คัม หมาบ กึน. มาแล, เฆ ยี ตู โลว คัม แคะ ปี โลว คัม เฆ ดูอี อี
ตู โทม โฆรห เบ.
16 โอว มึร จัร เบ ฮาว กาลาง ดี อี ลอง โอว, แตห เบ ปี มาบู อี ฮาว โดง มึห มาโซว แปร, อี ซี ก็อะ มาบู.
โคว, เบ โลว หล็อก ปี มาฮัณ. เบ ยี โลว เบลห น็อห, แตห อึณ ปี มาโบลย, แกวะ แตห เบ โบง นา ตู หมึอม.
17 เบ โลว ซาดีก เฆ ดูอี. เซ เฆ ตู อึง ดี โทม โฆรห เบ, เฆ ดี อาบ เบ ดี ดา ตาง แคง มึง เฆ. เฆ ดี บอ แคะ เบ
ตัห แคง โฌง เฆ, แตห เฆ มัห เบ.
18 เฆ ดี บอ ตึย เบ ฮาว ดี อาต เฆ ดา กาณา อี อึบ มึง บอ คูนดีคัม อี อึบ มึง อี เฮา, แตห เบ กาลาง ลอง โอว ดี
ดูอี ฌึร ตี บอ ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, อี ตู นับ เฌาพรา.
19 เซ เฆ ดี บอ เหมต เบ, ต็อห ดี ครึ็อง เบ แคง กาปึม, แกวะ แตห น็อห เบ กาฮัวะ, แกวะ เฌณฌา ดี อาต,
มาเซ ปี ดี กาลาง เบ ดี เฆ, เหมา เบ ดี ปาย ดี กาลาง โฆรห ดี เฆ. ฮี ฌัม อาคราว ดี โลว เบ กาลาง, เฌาพรา ดี
แตห เบ นับ ซีคยา โฆรห ปี ดี โลว เบ กาลาง.
20 มาแล, โฆรห อี เลห แคง โมต เบ อาว มูห โฆรห เบ. เฌาพรา อี ปี ฆูณ เบ, อัน ดี แตห น็อห พึอม เฌาพรา
กาลาง แคง โมต เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 อึณ ดี มึห อูกัด อูวา, เฆ ดี ลาย อาบ ดี ดา ตาง, แตห เฆ ยัม. ปาย ตี, อึณ ดี มึห บอ ฆูณ อี นับ ดี อาบ ฆอน อัน, แตห อัน ยัม. บอ ฆอน ดี รู ดี ฆูณ มา อัน, แตห ฆาย ยัม.

22 เฆ ดูอี เฮา ดี บอ ฌึอง เบ โกบ หณึม เบ ดี โอว. อาเซ ยี คัม ดูก ฌึร ตี ดอน โมยว, อาเซ ตู แวน โอว แตห กอ ฌัม ปัน โตต อาซาก อัน, เฌาพรา ดี คยอด ดูอี ฌึร ตี.

23 เซ เฆ ดูอี ดัว ดูก ดี เบ ดอ กอย เบ อู โปละ, เบ โลว วี เตา ฮาว ปอ อู โปละ. โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี วี ตัห ฌัม แดง กาดาย นี. อาต ตัห ฌัม โอว, เบ ตู แป ดี ฮาว ดอน นา ดอน โปละ แคง มึง อีซาเรลัะ, วี โฮว ดารา ลอง โอว, แตห เฆ ดอน อี กอ นับ. โอว ดี ตัห อาต โบง ฮอต เบ ฆาน ตี.

24 เซ อึณ มูห ดีแบ อี, อัน ตู ตาง หลึอม ดา ซารา อัน. บอ หมาย อี, อัน ตู ตาง หลึอม ดา กาณา อัน.

25 เซ ดีแบ แป ปี แบน ปี ดา ซารา อัน, อึณ แฮะ จู แคะ ตี. บอ หมาย อี, เซ อัน แฮะ แบน ปี ดา กาณา อัน, อัน ตู โลว ปอ อึณ ปัว. อึณ บอ ปาย ตี ลอง โอว. โอว ปี ฆึณ อึณโฮม. เซ เฆ ต็อห ดี ฆึณ อึณโฮม ตี, อัน มูห กานัม อี จีร เบเซบู, เฆ ดี บอ ต็อห ปาย ตี ดี เฆ ดูอี อี กอย แคง กาง อัน.

26 เบ ยี ตู โลว โยว เฆ ดูอี อี ฌึอง เบ. ดูอี ตู ปึอน เครียง มาเซ. แคะ ปี ซี เครียง เฆ, อึณ ดี วี ลึห ซีคยา ดี อี. แคะ ปี กาบีด อี แกวะ แตห อี ยึร, อึณ ดี วี ลึห ซีคยา, วี แตห ดอน อี ปึอน ดี ยึร.

27 ปี ต็อห โอว ดี เบ แคง หมึร, แตห เบ วี กาลาง ดอ กาแต ซีแง. ปี พูพาบ อี แคง โหยะ เบ, เบ โลว วี ดัด ตาง แดง ฆรัห, แตห ดอน อี กอ นับ.

28 เบ แกวะ โยว เฆ ดูอี อี นับ ดี ง็อห ยัม โดว โบ็ง เบ, ยี ตู ปึอน แตห เบ โจห กาโละ งาราย. เบ ยี โลว โยว เฌาพรา อี แป ดี แวน บอ โดว บอ น็อห, แตห เบ ชึม โตต, โจห แคง กาโละ งาราย.

29 เซ อึณ มูห มาซึม มาซีล็อห, เฆ ดูอี ย็อง อา โดว อู บยา. เซ เฌาพรา ตู ซี แตห เฆ ยัม, อู โดว มึร ตู ยัม. บอ เบ มึร ปาย ตี.

30 เฌาพรา แฮะ นับ โตต ดอน โมยว ลอง เบ. อึณ ปี อัน แฮะ ตีห ฮึก ฆึณ เบ ดอน ฌึอง.

31 เซ อึณ ปาย ตี, เบ ตู โลว โยว มาเซ. ง็อห เบ แฮะ ตาง หลึอม ง็อห เฆ มาซีล็อห อี กึน กาเซา.

32 เซ ดูอี อู วี กาลาง ดี อี เฮา ลอง หณึม อัน ดี โอว, โอว มึร ดี วี กาลาง ลอง อัน ดี ฆูณ โอว, อี กอย ฆางหราว.

33 เซ ดูอี ยี ต็อห ดี อี เฮา, อัน ตู นับ โอว, โอว มึร ดี ต็อห ดี ฆูณ โอว ลอง ดูอี วี ตี, ‘โอว ตู นับ อัน.’

34 เซ เบ ทาง, โอว ตัห แดง กาดาย นี, ดี แตห เฆ ดูอี กอย รึม, กอย ดาคึย, อึณ ตู หมาน. โกบ แฮะ ตัห โอว แดง กาดาย นี, เฆ ดูอี ดี ลาย กาโฆห, ลาย รู.

35 โกบ ตัห โอว แดง กาดาย นี, อึณ ดี มึห อู ฆูณ อู ฆอน บอ อู ฆอน อู มา บอ อู ฆึณ อู เอา ดี ลาย กาย็อห.

36 เฆ ดูอี อี กอย อู อึณโฮม, เฆ ดี บอ มึห รันซู กาแต เฆ.

37 เซ ดูอี อู วี ยี ร็อก ฆูณ มา อัน หลึอม ร็อก อัน ดี โอว, อาว ปึอน แบน ดีแบ โอว. อาเซ บอ ร็อก ฆอน อัน หลึอม ร็อก อัน ดี โอว, อาว ปึอน แบน ดีแบ โอว.

38 อาเซ ซี โดบ โอว โลว เบลห น็อห อัน ต็อห, ‘เซ โอว ดี บอ โลว ยัม, โอว ยี ดี โดบ เฌาพรา เซเซ.’ อาเซ ตู เบลห น็อห ปาย ตี, อาว กาอาบ โดบ โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

39 อาเซ หลัย อาซาก อัน, อัน ดี ชึม. อาเซ ยี ตู โยว ดี ยัม โกบ โดบ อัน ดี โอว, อัน วี ปือน อาซาก กามาย.
40 อาเซ รวห เบ, อัน ดี บอ รวห บอ โอว. อาเซ ยี รวห โอว แตห โอว ลึบ แคง น็อห, อัน ดี บอ รวห บอ
เฌาพรา อี ตึย โอว ตัห ฌัม ดี นี, แตห อัน เฌา ลึบ แคง น็อห อัน.
41 อาเซ รวห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา โกบ กาลาง อัน โฆรห เฌาพรา, อัน ดี วี ปือน รูห ปี ปือน ดูอี อี
บยาน โฆรห เฌาพรา ตือน. อาเซ บอ รวห ดูอี อี โบง นา หมาน เซเซ, อัน ดี บอ ปือน รูห ปี ปือน ดูอี ฌึร ตี.
42 เซ ดูอี อู วี ดี ดัว อึม เฆียด ดี ดูอี ปี ร็อก โอว, แตห อัน เดียง, เซ อัน ดัว อึม ตี โกบ มูห ดูอี ตี ดีแบ โอว,
โอว ดี วี ดัว รูห ดี อัน. อาตี โอว ต็อห อาคัร ดี เบ.”

อามาแท 11

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต มาโนว ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ลอง แบน โมยว แบน โมยว ฌึร ตี. วาย อัน ตี อัน วี เลห โดง
กอย อัน, วี ฮาว กาลาง ลอง เฌาพรา แคง มึง แบน มึง แบน มึง อี กอย อึง ฆาลีเล.
2 ดา ซารา อายอฮาน ตือน, อัน ยี ซี กอย แคง กาปึม. อัน บอ ยึร ลอง แบน โมยว แบน โมยว ปี โบง ดูอี ตือน
อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. ปัน ตี อัน วี ตึย ดีแบ อัน, แตห เฆ ฮาว โดง กอย เฌา เยซู,
3 แตห เฆ ดีหมอด อัน ต็อห, “แฮะ หมาน มูห แม ดูอี อี ดี ตัห คยอด เย? เซ อาว ปาย ตี, เย โลว หน็อะ ปอ
วี?”
4 ฆาย แฮะ ฮอต ฮาว โดง กอย เฌา เยซู, แฮะ ฮอต ดีหมอด อัน, เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห บาย เวณ, กาลาง ดี
ดา ซารา บาย ลอง แปะ แฮะ ยึร แปะ แฮะ โทม บาย.
5 เฆ ดูอี งาย อับ แฮะ ปือน วี ยึร. เฆ ดูอี เปลา ยัม แฮะ ปือน วี ฮาว. เฆ ดูอี อี มึห เซา ดูด แฮะ แกน. เฆ ดูอี
โหยะ กาอาว วี ปือน โทม. เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ วี ยีต วี อึม. บอ เฆ ดูอี อี ฌัม ดูก, เฆ ดูอี ฆีน, เฆ ปือน
ดี โทม ลอง เฌาพรา คยอด อี.
6 แตห บาย บอ ต็อห ดี อัน, อาเซ ตู มึห น็อห กาลึง กาแล โกบ โอว, อัน ดี มึห น็อห ดาคึย.” แคะ ตี เฌา เยซู
กาลาง ดี ดีแบ อายอฮาน ฆาย ตือน.
7 คอ ดี เวณ ฆาย ตี, เฌา เยซู วี จูห ดี กาลาง ดี เฆ ดูอี กึน ลอง ดา ซารา อายอฮาน ตือน. อัน ต็อห, “คอ ฮาว
ยอด เบ อายอฮาน ดี แปร กาฮ็อห, มาเซ ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี ปี กาบาง โฆลึ่ง, อี เกียว วีว เกียว
เวณ ปี บูด คูน? อัน ตู มูห ดูอี ฌึร ตี.
8 เซ อาว มูห ปาย ตี, มาเซ อึณ มูห, ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี ชึบ ครึง ชีด? อาว มูห ปาย ตี. เบ บอ
นับ ซีคยา, เฆ ดูอี อี ชึบ ครึง ชีด, เฆ ตู กอย แคง แปร. เฆ กอย แคง โฮว คูนดีคัม.
9 เซ อาว มูห ปาย ตี, มาเซ อึณ มูห, ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา? อาตี แฮะ มูห,
แฮะ หมาน. โอว ต็อห ดี เบ, อัน มูห ดูอี อี ตาง หลึอม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.
10 ลอง ดูอี ตี อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, ‘โอว ดี ตึย อามู อามาด โอว, แตห อัน แยต ดี
อาต แม. อัน ดี อึณปราย อึณเตณ แม.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อู ซีณ คอ โฆว อัน กอ ฌัม อาตึร, อึณ ตู ดึอม มึห ดูอี คอ อู วี อี ตาง หลึอม ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตี. เซ อึณ ยี มูห แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, ดูอี อี ตู มึห ดีโคว มาเซ, อัน แฮะ ตาง หลึอม อายอฮาน ตี.

12 อู ซีณ คอ มาโนว ดา ซารา อายอฮาน ตึอน กอ ฌัม อาตึร, อึณ มึห ดูอี อี ซี กาโฆห มึง ปี อึบ เฌาพรา. เฆ ดูอี อี กาโฆห ดี มึง ปี อึบ เฌาพรา ตี, เฆ ต็อห ดี คาหนาบ ดึห โตต ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา.

13 อู ซีณ คอ โฆว อัน กอ ฌัม โจว อายอฮาน, บอ ดา ซารา อาโฆวแซ อี แดม อูน ดารา เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ดอน อี แฮะ กาลาง ดี อาต ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย.

14 เฆ มึร ต็อห, ดา อาเอลียัะ ตึอน โลว วี ตัห โลง แดง กาดาย อาต ตัห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. เซ เบ หณึม ซีคยา โฆรห เฆ ตี, โอว วี ต็อห ดี เบ, ดา ซารา อายอฮาน, อัน ปี ดา อาเอลียัะ อี แฮะ ฮอต ตัห.

15 อาเซ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห โอว ตี.”

16 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เฆ ดูอี อี กอย ฌาด นี, โอว ดี โลว กาเฆา เฆ ดี อาเซ? เฆ บอ ปี อาเซ? เฆ ปี ฆอน อี กอย แดง ฆรัห, ลาย ดีลาว, กาลาง ดี ฆึก เฆ.

17 เฆ ต็อห, ‘ดอ แฮะ กัร เย ฆรึง ดี เบ, เบ ตู ฆา, ตู โบง ปี อึง เย. ดอ แฮะ ยาม เย, เบ ตู กาโพรม ดี ยาม รึม โดบ เย.’

18 ปี โบง เฆ ฆอน ตี, อึณ ปี ปี โบง เฆ อี เฮา ดี ดา ซารา อายอฮาน. อัน แฮะ ตัห, ตู โฮม ตู เดียง ปี เฆ ดูอี เฮา. เฆ ยี ตู อึง ปี โบง อัน ปาย ตี. โคว, เฆ ต็อห, อัน มึห กานัม ลึบ แคง โดว โบ็ง อัน.

19 ปาย ตี อึณ บอ มูห วี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. บอ อัน แฮะ ตัห, บอ โฮม บอ เดียง ปี ดูอี เฮา. เฆ ยี ต็อห, ‘แตห เบ ยอด ดูอี นี. อัน บอ โฮม ตาง, โฮม แพ, อัน มึร เดียง ป็อห. อัน แบน ฆึก เฆ ดูอี อี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ดูอี อี มึห หมาบ.’ อัน บอ โบง มาเซ, เบ ตู อึง. เซ ดูอี ยี มึห อางยาน ปี ดัว เฌาพรา, อึณ ดี ลึห ซีคยา ลอง แฮะ มูห แฮะ หมาน ปี จัร เฌาพรา เฆ โบง.”

20 ปัน ตี เฌา เยซู วี เอห เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง โดง ฮาว เฌา เยซู โบง นา หมึอม อาม อี กึน กาเซา. อัน เอห เฆ โกบ ตู แวน เฆ หมาบ เฆ, ตู หณึม เฆ เฌาพรา.

21 อัน ต็อห, “เบ ดูอี อี กอย แคง มึง โควราซีน ฆาย มึง เบดซีดา, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. อี หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง โอว แคง มึง เบ, โอว ตู มึห ดี โบง แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน อี แฮะ ฮอต ลึร ตึอน. เซ โอว ฮี โบง ฌึร ตี แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน ตี, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี, เฆ ดี บอ ชึบ ครึง จาน บอ กอย แคง เบรา เงา อู เฌณ, แตห เฆ บยัะ, เฆ แวน น็อห บรึม, ดึห น็อห กามาย.

22 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ อึณ ดี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู ดอน อี, เฆ ดูอี แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน ตึอน, เฆ ตู โลว คัม หมาบ แคะ ปี โลว คัม เบ.

23 เบ ดูอี อี กอย มึง กาเปนารึม, เบ ทาง, เบ ดี ปึอน ดี โฮะ ฆางหราว? อาว มูห ปาย ตี. เบ ดี โลว โลง แคง มึง มารานัะ. เซ เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง โซวโดม ตึอน ฮี ดึอม ยึร นา หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ ยึร เบ, มึง โซวโดม ตึอน อาว กาปยาต, อึณ ดี บอ มึห กอ ฌัม คอ ตี นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ เฌาพรา ดี ซูงพยาด หมาบ ดอน อี, บอ เฆ ดูอี แคง มึง โซวโดม ตึอน, เฆ ตู โลว คัม กืน หมาบ แคะ ปี โลว คัม เบ.”
25 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ซาคึร ต็อห, “อึย แม ฆูณ โอว, แม มูห ดา กาณา อี อึบ บอ ฆางหราว บอ กาดาย. โอว อึบ แม เฌา. ลอง ปี มาโนว โอว ฌึร ตี, แม ตู แตห อึณ ลึห ดี ดา ตาง บอ ดี เฆ ดูอี อี มึห อางยาน. อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อี ปี ฆอน ดีแตด, เฆ นับ ซีคยา ลอง อัน ตี โกบ แฮะ บยัะ แม, แตห อึณ ลึห ดี น็อห เฆ.
26 แม ฆูณ โอว, แม แฮะ อึง ดี โบง ปาย ตี. โคว, โอว อึบ แม.”
27 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ อี กอย โดบ อัน, “ฆูณ โอว แฮะ อาบ ดัว โตต ดอน โมยว ดี โอว, แตห โอว กอ นับ โตต. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี นับ ฆอน เฌาพรา. อึณ มูห มี ฆูณ โอว อี นับ ลอง ฆอน อัน. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี นับ เฌาพรา อี มูห ฆูณ โอว. อึณ มูห มี ฆอน อัน อี นับ ฆูณ อัน. บอ เฆ ดูอี อี ปึอน ยึร โฆรห ปี กาลาง ฆอน เฌาพรา ลอง ฆูณ อัน, บอ เฆ ดี นับ เฌาพรา อี มูห ฆูณ โอว.”
28 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ดูอี อี ปี ดูอี อี แฮะ นูน ดี โบง ฆาน, เบ ดูอี อี ปี ดูอี อี ฆอด โกรว จัน, แตห เบ ตัห โดบ โอว. โอว ดี แตห เบ ปี ดูอี อี ดีเหลา, มึห ฆยามซา.
29 แตห เบ โดบ โอว, เฮน อี บอด ดี โอว, แตห อึณ ปี มามัก ชึบ แอะเมา แตห อัน ลาก เลา. โอว ตู จัร เบ โบง จัน. โอว มึร มึห น็อห หนึม. โคว, เซ เบ โดบ โอว, อึณ แตห น็อห เบ ดีเหลา.
30 เซ เบ โดบ โอว, อึณ ปี แอะเมา ปี ชึบ อี ดี มามัก. ปี จัร โอว, อึณ หงึย โบง. เซ เบ โดบ โอว, อึณ บอ ปี โอว ดัว โกรว, แตห เบ ปัห. โกรว ตี, อัน อึณจึร, อาว จัน.”

อามาแท 12

1 วาย อัน ตี อึณ วี ฌัม ซีแง ดีเหลา. บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน ฮาว โดบ แฆรง แคง มาน เคาคยูง. โกบ แฮะ กาปราณ เฆ ดีแบ อัน ปี ดี โฮม, เฆ วี จูห ดี ซีกัด กาโย็ง อัน, ต็อห ดี โฮม.
2 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี, เฆ บอ ยึร ดีแบ เฌา เยซู โบง ปาย ตี, เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม ยอด ดีแบ แม. เฆ โบง ปี ตู แตห ดารา เอ โบง ดอ มูห ซีแง ดีเหลา.”
3 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “โอว ทาง, เบ ตู ดึอม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง แปะ แฮะ โบง อาดาวีด ตึอน. บอ อัน บอ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ กาปราณ กาเซา ปี ดี โฮม.
4 ดอ อัน ตี เฆ ลึบ แคง กาง โดง กรึบ เฆ เฌาพรา, วี โฮม คามูน ปี เบลห อี ดี อาต เฌาพรา. ดารา ตู แตห เฆ โฮม คามูน ตี. มี เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี ปึอน โฮม
5 อึณ ปี, บอ ลอง ดา อี หลู ดี เฌาพรา เบ ตู ดึอม ตีห. เซ อึณ มึห ดูอี อี ตัห หลู ดี เฌาพรา ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, เฆ มึร นับ ดี หลู ดัว. อึณ ปี บอ เฆ ดา อี หลู ดี เฌาพรา อี กอย แคง โฮว เฌาพรา, เฆ ตู กัม ซีแง ดีเหลา, เฆ โบง ฆาน. อึณ ยี ตู แบน หมาบ ดี เฆ.
6 โอว ต็อห ดี เบ, โอว กอยรึม โดบ เบ ดอ ตี นี. เซ เบ โบง แคะ ปี กาลาง โอว ดี เบ, อาเร อัน แฮะ ตาง หลึอม โดบ เบ ดารา. อึณ บอ ตาง หลึอม ปี โลว โบง ตู โบง เบ แคง โฮว เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ ต็อห, ‘เซ เบ หลู โคว ซัดดาวา อี โคะ แคง เงา, อึณ ล็อะ น็อห โอว. เซ เบ ยี กาเว อี, อาเร อัน ตาง หลือม หลู เบ ดี โอว แบน โมยว แบน โมยว.’ เซ เบ ฮี นับ ลอง ดาง โฆรห ตี, เบ ตู ต็อห ลอง ดีแบ โอว เฆ แวน ดารา เฌาพรา. เฆ ตู มึห หมาบ ฌึร ตี.

8 โคว, อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว มูห ดา กาณา อี อึบ ซีแง ดีเหลา.”

9 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา.

10 แคง โฌง ตึอน, อึณ มึห ดูอี อู วี, แด อัน แฮะ ยัม บลาก. เฆ อี กอย แคง โฌง, เฆ ซี พยาก เฌา เยซู. โคว, เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “เซ อี ปีแกน ดูอี เซา ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา เฌาพรา?”

11 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี บอกาเฆลียด, “เซ ดูอี อู วี มึห มาบู อู โคว อี โจห แคง กาเดา ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, เบ ทาง, อัน ดี ตู ฮาว ดึห เลห มาบู อัน ตี?

12 เซ อึณ ยี มูห ดูอี, ง็อห อัน แฮะ ตาง หลือม มาบู. โคว อัน ตี เซ ดูอี อู วี จอย ปอ อู วี ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, อัน โดบ ดารา. อึณ ตู แบน หมาบ ดี อัน.”

13 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ, อัน วี กาลาง ดี ดูอี เซา ตึอน, “แม โจะ แด แม.” ดูอี ตึอน มึร โจะ แด อัน. แฮะ ฮอต, แด อัน แฮะ แกน, แฮะ ปี ปอ อู บลาก.

14 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ ยี เลห แคง โฌง ตึอน, คราม ดี ง็อห ยัม เฌา เยซู, ลาย ซังคยาง, เหมา เฆ ดี ปาย ดี โบง แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห แวน เฌา เยซู.

15 เฌา เยซู บอ นับ ลอง ซี ง็อห ยัม เฆ ดี อัน, อัน วี เลห โดง กอย อัน ตึอน, วี ฮาว ปอ อู โปละ. ดูอี เฆ กึน วี โดบ อัน. อัน บอ ปีแกน ดูอี เซา ดอน อี อี กอย กาแต เฆ.

16 อัน วี จัร เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อี เฮา ลอง อาเซ อัน มูห.

17 เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี, โกบ แปะ แฮะ แดม อูน อาอีซายัะ ตึอน ลอง อี ดี ตัห คยอด ดูอี. อัน แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา ปาย นี, “ดูอี ตี, อัน มูห แดเจณ ปี ร็อห โอว. อัน บอ มูห อี ปี ร็อก โอว, อี ดี โบง แตห อึณ ล็อะ น็อห โอว.

18 โอว ดี ดัว น็อห พึอม โอว ดี อัน. อัน ดี บอ บยัะ ดี ดูอี อาโมยว เฮา ลอง ดารา เฌาพรา อี หมาน อี หมึอม.

19 อัน มึร ตู แทณ ตู ดัด ตาง. อาว ปึอน ยึร อัน ดัด แดง ฆรัห.

20 เซ ดูอี ฌัม ดูก, เซ เฆ ปี โฆลึ่ง อี กาบัก ฮอย, อัน ตู วี แวน เฆ. เซ ดูอี ดีหลัห ปี อึณกึร เงา อี ซี ดึก ดี แซ เงา ออม, อัน ตู บยัด แตห อึณ ยัด. อัน ดี โบง ปาย ตี, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดอ นับ เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ลอง เฌาพรา คยอด เฆ. แคะ มึห รันซู อัน, อี ตู ซี แตห อี นับ ลอง อัน ตี, อัน ดี บอ ออง โตต.

21 เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี กอย แดง กาดาย, เฆ ดี บอ นับ ซีคยา ลอง อัน. โคว, เฆ ดี บอ หน็อะ อึณด็อะ อัน, แตห อัน คยอด บอ เฆ.” ปาย ตี แฮะ แดม อูน ดี อาต ลอง เฌา เยซู แคง บับ เฌาพรา. ปาย ตี อัน มึร โบง.

22 ปัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี, อี มึห กานัม แคง โดว โบึ่ง อัน. อัน ตู นับ ดี กาลาง โฆรห. บอ งาย อัน แฮะ อับ. ฆึก อัน ตัห ตึย ดูอี ตี ดี เฌา เยซู. เฌา เยซู ปีแกน อัน, แตห อัน วี ปึอน ดี กาลาง โฆรห, แตห งาย อัน วี ปึอน ดี ยึร.

23 เฆ ดูอี ยี อาม กาเซา. เฆ วี ต็อห, “ออ, เย ตู นับ ดูอี ตี, โยว อึณ มูห หลูกหลาน อาดาวีด ตึอน อี คยอด ดูอี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ ยี โทม โฆรห ตี, เฆ วี ต็อห, “อึณ มูห ปวน โบว กานัม อี จีร เบเซบู, อี แตห อัน ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี เฮา.”
25 เฌา เยซู ยี นับ ปี เฌณฌา เฆ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มึห มึง อู มึง, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี แฮะ ลาย กาย็อห, ลาย กาโฆห, มึง ตี, อึณ ดี ลึร. อาว ปือน กอย. อึณโฮม ดูอี บอ ปาย ตี. เซ เฆ อี กอย อู อึณโฮม ลาย กาย็อห, อึณ ดี บอ ลึร โตต.
26 เซ กานัม อี จีร ซาตาน วี ลาย กาลูต ดี เฆ กานัม แคง พึง อัน, อึณ ปี อัน กาโฆห ดี โดว อัน. มึง ปี อึบ อัน อาว ปือน กอย.
27 เบ ต็อห, โอว ดึห ปวน กานัม เบเซบู ตือน, ซูต กานัม เลห แคง โดว อี. เซ โอว โบง ปี ต็อห เบ ตี, แตห เบ ยอด เฆ ดูอี แคง พึง เบ. บอ เฆ แฮะ ดึห ปวน ณึร ตี, ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี เฮา. อึณ ยี มูห ดูอี เฆ ตี, เฆ ดี วี ซูงพยาด ลอง โฆรห เบ, ต็อห อึณ ตู หมาน.
28 เซ อึณ ยี มูห น็อห พึอม เฌาพรา, อี แตห โอว ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี, อึณ ลึห ซีคยา ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อัน เฌา แฮะ ฮอต ตัห ณัม โดง กอย เบ, แตห อัน อึบ โตต ดอน โมยว แดง กาดาย นี.
29 โอว ต็อห ดี เบ อูพามา อัน ปอ อู โมยว ลอง อึบ โอว โบว กานัม. เซ อึณ มึห ดูอี อี มึห โปลม ตาง, ดา ปรา ตู ปือน ฮาว ซึร, ลึบ แคง กาง อัน, ดึห ฮาว โกรวกราม ดูอี ตี. อัน โลว เหมต ดา กาณา กาง อี มึห โปลม ตาง ตือน บอ ป๊ก อัน ดี อาต. แฮะ ฮอต, อัน กอ ดี ปือน ลึบ ดึห โกรวกราม แคง กาง ตี.
30 อาเซ ตู โพรม โอว, อึณ ปี, อัน แบน รันซู โอว. อาเซ ตู แคะ อี เฮา ตัห กาญะ โดบ โอว, อึณ ปี อัน แฮะ ซูต เฆ เลห โดง กอย โอว.
31 โคว, โอว ต็อห ดี เบ, แคะ มึห หมาบ แบน โมยว แบน โมยว ปี โบง ดูอี บอ โฆรห จีจีว ปี กาลาง เฆ ดอน โมยว ลอง เฌาพรา, เฌาพรา ดี บลัวะ แวน หมาบ ณึร ตี. เซ อึณ ยี มึห ดูอี, เซ อัน กาลาง นา จีจีว ลอง น็อห พึอม เฌาพรา, หมาบ ณึร ตี, เฌาพรา ตู บลัวะ แวน ดอ เหมา. อาเซ โบง หมาบ ณึร ตี, อัน โลว คัม เซเซ หมาบ อัน ตี.
32 เซ อึณ บอ มึห ดูอี, อี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เฌาพรา ดี บลัวะ แวน หมาบ อัน ตี. อาเซ ยี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง น็อห พึอม เฌาพรา, เฌาพรา ตู บลัวะ แวน หมาบ อัน ตี ดอ เหมา. บอ ฌาด นี, บอ ฌาด ดี ตัห, เฌาพรา ตู บลัวะ แวน หมาบ ตี.”
33 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห, “เซ อึณ มึห เฮ อู กาดัง, เซ เบ ลึมลา เฮ ตี แตห อัน หมึอม, บอ เบล อัน ดี หมึอม. เซ เบ ตู ลึมลา บอ แตห เฮ ตี ลึร, บอ เบล อัน ดี ลึร. ปาย ตี, เซ เบ ยึร เบล อี กอย ดี เฮ, เบ ดี บอ นับ, เฮ ตี แฮะ หมึอม ตู หมึอม.
34 เบ ยี ปี ฆอน ฮัณ เงียน. โกบ ตู หมึอม เบ, เบ ตู ปือน กาลาง โฆรห อี หมึอม. โคว, มาเซ อี กอย โนะ แคง น็อห ดูอี, โมต อัน มึร นับ ดี กาลาง ลอง อัน ตี.
35 เซ อึณ มึห ดูอี หมึอม, แคะ กอย นา หมึอม แคง น็อห อัน, อึณ ดี บอ เลห. เซ อึณ ยี มึห ดูอี ตู หมึอม, อึณ ดี เลห แคะ กอย อี ตู หมึอม แคง น็อห อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ เฌาพรา ดี ซูงพยาด อามู ดูอี ดอน อี, เฆ ดี โลว กาลาง โฆรห แปะ แฮะ ดึอม กาลาง เฆ. โฆรห ตี ดอน แด อี ตู มึห ดีโคว, เฆ โลว กาลาง, เหมา อึณ ปาย ปี กาลาง เฆ โฆรห ตี.
37 โคว, อึณ มูห โฆรห ปี ดึอม กาลาง เบ อี แตห เฌาพรา บลัวะ แวน หมาบ เบ. อึณ บอ มูห โฆรห เบ อี แตห เฌาพรา ดัม หมาบ เบ.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ดี เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ตึอน.
38 วาย อัน ตี อึณ วี มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี. เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “ซารา, เย ซี ยึร แม โบง นา หมึอม อาม กาเซา, แตห อึณ บยัะ ปวน แม.”
39 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ดูอี ฌาด นี, เบ ฮาย. เบ บอ แวน เฌาพรา, วี โดบ ดารา แบน โมยว แบน โมยว. อึณ ปี ปี โบง เฆ อี ลูต อีบึณ. เบ ตู หณึม โฆรห โอว, ยี หมาณ โอว โบง นา หมึอม อาม กาเซา, แตห เบ นับ ลอง ปวน โอว. เฌาพรา แฮะ ฮอต โบง นา หมึอม อาม กาเซา ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาโยวนา ตึอน. อาตี แฮะ บยัะ ลอง โอว. แคง ตี อาว มึห ปี ดี บยัะ ดี เบ.
40 ดา อาโยวนา ตึอน, อัน แฮะ ดึอม กอย แคง วัต มาฆา อี ตาง กาเซา. อาดา โอย ซีแง ดี โอย หมึร อัน แฮะ กอย แคง วัต มาฆา ตาง ตึอน. ปาย ตี บอ โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี บอ กอย แคง กาเดา บาเรว อาดา โอย ซีแง ดี โอย หมึร.
41 เซ เฌาพรา ดี ซูงพยาด อามู ดอน อี, อึณ ดี มึห เฆ ดูอี อี ดึอม กอย แคง มึง นีนีเว ตึอน, เฆ ดี บอ ดัม หมาบ ดี เบ ดูอี อี กอย ฌาด นี. เฆ ดี บอ พยาก เบ, ต็อห เบ ตู หมึอม. โคว, เฆ แฮะ โทม โฆรห อาโยวนา ตึอน, วี โหลห หมาบ เฆ, วี แวน น็อห บรึม เฆ. มาแล, เบ ดูอี ฌาด นี, เบ แฮะ ปึอน โทม โฆรห โอว, อี แฮะ ตาง หลึอม อาโยวนา ตึอน. เบ ยี ตู หณึม.
42 ดอ มึอน, อึณ บอ มึห นาง ฮอคัม, อี กอย แคง มึง นา เตต. อัน แฮะ เลห แคง มึง อัน, อี แฮะ โต็ง กาเซา, ฌัม มึง อาซาโลวโมว ตึอน, แตห อัน ปึอน ดี ยึร ดี โทม อางยาน อาซาโลวโมว. บอ อัน ดี พยาก เบ ดี อาต เฌาพรา ดอ ซูงพยาด เฌาพรา อามู ดอน อี. บอ อัน ดี ต็อห, เบ ตู หมึอม. โคว, เบ แฮะ ปึอน ดี โทม โฆรห โอว อี มึห อางยาน หลึอม อาซาโลวโมว ตึอน. เบ ยี ตู หณึม.
43 เบ ดูอี ฌาด นี, เบ ฮาย กาเซา. เบ ปี ดูอี อี มึห กานัม แคง โดว เฆ. เซ กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี, อัน วี ฮาว วีน ดีแล แคง โดง กาฮ็อห, แตห อัน เหรต โดง ดี ปึอน กอย อัน, ยี ตู ยึร.
44 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห, ‘โอว ดี วี เวณ ลึบ แคง โดง กอย บรึม โอว.’ อึณ ปี, อัน วี เวณ แคง กาง อัน. ดอ ฌัม อัน แคง โดง กอย บรึม อัน, อัน วี ยึร, ดูอี ตึอน แฮะ ฮอต บีห กาง อัน, แฮะ ฮอต โบง แตห อึณ ซีฆรัห โตต.
45 ปัน ตี อัน วี ฮาว วี แคะ กานัม ปอ บู โดว อี ฮาย หลึอม อัน, แตห เฆ ตัห โดบ อัน, แตห เฆ บอกาเฆลียด วี ลึบ กอย แคง กาง บรึม ตึอน. อึณ ยี มูห ดูอี วี ปี ลึบ กอย เฆ ตึอน, อัน วี ฌัม ดูก หลึอม คา อาต.”
46 ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ฌึร ตี ดอน โมยว ดี เฆ ดูอี กึน, อึณ มึห มา เฆ วา อัน, เฆ กอย นา เรต กาง โดง กอย เฌา เยซู ตึอน. เฆ ซี กาลาง โฆรห ดี อัน.
47 ดูอี อู วี วี ตัห กาลาง ดี เฌา เยซู. อัน ต็อห, “มา แม เฆ วา แม, เฆ กอย นา เรต กาง. เฆ ซี กาลาง โฆรห ดี แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

48 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ตือน, “อาเซ มูห มา โอว เฆ วา โอว?”
49 แฮะ ฮอต, อัน วี แหน ดีแบ อัน วี ต็อห, “ดูอี เฆ นี, เฆ ปี มา โอว เฆ วา โอว.
50 โคว, อาเซ อี โบง อี ล็อะ น็อห ฆูณ โอว อี กอย แคง ฆางหราว, เฆ ปี มา โอว เฆ วา โอว.”

อามาแท 13

1 ซีแง ตี, เฌา เยซู วี เลห แคง กาง ตือน, วี ฮาว ฌัม โคบ บาง อึม, วี ตูต ดี ตี.
2 อึณ ยี มึห ดูอี กืน กาเซา ตัห กาฌะ, กอย กอ โรบ อัน. โคว, อัน วี ลึบ ตูต แคง รึร, แตห เฆ ดูอี กืน กอย ดี โคบ อึม.
3 แฮะ ฮอต, อัน วี กาลาง อูพามา แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ. อัน ต็อห, “อึณ แฮะ ดือม มึห ดูอี อู วี, อัน ฮาว บรัด ซีมา โหงว.
4 ดอ บรัด อัน ซีมา โหงว ตือน, ซีมา โหงว มัง โบ็ง โจห ดี โคบ อึณเตณ. มาซีม บอ ตัห โฌะ โฮม อู เฌณ.
5 ซีมา โหงว มัง โบ็ง บอ โจห แดง มาว, อี มูห กาดาย ดีเหรว นา แดง. อึณ บอ ลัต อู เฌณ โกบ ดีเหรว กาดาย.
6 ซีแง ฮี ซอดาด, อึณ บอ แกร ดี เฮียะ. โคว, เรียห อัน ตู ปือน ดี ฮาว แคง กาดาย.
7 ซีมา โหงว มัง โบ็ง บอ โจห แดง กาดาย อี มึห เดา มาอาต. เดา มาอาต ยี แกร ดี ตาง, วี ยาบ โหงว, ตู แตห อึณ มึห กาโย็ง อัน.
8 ซีมา โหงว มัง โบ็ง บอ โจห แดง กาดาย บอด, แตห อึณ แบน โหงว กามาย อี เลห อู มาย็อห บูน, เดา ฆึร บูน บอ โอย ฆึร บูน.
9 อาเซ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห โอว นี.”
10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห เครียะ อัน. เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “ดอ มาโนว แม เฆ ดูอี กืน, เหมา อึณ ปาย ปี กาลาง แม โฆรห อูพามา ดี เฆ?”
11 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ แตห เบ นับ ซีคยา ลอง อาคราว ปี ดี อึบ เฌาพรา กาดาย นี. ปี ตู ดือม นับ อาเซ, โอว แฮะ แตห เบ นับ. อาว มูห เฆ ดูอี กืน อี ดี นับ ลอง อัน ตี.
12 อาเซ ซี นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา, อัน ดี บอ แกร ดี นับ กาปัว, แตห อัน ปี ดูอี อี ปือน กืน กาเซา โกรว อัน. อาเซ ยี ตู มึห น็อห ซี นับ ลอง เฌาพรา, อัน ดี บอ ปีว โตต ดอน โมยว ปี ดือม โทม อัน ลอง อัน ตี, แตห อึณ ปี, อี เฮา ดี ตัห ดึห แวน โกรวกราม อัน.
13 โคว, โอว กาลาง ดี ดูอี กืน, แตห อึณ แบน อูพามา. ปาย ตี เฆ แฮะ ปือน ยึร, ยี ตู ลึห ซีคยา ดี เฆ. เฆ บอ ปือน โทม โฆรห, ยี ตู กาหลูห ดี น็อห เฆ.
14 ลอง เฆ ดูอี ฌึร ตี อาอีซายัะ ตือน แฮะ ดือม แดม อูน ต็อห, ‘เบ ดี บอ โทม เซเซ, อึณ ยี ตู ลึห ดี น็อห เบ ดอ เหมา. เบ ดี บอ ยอด เซเซ, ยี ตู ยึร ซีคยา ดอ เหมา.
15 โคว, น็อห เฆ ดูอี ตี แฮะ ดึร, ตู นับ ดี บยอง. โหยะ เฆ ตู บอ นับ ดี โทม. เฆ บอ กาบีด งาย เฆ, ตู แตห เฆ ยึร. เซ เฆ ตู โบง ปาย ตี, อึณ ดี บอ ลึห ดี งาย เฆ. เฆ ดี บอ ปือน ดี โทม, แตห อึณ ซีโบรห. แฮะ ฮอต, อึณ ดี

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

บอ ลึบ แคง น็อห เฆ, แตห เฆ บยอง น็อห เฆ. เซ เฆ โบง ปาย ตี, โอว ดี บอ บลัวะ แวน หมาบ เฆ, แตห อึณ ปี ดูอี เซา แฮะ แกน.' แคะ ตี แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา.

16 อี มูห เบ, เบ แฮะ ดาคึย. โคว, งาย เบ แฮะ ปึอน ยึร. โหยะ เบ แฮะ นับ ดี โทม, แตห อึณ กอ ลึบ แคง น็อห.

17 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, คา อาต แฮะ ดึอม มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี มึห น็อห หมาน, เฆ กึน ซี ยึร ปี ปึอน ยึร เบ ดอ ตี นี. เฆ ยี ตู ปึอน ยึร. เฆ บอ ซี โทม โฆรห ปี โทม เบ ดอ ตี นี. เฆ ยี ตู ปึอน ดี โทม โฆรห ฌึร ตี.

18 แตห เบ วี โทม ลอง ดาง อูพามา แปะ แฮะ แค โอว ลอง ดูอี บรัด ซีมา โหงว.

19 เซ อึณ มึห ดูอี โทม โฆรห ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย, อึณ ยี ตู กาหลูห ดี น็อห อัน, กานัม ฮาย วี ตัห, วี ดึห แวน โตต อี แฮะ ลึบ แคง น็อห อัน. อาตี, อึณ ปี ซีมา โหงว อี โจห โคบ อึณเตณ.

20 ซีมา โหงว อี โจห แดง มาว อี มึห กาดาย ดีเหรว นา แดง, อึณ ปี ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน บอ ดาคึย ดี แตห โฆรห เฌาพรา ลึบ แคง น็อห.

21 โกบ ดีเหรว กาดาย, เรียห โหงว ตู อัห. อึณ ปึอน กอย อู กาจัน. อึณ ปี, ดูอี อี โทม วี กาดูห ดูก โกบ หณึม อัน โฆรห เฌาพรา ตี. โคว, อัน วี แวน โฆรห ตี, อาว ฮู หณึม.

22 ซีมา โหงว อี โจห แดง กาดาย อี มึห เดา มาอาต, อึณ ปี ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน วี มึห น็อห กาฮัวะ ลอง ปี ดี โลว อัน, ปี ดี โฮม ปี ดี ตา อัน. อัน ดี บอ กาพา กาลึบ. อัน ทาง, เซ อัน โฆยวฆยา ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว อี แตห อัน ครัม, อึณ ดี แบน น็อห ดาคึย ดี อัน. ปี โบง อัน ฌึร ตี, อึณ ตู แตห โฆรห เฌาพรา กอย แคง น็อห อัน, ตู แบน อาฆยึร ดี อัน.

23 อาเซ อี ปี ซีมา โหงว อี โจห แดง กาดาย บอด, อัน มูห ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา, แตห อึณ กอ กาหลูห ซีคยา ดี น็อห อัน. แฮะ ฮอต, โฆรห ตี วี แบน อาฆยึร อี ปี ซีมา โหงว อี มึห เฆา อัน อู มาย็อห บูน, เดา ฆึร บูน เฆ โอย ฆึร บูน." แคะ ตี เฌา เยซู แค ลอง อาบึม ตี.

24 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง ซีมา โหงว, อัน วี กาลาง อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, "มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี ดูอี อู วี อี บรัด ซีมา โหงว อี หมึอม แคง โดง นา อัน.

25 อัน แฮะ ฮอต โบง ปาย ตี, แคง หมึร ดอ แฮะ อึด เยน ดอน อี, อึณ ยี มึห รันซู อัน, วี ตัห บรัด ซีมา เปต กาแต โหงว อี หมึอม. อัน แฮะ ฮอต โบง ปาย ตี, อัน วี เวณ โดง กอย อัน.

26 โหงว ยี ลัต วี มึห กาโย็ง อัน. ดอ อัน ตี บอ เปต แฮะ ลัต.

27 ยี มึห หมาย ดา กาณา โดง นา ตึอน. เฆ วี ตัห โดง กอย อัน วี ต็อห, 'อึย ดา, เย ทาง แม แฮะ บรัด ซีมา โหงว อี หมึอม. ดอ ตี นี ยี มึห เปต อี ลัต. เปต ตี ตัห นา เหมา?'

28 อัน วี ต็อห, 'รันซู เอ แฮะ บรัด เปต ตี.' แฮะ ฮอต, หมาย วี ดีหมอด ต็อห, 'แม ซี แตห เย ฮาว รัณ เปต ตี?'

29 อัน วี ต็อห, 'แกวะ โบง มาเซ. โคว, เซ เบ ฮาว รัณ เปต ดอ ตี นี, เบ ดี บอ รึต เลห บอ เปต บอ โหงว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 แตห เบ แตห บอ อา โมยว กอย, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดี โซะ โหงว. ฮี ฌัม อาคราว โซะ โหงว, แตห เบ จัร ดูอี โซะ โหงว, แตห เฆ กาย็อห โหงว ฆาย เปต, แตห เฆ ปัก กาญะ อึณโปึง เปต, วี โดะ แคง เงา. แฮะ ฮอต, อี มูห โหงว, แตห เฆ วี กาญะ อูน แคง ฆรัว โอว.'"

31 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี แค อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, "มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี กาอาง เดา เซียม อู โมยว. ดูอี อู วี ดึห กาอาง ตี, วี ฮาว ซัม แคง มาน อัน.

32 ดอ ซัม ดูอี กาอาง เดา เซียม ตี, อึณ ดีแตด หลือม ซีมา กาอาง โมยว เฮา. เซ อัน ฮี ลัต, ฮี ตาง, อึณ ดี วี แบน เดา อี ตาง หลือม เดา ดอน โมยว. อึณ วี แบน ยวน, แตห มาซีม ปือน ดี ตัห ดีเหลา แดง รา อัน."

33 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน วี แค อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, "มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ บอ ปี ซีนัม บรัห คามูน. อึณ ปี, อีบึณ อู วี ดึห ซีนัม บรัห คามูน ตี, วี กาวัร แคง กาแปะ เคาคยูง โอย ซีลาต. อัน วี กาวัร แตห อึณ กอ ปราง กอ บรัห โตต กาแปะ ตี."

34 ปาย ตี ปี กาลาง เฌา เยซู ดอน โมยว, อึณ แบน โตต อูพามา. อัน ตู ต็อห มาเซ อี มูห โฆรห ซีร.

35 ปี กาลาง เฌา เยซู, อึณ แฮะ แบน โตต ปี แปะ แฮะ ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ลอง เฌา เยซู. อึณ ต็อห, "โอว ดี กาลาง โฆรห ดี ดูอี, แตห อึณ แบน อูพามา. ปาย ตี โอว ดี กาลาง ลอง ปี ตู ดึอม นับ ดูอี อู ซีณ ดอ โบง เบลห เฌาพรา กาดาย นี."

36 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง อูพามา แบน โมยว แบน โมยว, อัน วี เลห โดง กอย เฆ ดูอี กึน, วี ฮาว ลึบ แคง กาง. ดอ อัน ตี ดีแบ อัน วี ตัห กาลาง โฆรห ดี อัน. เฆ ต็อห, "แตห แม กาลาง ดี เย ลอง ดาง อูพามา, แตห อึณ กาหลูห ซีคยา ดี น็อห เย ลอง เปต อี ลัต กาแต โหงว."

37 เฌา เยซู วี ต็อห, "ดูอี อี บรัด ซีมา โหงว อี หมึอม, อัน ปี โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.

38 กาดาย โดง บรัด อัน โหงว ตี, อึณ ปี ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย นี. ซีมา โหงว อี หมึอม, อึณ ปี เฆ ดูอี อี ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. เปต ตี ยี ปี เฆ ดูอี อี โดบ กานัม ฮาย.

39 รันซู อี ตัห บรัด เปต ตือน, อัน ปี โบว อี อึบ เฆ กานัม ฮาย. อาคราว ดี โซะ เฆ โหงว ตี, อึณ ปี อาคราว ดี โตต ฌาด นี. เฆ ดูอี อี โซะ โหงว, เฆ ปี อามู อามาด เฌาพรา.

40 ดอ ฌัม อาคราว ดี โตต ฌาด นี, อึณ ดี ปี, เฆ กาญะ เปต ตือน, วี โดะ แคง เงา.

41 ดอ อัน ตี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี จัร อามู อามาด โอว, แตห เฆ ฮาว กาย็อห นา หมึอม บอ นา ตู หมึอม, แกวะ แตห นา ตู หมึอม มึห แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. บอ ดอน โมยว อี แตห ดูอี โบง หมาบ, บอ ดอน อี อี โบง นา ตู หมึอม, อาว ปือน กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อึณ ปี เฆ ดูอี โซะ โหงว, เฆ ดี ดึห แวน เปต.

42 อามู อามาด โอว, เฆ ดี ดึห ดูอี ตู หมึอม ฌึร ตี, โบง แตห เฆ โจห แคง เงา, แตห เฆ บอ ยาม ตาง, แตห กูงกาบ เฆ กอ กาดอย โกบ โยว เฆ.

43 ดอ อัน ตี อึณ ยี มึห เฆ ดูอี อี แฮะ โบง นา หมาน เซเซ, เฆ ดี มึห อาพูง, มึห ซาเร แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อี มูห ฆูณ เฆ. อาพูง ซาเร เฆ ตี อึณ ดี ปี ซีแง อี บลาง กาเซา. อาเซ นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห นี." แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ลอง ดาง อูพามา อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

44 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี โกรวกราม อี ง็อห กาเซา อี ปี ปี ดีบ ดูอี แคง มาน, แกวะ แตห อี ยึร. อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน วี กาดูห โกรว ตี. อัน วี เครียง ซีคยา, แกวะ แตห อาเซ ยึร. แฮะ ฮอต, น็อห อัน กอ โคย กาเซา. อัน วี เวณ ย็อง โตต โกรว อัน ดอน โมยว, วี ฮาว จึห มาน ตือน, แตห บอ โกรวกราม ตือน แบน โกรว อัน.

45 มึง ปี อึบ เฌาพรา อึณ บอ ปี ดูอี อู วี อี ต็อห ดี จึห ปือน มาฮอย อี บอด.

46 อัน บอ ยึร ปือน มาฮอย อี ง็อห กาเซา, อัน ฮาว ย็อง โตต ดอน โมยว อี มูห โกรวกราม อัน, วี จึห ปือน มาฮอย ตี.”

47 ปัน ตี เฌา เยซู แค อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี อึณรับ. เฆ ฮี บยัว อึณรับ ตี แคง อึม, มาฆา ปี ปือน เฆ บอ มึห แบน โมยว แบน โมยว กอ โนะ นา แคง.

48 แฮะ ฮอต เฆ ดูอี เหมต มาฆา ตือน, เฆ วี ดึด เลห อึณรับ แคง อึม, แตห มาฆา กอ ณัม ดี โคบ อึม. เฆ วี ร็อห มาฆา อี ซีคยา, วี ฮับ กาญะ อูน แคง คอน. มาฆา อี ตู หมึอม, เฆ ยี แวน.

49 เซ ฌาด นี ฮี ดี โตต, เฆ อามู อามาด เฌาพรา, เฆ ดี บอ โบง ปาย ตี. เฆ ดี ตัห กาย็อห เฆ ดูอี ฮาย บอ เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.

50 เฆ ดี บอ แวน ดูอี ฮาย, แตห เฆ กอย แคง เงา. แคง เงา ตี เฆ ดี ยาม ตาง. กูงกาบ เฆ ดี บอ กาดอย โกบ โยว กาเซา เฆ.”

51 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง อูพามา ณึร ตี ดอน โมยว, อัน วี ดีหมอด เฆ ดีแบ อัน ต็อห, “เบ แฮะ นับ ลอง ดาง อูพามา ตี ดอน โมยว?” เฆ วี ต็อห, “แฮะ นับ.”

52 ปัน ตี อัน วี แค อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “เซ อึณ มูห ดูอี อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เซ อัน แฮะ ฮอต เฮน ลอง ปี ปาย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อัน ปี ดา กาณา กาง. ดา กาณา กาง นับ ดี อูน โกรวกราม แบน โมยว แบน โมยว แคง กาง อัน. ปาย ตี, บอ มูห โกรว อี บรึม บอ โกรว อี กามาย, อัน แฮะ ปือน วี ดึห เลห ดัว ดี อี.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ดี ดีแบ อัน.

53 เฌา เยซู แฮะ ฮอต แค อูพามา ณึร ตี ดอน โมยว, อัน วี เลห โดง กอย อัน ตือน.

54 อัน วี ฮาว ณัม มึง บรึม อัน. อัน วี ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, วี มาโนว ลอง เฌาพรา. เฆ ดูอี อี โทม โฆรห อัน, เฆ อาม กาเซา. เฆ ต็อห,

55 “เหมา อัน ปาย ดี ปือน อางยาน ณึร ตี? ปวน อาเซ อึณ มูห, อี แตห อัน โบง นา หมึอม อาม กาเซา?” เฆ บอ ต็อห, “อัน มูห ฆอน ดา ลักซามา. มา อัน มูห นาง มารี. วา อัน เฆ บอ มูห อายาโกบ, อาโยวเซ, อาซีโมน บอ อายูดัด.

56 บอ วา อัน อี มูห อีบึณ, เฆ กอย รึม โดบ เย. เหมา อึณ ปาย ปี นับ อัน อางยาน ณึร ตี ดอน โมยว? อาเซ แฮะ มาโนว อัน?”

57 โคว, เฆ ตู โรวเซ อัน. เฌา เยซู ยี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ดี โรวเซ อัน ดอน นา ดอน โปละ. อึณ ยี มูห เฆ อี กอย แคง มึง บรึม อัน, มี เฆ ตู โรวเซ อัน.”

58 โกบ ตู หณึม เฆ, อัน ตู โกบ โบง นา หมึอม อาม กาเซา ดี ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อามาแท 14

1 วาย อัน ตี อึณ มูห คูนดีคัม อาเฮโรด ตึอน. อัน มูห ดา กาณา อี อึบ พวน มึง. อัน บอ นับ แบน โมยว แบน
โมยว ปี กาลาง เฆ ดูอี ลอง เฌา เยซู.
2 อัน วี ต็อห ดี แดเจณ อัน, “ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตึอน, อัน แฮะ ฮอต ยัม. โอว ยี ทาง อาเยซู
ตี, อัน มูห ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, อี แฮะ วี ยีต วี อึม. โคว, อาเยซู ตี, อัน มึห ปวน อี แตห อัน โบง นา
หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว.”
3 อาเฮโรด แฮะ กาลาง โฆรห ตี โกบ โหลห อัน ปี ดึอม โบง อัน ดี อายอฮาน ตึอน. อาเฮโรด แฮะ ดึอม จัร อี
เหมต ปัก อายอฮาน, วี ครึ่อง อัน แคง กาปึม. อัน แฮะ โบง ปาย ตี โกบ โฆรห ปี ดึอม กาลาง อายอฮาน ดี
อาเฮโรด ลอง นาง เฮโรวดี ตึอน. นาง เฮโรวดี แฮะ ดึอม มูห อีบึณ วา อาเฮโรด อี จึร อาพีลีบ. อาเฮโรด ยี วี
พาด นาง ตี, แตห อัน แบน อีบึณ อัน.
4 โคว อัน ตี อายอฮาน แฮะ วี กาลาง ดี อาเฮโรด, “ปี โบง แม, อึณ ตู โดบ ดารา. อาว ปึอน พาด อีบึณ วา แม,
แตห อัน วี แบน อีบึณ แม.”
5 โกบ อึณ ปาย ตี, อาเฮโรด ซี ง็อห อายอฮาน. อัน ยี ตู ยัะ โบง. อัน โยว เฆ ดูอี กึน. เฆ ทาง, อายอฮาน มูห
ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.
6 ดอ กอย อายอฮาน แคง กาปึม ตึอน, อึณ ฌัม ซีแง โบง เฆ บลอย โหลห ซีแง ฆึอด อาเฮโรด. ดอ อัน ตี อึณ
มูห ฆอน อีบึณ นาง เฮโรวดี ตึอน. อัน ตัห ลึบ บลอย ตี บอ ฆา ดี อาต แคต ดอน อี. อึณ บอ ล็อะ น็อห
อาเฮโรด.
7 โคว, อัน ดึง ต็อห ดี ฆอน ตึอน, “แตห แม หมาณ แคะ ปี ซี ปึอน แม. เซ โอว ตู ดัว ปี หมาณ แม, แตห
กาดาย หณอด โอว.”
8 วาย อัน ตี มา อัน วี กาลาง ดี ฆอน อีบึณ ตึอน ปี โลว หมาณ อัน. แฮะ ฮอต อัน วี ฮาว ดี อาเฮโรด ต็อห,
“แตห แม ดึห ฆึณ ดา ซารา อายอฮาน, อี จึบ ดูอี แคง อึม ตึอน. แตห แม เบลห แดง พาน, ดัว ดี โอว.”
9 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเฮโรด บอ กลึร. โกบ ดึง อัน ดี อาต แคต อัน, อัน ยี ดัว อามึง, แตห เฆ
โบง ปี อึง ฆอน อีบึณ ตี.
10 อัน บอ จัร เฆ ฮาว แคง กาปึม, แดบ ฆึณ อายอฮาน ตึอน.
11 แฮะ ฮอต, เฆ เบลห ฆึณ อายอฮาน แดง พาน, วี ดัว ดี ฆอน อีบึณ ตึอน. ฆอน ตึอน วี ดัว ฆึณ ตี ดี มา อัน.
12 เฆ ดีแบ อายอฮาน ยี ตัห ดีบ โดว โบ็ง อัน. แฮะ ฮอต, เฆ วี ฮาว โดง กอย เฌา เยซู, วี แค ดี อัน ลอง อัน ตี.
13 เฌา เยซู แฮะ ฮอต นับ ลอง ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, อัน วี ลึบ แคง รึร, วี ฮาว ปอ อู โปละ โดง ตู มึห ดูอี.
เฆ ดูอี กึน ยี นับ ลอง อัน ตี, เฆ วี เลห แคง มึง เฆ, วี ฮาว ดี เปลา, โดบ เฌา เยซู, แตห เฆ วี ฌัม โดง กอย
อัน.
14 ดอ เลห เฌา เยซู แคง รึร, อัน วี ยึร เฆ ดูอี กึน บอ วี กาเว เฆ. โคว, อัน วี ปีแกน ดูอี เซา อี แฮะ ตัห โดบ
อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 บา ดี อับ, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห ต็อห ดี อัน, “ดี นี มูห โดง ตู มึห มาเซ. อาว เหลณ แปร ดี อับ. แตห แม จัร
เฆ ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด ดี นี, แตห เฆ ปือน ดี ฮาว จึห ปี ดี โฮม เฆ.”
16 เฌา เยซู วี ต็อห, “เฆ ตู โลว เลห โดง กอย เอ นี. แตห เบ ดัว ปี ดี โฮม ดี เฆ.”
17 เฆ วี ต็อห, “เย มึห แคะ คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว.”
18 เฌา เยซู ต็อห, “แตห เบ ดึห ปี ดี โฮม ตี, ดัว ดี โอว.”
19 แฮะ ฮอต, อัน วี จัร ดูอี กืน เฆ ตี, แตห เฆ ตูต แดง เปต. ปัน ตี อัน วี ดึห คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว
ตือน, วี ซากึห ยอด ฆางหราว, วี กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน วี กาบัก คามูน, วี ดัว ดี ดีแบ อัน,
แตห เฆ วี กาซาง ดัว ดี ดูอี กืน เฆ ตือน.
20 ปาย ตี, เฆ บอกาเฆลียด ปือน ดี โฮม แพ. เฆ ดีแบ อัน วี แฆบ กาญะ กาโลย โฮม แคง กาแตบ, กอ ปือน
ฆึร ดี อา กาแตบ.
21 เฆ ดูอี อี โฮม รึม มึห อีมาย กาบัก พัน แหรณ วี, อาว บาะ อีบึณ เฆ ฆอน.
22 เฆ ดูอี กืน แฮะ ฮอต โฮม แพ, เฌา เยซู วี จัร ดีแบ อัน ลึบ แคง รึร อู เฌณ, แตห เฆ ป็อะ ฮาว บลาก นา ตัะ.
อัน แตห เฆ แยต ดี อาต. ดอ ฮาว เฆ, อัน ต็อห ดี จัร บอ ดูอี กืน เฆ ตือน วีว โดง กอย เฆ.
23 เฆ แฮะ ฮอต วีว, อัน บอ วี โฮะ แดง นอน, แตห อัน ปือน ดี กอย อัน อู วี, ซาคึร ดี เฌาพรา. อัน บอ กอย
โดง ตี ดอ แฮะ อับ แปร.
24 รึร ปี ป็อะ เฆ ดีแบ อัน, อึณ แฮะ กอย กาแต อึม. คูน ดียูห รึร โกบ โลว ฮาว เฆ นา กอย คูน.
25 ซีณวัห เจว, แปร หณัม บลาง, เฌา เยซู วี ฮาว ณัม โดง กอย เฆ. อัน บอ ฮาว แดง อึม.
26 เฆ ดีแบ อัน บอ ยึร เฌา เยซู ดอ ตัห อัน ฮาว แดง อึม, เฆ บอ โยว กาเซา. เฆ วี ต็อห, “อึณ มูห กาเปรา.”
เฆ บอ ดัด ตาง โกบ โยว เฆ.
27 เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ อู เฌณ, “แกวะ โยว. อึณ มูห โอว. แตห เบ ดาคึย.”
28 อาเปตารู ยี ต็อห, “แม เฌา, เซ แฮะ มูห แม มึร, แตห แม แคะ โอว ตัห ดี แม, แตห บอ โอว ฮาว แดง
อึม.”
29 เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “ตัห.” ปัน ตี อาเปตารู บอ เลห แคง รึร, วี ฮาว แดง อึม, ฮาว ดี เฌา เยซู.
30 อัน ยี ยึร คูน บูด. อึณ แตห อัน โยว. ดอ อัน ตี อัน แกร ดี เจต แคง อึม. อัน วี ดัด ต็อห, “แม เฌา, คยอด
โอว.”
31 เฌา เยซู วี ปา แด อัน อู เฌณ, วี ต็อห, “แม มูห ดูอี อี หณึม อี แจก, เหมา อึณ ปาย ปี แบน น็อห กาลึง
กาแล ดี แม?”
32 วาย อัน ตี ฆาย วี ลึบ แคง รึร. คูน บอ วี เยน.
33 เฆ อี กอย แคง รึร, เฆ วี กรึบ อัน. เฆ ต็อห, “แฮะ มูห แฮะ หมาน, แม มูห ฆอน เฌาพรา.”
34 เฆ แฮะ ฮอต ป็อะ รึร, เฆ วี คยัะ ดี มึง เกเนซาเรด.
35 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี บอ นับ, แฮะ มูห เฌา เยซู อี แฮะ ตัห, เฆ วี จัร ดอน อี แตห เฆ วี กาลาง ดี อี เฮา,
แตห เฆ ดูอี บอ มึง กอ นับ. เฆ วี ตัห ตึย ดูอี เซา อี กอย กาแต เฆ, แตห เฆ ตัห ณัม โดง กอย เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 เฆ หมาณ อัน ควาง แตห ดูอี เซา ปา ครึง อัน. แฮะ ฮอต, เฆ ดอน อี อี ปา ครึง เฌา เยซู วี แกน.

อามาแท 15

1 อึณ ยี มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ แฮะ เลห แคง มึง เยรูซาแลม, วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู.

2 เฆ ดีหมอด อัน ต็อห, "เหมา อึณ ปาย ปี แวน เฆ ดีแบ แม ทูงฌาม ดา ตาง อี กอย ดอ มึอน? เฆ ตู บาย แด เฆ อาต โฮม เฆ โบม, แตห อึณ ปี ปี หมาณ ทูงฌาม เอ. อาตี อาว หมึอม."

3 เฌา เยซู วี ต็อห, "เซ อึณ มูห เบ, เหมา อึณ ปาย ปี แวน เบ ดารา เฌาพรา โกบ โดบ เบ ทูงฌาม เบ? บอ อาตี อาว หมึอม.

4 โคว, เฌาพรา แฮะ ต็อห, 'แตห เบ โรวเซ ฆูณ มา เบ.' อัน บอ ต็อห, 'อาเซ ดึง ฆูณ มา อัน, อัน โลว ยัม.'

5 เบ ยี ตู มาโนว ปาย ตี. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี ต็อห ดี ฆูณ มา อัน, 'ปี โลว ดัว โอว ดี บาย, โอว อาว ฮู มึห ดี ดัว. โอว แฮะ ฮอต หลู ดี เฌาพรา,' อัน ตู โรวเซ ฆูณ มา อัน.

6 เบ ยี ต็อห, ปี โบง อัน แฮะ หมาน แฮะ มูห. ปาย ตี เบ นับ ดี แวน โฆรห เฌาพรา, ยี โดบ ทูงฌาม เบ.

7 เบ มูห ดูอี ฌึงราง บอด. อาอีซายัะ แฮะ กาลาง โฆรห หมาน ดอ ต็อห อัน ลอง เบ,

8 'มี โมต เฆ ต็อห, เฆ โรวเซ โอว. แคง น็อห, เฆ ยี ตู นัมโหลห โอว.

9 เฆ กรึบ โอว ปีเยณ. ปี มาโนว เฆ, อึณ ตู มูห ดารา โอว. อึณ มูห ดารา ปี โบง เฆ ดูอี.'"

10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี ดา ตาง ตึอน, อัน วี แดะ เฆ ดูอี กึน, แตห เฆ โทม โฆรห อัน. อัน วี ต็อห, "เบ โทม, แตห อึณ บอ ลึห ดี น็อห เบ.

11 ปี ดี โฮม อี ลึบ แคง โดว โบ็ง, อึณ ตู แป ดี โบง แตห ดูอี ตู บอด. อึณ ยี มูห ปี กาลาง อัน, อี เลห แคง น็อห อัน, ฌึร ตี แตห ดูอี มึห หมาบ, แบน ดูอี ตู บอด."

12 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห โดง กอย อัน, วี ต็อห, "แม แฮะ ยึร, เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ ตู อึง โฆรห แม ตี?"

13 เฌา เยซู วี ต็อห, "เซ อึณ มึห ดูอี อี ตู มาโนว ซีคยา ลอง เฌาพรา, เฌาพรา ดี แวน โฆรห ดูอี ตี, แตห อึณ ปี ดูอี อี รึต แวน เดา ปี ตู ซัม อัน, แตห บอ เดา บอ เรียห อัน เลห, แตห อึณ ชึม.

14 เบ ตู โลว โทม โฆรห เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ตึอน. เฆ ปี ดูอี งาย อับ อี เทว ดี แยต อี เฮา. เซ ดูอี งาย อับ ต็อห ดี แยต ดูอี งาย อับ ปอ อู วี, ฆาย บอ อา วี ดี โจห แคง กาเดา."

15 อาเปตารู วี ต็อห, "แตห แม กาลาง ดี เย ลอง ดาง อูพามา ตี."

16 เฌา เยซู วี ดีหมอด เฆ ต็อห, "เหมา อึณ ปาย ปี ตู มึห เบ อางยาน?

17 เหมา อึณ ปาย อึณ ตู ลึห ดี เบ ลอง โฆรห โอว ตึอน? มาเซ อี ลึบ แคง วัต, อึณ วี เลห แคง วัต.

18 อึณ ยี มูห โฆรห อี เลห แคง โมต อี, อึณ บอ เลห แคง น็อห. โมยว อี เลห แคง น็อห ตี, อึณ แตห ดูอี ตู บอด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 เซ ดูอี เฌณฌา นา ตู หมือม, เซ เฆ ซี ง็อห แวน อี เฮา, ลูต อีบึณ อี, โบง หมือม กาอีห, ปรา โกรว อี, แบน ซักเซ อี กาโลว, กาลาง โฆรห ตู หมือม ลอง อี,

20 ปี โบง เฆ ฌึร ตี, อึณ เลห แคง น็อห อี, แตห ดูอี ตู บอด. เซ ดูอี ยี ตู บาย แด อัน อาต โฮม อัน โบม, อึณ ตู แตห อัน แบน ดูอี อาว บอด.” แคะ ตี เฌา เยซู วี กาลาง ดี ดีแบ อัน.

21 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห โดง กอย อัน ตือน, วี ฮาว ฌัม กาตัด มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน.

22 อึณ ยี มึห อีบึณ อู วี, อัน มูห ดูอี อาโมยว กานัณ อี กอย กาตัด โดง ตัห เฌา เยซู. อัน วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แม เฌา, แม มูห หลูกหลาน อาดาวีด ตือน, แตห แม กาเว โอว. ฆอน อีบึณ โอว มึห กานัม แคง โดว อัน. กานัม ตี ดัว ดูก แบน โมยว แบน โมยว ดี อัน.”

23 เฌา เยซู ตู เวียะ โฆรห อัน ตี. ปั๊น ตี ดีแบ อัน วี ตัห ดี อัน ต็อห, “แตห แม กาลาง, แตห อัน เวณ. โยว อัน โดบ เอ, ดี บอ แคะ แม เซเซ.”

24 เฌา เยซู วี ต็อห, “เฌาพรา แฮะ ตึย โอว แตห โอว จอย มี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. เฆ ปี มาบู อี โบยห.”

25 อีบึณ ตือน ยี ตัห, ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แม เฌา, จอย โอว.”

26 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “ปี ดี โลว ดัว ฆอน โฮม, อาว กาอาบ ดัว มาโซว โฮม. ปาย ตี บอ โอว อาว กาอาบ จอย ดูอี อี ตู มูห อาโมยว อีซาเรลัะ.”

27 อีบึณ ตือน วี ต็อห, “โฆรห ปี กาลาง แม เฌา ตี แฮะ หมาน. มาแล, มาโซว ยี ปือน บัร ดี เลียะ โฮม โบม บรัด ดา กาณา อัน.”

28 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “อึย ฆึณ, แม แฮะ หณึม ซีคยา. อึณ ดี แบน แคะ ปี หมาณ แม ดี โอว ตี.” ซีณ คอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, ฆอน อีบึณ อัน ตือน แฮะ แกน อู เฌณ.

29 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห โดง กอย อัน ตือน. บอ อัน บอ ดีแบ อัน วี ฮาว ฌัม ดี โคบ อึม ดึง ฆาลีเล. แฮะ ฮอต, อัน วี โฮะ ตูต แดง นอน.

30 อึณ วี มึห ดูอี กืน กาเซา, เฆ วี ตัห โดง กอย อัน, วี ตึย เฆ ดูอี เซา บอ ดูอี เปลา ยัม, ดูอี งาย อับ, ดูอี เช, ดูอี ตู ปือน กาลาง โฆรห บอ เฆ ดูอี มึห เซา แบน โมยว แบน โมยว. เฆ ตัห ตึย ดูอี ฌึร ตี, แตห เฆ ฌัม ดี อาต เฌา เยซู. อัน มึร แตห เฆ แกน ดอน อี.

31 เฆ ดูอี กืน ยี ยึร เฆ ดูอี ตู ปือน กาลาง โฆรห, เฆ วี กาลาง ซีคยา. เฆ ดูอี เช วี ซีคยา, เฆ ดูอี เปลา ยัม วี ปือน ฮาว, เฆ ดูอี อี งาย อับ วี ปือน ยึร. แคะ กอย เฆ อี ยึร ลอง อัน ตี, เฆ วี อาม กาเซา, วี อึบ เฌาพรา อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ.

32 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี แคะ ดีแบ อัน แตห เฆ ตัห กาตัด อัน. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “โอว กาเว เฆ ดูอี อี กอย ดี นี. เฆ แฮะ โดบ โอว อาดา โอย ซีแง. เฆ ยี ตู มึห ดี โฮม มาเซ. โอว ตู ซี แตห เฆ เวณ กาง เฆ คอ กาปราณ เฆ ปี ดี โฮม. โยว เฆ ดีหลัห เกห คอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ.”

33 เฆ ดีแบ อัน วี ต็อห, “โดง กอย เอ นี แฮะ กาโต็ง มึง. แคง แปร กาฮ็อห นี, เหมา เอ ดี ปาย ดี จึห ปี ดี โฮม แคะ ปี โลว เอ, แตห เฆ ดูอี กืน โฮม แพ?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 เฌา เยซู วี ดีหมอด ต็อห, “คามูน หนาง โบ็ง เบ มึห?” เฆ วี ต็อห, “บู โบ็ง. บอ มาฆา ดีแตด มัง โดว แฮะ มึห.”
35 ปัน ตี เฌา เยซู จัร เฆ ดูอี กืน แตห เฆ ตูต แดง กาดาย.
36 อัน บอ วี ดึห คามูน บู โบ็ง บอ มาฆา ตือน, วี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, วี กาบัก คามูน เฆ มาฆา. แฮะ ฮอต, อัน วี ดัว ดี เฆ ดีแบ อัน, แตห เฆ วี ดัว โตต ดี ดูอี กืน.
37 เฆ บอกาเฆลียด วี ปือน ดี โฮม แพ. แฮะ ฮอต โฮม, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี กาญะ กาโลย โฮม เฆ, กอ โนะ บู คอน.
38 อึณ บอ มึห อีมาย พวน แหรณ อี โฮม แพ. ตู ตีห อีบึณ เฆ ฆอน.
39 ปัน ตี เฌา เยซู จัร เฆ ดูอี กืน เวณ กาง เฆ. แฮะ ฮอต, อัน วี ลึบ แคง รึร, วี ปือะ ฮาว แตห อัน ณัม กาตัด มึง มาฆาดาน.

อามาแท 16

1 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค มัง อี, เฆ วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู, วี เทว น็อห อัน. เฆ วี หมาณ ดี เฌา เยซู แตห อัน ฆาว ปวน เฌาพรา, บยัะ ดี เฆ นา หมึอม อาม กาเซา.
2 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ ฮี ณัม บา ดี อับ เบ นับ ดี ยอด เบลณ. เซ เบลณ แฮะ เรณ, เบ นับ ดี ต็อห, ‘แคหณา อึณ ดี ซอดาด, อาว ฆลาย.’
3 เซ อึณ มูห ซีณวัห, เบ บอ นับ ดี ยอด เบลณ. เซ อัน เรณ, เซ อึณ บอ มึห อึณอูะ แคง เบลณ, เบ วี นับ ดี ต็อห, ‘อาตึร คูน เฆ ฆลาย ดี ตัห.’ เซ เบ ยอด เบลณ, เบ บอ นับ ดี กาลาง อึณ ดี ปาย เหมา. ปาย ตี, เบ บอ ยอด ปี โบง โอว ดอ กอย โอว ดี นี. อึณ ยี ตู ลึห ซีเพา อัน แคง น็อห เบ.
4 เบ ดูอี ณาด นี, เบ แฮะ ฮาย. เบ บอ แวน เฌาพรา, วี โดบ ดารา แบน โมยว แบน โมยว. อึณ ปี ปี โบง เฆ ดูอี อี ลูต อีบึณ. เบ ตู หณึม โฆรห โอว, ยี หมาณ โอว โบง นา หมึอม อาม กาเซา แตห เบ นับ ลอง ปวน โอว. เฌาพรา แฮะ ฮอต โบง นา หมึอม อาม กาเซา ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาโยวนา ตือน. อาตี แฮะ บยัะ ลอง โอว. แดง ตี อาว มึห ปี ดี บยัะ ดี เบ.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เลห โดง กอย อัน ตือน, ฮาว ปอ อู โปละ แตห เฆ ดูอี เฮา กอย นา ปัน.
5 เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ปือะ รึร, กาโลห อึม ดึง, วี ณัม บลาก นา ตัะ ตือน. ดอ อัน ตี เฆ ดีแบ อัน แฮะ ปีว ดี โฆ็ง คามูน ปี ดี โฮม เฆ.
6 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ซาดีก เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี พึง ซาดูแค. ปี โบง เฆ, อึณ ปี ซีนัม บรัห คามูน.”
7 เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ลาย ซังคยาง ลอง ดาง โฆรห ตี. เฆ ต็อห, “อัน แฮะ แค ดี เอ ลอง อัน ตี โกบ แฮะ ปีว เอ ดี โฆ็ง คามูน.”
8 เฌา เยซู วี นับ ลอง โฆรห เฆ ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ มูห ดูอี อี หณึม อี แจก. เหมา อึณ ปาย ปี กาลาง เบ ลอง ตู มึห เบ คามูน?

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 อึณ หณัม ลึห ดี น็อห เบ ลอง ปี โบง โอว. อึณ ปี, เบ แฮะ ปีว ดอ ดึห โอว คามูน พัน โบ็ง, แตห ดูอี พัน แหรณ โฮม แพ. เบ มึร แฮะ ปีว, หนาง กาแตบ แฮะ วี กาโลย.

10 เบ มึร แฮะ ปีว ดอ ดึห โอว คามูน บู โบ็ง, แตห ดูอี พวน แหรณ โฮม แพ. เบ มึร แฮะ ปีว หนาง คอน แฮะ วี กาโลย ดอ อัน ตี.

11 อึณ ตู กาหลูห ดี น็อห เบ ลอง โฆรห ปี กาลาง โอว. โอว ตู กาลาง ลอง คามูน เบ. โอว แฮะ ต็อห, แตห เบ ซาดีก เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ ดูอี แคง พึง ซาดูแค ตือน. เฆ ปี ซีนัม บรัห.”

12 ปัน ตี อึณ กอ ลึห ดี น็อห เฆ ลอง โฆรห เณา เยซู ตือน. อัน ตู กาลาง ลอง ซีนัม บรัห ปี กาวัร เฆ แคง คามูน. อัน ยี กาลาง ลอง ปี มาโนว เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ บอ ดูอี แคง พึง ซาดูแค ตือน.

13 วาย อัน ตี เณา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว ณัม กาตัด มึง เกซาเร พีลีพี. ดอ อัน ตี อัน วี ดีหมอด ดีแบ อัน. อัน ต็อห, “มาเซ ปี ต็อห เฆ ดูอี เฮา, ลอง โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี?”

14 เฆ วี ต็อห, “มัง อี ต็อห, แม มูห ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตือน อี แฮะ วี ยีต วี อีม. มัง อี ต็อห, แม มูห ดา ซารา อาเอลียัะ ตือน อี แฮะ วี ยีต วี อีม. มัง อี บอ ต็อห, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เณาพรา อู วี. เฆ บอ ต็อห, แม มูห ดา อาเยเรมี ตือน อี แฮะ วี ยีต วี อีม.”

15 เณา เยซู วี ต็อห, “เบ แล, เบ ทาง, โอว มูห อาเซ?”

16 อาซีโมน อี จึร บอ อาเปตารู ตือน, อัน วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “แม มูห อัน เณา ปี ร็อห ปี ตึย เณาพรา แตห แม คยอด ดูอี. แม มูห ฆอน เณาพรา อี กอย เซเซ, อี ตู นับ ดี ยัม.”

17 เณา เยซู วี ต็อห, “แม อาซีโมน อี มูห ฆอน อาโยวนา, เณาพรา แฮะ ม็องการา แตห ดี แม. อาว มึห ดูอี อี แฮะ มาโนว แม. อึณ มูห ฆูณ โอว, อี กอย ฆางหราว, อัน แฮะ บยัะ ดี แม ลอง โอว.

18 โอว มึร ต็อห ดี แม, แม มูห อาเปตารู. ลอง ดาง จึร แม ตี, อึณ มูห มาว ตาง. โอว ดี แตห แม แดะ ดูอี กึน โดบ โอว, แตห เฆ แบน พึง อี หณึม โอว. พึง ตี ดี ปี กาง ปี ซัม ดูอี แดง มาว ตาง ตี. เฆ ดี หณึม ซีคยา, ตู โยว ดี ยัม. อาเซ ต็อห ดี กาโฆห ดี เฆ, อัน ดึน ตู แป ตู ออง ดอ เหมา.

19 เซ เณาพรา ฮี อึบ กาดาย, โอว ดี แตห แม ปี ดูอี อี โฆ็ง ลัะคัดเซา อี ปือน วึห มาโลห แคง โฮว คูนดีคัม. โอว แตห แม มึห ปวน ปี ดูอี ณึร ตี. แคะ ปี จัร แม ดูอี โบง แดง กาดาย นี, บอ เณาพรา อี กอย ฆางหราว ดี ต็อห, แฮะ มูห, แฮ หมาน. แคะ ปี แคร แม แดง กาดาย นี, บอ เณาพรา ตู แตห อี โบง.”

20 เณา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี อาเปตารู, อัน วี จัร เฆ ดีแบ อัน, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อาเซ ลอง มูห อัน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

21 วาย อัน ตี เณา เยซู กาลาง ดี เฆ ดีแบ อัน ปี ตู ดึอม กาลาง อัน ดี เฆ. อัน แตห เฆ นับ, อัน โลว ฮาว มึง เยรูซาแลม. เฆ ดา ตาง ยูดา, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เณาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ดี โบง แตห อัน กาดูห ดูก แบน โมยว แบน โมยว. แฮะ ฮอต, เฆ ดี ง็อห อาซาก อัน. ฮี ณัม ซีแง ฮาโอย วาย ยัม อัน, อัน ดี วี ยีต วี อีม.

22 เณา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเปตารู ตือน ยี แตห เณา เยซู วี มางัห ยอด อัน. อัน ต็อห, “แม เณา, แกวะ แตห อึณ แบน ปาย ตี ดอ เหมา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 เฌา เยซู วี ยอด อัน, วี ต็อห, “แกวะ กาลาง โฆรห ปาย ตี. อึณ ปี โฆรห โบว กานัม อี จึร ซาตาน อี แคร
โอว โบง ปี อึง เฌาพรา. โคว, อางยาน แม ตู โดบ อางยาน เฌาพรา อี มูห ฆูณ โอว. อึณ โดบ อางยาน ดูอี.”
24 ปัน ตี เฌา เยซู วี กาลาง ดี เฆ ดีแบ อัน ดอน อี. อัน ต็อห, “อาเซ ซี โดบ โอว อาว ปือน โบง ปี อึง อัน. อัน
โลว เบลห น็อห อัน ต็อห, ‘เซ โอว ปี บอ โลว ยัม มึร, โอว ยี ดี โดบ อัน เฌา เซเซ.’
25 อาเซ หลัย อาซาก อัน, อาซาก อัน ตี ดี ชึม. อาเซ ยี ตู โยว ดี ยัม โกบ หณึม อัน ดี โอว, อัน ดี วี ปือน
อาซาก กามาย.
26 เซ ดูอี อู วี แฮะ ปือน โตต ดอน โมยว แคะ ปี ซี ปือน อัน แดง กาดาย นี, อาซาก อัน ยี ชึม, โจห กาโละ
งาราย, โกรว แปะ แฮะ ปือน อัน ตี, อาว แบน อาฆยึร มาเซ ดี อัน. ดูอี มึร ตู ปือน ดัว มาเซ, แตห เฌาพรา
คยอด อัน, แกวะ แตห อาซาก อัน ชึม.
27 โคว อัน ตี โอว ต็อห ดี เบ, เซ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี วี ตัห แดง กาดาย นี, โอว ดี โฆ็ง อาพูง ดังโคว
ปี ดัว เฌาพรา ดี โอว. บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา ดี โดบ โอว. ปัน อัน ตี, โอว ดี วี ดัว รูห อัน ดี ดูอี ดอน อี,
แตห อึณ กาดาน แปะ แฮะ โบง เฆ.
28 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. กาแต เบ ดูอี อี โทม โฆรห โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี นี, อึณ มึห มัง อี, เฆ ตู ยัม
อาต ณัม อาคราว ปัน ดี วี ตัห อึบ โตต โอว แดง กาดาย นี.”

อามาแท 17

1 วาย อัน ตี เดา ซีแง, เฌา เยซู วี แดะ อาเปตารู, อายาโกบ บอ อายอฮาน อี มูห วา อายาโกบ, แตห เฆ ฮาว
รึม โดบ อัน. เฆ โฮะ แดง นอน จา, ตู แตห อี เฮา โดบ เฆ.
2 เฆ แฮะ ฮอต ณัม แดง นอน ตึอน, อารึบ เฌา เยซู วี บลึง, แตห เฆ ดีแบ อัน โอย วี ปือน ดี ยึร. นา อัน วี
บลาง ปี ซีแง. บอ ครึง ปี ชึบ อัน วี ลูย ราว.
3 ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห ดา อาโมวแซ ฆาย ดา อาเอลียัะ อี กอย บาน ดอ มึอน, ฆาย วี กาปลูห ดี อาต เฆ,
กาลาง โฆรห ดี เฌา เยซู.
4 อาเปตารู วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม เฌา, อึณ แฮะ ดาคึย กอย ดี นี. เซ แม โลว, โอว ดี โบง ทึบ โอย ทึบ, แตห
บอ แม บอ อาโมวแซ บอ อาเอลียัะ กอย อู วี อู ทึบ.”
5 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, อึณ มึห อึณอูะ อี บลาง ตัห ปลึก เฆ. บอ มึห โฆรห อี เลห แคง อึณอูะ ตี ต็อห,
“ดูอี ตี มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. ปี โบง อัน, อึณ ล็อะ น็อห โอว. แตห เบ โทม โฆรห อัน.”
6 เฆ ดีแบ อัน โอย วี แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, เฆ วี เกห, วี โยว กาเซา.
7 เฌา เยซู วี ตัห เบยต เฆ ต็อห, “ยีต. แกวะ โยว.”
8 เฆ วี ซากึห ยอด, วี ยึร มี เฌา เยซู อู วี. อาว ฮู ยึร ฆาย อา วี ตึอน.
9 ดอ วี โลง เฆ แดง นอน, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “แกวะ แค ดี อาเซ ลอง แปะ แฮะ ยึร เบ นี, แตห อึณ กอ
ณัม อาคราว ดี วี ยีต วี อึม โอว วาย แฮะ ฮอต ยัม โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา, เฆ ต็อห, อาเอลียัะ ตึอน อี แฮะ ฮอต ยัม, อัน โลว วี ตัห แดง กาดาย นี อาต ตัห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา ตี. เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห เฆ ปาย ตี?”

11 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห, แฮะ หมาน, แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห ลอง อาเอลียัะ ดี วี ตัห แดง กาดาย นี, แตห อัน อึณปราย โตต ดอน โมยว อาต ดี ตัห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

12 โอว ยี ต็อห ดี เบ, ดูอี อี ปี อาเอลียัะ ตึอน, อัน แฮะ ฮอต ตัห. เฆ ยี ตู นับ อึณ มูห อัน. โคว, เฆ แฮะ โบง ดอน โมยว ปี อึง เฆ ดี อัน. ปาย ตี เฆ ดี บอ ฌ็อง บอ จาว บอ ดี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.”

13 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดีแบ อัน กอ นับ, อัน กาลาง ลอง ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตึอน. อัน ปี ดา อาเอลียัะ ตึอน.

14 เฆ แฮะ ฮอต โลง แดง นอน, วี ฌัม โดง กอย เฆ ดูอี กึน, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ตัห ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู.

15 อัน ต็อห, “แม เฌา, แตห แม กาเว ฆอน อีมาย โอว. อัน มึห งาน อี แตห อัน คัม ดูก กาเซา. แบน เฌณ แบน เฌณ อัน เกห แคง เงา บอ เกห แคง อึม.

16 โอว แฮะ ตึย อัน ตัห ดี นี, แตห เฆ ดีแบ แม ปีแกน อัน. เฆ ยี ตู แป.”

17 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ดูอี อี กอย ฌาด นี, เบ ตู หณึม มาเซ. ปี เฌณฌา เบ บอ ปี โบง เบ อาว หมึอม. แคะ เหมา อึณ ดี เหลณ, โอว ดี บอ โลว กอย รึม โดบ เบ. แคะ เหมา อึณ ดี เหลณ, โอว ดี บอ โลว คัม ดูอี ปี เบ?” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี ดูอี ตึอน, “ตึย ฆอน แม ตัห ดี โอว.”

18 ปัน ตี เฌา เยซู ซูต เลห กานัม แคง โดว ฆอน ตี. แฮะ ฮอต กานัม มึร เลห. ฆอน อีมาย ตึอน แฮะ แกน อู เฌณ.

19 วาย อัน ตี คอ ตู กอย อี เฮา, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ตัห ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ตู แป เย ดี ซูต กานัม ตี เลห เตา?”

20 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห เฆ ตี ต็อห, “เบ หณึม อี แจก. โคว, เบ ตู แป ดี จัร กานัม ตี เลห แคง โดว ดูอี ตี. โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, เซ เบ มึห น็อห หณึม อี ดาน กาอาง เดา เซียม, เบ ดี บอ นับ ดี โบง โตต ดอน โมยว. อาว มึห มาเซ ปี ตู แป เบ. เบ ดี บอ ต็อห ดี นอน อี กอย ซวน ตัะ ดอย, ‘กาโทะ โดง กอย แม.’ อัน ดี บอ กาโทะ.

21 กานัม ฌึร ตี, เฆ ยี ตู เลห เซ เบ ตู ซาคึร บอ ยึน ปี ดี โฮม.”

22 วาย อัน ตี อู ซีแง เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอกาเฆลียด กอย รึม โดบ อัน คอ กอย เฆ แคง อึง ฆาลีเล. คอ อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เฆ ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว.

23 เฆ ดี บอ ง็อห อาซาก โอว. วาย แฮะ ฮอต ยัม โอว, ฮี โนะ โอย ซีแง, เฌาพรา ดี แตห โอว วี ยีต วี อึม.” โกบ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน วี แบน น็อห กลึร.

24 เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน แฮะ วี ตัห ฌัม แคง มึง กาเปนารึม, อึณ วี มึห ดูอี อี แฆบ รึอน จึง, เฆ ตัห โดง กอย อาเปตารู. รึอน จึง ตี มูห รึอน อู ควาย ปี โลว ดัว อีมาย ดอน อี, แตห อึณ แบน รึอน ปี จัร แคง โฮว เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

เฆ ดูอี แฆบ รือน จึง ตี, เฆ ต็อห ดี อาเปตารู, “เหมา อึณ ปาย ปี ตู ดัว ดา ซารา แม รือน จึง อาดา โฮว เฌาพรา ตี?”
25 อาเปตารู วี ต็อห, “อัน ดี ดัว.” อาเปตารู วี ลึบ แคง กาง โดง กอย เฌา เยซู. เฌา เยซู วี ต็อห อู เฌณ, “อาซีโมน, มาเซ ปี ทาง แม? เฆ คูนดีคัม อี กอย แดง กาดาย นี, เฆ แฆบ รือน จึง ดี อาเซ? เฆ ดึห ดี ฆอน เฆ? เฆ ดึห ดี อี เฮา?”
26 อาเปตารู วี ต็อห, “เฆ ดึห ดี อี เฮา.” เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, ฆอน คูนดีคัม ตู โลว ฮับ รือน จึง.
27 ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, เอ ยี ตู ซี โบง ปี ตู อึง เฆ. โคว, แม ฮาว ดี บาง อึม, บยัว อึณแปะ แม. เซ มาฆา แฮะ ดึก, แม ดึห มาฆา โดว ตี, กาวึห โมต อัน. อึณ ดี มึห รือน อู โบ็ง แคง โมต อัน. รือน ตี แม ดึห ดัว ดี เฆ ดูอี อี แฆบ รือน จึง ตี. อึณ แฮะ ฆลึม แคะ ปี โลว ดัว อาย.”

อามาแท 18

1 วาย อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ตัห โดง กอย อัน. เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อาเซ มูห ดูอี อี ตาง หลือม อี เฮา?”
2 เฌา เยซู วี แคะ ฆอน ดีแตด อู วี, แตห อัน ตัห กอย กาแต เฆ.
3 อัน มึร ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เบ ตู บยอง น็อห เบ, เซ เบ ตู วี แบน ปี ฆอน ดีแตด, เบ ตู ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา ดอ เหมา.
4 โคว, อาเซ ปีเตียม โดว บรีม อัน, แตห อัน ปี ฆอน ดีแตด นี, อัน ดี วี แบน ดูอี อี ตาง หลือม อี เฮา แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
5 เซ อึณ มึห ดูอี อี รวห ฆอน ดีแตด ฌึร ตี โกบ หฌึม อัน ดี โอว, อึณ ปี, อัน รวห โอว.
6 เซ อึณ บอ มึห ฆอน ดีแตด อี ปี ฆอน นี อี หฌึม โอว, เซ ดูอี อู วี บอ กาซูห ฆอน ฌึร ตี โบง หมาบ, อึณ กาอาบ อี ดึห มาว ตาง ปี กรีด อี คามูน, ปัก ฮอย ดี แมง อัน, วี บยัว บอ อัน บอ มาว ตาง ตี แคง อึม, แตห อัน ยัม กาดัม อึม, แกวะ ฮู แตห อัน ปือน ดี โบง หมาบ ฌึร ตี.
7 เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี, เฆ ดี กาดูห ดูก ตาง โกบ โบง เฆ แบน โมยว แบน โมยว อี นับ ดี กาซูห อี เฮา โบง หมาบ. อึณ ยี มึห แบน โมยว แบน โมยว อี แตห ดูอี โบง หมาบ. อาเซ ยี กาซูห อี โบง หมาบ, โวด อัน ดี จัน หลือม อี เฮา.
8 เซ แด เฆ เปลา เบ ยี แตห เบ โบง หมาบ, แตห เบ แดบ แวน. เซ เบ ตู มึห แด เฆ เปลา ตี, ยี ปือน กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ, อึณ หมือม หลือม มึห เบ โดว โบ็ง อี เฌะฌูง, ยี โจห กาโละ งาราย, อี มึห เงา กูห เซเซ.
9 เซ งาย เบ วี แตห เบ โบง หมาบ, แตห เบ แฆวะ แวน งาย ตี. เซ เบ มึห มี งาย อู บลาก ยี ปือน กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ, อึณ บอ หมือม หลือม มึห เบ งาย บอ อา บลาก, ยี โลว โจห กาโละ งาราย อี มึห เงา กูห เซเซ.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ลอง ดูอี อี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห ดี เบ, ฆอน ดีแตด อี ปี ฆอน นี, เฆ มึห อามู อามาด เฌาพรา อี บัร เฆ. อามู อามาด เฌาพรา เฆ ตี, เฆ กอย ฆางหราว ดี อาต เฌาพรา เซเซ. โคว อัน ตี เบ โลว ซาดีก, แกวะ แตห เบ ทาง, ฆอน เฆ นี ตู มึห ดีโคว.

11 โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว มึร แฮะ ตัห, แตห โอว เหรต เฆ ดูอี อี กาลึบ อึณเตณ เฌาพรา, แตห โอว ปือน ดี คยอด เฆ.

12 แตห เบ เฌณฌา ลอง อูพามา ปี ดี แค โอว คอ ตี นี. เซ อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อี มึห มาบู อู มาย็อห โดว, เซ มาบู อัน อู โดว แฮะ โบยห, ดา อี เฮียง มาบู ตี, อัน ดี บอ เบลห อูน มาบู อัน ดีม ฆึร ดี ดีม โดว ตือน, แตห เฆ กอย บาง นอน, วี ฮาว เหรต อู โดว อี แฮะ โบยห ตือน.

13 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. น็อห อัน ดาคึย โกบ ซี กอย มาบู อัน ดีม ฆึร ดี ดีม โดว. เซ อัน ยี วี ยึร มาบู อู โดว อี แฮะ โบยห ตือน, อัน ดี วี โคย กาเซา โกบ แฮะ วี ยึร อัน โดว ตี. ฆอน ดีแตด เฆ นี, เฆ ปี มาบู ตี.

14 บอ ฆูณ โอว, อี กอย ฆางหราว, อัน ตู ซี แตห อาเซ ชึม อาซาก อัน.”

15 เฌา เยซู วี มาโนว ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “เซ อึณ มึห บีนอง อี หณึม เฌาพรา ปี แม, เซ อัน โบง นา ตู หมือม ดี แม, แม อู วี โลว ฮาว โดง กอย อัน, กาลาง ดี อัน ลอง แปะ แฮะ โบง อัน, แกวะ แตห อี เฮา โทม. เซ อัน โทม โฆรห แม, บาย แฮะ วี ลาย ดาคึย.

16 เซ อัน ยี ตู โทม โฆรห แม, แม โลว แดะ ปอ อู วี, อา วี, แตห ฆาย โดบ แม ฮาว โดง กอย อัน ตือน. โคว, อาเร ดอน โมยว โลว มึห ดูอี อา โอย วี อี แบน ซักเซ ลอง อัน. เซ ปี กาลาง เฆ แฮะ มูห อู โมยว, แฮะ ปือน ซูงพยาด อี หมาน ตู หมาน.

17 เซ ดูอี ตือน ยี ตู โทม โฆรห แม บอ โฆรห อี โดบ แม, แม โลว กาลาง ลอง อัน ตี ดี ดอน อี แคง พึง เฌา เยซู. เซ อัน ยี หณัม อึง ดี โทม โฆรห เฆ, แม ปือน ดี โบง ดี อัน, แตห อึณ ปี, อัน มูห ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.

18 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เบ ซูงพยาด ต็อห, ดูอี อู วี ตู หมาน, บอ เฌาพรา ดี ต็อห ปาย ตี. เซ เบ ซูงพยาด ต็อห, ดูอี อู วี แฮะ หมาน แฮะ มูห, บอ เฌาพรา ดี โพรม รึม.

19 โอว ต็อห ปอ อู โมยว ดี เบ. เซ อึณ มึห อา วี, เซ ฆาย ลาย โพรม, ต็อห ดี หมาณ ดี เฌาพรา แตห อัน โบง อู โมยว, ฆูณ โอว ดี บอ โบง แคะ ปี หมาณ ฆาย ตี.

20 โคว, เซ อึณ มึห อา โอย วี อี ตัห กอย รึม, ต็อห ดี ฆาว ปวน โอว, โอว ดี บอ กอย รึม โดบ เฆ ดูอี ตี.”

21 วาย อัน ตี อาเปตารู วี ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แม เฌา, เซ อึณ มึห บีนอง โอว, อี แฮะ โบง นา ตู หมือม ดี โอว, หนาง เฌณ โอว โลว บลัวะ แวน หมาบ อัน ตี? เซ โอว บลัวะ แวน บู เฌณ แฮะ ปือน จู?”

22 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห, อาว วัน มี แคะ บู เฌณ. โลว บลัวะ แวน บู ฆึร ดี บู เฌณ.

23 โคว อัน ตี โอว ดี กาลาง อูพามา ปอ อู โมยว. มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี คูนดีคัม อู กาดัง. อู ซีแง อัน ต็อห ดี ยอด ปี โบง แดเจณ อัน, โยว อึณ หมาน ตู หมาน.

24 อัน บอ จูห ดี ยอด เหมา รึอน อัน. อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน แฮะ กาวาย รึอน อู หมึณ ทาเลน (อึณ ปี อา แซน ดี บู หมึณ ซัะ). เฆ วี จัร อัน ตัห ณัม ดี อาต คูนดีคัม ตือน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 ดูอี ตี ยี ตู มึห ดี ดัว วีว รือน มาเซ. โคว, คูนดีคัม จัร แดเจณ อัน, แตห อัน ย็อง บอ โดว บอ อีบึณ เฆ ฆอน อัน, แตห เฆ แบน โกรว อี เฮา, แตห นี อัน กอ เบระ.
26 ดูอี ตือน ยี ครึบเครา ดี อาต ดา กาณา อัน, วี หมาณ ต็อห, 'แตห แม กาเว โอว, แตห แม หน็อะ ปอ อึณ ปัว. โอว ดี เวียะ วีว โตต ดี แม.'
27 ปัน ตี คูนดีคัม ตือน วี กาเว ดูอี ตี. อัน วี ทาย โตต แคะ ปี การ็อห อัน, ตู แตห อัน เวียะ วีว มาเซ. แฮะ ฮอต, อัน เบลห ดูอี ตี, แตห อัน เวณ โดง กอย อัน.
28 วาย อัน ตี ดูอี ตือน แฮะ ฮอต เลห แคง กาง ดา กาณา อัน, อัน วี กาตูณ แดเจณ ปอ อู วี, อี มูห ฆึก อัน, อี โบง รึม ฆาน ดา กาณา ตือน. วี ตี แฮะ ดือม การ็อห รือน อัน อู มาย็อห โบ็ง. โคว, อัน วี เหมต ฆึก อัน ตี, จูห ดี ซีเนียะ แมง อัน, วี ต็อห, 'เวียะ รือน ปี การ็อห แม ดี โอว.'
29 ฆึก อัน ตือน วี ครึบเครา ดี อาต อัน, ต็อห, 'หมาณ, แตห แม หน็อะ อี แจก, โอว ดี เวียะ วีว โตต ดี แม.'
30 ดูอี ตือน ยี ตู หน็อะ. อัน วี ฮาว ดี ดา ตาง, แตห เฆ ครึ็อง ฆึก ตี แคง กาปึม, แตห อัน กอย กอ ณัม อาคราว ดี กาลัวะ โตต แคะ ปี ทูก อัน.
31 อึณ ยี มึห เฆ แดเจณ คูนดีคัม ตือน, เฆ บอ นับ ลอง อัน ตี, เฆ บอ รู. เฆ วี ฮาว โดง กอย คูนดีคัม เฆ, วี แค โตต ดอน โมยว ลอง อัน ตี.
32 ปัน ตี คูนดีคัม วี แคะ ดา อี ทูก อัน ตือน แตห อัน ตัห โดง กอย อัน. อัน วี ต็อห, 'แม มูห แดเจณ โอว, อี แฮะ ฮาย กาเซา. โอว แฮะ ทาย โตต รือน ปี การ็อห แม ดี โอว, ตู หมาณ แม ดัว วีว ดี โอว. โอว แฮะ โบง ปาย ตี โกบ ดองบาน กาเซา แม ดี โอว.
33 แม ยี ตู วี กาเว ฆึก แม. แม ตู วี โบง ดี อัน ปี ปี โบง โอว ดี แม.'
34 คูนดีคัม ตือน มึร แฮะ รู กาเซา, วี จัร เฆ อี บัร กาปึม ตัห ดึห ฮาว ดูอี ตี, แตห อัน คัม ดูก ตาง, แตห กอ ณัม อาคราว ดี กาลัวะ โตต แคะ ปี ทูก อัน.
35 บอ ฆูณ โอว อี กอย ฆางหราว ดี โบง ปาย ตี ดี เบ ดอน อี. เซ เบ ตู บลัวะ แวน หมาบ บีนอง เบ คาคัร, อัน มึร ตู บลัวะ แวน หมาบ เบ."

อามาแท 19

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ณึร ตี, อัน วี เลห แคง อึง ฆาลีเล, วี ฮาว ณัม แคง อึง ยูดา. อัน มึร ฮาว นา ตัะ แบลง ยอดาน.
2 ดอ อัน ตี อึณ วี มึห ดูอี กึน อี ตัห โดบ อัน. อัน มึร ปีแกน เซา เฆ ดอน โมยว.
3 อึณ บอ มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี, เฆ ตัห โดง กอย อัน. เฆ ซี เหรต ดัง อัน, แตห เฆ ปือน ดี พยาก เฌา เยซู. เฆ ต็อห, "เซ ดูอี อู วี ซี แวน อีบึณ อัน, บอ นับ ดี กาลาง ปี ลูต อีบึณ อัน ลอง มาเซ อาว ต็อห, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา?"
4 เฌา เยซู วี ต็อห, "เบ แฮะ ดือม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง อู ซีณ ดอ โฆว อัน, ดอ โบง เฌาพรา บอ อีมาย บอ อีบึณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 ดอ อัน ตี เฌาพรา มึร แฮะ ต็อห, ‘โคว อัน ตี อีมาย ดี แวน ฆูณ มา อัน, แตห อัน โดบ อีบึณ อัน. ฆาย มึร ดี
แบน ปี โดว โบ็ง อู โบ็ง.’
6 อึณ ปี ฆาย อาว ฮู มูห ดูอี อา วี. ฆาย แฮะ แบน ปี อู วี. โคว, เซ เฌาพรา แฮะ แตห อา วี ลาย คัด, วี แบน ปี
อู วี, ดูอี อาว ปือน โบง แตห ฆาย วี กาย็อห.”
7 เฆ วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห ดา ซารา อาโมวแซ ตือน, อีมาย ปือน แดม แปะ ลอง
ลาย แวน? แฮะ ฮอต อัน ปือน โฮว เลห อีบึณ อัน แคง กาง อัน.”
8 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาโมวแซ ตือน แฮะ ควาง เบ อีมาย แวน อีบึณ เบ, โกบ ตู มึห เบ น็อห ร็อก กาเว ดูอี. อู
ซีณ ดอ โฆว อัน อึณ ยี ตู มูห ปาย ตี.
9 โอว ต็อห ดี เบ, เซ อีบึณ ตู มึห น็อห กืน, อีมาย ยี แวน อีบึณ อัน ตี, วี ลาย อีบึณ ปอ อู วี, หมาบ อัน ปี
หมาบ ลูต อีบึณ อี.”
10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ดีแบ อัน, เฆ วี ต็อห ดี อัน, “เซ ลอง อีบึณ อีมาย บอ หฌาบ ปาย ตี,
อาว หมือม ลาย ดึห.”
11 เฌา เยซู วี ต็อห, “ปี ดี กาลาง โอว ดอ ตี นี, อาว มูห ดูอี ดอน อี ดี ปือน โดบ. อึณ ยี มึห มัง อี, เฌาพรา
แฮะ แตห เฆ ปือน โดบ.
12 อึณ มึห อีมาย มัง อี อี แฮะ ซัห อู ซีณ ดอ ฆือด เฆ. อึณ บอ มึห มัง อี อี แฮะ คัม ดี ซัห. ปอ มัง อี ทาง, เซ
เฆ ตู คัด, เฆ ปือน ดี โบง ซีคยา ฆาน เฌาพรา. โคว, เฆ ตู ดึห อีบึณ, คัม ดี ยืน. อาเซ ทาง, อัน แป ดี คัม ฌึร
ตี, แตห อัน คัม.”
13 วาย อัน ตี เฆ ตัห ตีย ฆอน ดีแตด โดง กอย เฌา เยซู, แตห เฌา เยซู ดาง แด อัน แดง ฆีณ เฆ, ซาคึร ดาง
เฆ. เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี เอห เฆ อี ตัห ตีย ฆอน เฆ ตี.
14 เฌา เยซู ยี ต็อห, “แตห เฆ ฆอน ดีแตด ตัห ดี โอว. แกวะ แคร เฆ. อาเซ ซี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อัน
โลว แบน ปี ฆอน เฆ นี.”
15 ปัน ตี อัน มึร ดาง แด อัน แดง ฆีณ เฆ, ซาคึร ดาง เฆ. แฮะ ฮอต, อัน วี เลห โดง กอย อัน ตือน.
16 วาย อัน ตี อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. อัน วี ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “ซารา, โอว
โลว โบง นา หมือม โมยว เหมา, แตห โอว ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ?”
17 เฌา เยซู วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี กาลาง แม ลอง นา หมือม? อึณ มึห มี อัน เฌา อู กาดัง อี แฮะ หมือม.
เซ แม ซี ปือน อาซาก กามาย ปี ดัว เฌาพรา, แตห แม โบง โดบ ดารา อัน เฌา.”
18 อัน วี ดีหมอด, “ดารา มาเซ อึณ มูห?” เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ ง็อห อาซาก อี, แกวะ ลูต อีบึณ อี เฮา,
แกวะ ปรา โกรว อี, แกวะ กาโลว ดอ กาลาง เบ ซักเซ ลอง อี เฮา,
19 โรวเซ ฆูณ มา เบ บอ, เบ โลว ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี ปี ร็อก เบ โดว บรึม เบ.”
20 ดูอี ตือน วี ต็อห, “ฌึร ตี โอว แฮะ โบง โตต ดอน โมยว. มาเซ อึณ ซี มึห, ปี โลว โอว โบง?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ แม ซี โบง แตห อึณ เฌะญูง, แม โลว ย็อง โตต โกรวกราม แม. แคะ ปี ปือน แม, แม โลว วี กาซาง ดี ดูอี ฆีน. เซ แม โบง ปาย ตี, อึณ ปี โกรวกราม ปี ดี ปือน แม แคง ฆางหราว, อึณ ดี กืน. แม ฮี ฮอต โบง ปาย ตี, แม โลว วี ตัห, โดบ โอว.”
22 ดูอี ตือน แฮะ ยึร โฆรห ตี, อัน วี เวณ. น็อห อัน บอ กลึร. โคว, อัน แฮะ ครัม กาเซา.
23 ปัน ตี เฌา เยซู วี กาลาง ดี ดีแบ อัน. อัน ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, เซ อึณ มูห ดูอี ครัม, อึณ หฌาบ, แตห อัน ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
24 โอว ต็อห ดี เบ, เซ ดูอี โลว ฮับ วัน ตาง, แตห อึณ ลึบ แคง กาเดา โหยะ มาลัต, อึณ หงึย หลือม ดูอี ครัม ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
25 เฆ ดีแบ อัน แฮะ โทม โฆรห อัน ตี, เฆ มึร อาม กาเซา. เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, อึณ แหนน ตู มึห อาเซ อี ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
26 เฌา เยซู วี ยอด เฆ, วี ต็อห, “ปี ตู ปือน โบง ดูอี, เฌาพรา ยี ปือน โบง โตต ดอน โมยว.”
27 อาเปตารู วี ต็อห, “เย แฮะ ฮอต แวน โตต, แตห เย ปือน ดี โดบ แม. เย ดี ปือน อาฆยึร มาเซ?”
28 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เฌาพรา ดี บอ โบง แตห อึณ กามาย โตต ดอน โมยว, โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี กอย แดง มาลาง อี บยัะ อาพูง ดังโคว โอว, แตห โอว อึบ กาดาย. ดอ อัน ตี บอ เบ อี แฮะ โดบ ซีคยา โอว, เบ ปือน ดี กอย แดง มาลาง ฆึร ดี อา โบ็ง, แตห เบ ซูงพยาด อามู เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ฆึร ดี อา ครึร.
29 อึณ มึห ดูอี กืน, อี แฮะ แวน กาง เฆ อูกัด อูวา เฆ, อี แฮะ แวน บอ ฆูณ มา เฆ บอ ฆอน เฆ บอ มาน บอ โดง นา เฆ โกบ โดบ เฆ ดี โอว, โบง ปี จัร โอว. เฆ ดี วี ปือน หลือม แปะ แฮะ แวน เฆ อู มาย็อห โตะ. โอว ดี ดัว บอ อาซาก กามาย ดี เฆ, แตห เฆ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
30 อึณ ยี มึห ดูอี อี แฮะ แยต ดี อาต, เฆ ดี วี กอย นา ปัน. เฆ ดูอี อี โดบ ดี ปัน, เฆ ยี วี กอย นา อาต.”

อามาแท 20

1 เฌา เยซู วี แค อูพามา ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา อึณ ปี ดา กาณา อู วี, อี เหรต ดูอี ฌาง ดี อัน. อู ซีแง ซีณวัห เจว, อัน เลห แคง กาง อัน ฮาว ดี กาลัห, แตห อัน แคะ ดูอี ฌาง ดี อัน, รัณ แคง มาน มางูน อัน.
2 อัน ต็อห ดี ดัว รือน แฌด อู โบ็ง อาดา อู ซีแง. เฆ มึร แฮะ โพรม, เฆ บอ ฮาว โบง ฆาน แคง มาน ตือน.
3 บอ โนะ ดีม นารี, อัน วี ฮาว เหรต ปอ อู เฌณ, วี ยึร ดูอี มัง อี อี กอย แคง กาลัห, ตู มึห ดี โบง มาเซ.
4 อัน ต็อห ดี เฆ, ‘แตห บอ เบ ฮาว โบง ฆาน แคง มาน มางูน โอว. โอว ดี ดัว ดี เบ แคะ กาอาบ ดัว.’
5 ปัน ตี บอ เฆ ฮาว ฌาง ดี อัน. บอ ฌัม ซีแง กาแต, ดา กาณา ตือน วี ฮาว วี แคะ ดูอี มัง อี, แตห เฆ ฌาง ดี อัน. บอ โนะ โอย นารี วาย ซีแง กาแต, อัน วี ฮาว ปอ อู เฌณ, วี แคะ ดูอี ปอ อึณ ปัว ตัห ฌาง ดี อัน.
6 บา ดี อับ, อัน ปี วี ฮาว ปอ อู เฌณ, วี ยึร ดูอี อี ตู โบง มาเซ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, ‘เหมา อึณ ปาย ปี ตู โบง เบ ฆาน?’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 เฆ วี ต็อห, ‘อาว มึห อี แคะ เย.’ อัน วี ต็อห ดี เฆ, ‘แตห บอ เบ ฮาว โบง ฆาน แคง มาน โอว.’
8 บอ ฌัม แคง หมึร, ดา กาณา วี ต็อห ดี แดเจณ อัน, ‘แม แคะ เฆ ดูอี อี ฌาง ดี โอว, ดัว รูห ดี เฆ. แตห เฆ อี ตัห ดี ปัน ปือน รูห ดี อาต, แตห อึณ ลาย ดาม, แตห เฆ อี ตัห ซีณวัห ปือน ดี ปัน.’
9 ปัน ตี เฆ ดูอี อี ตัห โบง ฆาน ดอ บา ดี อับ, เฆ ตัห ดี อาต, วี ปือน รือน แฌด อู วี อู โบ็ง.
10 บอ ฌัม เฆ อี โบง ฆาน ซีณ ซีณวัห, เฆ ทาง, เฆ ดี ปือน หลือม เฆ อี ตัห ดี ปัน. เฆ ดอน อี ยี ปือน แคะ อู โบ็ง ตี.
11 เฆ ดอน อี แฮะ ฮอต ปือน รือน เฆ, เฆ ดูอี ตัห ดี อาต ตู อึง, เฆ วี ต็อห, ดา กาณา ตือน อาว หมือม.
12 เฆ ต็อห ดี อัน, ‘ดูอี อี ตัห ดี ปัน, เฆ โบง ฆาน แคะ อู นารี. แม ยี ดัว ดี เฆ แคะ ปี ดัว แม ดี เย อี แฮะ โบง ฆาน กืน, แฮะ คัม ดี โบง แคง ซอดาด ซีณ ซีณวัห กอ ฌัม อับ.’
13 ดา กาณา ตือน ยี ต็อห ดี ดูอี อู วี, ‘ดา ฆึก อึย, อาว มูห, โอว โบง นา ตู หมือม ดี แม. เบ แฮะ โพรม ดี ฌาง ดี โอว อาดา รือน แฌด อู โบ็ง. แฮะ มูห?
14 โคว, เบ ดึห รือน เบ, ฮาว. เซ โอว ซี ดัว ดี เฆ อี ตัห ดี ปัน แคะ ปี ดัว โอว ดี เบ, อึณ ฮอต ดี โอว.
15 โอว ซี โบง ปาย เหมา มึร รือน โอว. อึณ ยี แหนน เบ หลัย อี. โกบ ดีฮาง น็อห โอว, อึณ ตู ล็อะ น็อห เบ.’” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง แคะ ตี, อัน วี ต็อห, “บอ เฌาพรา มึห น็อห ดีฮาง ปาย ตี.
16 โคว, โอว แฮะ ดือม ต็อห, เฆ ดูอี อี ตัห ดี ปัน ดี วี แยต ดี อาต. เฆ ดูอี อี แฮะ แยต ดี อาต, เฆ ยี วี กอย นา ปัน.”
17 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮาว โฮะ มึง เยรูซาแลม. ดอ อัน ตี อัน วี กาลาง ดี ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ดอ ตู มึห อี เฮา โทม. อัน ต็อห,
18 “เอ ดี โฮะ มึง เยรูซาแลม ดอ ตี นี. ฮี ฌัม แคง มึง, เฆ ดี เหมต โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, วี อาบ โอว ดี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดี เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา. เฆ ดูอี ตี ดี บอ ซูงพยาด ดี ง็อห ยัม โอว.
19 เฆ ดี วี อาบ โอว ดี ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เฆ วี กาณัห โอว, ซีเบรียะ โอว. แฮะ ฮอต, เฆ ดี ง็อห ยัม โอว แดง ร็อง กาแวะ. ฮี ฌัม ซีแง ฮา โอย, โอว ดี วี ยีต วี อีม.”
20 อู ซีแง, อึณ มึห มา อายาโกบ ฆาย อายอฮาน ตือน. อีมาย อัน มูห อาเฌเบเด. อัน วี โดบ ฆอน อีมาย อัน อา วี ตือน, วี ฮาว โดง กอย เฌา เยซู. อัน วี ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู, ต็อห ดี หมาณ ดี อัน.
21 เฌา เยซู ต็อห, “มาเซ ปี โลว แม?” อัน วี ต็อห, “เซ แม อึบ มึง แม, แตห แม ดัว ฆอน โอว กอย ดี โคบ แม, อู วี บลาก อาอัห, อู วี บลาก อาฆัะ.”
22 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อายาโกบ ฆาย อายอฮาน, “บาย ตู นับ ปี หมาณ บาย. โอว ซี ดีหมอด บาย. บาย ดี คัม ดี เดียง ซีลาต ปี โลว เดียง โอว, อี แตห โอว ยัม?” ฆาย วี ต็อห, “ยาย แฮะ คัม.”
23 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, บาย ดี บอ ยัม, แตห อึณ ปี ซีลาต ปี เดียง โอว. โอว ยี ตู ปือน แตห บาย กอย บลาก อาอัห ฆาย บลาก อาฆัะ โอว. เฌาพรา แฮะ ฮอต ร็อห ดูอี อี ปือน ดี กอย โคบ โอว. โดง ซี กอย บาย ตี, อัน เฌา ดี ดัว ดี ดูอี ปี ร็อห อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู ปอ ฆึร วี, เฆ บอ นับ ลอง ปี หมาณ มา ฆาย, เฆ ตู อึง ฆาย อูกัด อูวา อา วี ตี.
25 เฌา เยซู ยี แคะ เฆ บอกาเฆลียด ตัห กาณูะ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ นับ, เซ อึณ มูห เฆ ดา กาณา อี อึบ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ นับ ดี ดึห ปวน เฆ, จัร กาเซา ดูอี ปี อึบ เฆ, แตห อึณ ดูก ดี เฆ. บอ เฆ ดา ตาง แคง มึง เฮา นับ ดี คาหนาบ เฆ.
26 เบ ยี ตู โลว โบง ปาย ตี. อาเซ ซี แบน ดา ตาง กาแต เบ, อัน โลว แบน หมาย เบ ดอน อี.
27 อาเซ ซี แยต อี, วี โลว แบน วา ดอน อี, จอย ดอน อี.
28 ปาย ตี บอ โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ตู ตัห แตห อี เฮา จอย โอว. โอว แฮะ ตัห ณัม แดง กาดาย นี, แตห โอว ลึมลา บอ จอย เบ. โอว มึร แฮะ ตัห, แตห โอว ยัม กาดาง อี, แตห โอว คยอด อาซาก ดูอี กึน.”
29 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ปวน มึง เยรีโคว ตึอน. ดอ วี เลห อัน แคง มึง, อึณ วี มึห ดูอี กึน โดบ ดี ปัน อัน.
30 อึณ วี มึห ดูอี งาย อับ อา วี. ฆาย กอย ดี โคบ อึณเตณ. ดอ ยึร ฆาย ลอง เฌา เยซู กาโลห โดง กอย ฆาย, ฆาย วี ดัด ต็อห, “แม เฌา, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด, หมาณ แม กาเว ยาย.”
31 เฆ ดูอี กึน วี เอห ฆาย, วี ต็อห ดี ฆาย, “แกวะ ดัด.” ฆาย ยี วี แว ดัด ตาง ต็อห, “แม เฌา, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด, กาเว ยาย.”
32 เฌา เยซู วี ฆึด, วี แคะ ฆาย ตัห ดี อัน. อัน ต็อห, “มาเซ ปี โลว บาย ดี โอว?”
33 ฆาย วี ต็อห, “แม เฌา, ยาย ซี แตห งาย ยาย วี บลาง.”
34 ปัน ตี เฌา เยซู มึร วี กาเว ฆาย, วี ปา งาย ฆาย. งาย ฆาย บอ บลาง อู เฌณ. ฆาย บอ โดบ เฌา เยซู.

อามาแท 21

1 เฆ บอ ตัห ณัม กาตัด มึง เยรูซาแลม. อึณ มึห เรา เบดพาเฆ, อี กอย ดี โคบ นอน เฮ นามัน. เฆ บอ ตัห ณัม โดง ตี, เฌา เยซู วี จัร ดีแบ อัน อา วี, แตห ฆาย ฮาว แคง เรา ตึอน.
2 อัน ต็อห, “แตห บาย ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด ดอย. บาย ฮี ลึบ แคง เรา, บาย ดี วี ยึร มาลา อู โดว อี มูห โดว อาหยาง แปะ แฮะ ปัก อูน เฆ. อัน บอ มึห ฆอน อี กอยรึม โดบ อัน. บาย ฮี ยึร มาลา ตี, แตห บาย วี ฆ็อห วัน ปี ปัก เฆ, วี ตึณ ตัห บอ อา โดว ดี นี.
3 เซ อึณ มึห อี ต็อห ดี บาย, ‘เหมา อึณ ปาย ปี โบง บาย ปาย ตี,’ บาย โลว ต็อห, ‘อัน เฌา อี โลว มาลา นี. ฮี ฮอต, อัน ดี วี ดัว วีว อู เฌณ.’”
4 ปาย ตี, อึณ บอ แบน ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอ มึอน. อัน แฮะ ดึอม ต็อห,
5 “แตห แม กาลาง ดี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ณีโอน ‘แตห เบ ยอด, อึณ มูห คูนดีคัม เบ, อี แฮะ ตัห. อัน มึห น็อห อึณจูะ อึณจัม. อัน ป็อะ ฆอน มาลา, ตัห โดง กอย เบ.’”
6 ดีแบ เฌา เยซู อา วี ตึอน, ฆาย วี ฮาว โบง แคะ ปี จัร เฌา เยซู ฆาย โบง.
7 ฆาย วี ตึณ มาลา ตัห โดง กอย เฌา เยซู. เฆ อี เฮา วี ดึห ครึง ปี ตา เฆ, เบลห ดี กาตูะ มาลา, วี ดัว เฌา เยซู ป็อะ นา แคง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เฆ ดูอี กืน บอ ดึห ครึง ปี ตา เฆ, เบลห แดง อึณเตณ. บอ มัง อี แฮะ ฮาว แคง แปร บอ แดบ รา จึก, วี เบลห แดง อึณเตณ, แตห เฌา เยซู ฮาว นา แดง.

9 เฆ ดูอี อี แยต ดี อาต เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี อี โดบ ดี ปัน, เฆ บอกาเฆลียด คัด ตาง ต็อห, “อึบ อัน เฌา, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด. แตห เฌาพรา ม็องการา แตห ดี ดูอี ปี ตึย อัน. อึบ อัน เฌา อี ตาง หลึอม โตต.”

10 เฌา เยซู แฮะ ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดูอี แคง มึง บอ มึง บอ นับ ลอง อัน ตี. เฆ วี ดีหมอด เฆ อี ตัห. เฆ ต็อห, “ดูอี ตี, อัน มูห อาเซ?”

11 เฆ ดูอี กืน วี ต็อห, “อัน จีร อาเยซู. อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตัห มึง นาซาเรต, อี กอย แคง อึง อี จีร ฆาลีเล.”

12 เฌา เยซู บอ ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา. อัน บอ โฮว เลห ดูอี อี ลาย กาจึห กาย็อง แคง แวง โฮว เฌาพรา. อัน โจะ กาเบลียะ กาโช็ง เฆ ดูอี อี ลาย การ็อห กาฆู รึอน บอ ปยาต แวน โดง ย็อง เฆ มาโบลย.

13 อัน ต็อห ดี เฆ, “แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน, ‘กาง โอว มูห โดง ตัห ซาคึร ดูอี ดี เฌาพรา.’ เบ ยี แฮะ โบง แตห อึณ ปี โดง ตัห กาฌะ ดา โฌน.”

14 ดอ กอย เฌา เยซู แคง แวง โฮว เฌาพรา ตึอน, เฆ ดูอี อี งาย อับ บอ เฆ ดูอี อี ตู ปึอน ฮาว, เฆ วี ตัห โดง กอย อัน. อัน มึร ปีแกน เฆ.

15 อึณ บอ มึห ฆอน อี กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา ตึอน. เฆ วี คัด ตาง ต็อห, “อึบ อัน เฌา, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด.” อึณ ยี มึห เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ บอ โทม โฆรห ฆอน เฆ ตี บอ ยึร นา หมึอม อาม กาเซา ปี โบง เฌา เยซู. อึณ ยี ตู ล็อะ น็อห เฆ.

16 เฆ วี ดีหมอด เฌา เยซู, วี ต็อห, “แม นับ โฆรห ปี คัด ฆอน เฆ ตี?” เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ นับ ลอง อัน ตี. อึณ ยี มูห เบ. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ดึอม ตีห เบ แคง บับ เฌาพรา ลอง อัน ตี? อึณ ต็อห, ‘อัน เฌา แฮะ แตห เฆ ฆอน ดีแตด บอ เฆ ฆอน ดีรอย วี อึบ อัน.’”

17 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี ดา ตาง ตึอน, อัน วี เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว ฌัม แคง เรา เบทานี, วี ตัม แคง เรา ตี.

18 ปา แคหณา ซีณวัห เจว, เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี เลห แคง เรา เบทานี ตึอน, วี ฮาว มึง เยรูซาแลม. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, เฌา เยซู วี กาปราณ ปี ดี โฮม.

19 อัน บอ ยึร เฮ ดีปู อี กอย โคบ อึณเตณ. อัน วี ฮาว กาตัด, วี ยอด, อาว มึห เบล อัน. มึห มี หลา อัน. ปัน ตี อัน วี ต็อห ดี เฮ ตี, “แกวะ แตห แม วี มึห เบล ดอ เหมา.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฮ ตี วี เฮียะ ดีหลัห อู เฌณ.

20 เฆ ดีแบ อัน บอ ยึร อาตี, เฆ วี อาม กาเซา. เฆ วี ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี เฮียะ เฮ ตี?”

21 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เบ หณึม ซีคยา, ตู มึห น็อห กาลึง กาแล, บอ เบ ปึอน ดี โบง แคะ ปี โบง โอว ดี เฮ ตี. อาว วัน แคะ ตี. เบ ดี บอ ปึอน ดี ต็อห ดี นอน, ‘แตห แม กาโทะ โดง กอย แม นี, วี โลง แคง อึม ดึง.’ แฮะ ฮอต, อึณ ดี บอ แบน ปาย ตี.

22 เซ เบ ซาคึร ดี เฌาพรา, เซ เบ บอ หณึม อัน เฌา, เบ ดี บอ ปึอน แคะ ปี หมาณ เบ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 ปัน ตี เฌา เยซู วี ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา, วี มาโนว ดูอี. ดอ อัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ ตัห โดง กอย อัน. เฆ ต็อห, “แม แฮะ ดึห ปวน อาเซ, โบง ปี โบง แม ดอน โมยว? อาเซ แฮะ ควาง แม โบง ฌึร ตี?”

24 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห เฆ ตี. อัน ต็อห, “บอ โอว ดี วี ดีหมอด เบ. เซ เบ นับ ดี กาลาง ดี โอว, บอ โอว ดี แค ดี เบ ลอง ปวน ปี ดึห โอว, โบง แคะ ปี โบง โอว.

25 อาเซ แฮะ จัร ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, แตห อัน จึบ ดูอี แคง อึม? อึณ มูห เฌาพรา? อึณ มูห ดูอี?” เฆ วี ลาย ซังคยาง ลอง อัน ตี กาแต เฆ. เฆ วี ต็อห, “เซ เอ ดี ต็อห, ‘อึณ มูห เฌาพรา,’ อัน ดี บอ ต็อห, ‘เหมา อึณ ปาย ปี ตู หณึม เบ ดี อัน?’

26 เซ เอ ยี ต็อห, ‘อึณ มูห ดูอี’ เอ โลว โยว ดูอี กึน. โคว, เฆ บอกาเฆลียด ต็อห, ดา ซารา อายอฮาน ตึอน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.”

27 แฮะ ฮอต ลาย ซังคยาง ปาย ตี, เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เย ตู นับ ลอง อัน ตี.” เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, บอ โอว ตู กาลาง ดี เบ ปวน อาเซ โอว ดึห, โบง ปี โบง โอว.”

28 เฌา เยซู วี แค อูพามา. อัน ต็อห, “มาเซ ปี ทาง เบ ลอง ปี กาลาง โอว ดอ ตี นี? อึณ แฮะ ดึอม มึห ดูอี อู วี. อัน มึห ฆอน อีมาย อา วี. อัน วี ฮาว โดง กอย ฆอน อัน อู วี, วี ต็อห, ‘อึย ฆอน, อาตึร แตห แม ฮาว โบง ฆาน แคง มาน มางูน เอ.’

29 ฆอน ตึอน วี ต็อห, ‘โอว ตู ฮาว.’ มาแล, วาย แฮะ ฮอต อัน กาลาง โฆรห ตี, อัน วี บยอง น็อห, วี ฮาว โบง แคะ ปี จัร ฆูณ อัน โบง.

30 แฮะ ฮอต ปัน ตี ฆูณ ตึอน วี ฮาว โดง กอย ฆอน อัน ปอ อู วี, วี จัร บอ อัน โบง ฆาน แคง มาน มางูน ตึอน. ฆอน วี ตี วี ต็อห, ‘อึร ฆูณ, โอว ดี ฮาว.’ มาแล, อัน ยี ตู ฮาว.

31 แตห เบ กาลาง ดี โอว, ฆอน อา วี ตี, อาเซ โบง ปี อึง ฆูณ อัน?” เฆ วี ต็อห, “อึณ มูห ดูอี ปี จัร ฆูณ ดี อาต.” ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห อัน ตี, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อึณ ดี มึห เฆ ดูอี อี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ยา มาลัม, เฆ ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา อาต ลึบ เบ.

32 โคว, อึณ ดึอม มึห ดา ซารา อายอฮาน ตึอน. อัน แฮะ ตัห โดง กอย เบ, วี บยัะ ดี เบ เหมา เบ ดี ปาย ดี โบง นา หมาน นา หมึอม. เบ ยี ตู หณึม อัน. อึณ ยี มึห เฆ ดูอี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ยา มาลัม, เฆ หณึม โฆรห อัน. บอ เบ แฮะ ยึร ปี โบง อัน แบน โมยว แบน โมยว, เบ ยี ตู แวน หมาบ เบ, ตู หณึม.”

33 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห เบ วี โทม อูพามา ปอ อู โมยว. อึณ ดึอม มึห ดา กาณา อี โบง มาน มางูน. อัน โบง โล็ง ดี กาอูน มาน, วี ฆึห กาเดา ดี เนียะ เบล มางูน, แตห อึม อัน เลห. แฮะ ฮอต, อัน บอ ซัม กาโซ็ง จา ดี บัร มาน. อัน แฮะ ฮอต โบง ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน วี แตห ดูอี เฮา คาด ดี รัณ มาน ตี. อัน ยี วี ฮาว กอย ปอ อู โปละ.

34 บอ ฌัม อาคราว แฮะ ซีน เบล มางูน, ดา กาณา มาน ตึอน วี ตึย หมาย อัน โอย วี, แตห เฆ ฮาว โดง กอย ดูอี อี คาด ดี รัณ มาน มางูน, แตห เฆ ฮาว ดึห เบล แคะ ปี โลว ปึอน ดา กาณา มาน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 เฆ ดูอี อี รัณ มาน, เฆ วี เหมต หมาย อู วี, มัห อัน. เฆ บอ ง็อห อาซาก ปอ อู วี. แฮะ ฮอต, ปอ อู วี, เฆ วี
ดึห มาว, วึณ ดี อัน.
36 ปอ อู เฌณ ดา กาณา มาน ตึอน วี ตึย ฮาว หมาย อัน กืน หลึอม คา อาต. เฆ ดูอี คาด ดี รัณ มาน ตึอน, เฆ ยี
โบง นา จีจีว ดี เฆ ปี คา อาต.
37 แฮะ ฮอต, ดา กาณา มาน ตึอน วี ตึย ฆอน อีมาย อัน. อัน ต็อห, 'เฆ ดี บอ โรวเซ อัน.'
38 เฆ ดูอี อี คาด ดี รัณ มาน ตึอน, เฆ บอ ยึร ฆอน ดา กาณา ตึอน, เฆ วี ลาย กามวน ต็อห, 'วี นี อี มูห อี ดี
ปลูะ ฆูณ อัน. แตห เอ ง็อห แวน อัน, แตห เอ ปึอน คาฆูน อัน.'
39 โคว, เฆ วี เหมต อัน, ดึห เลห อัน นา เรต มาน มางูน, วี ง็อห แวน อัน.
40 มาเซ ปี ทาง เบ? เซ ดา กาณา ตึอน วี ตัห ฌัม โดง กอย เฆ ดูอี อี คาด ดี รัณ มาน อัน, มาเซ ปี ดี โบง อัน
ดี เฆ?"
41 เฆ วี ต็อห, "อัน ดี โบง แตห เฆ ดูอี ฮาย ตึอน วี คัม ดูก ตาง กอ ฌัม ยัม. แฮะ ฮอต อัน ดี แดะ ดูอี เฮา, แตห
เฆ รัณ มาน อัน ตี. อัน ดี ร็อห วี อี ดี ดัว ดี ดา กาณา แคะ ปี โลว ดัว เฆ ดอ ซึน เบล มางูน ตึอน." แคะ ตี เฌา
เยซู กาลาง อูพามา ลอง เฌาพรา ปี ดา กาณา มาน ตึอน.
42 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง อูพามา ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ ดูอี อี โทม, "เบ ตู ดึอม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง
โอว? อึณ ต็อห, 'มาว ปี แวน เฆ ดูอี อี ซัม กาง, อัน แฮะ วี แบน เจณ ร็อง. อัน เฌา แฮะ โบง, แตห อึณ แบน
ปาย ตี. เย มึร แฮะ อาม กาเซา ลอง อัน ตี.'
43 มาว ตาง ตี, อึณ ปี โอว. อึณ ยี มูห เบ, เบ ปี ดูอี อี ซัม กาง, อี แฮะ แวน มาว ตี. โคว, โอว ต็อห ดี เบ,
เฌาพรา ตู แตห เบ ลึบ แคง มึง ปี อึบ อัน. อัน ดี แตห ดูอี อี โทม โฆรห โอว ลึบ แคง มึง ปี อึบ อัน. ดูอี เฆ ตี,
เฆ ปี เฮ อี มึห เบล.
44 โอว ยี ปี มาว ตึอน. อาเซ ตู หณึม โอว, อัน ปี ดูอี ดี ตา ดูห เปลา อัน ดี มาว ตึอน. อัน ดี บอ เกห, กาบัก
ลึร โตต. เซ มาว ตึอน บอ โจห แคง ดูอี, ดูอี ตี ดี กามูน ลึร, แบน ปี กาปูห."
45 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง อูพามา ตี, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ,
เฆ แฮะ โทม ซีคยา. เฆ บอ นับ, เฌา เยซู แฮะ กาลาง โฆรห ตู หมึอม ลอง เฆ.
46 โคว, เฆ เฌณณา, เหมา เฆ ดี ปาย ดี เหมต เฌา เยซู. เฆ ยี โยว ดูอี กืน. โกบ หณึม ดูอี กืน, เฌา เยซู มูห ดูอี
อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ตู ยัะ โบง มาเซ ดี อัน.

อามาแท 22

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี แค อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห,
2 "แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา อึณ ปี, อึณ มึห คูนดีคัม อู กาดัง. อัน แรน บลอย คัด อาดา ฆอน กาโฌม อัน.
3 อัน แฮะ ฮอต บาง ดูอี, แฮะ ฮอต แรน, อัน วี ตึย แดเจณ อัน, แตห เฆ แดะ แคต แปะ แฮะ บาง อัน ตึอน
ตัห ลึบ บลอย. ดูอี เฆ ตี ยี ตู ซี ลึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 ปัน ตี อัน วี ตึย แดเจณ อัน ปอ อึณ ปัว, วี ต็อห, แตห เบ กาลาง ดี เฆ ดูอี ปี บาง โอว ต็อห, ‘โอว แฮะ ฮอต แรน โตต ดอน โมยว. โอว แฮะ ฮอต ดัง ฮาบ แบน โมยว แบน โมยว. แฮะ เณะญูง โตต. แตห เบ ตัห ลึบ โฮม บลอย โอว.’

5 เฆ ดูอี แปะ แฮะ บาง คูนดีคัม ตึอน, เฆ ยี ตู โทม โฆรห แดเจณ คูนดีคัม. เฆ วี ฮาว ปอ อู โปละ. อู วี ฮาว ดี มาน อัน, ปอ อู วี ต็อห ดี ฮาว กาจึห กาย็อง โกรว.

6 อึณ บอ มึห มัง อี, เฆ เหมต แดเจณ ปี ตึย คูนดีคัม ตึอน, โบง นา จีจีว แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ. แฮะ ฮอต, เฆ วี ง็อห แดเจณ เฆ ตึอน.

7 ปัน ตี คูนดีคัม บอ รู กาเซา. อัน วี จัร ดา ซึก อัน, แตห เฆ ง็อห แวน เฆ ดูอี ตึอน, อี แฮะ ง็อห อาซาก แดเจณ อัน. อัน บอ จัร เฆ โดะ มึง โดง กอย เฆ ตี.

8 ปัน ตี อัน วี ต็อห ดี แดเจณ อัน มัง อี, ‘โอว แฮะ ฮอต แรน บลอย คัด. เฆ ดูอี ปี บาง โอว, เฆ ยี ตู ซี ตัห.

9 แตห เบ ฮาว ดี กาย็อห อึณเตณ, แตห เบ บาง ดอน อี ปี กาตูณ เบ.’

10 ปัน ตี เฆ แดเจณ อัน วี ฮาว โดบ อึณเตณ, วี แดะ ดอน อี ปี ยึร เฆ, แตห เฆ ตัห. บอ ดูอี หมึอม บอ ดูอี ตู หมึอม, เฆ บอกาเฆลียด ตัห, แตห ดูอี กอ โนะ แคง โฮว โดง โฮม เฆ บลอย ตึอน.

11 ปัน ตี อึณ วี มูห คูนดีคัม ตึอน, อัน วี ตัห ยอด แคต อี แฮะ ตัห ลึบ บลอย. อัน บอ ยึร ดูอี อู วี, อี ชึบ ครึง อี ตู กาอาบ ชึบ ดอ ลึบ บลอย คัด.

12 คูนดีคัม วี ดีหมอด อัน ต็อห, ‘อึย ฆึก, แม ปาย เหมา ดี ลึบ แคง โฮว นี? เหมา อึณ ปาย ปี ตู ชึบ แม ครึง อี กาอาบ ชึบ ดอ โฮม บลอย คัด?’ ดูอี ตึอน ตู นับ ปี ดี กาลาง อัน.

13 ปัน ตี คูนดีคัม วี จัร แดเจณ อัน ต็อห, ‘ดึห ดูอี นี, ปัก บอ เปลา บอ แด อัน, แวน อัน นา เรต, แตห อัน กอย แคง อับ ว็อง, แตห อัน วี ยาม, แตห กูงกาบ อัน กอ กาดอย ดี โยว.’

14 อึณ บอ ปาย ตี. เฌาพรา แฮะ บาง ดูอี กึน, แตห เฆ ลึบ แคง มึง ปี อึบ อัน. เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, เฆ ยี ตู กึน.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ลอง บลอย คัด.

15 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ วี เลห โดง กอย เฌา เยซู, วี ลาย ซังคยาง ลอง เหมา เฆ ดี ปาย ดี ดีหมอด อัน, แตห อัน วี เวียะ โฆรห ตู หมึอม, แตห เฆ ปึอน ดี พยาก อัน.

16 เฆ วี ตึย ดีแบ เฆ มัง อี แตห เฆ วี ฮาว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. บอ เฆ บอ ดูอี แคง พึง คูนดีคัม อาเฮโรด มัง อี, เฆ ฮาว รึม. เฆ ต็อห, “แม ซารา, เย นับ, แม มูห ดูอี อี กาลาง โฆรห หมาน อาคาคัร เซเซ. เย บอ นับ, ปี มาโนว แม ลอง ดูอี โดบ เฌาพรา, อึณ หมาน. แม มึร ตู ร็อก ตู ฌึ็อง อาเซ.

17 โคว อัน ตี แตห แม กาลาง ดี เย, มาเซ ปี ทาง แม. เซ เย ดัว รึอน จึง ดี อาแกซา ตึอน, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา เฌาพรา?”

18 เฌา เยซู ยี นับ, น็อห เฆ ตู หมึอม. เฆ ซี พยาก อัน. โคว, อัน วี ต็อห, “เบ มูห ดูอี อี ฌึงราง บอด. มาแล เบ เทว ดี กาซูห โอว กาลาง โฆรห อี แตห เบ ปึอน ดี พยาก โอว.

19 แตห เบ ดัว รึอน อู โบ็ง ดี โอว, อี มูห รึอน ปี โลว ดัว เบ ดี อาแกซา.” เฆ วี ดัว รึอน แฌด อู โบ็ง ดี อัน.

20 อัน วี ดีหมอด เฆ ต็อห, “อารึบ อาเซ อึณ มูห แดง รึอน นี? จึร อาเซ แฮะ แดม นา แดง?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 เฆ วี ต็อห, “อาแกซา.” ปัน ตี อัน วี ต็อห ดี เฆ อี ตัห ดีหมอด อัน, “แตห เบ ดัว ดี อาแกซา แคะ ปี โลว เบ ดัว ดี อัน. แตห เบ บอ ดัว ดี เฌาพรา แคะ ปี โลว เบ ดัว ดี เฌาพรา.”

22 เฆ ดูอี ตึอน แฮะ โทม โฆรห ตี, เฆ บอ อาม. เฆ วี เลห ฮาว โดง กอย เฌา เยซู.

23 ซีแง อัน ตี, อึณ บอ มึห เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค มัง อี, เฆ ตัห โดง กอย เฌา เยซู. เฆ ดูอี แคง พึง ตี, เฆ ต็อห, เซ ดูอี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ตู ปึอน ดี วี ยีต วี อีม. เฆ ดูอี ณึร ตี วี ตัห ดีหมอด เฌา เยซู.

24 เฆ ต็อห, “ซารา, ดา อาโมวแซ ตึอน, อัน แฮะ มาโนว เอ ลอง ดูอี ยัม. อัน แฮะ ดึอม ต็อห, เซ อีมาย อู วี ยัม อาต ยัม อีบึณ อัน, เซ อัน หณัม มึห ฆอน, วา อัน โลว วี ลาย ยา ซีปรัห ตี, แตห ฆอน ฆาย วี แบน ฆอน อีกัด อัน, แกวะ แตห ครึร อีกัด อัน หราย.

25 อึณ ยี ดึอม มึห เฆ อูกัด อูวา บู วี. วี ตาง แฮะ คัด ดึห อีบึณ. อัน ยี ยัม ดอ หณัม มึห อัน ฆอน. โคว, วา อัน ปี วี ดึห อีบึณ ตี.

26 อีมาย ตี ปี วี ยัม อาต มึห อัน ฆอน. บอ ดอน อี ลาย ดาม ปาย ตี. เฆ อูกัด อูวา บอ บู วี, เฆ ดอน อี แฮะ ดึอม คัด ดึห อีบึณ ตี, ยี ตู มึห ฆอน.

27 แฮะ ฮอต, บอ อีบึณ ตี บอ วี ยัม.

28 เซ เฆ ดูอี ยัม ดี วี ยีต วี อีม, อีบึณ ตี ดี วี แบน อีบึณ อาเซ แคง ดูอี บู วี ตึอน, อี แฮะ ดึอม แบน อีมาย อัน?”

29 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “โกบ ตู นับ ซีคยา เบ ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, ปี เฌณฌา เบ แฮะ กาลึบ. เบ มึร ตู นับ มาเซ ลอง ปวน เฌาพรา.

30 ปัน ดี วี ยีต วี อีม เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ตู วี ลาย คัด. เฆ ดี บอ ปี อามู อามาด เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว.

31 เซ อึณ ยี มูห ลอง เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ดี วี ยีต วี อีม, เบ ตู ดึอม ตีห แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ดี เบ? อัน แฮะ ต็อห,

32 ‘โอว มูห เฌาพรา ปี กรึบ บอ อาบราฮัม บอ อาแซก บอ อาโกบ ตึอน.’ เซ ดูอี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ตู ปึอน กรึบ เฌาพรา. อึณ มูห มี เฆ ดูอี อีม, อี ปึอน กรึบ เฌาพรา. โคว, ดา ตาง โอย วี ตึอน แฮะ วี ยีต วี อีม, กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”

33 เฆ ดูอี กึน อี โทม โฆรห ตี, เฆ วี อาม กาเซา โฆรห ปี มาโนว เฌา เยซู.

34 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค ตึอน, เฆ กอ ฮู นับ ดี วี เวียะ โฆรห อัน. วาย อัน ตี, เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ บอ นับ ลอง อัน ตี. โคว, เฆ วี ตัห ลาย กาณูะ,

35 วี จัร ดา อี มาโนว ดารา เฌาพรา อู วี, แตห อัน วี ดีหมอด เฌา เยซู ปอ อู โมยว, แตห เฆ วี เหรต ดัง ดี ปึอน เฆ ดี พยาก เฌา เยซู. ดูอี วี ตี แฮะ นับ ซีคยา ดารา เฌาพรา.

36 อัน ต็อห, “ซารา, แคง ดารา ปี ดัว เฌาพรา ดอน ณึ็อง, ดารา ณึ็อง เหมา มูห ดารา อี โลว โดบ อาต โดบ ดารา ณึ็อง เฮา?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

37 เฌา เยซู วี ต็อห, “ดารา ตี, อึณ ต็อห, ‘เฌาพรา ปี กรึบ เบ, อัน บอ มูห เฌาพรา อี อึบ เบ. เบ โลว ร็อก อัน เฌา ตี, แตห บอ น็อห บอ โตต ร็อก อัน. แคะ ปึอน เบ ร็อก แคง น็อห, แคะ มึห เบ อางยาน, แคะ มึห เบ โปลม, ณึร ตี ดอน โมยว เบ โลว ดึห โตต, วี ร็อก อัน เฌา.’

38 อาตี มูห ดารา เฌาพรา อู ณ็อง, ปี โลว โดบ อี ดี อาต.

39 อึณ มึห ดารา ปอ อู ณ็อง ปี โลว โดบ อี, แตห อึณ ปี ปี โดบ เฆ ดารา แปะ แฮะ ฮอต กาลาง โอว. อึณ ต็อห, ‘เบ โลว ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี, เบ ร็อก โดว บรึม เบ.’

40 อึณ มูห ดารา อา ณ็อง ตี, ปี โลว โดบ อี ดี อาต ดารา ดอน ณ็อง. ดารา ปี ดัว เฌาพรา ดี อี บอ โฆรห ปี มาโนว เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, ดอน โมยว ณึร ตี, อึณ โดบ โตต ดารา อา ณ็อง ตี.”

41 วาย อัน ตี อึณ มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ. เฆ กอย รึม, ลาย ซังคยาง. ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห,

42 “มาเซ ปี ทาง เบ ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี? เบ ทาง อัน มูห ฆอน อาเซ?” เฆ ต็อห, “อัน มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด ตึอน.”

43 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห อาดาวีด, หลูกหลาน อัน ตี มูห ดา กาณา อัน? โคว, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห อัน กาลาง ปาย นี,

44 ‘เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง ดี ดา กาณา โอว, “แตห แม ตูต บลาก อาอัห โอว, แตห อึณ ณัม อาคราว ดี แตห โอว แตห แม แณต โตต รันซู แม.”’

45 ปาย ตี, คูนดีคัม อาดาวีด ตึอน แฮะ ต็อห, ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห ดา กาณา อี อึบ อาดาวีด. โคว, เบ ตู ปึอน ต็อห, อัน มูห หลูกหลาน อาดาวีด.”

46 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาว มึห อาเซ อี ปึอน เวียะ โฆรห อัน ตี. อู ซีณ ซีแง ตี, อาว ฮู มึห อาเซ อี วี ยัะ ตัห ดีหมอด เฌา เยซู ปอ อึณ ปัว.

อามาแท 23

1 เฌา เยซู วี กาลาง โฆรห ดี ดูอี กึน บอ ดี เฆ ดีแบ อัน. อัน ต็อห,

2 “เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ แฮะ ฆาว ปวน ดา ซารา อาโมวแซ, วี มาโนว ดารา ปี ดัว อัน ดี เบ.

3 โคว, เบ โลว โทม โฆรห เฆ, โบง แคะ ปี จัร เฆ. เบ ยี ตู โลว ณึง ปี โบง เฆ. โคว, เฆ มึร ตู โบง โดบ ปี มาโนว เฆ.

4 โฆรห ปี กาลาง เฆ, อึณ ปี เฆ แตห อี เฮา ปัห โกรว จัน กาเซา. เฆ ยี ตู จอย มาเซ, แตห อี ปึอน ดี ปัห แคะ ปี ดัว เฆ อี ปัห. กานู เฆ อู โบ็ง มึร เฆ ตู โจะ, ตู คัม ดี จอย.

5 แคะ ปี โบง เฆ, เฆ โบง แตห อี เฮา ยึร ลอง โดบ เฆ ดารา. ดอน อี แดม โฆรห เฌาพรา มัง โดว แดง เฌ, ฮับ แคง ณีดึก ดีแตด ปัก ดึก ดี กาต็อห. เฆ ยี โบง ณีดึก ตี, แตห อึณ ตาง หลึอม ณีดึก อี เฮา, แตห อี เฮา ยึร เฆ

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

บอด. ดอน อี บอ มึห อึณปลาย อี ดึก ดี ครึง ปี ตา เฆ, แตห เฆ โหลห เฌาพรา เซเซ. เฆ ยี โบง แตห อึณปลาย ตี วี ตาง หลึอม อึณปลาย โมยว เฮา, แตห อี ปึอน ยึร.

6 เซ เฆ บอ ลึบ บลอย อี เฮา, เซ เฆ บอ ลึบ แคง โฌง ยูดา, เฆ บอ อึง ดี กอย โดง จา.

7 เซ เฆ วีน ดีแล แคง กาลัห, เฆ อึง, เซ ดูอี กรึบ เฆ. เฆ บอ อึง, เซ อี โรวเซ เฆ ต็อห, 'ซารา' ดี เฆ.

8 เซ อึณ มูห เบ, แกวะ คัม แตห อี อึบ มยูก เบ. โคว, เบ มึห ดา กาณา อู กาดัง อี อึบ เบ. เบ ดอน อี ยี แบน บีนอง.

9 แกวะ โรวเซ อี เฮา, ต็อห, 'แม ปี ฆูณ โอว.' แตห เบ โรวเซ มี เฌาพรา, อี ปี ฆูณ เบ, อี กอย ฆางหราว.

10 แกวะ แตห อาเซ แดะ เบ ต็อห, 'แม มูห ดา ซารา บอด.' เบ มึห ซารา บอด อู วี. วี ตี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด เบ.

11 กาแต เบ, อาเซ แยต อี, อัน ดี วี แบน หมาย อี.

12 โคว, เซ ดูอี ปีคึก อัน, เฆ อี เฮา ดี ต็อห, อัน อาว อัห. เฆ ตู โรวเซ อัน. เซ ดูอี ยี ตู ปีคึก อัน, เซ อัน แบน ปี วา ดอน อี, เฆ อี เฮา ดี โรวเซ อัน.

13 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ณึงราง บอด. เบ ดี ณัม ดูก ตาง. โคว, ปี โบง เบ อึณ ปี เบ กาบีด มาโลห ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. เบ แคร ดูอี ลึบ. โกบ ตู ลึบ เบ, เบ บอ แคร บอ เฆ อี แฮะ ซี ลึบ.

14 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ณึงราง บอด. เบ ดี ณัม ดูก ตาง. โคว, เบ บอ หล็อก ดี กาลาง โฆรห, แตห เบ ปึอน กาง เฆ ยา ซีปรัห. เบ บอ ณึงราง ดี ซาคึร เหลณ, แตห ดูอี ยึร เบ. เบ อี โบง ปาย ตี, เบ ดี โลว คัม หมาบ เบ หลึอม อี เฮา.

15 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ณึงราง บอด. เบ ดี ณัม ดูก ตาง. โคว, เบ นับ ดี ฮาว ดอน นา ดอน โปละ, เหรต ดูอี อู วี อี ซี โดบ เบ โบง โดบ ดารา. เซ เบ แฮะ กาตูณ อู วี อี ซี โดบ เบ ปาย ตี, อึณ มูห เบ อี โบง แตห อัน โจห กาโละ งาราย รึม โดบ เบ, แตห อัน วี คัม ดูก ตาง หลึอม เบ.

16 เบ ดา ซารา อี ตู นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา, เบ ปี ดูอี งาย อับ, ยี แยต อี เฮา. เบ ดี ณัม ดูก ตาง. โคว, เบ บอ มาโนว ลอง คัม กาซัม ดึง. เซ อี ต็อห, 'โอว แฮะ คัม, เซ โอว ฮี บอ กาโลว, แตห โฮว เฌาพรา กาปยาต,' ปี คัม อัน ตี อาว มึห ดีโคว. เบ บอ มาโนว อี ดึง ต็อห, 'เซ โอว ฮี บอ กาโลว, แตห ครีว อี กอย แคง โฮว เฌาพรา บยอง แบน อี ว็อง.' เบ ต็อห, เซ ดูอี ดึง ปาย ตี, อึณ มึห ดีโคว. อัน โลว คัม โตต ปี ดึง ณึร ตี.

17 โอว ยี ต็อห, เบ รึร. เบ ปี ดูอี งาย อับ, บอ ตู มึห อางยาน. เบ โลว เฌณณา ลอง โฮว เฌาพรา ฆาย ครีว อี กอย แคง โฮว เฌาพรา. ครีว อาเร อาว ตาง ปี โฮว ตึอน. อึณ มูห โฮว เฌาพรา อี แตห ครีว อี กอย แคง โฮว ตี แบน โกรว อี ซึงา บอด.

18 เบ บอ มาโนว ลอง กาซัม ดึง, เซ อี ต็อห, 'โอว แฮะ คัม, เซ โอว ฮี บอ กาโลว, แตห กาโซ็ง หลู ดี เฌาพรา กาปยาต,' ปี ดึง ณึร ตี อาว มึห ดีโคว. เบ บอ มาโนว อี ดึง ต็อห, 'โอว แฮะ ฮอต เบลห ปี ดี หลู โอว แดง กาโซ็ง หลู. โคว, โฆรห โอว แฮะ หมาน, ปี ดึง ณึร ตี, โลว คัม. อาว ปึอน กาโลว.'

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 บอ อาตี บยัะ ซีคยา, เบ ปี ดูอี งาย อับ. เซ อึณ มูห ปี ดี หลู อี กอย แดง กาโช็ง หลู, อึณ มูห กาโช็ง ตี, อี
แตห ปี ดี หลู ตี แบน โกรว อี ซีงา บอด.
20 โคว, เซ เบ ดึง ต็อห มาเซ ลอง กาโช็ง หลู, อึณ บอ บา โกรว อี กอย นา แดง.
21 บอ ปาย ตี, อาเซ ดึง ต็อห มาเซ ลอง โฮว เฌาพรา, อึณ บอ บาะ อัน เฌา อี กอย แคง โฮว เฌาพรา.
22 อาเซ ยี ดึง ต็อห มาเซ ลอง ฆางหราว, อัน บอ กาลาง ลอง มาลาง อี มูห โดง กอย เฌาพรา. โคว, อึณ บอ
บาะ เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว แดง มาลาง ตือน. อาว ปือน กาย็อห โฆรห, แตห อึณ ปี ปี แค เบ.
23 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ฌึงราง บอด. เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. เบ
โฆยวฆยา ดี ดึห เดา หลึง เฆ หมี แบน โมยว แบน โมยว, หลู ฆึร บูน อู บูน. เบ ยี ตู คัด น็อห ดี โดบ อี มูห
ดารา อี อาเร ตาง. เบ ตู ซูงพยาด นา หมาน. เบ ตู กาเว ดูอี. เบ มึร ตู โบง นา หมาน เซเซ. เบ โลว โฆยวฆยา ดี
โบง อี มึห ดีโคว, อี มึห อาเร ตาง, ยี ตู ปีว ดี ดัว ฆึร บูน อู บูน.
24 แฮะ หมาน, เบ ปี ดูอี งาย อับ, ยี แยต อี. เบ ปี ดูอี อี ซาดีก ดี ทารอง อึม, โยว เบ แมง มาวัะ ดีแตด. เบ ยี
นับ ดี แมง มามัก บอ โดว, วี ต็อห, ตู โลว ซาดีก.
25 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี อี ฌึงราง บอด. เบ ดี ฌัม ดูก ตาง.
โคว, เบ ปี ดูอี อี ดึห ซีลาต เฆ พาน, บาย มี นา เรต, แตห อัน ชีด. เบ ยี ตู ยึร อี ว็อง นา แคง. อึณ บอ ปี น็อห
เบ. เบ มึห น็อห ลอพัะ บอ น็อห ซี โดบ ปี อึง เบ เซเซ.
26 เบ ดูอี พารีแซ, เบ ยี ตู นับ ลอง อัน ตี. เบ ปี ดูอี งาย อับ. เบ ยี โลว โบง, แตห อึณ ปี เบ บาย ซีลาต เฆ พาน
นา แคง ดี อาต. แฮะ ฮอต, บอ นา เรต อึณ ดี ชีด.
27 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ฌึงราง บอด. เบ ดี ฌัม ดูก ตาง.
โคว, เบ ปี กาเดา บาเรว อี แฮะ พ็อห ซีนัม ลูย นา เรต, แตห อึณ ชีด. กาอาง ดูอี ยัม บอ อี ตู ซีงา แบน โมยว
แบน โมยว ยี กอย โนะ นา แคง.
28 ปาย ตี, เบ มึร ออน ดี บยัะ เบ มูห ดูอี บอด. อึณ บอ มึห นา ตู หมึอม บอ ปี ฌึงราง เบ แบน โมยว แบน
โมยว, ปี ตู ซี แตห เบ อี ยึร, ยี กอย กอ โนะ แคง น็อห เบ.
29 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เบ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เบ มูห ดูอี ฌึงราง บอด. เบ ดี ฌัม ดูก ตาง.
โคว, เบ นับ ดี ฮาว โบง กาเดา มาว, แตห อึณ แบน บาเรว ปี เบลห เบ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ อี
มึห น็อห ซึร น็อห หมาน แบน วี แบน วี อี แฮะ กอย ดอ มึอน. เบ บอ ปีชีด บาเรว ตี.
30 เบ นับ, อึณ มูห ฆูณ ดา เบ อี กอย ดอ มึอน, เฆ แฮะ ง็อห ยัม ดูอี ตี. เบ ยี ฌึงราง ต็อห, 'เซ อึณ มูห เย อี
กอย ดอ มึอน, เย ตู จอย เฆ ง็อห ยัม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตี.'
31 โกบ กาลาง เบ โฆรห ตี, แฮะ ลึห ซีคยา, เบ มูห หลูกหลาน เฆ ดูอี อี ง็อห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา
ตือน. เบ แฮะ นับ, น็อห เบ ปี น็อห ดูอี เฆ ตี.
32 เซ เบ โบง ฮาว หมาบ ปี โบง เฆ ฌึร ตี, อึณ ดี แตห หมาบ ปี โบง ฆูณ ดา เบ อี กอย ดอ มึอน แว กึน. เบ ดี
บอ คัม หมาบ เบ ปี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 เบ ปี ฮัณ อี ฮาย กาเซา. เบ ปี ฮัณ เงียน อี นับ ดี โฌะ ยัม ดูอี. โคว, เบ ดี บอ โจห กาโละ งาราย. อาว ปือน ลอด.
34 โอว ดี วี จัร ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ ดูอี อี มึห อางยาน บอด บอ ดูอี อี นับ ดี มาโนว ดารา เฌาพรา, แตห เฆ ตัห โดง กอย เบ, แตห เบ ปือน ดี โทม โฆรห เฆ. มัง อี, เบ ดี ง็อห ยัม แดง ร็อง กาแวะ. มัง อี เฆ ดี เตา ฮาว แบน มึง แบน มึง. เบ ดี บอ โดบ ดี เหมต เฆ, วี ตึย เฆ แคง โฌง เบ, วี ซีเบรียะ เฆ.
35 หมาบ ฌึร ตี ดอน โมยว, เบ โลว คัม โตต. แดง กาดาย นี แฮะ มึห ดูอี กืน, อี ตู มึห ดี ลูต มาเซ, ยี แฮะ กาดูห ดี ยัม. ดอ โฆว อากัณ แฮะ ง็อห วา อัน อี จึร อาแบ. แฮะ ฮอต, เฆ แฮะ ง็อห อาซาคารา อี มูห ฆอน อาเบเรก ตือน ดอ กอย อัน ดี กาแต กาโช็ง หลู ฆาย โฮว เฌาพรา ตือน. จูห ซีณ อาแบ ตี กอ ฌัม อาซาคารา, หมาบ เฆ ตี ดอน อี, เบ โลว คัม โตต.
36 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. หมาบ ฌึร ตี ดอน โมยว, เบ ดูอี ฌาด นี โลว คัม โตต.”
37 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ฌึร ตี ลอง เฆ ดูอี ฌึงราง บอด, อัน วี กาลาง โฆรห ลอง เฆ ดูอี แคง มึง เยรูซาแลม. อัน ต็อห, “อึย เบ ดูอี แคง มึง เยรูซาแลม, เบ มูห ดูอี อี แฮะ ง็อห อาซาก เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา ดี เบ, เบ แฮะ ดึห มาว, วึณ ดี เฆ แตห เฆ ยัม. แบน เฌณ แบน เฌณ โอว แฮะ เทว ดี แคะ เบ ตัห ดี โอว, แตห อึณ ปี มาเอียน แคะ ดี มาหลึม ฆอน อัน. เบ ยี ตู คัม, ตู หณึม โอว.
38 นา อาต ฮาว, เบ ดี บอ ยึร, โฮว เฌาพรา ดี กาปยาต ลึร, บอ ราม โตต.
39 โอว มึร ต็อห ดี เบ ดอ ตี นี, อาว เหลณ เบ อาว ฮู ปือน ดี วี ยึร โอว. ฮี ฌัม อาคราว ดี วี ตัห ฌัม โอว โดง กอย เบ, เบ ดี บอ รวห โอว ต็อห, ‘อึบ อัน เฌา ปี ตึย เฌาพรา.’”

อามาแท 24

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี เลห แคง แวง โฮว เฌาพรา. ดอ ฮาว อัน ปอ อู โปละ, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห ดี อัน, แตห อัน ยอด โฮว แบน โมยว แบน โมยว อี กอย โรบ โฮว เฌาพรา.
2 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห, โฮว แบน โมยว แบน โมยว ปี ซัม เฆ, แฮะ ตาง บอ ชีด. โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ, อึณ ดี ลึร โตต. มาว เฆ นี, เฆ ดี ปยาต แวน โตต. มาว อู โบ็ง มึร อาว ฮู วี กอย โดง กอย บริม อัน.”
3 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ฮาว ฌัม แดง นอน เฮ นามัน. ดอ กอย อัน ดี นอน ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห กาลาง โฆรห ดี อัน ดอ ตู มึห อี เฮา โทม. เฆ ต็อห, “แตห แม กาลาง ดี เย, ปัน เหมา เฆ ดี โบง แตห โฮว เฌาพรา กาปยาต ลึร? ลักซานา ปาย เหมา อี แตห เย นับ ลอง อาคราว ดี วี ตัห โลง แม แดง กาดาย นี บอ ลอง แฮะ กาตัด ดี ฌัม ปัน ดี โตต ฌาด นี?”
4 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ โลว ซาดีก, แกวะ แตห อี ปือน ดี กาโลว เบ.
5 อึณ ดี มึห แบน วี แบน วี, เฆ ดี ตัห ฆาว ปวน โอว. เฆ ดี บอ ต็อห, ‘โอว แฮะ มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.’ ปาย ตี เฆ ดูอี กืน ดี กาลึบ ดี หณึม โฆรห ปี กาโลว เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 เบ ดี บอ ยึร ซาดาง แบน โมยว แบน โมยว ลอง เฆ ดูอี ลาย กาโฆห, บอ ลอง เฆ ดูอี อี ต็อห ดี กาโฆห ดี อี เฮา. ดอ อัน ตี เบ ยี โลว ซาดีก, แกวะ แตห เบ โยว. อึณ ดี บอ แบน ฌึร ตี ดอน โมยว, ยี หณัม ฌัม อาคราว ดี โตต ฌาด นี.

7 อึณ ดี มึห อาโมยว ดูอี อู โมยว, ดี วี แบน รันซู เฆ ดูอี ปอ อู โมยว. บอ คูนดีคัม อู กาดัง ดี วี กาโฆห ดี คูนดีคัม ปอ อู กาดัง. ดอ อัน ตี อึณ ดี บอ มึห ดูอี แบน โปละ แบน โปละ, เฆ ดี เอต ปี ดี โฮม. บอ มาอีม ดีเยณ แบน โปละ แบน โปละ.

8 เซ ดูอี กาดูห ดูก ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ บอ ปี อีบึณ อี มึห เซา ดี ฆึอด ฆอน.

9 อาคราว ดอ อัน ตี เฆ ดี บอ เหมต เบ, อาบ เบ ดี ดา ตาง, แตห บอ เบ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, แตห เฆ ง็อห ยัม บอ เบ. โกบ หณึม เบ ดี โอว, เฆ ดูอี ดอน โมยว ดี บอ ฌึ็อง เบ.

10 ปัน ดี ฌัม อาคราว อัน ตี, อึณ ดี มึห ดูอี อี หณึม โอว, เฆ กืน ดี บอ แวน โอว, ตู คัม ดูก ฌึร ตี. เฆ ดูอี ตี, เฆ ดี ลาย รู, ดี ลาย พยาก ดี อาต ดา ตาง.

11 อึณ ดี บอ มึห ดูอี กืน, เฆ ดี กาโลว ดี ต็อห, เฆ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. บอ ดูอี กืน กาลึบ ดี หณึม เฆ.

12 เฆ ดูอี ฮาย เฆ แว กืน หลึอม คา อาต. โคว, เฆ ดูอี อาว ฮู นับ ดี ลาย ร็อก ปี คา อาต.

13 อาเซ ยี มึห น็อห มัน บอ คัม โตต ดอน โมยว, แตห ฌาด ตี กอ โตต, เฌาพรา ดี คยอด อาซาก อัน.

14 เฆ ดูอี ตี ดี กาลาง ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย, แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย, แตห ดอน อี แดง กาดาย ปือน ดี โทม. เซ ดูอี ดอน โมยว ฮี นับ ลอง อัน ตี, ฌาด นี ดี โตต.

15 อึณ ดี บอ มึห โกรว อี หมึอม โยว, อี แตห โตต ดอน โมยว กาปยาต ลึร. เซ เบ ยึร อี เบลห โกรว ตี แคง โดง บอด, เบ โลว เตา ฮาว ปอ โปละ.” ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาดาเนลัะ, อี กอย ดอ มึอน, อัน แฮะ ดึอม แดม ลอง อัน ตี ต็อห, “อาเซ ตีห ลอง อัน ตี โลว ซาดีก, แตห ลอง ดาง อัน ลึห.”

16 เฌา เยซู ต็อห, “เซ เบ ยึร โกรว ตี, เบ อี กอย แคง อึง ยูดา โลว เตา ฮาว แดง นอน.

17 เซ ดูอี กอย นา แดง กาง อัน, เซ อัน โลง, แกวะ แตห อัน วี ลึบ แคง กาง, ดึห โกรว อัน อี กอย แคง กาง. แตห อัน เตา ฮาว อู เฌณ.

18 อาเซ กอย แคง มาน, แกวะ แตห อัน เวณ แคง กาง อัน, ดึห ซีโตว อัน.

19 เซ อึณ มึห อีบึณ อี ตู อัห บอ อีบึณ อี มึห ฆอน อางัะ อี ซี ปู ดี มา อัน, เฆ ดี กาดูห ดูก ตาง.

20 เบ ยี โลว ซาคึร, แกวะ แตห ดูก ตาง ฌึร ตี ตัห ดอ มูห อาคราว ฆัด เฆียด, แกวะ แตห อึณ มูห ซีแง ดีเหลา.

21 อู ซีณ ดอ โฆว อัน, ดอ โบง เบลห เฌาพรา กาดาย กอ ฌัม อาตึร, อึณ ตู ดึอม มึห ดูก ตาง ฌึร ตี แดง กาดาย นี. ฮี ฮอต วาย อัน ตี อึณ มึร ตู วี มึห ดูก ฌึร ตี ดอ เหมา.

22 เซ เฌาพรา ตู แตห ดูก ฌึร ตี วี เจว ฮอต, อึณ ตู วี มึห อาเซ อี ดี ลอด ยัม. โกบ มึห เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, เฌาพรา ตู แตห ดูก ตาง ตี กอย เหลณ.

23 ดอ อัน ตี เซ อึณ มึห ดูอี อี ต็อห ดี เบ, ‘ยอด นา นี, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี แฮะ กอย ดี นี,’ เบ แกวะ หณึม โฆรห ตี. เซ เฆ บอ ต็อห, ‘อัน เฌา กอย นา ดอย,’ แกวะ หณึม โฆรห ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 อึณ ดี มึห ดูอี, เฆ กาโลว ดี ต็อห, เฆ มูห ดูอี ดี คยอด อาซาก อี. เฆ ดี บอ กาโลว ดี ต็อห, เฆ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ ดี บอ โบง นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว. เฆ บอ เทว ดี กาโลว ดี เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา. เฆ ยี ตู แป ดี โบง แตห เฆ หณึม โฆรห ปี กาโลว เฆ ตี.

25 เซ อึณ ฮี ฌัม อาคราว ปี ต็อห โอว ตี, เบ ดี บอ นับ, โกบ แฮะ ฮอต แค โอว ดี เบ ลอง อัน ตี.

26 โคว อัน ตี เซ อึณ ดี มึห ดูอี อี ต็อห, 'อัน เฌา อี คยอด เอ, อัน แฮะ ตัห กอย แคง แปร กาฮ็อห,' เบ แกวะ ฮาว ยอด. เซ อึณ บอ มึห ดูอี ต็อห, 'อัน เฌา แฮะ ตัห กอย แคง กาง, แคง โฮง อีด,' แกวะ หณึม โฆรห ตี.

27 เซ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี วี ตัห โลง แดง กาดาย นี, อึณ ดี ปี ปลัะ อึณเปลต, อี ตัห นา เลห ซีแง, วี ฮาว ฌัม นา เฆต ซีแง, แตห อี ยึร ซีคยา.

28 อึณ บอ ปี ดูอี อี ยึร มาลังดา. เฆ แฮะ นับ, เซ อึณ มึห โดว อี ยัม ดี เหมา, เฆ มาลังดา ดี ตัห กาณูะ โดง ตี, โฮม.

29 เซ เฆ ดูอี แดง กาดาย ฮี ฮอต ฌัม ดูก ตาง ตี, อู เฌณ อึณ ดี บอ แบน ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี แฮะ ต็อห, 'ซีแง ดี อับ ว็อง. บอ มาเฆียน อาว ฮู มึห บลาง อัน. บอ ซีมัณ ดี รัห โจห แคง เบลณ. บอ ปวน อี แตห ซีมัณ กอย แคง เบลณ อาว ฮู ปี บรึม. โคว, อึณ ดียูห ดี เยณ โตต.'

30 ดอ อัน ตี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี กาปลูห แคง เบลณ. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย ดอน โมยว, เฆ ดี แบน น็อห กลึร. เฆ ดี บอ ยึร โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, ดอ กอย โอว แคง อึณอูะ, วี ตัห โลง แดง กาดาย. เฆ ดี บอ ยึร ปวน บอ อาพูง ดังโคว โอว อี ตาง กาเซา.

31 โอว ดี บอ ตึย อามู อามาด โอว, แตห เฆ บูด เวา นึง มาแป, แตห อึณ ฮัม ตาง, แตห เฆ แดะ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, แตห เฆ ตัห ดอน นา ดอน โปละ พวน บลาก นา โต็ง ซึด แดง กาดาย บอ นา โต็ง ซึด แคง ฆางหราว, แตห เฆ ตัห กาณูะ โดง กอย โอว.

32 แตห เบ ยอด เฮ ดีปู, แตห อึณ แบน อูพามา ดี เบ, แตห เบ เฮน ดี อัน. เซ เบ ยึร เฮ ดีปู ดี อึณโลห, เบ บอ นับ, ฆลาย ดี ตัห.

33 อึณ บอ ปาย ตี. เซ เบ ยึร อึณ แฮะ แบน ปี ต็อห โอว, เบ บอ นับ, โอว แฮะ กาตัด ดี วี ตัห. อึณ ปี, โอว แฮะ กอย ดี อาต มาโลห.

34 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. ฌาด นี ตู โตต อาต ดี แบน โตต ดอน โมยว ปี ต็อห โอว ดี เบ ดอ ตี นี.

35 บอ เบลณ บอ กาดาย ดี หราย โตต. โฆรห ปี กาลาง โอว ยี ตู หราย ดอ เหมา. อึณ ดี กอย เซเซ.

36 ปั๊น ดี วี ตัห โอว, อาว มึห ดูอี อี นับ ซีคยา ลอง ซีแง อัน, นารี อัน. บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี กอย ฆางหราว, บอ ฆอน เฌาพรา มึร ตู นับ. มี เฌาพรา อี นับ ดอ เหมา อึณ ดี แบน ปี ต็อห โอว.

37 เซ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี วี ตัห โลง แดง กาดาย, อึณ ปี ดอ มูห ฌาด ดา อาโนว ดอ มึอน ตึอน.

38 โคว, ดอ มูห ฌาด อาโนว ตึอน, อาต มึห อึม ตาง อี อึณปูน กาดาย, เฆ ดูอี โฮม ดาคึย. เฆ บอ ลาย ลาย, ลาย คัด, แตห อึณ กอ ฌัม ซีแง ดอ ลึบ อาโนว แคง รึร ซังโพว ตาง ตึอน.

39 เฆ มึร ตู นับ, อึณ ดี ปาย เหมา. ดอ ตัห อึม, อึณปูน กาดาย, เฆ บอ ยัม อู เฌณ. ปั๊น ดี วี ตัห โลง โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี แดง กาดาย นี, อึณ ดี บอ ปาย ตี. เฆ ดูอี มึร ดี ฌัม ดูก อู เฌณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

40 ดอ อัน ตี อึณ ดี มึห ดูอี อา วี โบง มาน. เฌาพรา ดี แตห อู วี โฮะ ฆางหราว. ปอ อู วี ยี กอย นา ปัน.
41 อึณ ดี บอ มึห อีบึณ อา วี อี กอย อู โปละ, กรีด คามูน. เฌาพรา ดี ดึห อู วี, วี อูน ปอ อู วี.
42 โคว อัน ตี เบ โลว บัร ซาดีก เซเซ, โกบ ตู นับ เบ ดอ เหมา อัน เฌา ดี ตัห.
43 แตห เบ นับ ซีคยา. เซ อึณ มึห ดา กาณา กาง, เซ อัน นับ อาคราว ดี ตัห ดา ปรา ลึบ กาง อัน, อัน ดี บอ แคร ดา ปรา, ตู แตห ดา ปรา ปือน ดี ลึบ ปรา แคง กาง อัน.
44 ปาย ตี, บอ เบ โลว บัร เซเซ. โคว, บอ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี วี ตัห อาคราว ปี ตู ทาง เบ.
45 โคว, เซ อึณ มึห ดา กาณา อู วี, อัน ต็อห ดี ฮาว ปอ อู โปละ, อัน แฮะ จัร แดเจณ อัน อู วี ยอด แมน เฆ แดเจณ อัน ดอน วี, เซ อัน ดัว ปี ดี โฮม ดี เฆ ดอ โลว เฆ ปี ดี โฮม, แดเจณ ตี แฮะ โบง นา หมาน, นา หมือม.
46 เซ ดา กาณา อัน วี ตัห, วี ยึร อัน โบง ซีคยา ปี โลว โบง อัน, อึณ ดี แบน นา หมือม ดี อัน.
47 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, ดา กาณา อัน ดี วี แตห แดเจณ ตี อึบ โตต โกรวกราม อัน.
48 เซ แดเจณ ตือน ยี ตู หมือม. เซ อัน ต็อห, ‘โอว แฮะ นับ, ดา กาณา โอว ดี กอย เหลณ, หณัม หงึย ดี วี ตัห ฌัม ดี นี,’
49 แฮะ ฮอต อัน ดี บอ มัห ฆึก อัน อี มูห แดเจณ ปี อัน. อัน บอ โฮม ตาง, เดียง ป็อห, กอย รึม โดบ ฆึก อัน อี ตู หมือม.
50 ปัน ตี ดา กาณา ดี ตัห ดอ ตู ทาง อัน. อึณ ดี บอ มูห อาคราว ตู หน็อะ อึณด็อะ อัน ดี ตัห.
51 ดอ อัน ตี ดา กาณา ตือน ดี บอ ง็อห อาซาก อัน, แดบ โดว อัน แตห อึณ กาปยาต บอ คร็อง อูน อัน โดง กอย เฆ ดูอี อี ณึงราง ปีหมือม เฆ. โดง ตี ดอน อี ดี บอ ยาม ตาง. กูงกาบ เฆ บอ กาดอย โกบ โยว เฆ.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ดี ดีแบ อัน ลอง อาคราว ดี โตต ฌาด นี.

อามาแท 25

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี แค อูพามา. อัน ต็อห, “ปัน ดี ฌัม อาคราว ดี โตต ฌาด นี, ปัน ดี ตัห เฌาพรา อึบ กาดาย, อึณ ดี ปี บลอย คัด. อึณ ปี, อึณ มึห ดีบยา ฆึร วี. เฆ ดึห เงา ออม เฆ, ต็อห ดี ฮาว รวห กาโณม.
2 ดีบยา ฆึร วี ตือน ยี มึห พัน วี อี มึห อางยาน. พัน วี ตู มึห อางยาน.
3 เฆ พัน วี อี ตู มึห อางยาน ตือน, เฆ ดึห เงา ออม เฆ. เฆ ยี ปีว ดี โฆ็ง นามัน.
4 เฆ ดีบยา อี มึห อางยาน, เฆ ยี โฆ็ง บอ เงา ออม บอ นามัน ปี ฮับ เฆ แคง กาเปา.
5 ยี เหลณ, กาโณม ตู ตัห. โคว, เฆ ดอน อี วี แบน ซี อีด, บอ ปือน ดี อีด ซีคยา.
6 แคง หมึร กาแต ซือม เฆ ยี ยึร อี ดัด ต็อห, ‘กาโณม แฮะ ตัห, แตห เบ เลห โดง กอย เบ, ฮาว รวห กาโณม.’
7 ดอ อัน ตี เฆ ดีบยา ฆึร วี วี อึณซึห, วี กับ แซ เงา ออม, แตห เงา วี บลาง.
8 เฆ อี ตู มึห อางยาน ยี ต็อห ดี เฆ อี มึห อางยาน, ‘หมาณ, แตห เบ ดัว นามัน เบ คอ อี แจก. เงา ออม เย แฮะ รีน ดี ยัด.’
9 เฆ วี ต็อห, ‘อาว ปือน ดัว, โยว นามัน เย ตู ฆลึม บอ เย บอ เบ. แตห เบ ฮาว จึห ดี ดูอี ย็อง อาดา เบ.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 ดอ ฮาว จึห เฆ นามัน ตี, กาโฌม ตือน บอ ตัห. เฆ ดีบยา อี หน็อะ อัน, เฆ วี ฮาว โดบ อัน, แตห เฆ ฮาว ฌัม แคง กาง โฮม เฆ บลอย คัด. เฆ แฮะ ฮอต ลึบ แคง กาง, เฆ วี กาบีด มาโลห.

11 วาย อัน ตี ดีบยา เฆ อี ฮาว จึห นามัน ตือน บอ วี ตัห. เฆ แคะ ต็อห, 'ดา, แตห แม วึห มาโลห, แตห บอ เย ปือน ดี ลึบ.'

12 ดา กาณา กาง ยี ต็อห, 'โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. โอว ตู นับ เบ.'

13 โคว อึณ ปาย ตี, เบ โลว บัร เซเซ โกบ ตู นับ เบ ปัน เหมา โอว ดี วี ตัห." แคะ ตี เฌา เยซู แค ลอง ดีบยา ฆึร วี ตือน.

14 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู กาลาง อูพามา. อัน ต็อห, "ปัน ดี ตัห อึบ เฌาพรา กาดาย นี, อึณ บอ ปี ดูอี อู วี, อี ฮาว ปอ อู โปละ ต็อห ดี กอย เหลณ. ดูอี ตี, อัน วี แคะ แดเจณ อัน, ต็อห ดี แตห เฆ ลึมลา โกรวกราม อัน.

15 ดูอี อู วี, อัน ดัว รือน พัน ทาเลน. (อึณ มูห รือน แฌด อู มาย็อห ดี โอย ฆึร ดี เดา ซัะ). ปอ อู วี อัน ดัว อา ทาเลน. (อึณ มูห รือน แฌด พัน ฆึร ดี พวน ซัะ). ปอ อู วี อัน ดัว อู ทาเลน (อึณ มูห อา ฆึร ดี บู ซัะ). อัน ดัว รือน ตี ดี โอย วี ตี, แตห อึณ โดบ แคะ แป เฆ ดี โบง แตห อึณ มึห เอียง อัน. ดา กาณา แฮะ ฮอต ดัว รือน อัน ตี, อัน วี ฮาว ปอ อู โปละ.

16 วาย อัน ตี ดูอี ตือน, อี แฮะ ปือน รือน ดา กาณา อัน พัน ทาเลน ตือน, อัน วี ฮาว อู เฌณ, ลาย กาจึห กาย็อง, แตห รือน อัน มึห อามยาด, แตห อึณ แบน ฆึร ทาเลน.

17 บอ ดูอี อี แฮะ ปือน อา ทาเลน, อัน วี โบง, แตห รือน อัน มึห อามยาด, แตห อึณ แบน พวน ทาเลน.

18 อึณ ยี มูห ดูอี ตือน, อี แฮะ ปือน อู ทาเลน. อัน ฮาว ฆึห กาเดา, ดีบ อูน รือน ดา กาณา อัน แคง กาเดา ตี.

19 วาย แฮะ เหลณ กาเซา, ดา กาณา ตือน วี ตัห, ต็อห ดี ยอด แคะ ปี ปือน เฆ.

20 ดอ อัน ตี ดูอี อี แฮะ ปือน รือน พัน ทาเลน ตือน, อัน ตัห โดง กอย ดา กาณา, วี บยัะ ดี อัน บอ พัน ทาเลน ปี ปือน อัน. อัน ต็อห, 'แม เฌา, แตห แม ยอด. แม ดัว รือน พัน ทาเลน ดี โอว. โอว มึร แฮะ โบง แตห โอว ปือน ปอ พัน ทาเลน.'

21 ดา กาณา ตือน วี ต็อห, 'แม แฮะ โบง นา หมึอม. แม มูห แดเจณ อี หมึอม, อี โบง ซีคยา ดอน โมยว. แม แฮะ ลึมลา ยอด โกรว อี ตู กืน. โอว ดี แตห แม วี ลึมลา ยอด โกรว โอว อี กืน. แตห แม ดาคึย ปี โอว แฮะ ดาคึย.'

22 ปัน ตี ดูอี ตือน อี แฮะ ปือน รือน อา ทาเลน, อัน บอ ตัห. บอ อัน ต็อห, 'แม เฌา, แตห แม ยอด. แม แฮะ ดัว รือน อา ทาเลน ดี โอว. โอว แฮะ วี ปือน ปอ อา ทาเลน อามยาด อัน.'

23 ดา กาณา อัน วี ต็อห ดี อัน, 'แม แฮะ โบง นา หมึอม. แม มูห แดเจณ โอว อี หมึอม, อี โบง ซีคยา ดอน โมยว. แม แฮะ ลึมลา โกรว โอว อี ตู กืน. โอว ดี วี แตห แม ลึมลา ยอด โกรว โอว อี กืน. แตห แม ดาคึย ปี โอว แฮะ ดาคึย.'

24 วาย อัน ตี บอ ดูอี อี แฮะ ปือน รือน อู ทาเลน ตือน วี ตัห. อัน ต็อห, 'แม เฌา, โอว แฮะ นับ, แม มูห ดา กาณา อี หมึอม โยว. แม โซะ โหงว ปี ตู ซัม แม. แม มึร แฆบ กาญะ เบล ปี ตู รัณ แม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 โคว, โอว แฮะ โยว แม. โอว ดึห เครียง รือน แม แคง กาเดา กาดาย. นี, โอว แฮะ วี ดึห โกรว แม วี ดัว วีว ดี แม.'
26 ดา กาณา ตือน ยี ต็อห, 'แม มูห แดเจณ โอว อี ฮาย, อี กราน. แม ต็อห, แม แฮะ นับ ลอง โซะ โอว โหงว ปี ตู ซัม โอว.
27 เซ อึณ หมาน ปี ต็อห แม, ดอ ปือน แม รือน โอว, เซ แม เบลห รือน ตี, แตห อึณ เลห เอียง อัน, ดอ วี ตัห โอว ดี นี, โอว ดี บอ ปือน บอ รือน โอว บอ เอียง อัน.'
28 ปัน ตี อัน ต็อห ดี แดเจณ ปอ อู วี, 'แม ดึห รือน ปี ปือน ดูอี ตี, วี ดัว ดี ดูอี อี มึห รือน ฆึร ทาเลน.'
29 แฮะ ฮอต, ดา กาณา วี ต็อห ดี เฆ ดอน อี, 'โอว โบง ปาย ตี, แตห เบ นับ, อาเซ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว, อัน ดี วี ปือน ปอ อึณปัว, แตห อัน มึห หลือม คา อาต. อาเซ ยี ตู มึห มาเซ, แคะ ปี ทาง อัน, อัน แฮะ มึห, โอว ดี วี ดึห บอ อาตี, แกวะ ฮู แตห อัน มึห มาเซ.'
30 แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ดา กาณา วี จัร แดเจณ อัน อู วี, แตห อัน วี ดึห แดเจณ อี ตู หมือม, วี ตีย อัน เลห ตัะ โดง กอย ดา กาณา อัน, แตห อัน ยาม, กอย แคง อับ ว็อง, แตห กูงกาบ อัน กอ กาดอย โกบ โยว อัน." แคะ ตี เฌา เยซู แฮะ แค ลอง โลว โบง ปี จัร เฌาพรา.
31 เฌา เยซู วี ต็อห, "เซ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี วี ตัห โลง แดง กาดาย, โอว ดี บอ มึห อาพูง ดังโคว. เฆ อามู อามาด เฌาพรา เฆ ดี บอ โดบ โอว. โอว ดี บอ กอย แดง มาลาง, อึบ ดูอี. อึณ บอ มึห อาพูง ดัง โคว เฌาพรา อี กอย โรบ โอว.
32 ดอ อัน ตี อึณ ดี มึห เฆ ดูอี ดอน โมยว, ดอน ครึร, เฆ ตัห กาฌะ ดี อาต โอว. โอว ดี บอ กาย็อห ดูอี, แตห อึณ ปี ดูอี เฮียง มาบู ดี กาย็อห มาบู ฆาย มาแป.
33 เซ อึณ มูห ดูอี อี ปี มาบู, โอว ดี แตห เฆ กอย บลาก อาอัห โอว. เซ อึณ มูห ดูอี อี ปี มาแป, เฆ ดี บอ กอย บลาก อาฆัะ โอว.
34 อึณ ดี บอ ปี โอว มูห คูนดีคัม. คูนดีคัม ตี, อัน ดี บอ ต็อห ดี พึง ดูอี อี กอย บลาก อาอัห, 'แตห เบ ตัห กาตัด โอว. เบ มูห ดูอี ปี ม็องการา ดัว ฆูณ โอว.' อู ซีณ ดอ โบง เฌาพรา กาดาย นี, อัน แฮะ ต็อห ดี แตห เบ ลึบ แคง มึง ปี อึบ อัน. ดอ ตี นี เบ ปือน ดี ตัห ลึบ แคง มึง ตี, แตห น็อห เบ ดาคึย กาเซา, แตห เบ ปี ดูอี อี แฮะ ปลูะ ฆูณ อัน.
35 โคว, ดอ กาปราณ โอว ปี ดี โฮม, เบ แฮะ ดัว ปี ดี โฮม ดี โอว. ดอ ซี เดียง โอว อึม, เบ มึร แฮะ ดัว. ดอ ตัห โอว โดง กอย เบ, แบน แคต เบ, เบ มึร แฮะ บาง โอว ลึบ แคง กาง เบ.
36 ดอ ตู มึห โอว ครึง ปี ดี ตา, เบ แฮะ ดัว ครึง ดี โอว. ดอ เซา โอว เบ แฮะ ลึมลา โอว. ดอ กอย โอว แคง กาปึม, เบ แฮะ ตัห แบน ฆึก โอว.
37 คูนดีคัม ตือน ฮี ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ ดูอี หมือม ตือน, เฆ ดี วี ต็อห ดี อัน, 'แม เฌา, ดอ เหมา แม แฮะ กาปราณ ปี ดี โฮม? ดอ เหมา เย แฮะ ดัว ปี ดี โฮม ดี แม? ดอ เหมา แม แฮะ ซี เดียง อึม, เย แฮะ แตห แม เดียง?

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

38 ดอ เหมา แม แฮะ ตัห โดง กอย เย แบน แคต เย? ดอ เหมา เย แฮะ บาง แม ลึบ แคง กาง เย? เย มึร ตู นับ ลอง แม โลว ครึง ปี ดี ตา, ตู นับ ดอ เหมา เย แฮะ ดัว ครึง ดี แม.
39 เย มึร ตู นับ, ลอง แม แฮะ เซา, แม แฮะ กอย แคง กาปึม. เย ตู นับ ดอ เหมา เย แฮะ ตัห, แบน ฆึก แม.'
40 ปัน ตี คูนดีคัม ดี วี ต็อห, 'โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ อึณ มึห ดูอี อี ปี วา ดอน อี, อัน บอ ปี วา โอว. แคะ ปี จอย เบ วา โอว ฌึร ตี, อึณ ปี เบ แฮะ จอย โอว.'
41 คูนดีคัม ฮี ฮอต กาลาง ฌึร ตี, อัน ดี วี ต็อห ดี เฆ อี กอย บลาก อาฆัะ อัน, 'ฮาว เลห โดง กอย โอว. โอว แฮะ แตห เบ คัม โวด, แตห เบ กอย แคง เงา อี ตู ยัด ดอ เหมา. บอ โบว กานัม บอ เฆ กานัม อี แบน อามู อามาด อัน, เฆ โลว กอย รึม โดบ เบ แคง เงา แปะ แฮะ บูด อูน โอว อาดา เบ ตี.
42 โคว, ดอ กาปราณ โอว ปี ดี โฮม, เบ ตู ดัว โอว โฮม. ดอ ซี เดียง โอว อึม, เบ ตู แตห โอว เดียง.
43 ดอ ตัห โอว โดง กอย เบ ปี แคต อี ตัห โต็ง, เบ ตู บาง โอว ลึบ แคง กาง เบ. ดอ ตู มึห โอว ดี ตา ครึง, เบ ตู ดัว ดี โอว. ดอ กอย โอว แคง กาปึม บอ เซา กาเซา, เบ ตู จอย โอว.'
44 คูนดีคัม ฮี ต็อห ปาย ตี, เฆ ดี วี ต็อห, 'แม เฌา, เย ตู ดึอม ยึร แม กาปราณ ปี ดี โฮม. ตู ดึอม ยึร แม ซี เดียง อึม, แบน แคต, ตู มึห ดี ตา ครึง. เย ตู ดึอม ยึร แม เซา, ตู นับ แม แฮะ ดึอม กอย แคง กาปึม. โคว, ดอ เหมา อึณ มูห, เย ตู จอย แม?'
45 คูนดีคัม ดี วี ต็อห, 'โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เฆ ดูอี อี ปี วา ดอน อี, เฆ แฮะ กอย กาแต เบ. ปี ตู จอย เบ ดี เฆ, อึณ ปี, เบ มึร ตู จอย โอว.'
46 ปัน ตี เฆ ดูอี ตู หมึอม ดี เลห ฮาว โดง กอย โอว, แตห เฆ คัม หมาบ เฆ เซเซ. เฆ ดูอี อี ดึอม โบง นา หมึอม, เฆ ยี ฮาว กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ." แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ลอง มาบู ฆาย มาแป.

อามาแท 26

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน วี กาลาง โฆรห ดี ดีแบ อัน. อัน ต็อห,
2 "เบ นับ, อึณ ฆีด มี อา ซีแง เฆ ดี โบง บลอย โหลห เฆ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ. อาต โบง เฆ บลอย ตี, เฆ ดี อาบ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี รันซู โอว, แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห อาซาก โอว แดง ร็อง กาแวะ."
3 ปัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ ตัห กาฌะ แคง โฮว อี มูห โดง กอย ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. ดูอี ตี, อัน จึร อากายพา.
4 เฆ มึร ลาย โพรม ดี ปีหล็อก ดี เฌา เยซู, แตห เฆ ปึอน ดี เหมต อัน บอ ง็อห อาซาก อัน.
5 เฆ ยี ต็อห, "อาว ปึอน โบง ปาย ตี ดอ โบง เอ บลอย, โยว เฆ ดูอี ซีนัน ซีนึง."
6 เฌา เยซู ยี ซี กอย แคง เรา เบทานี แคง กาง ดูอี อู วี อี จึร อาซีโมน. เฆ ดอน อี บอ ต็อห, อัน มูห อาซีโมน อี ดึอม มึห เซา ดูด.
7 ดอ กอย อัน แคง กาง ดูอี ตี, อึณ มึห อีบึณ อู วี, อัน โฆ็ง กาเปา นามัน อูห หงูน. นามัน อูห หงูน ตี แฮะ ง็อห ตาง กาเซา. อัน ตัห โดง กอย เฌา เยซู วี โหลว โตต นามัน ตี ดี ฆึณ เฌา เยซู. ดอ อัน ตี อึณ ซีงยา โฮม เฆ โบม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เฆ ดีแบ อัน บอ ยึร อีบึณ โบง ปาย ตี, เฆ ตู อึง. เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี โหลว แวน อัน นามัน อูห หงูน ตี, แตห อึณ ชึม ดีโลย ดีลาย?”
9 เฆ บอ ต็อห, “เซ เอ ฮี ย็อง นามัน ตี, อึณ ปึอน รึอน กึน. แฮะ ฮอต, วี ปึอน กาซาง รึอน ตี ดี ดูอี ฆีน.”
10 เฌา เยซู ยี นับ ปี ต็อห เฆ. โคว, อัน วี ต็อห, “แกวะ ต็อห มาเซ แตห น็อห อีบึณ ตี ลึร. อัน แฮะ โบง นา หมึอม นา บอด ดี โอว.
11 เฆ ดูอี ฆีน, เฆ ดี กอย รึม โดบ เบ เซเซ, แตห เบ ปึอน ดี จอย. อึณ ยี มูห โอว, โอว ตู กอย รึม โดบ เบ เซเซ.
12 โคว, อี กาอาบ โบง วาย แฮะ ฮอต ยัม โอว, อีบึณ ตี แฮะ ฮอต โบง อาต ยัม โอว. ปาย ตี, อัน แฮะ อึณปราย บอ โดว บรึม โอว, แตห เฆ ปึอน ดี ดีบ โดว โบ็ง โอว วาย ยัม โอว.
13 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ. ดูอี ดี ฮาว ดอน นา ดอน โปละ, กาลาง ดารา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. เฆ บอ ฮาว กาลาง นา เหมา, เฆ ดี บอ แค ลอง แปะ แฮะ โบง อีบึณ ตี.”
14 วาย อัน ตี แคง พึง ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี ตึอน, อึณ มึห อายูดัด อี จึร บอ อาซาคารีโอด. อัน บอ ฮาว โคง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
15 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เซ โอว อาบ เฌา เยซู ดี เบ, แคะ เหมา เบ ดี ดัว ดี โอว?” เฆ มึร ต็อห ดี ดัว รึอน โอย ฆึร โบ็ง.
16 แฮะ ฮอต ปัน ตี อายูดัด ตึอน วี เหรต ปี ดี ปาย อัน ดี อาบ เฌา เยซู ดี เฆ ดา ตาง.
17 อึณ ยี ฌัม ซีแง ดอ กาจูห เฆ ดี โฮม คามูน อี ตู ฮับ ซีนัม บรัห. ซีแง ตี, เฆ โลว ง็อห ยัม ฆอน มาบู, แตห เฆ ดูอี โฮม รึม. เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ตัห ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “โคง เหมา แม ซี แตห เย แรน มาบู, แตห เอ ปึอน ดี โฮม, แตห เอ โหลห เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ ดูอี ดอ มึอน?”
18 อัน ต็อห, “เซ เบ ฮาว แคง มึง, เบ ดี ยึร ดูอี อู วี. เบ โลว ต็อห ดี อัน, ‘ดา ซารา เย ต็อห, อาคราว ปี ดึอม ต็อห โอว แฮะ กาตัด ดี ตัห. โอว ดี โฮม บลอย โหลห เอ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง อี. บอ โอว บอ ดีแบ โอว ดี ตัห โฮม บลอย ตี แคง กาง แม.’”
19 ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี โบง แคะ ปี จัร เฌา เยซู เฆ โบง. เฆ บอ แรน บลอย ตี.
20 บา ดี อับ, บอ เฌา เยซู บอ เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี กอย โรบ มาตึณ, ต็อห ดี โฮม บลอย ตี.
21 ดอ โฮม เฆ, เฌา เยซู ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, อัน ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว.”
22 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน กอ กลึร กาเซา. เฆ แบน วี แบน วี วี ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “แม เฌา, อาว มูห โอว, มูห?”
23 เฌา เยซู วี ต็อห, “บอ อัน บอ โอว ดี ฌูด คามูน ยาย แคง ซีลาต อู บลัะ. วี ตี ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว.
24 อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี คัม, แตห อึณ ปี ปี ดึอม แดม แคง บับ เฌาพรา. อึณ ยี มูห ดูอี อี อาบ โอว, อัน ดี ฌัม ดูก ตาง. เซ อัน ตู ฆึอด แบน ดูอี, แฮะ แว หมึอม ดี อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, บอ อายูดัด, อี ดี อาบ เฌา เยซู, อัน วี ต็อห, “แม เฌา, อาว มูห โอว. มูห?” เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห แม.”
26 ดอ โฮม เฆ บลอย ตือน, เฌา เยซู บอ ดึห คามูน, วี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน กาบัก คามูน, วี ดัว ดี ดีแบ อัน. อัน ต็อห, “ดึห โฮม คามูน ตี. อึณ ปี โดว โบ็ง โอว.”
27 ปัน ตี อัน บอ ดึห ซีลาต, วี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, ปี วี ดัว เฆ เดียง. อัน บอ ต็อห, “แตห เบ ดอน อี ดึห เดียง อึม ตี.
28 อึณ ปี หนาม โอว อี แหล เลห แคง โดว โบ็ง โอว อาดา เฆ ดูอี กืน, แตห เฌาพรา บลัวะ แวน หมาบ เฆ. อึณ บอ บยัะ ดี เบ ลอง กาดีก ซัดฌา กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ.
29 โอว ต็อห ดี เบ, อู ซีณ ดอ ตี นี, โอว ตู วี เดียง อึม มางูน ฌึร ตี กอ ฌัม ซีแง ดี กอย รึม โอว โดบ เบ แคง มึง ปี อึบ ฆูณ โอว. ปัน อัน ตี โอว ดี วี เดียง ปอ อู เฌณ.”
30 วาย อัน ตี เฆ บอ ต็อห โหมว แคง บับ ปี โหมว ทัม. แฮะ ฮอต, เฆ เลห แคง มึง, ฮาว แดง นอน เฮ นามัน.
31 ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แคง หมึร นี เบ ดอน อี, เบ ดี เตา แวน โอว โกบ กาดูห โอว ดูก. โคว อัน ตี เฌาพรา แฮะ ดือม แดม อูน แคง บับ อัน, ‘โอว ดี ง็อห ดูอี อี ปี ดูอี เฮียง มาบู. โคว อัน ตี เฆ มาบู ปี เฮียง อัน, เฆ ดี กาย็อห ฮาว แบน โปละ แบน โปละ.’
32 โอว ฮี ฮอต ยัม, ฮี วี ยีต วี อึม, โอว ดี แยต ดี อาต เบ แคง อึง ฆาลีเล.”
33 อาเปตารู ตือน วี ต็อห, “เซ ดอน อี ดี บอ เตา แวน แม, โอว ตู แวน แม ดอ เหมา.”
34 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โอว ต็อห อาคัร ดี แม. อาตึร แคง หมึร นี อาต กาตวน เอียน, แม ดี ต็อห โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.”
35 อาเปตารู ยี ต็อห, “เซ โอว บอ โลว ยัม รึม โดบ แม, โอว ตู ต็อห ดอ เหมา, โอว ตู นับ แม.” บอ อาเปตารู บอ เฆ ดีแบ เฌา เยซู, เฆ ดอน อี ต็อห ปาย ตี.
36 ปัน ตี เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ฮาว อู โปละ อี จึร เฆดเซมาเน. เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เบ กอย หน็อะ โอว ดี นี ดอ ฮาว ซาคึร โอว นา ดอย.”
37 อัน ยี แดะ อาเปตารู บอ ฆอน อาเฌเบเด อา วี, แตห เฆ โดบ อัน. อัน วี แบน น็อห กลึร บอ แบน ดูก กาเซา ดี น็อห อัน.
38 อัน วี ต็อห ดี เฆ โอย วี ตือน, “อึณ แฮะ ดูก กาเซา ดี น็อห โอว. อึณ ปี, โอว แฮะ รีน ดี ยัม โกบ กลึร น็อห โอว. แตห เบ กอย ดี นี, บัร โอว.”
39 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน อู วี วี ฮาว ปอ อึณ ปัว ปอ อี แจก. อัน วี ครึบเครา แดง กาดาย, ซาคึร ดี เฌาพรา. อัน ต็อห, “อึย ฆูณ โอว, เซ อึณ ปือน, แกวะ แตห โอว กาดูห ดูก อี ดี ตัห นา อาต นี, อี ปี ซีลาต อี มึห โฆง. แกวะ แตห โอว โลว เดียง. โอว ยี ตู หมาณ แม โบง ปี อึง โอว. แตห อึณ โดบ ปี อึง แม.”
40 อัน แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, อัน วี ฮาว โดง กอย ดีแบ อัน โอย วี. เฆ ยี แฮะ อีด. อัน วี ต็อห ดี อาเปตารู, “เหมา อึณ ปาย, อู นารี มึร เบ ตู คัม ดี กอย บัร โอว?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ซาดีก บอ ซาคึร บัร เซเซ, แกวะ แตห เบ กาลึบ ดอ กาซูห โบว กานัม เบ โบง หมาบ. โคว, น็อห พึอม แฮะ ซี โบง นา หมึอม. อึณ ยี มูห โดว โบ็ง อี ตู แป ดี โบง.”
42 วาย อัน ตี ปอ อู เฌณ เฌา เยซู ฮาว ปอ อู โปละ, วี ซาคึร. อัน วี ต็อห, “อึย ฆูณ โอว, เซ โอว บอ โลว คัม ดูก ตาง ณึร ตี, เซ แม ตู ซี แตห โอว ลอด ดูก ตี, โอว ซี โบง มี ปี อึง แม.”
43 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี อัน ปี วี ตัห โดง กอย ดีแบ อัน ตึอน. เฆ แฮะ วี อีด ปอ อู เฌณ. โคว, อึณ แบน ซี อีด กาเซา ดี เฆ.
44 โคว, อัน แตห เฆ กอย ปาย ตี, ปี วี ฮาว ปอ อู เฌณ, วี ซาคึร ปอ อู เฌณ ปี คา อาต.
45 แฮะ ฮอต, อัน วี ตัห โดง กอย ดีแบ อัน, วี ต็อห ดี เฆ, “มาเซ อึณ มูห, เบ ปี ซอ นาย ดี ซี อีด กาเซา? แตห เบ ยีต. อาคราว ดี เหมต เฆ ดี โอว แฮะ ตัห ดอ ตี นี. เฆ ดี บอ อาบ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี ดูอี มึห หมาบ, แตห เฆ ปึอน ดี ซูงพยาด อามู โอว.
46 ยีต, เอ แฮะ โลว ฮาว ดอ ตี นี. ดูอี อี อาบ โอว ดี เฆ, อัน แฮะ ตัห.”
47 ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, อายูดัด อี บาะ แคง พึง ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี, อัน ตัห ณัม โดง กอย เฆ. อึณ บอ มึห ดูอี กึน, เฆ ตัห โดบ อัน. เฆ โฆ็ง มาป๊วะ ลาง บอ อึณกรวน. เฆ คา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ คา ตาง อี อึบ มึง, เฆ แฮะ ตึย ดูอี เฆ ตี, แตห เฆ โดบ อายูดัด.
48 อายูดัด บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ แฮะ ลาย โพรม ดี อาต ต็อห, “ดูอี ปี อูห โอว, เบ โลว เหมต.”
49 ปั๊น ตี อายูดัด บอ ฮาว ซึร ดี เฌา เยซู วี ต็อห, “อึย แม ซารา,” แฮะ ฮอต, อัน บอ อูห เฌา เยซู.
50 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึย ฆึก โอว, แตห แม โบง ปี ซี โบง แม.” ปั๊น ตี เฆ ดูอี อี โดบ อายูดัด ตึอน, เฆ ตัห, เหมต ปั๊ก เฌา เยซู.
51 ดอ ปั๊ก เฆ เฌา เยซู, อึณ มูห ดูอี อี โดบ อัน อู วี. ดูอี ตี บอ ทอด มาป๊วะ ลาง อัน, แดบ โหยะ คา อู วี อี มูห แดเจณ คา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
52 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ตึอน, “แม วี เชียบ อูน มาป๊วะ ลาง แม แคง บราม อัน. โคว, อาเซ ตา มาป๊วะ ลาง แดบ อี เฮา, บอ อัน ดี บอ ยัม ดี มาป๊วะ ลาง อี.
53 แม ตู นับ? โอว ปึอน แดะ ฆูณ โอว, แตห อัน ตึย อามู อามาด อัน บู หมึณ โลย, แตห เฆ ตัห จอย โอว อู เฌณ.
54 เซ เฆ ตัห, อึณ ยี ตู แบน ปี ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, อี กาลาง ลอง โลว คัม โอว ดูก ณึร ตี.”
55 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดูอี กึน, “เหมา อึณ ปาย ปี โฆ็ง เบ มาป๊วะ ลาง เฆ อึณกรวน, ตัห เหมต โอว? เบ ทาง, โอว มูห ฆึณ คา โฌน? ดอน ซีแง ดอน ซีแง โอว แฮะ กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา, มาโนว ดูอี กึน. เบ ยี ตู เหมต โอว.
56 ปี โบง เบ ณึร ตี, อึณ ยี แบน โตต ดอน โมยว ปี ปี ดึอม แดม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน ดอน อี บอ เตา เลห โดง กอย เฌา เยซู.
57 เฆ ดูอี อี เหมต เฌา เยซู, เฆ วี ตึย อัน ณัม ดี อาต อากายพา, อี มูห คา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. บอ อัน บอ เฆ คา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, บอ เฆ คา ตาง อี อึบ มึง, เฆ แฮะ ตัห กาณูะ โดง กอย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

58 อาเปตารู บอ โดบ เฌา เยซู, ยี กอย ราม กาโต็ง. อัน วี ฌัม แคง แวง โฮว ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. อัน แฮะ ลึบ แคง แวง ตือน, อัน วี กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี บัร โฮว ตือน, อัน บัร ดี ยอด ปี ดี โบง เฆ ดี เฌา เยซู.

59 ปัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู อี, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ตัห กาฌะ, ต็อห ดี โทม โฆรห เฆ ดูอี อี กาโลว ดี กาลาง แบน ซักเซ, แตห เฆ ปือน ดี ง็อห แวน เฌา เยซู.

60 อึณ บอ มึห ดูอี กืน, เฆ ตัห กาโลว ดี กาลาง ดอน โมยว ลอง อัน. อึณ ยี ตู มึห มาเซ อี แตห เฆ ปือน ดี พยาก อัน, แตห อึณ กอ กาดาน ง็อห ยัม อัน. แฮะ ฮอต, อึณ มึห ดูอี อา วี.

61 ฆาย ตัห ต็อห, “ดูอี ตี แฮะ ดือม ต็อห, อัน ดี โบง แตห โฮว เฌาพรา กาปยาต ลึร. โอย ซีแง, อัน ดี วี ซัม แตห อึณ ฮอต.”

62 ปัน ตี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน วี ยีต, วี ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แม มึห ปี ดี เวียะ โฆรห ปี พยาก เฆ ดี แม ตี? แฮะ หมาน, อาว หมาน?”

63 เฌา เยซู ยี ตู ต็อห มาเซ. ปัน ตี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน วี ต็อห, “โอว จัร แม, แตห แม กาลาง โฆรห ซึร, โฆรห หมาน อาคาคัร, แตห บอ เฌาพรา อี กอย เซเซ โทม โฆรห แม ตี. แฮะ หมาน, มูห แม ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี? แฮะ หมาน, มูห แม ฆอน เฌาพรา?”

64 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห, ปี ต็อห แม. โอว ยี ต็อห ดี เบ, เบ ดี ยึร โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา, อี มึห ปวน ตาง. เบ ดี บอ ยึร โอว กอย แคง อึณอูะ, วี ตัห โลง แดง กาดาย.”

65 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ตือน, อัน บอ รู กาเซา, กายาต ซีโตว อัน, วี กาลาง ดี อี เฮา, “อัน แฮะ ฮอต กาแคณ ดี เฌาพรา. เอ อาว ฮู โลว โทม โฆรห ปี ดี กาลาง เฆ อี แบน ซักเซ. เบ บอกาเฆลียด แฮะ ฮอต โทม โฆรห กาแคณ อัน ดี เฌาพรา.

66 มาเซ ปี ทาง เบ?” เฆ วี ต็อห, “แฮะ กาอาบ ง็อห ยัม อัน.”

67 ปัน ตี เฆ วี ปัต นา อัน, วี วัด อัน, ตา กาลึม เฆ. มัง อี บอ กาทัะ กาลา อัน.

68 เฆ วี ต็อห, “แม อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, แตห แม กาลาง ดี เย, อาเซ แฮะ กาทัะ กาลา แม.”

69 ดอ อัน ตี อึณ ยี มูห อาเปตารู, อี กอย แคง แวง. อึณ บอ มึห ฆอน อีบึณ อู วี อี แบน หมาย อี, อัน ตัห โดง กอย อาเปตารู วี ต็อห, “บอ แม แฮะ โดบ อาเยซู อี ตัห อึง ฆาลีเล ตือน.”

70 อาเปตารู วี กาลาง แตห เฆ บอกาเฆลียด ปือน ดี โทม โฆรห อัน ตี. อัน ต็อห, “โอว ตู นับ ปี ต็อห แม.”

71 ปัน ตี อัน ต็อห ดี วี เลห แคง แวง ตือน. ยี ฌัม ดี บาง มาโลห, อึณ มึห ฆอน อีบึณ ปอ อู วี. บอ อัน ต็อห ดี ดูอี อี กอย กาตัด อัน, “ดูอี นี, อัน แฮะ ดือม โดบ อาเยซู อี ตัห มึง นาซาเรต ตือน.”

72 ปอ อู เฌณ อัน วี กาโลว. อัน บอ ดึง ต็อห, “โอว ตู นับ ดูอี ตี.”

73 วาย อัน ตี อู กาจัน, อึณ วี มึห มัง อี อี กอย ดี โคบ มาโลห ตือน, เฆ วี ฮาว โดง กอย อาเปตารู, วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ มูห. แม มึร มูห ดีแบ อัน อู วี. กาซัม โฆรห แม ปี โฆรห ปี กาลาง เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง ฆาลีเล.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

74 ปัน ตี อาเปตารู บอ ดึง โดว อัน บอ ต็อห, “โอว ตู ดึอม ยึร อัน.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ มึห กาตวน เอียน อู เฌณ.
75 ดอ อัน ตี อาเปตารู วี โหลห โฆรห เฌา เยซู ตึอน, ดอ ต็อห อัน, “อาต กาตวน เอียน แม ดี กาลาง โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.” อัน บอ โหลห โฆรห ตี, วี เลห นา เรต, วี ยาม ตาง.

อามาแท 27

1 ซีณวัห เจว เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู อี, เฆ บอกาเฆลียด ลาย โพรม. เฆ แฮะ ซูงพยาด ดี ง็อห ยัม เฌา เยซู.
2 เฆ บอ ปัก แด อัน, วี ตึย อัน ฮาว โดง กอย อาพีลาด อี มูห ดา ตาง โรวมา อี อึบ มึง. เฆ บอ อาบ เฌา เยซู ดี อาพีลาด ตี, แตห อัน ซูงพยาด.
3 อึณ ยี มูห อายูดัด อี แฮะ อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน. ดอ ยึร อัน ลอง เฆ แฮะ ฮอต ซูงพยาด ดี ง็อห ยัม เฌา เยซู, อัน แฮะ วี กาลูต น็อห, วี แบน น็อห กลึร กาเซา. อัน วี เวณ โดง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, วี ดัว วีว รึอน โอย ฆึร โบ็ง ปี ดัว เฆ ดี อัน.
4 อัน ต็อห ดี เฆ, “โอว แฮะ โบง หมาบ. โอว แฮะ อาบ ดูอี อี ตู มึห ดี โบง หมาบ, แตห เบ ปึอน ดี ง็อห อัน.” เฆ วี ต็อห, “อาตี อาว บาะ เย. อึณ มูห อาเร แม.”
5 ปัน ตี อายูดัด ตึอน วี ดึห รึอน ตึอน, แวน แคง แวง โฮว เฌาพรา, วี เลห ฮาว อู เฌณ. อัน วี ฮาว นา เรต มึง, วี ฮาว ฮอย แมง อัน, แตห อัน ยัม.
6 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ตึอน, เฆ มึร แฆบ กาฌะ รึอน ตึอน. เฆ วี ต็อห, “รึอน ตี มูห รึอน อี แฮะ แบน รูห อี ง็อห อาซาก อี. โคว, ดารา ตู แตห เอ ฮับ รึอน ตี แคง รึอน ปี หลู อี แคง โฮว เฌาพรา.”
7 โคว, เฆ วี ต็อห ดี ดึห รึอน ตี, วี จึห มาน อู โปละ อี มูห โกรว ดา อี โบง กาโละ กาดาย. เฆ ต็อห ดี ดีบ ดูอี ยัม อี ตู มูห ดูอี ยูดา แคง กาดาย ตี.
8 โคว อัน ตี กอ ฌัม อาตึร, เฆ บอ แตห โดง ตี จึร “โดง เลห หนาม.”
9 ปาย ตี, อึณ บอ แบน ปี ปี ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อี มูห บับ ปี แดม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อี จึร อาเยเรมี. อึณ ต็อห, “เฆ ดึห รึอน โอย ฆึร โบ็ง อี มูห ง็อห ปี ดัว เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อาดา อาซาก อัน.
10 อัน เฌา แฮะ จัร โอว, แตห เฆ ตา รึอน ตี, จึห มาน อี มูห โกรว ดูอี อี โบง กาโละ กาดาย. เฆ มึร โบง ปาย ตี.”
11 อึณ ยี มูห เฌา เยซู, เฆ แฮะ ฮอต ตึย อัน ฌัม ดี อาต อาพีลาด ตึอน อี มูห ดา กาณา โรวมา อี อึบ มึง เฆ. ดา กาณา ตึอน วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แฮะ หมาน มูห แม คูนดีคัม อี อึบ เฆ ดูอี ยูดา?”
12 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ หมาน ปี ต็อห แม.” เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ วี พยาก เฌา เยซู. ดอ อัน ตี อัน ตู ต็อห มาเซ.
13 โคว, อาพีลาด วี ต็อห ดี อัน, “แม ตู ยึร โฆรห เฆ, ปี กาลาง เฆ ลอง แม?”
14 เฌา เยซู ยี ตู ต็อห มาเซ. อู แด มึร อัน ตู โฆรห. อาตี แตห อาพีลาด อาม กาเซา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 อึณ ยี มึห ทูงฌาม คา ตาง โรวมา อี อึบ มึง อีซาเรลัะ อู โมยว. คอ โบง เฆ บลอย ตี, อัน ควาง แตห เฆ ดูอี กืน ร็อห ดูอี อู วี อี กอย แคง กาปึม. แฮะ ฮอต, อัน วี เบลห ดูอี ปี ร็อห เฆ ตี.

16 คอ กอย เฌา เยซู ดี อาต อัน, อึณ บอ มึห ดูอี อู วี แคง กาปึม อี จืร อาบาราบัะ. อัน แฮะ ดือม โบง อี ฮาย กาเซา แบน โมยว แบน โมยว.

17 คอ มึห ดูอี กืน อี แฮะ ตัห กาญะ โคง กอย อาพีลาด, อัน วี ดีหมอด เฆ ต็อห, “เบ ซี แตห โอว เบลห อาเซ? เบ ซี แตห โอว เบลห อาบาราบัะ ตือน? บอ, เบ ซี แตห โอว เบลห อาเยซู นี, อี จืร บอ อี คยอด อี?”

18 อาพีลาด กาลาง โฆรห ตี. โคว, อัน นับ ซีคยา, เฆ แฮะ อาบ เฌา เยซู ดี อัน โกบ ตู อึง เฆ เฌา เยซู.

19 คอ กอย อาพีลาด แคง มาลาง อี มูห โคง ปี ซูงพยาด อัน อามู อี, อึณ มึห อีบึณ อัน, อัน จัร อู วี กาลาง โฆรห ดี อาพีลาด. อัน ต็อห, “แกวะ โบง มาเซ ดี ดูอี ตี. อัน ตู ลูต มาเซ. อาตึร โอว แฮะ กาดูห ดูก ตาง แคง น็อห คอ อึณบาว โอว ลอง อัน.”

20 เฆ คา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ คา ตาง อี อึบ มึง, เฆ ยี กาซูห ดูอี กืน, แตห เฆ หมาณ อาพีลาด เบลห อาบาราบัะ, แตห อัน ควาง เฆ ง็อห เฌา เยซู.

21 ปัน ตี อาพีลาด วี ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห, “ฆาย อา วี, เบ ซี แตห โอว เบลห อาเซ?” เฆ วี ต็อห, “เบลห อาบาราบัะ.”

22 อาพีลาด วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี โลว เบ โอว โบง ดี ดูอี อี จืร อี คยอด อี?” เฆ วี ต็อห, “ง็อห ยัม อัน แคง ร็อง กาแวะ.”

23 อาพีลาด วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ซี ง็อห เบ อาซาก อัน? อัน ตู ลูต มาเซ.” เฆ ยี วี ดัด ตาง หลือม คา อาต ต็อห, “ง็อห แวน อัน แคง ร็อง กาแวะ.”

24 ปัน ตี อาพีลาด กอ นับ, เฆ ตู โทม โฆรห อัน. อึณ ปี เฆ ซี โบง ซีนัน ซีนึง. โคว, อัน ดึห อึม, วี บาย แด อัน แตห ดอน อี ยึร, แตห เฆ นับ, อัน ตู โพรม ปี ซี โบง เฆ. อัน บอ ต็อห ดี เฆ, “อาว มูห โอว, อี ซี ง็อห อาซาก ดูอี ตี. อึณ มูห เบ. เบ อี ดี โลว คัม หมาบ ตี. อาว มูห หมาบ โอว.”

25 เฆ ดูอี วี ต็อห, “เย แฮะ ซี ง็อห แวน อัน. แตห บอ เย บอ หลูกหลาน เย คัม หมาบ อัน ตี.”

26 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อาพีลาด มึร เบลห อาบาราบัะ, แตห อึณ โดบ ปี อึง เฆ. อัน ยี จัร คา ซึก ซีเบรียะ เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, อัน ควาง เฆ ง็อห ยัม อัน แคง ร็อง กาแวะ.

27 ปัน ตี เฆ คา ซึก โรวมา วี ดึห เฌา เยซู, วี ตึย อัน ฌัม โคง กอย เฆ แคง โฮว อาพีลาด. เฆ วี แคะ กาญะ เฆ คา ซึก บอ พึง.

28 ปัน ตี เฆ บูต แวน ครึง อัน, วี แตห อัน ชึบ ครึง เรณ แฆ, อี มูห ครึง ปี ตา คูนดีคัม.

29 แฮะ ฮอต, เฆ วี ดึห ยวน มาอาต, โบง มังฆึม, ชึบ ดี ฆึณ เฌา เยซู. เฆ บอ แตห อัน โฆึ๋ง อึณกรวน. แฮะ ฮอต, เฆ วี ครึบเครา ดี อาต อัน, ณึงราง กรึบ อัน, แตห อึณ หมือม กาณัห. เฆ ต็อห, “อึย แม คูนดีคัม อี อึบ ดูอี ยูดา, แตห แม ฆยามซา.”

30 เฆ บอ ปัต นา อัน, ดึห อึณกรวน, มัห ฆึณ อัน แบน เฌณ แบน เฌณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 เฆ แฮะ ฮอต โบง ฌึร ตี แบน โมยว แบน โมยว, เฆ วี บูต แวน ครึง เรณ แฆ ตือน, วี แตห อัน ชึบ ครึง บรีม อัน, วี ตึย อัน เลห แคง มึง, แตห เฆ ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ.
32 ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ อี เลห แคง มึง, เฆ บอ ยึร ดูอี อี ตัห มึง กูเรณ. อัน จึร อาซีโมน. เฆ จัร อัน ฆอด ร็อง กาแวะ ปี ดี ดอก ดึก เฆ เฌา เยซู.
33 เฆ บอ ฮาว ฌัม อู โปละ อี จึร ฆอลัะโฆทา. ลอง ดาง จึร ตี มูห “โดง กอย กาอาง ฆีณ.”
34 โดง กอย เฆ ตี, เฆ วี แตห เฌา เยซู เดียง อึม มางูน อี แฮะ กาวัร ซ็อง โดว ซัด. เฌา เยซู ยี เทว อี แจก. อัน ตู เดียง.
35 ปัน ตี เฆ วี ดอก ดึก อัน ดี ร็อง กาแวะ ตือน. เฆ แฮะ ฮอต ซัม ร็อง, เฆ วี ดึห ครึง อัน วี กาย็อห กาแต เฆ. เฆ ลาย กาโดว, แตห เฆ นับ อาเซ ดี ปือน.
36 แฮะ ฮอต, เฆ วี ตูต บัร อัน.
37 นา แดง ฆีณ อัน, เฆ แฮะ ดึก แปะ อี แตห อี นับ ปี ลูต อัน. อึณ ต็อห, “อัน มูห อาเยซู, คูนดีคัม อี อึบ ดูอี ยูดา.”
38 อึณ บอ มึห ดา โฌน อา วี. บอ ฆาย โลว ยัม แดง ร็อง กาแวะ. เฆ บอ ดึก ฆาย ดี ร็อง ฆาย, อู วี บลาก อาอัห, ปอ อู วี บลาก อาฆัะ เฌา เยซู.
39 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี อี ตัห กาโลห โดง ตี. เฆ บอ ยึร เฌา เยซู ดึก ดี ร็อง กาแวะ, เฆ วี ต็อห โฆรห ตู หมึอม ดี อัน. เฆ มาวัด ฆีณ เฆ, วี ต็อห,
40 “แม แฮะ ต็อห, แม แป ดี โบง แตห โฮว เฌาพรา กาปยาต ลึร, โอย ซีแง ดี วี ซัม แตห อึณ ฮอต. ดอ ตี นี, แตห แม คยอด อาซาก แม. เซ แม มูห ฆอน เฌาพรา, แตห แม โลง แดง ร็อง ตี.”
41 บอ เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ บอ ต็อห ปาย ตี, แตห อึณ หมึอม กาณัห.
42 เฆ บอ ต็อห, “อัน แฮะ คยอด อี เฮา, ดอ ตี นี อาว ปือน วี คยอด โดว บรีม อัน. อัน มูห คูนดีคัม อี อึบ ดูอี อีซาเรลัะ. แตห อัน เลห โลง แดง ร็อง ตี. ปัน ตี เย ยอะ หณึม อัน.
43 อัน บอ บึง เฌาพรา. เซ เฌาพรา อึง, แตห อัน คยอด วี ตี, อี แฮะ ต็อห, อัน มูห ฆอน เฌาพรา.”
44 บอ ดา โฌน อา วี อี ดึก ดี ร็อง อี กอย ดี โคบ เฌา เยซู, ฆาย วี กาลาง โฆรห ตู หมึอม ฌึร ตี.
45 อู ซีณ ซีแง กาแต กอ ฌัม โอย นารี วาย ซีแง กาแต, อึณ บอ อับ ว็อง แคง มึง บอ มึง.
46 ยี ฌัม โอย นารี วาย ซีแง กาแต, เฌา เยซู วี ดัด ตาง. อัน ต็อห, “เอลี เอลี ลามา ซาบาทานี.” ลอง ดาง อัน ตี, อึณ มูห, “แม เฌาพรา โอว, แม เฌาพรา โอว, เหมา อึณ ปาย ปี แวน แม ดี โอว.”
47 เฆ ดูอี อี กอย กาตัด ร็อง กาแวะ ตือน, มัง อี บอ โทม โฆรห ตี. เฆ วี ต็อห, “อัน แคะ อาเอลียัะ ตือน.”
48 อู วี วี กาแบลบ ฮาว อู เฌณ, ฮาว ดึห อึม, จึบ แคง อึม มางูน อี ปราง, วี เชียบ ดี รา เฮ, วี โจะ แตห เฌา เยซู ปือน ดี เดียง.
49 อี เฮา ยี ต็อห, “แตห อัน กอย ปาย ตี, แตห เย ยอด, โยว อาเอลียัะ ตือน ดี ตัห คยอด อัน.”
50 เฌา เยซู ยี ดัด ตาง ปอ อู เฌณ. แฮะ ฮอต, พึอม อัน บอ โตต.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

51 ดอ อัน ตี อึณ มูห บีก ตาง อี ฆ็อง แบน แรง แคง โฮว เฌาพรา ตึอน. บีก ฆ็อง ตี บอ กายาต ราง อัน, บอ จูห นา แดง, โลง ฌัม อี ครึม. บอ มาอีม บอ เยณ, บอ มาว ตาง กาลาต ลึร.

52 บอ กาเดา บาเรว แบน โปละ แบน โปละ บอ อึณ วึห ราง อัน. บอ ดูอี บอด อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ กืน วี ยีต วี อีม.

53 เฆ วี เลห แคง กาเดา บาเรว ตึอน. วาย วี ยีต วี อีม เฌา เยซู, เฆ ดูอี ตี บอ ฮาว ลึบ แคง มึง บอด ตึอน, (อี มูห มึง เยรูซาแลม), แตห ดูอี กืน บอ ปึอน ดี ยึร เฆ.

54 อึณ ยี มูห ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห วี บอ เฆ ดา ซึก อัน อี กอย รึม โดบ อัน, บัร เฌา เยซู. เฆ แฮะ ยึร มาอีม เยณ, ยึร บอ แบน โมยว แบน โมยว ปี ปาย โดง กอย เฆ ตึอน, เฆ บอ โยว กาเซา. เฆ วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ มูห, ดูอี ตี แฮะ มูห ฆอน เฌาพรา.”

55 เฆ อีบึณ, เฆ กืน, เฆ ยี กอย โต็ง ดี ตึอน, ยอด เฌา เยซู ดอ กอย อัน แดง ร็อง. อึณ มูห เฆ อีบึณ อี แฮะ ดึอม โดบ เฌา เยซู อู ซึณ ดอ เลห อัน แคง อึง ฆาลีเล ตึอน. เฆ มึร แฮะ ลึมลา อัน.

56 กาแต เฆ อีบึณ ตี, อึณ บาะ บอ นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา บอ นาง มารี อี มูห มา อายาโกบ ฆาย อาโยวแซบ บอ มา ฆาย อา วี อี มูห ฆอน อาเฌเบเด.

57 บา ดี อับ, อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อาโยวแซบ. อัน มูห ดูอี ครัม. มึง บรึม อัน มูห มึง เอรีมาที. อัน แฮะ ดึอม แบน ดีแบ เฌา เยซู อู วี.

58 อัน วี ฮาว โดง กอย อาพีลาด, วี หมาณ, แตห อัน ปึอน ดี ดึห โดว โบ็ง เฌา เยซู เลห แดง ร็อง ตึอน. อาพีลาด บอ จัร อี, แตห เฆ ดัว โดว เฌา เยซู ดี อัน.

59 อาโยวแซบ บอ ดึห โดว เฌา เยซู, ดึห บอ บีก กาตัม ลูย อี ซึงา, วี กาบัน บีก ตี ดี โดว โบ็ง เฌา เยซู.

60 อึณ ยี มึห กาเดา บาเรว อี มูห โกรว อัน. อึณ มูห กาเดา กามาย ปี โบง อัน แคง ดาอาง มาว. อัน ดึห โดว เฌา เยซู เบลห แคง กาเดา ตี. อัน บอ เบลห มาว ตาง ดี อาต มาโลห กาเดา ตึอน, แตห อึณ กาบีด ซีคยา. แฮะ ฮอต, อัน วี เวณ ดี กาง อัน.

61 ดอ อัน ตี บอ นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา ตึอน บอ นาง มารี ปอ อู วี, ฆาย กอย นา อาต กาเดา บาเรว ตึอน.

62 ปา แคหณา ยี มูห ซีแง วาย แรน เฆ ดูอี ยูดา ปี ดี โฮม อาต ซีแง ดีเหลา. ซีแง อัน ตี, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ วี ฮาว โดง กอย อาพีลาด.

63 เฆ ต็อห, “แม เฌา, เย โหลห โฆรห ดูอี อี ซีมา กาโลว ตึอน. ดอ ซี อีม อัน, อัน แฮะ ดึอม ต็อห, วาย โอย ซีแง อัน ดี วี ยีต วี อีม.

64 โคว, เย หมาณ, แตห แม จัร อี, แตห เฆ กาบีด รีด กาเดา บาเรว ตึอน, แกวะ แตห เฆ ดีแบ อัน ตัห ปรา โดว อัน, แกวะ แตห เฆ ปึอน ดี กาลาง ดี อี, อัน แฮะ วี ยีต วี อีม. เฆ ฮี ปึอน ดี โบง ปาย ตี, ปี กาโลว เฆ ตี แฮะ แว ตู หมึอม หลึอม ปี มาโนว อาเยซู ดอ อีม อัน.”

65 อาพีลาด วี ต็อห, “แตห เบ จัร ดูอี บัร บาเรว ตี. แตห เบ โบง แคะ ปี ซี โบง เบ, แตห อึณ ซีคยา.”

66 ปัน ตี เฆ วี ฮาว กาบีด รีด มาโลห, ดอก ฌึม. เฆ บอ วี จัร ดูอี บัร บาเรว ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อามาแท 28

1 ปัน ตี อึณ กอ ฌัม ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา. ซีณวัห เจว คอ หณัม บลาง แปร, อึณ มูห นาง มารี อี ตัห มึง
มากดาลา บอ นาง มารี ปอ อู วี, ฆาย ต็อห ดี ฮาว ยอด กาเดา บาเรว ตึอน.
2 คอ อัน ตี อึณ มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง, อัน ตัห โลง แดง กาดาย, ฮาว โดง มึห กาเดา บาเรว ตึอน,
วี ฌูน แวน มาว ตาง อี กอย ดี อาต มาโลห กาเดา บาเรว ตึอน, วี ตูต กอย แดง มาว ตี. ปี โบง อัน ตี, อึณ แตห
มาอีม กอ เยณ กาเซา.
3 อามู อามาด เฌาพรา ตี, อัน มึห อารึบ ปี ปลัะ อึณเปลต. ครึง ปี ตา อัน บอ ลูย ราว.
4 เฆ ดูอี บัร กาเดา บาเรว ตึอน, เฆ บอ โยว กาเซา. เฆ บอ เกห แหนน ดูอี ยัม, อาว ปึอน โบง มาเซ.
5 อามู อามาด เฌาพรา ตึอน ยี กาลาง โฆรห ดี อีบึณ อา วี ตึอน. อัน ต็อห, “แกวะ โยว. โอว แฮะ นับ, บาย
แฮะ ตัห ยอด โดว โบ็ง เฌา เยซู อี แฮะ ฮอต ยัม แดง ร็อง กาแวะ.
6 อัน ตู กอย ดี นี, อัน แฮะ วี ยีต วี อีม. อึณ แฮะ แบน ปี ดึอม กาลาง อัน ดี เบ. แตห บาย ตัห ยอด โดง ปี ดึอม
เบลห อูน เฆ โดว โบ็ง อัน.
7 บาย แฮะ ฮอต ยอด โตต, บาย วี ฮาว แฮ แฮ กาลาง ดี ดีแบ เฌา เยซู ลอง อัน ตี. บาย โลว ต็อห, ‘เฌา เยซู
แฮะ ฮอต วี ยีต วี อีม. อัน ดี แยต ดี อาต เบ, ฮาว อึง ฆาลีเล. เซ เบ บอ ฮาว อึง ฆาลีเล, เบ ดี บอ ยึร อัน.’ แคะ
ตี โอว จัร บาย กาลาง ดี เฆ.”
8 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี อีบึณ อา วี, ฆาย มึร ฮาว แฮ แฮ, เลห โดง กอย บาเรว
ตึอน. น็อห ฆาย บอ โยว บอ ดาคึย. ฆาย บอ กาแบลบ ฮาว ต็อห ดี กาลาง ลอง อัน ตี ดี เฆ ดีแบ เฌา เยซู.
9 คอ ฮาว ฆาย ตี อู เฌณ, เฌา เยซู กาปลูห ดี ฆาย. อัน บอ ต็อห, “แตห บาย ดาคึย.” ฆาย มึร ฮาว เครียะ อัน,
วี ครึบเครา ดี อาต อัน, ปา เปลา อัน บอ กรึบ อัน.
10 อัน วี ต็อห ดี ฆาย, “แกวะ โยว. ฮาว กาลาง ดี เฆ บีนอง โอว, เซ เฆ ฮาว ฌัม อึง ฆาลีเล, เฆ ดี บอ ยึร โอว.”
11 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี อีบึณ อา วี ตึอน, ฆาย วี ฮาว. คอ อัน ตี เฆ ดูอี บัร กาเดา บาเรว, เฆ
วี ฮาว แคง มึง, วี กาลาง ดี ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ลอง ปี ปาย ดอน โมยว.
12 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ยี กาลาง ดี เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง. แฮะ ฮอต, เฆ วี ลาย โพรม
ดี กาโลว ดี อี. เฆ วี ดัว รึอน กึน ดี ดูอี บัร กาเดา บาเรว ตึอน. เฆ วี ต็อห,
13 “เบ โลว กาลาง ดี ดอน อี, ลอง ดีแบ ดูอี ตึอน, เฆ แฮะ ตัห แคง หมึร ดอ อีด เบ, วี ปรา ดี ดึห ฮาว โดว
โบ็ง อัน.
14 เซ ดา กาณา เบ ดี บอ นับ ลอง อัน ตี, เย ดี กาลาง โฆรห ดี อัน, แกวะ แตห อึณ แบน หมาบ เบ.”
15 โคว, เฆ ดา ซึก ตึอน วี ดึห รึอน ดี ดา ตาง เฆ, วี กาลาง โตต ดอน โมยว ปี ดัม เฆ ดา ตาง. กอ ฌัม อาตึร
นี, เฆ ดูอี ยูดา อี กอย ดอน นา ดอน โปละ, เฆ บอ นับ ปี แค เฆ ลอง ปรา เฆ โดว เฌา เยซู.
16 วาย อัน ตี อึณ มูห เฆ ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อู วี ตึอน, เฆ บอ ฮาว โดบ อึณเตณ อี ฌัม อึง ฆาลีเล. เฆ บอ ฮาว
โฮะ ดี นอน ปี ดึอม กาลาง เฌา เยซู ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เฆ บอ ยึร เฌา เยซู, เฆ วี กรึบ อัน. มัง อี เฆ ตู บอ หณึม, วี แบน น็อห กาลึง กาแล.
18 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี ตัห ฌัม กาตัด เฆ, วี ต็อห, “แคะ บอ มึห ปวน โตต ดอน โมยว บอ แดง กาดาย บอ แคง ฆางหราว, เฌาพรา แฮะ อาบ ดัว โตต ดี โอว.
19 โคว, โอว จัร เบ ฮาว ดอน นา ดอน โปละ, แคะ ดูอี ดอน โมยว แบน ดีแบ โอว. เบ บอ โลว ฆาว บอ ปวน เฌาพรา, อี มูห ฆูณ โอว บอ ปวน โอว บอ ปวน น็อห พึอม เฌาพรา, จึบ เฆ แคง อึม.
20 แตห เบ บอ มาโนว เฆ, แตห เฆ โดบ ซีคยา ปี มาโนว โอว ดอน โมยว ดี เบ. โอว มึร ดี กอย รึม โดบ เบ เซเซ, แตห กอ ฌัม อาคราว ปั๊น ดี โตต ฌาด นี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อามากู

อามากู 1

1 บับ นี จูห ดี แค ลอง เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา. อัน บอ มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา. โฆรห ปี แดม นี
แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย.
2 คา อาต อึณ มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จีร อาอีซายัะ. อัน แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา แคง บับ อัน.
อึณ มูห โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ดี เฌา เยซู. ปี แดม อัน อึณ ปาย นี. อัน ต็อห, “โอว ดี ตึย อามู อามาด โอว
อู วี, แตห อัน แยต ดี อาต แม. อัน ดี อึณปราย อึณเตณ แม.”
3 ดูอี วี ตี, อัน ดี ดัด แคง โดง กาฮ็อห, “แตห เบ อึณปราย อึณเตณ ปี โลว ว็อะ อัน เฌา. โบง, แตห อึณ ซีร.”
4 วาย อัน ตี อายอฮาน ตัห กอย แคง โดง กาฮ็อห, อัน มีร จึบ ดูอี แคง อึม. อัน มาโนว ดูอี แตห เฆ โหลห
แวน หมาบ เฆ, คัม ดี จึบ แคง อึม, แตห เฌาพรา แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ เฆ.
5 เฆ ดูอี ดอน อี, อี กอย แคง อึง ยูดา, บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ บอกาเฆลียด เลห โดง กอย
เฆ, ฮาว โดง กอย ดา ซารา อายอฮาน ตึอน. เฆ วี กาลาง หมาบ เฆ, แตห อายอฮาน จึบ เฆ แคง อึม แบลง
ยอดาน.
6 ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, อัน ตา ครึง ฮึก มังปร็อง กาฮาต, ตา แซะ ฮูน, ปัก ดี ณอย อัน. อัน มีร โฮม มา
อาโฌึ่ง บอ งาม มาเพียน.
7 ปี แค อายอฮาน ดี ดูอี, อึณ ปาย นี. อัน ต็อห, “อึณ ดี มึห ดูอี อู วี, อัน ดี ตัห วาย โอว. ปวน อัน ซี ตาง
หลือม ปวน โอว. วัน คูดีณ อัน มีร, โอว หณัม กาอาบ ฆึบ ฆ็อห.
8 โอว นี, โอว จึบ เบ แคง อึม. ดูอี อี ดี ตัห, อัน ดี บอ แตห น็อห พึอม เฌาพรา อึบ เบ.”
9 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห แคง มึง นาซาเรต. มึง นาซาเรต ตี กอย แคง อึง ฆาลีเล. อัน บอ ฮาว ณัม โดง กอย
อายอฮาน. บอ อัน แตห อายอฮาน จึบ อัน แคง อึม แบลง ยอดาน ตึอน.
10 ดอ เลห อัน แคง อึม, อัน บอ ยึร ฆางหราว อึณวึห. น็อห พึอม เฌาพรา อี ปี มาโบลย โลง ตัห จูห ดี อัน.
11 บอ โฆรห เฌาพรา เลห ฆางหราว. อัน ต็อห, “แม มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. ปี โบง แม แฮะ ล็อะ น็อห โอว.”
12 ปัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา ซูต เฌา เยซู เลห โดง กอย อัน, ฮาว กอย แคง แปร กาฮ็อห อู เณณ.
13 อาดา พวน ฆึร ซีแง อัน กอย แคง แปร กาฮ็อห ตี. โบว กานัม อี จีร ซาตาน บอ กาซูห อัน โบง หมาบ. โดง
ตี, อึณ บอ มึห โดว แปร อี กอย กาตัด อัน. เฆ อามู อามาด เฌาพรา บอ ตัห ลึมลา อัน.
14 วาย แฮะ เหมต ครึ่อง เฆ ดา ซารา อายอฮาน แคง กาปึม, เฌา เยซู วี ฮาว ณัม แคง อึง ฆาลีเล, วี กาลาง ลอง
เฌาพรา แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย.
15 เฌา เยซู ต็อห, “อาคราว ดี ตัห อึบ เฌาพรา กาดาย แฮะ กาตัด ดี ตัห. แตห เบ โหลห แวน หมาบ เบ, แตห
เบ หณึม โฆรห อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 ดอ วี ฮาว เฌา เยซู โคบ อึม ดึง อี จึร อึม ฆาลีเล, อัน วี ยึร อาซีโมน ฆาย วา อัน อี จึร อาอันดารู. ฆาย มึร
บยัว อึณรับ ฆาย แคง อึม. โคว, ฆาย มูห ดูอี เหมต ฆา.
17 เฌา เยซู ต็อห ดี ฆาย, “บาย ตัห โดบ โอว. โอว ดี แตห บาย วี แดะ ดูอี เฮา ตัห โดบ โอว.”
18 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ฆาย วี เบลห แวน อึณรับ ฆาย อู เฌณ, วี ฮาว โดบ เฌา เยซู.
19 เฌา เยซู แฮะ วี ฮาว นา อาต อี แจก, อัน วี ฮา ยึร อายาโกบ อี มูห ฆอน อาเฌเบเด บอ วา อัน, อี จึร
อายอฮาน. ฆาย กอย แคง รึร ฆาย, วี อึณปราย อึณรับ ฆาย.
20 เฌา เยซู วี แดะ บอ ฆาย อา วี ตี, แตห ฆาย โดบ อัน. แฮะ ฮอต, ฆาย บอ เลห แคง รึร ตึอน, แตห บอ ฆูณ
ฆาย บอ เฆ ปี ฌาง อัน วี กอย ดี ปัน แคง รึร ตึอน. ฆาย ยี ฮาว โดบ เฌา เยซู อู เฌณ.
21 วาย อัน ตี เฆ บอ พึง วี ฮาว ฌัม แคง มึง กาเปนารึม. ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, เฌา เยซู ฮาว ลึบ แคง โฌง เฆ,
วี จูห ดี มาโนว ดูอี.
22 เฆ อี โทม ปี มาโนว อัน, เฆ อาม กาเซา. ปี มาโนว อัน ตี, อึณ ปี, อัน มึห ปวน ตาง. อึณ ตู ปี ปี มาโนว
ดา ซารา เฆ.
23 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี แคง โฌง ตึอน. อัน มึห กานัม กอย แคง โดว โบ็ง อัน. อัน ดัด ตาง ต็อห,
24 “อึย แม อาเยซู อี ตัห มึง นาซาเรต, มาเซ ปี โลว แม ดี เย? โยว มึร แม ดี ตัห ปยาต เย? โอว แฮะ นับ, แม
มูห อาเซ. แม มูห ดูอี บอด ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา.”
25 เฌา เยซู วี จัร อัน. อัน ต็อห, “แกวะ โฆรห, เลห ตัะ แคง โดว โบ็ง ดูอี ตี.”
26 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, กานัม ดียูห ดีเยณ โดว โบ็ง ดูอี ตึอน, วี ดัด ตาง, เลห แคง โดว โบ็ง อัน.
27 เฆ ดูอี อี กอย ยึร ลอง อัน ตี, เฆ วี อาม กาเซา. เฆ วี ลาย กาลาง ต็อห, “มาเซ อึณ มูห, ปี โบง อัน? อึณ
แหนน ดี มูห ดารา กามาย. ดารา ตี แฮะ มึห ปวน. ซารา นี, อัน จัร เฆ กานัม เลห. แฮะ ฮอต, กานัม โทม โดบ
ปี ต็อห อัน.”
28 ปาย ตี, เฆ ดูอี แคง อึง ฆาลีเล บอ อึง กอ นับ ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู ฌึร ตี.
29 บอ เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ วี เลห แคง โฌง ตึอน. แฮะ ฮอต, เฆ วี ฮาว ซึร ลึบ แคง กาง อาซีโมน
ฆาย อาอันดารู. บอ อายาโกบ ฆาย อายอฮาน แฮะ โดบ ลึบ แคง กาง ตึอน.
30 ดอ อัน ตี อึณ ยี มึห ฆึณ อาซีโมน, อัน อึด โดง อึด อัน. โดว อัน ดาด กาเซา. เฆ วี กาลาง ดี เฌา เยซู ลอง
อัน ตี.
31 ปัน ตี เฌา เยซู วี ฮาว โดง กอย อัน, ปา แด อัน, จอย อัน ยีต. ดอ อัน ตี เซา อัน บอ หราย. อัน วี จูห ดี
ลึมลา ยอด แมน เฆ.
32 ซีแง ตี, บา ดี อับ ดอ เฆต ซีแง, เฆ ตัห ตึย ดูอี กึน ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู ตึอน. เฆ ตึย ดูอี เซา บอ ดูอี
อี มึห กานัม แคง โดว เฆ, แตห อัน ปีแกน เฆ.
33 ปาย ตี, อึณ มึห ดูอี แคง มึง บอ มึง ตัห กาฌะ ดี อาต มาโลห กาง โดง กอย อัน.
34 เฌา เยซู วี โบง แตห ดูอี เซา กึน กอ แกน. อัน บอ ซูต เฆ กานัม กึน เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี. กานัม เฆ ตี,
เฆ แฮะ นับ ลอง เฌา เยซู, อัน มูห อาเซ. โคว, อัน ตู ควาง เฆ กาลาง โฆรห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 ปา แคหณา ซีณวัห, แปร หณัม บลาง, เฌา เยซู อึณซึห, วี เลห แคง กาง, ฮาว โดง ตู มึห ดูอี. แฮะ ฮอต, อัน ซาคึร ดี เฌาพรา.
36 อาซีโมน เฆ ฆึก อัน ยี ฮาว เหรต อัน.
37 เฆ แฮะ ฮอต กาตูณ อัน, เฆ ต็อห, “อึย ซารา, ดอน อี แฮะ เหรต แม.”
38 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห เอ ฮาว ปอ อู โปละ. แตห เอ ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด โดง กอย เอ นี. โคว, โอว แฮะ ตัห แดง กาดาย นี, แตห โอว ปึอน ดี มาโนว เฆ ดูอี ณึร ตี.”
39 ปาย ตี อัน บอ ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง ฆาลีเล, มาโนว แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา บอ ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี.
40 อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน มึห เซา ดูด. อัน ตัห ณัม โดง กอย เฌา เยซู, ครึบเครา ดี อาต อัน. อัน ต็อห, “เซ แม มึห น็อห ซี โบง, แม บอ แป ปีแกน โอว, แตห โอว ซึงา โดบ ปี ดัม ดารา.”
41 เฌา เยซู บอ แบน น็อห กาเว อัน, อัน วี ปา ดูอี ตี, วี ต็อห, “โอว แฮะ ซี โบง. แตห แม แกน.”
42 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เซา ดูด วี ตี บอ หราย อู เฌณ. อัน บอ แกน.
43 ปัน ตี เฌา เยซู วี จัร ดูอี ตี, ต็อห “แกวะ กาลาง ดี อี ลอง แปะ แฮะ โบง โอว. แม ยี โลว ฮาว โดง กอย ดา อี หลู ดี เฌาพรา, แตห อัน ยอด โดว แม. แฮะ ฮอต, แตห แม วี หลู แคะ ปี จัร ดา ซารา อาโมวแซ เบ หลู, แตห ดอน อี นับ, แม แฮะ แกน.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี จัร ดูอี ตี เลห โดง กอย อัน.
45 ดูอี ตึอน ยี ตู โบง ปี ต็อห เฌา เยซู. อัน แฮะ ฮอต เลห โดง กอย เฌา เยซู, อัน วี จูห ดี กาลาง ดอน นา ดอน โปละ, แตห ดอน อี กอ นับ ลอง อัน ตี. โคว อัน ตี เฌา เยซู อาว ฮู ปึอน แตห อี ยึร อัน แคง มึง เฆ. อัน ฮาว โดง ตู มึห ดูอี. เฆ ยี เลห ดอน นา ดอน โปละ ฮาว ณัม โดง กอย อัน.

อามากู 2

1 วาย อัน ตี พวน พัน ซีแง, เฌา เยซู วี เวณ มึง กาเปนารึม. เฆ ดูอี บอ นับ, อัน แฮะ ตัห ณัม แคง มึง, กอย แคง กาง อัน.
2 เฆ กึน วี ตัห กาณูะ แคง กาง ตึอน. บอ นา เรต กาง ดูอี แฮะ โนะ. อาว ฮู ปึอน ลึบ ดี มาโลห. เฌา เยซู ยี กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี เฆ, แตห เฆ โทม.
3 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี ตัห ตึย ดูอี เซา อู วี. แด เฆ เปลา อัน แฮะ ฮอต ยัม. เฆ พวน วี กาฆอด อัน ตัห.
4 โกบ กึน ดูอี, เฆ ตู ปึอน ฮาว ณัม โดง กอย เฌา เยซู. ปัน ตี เฆ วี โฮะ แดง กาตูะ กาง, วี ปยาต, แตห อึณ แบน กาเดา นา แดง โดง กอย เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, เฆ วี บยัว โลง ดูอี เซา ตึอน แดง กาแบห อัน, แตห อัน ณัม ดี อาต เฌา เยซู.
5 เฌา เยซู ยี ยึร เฆ หณึม อัน, อัน วี กาลาง ดี ดูอี เซา ตี. อัน ต็อห, “อึย วา โอว, โอว แฮะ ฮอต บลัวะ แวน หมาบ แม.”
6 อึณ ยี มึห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ กาพา แคง น็อห เฆ ต็อห,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 “เหมา อึณ ปาย ปี กาลาง อัน โฆรห ตี? อึณ มูห โฆรห อี กาแคณ ดี เฌาพรา. อาว มึห อาเซ แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ อี. อึณ มึห มี เฌาพรา อี ปือน ฆ็อห แวน หมาบ อี.”

8 เฌา เยซู มึร นับ อู เฌณ แคง น็อห อัน ปี เฌณฌา เฆ แคง น็อห เฆ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เบ ปาย ตี?

9 เซ โอว ต็อห ดี ดูอี ตี, ‘โอว ฆ็อห แวน หมาบ แม,’ เบ ทาง อึณ แฮะ หงึย กาลาง โกบ ตู ปือน ยึร เบ, โยว หมาบ ซี มึห, ตู มึห. เซ โอว ยี ต็อห, ‘แตห แม ยีต, โฆ็ง กาแบห แม, เวณ,’ เบ ทาง อึณ หณาบ กาลาง โกบ ปือน ยึร เบ, โยว อัน ยีต, ตู ยีต.

10 โอว ยี แตห เบ นับ, โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว แฮะ มึห ปวน แดง กาดาย, แตห โอว แป ดี บลัวะ แวน หมาบ อี.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห ดี ดูอี เซา ตือน,

11 “โอว ต็อห ดี แม, ยีต, แตห แม ดึห โฆ็ง กาแบห แม, เวณ แคง กาง แม.”

12 ปัน ตี อัน บอ ยีต อู เฌณ, ดึห โฆ็ง กาแบห อัน, ฮาว เลห โดง กอย เฌา เยซู, แตห ดอน อี ปือน ดี ยึร. เฆ ดอน อี กอ อาม กาเซา. เฆ บอ อึบ เฌาพรา ต็อห, “เอ ตู ดึอม ยึร ฌึร ตี ดอ เหมา.”

13 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู ฮาว ฌัม บาง อึม ดึง. บอ เฆ ดูอี กึน วี ตัห โดบ อัน. อัน วี จูห ดี มาโนว เฆ.

14 ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ, อัน ยึร อาเลวี, อี มูห ฆอน อาลาแพ. อัน กอย โดง แฆบ รึอน จึง. เฌา เยซู ต็อห ดี อาเลวี ตือน, “แม ตัห โดบ โอว.” แฮะ ฮอต อัน วี ยีต, ฮาว โดบ เฌา เยซู.

15 วาย อัน ตี เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว โฮม โบม แคง กาง อาเลวี. อึณ มึห บอ เฆ ดูอี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ดูอี อี โบง หมาบ แบน โมยว แบน โมยว, เฆ กึน กอย รึม, โฮม รึม. อึณ มึห ดูอี ฌึร ตี, เฆ กึน โดบ เฌา เยซู.

16 อึณ มึห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี. เฆ มูห ดูอี พึง พารีแซ, เฆ บอ ยึร เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี อี โบง หมาบ แบน โมยว แบน โมยว บอ เฆ ดูอี แฆบ รึอน จึง, กอย รึม, โฮม รึม. เฆ วี ตัห ดีหมอด ดี ดีแบ เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี กอย ดา ซารา เบ, โฮม รึม โดบ เฆ ดูอี อี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ดูอี อี โบง หมาบ ดอน โมยว?”

17 บอ เฌา เยซู แฮะ ยึร โฆรห เฆ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “อาเซ แฮะ โปลม คัะ, อาว โลว ซาราโวน. อาเซ มึห เซา รอฆา, อัน แฮะ โลว ซาราโวน. โคว, โอว มึร ตู ตัห แตห โอว แดะ ดูอี หมึอม ตัห โดบ โอว. โอว แฮะ ตัห แตห โอว แดะ เฆ ดูอี มึห หมาบ ตัห โดบ โอว.”

18 อึณ มึห เฆ ดีแบ ดา ซารา อายอฮาน ตือน, บอ เฆ ดูอี พึง พารีแซ, เฆ บอกาเฆลียด คัม ดี ยืน ปี ดี โฮม. อึณ ยี มึห มัง อี, เฆ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, วี ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “เฆ ดีแบ อายอฮาน บอ เฆ ดีแบ แคง พึง พารีแซ, เฆ ยืน ปี ดี โฮม เฆ. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ยืน ดีแบ แม ปี ดี โฮม เฆ?”

19 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ มึห บลอย คัด, เฆ แคต อี ตัห ลึบ บลอย ตี, เฆ ตู ปือน ยืน ปี ดี โฮม ดอ กอย รึม กาโณม โดบ เฆ. เฆ โลว โฮม บลอย คัด, ดอ กอย รึม กาโณม โดบ เฆ.

20 อึณ ยี ดี ฌัม อู ซีแง, เฆ ดี ดึห แวน กาโณม ตือน. ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี ลึบ บลอย ตี, เฆ ดี ยืน ปี ดี โฮม เฆ.

21 อึณ มึร ตู มึห ดูอี, อี ดึห โดณ กามาย วี กาปาง ซีโตว บรึม. เซ อัน บอ โบง ปาย ตี, โดณ กามาย แตห ซีโตว บรึม วี กาปยาต กาปัว, แตห หลูห อัน วี ตาง หลึอม คา อาต.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี ฮับ อึม มางูน กามาย แคง กาเปา เบล อี บรึม. เซ อัน โบง ปาย ตี, อึม มางูน กามาย ดี
ซีนัม แคง กาเปา บรึม ตึอน, แตห กาเปา กาลาต, แตห บอ กาเปา บอ อึม มางูน กอ ชึม. โคว, ดูอี ดี ฮับ อึม
มางูน กามาย แคง กาเปา กามาย, แกวะ แตห อึณ ลึร.”
23 อึณ วี ฌัม อู ซีแง อี มูห ซีแง ดีเหลา. ซีแง อัน ตี, เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว โดบ แฆรง แคง มาน เคาคยูง.
เฆ ดีแบ อัน, ดอ ฮาว เฆ โดบ แฆรง ตี, เฆ วี จูห ดี ซีกัด กาโย็ง อัน.
24 เฆ ดูอี พึง พารีแซ มัง อี, เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม ยอด ดีแบ แม, เหมา อึณ ปาย ปี โบง เฆ ปี ตู แตห
ดารา เอ โบง ดอ มูห ซีแง ดีเหลา?”
25 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ ตู ดึอม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง แปะ แฮะ โบง อาดาวีด ตึอน? บอ อัน บอ
ดูอี อี โดบ อัน ตู มึห ปี ดี โฮม, ยี กาปราณ กาเซา ปี ดี โฮม. ดอ อัน ตี อัน ลึบ แคง กาง โดง กรึบ เฆ เฌาพรา,
ดึห โฮม คามูน ปี เบลห อี ดี อาต เฌาพรา. อัน แฮะ ฮอต ดึห โฮม, อัน บอ ดัว แตห บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน
โฮม.
26 อัน โบง ปาย ตี, ดอ กอย อาบาทา ตึอน, อี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. ดารา ตู แตห ดอน
อี โฮม คามูน ตี. อึณ มึห มี เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อี ปึอน โฮม อาตี.”
27 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เฌาพรา โบง ซีแง ดีเหลา, แตห อึณ จอย ดูอี. อัน
ตู โบง ซีแง ดีเหลา แตห อึณ หณาบ ดี ดูอี.
28 โคว, อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว มูห ดา กาณา อี อึบ ซีแง ดีเหลา.”

อามากู 3

1 ปอ อู เฌณ, ดอ วี ฌัม ซีแง ดีเหลา เฌา เยซู ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. ดอ อัน ตี อึณ มึห
ดูอี อู วี, แด อัน แฮะ ยัม บลาก.
2 เฆ ดูอี เฮา อี กอย แคง โฌง, เฆ ซี พยาก เฌา เยซู. โคว, เฆ หน็อะ ดี ยอด, โยว อัน ดี ปีแกน ดูอี ตี ดอ มูห
ซีแง ดีเหลา.
3 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี ดูอี เซา ตึอน, “แม ยีต, ตัห กอย ดี อาต นี.”
4 แฮะ ฮอต, อัน วี ดีหมอด อี เฮา, อัน ต็อห, “มาเซ ปี โลว โบง เบ ซีแง ดีเหลา? โลว โบง อี หมึอม, โลว
โบง อี ตู หมึอม? โลว คยอด อี, โลว ง็อห อี?” เฆ ยี ตู เวียะ โฆรห ตี.
5 อัน วี ยอด อี ปาย อารึบ เฆ ดูอี แคง โฌง, น็อห อัน กอ รู บอ กลึร โกบ ตู มึห เฆ น็อห ร็อก กาเว ดูอี. อัน วี
ต็อห ดี ดูอี เซา ตึอน, “แม โจะ แด แม.” แฮะ ฮอต, อัน วี โจะ แด อัน. แฮะ วี แกน โตต.
6 วาย อัน ตี เฆ ดูอี พึง พารีแซ เลห แคง โฌง ตึอน. เฆ วี ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี พึง คูนดีคัม อาเฮโรด, ลาย
ซังคยาง, เหมา เฆ ดี ปาย ดี โบง, แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห แวน เฌา เยซู.
7 เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน, เฆ วี เลห โดง ตี, วี ฮาว ฌัม บาง อึม ฆาลีเล. เฆ ดูอี กอย อึง ฆาลีเล ตึอน, เฆ กึน
กาเซา ตัห โดบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง ยูดา, บอ ดูอี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดูอี อี ตัห อึง แอดูแม, บอ เฆ ดูอี อี
ตัห บลาก นา ตะ แบลง ยอดาน, บอ เฆ ดูอี กอย มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน, เฆ ดูอี ฌึร ตี, เฆ แฮะ ยึร ซาดาง
ลอง เฌา เยซู, เฆ บอกาเฆลียด วี ตัห โดง กอย อัน.
9 คา อาต เฌา เยซู แฮะ ดึอม ปีแกน เซา เฆ กืน. โคว, เฆ ดูอี มึห เซา วี เทว ดี ฮาว กาตัด อัน, แตห เฆ ปือน ดี
ปา อัน. โกบ กืน เฆ ดูอี ฌึร ตี, อัน ยี กาลาง ดี ดีแบ อัน, แตห เฆ อึณปราย รึร ดีแตด อู หลาง, แตห อัน ปือน
ดี ลึบ นา แคง, แกวะ แตห เฆ ดูอี กืน กอย โรบ กาเซียะ ดี อัน.
11 ดอ อัน ตี อึณ ยี มึห กานัม อี กอย แคง โดว อี. เฆ ยึร เฌา เยซู, เฆ วี เกห ดี อาต อัน, วี ดัด ต็อห, “แม มูห
ฆอน เฌาพรา.”
12 อัน ยี จัร เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อี เฮา ลอง อาเซ อัน มูห.
13 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี โฮะ แดง นอน. อัน วี แดะ เฆ ดูอี ปี ดี ร็อห อัน. เฆ มึร ตัห ฌัม โดง กอย อัน.
14 อัน วี แดะ ฌึร ดี อา วี, แตห เฆ กอย รึม โดบ อัน เซเซ. แฮะ ฮอต, แตห อัน วี ตึย เฆ กาลาง ดี อี เฮา ลอง
เฌาพรา.
15 อัน บอ แตห เฆ มึห ปวน ดี ซูต กานัม เลห แคง โดว อี.
16 ดูอี เฆ ตี, เฆ บอ จึร ปาย นี. อาซีโมน, เฌา เยซู บอ วี แตห อัน จึร อาเปตารู.
17 บอ อายาโกบ บอ อายอฮาน, อี มูห วา อายาโกบ. ฆาย อา วี มูห ฆอน อาเฌเบเด. เฌา เยซู บอ แตห ฆาย จึร
โบวเนราเฆ. แคง โฆรห เฆ ลอง ดาง จึร ตี เลห, “ฆาย นับ ดี รู ปี ฮัม กานัม.”
18 อึณ มูห บอ อาอันดารู, อาพีลีบ, อาบาโทวโลวโมว, อามาแท, อาโทวมาด, อายาโกบ อี มูห ฆอน
อาลาแพ บอ อาทาเด บอ อาซีโมน อี แฮะ ดึอม แบน ดา โฌน
19 บอ อายูดัด อี จึร บอ อาซาคารีโอด, อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน. เฆ ดูอี ตี แฮะ แบน พึง ดีแบ เฌา เยซู
ฌึร ดี อา วี.
20 ปัน ตี เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ฮาว ลึบ แคง กาง อู กาง. บอ เฆ ดูอี กืน วี ตัห กาญะ โดง กอย อัน, ตู แตห
เฆ ปือน ดี โฮม โบม เฆ.
21 วอแว เฌา เยซู มัง อี บอ นับ ลอง อัน ตี, เฆ ต็อห, “อัน แฮะ ฮอต แบน ดูอี รึร, ตู นับ ปี โบง อัน.” โคว,
เฆ วี ฮาว ต็อห ดี เหมต อัน.
22 อึณ ยี มึห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา. เฆ แฮะ โลง ตัห มึง เยรูซาแลม. เฆ ต็อห, เฌา เยซู มึห โบว
กานัม อี จึร เบเซบู กอย แคง โดว โบ็ง อัน. เฆ มึร ต็อห, อึณ มูห โบว กานัม ตี, อี แตห อัน มึห ปวน, แตห
อัน แป ดี ซูต กานัม เลห แคง โดว อี.
23 ปัน ตี เฌา เยซู วี แดะ เฆ ดูอี, วี กาลาง ดี เฆ, แตห อึณ แบน อูพามา. อัน ต็อห, “เซ อึณ มูห โบว กานัม อี
จึร ซาตาน, อัน ตู วี ซูต อาโมยว อัน เลห แคง โดว อี.
24 อึณ ปี ดูอี กอย แคง มึง อู มึง. เซ ดูอี ลาย กาโฆห กาแต เฆ, มึง เฆ อาว ฮู ปือน แบน อู มึง. อึณ ดี ลึร.
25 เซ อึณ บอ มึห ดูอี กอย แคง กาง อู กาง, เซ เฆ ตู ลาย โพรม, อาว ปือน กอย รึม, โลว กาย็อห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 อึณ บอ ปาย ตี, เซ โบว กานัม วี กาโฆห ดี กานัม อาโมยว อัน, เฆ ดี บอ ลาย กาย็อห. อัน ดี บอ ชึม. อาว ฮู มึห ปวน.
27 เซ อึณ บอ มึห ดูอี, อัน ซี ลึบ แคง กาง ดา อี มึห โปลม ตาง, อัน ตู ปือน ฮาว ซึร ลึบ ดึห โกรวกราม ดูอี ตี. อัน โลว เหมต ดา กาณา กาง ตือน, ปัก รีด อัน ดี อาต. แฮะ ฮอต, อัน กอ ปือน ลึบ, ดึห โกรวกราม แคง กาง ตี.
28 โอว มึร ต็อห อาคัร ดี เบ. แคะ มึห ดูอี หมาบ แบน โมยว แบน โมยว, บอ กาลาง นา จีจีว ดอน โมยว ลอง เฌาพรา, เฌาพรา ดี บลัวะ แวน หมาบ ตี.
29 เซ อึณ ยี มึห ดูอี, เซ อัน กาลาง นา จีจีว ลอง น็อห พือม เฌาพรา, หมาบ ฌึร ตี, เฌาพรา ตู บลัวะ แวน ดอ เหมา. อาเซ โบง หมาบ ฌึร ตี, อัน โลว คัม เซเซ หมาบ อัน ตี.”
30 เฌา เยซู แฮะ กาลาง อูพามา ตี ดี เฆ โกบ แฮะ ดือม ต็อห เฆ, อัน มึห กานัม อี ปลึก อัน.
31 วาย อัน ตี อึณ บอ มึห มา เฌา เยซู เฆ วา อัน, เฆ วี ตัห ฌัม โดง กอย อัน. เฆ แฮะ ตัห ฌัม นา เรต กาง โดง กอย อัน, เฆ วี ตีย ดูอี อู วี, แตห อัน ฮาว ลึบ แคง กาง, แคะ เลห เฌา เยซู.
32 อึณ วี มึห ดูอี กึน, กอย โรบ อัน, เฆ วี ต็อห ดี อัน, “มา แม เฆ วา แม, เฆ กอย นา เรต, เฆ แคะ แม.”
33 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาเซ อี มูห มา โอว เฆ วา โอว?”
34 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี ยอด เฆ ดูอี อี กอย โรบ อัน, วี ต็อห, “เบ ดูอี อี กอย ดี นี, เบ แฮะ ปี มา โอว เฆ วา โอว.
35 อาเซ โบง ปี อึง เฌาพรา, อัน ปี มา โอว เฆ วา โอว.”

อามากู 4

1 เฌา เยซู กอย ดี โคบ อึม ดึง, วี จูห ดี มาโนว ดูอี. เฆ ดูอี อี แฮะ ตัห กาณะ โดง กอย อัน, เฆ แฮะ กึน กาเซา. โคว, เฌา เยซู วี ลึบ แคง รึร อู หลาง, ฮาว ฆราะ ตัะ อี แจก, แตห เฆ ดูอี กึน ปือน ดี กอย แดง กาดาย ดี โคบ อึม.
2 ดอ กอย อัน ปาย ตี, อัน วี มาโนว ดี เฆ แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ แบน อูพามา. อัน วี ต็อห,
3 “เบ โทม. อึณ ดือม มึห ดูอี อู วี, อัน ฮาว บรัด ซีมา โหงว.
4 ดอ บรัด อัน ซีมา โหงว, มัง โบ็ง โจห โคบ อึณเตณ. มาซีม บอ ตัห โณะ โฮม ซีมา โหงว ตี.
5 ซีมา โหงว มัง โบ็ง วี โจห แดง กาดาย อี มึห มาว นา ครึม. นา แดง มาว ตี กาดาย ดีเหรว. โกบ ตู มึห กาดาย เฮต, ซีมา โหงว ตี, อึณ บอ ครัน ดี ลัต.
6 ซีแง ฮี ซอดาด, หลา อัน บอ แกร ดี เฮียะ โกบ เรียห อัน ตู ปือน ดี ฮาว ลึก แคง กาดาย, กาบาง อัน ดีหลัห ยัม.
7 ซีมา โหงว มัง โบ็ง, บอ โจห แดง กาดาย อี มึห เดา มาอาต. เดา มาอาต ยี แกร ดี ตาง, วี ยาบ โหงว, ตู แตห อึณ มึห กาโย็ง อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 บอ ซีมา โหงว มัง โบ็ง, เฆ โจห แดง กาดาย บอด. อู ซีณ ดอ เลห กาบาง อัน, อึณ หมึอม. กาโย็ง อัน ดี ตาง.
อู เฆา, วี ปือน โอย ฆึร, เดา ฆึร เฆ อู มาย็อห เฆา.”
9 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน วี ต็อห, “อาเซ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห
โอว ตี.”
10 ปัน ตี ดอ ตู มึห ดูอี กืน, เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ วี ดีหมอด อัน ลอง อูพามา แปะ แฮะ
แค อัน.
11 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มูห เบ, โอว แตห เบ นับ ปี ต็อห โอว ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา อี หณาบ กาหลูห
ดี น็อห. เซ อึณ ยี มูห ดูอี เฮา, โอว โลว กาลาง ดี เฆ, แตห อึณ แบน อูพามา.
12 ปาย ตี อึณ ดี แบน ปี ดึอม ต็อห เฌาพรา แคง บับ อัน. แตห เฆ ปือน ดี ยึร, ยี ตู แตห อึณ ลึห ซีคยา ดี เฆ.
แตห เฆ ปือน ดี โทม โฆรห, ยี ตู แตห อึณ ลึห ลอง ดาง อัน. เซ เฆ ยี บยอง น็อห, เฌาพรา ดี บลัวะ แวน
หมาบ เฆ.”
13 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี เฆ อี ดีหมอด อัน, “เซ เบ ตู นับ ลอง ดาง อูพามา แปะ แฮะ
แค โอว นี, อึณ มึร ตู ลึห ลอง ดาง อูพามา โมยว เฮา ปี ดี ต็อห โอว.
14 อึณ บอ ปาย นี. ดูอี บรัด ซีมา โหงว ปี ดูอี กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี ดูอี.
15 ปี โทม ดูอี มัง อี, อึณ ปี โหงว อี โจห บาง อึณเตณ. เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห เฌาพรา, อึณ วี มึห โบว
กานัม อี จึร ซาตาน, อัน ดี ตัห อู เฌณ, วี ดึห แวน โฆรห เฌาพรา อี แฮะ ลึบ แคง น็อห เฆ.
16 อึณ บอ มึห มัง อี, แคง น็อห เฆ อึณ ปี ซีมา โหงว อี โจห แดง กาดาย อี มึห มาว นา ครึม. เฆ แฮะ ฮอต
โทม โฆรห เฌาพรา, เฆ วี ดาคึย, วี แตห โฆรห ตี ลึบ แคง น็อห.
17 โกบ ตู มึห เรียห, ยี ตู ปือน กอย เหลณ. เซ ดูอี ตี บอ กาดูห ดูก, เซ อี เฮา บอ รู ดี เฆ โกบ หณึม เฆ โฆรห
เฌาพรา, เฆ วี ครัน ดี แวน โฆรห เฌาพรา ตี, แกวะ ฮู แตห อึณ กอย แคง น็อห.
18 อึณ วี มึห ดูอี มัง อี, แคง น็อห เฆ อึณ ปี ซีมา โหงว อี โจห แดง กาดาย อี มึห เดา มาอาต. บอ เฆ แฮะ โทม
โฆรห เฌาพรา.
19 แฮะ ฮอต, เฆ ยี แบน น็อห กาฮัวะ ลอง ปี ดี โลว เฆ, ปี ดี โฮม ปี ดี ตา เฆ. เฆ บอ กาลึบ ดี โฆยวฆยา แตห
เฆ ครัม. เฆ ทาง, โกรว ตี แตห อึณ แบน น็อห เฆียด ดี เฆ. ปาย ตี เฆ แกร ดี ปีว โฆรห เฌาพรา, ตู แตห อึณ
แบน อาฆยึร ดี เฆ.
20 อึณ บอ มึห ดูอี ปอ อู โมยว. แคง น็อห เฆ, อึณ ปี ซีมา โหงว อี โจห แดง กาดาย บอด. เฆ โทม โฆรห
เฌาพรา, วี แตห อึณ ลึบ กอย แคง น็อห, แตห อึณ วี แบน อาฆยึร ดี เฆ. อาฆยึร ตี, อึณ ปี กาโย็ง โหงว อู
เฆา. อึณ วี ปือน โอย ฆึร, เดา ฆึร เฆ อู มาย็อห เฆา.” แคะ ตี เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ.
21 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ตู ปีด็อะ เงา ออม, วี ดึห ซีลาต ซีบลึก. เบ มึร ตู เบลห อัน นา ครึม กาโช็ง
อีด. เบ ดอน อี เบลห เงา ออม แดง โดง จา.
22 โคว อัน, แคะ มึห ปี ซี กาบีด อี, อึณ ดี วี กาหลูห. แคะ มึห ปี เครียง ดูอี, อึณ ดี วี ลึห, แตห อี ปือน ดี ยึร.
23 อาเซ นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห โอว นี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี ต็อห, “แตห เบ โทม ซีคยา โฆรห โอว. เบ โบง ดี อี โมยว เหมา, เบ ดี วี ปือน โมยว ตี. เบ ดี บอ ปือน หลือม ตี.
25 อาเซ แฮะ นับ ดี โทม, อัน ดี วี นับ กาปัว, อาเซ ยี ตู โทม ซีคยา, อัน ดี วี ปีว แคะ ปี ดือม โทม อัน, แกวะ ฮู แตห อัน นับ มาเซ.”
26 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี ดูอี อู วี, อี บรัด ซีมา โหงว แดง กาดาย.
27 แฮะ ฮอต, อัน วี อีด วี อึณซึห. ดอน ซีแง ดอน หฌา, โหงว ตี วี ลัต. กาบาง อัน แกร ดี ตาง. อัน ยี ตู นับ ปี ปาย อัน.
28 โหงว ตี วี ลัต ราง อัน. ดอ โฆว อึณ มึห กาบาง อัน. ปัน ตี กาโย็ง อัน วี เลห. แฮะ ฮอต, อึณ วี แบน เฆา แคง กาโย็ง อัน.
29 ฮี ฌัม อาคราว อัน, เฆา อัน บอ ซีน, ดูอี รัณ โหงว ตือน วี ดึห อึณวาต ตัห โซะ โหงว ตี.”
30 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน วี ต็อห, “มาเซ ปี โลว ต็อห โอว? มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี มาเซ? อูพามา มาเซ ปี โลว กาลาง โอว, แตห อึณ ลึห ดี เบ?
31 อึณ ปาย นี. มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปี กาอาง เดา เซียม. แคะ ปี ซัม ดูอี กาอาง, ซีมา กาอาง เดา เซียม ตี แฮะ ดีแตด หลือม ดอน โมยว.
32 ฮี ฮอต ซัม อัน, อึณ วี ลัต เหรห, แตห อึณ วี ตาง หลือม เดา ดอน โมยว. รา อัน วี ตาง, แตห มาซีม บอ ปือน ดี ตัห กอย นา แดง, โบง กาฮูน อัน แคง ยาบ หลา อัน.”
33 ปาย ตี เฌา เยซู กาลาง อูพามา แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ ดูอี กึน, แตห เฆ กอ นับ แคะ ลึห ดี น็อห เฆ.
34 อัน ตู กาลาง ซีร ดี เฆ. อัน กาลาง อูพามา อัน เซเซ. ดอ กอย รึม อัน โดบ เฆ ดีแบ อัน, อัน ยี กาลาง ซีร, แตห เฆ นับ ซีคยา ซีเพา โฆรห อัน.
35 ซีแง ตี, บา ดี อับ, เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แตห เอ กาโลห อึม ดึง, แตห เอ ฮาว ฌัม บลาก นา ตัะ ดอย.”
36 เฆ แฮะ ฮอต วัห ดูอี กึน, แตห เฆ กอย ดี ปัน, เฆ ดีแบ อัน วี แตห เฌา เยซู กอย แคง รึร, วาย ฮาว อู เฌณ. อึณ บอ มึห รึร อี เฮา โดบ เฆ.
37 ปัน ตี คูน ตาง ตัห. มา อึม บอ ตาง, ซีลอย ลึบ แคง รึร, แตห อึม แกร ดี โนะ แคง รึร.
38 เฌา เยซู ยี อีด นา ซีโป็ง รึร, มากือม หมอน. เฆ ดีแบ อัน วี เบยต อัน, ต็อห ดี อัน, “ซารา, แม ตู กาเว เย? เย ดี เจต ยัม แคง อึม.”
39 ปัน ตี อัน ยีต, วี จัร คูน เฆ มา อึม, แตห เฆ เยน. อัน ต็อห, “จู แคะ ตี, แตห อึณ เยน.” อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, คูน บอ หราย. อึม บอ เยน ดาคึย.
40 อัน วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี โยว เบ? เหมา อึณ ปาย ปี ตู หฌึม เบ ดี โอว?”
41 เฆ ยี อาม กาเซา, วี กามวน กาแต เฆ. เฆ ต็อห, “อัน มูห อาเซ? บอ คูน บอ มา อึม นับ ดี โทม โฆรห อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อามากู 5

1 วาย อัน ตี เฆ วี ฌัม บลาก นา ตัะ อึม ฆาลีเล, อึณ มูห โดง กอย เฆ ดูอี เกซาเรน.
2 ดอ เลห เฌา เยซู แคง รึร, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน มึห กานัม กอย แคง โดว โบ็ง อัน. อัน มึร เลห ตัห แคง บาเรว, วี กาตูณ เฌา เยซู.
3 ดูอี ตี, อัน แฮะ กอย เซเซ แคง บาเรว. อาว มึห อาเซ อี แป ดี ปัก อัน.
4 คา อาต เฆ แฮะ ดึอม ตา วัน ฮีน, ปัก แด อัน บอ เปลา อัน. อัน ยี แป ดี ฆ็อห แวน โตต. บอ วัน ฮีน บอ ฮีน ปี กาชึบ เฆ ดี เปลา อัน, อัน แฮะ กาบัก โตต. อาว มึห อาเซ อี แป อัน.
5 นอง คืน นอง วัน อัน กอย แคง บาเรว. อัน วีน ดี แล แดง นอน, ดัด ตาง บอ ดึห มาว ลัม, กรึห ยัง อัน.
6 ดูอี ตี, อัน บอ ยึร เฌา เยซู ดอ ซี กอย กาโต็ง อัน. อัน วี กาแบลบ ฮาว ฌัม ดี อาต เฌา เยซู, วี ครึบเครา, กรึบ เฌา เยซู.
7 อัน วี ดัด ตาง ต็อห, “อึย แม อาเยซู, แม มูห ฆอน เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต. มาเซ ปี โลว แม ดี โอว? แตห แม ดัว กาดึก ซัดฌา, แตห บอ เฌาพรา โทม, แกวะ แตห แม ดัว ดูก ดี โอว.”
8 อัน ต็อห ปาย ตี, โกบ แฮะ ฮอต ต็อห เฌา เยซู ดี อัน, “แม กานัม ฮาย, เลห ตัะ โดว โบ็ง ดูอี ตี.”
9 ปัน ตี เฌา เยซู วี ดีหมอด อัน ต็อห, “มาเซ ปี จึร แม?” อัน ต็อห, “โอว จึร แหรณ, โกบ แฮะ กืน เย.”
10 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี หมาณ แบน เฌณ แบน เฌณ, แกวะ แตห เฌา เยซู ซูต เฆ เลห แคง มึง ตี.
11 ดอ อัน ตี อึณ ยี มึห พึง มาเลต อี กอย กาตัด โดง ตี. เฆ กืน วี เหรต ปี ดี โฮม เฆ บาง นอน.
12 เฆ กานัม วี หมาณ ดี เฌา เยซู ต็อห, “แตห แม ควาง เย ฮาว โดง กอย พึง มาเลต, แตห เย ลึบ แคง โดว เฆ.”
13 เฌา เยซู บอ ควาง เฆ. แฮะ ฮอต, เฆ กานัม ฮาย เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี ตึอน วี ฮาว ลึบ แคง โดว มาเลต. พึง มาเลต ตึอน มึห กาบัก อา แหรณ โดว, เฆ บอกาเฆลียด วี โพ็ง โลง บาง นอน ตึอน อู เฌณ, วี แดน บยัว แคง อึม ดึง, กอ ยัม โตต.
14 เฆ ดูอี เฮียง มาเลต ตึอน, เฆ วี เตา ลึบ แคง มึง, วี กาลาง โตต ลอง อัน ตี, แตห ดอน อี แคง มาน แคง มึง กอ นับ. เฆ ดูอี กืน แฮะ ฮอต โทม, เฆ วี เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว ยอด มาเซ อึณ มูห ลอง อัน ตี.
15 เฆ วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, เฆ วี ยึร ดูอี อี ดึอม มึห กานัม อี จึร แหรณ. อัน แฮะ กอย ดาคึย, แฮะ ชึบ ครึง อัน, แฮะ วี โหลห โดว อัน. ดอ ยึร เฆ ฌึร ตี ดอน โมยว, เฆ วี โยว.
16 เฆ ดูอี อี แฮะ ยึร โตต ดอน โมยว, เฆ วี กาลาง ดี อี เฮา ลอง ปี ปาย ดูอี อี ดึอม มึห กานัม. เฆ บอ แค ลอง มาเลต.
17 ปัน ตี เฆ ดูอี กืน จูห ดี หมาณ ดี เฌา เยซู, แตห อัน เลห โดง กอย เฆ.
18 ดอ ต็อห เฌา เยซู ดี วี ลึบ แคง รึร อัน, ดูอี อี แฮะ ดึอม มึห กานัม กอย แคง โดว โบ็ง อัน, อัน วี หมาณ ดี ฮาว โดบ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 เฌา เยซู ยี ตู ควาง อัน ฮาว. อัน ต็อห, “แม ฮาว เวณ โดง กอย แม, วี กาลาง ดี เฆ ดูอี แคง อึณโฮม แม ลอง แปะ แฮะ โบง โอว ดี แม บอ ลอง แปะ แฮะ กาเว โอว ดี แม.”

20 ปัน ตี ดูอี ตึอน บอ ฮาว กาลาง โตต ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู, แตห เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง อี จึร ฆึร มึง กอ นับ. เฆ ดูอี อี โทม ลอง อัน ตี, เฆ บอกาเฆลียด วี อาม กาเซา.

21 เฌา เยซู แฮะ ฮอต วี วีว ปึอะ รึร ตึอน, วี ฌัม บลาก นา ตัะ อึม ดึง, อึณ มึห ดูอี กึน. เฆ วี ตัห กาณูะ โดง กอย อัน ดี โคบ อึม.

22 อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อายาอีรูด. อัน มูห ดา อี อึบ โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. อัน วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. อัน บอ ยึร เฌา เยซู, อัน วี ครึบเครา ดี อาต อัน.

23 อัน วี หมาณ กาเซา ดี เฌา เยซู. อัน ต็อห, “ฆอน อีบึณ โอว แฮะ รีน ดี ยัม. แตห แม ตัห โดบ โอว, ดาง แด แม แดง ฆึณ อัน, แตห อัน วี แกน, แกวะ แตห อัน ยัม.”

24 อัน แฮะ ฮอต หมาณ ปาย ตี, เฌา เยซู วี โดบ อัน. อึณ ยี มึห ดูอี กึน, เฆ บอ โดบ ฆาย, วี ลาย กาเซียะ กอ โรบ เฌา เยซู.

25 อึณ มึห บอ อีบึณ อู วี อี ตัห กาตัด เฌา เยซู. อัน มึห เซา หนาม เลห อาดา ฆึร ดี อา ซีนัม.

26 แฮะ มึห ซาราโวน แบน วี แบน วี อี แฮะ เทว ดี ซีนัม อัน, แตห อัน แว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว. แคะ มึห อัน โกรวกราม มึร แฮะ โตต. เซา อัน ยี ตู แกน, ยี วี แกร ดี กาเซา หลึอม บรึม.

27 อีบึณ ตี บอ นับ ลอง เฌา เยซู, อัน วี ตัห เครียะ ดี ปัน เฌา เยซู ดอ กอย กาเซียะ เฆ ดูอี กึน ตึอน. แฮะ ฮอต, อัน วี ปา ซีโตว เฌา เยซู.

28 อัน ทาง แคง น็อห อัน, “เซ โอว ปึอน ดี ปา ครึง ปี ตา เฌา เยซู, โอว ดี บอ แกน.” โคว, อัน แฮะ โบง ปาย ตี.

29 อัน แฮะ ฮอต ปา ครึง เฌา เยซู, หนาม อัน วี ฮีด อู เฌณ. อัน บอ นับ ซีคยา, แคง โดว โบ็ง อัน อาว ฮู มึห เซา ตึอน.

30 ดอ อัน ตี เฌา เยซู มึร นับ อู เฌณ, ปวน อัน แฮะ เลห แคง โดว โบ็ง อัน. อัน วี ยอด นา ปัน, วี ต็อห, “อาเซ แฮะ ปา ซีโตว โอว?”

31 เฆ ดีแบ อัน วี ต็อห, “แม ยึร, อึณ มึห ดูอี กึน ลาย กาเซียะ กอย โรบ แม. เหมา อึณ ปาย ปี ดีหมอด แม, ‘อาเซ แฮะ ปา โอว?’”

32 เฌา เยซู ยี วี ยอด เฆ ดูอี อี กอย โรบ อัน, เหรต อี ปา อัน.

33 ปัน ตี อีบึณ ตึอน วี ตัห ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู. อัน แฮะ นับ อึณ ปาย เหมา แคง โดว อัน. อัน วี ดีเยณ ดีโยว, วี แค โตต ดี เฌา เยซู.

34 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “อึย ฆึณ, โกบ หณึม แม, แม แฮะ แกน. แตห น็อห แม ดาคึย. แตห แม เวณ, แกวะ ฮู แตห แม โลว คัม ดูก.”

35 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ ตัห กาง อายาอีรูด ตึอน, อี มูห ดา กาณา อี อึบ โฌง ยูดา. เฆ ตัห ต็อห ดี อายาอีรูด, “ฆอน แม แฮะ ฮอต ยัม, อาว ฮู โลว แคะ ดา ซารา ตัห ดี กาง แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โทม โฆรห เฆ, อัน วี ต็อห ดี ดา อี อึบ โฌง, “แกวะ โยว, แตห แม หณึม แคง น็อห แม.”
37 ปัน ตี เฌา เยซู ตู แตห อี เฮา โดบ เฆ. อึณ ยี มูห อาเปตารู, อายาโกบ บอ อายอฮาน, อี มูห วา อายาโกบ. เฌา เยซู ควาง มี เฆ โดบ อัน.
38 เฆ แฮะ ฮอต ตัห ฌัม ดี กาง ดา ตึอน, เฌา เยซู วี ยึร ซีนัน ซีนึง. เฆ ดูอี กาโพรม ดี ยาม ตาง.
39 อัน วี ฮาว โดง กอย เฆ, วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ซีนัน ซีนึง, ปี ยาม ตาง เบ? ฆอน ตี ตู ยัม, อัน อีด.”
40 เฆ ยี กาณัห อัน. วาย อัน ตี อัน จัร เฆ บอกาเฆลียด เลห แคง กาง ตึอน. อัน วี แดะ ฆูณ มา ฆอน ตึอน บอ เฆ ดีแบ อัน โอย วี ตึอน, แตห เฆ วี ฮาว โดบ อัน, ลึบ แคง โฮง โดง กอย ฆอน ตึอน.
41 อัน วี ปา แด ฆอน อีบึณ, วี ต็อห, “ทาลี ทาคูมี,” (ลอง ดาง อัน มูห, “อึย ฆอน, โอว ต็อห, แตห แม ยีต.”)
42 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ฆอน ตึอน วี ยีต วี ฮาว อู เฌณ. (ฆอน อีบึณ ตึอน, อาซาก อัน แฮะ โนะ ฆึร ดี อา ซีนัม). เฆ วี อาม กาเซา ลอง อัน ตี.
43 อัน ยี ดัม เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อี เฮา ลอง แปะ แฮะ โบง อัน ณึร ตี. แฮะ ฮอต, อัน จัร เฆ ดัว ปี ดี โฮม ดี ฆอน ตึอน.

อามากู 6

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห โดง ตึอน, วี ฮาว ฌัม มึง กอย บรึม อัน. บอ เฆ ดีแบ อัน ฮาว โดบ อัน.
2 บอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, เฌา เยซู วี จูห ดี มาโนว ลอง เฌาพรา แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. เฆ ดูอี กึน อี โทม โฆรห อัน, เฆ วี อาม. เฆ ต็อห, “ดูอี ตี, เหมา อึณ ปาย ปี นับ อัน ณึร ตี? อางยาน มาเซ อึณ มูห, ปี ปึอน อัน? เหมา อึณ ปาย ปี นับ อัน ดี โบง อี หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว?
3 เอ ทาง, อัน มูห ลักซามา อี มูห ฆอน นาง มารี ตึอน. อายาโกบ, อาโยวเซ, อายูดัด บอ อาซีโมน มูห วา อัน. บอ วา อัน อี มูห ฆอน อีบึณ กอย กาแต เอ นี.” โคว, เฆ ตู โรวเซ อัน.
4 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ณึร ตี, “เซ อึณ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, ดอน อี ดี บอ โรวเซ อัน. เซ อัน ยี ตัห มึง กอย บรึม อัน, เฆ ดูอี อี ดึอม กอย รึม โดบ อัน, เฆ วอแว อัน บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง กาง อัน, ดูอี เฆ ตี, เฆ ตู โรวเซ อัน.”
5 โคว, โดง กอย บรึม อัน ตี, อัน ดาง แด อัน แดง ฆึณ ดูอี เซา มัง อี, แตห เฆ แกน. แดง ตี, อัน ตู ปึอน โบง นา หมึอม อาม มาเซ ปอ อึณ ปัว.
6 อัน มึร อาม ปี ตู หณึม เฆ ดี อัน. วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ วี มาโนว ลอง เฌาพรา แคง เรา แบน เรา แบน เรา.
7 อัน วี แดะ เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี, แตห เฆ ตัห โดง กอย อัน. อัน วี จัร เฆ, แตห เฆ ฮาว อู โปละ อา วี อา วี. อัน บอ ดัว ปวน ดี เฆ, แตห เฆ ปึอน ดี อึบ กานัม ฮาย.
8 อัน บอ จัร เฆ, ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, แกวะ แตห เฆ โฆึ่ง โกรวกราม มาเซ แดง อึณกรวน เฆ. แกวะ แตห เฆ โฆึ่ง คามูน เฆ ฮู. แกวะ แตห เฆ ฮับ อูน รึอน แคง แซะ เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 อัน บอ จัร เฆ ชึบ คูดีณ เฆ, ยี ตู แตห เฆ ดึห ซีโตว ปอ อู พืน.
10 อัน วี ต็อห, “เซ เบ ลึบ แคง กาง อี เฮา, แตห เบ กอย แคง กาง ตี, แตห กอ ฌัม ปั๊น ดี เลห เบ แคง มึง ตึอน.
11 เซ อึณ บอ มึห อู โปละ, เซ เฆ ดูอี ตู รวห เบ, ตู โทม โฆรห เบ, เบ โลว เลห โดง กอย เฆ บอ ดียึห รัห กาปูห ดี เปลา เบ, แตห อึณ บยัะ ดี เฆ ลอง ปี ตู โทม เฆ, อึณ ตู หมึอม.”
12 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ, เฆ วี ฮาว วี กาลาง ดี ดูอี, แตห เฆ โหลห แวน หมาบ เฆ.
13 เฆ ซูต กานัม กืน เลห แคง โดว โบ็ง อี เฮา. เฆ บอ พ็อห นามัน ดี ฆึณ ดูอี กืน, แตห เฆ ปีแกน เซา อี.
14 วาย อัน ตี ดอน อี บอ นับ ลอง เฌา เยซู. บอ คูนดีคัม อาเฮโรด วี ยึร ลอง ปี กาลาง อี เฮา. มัง อี เฆ ต็อห, “อึณ มูห ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, อี แฮะ จึบ ดูอี แคง อึม. อัน แฮะ ฮอต ยัม, ยี แฮะ วี ยีต วี อึม, วี แบน เฌา เยซู. โคว, เฌา เยซู วี มึห ปวน อี แตห อัน โบง นา หมึอม อาม กาเซา.”
15 บอ มัง อี เฆ ต็อห, “เฌา เยซู มูห ดา อาเอลียัะ ตึอน, อี แฮะ ยัม วี อึม.” บอ มัง อี เฆ ต็อห, “อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี, อี แฮะ ยัม, วี อึม.”
16 ดอ ยึร คูนดีคัม อาเฮโรด ซาดาง แบน โมยว แบน โมยว ฌึร ตี, อัน ต็อห, “อึณ มูห ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, อี แฮะ จึบ ดูอี แคง อึม. โอว แฮะ ฮอต แตห ดูอี แดบ แวน ฆึณ อัน, แตห อัน ยัม. อัน แยะ แฮะ วี ยีต วี อึม.”
17 คูนดีคัม อาเฮโรด ทาง ปาย ตี, โคว, อัน แฮะ โหลห ดอ จัร อัน อี เฮา, แตห เฆ เหมต อายอฮาน, ครึ่อง อัน แคง กาปึม. อัน แฮะ เหมต อายอฮาน, โกบ โฆรห ปี ดึอม กาลาง อายอฮาน ดี อาเฮโรด ลอง นาง เฮโรวดี, อี มูห อีบึณ วา อาเฮโรด, อี จึร อาพีลีบ. อาเฮโรด แฮะ ฮอต ดึห นาง เฮโรวดี ตึอน, แตห อัน วี แบน อีบึณ อัน.
18 ดอ อัน ตี อายอฮาน แฮะ ดึอม กาลาง โฆรห ดี อาเฮโรด. อัน แฮะ ต็อห, “ปี โบง แม, อึณ ตู โดบ ดารา. อาว ปึอน ดึห อีบึณ วา แม, แตห อัน วี แบน อีบึณ แม.”
19 โกบ โฆรห อัน ตี, บอ นาง เฮโรวดี อูน น็อห, ตู อึง อายอฮาน. อัน แบน น็อห ซี ง็อห แวน ดา ซารา อายอฮาน. อัน ยี ตู นับ ปี ดี ปาย ดี โบง.
20 อึณ มูห อาเฮโรด, อัน โยว อายอฮาน. โคว, อัน วี บัร อายอฮาน. อัน บอ นับ, ดา ซารา อายอฮาน มูห ดูอี บอด, ดูอี หมึอม. ดอ กาลาง อายอฮาน โฆรห ตึอน ดี อาเฮโรด, น็อห อาเฮโรด กอ กาฟัร กาเฟียน กาเซา. อัน ยี อึง ดี โทม โฆรห อายอฮาน.
21 อึณ บอ ฌัม อู ซีแง, มูห ซีแง ฆยาม นาง ตึอน. ซีแง อัน ตี มูห ซีแง ฆึอด คูนดีคัม. ดอ อัน ตี คูนดีคัม อาเฮโรด วี โบง บลอย, วี บาง อามู อามาด บอ เฆ ดา โบว บอ เฆ ดา ตาง แคง อึง ฆาลีเล, แตห เฆ บอกาเฆลียด ตัห ลึบ บลอย ตี.
22 ดอ โบง เฆ บลอย ตี, อึณ มึห ฆอน อีบึณ นาง เฮโรวดี ตึอน. อัน ตัห ลึบ บลอย ตี, บอ ฆา แตห อึณ ล็อะ น็อห อาเฮโรด บอ แคต อัน. ปั๊น ตี คูนดีคัม วี ต็อห ดี ฆอน อีบึณ ตี, “แตห แม หมาณ ดี โอว. แคะ ปี ซี ปึอน แม, โอว ดี ดัว ดี แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 ปาย ตี, อัน วี ดึง กาแซณ, วี ต็อห, “เซ อึณ บอ มูห มึง ปี อึบ โอว อู กาแต, โอว ดี ดัว ดี แม แคะ ปี หมาณ แม.”
24 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, ฆอน อีบึณ วี เลห โดง กอย เฆ, วี ดีหมอด มา อัน ต็อห, “มา เซ ปี โลว หมาณ โอว?” มา อัน วี ต็อห, “แตห แม หมาณ ฆึณ ดา ซารา อายอฮาน, อี จึบ ดูอี แคง อึม.”
25 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี ฆอน อีบึณ ตึอน วี ฮาว อู เฌณ, วี ฌัม ดี อาต คูนดีคัม, แตห อัน วี หมาณ ดี อัน. อัน ต็อห, “โอว โลว แม ดัว ฆึณ ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม. แตห แม เบลห แดง พาน, ดัว ดี โอว อู เฌณ.”
26 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, คูนดีคัม บอ กลึร. โกบ โฆรห แปะ แฮะ ดึง แฮะ กาแซณ อัน แตห แคต อัน โทม, อัน ตู ซี บยาน วีว โฆรห ปี ต็อห อัน ดี ฆอน อีบึณ ตึอน.
27 โคว, อู เฌณ อัน จัร ดา ซึก อัน, ฮาว ดึห ตัห ฆึณ ดา ซารา อายอฮาน. ดา ซึก ตึอน วี ฮาว แคง กาปึม, วี แดบ แวน ฆึณ ดา ซารา อายอฮาน.
28 อัน วี ตัห ฌัม ดี อาต คูนดีคัม, โฆ็ง ฆึณ อัน แดง พาน. คูนดีคัม วี ดัว ฆึณ ตี ดี ฆอน อีบึณ ตึอน. แฮะ ฮอต อัน วี ดัว ดี มา อัน.
29 เฆ ดีแบ อายอฮาน วี ยึร ซาดาง ลอง อัน ตี, เฆ วี ตัห ดึห โดว โบ็ง อายอฮาน, วี เบลห อูน อัน แคง กาเดา บาเรว.
30 วาย อัน ตี เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, วี กาลาง โตต ดอน โมยว ลอง แปะ แฮะ โบง เฆ บอ แปะ แฮะ มาโนว เฆ.
31 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี กึน อี ตัห ตัห, เวณ เวณ, แกวะ แตห เฆ ปึอน ดี โฮม โบม เฆ. โคว, เฌา เยซู วี แดะ ดีแบ อัน ต็อห, “แตห เบ ตัห โดบ โอว. แตห เอ ฮาว โดง ตู มึห ดูอี เฮา, แตห เอ ปึอน ดี ดีเหลา อี แจก.”
32 แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ วี ปึ๊อะ รึร ฮาว โดง ตู มึห ดูอี, แกวะ แตห อี เฮา ปึอน ดี โดบ เฆ.
33 อึณ ยี มึห ดูอี กึน, เฆ วี ยึร เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน ดอ ลึบ ฮาว เฆ แคง รึร ตึอน. เฆ วี กาแบลบ ฮาว โคบ อึม, ฮาว โรบ อึม ดึง ตึอน. เฆ กึน วี เลห แคง มึง แบน มึง แบน มึง, วี กาแบลบ ฮาว โดง ดี ฮาว เฌา เยซู. เฆ แฮะ วี ฌัม อาต ฌัม เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน.
34 ดอ ฌัม เฌา เยซู โดง ตึอน, อัน วี ยึร เฆ ดูอี กึน กอย หน็อะ อัน, อัน วี กาเว เฆ. แคง น็อห อัน, อัน ทาง เฆ ปี มาบู อี ตู มึห ดา อี เฮียง เฆ. โคว, อัน กาเว เฆ. อัน วี จูห ดี มาโนว เฆ ลอง แบน โมยว แบน โมยว.
35 ดอ อัน ตี แฮะ ฌัม บา ดี อับ. โคว, ดีแบ เฌา เยซู วี ตัห ดี อัน. เฆ ต็อห, “โดง กอย เอ นี มูห โดง กาโต็ง ดี เรา อี เฮา. อาว เหลณ แปร ดี อับ.
36 แตห แม ตึย เฆ ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด ดี นี, แตห เฆ ปึอน ดี ฮาว แบน เรา แบน เรา, จึห ปี ดี โฮม เฆ.”
37 เฌา เยซู ยี ต็อห, “แตห เบ ดัว ปี ดี โฮม ดี เฆ.” เฆ วี ต็อห ดี อัน, “แม ซี แตห เย ดึห รึอน อา มาย็อห โบ็ง, ฮาว จึห คามูน, ดัว ดี เฆ?”
38 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห เบ ฮาว ยอด, คามูน หนาง โบ็ง เบ มึห?” เฆ แฮะ ฮอต ยอด, เฆ วี ต็อห, “เย มึห คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

39 ปัน ตี เฌา เยซู วี จัร เฆ, แตห เฆ กาลาง ดี ดูอี กืน, แตห เฆ ตูต แดง เปต แบน พึง แบน พึง. อู พึง กาบัก
พัน ฆึร วี, อู มาย็อห วี.
40 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ วี ตูต แบน พึง แบน พึง. มัง พึง กอย อู มาย็อห วี, มัง พึง กอย พัน ฆึร วี.
41 เฌา เยซู วี ดึห คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว ตือน, วี ซากึห ยอด ฆางหราว, กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา.
แฮะ ฮอต, อัน วี กาบัก วี ดัว คามูน ดี ดีแบ อัน, แตห เฆ วี ดัว ดี เฆ ดูอี กืน, แตห เฆ บอกาเฆลียด ปือน ดี
โฮม. อัน บอ ดึห มาฆา วี กาซาง ดี เฆ.
42 เฆ บอกาเฆลียด ปือน ดี โฮม แพ.
43 วาย แฮะ ฮอต โฮม, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี แฆบ กาญะ กาโลย โฮม แคง กาแตบ. อึณ กอ โนะ ฆึร ดี อา กาแตบ.
44 เฆ ตีห มี อีมาย พัน แหรณ วี, อี แฮะ โฮม แพ.
45 วาย อัน ตี อู เฌณ, เฌา เยซู แตห ดีแบ อัน วี ฮาว ลึบ แคง รึร, จัร เฆ แยต ดี อาต, ฮาว ฌัม มึง เบดซีดา. ดอ
ฮาว เฆ, อัน ต็อห ดี จัร บอ เฆ ดูอี กืน ฮาว วีว โดง กอย เฆ.
46 เฆ ดูอี กืน แฮะ ฮอต ฮาว, บอ อัน ฮาว โฮะ แคง นอน, แตห อัน ปือน ดี ซาคึร.
47 แปร กอ อับ, รึร ซังโพว ตือน กอย นา กาแต อึม ดึง. เฌา เยซู อู วี ยี กอย แคง กาดาย.
48 อัน ยี ปือน ยึร, ดีแบ อัน ตู โกบ แป ดี วาย รึร. เฆ โลว ฮาว นา ตัห คูน. แคง หมึร ตี, ดอ แฮะ รีน ดี วัห
แปร, เฌา เยซู วี เลห โดง ซาคึร อัน, วี ฮาว แคง อึม, แตห อัน ฌัม โดง กอย รึร ปี ป็อะ ดีแบ อัน. อัน ต็อห ดี
ฮาว กาโลห เฆ.
49 เฆ ดีแบ อัน, เฆ ยี ยึร อัน ฮาว แคง อึม, เฆ ทาง อึณ มูห กาเปรา. เฆ บอ ดัด ตาง.
50 เฆ ดอน อี ยึร อัน. โคว, เฆ โยว กาเซา. เฌา เยซู วี กาลาง โฆรห ดี เฆ อู เฌณ. อัน ต็อห, “แตห เบ ดาคึย,
อึณ มูห โอว. แกวะ โยว.”
51 แฮะ ฮอต, อัน วี ลึบ แคง รึร เฆ. ดอ อัน ตี คูน บอ เยน. เฆ วี อาม กาเซา ลอง อัน ตี.
52 เฆ โยว ปาย ตี โคว, อึณ ตู กาหลูห ดี น็อห เฆ ลอง เฌา เยซู ดัว คามูน ดี เฆ ดูอี กืน. เฆ ตู แตห ฌึร ตี ลึบ
แคง น็อห.
53 เฆ แฮะ ฮอต ฌัม บลาก นา ตัะ อึม, เฆ วี คยัะ รึร ดี โคบ มึง เกเนซาเรด.
54 เฆ แฮะ ฮอต เลห แคง รึร, อู เฌณ, เฆ ดูอี กืน บอ นับ, อึณ มูห เฌา เยซู แฮะ ตัห.
55 เฆ วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ, กาลาง แตห ดูอี กอ นับ ลอง เฌา เยซู แฮะ ตัห. เฌา เยซู บอ ฮาว นา
เหมา, เฆ บอ ฆอด ดูอี เซา แคง กาแบห, ฮาว ฌัม โดง ปี ต็อห เฆ อัน ดี ว็อะ.
56 เฌา เยซู บอ ฮาว นา เหมา, อึณ บอ มูห แคง เรา, แคง มาน แคง มึง, เฆ ดึห เบลห ดูอี เซา ดี ฆลัะ. เฆ วี
หมาณ ดี เฌา เยซู, แตห อัน ควาง เฆ ปา ครึง อัน. ดอน อี อี ปา ครึง อัน มึร แกน.

อามากู 7

1 เฆ ดูอี พึง พารีแซ มัง อี บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ แฮะ เลห แคง มึง เยรูซาแลม, วี ตัห
ฌัม โดง กอย เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 ดอ อัน ตี เฆ วี ยึร ดีแบ เฌา เยซู มัง อี โฮม โบม. อาต โฮม เฆ, เฆ ยี ตู บาย แด เฆ แตห อึณ โดบ ฮีด ทูงฌาม
เฆ ดา ตาง อี กอย ดอ มึอน.
3 เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี ยูดา ดอน อี, เฆ ยี ตู โฮม มาเซ, อาต บาย เฆ แด เฆ, แตห อึณ โดบ ฮีด ปี ดึอม
โบง ดา ตาง เฆ.
4 เซ เฆ แฮะ ตัห ดี กาลัห, เซ เฆ ตู บาย แด เฆ, เฆ ตู โฮม. บอ กาโละ ซีลาต บอ กีม, เฆ บาย โตต, แตห อึณ
โดบ ฮีด เฆ แบน โมยว แบน โมยว.
5 เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา ตึอน, เฆ บอ ยึร ดีแบ เฌา เยซู ตู โดบ ฮีด เฆ, เฆ วี
ดีหมอด เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ตู โดบ ดีแบ แม ฮีด เอ? เหมา อึณ ปาย ปี ตู โบง โดบ เฆ ปี
มาโนว ดา ตาง เอ ดี เอ? เฆ โฮม โบม เฆ, ตา แด อี ตู ซีงา.”
6 เฌา เยซู วี ต็อห, “โฆรห ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาอีซายัะ ตึอน, อึณ แฮะ หมาน,
แฮะ มูห. อัน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง เบ ดูอี อี ณึงราง บอด. อัน แฮะ แดม อูน แคง บับ อัน ปาย นี. ‘เฆ โรวเซ
โอว มี แคะ โฆรห เฆ. น็อห เฆ ยี ตู นัมโหลห โอว.
7 เฆ บอ กรึบ โอว ปีเยณ. ปี มาโนว เฆ, อึณ ตู มูห ดารา โอว. อึณ มูห ดารา ปี โบง เฆ ดูอี.’ ปาย ตี อาอีซายัะ
ตึอน แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา.
8 ปาย ตี บอ เบ แฮะ แวน ดารา เฌาพรา, วี โดบ ฮีด ดูอี.” แคะ ตี เฌา เยซู วี กาลาง ดี เฆ.
9 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห, “เบ แฮะ หล็อก ดี แวน ดารา เฌาพรา, แตห เบ ปึอน ดี โดบ ฮีด เบ.
10 โอว ดี กาลาง อูพามา ดี เบ. ดา ซารา อาโมวแซ, อัน แฮะ ดึอม ต็อห, แตห เบ โรวเซ ฆูณ มา เบ. อัน บอ
ต็อห, อาเซ ดึง ฆูณ มา อัน, อัน โลว คัม ดี ยัม.
11 เบ ยี มาโนว ปอ อู โมยว. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ต็อห ดี ฆูณ มา อัน, ‘ปี ดี โลว ดัว โอว ดี บาย, โอว อาว
ฮู มึห ดี ดัว. โอว แฮะ ฮอต หลู ดี เฌาพรา,’ เบ ต็อห, แฮะ หมาน ปี โบง อัน.
12 ปาย ตี, เบ มาโนว ดูอี, แกวะ ฮู แตห เฆ จอย ฆูณ มา เฆ.
13 ปาย ตี เบ นับ ดี แวน โฆรห เฌาพรา, วี แตห ดอน อี โทม โดบ ฮีด เบ, แปะ แฮะ โดบ บอ ฆูณ ดา เบ อี
กอย คา อาต. เบ มึร โบง แบน โมยว แบน โมยว ณึร ตี.”
14 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี ดา ซารา ยูดา, อัน วี แคะ เฆ ดูอี กึน, แตห เฆ วี โทม โฆรห อัน. อัน
ต็อห, “แตห เบ ดอน อี โทม โฆรห โอว, แตห อึณ บอ ลึห ดี น็อห เบ.
15 ปี ดี โฮม อี ลึบ แคง โดว โบ็ง ดูอี, อึณ ตู แตห อัน แบน ดูอี ตู บอด. อึณ ยี มูห ปี โบง อัน บอ ปี กาลาง
อัน, อี เลห แคง น็อห อัน, ณึร ตี อี แตห อึณ แบน หมาบ ดี ดูอี, ตู แตห อัน ซีงา.
16 อาเซ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห โอว นี.”
17 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เลห โดง กอย เฆ ดูอี กึน, วี ฮาว แคง กาง อู กาง. เฆ ดีแบ อัน วี
ดีหมอด อัน ลอง อูพามา แปะ แฮะ มาโนว อัน.
18 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ตู มึห อางยาน. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ลึห ดี น็อห เบ โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว? ปี
ดี โฮม อาว ปึอน ลึบ แคง น็อห แตห น็อห ตู บอด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 อึณ ลึบ แคง วัต. แฮะ ฮอต, อึณ วี เลห แคง วัต.” ปี กาลาง อัน ฌึร ตี, อึณ บอ เลห ซีเพา ปอ อู โมยว. อึณ
ปี เฌา เยซู ต็อห, แฮะ ปือน โฮม ปี ดี โฮม ดอน โมยว. อาว มึห ปี ดี โฮม อี บอด ตู บอด.
20 อัน วี ต็อห, “อึณ ยี มูห ปี โบง ดูอี, ปี กาลาง อัน, อี เลห แคง น็อห อัน, อึณ แตห ดูอี ตู บอด.
21 โคว, นา ตู หมึอม, อึณ เลห แคง น็อห ดูอี. เซ ดูอี บอ มึห อางยาน ตู หมึอม, ลูต อีบึณ อี, ปรา โกรวกราม
อี, ซี ง็อห ดูอี, ลาย อีบึณ อี เฮา,
22 เซ อัน บอ มึห น็อห ลอพัะ, น็อห ฮาย, กาโลว เซเซ, โบง ปี ตู กาอาบ โบง, มึห น็อห ซี ปือน แคะ มึห อี
เฮา, กาลาง จาว ลอง อี, มึห น็อห ปีคึก บอ น็อห รึร, ตู มึห อางยาน,
23 นา ตู หมึอม ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ เลห แคง น็อห ดูอี, แตห อัน ตู บอด.”
24 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห โดง กอย อัน ตึอน, วี ฮาว ปอ อู โปละ อี กอย กาตัด มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน. อัน
ลึบ แคง กาง อู กาง, ตู ซี แตห อาเซ นับ. อัน ยี ตู ปือน เครียง โดง กอย อัน.
25 อึณ มึห อีบึณ อู วี, อัน บอ ยึร ลอง เฌา เยซู แฮะ ตัห, อัน ฮาว โดง กอย เฌา เยซู อู เฌณ, วี ครึบเครา ดี
อาต อัน. ฆอน อีบึณ อัน มึห กานัม กอย แคง โดว อัน.
26 อีบึณ ตี มูห ดูอี อาโมยว ฆรีก. อาว มูห อาโมยว ยูดา. มึง บรึม อัน มูห มึง ซูโรว โพวนีก. อัน วี หมาณ ดี
เฌา เยซู, แตห อัน ซูต กานัม เลห แคง โดว ฆอน อัน.
27 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี อัน, “ดอน อี โลว แตห ฆอน อัน โฮม แพ ดี อาต. ปี ดี โลว ดัว ฆอน โฮม, อาว กาอาบ
แวน, แตห มาโซว โฮม.”
28 อีบึณ ตึอน วี ต็อห, “โฆรห ปี กาลาง แม เฌา แฮะ หมาน. อึณ ยี มึห เฆ มาโซว อี กอย ครึม กาง, เฆ วี ปือน
ดี เลียะ โฮม อี รัห ดี โมต ฆอน.”
29 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โกบ กาลาง แม โฆรห ตี, แตห แม เวณ ดี กาง แม.
กานัม แฮะ ฮอต เลห แคง โดว โบ็ง ฆอน แม.”
30 แฮะ ฮอต, อัน วี เวณ ดี กาง อัน. อัน วี ยึร ฆอน อัน กอย อึด แดง กาโซ็ง. กานัม แฮะ ฮอต เลห แคง โดว
อัน.
31 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี เลห โดง กอย อัน อี กอย กาตัด มึง ทูโรว. อัน วี กาโลห ฮาว แคง มึง ซีโดน, ฮาว โลง
ดี โคบ อึม ดึง ฆาลีเล. อัน ฌัม แคง อึง ฆึร มึง ตึอน.
32 ดอ ฌัม อัน โดง ตี อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ ตึย ดูอี อู วี ดี เฌา เยซู. โหยะ ดูอี ตี กาอาว. อัน กาลาง โฆรห มึร,
อาว บรี. เฆ วี หมาณ ดี เฌา เยซู, แตห อัน ดาง แด อัน แดง ฆึณ ดูอี ตี, แตห ดูอี ตี วี แกน.
33 เฌา เยซู แตห อัน ฮาว โดง ตู มึห ดูอี กึน. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ฮับ กานู อัน แคง โหยะ ดูอี ตี. อัน บอ ปัต
แด อัน, วี ปา ซีดัะ ดูอี ตี.
34 แฮะ ฮอต, อัน ซากึห ฆางหราว, วี ฮึห พึอม ตาง ต็อห, “เอพาทา.” ลอง ดาง โฆรห ตี มูห, “แตห อึณ ลึห.”
35 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โหยะ ดูอี ตี บอ วี ลึห. ซีดัะ อัน วี ปือน กาลาง โฆรห, แตห อึณ เลห
ซีโบรห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 เฌา เยซู วี ดัม เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อี ลอง อัน ตี. อัน ยี วี กาลาง ดี เฆ แคะ เหมา มึร, เฆ แนะ วี
กาลาง ปอ อึณ ปั๊ว.
37 เฆ ดูอี กอ อาม กาเซา ลอง อัน ตี. เฆ วี ต็อห, “เฌา เยซู นับ ดี โบง แตห อึณ ซีคยา ดอน โมยว. บอ ดูอี
โหยะ กาอาว, อัน นับ ดี ปีแกน, แตห อึณ ลึห. บอ ดูอี ตู นับ ดี กาลาง โฆรห, อัน แป ปีแกน, วี แตห ดูอี ตี
ปือน กาลาง ซีโบรห.”

อามากู 8

1 ปอ อู เฌณ, อึณ มึห ดูอี กืน แฮะ ตัห กาญะ. เฆ มึร ตู มึห ปี ดี โฮม. โคว, เฌา เยซู แคะ ดีแบ อัน, แตห เฆ
ตัห โดง กอย อัน. อัน ต็อห,
2 “โอว กาเว ดูอี เฆ นี. เฆ แฮะ โดบ โอว อาดา โอย ซีแง, ยี หณัม มึห ดี โฮม มาเซ.
3 เซ โอว จัร เฆ วีว ดี กาง เฆ, ตู แตห เฆ โฮม มาเซ, เฆ ดี บอ ดีหลัห เกห ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ. มัง อี โลว
ฮาว โต็ง กาเซา.”
4 ดีแบ อัน วี ต็อห, “เหมา เอ ดี ปาย ดี เฮียง เฆ โฮม โดง กอย เอ นี? แคง แปร กาฮ็อห นี อาว มึห มาเซ.”
5 เฌา เยซู วี ดีหมอด ดีแบ อัน ต็อห, “คามูน หนาง โบ็ง เบ มึห?” เฆ วี ต็อห, “บู โบ็ง.”
6 ปัน ตี อัน จัร เฆ ดูอี กืน แตห เฆ ตูต แดง กาดาย. อัน บอ ดึห คามูน บู โบ็ง, วี กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา.
แฮะ ฮอต, อัน วี กาบัก คามูน, วี ดัว ดี ดีแบ อัน, แตห เฆ วี ดัว ดี ดูอี กืน. เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี โบง ปี จัร อัน.
7 เฆ มึห บอ มาฆา มัง โคว. โคว, เฌา เยซู วี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, วี จัร เฆ ดีแบ อัน, แตห เฆ กาซาง บอ
มาฆา ตี.
8 ปาย ตี, เฆ ดูอี กืน วี ปือน ดี โฮม แพ. เฆ ดอน อี แฮะ ฮอต โฮม, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี กาญะ กาโลย โฮม เฆ,
กอ โนะ บู คอน.
9 อึณ มึห อีมาย พวน แหรณ วี, อี แฮะ กอย รึม โดบ เฌา เยซู ดอ อัน ตี. วาย อัน ตี เฌา เยซู วี จัร เฆ วีว.
10 เฆ แฮะ ฮอต วีว, เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ลึบ แคง รึร, วี ปึ๊อะ ฮาว ปอ อู โปละ อี จึร ดามานูทา.
11 เฆ แฮะ ฮอต ณัม โดง ตี, อึณ วี มึห เฆ ดูอี พึง พารีแซ มัง อี, เฆ ตัห วี ดีหมอด เฌา เยซู. เฆ ซี เทว ปวน
อัน, หมาณ, แตห อัน โบง บยัะ ปวน อัน, แตห เฆ ยึร อี หมึอม อาม กาเซา.
12 เฌา เยซู ยี ฮึห พึอม ตาง โกบ แฮะ ดูก ดี น็อห อัน. อัน ต็อห, “ดูอี อี กอย ฌาด นี, เฆ ซี ยึร นา หมึอม อาม
กาเซา. โอว ยี ต็อห อาคาคัร. เฆ ตู ปือน ดี ยึร นา หมึอม อาม มาเซ.”
13 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เลห โดง กอย เฆ, วี ลึบ แคง รึร, วี ปึ๊อะ ฮาว นา ตัะ อึม ดึง ตือน.
14 ดอ อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู แฮะ ปีว ดี โฆ็ง คามูน ปี ดี โฮม เฆ. เฆ มึห มี คามูน อู โบ็ง อี กอย แคง รึร เฆ.
15 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ซาดีก เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ คูนดีคัม อาเฮโรด. ปี โบง เฆ, อึณ ปี ซีนัม
บรัห คามูน.”
16 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ลาย ซังคยาง ซีเพา โฆรห ตี. เฆ ต็อห, “อัน กาลาง โฆรห ตี
ดี เอ โกบ แฮะ ปีว เอ ดี โฆ็ง คามูน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เฌา เยซู กอ นับ, มาเซ ปี ลาย กาลาง เฆ. อัน วี ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ลาย กาลาง เบ
ลอง ตู มึห เบ คามูน? อึณ ตู ลึห ดี น็อห เบ, ลอง ปี โบง โอว? เหมา อึณ ปาย ปี หฌาบ ลึห แคง น็อห เบ?
18 อึณ ปี บอ เบ มึห งาย ยี ตู ปือน ดี ยึร ซีคยา. เบ มึห โหยะ ยี ตู ลึห ซีโบรห ปี โทม เบ. อึณ มึร ปี, เบ ตู
โหลห แปะ แฮะ โบง โอว คา อาต.
19 ดอ กาบัก โอว คามูน พัน โบ็ง, กาซาง ดี ดูอี พัน แหรณ วี, เบ วี กาญะ กาโลย อัน หนาง กาแตบ?” เฆ วี
ต็อห, “อึณ มึห ฆึร ดี อา กาแตบ.”
20 เฌา เยซู วี ต็อห, “ดอ กาบัก โอว คามูน บู โบ็ง, กาซาง ดี ดูอี พวน แหรณ วี, กาโลย อัน หนาง คอน เบ วี
กาญะ อูน?” เฆ วี ต็อห, “บู คอน.”
21 แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ แฮะ ฮอต ยึร ฌึร ตี, อึณ ยี ตู ลึห มาเซ ดี น็อห เบ.”
22 วาย อัน ตี เฌา เยซู บอ เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว ฌัม มึง เบดซีดา. มัง อี ยี ตัห ตึย ดูอี อู วี ดี เฌา เยซู. งาย อัน อับ.
เฆ หมาณ แตห เฌา เยซู ปา ดูอี ตี.
23 เฌา เยซู วี ปา แด ดูอี ตี, วี ตึย อัน, แตห อัน ฮาว ฌัม นา เรต เรา. แฮะ ฮอต, อัน ปัต งาย ดูอี ตือน, วี ดาง
แด แดง ฆึณ อัน. เฌา เยซู วี ดีหมอด, “แม แฮะ ปือน ยึร?”
24 อัน วี ยอด นา แดง, วี ต็อห, “โอว แฮะ ยึร ดูอี ฮาว วีว ฮาว เวณ. เฆ ยี ปี เฮ.”
25 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู วี ปา งาย ดูอี ตือน. ปัน ตี งาย อัน บอ ลึห, อัน วี ปือน ยึร, บอ วี ลึห ซีคยา.
26 ปัน ตี เฌา เยซู วี ตึย อัน เวณ ซึร ดี กาง อัน บอ ดัม อัน ต็อห, “แกวะ ว็อะ นา เตต นา ตัะ แคง มึง. แกวะ
แค ดี อาเซ.”
27 เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว แคง เรา แบน เรา แบน เรา อี กอย กาตัด มึง เกซาเร พีลีพี. ดอ ฮาว เฆ โดบ
อึณเตณ, อัน วี ดีหมอด ดีแบ อัน ต็อห, “เฆ ดูอี เฮา, เฆ ต็อห โอว มูห อาเซ?”
28 เฆ วี ต็อห, “มัง อี ต็อห, แม มูห ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม, อัน แฮะ วี ยีต วี อึม. มัง อี ต็อห,
แม มูห ดา ซารา อาเอลียัะ ตือน, อี แฮะ วี ยีต วี อึม. บอ มัง อี ต็อห, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี,
อี กอย ดอ มือน, อี แฮะ วี ยีต วี อึม.”
29 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ มูห เบ, เบ ต็อห โอว มูห อาเซ?” อาเปตารู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “แม มูห
อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห แม คยอด ดูอี.”
30 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ดัม เฆ ดีแบ อัน, แกวะ แตห เฆ กาลาง โฆรห ตี ดี อาเซ.
31 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี จูห ดี กาลาง ดี ดีแบ อัน ลอง ปี ดี ปาย อาซาก อัน, อี แฮะ แบน
ฆอน ดูอี. อัน ต็อห, ฆอน ดูอี ตี โลว กาดูห ดูก ดอน โมยว. เฆ ดา ตาง ยูดา, เฆ มึร ตู โลว อัน. บอ เฆ ดา ตาง
อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ดี ซูงพยาด ดี ง็อห อาซาก อัน. อัน ฮี
ฮอต ยัม, วาย โอย ซีแง, อัน ดี วี ยีต วี อึม.
32 อัน กาลาง ซึร ลอง ฌึร ตี. อาเปตารู ยี แดะ เฌา เยซู มางัห ปอ บลาก, วี แคร อัน, แกวะ แตห อัน กาลาง
โฆรห ฌึร ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 เฌา เยซู ยี วี มางัห ยอด เฆ ดีแบ อัน บอกาเฆลียด, วี ต็อห ดี อาเปตารู, “แม เลห โดง กอย โอว. ปี กาลาง แม อึณ ปี โฆรห โบว กานัม อี จีร ซาตาน. อึณ ตู โดบ อางยาน เฌาพรา. อึณ โดบ อางยาน ดูอี.”
34 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี แดะ ดีแบ อัน บอ เฆ ดูอี กืน, แตห เฆ วี โทม. อัน ต็อห, “เซ อึณ มึห ดูอี อี ซี โดบ โอว, อัน โลว แวน ปี อึง อัน. อัน โลว เบลห น็อห อัน, ต็อห, ‘เซ โอว ปี บอ โลว ยัม มืร, โอว ยี ดี โดบ อัน เฌา เซเซ.’ อัน โลว โดบ โอว แตห อึณ ปาย ตี.
35 โคว, อาเซ กาเว อาซาก อัน, อาซาก อัน ดี ชึม. อาเซ ยี ตู โยว ดี ยัม โกบ หณึม อัน ดี โอว บอ โฆรห โอว, อัน ดี วี ปือน อาซาก กามาย.
36 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อี แฮะ ปือน โตต ดอน โมยว แดง กาดาย นี, อาซาก อัน ยี ชึม, ยี โจห กาโละ งาราย, โกรว ปี ปือน อัน ตี อาว แบน อาฆยืร มาเซ ดี อัน.
37 ดูอี มืร ตู ปือน ดัว มาเซ, แตห เฌาพรา คยอด อัน, แกวะ แตห อาซาก อัน ชึม.
38 เฆ ดูอี ฌาด นี, เฆ แฮะ โบง หมาบ ดอน โมยว บอ แวน เฌาพรา. ปี โบง เฆ ดี เฌาพรา, อึณ ปี ปี โบง ดูอี อี ลูต อีบึณ. เฆ ดูอี ฌืร ตี ดี บอ ซาย ดี กาลาง ดี อี เฮา ลอง หณึม เฆ ดี โอว บอ โฆรห โอว. เซ อึณ ปาย ตี, โอว มืร ดี ซาย ดี ต็อห, ‘โอว แฮะ นับ เฆ.’ โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี วี ตัห โลง แดง กาดาย. ดอ อัน ตี โอว ดี บอ บยัะ อาโรง บลาง ฆูณ โอว. โอว ดี บอ แดะ เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี บอด กาเซา, แตห เฆ ตัห รึม โดบ โอว. ดอ อัน ตี โอว ดี บอ ซาย ดี เฆ ดูอี อี แฮะ ดึอม ซาย ดี กาลาง ลอง หณึม เฆ ดี โอว.”

อามากู 9

1 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. กาแต เบ ดูอี อี โทม โฆรห โอว นี, อึณ มึห มัง อี, เฆ ตู ยัม อาต ยืร เฆ เฌาพรา ดี ตา ปวน ตาง อัน, อึบ โตต แดง กาดาย.”
2 วาย อัน ตี บอ โนะ เดา ซีแง, เฌา เยซู วี แดะ อาเปตารู, อายาโกบ บอ อายอฮาน, แตห เฆ ฮาว โดบ อัน โฮะ แดง นอน จา. โดง ตี ตู มึห อี เฮา. ดอ กอย เฆ แดง นอน ตี, อารึบ เฌา เยซู วี กาบลึง.
3 ครึง ปี ชึบ อัน วี แบน ครึง ลูย ราว. อาว มึห อาเซ แดง กาดาย, อี แป ดี ลัห ครึง, แตห อึณ ลูย ปี ครึง เฌา เยซู ตี.
4 บอ ดา ซารา อาเอลียัะ บอ ดา ซารา อาโมวแซ ตึอน ตัห กาปลูห ดี อาต เฆ, วี โฆรห ดี เฌา เยซู.
5 ดอ อัน ตี อาเปตารู วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “ซารา, อึณ ดาคีย กอย ดี นี. แตห เย ซัม ทึบ โอย ทึบ. บอ ทึบ แม, บอ ทึบ อาโมวแซ, บอ ทึบ อาเอลียัะ.”
6 อัน กาลาง โฆรห ตี โกบ โยว กาเซา อัน. อัน อาว ฮู นับ, มาเซ ปี ดี ต็อห อัน.
7 ปัน ตี อึณอูะ บอ ตัห ปลึก เฆ. บอ มึห โฆรห อี เลห แดง อึณอูะ ต็อห, “ดูอี นี มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. แตห เบ โทม โฆรห อัน.”
8 เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, เฆ วี ยอด กอ โรบ เฆ, เฆ อาว ฮู ยืร อาเซ กอย รึม โดบ เฆ. แฮะ ฆีด มี เฌา เยซู ซี กอย ดี ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 คอ โลง เฆ แดง นอน, เฌา เยซู วี ดัม เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ดี อาเซ ลอง แปะ แฮะ ยึร เฆ. วาย แฮะ ฮอต
ยัม อัน บอ วาย วี ยีต วี อีม อัน, เฆ วี ปือน กาลาง ลอง อัน ตี.
10 ปาย ตี, เฆ มึร ตู กาลาง ลอง อัน ตี ดี อี เฮา. เฆ ยี ลาย กามวน ลอง ซีเพา คอ ต็อห เฌา เยซู, วาย ยัม อัน,
อัน ดี วี ยีต วี อีม.
11 ปัน ตี เฆ วี ดีหมอด เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา, เฆ ต็อห, ดา ซารา อาเอลียัะ โลว วี
ตัห โลง แดง กาดาย นี อาต ตัห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา ตี. โกบ มาเซ ปี ต็อห เฆ ปาย ตี?”
12 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ หมาน. แฮะ แดม อูน ลอง อาเอลียัะ ดี ตัห ดี อาต, แตห อัน อึณปราย โตต ดอน
โมยว. ปาย ตี อึณ บอ แดม อูน ลอง โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว โลว กาดูห ดูก ตาง, แตห เฆ กอ ง็อห
แวน โอว.
13 โอว ยี ต็อห ดี เบ, อาเอลียัะ ตือน แฮะ ฮอต ตัห, วี แบน ดูอี. เฆ ยี แฮะ โบง โตต ดอน โมยว ปี อึง เฆ ดี
อัน. เฆ แฮะ โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา.”
14 เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน โอย วี บอ วี ตัห ณัม โดง กอย เฆ คา อาต. เฆ วี ยึร ดูอี กืน แฮะ วี ตัห กอย รึม โดบ
เฆ ดีแบ อัน อี ซี กอย นา ปัน ตือน. อึณ มึห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ กาแทณ ดี ดีแบ เฌา เยซู.
15 เฆ ดูอี กืน, คอ ยึร เฆ เฌา เยซู, เฆ มึร อาม กาเซา. เฆ ฮาว รวห อัน อู เฌณ.
16 เฌา เยซู วี ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห, “ลอง มาเซ ปี ลาย กาลาง เบ?”
17 ดูอี อู วี วี ต็อห, “ซารา, โอว แฮะ ตัห ตีย ฆอน อีมาย โอว, แตห อัน ตัห ดี แม. อัน มึห กานัม กอย แคง
โดว โบ็ง อัน. กานัม ตี ตู แตห อัน กาลาง โฆรห.
18 เซ กานัม ตี ปลึก อัน, อัน เกห. อึม อาง อัน มึร ปูห. อัน บอ ซีฆีด หราง อัน. โดว อัน บอ โปลม บอ โดว.
โอว แฮะ ฮอต หมาณ ดี ดีแบ แม, แตห เฆ ซูต กานัม เลห. เฆ ยี ตู แป.”
19 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ณาด นี, เบ ตู หณึม มาเซ. แคะ เหมา อึณ ดี บอ เหลณ, โอว ดี โลว กอย รึม โดบ เบ?
แคะ เหมา อึณ ดี บอ เหลณ, โอว ดี โลว คัม เบ ดูอี ณึร ตี?” แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห, “ตีย ฆอน แม ตัห ดี โอว.”
20 ปัน ตี เฆ วี ตีย ฆอน อีมาย ตือน. กานัม บอ ยึร เฌา เยซู, อัน วี แตห ฆอน อีมาย ตือน ดีเยณ อู เฌณ. อัน
บอ เกห อีด กาหลอย แดง กาดาย, อึม อาง อัน วี ปูห.
21 เฌา เยซู ดีหมอด ฆูณ อัน. อัน ต็อห, “คอ เหมา อึณ แบน ปาย ตี ดี อัน?” ฆูณ อัน วี ต็อห, “อู ซีณ ดีแตด
อัน อึณ ปาย ตี.
22 แบน เฌณ แบน เฌณ กานัม แฮะ โบง แตห อัน เกห แคง เงา, โจห แคง อึม, ต็อห ดี ง็อห อาซาก อัน. เซ
แม แป ดี โบง, แตห แม เฌา กาเว ยาย.”
23 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม ต็อห, ‘เซ แม แป ดี โบง.’ โอว ยี ต็อห ดี แม, อาเซ หณึม, อัน แป ดี โบง โตต ดอน
โมยว.”
24 ปัน ตี ฆูณ ฆอน ตี วี ต็อห, “โอว แฮะ หณึม. เซ อึณ ซี มึห ปี ตู หณึม โอว, แม เฌา จอย โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 ดอ อัน ตี เฌา เยซู ยึร, อึณ มึห ดูอี กืน, กาแบลบ ตัห โดง กอย อัน. อัน วี จัร กานัม ฮาย ตี ต็อห, “แม
กานัม อี โบง แตห โหยะ อี กาดัน บอ ตู แตห อี ปือน ดี กาลาง โฆรห, โอว จัร แม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี นี,
แกวะ ฮู แตห แม วี ลึบ ดอ เหมา.”
26 ปัน ตี กานัม วี โบง แตห ฆอน อีมาย ตี วี ดัด, ดีเยณ กาเซา. แฮะ ฮอต, อัน เลห. วาย อัน ตี ฆอน อีมาย ยี
ปี ดูอี ยัม. โคว, มัง อี ต็อห, “อัน แฮะ ฮอต ยัม.”
27 เฌา เยซู ยี ปา แด อัน, จอย อัน แตห อัน ยีต จ็อง. ปาย ตี, อัน บอ ยีต.
28 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ลึบ แคง กาง. เฆ ดีแบ อัน วี ดีหมอด อัน ดอ ตู มึห อี เฮา โทม. เฆ ต็อห, “เหมา อึณ
ปาย ปี ตู แป เย ดี ซูต กานัม ตี เลห เตา?”
29 อัน วี ต็อห, “เซ เบ ตู ยืน โบม บอ ซาคึร เฌาพรา, กานัม ฌึร ตี ตู เลห.”
30 วาย อัน ตี เฆ วี เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว กาโลห อึง ฆาลีเล. เฌา เยซู ตู ซี แตห อี เฮา นับ โดง กอย เฆ.
31 โคว, อัน มาโนว ดีแบ อัน. อัน ต็อห ดี เฆ, “อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เฆ ดี อาบ โอว ดี รันซู
โอว. เฆ ดี บอ ง็อห อาซาก โอว. วาย แฮะ ฮอต ยัม โอว, ฮี โนะ โอย ซีแง, โอว ดี วี ยีต วี อีม.”
32 เฆ ดีแบ อัน, เฆ ยี ตู นับ ซีเพา โฆรห ตี. เฆ มึร ตู ยัะ ดี ดีหมอด เฌา เยซู ลอง อัน ตี.
33 เฆ วี ตัห ฌัม มึง กาเปนารึม, วี ลึบ แคง กาง. ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี ดีหมอด ดีแบ อัน ต็อห, “มาเซ ปี ลาย
ซังคยาง เบ ดอ ฮาว เอ โดบ อึณเตณ?”
34 เฆ ยี ตู กาลาง มาเซ. โคว, เฆ แฮะ ลาย กาแทณ ลอง อาเซ แฮะ ตาง หลึอม อี เฮา.
35 ปัน ตี เฌา เยซู วี ตูต, วี แดะ ดีแบ อัน ฌึร ดี อา วี, วี ต็อห, “อาเซ ซี แยต ดี อาต, อัน โลว โดบ ดี ปัน,
แบน หมาย ดอน อี.”
36 ปัน ตี อัน วี แดะ ฆอน อู วี ตัห กอย กาแต เฆ. อัน วี เงียม ฆอน ตี, วี ต็อห,
37 “เซ อึณ มึห ดูอี อู วี อี รวห ฆอน ดีแตด ฌึร นี โกบ หณึม อัน ดี โอว, อึณ ปี อัน รวห โอว. อาเซ ยี รวห
โอว, อึณ ปี, อัน ตู รวห มี โอว อู วี. อัน รวห บอ เฌาพรา อี แฮะ ตีย โอว.”
38 อายอฮาน วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “ซารา, เย แฮะ ยึร ดูอี อู วี, อัน ฆาว ปวน แม, ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง
อี. โกบ ตู โดบ อัน ดี เอ, เย แฮะ จัร อัน แกวะ โบง ฌึร ตี.”
39 เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ แคร อัน. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี อี ฆาว ปวน โอว, วี โบง นา หมึอม อาม กาเซา, อัน
ตู นับ ดี วี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง โอว.
40 โคว, อาเซ ตู โบง นา ตู หมึอม ดี เอ, อัน กอย บลาก เอ.
41 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี อี นับ ลอง โอว, เซ อัน ดัว เบ เดียง อึม อู ซีลาต โกบ โดบ เบ ดี
โอว, ดูอี ตี ดี ปือน รูห ปี กาอาบ อัน ปือน.”
42 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ มึห ฆอน ดีแตด อี หณึม โอว ปี ฆอน นี, เซ ดูอี อู วี วี กาซูห ฆอน ตี โบง หมาบ,
อึณ กาอาบ อี ดึห มาว ตาง ปี กรีด อี คามูน, ปัก ดี แมง อัน, วี บยัว บอ อัน บอ มาว ตี แคง อึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

43 เซ อึณ มูห แด แม อี แตห แม โบง หมาบ, แดบ แวน แด ตี. โคว, อึณ แตห แม โจห กาโละ งาราย. แคง กาโละ งาราย เงา ตู ยัด คอ เหมา. เซ แม มึห แด อู บลาก, ยี ปือน ลึบ กอย แคง มึง ฆางหราว, อึณ หมือม หลือม มึห แม แด อา บลาก.
45 เซ อึณ บอ มูห เปลา แม อี แตห แม โบง หมาบ, แดบ แวน บอ อัน. เซ แม มึห เปลา อู บลาก, ยี ปือน ลึบ กอย แคง มึง ฆางหราว, อึณ หมือม หลือม มึห แม เปลา บอ อา บลาก, ยี โจห กาโละ งาราย.
47 เซ อึณ บอ มูห งาย แม อี แตห แม โบง หมาบ, แตห แม วี แฆวะ แวน งาย ตี. เซ แม มึห งาย อู บลาก ยี ปือน ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ หมือม หลือม มึห แม งาย อา บลาก, ยี โจะ กาโละ งาราย.
48 แคง กาโละ งาราย ตี, มังปรัต อี โฮม ยัง ดูอี ตู ยัม คอ เหมา. บอ เงา อี แตห ดูอี คัม ดูก ตาง อาว ปือน บยัด.
49 เงา ดี วี กาซึม นา ตู หมือม แคง น็อห ดอน อี, แตห อึณ ปี ซัยะ อี แตห ปี ดี โฮม ตู อัม.
50 เซ ซัยะ แฮะ ซ็อง, อึณ บอด. เซ ยี หราย ซ็อง ซัยะ, อาว ปือน โบง มาเซ อี แป ดี แตห ซัยะ วี ซ็อง. แตห น็อห เบ ปี ปี ดี โฮม อี ฮับ ซัยะ. แตห เบ บอ ลาย ร็อก กาแต เบ, แกวะ แตห เบ ลาย รู.”

อามากู 10

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต มาโนว แคะ ตี, อัน วี เลห โดง กอย อัน, วี ฮาว ฌัม อึง ยูดา. อัน มึร ฮาว นา ตัะ แบลง ยอดาน. คอ อัน ตี อึณ วี มึห ดูอี กึน ตัห ดี อัน. อัน วี มาโนว เฆ ปี ปี ดึอม มาโนว อัน เซเซ.
2 อึณ ยี มึห ดูอี พึง พารีแซ มัง อี, เฆ ตัห โดง กอย อัน. เฆ ต็อห ดี เทว น็อห อัน. เฆ ดีหมอด อัน ต็อห, “เซ อีมาย อู วี แวน อีบึณ อัน, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา?”
3 เฌา เยซู วี ต็อห, “มาเซ ปี จัร ดา ซารา อาโมวแซ เบ โบง?”
4 เฆ วี ต็อห, “ดา ซารา อาโมวแซ ตึอน แฮะ ควาง อีมาย แดม แปะ ลอง ลาย แวน. แฮะ ฮอต อัน ปือน แวน อีบึณ.”
5 เฌา เยซู วี ต็อห, “โกบ ตู มึห เบ น็อห ร็อก กาเว ดูอี, ดา ซารา อาโมวแซ แฮะ แดม อูน ดารา ตี.
6 อู ซึณ คอ โบง เบลห เฌาพรา ดูอี, อัน ยี โบง แตห อึณ มึห บอ อีมาย บอ อีบึณ.
7 โคว อัน ตี อีมาย ดี เลห แคง กาง ฆูณ มา อัน, วี โดบ อีบึณ อัน.
8 ฆาย มึร ดี แบน ปี โดว โบ็ง อู โบ็ง. อึณ ปี ฆาย อาว ฮู มูห ดูอี อา วี. ฆาย แฮะ แบน ปี อู วี.
9 โคว, เซ เฌาพรา แฮะ แตห อา วี คัด ลาย ดึห, วี แบน ปี อู วี, ดูอี อาว ปือน โบง, แตห ฆาย วี กาย็อห.”
10 วาย อัน ตี คอ วี ลึบ กอย เฆ แคง กาง, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ดีหมอด อัน ลอง โฆรห ตี.
11 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาเซ แวน อีบึณ อัน, วี ดึห อีบึณ ปอ อู วี, หมาบ อัน ปี หมาบ ลูต อีบึณ อี. อัน โบง หมาบ ตี ดี อีบึณ บรีม อัน.
12 ปาย ตี, บอ อีบึณ. เซ อีบึณ แวน อีมาย อัน, วี ดึห อีมาย ปอ อู วี, หมาบ อัน มูห อู โมยว.”
13 เฆ ดูอี กึน วี ตัห ตึย ฆอน ดีแตด เฆ, แตห เฌา เยซู ปา เฆ. เฆ ดีแบ อัน ยี เอห เฆ อี ตัห ตึย ฆอน ตี.
14 เฌา เยซู วี ยึร ปี ปาย เฆ ตี, อัน ตู อึง. อัน ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แตห เฆ ฆอน ดีแตด ตัห ดี โอว. แกวะ แคร เฆ. อาเซ ซี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อัน โลว แบน ปี ฆอน เฆ นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ ซี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, ยี ตู เบลห น็อห อัน ปี ฆอน ดีแตด, อัน ตู ปือน
ดี ลึบ ดอ เหมา.”
16 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี เงียม ฆอน เฆ ตือน. วี ดาง แด อัน แดง ฆีน เฆ, วี ม็องการา แตห ดี เฆ.
17 เฌา เยซู วี จูห ดี ฮาว โดบ อึณเตณ. ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน กาแบลบ ตัห โดง กอย เฌา เยซู,
ครึบเครา ดี อาต อัน. อัน ต็อห, “แม ซารา บอด, มาเซ ปี โลว โบง โอว, แตห โอว ปือน ดี กอย รึม โดบ
เฌาพรา เซเซ?”
18 เฌา เยซู วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห แม, ‘ซารา บอด’ ดี โอว? อาว มึห ดูอี อี บอด. มี เฌาพรา อู กาดัง
แฮะ บอด.
19 แม นับ ดารา ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา? แกวะ ง็อห อาซาก ดูอี, แกวะ ลูต อีบึณ อี, แกวะ ปรา โกรว
อี, แกวะ กาโลว ดอ แบน แม ซักเซ ลอง อี เฮา, แกวะ กาโลว อี เฮา, โรวเซ ฆูณ มา แม?”
20 ดูอี ตือน วี ต็อห, “ซารา, ซีณ ดอ มูห โอว ฆอน ดีแตด, โอว แฮะ โบง โตต ณึร ตี.”
21 เฌา เยซู วี ยอด อัน, บอ ร็อก อัน. อัน วี ต็อห, “อึณ ซี มึห อู โมยว ปี โลว แม โบง. แม โลว ย็อง โตต
โกรวกราม แม. แคะ ปี ปือน แม, แม โลว วี กาซาง ดี ดูอี ฆีน. เซ แม โบง ปาย ตี, อึณ ปี โกรวกราม ปี ดี ปือน
แม แคง ฆางหราว, อึณ ดี กึน. แม ฮี ฮอต โบง ปาย ตี, แม โลว วี ตัห, โดบ โอว.”
22 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, นา ดูอี ตือน อาว ดาคึย. อัน กลึร กาเซา, วี เวณ. โคว, อัน แฮะ ครัม
กาเซา.
23 เฌา เยซู วี มางัห ยอด อี เฮา, วี กาลาง ดี ดีแบ อัน ต็อห, “อึณ หณาบ กาเซา แตห ดูอี ครัม ปือน ดี ลึบ แคง
มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
24 เฆ ดีแบ อัน แฮะ อาม กาเซา โฆรห อัน ตี. เฌา เยซู วี ต็อห ปอ อู เฌณ, “อึย เบ วา โอว, อึณ แฮะ หณาบ
กาเซา ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
25 เซ ดูอี โลว ฮับ วัน ตาง, แตห อึณ ลึบ แคง กาเดา โหยะ มาลัต, อึณ หงึย หลึอม ดูอี ครัม อู วี ปือน ดี ลึบ
แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
26 เฆ ดีแบ เฌา เยซู แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, เฆ วี อาม กาเซา หลึอม คา อาต. เฆ วี ลาย กาลาง ต็อห, “เซ อึณ
ปาย ตี, อึณ แหนน อาว มึห อาเซ อี ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
27 ปัน ตี เฌา เยซู ยอด เฆ, วี ต็อห, “ปี ตู ปือน โบง ดูอี, เฌาพรา ยี ปือน โบง โตต ดอน โมยว. อาว มึห มาเซ
ปี ตู ปือน โบง เฌาพรา.”
28 อาเปตารู วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เย แฮะ ฮอต แวน โตต ดอน โมยว, แตห เย ปือน ดี โดบ แม.”
29 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ อึณ มึห ดูอี, เซ อัน แวน กาง อัน บอ อูกัด อูวา อัน, เซ อัน
แวน บอ ฆูณ มา เฆ ฆอน อัน, แวน บอ มาน อัน โกบ หณึม อัน ดี โอว บอ โดบ ดารา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย,
30 เซ อึณ มึห ดูอี โบง ณึร ตี, อัน ดี วี ปือน อู มาย็อห โตะ แคะ ปี แวน อัน. ดอ มูห ฌาด นี, อัน ดี วี ปือน บอ
กาง บอ อูกัด อูวา บอ มา เฆ ฆอน อัน. อัน ดี วี ปือน บอ มาน เฆ โดง นา อัน. อัน ดี ปือน โตต ณึร ตี บอ โลว
กาดูห ดูก แบน โมยว แบน โมยว. ปัน ฌาด ดี ตัห, อัน บอ ปือน กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 อาเซ ยี ต็อห ดี แยต ดี อาต อี, อัน ดี วี โดบ ดี ปั๊น. อาเซ วี โดบ ดี ปั๊น, อัน ปือน ดี แยต ดี อาต.”
32 วาย อัน ตี เฆ วี ฮาว โดบ อึณเตณ โฮะ มึง เยรูซาแลม. เฌา เยซู แยต ดี อาต เฆ. เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอ อาม. เฆ อี เฮา อี โดบ อัน เฆ ยี โยว. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ ตี, เฌา เยซู วี แดะ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี แตห เฆ ฮาว เครียะ อัน. อัน วี จูห ดี กาลาง ดี เฆ ลอง ปี ดี กาดูห อัน.
33 อัน ต็อห, “ดอ ตี นี เอ โฮะ มึง เยรูซาแลม. ฮี ฌัม แคง มึง, เฆ ดี เหมต โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. เฆ ดี วี อาบ โอว ดี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดี เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา. เฆ ดูอี ตี ดี บอ ซูงพยาด ดี ง็อห ยัม โอว. แฮะ ฮอต, เฆ ดี วี อาบ โอว ดี ดา ตาง เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.
34 เฆ ดูอี ตี, เฆ ดี วี กาณัห โอว, ปัต โอว, ซีเบรียะ โอว. แฮะ ฮอต, เฆ ดี ง็อห ยัม โอว. วาย แฮะ ฮอต ยัม โอว, ฮี ปือน โอย ซีแง, โอว ดี วี ยีต วี อีม.”
35 วาย อัน ตี อึณ มูห อายาโกบ ฆาย อายอฮาน, อี มูห ฆอน อาเฌเบเด, ฆาย วี ตัห กาลาง ดี เฌา เยซู. ฆาย ต็อห, “ซารา, แตห แม ดัว ดี ยาย แคะ ปี หมาณ ยาย.”
36 เฌา เยซู วี ต็อห, “มาเซ ปี โลว บาย?”
37 ฆาย วี ต็อห, “อึณ มูห ยาย อา วี, เซ แม แฮะ ปือน อาพูง ดังโคว แม, แตห แม ควาง อู วี กอย บลาก อาอัห แม, ปอ อู วี กอย บลาก อาฆัะ แม.”
38 ฆาย แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “บาย ตู นับ ปี หมาณ บาย. โอว วี ดีหมอด บาย. บาย คัม ดี เดียง แคง ซีลาต ปี เดียง โอว, อี แตห โอว ยัม? บอ บาย ดี คัม ดี จึบ แคง อึม ปี คัม โอว ดี จึบ?”
39 ฆาย วี ต็อห, “แฮะ คัม.” แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห. บาย ดี โลว เดียง แคง ซีลาต ปี เดียง โอว. บาย ดี โลว คัม ดี จึบ แคง อึม ปี คัม โอว ดี จึบ.
40 โอว ยี ตู ปือน แตห บาย กอย บลาก อาอัห ฆาย บลาก อาฆัะ โอว. เฌาพรา แฮะ ฮอต ร็อห ดูอี อี ปือน ดี กอย โคบ โอว. โดง ซี กอย บาย ตี, อัน ดี ดัว ดี ดูอี ปี ร็อห อัน.”
41 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, บอ เฆ ดีแบ เฌา เยซู ฆึร วี บอ นับ ลอง ปี หมาณ ฆาย. โคว, เฆ ตู อึง อายาโกบ ฆาย อายอฮาน.
42 ปั๊น ตี เฌา เยซู วี แดะ เฆ ฆึร ดี อา วี. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ แฮะ นับ, เซ อึณ มูห ดา ตาง อี อึบ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ นับ ดี ดึห ปวน เฆ, จัร กาเซา ดูอี ปี อึบ เฆ, แตห อึณ หณาบ ดี เฆ. บอ เฆ ดา ตาง แคง มึง อี เฮา นับ ดี คาหนาบ เฆ.
43 เบ ยี ตู โลว โบง ปาย ตี. อาเซ ซี แบน ดา ตาง กาแต เบ, อัน โลว วี แบน หมาย ดอน อี.
44 อาเซ ซี แยต อี, อัน วี โลว แบน วา ดอน อี, จอย ดอน อี.
45 ปาย ตี บอ โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ตู ตัห แตห อี เฮา จอย โอว. โอว แฮะ ตัห ฌัม แดง กาดาย นี, แตห โอว ลึมลา บอ จอย เบ. โอว มึร แฮะ ตัห, แตห โอว ยัม กาดาง อี, แตห โอว คยอด อาซาก ดูอี กึน.”
46 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ดี ดีแบ อัน โฆรห ตี, เฆ วี ฌัม มึง เยรีโคว. บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน, บอ เฆ ดูอี กึน, เฆ แฮะ ฮอต ปวน มึง เยรีโคว, วี กาตัด ดี เลห แคง มึง. ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี งาย อับ. อัน จีร อาบาทีเม, มูห ฆอน อาทีเม. อัน กอย ดี โคบ อึณเตณ หมาณ รึอน ดี อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

47 อาบาทีเม บอ ยึร, อึณ มูห เฌา เยซู อี ตัห มึง นาซาเรต ตึอน, อัน แฮะ ตัห กาโลห ปวน โดง กอย อัน, อัน
มึร วี จูห ดี ดัด ตาง. อัน ดัด ต็อห, “อึย อาเยซู, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด, กาเว โอว.”
48 เฆ อี เฮา, เฆ กึน วี จัร อัน, แกวะ โฆรห. อัน แนะ ดัด ป๊ว ต็อห, “แม หลูกหลาน อาดาวีด, กาเว โอว.”
49 เฌา เยซู วี ฆึด, วี ต็อห, “แดะ อัน ตัห ดี โอว.” แฮะ ฮอต กาลาง, เฆ วี แดะ ดูอี งาย อับ. เฆ ต็อห, “แตห
แม ดาคึย, ยีต, อัน แฮะ แดะ แม.”
50 อัน วี บูต แวน ซีโตว อัน, ยีต อู เฌณ, วี ฮาว ฌัม ดี อาต เฌา เยซู.
51 เฌา เยซู วี ดีหมอด อัน. อัน ต็อห, “มาเซ ปี ซี แตห แม โอว โบง?” ดูอี งาย อับ วี ต็อห, “ซารา, โอว ซี
ยึร.”
52 เฌา เยซู วี ต็อห, “ฮาว. แม แฮะ แกน โกบ หณึม แม.” อู เฌณ ดูอี ตี แฮะ ปึอน ดี ยึร. อัน วี ฮาว โดบ เฌา
เยซู.

อามากู 11

1 ดอ ตัห เฆ กาตัด มึง เยรูซาแลม, เฆ ฌัม เรา เบดพาเฆ ฆาย เรา เบทานี. อา เรา ตี กอย กาตัด นอน เฮ นามัน.
ดอ ฌัม เฆ โดง ตี, เฌา เยซู วี จัร ดีแบ อัน อา วี ต็อห,
2 “แตห บาย ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด ดอย. บาย ฮี ลึบ แคง เรา, บาย ดี ยึร มาลา ดีแตด อู โดว. อึณ หณัม
ดึอม มึห อาเซ อี ป๊อะ มาลา ตี. อี แฮะ ปัก อูน อัน. บาย ฮี ยึร มาลา ตี, บาย โลว ฆ็อห วัน ปี ปัก เฆ ดี อัน, ดึณ
ตัห อัน ดี โอว.
3 เซ อึณ มึห อี ต็อห ดี บาย, ‘เหมา อึณ ปาย ปี ดึห ฮาว บาย โดว ตี?’ บาย โลว วี ต็อห, ‘อัน เฌา โลว มาลา
นี. อาว เหลณ, อัน ดี วี ตัห ตึย วีว.’”
4 เฌา เยซู แฮะ ฮอต จัร ฆาย โบง ปาย ตี, ฆาย วี ฮาว, บอ ยึร มาลา อู โดว กอย โคบ อึณเตณ. อี แฮะ ปัก โดว
ตี ดี โคบ มาโลห กาง. ฆาย บอ ฆ็อห วัน อัน.
5 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ฆ็อห บาย วัน มาลา ตี?”
6 ฆาย วี เวียะ โฆรห ปี ดัม เฌา เยซู ตึอน. แฮะ ฮอต, เฆ วี ควาง ฆาย ฮาว.
7 ฆาย แฮะ ฮอต ดึห มาลา ตึอน, วี ตึย อัน ฮาว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, ฆาย วี บูต ครึง ฆาย, เบลห ดี กาตูะ
มาลา, วี แตห เฌา เยซู ป๊อะ นา แดง.
8 บอ เฆ ดูอี กึน มึร ดึห ครึง เฆ, เบลห แดง อึณเตณ. บอ มึห มัง อี, เฆ ฮาว บัก กาปลูย แคง มาน, วี เบลห
แดง อึณเตณ, แตห เฌา เยซู ฮาว นา แดง.
9 เฆ ดูอี แยต ดี อาต เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี โดบ ดี ป๊น, เฆ บอกาเฆลียด ดัด ตาง ต็อห, “อึบ อัน เฌา, อี ปี ตึย
เฌาพรา. แตห เฌาพรา ม็องการา แตห ดี อัน.”
10 เฆ บอ ต็อห, “แตห เฌาพรา ม็องการา แตห บอ มึง ปี ดี อึบ อัน ดอ ตี นี. อึณ มูห มึง ปี ดึอม อึบ คูนดีคัม
อาดาวีด, อี มูห ฆูณ ดัง เอ. อึบ อัน เฌา, อี ตาง หลึอม โตต.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮาว ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม. อัน ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา, วีน ดี แล ยอด ดอน โมยว. ซีแง ตี แปร แฮะ รีน ดี อับ. โคว, อัน ปี วี เลห แคง แวง โฮว เฌาพรา, วีว เรา เบทานี. บอ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ฮาว รึม โดบ อัน.

12 ปา แคหฌา, เฆ วี เลห แคง เรา เบทานี. คอ อัน ตี เฌา เยซู กาปราณ ปี ดี โฮม.

13 อัน วี ยึร เฮ ดีปู อู กาดัง, อี กอย นา กาโต็ง. เฮ ตี แฮะ ฮอต มึห หลา อัน. โคว, เฌา เยซู วี ฮาว ยอด, โยว แฮะ มึห เบล อัน. อัน แฮะ ฮอต ฮาว กาตัด ยอด, อาว มึห เบล. โกบ หฌัม ฌัม อาคราว มึห เบล, อึณ มึห มี หลา ดี โลย.

14 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห ดี เฮ ตี, “แกวะ แตห อาเซ ปึอน ดี โฮม เบล แม คอ เหมา.” บอ ดีแบ อัน แฮะ ยึร โฆรห อัน ตี.

15 ปัน ตี เฌา เยซู แฮะ ฮอต ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม, อัน วี ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา. อึณ ยี มึห ดูอี อี ลาย กาจึห กาย็อง แบน โมยว แบน โมยว แคง แวง ตี. อัน วี จูห ดี โฮว แตห เฆ เลห โดง กอย เฆ ตี. อัน โจะ กาเบลียะ กาโช็ง เฆ ดูอี อี ลาย การ็อห กาฆู รึอน. อัน บอ ปยาต แวน โดง ย็อง เฆ มาโบลย.

16 อัน ตู แตห อาเซ โฆ็ง ปี ดี ย็อง เฆ, ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา.

17 อัน วี มาโนว เฆ ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน, ‘กาง โอว มูห โดง ตัห ซาคึร ดูอี ดอน โมยว ดอน ฌึร ดี เฌาพรา.’ เบ ยี แฮะ โบง แตห อึณ ปี โดง ตัห เครียง ดา โฌน.”

18 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, เฆ วี จูห ดี เฌณฌา เหมา เฆ ดี ปาย ดี โบง, แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห อาซาก เฌา เยซู. เฆ บอ นับ, เฆ ดูอี กึน อาม ปี มาโนว อัน. โคว, เฆ บอ โยว อัน.

19 แคง หมึร บา ดี อับ, เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน, เฆ วี เลห แคง มึง เยรูซาแลม.

20 ปา แคหฌา ซีณวัห, เฆ วี โดบ อึณเตณ บรึม เฆ. เฆ วี ยอด เฮ ดีปู ตึอน. อัน แฮะ เฮียะ ดีหลัห ยัม. บอ เรียห อัน แฮะ ยัม โตต.

21 อาเปตารู วี โหลห โฆรห เฌา เยซู, วี ต็อห, “ซารา, แม ยอด, เฮ ปี ดึง แม ตึอน แฮะ ฮอต ยัม.”

22 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม โลว หฌึม เฌาพรา.

23 โอว ต็อห อาคัร ดี แม. เซ ดูอี อู วี ต็อห ดี นอน นี, ‘แตห แม กาโทะ โดง กอย แม นี, แตห แม โลง แคง อึม,’ เซ ดูอี ตี ตู มึห น็อห อา โมยว, เซ อัน หฌึม ซีคยา, อึณ ดี บอ แบน ปี ปี ต็อห อัน.

24 โคว, โอว ต็อห, เซ แม ซาคึร เฌาพรา, แม บอ หมาณ มาเซ, แตห แม หฌึม แม แฮะ ฮอต ปึอน. ปัน ตี แม ดี บอ ปึอน แคะ ปี หมาณ แม.

25 ปอ อู โมยว โอว ต็อห. เซ แม ยีต จ็อง, ซาคึร ดี เฌาพรา, แม ยี อูน น็อห ดี อี เฮา, แม โลว บลัวะ แวน หมาบ ดูอี ตี.

26 เซ แม ยี อูน หมาบ ปี โบง อี ดี แม, บอ เฌาพรา, อี กอย นา แดง, อัน ดี อูน หมาบ ปี โบง แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 วาย อัน ตี บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ฮาว ฌัม มึง เยรูซาแลม, วี ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ วี ตัห ดี อัน.

28 เฆ วี ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “แม ดึห ปวน อาเซ, โบง ปี โบง แม? อาเซ แฮะ จัร แม โบง ฌึร ตี?”

29 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “บอ โอว ดี วี ดีหมอด เบ. เซ เบ แฮะ นับ ดี กาลาง ดี โอว, โอว มึร ดี แค ดี เบ ลอง ปวน ปี ดึห โอว, โบง แคะ ปี โบง โอว. แตห เบ กาลาง ดี โอว,

30 อาเซ แฮะ จัร ดา ซารา อายอฮาน ตึอน, แตห อัน จึบ ดูอี แคง อึม? อึณ มูห เฌาพรา? อึณ มูห ดูอี?”

31 เฆ วี ลาย ซังคยาง ลอง อัน ตี. เฆ ต็อห, “เซ เอ ต็อห, ‘เฌาพรา แฮะ จัร อัน โบง,’ อัน ดี ต็อห, ‘เหมา อึณ ปาย ปี ตู หฌึม เบ ดี เฌาพรา?’

32 เซ เอ ยี ต็อห, ดูอี แฮะ จัร อัน, เอ โลว โยว ดูอี กึน. โคว, เฆ บอกาเฆลียด ต็อห, ดา ซารา อายอฮาน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.”

33 โคว, เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เย ตู นับ ลอง อัน ตี.” ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, บอ โอว ตู กาลาง ดี เบ, ปวน อาเซ โอว ดึห, โบง ปี โบง โอว.”

อามากู 12

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี จูห ดี กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห, “อึณ แฮะ ดึอม มึห ดูอี อู วี, อัน โบง มาน มางูน. อัน โบง โลึ่ง ดี กาอูน มาน, วี ฆึห ดีโฆละ กาดาย โดง ดี แณต เบล มางูน. แฮะ ฮอต, อัน บอ ซัม กาโซึ่ง จา ดี บัร มาน. แฮะ ฮอต โบง ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน วี แตห อี เฮา คาด ดี รัณ มาน ตี. อัน ยี วี ฮาว กอย ปอ อู โปละ.

2 แฮะ ฌัม อาคราว ซีน เบล มางูน, ดา กาณา มาน ตึอน วี ตึย หมาย อัน อู วี, แตห อัน ฮาว โดง กอย เฆ อี คาด ดี รัณ มาน อัน ตึอน, แตห อัน ดึห เบล มางูน อี มูห รูห ปี คาด เฆ ดี รัณ.

3 ดูอี รัณ มาน ตึอน, เฆ ยี เหมต หมาย ตี, วี มัห อัน, ตึย อัน เวณ, ตู มึห ดี แตห มาเซ ดี อัน.

4 ดา กาณา วี ตึย หมาย อัน ปอ อู วี. เฆ อี รัณ มาน วี ฆลอก ฆึณ อัน, บอ โบง แตห อัน ชึม ซาเร.

5 ดา กาณา ปี วี ตึย ปอ อู วี. เฆ วี ง็อห แวน วี ตี. ปาย ตี ดา กาณา มาน ปี วี ตึย แบน วี แบน วี. มัง อี เฆ มัห, มัง อี เฆ ง็อห แวน.

6 แฮะ ฮอต ปัน ตี อึณ ซี มึห ฆอน อีมาย ปี ร็อก ดา กาณา ตึอน. ดา กาณา ปี วี ตึย บอ อัน. อัน ต็อห, ‘เฆ ดี บอ โรวเซ ฆอน โอว.’

7 เฆ ดูอี รัณ มาน ตึอน, เฆ ยี ลาย ซังคยาง. เฆ ต็อห, ‘ดูอี ตี ดี ปลูะ ฆูณ อัน. แตห เอ ง็อห แวน บอ อัน. แฮะ ฮอต, เอ ดี ปึอน คาฆูน อัน.’

8 เฆ แฮะ ฮอต ลาย ซังคยาง ปาย ตี, เฆ วี เหมต อัน, ง็อห แวน อัน. แฮะ ฮอต เฆ วี แวน โดว โบึ่ง อัน นา เรต มาน มางูน ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เซ อึณ ปาย ตี, ดา กาณา มาน ตี ดี โบง มาเซ ดี เฆ? อัน ดี บอ ฮาว โดง กอย มาน อัน ตี, วี ง็อห แวน เฆ ดูอี
อี รัณ มาน อัน บอ วี ดัว อี เฮา รัณ.
10 แคง บับ เฌาพรา อึณ มึร แฮะ แดม ลอง ดา กาณา ตี บอ ฆอน อัน. อึณ ต็อห, 'มาว ปี แวน เฆ ดูอี ซัม กาง,
อัน แฮะ วี แบน เจณ ร็อง.
11 อัน เฌา แฮะ โบง แตห อึณ แบน ปาย ตี. เย มึร แฮะ อาม กาเซา ลอง อัน ตี.' เบ ตู ดึอม ตีห ลอง อัน ตี?"
12 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ตึอน วี ลาย ซังคยาง เหมา เฆ ดี ปาย ดี ง็อห แวน อัน. โคว,
เฆ แฮะ นับ, เฌา เยซู แฮะ กาลาง อูพามา ตี ลอง เฆ. เฆ ยี โยว เฆ ดูอี กึน. โคว, เฆ เลห โดง กอย เฌา เยซู, วี
ฮาว ปอ โปละ.
13 วาย อัน ตี เฆ ดา ตาง วี ตึย ดูอี พึง พารีแซ มัง อี บอ ดูอี พึง คูนดีคัม อาเฮโรด มัง อี, แตห เฆ ฮาว โดง กอย
เฌา เยซู, แตห เฆ เทว ดี กาซูห อัน กาลาง โฆรห ตู หมาน.
14 เฆ วี ต็อห, "อึย แม ซารา, เย นับ แม มูห ดูอี อี โบง นา หมาน เซเซ. แม ตู ร็อก ตู ฌ็อง อาเซ. โกบ ตู วาง
แม ซาเร อี, แม มาโนว ซึร ดารา เฌาพรา, แตห อึณ หมาน เซเซ. แตห เย นับ, เซ เย ดัว รึอน จึง ดี คูนดีคัม
อาแกซา, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา?
15 แม ดี ต็อห มาเซ? เย โลว ตู โลว ดัว รึอน จึง ดี อาแกซา?" เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌา เยซู แฮะ
นับ อู เฌณ, น็อห เฆ ตู ซึร. อัน วี ต็อห, "เหมา อึณ ปาย ปี ตัห เทว เบ หล็อก โอว? เบ ดัว รึอน อู โบ็ง ดี
โอว, แตห โอว ยอด."
16 เฆ วี ดัว รึอน ดี อัน. อัน วี ดีหมอด ต็อห, "อารึบ อาเซ อึณ มูห, อี กอย แดง รึอน นี? บอ จึร อาเซ แฮะ
แดม นา แดง?" เฆ วี ต็อห, "อาแกซา."
17 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, "เซ อึณ ปาย ตี, แคะ ปี โลว เบ ดัว ดี อาแกซา แตห เบ ดัว ดี
อาแกซา. แคะ ปี โลว เบ ดัว ดี เฌาพรา, แตห เบ ดัว ดี เฌาพรา." เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ
บอกาเฆลียด วี อาม กาเซา.
18 วาย อัน ตี อึณ บอ มึห เฆ ดูอี พึง ซาดูแค มัง อี, เฆ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฆ ดูอี พึง ตี, เฆ ต็อห, วาย
แฮะ ฮอต ยัม ดูอี, เฆ ตู ปึอน วี ยึต วี อึม. เฆ ดูอี ฌึร ตี วี ตัห ดีหมอด เฌา เยซู.
19 เฆ ต็อห, "ซารา, ดา อาโมวแซ ตึอน แฮะ แดม อูน ดารา เฌาพรา ปาย นี, 'เซ อึมาย อู วี ยัม อาต ยัม อีบึณ
อัน, เซ อัน หฌัม มึห ฆอน, วา อัน โลว วี ลาย ยา ซีปรัห ตี, แตห อัน ดัว หลูกหลาน ดี อีกัด อัน.'
20 อึณ ยี ดึอม มึห เฆ อูกัด อูวา บู วี. วี ตาง แฮะ คัด ดึห อีบึณ. อัน ยี ยัม ดอ หฌัม มึห อัน ฆอน.
21 แฮะ ฮอต วา อัน อี ดาม อัน ปี วี คัด ดึห ยา ซีปรัห ตี. บอ อัน วี ยัม ดอ หฌัม มึห อัน ฆอน. ปาย ตี วา อัน
ปอ อู อี ปี วี คัด ดึห อีบึณ ตี, ปี วี ยัม.
22 เฆ บอ บู วี คัด ดึห อีบึณ ตี, ยี ตู มึห ฆอน. แฮะ ฮอต, บอ อีบึณ ตึอน วี ยัม.
23 เซ ฮี ฌัม ซีแง ดี วี ยึต วี อึม เฆ ดูอี ยัม, อีบึณ ตี ดี แบน อีบึณ อาเซ แคง ดูอี บู วี, อี แฮะ ดึอม แบน อึมาย
อัน?"

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห, “โกบ ตู นับ ซีคยา เบ ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, ปี เฌณฌา เบ อาว หมาน. เบ มึร ตู นับ มาเซ ลอง ปวน เฌาพรา.

25 เซ เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม ดี วี ยีต วี อีม, เฆ ตู วี ลาย คัด. เฆ ปี อามู อามาด เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว.

26 โอว ยี ต็อห ดี เบ ลอง เฆ ดูอี ยัม ดี วี ยีต วี อีม. เบ ดอน อี แฮะ ดือม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง ดา อาโมวแซ ตือน. ดอ กอย อัน กาตัด ยวน ตือน, เฌาพรา ต็อห ดี อัน, ‘โอว มูห เฌาพรา ปี กรึบ บอ อาบราฮัม, บอ อาแซก บอ อาโกบ ตือน.’

27 ดอ ต็อห เฌาพรา ปาย ตี, อึณ ลึห ซีคยา, ดูอี ยัม ตู ปือน ดี กรึบ เฌาพรา. อึณ มูห ดูอี อีม. โคว, เฆ โอย วี ตี แฮะ วี ยีต วี อีม, กอย แคง มึง เฌาพรา. โกบ อึณ ปาย ตี, ปี เฌณฌา เบ อาว หมาน, อาว มูห.” เฌา เยซู ต็อห ปาย ตี.

28 อึณ ยี มึห ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา อู วี, อัน แฮะ ตัห โดง กอย เฆ, วี ยึร โฆรห ปี ลาย ซังคยาง เฆ. อัน บอ นับ, เฌา เยซู นับ ซีคยา ดี เวียะ โฆรห อี. อัน ตัห ดีหมอด ปอ อู โมยว. อัน ต็อห, “ซารา, ดารา อี ตาง แดง ดารา ดอน ณ็อง, มาเซ อึณ มูห?”

29 เฌา เยซู วี ต็อห, “ดารา ปี โลว โดบ เอ อาต โดบ เอ ดารา ดอน ณ็อง, อึณ ต็อห, ‘โทม, โทม, เบ ดูอี อีซาเรลัะ. อัน เฌา, อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เบ, อัน มูห เฌาพรา อู กาดัง.

30 อัน บอ มูห เฌาพรา อี อึบ เบ. เบ โลว ร็อก อัน เฌา ตี, แตห บอ น็อห บอ โตต ร็อก อัน. แคะ ปือน เบ ร็อก แคง น็อห, แคะ มึห เบ อางยาน, แคะ มึห เบ โปลม, เบ โลว ดึห โตต ดอน โมยว ณึร ตี, วี ร็อก อัน เฌา.’

31 ดารา ปอ อู ณ็อง อี ตาง แดง ดารา ณ็อง เฮา, อึณ ปาย นี, ‘เบ โลว ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี เบ ร็อก โดว บรึม เบ.’ อึณ มูห ดารา อา ณ็อง ตี, ปี โลว โดบ เอ อาต โดบ ดารา ดอน ณ็อง.”

32 ดา ซารา ตือน วี ต็อห, “แฮะ มูห ปาย ตี. แม ดา ซารา แฮะ กาลาง โฆรห หมาน. อัน เฌา มูห เฌาพรา อู กาดัง. อาว มึห เฌาพรา ปอ กาดัง.

33 อัน บอ มูห เฌาพรา อี อึบ เอ. เอ โลว ร็อก อัน เฌา ตี, แตห บอ น็อห บอ โตต ร็อก อัน. แคะ ปือน เอ ร็อก แคง น็อห, แคะ มึห เอ อางยาน, แคะ มึห เอ โปลม, เอ โลว ดึห โตต ดอน โมยว ณึร ตี, วี ร็อก อัน เฌา. เอ บอ โลว ร็อก อี เฮา ปี เอ ร็อก โดว บรึม เอ. เซ เอ โบง ปาย ตี, แฮะ อาเร ตาง หลือม หลู เอ แบน โมยว แบน โมยว.”

34 เฌา เยซู ยึร โฆรห ดา ซารา ตี, อัน กอ นับ อางยาน อัน หมึอม. อัน วี ต็อห ดี อัน, “แม แฮะ หงา ดี ณัม แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ อาว ฮู มึห อาเซ วี ยัะ ดี ดีหมอด เฌา เยซู ปอ อึณ ปัว.

35 ดอ กอย เฌา เยซู แคง แวง โฮว เฌาพรา, มาโนว ดูอี กืน, อัน วี ต็อห, “เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ ต็อห, ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด ตือน.

36 อึณ ยี มูห คูนดีคัม อาดาวีด, น็อห พือม เฌาพรา แฮะ ดือม แตห อัน ต็อห, ‘เฌาพรา แฮะ ดือม กาลาง ดี ดา กาณา โอว, แตห แม ตูต ดี โคบ โอว, บลาก อาอัห โอว, แตห อึณ กอ ณัม อาคราว ดี แตห โอว แตห แม แณต โตต รันซู แม.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

37 ปาย ตี, คูนดีคัม อาดาวีด ต็อห, ‘ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห ดา กาณา อี อึบ
อาดาวีด. โคว, เบ ตู ปือน ต็อห, อัน มูห หลูกหลาน อาดาวีด.’” ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, เฆ ดูอี กืน โทม
โฆรห อัน, เฆ มืร อึง กาเซา ปี มาโนว อัน.
38 อัน วี มาโนว เฆ, วี ต็อห, “เบ โลว ซาดีก เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา. เฆ อึง ดี ชึบ ครึง ชีด. เฆ บอ
ออน ดี วีน ดี แล, แตห ดูอี แคง กาลัห กรึบ เฆ.
39 เซ เฆ บอ ลึบ แคง โฌง เฆ ดูอี ยูดา, เฆ บอ ลึบ บลอย ดูอี เฮา, เฆ วี อึง ดี กอย โดง จา.
40 เฆ บอ หล็อก ดี กาลาง, แตห เฆ ปือน กาง เฆ ยา ซีปรัห. เฆ บอ ฌึงราง ซาคึร เหลณ, แตห ดูอี อาม เฆ. เฆ
ดูอี โบง ฌึร ตี, เฆ ดี โลว คัม กืน หมาบ เฆ.”
41 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ตูต นา อาต ฌีดึก หลู เฆ รึอน. อัน บอ ยอด ดูอี กืน เบลห รึอน เฆ แคง ฌีดึก ตี. อึณ
มึห ดูอี ครัม, เฆ กืน เบลห รึอน กืน แคง ฌีดึก ตี.
42 อึณ ยี มึห ยา ซีปรัห อู วี. อี ฆีน กาเซา. อัน ตัห, วี เบลห เมด บ็อง อา เมด แคง ฌีดึก. อาว ง็อห มาเซ.
43 เฌา เยซู วี แคะ ดีแบ อัน, วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. ยา ซีปรัห ตี แฮะ ฆีน กาเซา. อัน แยะ แฮะ ฮับ
รึอน กืน หลึอม ปี ฮับ อี เฮา ดอน อี.
44 เฆ ดอน อี แฮะ ดัว รึอน อี กาโลย อี กาหลึอม อัน. อีบึณ ตี แฮะ ฆีน กาเซา. อัน ยี หลู โตต ดอน โมยว แคะ
ปี มึห อัน.” ปาย ตี เฌา เยซู มาโนว ดีแบ อัน.

อามากู 13

1 ดอ เลห เฌา เยซู แคง โฮว เฌาพรา, อึณ มึห ดีแบ อัน อู วี, อัน ต็อห, “ซารา, แม ยอด มาว ตาง เฆ นี, ปี ตา
เฆ ซัม โฮว เฌาพรา ตี.”
2 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มูห. โฮว เฆ ตี แฮะ ตาง บอ ชีด. อึณ ดี ฌัม อาคราว ดอ ตัห อี เฮา, โบง แตห อึณ ลึร
โตต. มาว อู โบ็ง มืร อาว ฮู กอย โดง บรึม อัน.”
3 ปัน ตี เฌา เยซู แฮะ ฮาว กอย ดี นอน เฮ นามัน, อี กอย ลาย กาซึร ดี โฮว เฌาพรา. ดอ อัน ตี อึณ มูห อาเปตารู,
อายาโกบ, อายอฮาน บอ อาอันดารู. เฆ วี ดีหมอด เฌา เยซู แกวะ แตห อี เฮา โทม.
4 เฆ ต็อห, “แตห แม กาลาง ดี เย, ดอ เหมา อึณ ดี แบน ปี ต็อห แม ฌึร ตี. แตห เย นับ ลักซานา อัน อี แตห
เย นับ, อาคราว ปี ต็อห แม แฮะ กาตัด ดี ตัห.”
5 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ซาดีก, แกวะ แตห อี ปือน ดี กาโลว เบ.
6 อึณ ดี มึห แบน วี แบน วี, เฆ ดี ตัห ฆาว จึร โอว. เฆ ดี บอ ต็อห, เฆ แฮะ มูห โอว, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย
เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. ปาย ตี เฆ ดูอี กืน ดี กาลึบ ดี หฌึม โฆรห ปี กาโลว เฆ.
7 เซ เบ บอ โทม ซาดาง ลอง ดูอี ลาย กาโฆห, แกวะ แตห เบ โยว. อึณ โลว แบน ฌึร ตี ดอน โมยว. ดอ อัน
ตี ยี หฌัม ฌัม อาคราว ดี โตต ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 อึณ ดี มึห ดูอี แบน โมยว แบน โมยว, ดี ลาย แบน รันซู. บอ คูนดีคัม อู กาดัง ดี วี กาโฆห ดี คูนดีคัม ปอ อู กาดัง. บอ มาอีม ดีเยณ แบน โปละ แบน โปละ. เฆ ดูอี ดี บอ เอต ปี ดี โฮม. เซ ดูอี กาดูห ดูก ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ ดี ปี อีบึณ เซา ดี มึห ฆอน.

9 เบ บอ โลว ซาดีก. เฆ ดี อาบ บอ เบ ดี ดา ตาง อี อึบ มึง. เฆ ดูอี ยูดา ดี บอ มัห กาเซา เบ แคง โฌง เฆ. โกบ หณึม เบ ดี โอว, เบ ดี กอย ดี อาต ดา กาณา บอ คูนดีคัม อี อึบ มึง, แตห เบ ปือน ดี กาลาง ลอง โอว ดี เฆ.

10 อาต อัน ตี, เฆ ดูอี ยี โลว ฮาว ดอน นา ดอน โปละ กาลาง ดารา เฌาพรา อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคีย, แตห ดูอี ดอน โมยว กอ นับ ลอง อัน.

11 เซ เฆ ดี เหมต เบ, วี ต็อห ดี ซูงพยาด อามู เบ, เบ แกวะ แตห น็อห เบ กาฮัวะ, แกวะ เฌณฌา ดี อาต โฆรห ปี ดี กาลาง เบ. เซ ฮี ฌัม อาคราว อัน, เบ โลว กาลาง โฆรห อี ลึบ แคง น็อห เบ. อาตี อาว มูห โฆรห เบ. น็อห พึอม เฌาพรา ดี ฮับ โฆรห อัน แคง น็อห เบ.

12 อึณ ดี บอ มึห อูกัด อูวา, เฆ ดี ลาย อาบ เฆ ดี ดา ตาง, แตห เฆ ดา ตาง ง็อห อาซาก เฆ. บอ ฆูณ ดี อาบ ฆอน อัน. บอ ฆอน ดี แวน โฆรห ฆูณ มา อัน, อาบ ฆาย ดี ดา ตาง, แตห ฆาย ยัม.

13 โกบ หณึม เบ ดี โอว, เฆ ดูอี ดอน อี ดี บอ ฌึ็อง เบ. อาเซ ยี มึห น็อห มัน บอ คัม โตต ดอน โมยว, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี โตต ฌาด ตี, เฌาพรา ดี คยอด อาซาก อัน.

14 อึณ ดี บอ มึห โกรว อี หมึอม โยว, อี แตห โตต ดอน โมยว กาปยาต ลึร. เซ เบ ยึร อี เบลห โกรว ตี แคง โดง ตู กาอาบ อัน กอย, เบ โลว เตา ฮาว ปอ โปละ. (อาเซ ตีห ลอง อัน ตี โลว ซาดีก, แตห ซีเพา อัน ลึห). อาเซ กอย แคง อึง ยูดา โลว เตา ฮาว แดง นอน.

15 เซ ดูอี กอย นา แดง กาง, เซ อัน โลง, แกวะ แตห อัน วี ฮาว ลึบ แคง กาง, ดึห โกรว อัน อี กอย แคง กาง. แตห อัน เตา ฮาว อู เฌณ.

16 อาเซ กอย แคง มาน อัน, แกวะ แตห อัน ฮาว เวณ แคง กาง ดึห ซีโตว อัน, แตห อัน เตา ฮาว อู เฌณ.

17 ดอ อัน ตี เฆ อีบึณ อี ตู อัห, บอ อีบึณ อี มึห ฆอน อางัะ อี หณอด ปู, เฆ ดี ฌัม ดูก ตาง.

18 เบ ยี โลว ซาคึร, แกวะ แตห ดูก ตาง ฌึร ตี ตัห ดอ มูห อาคราว ฆัด เฆียด.

19 อู ซีณ ดอ โฆว อัน, ดอ โบง เบลห เฌาพรา กาดาย, กอ ฌัม อาตึร นี, อึณ ตู ดึอม มึห ดูก ตาง ฌึร ตี แดง กาดาย. วาย อัน ตี มึร, อึณ ตู วี มึห ดูก ฌึร ตี ดอ เหมา.

20 เซ เฌาพรา ตู แตห ดูก ฌึร ตี วี เจว โตต, อึณ ตู วี มึห อาเซ อี ดี ลอด ยัม. โกบ มึห เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, เฌาพรา ตู แตห ดูก ตาง ตี กอย เหลณ.

21 ปัน ดี ฌัม อาคราว ตี, อึณ ดี มึห ดูอี ต็อห ดี เบ, ‘ยอด นา นี, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี แฮะ กอย ดี นี.’ เฆ บอ ต็อห, ‘ยอด นา ดอย, อัน เฌา กอย นา ดอย.’ เซ เบ ยึร ดูอี ต็อห ปาย ตี, แกวะ หณึม โฆรห เฆ.

22 อึณ ดี มึห ดูอี, เฆ กาโลว ต็อห, เฆ มูห ดูอี ดี คยอด อาซาก อี. เฆ ดี บอ กาโลว ดี ต็อห, เฆ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ ดี บอ โบง นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว. เฆ ดี บอ เทว ดี กาโลว ดี ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา. เฆ ยี ตู แป ดี โบง แตห เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา หณึม โฆรห ปี กาโลว เฆ ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 โคว, เบ โลว ซาดีก. โอว แฮะ ฮอต กาลาง โตต ดอน โมยว ดี เบ, แตห เบ นับ ดี อาต, อึณ ดี แบน ปาย เหมา.
24 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แดง กาดาย ฮี ฮอต คัม ดูก ตาง ฌึร ตี, บอ ซีแง ดี อับ ว็อง. บอ มาเฆียน อาว ฮู มึห บลาง อัน.
25 บอ ซีมัณ ดี รัห โจห แคง เบลณ. บอ ปวน อี แตห ซีมัณ กอย แดง เบลณ, อาว ฮู ปี บรีม, แตห อึณ ดียูห โตต.
26 เซ อึณ บอ แบน ปาย ตี ดอน โมยว, ดูอี ดี ยึร ดา อี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. อัน ดี ตัห โลง แคง อึณอูะ. อัน ดี บอ บยัะ แคะ ตาง ปวน อัน บอ อาพูง ดังโคว อัน, แตห ดอน อี ปือน ดี ยึร.
27 อัน ดี บอ ตึย อามู อามาด อัน, แตห เฆ แคะ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา อี กอย ดอน นา ดอน โปละ พวน บลาก. เฆ อี กอย โดง ซึด แดง กาดาย บอ โดง ซึด แคง ฆางหราว, แตห เฆ บอกาเฆลียด ตัห กาญะ โตต ดี อาต โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.
28 แตห เฮ ดีปู แบน อูพามา ดี เบ, แตห เบ เฮน ดี อัน. เซ เบ ยึร เฮ ดีปู ดี อึณโลห, เบ บอ นับ, ฆลาย ดี ตัห.
29 อึณ บอ ปาย ตี. เซ เบ ยึร อึณ แฮะ แบน ปี ต็อห โอว, เบ บอ นับ, โอว แฮะ กาตัด ดี วี ตัห. อึณ ปี, โอว กอย ดี อาต มาโลห.
30 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, ฌาด นี ตู โตต อาต ดี แบน โตต ดอน โมยว ปี ต็อห โอว ดี เบ ดอ ตี นี.
31 บอ เบลณ บอ กาดาย ดี หราย โตต. โฆรห ปี กาลาง โอว ยี ตู หราย ดอ เหมา. อึณ ดี กอย เซเซ.
32 อาว มึห อาเซ, อี นับ ซีคยา ลอง ซีแง อัน, นารี อัน, ปัน ดี วี ตัห โอว. บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา, อี กอย ฆางหราว, บอ ฆอน เฌาพรา มึร ตู นับ. มี เฌาพรา แฮะ นับ ดอ เหมา อึณ ดี แบน ปี ต็อห โอว.
33 แตห เบ ซาดีก, ซาคึร บอ บัร ปัน เหมา อึณ ดี ฌัม อาคราว อัน. โคว, เบ ตู นับ ปัน เหมา อาคราว อัน ดี ตัห.
34 อึณ ปี ดูอี อู วี ฮาว ปอ อู โปละ. ดอ เลห อัน แคง กาง อัน, อัน วี ดัว หมาย อัน ดอน อี โบง ฆาน อัน. อัน บอ จัร ดูอี บัร มาโลห, แตห อัน บัร ซีคยา.
35 ปาย ตี บอ เบ โลว บัร ซาดีก เซเซ, โกบ ตู นับ เบ ดอ เหมา อัน เฌา ดี ตัห. โยว อัน ดี ตัห บา ดี อับ, โยว อัน ตัห กาแต ซือม, โยว อัน ดี ตัห ดอ กาตวน เอียน, โยว อัน ดี ตัห บาง ดี วัห, เบ ตู นับ.
36 แกวะ แตห เบ อีด ดอ ตัห อัน.
37 ปี ต็อห โอว ดี เบ, โอว บอ ต็อห, แตห ดูอี ดอน อี โทม. เบ โลว บัร ซาดีก.” แคะ ตี เฌา เยซู กาลาง ลอง อาคราว ดี ตัห.

อามากู 14

1 วาย อัน ตี อึณ ซี กอย ปอ อา ซีแง, อึณ กอ ดี ฌัม บลอย โหลห เฆ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ. อึณ บอ มูห บลอย โฮม ดูอี คามูน ตู มึห ซีนัม บรัห. ดอ อัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ลาย ซังคยาง เหมา เฆ ดี ปาย แตห เฆ ปือน ดี เหมต เฌา เยซู บอ ง็อห แวน อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 เฆ ยี ต็อห, “แกวะ แตห เอ ง็อห อัน คอ โบง เอ บลอย, โยว เฆ ดูอี ซีนัน ซีนึง.”
3 คอ กอย เฌา เยซู แคง เรา เบทานี อัน กอย โฮม โบม แคง กาง ดูอี อู วี, อี จีร อาซีโมน, อี คึอม มึห เซา ดูด. คอ กอย อัน แคง กาง ตี, อึณ มึห อีบึณ อู วี, อัน โฆ็ง ตัห กาเปา นามัน อูห หงูน. นามัน อูห หงูน ตี แฮะ ง็อห ตาง กาเซา. อึณ มูห นามัน นาดู ดีโลย อี แฮะ บอด กาเซา. อีบึณ ตึอน บอ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, อัน วี กาบัก กาเปา ตี, วี โหลว ดี ฆึณ เฌา เยซู.
4 เฆ ดูอี อี ยึร ปี โบง อัน ตี, เฆ ตู อึง. เฆ วี ลาย กาลาง ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี แวน อัน นามัน อูห หงูน ตี, แตห อึณ ชึม ดีโลย ดีลาย?
5 เซ อี ย็อง นามัน อูห หงูน ตี, เฆ ตู วัน ดี ปึอน รึอน แฌต โอย มาย็อห โบ็ง. แฮะ ฮอต, วี ปึอน ดัว รึอน ตี ดี ดูอี ฆึน.” ปาย ตี เฆ วี เอห อีบึณ ตึอน.
6 เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ เอห อัน ปาย ตี. เหมา อึณ ปาย ปี โบง เบ, แตห น็อห อัน ลึร. อัน แฮะ โบง นา หมึอม นา บอด ดี โอว.
7 เฆ ดูอี ฆึน, เฆ ดี กอย รึม โดบ เบ เซเซ. เซ เบ บอ มึห น็อห ซี จอย ดูอี ฆึน, เบ ปึอน ดี จอย เฆ เซเซ. อึณ ยี มูห โอว, โอว ตู กอย รึม โดบ เบ เซเซ.
8 อีบึณ ตี แฮะ โบง แคะ ปี ปึอน อัน โบง. อัน แฮะ โหลว นามัน อูห หงูน ตี ดี โดว โบ็ง โอว. อัน แฮะ อึณปราย โดว โบ็ง โอว อาต ยัม โอว, แตห เฆ ปึอน ดี ดีบ โอว.
9 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, เฆ ดี กาลาง ดารา อี แตห น็อห ดูอี คาคึย, แตห ดูอี ดอน นา ดอน โปละ กอ นับ. เฆ ดี กาลาง นา เหมา, เฆ ดี บอ แค ลอง แปะ แฮะ โบง อีบึณ ตี, แตห ดอน อี กอ นับ ลอง อัน.”
10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ มูห อายูคัด อี จีร บอ อาซาคารีโอด. อัน บอ บาะ แคง พึง ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี. อัน ฮาว โดง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, ต็อห ดี อาบ เฌา เยซู ดี เฆ.
11 เฆ ดา ตาง บอ โคย กาเซา คอ ยึร เฆ โฆรห ปี กาลาง อายูคัด ดี เฆ. เฆ บอ ลาย โพรม ดี ดัว รึอน ดี อัน. แฮะ ฮอต ปัน ตี อายูคัด วี เหรต ปี ดี ปาย อัน ดี อาบ เฌา เยซู ดี เฆ ดา ตาง.
12 อึณ ยี ฌัม ซีแง คอ โฆว คอ โฮม เฆ คามูน ตู ฮับ ซีนัม บรัห. ซีแง ตี เฆ โลว ง็อห ฆอน มาบู แตห เฆ โฮม รึม. คอ อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ดีหมอด เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “นา เหมา เย โลว แรน มาบู, แตห เอ ปึอน ดี โฮม รึม?”
13 ปัน ตี เฌา เยซู วี จัร ดีแบ อัน อา วี. อัน ต็อห ดี ฆาย, “แตห บาย ฮาว แคง มึง. บาย ดี บอ กาตูณ ดูอี อู วี อี ฆอด กาเปา อึม. บาย โลว โดบ ดูอี วี ตี.
14 เซ อัน บอ ลึบ แคง กาง, บาย วี โลว ต็อห ดี ดา กาณา กาง ตี, ‘ดา ซารา ยาย ดีหมอด แม, เหมา โฮง โดง ดี โฮม เย บลอย โหลห เอ เฌาพรา คอ กาโลห อัน กาง อี? บอ อัน บอ ดีแบ อัน โลว โฮม รึม.’
15 เซ บาย ต็อห ปาย ตี, ดา กาณา กาง ตี ดี วี แหน ดี บาย โฮง ตาง อี กอย ครึ็อง นา แดง. แคะ ปี โลว เอ แฮะ ฮอต เบลห อูน โตต นา แคง โฮง ตี. แคง โฮง ตี บาย โลว แรน ปี ดี โฮม เอ.”
16 ฆาย ดีแบ เฌา เยซู วี ฮาว ลึบ แคง มึง, วี ยึร โตต ดอน โมยว ปี กาลาง เฌา เยซู ดี ฆาย. โคว, ฆาย วี แรน บลอย ตี, แตห เฆ ปึอน ดี โฮม รึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 บอ ฌัม บา ดี อับ, เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี วี ตัห ฌัม โดง ตือน.
18 ดอ กอย โฮม รึม เฆ, เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, อัน ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว. อัน กอย โฮม โดบ เอ ดอ ตี นี.”
19 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ วี แบน น็อห กลึร ดี เฆ. แบน วี แบน วี วี ต็อห ดี อัน, “อาว มูห โอว.”
20 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มึห ดูอี อู วี อี กอย กาแต เบ ฆึร ดี อา วี. บอ อัน บอ โอว ฌูด คามูน ยาย แคง ซีลาต อู บลัะ.
21 อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี คัม แตห อึณ โดบ ปี ดือม แดม แคง บับ เฌาพรา. อึณ ยี มูห ดูอี อี อาบ โอว, อัน ดี ฌัม ดูก ตาง. เซ อัน ตู ฆึอด แบน ดูอี, แฮะ แว หมือม ดี อัน.”
22 ดอ โฮม เฆ บลอย ตือน, เฌา เยซู บอ ดึห คามูน, วี ดาง ฆูง เฆฌู ดี เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน กาบัก คามูน ตี, วี ดัว ดี ดีแบ อัน. อัน ต็อห, “ดึห โฮม คามูน นี. อึณ มูห โดว โบ็ง โอว.”
23 แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน บอ ดึห ซีลาต, วี ดาง ฆูง เฆฌู ดี เฌาพรา, ปี วี ดัว เฆ เดียง. เฆ ดอน อี บอ เดียง.
24 อัน ต็อห, “อาตี มูห หนาม โอว, อี เลห แคง โดว โบ็ง โอว อาดา เฆ ดูอี กืน. อึณ บยัะ ดี เบ ลอง กาดีก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ.
25 โอว มึร ต็อห อาคัร ดี เบ. อู ซีณ ดอ ตี นี โอว อาว ฮู เดียง อึม มางูน ฌึร ตี. กอ ฌัม ซีแง ดี กอย โอว แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, โอว ดี วี เดียง อี กามาย.”
26 ปัน ตี เฆ วี ต็อห โหมว ทัม. แฮะ ฮอต, เฆ บอ เลห แคง มึง, ฮาว แดง นอน เฮ นามัน.
27 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ ดอน อี ดี เตา แวน โอว. โคว, อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, ‘ปัน ดี มัห โอว ดูอี อี ปี ดูอี เฮียง มาบู, เฆ มาบู ดี เตา กาย็อห ฮาว แบน โปละ แบน โปละ.’
28 โอว ฮี ฮอต ยัม, ฮี วี ยีต วี อีม, โอว ดี แยต ดี อาต เบ ฮาว อึง ฆาลีเล.”
29 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเปตารู วี ต็อห, “เซ ดอน อี ดี บอ เตา แวน แม, โอว ตู แวน แม ดอ เหมา.”
30 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โอว ต็อห อาคัร ดี แม. แคง หมึร นี, อาต กาตวน เอียน อา เฌณ แม ดี บอ ต็อห โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.”
31 อาเปตารู วี ปีแรณ อัน, วี ต็อห, “เซ โอว บอ โลว ยัม รึม โดบ แม, โอว ตู ต็อห ดอ เหมา, โอว ตู นับ แม.” บอ อาเปตารู บอ เฆ ดีแบ เฌา เยซู ดอน อี ต็อห ปาย ตี.
32 วาย อัน ตี เฆ วี ฮาว ฌัม อู โปละ อี จึร เฆดเซมาเน. เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เบ กอย หน็อะ โอว ดี นี ดอ ฮาว ซาคึร โอว.”
33 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี แดะ อาเปตารู, อายาโกบ บอ อายอฮาน, แตห เฆ วี กอย รึม โดบ อัน. อึณ แบน น็อห กลึร บอ ดูก กาเซา ดี น็อห อัน.
34 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “แฮะ ดูก กาเซา ดี น็อห โอว. อึณ แหนน โอว แฮะ รีน ดี ยัม โกบ กลึร น็อห โอว. แตห เบ กอย ดี นี, บัร โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน อู วี วี ฮาว กาปัว ปอ อี แจก. แฮะ ฮอต อัน วี ครึบเครา แดง กาดาย, ซาคึร ดี เฌาพรา, หมาณ, เซ อึณ ปือน, แกวะ แตห อัน กาดูห ดูก อี ดี ตัห นา อาต.

36 อัน ต็อห, “อึย แม ฆูณ โอว. แม นับ ดี โบง โตต ดอน โมยว. เซ อึณ บอ ปือน, แกวะ แตห โอว คัม ดูก ตาง อี ดี ตัห. อึณ ปี ซีลาต อี มึห โฆง. แกวะ แตห โอว โลว เดียง. โอว ยี ตู หมาณ แม โบง ปี อึง โอว. แตห แม โบง ปี อึง แม.”

37 อัน แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, อัน วี ฮาว โดง กอย ดีแบ อัน. เฆ ยี แฮะ อีด ซีคยา. อัน วี ต็อห ดี อาเปตารู, “อึย อาซีโมน, เหมา อึณ ปาย ปี อีด แม? อู นารี มึร, แม ตู ปือน บัร โอว?

38 เบ โลว บัร บอ ซาคึร, แกวะ แตห เบ กาลึบ ดอ กาซูห โบว กานัม เบ โบง หมาบ. น็อห พึอม แฮะ ซี โบง นา หมึอม. อึณ ยี มูห โดว โบ็ง, อัน ตู คัม ดี โบง.”

39 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ฮาว ปอ อู เฌณ, วี ซาคึร ปี คา อาต.

40 ดอ วี ตัห อัน, เฆ ดีแบ อัน วี อีด ปอ อู เฌณ. โคว, อึณ แบน ซี อีด กาเซา ดี เฆ. เฆ มึร ตู นับ ปี ดี วี ต็อห ดี เฌา เยซู.

41 วาย อัน ตี เฌา เยซู ปี วี ฮาว, ปี วี เวณ ปอ อู เฌณ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ ปี ซี แนะ อีด. จู แคะ ตี. อึณ แฮะ ฮอต ฌัม อาคราว ดี ตัห เหมต เฆ ดี โอว. ดอ ตี นี เฆ ดี เหมต โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. เฆ ดี อาบ โอว ดี ดูอี มึห หมาบ.

42 ยีต ดอ ตี นี, แตห เอ ฮาว. ดูอี อี ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว, อัน แฮะ ฮอต ตัห.”

43 ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, อึณ มึห อายูดัด, อี บาะ แคง พึง ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี. อัน ตัห ฌัม โดง กอย เฆ. เฆ ดูอี กืน แฮะ ตัห รึม โดบ อัน. เฆ โฆ็ง มาปัวะ ลาง เฆ อึณกรวน. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ แฮะ ตึย ดูอี ตี บอ พึง ฮาว โดง กอย เฌา เยซู.

44 ดูอี อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี ดา ตาง, อัน แฮะ กาลาง อูน ดี เฆ, “ดูอี ปี ดี อูห โอว, เบ โลว เหมต. แฮะ ฮอต, แตห เบ ตึย อัน ฮาว ฌัม ดี อาต ดา ตาง เอ.”

45 ปัน ตี อายูดัด ตือน วี ฮาว ซึร ดี เฌา เยซู ต็อห, “อึย ซารา.” แฮะ ฮอต, อัน วี อูห เฌา เยซู.

46 อัน แฮะ ฮอต โบง ปาย ตี, อู เฌณ เฆ วี เหมต ปัก เฌา เยซู.

47 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี, อี กอย รึม โดบ เฆ. อัน วี ทอด มาปัวะ ลาง อัน, แดบ แวน โหยะ แดเจณ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.

48 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ แฮะ ตัห เหมต โอว ปี เบ เหมต ดูอี อี แยต ดา โฌน. เบ โฆ็ง มาปัวะ ลาง เฆ อึณกรวน, แตห เบ ปือน ดี เหมต โอว.

49 ดอน ซีแง, ดอน ซีแง โอว แฮะ ดือม กอย กาแต เบ, มาโนว ดารา เฌาพรา แคง แวง โฮว เฌาพรา. เบ ยี ตู เหมต โอว. ดอ ตี นี อึณ ยี แบน โตต ปี ดือม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา.”

50 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, ดอน อี อี กอย รึม โดบ อัน วี เตา, อาว ฮู โดบ อัน.

51 อึณ ยี มึห กาโฌม อู วี อี แฮะ โดบ เฌา เยซู. อัน แฮะ กัน ฮึบ อู พืน, ตู มึห ดี ชึบ ครึง มาเซ นา แคง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

52 เฆ ต็อห ดี เหมต บอ อัน. อัน ยี เตา ฮาว โดว ฆลัะ. เฆ บอ ปึอน มี ฮึบ อัน ตี.
53 เฆ แฮะ ฮอต เหมต เฌา เยซู, เฆ วี ตึย อัน ฮาว ฌัม โดง กอย ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอกาเฆลียด, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ แฮะ ตัห กาญะ โดง กอย อัน.
54 อาเปตารู ยี กอย กาโต็ง, ฮาว โดบ เฆ, ฌัม แคง แวง โฮว ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. อัน กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี บัร โฮว ตี, วาด เงา.
55 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, บอ เฆ ดูอี เฮา อี ซูงพยาด อามู อี, เฆ วี ลาย ซังคยาง เหมา เฆ ดี ปาย ดี พยาก เฌา เยซู, แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห แวน อัน. เฆ ยี ตู นับ ปี ดี ปาย ดี พยาก.
56 อึณ ยี มึห ดูอี กึน, เฆ กาโลว ดี กาลาง ซักเซ ลอง เฌา เยซู. ปี กาลาง เฆ แบน โมยว แบน โมยว ยี ตู กาโดบ.
57 ปัน ตี อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ กาโลว ดี ต็อห,
58 “เย แฮะ ยึร อัน ต็อห, ‘โฮว เฌาพรา ตี มูห ปี โบง ดูอี. โอว ยี ปยาต แวน โฮว เฌาพรา ตี, แตห อึณ ลึร โตต. โอย ซีแง โอว ดี วี ซัม โฮว เฌาพรา กามาย, ปี ตู โบง ดูอี.’”
59 บอ เฆ ดูอี แบน วี แบน วี ต็อห ปาย ตี. เฆ มึร ตู แป ดี กาลาง, แตห ลอง ดาง อัน เลห อู โมยว.
60 แฮะ ฮอต, ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน วี ยีต, วี กอย ดี อาต เฆ ดอน อี. อัน ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “แม ตู มึห ปี ดี กาลาง โฆรห มาเซ? มาเซ ปี ดี เวียะ แม ดี เฆ ดูอี ตี?”
61 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู ยี ตู ต็อห มาเซ. ปอ อู เฌณ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน วี ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “อึณ หมาน, มูห แม ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี? แฮะ หมาน, มูห แม ฆอน เฌาพรา ปี อึบ เอ?”
62 เฌา เยซู ต็อห, “แฮะ หมาน. เบ ดี บอ ยึร ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. อัน ดี วี กอย บลาก อาอัห อัน เฌา อี มึห ปวน ตาง. เบ ดี บอ ยึร อัน กอย แคง อึณอูะ, วี ตัห โลง แดง กาดาย.”
63 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ รู กาเซา, วี กายาต ซีโตว ตาง อัน. อัน ต็อห, “เอ อาว ฮู มึห ดี โลว อาเซ กาลาง ซักเซ ลอง อัน.
64 เอ บอกาเฆลียด แฮะ ฮอต ยึร โฆรห อัน. อึณ มูห โฆรห แคณ เฌาพรา. มาเซ ปี ทาง เบ?” ปัน ตี ดอน อี ต็อห, อัน มึห หมาบ, โลว ง็อห ยัม อัน.
65 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ จูห ดี ปัต นา อัน. เฆ วี กาบีด งาย อัน, มัห อัน, ตา กาลึม เฆ, วี ต็อห, “แตห เย นับ, อาเซ มัห แม.” บอ เฆ ดูอี บัร อัน วี มัห กาเซา อัน.
66 ดอ กอย อาเปตารู แคง แวง โฮว ตึอน, อึณ มึห อีบึณ อู วี, อี มูห หมาย ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
67 อัน ตัห ยอด อาเปตารู, อัน บอ ยึร อาเปตารู วาด เงา, อัน วี ยอด ซีคยา ต็อห, “บอ แม แฮะ คึอม กอย รึม โดบ ดูอี อี ตัห มึง นาซาเรต ตึอน, อี จึร อาเยซู.”
68 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อาเปตารู วี ต็อห, “โอว ตู นับ มาเซ ปี ต็อห แม.” แฮะ ฮอต, อัน วี เลห แคง แวง, วี กอย กาตัด มาโลห แวง. ดอ อัน ตี เอียน มึร กาตวน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

69 อีบึณ ตึอน วี ยึร อัน, วี ต็อห, ดี อี เฮา, “บอ อัน กอย แคง พึง เฆ.”
70 ปอ อู เฌณ อาเปตารู วี ต็อห, “อึณ ตู หมาน.” อาว เหลณ เฆ ดูอี อี กอย กาตัด อัน วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แม มูห ดูอี แคง พึง อัน. แม มึร ตัห อึง ฆาลีเล.”
71 วาย อัน ตี อาเปตารู วี ดึง โดว อัน ต็อห, “โอว ตู นับ ดูอี ปี ต็อห เบ.”
72 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เอียน วี กาตวน ปอ อู เฌณ. ปัน ตี อาเปตารู วี โหลห โฆรห เฌา เยซู ดอ กาลาง อัน, “อาต กาตวน เอียน อา เฌณ, แม แฮะ ฮอต ต็อห โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.” ดอ วี โหลห อัน โฆรห ตี, อัน วี เลห นา เรต, วี ยาม.

อามากู 15

1 ปา แคหณา ซึณวัห เจว, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดูอี อี ซูงพยาด อามู อี, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ลาย โพรม. เฆ วี ปัก แด เฌา เยซู, วี ตึย อัน, อาบ อัน ดี ดา กาณา อี จึร อาพีลาด, แตห อัน ซูงพยาด.
2 อาพีลาด ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แฮะ หมาน มูห แม คูนดีคัม อี อึบ เฆ ดูอี ยูดา?” เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ หมาน ปี ต็อห แม.”
3 ปัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ วี พยาก เฌา เยซู ต็อห, “อัน โบง หมาบ แบน โมยว แบน โมยว.”
4 ปัน ตี อาพีลาด วี ดีหมอด อัน ปอ อู เฌณ ต็อห, “แม ตู มึห ดี ต็อห มาเซ? แม ยอด, เฆ พยาก แม แบน โมยว แบน โมยว.”
5 เฌา เยซู ยี ตู ต็อห มาเซ. อาพีลาด มึร อาม.
6 ดอ โบง เฆ บลอย ตี, อาพีลาด มึห ทูงฌาม อู โมยว. อัน ควาง แตห เฆ ดูอี กึน ร็อห ดูอี อู วี อี กอย แคง กาปึม. แฮะ ฮอต, อัน วี เบลห ดูอี ปี ร็อห เฆ ตี.
7 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี อี กอย แคง กาปึม. อัน จึร อาบาราบัะ. อัน แฮะ ดึอม กอย รึม โดบ ดูอี อี แฮะ ง็อห อาซาก อี เฮา ดอ โบง เฆ ซีนัน ซีนึง.
8 เฆ ดูอี กึน วี หมาณ, แตห อาพีลาด โดบ ทูงฌาม ตี.
9 อาพีลาด วี ต็อห, “เบ ซี แตห โอว เบลห อี มูห คูนดีคัม เบ ดูอี ยูดา นี?”
10 อัน ต็อห ปาย ตี, โกบ แฮะ นับ อัน, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ตู อึง เฌา เยซู. โคว, เฆ แฮะ อาบ อัน ดี อาพีลาด.
11 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ยี กาซูห ดูอี กึน แตห เฆ หมาณ, แตห อาพีลาด เบลห อาบาราบัะ.
12 ปัน ตี อาพีลาด วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี ดี โลว โบง โอว ดี ดูอี วี ตี, อี มูห คูนดีคัม ดูอี ยูดา?”
13 อู เฌณ เฆ วี ดัด ตาง ต็อห, “ง็อห แวน อัน แดง ร็อง กาแวะ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 อาพีลาด วี ต็อห, “มาเซ ปี โบง อัน นา ตู หมือม, อี กาอาบ ยัม?” เฆ ยี ดัด ตาง หลือม คา อาต “ง็อห ยัม
อัน แดง ร็อง กาแวะ.”
15 อาพีลาด มีร ซี โบง ปี อึง เฆ ดูอี กืน. โคว, อัน เบลห อาบาราบัะ. อัน วี จัร เฆ ซีเบรียะ เฌา เยซู. แฮะ ฮอต,
อัน ควาง เฆ ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ.
16 ปัน ตี เฆ ดา ซึก วี ดึห ฮาว เฌา เยซู แคง โฮว อาพีลาด โดง จีร เพโทวรี. เฆ วี แดะ กาญะ เฆ ดา ซึก บอ พึง.
17 เฆ วี แตห เฌา เยซู ชีบ ครึง เรณ แฆ, อี มูห ครึง ปี ดี ตา คูนดีคัม. เฆ ดึห ยวน มาอาต, โบง มังฆึม, วี ชีบ
ดี ฆีณ เฌา เยซู.
18 เฆ มีร จูห ดี ณึงราง ดี รวห อัน ต็อห, “อึย แม คูนดีคัม อี อึบ ดูอี ยูดา, แตห แม ฆยามซา.”
19 เฆ ดึห อึณกรวน, ฆลอก ฆีณ อัน แบน เฌณ แบน เฌณ. เฆ บอ ปัต นา อัน, ครึบเครา ดี อาต อัน, ณึงราง
ดี กรึบ อัน.
20 เฆ แฮะ ฮอต โบง ณึร ตี ดอน โมยว, เฆ วี บูต ครึง เรณ แฆ ตึอน, วี แตห อัน ชีบ ครึง บรีม อัน. แฮะ ฮอต,
เฆ วี ตีย อัน เลห แคง มึง, ฮาว ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ.
21 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี อี ตัห แคง มึง กูเรณ, อัน จีร อาซีโมน. อัน มูห ฆูณ อาเลซันดา ฆาย อารูพู. อัน
ตัห ดี มาน, ฮาว โดบ อึณเตณ ตึอน, ต็อห ดี วี ลึบ แคง มึง. เฆ จัร อัน ฆอด ร็อง กาแวะ ดาง เฌา เยซู.
22 เฆ ตีย เฌา เยซู แตห อัน ณัม โดง จีร ฆอลัะโฆทา. ลอง ดาง จีร ตี มูห, “โดง กอย กาอาง ฆีณ ดูอี ยัม.”
23 เฆ แฮะ ฮอต ณัม โดง ตี, เฆ วี แตห เฌา เยซู เดียง อึม มางูน ปี ฮับ เฆ เดา มอรา. อัน ยี ตู เดียง.
24 เฆ วี ดอก ดึก อัน ดี ร็อง กาแวะ. เฆ มีร ลาย กาโดว, อาเซ ดี ปึอน ครึง อัน.
25 ดอ ดึก เฆ เฌา เยซู ดี ร็อง, วี ซัม ร็อง ตี, แฮะ โนะ ดีม นารี เจว หณา.
26 เฆ วี แดม อูน ลอง ปี ลูต อัน ดี แบน, ดึก แดง ฆีณ อัน. อึณ ต็อห, “อัน มูห คูนดีคัม อี อึบ ดูอี ยูดา.”
27 อึณ บอ มึห ดา โฌน อา วี. เฆ แฮะ ดึก บอ ฆาย ดี ร็อง ฆาย, อู วี บลาก อาอัห, ปอ อู วี บลาก อาฆัะ เฌา
เยซู, แตห บอ ฆาย ยัม รึม โดบ อัน.
28 ปาย ตี อึณ แฮะ แบน ปี แดม แคง บับ เฌาพรา อี ต็อห, “เฆ ดูอี แฮะ ต็อห, อัน กอย แคง พึง เฆ ดูอี อี โบง
หมาบ.”
29 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี อี ตัห กาโลห โดง ตี. เฆ บอ ยึร เฌา เยซู ดึก ดี ร็อง กาแวะ, เฆ วี ต็อห โฆรห ตู หมือม ดี
อัน. เฆ มาวัด ฆีณ เฆ, วี ต็อห, “แม แฮะ ต็อห ดี โบง แตห โฮว เฌาพรา กาปยาต ลึร. อาดา โอย ซีแง แม ปี ดี
วี ซัม แตห อึณ ฮอต.
30 ดอ ตี นี, เลห โลง แดง ร็อง ตี, วี คยอด แอ อาซาก แม.”
31 ปาย ตี, บอ เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ วี กาณัห
อัน. เฆ วี ลาย กาลาง กาแต เฆ, “อัน แฮะ คยอด อี เฮา. อัน ยี ตู แป ดี คยอด โดว บรีม อัน.
32 เซ อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, บอ เซ อัน มูห คูนดีคัม ดูอี อีซาเรลัะ, แตห อัน
โลง แดง ร็อง นี, แตห เอ ยึร ปวน อัน, แตห เอ หณึม อัน.” บอ ฆาย อา วี อี ดึก ดี ร็อง ดี โคบ อัน, ฆาย มีร
ต็อห โฆรห ตู หมือม ดี อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 บอ ฌัม กาแต ซีแง, อึณ บอ อับ ว็อง แคง มึง บอ มึง อาดา โอย นารี.
34 บอ ฌัม วาย ซีแง กาแต โอย นารี, เฌา เยซู ดัด ตาง. อัน ต็อห, “เอลี เอลี ลามา ซาบาทานี.” ลอง ดาง อัน ตี เลห, “แม เฌาพรา โอว, แม เฌาพรา โอว, เหมา อึณ ปาย ปี แวน แม ดี โอว?”
35 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี, เฆ กอย กาตัด อัน. ดอ ยึร เฆ โฆรห อัน ตี, เฆ ต็อห, “เบ โทม, อัน แดะ อาเอลียัะ ตึอน.”
36 ดูอี อู วี วี กาแบลบ, จึบ ดีห อึม แคง อึม ปราง, เบลห แดง อึณกรวน, โจะ แตห เฌา เยซู ปึอน ดี หฌอด เดียง. อัน บอ ต็อห, “แตห อัน กอย ปาย ตี, แตห เอ ยอด, โยว อาเอลียัะ ตึอน ดี ตัห, จอย อัน โลง.”
37 เฌา เยซู มึร แฮะ ฮอต ดัด ตาง, พึอม อัน บอ โตต.
38 ดอ อัน ตี อึณ มูห บีก ฆ็อง อี แบน แรง, อี กอย แคง โฮว เฌาพรา, อึณ บอ กายาต ราง อัน, จูห นา แดง, โลง ฌัม อี ครึม.
39 ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห ตึอน ยี กอย ดี อาต ร็อง กาแวะ เฌา เยซู. อัน ยึร ดอ ยัม เฌา เยซู, อัน วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ มูห, ดูอี นี มูห ฆอน เฌาพรา.”
40 อึณ บอ มึห อีบึณ มัง อี, เฆ แฮะ กอย นา กาโต็ง, ยอด โตต ดอน โมยว. อึณ มูห บอ นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา บอ นาง ซาโลวเม, บอ นาง มารี อี มูห มา อายาโกบ วี เตียะ ฆาย อาโยวเซ.
41 เฆ อีบึณ ตี, เฆ แฮะ โดบ เฌา เยซู แคง อึง ฆาลีเล. เฆ แฮะ ลึมลา อัน. บอ อีบึณ กึน, เฆ อี แฮะ ตัห โดบ เฌา เยซู ดอ ฮาว อัน มึง เยรูซาแลม, เฆ แฮะ กอย ยอด ดอ ยัม อัน.
42 ดอ ยัม เฌา เยซู มูห ซีแง อาต ซีแง ดีเหลา. อึณ มูห ซีแง แรน เฆ บลอย.
43 ซีแง อัน ตี บา ดี อับ, ดูอี อู วี อี จึร อาโยวแซบ ฮาว โดง กอย อาพีลาด. อาโยวแซบ ตี ตัห มึง เอรีมาที. อัน มูห ดา ตาง แคง พึง เฆ ดูอี อี ซูงพยาด อามู อี. อัน แฮะ หน็อะ อาคราว ดี ตัห เฌาพรา อึบ กาดาย. ดูอี วี ตี ตู โยว มาเซ. อัน ฮาว โดง กอย อาพีลาด, หมาณ ดี ดึห โลง โดว โบ็ง เฌา เยซู แดง ร็อง.
44 ดอ ยึร อาพีลาด ลอง เฌา เยซู แฮะ เจว ยัม, อัน มึร อาม. อัน วี แดะ ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห, ดีหมอด อัน, แตห อัน นับ ซีคยา ลอง เฌา เยซู แฮะ ฮอต ยัม.
45 ดา โบว ตี วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ มูห, อัน แฮะ ฮอต ยัม.” ปัน ตี อาพีลาด วี ควาง อาโยวแซบ ดึห โลง โดว โบ็ง เฌา เยซู.
46 วาย อัน ตี อาโยวแซบ วี จึห บีก กาตัม ลูย, วี ดึห โดว โบ็ง เฌา เยซู เลห แดง ร็อง. อัน วี กาบัน บีก กาตัม ลูย ดี โดว โบ็ง เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, อัน วี เบลห แคง กาเดา บาเรว. กาเดา บาเรว ตี มูห ปี ฆึห ดูอี แคง ดาอาง มาว. แฮะ ฮอต, อัน วี ดึห มาว ตาง เบลห นา อาต มาโลห กาเดา บาเรว, แตห อึณ กาบีด.
47 นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา บอ นาง มารี อี มูห มา อาโยวเซ, ฆาย ยอด ซีคยา โดง ปี เบลห เฆ โดว โบ็ง เฌา เยซู.

อามากู 16

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 ซีแง ดีเหลา แฮะ ฮอต ปวน, นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา บอ นาง มารี อี มูห มา อายาโกบ บอ นาง
ซาโลวเม, เฆ ฮาว จึห ซีนัม อูห หงูน, แตห เฆ ปือน ดี ฮาว พ็อห ดี โดว โบ็ง เฌา เยซู.
2 บอ ฌัม ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา, เฆ แฮะ เจว ยีต, ฮาว โดง กอย กาเดา บาเรว.
3 ดอ ฮาว เฆ, เฆ วี ลาย กาลาง ต็อห, “อาเซ ดี ฌูน แวน มาว ตาง อี กอย ดี อาต มาโลห กาเดา บาเรว?”
4 เฆ บอ ยอด ฮาว ดี กาเดา บาเรว, เฆ บอ ยึร มาว ตาง ตือน แฮะ วี กอย ดี โคบ มาโลห.
5 เฆ บอ ลึบ แคง กาเดา บาเรว, เฆ วี ยึร กาโฌม อี แฮะ ชึบ ครึง ลูย. อัน กอย บลาก อาอัห. เฆ วี กาจัว อัน.
6 ดูอี ตี ต็อห, “แกวะ กาจัว, อาเยซู อี ตัห มึง นาซาเรต ปี ตัห เหรต เบ ตี, อัน แฮะ ยัม แดง ร็อง กาแวะ. อัน
แฮะ วี ยีต วี อีม. อัน ตู กอย ดี นี. แตห เบ ยอด โดง ปี ดือม เบลห อูน เฆ โดว โบ็ง อัน.
7 เบ ยี โลว ฮาว, กาลาง ดี ดีแบ อัน, แตห บอ อาเปตารู นับ. เบ โลว ต็อห, ‘เฌา เยซู ดี แยต ดี อาต เบ แคง อึง
ฆาลีเล. เซ เบ ฮาว ดี อึง ฆาลีเล, เบ ดี บอ ยึร อัน, แตห อึณ ปี ปี ดือม กาลาง อัน ดี เบ.’”
8 ปัน ตี อีบึณ เฆ ตี มึร ดียูห ดีเยณ, วี เลห เตา แคง กาเดา บาเรว. เฆ ยี ตู ต็อห มาเซ ดี อี เฮา. โคว, เฆ โยว
กาเซา.
9 ดอ ฌัม ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา, เฌา เยซู แฮะ วี ยีต วี อีม. วาย อัน ตี อู ซีณ ดอ โฆว อัน, อัน กาปลูห ดี นาง
มารี อี ตัห มึง มากดาลา. เฌา เยซู แฮะ ดือม ซูต กานัม บู โดว เลห แคง โดว อัน.
10 นาง มารี ตี แฮะ ฮอต ยึร เฌา เยซู, อัน วี เลห โดง กอย อัน, วี ฮาว กาลาง ดี ดูอี เฮา, อี แฮะ ดือม โดบ เฌา
เยซู. เฆ แฮะ กลึร บอ ยาม.
11 เฆ แฮะ ฮอต ยึร ลอง เฌา เยซู แฮะ วี ยีต วี อีม, เฆ แฮะ นับ บอ ลอง นาง มารี แฮะ ยึร อัน, เฆ ยี ตู หณึม
โฆรห นาง มารี ตี.
12 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี กาปลูห ดี ดีแบ อา วี ดอ ฮาว ฆาย โดบ อึณเตณ นา เรต มึง. อารึบ อัน ยี ตู ปี บรึม.
13 ฆาย อา วี แฮะ ฮอต ยึร อัน, ฆาย วี เวณ อู เฌณ กาลาง ดี เฆ อี กอย นา ปัน. บอ โฆรห ฆาย อา วี ตี, เฆ ตู
หณึม.
14 แฮะ ฮอต ปัน ตี เฌา เยซู วี กาปลูห ดี ดีแบ อัน ฆึร ดี อู วี ตือน. อัน วี เอห เฆ โกบ ตู หณึม เฆ, โกบ ต็อห
เฆ, โฆรห ดูอี เฮา อี แฮะ ยึร อัน, อึณ ตู หมาน.
15 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ฮาว ดอน นา ดอน โปละ แคง กาดาย. เบ โลว กาลาง โฆรห แตห น็อห ดูอี
ดาคึย, แตห ดอน อี นับ ดี โทม.
16 อาเซ หณึม โฆรห ตี บอ คัม ดี จึบ แคง อึม, เฌาพรา ดี คยอด เฆ ดอน อี. เฆ อี ตู หณึม, เฆ ยี โลว คัม หมาบ
เฆ.
17 เฆ อี หณึม โอว, เฆ ดี ปือน ดี บยัะ ปวน โอว. เฆ ดี ดึห ปวน โอว วี ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี. เฆ
ดี กาลาง โฆรห ปี ตู ดือม นับ เฆ.
18 เซ เฆ บอ ตา ปา มาฮัณ บอ ตา เดียง ซีนัม กาปู, อึณ ตู ปาย เหมา ดี เฆ. เฆ ดี บอ ดาง แด เฆ แดง โดว ดูอี
เซา, แตห เฆ วี แกน.”
19 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ ดีแบ อัน, อัน วี โฮะ ฆางหราว, วี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 วาย อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ฮาว กาลาง ดอน นา ดอน โปละ ลอง เฌา เยซู. เฌาพรา มึร กอย รึม โดบ เฆ,
วี แตห เฆ บยัะ ปวน เฌาพรา, โบง นา หมึอม อาม กาเซา, แตห อี นับ, โฆรห ปี กาลาง เฆ แฮะ หมาน แฮะ
มูห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาลูกา

อาลูกา 1

1 บับ นี มูห ปี แดม โอว อาลูกา อาดา แม อาเทโอวพีโลว อี มูห ปี โรวเซ ดูอี ดอน อี. อึณ แฮะ มึห แบน วี
แบน วี, อี แฮะ โฆยวฆยา ดี แดม อูน ดอน โมยว ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู กาแต เย นี.
2 เฆ ดูอี ตี แฮะ แดม ฮาว ลอง แปะ แฮะ โทม เย ดี เฆ อี เฮา บอ ลอง แปะ แฮะ ยึร เย ดี งาย เย ดอน โมยว. เฆ
แฮะ แดม ลอง ปี ยึร เฆ ตี ซีณ คอ โฆว อัน, แตห เอ นับ.
3 โคว อัน, บอ โอว แฮะ ดีหมอด โตต ดอน โมยว, แตห โอว นับ อี ปาย อู ซีณ คอ โฆว อัน กอ ฌัม กาแดะ
อัน. โอว มึร แฮะ แดม อูน แตห อึณ ลาย ดาม, แตห บอ แม นับ ซีคยา.
4 โอว แฮะ แดม บับ นี, แตห แม นับ อี หมาน ลอง ดอน โมยว ปี ดึอม กาลาง ดูอี ดี แม.
5 คอ กอย คูนดีคัม อาเฮโรด แคง อึง ยูดา, อึณ มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อู วี. อัน จึร อาซาคารา. อัน มูห ดูอี อี
โบง ฆาน แคง โฮว เฌาพรา. อัน โบง รึม ฆาน โดบ พึง เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ปี อึบ อาพียะ. อีบึณ อัน จึร
นาง เอลีซาเบด. อัน บอ มูห หลูกหลาน ดา อาโรน.
6 ดูอี ฆาย ตี มูห ดูอี หมึอม ดี อาต เฌาพรา. ฆาย มึร โบง ดอน โมยว ปี ดัม อูน เฌาพรา. ฆาย โดบ ซีคยา ดารา
เฌาพรา. อาว มึห นา ตู หมึอม มาเซ ปี ปึอน กาลาง อี เฮา ลอง ฆาย.
7 ดูอี ฆาย ตี ยี ตู มึห ฆอน. นาง เอลีซาเบด มูห ดูอี หมัน. ฆาย มึร แฮะ ฮอต กัด.
8 อู ซีแง แฮะ ฌัม อาคราว ดี โลว โบง พึง อาซาคารา ฆาน แคง โฮว เฌาพรา.
9 เฆ แฮะ โดบ ฮีด เฆ, กาตาม ร็อห ดูอี อี ดี โลว หลู ซีนัม อูห หงูน ดี เฌาพรา. อึณ มูห อาซาคารา อี แฮะ
ปึอน. โคว, อัน มึร แฮะ ลึบ นา แคง โฮว เฌาพรา.
10 คอ กอย อัน หลู ซีนัม อูห หงูน ดี เฌาพรา, เฆ ดูอี เฮา เฆ บอ พึง กอย นา เรต, ซาคึร หน็อะ อัน.
11 คอ อัน ตี อาซาคารา วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา กาปลูห ดี อาต อัน, กอย บลาก อาอัห กาโช็ง หลู ซีนัม อูห
หงูน ดี เฌาพรา.
12 คอ ยึร อาซาคารา อามู อามาด เฌาพรา ตี, อัน มึร กาจัว. อัน บอ โยว กาเซา.
13 อามู อามาด เฌาพรา ต็อห ดี อัน, “อึย อาซาคารา, แกวะ โยว. เฌาพรา แฮะ โทม โฆรห ปี ซาคึร แม. นาง
เอลีซาเบด, อี มูห อีบึณ แม, อัน ดี มึห ฆอน อีมาย ดัว ดี แม. แม โลว แตห อัน จึร อายอฮาน.
14 ปัน อัน ตี, แม ดี ดาคึย กาเซา โกบ อัน. บอ เฆ อี เฮา, เฆ กึน ดี มึห น็อห ดาคึย ลอง อัน ตี.
15 ฆอน แม ตี, อัน ดี แบน ดา ตาง ดี อาต เฌาพรา. อัน ตู เดียง อึม มางูน บอ อึม ปึอห ดอน โมยว. อู ซีณ คอ
แด อัน บาดึก ซันเท, น็อห พึอม เฌาพรา ดี กอย โนะ แคง น็อห อัน.
16 อัน ดี แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ กาปลูด น็อห, แตห เฆ วี โดบ เฌาพรา.
17 อัน ดี เลห ฮาว ดี อาต เฌา เยซู. อัน ดี มึห ปวน เฌาพรา บอ น็อห พึอม เฌาพรา, แตห อึณ ปี อาเอลียะ
ตึอน. อัน ดี แตห ฆูณ ฆาย ฆอน ดูอี วี ลาย ร็อก, วี ลาย กาล็อะ. อัน มึร ดี แตห เฆ ดูอี อี ตู โทม โฆรห เฌาพรา

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

วี กาปลูด น็อห, แตห เฆ วี โดบ อางยาน บอด บอ ปือน น็อห หมาน, น็อห หมือม. ปาย ตี อัน ดี แตห ดูอี อึณปราย น็อห เฆ, แตห เฆ ปือน ดี โดบ เฌาพรา.”

18 อามู อามาด เฌาพรา ตือน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อาซาคารา วี ต็อห ดี อัน, “เหมา โอว ดี ปาย ดี นับ ซีคยา, โยว ปี ต็อห แม แฮะ หมาน? โอว แฮะ กัด กาเซา. บอ อีบึณ โอว แฮะ กัด.”

19 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อามู อามาด เฌาพรา วี ต็อห, “โอว มูห อากาปรีเอน, อี โบง ฆาน เฌาพรา. เฌาพรา แฮะ ตึย โอว แตห โอว กาลาง ดี แม. อัน แฮะ แตห โอว กาลาง อาโมยว อี ดัว น็อห ดาคึย ดี แม.

20 อู ซีแง, แม ดี มึห ฆอน ปี ปี ดือม ต็อห โอว ดี แม. โกบ ตู หณึม แม โฆรห ปี กาลาง โอว ดี แม, อู ซีณ ดอ ตี นี กอ ดี วี ฌัม อาคราว ต็อห โอว ดี แม, แม ตู วี ปือน กาลาง โฆรห.”

21 ดอ กาลาง อามู อามาด เฌาพรา ปาย ตี, เฆ อี เฮา กอย นา เรต, หนึ่อะ อาซาคารา. เฆ อาม ลอง กอย เหลณ กาเซา อัน แคง โฮว เฌาพรา.

22 ดอ วี เลห อัน, อัน ตู ปือน กาลาง โฆรห. เฆ ดูอี กืน นับ, อัน แฮะ ยึร อี หมือม อาม แคง โฮว เฌาพรา. อาซาคารา บอ เทว ดี แหน ดี เฆ ตา แด ฆาย เปลา อัน, อัน ยี ตู ปือน กาลาง โฆรห มาเซ.

23 วาย แฮะ ฮอต โบง อัน ฆาน แคง โฮว เฌาพรา, อัน วี เวณ ดี กาง อัน.

24 ปัน ตี นาง เอลีซาเบด, อี มูห อีบึณ อัน, อัน แด บาดีก ซันเท. อาดา พัน มาเฆียน อัน ตู เลห ฮาว แคง กาง อัน ดอ เหมา.

25 อัน ต็อห, “ดอ ตี นี เฌาพรา แฮะ จอย โอว. ปี โลว ซาย โอว ดี ดูอี แฮะ ฮอต โตต. เฌาพรา แฮะ ฮอต ดึห แวน.”

26 วาย แฮะ แด นาง เอลีซาเบด บาดีก ซันเท อาดา เดา มาเฆียน, เฌาพรา วี ตึย อามู อามาด อัน อี จึร อากาปรีเอน ฮาว ฌัม มึง นาซาเรต แคง อึง ฆาลีเล.

27 แคง มึง ตี, อึณ มึห ดีบยา อู วี. อัน แฮะ ฮอต ลาย แบน อู ปาว ดี กาโณม อู วี, อี มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด. กาโณม ตี, อัน จึร อาโยวแซบ. ดีบยา ตี จึร นาง มารี.

28 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ตัห กาปลูห ดี นาง มารี ตี. อัน ต็อห, “อึย, นาง มารี, แตห น็อห แม ดาคึย. เฌาพรา แฮะ กอย รึม โดบ แม.”

29 นาง มารี กาจัว โกบ ปี ต็อห อามู อามาด เฌาพรา ตี ดี อัน. อัน มึร เฌณฌา แคง น็อห, ตู นับ ปี ดี มูห ลอง ดาง อัน.

30 อามู อามาด เฌาพรา วี ต็อห ดี อัน, “อึย นาง มารี, แกวะ โยว. เฌาพรา แฮะ เฆณู แม.

31 แม ดี แด บาดีก ซันเท. แม ดี มึห ฆอน อีมาย อู วี. แม ดี แตห อัน จึร อาเยซู.

32 อัน ดี แบน ดา ตาง. ดูอี เฮา ดี ต็อห, อัน มูห ฆอน เฌาพรา, เฌาพรา อี ตาง หลือม โตต. เฌาพรา, อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, อัน ดี แตห อัน แบน คูนดีคัม อี ปี คูนดีคัม อาดาวีด อี มูห ฆูณ ดัง เบ ดอ มือน.

33 อัน ดี แบน คูนดีคัม อี อึบ เฆ หลูกหลาน อาโกบ. มึง ปี อึบ อัน, อึณ ดี กอย เซเซ, ตู นับ ดี โตต.”

34 นาง มารี วี ต็อห ดี อามู อามาด เฌาพรา, “โอว ซี มูห ดีบยา. ปี ต็อห แม ดอน โมยว ณึร ตี, เหมา อึณ ดี ปาย ดี แบน?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 อามู อามาด เฌาพรา วี ต็อห, “น็อห พึอม เฌาพรา ดี ตัห กอย ดี แม. ปวน เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต ดี ตัห ปลึก แม. เฆ อี เฮา ดี กาลาง ลอง ฆอน แม ตี, อัน มูห ฆอน เฌาพรา.

36 ยอด วอแว แม, อี จึร นาง เอลีซาเบด. เฆ อี เฮา แฮะ ต็อห, อัน ตู นับ ดี มึห ฆอน. อัน มึร แฮะ กัด. ดอ ตี นี อัน ยี แฮะ แด บาดึก ซันเท, แฮะ โนะ เดา มาเฆียน.

37 อาว มึห มาเซ ปี ตู ปึอน โบง เฌาพรา.”

38 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, นาง มารี วี ต็อห, “โอว มูห แดเจณ เฌาพรา. แคะ ปี ต็อห แม ดี โอว, แตห อึณ แบน ปาย ตี.” ดอ อัน ตี อามู อามาด เฌาพรา วี เลห โดง กอย อัน.

39 วาย อัน ตี อาว เหลณ, นาง มารี ยีต, ฮาว แคง อึง ยูดา ดี มึง อี มึห นอน.

40 อัน มึร ฮาว ลึบ แคง กาง อาซาคารา, กาลาง โฆรห ดี นาง เอลีซาเบด.

41 ดอ ยึร นาง เอลีซาเบด โฆรห ปี กาลาง นาง มารี, ฆอน อี กอย แคง วัต อัน มึร รัร อู เฌณ. น็อห พึอม เฌาพรา กอ โนะ แคง น็อห นาง เอลีซาเบด.

42 อัน วี กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “อึย นาง มารี, แม แฮะ ดาคึย หลึอม อีบึณ อี เฮา บอกาเฆลียด. ฆอน ปี ดี ปึอน แม ตี, แตห บอ อัน ดี มึห น็อห ดาคึย.

43 อึณ แฮะ หมึอม อาม กาเซา. อึณ ตู กาอาบ แม, อี มูห มา อัน เฌา ปี กรึบ โอว, ตัห โดง กอย โอว.

44 ดอ โทม โอว โฆรห ปี กาลาง แม ดี โอว, ฆอน อางัะ อี กอย แคง วัต โอว นี, อัน แฮะ รัร ดาคึย.

45 โกบ แฮะ หณึม แม, อึณ ดี แบน โตต ดอน โมยว, ปี ต็อห เฌาพรา ดี แม. อึณ ดี แตห น็อห แม ดาคึย.” นาง เอลีซาเบด แฮะ ต็อห ดี นาง มารี ปาย ตี.

46 วาย อัน ตี นาง มารี วี ต็อห, “โอว อึบ เฌาพรา.

47 น็อห พึอม โอว แฮะ ดาคึย ลอง เฌาพรา ปี กรึบ เอ. อัน มูห อัน เฌา, อี คยอด เอ.

48 ยี มูห โอว แดเจณ อัน เฌา, อัน เฌา แฮะ โหลห, ตู ปึว โอว. อู ซึณ ดอ ตี นี, ฮาว นา อาต, เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ดี ต็อห, โอว มูห อี แฮะ ปึอน น็อห ดาคึย.

49 เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง หลึอม โตต, อัน แฮะ โบง นา หมึอม อาม กาเซา ดี โอว. อัน เฌา มูห เฌาพรา อี บอด อาคาคัร.

50 เฌาพรา มึห น็อห กาเว เฆ ดูอี อี กรึบ ซีคยา อัน ดอน ฌาด ดอน บาน.

51 เฌาพรา มึร บยัะ ปวน ตาง อัน. อึณ ยี มูห เฆ อี ปีคึก น็อห เฆ, บอ เฆ อี ทาง เฆ แฮะ ตาง หลึอม อี, อัน ดี แวน, แตห เฆ หราย.

52 อึณ บอ มูห คูนดีคัม ตาง บอ เฆ อี มึห ปวน ตาง, อัน เฌา แฮะ บลัวะ แวน เฆ. อัน ยี โบง แตห ดูอี อี ตู มึห ปวน วี แบน ดูอี ตาง.

53 เฆ ดูอี ตู มึห ปี ดี โฮม, อัน เฌา แฮะ แตห เฆ โฮม แพ, แตห เฆ ดาคึย. เฆ ดูอี ครัม, อัน เฌา ยี แตห เฆ วี พลาน, ตู มึห มาเซ.

54 อัน มึร โหลห กาดึก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว อัน ดี เฆ ดูอี อี กอย ดอ มึอน, แตห อัน กาเว เฆ เซเซ. อัน เฌา มึร แฮะ ตัห จอย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อี มูห แดเจณ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

55 เฌาพรา มึร ตู ปึว ดา อาบราฮัม บอ เฆ หลูกหลาน อัน บอกาเฆลียด. จูห ซึณ ดอ ตี นี ฮาว นา อาต ดอน โจว ดอน บาน อัน เฌา ดี บอ โหลห เอ เซเซ.” นาง มารี แฮะ ต็อห ปาย ตี.

56 นาง มารี บอ กอย โดง กอย นาง เอลีซาเบด อาดา โอย มาเฆียน. วาย อัน ตี อัน วี เวณ แคง กาง อัน.

57 ดอ แฮะ ณัม อาคราว อัน, นาง เอลีซาเบด บอ มึห ฆอน อี มูห ฆอน อีมาย.

58 บอ เฆ อี เฮา บอ เฆ วอแว อัน บอกาเฆลียด, ดอ โทม เฆ ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ดี นาง เอลีซาเบด, อึณ แตห บอ เฆ มึห น็อห ดาคึย.

59 ดอ แฮะ โนะ อาซาก อัน ดา ซีแง, เฆ อี เฮา ตัห, ต็อห ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน. เฆ ต็อห ดี แตห อัน จึร อาซาคารา ปี ฆูณ อัน.

60 มา อัน ยี ตู แตห เฆ โบง. อัน ต็อห, “แกวะ ต็อห ปาย ตี. ยาย ดี แตห อัน จึร อายอฮาน.”

61 เฆ ดูอี ตึอน วี ต็อห ดี อัน, “แคง วอแว แม บอกาเฆลียด อาว มึห คอ อู วี อี จึร ปาย ตี.”

62 ดอ อัน ตี เฆ วี เทว ดี กาลาง ดี ฆูณ อัน ตา แด เฆ เปลา, ดีหมอด อัน, อัน ซี แตห ฆอน อัน ตี จึร มาเซ.

63 อาซาคารา วี หมาณ เฌ ดี เฆ, วี แดม, “อัน จึร อายอฮาน,” แฮะ ฮอต ปึน ตี เฆ อี เฮา มึร อาม กาเซา ลอง อัน ตี.

64 วาย อัน ตี อาซาคารา บอ วี ปึอน กาลาง โฆรห อู เฌณ. เฆ บอ จูห ดี อึบ เฌาพรา.

65 โกบ อึณ ปาย ตี, เฆ อี เฮา กอ วี โยว กาเซา. ลอง อัน ตี, อึณ บอ แบร ฮาว ดอน โปละ, แตห ดูอี แคง มึง ดอน มึง อี กอย แคง นอน อึง ยูดา ปึอน ดี โทม.

66 โคว, เฆ อี โทม ลอง อัน ตี, เฆ เฌณฌา แคง น็อห เฆ. เฆ วี ลาย กามวน ลอง อัน ตี. เฆ ต็อห, “ฆอน อางัะ ตี, อัน ดี บอ แบน ดา ตาง นา อาต ฮาว.” เฆ มึร แฮะ นับ, ปวน เฌาพรา แฮะ กอย รึม โดบ อัน.

67 ดอ อัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ โนะ แคง น็อห อาซาคารา อี มูห ฆูณ ฆอน อางัะ ตึอน. อัน นับ ดี กาลาง ลอง อี ดี แบน ดี ฆอน อางัะ อาคราว อี ดี ตัห นา อาต. อัน ต็อห,

68 “แตห เอ อึบ เฌาพรา ปี กรึบ เอ ดูอี อีซาเรลัะ. อัน เฌา แฮะ ตัห จอย ดูอี อาโมยว อัน, แตห อัน คยอด เอ, แตห เอ เลห แคง หมาบ.

69 ดอ มึอน อาดาวีด แฮะ แบน แดเจณ เฌาพรา. ดอ ตี นี อัน เฌา แฮะ ตึย อัน เฌา อี มึห ปวน ตาง อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด ตี, แตห อัน ตัห คยอด เอ.

70 (อัน แฮะ ดัว โฆรห อัน ดี เฆ ดูอี บอด อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอ มึอน, แตห เฆ วี กาลาง ดี เอ.)

71 อัน แฮะ กาแซณ ดี ฆูณ ดัง เอ, อัน ดี คยอด เอ เลห ตัะ รันซู เอ. เฆ ดูอี อี ตู อึง เอ, อัน ตู แตห เฆ มึห ปวน, ตู แตห เฆ อึบ เอ.

72 อัน แฮะ โบง ปาย ตี, แตห อัน กาเว เอ, แตห อัน บอ โหลห เซเซ กาดึก ซัดณา ปี ดัว อัน ดี ดูอี.

73 อึณ มูห กาดึก ซัดณา ปี ดัว อัน ดี อาบราฮัม ตึอน, อี กอย คา อาต.

74 อัน แฮะ กาลาง ดี แตห เอ เลห แคง รันซู เอ, แตห เอ กรึบ อัน เฌา, แกวะ แตห เอ โยว อี เฮา.

75 อัน ซี แตห เอ แบน ดูอี บอด ดูอี หมึอม เซเซ.” แคะ ตี อาซาคารา แฮะ อึบ เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

76 แฮะ ฮอต, อัน วี กาลาง ดี ฆอน อัน. อัน ต็อห, “เฆ ดูอี ดี ต็อห, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี ตาง หลือม โตต. แม ดี ฮาว ดี อาต อัน เฌา, แตห แม อึณปราย อึณเตณ อาต ตัห อัน เฌา.
77 แม ดี แตห เฆ ดูอี นับ, เหมา เฆ ดี ปาย ดี เลห แคง หมาบ ปี โบง เฆ ปัน ดี ฆ็อห แวน เฌาพรา หมาบ เฆ.
78 เฌาพรา ปี กรึบ เอ, อัน มึห น็อห กาเว เอ ดูอี. อัน แฮะ ดัว บลาง อัน ดี เอ, แตห อึณ ปี ซีแง แฮะ ทอง ดี เอ.
79 เอ ดูอี กอย แคง อับ ว็อง, อี มูห โดง ดี ยัม ดูอี. บลาง ตี ดี ตัห ฆางหราว, แตห อึณ บลาง ดี เอ. อึณ ดี วี ตึย แตห เอ โดบ อึณเตณ อี แตห เอ มึห น็อห เฆียด.” อาซาคารา แฮะ กาลาง ปาย ตี.
80 ฆอน อางัะ ตึอน บอ แกร ดี ตาง, แกร ดี มึห ปวน เฌาพรา แคง น็อห อัน. อัน กอย แคง แปร กาฮ็อห, แตห อึณ กอ ณัม อาคราว ดี จูห อัน ดี โฮว ดารา เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ.

อาลูกา 2

1 ดอ อัน ตี คูนดีคัม อาแกซา ออกูทู ดัว อามึง ดี ดูอี ดอน อี แคง มึง ปี อึบ อัน, แตห เฆ ฮับ จึร เฆ แคง ฌาราง.
2 ปี โลว โบง เฆ ฌึร ตี มูห ดอ โฆว ดัง อัน ดอ มูห อาคูเรเน ดา ตาง อี อึบ มึง ซูรี.
3 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด มึร ฮาว ฮับ ฌาราง เฆ แคง มึง บรึม เฆ.
4 ดอ อัน ตี บอ อาโยวแซบ เลห แคง มึง นาซาเรต อี กอย แคง อึง ฆาลีเล วี ฮาว มึง เบดแลม อี กอย แคง อึง ยูดา. มึง เบดแลม ตึอน มูห มึง บรึม คูนดีคัม อาดาวีด. อาโยวแซบ โลว ฮาว ดี มึง เบดแลม โกบ มูห อัน ครึร คูนดีคัม อาดาวีด.
5 อัน มึร ดึห ฮาว บอ นาง มารี อี แฮะ ลาย แบน ปาว ดี อัน. นาง มารี ยี แฮะ ฮอต แด บาดีก ซันเท.
6 ดอ กอย อัน ดี มึง เบดแลม ตี, แฮะ ณัม อาคาน ดี ฆึอด ฆอน อัน.
7 อัน บอ มึห ฆอน อีมาย, อี มูห ฆอน ฆีณ อัน. อัน บอ กาบัน ฆอน อัน แคง โดณ อึณจัม, วี เบลห แคง กาและ โฮม มัก, โกบ ตู มึห โดง ดี ปึอน ตัม แคง เฌโรบ โดง กอย เฆ ตึอน.
8 นา เรต มึง เบดแลม ตึอน, อึณ ยี มึห เฆ ดา อี เฮียง มาบู อี กอย แคง มาน. เฆ บอ กอย บัร มาบู เฆ แคง หมึร.
9 ดอ อัน ตี เฆ บอ ยึร อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง ตัห กาปลูห ดี เฆ. อาโรง บลาง เฌาพรา มึร แฮะ ตัห โรบ เฆ. โคว, เฆ มึร โยว กาเซา.
10 อามู อามาด เฌาพรา ตึอน ต็อห, “แกวะ โยว, โอว แฮะ ตัห กาลาง นา หมึอม ดี เบ. อึณ ดี แตห เบ บอกาเฆลียด มึห น็อห ดาคึย.
11 แคง หมึร นี, อี ดี ฆ็อห แวน หมาบ ปี โบง เบ ดอน อี แฮะ ฮอต ฆึอด แคง มึง อาดาวีด. อัน มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน บอ มูห อัน เฌา อี อึบ โตต.
12 เบ ดี ยึร ฆอน อางัะ, อี แฮะ กาบัน โดณ อึณจัม ดี อัน, อึด แคง กาและ โฮม มัก. อาตี แฮะ มูห ลักซานา แตห เบ นับ, แฮะ หมาน ปี ต็อห โอว ดี เบ.”
13 อามู อามาด เฌาพรา ตึอน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อู เฌณ อึณ มึห อามู อามาด เฌาพรา บอ พึง วี ตัห กาปลูห ดี อาต เฆ. อามู อามาด เฌาพรา ตี บอ ปาก โหมว ดาคึย บอ อึบ เฌาพรา. เฆ บอ ต็อห,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 “ฌาพรา อี กอย ฆางหราว มึห อาพูง ดัง โคว อี ตาง หลือม โตต. บอ เฆ ดูอี แดง กาดาย, แตห เฆ บอกาเฆลียด มึห น็อห เฆียด. ฌาพรา แฮะ โหลห กาเว เฆ.”

15 แฮะ ฮอต ปัน ตี เฆ อามู อามาด ฌาพรา วี โฮะ แคง มึง ฆางหราว. เฆ ดูอี เฮียง มาบู ยี ลาย ซังคยาง. เฆ ต็อห, “แตห เอ ฮาว มึง เบดแลม ตือน, แตห เอ ฮาว ยอด ปี กาลาง ฌาพรา ดี เอ ตี ดอน โมยว.”

16 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ บอ ฮาว อู ฌณ, ฮา ฌัม โดง กอย นาง มารี ฆาย อาโยวแซบ. เฆ ยึร บอ ฆอน อางัะ. อัน อีด แคง กาและ โฮม มัก.

17 เฆ ดูอี เฮียง มาบู, เฆ แฮะ ฮอต ยึร โตต, เฆ วี กาลาง โตต แปะ แฮะ ยึร เฆ ดี อี เฮา, แตห บอ อี เฮา นับ ลอง อัน ตี.

18 เฆ อี เฮา แฮะ ฮอต โทม โฆรห ปี กาลาง เฆ ดูอี อี เฮียง มาบู, เฆ บอ อาม กาเซา.

19 นาง มารี ยี วี โนว อูน โตต แคง น็อห อัน, วี ฌณฌา ลอง อัน ตี ดอน โมยว.

20 เฆ ดูอี เฮียง มาบู ตือน บอ เวณ. เฆ อึบ ฌาพรา บอ ดาง ฆูง เฆญ ดี ฌาพรา ลอง ดอน โมยว แปะ แฮะ ยึร แปะ แฮะ โทม เฆ. อึณ แฮะ แบน โตต ปี ปี ดือม กาลาง อามู อามาด ฌาพรา ดี เฆ.

21 ฆอน อางัะ ตือน, ดอ โนะ อาซาก อัน ดา ซีแง, แฮะ ฌัม อาคราว ดี โลว ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน. ดอ อัน ตี เฆ ดาง จึร อัน, ต็อห อาเยซู. อึณ มูห จึร ปี ดือม ต็อห อามู อามาด ฌาพรา ดี มา อัน อาต แด อัน บาดีก ซันเท.

22 วาย อัน ตี แฮะ ฌัม อาคราว อัน, อาโยวแซบ ฆาย นาง มารี วี โดบ ฮีด เฆ, โบง แตห นาง มารี วี ซีงา, แตห อึณ โดบ ดารา ปี ดัม อูน อาโมวแซ ดี เฆ. ฆาย บอ ดึห ฮาว ฆอน อางัะ ตี ดี มึง เยรูซาแลม, หลู ดี ฌาพรา.

23 ดารา ฌาพรา ต็อห, “ฆอน อีมาย อี มูห ฆอน ฆีณ ดอน อี โลว หลู ดี ฌาพรา.”

24 ฆาย บอ โบง ปี จัร ดารา ฌาพรา. อึณ บอ ต็อห, “โลว หลู มาโบลย แปร อู ฆู. เซ อาว มึห, โลว หลู มาโบลย ดีแตด อา โดว.”

25 อึณ ยี มึห ดูอี อู วี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม. อัน จึร อาซีเมโอน. อัน มูห ดูอี หมือม, อี โรวเซ ฌาพรา. อัน มึร หน็อะ อึณด็อะ, บัร ดี ยอด ปัน เหมา ฌาพรา ดี ตัห จอย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. น็อห พือม ฌาพรา มึร กอย รึม โดบ อัน.

26 น็อห พือม ฌาพรา ตือน แฮะ แตห อัน นับ, อาต ยัม อัน, อัน ดี ปือน ดี ยึร อัน ฌา ปี ร็อห ปี ตีย ฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

27 น็อห พือม ฌาพรา แฮะ กาลาง ดี อาซีเมโอน แตห อัน ฮาว ลึบ แคง โฮว ฌาพรา. ดอ อัน ตี บอ นาง มารี ฆาย อาโยวแซบ แฮะ เงียะ บอ ฆอน ฆาย ตัห ลึบ แคง โฮว ฌาพรา, แตห ฆาย โบง ปี ดัม ดารา ฌาพรา เฆ โบง.

28 อาซีเมโอน ตือน ดึห เงียะ ฆอน อางัะ ตือน, ดาง ฆูง เฆญ ดี ฌาพรา. อัน ต็อห,

29 “ดอ ตี นี, แม ฌาพรา แฮะ โบง ปี ดัว แม กาดีก ซัดฌา ดี โอว, แตห โอว ฮาว ดาคีย โดง กอย แม, แตห อี มูห แดเจณ แม โบยว ดี ยัม.

30 โคว, โอว แฮะ ฮอต ปือน ยึร ดี งาย โอว ดูอี ปี ตีย แม, แตห อัน คยอด ดูอี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 อาตี แม แฮะ โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร อาดา ดูอี ดอน โมยว แดง กาดาย.
32 ปี โบง แม ตี, อึณ ปี บลาง ดี แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ยึร อึณเตณ ปี อึณปราย แม. อึณ บอ แตห อาพูง ดังโคว ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อี มูห ดูอี ปี ร็อห แม.”
33 ดอ ต็อห อาซีเมโอน ปาย ตี, ฆูณ มา ฆอน อางัะ มึร อาม โฆรห ปี กาลาง อาซีเมโอน ตี.
34 อาซีเมโอน แฮะ ฮอต ม็องการา แตห ดี เฆ, อัน บอ กาลาง ดี นาง มารี, อี มูห มา ฆอน ตี. อัน ต็อห, “ฆอน อางัะ นี, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา. อัน ดี แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ชึม อาซาก เฆ แบน วี แบน วี. อัน ปี ดี วี คยอด เฆ แบน วี แบน วี. เฆ อี เฮา ดี วี กาแคณ ดี อัน.
35 ปี ดี โบง เฆ ตี, อึณ ดี แตห อี เฮา นับ ลอง น็อห ดูอี. แม ยี ดี โลว คัม แตห อึณ ปี ดูอี ดี ซัด มา ป๊วะ ลาง ลัม แคง น็อห แม.”
36 อาซีเมโอน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อึณ บอ มึห อีบึณ อู วี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน จึร นาง ฮานา. อัน มูห ฆอน อาพานูเอน, อี มูห ครึร อาเซน. อัน แฮะ ฮอต กัด.
37 อัน แฮะ กอย รึม โดบ อีมาย อัน อาดา บู ซีนัม วาย คัด อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี แบน ยา ซีปรัห แตห อาซาก อัน กอ โนะ ดา ฆึร ดี พวน ซีนัม. อัน มึร ตู เลห แคง โฮว เฌาพรา ดอ เหมา. อัน บอ ยึน ปี ดี โฮม บอ ซาคึร เฌาพรา ดอง วัน ดอง คืน.
38 ดอ อัน ตี นาง ฮานา ตึอน, อัน บอ ตัห ณัม โดง กอย อาซีเมโอน ตึอน. อัน มึร กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. อัน บอ กาลาง ลอง ฆอน อางัะ ตี ดี เฆ ดูอี อี หน็อะ อึณด็อะ อัน เฌา อี ดี ตัห คยอด เฆ แคง มึง เยรูซาแลม.
39 อาโยวแซบ ฆาย นาง มารี แฮะ ฮอต โบง ดอน โมยว ปี ดัม ดารา เฌาพรา, บอ ฆาย บอ อาเยซู วี เวณ ดี กาง เฆ แคง มึง นาซาเรต แคง อึง ฆาลีเล.
40 ฆอน ตึอน แกร ดี ตาง, แกร ดี มึห โปลม. อัน มึร แบน ดูอี อี มึห อางยาน หมึอม, อางยาน บอด. เฌาพรา บอ เฆญู อัน.
41 ดอน ซีนัม, ดอ มึห บลอย โหลห เฆ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ, ฆูณ มา เฌา เยซู บอ โฮะ ดี มึง เยรูซาแลม.
42 ดอ โนะ อาซาก เฌา เยซู ฆึร ดี อา ซีนัม, ฆูณ มา อัน วี ฮาว ลึบ บลอย โดบ ทูงณาม เฆ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู มึร ฮาว รึม โดบ ฆาย.
43 บลอย ตี แฮะ ฮอต, ฆูณ มา อัน วี วีว โดบ อึณเตณ บรึม, เวณ มึง เฆ. เฌา เยซู ยี ตู วีว โดบ ฆาย. อัน กอย ดี ป๊น แคง มึง เยรูซาแลม.
44 ฆูณ มา อัน ยี ตู นับ ลอง อัน ตี. ฆาย ทาง อัน แฮะ วีว รึม โดบ ฆึก อัน. ฆาย แฮะ ฮอต ฮาว โดบ อึณเตณ อาดา อู ซีแง, ฆาย วี เหรต อัน แคง พึง วอแว เฆ บอ ฆึก เฆ.
45 ฆาย ยี ตู ยึร อัน. โคว, ฆาย วี ฮาว เหรต อัน แคง มึง เยรูซาแลม ปอ อู เฌณ.
46 ฆาย แฮะ เหรต อัน อาดา โอย ซีแง, ฆาย วี ยึร อัน กอย แคง โฮว เฌาพรา. อัน กอย รึม กาลาง โฆรห โดบ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา. อัน บอ ดีหมอด เฆ แบน โมยว แบน โมยว บอ โทม ปี ต็อห เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

47 เฆ อี โทม ลอง อัน ตี, เฆ อาม กาเซา ฆอน ตี, ปี ปาย อัน ดี วี เวียะ โฆรห เฆ ดา ตาง, บอ แคะ บอด อางยาน อัน.
48 ฆูณ มา อัน แฮะ วี ยึร อัน, ฆาย บอ อาม อัน. มา อัน ต็อห ดี อัน, “อึย ฆอน โอว, เหมา อึณ ปาย ปี โบง แม ปาย ตี ดี ยาย? น็อห ยาย แฮะ แหม กาเซา. ยาย ฆูณ แม แฮะ วีน ดี เหรต แม ดอน นา ดอน โปละ.”
49 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี มา อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี เหรต แม ดี โอว? แม ตู นับ, โอว โลว กอย แคง กาง ฆูณ โอว?”
50 ฆูณ มา อัน ยี ตู นับ ซีเพา โฆรห ปี กาลาง อัน ตี.
51 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี เวณ โดบ ฆาย, ฮาว ฌัม มึง นาซาเรต. อัน บอ โทม โดบ ปี ต็อห ฆูณ มา อัน ดอน โมยว. มา อัน ยี โหลห โตต ลอง อัน ตี บอ โนว อูน โตต แคง น็อห อัน.
52 เฌา เยซู ยี แกร ดี ตาง, แกร ดี มึห อางยาน บอด, แตห อึณ ล็อะ บอ น็อห เฌาพรา บอ น็อห เฆ ดูอี.

อาลูกา 3

1 วาย อัน ตี อึณ มูห อาแกซา ทีเบรี, อัน แฮะ แบน คูนดีคัม อาดา ฆึร ดี พัน ซีนัม. ดอ อัน ตี อึณ บอ มูห อาโพนที พีลาด. อัน มูห ดา ตาง อี อึบ อึง ยูดา. อาเฮโรด บอ มูห ดา กาณา อี อึบ อึง ฆาลีเล. อาพีลีบ, อี มูห วา อาเฮโรด ตึอน, อัน ยี มูห ดา กาณา อี อึบ อึง อีทูรียา ฆาย อึง ตราโควนีที. ดา อาลูซานียา บอ มูห ดา ตาง อี อึบ อึง อีบาเลน.
2 อาคราว อัน ตี, อึณ บอ มูห ดา อานาด ฆาย อากายพา, ฆาย มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. ดอ อัน ตี เฌาพรา ตัห กาลาง โฆรห ดี อายอฮาน อี มูห ฆอน อาซาคารา ดอ กอย อัน แคง แปร.
3 อายอฮาน บอ ฮาว ดอน โปละ อี กอย กาตัด แบลง ยอดาน. อัน มึร กาลาง ดี ดูอี ต็อห, “เบ โลว แวน น็อห บรึม, วี ดึห น็อห กามาย. เบ โลว คัม ดี จึบ แคง อึม, แตห เบ โหลห หมาบ เบ, แตห เฌาพรา ปึอน ดี ฆ็อห แวน หมาบ เบ.” ปี ต็อห อัน ตี,
4 อึณ ปี ปี แดม อาอีซายัะ, อี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน แฮะ แดม อูน ลอง อัน ตี ต็อห, “อึณ ดี มึห ดา อู วี กาลาง โฆรห แคง แปร. อัน ต็อห, ‘แตห เบ อึณปราย อึณเตณ ปี โลว ว็อะ เฌาพรา. โบง, แตห อึณ กอ ซึร.
5 เซ อึณ มูห ดีโฆละ, แตห อึณ วี แพณ. โดง กูก กาดาย, แตห เบ โละ แวน, แตห อึณ วี ฆลัง. เซ อึณเตณ บอ โฆะ แฆะ, แตห เบ โบง แตห อึณ ซึร. โดง ดีโฆละ ดี เฆลียม, แตห เบ ปูน แวน, แตห อึณ ฮาว ดาคึย โตต ดอน โปละ.
6 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ดี บอ ปึอน ยึร ลอง เฌาพรา คยอด เฆ ดูอี.’” แคะ ตี อายอฮาน กาลาง ปี แดม แคง บับ เฌาพรา.
7 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี กึน ตัห โดง กอย อายอฮาน. เฆ ซี แตห อัน จึบ เฆ แคง อึม. อายอฮาน บอ ต็อห ดี เฆ, “อึย, เบ อี ปี ฮัณ เงียน. อาเซ แฮะ ต็อห ดี เบ, เบ ดี ปึอน เตา เซ เฌาพรา ฮี รู ดี เบ นา อาต นี?

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 บอ ปี โบง เบ, บอ โฆรห ปี กาลาง เบ, เบ โลว แตห อึณ การัม. แตห เบ แวน น็อห บรีม เบ, ดึห น็อห กามาย. แกวะ แตห น็อห เบ ปีคึก โกบ มูห เบ หลูกหลาน ดา อาบราฮัม ตึอน. โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ ตู โดบ ซีคยา เฌาพรา ปี เฆ หลูกหลาน อาบราฮัม อาคาคัร, เฌาพรา ดี โบง แตห มาว เฆ นี แบน หลูกหลาน อาบราฮัม.

9 ดอ ตี นี อึณ ปี มึย แฮะ ฮอต กอย ดี ดัง เฮ. เฮ ดอน กาดัง อี ตู มึห เบล หมึอม, เฆ ดี ฆัร แวน วี โดะ กาซึม แคง เงา.”

10 อายอฮาน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ ดูอี ตึอน วี ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี ดี โลว โบง เย?”

11 อายอฮาน วี ต็อห, “อาเซ มึห ซีโตว อา พึน, อู พึน แตห อัน วี ดัว ดี ดูอี อี ตู มึห มาเซ. อาเซ แฮะ มึห ปี ดี โฮม ปี ดี ตา, แตห อัน วี กาซาง ดัว ดี ดูอี อี ตู มึห มาเซ.”

12 อึณ บอ มึห เฆ ดา อี แฆบ รึอน จึง มัง อี, เฆ บอ ตัห ต็อห ดี คัม ดี จึบ แคง อึม. บอ เฆ แฮะ ตัห ดีหมอด อายอฮาน. เฆ ต็อห, “แม ดา ซารา, มาเซ ปี โลว โบง เย?”

13 อายอฮาน วี ต็อห ดี เฆ, “แกวะ แฆบ รึอน จึง หลึอม ปี คัม ดารา.”

14 บอ เฆ ดา ซึก ตัห ดีหมอด อัน. เฆ ต็อห, “มาเซ ปี ดี ต็อห แม ดี เย? มาเซ ปี โลว โบง เย?” อายอฮาน วี ต็อห ดี เฆ, “แกวะ กาชัวะ ดูอี, หมาณ รึอน ดี เฆ. แกวะ กาย็อง ดูอี. แตห เบ จู แคะ ปึอน เบ รึอน มาเฆียน. แกวะ แตห เบ มึห น็อห ซี ปึอน หลึอม ตี.”

15 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี อี หน็อะ อึณด็อะ อาคราว ดี ตัห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. เฆ โทม โฆรห ปี กาลาง อายอฮาน ตี, เฆ วี เฌณฌา ลอง อัน ตี, โยว อึณ แปะ แฮะ มูห อัน อี มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, วี ปี หน็อะ อึณด็อะ เฆ. โยว มึร แฮะ มูห อัน อี มูห อัน เฌา อี ดี ตัห อาว เหลณ. เฆ ยี ตู นับ ซีคยา ลอง อัน ตี.

16 โคว, อายอฮาน วี ต็อห ดี ดูอี บอกาเฆลียด, “โอว แฮะ จึบ เบ แคง อึม. ดา อี ดี ตัห ดี ปั๊น โอว, ปวน อัน ยี ตาง หลึอม ปวน โอว. อัน ดี ตัห ดี เบ. อี มูห โอว, โอว มึร หณัม กาอาบ ฆึบ ดี อาต อัน, ฆึ็อห วัน คูดีณ อัน. อัน ดี บอ แตห น็อห พึอม เฌาพรา อึบ เบ. ปี ดี โบง อัน ดี เบ ปอ อู โมยว, อึณ บอ ปี ดูอี ฮับ ครีว แคง เงา, ทารอง แตห อึณ บอด.

17 อึณ บอ ปี, อัน โฆึ็ง อึณโซก อัน, แตห อัน โซก ยึอม โหงว แคง กางน็อห, แตห อึณ ฆีด มี โบ็ง โหงว ดีโลย. แฮะ ฮอต, อัน ดี กาฌะ โหงว ตี แคง บูะ อัน. เดียบ โหงว อัน ยี ตู โลว. อัน ดี โดะ แวน แคง เงา อี ตู นับ ดี ยัด.”

18 บอ โฆรห ตี บอ ปี มาโนว โมยว เฮา แบน โมยว แบน โมยว, อายอฮาน วี มาโนว เฆ ดอน อี ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย.

19 อายอฮาน มึร แฮะ กาลาง ดี คูนดีคัม อาเฮโรด ลอง ดึห อัน นาง เฮโรวดี, แตห อัน แบน อีบึณ อัน. คา อาต นาง เฮโรวดี มูห อีบึณ วา อาเฮโรด. อายอฮาน แฮะ ต็อห ดี อัน ลอง ปี โบง อัน ตี อาว หมึอม. อายอฮาน มึร แฮะ กาลาง ดี อัน ลอง ปี โบง อัน อี ตู หมึอม ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 แฮะ ฮอต อัน ตู อึง, อัน แฮะ วี ครื่อง ดา ซารา อายอฮาน แคง กาปึม.
21 วาย อัน ตี ดอ คัม ดูอี ดี จึบ แคง อึม, เฌา เยซู ตัห โดง กอย เฆ. อัน แตห อายอฮาน จึบ บอ อัน แคง อึม. ดอ ซาคึร อัน, ฆางหราว บอ อึณวึห.
22 น็อห พึอม เฌาพรา บอ เลห โลง กอย แดง โดว โบ็ง อัน. น็อห พึอม เฌาพรา ตึอน แฮะ ปี มาโบลย อี ตัห โลง ดี อัน. ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห โฆรห อี เลห แคง ฆางหราว. อึณ ต็อห, “แม มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. ปี โบง แม แฮะ ล็อะ น็อห โอว.”
23 ดอ จูห เฌา เยซู โบง ฆาน อัน, อาซาก อัน มูห กาบัก โอย ฆึร ซีนัม. เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ทาง อัน มูห ฆอน อาโยวแซบ. อาโยวแซบ ยี มูห ฆอน อาเอลี.
24 อาเอลี มูห ฆอน อามาทัด. อามาทัด มูห ฆอน อาเลวี. อาเลวี มูห ฆอน อาเมลาคี. อาเมลาคี มูห ฆอน อายานาย. อายานาย มูห ฆอน อาโยวแซบ ปอ วี.
25 อาโยวแซบ ตี วี มูห ฆอน อามาทาทียา. อามาทาทียา มูห ฆอน อาโมด. อาโมด มูห ฆอน อานาโฮม. อานาโฮม มูห ฆอน อาเฮซาลี. อาเฮซาลี มูห ฆอน อานาฆาย.
26 อานาฆาย มูห ฆอน อามาอาด. อามาอาด มูห ฆอน อามาทาทียา ปอ วี. อามาทาทียา ตี มูห ฆอน อาเซเมอีน. อาเซเมอีน มูห ฆอน อาโยวเซก. อาโยวเซก มูห ฆอน อาโยวดา.
27 อาโยวดา มูห ฆอน อาโยวนาน. อาโยวนาน มูห ฆอน อาเรซา. อาเรซา มูห ฆอน อาเฌรูบาเบน. อาเฌรูบาเบน มูห ฆอน อาเซทีเอน. อาเซทีเอน มูห ฆอน อาเนรี.
28 อาเนรี มูห ฆอน อาเมลาคี. อาเมลาคี มูห ฆอน อาทีอาด. อาทีอาด มูห ฆอน อาโควซัม. อาโควซัม มูห ฆอน อาเอมาดัม. อาเอมาดัม มูห ฆอน อาเอรา.
29 อาเอรา มูห ฆอน อายอซู. อายอซู มูห ฆอน อาลีเอเฌน. อาลีเอเฌน มูห ฆอน อาโยวรีม. อาโยวรีม มูห ฆอน อามาทัด. อามาทัด มูห ฆอน อาเลวี.
30 อาเลวี มูห ฆอน อาซีเมโอน. อาซีเมโอน มูห ฆอน อายูดา. อายูดา มูห ฆอน อาโยวแซบ. อาโยวแซบ มูห ฆอน อาโยวนาม. อาโยวนาม มูห ฆอน อาเอยาคึม.
31 อาเอยาคึม มูห ฆอน อาเมเลอา. อาเมเลอา มูห ฆอน อาเมนา. อาเมนา มูห ฆอน อามัดทาทา. อามัดทาทา มูห ฆอน อานาทาน. อานาทาน มูห ฆอน อาดาวีด.
32 อาดาวีด มูห ฆอน อาเยเซ. อาเยเซ มูห ฆอน อาโอวเบด. อาโอวเบด มูห ฆอน อาโบวอาบ. อาโบวอาบ มูห ฆอน อาซาลาโมน. อาซาลาโมน มูห ฆอน อานาโซน.
33 อานาโซน มูห ฆอน อามีนาดาบ. อามีนาดาบ มูห ฆอน อาดามีน. อาดามีน มูห ฆอน อาราม. อาราม มูห ฆอน อาเฮฌาโรน. อาเฮฌาโรน มูห ฆอน อาเพเรด. อาเพเรด มูห ฆอน อายูดา.
34 อายูดา มูห ฆอน อาโกบ. อาโกบ มูห ฆอน อาแซก. อาแซก มูห ฆอน อาบราฮัม. อาบราฮัม มูห ฆอน อาเทนรา. อาเทนรา มูห ฆอน อานาโฮว.
35 อานาโฮว มูห ฆอน อาเซรูก. อาเซรูก มูห ฆอน อาเรฆู. อาเรฆู มูห ฆอน อาเพเล. อาเพเล มูห ฆอน อาเอบา. อาเอบา มูห ฆอน อาเซลา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 อาเซลา มูห ฆอน อาเคนัน. อาเคนัน มูห ฆอน อาพักซาด. อาพักซาด มูห ฆอน อาเซม. อาเซม มูห ฆอน
อาโนว. อาโนว มูห ฆอน อาลาม.
37 อาลาม มูห ฆอน อาเมทูซาลา. อาเมทูซาลา มูห ฆอน อาเฮน. อาเฮน มูห ฆอน อายาเรด. อายาเรด มูห ฆอน
อามาฮานลาเลน. อามาฮานลาเลน มูห ฆอน อาเคนัน.
38 อาเคนัน มูห ฆอน อาเอน. อาเอน มูห ฆอน อาเซด. อาเซด มูห ฆอน อาดาม. อาดาม ตือน ยี มูห ฆอน
เฌาพรา.

อาลูกา 4

1 ดอ วี เลห เฌา เยซู โคบ แบลง ยอดาน ตือน, น็อห พือม เฌาพรา แฮะ โนะ แคง น็อห อัน. น็อห พือม เฌาพรา
ตี วี ซูต เฌา เยซู ฮาว แคง แปร กาฮ็อห.
2 ดอ กอย อัน แคง แปร กาฮ็อห อาดา พวน ฆึร ซีแง, โบว กานัม ตัห โดง กอย อัน, กาซูห อัน โบง หมาบ.
พวน ฆึร ซีแง ตี, อัน ตู โฮม มาเซ. โคว, อัน กาปราณ ปี ดี โฮม.
3 โบว กานัม ยี กาลาง โฆรห ดี อัน ต็อห, “อึย, เซ อึณ หมาน มูห แม ฆอน เฌาพรา, แตห แม กาลาง, แตห
มาว นี วี แบน ปี ดี โฮม แม.”
4 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห, ‘เซ ดูอี มึห
มี ปี ดี โฮม อู โมยว, อาว ฆลึม. อึณ ซี โลว ปอ อึณ ปัว.’”
5 วาย อัน ตี โบว กานัม วี ตึย เฌา เยซู, แตห อัน ฌัม โดง จา กาเซา อู โปละ, แตห อัน ยอด มาน มึง ดอน
โปละ แดง กาดาย นี.
6 โบว กานัม วี ต็อห, “แตห แม ยอด อาตี ดอน โมยว. บอ โกรวกราม ตี, บอ ปวน บอ อาพูง ดังโคว อัน, โอว
ดี ดัว โตต ดี แม. ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ มูห โอว อี อึบ โตต. โอว บอ อึง ดี ดัว ดี อาเซ, โอว แฮะ ปือน ดัว ดี
วี ตี.
7 เซ แม บอ กรึบ โอว, ปี ยึร แม ตี ดอน โมยว, อึณ ดี แบน โกรว แม.”
8 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ปาย นี. อึณ ต็อห, ‘เบ
โลว กรึบ มี เฌาพรา, อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เบ. เบ โลว โบง ฆาน เฌาพรา อู กาดัง ตี, แกวะ กรึบ ปอ กาดัง.’”
9 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, โบว กานัม วี ตึย เฌา เยซู ฮาว ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม, แตห อัน กอย แดง
กาตูะ โฮว เฌาพรา. อัน บอ ต็อห ดี เฌา เยซู, “เซ แฮะ หมาน, มูห แม ฆอน เฌาพรา, แตห แม บูงบลูห บยัว
โดง กอย แม นี.
10 โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, ‘เฌาพรา ดี จัร เฆ อามู อามาด อัน, แตห เฆ ลึมลา ยอด
ซีคยา แม.’
11 ปอ อู โปละ อึณ ต็อห, ‘เฆ อามู อามาด เฌาพรา, เฆ ดี บัร ดี โจะ แม ตา แด เฆ, ตู แตห เปลา แม ตา ดูห ดี
มาว.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 เฌา เยซู วี ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แดม อูน ปาย นี. อึณ ต็อห, ‘แกวะ เทว น็อห เฌาพรา, อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ แม.’”
13 โบว กานัม แฮะ ฮอต เทว น็อห เฌา เยซู แบน โมยว แบน โมยว, อัน วี เลห ฮาว โดง กอย เฌา เยซู. อัน บอ หน็อะ บัร ดี ยอด ซีแง เหมา อัน ดี วี ปือน ดี เทว น็อห เฌา เยซู.
14 วาย อัน ตี เฌา เยซู เวณ แคง อึง ฆาลีเล. อัน มีร มึห ปวน ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี อัน. ซาดาง ลอง ปี โบง ปี ต็อห อัน, อึณ บอ แบร ฮาว ดอน โปละ, แตห ดูอี แคง มึง บอ มึง กอ นับ ลอง อัน.
15 เฌา เยซู ยี ฮาว แบน มึง แบน มึง, มาโนว ดูอี แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. เฆ ดูอี ดอน อี บอ อึบ อัน.
16 ดอ อัน ตี เฌา เยซู เวณ แคง มึง นาซาเรต, มูห มึง โดง กอย อัน ซีณ ดีแตด อัน. บอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, อัน โฮะ ดี โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา แตห อึณ ปี ปี โบง อัน เซเซ. อัน บอ ยีต ตีห ทัม แคง บับ เฌาพรา.
17 แดเจณ อี ลึมลา บับ เฌาพรา แคง โฌง ตือน บอ อาบ บับ ดี อัน. อึณ มูห บับ ปี แดม อาอีซายัะ อี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอ มือน. เฌา เยซู วี วึห บับ ตือน, วี เหรต บอ ยึร โปละ อี แดม อูน ปาย นี,
18 “น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ อึบ โอว, แฮะ ร็อห โอว, แตห โอว กาลาง โฆรห ดี เฆ ดูอี อี หมึอม กาเว, แตห เฆ แบน น็อห ดาคึย. อัน เฌา บอ ตึย โอว ฮาว กาลาง ดี เฆ อี กอย แคง กาปึม, แตห เฆ ปือน ดี เลห แคง กาปึม โดง กอย เฆ ตี. อัน เฌา แตห โอว กาลาง บอ ดี เฆ ดูอี งาย อับ, แตห งาย เฆ วี บลาง. เฆ ดูอี มึห น็อห ลึร, โอว บอ โลว แตห เฆ วี ดาคึย.
19 อัน เฌา มีร แตห โอว กาลาง ลอง อาคราว หมึอม ปี ดัว เฌาพรา ดี ดูอี, แตห เฆ เลห แคง ดูก.” แคะ ตี เฌา เยซู ตีห แคง บับ เฌาพรา ตือน.
20 อัน แฮะ ฮอต ตีห, อัน บอ วี ดัว บับ ดี ดูอี อี ลึมลา บับ เฌาพรา. แฮะ ฮอต อัน วี ตูต โดง กอย อัน. เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, เฆ ยอด ซีคยา อัน.
21 เฌา เยซู จูห ดี กาลาง ดี เฆ. อัน ต็อห, “โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ โทม เบ ตี, อาตึร นี แฮะ แบน โตต ปี ต็อห เฌาพรา ดี เบ.”
22 เฆ ดูอี อี โทม ปี ต็อห อัน, เฆ บอ อาม ลอง โฆรห หมึอม ปี กาลาง อัน ดอน โมยว. เฆ ยี ต็อห, “ดูอี ตี มูห ฆอน อาโยวแซบ, อาว มูห?”
23 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ นับ ดี กาลาง โฆรห ทูง อี ต็อห, ‘เซ แม มูห ซาราโวน, แตห แม ซีนัม โดว แม, แตห แม แกน แอ ดี อาต.’ เบ ดี บอ ต็อห, ‘เย แฮะ ยึร ลอง แม แฮะ โบง อี หมึอม อาม กาเซา แคง มึง กาเปนารึม. แตห แม โบง ปาย ตี บอ โดง กอย แม นี แคง มึง บรึม แม, แตห เย นับ, แม มูห อาเซ.’
24 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ, เซ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตัห ฌัม แคง มึง บรึม อัน, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง อัน ตี, เฆ ตู โรวเซ อัน.
25 อึณ บอ ปาย ตี. ดอ กอย ดา อาเอลียัะ ตือน, ดอ ตู มึห อึม ฆลาย อาดา โอย ซีนัม ดี เดา มาเฆียน, เฆ ดูอี บอ เอต ปี ดี โฮม แคง มึง อีซาเรลัะ นี. ดอ อัน ตี เฆ ยา ซีปรัห แฮะ กึน แคง มึง อีซาเรลัะ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 เฌาพรา ยี ตู แตห อาเอลียัะ ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ. อัน แตห อาเอลียัะ ฮาว ฌัม โดง กอย ยา ซีปรัห อู วี อี ตู
มูห ดูอี อาโมยว ยูดา, อี กอย มึง ฌาเรพัด อี กอย กาตัด มึง ซีโดน.
27 ดอ กอย ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จีร อาเอลีซา ตือน, อึณ บอ ปาย ตี. ดอ อัน ตี เฆ ดูอี มึห เซา ดูด แฮะ
กืน แคง มึง อีซาเรลัะ. เฌาพรา ยี ตู แตห เซา ดอน อี หราย. อึณ มูห มี อาเนมาน อี ตัห มึง ซูรี, อี ตู มูห ดูอี
อาโมยว ยูดา, เซา อัน อู วี ตี, เฌาพรา แฮะ แตห อึณ หราย, แตห อึณ แกน.”
28 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ตือน, เฆ แฮะ โทม
ลอง อัน ตี, เฆ บอ แกร ดี รู กาเซา.
29 เฆ บอ ยีต เหมต อัน, ซูต อัน เลห แคง มึง เฆ. เฆ วี ตีย อัน โฮะ กาแดะ นอน โดง กอย มึง เฆ. เฆ ต็อห ดี
จูน บยัว อัน แดง ดาอาง จา.
30 เฌา เยซู ยี เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว นา ซี ฮาว อัน.
31 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮาว ฌัม มึง กาเปนารึม แคง อึง ฆาลีเล. บอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, เฌา เยซู บอ มาโนว เฆ
ดูอี อี กอย แคง มึง ตือน.
32 เฆ ดูอี โทม ปี มาโนว อัน, เฆ บอ อาม กาเซา. ปี มาโนว อัน, อึณ มึห ปวน ตาง.
33 แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ตือน, อึณ มึห อีมาย อู วี. กานัม ฮาย แฮะ ลึบ อัน. ดูอี ตี บอ ดัด ตาง.
อัน ต็อห,
34 “อึย, แม อาเยซู, วี อี ตัห มึง นาซาเรต, มาเซ ปี โลว แม ดี เย? แม แฮะ ตัห ดี โบง แตห เย ชึม? โอว นับ,
แม มูห อาเซ. แม มูห ดูอี บอด ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา.”
35 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี ดี เฌา เยซู, เฌา เยซู มึร แคร กานัม ตือน กาลาง โฆรห. อัน ต็อห, “แกวะ
โฆรห. เลห แคง โดว ดูอี ตี.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, กานัม ฮาย วี โบง แตห ดูอี ตือน เกห, แตห เฆ
บอกาเฆลียด ปือน ดี ยึร. อัน บอ เลห แคง โดว ดูอี ตี, ตู วี แตห อัน มึห เซา ปอ อึณ ปัว.
36 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด บอ อาม อัน. เฆ ลาย กามวน ลอง อัน ตี. เฆ ต็อห, “มาเซ อึณ มูห, ปี กาลาง ดา ซารา
ตี? อัน มึห ปวน ตาง กาเซา, นับ ดี จัร กานัม ฮาย เลห. แฮะ ฮอต, กานัม บอ เลห แคง โดว ดูอี ตือน.”
37 เฆ บอ กาลาง ลอง ปี โบง เฌา เยซู, แตห อึณ กอ แบร ดอน นา ดอน โปละ, แตห เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง
ตือน กอ นับ โตต ลอง อัน ตี.
38 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห แคง โฌง ตือน, ฮาว ลึบ แคง กาง อาซีโมน. ดอ อัน ตี อึณ มูห ฆึณ อาซีโมน แฮะ
เซาพึร. โดว อัน แฮะ ดาด กาเซา. ดูอี อี กอย ดี ตี, เฆ บอ หมาณ, แตห เฌา เยซู จอย ยา ตี.
39 เฌา เยซู บอ ลึบ ฮาว เครียะ โดง อีด อัน, จัร เซา อัน หราย. แฮะ ฮอต, เซา อัน มึร หราย อู เฌณ. อีบึณ ตือน
วี ยีต, แรน ปี ดี โฮม, ยอด ลึมลา เฆ.
40 บา ดี อับ ดอ เฆต ซีแง, เฆ ตัห ตีย ดูอี เฮา อี มึห เซา ดอน โมยว, แตห เฆ ตัห ฌัม ดี อาต เฌา เยซู. เฌา เยซู
ดาง แด อัน แดง ฆึณ ดอน อี, แตห เซา เฆ หราย โตต.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 บอ กานัม อี ลึบ ปลึก ดูอี, เฆ บอ เลห เตา. ดอ เลห เตา เฆ, เฆ ต็อห, “แม เฌา, แม มูห ฆอน เฌาพรา.” เฆ
แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู ตู ควาง เฆ กาลาง ปี นับ เฆ ลอง มูห อัน อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห
อัน คยอด ดูอี.
42 ปา แคหณา ซีณวัห เจว เฌา เยซู วี เลห แคง มึง ตึอน, ฮาว โคง ตู มึห ดูอี. เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตึอน, เฆ
ยี ฮาว เหรต อัน. แฮะ ฮอต ยึร อัน, เฆ บอ หมาณ ดี อัน, แกวะ แตห อัน วี ฮาว ปอ โปละ.
43 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี เฆ, “โอว บอ โลว กาลาง ลอง อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย นี, แตห บอ เฆ ดูอี มึง เฮา
กอ นับ. โคว, เฌาพรา แฮะ ตีย โอว ฌัม ดี นี, แตห โอว โบง ฆาน ฌึร ตี.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี,
44 อัน วี ฮาว ฌัม แคง อึง ยูดา แบน โปละ แบน โปละ, กาลาง ลอง ปี ดี โบง เฌาพรา, แตห เฆ ดูอี แคง โฌง
กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ปึอน ดี โทม.

อาลูกา 5

1 อู ซีแง, เฌา เยซู ตัห ดี โคบ อึม ดึง อี จึร อึม เกเนซาเรด. เฆ ดูอี กึน มึร แฮะ ตัห โคง กอย อัน ตี. เฆ บอ ลาย
กาเซียะ, แตห เฆ ปึอน ดี โทม โฆรห เฌาพรา.
2 เฌา เยซู ยึร รึร อา หลาง กอย ดี โคบ อึม. เฆ ดา อี เหมต มาฆา, แฮะ เลห แคง รึร, ลัห อึณรับ เฆ.
3 รึร ตึอน, อึณ มูห รึร อาซีโมน. เฌา เยซู บอ ลึบ กอย แคง รึร อู หลาง, จัร อาซีโมน, แตห อัน ป็อะ รึร, ลึบ
ฮาว แคง อึม อี แจก. แฮะ ฮอต, อัน บอ ตูต แคง รึร ตึอน, มาโนว เฆ ดูอี อี กอย ดี โคบ อึม.
4 อัน แฮะ ฮอต มาโนว, อัน วี ต็อห ดี อาซีโมน, “แตห แม วี ป็อะ รึร, ฮาว ฌัม โคง ลึก อึม. แฮะ ฮอต, บอ
แม บอ ฆึก แม, แตห เบ บยัว อึณรับ เบ, แตห เบ เทว ดี เหมต มาฆา.”
5 อาซีโมน วี ต็อห ดี อัน, “อึย แม ดา ซารา, เย แฮะ บยัว อึณรับ เย นอง คึน, เย ยี ตู ปึอน มาเซ. โกบ แฮะ จัร
แม เฌา ดี โอว, โอว ดี บอ บยัว อึณรับ เย ปอ อู เฌณ.”
6 แฮะ ฮอต ป๊น ตี เฆ วี บยัว อึณรับ เฆ, วี ปึอน มาฆา กึน กาเซา, แตห อึณรับ เฆ กอ กาปยาต.
7 อาซีโมน บอ เฆ ดูอี อี กอย รึม โคบ อัน, เฆ บอ แคะ ฆึก เฆ อี กอย แคง รึร ปอ อู หลาง, แตห เฆ ตัห จอย
เฆ. เฆ บอ วี ตัห จอย, วี ดึห อูน มาฆา แคง รึร, แตห รึร บอ อา หลาง กอ รึน ดี เจต โลง แคง อึม.
8 อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู, อัน บอ ยึร ลอง อัน ตี, อัน บอ ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู, วี กรึบ อัน ต็อห,
“อึย, แม เฌา, โอว หมาณ, แตห แม เลห โคง กอย โอว. โอว มูห ดูอี อี มึห หมาบ.”
9 ป๊น ตี อาซีโมน เฆ ฆึก อัน, เฆ อาม กาเซา ดี ปึอน เฆ มาฆา กึน แคะ ตี.
10 อายาโกบ ฆาย อายอฮาน, อี มูห ฆอน อาเฌเบเด, ฆาย อี โบง รึม ฆาน, บอ อาซีโมน, เฆ บอ อาม กาเซา
ลอง อัน ตี. เฌา เยซู วี ต็อห ดี อาซีโมน, “แกวะ แตห แม โยว. อู ซีณ คอ ตี นี ฮาว นา อาต, เบ ดี บอ ปึอน ดี
แคะ ดูอี ตัห โคบ โอว, แตห อึณ ปี ปี เหมต เบ มาฆา ตี.”
11 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ บอ เบลห อูน รึร เฆ ดี โคบ อึม, เบลห โกรวกราม เฆ คอน โมยว, วี ฮาว
โคบ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 อู ซีแง คอ กอย เฌา เยซู แคง มึง อู มึง, อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน มึห เซา ดูด. คอ ยึร อัน เฌา เยซู, อัน
ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู, หมาณ กาเซา ดี อัน เฌา. อัน ต็อห, "อึย แม เฌา, เซ แม มึห น็อห ซี โบง, แม บอ
แป ปีแกน โอว, แตห โอว ซีงา โดบ ปี ดัม ดารา."
13 อัน แฮะ ฮอต ต็อห, เฌา เยซู บอ ดึห แด อัน ฮา ดึร ดูอี เซา ตี. อัน มึร ต็อห, "โอว แฮะ ซี โบง. แตห แม
แกน." อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เซา ดูด อัน ตี มึร หราย อู เฌณ.
14 เฌา เยซู วี ดัม อัน ต็อห, "แกวะ กาลาง มาเซ ดี ดูอี เฮา. แม ยี โลว ฮาว โดง กอย ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, แตห
อัน ยอด โดว แม. แฮะ ฮอต, แม โลว หลู แคะ ปี ดัม ดา อาโมวแซ เบ หลู, แตห ดอน อี นับ, แม แฮะ แกน."
15 ลอง ปี โบง เฌา เยซู ตี, อึณ ยี แบร ดอน โปละ หลือม คา อาต. เฆ อี กึน อี ตัห โทม อัน เฌา, เฆ มึร ซี
แตห อัน ปีหราย เซา เฆ ดอน โมยว.
16 แบน เฌณ แบน เฌณ เฌา เยซู ยี เลห ฮาว ซาคึร โดง ตู มึห ดูอี.
17 อู ซีแง เฌา เยซู บอ มาโนว ดูอี. เฆ พึง พารีแซ มัง อี บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ บอ กอย
โทม ปี กาลาง เฌา เยซู. เฆ แฮะ ตัห แคง อึง ฆาลีเล บอ แคง อึง ยูดา ดอน เรา. บอ เฆ ดูอี กอย มึง เยรูซาแลม
แฮะ ตัห กาญะ. ปวน เฌาพรา กอย รึม โดบ เฌา เยซู แตห อัน แป ดี ปีหราย เซา เฆ.
18 คอ อัน ตี ดูอี มัง อี บอ ตัห ตึย ดูอี อู วี อี แฮะ ยัม บลาก. เฆ ตัห กาฆอด อัน แดง กาโช็ง อีด อัน, ต็อห ดี
ตึย อัน ฌัม แคง กาง โดง กอย เฌา เยซู, แตห เฆ เบลห อัน ดี อาต เฌา เยซู.
19 อึณ ยี ตู มึห โดง ดี ปึอน ลึบ, โกบ กึน เฆ ดูอี อี กอย ดี กาง ตึอน. เฆ วี กาฆอด อัน โฮะ แดง กาตูะ กาง.
เฆ บอ ย็อห กาตูะ กาง, แตห อึณ มึห กาเดา. แฮะ ฮอต, เฆ วี บยัว โลง อัน บอ กาโช็ง อีด อัน, ฌัม ดี อาต
เฌา เยซู.
20 เฌา เยซู บอ ยึร น็อห หณึม เฆ ดูอี ตึอน, อัน ต็อห ดี ดูอี เซา, "อึย วา, หมาบ ปี โบง แม, โอว แฮะ ฮอต
บลัวะ แวน."
21 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ กาพา แคง
น็อห เฆ, "ดูอี ตี แฮะ แคณ เฌาพรา. อัน มูห ดูอี ปาย เหมา? อาว มึห อาเซ อี แป ดี บลัวะ แวน หมาบ อี. อึณ
มึห มี เฌาพรา อู กาดัง อี แป ดี บลัวะ หมาบ อี."
22 เฌา เยซู ยี นับ ปี กาพา เฆ แคง น็อห เฆ. อัน วี ต็อห, "เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เบ ปาย ตี แคง น็อห เบ?
23 เซ โอว ต็อห ดี ดูอี เซา, 'หมาบ ปี โบง แม, โอว แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน,' เบ ทาง อึณ หงึย โกบ ตู ปึอน ยึร
เบ, โยว อึณ แบน ตู แบน ปี ต็อห โอว. เซ โอว ยี ต็อห ดี อัน, 'แตห แม ยีต ฮาว,' เบ ทาง อึณ หณาบ โกบ
ปึอน ยึร เบ อึณ ดี แบน ตู แบน ปาย ตี.
24 โอว ยี แตห เบ นับ ซีคยา, โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว แฮะ มึห ปวน แดง กาดาย, แตห โอว แป ดี
บลัวะ แวน หมาบ อี." ปัน ตี เฌา เยซู บอ ต็อห ดี ดูอี ยัม บลาก ตึอน, "โอว ต็อห ดี แม, ยีต, แตห แม ดึห
โฆึ็ง บอ โดง อีด แม, วี เวณ ดี กาง แม."
25 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน มึร ยีต อู เฌณ, แตห เฆ ดูอี ยึร. อัน บอ ดึห โดง อีด อัน, เวณ ดี กาง
อัน. อัน มึร อึบ เฌาพรา คอ เวณ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 เฆ ดูอี กืน มืร อาม กาเซา ลอง อัน ตี. เฆ บอ อืบ เฌาพรา บอ โยว ลอง อัน ตี. เฆ วี ลาย กามวน ต็อห, “ดอ
ตี นี เอ แฮะ ยืร อี หมือม อาม กาเซา.”
27 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี เลห แคง กาง ตือน, วี ฮาว ยืร ดูอี อี แฆบ รือน จึง อู วี. อัน จืร อาเลวี. อัน ตูต โดง
แฆบ เฆ รือน จึง. เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “ตัห โดบ โอว.”
28 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อาเลวี เบลห โตต โกรว อัน ดอน โมยว, ฮาว โดบ เฌา เยซู.
29 วาย อัน ตี อาเลวี บาง เฌา เยซู โฮม โบม แคง กาง อัน. อัน เฮียง บอ เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี เฮา. บอ เฆ ดูอี อี
แฆบ รือน จึง, เฆ กืน กอย รืม, โฮม โบม แคง กาง อัน.
30 เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ยี กาลาง ดี เฆ ดีแบ เฌา เยซู ลอง ปี โบง อัน.
เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี โฮม รืม เบ โดบ เฆ ดูอี อี แฆบ รือน จึง บอ โดบ เฆ ดูอี อี โบง หมาบ ดอน
โมยว?”
31 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ ดูอี แฮะ โปลม คัะ, อัน ตู โลว ซาราโวน. อาเซ มึห เซา รอฆา, อัน แฮะ โลว ซาราโวน.
32 โอว มืร ตู ตัห แตห โอว บาง ดูอี หมือม ตัห โดบ โอว. โอว แฮะ ตัห แตห โอว บาง เฆ ดูอี อี มึห หมาบ
ตัห โดบ โอว, แตห เฆ แวน น็อห บรืม เฆ, วี ดึห น็อห กามาย.”
33 ดอ อัน ตี อึณ มึห มัง อี วี กาลาง ดี เฌา เยซู ต็อห, “แบน เฌณ แบน เฌณ, เฆ ดีแบ อายอฮาน แกม ซีณ,
คัม ดี ยืน ปี ดี โฮม เฆ บอ ซาคืร ดี เฌาพรา. บอ ดีแบ เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ โบง ปาย ตี. อี มูห ดีแบ แม, เหมา
อึณ ปาย ปี ปือน เฆ โฮม เซเซ, ตู โบง ปี เฆ?”
34 เฆ แฮะ ฮอต ดีหมอด ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มึห บลอย คัด, ดอ กอย รืม กาโฌม โดบ แคต
อัน, เบ ทาง เฆ ดูอี อี ลืบ บลอย ดี บอ ยืน ปี โฮม เฆ? เบ แฮะ นับ ซีคยา, อาว ปือน โบง ปาย ตี.
35 อึณ ยี ดี ฌัม อู ซีแง, เฆ ดี ดึห แวน กาโฌม ตี. ดอ อัน ตี เฆ อี ลืบ บลอย ตี, เฆ ดี วี ยืน ปี ดี โฮม เฆ.”
36 เฌา เยซู วี มาโนว เฆ, แตห อึณ แบน อูพามา. อัน ต็อห, “อาว มึห ดูอี ยาต ซีโตว กามาย วี กาปาง ซีโตว
บรืม. เซ อัน โบง ปาย ตี, บอ บีก กามาย ตือน ดี วี ปยาต ซีโตว บรืม แตห อึณ ลืร. อึณ ตู ลาย กาเฌา.
37 อึณ มืร อาว มึห ดูอี อี ฮับ อึม มางูน กามาย แคง กาเปา เบล บรืม. เซ อัน โบง ปาย ตี, อึม มางูน กามาย
ตือน ดี ซีนัม แคง กาเปา เบล บรืม ตี, แตห อึณ กอ กาลาต ลืร, แตห อึณ กอ ชึม.
38 โคว, อึม มางูน กามาย โลว ฮับ แคง กาเปา เบล กามาย.
39 อาเซ ยี เดียง อึม มางูน บรืม, อัน ตู วี ซี เดียง อึม มางูน กามาย. อัน ดี ต็อห, ‘อี บรืม แฮะ ฮอต ซีแงห.’”
เฌา เยซู แฮะ มาโนว ปาย ตี แตห เฆ นับ, ดารา กามาย ปี มาโนว อัน ฆาย ดารา บรืม ปี มาโนว เฆ ดูอี ยูดา,
อาว ปือน กาวัร.

อาลูกา 6

1 ซีแง ดีเหลา อู ซีแง, เฌา เยซู ฮาว โดบ อึณเตณ แคง มาน. บอ เฆ ดีแบ อัน ฮาว รืม โดบ อัน. ดอ อัน ตี เฆ
แฮะ ซีกัด กาโย็ง โหงว, ซีบอด โฮม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 เฆ พึง พารีแซ มัง อี, เฆ ยี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เหมา อึณ ปาย ปี โบง เบ ปี แคร ดารา เอ โบง ดอ มูห ซีแง ดีเหลา?”
3 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ ตู ดือม ตีห แคง บับ เฌาพรา ลอง อาดาวีด บอ เฆ อี โดบ อัน? ดอ กาปราณ เฆ ปี ดี โฮม,
4 อาดาวีด แฮะ ฮาว ลึบ แคง กาง โดง กรึบ เฆ เฌาพรา, ดึห คามูน ปี เบลห เฆ ดี อาต เฌาพรา, วี แตห บอ อัน บอ ฆึก อัน โฮม. เซ อาว มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, ดารา เฌาพรา ตู แตห อี โฮม คามูน ตี. มาแล, เฌาพรา ตู ดัม หมาบ ดี อัน โกบ โบง อัน ปาย ตี.”
5 เฌา เยซู บอ วี ต็อห ดี เฆ, “โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อึณ มูห โอว อี อึบ ซีแง ดีเหลา.”
6 อึณ บอ ณัม ซีแง ดีเหลา ปอ อู ซีแง, เฌา เยซู โฮะ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, มาโนว เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง ตือน. อึณ มึร มึห ดูอี อู วี, แด อัน บลาก อาอัห แฮะ ยัม.
7 อึณ บอ มึห เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา บอ เฆ พึง พารีแซ มัง อี. เฆ หน็อะ ดี ยอด, โยว เฌา เยซู ดี ปีแกน ตู ปีแกน ดูอี ตือน ดอ มูห ซีแง ดีเหลา. เฆ ซี เหรต ดัง, แตห เฆ ปือน ดี พยาก เฌา เยซู.
8 เฌา เยซู ยี นับ ลอง ปี คราม เฆ แคง น็อห เฆ. อัน ต็อห ดี ดูอี อี มึห แด อี แฮะ ยัม บลาก, “แตห แม ยีต ตัห กอย นา อาต นี.” แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, ดูอี ตือน บอ ยีต ฮาว ณัม ดี อาต เฌา เยซู.
9 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง ตือน, “โอว ซี ดีหมอด เบ, มาเซ ปี ทาง เบ. เซ อึณ มูห ซีแง ดีเหลา, โลว โบง นา หมึอม, โลว โบง นา ตู หมึอม? โลว คยอด ดูอี? โลว โบง แตห อี ยัม? มาเซ ปี ดัม ดารา เฌาพรา เอ โบง?”
10 แฮะ ฮอต, เฌา เยซู ยอด เฆ ดูอี บอกาเฆลียด. อัน วี ต็อห ดี ดูอี ตือน, “แตห แม โจะ แด แม.” แฮะ ฮอต, ดูอี ตือน บอ โจะ แด อัน. อึณ บอ แกน อู เฌณ.
11 ดูอี เฆ ตือน บอ รู กาเซา แคง น็อห เฆ. เฆ บอ ลาย ซังคยาง ลอง ปี ดี ปาย เฆ ดี โบง ดี เฌา เยซู.
12 ดอ อัน ตี เฌา เยซู โฮะ แคง นอน อู โปละ แตห อัน ซาคึร ดี เฌาพรา. อัน บอ ซาคึร นอง คืน, กอ ณัม ซีณวัห.
13 แปร แฮะ วัห, อัน วี แคะ เฆ ดีแบ อัน ตัห ณัม โดง กอย อัน. แคะ กอย เฆ ดีแบ อัน, อัน ร็อห ฆึร ดี อา วี, แตห เฆ แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู.
14 ดูอี ปี ร็อห อัน บอ จึร อาซีโมน. เฌา เยซู วี แตห อัน จึร อาเปตารู. อัน บอ ร็อห อาอันดารู อี มูห วา อาซีโมน บอ อายาโกบ ฆาย อายอฮาน, อาพีลีบ ฆาย อาบาโทวโลวโมว
15 บอ อามาแท ฆาย อาโทวมาด, อายาโกบ, อี มูห ฆอน อาลาแพ บอ อาซีโมน, อี แฮะ ดือม แบน ดา โฌน
16 บอ อายูดัด, อี มูห ฆอน อายาโกบ บอ อายูดัด อี จึร บอ อาซาคารีโอด, อี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน.
17 แฮะ ฮอต เฌา เยซู บอ เฆ ดีแบ อัน เลห โลง แดง นอน. เฆ ตัห ณัม โดง ฆลัง อู โปละ. บอ เฆ ดีแบ อัน, บอ เฆ ดูอี กึน แฮะ กอย รึม. เฆ อี กอย แคง อึง ยูดา, บอ เฆ อี ตัห แคง มึง เยรูซาแลม บอ มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน, บอ เฆ ดูอี อี กอย กาตัด อึม นัมมูกซารา, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ตัห กาณูะ โดง ตือน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 เฆ แฮะ ตัห โทม โฆรห ปี กาลาง เฌา เยซู. เฆ ซี แตห อัน ปีแกน บอ เซา เฆ. เฆ ดูอี อี มึห น็อห ลึร โกบ แฮะ ปลึก กานัม ดี เฆ, เฌา เยซู บอ แตห อึณ หราย โตต ดอน โมยว.

19 เฆ ดอน อี เทว ดี ตา ดึร เฌา เยซู. โคว, เฆ แฮะ นับ, ปวน อัน ดี เลห ดี โดว อัน, แตห เซา รอฆา เฆ หราย ดอน อี.

20 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ยอด เฆ ดีแบ อัน. อัน วี จูห ดี กาลาง ดี เฆ ต็อห, “เบ ดูอี ฆีน, อี มึห ดูก หฌาบ, แตห น็อห เบ ดาคึย. เฌาพรา ดี แตห เบ กอย แคง มึง ปี อึบ อัน.

21 เบ ดูอี อี กาปราณ ปี ดี โฮม ดอ ตี นี, แตห น็อห เบ ดาคึย. เบ ดี บอ แพ. เบ ดูอี อี ยาม ดอ ตี นี, แตห เบ มึห น็อห ดาคึย. เบ ดี บอ โคย กาณัห.

22 เซ ดูอี บอ ฌ็อง เบ บอ ซูต เลห เบ, แกวะ แตห เบ กอย รึม โดบ เฆ, เซ เฆ บอ กาลาง นา ตู หมึอม ดี เบ ต็อห, เบ อาว อัห, เซ เฆ โบง ปาย ตี โกบ โดบ เบ ดี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, แตห น็อห เบ ดาคึย ลอง อัน ตี ดอน โมยว.

23 เซ เฆ บอ โบง ปาย ตี ดอน โมยว ดี เบ, เบ โลว ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา. เบ บอ โลว โคย. โคว, รูห ปี ดี ปึอน เบ แคง มึง ฆางหราว, อึณ ดี กึน. บอ ฆูณ ดา เฆ แฮะ ดึอม โบง นา ตู หมึอม ฌึร ตี ดี เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอ มึอน.

24 อึณ ยี มูห เบ ดูอี ครัม, แกวะ แตห เบ ดาคึย. เบ ดี บอ ฌัม ดูก ตาง.

25 เบ ดูอี อี แฮะ โฮม แพ ดอ ตี นี, แกวะ แตห เบ ดาคึย. เบ ดี บอ วี เอต ปี ดี โฮม. เบ ดูอี อี โคย กาณัห ดอ ตี นี, แกวะ แตห เบ ดาคึย. เบ ดี บอ ยาม ดี ดูก ปี ดี กาดูห เบ.

26 เซ เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ดี อึบ เบ, แกวะ แตห น็อห เบ ดาคึย. ปาย ตี บอ เฆ ฆูณ ดา ดูอี เฆ ตี อี กอย ดอ มึอน, เฆ แฮะ ดึอม อึบ ดูอี อี กาโลว ต็อห เฆ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.

27 โอว ต็อห ดี เบ ดูอี อี โทม โฆรห โอว นี, เบ โลว ร็อก รันซู เบ. เบ โลว โบง นา หมึอม ดี เฆ ดูอี อี ฌ็อง เบ.

28 เบ โลว ม็องการา แตห ดี เฆ ดูอี อี ดึง ดี เบ. เบ โลว ซาคึร ดาง เฆ ดูอี ดี โบง นา จาว ดี เบ.

29 เซ อึณ มึห ดูอี ดี กาทัะ กาลา เบ อู บลาก, แตห เบ วี มางัห, แตห อัน กาทัะ ปอ บลาก. เซ อึณ บอ มึห ดูอี อี พาด ดึห ซีโตว ตาง เบ, เบ โลว วี บูต ดัว บอ ซีโตว พึน นา แคง ดี อัน.

30 เซ ดูอี หมาณ ดอน โมยว ดี เบ, แตห เบ ดัว ดี อัน. เซ อึณ มึห ดูอี ดึห โกรว เบ ดอน โมยว, แกวะ หมาณ แตห อัน วี ดัว วีว ดี เบ.

31 เบ ซี แตห ดูอี เฮา โบง โมยว เหมา ดี เบ, เบ วี โลว โบง โมยว ตี ดี อี เฮา.

32 เซ เบ ร็อก มี เฆ ดูอี อี ร็อก เบ, อาว มึห ดีโคว มาเซ. บอ เฆ ดูอี มึห หมาบ กึน, เฆ บอ นับ ดี ร็อก อี ร็อก เฆ.

33 เซ เบ บอ โบง นา หมึอม ดี เฆ อี วี โบง นา หมึอม ดี เบ, อาว มึห ดีโคว มาเซ. บอ เฆ ดูอี อี มึห หมาบ กึน, เฆ บอ นับ ดี โบง ปาย ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 เซ เบ แตห ดูอี เฮา วาย โกรว เบ โกบ แฮะ นับ เบ, เฆ มึห โกรว ปี ดี ปือน เฆ ดี วี เวียะ ดี เบ, อาว มึห ดีโคว มาเซ. บอ เฆ ดูอี มึห หมาบ กืน, เฆ ลาย กาวาย ดอน โมยว, แตห เฆ วี ปือน แคะ ปี ดัว เฆ คา อาต.
35 เบ ยี ตู โลว โบง ปาย ตี. เบ โลว ร็อก รันซู เบ. เบ โลว โบง นา หมือม ดี เฆ. เบ โลว แตห ดูอี วาย ดอน โมยว ดี เบ, แกวะ แตห เบ หน็อะ อึณด็อะ เฆ ดี วี ดัว วีว ดี เบ. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ดี ปือน รูห กืน นา อาต นี ฮาว. อึณ ดี บอ ลึห ซีคยา ลอง มูห เบ ฆอน เฌาพรา อี ตาง หลือม โตต. โคว, บอ เฌาพรา โบง นา หมือม ดี เฆ ดูอี ฮาย บอ ดี เฆ ดูอี อี ตู โหลห เฆญ อัน.
36 เบ โลว กาเว ดูอี, แตห อึณ ปี ฆูณ เบ แฮะ กาเว อี เฮา.
37 แกวะ แตห เบ ซูงพยาด ปี ปาย อี เฮา. ปาย ตี เฌาพรา มืร ตู ซูงพยาด ปี ปาย เบ. แกวะ แตห เบ ดัม หมาบ ดี ดูอี เฮา. ปาย ตี เฌาพรา มืร ตู ดัม หมาบ ดี เบ. เบ ยี โลว ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี เฮา. ปาย ตี เฌาพรา มืร ดี ฆ็อห แวน หมาบ เบ.
38 เบ โลว ดัว ดอน โมยว ดี ดูอี เฮา. ปาย ตี เฌาพรา ดี บอ ดัว ดอน โมยว ดี เบ. ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี เบ, อึณ ยี กาหลือม ปี ดัว อี เฮา. อึณ ปี เบ มึห แบล ดีฆาว. อัน เฌา ดี กาครูห บอ แดต, แตห อึณ กอ กาดัน. ปี ปือน เบ อึณ ดี กืน หลือม ปี ดัว เบ. อึณ ปี, เบ ดี โบง ดี อี โมยว เหมา, เบ ดี วี ปือน โมยว ตี.” ปาย ตี เฌา เยซู มาโนว ดี เฆ ดีแบ อัน.
39 เฌา เยซู วี กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห ปาย นี. “เซ อึณ มึห ดูอี งาย อับ, อัน ตู แป ดี แยต ดูอี งาย อับ ปอ อู วี, แตห อัน ฮาว โดบ อึณเตณ หมาน. ฆาย บอ อา วี ดี โจห แคง กาเดา.
40 เซ อึณ มูห ดีแบ อี, อัน ตู ตาง หลือม ดา ซารา อัน. เซ เฆ ดีแบ ยี แฮะ ฮอต เฮน โตต, เฆ ดี นับ โตต แคะ ปี นับ ดา ซารา เฆ.
41 เบ ดูอี ณึงราง บอด, เบ ปี ดูอี อี มึห อึณโฆ็ง กาดัห งาย เบ. เบ ยี ตู นับ ลอง อัน ตี. แฮะ ฮอต, เหมา เบ ดี ปาย ดี ปือน ยึร กาอัห ดีแตด อี กอย แคง งาย บีนอง เบ. เบ โลว ดึห แวน อึณโฆ็ง อี กาดัห งาย เบ, แตห อึณ เลห ดี อาต. แฮะ ฮอต, เบ ดี บอ ปือน ยึร แตห อึณ กอ ลึห กาอัห ดีแตด อี กอย แคง งาย บีนอง เบ, แตห เบ แป ดี ดึห แวน, แตห อึณ เลห.
43 อึณ ตู มึห เฮ หมือม, อี มึห เบล ตู หมือม. อึณ มืร ตู มึห เฮ ตู หมือม, อี ดี มึห เบล หมือม.
44 เฮ ดอน โมยว, ดูอี นับ อาโมยว อัน, เซ เฆ ยอด เบล อัน. ดอน อี บอ นับ, อาว ปือน เบต เบล ดีปู ดี เฮ เกรณ. บอ, เบล มางูน อาว ปือน เบต ดี ยวน มาอาต.
45 เซ อึณ มึห ดูอี หมือม, แคะ กอย นา หมือม แคง น็อห อัน, อึณ ดี บอ เลห. เซ อึณ ยี มึห ดูอี ตู หมือม, อึณ ดี บอ เลห แคะ กอย นา ตู หมือม แคง น็อห อัน. แคะ มึห อี กอย โนะ แคง น็อห ดูอี, โมต อัน มืร นับ ดี กาลาง ลอง อัน ตี.
46 เหมา อึณ ปาย ปี แคะ เบ ดี โอว ต็อห, ‘แม เฌา’? เบ ยี ตู โทม, ตู โบง โดบ ปี ต็อห โอว ดี เบ.
47 อาเซ ยี ตัห ณัม โดง กอย โอว, อาเซ บอ โทม โฆรห โอว, โอว ดี วี กาลาง ดี เบ ลอง อัน ตี. อัน ปี ดูอี ปี กาลาง โอว แคง อูพามา นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

48 ดูอี ตี, อัน ปี ดูอี ซัม กาง, ฆึห กาเดา ร็อง แตห อึณ ลึก, แตห อึณ กอย แดง มาว. แฮะ ฮอต ปั๊น ตี เซ อึม แประ ตาง ตัห ฌูห เจณ ร็อง ตือน, อึณ ตู แป ดี แตห กาง เกห โกบ แฮะ มัน ซีคยา เจณ ร็อง.
49 อาเซ ยี โทม โฆรห ปี กาลาง โอว นี, ตู โบง โดบ ปี ต็อห โอว, อัน ปี ดูอี อี ซัม กาง แดง กาดาย อี ตู มึห โปลม มาเซ. ดอ วี ตัห ฌูห อึม แประ ตาง ดี เจณ ร็อง กาง ตือน, อึณ ดี เกห กาปยาต ลึร โตต อู เฌณ.” เฌา เยซู แฮะ มาโนว ปาย ตี.

อาลูกา 7

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี ดอน โมยว, แตห เฆ ดูอี บอกาเฆลียด โทม, อัน วี ฮาว ลึบ แคง มึง กาเปนารึม.
2 แคง มึง ตี, อึณ มึห ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห วี. อัน ตู มูห อาโมยว อีซาเรลัะ. อัน มึห หมาย ปี ร็อก กาเซา อัน อู วี. หมาย อัน ตี แฮะ เซา กาเซา, แฮะ รึน ดี ยัม.
3 ดา อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห ตือน, อัน บอ นับ ลอง เฌา เยซู ตัห ฌัม แคง มึง เฆ, อัน วี แดะ เฆ ดา ตาง ยูดา มัง อี, แตห เฆ ฮาว โดง กอย เฌา เยซู, แดะ เฌา เยซู ตัห โดง กอย อัน, ปีหราย เซา หมาย อัน ตือน.
4 เฆ ดา ตาง ตัห หมาณ กาเซา ดี เฌา เยซู ลอง อัน ตี. เฆ ต็อห, “ดา อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห ตี, แฮะ กาอาบ แม จอย แดเจณ อัน.
5 อัน แฮะ ร็อก ดูอี อาโมยว เอ. อัน มึร แฮะ ซัม ดัว โฌง กรึบ เอ ดูอี ยูดา เฌาพรา.”
6 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี ดี เฌา เยซู, อัน บอ ฮาว รึม โดบ เฆ. ดอ แฮะ ตัห กาตัด เฆ กาง อัน, ดา อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห ตือน แฮะ แตห ฆึก อัน ฮาว กาลาง ดี เฌา เยซู ต็อห, “อึย แม เฌา, แกวะ ฮู แตห อึณ แบน ดูก แบน หณาบ ดี แม โกบ โอว ปอ อึณ ปั๊ว. โอว ตู กาอาบ แตห แม เฌา ตัห ลึบ แคง กาง โอว.
7 โดง กอย แม, โอว มึร ตู กาอาบ ฮาว ฌัม. โอว กอย ครึม ดูอี อี มึห ปวน ตาง หลือม โอว. โอว บอ มึห ดา ซึก อี กอย ครึม โอว, อี โบง โดบ โฆรห โอว. เซ โอว ต็อห ดี อู วี ‘แม ฮาว,’ อัน บอ ฮาว. เซ โอว ต็อห ดี ปอ อู วี, ‘แม ตัห,’ อัน ดี บอ ตัห. เซ โอว จัร หมาย โอว, ‘แม โบง อาตี,’ อัน ดี บอ โบง ปี จัร โอว. ปาย ตี, บอ แม, เซ แม กาลาง โฆรห อู โมยว, หมาย โอว ดี แกน.”
9 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, อัน อาม ดูอี ตี. อัน วี ต็อห ดี ดูอี กืน อี โดบ อัน, “โอว ต็อห ดี เบ, แคง มึง อีซาเรลัะ บอ มึง โอว ตู ดือม ยึร ดูอี คอ อู วี อี หณึม ซีคยา ปี ดูอี วี นี.”
10 วาย อัน ตี เฆ ดูอี ปี จัร ดา โบว แตห เฆ ฮาว โดง กอย เฌา เยซู ตือน, เฆ บอ วี เวณ ฌัม กาง, เฆ บอ ยึร เซา หมาย อัน ตือน แฮะ หราย, แฮะ แกน.
11 วาย อัน ตี อาว บอ เหลณ, เฌา เยซู บอ ฮาว ฌัม แคง มึง นาอีน. บอ เฆ ดีแบ อัน, บอ เฆ ดูอี เฮา เฆ กืน แฮะ ฮาว รึม โดบ อัน.
12 ดอ ตัห ฌัม อัน กาตัด มาโลห มึง, อัน กาตูณ เฆ ดูอี อี ฮาว ดีบ ดูอี ยัม. ดูอี ยัม ตี มูห ฆอน อีมาย. มา อัน มูห ยา ซีปรัห อี มึห มี ฆอน อู วี ตี. ดูอี กอย แคง มึง ตือน, เฆ กืน ฮาว รึม โดบ มา อัน, ฮาว ตีย ฆอน อัน.
13 ดอ ยึร เฌา เยซู อีบึณ ตือน, อัน กาเว ยา ตี. อัน บอ ต็อห, “แกวะ ยาม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 ปัน ตี เฌา เยซู วี ปา กาลาต ดูอี ยัม ตือน. เฆ ดูอี อี กาฆอด อัน มึร จ็อง อู เฌณ. อัน ต็อห, “อึย กาโฌม, โอว ต็อห ดี แม, แม ยีต ดอ ตี นี,”

15 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, ดูอี ยัม ยีต อู เฌณ, กาลาง โฆรห ดี ดูอี เฮา. เฌา เยซู วี อาบ กาโฌม ตือน ดี มา อัน.

16 ดูอี บอกาเฆลียด บอ โยว ลอง อัน ตี. เฆ บอ จูห ดี อึบ เฌาพรา. เฆ ต็อห, “ดูอี บยาน โฆรห เฌาพรา วี นี แฮะ บอด กาเซา.” เฆ มึร ต็อห, “เฌาพรา แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เอ, จอย เอ ดูอี ปี ร็อห อัน.”

17 ลอง ปี โบง เฌา เยซู ตี, อึณ บอ แบร ฮาว ดอน โปละ แคง อึง ยูดา บอ แคง มึง อี กอย กาตัด อึง ยูดา.

18 เฆ ดีแบ อายอฮาน ตือน วี ฮาว กาลาง ลอง ปี โบง เฌา เยซู ดอน โมยว ดี อายอฮาน. อายอฮาน วี แดะ ดีแบ อัน อา วี.

19 อัน จัร ฆาย ฮาว โดง กอย เฌา เยซู, แตห ฆาย ดีหมอด ต็อห, “แฮะ หมาน, มูห แม ดูอี อี ดี ตัห คยอด เย? เซ อาว ปาย ตี, เย โลว หน็อะ ปอ อู วี?”

20 ฆาย แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, ฆาย วี ต็อห ดี อัน, “ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตือน, อัน แฮะ ตึย ยาย ตัห โดง กอย แม. อัน ซี นับ ซีคยา, โยว อึณ มูห แม, วี ปี หน็อะ เย ดูอี อี ดี ตัห? โยว เย โลว หน็อะ ปอ อู วี?”

21 ดอ ตัห ฆาย, ฆาย ยึร เฌา เยซู โบง แตห เซา ดูอี หราย แบน โมยว แบน โมยว. บอ กานัม ฮาย อัน ซูต เลห แคง โดว ดูอี. บอ ดูอี งาย อับ, อัน แตห งาย เฆ วี บลาง.

22 เฌา เยซู วี กาลาง ดี ดีแบ อายอฮาน ตือน ต็อห, “แตห บาย เวณ, กาลาง ดี ดา ซารา บาย ลอง แปะ แฮะ ยึร แปะ แฮะ โทม บาย. เฆ ดูอี งาย อับ แฮะ ปือน วี ยึร. เฆ ดูอี เปลา ยัม แฮะ ปือน วี ฮาว. เฆ ดูอี อี มึห เซา ดูด แฮะ วี แกน. เฆ ดูอี โหยะ กาอาว วี ปือน โทม. เฆ ดูอี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ วี ยีต วี อึม. บอ เฆ ดูอี ฌัม ดูก, เฆ ดูอี ฆึน, เฆ แฮะ ปือน ดี โทม ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี.

23 แตห บาย บอ ต็อห ดี อัน, อาเซ ตู มึห น็อห กาลึง กาแล โกบ โอว, อัน มึห น็อห ดาคึย. แตห บาย วี กาลาง ปาย ตี, ดี ดา ซารา บาย.”

24 ดีแบ อายอฮาน ฆาย ตือน แฮะ ฮอต วี เวณ, เฌา เยซู วี จูห ดี กาลาง ลอง ดา ซารา อายอฮาน ดี เฆ ดูอี อี กอย กาฌะ โดง กอย อัน. อัน ต็อห ดี เฆ, “ดอ ฮาว ยอด เบ อายอฮาน แคง แปร กาฮ็อห, มาเซ ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี ปี กาบาง โฆลึ่ง อี ดียูห เซ คูน ตัห บูด? อัน ตู ปี ดูอี ฌึร ตี.

25 เซ อาว ปาย ตี, มาเซ ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี ชึบ ครึง ชีด? อาว มูห ปาย ตี. เบ บอ นับ ซีคยา, เฆ ดูอี อี ชึบ ครึง ชีด บอ กอย โดง ชีด, กอย แคง โฮว คูนดีคัม.

26 เซ อาว ปาย ตี, มาเซ อึณ มูห, ปี ซี ยึร เบ? เบ ทาง อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา? อาตี แฮะ มูห, แฮะ หมาน. โอว ต็อห ดี เบ, อัน มูห ดูอี อี ตาง หลึอม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.

27 ลอง ดา ซารา อายอฮาน แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, ‘แตห แม ยอด, โอว ดี ตึย แดเจณ โอว อู วี, แตห อัน แยต ดี อาต แม. ฮี ฌัม ปัน ดี ตัห แม, ดูอี ตี, อัน ดี อึณปราย อึณเตณ แม’.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ, อู ซีณ คอ โฆว อัน กอ ฌัม อาตึร นี, อึณ ตู ดึอม มึห ดูอี อู วี อี ตาง หลึอม ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม. เซ อึณ ยี มูห แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, ดูอี อี ตู มึห ดีโคว มาเซ, อัน ดี ตาง หลึอม อายอฮาน ตี.”

29 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดูอี กึน บอ เฆ ดูอี แฆบ รึอน จึง, เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห อัน, เฆ บอ อึบ เฌาพรา ลอง อัน ตี อู เฌณ. เฆ ต็อห, เฌาพรา แฮะ มูห, แฮะ หมาน อาคาคัร. ดูอี เฆ ตี แฮะ ฮอต แตห ดา ซารา อายอฮาน จึบ เฆ แคง อึม.

30 อึณ ยี มึห เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ ตู คัม ดี จึบ แคง อึม. เฆ ตู หณึม แคง น็อห, ตู แตห เฌาพรา โบง ปี อึง อัน แคง น็อห เฆ.

31 เฌา เยซู วี ต็อห, “เฆ ดูอี อี กอย ฌาด นี, โอว ดี โลว กาเฆา เฆ ดี อาเซ? เฆ บอ ปี อาเซ?

32 เฆ ปี ฆอน, อี กอย ดี ฆลัะ ลาย ดีลาว, บอ ต็อห ดี ฆึก เฆ, ‘ดอ แฮะ กัร เย ฆรึง ดี เบ, เบ ตู ฆา, ตู โบง ปี อึง เย. ดอ แฮะ ยาม เย, เบ ตู วี กาโพรม ดี ยาม รึม โดบ เย.’ อึณ ปี, ฆึก เฆ บอ โบง มาเซ, เฆ ตู อึง.

33 ปี โบง ฆอน เฆ ตี, อึณ ปี ปี โบง เฆ อี เฮา ดี ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม ตึอน. วาย แฮะ ตัห อัน, อัน ตู โฮม ตู เดียง ปี เฆ ดูอี เฮา. เบ ยี ตู อึง อัน โบง ปาย ตี. แฮะ ฮอต, เบ ต็อห, อัน มึห กานัม ลึบ แคง โดว โบ็ง อัน.

34 ปาย ตี อึณ บอ มูห วี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. บอ อัน แฮะ ตัห, บอ โฮม บอ เดียง ปี ดูอี เฮา. เบ ยี กาลาง ลอง อัน, ‘แตห เบ ยอด ดูอี นี. อัน บอ โฮม ตาง โฮม แพ, อัน มึร เดียง ป็อห. อัน แบน ฆึก เฆ ดูอี อี แฆบ รึอน จึง บอ เฆ ดูอี อี มึห หมาบ.’ อัน บอ โบง มาเซ, เบ ตู อึง.

35 เซ ดูอี ยี มึห อางยาน ปี ดัว เฌาพรา, อึณ ดี ลึห ซีคยา ลอง แฮะ มูห แฮะ หมาน ปี โบง เฌาพรา.”

36 อึณ มึร มึห ดูอี พึง พารีแซ อู วี, อัน บาง เฌา เยซู ตัห โฮม โบม แคง กาง อัน. เฌา เยซู มึร ฮาว ลึบ แคง กาง อัน, ต็อห ดี โฮม รึม โดบ ดูอี ตี.

37 แคง มึง ตึอน ยี มึห อีบึณ อู วี. เฆ อี เฮา ต็อห, อัน มึห หมาบ กึน. อัน บอ ยึร ลอง เฌา เยซู ตัห โฮม โบม แคง กาง ดูอี พึง พารีแซ ตึอน, อัน บอ ฮาว โฆ็ง กาเปา นามัน อูห หงูน, ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู.

38 อัน ฮาว กอย นา ปัน เฌา เยซู, วี ฆึบ กรึบ ดี เปลา เฌา เยซู บอ ยาม. อึม งาย อัน โจห ดี เปลา เฌา เยซู. อัน บอ คูด เปลา เฌา เยซู, ตา ฮึก ฆึณ อัน บอ วี อูห เปลา เฌา เยซู. แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน วี ดึห นามัน อูห หงูน ปี โฆ็ง อัน, พ็อห ดี เปลา เฌา เยซู.

39 ดูอี พึง พารีแซ อี แฮะ บาง เฌา เยซู ตัห โฮม โบม แคง กาง อัน ตึอน, อัน บอ ยึร ปี โบง อีบึณ ตี, อัน วี ทาง แคง น็อห อัน, “เซ แฮะ หมาน, ดูอี นี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อัน ดี บอ นับ ลอง อีบึณ อี ตัห ปา อัน ตี. อัน ดี บอ นับ, อีบึณ ตี อาว หมึอม, อาว อัห.”

40 ดอ เฌณฌา อัน แคง น็อห อัน ปาย ตี, เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “อึย อาซีโมน, โอว ซี กาลาง โฆรห ดี แม.” อาซีโมน วี ต็อห, “แม ดา ซารา, แตห แม กาลาง, โอว แฮะ โทม.”

41 ปัน ตี เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “อึณ แฮะ ดึอม มึห อีมาย อา วี, ฆาย แฮะ การ็อห รึอน ดี ดูอี อู วี. อู วี แฮะ การ็อห รึอน พัน มาย็อห โบ็ง. ปอ อู วี แฮะ การ็อห รึอน พัน ฆึร โบ็ง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

42 ฆาย อา วี ตึอน ยี ตู มึห ดี ดัว วีว รึอน ปี การ็อห ฆาย. ดา กาณา รึอน ตึอน บอ ทาย ดี ฆาย แคะ ปี การ็อห ฆาย ดี อัน. แม ทาง มาเซ? ดูอี อา วี ตี, อาเซ อี ดี ร็อก ดา กาณา รึอน หลึอม ปอ อู วี?”
43 อาซีโมน วี ต็อห ดี อัน, “อึณ ดี มูห ดูอี อี การ็อห รึอน กึน.” แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ หมาน ปี ต็อห แม ตี.”
44 ดอ อัน ตี เฌา เยซู ยอด อีบึณ ตึอน, บอ วี ต็อห ดี อาซีโมน, “แม ยึร อีบึณ นี? ดอ ตัห ลึบ โอว แคง กาง แม, แม ตู มึห ดี ดึห อึม, บาย เปลา โอว. อีบึณ นี ยี แฮะ บาย เปลา โอว ตา อึม งาย อัน, บอ วี คูด ตา ฮึก ฆึณ อัน.
45 แม ตู วี อูห โอว. อีบึณ นี ยี แฮะ อูห เปลา โอว อู ซึณ ดอ ตัห ลึบ อัน แคง กาง นี.
46 แม ตู พ็อห นามัน ดี ฆึณ โอว. อีบึณ นี ยี แฮะ พ็อห นามัน อูห หงูน ดี เปลา โอว.
47 โอว ต็อห ดี แม, แคะ กึน หมาบ อัน, แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน โตต. โคว, อัน แฮะ ร็อก กาเซา โอว. อาเซ ยี ทาง, อัน มึห มี หมาบ อี แจก, อัน มึร นับ ดี ร็อก อี แจก.” ปาย ตี เฌา เยซู มาโนว อาซีโมน.
48 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี อีบึณ ตึอน, “หมาบ ปี โบง แม ดอน โมยว แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน.”
49 เฆ ดูอี เฮา, เฆ อี โฮม รึม โดบ เฌา เยซู, เฆ ทาง แคง น็อห เฆ, “ดูอี นี, อัน มูห อาเซ, อี ต็อห, อัน แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี?”
50 เฌา เยซู ยี วี ต็อห ดี อีบึณ ตึอน, “โกบ หณึม แม ดี โอว, อึณ แฮะ คยอด แม. แตห แม เวณ, แตห แม ดาคึย.”

อาลูกา 8

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮาว แบน โปละ แบน โปละ, กาลาง ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย, แตห เฆ โทม ดอน เรา ดอน มึง. บอ เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี แฮะ ฮาว โดบ อัน.
2 บอ มึห บอ เฆ อีบึณ แปะ แฮะ ปีแกน เฌา เยซู เซา เฆ, บอ เฆ อีบึณ แปะ แฮะ ซูต เลห เฌา เยซู กานัม แคง โดว เฆ, บอ เฆ แฮะ โดบ อัน. อีบึณ เฆ ตี, อู วี อัน จึร นาง มารี. อี เฮา บอ ต็อห, อัน จึร นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา. เฌา เยซู แฮะ ดึอม ซูต กานัม บู โดว เลห แคง โดว อัน.
3 อึณ บอ มึห บอ นาง โยวฮานา อี มูห อีบึณ อาคูซา. อาคูซา ตี มูห ดา กาณา อี ลึมลา ดอน โมยว แคง โฮว คูนดีคัม อาเฮโรด. อึณ บอ มึห บอ นาง ซูซานา บอ อีบึณ วี เฮา เฆ กึน. อีบึณ เฆ ตี แฮะ ดึห โกรวกราม เฆ, จอย เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน.
4 ดูอี แบน มึง แบน มึง ตัห กาฌะ โดง กอย เฌา เยซู. ดอ อัน ตี เฌา เยซู กาลาง แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ, แตห อึณ แบน อูพามา.
5 อัน ต็อห, “อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ฮาว บรัด ซีมา โหงว. ดอ บรัด อัน โหงว ตึอน, ซีมา โหงว มัง โบ็ง โจห ดี โคบ อึณเตณ. ดูอี บอ แณต. มาซีม บอ ตัห โฌะ โฮม.
6 ซีมา มัง โบ็ง บอ โจห แดง มาว อี มึห กาดาย ดีเหรว นา แดง. อัน แฮะ ฮอต ลัต, อัน บอ วี เฮียะ กาฮ็อห อู เฌณ, โกบ กาฮ็อห กาดาย โดง กอย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 ซีมา มัง โบ็ง โจห แดง กาดาย อี มึห เดา มาอาต. เดา มาอาต ยี แกร ดี ตาง, วี ยาบ โหงว, แตห อึณ แกร ดี ยัม.
8 ซีมา มัง โบ็ง โจห โดง มูห กาดาย บอด. อึณ บอ แกร ดี ตาง. อู บูน วี มึห เลห อัน อู มาย็อห บูน.” เฌา เยซู ต็อห ปอ อู จึบ, “อาเซ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห อัน โทม โฆรห โอว ตี.”
9 เฆ ดีแบ อัน วี ตัห ดีหมอด เฌา เยซู ลอง อูพามา ปี กาลาง อัน ตี.
10 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว แตห เบ นับ ซีคยา ปี ตู ดึอม นับ อี เฮา ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อี มูห ดูอี เฮา, โอว โลว มาโนว ลอง อัน ตี ดี เฆ, แตห อึณ แบน อูพามา อัน, แตห เฆ ปึอน ดี ยึร, ยี ตู ลึห ซีคยา ดี เฆ. แตห เฆ ปึอน ดี โทม โฆรห, ยี ตู นับ ซีเพา อัน.
11 อูพามา ปี กาลาง โอว ลอง ดูอี บรัด ซีมา โหงว, อึณ ปาย นี. ซีมา โหงว, อึณ ปี โฆรห เฌาพรา.
12 ซีมา โหงว มัง โบ็ง อี โจห ดี โคบ อึณเตณ, อึณ ปี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา. โบว กานัม ยี ตัห ดึห แวน โฆรห ตี, แกวะ แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เฆ, แกวะ แตห เฆ หณึม โฆรห เฌาพรา, แกวะ แตห อึณ คยอด เฆ.
13 ซีมา โหงว อี โจห แดง มาว, อึณ ปี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เฆ มึร หณึม บอ โคย ดาคึย. น็อห ดาคึย ตี ยี ตู กอย เหลณ ดี เฆ. อึณ ปี เฆ ตู แตห เรียห อัน ลึบ แคง น็อห เฆ. เฆ ดี หณึม อู กาจัน. เซ โบว กานัม ตัห กาซูห เฆ โบง นา ตู หมึอม ดอน โมยว, ปี หณึม เฆ, อึณ วี หราย อู เฌณ.
14 ซีมา โหงว อี โจห โดง มึห เดา มาอาต, อึณ ปี เฆ ดูอี โทม โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เฆ วี มึห น็อห กาฮัวะ ลอง แบน โมยว แบน โมยว. เฆ บอ ออน ดี ลึมลา โกรวกราม เฆ. แฮะ ฮอต เฆ บอ เหรต แบน โมยว แบน โมยว อี แตห เฆ มึห น็อห ดาคึย. ปี โบง เฆ ณึร ตี, อึณ ปี, เดา มาอาต อี ยาบ โหงว. ปาย ตี บอ โฆรห เฌาพรา อี แฮะ ลึบ แคง น็อห เฆ ตู แบน อาฆยึร ดี เฆ.
15 ซีมา โหงว อี โจห โดง มึห กาดาย บอด, อึณ ปี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา. เฆ มึร หณึม, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เฆ, แตห อึณ แบน น็อห หมาน น็อห หมึอม ดี เฆ. เฆ บอ แตห โฆรห เฌาพรา กอย แคง น็อห เฆ, แกวะ แตห เฆ ปึว, แตห อึณ มึห อาฆยึร อัน ปี โหงว อี มึห เลห กึน.” ปาย ตี เฌา เยซู มาโนว ดีแบ อัน.
16 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาว มึห อาเซ, อี ปีด็อะ เงา ออม, วี ซีบลึก ตา ซีลาต. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี วี เบลห อูน ครึม กาโช็ง อึด. ดอน อี ดี เบลห อูน เงา ออม อี แฮะ ฮอต ปีด็อะ แดง ดัง อัน, แตห อึณ บลาง ดี เฆ ดูอี อี ลึบ แคง กาง.
17 ดอน โมยว ปี เครียง ดูอี แคง อับ ว็อง, เฆ ดี วี ดึห บยัะ แคง บลาง แตห อี ยึร. บอ ดอน โมยว ปี ซีบลึก อูน เฆ แกวะ แตห อี นับ, เฆ ดี วี บยัะ, แตห ดอน อี กอ นับ.
18 เบ โลว ซาดีก ซีคยา โฆรห เฌาพรา ปี โทม เบ. อาเซ นับ ลอง โฆรห เฌาพรา, อัน ดี แว นับ กาป๊ว. อาเซ ยี ตู ซาดีก, แคะ ปี ดึอม โทม อัน, อัน ดี ปึว, แกวะ ฮู แตห อัน โหลห มาเซ.” ปาย ตี เฌา เยซู วี มาโนว เฆ ดีแบ อัน.
19 ดอ อัน ตี มา เฆ วา เฌา เยซู แฮะ ตัห ณัม โดง กอย อัน. เฆ ยี ตู ปึอน ลึบ โดง กอย อัน, โกบ กาเซียะ กึน ดูอี อี กอย โดบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 อึณ ยี มึห ดูอี อี ตัห กาลาง ดี เฌา เยซู, “มา แม เฆ วา แม แฮะ ตัห, ซี ยึร แม. เฆ กอย หน็อะ แม นา เรต.”
21 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ อี กอย รึม โดบ อัน “เบ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา บอ โบง โดบ, เบ มูห มา โอว เฆ วา โอว อาคาคัร.”
22 อู ซีแง, เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ลึบ แคง รึร. อัน บอ ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แตห เอ กาโลห อึม ดึง นี, ฮาว ฌัม บลาก นา ตัะ ดอย.” เฆ บอ ฮาว อู เฌณ.
23 ดอ กอย เฆ แคง รึร, เฌา เยซู แฮะ อึด. ดอ อัน ตี อึณ มึห คูน ตาง ตัห บูด แคง อึม ตี. อึม บอ ลึบ โนะ แคง รึร เฆ อู เฌณ. เฆ แฮะ รีน ดี เจต แคง อึม.
24 เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอ เบยต อัน. เฆ ต็อห, “อึย แม ดา ซารา, เอ ดี เจต ยัม แคง อึม.” เฌา เยซู ยีต, วี จัร คูน บอ มา อึม แตห อึณ เยน. วาย อัน ตี คูน บอ เยน. มา อึม อาว ฮู ซีลอย, บอ เยน ดาคึย อู เฌณ.
25 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี ตู หณึม เบ ดี โอว?” วาย อัน ตี เฆ บอ อาม บอ โยว กาเซา ลอง อัน ตี. เฆ วี ลาย กามวน ต็อห, “ดูอี นี, อัน มูห อาเซ? บอ คูน บอ มา อึม นับ ดี โทม โฆรห อัน.”
26 เฆ บอ ปึอะ ฮาว รึร ตัห ฌัม มึง เกซาเรน อี กอย บลาก นา ตัะ อึม ดึง.
27 ดอ เลห เฌา เยซู แคง รึร, อัน กาตูณ ดา อู วี อี มึห กานัม แคง โดว โบ็ง อัน. แฮะ เหลณ, อัน ตู ตา ครึง. อัน มึร ตู ซี กอย แคง กาง โดบ ดูอี. อัน ยี กอย แคง บาเรว.
28 ดอ ยึร ดูอี ตี ดี เฌา เยซู, อัน วี ดัด ตาง บอ เกห ดี อาต เฌา เยซู อู เฌณ. อัน ต็อห, “อึย แม เฌา เยซู, แม มูห ฆอน เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต. มาเซ ปี โลว แม ดี โอว? โอว หมาณ, แกวะ แตห แม ดัว ดูก ดี โอว.”
29 อัน ต็อห ปาย ตี โคว, เฌา เยซู แฮะ ฮอต จัร กานัม ฮาย ตึอน เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี ตี. กานัม ยี แฮะ ดึอม ปลึก ดูอี ตี แบน เฌณ แบน เฌณ. เฆ มึร แฮะ ปึก แด อัน. เฆ บอ ปึก วัน ฮีน ดี เปลา อัน, บัร อัน. แบน เฌณ แบน เฌณ อัน ยี แฮะ ปยาต แวน โตต. กานัม ฮาย มึร แฮะ ซูต ดูอี ตึอน ฮาว กอย แคง แปร กาฮึอห.
30 เฌา เยซู ยี ดีหมอด อัน ต็อห, “มาเซ ปี จึร แม?” อัน วี ต็อห, “โอว จึร อู แหรณ,” อัน ต็อห ปาย ตี โกบ แฮะ กึน เฆ กานัม อี แฮะ ลึบ กอย แคง โดว โบ็ง อัน.
31 เฆ กานัม ตึอน บอ หมาณ กาเซา ดี เฌา เยซู, แกวะ แตห อัน ซูต เฆ โลง แคง กาโละ งาราย.
32 โดง กอย เฆ ตึอน ยี มึห พึง มาเลต. เฆ กูน กาดาย เหรต ปี ดี โฮม บาง นอน. กานัม เฆ หมาณ, แตห เฌา เยซู ควาง เฆ ลึบ แคง มาเลต เฆ ตี. เฌา เยซู บอ ควาง เฆ ลึบ.
33 เฆ กานัม บอ เลห เตา แคง โดว โบ็ง ดูอี ตึอน, ฮาว ลึบ แคง พึง มาเลต ตี. มาเลต บอ พึง วี แดน โลง ดี ดาอาง ดาอวห, วี บยัว แคง อึม, แตห เฆ บอ พึง กอ ยัม โตต.
34 ดูอี เฮียง มาเลต, ดอ ยึร เฆ ดอน โมยว ฌึร ตี, เฆ บอ เตา, วี เวณ กาลาง ดี ดูอี อี กอย แคง มึง บอ ดี เฆ ดูอี อี กอย นา เรต มึง.
35 เฆ ดูอี วี ตัห โดง กอย เฌา เยซู, ต็อห ดี ยอด ลอง อัน ตี. ดอ ตัห ฌัม เฆ ดี อาต เฌา เยซู, เฆ บอ ยึร ดูอี อี แฮะ ดึอม มึห กานัม แคง โดว โบ็ง อัน. อัน ตูต โคบ เฌา เยซู. อัน แฮะ วี ชึบ ครึง อัน บอ แฮะ วี โหลห โดว อัน. แฮะ ฮอต ปึน ตี เฆ ดูอี กึน กอ โยว ลอง อัน ตี.
36 เฆ ดูอี อี แฮะ ยึร ดี งาย เฆ, เฆ วี ฮาว กาลาง ลอง เฌา เยซู แฮะ ปีแกน ดูอี ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

37 ปัน ตี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เกซาเรน ตือน บอ เฆ ดูอี อี กอย นา เรต มึง, เฆ บอ หมาณ, แตห เฌา เยซู
เลห แคง มึง เฆ. โคว, เฆ ดอน อี โยว กาเซา อัน. ปัน ตี อัน มึร ลึบ แคง รึร, วี ฮาว ปอ อู โปละ.
38 ดูอี อี แฮะ ดือม มึห กานัม ตือน, อัน หมาณ, แตห เฌา เยซู ควาง อัน ฮาว รึม โดบ เฌา เยซู. เฌา เยซู ยี จัร
อัน เวณ โดง กอย อัน.
39 เฌา เยซู ต็อห, “แตห แม เวณ ดี กาง แม. แตห แม กาลาง ดี ดูอี ลอง ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ดี
แม.” แฮะ ฮอต, ดูอี ตือน เวณ แคง มึง อัน, วี กาลาง ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู ดี อัน.
40 เฌา เยซู แฮะ ฮอต วี ตัห ฌัม บลาก นา นี, เฆ ดูอี กืน บัร ดี รวห อัน. เฆ แฮะ ฮอต หน็อะ อัน.
41 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดา อี อึบ โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา อู วี. อัน จึร อายาอีรูด. อัน มึห มี ฆอน อีบึณ อู
วี. อาซาก ฆอน ตี แฮะ โนะ ฆึร ดี อา ซีนัม. อัน มึร แฮะ เซา กาเซา. แฮะ รีน ดี ยัม. ดูอี ตี บอ ตัห อู เฌณ, กรึบ
ดี อาต เฌา เยซู. อัน บอ หมาณ, แตห เฌา เยซู เวณ ดี กาง โดบ อัน. ดอ เวณ เฌา เยซู โดบ ดูอี ตี, เฆ ดูอี กืน
ลาย กาเซียะ กอ โรบ เฌา เยซู.
43 อึณ บอ มึห อีบึณ อู วี. อัน มึห เซา หนาม เลห อาดา ฆึร ดี อา ซีนัม. โกรวกราม อัน บอ รึอน อัน, อัน แฮะ
ชึม โตต ดี ซาราโวน อี ซีนัม อัน. ยี ตู มึห อี แป ปีหราย เซา อัน.
44 อีบึณ ตือน ฮาว ดี ปัน เฌา เยซู กาแต เฆ ดูอี กืน. อัน บอ ปา โบรว ซีโตว เฌา เยซู. หนาม อัน บอ ฮีด อู
เฌณ.
45 เฌา เยซู วี ดีหมอด ต็อห, “อาเซ แฮะ ปา โอว?” เฆ ดูอี บอกาเฆลียด วี ต็อห, “อาว มูห โอว, อาว มูห
โอว, โอว ตู มึห ดี ปา แม.” อาเปตารู วี ต็อห, “อึย แม ดา ซารา, แฮะ มึห ดูอี กืน อี กอย โรบ แม, แฮะ ลาย
กาเซียะ โคบ แม. เฆ ดี บอ ตา ดึร แม.”
46 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ มึห ดูอี อู วี อี ตา ปา โอว. โอว แฮะ นับ ลอง อัน ตี. โคว, ปวน โอว แฮะ เลห แคง
โดว โบ็ง โอว.”
47 ยี มูห อีบึณ ตือน, อัน วี นับ, อาว ปือน เครียง ปี โบง อัน. อัน บอ ตัห บอ ดีเยณ ดีโยว กาเซา. อัน ตัห กรึบ
ดี อาต เฌา เยซู, กาลาง ลอง น็อห ซี ปา เฌา เยซู บอ กาลาง ลอง เซา อัน แฮะ หราย อู เฌณ. อัน กาลาง โตต
ดอน โมยว แตห ดูอี บอกาเฆลียด กอ นับ.
48 เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “อึย ฆึณ, โกบ หณึม แม, เซา แม แฮะ หราย. แตห แม เวณ, แตห น็อห แม ดาคึย.”
49 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, อึณ มึห ดูอี ตัห ดี กาง ดา ตาง ตือน. เฆ ต็อห ดี อายาอีรูด, “ฆอน แม แฮะ ฮอต
ยัม. อาว ฮู โลว แดะ ดา ซารา ตัห ดี กาง แม.”
50 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, อัน วี ต็อห ดี อายาอีรูด, “แกวะ แตห แม โยว. แตห แม หณึม. ฆอน แม
ดี แกน.”
51 เฆ แฮะ ฌัม แคง กาง ดา ตาง ตือน, เฌา เยซู ตู แตห ดูอี เฮา ลึบ. อัน ยี แดะ อาเปตารู, อายอฮาน บอ
อายาโกบ บอ ฆูณ มา ฆอน อีบึณ ตือน, แตห มี เฆ ลึบ โดบ อัน.
52 เฆ ดูอี อี กอย โดง ตือน วี กาโพรม ดี ยาม ซีนัน ซีนึง. เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “แกวะ ยาม, ฆอน ตี ตู ยัม.
อัน อีด.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

53 เฆ บอ พึง วี กาณัห เฌา เยซู, เฆ แฮะ นับ ซีคยา ฆอน ตี แฮะ ฮอต ยัม.
54 เฌา เยซู วี ปา แด ฆอน ตือน. อัน ต็อห, “อึย ฆอน, ยีต.”
55 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, น็อห พือม ฆอน ตือน บอ วี ลึบ แคง โดว โบ็ง อัน. อัน บอ ยีต อู เฌณ. เฌา เยซู บอ จัร เฆ, แตห เฆ ดึห ปี ดี โฮม, ดัว ดี อัน.
56 ฆูณ มา อัน ยี อาม กาเซา ลอง อัน ตี. เฌา เยซู ยี จัร ฆาย แกวะ แตห ฆาย กาลาง ลอง อัน ตี ดี อาเซ.

อาลูกา 9

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู แดะ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ตัห กาญะ โดง กอย อัน. อัน มึร ดัว ปวน ดี เฆ แตห เฆ ปือน ดี ซูต กานัม เลห แคง โดว อี. อัน มึร แตห เฆ แป ปีหราย เซา อี.
2 อัน มึร จัร เฆ ฮาว กาลาง ดี อี ลอง เฌาพรา แฮะ กาตัด ดี ตัห อึบ กาดาย. อัน บอ แตห เฆ แป ปีหราย เซา ดูอี เฮา.
3 อัน มึร ต็อห ดี เฆ, “เบ แกวะ ดึห ฮาว มาเซ ดอ ฮาว เบ โดบ อึณเตณ เบ. แกวะ โฆ็ง อึณกรวน. บอ ปี ดี โฮม ปี ดี ฮาบ เบ, บอ รือน ดี จึห โกรว, แกวะ แตห เบ โฆ็ง ฌึร ตี. บอ ซีโตว กาปลูด เบ, แกวะ แตห เบ โฆ็ง.
4 เซ เบ บอ ลึบ แคง กาง อี เหมา, แตห เบ กอย แคง กาง ตี, แตห กอ ฌัม อาคราว ดี เลห เบ แคง มึง ตี.
5 เซ อึณ บอ มึห ดูอี อี ตู รวห เบ, ดอ เลห เบ แคง มึง เฆ, แตห เบ ดียึห รัห กาปูห ดี เปลา เบ, แตห เฆ นับ, ปี ตู โทม เฆ, อึณ ตู หมือม.” เฌา เยซู ต็อห ปาย ตี ดี เฆ.
6 ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู, เฆ มึร ฮาว แบน มึง แบน มึง. เฆ บอ กาลาง ลอง เฌาพรา อี คยอด ดูอี. ดอน โปละ เฆ บอ ปีแกน ดูอี เซา.
7 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี มัง อี แฮะ ทาง, เฌา เยซู มูห ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม, อี แฮะ วี ยีต วี อีม. บอ มัง อี ต็อห, อาเอลียัะ แฮะ วี ยีต วี อีม, วี แบน เฌา เยซู. บอ มัง อี วี ทาง, ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี แฮะ วี ยีต วี อีม, วี แบน เฌา เยซู. คูนดีคัม อาเฮโรด อี มูห ดา กาณา อี อึบ พวน มึง, อัน บอ โทม ลอง เฌา เยซู, อัน วี เฌณฌา แคง น็อห อัน.
9 อัน ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต แตห ดูอี แดบ ฆีณ อายอฮาน ตือน. เฌา เยซู ตี, อัน ยี มูห อาเซ?” โคว อัน ตี อัน บอ เหรต ปี ดี ปาย แตห อัน ปือน ดี ยึร เฌา เยซู.
10 วาย อัน ตี เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู, เฆ วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฆ วี กาลาง โตต ลอง แปะ แฮะ โบง เฆ. เฌา เยซู จัร เฆ, แตห เฆ โดบ อัน, ฮาว โดง ตู มึห อี เฮา นา เรต มึง เบดซีดา.
11 เฆ ดูอี กืน กอ นับ ลอง อัน. เฆ บอ ฮาว โดบ อัน. เฌา เยซู มึร ดาคึย ดี รวห เฆ. อัน วี จูห ดี กาลาง ดี เฆ ลอง ปัน ดี ตัห เฌาพรา อึบ กาดาย. เฆ ดูอี เซา อี ซี แตห เฌา เยซู จอย เฆ, เฌา เยซู มึร ปีแกน เฆ ดอน อี.
12 ซีแง อัน ตี, บา ดี อับ, เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี, เฆ ตัห โดง กอย เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “แม โลว แตห ดูอี กืน เฆ นี เวณ, แตห เฆ เหรต ปี ดี โฮม บอ โดง ดี ตัม แคง เรา แคง มึง อี กอย กาตัด โดง กอย เอ นี. ดี นี มูห โดง กาฮ็อห กาฮัณ. อาว มึห มาเซ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ ดัว ปี ดี โฮม ดี เฆ.” เฆ ยี วี ต็อห ดี อัน, “เย มึห
มี คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว. แม ซี แตห เย ฮาว จึห ปี ดี โฮม ดัว ดี ดูอี ดอน อี อี กอย ดี นี?”
14 ดูอี อี กอย โดง ตึอน, มึห มี อีมาย กาบัก พัน แหรณ วี. อาว บาะ อีบึณ เฆ ฆอน. เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ
อัน, “แตห เบ แตห ดูอี ตูต แบน พึง แบน พึง, อู พึง กาบัก พัน ฆึร วี.”
15 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี เฆ ดีแบ อัน บอ แตห ดูอี ตูต บอกาเฆลียด.
16 เฌา เยซู มึร ดึห คามูน พัน โบ็ง บอ มาฆา อา โดว, วี ซากึห ยอด ฆางหราว, กาลาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา,
บอ กาบัก คามูน เฆ มาฆา, วี ดัว ดี ดีแบ อัน, แตห เฆ วี กาซาง ดี ดูอี กึน.
17 เฆ บอกาเฆลียด ปึอน ดี โฮม แพ. วาย แฮะ ฮอต โฮม เฆ, เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอ แฆบ กาญะ กาโลย โฮม เฆ.
กอ วี โนะ ฆึร ดี อา กาแตบ.
18 อู ซีแง เฌา เยซู กอย อู วี, ซาคึร ดี เฌาพรา. ดอ อัน ตี เฆ ดีแบ อัน ตัห ฌัม โดง กอย อัน. เฌา เยซู ยี ดีหมอด
เฆ ต็อห, “อี เฮา, เฆ ต็อห โอว มูห อาเซ?”
19 เฆ วี ต็อห ดี อัน, “มัง อี ต็อห, แม มูห ดา ซารา อายอฮาน ตึอน อี แฮะ วี ยีต วี อีม. มัง อี ต็อห แม มูห
อาเอลียะ ตึอน, อี แฮะ วี ยีต วี อีม. บอ มัง อี ต็อห, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี อี แฮะ วี ยีต วี
อีม.”
20 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห, “เซ อึณ มูห เบ, เบ ต็อห โอว มูห อาเซ?” อัน
แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อาเปตารู วี ต็อห ดี อัน, “แม มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.”
21 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ดัม เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง ลอง อัน ตี ดี ดูอี เฮา.
22 อัน มึร ต็อห, “ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว. เฆ ดา ตาง บอ เฆ ดา
ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ ตู ซี ยึร อัน, ตู ซี โทม โฆรห
อัน. เฆ ดี บอ ง็อห แวน อาซาก อัน. ฮี โนะ โอย ซีแง, เฌาพรา ยี ดี แตห อัน วี ยีต วี อีม.”
23 เฌา เยซู วี กาลาง ดี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี โทม โฆรห อัน ต็อห, “อาเซ ซี โดบ โอว, แกวะ แตห อัน โบง
ปี อึง อัน. ดอน ซีแง, ดอน ซีแง, อัน โลว เบลห น็อห อัน ต็อห, ‘เซ โอว บอ โลว ยัม, โอว ยี ดี โดบ อัน เฌา
เซเซ.’
24 อาเซ กาเว อาซาก อัน, อาซาก อัน ดี ชึม. อาเซ ยี ตู โยว ดี ยัม โกบ หณึม อัน ดี โอว, อัน ดี วี ปึอน อาซาก
กามาย.
25 เซ ดูอี อู วี ปึอน โตต ดอน โมยว อี มึห แดง กาดาย นี, อาซาก อัน ยี ชึม, เหมา อึณ ดี ปาย ดี แบน อาฆยึร
ดี อัน?
26 เซ ดูอี ซาย ดี ต็อห, อัน หณึม โอว บอ โฆรห โอว, อึณ ดี ฌัม อู ซีแง, โอว มึร ดี ซาย ดี ต็อห, ‘โอว แฮะ
นับ ดูอี วี ตี.’ โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี วี ตัห โลง แดง กาดาย นี. โอว ดี บอ บยัะ อาโรง บลาง โอว,
บยัะ บอ อาโรง บลาง ฆูณ โอว บอ เฆ อามู อามาด อัน อี แฮะ บอด กาเซา. ปั๊น อัน ตี, โอว ดี บอ ซาย ดี ต็อห,
โอว แฮะ นับ ดูอี วี ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, กาแต เฆ ดูอี อี กอย โดง กอย โอว นี, อึณ มึห มัง อี, เฆ ตู ยัม อาต ยึร เฆ อาคราว ดี อึบ โตต เฌาพรา แดง กาดาย นี.” ปาย ตี เฌา เยซู มาโนว เฆ ดูอี กืน อี โทม โฆรห อัน.

28 วาย อัน ตี แฮะ โนะ กาบัก ดา ซีแง, เฌา เยซู แคะ อาเปตารู, อายอฮาน บอ อายาโกบ, แตห เฆ โฮะ ซาคึร แดง นอน อู โปละ.

29 ดอ ซาคึร เฌา เยซู, อารึบ อัน กาบลึง. ครึง ปี ชึบ อัน บอ ลูย ราว.

30 อึณ บอ มึห ดูอี อา วี ตัห โดง กอย อัน, กาลาง โฆรห ดี อัน. ฆาย มูห ดา อาโมวแซ ฆาย ดา อาเอลียัะ.

31 อาโรง ฆาย แฮะ บลาง กาเซา. ฆาย ตัห กาลาง ดี เฌา เยซู ลอง ดี โลว ยัม อัน แคง มึง เยรูซาแลม.

32 ดอ อัน ตี อาเปตารู เฆ ฆึก อัน บอ แบน ซี อีด กาเซา. ดอ วี อึณซึห เฆ, เฆ บอ ยึร อาโรง เฌา เยซู แฮะ บลาง, ยึร ฆาย อา วี ตึอน, อี กอย รึม โดบ เฌา เยซู.

33 ปัน ตี ดอ เลห เวณ ฆาย โดง กอย เฌา เยซู, อาเปตารู วี ต็อห, “อึย แม ดา ซารา, อึณ แฮะ ดาคึย กอย ดี นี. แตห เย ซัม ทึบ โอย ทึบ. แตห บอ แม บอ อาโมวแซ บอ อาเอลียัะ กอย อู วี อู ทึบ.” อาเปตารู ต็อห ปาย ตี โกบ ตู นับ อัน ปี ดี ต็อห อัน.

34 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, อึณอูะ บอ ตัห ปลึก นา แดง เฆ บอ พึง. เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอ โยว โกบ ปลึก อึณอูะ ตี ดี เฆ.

35 อึณ มึร มึห โฆรห เลห แคง อึณอูะ ตี ต็อห, “วี นี มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. แตห เบ โทม โฆรห อัน.”

36 เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, เฆ วี ยึร มี เฌา เยซู อู วี กอย รึม โดบ เฆ. เฆ มึร โนว อูน ลอง อัน ตี แคง น็อห เฆ. อาคราว ดอ กอย เฆ ตึอน, เฆ ตู กาลาง ลอง แปะ แฮะ ยึร เฆ ตี. เฆ ตู แตห อาเซ นับ ลอง อัน ตี.

37 ปา แคหณา วาย โลง เฆ แดง นอน ตึอน, ดูอี กืน แฮะ หน็อะ, บัร ดี รวห เฌา เยซู.

38 แคง พึง ดูอี กืน ตี, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ดัด ตาง, ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย, ดา ซารา, โอว หมาณ, แตห แม ยอด ฆอน อีมาย โอว นี. โอว มึห ฆอน อู วี นี.

39 อัน มึห กานัม ตัห ปลึก อัน, โบง แตห อัน ดัด ตาง, แตห อัน ดีเยณ บอ โดว. ปูห บอ เลห แคง โมต อัน. กานัม บอ ปลึก แตห อัน รูด. กานัม ตี ตู ซี เลห แคง โดว อัน.

40 โอว แฮะ หมาณ เฆ ดีแบ แม, แตห เฆ ซูต กานัม เลห แคง โดว อัน. เฆ ยี ตู แป ดี ซูต เลห กานัม ตี.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี,

41 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ ดูอี อี กอย ฌาด นี, เบ ตู มึห น็อห หณึม. ปี เฌณฌา เบ, ปี โบง เบ อาว หมึอม. แคะ เหมา อึณ ดี เหลณ, โอว ดี บอ โลว กอย รึม โดบ เบ บอ คัม ณึร ตี?” อัน บอ ต็อห ดี ฆูณ ตึอน, “แตห ฆอน แม ตัห โดง กอย โอว นี.”

42 ดอ ฮาว ณัม ฆอน ตึอน โดง กอย เฌา เยซู, กานัม แตห อัน เกห อู เฌณ, แตห อัน ดีเยณ. เฌา เยซู จัร กานัม เลห, แตห ฆอน ตี วี แกน. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู บอ วี อาบ ดัว ฆอน ตี ดี ฆูณ อัน.

43 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อาม กาเซา แคะ ตาง ปวน เฌาพรา. ดอ ซึงยา อาม เฆ ลอง ปี โบง เฌา เยซู ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

44 “ปี ดี กาลาง โอว ดี เบ ดอ ตี นี, เบ โลว โนว อูน แคง น็อห เบ. อึณ มูห โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เฆ ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว.”
45 เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี ตู นับ ซีเพา ปี กาลาง อัน. เฌาพรา ตู แตห อึณ ลึห ดี น็อห เฆ, ตู แตห เฆ นับ. เฆ มึร ตู ยัะ ดีหมอด เฌา เยซู ลอง อัน ตี.
46 วาย อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู, เฆ ลาย กาแคณ, กาลาง กาแต เฆ, อาเซ อี ดี ตาง หลึอม อาเซ.
47 เฌา เยซู ยี นับ ปี เฌณฌา เฆ แคง น็อห เฆ. อัน บอ แดะ ฆอน อู วี, แตห อัน กอย กาแต เฆ.
48 อัน บอ ต็อห ดี ดีแบ อัน, “อาเซ รวห ฆอน ดีแตด ปี ฆอน วี นี โกบ หณึม อัน ดี โอว, อึณ ปี, อัน รวห โอว. อาเซ ยี รวห โอว, อัน บอ รวห อัน เฌา อี ตึย โอว ตัห แดง กาดาย นี. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี อี กอย กาแต เบ, เซ อาเร อัน อาว ตาง มาเซ, อัน แฮะ มูห ดูอี อี ตาง หลึอม อี เฮา.”
49 วาย อัน ตี อายอฮาน ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย แม ดา ซารา, เย แฮะ ยึร ดูอี มัง อี, เฆ แฮะ ฆาว ปวน แม, ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี. เย ยี แฮะ แคร เฆ, แกวะ แตห เฆ โบง ปาย ตี.”
50 เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ แคร เฆ. อาเซ ตู กาโฆห ดี เอ, อัน แฮะ แบน ฆึก เอ.”
51 ดอ แฮะ กาตัด อาคราว ดี แดะ เฌาพรา ดี เฌา เยซู, แตห อัน วี โฮะ ฆางหราว, เฌา เยซู แฮะ อูน น็อห ดี โฮะ มึง เยรูซาแลม.
52 อัน มึร แตห ดีแบ อัน มัง อี แยต ดี อาต อัน. เฆ บอ ฮาว ลึบ มึง อี กอย แคง อึง ซามารี. แคง มึง ตี เฆ ต็อห ดี แรน อูน ดอน โมยว ปี ดี โลว เฌา เยซู.
53 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตึอน, เฆ ยี ตู รวห เฌา เยซู โกบ นับ เฆ, อัน ดี โฮะ มึง เยรูซาแลม.
54 อายาโกบ ฆาย อายอฮาน อี มูห ดีแบ เฌา เยซู, ฆาย บอ ยึร ลอง อัน ตี, ฆาย บอ ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย แม เฌา, แม ซี แตห ยาย หมาณ, แตห เงา เลห โลง แคง ฆางหราว, กาซึม ลึร มึง นี, แตห อึณ ปี ปี ดึอม หมาณ ดา ซารา อาเอลียัะ ตึอน?”
55 เฌา เยซู ยี มางัห ยอด ฆาย, บอ แคร ฆาย. อัน ต็อห, “บาย ตู นับ ลอง น็อห พึอม โมยว เหมา แฮะ อึบ บาย.
56 โอว อี มูห ฆอน ดูอี, โอว ตู ตัห แตห โอว ง็อห อาซาก อี. โอว แฮะ ตัห แตห โอว คยอด อี.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, บอ อัน บอ พึง อี โดบ อัน, เฆ เลห ฮาว ปอ โปละ.
57 ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, ดูอี อู วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แม บอ ฮาว นา เหมา, โอว ดี โดบ แม เฌา เซเซ.”
58 เฌา เยซู วี ต็อห, “เฆ มาโซว แปร แฮะ มึห กาเดา. บอ เฆ มาซึม แฮะ มึห กาฮูน. อึณ ยี มูห โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ตู มึห โดง ดี ตัม.”
59 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ปอ อู วี, “แตห แม ตัห โดบ โอว.” ดูอี ตี วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว หมาณ, แตห โอว เวณ ดีบ ฆูณ โอว ดี อาต. แฮะ ฮอต, โอว ดี โดบ แม.”
60 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แตห เฆ อี ตู นับ ลอง อาซาก กามาย วี ดีบ ดูอี ยัม แคง บาเรว. แม ยี โลว ฮาว กาลาง ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา, แตห เฆ ดูอี เฮา โทม ดอน นา ดอน โปละ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

61 อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว ดี โดบ แม. โอว ยี หมาณ, แตห แม แตห โอว เวณ แคง กาง ดี อาต, หมาณ, แตห เฆ อี กอย แคง กาง ควาง โอว ฮาว.”
62 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี อัน, “เซ อึณ มูห ดูอี แท นา, อัน ตู ยอด วีว นา ปั๊น. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ยอด วีว นา ปั๊น, ดูอี วี ตี ตู กาอาบ โบง ฆาน แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”

อาลูกา 10

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู บอ ร็อห ดูอี บู ฆึร วี, แตห เฆ ฮาว แบน ฆู แบน ฆู, แยต ดี อาต อัน, กาลาง ลอง เฌาพรา. อัน จัร เฆ ฮาว แคง เรา แคง มึง, โดง ดี วี โดบ อัน ดี ปั๊น เฆ ดอน นา ดอน โปละ.
2 อัน บอ ต็อห ดี เฆ ลอง ฆาน ปี ดี โบง เฆ, “ดูอี อี ซี โทม ลอง เฌาพรา เฆ กึน. เฆ ปี มาน โหงว อี แฮะ ซึน, อี แฮะ โลว โซะ. เฆ ดูอี อี โซะ โหงว ตี ยี เปรต. โคว, แตห เบ หมาณ ดี เฌาพรา อี มูห ดา กาณา มาน โหงว ตี, แตห อัน ตึย ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา, แตห เฆ ปี ดูอี โซะ โหงว.
3 โดง ดี ฮาว เบ, อึณ ปาย นี. เบ ปี ฆอน มาบู อี ฮาว โดง กอย มาโซว แปร อี ซี ก็อะ ยัม มาบู.
4 แกวะ แตห เบ แงต ฮู, แกวะ แตห เบ โฆ็ง รึอน เฆ ครีว. แกวะ แตห เบ โฆ็ง คูดีณ กาปลูด, ฮาว โดบ อึณเตณ. ดอ ฮาว เบ โดบ อึณเตณ, เซ เบ บอ กาตูณ ดูอี เฮา, แกวะ แตห เบ กามวน ดี อัน.
5 เซ เบ ดี บอ ลึบ แคง กาง อี เฮา, อาต กาลาง เบ แบน โมยว แบน โมยว, เบ โลว ม็องการา แตห ดี เฆ ต็อห, ‘แตห เฌาพรา ดัว น็อห เฆียด ดี เบ ดอน อี อี กอย แคง กาง นี.’
6 เซ ดูอี อี กอย แคง กาง ตี บอ รับ ม็องการา ปี ดัว เบ, แตห อึณ บอ กอย รึม โดบ เฆ. เซ เฆ ยี ตู รับ ม็องการา ปี ดัว เบ, เบ โลว วี ดึห วีว ม็องการา ตี.
7 เบ โลว กอย แคง กาง เฆ ดูอี อี รับ เบ ตี. แกวะ แตห เบ ฮาว กอย ปอ อู กาง. เบ บอ โลว โฮม ปี ดัว เฆ ดี เบ แคง กาง ตี. โคว, อาเซ โบง ฆาน, อัน แฮะ กาอาบ ปึอน รูห อัน.
8 เซ เบ บอ ลึบ แคง มึง อู มึง, เซ เฆ ดูอี บอ รวห เบ, แตห เบ โฮม ปี ดัว เฆ ดี เบ.
9 แคง มึง ตี, เบ โลว โบง แตห ดูอี เซา วี แกน. เบ บอ โลว กาลาง ดี ดูอี แคง มึง ตี, ‘เฌาพรา แฮะ กาตัด ดี ตัห อึบ กาดาย.’
10 เซ เบ บอ ลึบ แคง มึง อู มึง, เซ เฆ อี กอย แคง มึง ตี ตู รวห เบ, เบ โลว เลห นา เรต กาง, ฮาว ดี อึณเตณ ต็อห,
11 ‘กาปูห แคง มึง เบ อี ดึก ดี เปลา เย, เย ดี ดียึห อูน แตห อึณ บยัะ แคะ ตู หมึอม เบ. เบ ยี โลว โหลห, โลว นับ ซีคยา, เฌาพรา แฮะ กาตัด ดี ตัห อึบ กาดาย.’
12 โอว ต็อห ดี เบ, เซ เฌาพรา ดี ซูงพยาด ดารา ดี ดูอี บอกาเฆลียด, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง โซวโดม, เฆ ดี โลว คัม หมาบ กึน. เฆ ยี ตู โลว คัม กึน แคะ ปี โลว คัม เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี.” ปาย ตี เฌา เยซู กาลาง ดี เฆ ดูอี บู ฆึร วี.
13 เฌา เยซู วี กาลาง ลอง ดูอี อี ตู หณึม อัน. อัน ต็อห, “เบ ดูอี อี กอย แคง มึง โควราซีน บอ มึง เบดซีดา, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. อี หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง โอว แคง มึง เบ, โอว ตู มึห ดี โบง แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ซีโดน ตือน. เซ โอว ยี โบง ฌึร ตี แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน ตี, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี, เฆ ดี บอ ชึบ ครึง จาน บอ กอย แคง เบรา เงา อู เฌณ, แตห อึณ บยัะ, เฆ แฮะ แวน น็อห บรึม, วี ดึห น็อห กามาย.

14 เซ ฮี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู ดูอี ดอน อี, เฆ ดูอี แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน ตือน, เฆ ตู โลว คัม หมาบ แคะ ปี โลว คัม เบ.

15 เบ ดูอี อี กอย แคง มึง กาเปนารึม, เซ เบ ทาง เบ ดี ปือน ดี โฮะ ฆางหราว, อึณ ตู หมาน. เบ ดี โลว โลง แคง มึง มารานัะ.”

16 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, “อาเซ โทม โฆรห เบ, อัน ดี บอ โทม โฆรห โอว. อาเซ ยี ตู หณึม เบ, อัน ดี บอ ตู หณึม โอว. อาเซ ยี ตู หณึม โอว, อัน ดี บอ ตู หณึม บอ อัน เฌา อี ตึย โอว ตัห ฌัม ดี นี.”

17 วาย อัน ตี เฆ ดูอี บู ฆึร วี ปี ร็อห เฌา เยซู ตือน, เฆ วี ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. น็อห เฆ บอ ดาคึย กาเซา. เฆ ต็อห, “อึย แม เฌา, ดอ ฆาว เย ปวน แม, จัร กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี, เฆ แฮะ โทม โดบ ปี ต็อห เย.”

18 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว แฮะ ยึร โบว กานัม โจห โลง แคง ฆางหราว ปี ปลัะ อึณเปลต.

19 แตห เบ โทม. โอว แฮะ ดัว ปวน ดี เบ, แตห เบ ปือน ดี แณต มาฮัณ เฆ มา แมงเงา, แตห เบ บอ มึห ปวน ดี อึบ กานัม อี ซี อึบ เบ ดอน โมยว. อึณ ยี ตู มึห มาเซ อี แป ดี โบง แตห อึณ แบน ดูก ดี เบ.

20 แกวะ แตห เบ โคย โกบ โทม กานัม โฆรห เบ. แตห เบ ยี มึห น็อห ดาคึย โกบ แฮะ แดม อูน เฌาพรา จึร เบ แคง ฌาราง ดูอี ดี ปือน ลึบ แคง มึง ฆางหราว.”

21 ดอ อัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา แตห เฌา เยซู แบน น็อห ดาคึย กาเซา. อัน บอ ต็อห, “อึย แม ฆูณ โอว, แม มูห ดา กาณา อี อึบ บอ ฆางหราว บอ กาดาย. โอว อึบ แม เฌา. ลอง ปี มาโนว โอว ฌึร ตี, แม ตู แตห อึณ ลึห ดี เฆ ดา ตาง บอ ดี เฆ ดูอี มึห อางยาน. อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อี ปี ฆอน ดีแตด, เฆ นับ ซีคยา ลอง อัน ตี โกบ แฮะ บยัะ แม, แตห อึณ ลึห ดี น็อห เฆ. แม ฆูณ โอว, แม แฮะ อึง ดี โบง ปาย ตี. โคว, โอว อึบ แม.” แฮะ ฮอต อัน วี ต็อห ดี เฆ อี กอย โดบ อัน,

22 “ฆูณ โอว แฮะ อาบ ดัว โตต ดอน โมยว ดี โอว, แตห โอว นับ โตต. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี นับ ฆอน เฌาพรา. อึณ มูห มี ฆูณ โอว อี นับ ฆอน อัน. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี นับ เฌาพรา อี มูห ฆูณ โอว. อึณ มูห มี ฆอน อัน อี นับ ฆูณ อัน. บอ เฆ ดูอี อี ปือน ยึร โฆรห ปี กาลาง ฆอน เฌาพรา ลอง ฆูณ อัน, บอ เฆ ดี นับ เฌาพรา, อี มูห ฆูณ โอว.”

23 แฮะ ฮอต ปัน ตี เฌา เยซู ยอด เฆ ดีแบ อัน. อัน บอ ต็อห ดี เฆ ดอ ตู มึห อี เฮา โทม, “อาเซ แฮะ ปือน ยึร ดอน โมยว แปะ แฮะ ยึร เบ, อัน แฮะ แบน น็อห ดาคึย.

24 โอว ต็อห ดี เบ, อึณ ดึอม มึห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ คูนดีคัม แบน กาดัง แบน กาดัง, เฆ แฮะ ซี ยึร ปี ยึร เบ ดอน โมยว. เฆ ยี ตู ปือน ดี ยึร. เฆ บอ ซี โทม แปะ แฮะ ปือน เบ ดี โทม, เฆ ยี ตู ปือน ดี โทม.”

25 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน มาโนว ดารา เฌาพรา. อัน ตัห เทว เฌา เยซู. อัน บอ ต็อห, “อึย แม ดา ซารา, มาเซ ปี โลว โอว โบง, แตห โอว ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “มาเซ ปี มาโนว บับ ดารา เฌาพรา ดี แม? เซ แม ตีห บับ เฌาพรา, อึณ กาหลูห ปาย เหมา ดี แม?”
27 ดูอี ตึอน วี ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห ปาย นี, ‘อัน เฌา มูห เฌาพรา อี อึบ เบ. เบ โลว ร็อก อัน เฌา ตี, แตห บอ น็อห บอ โตต ร็อก อัน. แคะ ปึอน เบ ร็อก แคง น็อห, แคะ มึห เบ อางยาน, แคะ มึห เบ โปลม, ฌึร ตี ดอน โมยว เบ โลว ดึห โตต, วี ร็อก อัน เฌา. เบ บอ โลว ร็อก อี เฮา แตห อึณ ปี เบ ร็อก โดว บรึม เบ.’ โอว ตีห แคง บับ เฌาพรา ปาย ตี.”
28 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แฮะ มูห ปี ต็อห แม ตี. เซ แม มึร โบง ปาย ตี, แม ดี บอ ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.”
29 ดูอี ตึอน ยี ตู ซี แตห ซาเร อัน ชึม. อัน วี ดีหมอด ลอง อัน ตี ต็อห, “อี เฮา ตี, อัน มูห อาเซ?”
30 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “คอ มึอน, อึณ มึห ดูอี อาโมยว ยูดา อู วี. อัน เลห มึง เยรูซาแลม, ฮาว โลง ดี มึง เยรีโคว. คอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ, อัน กาตูณ ดา โฌน. ดา โฌน ตี บอ ดึห ฮาว ครึง ตา อัน บอ มัห อัน, แตห อัน กอ ยัม ปีว. แฮะ ฮอต, ดา โฌน ตี วี เบลห แวน อัน ดี ตี.
31 คอ อัน ตี อึณ บอ มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อู วี, อี มูห อาโมยว ยูดา. อัน ฮาว โดบ อึณเตณ ตึอน. อัน บอ ยึร ดูอี ฌัม ดูก ตึอน, อัน วี วัห ฮาว โดบ อึณเตณ ปอ บลาก, บอ กาโลห ปวน อัน.
32 ปาย ตี, อึณ บอ มึห ดูอี ปอ อู วี อี โบง ฆาน แคง โฮว เฌาพรา. อัน มึร ฮาว โดบ อึณเตณ ตึอน. คอ ตา ยึร อัน ดูอี เซา ตึอน, อัน วี ฮาว ปอ อู บลาก, กาโลห ปวน อัน.
33 ปัน ตี อึณ วี มึห ดูอี อาโมยว ซามารี อู วี. เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา บอ เฆ ดูอี อาโมยว ซามารี, เฆ ตู ลาย กาล็อะ. ดูอี อาโมยว ซามารี ตี มึร ตา ฮาว โดบ อึณเตณ ตึอน. คอ ตัห ยึร อัน ดูอี เซา ตี, อัน มึร กาเว อู เฌณ.
34 อัน บอ ฮาว โดง กอย ดูอี เซา ตี บอ บาย ดีม อัน ตา ป็อห อึม มางูน. อัน บอ ดึห นามัน, พ็อห โดง ดีม ตี. อัน วี ดึห ดูอี เซา ตึอน, ป็อะ มาลา อัน. อัน บอ ตัห ฌัม ดี เฌโรบ, วี ลึมลา ดูอี เซา คอ กอย ฆาย โดง ตึอน.
35 ปา แคหณา ซึณวัห, อัน วี ดึห รึอน อัน อา โบ็ง ดัว ดี ดา กาณา เฌโรบ ตึอน, ต็อห, ‘แตห แม ลึมลา ดูอี นี. เซ แม บอ โตต รึอน กึน หลึอม นี, โอว ดี วี ดัว ดี แม คอ วี ตัห ฌัม โอว ดี นี.’” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน วี ดีหมอด ต็อห,
36 “แคง ดูอี โอย วี ตึอน, แม ทาง, อาเซ แฮะ จอย ดูอี อี กาดูห ดูก ดี ดา โฌน ตึอน?”
37 ดา อี มาโนว ดารา ตึอน, อัน วี ต็อห, “อึณ มูห ดูอี อี กาเว ดูอี ตึอน.” แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แตห บอ แม ฮาว โบง ปาย ตี.”
38 คอ ฮาว เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน ดอน โปละ, เฆ บอ ตัห ฌัม แคง มึง อู มึง. แคง มึง ตี, อึณ มึห อีบึณ อู วี, อัน บาง เฌา เยซู ฮาว ลึบ แคง กาง อัน. อัน จึร นาง มาทา.
39 นาง มาทา ตึอน มึห วา อู วี อี จึร นาง มารี. นาง มารี ตึอน ตูต ดี อาต เฌา เยซู, โทม โฆรห ปี ต็อห อัน ดี เฆ.
40 นาง มาทา ยี มึห น็อห แหม ดี แรน ปี ดี โฮม. อัน ลึบ โดง กอย เฌา เยซู, ต็อห ดี อัน, “อึย แม เฌา, วา โอว นี แตห โอว อู วี โบง ฆาน ดอน โมยว. แม ตู กาเว โอว? แตห แม จัร อัน ตัห จอย โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “อึย นาง มาทา, แม คัม ดูก แคง น็อห แม บอ มึห น็อห แหม ลอง แบน โมยว แบน
โมยว.
42 อี อาเร ตาง ปี โลว แม, อึณ ยี มูห มี อู โมยว. นาง มารี แฮะ ร็อห นา หมึอม ปี โลว ดูอี ดอน อี. แคะ ปี โทม
อัน ดี โอว, อาว มึห อาเซ อี ปึอน พาด ดึห ดี อัน.”

อาลูกา 11

1 อู ซีแง, เฌา เยซู กอย ซาคึร อู โปละ. วาย แฮะ ฮอต อัน ซาคึร, ดีแบ อัน อู วี ต็อห, “อึย แม เฌา, หมาณ แม
มาโนว บอ เย, แตห เย นับ เหมา ดี ปาย ดี ซาคึร, แตห อึณ ปี ดา ซารา อายอฮาน แฮะ มาโนว ดีแบ อัน.”
2 ปัน ตี เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ, “ดอ ซาคึร เบ, เบ โลว ต็อห, ‘อึย ฆูณ เย อี กอย ฆางหราว, แตห เย ดูอี มึห น็อห
อี โรวเซ รีมาด แม เฌา. อาคราว ดี อึบ แม ดูอี แดง กาดาย, แตห แม แตห อึณ ตัห, แตห อึณ ฌัม.
3 ดอน ซีแง ดอน ซีแง แตห แม เฌา ดัว ปี ดี โฮม ดี เย.
4 แตห แม เฌา บลัวะ แวน หมาบ แปะ แฮะ โบง เย, แตห อึณ ปี, บอ เย บลัวะ แวน หมาบ แปะ แฮะ โบง
กาลึบ ดูอี เฮา ดี เย. เย บอ หมาณ ดี แม เฌา, แกวะ แตห เย โดบ ดูอี อี กาซูห เย โบง หมาบ. แตห เย ลอด นา
ตู หมึอม.’ เบ โลว ซาคึร ปาย ตี.”
5 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เซ อึณ บอ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, เซ ฆึก อัน แฮะ ตัห โดง กอย อัน แคง
หมึร, อัน ดี บอ วี ฮาว ดี กาง ฆึก อัน ปอ วี, หมาณ ดี อัน ต็อห, ‘อึย ฆึก, โอว หมาณ ดี การ็อห คามูน แม
โอย โบึ่ง.
6 ฆึก โอว อู วี แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย โอว ดอ ตี นี. โอว ยี ตู มึห ดี เฮียง อัน โฮม มาเซ.’
7 เซ อัน แฮะ ฮอต หมาณ ปาย ตี, ฆึก อัน อี กอย แคง กาง ตึอน, อัน ดี บอ ต็อห, ‘แกวะ ดีแล โอว. โอว แฮะ
ซ็อง รีด มาโลห กาง โอว. บอ โอว บอ ฆอน โอว, เย แฮะ ฮอต ลึบ อีด. อาว ฮู ปึอน ยีต ดัว มาเซ ดี แม.’
8 ฆึก อัน ตึอน ต็อห ปาย ตี. โอว ยี ต็อห ดี เบ, เซ ฆึก อัน อี กอย แคง กาง ตู ยีต ดัว ดี อัน โกบ มูห ฆาย อู
ฆึก, อัน ดี บอ ดัว โกบ หมาณ ตู จู ตู พลา อัน. ฆึก ตี ดี บอ ยีต ดึห ดัว ดี อัน แคะ ปี ซี ปึอน อัน.
9 โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ หมาณ, เบ ดี ปึอน. เซ เบ เหรต, เบ ดี ยึร. เซ เบ ดอย มาโลห, เบ ดี ปึอน ดี ลึบ.
10 โคว, ดอน อี อี หมาณ, อัน ดี ปึอน. ดอน อี อี เหรต, อัน ดี ยึร ปี เหรต อัน. บอ ดอน อี อี ดอย มาโลห,
อัน ดี ปึอน ดี ลึบ แคง มาโลห ตี.
11 เซ อึณ มูห ฆูณ อี กอย กาแต เบ, เซ ฆอน อัน หมาณ มาฆา ดี อัน, อึณ ตู มึห ฆูณ วี เหมา อี วี ดัว มาฮัณ ดี
ฆอน อัน.
12 เซ ฆอน อัน หมาณ ปึอน เอียน ดี อัน, อัน ตู วี ดัว มา แมงเงา ดี ฆอน อัน.
13 อึณ บอ ปาย ตี. เบ อี มูห ดูอี มึก ยี นับ ดี ดัว นา หมึอม ดี ฆอน เบ. ปาย ตี ฆูณ เบ, อี กอย ฆางหราว, อัน
นับ ดี ดัว อี หมึอม หลึอม ตี. อัน ดี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี ดอน อี อี หมาณ ดี อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห ดูอี อู วี. กานัม อี ตู นับ ดี กาลาง โฆรห แฮะ ลึบ กอย แคง โดว โบ็ง อัน. เฌา เยซู ซูต กานัม ตี เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี ตี. ดอ แฮะ ฮอต เลห กานัม ตี, ดูอี ตี วี ปือน กาลาง โฆรห อู เฌณ. เฆ ดูอี กืน มืร อาม ลอง อัน ตี.

15 ดูอี มัง อี, เฆ ยี ต็อห ลอง เฌา เยซู, “ดูอี ตี, อัน ดึห ปวน โบว กานัม อี จืร เบเซบู, แตห อัน ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี.”

16 เฆ ดูอี มัง อี, เฆ ยี ซี เทว เฌา เยซู. เฆ บอ หมาณ, แตห อัน บยัะ นา หมือม อาม กาเซา ดี เฆ, แตห เฆ กอ นับ ซีคยา, อึณ มูห เฌาพรา, อี ตึย อัน ตัห โลง แดง กาดาย.

17 เฌา เยซู ยี นับ ปี เฌณฌา เฆ. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ มึห มึง อู มึง, เซ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี ลาย กาย็อห ลาย กาโฆห, มึง ตี, อึณ ดี ลึร, อาว ปือน กอย. อึณโฮม ดูอี มืร ปาย ตี. เซ เฆ อู อึณโฮม ลาย กาย็อห, อึณ บอ ลึร โตต.

18 เซ โบว กานัม อี จืร ซาตาน วี ลาย กาลูต ดี เฆ กานัม แคง พึง อัน, มึง ปี อึบ อัน อาว ปือน กอย. อึณ บอ ปาย ตี, เซ เบ ต็อห, โอว ดึห ปวน กานัม เบเซบู ตือน, ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี.

19 เซ แฮะ หมาน ปี ต็อห เบ ตี, อึณ ยี มูห บอ เฆ ดูอี อาโมยว เบ, บอ เฆ ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง อี เฮา. บอ เฆ ดึห ปวน ฌืร ตี. อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อาโมยว เบ ตี, เฆ ดี วี ซูงพยาด ลอง โฆรห เบ, ต็อห อึณ ตู หมาน.

20 เซ อึณ ยี มูห น็อห พือม เฌาพรา อี แตห โอว ซูต เลห กานัม แคง โดว โบ็ง อี, อึณ แฮะ ลึห ซีคยา ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อัน แฮะ ฮอต ตัห โดง กอย เบ, แตห อัน เฌา อึบ โตต ดอน โมยว แดง กาดาย นี.

21 เซ อึณ มึห ดา อี มึห โปลม มึห แฮณ, ชึบ ครึง กาโฆห, บัร กาง อัน, อึณ ตู มึห อาเซ อี ยัะ ลึบ ปรา โกรวกราม อัน.

22 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี มึห โปลม มึห แฮณ หลือม ดา อี ตือน, เซ อัน ตัห กาโฆห แป, อัน ดี ปือน ดี ดึห โตต ครึง กาโฆห โดง น็อห ตาง ดูอี ตือน. แฮะ ฮอต, อัน ดี ปือน ดี ดึห โตต โกรว ดูอี ตี, วี กาซาง ดัว บอ ดี ฆึก อัน.

23 อาเซ ตู โพรม โอว, อัน แบน รันซู โอว. อาเซ ตู แดะ กาฌะ ดูอี รึม โดบ โอว, อึณ ปี อัน โบง แตห เฆ กาย็อห ดี โอว.

24 เซ อึณ มูห กานัม อี แฮะ เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี, อัน วี ฮาว วีน ดี แล แคง โดง กาฮ็อห, เหรต โดง ดี ปือน กอย อัน, ยี ตู ยึร มาเซ. ดอ อัน ตี อัน ดี ต็อห แคง น็อห อัน, ‘โอว ดี วี เวณ ลึบ โดง กอย บรึม โอว ตือน.’

25 ดอ ตัห ฌัม อัน โดง กอย บรึม อัน, อึณ ปี ดูอี ตือน แฮะ ฮอต บีห ยัห กาง อัน, แฮะ ฮอต โบง แตห อึณ กาแลบ ซีคยา โตต ดอน โมยว.

26 ปัน ตี อัน มืร ฮาว แดะ กานัม ปอ บู โดว, อี ฮาย หลือม อัน, แตห เฆ บอกาเฆลียด กอย โดง บรึม อัน. ดูอี วี ปี ลึบ กอย เฆ ตี, อัน บอ ฌัม ดูก ตาง หลือม คา อาต.”

27 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อึณ มึห อีบึณ อู วี กอย กาแต ดูอี กืน. อัน บอ จูห ดี กาลาง โฆรห ตาง ดี เฌา เยซู. อัน ต็อห, “อึย, อีบึณ อี มูห มา ฆึอด แม, อี แตห แม หณอด อึม ปู อัน, อัน แฮะ มึห น็อห ดาคึย อาคัร.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา บอ โบง โดบ ปี จัร อัน เฌา เฆ โบง, อึณ มูห เฆ ดูอี ฌึร ตี, เฆ ดี ปือน น็อห ดาคึย.”

29 ปัน ตี ดูอี กืน กาเซา แฮะ ตัห กาญะ. เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ, “ดูอี ฌาด นี แฮะ มึก. เฆ ซี ยึร นา หมึอม อาม กาเซา ปี บยัะ เฌาพรา ดี เฆ. เฌาพรา ยี แฮะ แตห เฆ ยึร นา หมึอม อาม กาเซา ปี โบง อัน ดี อาโยวนา ตือน. แดง ตี อัน ตู แตห เฆ ยึร มาเซ.

30 อาโยวนา มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แปะ แฮะ กาลาง อัน แฮะ แบน นา หมึอม อาม กาเซา ปี บยัะ เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง นีนีเว ตือน. ปาย ตี, บอ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อึณ ปี โอว แฮะ แบน อี หมึอม อาม กาเซา ดี ดูอี ฌาด นี.

31 ดอ มึอน, บอ นาง ฮอคัม อี กอย มึง เตต, อัน แฮะ ดึอม ตัห แคง มึง โต็ง กาเซา, ฌัม มึง ปี อึบ คูนดีคัม อาซาโลวโมว ตือน, แตห อัน ปือน ดี ยึร ดี โทม อางยาน อาซาโลวโมว. โอว ยี ต็อห ดี เบ ดูอี อี กอย ฌาด นี, เบ แฮะ ยึร ดูอี อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง หลึอม คูนดีคัม อาซาโลวโมว ตือน. โคว อัน, ดอ ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา ดารา, นาง ฮอคัม ตือน ดี ยีต พยาก ดูอี ฌาด นี.

32 ปัน ดี ซูงพยาด เฌาพรา ดารา ดี อี, บอ เฆ ดูอี อี ดึอม กอย มึง นีนีเว ตี, เฆ ดี ยีต พยาก เบ. เฆ แฮะ ดึอม แวน น็อห บรึม เฆ, ดึห น็อห กามาย ดอ กาลาง อาโยวนา ลอง ดารา เฌาพรา ดี เฆ. เบ อี กอย ดี นี, เบ ยี แฮะ ยึร ดูอี อี ตาง หลึอม อาโยวนา ตี. เบ ยี ตู โทม โฆรห อัน.”

33 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาว มึห อาเซ อี ปีด็อะ เงา ออม, วี เบลห อูน นา ครึม. อัน มึร ตู ปีด็อะ เงา ออม วี ซีบลึก อูน ครึม ซีลาต. ดอน อี อี ปีด็อะ เงา ออม, อัน นับ ดี อูน แตห อัน กอย แคง ดัง อัน, แตห อึณ บลาง ดี ดูอี อี ตัห ลึบ แคง กาง ตือน.

34 งาย เบ ปี เงา ออม ตือน, อี แตห อึณ บลาง โตต ดอน โปละ. เซ งาย เบ แฮะ ลึห ซีคยา, อึณ ปี โดว เบ บอ โดว แฮะ บลาง. เซ งาย เบ แฮะ ลึร, อึณ ปี โดว เบ บอ โดว แฮะ อับ ว็อง.

35 โคว, เบ โลว ซาดึก, แกวะ แตห บลาง อี กอย แคง โดว เบ ตี วี แบน อับ ว็อง.

36 เซ บลาง กอย โนะ แคง โดว โบ็ง เบ, เซ อาว ฮู มึห มาเซ อี อับ ว็อง แคง โดว โบ็ง เบ, อึณ ดี บอ บลาง โตต, แตห อึณ ปี บลาง เงา ออม แฮะ ลึห ดอน โปละ, แตห อึณ กอ ลึห โตต ดอน โมยว.” เฌา เยซู แฮะ มาโนว เฆ ดูอี กืน ปาย ตี.

37 แฮะ ฮอต ปัน ตี อึณ มึห ดา อู วี แคง พึง พารีแซ, อัน บาง เฌา เยซู ฮาว โฮม โบม แคง กาง อัน. อัน เฌา บอ ฮาว รึม โดบ อัน. เฌา เยซู แฮะ ลึบ แคง กาง ตือน, อัน ตูต ดี มาตึณ, ต็อห ดี โฮม.

38 ดา อี ตือน, ดอ ยึร อัน, เฌา เยซู ตู บาย แด อัน อาต โฮม อัน โบม, ตู โบง โดบ ทูงฌาม เฆ ดูอี ยูดา, อัน บอ อาม ลอง อัน ตี.

39 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี อัน, “เบ ดูอี พึง พารีแซ, เบ ปี ดูอี อี ดึห ก็อก เฆ ซีลาต, บาย มี นา เรต. นา แคง อึณ ยี ซี กาดาต. แคง น็อห เบ บอ ปาย ตี. อึณ มึห ลอพัะ บอ นา มึก นา ฮาย กอ โนะ นา แคง.

40 เบ แฮะ รึร. เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เบ, อึณ ปือน โบง ปาย ตี? เฌาพรา อี แฮะ โบง แตห อึณ มึห นา เรต ดอน โมยว, อัน มึร แฮะ โบง แตห อึณ มึห บอ นา แคง ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 แตห เบ ยี แวน ลอพัะ อี กอย แคง น็อห เบ. แฮะ ฮอต, แตห เบ ดัว ดี ดูอี ฆีน, ดูอี อี ฌัม ดูก. เซ เบ โบง ปาย ตี อี ซี กอย แคง น็อห เบ ดอน โมยว, อึณ ดี ซีงา, อึณ ดี บอด ดี เบ.
42 อึย เบ พึง พารีแซ, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. บอ เดา หลึง ฆาย เดา ซีมูง บอ เดา แบน โมยว แบน โมยว ปี ฮับ เบ แคง ฮาบ, เบ นับ ดี ดัว ฆึร บูน อู บูน, หลู ดี เฌาพรา. เบ ยี ตู โดบ นา มูห นา หมาน. เฌาพรา มึร, เบ ตู ร็อก. เบ ยี โลว โบง บอ อา โมยว. เบ โลว ร็อก เฌาพรา, บอ ปี ดี หลู ดอน โมยว ตึอน, เบ ตู โลว ปีว.
43 เบ พึง พารีแซ, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง โกบ ปีคึก เบ ดี เบ. เซ เบ ตูต แคง โฌง เบ, เบ บอ อึง ดี ตูต โดง จา, แตห ดอน อี ยึร เบ. เซ เบ บอ กาตูณ ดูอี เฮา แคง กาลัห, เบ ซี แตห เฆ ดูอี กรึบ เบ.
44 เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. เบ ปี อวน ดูอี ยัม. ดอ ตัห ฮาว ดูอี นา แดง, เฆ ยี ตู นับ แฮะ มูห อวน ดูอี ยัม.”
45 อึณ ยี มึห ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา อู วี, อัน ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย ดา ซารา, เซ แม ต็อห ปาย ตี, อึณ ปี, แม ซี แตห อาฆยาง เย ลึร.”
46 เฌา เยซู วี ต็อห, “บอ เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. อึณ ปี เบ ดึห โกรว อี จัน กาเซา ดาง แดง ดูอี เฮา. อี มูห เบ, กานู เบ อู โบ็ง มึร, เบ ตู คัม ดี จอย อี โจะ.
47 เบ ดี ฌัม ดูก ตาง อาคาคัร. โคว, เบ แฮะ โบง อวน ดูอี ยัม อี ชีด กาเซา, แตห เบ อูน ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา นา แคง. อึณ ยี มูห ฆูณ ดัง เบ, อี แฮะ ง็อห ยัม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา เฆ ตี.
48 อาตี ยี แตห อึณ ลึห ซีคยา, บอ เบ แฮะ ลาย โพรม รึม โดบ แปะ แฮะ โบง เฆ ดา ดา เบ ตี. เฆ ฆูณ ดัง เบ ตึอน, เฆ แฮะ ง็อห ยัม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เบ แฮะ วี โบง อวน เฆ, แตห อึณ กอ ชีด.
49 เฌาพรา มึร แฮะ ดึอม กาลาง โฆรห ลอง อัน ตี. อึณ มูห อางยาน อัน เฌา อี แฮะ ดึอม ต็อห, ‘โอว ดี ตึย ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา ปี ร็อห โอว, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ดูอี ตึอน. เฆ ยี ดี ง็อห ยัม ดูอี ปี ตึย โอว มัง อี. บอ มัง อี, เฆ ดี โบง นา จีจีว ดี เฆ.’
50 โอว ดี โบง ปาย ตี. โคว, แปะ แฮะ โบง ดูอี, อี ง็อห ยัม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตึอน, โอว ดี แตห หมาบ เฆ ตี แบน หมาบ เฆ ดูอี ฌาด นี. อู ซีณ ดอ โฆว อัน, ดอ โบง เฌาพรา กาดาย, กอ ฌัม อาตึร นี, เฆ ดี โลว คัม หมาบ ฌึร ตี โตต ดอน โมยว.
51 โอว ต็อห ดี เบ, อู ซีณ ดอ ง็อห เฆ อาซาก อาแบ ตึอน, กอ ฌัม ดอ วี ง็อห เฆ อาซาคารา ตึอน, อี ยัม ดอ กอย อัน ดี กาแต กาโช็ง หลู ฆาย โฮว เฌาพรา, เฌาพรา ดี แตห เฆ ดูอี ฌาด นี วี คัม โตต หมาบ ฌึร ตี.
52 เบ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เบ ดี ฌัม ดูก ตาง. อึณ ปี เบ แฮะ ดึห แวน ลัะคัดเซา อี ปือน วึห มาโลห, แตห อี เฮา ลึบ ฮาว โดบ อึณเตณ อี แตห ดูอี นับ ดอน โมยว. อึณ ปี, โกบ ตู ลึบ เบ อึณเตณ ตี, เบ วี แคร บอ อี เฮา อี แฮะ ซี ลึบ.” ปาย ตี เฌา เยซู กาลาง โฆรห ดี เฆ อี กอย แคง กาง ดูอี พึง พารีแซ ตึอน.
53 วาย อัน ตี เฌา เยซู แฮะ ฮอต เลห แคง กาง ตึอน, เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา บอ เฆ พึง พารีแซ, เฆ มึห น็อห ซี แตห อัน ฌัม ดูก.
54 เฆ บอ ดีหมอด อัน แบน โมยว เบน โมยว, บัร ดี โทม โฆรห ปี กาลาง อัน อี ตู โดบ ดารา เฌาพรา, แตห เฆ ปือน ดี พยาก อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาลูกา 12

1 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แบน แหรณ แบน แหรณ แฮะ ตัห กาญะ. เฆ มึร ลาย กาเซียะ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู กาลาง
โฆรห ดี เฆ ดีแบ อัน อาต กาลาง อัน ดี ดูอี เฮา. อัน ต็อห, “เบ โลว ซาดีก เฆ ดูอี พึง พารีแซ. เฆ ฌึงราง ดี
แบน ดูอี บอด. อึณ ยี ตู หมาน. เฆ ปี ซีนัม บรัห คามูน.
2 ดูอี ตู ปือน เครียง มาเซ. แคะ ปี กาบีด ดูอี, แกวะ แตห ดูอี ยึร, อึณ ดี วี ลึห ซีคยา, วี แตห ดอน อี ปือน ดี
ยึร. ปี ซี เครียง ดูอี, แกวะ แตห อี เฮา นับ, อู ซีแง อึณ ดี วี ลึห ซีคยา, แตห ดอน อี กอ นับ.
3 แคะ มึห ปี ปรา แม ดี กาลาง ดอ อับ ว็อง, แกวะ แตห อี ยึร, เฆ ดูอี ดี กาลาง ลอง อัน ตี ดอ กาแต ซีแง,
แตห ดอน อี กอ ยึร. ปี กาลาง พูพาบ แม แคง โฮง, เฆ ดูอี ดี ดัด ตาง แดง ฆรัห, แตห ดอน อี ปือน ดี โทม
ลอง อัน ตี.
4 เบ ดูอี อี แฮะ แบน ฆึก โอว, โอว ต็อห ดี เบ, แกวะ แตห เบ โยว เฆ ดูอี อี ปือน ง็อห ยัม โดว โบ็ง เบ. แดง
ตี, เฆ ยี ตู ปือน โบง มาเซ.
5 โอว ยี กาลาง ดี เบ, อาเซ แฮะ หมึอม โยว. เบ โลว โยว เฌาพรา อี แป ดี แตห ดูอี ยัม. แฮะ ฮอต ยัม, อัน บอ
มึห ปวน ดี แตห เบ โจห กาโละ งาราย. อึณ มูห เฌาพรา อี แฮะ หมึอม โยว อาคาคัร.
6 เบ บอ นับ, เฆ ดูอี นับ ดี ย็อง มาซีล็อห พัน โดว อู เท. เฌาพรา ยี ตู ปีว มาซีล็อห ตือน, อาดา อู โดว มึร,
อัน ตู ปีว.
7 อึณ บอ ปาย ตี. เฌาพรา ลึมลา ซีคยา เบ. บอ ฮึก ฆึณ เบ, อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ตีห ดอน ณึ็อง. แกวะ แตห เบ
โยว มาเซ. ง็อห เบ แฮะ ตาง หลึอม มาซีล็อห เฆ กืน.
8 โอว มึร ต็อห ดี เบ, อาเซ กาลาง ดี อี เฮา ลอง หณึม อัน ดี โอว, โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว มึร ดี วี
กาลาง ลอง ดูอี ตี ดี อาต เฆ อามู อามาด เฌาพรา.
9 เซ ดูอี ยี ต็อห ดี อี เฮา, อัน ตู นับ โอว, โอว มึร ดี ต็อห ดี เฆ อามู อามาด เฌาพรา ลอง ดูอี วี ตี, ‘โอว ตู นับ
อัน.’
10 อาเซ ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เฌาพรา ดี ฆ็อห แวน หมาบ ปี โบง อัน. อาเซ
ยี ต็อห นา จีจีว ลอง น็อห พึอม เฌาพรา, อัน เฌา ยี ตู ฆ็อห แวน หมาบ อัน ตี ดอ เหมา.
11 เซ เฆ ดี บอ กาย็อง เบ, จัร เบ ฮาว กาลาง ลอง อัน แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา บอ ดี อาต เฆ ดา
กาณา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, แกวะ แตห น็อห เบ กาฮัวะ. แกวะ แตห เบ เฌณณา ดี อาต ลอง ปี ดี โลว
กาลาง เบ ดี เฆ ดูอี ณึร ตี.
12 แคะ ปี ดี โลว เบ กาลาง, น็อห พึอม เฌาพรา ดี แตห เบ นับ โตต ดอน โมยว ดอ อัน ตี.” ปาย ตี เฌา เยซู วี
มาโนว ดีแบ อัน.
13 กาแต เฆ ดูอี กืน ตือน, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม ดา ซารา, แม โลว จัร อีกัด โอว, แตห
อัน กาซาง ดัว ดี โอว คาฆูน ปี ดัว ฆูณ ยาย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “อึย, โอว ตู มูห ดา อี ซูงพยาด ดารา ดี ดูอี เฮา. โอว ตู มูห ดา อี ดี กาย็อห โกรวกราม
อี.”
15 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี บอกาเฆลียด, “เบ โลว ซาดีก, เบ โลว แวน น็อห ซี ปือน ดอน โมยว.
โกรวกราม ดอน โมยว ตู ปือน ปีโต็ง อาซาก ดูอี.”
16 แฮะ ฮอต, เฌา เยซู กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห, “แฮะ ดือม มึห ดูอี ครัม อู วี. ปี ซัม ปี ปีด อัน แคง มาน,
อึณ แฮะ ออง แฮะ เลห กืน.
17 ดูอี ตือน, อัน วี เฌณฌา แคง น็อห อัน. อัน ต็อห, ‘แคะ ปี ปือน โอว โหงว, อึณ ตู ปือน ฮับ โตต แคง
อึณเวน โอว. มาเซ ปี ดี โลว โอว โบง?
18 โอว ดี โบง ปาย นี. โอว ดี ย็อห แวน อึณเวน โอว. โอว ดี บอ โบง อึณเวน กามาย, อี ตาง หลือม อี บรีม.
วาย อัน ตี โอว ดี ปือน อูน โหงว โอว. โอว ดี บอ เบลห อูน ซีคยา โกรวกราม โอว ดอน โมยว.’
19 แฮะ ฮอต, โอว ดี บอ ต็อห แคง น็อห โอว, ‘อึย, แม น็อห โอว, แฮะ มึห กืน ดอน โมยว ปี กาญะ อูน แม.
อึณ ดี ฆลึม โฮม แบน ซีนัม แบน ซีนัม. แตห แม กอย ซีคยา, กอย ดาคึย. แตห แม บอ โฮม แพ. แตห แม มึห
น็อห ดาคึย ลอง อัน ตี, แกวะ แตห แม โยว มาเซ.’ อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี,
20 เฌาพรา บอ ต็อห ดี อัน, ‘อึย, แม มูห ดูอี รึร. แคง หมึร นี, โอว ดี ดึห อาซาก แม. ปัน ตี โกรวกราม ดอน
โมยว ปี กาญะ อูน แม นี, อาเซ ดี วี ปือน?’
21 อึณ บอ ปาย ตี. เซ ดูอี แฮะ มึห ดี แฆบ อูน โกรวกราม แบน โมยว แบน โมยว, เซ อัน ยี ตู มึห โกรว ปี ดัว
เฌาพรา, อึณ ตู แบน อาฆยึร ดี อัน.” เฌา เยซู แฮะ มาโนว ปาย ตี.
22 วาย อัน ตี เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, “โกบ ปี ต็อห โอว ดี อี เฮา ตือน, โอว วี ต็อห ดี เบ, แกวะ แตห
เบ มึห น็อห กาฮัวะ ลอง อาซาก เบ บอ โดว โบ็ง เบ. แกวะ แตห น็อห เบ กาฮัวะ ลอง ปี ดี โฮม ปี ดี ตา เบ.
23 อาซาก เบ, อาเร อัน ตาง หลือม ปี ดี โฮม เบ. บอ โดว โบ็ง เบ, อาเร อัน ตาง หลือม ครึง ปี ดี ตา เบ.
24 แตห เบ ยอด มากาอัะ. เฆ ตู มึห ดี ซัม มาเซ, แฮะ ฮอต, เฆ ตู วี มึห ดี โซะ มาเซ. เฆ มึร ตู มึห ดี อูน ปี ดี
โฮม แคง บูะ โหงว. เฌาพรา ยี เฮียง เฆ. อึณ ยี มูห เบ, ง็อห เบ แฮะ ตาง หลือม ง็อห มาซีม.
25 แดง ตี, อาว มึห อาเซ อี ปือน โบง แตห อาซาก อัน โต็ง ปอ อึณ ปัว โกบ มึห อัน น็อห กาฮัวะ. อาดา อู
นารี มึร, อัน ตู แป ดี ปีโต็ง อาซาก อัน.
26 เซ อี แจก ตี เบ ตู แป ดี โบง, เหมา อึณ ปาย ปี มึห เบ น็อห กาฮัวะ ลอง แบน โมยว แบน โมยว?
27 แตห เบ บอ ยอด โบห คัมซอน, เหมา เฆ ปาย ดี ลัต. เฆ ตู รัณ ตู บัด เซณ เฆ. โอว ยี ต็อห ดี เบ, คูนดีคัม
อาซาโลวโมว ตือน, อัน มึห อาพูง ดังโคว ตาง. ครึง ปี ตา อัน อี แฮะ ชีด กาเซา, ยี ตู ชีด ปี โบห อู โบ็ง ตี.
28 เปต บอ กอย อาตึร. แคหณา เฆ วี แตห เงา โฮม เปต ตี. เซ เฌาพรา แตห โบห เฆ เปต ชีด แคะ ตี, แตห เบ
บอ นับ ซีคยา, อัน เฌา ดี ดัว ครึง ตา ดี เบ หลือม เปต ตี. อึย เบ ดูอี, เหมา อึณ ปาย ปี หณึม เบ อี แจก แคง
น็อห เบ?
29 แกวะ แตห เบ มึห น็อห แหม, แกวะ แตห เบ เฌณฌา เซเซ ลอง ปี ดี โฮม ปี ดี ตา เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ โบง แบน โมยว แบน โมยว แตห เฆ ปือน ฌึร ตี ดอน โมยว. ฆูณ เบ ยี แฮะ นับ, เบ บอ โลว ฌึร ตี ดอน โมยว.

31 เบ ยี โลว โฆยวฆยา ดี โบง ดอน โมยว อี แตห เฌาพรา อึบ กาดาย. เซ เบ โบง ปาย ตี, ปี ดี โลว เบ ดอน โมยว, เบ ดี บอ ปือน โตต ดอน โมยว.

32 เบ ยี ปี พึง มาบู ดีแตด. แกวะ แตห เบ โยว มาเซ. เฌาพรา อี มูห ฆูณ เบ แฮะ อึง ดี แตห บอ เบ อึบ มึง ปี อึบ อัน เฌา.

33 เบ โลว ย็อง โกรวกราม เบ. รือน ปี ปือน เบ, แตห เบ วี กาซาง ดี ดูอี ฆีน. เซ เบ โบง ปาย ตี, อึณ ปี เบ แฮะ ปือน ฮู รือน อี ตู นับ ดี บรีม, ตู นับ ดี กาปยาต. เซ เบ โบง ปาย ตี, อึณ บอ ปี เบ แฮะ อูน โกรวกราม เบ ดอน โมยว แคง มึง ฆางหราว. โดง ตี อาว มึห ดา ปรา ปือน ลึบ ปรา. อาว มึห มาวัะ อี ปือน โฮม.

34 โคว, โดง อูน เบ โกรวกราม เบ, บอ น็อห เบ ดี บอ นัมโหลห โดง ตี เซเซ.”

35 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห อึณ ปี เบ รีด แซะ ดี ณอย เบ, แตห เบ บอ ปีด็อะ อูน เงา ออม เบ.

36 แตห เบ ปี แดเจณ อี หน็อะ ปัน ดี วี ตัห ดา กาณา อัน ดี บลอย คัด ดูอี เฮา. ดา กาณา ฮี ตัห ดอย มาโลห กาง อัน, แดเจณ ตือน ดี ปือน ดี วึห มาโลห ดี อัน อู เฌณ.

37 เฆ แดเจณ อี กอย บัร ดอ ตัห ดา กาณา เฆ ตือน, เฆ ดี แบน น็อห ดาคีย. โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, ดา กาณา เฆ, อัน ดี บอ ดึห แซะ อัน, ปัก ดี ณอย อัน, วี แตห เฆ แดเจณ อัน วี ตูต ดี โฮม โบม, แตห อัน เฮียง เฆ โฮม.

38 ดา กาณา ตือน ปี บอ ตัห กาแต ซือม, ปี บอ ตัห อาต วัห แปร, เซ อัน ยึร แดเจณ อัน กอย หน็อะ อัน, อึณ ดี แบน นา หมือม ดี เฆ.

39 โอว วี ต็อห แตห เบ นับ ซีคยา, เซ อึณ มึห ดา กาณา กาง, เซ อัน นับ อาคราว ดี ตัห ลึบ ดา ปรา แคง กาง อัน, อัน ดี บอ แคร ดา ปรา แกวะ แตห อัน ปือน ดี ลึบ ปรา แคง กาง อัน.

40 บอ เบ โลว บัร เซเซ. โคว, บอ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, โอว ดี วี ตัห อาคราว ปี ตู ทาง เบ.”

41 อาเปตารู ยี ต็อห, “อึย แม เฌา, ปี กาลาง แม ตี, เย ตู นับ โยว แม มาโนว อี เย, โยว แม มาโนว บอ เฆ ดูอี เฮา บอกาเฆลียด?”

42 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “เซ อึณ มึห แดเจณ ดา กาณา อู วี, เซ ดา กาณา อัน แฮะ จัร อัน แตห อัน ยอด แมน เฆ แดเจณ ดอน วี, เซ อัน มึร ดัว ปี ดี โฮม ดี เฆ ดอ โลว เฆ ปี ดี โฮม, ดูอี ตี แฮะ โบง ซึร ซึร หมาน หมาน เซเซ.

43 เซ ดา กาณา อัน บอ ตัห ยึร แดเจณ อัน แฮะ โบง ปี จัร อัน, อึณ ดี แบน นา หมือม ดี แดเจณ ตี.

44 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, ดา กาณา ดี วี ดัว แดเจณ วี ตี, แตห อัน อึบ โตต โกรวกราม อัน.

45 เซ แดเจณ ยี ต็อห แคง น็อห อัน, ‘ดา กาณา โอว แหนน ดี กอย เหลณ, อัน หณัม หงึย หงาย ดี วี เวณ,’ แฮะ ฮอต, อัน บอ มัห อีมาย อีบึณ อี มูห แดเจณ ปี อัน, เซ อัน มึร โฮม รึม เดียง รึม โดบ ฆึก อัน บอ ยึต ปือห,

46 เซ ดา กาณา อัน ยี ตัห ดอ ตู ทาง อัน, ดา กาณา อัน ดี บอ ง็อห อาซาก อัน, บอ กาแดบ โดว อัน แบน ปอด แบน ปอด. แฮะ ฮอต, ดา กาณา ดี บอ แวน อัน, แตห อัน กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี ตู หณึม เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

47 แดเจณ อี นับ ปี โลว ปี อึง ดา กาณา อัน, เซ อัน ยี ตู โบง ปี อึง ดา กาณา อัน, อัน โลว คัม ดา กาณา อัน มัห อัน แบน เฌณ แบน เฌณ.
48 แดเจณ อี ตู นับ ดี อาต ปี อึง ปี โลว ดา กาณา อัน, แฮะ ฮอต อัน มึร โบง อี ตู ล็อะ น็อห ดา กาณา อัน ตี, บอ อัน ดี วี คัม ดา กาณา มัห อัน, ยี ตู มัห กาเซา. อึณ บอ ปาย ตี. อาเซ แฮะ ปือน กืน โกรวกราม ปี อาบ อูน ดา กาณา อัน, ดา กาณา อัน ดี บอ วี หมาณ กืน ดี อัน. เซ ดูอี อู วี อูน กืน ดี อี เฮา, ปัน ดี วี ตัห อัน, อัน ดี วี หมาณ กืน หลือม บรีม.
49 โอว แฮะ ตัห แดง กาดาย นี, แตห โอว ซูงพยาด ดารา, แตห อึณ ปี โอว ดี โดะ เงา. โอว ซี โลว กาเซา แตห อึณ กูห แฮณ ฌัม ดอน โปละ.
50 โอว ยี โลว คัม ดูก ตาง บอ คัม ดี ยัม. โอว แฮะ อูน น็อห โอว ดี โบง แตห อึณ ฮอต โตต ฌึร ตี.
51 มาเซ ปี ทาง เบ โอว ดี ตัห โบง แดง กาดาย นี? เบ ทาง โอว ดี แตห ดูอี กอย รึม, กอย ดาคึย? อาว มูห ปาย ตี. โอว ต็อห ดี เบ, โกบ ตัห โอว แดง กาดาย นี, เฆ ดูอี ดี ลาย กาย็อห, ลาย กาโฆห.
52 อู ซึณ ดอ ตี นี, เซ อึณ มึห ดูอี พัน วี แคง กาง อู กาง, เฆ ดี ลาย กาย็อห. ดูอี โอย วี ดี มึห น็อห อู โมยว, บอ อา วี ดี เบลห น็อห ฆาย ปอ โมยว.
53 ฆูณ ดี กาย็อห ดี ฆอน เฆ. ฆอน เฆ ดี วี กาย็อห ดี ฆูณ เฆ. มา ดี กาย็อห ดี ฆอน อีบึณ อัน. ฆอน อีบึณ อัน ดี วี กาย็อห ดี มา อัน. บอ ฆึณ ดี กาย็อห ดี เอา อัน. เอา อัน ตี, อัน ดี วี กาย็อห ดี ฆึณ อัน.” ปาย ตี เฌา เยซู กาลาง ดี ดีแบ อัน.
54 ปัน ตี เฌา เยซู บอ ต็อห ดี ดูอี กืน, “เซ เบ ยึร อึณอะ ดี โฮะ แคง ฆางหราว นา เฆต ซีแง, เบ นับ ดี ต็อห อู เฌณ, ‘อึณ ดี ฆลาย.’ แฮะ ฮอต, อึณ ดี บอ แบน ปาย ตี.
55 ดอ ยึร เบ คูน อี ตัห นา เตต, เบ วี ต็อห, ‘อึณ ดี กาฮัวะ อาตึร นี.’ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อึณ ดี บอ กาฮัวะ อาคาคัร.
56 เบ ยี มูห ดูอี ฌึงราง บอด. ดอ ยึร เบ ดอน โมยว แดง กาดาย บอ แคง ฆางหราว, เบ นับ, อึณ ดี แบน ปาย เหมา. เบ ยี วี ยึร ปี โบง เฌาพรา ดอ ตี นี. อึณ ตู วี ลึห ซีเพา อัน แคง น็อห เบ.
57 แคง น็อห เบ, เบ ตู นับ ดี กาย็อห อี หมือม อี ตู หมือม ปี โบง ดูอี.
58 โคว, เบ นับ ดี ลาย กาย็อง, ฮาว ดี กาง ดา ตาง อี ซูงพยาด ดารา. ดอ ฮาว เบ โดบ อึณเตณ ตี, เบ โลว โฆยวฆยา ดี แตห บอ เบ บอ รันซู เบ วี ลาย ดาคึย. เซ เบ ตู โบง ปาย ตี, รันซู เบ ดี อาบ เบ ดี ดา ตาง อี ซูงพยาด ดารา. แฮะ ฮอต, ดา อี ซูงพยาด ดารา ดี บอ อาบ เบ ดี ดา ซึก. ดา ซึก ตือน ดี วี ปัก เบ อู เฌณ, ครึ่อง เบ แคง กาปึม.
59 โอว ต็อห ดี เบ, อาต ดัว เบระ เบ รือน ปี หมาณ รันซู เบ ตี, เบ ตู ปือน วี เลห แคง กาปึม ตี.” เฌา เยซู แฮะ กาลาง ปาย ตี.

อาลูกา 13

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 ดอ อัน ตี ดูอี มัง อี, อี กอย โดง กอย เฌา เยซู ตึอน, เฆ กาลาง ดี อัน ลอง แปะ แฮะ โบง ดา ตาง อี อึบ อึง
ยูดา, อี จึร อาพีลาด. อัน แฮะ ง็อห ยัม เฆ ดูอี มัง อี อี ตัห อึง ฆาลีเล. อัน แฮะ ง็อห ยัม เฆ ดอ หลู เฆ ดี เฌาพรา.
ดอ อัน ตี หนาม เฆ บอ ปี ดี หลู เฆ แฮะ กาซู กาวัร.
2 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เฆ ดูอี ฆาลีเล, อี ปี ง็อห ยัม อัน, เบ ทาง หมาบ เฆ แฮะ ตาง หลึอม ดูอี อาโมยว
ฆาลีเล บอกาเฆลียด?
3 อาว มูห ปาย ตี. โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ ตู แวน น็อห บรึม เบ, เซ เบ ตู ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ,
เบ ดี บอ ยัม โตต ดอน วี, แตห อาซาก เบ ชึม.
4 เบ มึร ทาง ปาย เหมา ลอง ดูอี ฆึร ดี ดา วี, อี ยัม ดอ เกห โฮว จา อี มูห โดง บัร ดูอี แคง มึง ซีโลวอาม ตึอน?
เบ ทาง เฆ มึห หมาบ ตาง หลึอม ดูอี บอกาเฆลียด อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม?
5 อาว มูห ปาย ตี. โอว ต็อห ดี เบ, เซ เบ ตู แวน น็อห บรึม บอ ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ, เบ ดอน
อี ดี บอ ยัม. อาซาก เบ ดี บอ ชึม.”
6 แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู วี จูห ดี กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห, “ดูอี อู วี มึห เฮ ดีปู อู กาดัง กอย
แคง มาน มางูน อัน. อัน ฮาว เหรต เบล ดีปู ดี เฮ ตี. อัน ยี ตู ยึร เบล มาเซ.
7 แฮะ ฮอต, อัน ต็อห ดี ดูอี อี บัร มาน อัน, ‘อึย, อึณ แฮะ โนะ โอย ซีนัม โอว แฮะ ตัห โดง กอย เฮ นี. โอว
แฮะ ตัห ยอด เบล ดีปู นี. โอว ยี ตู ยึร เบล อัน มาเซ. แตห แม ฆัร แวน เฮ นี. แกวะ แตห อัน กอย ปีเยณ แดง
กาดาย นี.’ อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี,
8 ดูอี อี บัร มาน ตึอน วี ต็อห, ‘อึย ดา กาณา, แตห แม แตห อัน กอย ปอ อู ซีนัม. โอว ดี ฆึห กาดาย ดี ดัง เฮ
ตี บอ ฮับ พูน.
9 ซีนัม ดี ตัห, เซ อัน บอ มึห เบล, แฮะ ดาคึย. เซ อัน ยี ตู มึห เบล, แตห แม ฆัร แวน อัน.’”
10 อึณ มึห ซีแง ดีเหลา อู ซีแง, เฌา เยซู มาโนว ดูอี แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา.
11 แคง โฌง ตี มึห อีบึณ อู วี. กานัม แฮะ ดัว ดูก ดี โดว โบ็ง อัน. อาดา ฆึร ดี ดา ซีนัม อัน แฮะ คัม ดูก ปี ดัว
กานัม ดี อัน. กานัม ตี แตห อัน กอย กาโฆะ เซเซ. อัน ตู ปึอน กอย ซึร.
12 ดอ ยึร เฌา เยซู อีบึณ ตี, เฌา เยซู มึร แดะ อัน ตัห โดง กอย อัน. อัน ต็อห ดี อัน, “อึย ฆึณ, ดูก แม แฮะ
เลห แคง โดว โบ็ง แม.”
13 อัน มึร ดาง แด อัน แดง ฆึณ อัน. ดอ อัน ตี อีบึณ ตี วี ปึอน กอย ซึร อู เฌณ. อัน มึร จูห ดี อึบ เฌาพรา ลอง
อัน ตี.
14 เฆ ดา ตาง อี กอย แคง โฌง ตึอน, เฆ ยี รู โกบ แฮะ ปีแกน เฌา เยซู อีบึณ ตี ดอ มูห ซีแง ดีเหลา. เฆ บอ
กาลาง ดี ดูอี เฮา ต็อห, “แฮะ มึห เดา ซีแง, ดูอี ปึอน โบง ฆาน. กานัร เดา ซีแง ตี, เบ แฮะ ปึอน ตัห แคง โฌง,
แตห อี ปีแกน เซา เบ. ฮี ฌัม ซีแง ดีเหลา, แกวะ ตัห แตห อี ปีแกน เซา เบ.”
15 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ มูห ดูอี ฌึงราง บอด. เบ ดอน อี, เซ เบ มึห มัก อาโล็ง
เฆ มาลา, ซีแง ดีเหลา เบ บอ ฆึ็อห วัน ปี ปัก เบ โดว ซัดดาวา เบ แคง ทึบ, แตห เฆ ปึอน ดี เลห ฮาว เดียง
อึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 อีบึณ นี, อัน ยี มูห หลูกหลาน ดา อาบราฮัม. โบว กานัม ซาตาน แฮะ ดัว ดูก ดี อัน อาดา ฆึร ดี ดา ซีนัม.
อึณ ปี กานัม แฮะ ปัก โดว อัน. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ซี แตห เบ โอว แตห อัน ลอด ซีแง ดีเหลา?”
17 โฆรห เฌา เยซู ตี แตห เฆ อี ตู อึง ปี โบง อัน แบน หมือม ซาย ดี เฆ. มาแล, เฆ ดูอี กืน, เฆ แฮะ ดาคีย ลอง
แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู ดอน โมยว อี หมือม อาม กาเซา.
18 วาย อัน ตี เฌา เยซู ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา, อึณ ปาย เหมา? โอว ดี บอ ลาย กาเฆา ดี มาเซ?
19 โอว ต็อห, อึณ ปี กาอาง เดา เซียม อู โมยว ปี ซัม ดูอี แคง มาน อัน. อึณ แกร ดี ตาง, กอ แบน ยวน, แตห
มาซีม กอ ปือน โบง กาฮูน ดี รา อัน.”
20 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู ต็อห, “มึง ปี อึบ เฌาพรา, โอว ดี บอ โลว กาเฆา ดี มาเซ?
21 อึณ บอ ปี ซีนัม บรัห คามูน ปี ดึห อีบึณ อู วี, กาวัร แคง กาแปะ เคาคยูง โอย แบล, แตห อึณ กอ ปราง กอ
บรัห โตต กาแปะ ตี.”
22 ดอ ฮาว เฌา เยซู โดบ อึณเตณ อี โฮะ มึง เยรูซาแลม, อัน บอ ฮาว ลึบ แคง มึง แบน มึง แบน มึง, มาโนว
ดูอี.
23 อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “อึย ดา ซารา, โอว ตู นับ, ดูอี ปี ดี คยอด แม, โยว มึร
อึณ ดี เปรต กาเซา?” เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน,
24 “อึณ ปี เบ โลว โฆยวฆยา ดี ลึบ แคง มาโลห เตียะ. โอว ต็อห ดี เบ, ดูอี แบน วี แบน วี ต็อห ดี ลึบ แคง
มาโลห ตี. เฆ ยี ตู แป ดี ลึบ.
25 ดอ อัน ตี อึณ ปี ดา กาณา กาง ดี ยีต กาบีด มาโลห แกวะ ฮู แตห อาเซ ปือน ดี ลึบ. เบ ดี บอ กอย นา เรต.
เซ เบ บอ ดอย มาโลห, เบ ดี ต็อห, ‘อึย แม เฌา, แตห แม วึห มาโลห, แตห บอ เย ปือน ดี ลึบ,’ ดา กาณา
กาง ตือน, อัน ดี วี ต็อห ดี เบ, ‘โอว ตู นับ เบ. โอว ตู นับ, เบ ตัห นา เหมา.’
26 ดอ อัน ตี เบ ดี บอ ต็อห, ‘เย แฮะ โฮม บอ เดียง รึม โดบ แม. แม แฮะ มาโนว ดูอี แคง มึง เย.’
27 ดา กาณา กาง ตือน ยี วี ต็อห ดี เบ, ‘โอว ตู นับ นา เหมา เบ ตัห. เบ มูห ดูอี อี โบง นา ตู หมือม, อี ว็อง
เอียะ, แตห เบ เลห ฮาว โดง กอย โอว.’
28 ดอ อัน ตี เบ ดี ปือน ยึร ดา อาบราฮัม, อาแซก, อาโกบ, บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ ดี กอย
โตต ดอน วี แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. เบ ยี ตู ปือน ลึบ, โลว กอย นา เรต. ดอ อัน ตี เบ ดี บอ ยาม ตาง. กูงกาบ
เบ กอ กาดอย โกบ โยว เบ.
29 ดูอี แบน วี แบน วี ดี บอ ตัห นา เลห ซีแง, ตัห นา เฆต ซีแง, ตัห นา กัว, นา เตต. เฆ ดี ตัห กาณูะ, ตูต บอ
โฮม รึม ดอ โบง เฆ บลอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
30 ดอ อัน ตี เฆ อี ตัห ดี ปัน, เฆ ดี ปือน กอย นา อาต. เฆ อี ตัห ดี อาต, เฆ ยี โลว กอย นา ปัน.”
31 อึณ บอ ฌัม อู ซีแง, เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “แตห แม เลห เตา โดง
กอย แม นี, ฮาว กอย ปอ โปละ. คูนดีคัม อาเฮโรด, อัน ซี ง็อห ยัม แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

32 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ฮาว กาลาง ดี ดูอี อี ปี มาโซว แปร อี หล็อก กาเซา ตี. แตห เบ ต็อห, ‘บอ
อาตึร, บอ แคหณา โอว ดี ซูต กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี. โอว บอ แตห เซา ดูอี หราย. ฮี ฌัม ตัะ หณา,
โอว ดี บอ ฮอต โตต ฆาน ปี โบง โอว.’
33 บอ อาตึร, บอ แคหณา, บอ ตัะ หณา, โอว ยี ดี โบง ฮาว ฌึร ตี ดอน โมยว. โอว บอ โลว เลห ฮาว โดบ
อึณเตณ, แกวะ แตห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ยัม ปอ โปละ. อัน โลว ยัม แคง มึง เยรูซาแลม.
34 อึย, เบ ดูอี แคง มึง เยรูซาแลม, เบ มูห ดูอี อี แฮะ ง็อห อาซาก เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี
ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, เบ แฮะ ดึห มาว, วึณ เฆ, แตห เฆ ยัม. แบน เฌณ แบน เฌณ โอว แฮะ เทว ดี แคะ เบ
ตัห ดี โอว, แตห อึณ ปี มาเอียน แคะ มาหลึม ฆอน อัน. เบ ยี ตู คัม, ตู หณึม โอว.
35 แตห เบ โทม โฆรห โอว, อาว เหลณ โฮว เฌาพรา ดี บอ ลึร. อาว ฮู มึห อาเซ กอย นา แคง. โอว บอ ต็อห
ดี เบ, เบ ตู ปือน ดี วี ยึร โอว. ฮี ฌัม อาคราว ดี วี ตัห โอว โดง กอย เบ, เบ ดี บอ รวห โอว ต็อห, ‘อึบ อัน เฌา
ปี ตึย เฌาพรา อี อึบ เอ.’” เฌา เยซู แฮะ กาลาง ลอง มึง เยรูซาแลม ปาย ตี.

อาลูกา 14

1 อึณ วี ฌัม ซีแง ดีเหลา ปอ อู ซีแง, เฌา เยซู ฮาว โฮม โบม แคง กาง ดา ตาง แคง พึง พารีแซ อู วี. เฆ ดูอี กืน
บัร ดี ยอด เฌา เยซู, แตห เฆ ปือน ดี กาย็อง อัน.
2 อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน มึห เซา อี แตห อัน อ็อห บอ โดว. อัน แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู.
3 เฌา เยซู ดีหมอด เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ลอง อัน ตี. อัน ต็อห, “เซ
โอว แตห ดูอี เซา ตี วี แกน ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, ดารา แตห โอว โบง, ตู แตห โอว โบง?”
4 เฆ ตู เวียะ โฆรห อัน. ปัน ตี เฌา เยซู ปา ดูอี ตือน, บอ แตห เซา อัน หราย. วาย อัน ตี เฌา เยซู วี จัร อัน วีว
ดี กาง อัน.
5 แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี บอกาเฆลียด, “เซ อึณ มูห ซีแง ดีเหลา, เซ อึณ มูห ฆอน เบ บอ มัก อาโล็ง
เบ อี แฮะ โจห แคง อึม คึม, เบ ดอน อี ดี บอ ฮาว ดึห เลห อัน อู เฌณ.”
6 ปัน ตี เฆ ดูอี ตือน ตู ปือน เวียะ โฆรห อัน ตี.
7 เฌา เยซู ยี ยอด เฆ ดูอี ตัห โฮม แคง กาง ตือน. อัน บอ ยึร เฆ ซี กอย โดง จา. ปัน ตี อัน มึร จูห ดี กาลาง
อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห,
8 “เซ ดูอี เฮา อู วี บาง เบ ฮาว บลอย คัด, แกวะ ฮาว ตูต โดง จา, แกวะ กอย รึม โดบ เฆ ดา ตาง. เซ อึณ ดี บอ
มึห ดูอี ปอ อู วี ปี บาง ดูอี ตือน อี แฮะ ตาง หลือม เบ,
9 เซ ดูอี อี บาง เบ ตือน บอ ตัห บอ กาลาง ดี เบ ต็อห, ‘แตห ดูอี วี นี ตูต โดง กอย แม นี.’ เซ อัน ต็อห ดี เบ
ปาย ตี, อึณ หมึอม ซาย กาเซา. เบ บอ โลว วี ตูต นา ปัน ดูอี เฮา ดอน วี. แกวะ แตห อึณ แบน ปาย ตี.
10 เบ ยี โลว โบง ปาย นี. เซ ดูอี บาง เบ ฮาว โฮม โบม รึม โดบ เฆ, เบ โลว ลึบ ตูต ดี ปัน ดูอี เฮา ดอน วี. ปัน
ตี ดูอี อี บาง เบ โฮม แคง กาง อัน ตือน, อัน ดี ปือน ดี ตัห ต็อห ดี เบ, ‘อึย แม ฆึก, แตห แม ตูต นา กัว นี.’
เซ อัน ดี ต็อห ปาย ตี, เฆ ดูอี ตัห โฮม รึม โดบ เบ, เฆ อี ยึร ลอง อัน ตี, เฆ ดี บอ โรวเซ เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 อาเซ ปีคึก อัน, อาเซ ต็อห, อัน ตาง หลือม อี เฮา, เฆ อี เฮา ตู วี โรวเซ อัน. อาเซ ยี มึห น็อห ซึร, อาเซ ตู
ต็อห อัน ตาง หลือม อี เฮา, เฆ อี เฮา ดี วี โรวเซ อัน, ต็อห อัน มูห ดา ตาง.”
12 ปัน ตี เฌา เยซู กาลาง ดี ดูอี อี แฮะ บาง อัน โฮม โบม แคง กาง อัน ต็อห, “ดอ บาง แม ดูอี ฮาว ลึบ แคง
กาง แม, โฮม โบม ซีแง, โบม หมึร, แม แกวะ บาง ฆึก แม, เฆ บีนอง แม, เฆ ครึร แม บอ เฆ ดูอี ครัม แคง
มึง แม. แกวะ แตห แม บาง เฆ ดูอี ฌึร ตี. โคว, แม นับ ซีคยา, เฆ ดี วี บาง บอ แม โฮม แคง กาง เฆ, แตห เฆ
วี ดัว ดี แม แคะ ปี ดัว แม ดี เฆ.
13 เซ แม ซี เฮียง อี เฮา โฮม, แตห แม บาง เฆ ดูอี ฆีน, ดูอี ยัม บลาก, เฆ ดูอี เปลา ยัม, บอ เฆ ดูอี งาย อับ,
แตห เฆ ฮาว โฮม โบม แคง กาง แม.
14 เซ แม โบง ปาย ตี, อึณ ดี แบน ม็องการา ดี แม. โคว, เฆ ดูอี ฌึร ตี, เฆ ตู ปือน วี ดัว มาเซ ดี แม. แม ดี วี
ปือน อาฆยึร อัน ตี, ปัน ดี แตห เฌาพรา เฆ ดูอี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน วี ยีต วี อีม.”
15 ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, อึณ มึห ดูอี อู วี. อัน แฮะ โทม โตต ดอน โมยว ฌึร ตี, อัน วี ต็อห ดี เฌา เยซู,
“เฆ ดูอี ดี ปือน กอย โฮม รึม โบม แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, เฆ ดอน อี ดี มึห น็อห ดาคีย.”
16 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี ตือน, “ดอ มือน, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน โบง บลอย, บาง ดูอี กืน ลึบ บลอย อัน.
17 อาคราว ดี โลว โฮม เฆ โบม แฮะ กาตัด ดี ฌัม, ดูอี ตือน จัร แดเจณ อัน, แตห เฆ ฮาว กาลาง ดี เฆ ดูอี แปะ
แฮะ บาง อัน ตือน, แตห เฆ ตัห. อัน จัร แดเจณ อัน ต็อห ดี แคต, ‘แตห เบ ฮาว โฮม. แฮะ ฮอต แรน ดอน
โมยว. แตห เบ ตัห ดอ ตี นี.’
18 เฆ ดูอี ตือน ยี กาโลว ดี กาลาง ฆ็อห โคว เฆ. อู วี อัน ต็อห, ‘โอว แฮะ จึห มาน อู โปละ. โอว โลว ฮาว
ยอด. โอว ดองบาน แม, โอว ตู ดัน.’
19 ปอ อู วี อัน ต็อห, ‘โอว แฮะ จึห มัก อาโลึง พัน ฆู. โอว โลว ฮาว ยอด เฆ. โอว ดองบาน แม, โอว ตู ดัน.’
20 ปอ อู วี ปี วี ต็อห, ‘โอว ซอ ปาย บอ คัด. โคว, โอว ตู ปือน ลึบ บลอย ตี.’
21 แดเจณ ตือน วี กาลาง โตต ดอน โมยว ดี ดา กาณา อัน ลอง ปี ต็อห แคต เฆ ดี อัน. ดา กาณา ตือน บอ รู
แคง น็อห อัน. อัน ต็อห ดี แดเจณ อัน, ‘แม โลว ฮาว โดบ อึณเตณ, แตห แม กอ ฌัม ดอน นา ดอน โปละ
แคง มึง นี. แตห แม บาง ดอน อี ตัห. บอ เฆ ดูอี ฆีน, เฆ ดูอี ยัม บลาก, เฆ ดูอี เปลา ยัม, เฆ ดูอี งาย อับ, แตห
แม บาง เฆ บอกาเฆลียด ตัห ดี นี.’
22 อัน แฮะ ฮอต จัร ปาย ตี, แดเจณ ตือน บอ ฮาว. ดอ วี ตัห อัน, อัน วี ต็อห, ‘อึย ดา กาณา โอว, โอว แฮะ
โบง โตต ดอน โมยว ปี จัร แม โอว โบง. เฆ ดูอี ยี หณัม โนะ แคง โฮว โดง โบง เอ บลอย.’
23 ดา กาณา วี ต็อห ดี แดเจณ อัน, ‘แตห แม เลห ฮาว โดบ อึณเตณ ตาง บอ อึณเตณ ดีแตด. แตห แม กาลาง
แคม ดี ดูอี ดี ตัห ดี บลอย นี, แตห ดูอี กอ โนะ แคง กาง เอ.
24 โอว ต็อห ดี แม, เฆ ดูอี ปี บาง โอว ตัห คา อาต อู วี มึร ตู ปือน ดี โฮม ปี แรน โอว นี.’” ปาย ตี เฌา เยซู
กาลาง ดี ดูอี ตือน.
25 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี กืน บอ ฮาว รึม โดบ เฌา เยซู. อัน ยี ยอด นา ปัน, ต็อห ดี เฆ,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 “เซ ดูอี ซี ตัห กอย โดบ โอว, เซ อัน ตู ร็อก โอว หลือม ร็อก อัน ฆูณ มา อัน, บอ อูกัด อูวา อัน บอ อีบึณ
เฆ ฆอน อัน, เซ อัน มืร ตู ร็อก โอว หลือม ร็อก อัน อาซาก อัน, อัน ตู ปือน ดี แบน ดีแบ โอว.
27 เบ โลว เบลห น็อห เบ ต็อห, ‘เซ โอว ดี บอ โลว ยัม, โอว ยี ดี โดบ อัน เฌา เซเซ.’ อาเซ ตู เบลห น็อห อัน
ปาย ตี, อัน ตู ปือน ดี แบน ดีแบ โอว.
28 บอ เบ, เซ อึณ มึห ดูอี กาแต เบ, อี ซี โบง กาโช็ง จา โดง ดี บัร มาน อัน, คา อาต อัน โลว เฌณฌา, โลว
บัก แคะ เหมา อัน ดี โตต, แตห อัน นับ, โยว รือน อัน ดี ฆลึม, โยว อัน แป ดี โบง ฮอต กาโช็ง ตือน.
29 เซ อัน ตู โบง ปาย ตี ดี อาต, อัน ฮี ฮอต ซัม เจณ ร็อง, เซ อัน ยี ตู แป ดี แตห อึณ ฮอต โตต, เฆ อี ยึร ลอง
อัน ตี, เฆ ดี กาณัห อัน.
30 เฆ ดี ต็อห, ‘ดูอี ตี แฮะ จูห ดี ซัม กาโช็ง, ยี ตู แป ดี โบง แตห อึณ กอ ฮอต.’
31 เซ อึณ บอ มูห คูนดีคัม, เซ อัน ซี เลห ฮาว กาโฆห ดี คูนดีคัม ปอ อู กาดัง, คูนดีคัม ตี, อัน ดี บอ ตีห ดา
ซึก อัน ดี อาต. อัน ดี เฌณฌา, โยว อัน โลว ดา ซึก อัน อา หมึณ เซ อู หมึณ ตู ฆลึม, แตห อัน แป รันซู อัน.
32 เซ อัน ยี โยว ดา ซึก อัน ตู แป รันซู, อัน ดี บอ ตึย อามู อามาด อัน, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย รันซู อัน,
ดอ ซี กอย กาโต็ง อัน. แตห เฆ ลาย กาลาง, หมาณ, แตห เฆ ลาย แบน ฆึก.
33 อึณ บอ ปาย ตี. เซ เบ ตู แวน โตต ดอน โมยว แคะ ปี มึห เบ, เบ ตู ปือน ดี แบน ดีแบ โอว.”
34 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห, “เซ ซัยะ แฮะ ซ็อง, อึณ บอด. เซ ยี หราย ซ็อง ซัยะ, มาเซ
ปี ดี ฮับ เบ, แตห ซัยะ วี ซ็อง?
35 ซัยะ ตี, อาว ปือน โบง มาเซ. อาว ปือน บรัด แคง มาน, อาว ปือน แบน พูน. โลว แวน โตต. อาเซ มึห
โหยะ แตห อัน โทม, แตห อึณ กอ ลึห.” เฌา เยซู แฮะ มาโนว เฆ ดูอี กืน ปาย ตี.

อาลูกา 15

1 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แฆบ รือน จึง บอ เฆ ดูอี มึห หมาบ ดอน โมยว, เฆ ดอน อี แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู.
เฆ ต็อห ดี โทม โฆรห ปี กาลาง อัน.
2 เฆ พึง พารีแซ บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ ตู อึง ดูอี ฌึร ตี ตัห. เฆ กาลาง ลอง เฌา เยซู
ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี รวห ดูอี นี เฆ ดูอี อี มึห หมาบ? เหมา อึณ ปาย ปี โฮม รึม อัน โดบ เฆ?”
3 ปัน ตี เฌา เยซู วี กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห,
4 “เซ อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, เซ อัน มึห มาบู อู มาย็อห โดว, เซ ยี มึห อู โดว อี แฮะ โบยห, ดา อี เฮียง
มาบู ตี ดี บอ เบลห อูน มาบู ดีม ฆึร ดี ดีม โดว ตือน แคง มาน, วี ฮาว เหรต อู โดว อี แฮะ โบยห ตือน, แตห
อัน กอ วี กาดูห.
5 ดูอี ตี, ดอ วี ยึร อัน มาบู อี แฮะ โบยห, อัน บอ โคย กาเซา. แฮะ ฮอต, อัน ดี บอ โปว มาบู ตี แดง ยัะ อัน,
วี เวณ ดี กาง อัน.
6 อัน แฮะ ฮอต ฌัม กาง อัน, อัน ดี บอ แคะ อี เฮา, อี มูห ฆึก อัน, แตห เฆ บอกาเฆลียด ตัห. อัน ดี วี ต็อห ดี
เฆ, ‘แตห บอ เบ ดาคึย ปี โอว แฮะ ดาคึย. โอว แฮะ วี กาดูห มาบู อี โบยห ตือน.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 โอว ต็อห ดี เบ, อึณ บอ ปาย ตี แคง มึง ฆางหราว. เซ อึณ มึห ดูอี ดีม ฆึร ดี ดีม วี แดง กาดาย, เซ เฆ มึห น็อห ซึร, น็อห หมาน, เฆ อี กอย ฆางหราว, เฆ ดี มึห น็อห ดาคึย ลอง เฆ ตี. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อี แฮะ โหลห หมาบ อัน, แวน น็อห บรีม อัน, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ฆางหราว, เฆ ดี มึห น็อห ดาคึย หลึอม ดาคึย เฆ ลอง ดูอี ดีม ฆึร ดี ดีม วี ตึอน, อี ฮู โลว โหลห หมาบ เฆ บอ แวน น็อห บรีม.”

8 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห ปอ อู โมยว. เซ อึณ มึห อีบึณ อู วี, อี มึห รึอน ฆึร โบ็ง, เซ อู โบ็ง ยี โบยห, อัน บอ นับ ดี ปีด็อะ เงา ออม, บีห กาง, เหรต ซีคยา, แตห อึณ กอ วี กาดูห.

9 เซ อัน แฮะ ยึร, อัน วี แดะ อี เฮา เฆ ฆึก อัน, แตห เฆ ตัห บอกาเฆลียด. อัน บอ ต็อห ดี เฆ, ‘แตห เบ ดาคึย ปี โอว แฮะ ดาคึย. โอว แฮะ วี ยึร รึอน ปี โบยห โอว ตึอน.’

10 โอว ต็อห ดี เบ. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, อี แวน หมาบ อัน, แวน น็อห บรีม อัน, ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา, เฆ อามู อามาด เฌาพรา ดี โคย ดาคึย แคง น็อห เฆ ลอง ดูอี วี ตี.”

11 แฮะ ฮอต ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “อึณ แฮะ ดึอม มึห ดูอี อู วี. อัน มึห ฆอน อีมาย อา วี.

12 ฆอน วี เตียะ, อัน ต็อห ดี ฆูณ อัน, ‘อึย ฆูณ, แตห แม กาซาง โกรวกราม แม, ดัว ดี โอว แคะ โลว โอว ปึอน.’ แฮะ ฮอต ต็อห, ฆูณ อัน บอ กาซาง โตต โกรวกราม อัน, ดัว ดี ฆอน อัน แคะ ปี โลว อัน ปึอน.

13 วาย อัน ตี อา โอย ซีแง, ฆอน วี เตียะ, อัน ย็อง มาน อัน, แตห โกรวกราม อัน บอกาเฆลียด แบน รึอน. แฮะ ฮอต, อัน เลห แคง กาง อัน, ฮาว ฌัม แคง มึง โต็ง, ฌาย ดีรึร ดีเดต รึอน อัน, แตห อึณ กอ โตต แคะ ปี มึห อัน.

14 โมยว โกรวกราม อัน แฮะ ฮอต โตต ดอน โมยว, อึณ บอ ฌัม อาคราว ตู มึห ปี ดี โฮม แคง มึง ตึอน. อึณ บอ หฌาบ กาเซา ดี อัน.

15 อัน บอ ฮาว หมาณ ดี ฌาง ดี ดูอี อู วี แคง มึง ตึอน. ดูอี วี ตี แตห อัน ฮาว บัร มาเลต แคง กาปึม.

16 อัน ซี โฮม กาเซา ปี ดี โฮม พึง มาเลต ตึอน, แกวะ แตห วัต อัน เฮียะ. อึณ ยี ตู มึห อาเซ ควาง อัน โฮม.

17 วาย อัน ตี อัน บอ โหลห กาง อัน. อัน ต็อห แคง น็อห อัน, ‘เฆ หมาย ฆูณ โอว แบน วี แบน วี, เฆ ตู โตต ดี โฮม ปี ดี โฮม เฆ. โอว ยี กอย ดี นี, โอว บอ หงา ดี ยัม ดี กาปราณ ปี ดี โฮม.

18 โอว ดี เวณ โดง กอย ฆูณ โอว. โอว ดี ต็อห ดี อัน, “อึย ฆูณ โอว, โอว แฮะ โบง นา ตู หมึอม กาเซา ดี เฌาพรา. โอว มึร แฮะ โบง นา ตู หมึอม บอ ดี แม.

19 อาว ฮู กาอาบ แม ต็อห ฆอน ดี โอว. โอว หมาณ, แตห แม แตห โอว แบน หมาย แม.”’

20 วาย อัน ตี อัน วี ยีต เวณ โดง กอย ฆูณ อัน. ฆูณ อัน บอ ยึร คอ ซี กอย โต็ง อัน. อัน บอ กาเว ฆอน อัน บอ กาแบลบ ฮาว อู เฌณ, ฮาว เงียม ฆอน อัน, อูห อัน.

21 ฆอน อัน ตึอน ต็อห, ‘อึย ฆูณ, โอว แฮะ โบง นา ตู หมึอม กาเซา ดี เฌาพรา. โอว มึร แฮะ โบง นา ตู หมึอม บอ ดี แม. อาว ฮู กาอาบ โอว มูห ฆอน แม.’

22 ฆูณ อัน ยี จัร แดเจณ อัน ต็อห, ‘แตห เบ ปีครัน เบ, ฮาว ดึห ซีโตว อี ซีด หลึอม ดอน โบ็ง, แตห เบ แตห อัน ชึบ. ชึบ บอ ซีกานู บอ คูดีณ ดี อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 แฮะ ฮอต, แตห เบ ฮาว ดึห ฆอน มามัก อาโล็ง ดีแตด, แตห เบ ง็อห. แตห เอ เฮียง อัน โฮม. แตห เอ กอย ดาคึย โบง บลอย.
24 ฆอน โอว นี, คา อาต นู, อึณ ปี อัน แฮะ ฮอต ยัม. ดอ ตี นี อึณ ปี อัน แฮะ วี ยีต วี อีม. คา อาต อัน แฮะ โบยห, ดอ ตี นี, เย แฮะ วี กาดูห อัน.' ปัน ตี เฆ ดอน อี บอ แบน น็อห ดาคึย.
25 ดอ อัน ตี ฆอน ฆีณ ดา อี ตี แฮะ กอย แคง มาน. ดอ เวณ ฌัม อัน กาตัด กาง, อัน ยึร ฮัม อี บัห ดีง, กัร ฆรึง บอ ฆา แคง กาง.
26 อัน วี แดะ แดเจณ อัน อู วี, ดีหมอด อัน ลอง มาเซ อึณ มูห, ปี โบง เฆ.
27 แดเจณ อัน วี ต็อห ดี อัน, 'วา แม แฮะ วี ตัห. ฆูณ แม แฮะ ง็อห ฆอน มามัก อาโล็ง ดีแตด. โคว, น็อห อัน ดาคึย โกบ แฮะ วี ตัห ฆอน อัน บอ แฮะ คัะ ฆยามซา.'
28 ปัน ตี อีกัด อัน ตึอน บอ รู แคง น็อห. อัน ตู วี ลึบ แคง กาง. ฆูณ อัน บอ เลห แดะ อัน ลึบ.
29 อัน ยี ต็อห ดี ฆูณ อัน, 'แตห แม โทม โฆรห โอว. แฮะ เหลณ, โอว แฮะ โบง ฆาน แม. อึณ ตู ดึอม มึห ดอ ตู โทม โดบ โอว ปี ต็อห ปี จัร แม โอว โบง. แม ยี ตู ดึอม ดัว ฆอน มาแป ดี โอว, แตห โอว ปึอน ดี บาง ฆึก โอว, โฮม รึม, กอย ดาคึย.
30 ฆอน แม ตี, อี แฮะ ฮอต แวน โกรวกราม แม, แฮะ ชึม โตต ดี ยา มาลัม, อัน ยี แฮะ วี ตัห ฌัม ดี นี, แฮะ ฮอต, แม แฮะ ง็อห ฆอน มามัก อาโล็ง ดีแตด อาดา อัน.'
31 ฆูณ อัน วี ต็อห ดี อัน, 'อึย ฆอน โอว, แม แฮะ กอย รึม โดบ โอว เซเซ. แคะ ปี มึห โอว โกรวกราม โตต ดอน โมยว, อึณ มูห บอ โกรวกราม แม.
32 ดอ ตี นี เอ ดอน อี ยี แฮะ โลว แบน น็อห ดาคึย. โคว, วา แม แฮะ ปี อัน แฮะ ยัม. ดอ ตี นี อึณ ปี อัน แฮะ วี ยีต วี อีม. คา อาต อัน แฮะ โบยห. ดอ ตี นี เอ แฮะ วี กาดูห อัน.' ฆูณ อัน ต็อห ปาย ตี ดี ฆอน อัน."

อาลูกา 16

1 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, "อึณ แฮะ ดึอม มึห ดูอี ครัม อู วี. อัน มึห แดเจณ อู วี, อี อึบ โตต โกรวกราม อัน. ดูอี ครัม ตึอน บอ ยึร อี เฮา กาลาง ลอง แดเจณ อัน ตี. เฆ ต็อห, อัน ตู บัร ซีคยา รึอน ดา กาณา อัน.
2 ดา กาณา บอ แดะ แดเจณ อัน, ดีหมอด อัน ต็อห, 'โอว ยึร อี ตู หมึอม แบน โมยว แบน โมยว ลอง ปี โบง แม. แม อาว ฮู ปึอน โบง ฆาน โอว. แตห แม บยัะ บับ ฌาราง ปี แดม อูน แม ดอน โมยว, แตห โอว นับ.'
3 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, แดเจณ ตึอน ต็อห แคง น็อห อัน, 'ดา กาณา โอว แฮะ ต็อห ดี แวน โอว, แกวะ ฮู แตห โอว โบง ฆาน อัน. มาเซ ปี ดี โบง โอว? โละ มาน, โอว ตู คัม ดี โบง. โอว ตู มึห โปลม. หมาณ ดี โฮม ดี อี เฮา, โอว ซาย อี. อาว กาอาบ โอว โบง.
4 อึร, โอว แฮะ นับ ปี ดี โบง โอว. โอว ดี โบง ปาย นี. เซ โอว อาว ฮู ปึอน โบง ฆาน โอว นี, อึณ ดี มึห ดูอี ดี บาง โอว แตห โอว กอย แคง กาง เฆ.'
5 แฮะ ฮอต ปัน ตี ดูอี ตึอน บาง เฆ ดูอี ดอน วี อี การ็อห ดี ดา กาณา อัน. อัน ต็อห ดี อู วี, 'แคะ เหมา แม มึห ดี การ็อห? แคะ เหมา แม ดี โลว วี ดัว ดี ดา กาณา โอว?' อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 ดูอี ตึอน วี ต็อห ดี อัน, ‘โอว การ็อห นามัน อู มาย็อห ปูง.’ แดเจณ ตึอน วี ต็อห, ‘นี, ดึห บับ ปี แดม อูน
แคะ ปี การ็อห แม. แตห แม ตูต ดี นี, แตห แม วี แดม แฮ แฮ, บยอง แตห อึณ แบน พัน ฆึร ปูง.’
7 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห ดี ดูอี ปอ อู วี, ‘แม และ? แคะ เหมา แม แฮะ การ็อห ดี ดา กาณา โอว?’ ดูอี ตึอน วี
ต็อห ดี อัน, ‘โอว การ็อห ดีฆาว อู มาย็อห แบล.’ แดเจณ ตึอน วี ต็อห, ‘นี, บับ ปี แดม อูน ปี การ็อห แม.
แตห แม บยอง แบน ดา ฆึร แบล.’
8 ปัน ตี ดา กาณา อัน วี อึบ แดเจณ อัน ตึอน. โคว, อัน ปี ซัะ โบง นา หมาน, อัน ยี แฮะ หล็อก กาเซา. เฆ ดูอี
อี ตู โดบ เฌาพรา, ดอ โบง เฆ ฆาน เฆ, เฆ นับ ดี ลาย ปีหล็อก หลึอม เฆ ดูอี อี กอย บลาก มึห บลาง เฌาพรา.
9 โคว อัน ตี โอว ยี ต็อห ดี เบ, แตห เบ กาซาง โกรวกราม เบ, แตห เบ ปึอน ฆึก กึน. เซ โกรวกราม เบ แดง
กาดาย นี แฮะ โตต, เฌาพรา ยี ดี รวห เบ, แตห เบ กอย แคง กาง อัน, อี มัน ซีคยา เซเซ.
10 อาเซ กาซึร ดี โบง ฆาน อี อาเร ตู ตาง, อัน ดี บอ กาซึร ดี โบง ฆาน อี อาเร ตาง. อาเซ ยี ตู กาซึร ดี โบง
ฆาน อี อาเร ตู ตาง, อัน มึร ตู แป ดี โบง กาซึร ฆาน อี อาเร ตาง.
11 บอ เบ, เซ เบ ตู นับ ดี ลึมลา ซีคยา โกรวกราม เบ, บอ เฌาพรา ตู อาบ โกรวกราม อัน ดี เบ อี ตู ปึอน ชึม,
ตู ปึอน หราย.
12 เซ เบ ตู กาซึร ดี ลึมลา โกรวกราม ดูอี เฮา, อึณ ตู มึห อาเซ อี ยัะ ดัว โกรวกราม อัน ดี เบ.
13 อาว มึห ดูอี อี ปึอน แบน หมาย ดา กาณา อา วี. เซ อัน ร็อก อู วี, อัน ดี วี ฌึ็อง ปอ อู วี. เซ อัน บอ โทม
โฆรห อู วี, อัน ตู วี โรวเซ ปอ อู วี. ปาย ตี, บอ เบ, เบ ตู ปึอน โดบ ซีคยา เฌาพรา บอ โบง แบน โมยว แบน
โมยว แตห เบ ปึอน กึน รึอน.” เฌา เยซู แฮะ มาโนว ปาย ตี.
14 เฆ พึง พารีแซ, เฆ ยี มูห ดูอี อี ร็อก รึอน. ดอ โทม เฆ ดอน โมยว ปี มาโนว เฌา เยซู, เฆ กาณัห เฌา เยซู.
15 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ นับ ดี กาลาง แตห เฆ ดูอี เฮา ทาง เบ แฮะ หมึอม แฮะ บอด. เฌาพรา ยี นับ น็อห
เบ. เซ ดอน อี แดง กาดาย ต็อห, โมยว นี โมยว นี แฮะ หมึอม, แฮะ บอด, เฌาพรา ยี ต็อห, อาว มูห, อาว
หมึอม. อึณ หมึอม กาอีห ดี งาย อัน.
16 อู ซีณ ดอ โฆว อัน กอ ฌัม โจว ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม, ดูอี แฮะ ปึอน ดี โทม ดารา ปี ดัว
เฌาพรา บอ ดารา ปี แดม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. วี จูห ซีณ โจว อายอฮาน ตี, ดูอี วี กาลาง โฆรห
เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, บอ ลอง มึง ปี อึบ เฌาพรา. เฆ ดูอี อี โทม ลอง อัน ตี, เฆ กึน บอ ลาย กาพาด,
ลาย กาเซียะ ดี ลึบ แคง มึง ตี.
17 เซ กาดาย บอ ฆางหราว ดี บอ หราย, ดารา เฌาพรา ตู หราย ดอ เหมา. ซีห ดีแตด อี ดึก ดี โดว ทัม อู โดว
แคง บับ ดารา เฌาพรา มึร ตู หราย ดอ เหมา.
18 เซ ดูอี แวน อีบึณ อัน, วี ดึห อีบึณ กามาย, ดูอี ตึอน มึห หมาบ ลูต อีบึณ. ดูอี อี ดึห อีบึณ อี แฮะ ฮอต คัด
ดี อี เฮา, บอ อัน แฮะ โบง หมาบ ลูต อีบึณ อี.”
19 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ แฮะ ดึอม มึห ดูอี ครัม อู วี, อัน ชึบ เซเซ ครึง อี เรณ อี กาแหล ปี ชึบ
คูนดีคัม. ดอน ซีแง อัน บอ โฮม แพ โฮม ซีแงห, กอย ดาคึย, ตู เอต มาเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 อึณ บอ มึห ดูอี ฆีน อู วี. อัน จึร อาลาฌารูด. อัน มึห ดีม บอ โดว. เฆ ดูอี เฮา แฮะ ตัห เบลห อูน อัน, แตห
อัน กอย กาตัด มาโลห กาง ดูอี ครัม ตึอน.
21 ดูอี ฆีน ตี บัร ดี โฮม โบม อี กาโลย แคง กาง ดูอี ครัม. อึณ บอ มึห มาโซว ตัห เลียะ ดีม อัน.
22 แฮะ ฮอต ปัน ตี ดูอี ฆีน ตึอน บอ ยัม. เฆ อามู อามาด เฌาพรา ตัห ดึห อัน, แตห อัน กอย รึม โดบ ดา
อาบราฮัม ตึอน. วาย อัน ตี บอ ดูอี ครัม แฮะ วี ยัม. เฆ บอ ดีบ โดว อัน แคง บาเรว.
23 ดอ กอย ดูอี ครัม แคง มึง มารานัะ, ดอ คัม อัน ดูก แบน โมยว แบน โมยว, อัน บอ ซากึห ยอด ดา อาบราฮัม
นา กาโต็ง. บอ อาลาฌารูด กอย โคบ อาบราฮัม.
24 อัน วี ดัด ตาง ต็อห, 'อึย ดา อาบราฮัม, แตห แม กาเว โอว. โอว หมาณ, แตห แม แตห อาลาฌารูด ตัห
โดง กอย โอว นี, แตห อัน จึบ กานู อัน แคง อึม, แตห อัน ฌูด ดี ซีดัะ โอว, แตห อึณ เฆียด ดี โอว อี แจก.
โอว แฮะ ดูก กาเซา แคง เงา นี.'
25 ดา อาบราฮัม วี ต็อห, 'อึย หลาน, แม โลว โหลห, ดอ กอย แม แดง กาดาย, แม แฮะ ปึอน โตต นา หมึอม
ดอน โมยว. อาลาฌารูด ยี แฮะ ปึอน อี ตู หมึอม ดอน โมยว ดอ กอย อัน แดง กาดาย. ดอ ตี นี, อาลาฌารูด
แฮะ ปึอน กอย ดาคึย โดง กอย โอว นี. แม ยี โลว คัม ดูก.
26 แดง ตี, อึณ มึห กาเดา ฮูเลา อี ลึก กาแต เอ นี. เซ ดูอี ซี กาโลห โดง นี, ฮาว ฌัม โดง กอย แม, อาว ปึอน.
เซ อึณ บอ มึห ดูอี กอย บลาก เบ, เซ เฆ ซี ตัห ฌัม โดง นี, บอ เฆ ตู ปึอน ดี ตัห ฌัม.'
27 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, ดูอี ครัม ตึอน วี ต็อห, 'อึย ดา อาบราฮัม, ดา เย, เซ อึณ ปาย ตี, โอว หมาณ,
แตห อาลาฌารูด เวณ ดี กาง ฆูณ โอว.
28 โอว ซี มึห อูกัด อูวา โอว พัน วี. แตห อาลาฌารูด กาลาง ดี เฆ, แตห เฆ ซาดึก, แกวะ แตห บอ เฆ ตัห ฌัม
โดง กอย โอว นี. ดี นี มึห มี เซา เฆ ดูก แบน โมยว แบน โมยว ปี โลว อี คัม.'
29 ดา อาบราฮัม วี ต็อห, 'เฆ อูกัด อูวา แม, เฆ แฮะ มึห บับ เฌาพรา ปี แดม อูน ดา อาโมวแซ ตึอน. เฆ แฮะ
มึห บอ บับ เฌาพรา ปี แดม อูน เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แตห เฆ อูกัด อูวา แม ตี โทม ปี แดม อูน แคง
บับ เฌาพรา.'
30 ดูอี ครัม วี ต็อห, 'อึย ดา อาบราฮัม, ดา โอว, อึณ ตู แบน ปาย ตี. เซ มึห ดูอี แฮะ วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต
ยัม, เซ อัน ดี ตัห ฌัม โดง กอย เฆ, เฆ ดี บอ นับ ดี แวน น็อห บรึม บอ ดึห น็อห กามาย.'
31 ดา อาบราฮัม ยี ต็อห, 'เซ เฆ ตู ซี โทม โฆรห ปี แดม อูน ดา อาโมวแซ บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา,
บอ อี วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ดี แวน บอ อัน, ตู โทม โฆรห อัน.'" เฌา เยซู มาโนว เฆ ดูอี กึน ปาย
ตี.

อาลูกา 17

1 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, "เซเซ อึณ ดี มึห แบน โมยว แบน โมยว, อี แตห ดูอี โบง นา ตู หมึอม. อึณ
ยี มูห ดูอี อี กาซูห ดูอี โบง นา ตู หมึอม, อัน ดี ฌัม ดูก ตาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, โบง แตห ฆอน ดีแตด อู วี โบง นา ตู หมือม, เซ อี เฮา ดึห มาว ปี กรีด อี คามูน อู โบ็ง,
ปัก ฮอย ดี แมง อัน, บยัว อัน แคง อึม ลึก, แฮะ นับ, อึณ ตู หมือม ดี อัน. เซ อี โบง ปาย ตี, อึณ ยี หมือม
หลือม แตห อัน ปือน ดี ดัว ดูก ดี ฆอน ตือน.
3 เบ โลว ซาดีก. เซ บีนอง เบ โบง หมาบ, เบ โลว มาโนว อัน. เซ อัน กาปลูด น็อห, บอ เบ โลว บลัวะ แวน
หมาบ อัน.
4 เซ อัน ยี โบง หมาบ ดี แม อู ซีแง บู เฌณ, เซ อัน บอ ตัห ฌัม โดง กอย แม ปอ บู เฌณ ต็อห ดี แม, 'โอว
แฮะ กาปลูด น็อห,' แตห แม บอ บลัวะ แวน หมาบ อัน."
5 เฆ ดีแบ เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, "เย หมาณ, แตห แม เฌา จอย เย แตห เย หณึม ซีคยา หลือม คา อาต."
6 เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ, "เซ น็อห หณึม เบ บอ ดาน กาอาง เดา เซียม อู เฆา, เบ ดี บอ ปือน ต็อห ดี เฮ กาเปรียห
นี, 'แตห แม เลห แคง กาดาย ตี, วี ฮาว กอย แคง อึม ดึง,' เซ แม ต็อห ปาย ตี, เฮ ตี ดี โทม โดบ ปี ต็อห แม.
7 เซ แดเจณ โบง ฆาน ปี จัร ดา กาณา อัน โบง, เบ ทาง ดา กาณา อัน ดี วี ต็อห 'ฆูง ตาง' ดี แดเจณ อัน? อาว
มูห ปาย ตี. อึณ มูห ฆาน ปี โลว โบง อัน. เซ เบ แฮะ ฮาว แท นา บอ ฮาว บัร มาบู เบ, เซ เบ แฮะ เวณ ฌัม
แคง กาง, อาว มึห อาเซ กาแต เบ อี ดี ต็อห ดี แดเจณ อัน, 'แตห แม ตัห อู เฌณ, ตัห ตูต ดี นี, โฮม โบม แม.'
เบ ยี นับ ดี ต็อห ดี แดเจณ เบ, 'แตห แม จึอม โบม, ดัง ฮาบ อาดา โอว. แฮะ ฮอต, แตห แม วี กาปลูด ครึง
แม, อ็อห โบม เฆ ฮาบ, ดัว ดี โอว ดี อาต. เซ แม แฮะ ฮอต โบง โตต ดอน โมยว, บอ แม แฮะ ปือน ดี โฮม
โบม แม.' ปาย ตี ดอน อี นับ ดี โบง. บอ เบ โลว เบลห น็อห เบ ปาย ตี. เบ ฮี ฮอต โบง ดอน โมยว ปี จัร
เฌาพรา เบ โบง, เบ โลว ต็อห, 'โอว มูห แดเจณ อาว อัห. โอว แฮะ โบง ฆาน แคะ ปี โลว โอว โบง.'"
11 อู ซีแง, ดอ ฮาว เฌา เยซู โดบ อึณเตณ โฮะ มึง เยรูซาแลม, อัน บอ ปวน ฮาว กาแต อึง ซามารี ฆาย อึง
ฆาลีเล.
12 วาย แฮะ ลึบ อัน แคง มึง อู มึง, อัน กาตูณ ดูอี อี มึห เซา ดูด ฆึร วี. เฆ ดูอี ตือน, ดอ ซี กอย กาโต็ง เฆ ดี
อัน, เฆ แฮะ ยึร อัน.
13 เฆ บอ ดัด ตาง ต็อห, "อึย เฌา เยซู, อึย แม เฌา, เย หมาณ, แตห แม กาเว เย."
14 เฌา เยซู แฮะ ยึร โฆรห เฆ, อัน ต็อห ดี เฆ, "เบ โลว ฮาว ฌัม โดง กอย ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, แตห อัน ยอด
เบ," อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ ฮาว อู เฌณ. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, เซา ดูด เฆ บอ หราย อู เฌณ.
15 อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, ดอ ยึร อัน, เซา อัน แฮะ หราย, อัน บอ วี เวณ, บอ อึบ เฌาพรา กาลาง โฆรห ตาง.
16 อัน บอ ครึบเครา ดี อาต เฌา เยซู, กาลาง ฆูง ดาง ดี อัน. ดูอี ตือน ยี มูห ดูอี อาโมยว ซามารี.
17 เฌา เยซู ต็อห, "คา อาต โอว ทาง แฮะ มึห ฆึร วี ปี ปีหราย โอว เซา เฆ. ดูอี ดีม วี ตือน, เฆ กอย นา เหมา?
18 แดง ดูอี อู วี นี, อี มูห อาโมยว เฮา อาว มึห ปอ อู วี อี ซี อึบ เฌาพรา?" แฮะ ฮอต, อัน ต็อห ดี ดูอี ตี,
19 "แตห แม ยีต, แตห แม เวณ กาง แม. โกบ แฮะ หณึม แม, แม แฮะ แกน."
20 เฆ ดา ซารา แคง พึง พารีแซ, เฆ ยี ดีหมอด เฌา เยซู ลอง อาคราว ดี ตัห อึบ เฌาพรา ดูอี แดง กาดาย. เฌา
เยซู ต็อห ดี เฆ, "เซ เฌาพรา ตัห อึบ ดูอี แดง กาดาย, อึณ ตู มึห มาเซ ปี ปือน ยึร ดูอี ดี งาย เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 อาว มึห อาเซ อี ปือน ต็อห, ‘นี, มึง เฌาพรา กอย ดี นี.’ อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี ต็อห ‘ยอด ดี นู, มึง เฌาพรา
กอย ดี นู.’ โอว ยี แตห เบ นับ, อาคราว ดี อึบ เฌาพรา ดูอี แดง กาดาย, อัน แฮะ ตัห ฌัม, กอย ดี กาแต เบ.”
22 แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน วี ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, “อึณ ดี บอ ฌัม อาคราว อัน, เบ ดี บอ กาปรา กาเซา ดี ยึร โอว
อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี คอ อู ซีแง. เบ ยี ตู ปือน ยึร.
23 อึณ ดี บอ มึห ดูอี ดี ต็อห ดี เบ, ‘ยอด นา นี, อัน กอย ดี นี. ยอด นา นู, อัน กอย ดี นู.’ แกวะ แตห เบ เลห
ฮาว โดบ ปี กาลาง เฆ.
24 อึณ ปี ปลัะ อึณเปลต. บลาง อัน เลห อู บลาก แคง เบลณ ฮาว ฌัม ปอ บลาก. ซีแง ปัน ดี วี ตัห โลง โอว
แดง กาดาย, อึณ ดี บอ แบน ปาย ตี.
25 คา อาต ดูอี อี แฮะ แบน ดูอี ยี โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว. ดูอี ฌาด นี ตู รวห อัน, เฆ ดี แวน อัน.
26 คอ ฌัม อาคราว ปัน วี ตัห โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี โลง แดง กาดาย นี, อึณ ปี คอ มูห ฌาด ดา อาโนว
คอ มึอน.
27 คอ มูห ฌาด อาโนว ตึอน, เฆ ดูอี โฮม ดาคึย. เฆ บอ ลาย ลาย, ลาย คัด, กอ ฌัม ซีแง คอ ลึบ อาโนว แคง
รึร ซังโพว ตาง ตึอน. แฮะ ฮอต อึม ตาง แฮะ ตัห คอ ตู นัมโหลห เฆ, อึณปูน คอน อี, แตห เฆ ยัม
บอกาเฆลียด.
28 อึณ บอ ปี คอ มึอน, คอ มูห ฌาด อาโลด ตึอน. เฆ ดูอี บอ โฮม บอ เดียง, เฆ มึร กาจึห กาย็อง, บอ ซัม
โหงว, ซัม กาง.
29 ยี ฌัม ซีแง เลห อาโลด แคง มึง โซวโดม ตึอน, อึณ บอ มึห ฆลาย เงา บอ ฆันดึก, เลห แคง ฆางหราว,
แตห เฆ คอน อี ยัม คอ ตู นัมโหลห เฆ.
30 ซีแง ดี บยัะ เฌาพรา ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, แตห อัน วี ตัห โลง แดง กาดาย นี, อึณ ดี ปาย ตี.
31 ซีแง อัน ตี, เซ ดูอี อู วี กอย นา แดง กาง อัน, เซ อัน วี โลง, แกวะ แตห อัน วี ลึบ ดึห โกรวกราม อัน แคง
กาง. แตห อัน ฮาว เตา อู เฌณ. อึณ บอ ปาย ตี. เซ ดูอี อู วี กอย แคง มาน, แกวะ แตห อัน เวณ กาง อัน. แตห
อัน ยี ฮาว เตา อู เฌณ.
32 แตห เบ ยี โหลห อีบึณ อาโลด ตึอน.
33 อาเซ ซี คยอด อาซาก อัน, อัน ดี ชึม อาซาก อัน. อาเซ ยี ตู โยว ดี ยัม, อัน ตู ชึม อาซาก อัน.
34 โอว ต็อห ดี เบ, แคง หมึร ตี, อึณ ดี มึห ดูอี อา วี, เฆ ดี อึด แดง กาโซ็ง อู โบ็ง. เฌาพรา ดี แตห อู วี โฮะ
ฆางหราว. ปอ อู วี ยี กอย นา ปัน.
35 อึณ ดี บอ มึห อีบึณ อา วี อี กรึด คามูน อู โปละ. เฌาพรา ดี ดึห อู วี, วี อูน ปอ อู วี.
36 อึณ ดี บอ มึห อีมาย อา วี กอย แคง โดง นา. เฌาพรา ดี บอ ดึห อู วี, วี อูน ปอ อู วี.”
37 เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌา เยซู ตี บอ เฆ ดีแบ อัน วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แม เฌา, ปัน เหมา อึณ ดี บอ แบน
ปาย ตี คอน โมยว?” อัน วี ต็อห ดี เฆ. “เซ อึณ มึห โดว อี ยัม, เฆ มาลังดา บอ กอย กาฌะ โดง ตี โฮม.” เฌา
เยซู ต็อห ปาย ตี ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาลูกา 18

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู กาลาง อูพามา ดี เฆ ดีแบ อัน ลอง โลว ซาคึร เซเซ, แกวะ แตห เฆ มึห น็อห ลึร.
2 อัน ต็อห, “อึณ ดึอม มึห มึง อู มึง. อึณ มึห ดูอี อี ซูงพยาด อามู อี. อัน ตู โยว เฌาพรา, บอ ตู ซี จอย ดูอี.
3 แคง มึง ตี อึณ มึห บอ ยา ซีปรัห อู วี, อัน นับ ดี ตัห ฌัม โดง กอย ดูอี อี ซูงพยาด ดารา อี ตู ซูงพยาด หมาน ตึอน. ยา ซีปรัห หมาณ แบน เฌณ แบน เฌณ, แตห อัน ซูงพยาด อามู อัน. อัน ต็อห, ‘โอว หมาณ, แตห แม จอย โอว, แตห แม ซูงพยาด อามู โอว, แกวะ แตห รันซู โอว โบง นา ตู หมึอม ดี โอว.’
4 แฮะ เหลณ, ดูอี ซูงพยาด ดารา ตึอน ตู ซี จอย อัน. แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน ต็อห แคง น็อห อัน, ‘โอว ตู โยว เฌาพรา, ตู โรวเซ ดูอี,
5 โอว ยี โลว ซูงพยาด, โลว จอย อามู ยา ซีปรัห นี. โยว อัน ตัห ดีแล โอว เซเซ, ตู แตห โอว มึห น็อห เฆียด.’”
6 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เบ โลว โทม โฆรห ปี กาลาง ดูอี อี ซูงพยาด ดารา อี ตู หมาน.
7 เซ ดูอี ตู หมึอม แฮะ นับ ดี โบง ปาย ตี, เฌาพรา ดี บอ นับ ดี ซูงพยาด นา หมาน ดี ดอน อี อี โดบ ซีคยา อัน, อี มูห ดูอี ปี ร็อห อัน เฌา. เซ เฆ ดูอี หมาณ ดี เฌาพรา เซเซ, แตห อัน จอย เฆ, อัน ดี บอ จอย. อัน ตู แตห เฆ หน็อะ เหลณ อาต จอย อัน. อัน ดี บอ จอย เฆ อู เฌณ.
8 โอว ต็อห ดี เบ, เฌาพรา ดี ออน ดี ซูงพยาด นา หมาน ดี เฆ อี โดบ ซีคยา อัน. เซ ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ยี วี ตัห ฌัม แคง กาดาย นี, โอว ตู นับ, โยว อัน ดี ยึร ดูอี อี หณึม แคง น็อห เฆ ปาย ตี.”
9 เฌา เยซู วี กาลาง อูพามา ดี เฆ ดูอี มัง อี อี ทาง เฆ หมึอม. เฆ บอ ปีพูง เฆ หลึอม ดูอี เฮา.
10 อัน ต็อห, “แฮะ ดึอม มึห ดูอี อา วี, โฮะ ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, ต็อห ดี ซาคึร ดี เฌาพรา. อู วี แฮะ มูห ดูอี แคง พึง พารีแซ. ปอ อู วี, อัน มูห ดูอี แฆบ รึอน จึง.
11 ดู อี แคง พึง พารีแซ ตึอน, อัน ยีต ซาคึร, ต็อห ปาย นี, ‘อึย แม เฌาพรา, โอว ดาง ฆูง เฆณู ดี แม เฌา. โคว, โอว ตู แบน ดูอี ตู หมึอม ปี เฆ ดูอี เฮา แบน โมยว แบน โมยว. โอว ตู ปี เฆ ดูอี กาโลว เซเซ, บอ เฆ ดูอี อี โบง นา ตู หมึอม. โอว มึร ตู ปี ดูอี อี ลูต อีบึณ. โอว ดาง ฆูง เฆณู แม, แม ตู แตห โอว ปี ดูอี แฆบ รึอน จึง ตึอน.
12 บู ซีแง อา เฌณ โอว ยึน ปี ดี โฮม. แคะ ปี มึห โอว ดอน โมยว, โอว มึร ดัว ฆึร บูน อู บูน, หลู ดี แม เฌา.’
13 ดูอี แฆบ รึอน จึง ตึอน, อัน ยี กอย กาโต็ง. อัน ตู ยัะ ซากึห ฆางหราว. อัน บอ ปา บางน็อห อัน. ต็อห, ‘อึย แม เฌา, โอว แฮะ โบง หมาบ. โอว หมาณ, แตห แม เฌา กาเว โอว.’”
14 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห ดี เบ. เฌาพรา โทม โฆรห ดูอี อี แฆบ รึอน จึง ตึอน. เฌาพรา มึร แตห อัน มึห น็อห หมาน, แตห อัน เวณ แคง กาง อัน. ดูอี แคง พึง พารีแซ ตึอน ยี ตู ปาย ตี. เซ อึณ มึห ดูอี อี ปีพูง เฆ, บอ ทาง เฆ แฮะ อาเร ตาง หลึอม อี เฮา, เฌาพรา ดี วี ต็อห, เฆ อาว อัห. เซ ดูอี ยี ตู ปีคึก น็อห อัน, อัน เฌา ดี แตห อัน แบน ดา ตาง.” เฌา เยซู มาโนว เฆ ปาย ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 อึณ บอ มึห ดูอี, เฆ ตึย ฆอน อางัะ เฆ, แตห เฆ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, แตห อัน ปา เฆ. เฆ ดีแบ อัน, ดอ ยึร เฆ ปี โบง เฆ ดูอี ตึอน, เฆ จูห ดี เอห เฆ.
16 เฌา เยซู ยี บาง เฆ ฆอน ตัห ฌัม โดง กอย อัน. อัน มึร ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แตห เบ แตห ฆอน เฆ ตี ตัห ฌัม โดง กอย โอว. แกวะ แคร เฆ. อาเซ ซี กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, อัน โลว แบน ปี ฆอน เฆ นี.
17 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, อาเซ ตู หณึม เฌาพรา, อาเซ ตู มึห น็อห ปี ฆอน ดีแตด, อัน ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา ดอ เหมา.”
18 ปัน ตี อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อี มูห ดา กาณา อี อึบ เฆ ดูอี ยูดา. อัน แฮะ ตัห ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แม ดา ซารา บอด, มาเซ ปี โลว โบง โอว, แตห โอว ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ?”
19 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห แม โอว บอด? อาว มึห ดูอี บอด. มี เฌาพรา อู กาดัง แฮะ บอด.
20 แม แฮะ นับ, ดารา ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, ‘แกวะ ลูต อีบึณ อี เฮา. แกวะ ง็อห ยัม อาซาก อี. แกวะ ปรา โกรว อี เฮา. แกวะ กาโลว ดอ กาลาง เบ ซักเซ ลอง อี เฮา, โรวเซ ฆูณ มา เบ.’ แม นับ ลอง อัน ตี ดอน โมยว.”
21 ดูอี ตึอน วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “โอว แฮะ โบง โตต ณึร ตี ดอน โมยว อู ซีณ ดอ มูห โอว ฆอน ดีแตด.”
22 วาย แฮะ โทม เฌา เยซู โฆรห ปี กาลาง ดูอี ตี, อัน วี ต็อห, “อึณ ซี มึห อู โมยว ปี โลว แม. แม โลว ย็อง โตต โกรวกราม แม. แคะ ปี ปึอน แม, แม โลว วี กาซาง ดัว ดี ดูอี ฆีน. เซ แม โบง ปาย ตี, อึณ ปี โกรวกราม ปี ดี ปึอน แม แคง มึง ฆางหราว, อึณ ดี กึน. แม ฮี ฮอต โบง ปาย ตี, แม โลว วี ตัห โดบ โอว.”
23 ดูอี ตึอน แฮะ ฮอต โทม โฆรห เฌา เยซู ณึร ตี ดอน โมยว, อัน บอ วี กลึร กาเซา. โคว, อัน ครัม กาเซา.
24 เฌา เยซู ยี ยอด อัน. อัน บอ ต็อห, “เซ อึณ มูห ดูอี ครัม, อึณ หณาบ ดี อัน, แตห อัน ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
25 เซ ดูอี โลว ฮับ วัน ตาง, แตห อึณ ลึบ แคง กาเดา โหยะ มาลัต, อึณ ซี หงึย หลึอม ดูอี ครัม อู วี ดี ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
26 เฆ ดูอี โทม ปี ต็อห เฌา เยซู ตี, เฆ ดีหมอด อัน ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, อึณ แหนน ตู มึห อาเซ อี ดี ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
27 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “ปี ตู ปึอน โบง ดูอี, เฌาพรา ยี ปึอน โบง โตต ดอน โมยว.”
28 ดอ อัน ตี อาเปตารู วี ต็อห, “อึย แม เฌา, เย แฮะ ฮอต แวน กาง เฆ มาน เย, แตห เย ปึอน ดี โดบ แม.”
29 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคาคัร ดี แม, เซ ดูอี ดี แวน กาง อัน, เซ อัน บอ แวน อีบึณ อัน เฆ อูกัด อูวา บอ ฆูณ มา เฆ ฆอน อัน, เซ อัน บอ โบง ปาย ตี โกบ ซี แตห เฌาพรา อึบ กาดาย, อัน ดี ปึอน รูห อัน.
30 แคะ ปี แวน ดูอี ตี, อัน ดี วี ปึอน โตต ดอ ซี มูห ฌาด นี. อัน ดี บอ ปึอน กาปัว หลึอม บรึม ตี. ฌาด ดี ตัห, อัน ดี บอ ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ, อาว ฮู ยัม ดอ เหมา.” เฌา เยซู แฮะ ต็อห ปาย ตี ดี ดีแบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 วาย อัน ตี เฌา เยซู แคะ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี, ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ โทม. เอ ดี โฮะ มึง เยรูซาแลม. แคะ ปี แดม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ลอง ฆอน ดูอี ตึอน, อึณ ดี บอ แบน โตต ดอน โมยว, แตห อึณ ปี ปี แดม เฆ.

32 เฆ ดูอี ดี อาบ ดัว อัน ดี ดูอี อาโมยว เฮา. ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ดี กาณัห อัน บอ กาลาง นา จาว ดี อัน, ปัต นา อัน.

33 เฆ ดี บอ ซีเบรียะ อัน, ง็อห ยัม อัน. วาย อัน ตี โอย ซีแง, อัน ดี วี ยีต วี อีม.”

34 เฆ ดีแบ อัน, เฆ ตู นับ มาเซ ปี ต็อห อัน. เฌา เยซู ตู แตห อึณ ลึห ดี เฆ. เฆ ตู นับ มาเซ ปี ต็อห เฌา เยซู ดี เฆ ลอง อัน ตี.

35 ดอ กาตัด ดี ฌัม เฌา เยซู แคง มึง เยรีโคว ตึอน, อึณ มึห ดูอี งาย อับ อู วี. อัน กอย โคบ อึณเตณ, หมาณ ดี ดูอี.

36 ดูอี ตึอน แฮะ ยึร ฆรัณ ดูอี กืน ฮาว โคบ อึณเตณ ตึอน, อัน บอ ดีหมอด มาเซ อึณ มูห ลอง ดูอี กืน เฆ ตี.

37 เฆ ดูอี วี ต็อห ดี อัน, “อึณ มูห เฌา เยซู อี ตัห มึง นาซาเรต, อัน ฮาว โคบ อึณเตณ นี.”

38 ดูอี งาย อับ ตึอน วี ดัด ตาง ต็อห, “อึย, อาเยซู, อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด ตึอน, โอว หมาณ แตห แม กาเว โอว.”

39 เฆ ดูอี อี ฮาว ดี อาต พึง เฌา เยซู, เฆ แคร อัน, จัร อัน แกวะ ดัด. ดูอี งาย อับ ตึอน ยี วี ดัด ตาง หลึอม คา อาต “อึย, ดูอี อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด, โอว หมาณ, แตห แม กาเว โอว.”

40 เฌา เยซู ฆึด อู เฌณ, จัร ดูอี อู วี, แตห อัน แคะ ดูอี งาย อับ ตัห ฌัม โดง กอย อัน. อัน แฮะ ฮอต ฌัม, เฌา เยซู ดีหมอด อัน ต็อห,

41 “มาเซ ปี โลว แม โอว โบง?” อัน วี ต็อห, “แม เฌา, โอว หมาณ, แตห แม โบง แตห งาย โอว วี บลาง.”

42 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แตห แม วี ปึอน ดี ยึร โตต ดอน โมยว. โกบ แฮะ หณึม แม แคง น็อห แม, อึณ แตห แม แกน.”

43 ดูอี งาย อับ, อัน แฮะ ปึอน วี ยึร อู เฌณ. อัน มึร ฮาว โคบ เฌา เยซู, จูห ดี อึบ เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี กืน, ดอ ยึร เฆ ลอง อัน ตี, เฆ มึร อึบ เฌาพรา.

อาลูกา 19

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู ลึบ แคง มึง เยรีโคว, ฮาว โคบ อึณเตณ กาแต มึง ตึอน.

2 ดอ ฮาว อัน โดง ตึอน, อึณ มึห ดา อู วี, อี แฆบ รึอน จึง. อัน จึร อาซาแก. อัน แฮะ ครัม กาเซา.

3 อัน ซี ยึร เฌา เยซู. อัน ยี ตู ปึอน ยึร. เฆ ดูอี อี กอย โดง ตึอน แฮะ กืน กาเซา. โดว อัน ยี ดีเตียม.

4 โคว, อัน โพ็ง แยต ดี อาต อึณเตณ ฮาว เฌา เยซู. อัน วี โฮะ แดง เฮ ดีปู อู กาดัง, แตห อัน ปึอน ดี ยึร เฌา เยซู.

5 ดอ ตัห ฌัม เฌา เยซู โดง กอย อาซาแก, อัน ซากึห ยอด อาซาแก ตึอน. อัน ต็อห, “อึย อาซาแก, แตห แม เลห โลง แฮ แฮ แดง เฮ ตี. อาตึร นี โอว ซี ฮาว ลึบ แคง กาง แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อาซาแก ปีครัน อัน, เลห โลง อู เฌณ, รวห เฌา เยซู ลึบ แคง กาง อัน. น็อห
อัน บอ ดาคึย กาเซา.
7 เฆ ดูอี เฮา อี ยึร ลอง อัน ตี, เฆ ตู อึง. เฆ จูห ดี ลาย กาลาง, “เหมา อึณ ปาย ปี ฮาว ลึบ อัน แคง กาง ดูอี อี
มึห หมาบ?”
8 วาย อัน ตี อาซาแก บอ ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย แม เฌา, โกรวกราม แคะ มึห โอว ดอน โมยว, อู กาแต โอว
ดี กาซาง ดัว ดี ดูอี ฆีน. แคะ ปี โปห โอว ดี ดูอี เฮา, โอว ดี ดัว วีว ดี เฆ พวน โตะ.”
9 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “ดอ ตี นี บอ แม บอ ดูอี ดอน อี อี กอย แคง กาง แม, เบ
แฮะ เลห แคง หมาบ ปี โบง เบ. ดอ ตี นี บอ ดูอี เฆ นี ดอน อี แฮะ หณึม ปี ดา อาบราฮัม.
10 อึณ แฮะ มูห, แฮะ หมาน, ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน แฮะ ตัห โลง แดง กาดาย นี, แตห อัน เหรต เฆ
ดูอี อี แฮะ โบยห, แฮะ หราย, แตห อัน คยอด เฆ ดูอี มึห หมาบ.”
11 เฌา เยซู บอ วี กาลาง อูพามา ดี เฆ ดูอี อี โทม ปี ต็อห อัน ตึอน. ดอ อัน ตี เฆ แฮะ ตัห ฌัม กาตัด มึง
เยรูซาแลม. เฆ ดูอี ตึอน มึร หณึม, อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย แฮะ กาตัด ดี ฌัม.
12 โกบ เฆ ดูอี ตี, เฌา เยซู กาลาง อูพามา นี ดี เฆ. อัน ต็อห, “อึณ แฮะ ดึอม มึห ดา กาณา อู วี. อัน โลว ฮาว
แคง มึง โต็ง, แตห คูนดีคัม ตาง แคง มึง โต็ง ตึอน โบง แตห บอ อัน แบน คูนดีคัม. วาย อัน ตี อัน ดี บอ วี
ตัห อึบ มึง บรึม อัน.
13 อาต ฮาว อัน, อัน จัร แดเจณ อัน ฆึร วี แตห เฆ ตัห ฌัม โดง กอย อัน, แตห อัน ดัว รึอน ดี เฆ, อู วี อู
แหรณ โบ็ง.อัน มึร ต็อห ดี เฆ, ‘แตห เบ กาจึห กาย็อง, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดี วี ตัห ฌัม โอว.’
14 อัน แฮะ ฮอต ฮาว, เฆ ดูอี แคง มึง บรึม อัน, เฆ ยี ตู อึง ดา กาณา ตึอน. เฆ บอ ตึย ดูอี มัง อี, แตห เฆ โดบ
ดี ปัน อัน, แตห เฆ ต็อห ดี คูนดีคัม ตาง ตึอน, ‘เย ตู โลว ดา กาณา ตี แบน คูนดีคัม อี อึบ เย.’
15 วาย อัน ตี ดา กาณา ตึอน แฮะ ฮอต แบน คูนดีคัม, อัน วี วีว มึง อัน. ดอ แฮะ ตัห ฌัม อัน อู เฌณ อัน แดะ
เฆ แดเจณ อัน ตึอน, แตห เฆ ตัห ฌัม โดง กอย อัน, แตห อัน นับ เหมา เฆ แฮะ แป ดี โบง แตห รึอน อัน
กาปัว.
16 ปัน ตี อู วี ตัห ฌัม โดง กอย อัน. อัน ต็อห, ‘อึย แม ดา กาณา, รึอน ปี ดัว แม อู แหรณ ตึอน, โอว แฮะ
ปึอน ฆึร บูน.’
17 คูนดีคัม ตึอน วี ต็อห, ‘แม แฮะ โบง นา หมึอม. แม แฮะ มูห แดเจณ โอว อี หมึอม. แม แฮะ มึห น็อห
หมาน, แตห แม โฆยวฆยา ดอ ปึอน แม อี แจก. โอว ดี แตห แม แบน ดา ตาง อี อึบ มึง ฆึร มึง.’
18 วาย อัน ตี ปอ อู วี บอ ตัห. อัน ต็อห, ‘อึย แม ดา กาณา, อู แหรณ ปี ดัว แม ดี โอว, โอว แฮะ ปึอน พัน
บูน.’
19 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, คูนดีคัม ตึอน วี ต็อห, ‘โอว ดี แตห แม แบน ดา กาณา อี อึบ มึง พัน มึง.’
20 แฮะ ฮอต ปัน ตี ดูอี ปอ อู วี วี ตัห. อัน ต็อห, ‘อึย แม คูนดีคัม, นี, รึอน อู แหรณ ปี ดัว แม ดี โอว, โอว
ดัว วีว ดี แม. โอว แฮะ กาบัน อูน แคง บึก, แกวะ แตห อึณ โบยห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 โอว แฮะ โยว แม. แฮะ นับ, แม มูห ดา กาณา อี หมึอม โยว. แม ตู โบง ฆาน มาเซ, แม ยี นับ ดี ปึอน กึน,
แม แตห ดูอี เฮา โบง ฆาน แม. แม มึร โซะ โหงว ปี ตู ซัม แม.'
22 คูนดีคัม ต็อห ดี อัน, 'แม มูห แดเจณ อี ตู หมึอม. แฮะ หมาน ปี กาลาง แม. โอว ดี บอ ดัม หมาบ แม โกบ
โฆรห แม ตี. แม แฮะ นับ, โอว มูห ดูอี หมึอม โยว. โอว ตู โบง ฆาน มาเซ. โอว ยี นับ ดี ปึอน กึน. โอว แตห
อี เฮา โบง ฆาน โอว. โอว บอ โซะ โหงว ปี ตู ซัม โอว.
23 เซ แฮะ มูห แฮะ หมาน ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ตู เบลห แม รึอน ตี, แตห อึณ เลห เอียง อัน? เซ แม โบง
ปาย ตี, โอว แฮะ ปึอน ดึห เอียง อัน คอ วี ตัห ฌัม โอว.'
24 แฮะ ฮอต, อัน บอ ต็อห ดี เฆ ดูอี อี กอย โดง ตึอน, 'แตห เบ ดึห รึอน โอว อู แหรณ ปี โฆ็ง อัน, วี ดัว ดี
ดูอี อี แฮะ ปึอน ฆึร บูน ตึอน.'
25 เฆ อี เฮา ยี ต็อห ดี อัน, 'อึย แม ดา กาณา, ดูอี ตึอน, อัน แฮะ ฮอต ปึอน อู แหรณ.' ดา กาณา วี ต็อห,
26 'โอว ต็อห ดี เบ, อาเซ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว, อัน ดี วี ปึอน ปอ อึณ ปัว, แตห อัน มึห หลึอม
คา อาต. อาเซ ยี ตู มึห มาเซ, แคะ ปี ทาง อัน, อัน แฮะ มึห, โอว ดี ดึห บอ อาตี, แกวะ ฮู แตห อัน มึห มาเซ.'
27 บอ เฆ ดูอี ตู อึง โอว, ดูอี ตู ซี แตห โอว แบน คูนดีคัม อี อึบ เฆ ตึอน, เบ โลว จัร เฆ ตัห โดง กอย โอว นี,
ง็อห ยัม เฆ ดี อาต โอว. คูนดีคัม ตึอน ต็อห ปาย ตี ดี แดเจณ อัน."
28 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน แยต ดี อาต เฆ ดีแบ อัน, ฮาว โดบ อึณเตณ อี โฮะ มึง
เยรูซาแลม.
29 ดอ ตัห ฌัม อัน กาตัด เรา เบดพาเฆ ฆาย เรา เบทานี, อัน ตัห ฌัม ดี ดัง นอน เฮ นามัน. อัน จัร ดีแบ อัน อา
วี,
30 ต็อห ดี ฆาย, "แตห บาย ฮาว แคง เรา อี กอย กาตัด ดอย. ดอ ลึบ บาย แคง เรา, บาย ดี ยึร ฆอน มาลา แปะ
แฮะ ปัก อูน เฆ. ดูอี ตู ดึอม ปึอะ อัน. แตห บาย ฆึ็อห วัน อัน, ตัน อัน ตัห ฌัม โดง กอย โอว นี.
31 เซ อึณ มึห ดูอี อี ดีหมอด บาย, เหมา อึณ ปาย ปี ฆึ็อห บาย มาลา ตี, บาย โลว ต็อห, 'อัน เฌา อี โลว อัน
อาดา อู กาจัน.'"
32 ปัน ตี ฆาย อา วี บอ ฮาว. ฆาย บอ ยึร โตต ปี ดึอม ต็อห เฌา เยซู ดี ฆาย.
33 ดอ ฆึ็อห ฆาย วัน ฆอน มาลา ตึอน, ดา กาณา อัน ต็อห ดี ฆาย, "เหมา อึณ ปาย ปี ฆึ็อห บาย วัน ฆอน
มาลา โอว ตี?"
34 ฆาย วี ต็อห ดี อัน, "อัน เฌา แฮะ โลว อู กาจัน."
35 แฮะ ฮอต, ฆาย วี ตัน มาลา ตึอน ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฆ ดูอี กึน ดึห ครึง ปี ตา เฆ, เบลห แดง กาตูะ
มาลา ตึอน, แตห เฌา เยซู ปึอะ นา แดง.
36 ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ ตึอน, เฆ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ บอ ดึห ครึง ปี ตา เฆ, ดัะ แดง อึณเตณ ดี อาต เฌา
เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

37 คอ แฮะ ตัห ฌัม เฆ กาตัด มึง เยรูซาแลม, ฮาว โดบ อึณเตณ อี เลห โลง แดง นอน เฮ นามัน, เฆ ดูอี กืน อี
โดบ อัน บอ เฆ ดีแบ อัน, เฆ แบน น็อห ซี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. เฆ มืร อืบ อัน เฌา, ต็อห โฆรห ดีตาง,
กาลาง ลอง นา หมือม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง อัน เฌา, แตห เฆ ปือน ดี ยืร. เฆ บอกาเฆลียด ต็อห,
38 “เอ อืบ มยูก คูนดีคัม แปะ แฮะ ตืย ตัห เฌาพรา. แตห เฆ ดูอี กอย แคง มึง ฆางหราว มึห น็อห เฆียด. อาพูง
ดังโคว เฌาพรา แฮะ ตาง กาเซา. อัน กอย แคง ฆางหราว, อี มูห โดง ตาง หลือม โตต.” เฆ ดูอี กืน ต็อห ปาย
ตี.
39 คอ อัน ตี เฆ พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี อี กอย โดง ตือน, เฆ ต็อห ดี เฌา เยซู, “ดา ซารา, แตห แม จัร เฆ ดีแบ
แม, แกวะ แตห เฆ ซีนัน ซีนึง ปาย ตี.”
40 เฌา เยซู ยี ต็อห, “โอว ต็อห ดี เบ, เซ เฆ ดูอี นี ตู ต็อห มาเซ, อึณ ดี มึห มาว เฆ นี, เฆ ดี ดัด ตาง, อืบ
เฌาพรา.”
41 เฌา เยซู, คอ ตัห ฌัม อัน โดง แฮะ ปือน ยืร มึง เยรูซาแลม, อัน บอ ยาม โกบ โหลห อัน เฆ ดูอี อี กอย แคง
มึง ตี.
42 อัน ต็อห, “คอ ตี นี, โอว ซี โลว กาเซา, แตห โอว ดัว น็อห เฆียด ดี เบ. เบ ยี ตู นับ ลอง อัน ตี. อึณ ปี งาย
เบ อับ, อาว ปือน ยืร มาเซ.
43 อึณ ดี มึห อู ซีแง, เฆ รันซู เบ ดี ตัห ฌัม ดี อาต มึง. เฆ ดี โบง บล็อะ อึณแตง, แตห เฆ ปือน ดี ลืบ มึง. เฆ
บอ กอย โรบ มึง, แกวะ แตห ดูอี ปือน เลห ปือน ลืบ นา เหมา.
44 เฆ ดูอี ตือน, เฆ ดี โบง แตห เบ ชึม, แตห มึง กอ กาปยาต ลืร โตต. บอ เฆ ดูอี ดีตาง บอ เฆ ฆอน อี กอย
แคง มึง, เฆ ดี บอ ชึม บอกาเฆลียด. มาว ปี ตา ดูอี ซัม กาง, อู โบ็ง มืร ตู วี กอย โดง บรีม อัน. อึณ ดี แบน
ปาย ตี, โกบ ตู นับ เบ ลอง เฌาพรา แฮะ ตัห, ต็อห ดี จอย เบ.” เฌา เยซู ต็อห ปาย ตี ดี มึง เยรูซาแลม.
45 วาย อัน ตี เฌา เยซู ลืบ แคง แวง โฮว เฌาพรา. อัน บอ โฮว เลห เฆ ดูอี อี ลาย กาจึห กาย็อง แคง แวง โฮว
เฌาพรา ตี.
46 อัน ต็อห ดี เฆ, “บับ เฌาพรา แฮะ ต็อห ลอง โฮว เฌาพรา, ‘โอว แฮะ โบง แตห กาง โอว แบน โดง ดี ตัห
ซาคึร ดูอี ดี เฌาพรา.’ เบ ยี แฮะ แตห อึณ แบน โดง ตัห เครียง ดา โฌน.”
47 วาย อัน ตี ดอน ซีแง เฌา เยซู มาโนว ดูอี แคง แวง โฮว เฌาพรา ตือน. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี
เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ ดูอี ยูดา, เฆ ลาย ซังคยาง เหมา เฆ ดี ปาย
ดี ง็อห ยัม เฌา เยซู.
48 เฆ ยี เฌณฌา ตู เลห มาเซ อี ดี แตห เฆ ปือน ดี โบง. โคว, เฆ ดูอี กืน บอ โทม บอ โพรม เซเซ ปี ต็อห เฌา
เยซู.

อาลูกา 20

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อึณ ยี ฌัม อู ซีแง, เฌา เยซู มาโนว เฆ ดูอี แคง โฮว เฌาพรา, กาลาง ลอง อี ดี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. ดอ อัน
ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ
แฮะ ตัห ต็อห ดี อัน,
2 “แตห แม กาลาง ดี เย, ปวน อาเซ แม ดึห, โบง ปี โบง แม ดอน โมยว? อาเซ แฮะ ควาง แม โบง ปาย ตี?
กาลาง, แตห เย นับ ลอง อัน ตี.”
3 เฌา เยซู เวียะ โฆรห เฆ ต็อห, “บอ โอว ดี วี ดีหมอด เบ อู โมยว, แตห เบ วี กาลาง ดี โอว.
4 ปี โบง ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม, อึณ มูห เฌาพรา อี แตห อัน ปือน ดี โบง ปาย ตี? เซ อาว ปาย
ตี, อึณ มูห ดูอี, อี จัร อัน โบง?”
5 ปัน ตี เฆ ดูอี ตือน วี ลาย ซังคยาง กาแต เฆ. เฆ ต็อห, “เอ ดี วี ต็อห ดี อัน มาเซ? เซ เอ ต็อห, อึณ มูห
เฌาพรา อี แตห อัน ปือน ดี โบง ปาย ตี, อัน บอ นับ ดี ดีหมอด เอ, ‘เหมา อึณ ปาย ปี ตู หณึม เบ อายอฮาน
ตือน?’
6 เซ เอ ยี ต็อห, ดูอี แฮะ แตห อัน ปือน โบง, เฆ ดูอี อี กอย ดี นี ดอน อี, เฆ ดี บอ ดึห มาว วึณ ยัม เอ. โคว,
เฆ แฮะ หณึม ซีคยา, ดา ซารา อายอฮาน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.”
7 ปัน ตี เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เย ตู นับ อาเซ ดัว ปวน ดี ดา ซารา ตือน.”
8 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เซ อึณ ปาย ตี, บอ โอว ตู กาลาง ดี เบ, อาเซ แฮะ ดัว ปวน ดี โอว, แตห โอว โบง
ฆาน โอว.”
9 วาย อัน ตี เฌา เยซู กาลาง อูพามา ดี ดูอี. อัน ต็อห, “อึณ ดือม มึห ดูอี อู วี, อัน แฮะ โบง มาน มางูน. แฮะ
ฮอต, อัน แตห ดูอี เฮา คาด ดี รัณ. วาย อัน ตี อัน เลห ฮาว มึง เฮา, กอย เหลณ แคง มึง ตี.
10 ดอ แฮะ ฌัม อาคราว เบล มางูน ดี ซีน, อัน ตีย หมาย อัน อู วี, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย ดูอี อี คาด ดี
รัณ มาน อัน ตือน, แตห อัน ดึห เบล อัน มัง กาล็อะ. ดูอี รัณ มาน อัน ตือน, เฆ ยี วี มัห หมาย อัน ตือน, แตห
อัน เวณ, ตู มึห ดี ดัว มาเซ ดี อัน.
11 ปัน ตี อัน บอ ตีย หมาย อัน ปอ อู วี, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย มาน อัน. เฆ ดูอี รัณ มาน ตือน วี มัห ดูอี
ตี, โบง แตห อัน ชึม ซาเร. แฮะ ฮอต เฆ ตีย อัน วี วีว, ตู มึห ดี โฆ็ง มาเซ.
12 แฮะ วี ฌัม โดง กอย อัน, ดา กาณา ตือน วี ตีย หมาย อัน ปอ อู วี, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย มาน อัน. เฆ
ดูอี แคง มาน ตือน วี โบง แตห บอ วี ตี ฌัม ดูก. เฆ บอ ซูต อัน เลห แคง มาน.
13 วาย อัน ตี ดา กาณา มาน ตือน ต็อห, ‘มาเซ ปี โลว โอว โบง ดอ ตี นี? โอว ดี โบง ปาย นี. โอว ดี ตีย ฆอน
ปี ร็อก โอว, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ. เฆ ดี บอ โรวเซ อัน.’
14 อัน แฮะ ฮอต โบง ปาย ตี, เฆ ดูอี รัณ มาน ตือน, เฆ ยึร ฆอน ดา กาณา ตือน ตัห กาตัด โดง กอย เฆ, เฆ วี
ลาย ซังคยาง. เฆ ต็อห, ‘นี, ดูอี ตี, อัน ดี ปลูะ ฆูณ อัน. แตห เอ ง็อห แวน อัน. แฮะ ฮอต, เอ ดี ปือน คาฆูน
อัน.’ เฆ แฮะ ฮอต ลาย ซังคยาง ปาย ตี,
15 เฆ บอ ซูต กาเตา ดูอี ตือน เลห แคง มาน, ง็อห แวน อัน.” ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “มาเซ ปี ทาง เบ, ดูอี อี
มูห ดา กาณา มาน ตือน, มาเซ ปี ดี โบง อัน ดี ดูอี อี รัณ มาน อัน ตือน?

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 อัน ดี ตัห ฌัม โดง กอย มาน อัน, ง็อห แวน เฆ ดูอี รัณ มาน อัน ตี. แฮะ ฮอต, อัน บอ แคะ ดูอี เฮา, แตห
เฆ วี รัณ มาน อัน ตี," เฆ ดูอี โทม โฆรห เฌา เยซู ตี, เฆ วี ต็อห, "แกวะ แตห อึณ แบน ปาย ตี ดอ เหมา."
17 เฌา เยซู ยี ยอด เฆ. อัน บอ ต็อห ดี เฆ, "เหมา อึณ ปาย ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, 'มาว ปี แวน เฆ ดูอี
ซัม กาง, อัน แฮะ แบน เจณ ร็อง.'
18 อาเซ กาโปะ มาว ตี, อัน ดี เกห, ดี กาบัก ลึร. เซ มาว ตี โจห แดง ดูอี, ดูอี ตี ดี กามูน ลึร, แบน ปี กาปูห."
19 เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ซี เหมต เฌา เยซู ดอ
กาลาง อัน โฆรห ตี. เฆ นับ, อัน กาลาง อูพามา ตี ลอง เฆ. เฆ ยี ตู ยัะ เหมต อัน โกบ โยว เฆ ดูอี กืน.
20 เฆ ยี บัร ดี ยอด เฌา เยซู, แตห เฆ ปือน ดี เหมต อัน. เฆ มึร ฌาง ดูอี, แตห เฆ ฌึงราง ดี แบน ดูอี บอด,
แตห เฆ ตัห ดีหมอด ดอน โมยว ดี เฌา เยซู, แตห เฆ นับ ดี กาย็อง อัน, ปือน ดี อาบ อัน ดี ดา ตาง อี อึบ มึง,
แตห อัน ซูงพยาด ดารา ดี เฌา เยซู.
21 เฆ ดูอี ตือน ฌึงราง ดีหมอด เฌา เยซู. เฆ ต็อห, "อึย ดา ซารา, เย แฮะ นับ, แม กาลาง โฆรห ซึร. แม บอ
มาโนว ดูอี, แตห อึณ หมาน. แม ตู ร็อก ตู ฌ็อง อาเซ. แม มาโนว ดอน อี ลอง เฌาพรา, แตห อึณ ซึร แตห
อึณ หมาน.
22 แตห แม กาลาง ดี เย, เซ เย ดัว รือน จึง ดี คูนดีคัม อาแกซา, อึณ โดบ ตู โดบ ดารา เฌาพรา?"
23 เฌา เยซู แฮะ นับ, เฆ แฮะ ฌึงราง ดี ดีหมอด โฆรห ตี.
24 อัน วี ต็อห ดี เฆ, "แตห เบ บยัะ ดี โอว รือน อู โบ็ง, แตห โอว ยอด ซีคยา. อารึบ อาเซ อึณ มูห แดง รือน
นี? จึร อาเซ แฮะ แดม อูน นา แดง?"
25 เฆ ดูอี ตือน วี ต็อห ดี อัน, "อึณ มูห อารึบ บอ จึร อาแกซา ตือน." ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, "แคะ ปี
โลว เบ ดัว ดี อาแกซา, แตห เบ ดัว. แคะ ปี โลว เบ ดัว ดี เฌาพรา, แตห เบ บอ ดัว ดี อัน."
26 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดูอี ตือน ยี อาม ลอง ปี กาลาง อัน ดี เฆ. เฆ มึร ตู ปือน ดี กาย็อง อัน ดี อาต
เฆ ดูอี กืน ตือน. แฮะ ฮอต, เฆ ตู วี ต็อห มาเซ.
27 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค, เฆ ตัห ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฆ มูห พึง ดูอี อี ต็อห, เซ ดูอี แฮะ ฮอต
ยัม, เฆ ตู ปือน วี ยีต วี อีม. เฆ ดูอี ฌึร ตี, เฆ ตัห ดีหมอด อัน ต็อห,
28 "อึย ดา ซารา, ดา อาโมวแซ แฮะ แดม อูน ดารา เฌาพรา ต็อห, 'เซ อีมาย อู วี ยัม อาต ยัม อีบึณ อัน, เซ
อัน หฌัม มึห ฆอน, วา อัน บอ โลว ลาย ยา ซีปรัห ตี, แตห อัน ดัว หลูกหลาน ดี อีกัด อัน.'
29 คา อาต อึณ ยี ดือม มึห เฆ อูกัด อูวา บู วี. วี ตาง, อัน แฮะ คัด ดึห อีบึณ. อัน ยี ยัม ดอ หฌัม มึห อัน ฆอน.
30 ปัน ตี วา อัน บอ คัด ดึห อีบึณ ตือน. บอ อัน วี ยัม ดอ หฌัม มึห อัน ฆอน.
31 แฮะ ฮอต วา ปอ อู วี วี คัด ดึห อีบึณ ตือน. บอ ดอน อี แฮะ แบน ปาย ตี. เฆ อูกัด อูวา บอ บู วี, ดอน วี คัด
ดึห อีบึณ อู วี ตี. แฮะ ฮอต, เฆ ยัม ดอ ตู มึห เฆ ฆอน.
32 วาย อัน ตี อีบึณ ตือน บอ ยัม.
33 เซ ฮี ฌัม ซีแง ดี วี ยีต วี อีม เฆ ดูอี ยัม, อีบึณ ตือน ดี แบน อีบึณ อาเซ แคง เฆ ดูอี บู วี ตือน, อี แฮะ ดือม
แบน อีมาย อัน?"

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “ดูอี ฌาด นี เฆ ดี ลาย ลาย, ลาย โบง คัด.
35 เฆ ดูอี, วาย แฮะ วี ยีต วี อีม, เฆ อี ปือน ดี กอย ฌาด ดี ตัห, เฆ อาว ฮู มูห อาโมยว ดูอี อี ลาย ลาย. เฆ ฮู ลาย คัด.
36 เฆ มีร อาว ฮู ยัม. เฆ ดี ปี อามู อามาด เฌาพรา. เฆ บอ มูห ฆอน เฌาพรา อี แฮะ วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม.
37 ลอง เฆ ดูอี ดี วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม, อึณ บอ แฮะ กาลาง ซีคยา แคง บับ เฌาพรา ปี แดม ดา อาโมวแซ. คอ เลห เงา แคง ยวน ตือน, ดา อาโมวแซ แฮะ ต็อห ลอง เฌาพรา, อัน มูห เฌาพรา ปี กรึบ อาบราฮัม บอ อาแซก บอ อาโกบ.
38 คอ ต็อห อัน ปาย ตี, อึณ ปี อัน แฮะ ต็อห, เฌาพรา มูห เฌาพรา ปี กรึบ ดูอี อีม. อัน เฌา ตู มูห เฌาพรา ปี กรึบ ดูอี ยัม. อึณ มึห มี เฆ ดูอี อีม อี ปือน กรึบ เฌาพรา. เฆ ดูอี ฌึร ตี คอน อี, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ วี ยีต วี อีม, กอย ดี อาต เฌาพรา.”
39 เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา มัง อี, เฆ ยี ต็อห, “อึย, แม ดา ซารา, แม แฮะ กาลาง โฆรห หมาน ลอง อัน ตี.”
40 เฆ ต็อห ปาย ตี, โกบ ตู ยัะ ดีหมอด เฆ เฌา เยซู ปอ อึณ ปัว.
41 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห เฆ ดูอี, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด ตือน?
42 แคง บับ เฌาพรา, อึณ มูห อาดาวีด ตือน, อัน แฮะ ดือม กาลาง ลอง อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน ต็อห, ‘เฌาพรา แฮะ ดือม กาลาง ดี ดา กาณา โอว, แตห แม ตูต ดี โคบ โอว, บลาก อาอัห โอว,
43 แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดี แตห โอว แม แณต โตต รันซู แม.’
44 คูนดีคัม อาดาวีด แฮะ ต็อห ลอง อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห ดา กาณา อี อึบ อาดาวีด. โคว, อาว ปือน ต็อห, อัน มูห หลูกหลาน อาดาวีด.”
45 คอ โทม เฆ ดูอี ดอน อี โฆรห ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน,
46 “เบ โลว ซาดีก เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา. เฆ อึง ดี ชึบ ครึง ชีด. เฆ บอ ออน ดี วีน ดีแล, แตห ดูอี แคง กาลัห กรึบ เฆ. เซ เฆ ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, เซ ดูอี เฮา บอ บาง เฆ โฮม แคง กาง เฆ, เฆ อึง ดี กอย โดง จา.
47 เฆ บอ หล็อก ดี กาลาง โฆรห แตห เฆ ปือน กาง เฆ ยา ซีปรัห. เฆ บอ ฌึงราง ซาคึร เหลณ, แตห ดูอี ยึร เฆ. เฆ อี โบง ปาย ตี, เฆ ดี โลว คัม หมาบ เฆ หลือม ดูอี เฮา.”

อาลูกา 21

1 ปัน ตี วาย แฮะ ฮอต มาโนว เฌา เยซู ดี เฆ, อัน มีร ยึร เฆ ดูอี ครัม เบลห รือน เฆ แคง ฌีดีก หลู เฆ รือน อี กอย แคง โฮว เฌาพรา ตือน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อัน บอ ยึร ยา ซีปรัห อู วี. ยา ซีปรัห ตี แฮะ ฆีน กาเซา. อัน เบลห เมด บ็อง อา เมด แคง ฌีดึก ตึอน.
3 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, ยา ซีปรัห ตี แฮะ ฆีน กาเซา. อัน แยะ แฮะ ฮับ รึอน กึน หลึอม ปี ฮับ อี เฮา ดอน อี.
4 เฆ ดูอี เฮา ดอน อี แฮะ หลู รึอน อี กาหลึอม อัน. อีบึณ ตี, อัน แฮะ ฆีน กาเซา. อัน ยี แฮะ หลู โตต ดอน โมยว แคะ ปี มึห อัน.”
5 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี มัง อี ลาย กาลาง ลอง โฮว เฌาพรา ตึอน ต็อห, มาว ปี ตา เฆ โฆว โฮว ตี แฮะ ชีด กาเซา. ปี หลู ดูอี ดอน โมยว, มึร แฮะ กึน.
6 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ลอง อัน ตี, “ดอน โมยว ปี ปึอน ยึร เบ ดอ ตี นี, อึณ ดี ฌัม อู ซีแง, เฆ ดูอี เฮา ดี ตัห ปยาต แวน โตต. มาว เฆ นี, อี เฮา ดี ปยาต แวน โตต. มาว อู โบ็ง มึร ตู วี กอย โดง บรึม อัน.”
7 แฮะ ฮอต, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี ดีหมอด ลอง อัน ตี ต็อห, “อึย แม ดา ซารา, ดอ เหมา เฆ ดี โบง ปี ต็อห แม ตี? มาเซ อึณ มูห ลักซานา อี แตห เย นับ, อาคราว อัน ตี แฮะ กาตัด ดี ตัห?”
8 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เบ โลว ซาดึก, แกวะ แตห ดูอี ปึอน ดี กาโลว เบ. อึณ ดี มึห แบน วี แบน วี, เฆ ดี ตัห ฆาว จึร โอว. เฆ ดี บอ ต็อห, ‘อึณ แฮะ มูห โอว, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.’ เฆ ดี บอ ต็อห, ‘อาคราว ตี แฮะ กาตัด ดี ฌัม.’ เซ อึณ มึห ดูอี ต็อห ปาย ตี, แกวะ แตห เบ โดบ เฆ ดูอี ฌึร ตี ดอ เหมา.
9 เซ เบ บอ ยึร ซาดาง ลอง ดูอี ลาย กาโฆห แคง มึง แบน มึง, แกวะ แตห เบ โยว. อึณ โลว แบน ดอน โมยว ฌึร ตี อาต ฌัม ดูก ตาง. อึณ ดี บอ แบน ปาย ตี ดอน โมยว, อึณ ยี หฌัม ฮอต โตต.”
10 ปัน ตี เฌา เยซู บอ ต็อห, “ดูอี แคง มึง อู มึง ดี กาโฆห ดี ดูอี แคง มึง ปอ อู มึง. ดูอี อู โมยว ดี บอ กาโฆห ดี ดูอี ปอ อู โมยว.
11 มาอีม ดีเยณ กาเซา. อึณ ดี บอ ฌัม อาคราว ตู มึห ปี ดี โฮม แบน โปละ แบน โปละ. อึณ ดี บอ มึห เซา แบน โมยว แบน โมยว, ดึก ดี ดูอี กึน. แคง ฆางหราว เฆ ดี ปึอน ยึร นา หมึอม โยว กาเซา, บอ เฆ ดูอี ดี วี โยว กาเซา แบน โมยว แบน โมยว.
12 อาต ดี แบน ดอน โมยว ฌึร ตี, เฆ ดูอี ดี เหมต เบ. เฆ ดี บอ โบง นา จีจีว ดี เบ. เฆ ดี กาย็อง เบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. เฆ ดี บอ อาบ เบ ดี ดา กาณา, คร็อง เบ แคง กาปึม. เฆ ดี บอ กาย็อง เบ, ตึย เบ ฌัม ดี อาต คูนดีคัม บอ ดา กาณา อี อึบ มึง. เฆ ดี โบง โตต ฌึร ตี, โกบ หฌึม กรึบ เบ ดี โอว.
13 ดอ อัน ตี เบ ดี ปึอน ดี กาลาง ลอง โอว ดี เฆ.
14 อาต โบง เฆ ดูอี ปาย ตี ดี เบ, เบ ตู โลว เฌณฌา มาเซ ปี ดี โลว กาลาง เบ ดี อาต ดา ตาง เฆ ตี.
15 โอว ดี แตห อางยาน ดี เบ, แตห เบ นับ ดี กาลาง, แกวะ แตห รันซู เบ ปึอน ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง โฆรห เบ.
16 ดอ อัน ตี เฆ ฆูณ มา เบ, เฆ อูกัด อูวา เบ, เฆ วอแว บอ เฆ ฆึก เบ, เฆ ดี กาย็อง เบ ดี อาต ดูอี เฮา. เฆ ดี บอ ง็อห ยัม เบ มัง อี.
17 โกบ หฌึม เบ ดี โอว, เฆ ดูอี ดอน โมยว ดี บอ ฌึ็อง เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 เบ ยี ตู โลว โยว มาเซ. ฮึก ฆีณ อี กอย แคง ฆีณ เบ, อู ณ็อง มึร ตู หราย, ตู โบยห.
19 เซ เบ มึห น็อห มัน บอ น็อห อี นับ ดี คัม โตต, เบ ดี บอ ลอด ยัม, เบ ดี ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
20 เซ เบ ยี ยึร ดา ซึก กอย โรบ มึง เยรูซาแลม, เบ ดี บอ นับ, อาว เหลณ, เฆ ดี โบง แตห เบ กอ ซึม โตต.
21 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง ยูดา, เฆ โลว เตา ฮาว แดง นอน. เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง, แตห เฆ เลห ฮาว ปอ อู โปละ. เฆ ดูอี อี กอย นา เรต มึง, แกวะ แตห เฆ วี ลึบ แคง มึง.
22 ดอ อัน ตี เซ อึณ มึห อีบึณ อี ตู อัห บอ อีบึณ อี มึห ฆอน อางัะ อี ซี ปู, เฆ ดี ณัม ดูก ตาง. เฆ ดูอี แคง มึง, เฆ ดี มึห เซา กืน. เฌาพรา ดี บอ บยัะ แคะ แฮะ รู กาเซา อัน ดี เฆ ดูอี ตึอน. ดอ อัน ตี อึณ มูห อาคราว วี ปือน เฌาพรา โบง นา ตู หมึอม ดี ดูอี แคะ แฮะ โบง เฆ ดี อัน. อัน เฌา โลว โบง ปาย ตี, แตห อึณ แบน โตต ปี ดึอม ต็อห อัน แคง บับ เฌาพรา.
24 เฆ ดูอี กืน ดี ยัม ดี มา ป๊วะ ลาง. อี เฮา ดี เหมต เฆ, ซูต เฆ เลห แคง มึง เฆ, ตึย เฆ ฮาว ณัม มึง ดอน มึง. เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ดี แณต กาปยาต มึง เยรูซาแลม บอ อึบ แคง มึง ตี, แตห อึณ กอ ณัม ปัน ดี โตต อาคราว ดี อึบ เฆ มึง เบ.
25 อึณ ดี บอ ลึห อี หมึอม โยว กาเซา ดี ซีแง บอ ดี มาเฆียน เฆ ซีมัณ. แดง กาดาย นี, เฆ ดูอี ดอน โมยว, เฆ ตู นับ ดี โบง มาเซ. เฆ ดี ยอด อึม นัมมูกซารา อี หมึอม โยว. เฆ บอ ยอด มา อึม อี ดียูห ตาง.
26 ดูอี ดี แบน ปึว โดว โกบ โยว เฆ ดูก อี ดี ตัห แดง กาดาย. อึณ ดี บอ มึห ปวน อี แตห ฆางหราว กอย ดาคึย, เฆ บอ โยว ปวน ตี อาว ฮู ปี บรึม, โยว อึณ ดียูห, แกวะ ฮู แตห อึณ มึห มาเซ อี กอย โดง บรึม อัน.
27 ดอ อัน ตี เฆ ดี ยึร ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ตัห โลง แดง กาดาย, กอย แคง อึณอูะ. บอ ปวน บอ อาพูง ดังโคว อัน ดี ตาง กาเซา.
28 ดอ ณัม อาคราว ดี กาจูห ดี แบน โตต ดอน โมยว ปาย ตี, เบ โลว แบน น็อห ดาคึย. โคว, เฌาพรา แฮะ กาตัด ดี ตัห คยอด เบ.”
29 ดอ อัน ตี เฌา เยซู กาลาง อูพามา ดี เฆ. อัน ต็อห, “เบ โลว ยอด เฮ ดีปู เฆ เฮ ดอน โมยว.
30 ดอ ยึร เบ รา อัน แฮะ อึณโลห, เบ นับ, ฆลาย แฮะ กาตัด ดี ตัห.
31 ปาย ตี, เซ เบ ยึร, ดูก ปี ต็อห โอว ดอน โมยว อึณ แฮะ แบน, เบ บอ นับ, อาว เหลณ เฌาพรา ดี อึบ ดูอี แดง กาดาย.
32 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ, ณาด นี ตู โตต อาต ดี แบน โตต ดอน โมยว ปี ต็อห โอว ดี เบ ดอ ตี นี.
33 บอ กาดาย บอ ฆางหราว เฆ ดี หราย. โฆรห อี เลห แคง โมต โอว ยี ตู หราย ดอ เหมา. อึณ ดี กอย เซเซ.
34 เบ ยี โลว ซาดีก ซีคยา, แกวะ แตห เบ มึห น็อห แหม โกบ อึง เบ ดี โฮม กืน, โฮม กาหลึอม, บอ โกบ ยึต เบ ป็อห, โกบ ดี ซึม เบ โกรวกราม แบน โมยว แบน โมยว อี กอย แดง กาดาย นี. เซ เบ ยี โยว ปาย ตี, ซีแง ดี ตัห ดูก ตาง ตี ดี ตัห ณัม ดี เบ อู เฌณ, ดอ ตู ทาง ตู นัมโหลห เบ.
35 ดูก ตาง ตึอน ดี ตัห ดี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด แดง กาดาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 โคว อัน ตี เบ โลว ซาดีก บัร เซเซ. เบ โลว ซาคึร เซเซ, แตห เบ มึห แฮณ ดี คัม ดูก ดอน โมยว ปี ดี โบง
ดูอี ดี เบ, แตห เบ บอ ปือน ดี กอย ดี อาต ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.” เฌา เยซู มาโนว ปาย ตี.
37 ดอน ซีแง เฌา เยซู วี มาโนว ดูอี แคง โฮว เฌาพรา. แคง หมึร อัน ยี เลห แคง มึง, ฮาว อีด แดง นอน เฮ
นามัน.
38 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ยี ยีต ซีณวัห เจว, ฮาว แตห เฆ เจว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู แคง โฮว เฌาพรา, แตห เฆ
ปือน ดี โทม โฆรห ปี มาโนว อัน.

อาลูกา 22

1 วาย อัน ตี แฮะ ฌัม บลอย โฮม ดูอี คามูน อี ตู ฮับ ซีนัม บรัห. เฆ ดูอี บอ ต็อห, อึณ มูห บลอย โหลห เฆ
เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ.
2 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ลาย ซังคยาง เหมา เฆ ดี
ปาย ดี แตห เฆ ปือน ดี ง็อห ยัม เฌา เยซู. เฆ ยี โยว ดูอี กืน.
3 ดอ อัน ตี โบว กานัม อี จึร ซาตาน, อัน บอ ลึบ แคง โดว โบ็ง อายูดัด, อี จึร บอ อาซาคารีโอด, อี มูห ดูอี
อู วี กาแต ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี.
4 อายูดัด บอ ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี บัร โฮว เฌาพรา.
อัน มึร ลาย กามวน ดี เฆ ลอง เหมา อัน ดี ปาย ดี อาบ เฌา เยซู ดี เฆ.
5 เฆ ดา ตาง ตือน บอ โคย กาเซา ลอง อัน ตี. เฆ มึร ลาย โพรม ดี ดัว รือน ดี อายูดัด.
6 อายูดัด บอ วี เหรต ปี ดี ปาย แตห อัน ปือน ดี อาบ เฌา เยซู ดี เฆ ดา ตาง ตือน ดอ ตู มึห ดูอี เฮา กอย รึม
โดบ อัน เฌา.
7 วาย อัน ตี แฮะ ฌัม ซีแง โฮม เฆ ดูอี คามูน อี ตู มึห ซีนัม บรัห. อึณ มูห ซีแง โลว หลู เฆ ฆอน มาบู, แตห
เฆ โฮม รึม.
8 ซีแง อัน ตี, เฌา เยซู จัร อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ต็อห, “แตห บาย ฮาว แรน มาบู อาดา เอ, แตห เอ ปือน ดี
โฮม รึม.”
9 ฆาย วี ดีหมอด อัน, “แม ดี แตห ยาย ฮาว แรน บลอย ตี นา เหมา?”
10 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ฆาย, “เซ บาย ลึบ แคง มึง, บาย ดี ยึร อีมาย อู วี, อัน ดี ฆอด กาเปา อึม. บาย โลว โดบ
ดูอี ตี, บอ ลึบ แคง กาง โดง ลึบ อัน.
11 แฮะ ฮอต บาย โลว กาลาง ดี ดา กาณา กาง ต็อห, ‘อึย ดา, ดา ซารา ยาย แตห ยาย หมาณ, แตห แม ดัว โฮง
ดี โฮม บลอย โหลห เอ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง อี. บอ อัน บอ ดีแบ อัน โลว โฮม รึม.’ บาย ฮี ฮอต ต็อห
ปาย ตี,
12 ดา กาณา กาง ตือน, อัน ดี แตห บาย ลึบ แคง โฮง ตาง อี กอย ครึ่อง แดง. แฮะ ฮอต, บาย โลว แรน ปี ดี
โฮม เอ แคง โฮง ตี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 แฮะ ฮอต กาลาง, ฆาย อา วี บอ ฮาว บอ ยึร โตต ดอน โมยว ปี กาลาง เฌา เยซู ดี ฆาย. วาย อัน ตี ฆาย วี
แรน บลอย ตือน ดี ตี.
14 ดอ แฮะ ฌัม อาคราว ดี โลว โฮม, เฌา เยซู บอ ตัห ตูต ดี มาตีณ. บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู กอย รึม
โดบ อัน.
15 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “โอว แฮะ ซี กอย กาเซา รึม โดบ เบ, โฮม บลอย ตี อาต โลว คัม โอว ดูก.
16 โอว ต็อห ดี เบ, โอว ตู วี โฮม บลอย ตี อาต ดี โบง ฮอต โอว ดอน โมยว ปี ดี โลว โบง โอว, อาต กอย
โอว แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.”
17 วาย อัน ตี อัน บอ ดึห ซีลาต, บอ กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. อัน ต็อห, “แตห เบ ดึห ซีลาต นี. แตห เบ
ดอน อี เดียง.
18 โอว ต็อห ดี เบ, อู ซีณ ดอ ตี นี, กอ ฌัม อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย, โอว อาว ฮู เดียง อึม มางูน.”
19 ปัน ตี อัน บอ ดึห คามูน, กาลาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. อัน บอ กาบัก คามูน, ดัว ดี เฆ. อัน บอ ต็อห ดี เฆ,
“นี, อึณ มูห โดว โบ็ง โอว. โอว ดี อาบ โดว โบ็ง โอว ดาง เบ. เบ โลว โฮม คามูน นี, แตห เบ โหลห แปะ
แฮะ โบง โอว ดาง เบ.”
20 เฆ แฮะ ฮอต โฮม, อัน บอ ดึห ซีลาต ปาย ตี. อัน ต็อห, “ซีลาต นี, อึณ มูห หนาม โอว อี เลห โตต แคง
โดว โบ็ง โอว ดาง เบ. อึณ บยัะ กาดีก ซัดฌา กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ.
21 แตห เบ ยี ยอด, ดูอี ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว, อัน แฮะ กอย โฮม รึม โดบ โอว. บอ อัน แฮะ เบลห แด อัน
แคง มาตีณ นี.
22 แฮะ หมาน, แคะ ควาง เฌาพรา เฆ โบง, เฆ ดี โบง ดอน โมยว ดี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. อึณ ยี มูห ดูอี
อี ดี อาบ โอว ตี, อัน ดี ฌัม ดูก ตาง อาคาคัร.”
23 เฆ ดีแบ อัน ลาย กามวน กาแต เฆ, ดูอี ดี ยัะ โบง ปี กาลาง เฌา เยซู ตี, อัน มูห อาเซ.
24 ปัน ตี เฆ ดีแบ อัน วี ลาย กาลาง นา กาแต เฆ, อาเซ แฮะ ตาง หลือม อี เฮา.
25 เฌา เยซู ต็อห ดี เฆ, “คูนดีคัม อี อึบ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ตา ปวน เฆ แตห เฆ อึบ ดูอี บอ โบง แตห อึณ
ดูก ดี อี. เฆ ดูอี อี อึบ อี เฮา, เฆ ซี แตห อี เฮา แคะ เฆ ต็อห ‘ดา อี มึห น็อห ดีฮาง, นับ ดี จอย ดูอี.’
26 อึณ ยี มูห เบ, เบ ตู โลว โบง ปาย ตี. อาเซ ซี แบน ดา ตาง อี อึบ ดูอี เฮา, แตห อัน แบน ปี วา ดอน อี. อาเซ
แฮะ แบน ดา กาณา อี อึบ ดูอี, แตห อัน แบน ปี แดเจณ อี, แตห อัน จอย ดอน อี.
27 เซ อึณ มูห ดูอี อี ตูต โฮม, อัน ตาง หลือม ดูอี อี อ็อห โบม, ลึมลา ดูอี อี กอย โฮม. อึณ ยี มูห เบ, เบ โลว
โดบ โอว. ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ, โอว แฮะ แบน แดเจณ เบ.
28 ดอ ฌัม โอว ดูก ดอน โมยว เบ แฮะ กอย รึม โดบ โอว เซเซ.
29 ฆูณ โอว แฮะ แตห โอว อึบ มึง ปี อึบ อัน. ปาย ตี, โอว ดี บอ แตห เบ แบน ดา ตาง แคง มึง ปี อึบ โอว.
30 เบ ดี ปือน กอย โฮม รึม โดบ โอว แคง มึง ปี อึบ โอว. เบ ดี บอ กอย นา แคง มาลาง, ซูงพยาด ดารา ดี เฆ
ฆึร ดี อา ครึร แคง ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 วาย อัน ตี อัน วี ต็อห, “อึย อาซีโมน, แตห แม โทม โฆรห โอว. โบว กานัม อี จึร ซาตาน, อัน แฮะ หมาณ, แตห เฌาพรา ควาง อัน เทว น็อห แม, แตห อึณ ปี เฆ ดูอี ยึอม โหงว.
32 โอว ยี แฮะ ซาคึร ดาง แม, แกวะ แตห แม แวน น็อห หณึม แม, แกวะ แตห แม ชึม. เซ แม แฮะ วี บยอง น็อห, แตห แม จอย เฆ บีนอง แม, แตห บอ เฆ มึห น็อห รึด น็อห มัน.”
33 อาเปตารู วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว แฮะ เบลห น็อห โอว, เซ ดูอี ดี ครึ่อง แม แคง กาปึม, เซ เฆ ดี บอ ง็อห ยัม แม, โอว ยี ดี โดบ แม เซเซ.”
34 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “อาเปตารู, โอว ต็อห ดี แม, อาตึร, อาต กาตวน เอียน, แม ดี บอ กาลาง โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.”
35 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ ดีแบ อัน, “คา อาต โอว แฮะ ตึย เบ ฮาว ดอน โปละ, โอว ตู แตห เบ โฆ็ง ฮู บอ รึอน. โอว ตึย เบ ฮาว โดบ อึณเตณ, ตู แตห เบ มึห ดี โฆ็ง คูดีณ กาหลึอม. ดอ ฮาว เบ ปาย ตี, เบ มึห ปี ฌูด ลูด มาเซ?” เฆ วี ต็อห ดี อัน, “อาว มึห.”
36 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “ดอ ตี นี, ดูอี อี มึห ฮู บอ รึอน, แตห อัน ดึห ฮาว. ดูอี อี ตู มึห มา ป๊วะ ลาง, แตห อัน ย็อง ซีโตว อัน, จึห มา ป๊วะ ลาง.
37 โอว ยี ต็อห ดี เบ, ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง โอว, อึณ โลว แบน โตต ปาย ตี. แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห, ‘เฆ ดูอี แฮะ ต็อห ลอง อัน, อัน กอย แคง พึง เฆ ดูอี อี โบง หมาบ เซเซ.’ เฌาพรา มึร แฮะ แตห อึณ แบน ปาย ตี ดอ ตี นี.”
38 เฆ ดีแบ อัน วี ต็อห ดี อัน, “แม เฌา, นี, แฮะ มึห มาป๊วะ ลาง อา บลัะ.” อัน วี ต็อห, “จู แคะ ตี.”
39 วาย อัน ตี เฌา เยซู เลห แคง มึง, ฮาว ดี นอน เฮ นามัน, โดง ฮาว อัน เซเซ. เฆ ดีแบ อัน บอ ฮาว รึม โดบ อัน.
40 ดอ แฮะ ตัห ฌัม อัน โดง ตึอน, เฌา เยซู ต็อห ดี ดีแบ อัน, “เบ โลว ซาคึร, แกวะ แตห เบ โดบ โบว กานัม อี กาซูห เบ โบง หมาบ.”
41 วาย อัน ตี อัน เลห ฮาว โดง กอย เฆ, ฮาว กาโต็ง แคะ ปึอน วึณ มาว, ครึบเครา บอ ซาคึร.
42 อัน ต็อห, “อึย ฆูณ โอว, เซ แม บอ ปึอน โบง, แตห แม ดึห แวน ดูก นี. อึณ ปี ซีลาต อี มึห โฆง. แกวะ แตห โอว โลว เดียง. แม ยี แกวะ โบง ปี อึง โอว, แตห แม โบง ปี อึง แม.”
43 อึณ ยี มึห อามู อามาด เฌาพรา โลง แคง มึง ฆางหราว ตัห ฌัม โดง กอย อัน, จอย อัน, แตห อัน วี มึห โปลม.
44 ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี กาดูห ดูก ตาง แคง น็อห อัน. อัน บอ ซาคึร กาเซา หลึอม คา อาต. อึม ดีหมูห อี แหล ดี โดว โบ็ง อัน, อึณ กอ แบน หนาม, โจห แดง กาดาย.
45 อัน แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, อัน วี ยึต ฮาว โดง กอย ดีแบ อัน. อัน บอ ยึร เฆ แฮะ อึด. โคว, บอ เฆ แฮะ มึห ดูก แคง น็อห.
46 ปัน ตี อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เหมา อึณ ปาย ปี อึด เบ? แตห เบ ยึต, ซาคึร, แกวะ แตห เบ โดบ โบว กานัม อี กาซูห เบ โบง หมาบ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

47 เฌา เยซู หณัม ดัน ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ มึห ดูอี กืน ตัห โดง ต็อห อัน ดี ฮาว. อายูดัด อี มูห อู วี แคง
ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี ตือน, อัน บอ แยต ดี อาต เฆ ดูอี กืน. อายูดัด แฮะ ณัม โดง กอย เฌา เยซู, อัน บอ
อูห เฌา เยซู.
48 เฌา เยซู ต็อห, “อึย อายูดัด, แม แฮะ อูห แฮะ อาบ ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี อี เฮา?”
49 เฆ ดูอี อี กอย รึม โดบ เฌา เยซู, ดอ ยึร เฆ ปี ดี โบง ดูอี เฮา ดี อัน, เฆ ต็อห, “แม เฌา, แม ซี แตห เย ดึห
มาปัวะ ลาง, กาโฆห ดี ดูอี เฆ ตี?”
50 ดีแบ อัน อู วี มึร แดบ โหยะ บลาก อาอัห ดา อู วี อี มูห แดเจณ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
51 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี อัน, “จู แคะ ตี.” วาย อัน ตี อัน ดึห โหยะ ดูอี ตือน วี ปีะ แตห อึณ แกน.
52 ปัน ตี เฌา เยซู กาลาง ดี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดา กาณา อี โบง ฆาน ดี โฮว เฌาพรา,
บอ เฆ ดา ตาง อี แฮะ ตัห เหมต อัน ตือน. อัน ต็อห, “เบ โฆ็ง มา ปัวะ ลาง บอ อึณกรวน, ตัห ณัม ดี นี. อึณ
แหนน โอว แฮะ มูห ดูอี แยต ดา โฌน.
53 โอว ยี แฮะ กอย รึม โดบ เบ แคง โฮว เฌาพรา ดอน ซีแง ดอน ซีแง. เหมา อึณ ปาย เบ ปี ตู เหมต โอว ดอ
อัน ตี? ดอ ตี นี, แฮะ มูห อาคราว ดี ปือน เบ โบง ปี ซี โบง เบ. อึณ มูห อาคราว นา ตู หมือม, อาคราว ดี มึห
อับ ว็อง ปวน ตาง.”
54 ปัน ตี ดูอี เฆ ตือน บอ เหมต เฌา เยซู. เฆ ตึย อัน ณัม แคง กาง ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
อาเปตารู ยี ฮาว โดบ นา ปัน ยี ราม กาโต็ง.
55 ดอ อัน ตี ดูอี บูด เงา นา กาแต ฆลัง นา เรต กาง ดา อี ตือน. อาเปตารู ฮาว ตูต รึม โดบ เฆ ดูอี ตือน, ตูต
วาด เงา.
56 อึณ ยี มึห อีบึณ อู วี อี มูห แดเจณ อี. อัน บอ ยึร อาเปตารู กอย วาด เงา, อัน ยอด ซีคยา อาเปตารู บอ ต็อห
ดี อี เฮา, “ดูอี วี นี, บอ อัน กอย แคง พึง อาเยซู ตือน.”
57 อัน แฮะ ฮอต กาลาง, อาเปตารู วี ต็อห, “อาว มูห, โอว ตู ดือม ยึร ดูอี ตี ดอ เหมา.”
58 วาย อัน ตี อาว เหลณ, ปอ อู วี ต็อห, “บอ แม มูห ดูอี อี กอย แคง พึง เฆ ตือน.” อาเปตารู ยี ต็อห, “อึย
อีกัด, อาว มูห, อาว หมาน.”
59 วาย อัน ตี กอ โนะ อู นารี, บอ อีมาย ปอ อู วี จูห ดี กาลาง ซีคยา ดี ดูอี เฮา ต็อห, “ดูอี นี, โอว แฮะ นับ
ซีคยา, บอ อัน แฮะ โดบ ดูอี ตี. บอ อัน แฮะ มูห ดูอี อาโมยว ฆาลีเล.”
60 อาเปตารู ยี วี ต็อห ดี อัน, “อึย อีกัด, โอว ตู นับ มาเซ ปี กาลาง แม ตี.” อาเปตารู หณัม ดัน ฮอต กาลาง
โฆรห ตี, อึณ บอ มึห เอียน กาตวน อู เฌณ.
61 เฌา เยซู บอ มางัห ยอด อาเปตารู. อาเปตารู วี โหลห อู เฌณ โฆรห ปี ดือม กาลาง เฌา เยซู ดี อัน, ดอ ต็อห
อัน, “อาตึร, อาต กาตวน เอียน, แม ดี บอ กาลาง โอย เฌณ, แม ตู นับ โอว.”
62 วาย อัน ตี อัน เลห ฮาว โดง กอย เฆ ตือน บอ ยาม ตาง.
63 เฆ แดเจณ อี บัร เฌา เยซู, เฆ บอ กาณัห อัน, บอ มัห อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

64 เฆ มีร กาบีด งาย อัน, แกวะ แตห อัน ยีร. เฆ ต็อห ดี อัน, “เซ อึณ หมาน นับ แม ดอน โมยว, กาลาง ดี เย, อาเซ แฮะ มัห แม.”
65 แดง ตี, เฆ บอ ต็อห แบน โมยว แบน โมยว, กาลาง นา จีจีว ดี อัน.
66 ปา แคหณา ซีณวัห, เฆ ดา ตาง แคง อึง ยูดา บอ เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา, เฆ ดูอี อี ซูงพยาด อามู ตี, เฆ บอ ตัห กาญะ. เฆ ตึย เฌา เยซู ตัห ณัม แคง โฮง ลาย ซังคยาง เฆ. เฆ บอ ต็อห,
67 “เซ แม มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, แตห แม กาลาง ดี เย.” เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เซ โอว ดี กาลาง ดี เบ, โอว แฮะ นับ, เบ ตู หณึม โอว.
68 เซ โอว ยี ดีหมอด เบ, โอว แฮะ นับ, เบ ตู วี เวียะ โฆรห โอว.
69 อู ซีณ ดอ ตี นี, ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน ดี ปึอน ดี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา, อี มึห ปวน ตาง.”
70 เฆ พึง ดูอี อี ซูงพยาด ดารา วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “เซ อึณ ปาย ตี, แม มูห ฆอน เฌาพรา?” “แฮะ หมาน ปี ต็อห เบ,” อัน วี ต็อห ดี เฆ.
71 ปัน ตี เฆ วี ลาย กามวน, วี ต็อห, “เบ ยีร, เอ แฮะ ฮอต โทม โฆรห อี เลห แคง โมต อัน. อัน แฮะ ฮอต แคณ เฌาพรา. เอ อาว ฮู โลว ดูอี เฮา วี กาลาง ดี เอ ลอง แปะ แฮะ โบง อัน.”

อาลูกา 23

1 วาย อัน ตี เฆ พึง ดูอี อี ซูงพยาด ดารา, เฆ บอกาเฆลียด ตึย เฌา เยซู ณัม โดง กอย อาพีลาด.
2 เฆ มีร กาย็อง เฌา เยซู ต็อห, “เย แฮะ ยีร ดูอี นี มาโนว แตห มึง เย กาปยาต ลึร. อัน บอ แคร ดูอี ดัว รึอน จึง ดอน โมยว ดี คูนดีคัม อาแกซา. อัน มีร ปีคึก อัน ต็อห, อัน มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน บอ ต็อห, อัน มูห คูนดีคัม.”
3 เฆ แฮะ ฮอต กาย็อง อัน ปาย ตี, อาพีลาด ตึอน ดีหมอด เฌา เยซู. อัน ต็อห, “แฮะ หมาน มูห แม คูนดีคัม อี อึบ เฆ ดูอี ยูดา?” เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แฮะ หมาน ปี ต็อห แม.”
4 ปัน ตี อาพีลาด วี ต็อห ดี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดี เฆ ดูอี เฮา ตึอน, “โอว ตู ยีร นา ตู หมึอม แปะ แฮะ โบง ดูอี นี.”
5 เฆ ดูอี ตึอน วี ต็อห หลึอม คา อาต “ดูอี นี โบง แตห อึณ ซีนัน ซีนึง แคง มึง. อัน แฮะ มาโนว ดูอี แคง อึง ฆาลีเล บอ วี ฮาว ณัม บอ แคง อึง ยูดา ดอน โปละ. ดอ ตี นี, อัน แฮะ ตัห บอ แคง มึง เอ นี.”
6 อาพีลาด, ดอ โทม อัน โฆรห ตี, อัน วี ดีหมอด ต็อห, “ดูอี นี ตัห อึง ฆาลีเล?”
7 อัน กอ นับ, เฌา เยซู มูห ดูอี อี กอย แคง มึง ฆาลีเล อี มูห มึง ปี อึบ คูนดีคัม อาเฮโรด, อัน บอ ตึย เฆ แตห เฆ ฮาว โดง กอย อาเฮโรด ตึอน. ดอ อัน ตี อาเฮโรด แฮะ ตัห กอย แคง มึง เยรูซาแลม.
8 อาเฮโรด ตึอน, ดอ ยีร อัน เฌา เยซู, น็อห อัน ดาคึย กาเซา. แฮะ เหลณ, อัน แฮะ ซี ยีร เฌา เยซู. อัน แฮะ ยีร โฆรห ปี กาลาง อี เฮา ลอง อัน. อัน บอ ซี ยีร เฌา เยซู โบง นา หมึอม อาม กาเซา.
9 อาเฮโรด ดีหมอด ดอน โมยว ดี เฌา เยซู. อัน ยี ตู วี เวียะ มาเซ ดี อาเฮโรด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ ตัห ฌัม ดี อาต อัน, กาลาง นา ตู หมือม ดอน โมยว ลอง เฌา เยซู. เฆ ต็อห, หมาบ อัน แฮะ ตาง กาเซา.
11 ปัน ตี คูนดีคัม อาเฮโรด บอ เฆ ดา ซึก อัน กาณัห เฌา เยซู, โบง นา ตู หมือม ดี อัน. เฆ มีร กาณัห อัน, แตห อัน ชีบ ซีโตว ชีด ปี คูนดีคัม. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตีย อัน เวณ โดง กอย อาพีลาด ตือน.
12 คา อาต อาเฮโรด ฆาย อาพีลาด ตู ลาย กาล็อะ. ซีแง อัน ตี, ฆาย ยี แบน อู ฆึก.
13 อาพีลาด บาง เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ ดูอี บอ เฆ ดูอี กืน, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย อัน.
14 อัน ต็อห ดี เฆ, “เบ แฮะ ตีย ดูอี นี ฌัม ดี อาต โอว. เบ มีร ต็อห อัน มูห ดูอี มาโนว อี เฮา แกวะ ฮู แตห เฆ โดบ เย. ดอ ตี นี โอว แฮะ ดีหมอด ซีคยา แปะ แฮะ โบง อัน ดี อาต เบ. โอว ยี ตู ยีร นา ตู หมือม มาเซ แปะ แฮะ กาย็อง เบ ลอง อัน.
15 บอ คูนดีคัม อาเฮโรด ตู ยีร นา ตู หมือม มาเซ. โคว, อาเฮโรด แฮะ ตีย อัน วี ตัห ฌัม โดง กอย โอว. ดูอี นี อาว มึห ดี โบง นา ตู หมือม มาเซ, อี แตห โอว ปือน ดี ง็อห ยัม อัน.
16 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ดี แตห เฆ มัห อัน, แฮะ ฮอต, โอว ดี วี แตห อัน ลอด.”
17 อึณ บอ มูห ฮีด เฆ, แตห อาพีลาด เบลห ดูอี อี กอย แคง กาปึม อู วี ดอ โบง เฆ บลอย โหลห เฆ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ.
18 เฆ ดูอี กืน ตือน บอ ดัด ตาง ต็อห, “แตห แม ง็อห ยัม ดูอี นี. แตห แม ดัว อาบาราบัะ เลห แคง กาปึม.”
19 อาบาราบัะ ตือน มูห ดูอี ปี ปัก เฆ, ครื่อง แคง กาปึม โกบ แฮะ โบง อัน แตห ดูอี ซีนัน ซีนึง แคง มึง เยรูซาแลม. อัน มีร แฮะ ง็อห ยัม บอ ดูอี.
20 อาพีลาด มึห น็อห ซี เบลห เฌา เยซู. อัน บอ วี ต็อห ดอน โมยว ดี ดูอี กืน ตือน.
21 เฆ ดูอี กืน ยี ดัด ตาง ต็อห, “แตห แม แตห อัน ยัม แดง ร็อง กาแวะ.” เฆ ดัด ตาง ปาย ตี แบน เฌณ แบน เฌณ.
22 อาพีลาด วี ต็อห ดี เฆ โอย เฌณ. “เหมา อึณ ปาย ปี ซี แตห เบ อัน ยัม? ดูอี ตี แฮะ โบง นา ตู หมือม โมยว เหมา? โอว ตู ยีร นา ตู หมือม ปี กาอาบ อัน ยัม. โอว ดี แตห เฆ มัห อัน, แฮะ ฮอต, โอว ดี เบลห อัน.”
23 เฆ ดูอี กืน ยี ตู โทม, นับ ดัด ตาง. เฆ วี กาโพรม ดี ดัด ตาง, หมาณ ดี อาพีลาด แตห อัน ง็อห ยัม เฌา เยซู แดง ร็อง กาแวะ. ปี กาลาง เฆ, อึณ ยี ตาง หลือม ปี ต็อห อาพีลาด ดี เฆ. เฆ แฮะ แวน โฆรห อัน.
24 ปัน ตี อาพีลาด ซูงพยาด, แตห เฆ ดูอี โบง ดี เฌา เยซู ปี หมาณ เฆ ดี อัน.
25 อัน มีร เบลห ดูอี ปี ปัก ครื่อง เฆ แคง กาปึม โกบ โบง อัน ซีนัน ซีนึง แคง มึง บอ ง็อห ยัม ดูอี. อัน บอ อาบ เฌา เยซู ดี เฆ ดา ซึก, แตห เฆ โบง ปี อึง เฆ.
26 วาย อัน ตี เฆ ตีย เฌา เยซู เลห โดง ตือน. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, เฆ บอ กาตูณ ดูอี อู วี อี ตัห แคง มึง กูเรณ. อัน จีร อาซีโมน. อัน แฮะ ตัห ดี มาน อัน, โดบ อึณเตณ ฮาว เฆ. เฆ กาชัวะ อัน, แตห อัน ฆอด ร็อง กาแวะ โดบ ดี ปัน เฌา เยซู.
27 เฆ ดูอี กืน บอ โดบ ดี ปัน อัน. กาแต เฆ กืน บอ มึห อีบึณ มัง อี. เฆ ยาม บอ มึห น็อห กลีร ลอง เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 เฌา เยซู ยี ยึร เฆ, อัน บอ ต็อห ดี เฆ, “อึย เบ อีบึณ แคง มึง เยรูซาแลม, แกวะ ยาม โกบ กาเว เบ ดี โอว.
แตห เบ ยาม โกบ กาเว เบ โดว เบ บอ ฆอน เบ.
29 อึณ ดี ฌัม อู ซีแง, เฆ ดูอี ดี ต็อห, ‘เฆ อีบึณ อี ตู มึห ฆอน บอ อี ตู มึห ดี รัต ฆอน อางัะ, เฆ แฮะ ดาคึย
หลือม อี เฮา.’
30 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี ดี ต็อห ดี นอน, ‘แตห เบ เกห ทีบ เย.’ เบ ดี บอ ต็อห ดี ดาอาง มาว, ‘แตห เบ ซีบลึก แวน
เย ดี นี, แกวะ แตห เย โลว คัม ดูก ตาง อี ดี ตัห.’
31 เซ ดูอี โบง ฌึร ตี ดี โอว, อี ตู มึห หมาบ, อี ปี เฮ อีม, อาว ฮู นับ ดี กาลาง ปี ดี โบง เฆ ดี ดูอี อี ปี เฮ
กาฮ็อห.”
32 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี ตึย เฌา เยซู นา เรต มึง, เฆ บอ ตึย บอ ดูอี อา วี, อี แฮะ โบง หมาบ, ง็อห ดีรึม บอ ฆาย
โดบ เฌา เยซู.
33 เฆ แฮะ ตัห ฌัม โดง จึร โดง กอย กาอาง ฆีณ, เฆ บอ ดึก เฌา เยซู ดี ร็อง กาแวะ. แฮะ ฮอต, เฆ บอ ซัม
ร็อง. อึณ บอ มึห ดูอี มึห หมาบ อา วี ดึก ดี ร็อง กาแวะ โคบ เฌา เยซู. เฆ แตห อู วี กอย บลาก อาอัห ปอ อู วี
กอย บลาก อาฆัะ อัน.
34 เฌา เยซู ยี ต็อห, “อึย ฆูณ โอว, โอว หมาณ, แตห แม ฆ็อห แวน หมาบ เฆ. เฆ ตู นับ มาเซ ปี โบง เฆ ดี
โอว.” เฆ ดา ซึก ยี กาซาง ครึง ปี ตา อัน, ลาย กาโดว, อาเซ ดี ปือน.
35 ดูอี กืน บอ ยอด เฌา เยซู. เฆ ดา กาณา อึบ มึง กาณัห อัน. เฆ ต็อห, “ดูอี นี แฮะ ดึอม จอย ดูอี เฮา. เซ อัน
มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, แตห อัน วี จอย โดว บรึม อัน, คยอด อาซาก อัน.”
36 เฆ ดา ซึก บอ กาณัห อัน. เฆ ตัห ดี อาต อัน, ดัว อัน เดียง อึม มางูน อี ปราง.
37 เฆ บอ ต็อห, “เซ แฮะ หมาน, มูห แม คูนดีคัม ดูอี ยูดา, แตห แม คยอด โดว แม, แตห แม เลห โลง แดง
ร็อง กาแวะ ตี.”
38 เฆ ยี แฮะ แดม อูน นา แดง ฆีณ อัน, “ดูอี นี มูห คูนดีคัม อี อึบ ดูอี ยูดา.”
39 ดูอี โบง หมาบ อู วี, อี แฮะ ดึก ดี ร็อง อี กอย โคบ เฌา เยซู, อัน บอ กาลาง โฆรห ตู หมึอม ดี อัน. อัน
ต็อห, “เซ แม มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, แตห แม คยอด โดว แม, คยอด บอ
ยาย.”
40 ดูอี อี ดึก ดี ร็อง ปอ อู บลาก ตู แตห อัน กาลาง ปาย ตี. อัน ต็อห, “แม ตู นับ ดี โยว เฌาพรา ดอ เหมา?
แม ยึร, แม โลว คัม ดี รึม หมาบ อู โมยว โดบ อัน.
41 อาย อา วี นี ยี แฮะ กาอาบ ยัม ปาย ตี. อาย แฮะ โบง นา ตู หมึอม. ดูอี นี ยี ตู โบง นา ตู หมึอม มาเซ.”
42 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แตห แม นัมโหลห โอว. เซ แม ฌัม แคง มึง ปี อึบ
แม, แกวะ แตห แม ปึว โอว.”
43 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โอว ต็อห อาคัร ดี แม, อาตึร นี แม ดี ปือน กอย ดาคึย, กอย รึม โดบ โอว แคง
มึง ดาคึย, มึง ฆยามซา.”
44 ปัน ตี แฮะ ฌัม กาแต ซีแง. ดอ อัน ตี แคง มึง บอ มึง บอ อับ ว็อง อาดา โอย นารี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

45 แคง โฮว เฌาพรา อึณ ยี มึห บีก ฆ็อง อี แบน แรง อี จัน กาเซา. อึณ บอ กายาต ราง อัน, แบน อา บลาก.
46 เฌา เยซู บอ ดัด ตาง ต็อห, “อึย ฆูณ, โอว อาบ น็อห พึอม โอว ดี แม,” อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, พึอม อัน บอ โตต.
47 อึณ ยี มึห ดูอี อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห วี, ดอ ยึร อัน ดอน โมยว ปาย ตี, อัน จูห ดี อึบ เฌาพรา. อัน ต็อห, “แฮะ มูห, แฮะ หมาน, ดูอี ตี แฮะ มูห ดูอี ซึร, ดูอี ตู โบง หมาบ.”
48 เฆ ดูอี กึน, อี แฮะ ตัห ยอด ปี โบง เฆ, ดอ ยึร เฆ ดอน โมยว ปี โบง เฆ ดี เฌา เยซู, เฆ บอ ปา บางน็อห เฆ, บอ จูห ดี วี เลห เวณ โดง กอย เฆ.
49 เฆ ดูอี อี นับ เฌา เยซู บอ เฆ อีบึณ อี แฮะ โดบ อัน ตัห อึง ฆาลีเล, เฆ บอ กอย นา กาโต็ง ยอด โตต ดอน โมยว.
50 อึณ ยี มึห อีมาย อู วี, อัน มูห ดูอี หมึอม. อัน จึร อาโยวแซบ. อัน ตัห แคง มึง เอรีมาที อี กอย แคง อึง ยูดา.
51 อัน แฮะ หน็อะ อึณด็อะ ปัน ดี ตัห อึบ เฌาพรา กาดาย. อัน บอ มูห ดูอี อี กอย แคง พึง ดา ตาง อี ซูงพยาด ดารา. อัน ยี ตู ซีเพา ปี ซูงพยาด เฆ ดี เฌา เยซู. อัน มึร ตู อึง ปี โบง เฆ.
52 อาโยวแซบ บอ ฮาว ฌัม โดง กอย อาพีลาด. อัน หมาณ, แตห อาพีลาด ดัว โดว โบ็ง เฌา เยซู ดี อัน.
53 อัน ดึห โลง โดว โบ็ง เฌา เยซู แดง ร็อง กาแวะ, ดึห บีก กาตัม ลูย อู พืน, กาบัน บีก ตี ดี โดว โบ็ง เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, เฆ เบลห อัน แคง กาเดา บาเรว กามาย แปะ แฮะ ฮอต ฆึห เฆ แคง ดาอาง มาว, อี ตู ดึอม มึห ดี เบลห ดูอี ยัม.
54 ซีแง อัน ตี มูห ซีแง แรน อูน เฆ ดูอี ดอน โมยว อาต ซีแง ดีเหลา. ดอ อัน ตี ซีแง ดีเหลา แฮะ หงา ดี ฌัม.
55 เฆ อีบึณ อี แฮะ โดบ เฌา เยซู ซึณ ดอ ตัห อัน แคง อึง ฆาลีเล, เฆ บอ ฮาว โดบ อาโยวแซบ แคง กาเดา บาเรว, ยอด โดง เบลห เฆ โดว โบ็ง อัน.
56 วาย อัน ตี เฆ บอ เวณ กาง เฆ, อึณปราย อูน อึณกรึห ซีนัม แปร บอ นามัน อูห หงูน ปี ตา เฆ พ็อห ดี โดว โบ็ง ดูอี ยัม. ซีแง ดีเหลา เฆ ยี กอย ดีเหลา, โดบ ปี ดัม ดารา เฆ โบง.

อาลูกา 24

1 แฮะ ฌัม ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา, ซึณวัห เจว, เฆ อีบึณ ตึอน บอ ฮาว ฌัม โดง กอย กาเดา บาเรว. เฆ มึร โฆ็ง ซีนัม แปะ แฮะ แรน อูน เฆ คา อาต.
2 ดอ แฮะ ตัห ฌัม เฆ โดง ตึอน, เฆ บอ ยึร, มาว ตาง ปี เบลห เฆ นา อาต มาโลห กาเดา บาเรว, แตห อึณ กาบีด รึด, อาว ฮู มึห.
3 ดอ ยึร เฆ กาเดา บาเรว แฮะ อึณวึห ปาย ตี, เฆ บอ ลึบ นา แคง. เฆ ยอด, ยี ตู ยึร โดว โบ็ง เฌา เยซู.
4 เฆ บอ อาม กาเซา. เฆ ตา ยึร อีมาย อา วี แฮะ กอย ดี อาต เฆ. ครึง ฆาย แฮะ ลูย ราว.
5 เฆ อีบึณ บอ โยว กาเซา. เฆ บอ ครึบเครา. ดอ กรึบ เฆ ปาย ตี, อีมาย ฆาย ตึอน ต็อห ดี เฆ, “เหมา อึณ ปาย ปี ตัห เหรต เบ ดูอี อีม โดง กอย ดูอี ยัม นี?

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 ดูอี ปี เหรต เบ ตี, อัน ตู กอย ดี นี. อัน แฮะ วี ยีต วี อีม. เบ โลว โหลห โฆรห ปี ต็อห อัน ดี เบ ดอ ซี กอย
รึม อัน โดบ เบ แคง อึง ฆาลีเล.
7 อัน แฮะ ดึอม ต็อห ดี เบ, ‘เฆ ดี อาบ ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, แตห เฆ ดูอี มึห หมาบ ปึอน ดี อึบ อัน. เฆ
ดี ง็อห ยัม อัน, ดึก อัน ดี ร็อง กาแวะ. ฮี โนะ โอย ซีแง, อัน ยี ดี วี ยีต วี อีม.’”
8 ดอ อัน ตี เฆ อีบึณ ตึอน วี โหลห โฆรห ปี ดึอม กาลาง เฌา เยซู ดี เฆ.
9 ปัน ตี เฆ วี เลห แคง กาเดา บาเรว, ฮาว กาลาง โตต ปี ยึร เฆ ตึอน, แตห เฆ ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อู วี บอ เฆ
ฆึก เฌา เยซู ดอน อี กอ นับ โตต ลอง อัน ตี.
10 เฆ อีบึณ อี กาลาง ลอง อัน ตี ดี เฆ ดูอี ตึอน, อึณ มูห นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา, บอ นาง โยวฮานา, บอ
นาง มารี อี มูห มา อายาโกบ, บอ อีบึณ อี เฮา อี กอย รึม โดบ เฆ.
11 เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี ทาง, อีบึณ เฆ ตี กาลาง โฆรห ปีเยณ. โคว, เฆ มึร ตู หณึม ปี แค เฆ.
12 อาเปตารู ยี ยีต กาแบลบ ฮาว, ตัห ณัม โดง กอย กาเดา บาเรว ตึอน, มูด ยอด นา แคง. อัน ยึร บีก ปี กาบัน
เฆ โดว โบ็ง เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, อัน วี เวณ บอ อาม กาเซา ลอง อัน ตี.
13 ซีแง อัน ตี, อึณ ยี มึห ดีแบ เฌา เยซู อา วี, ฆาย ฮาว โดบ อึณเตณ อี ฮาว มึง เอมาอูะ. มึง ตึอน ฆาย มึง
เยรูซาแลม, คราว อึณเตณ กาโต็ง กาบัก อา นารี.
14 ดอ ฮาว ฆาย, ฆาย บอ ลาย กามวน ลอง ซาดาง ดอน โมยว แปะ แฮะ ยึร ฆาย ดอ อา โอย ซีแง อี ปวน ตัห.
15 ดอ ลาย กามวน ฆาย ปาย ตี, เฌา เยซู ตัห ณัม โดง กอย ฆาย บอ กาลาง ดี ฆาย. อัน บอ จูห ดี ฮาว รึม โดบ
ฆาย.
16 ฆาย บอ ยึร อัน, ฆาย ยี ตู นับ, อัน มูห เฌา เยซู.
17 เฌา เยซู ดีหมอด ฆาย ต็อห, “ลอง มาเซ ปี ลาย กามวน บาย ดอ ฮาว บาย โดบ อึณเตณ นี?” ดูอี อา วี ตึอน
บอ ฆึด อู กาจัน, อึณ ลึห, ฆาย มึห น็อห กลึร.
18 ดูอี อู วี อี จึร อาคาเลโอวพา, อัน ต็อห, “ดูอี บอ มึง แคง มึง เยรูซาแลม แฮะ นับ ลอง อัน ตี. แฮะ หมาน,
แม อู วี มูห แคต อี ตู นับ ลอง ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง เฆ อา โอย ซีแง อี แฮะ ปวน ตัห?”
19 “มาเซ อึณ มูห?” เฌา เยซู วี ดีหมอด ฆาย. ฆาย วี ต็อห, “อึณ มูห ลอง แปะ แฮะ โบง ดูอี ดี อาเยซู, อี ตัห
มึง นาซาเรต. อัน แฮะ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน แฮะ โบง นา หมึอม อาม กาเซา บอ กาลาง โฆรห
อี มึห ปวน ตาง ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน. ดูอี บอกาเฆลียด แฮะ นับ ลอง อัน ตี.
20 อึณ บอ มูห เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา กาณา อี อึบ มึง, เฆ แฮะ อาบ อัน ดี ดูอี
เฮา, แตห เฆ บอ ง็อห ยัม อัน. เฆ มึร แตห อัน ยัม แดง ร็อง กาแวะ.
21 คา อาต เย ดีแบ อัน แฮะ ทาง อัน ดี คยอด เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. อาตึร แฮะ ปึอน โอย ซีแง วาย ง็อห เฆ ดี อัน.
22 อึณ ยี มึห เฆ อีบึณ แคง พึง เย มัง อี, เฆ บอ ต็อห นา หมึอม อาม กาเซา ดี เย. ซีณวัห เจว ดอ เลห ฮาว เฆ
ดี บาเรว,
23 เฆ ตู ยึร โดว โบ็ง อัน. เฆ วี เวณ กาลาง ลอง อัน ตี ดี เย. เฆ ต็อห, เฆ แฮะ ยึร อามู อามาด เฌาพรา อี ต็อห,
อัน แฮะ วี ยีต วี อีม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 ฆึก ยาย มัง อี บอ ลึบ แคง กาเดา บาเรว, เฆ บอ ยึร โตต, แฮะ ปี ปี ต็อห เฆ อีบึณ ตึอน. เฆ ยี ตู ยึร โดว โบ็ง อัน.” ฆาย แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี ดี เฌา เยซู.

25 ดอ อัน ตี เฌา เยซู ต็อห ดี ฆาย, “อึย, เบ อาโมยว ดูอี แฮะ รึร กาเซา, น็อห เบ อาว หงึย หณึม โฆรห ปี ดึอม ต็อห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.

26 บาย ตู นับ, อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน แฮะ โลว คัม ดูก ปาย ตี. แฮะ ฮอต, อัน ดี ปึอน อาพูง ดังโคว อัน.”

27 ปั๊น ตี เฌา เยซู จูห ดี กาลาง โตต ดอน โมยว ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง อาซาก อัน, อู ซึณ ดอ แดม ดา อาโมวแซ กอ ณัม ปี แดม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอน อี, อัน วี กาลาง โตต ดี ฆาย, แตห ฆาย นับ.

28 ดอ ตัห ณัม ฆาย กาตัด มึง ดี ฮาว ฆาย, เฌา เยซู ณึงราง ดี ฮาว กาโลห มึง ตี.

29 ฆาย ยี หมาณ, แตห อัน กอย รึม โดบ ฆาย แคง มึง ตี. ฆาย ต็อห, “แตห แม กอย รึม โดบ ยาย, ซีแง มึร ดี เฆต. แปร มึร แฮะ รึน ดี อับ.” แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฌา เยซู บอ ฮาว กอย รึม โดบ ฆาย.

30 ดอ กอย อัน แคง กาง ฆาย, อาต โฮม รึม เฆ, เฌา เยซู ดึห คามูน, ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา, บอ กาบัก คามูน, ดัว เฆ โฮม.

31 ดอ อัน ตี อึณ ปี งาย ฆาย แฮะ บลาง. ฆาย กอ นับ อัน มูห เฌา เยซู. ดอ อัน ตี เฌา เยซู ยี หราย โดง กอย ฆาย, อาว ฮู ปึอน ยึร อัน.

32 ฆาย ยี ลาย กามวน. ฆาย ต็อห, “เหมา, ดอ กาลาง อัน โฆรห, ดอ ฮาว อาย โดบ อึณเตณ, ดอ มาโนว อัน ลอง บับ เฌาพรา แตห อาย นับ, อึณ แฮะ แบน น็อห โคย บอ บลึง ดี น็อห.”

33 วาย อัน ตี ดูอี อา วี ตึอน, ฆาย วี เวณ ณัม แคง มึง เยรูซาแลม. ฆาย กาตูณ เฆ ดีแบ ฆึร ดี อู วี อี กอย รึม โดบ ดูอี เฮา.

34 เฆ วี ต็อห ดี ฆาย, “อึณ แฮะ หมาน อาคาคัร, อัน เฌา แฮะ วี ยึต วี อึม. แฮะ มูห, อาซีโมน แฮะ ปึอน ยึร อัน.”

35 ดอ อัน ตี ฆาย อา วี วี จูห ดี กาลาง ปี ยึร ปี โทม ฆาย ดอ ฮาว ฆาย โดบ อึณเตณ ตึอน. ฆาย บอ แค ลอง แฮะ นับ ฆาย อัน มูห เฌา เยซู ดอ กาบัก อัน คามูน, ดัว ดี ฆาย.

36 ดอ กาลาง ฆาย ลอง อัน ตี, เฌา เยซู กาปลูห ตัห ดี กาแต เฆ. อัน ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ มึห น็อห เฆียด.”

37 เฆ ยี แฮะ กาจัว บอ โยว กาเซา. เฆ ทาง, เฆ แฮะ ยึร กาเปรา.

38 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เหมา อึณ ปาย ปี ตู หณึม เบ? เหมา อึณ ปาย ปี มึห เบ น็อห กาลึง กาแล? เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เบ ปาย ตี?

39 แตห เบ ยอด แด โอว บอ เปลา โอว นี, แตห เบ นับ, อึณ มูห โอว. แตห เบ ปา โดว โอว นี, แตห เบ นับ, กาเปรา ตู มึห ยัง ปี โอว.”

40 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน บอ บยัะ แตห เฆ ยอด แด เฆ เปลา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 โคว, น็อห เฆ แฮะ ดาคึย บอ อาม กาเซา. เฆ กอ ฮู วี หณึม งาย เฆ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ มึห ปี
ดี โฮม ดัว ดี โอว?”
42 แฮะ ฮอต, เฆ วี ดัว มาฆา ฆึม ดี อัน, แตห อัน โฮม อู โดว.
43 เฌา เยซู ดึห โฮม มาฆา ตี, แตห เฆ ดอน อี ยึร.
44 อัน ต็อห ดี เฆ, “ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ, โอว แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ ลอง ปี แดม อูน เฆ ดูอี แคง บับ
เฌาพรา ลอง โอว. ดอน โมยว ปี แดม ดา อาโมวแซ อูน แคง บับ ดารา เฌาพรา บอ ปี แดม เฆ ดูอี อี บยาน
โฆรห เฌาพรา บอ ปี แดม อูน เฆ ดี บับ ปี โหมว ทัม, แคะ ปี แดม เฆ ลอง โอว, อึณ ดี แบน โตต แคะ ปี
ต็อห เฆ ตี.”
45 ปั๊น ตี อัน วี กาลาง, แตห อึณ ลึห ซีเพา อัน ดี น็อห เฆ ลอง ปี แดม แคง บับ เฌาพรา.
46 อัน ต็อห ดี เฆ, “แฮะ มูห, ปี แดม ดูอี แคง บับ เฌาพรา. อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี,
อัน โลว คัม ดูก. แฮะ ฮอต, อัน ดี ยัม. วาย อัน ตี โอย ซีแง, อัน ดี วี ยีต วี อีม.
47 เบ ยี โลว ดึห ปวน อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. แฮะ ฮอต, ซาดาง ลอง ดูอี แฮะ ปึอน
แวน น็อห บรึม เฆ, บอ ซาดาง ลอง เฌาพรา ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี, เบ โลว กาลาง ดี ดูอี ดอน โมยว. เบ ยี
โลว จูห ดี กาลาง แคง มึง เยรูซาแลม ดี อาต, แฮะ ฮอต, เบ โลว ฮาว ดอน โปละ.
48 เบ มูห ดูอี อี แฮะ ยึร ดอน โมยว, เบ มึร โลว กาลาง ดี อี เฮา ลอง อัน ตี.
49 กาดึก ซัดฌา ปี ดัว ฆูณ โอว ดี ดูอี, โอว ดี ดัว ดี เบ. เบ ยี โลว กอย แคง มึง นี, หน็อะ อาคราว ดี ดัว เฌาพรา
ปวน อัน ดี เบ.”
50 วาย อัน ตี เฌา เยซู แยต ดี อาต เฆ, แยต เฆ เลห แคง มึง ตึอน ตัห ณัม เรา เบทานี. ดอ อัน ตี อัน บอ โจะ
แด อัน, ม็องการา แตห ดี เฆ.
51 ดอ ม็องการา แตห อัน ดี เฆ, อัน เลห โดง กอย เฆ. เฌาพรา ยี ดึห อัน โฮะ แคง มึง ฆางหราว.
52 เฆ บอ กรึบ เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, เฆ เวณ แคง มึง เยรูซาแลม. น็อห เฆ ยี ดาคึย กาเซา.
53 ดอน ซีแง เฆ กอย กาณูะ แคง โฮว เฌาพรา, อึบ เฌาพรา เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อายอฮาน

อายอฮาน 1

1 อู ซีณ คอ โฆว อัน, อึณ มึห อัน เฌา อี จึร “โฆรห.” โฆรห ตี กอย รึม โดบ เฌาพรา. บอ อัน บอ เฌาพรา
มูห อู โมยว.
2 อู ซีณ คอ โฆว อัน, อัน แฮะ กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
3 เฌาพรา แฮะ แตห โฆรห ตี พาน เบลห โตต ดอน โมยว, แตห อึณ มึห. อาว มึห คอ อู โมยว ปี ตู พาน เบลห
อัน.
4 โฆรห ตี มึร มึห อาซาก ปี ดัว เฌาพรา. อาซาก ตี บอ ปี บลาง อี แตห ดูอี นับ นา หมาน.
5 บลาง ณึร ตี แตห โดง อับ ว็อง วี ลึห วี บลาง. อับ ว็อง อาว ปือน ซีบลึก บลาง ตี.
6 เฌาพรา แฮะ ดึอม ตึย ดูอี อู วี อี จึร อายอฮาน.
7 อัน แฮะ ตัห แตห อัน กาลาง ซักเซ ลอง บลาง ตึอน, แตห เฆ ดูอี บอกาเฆลียด กอ หณึม เฌาพรา คอ โทม
เฆ โฆรห อัน.
8 อัน ยี ตู มูห ดูอี อี ปี บลาง ตึอน, อัน แฮะ ตัห แตห อัน แค ดี อี ลอง บลาง ตึอน.
9 บลาง ตี ยี มูห บลาง อาคาคัร, บลาง อี ตัห แดง กาดาย, แตห อี นับ นา หมาน, แตห อึณ ลึห ดี ดูอี ดอน อี.
10 อัน เฌา ตี แฮะ ดึอม กอย แดง กาดาย. กาดาย มึร มึห โกบ อัน. เฆ ดูอี แดง กาดาย ยี ตู นับ อัน.
11 อัน ตัห ณัม แคง มึง อัน. เฆ ดูอี อาโมยว อัน, เฆ ยี ตู รวห อัน.
12 อาเซ ยี รวห อัน, อาเซ บอ หณึม อัน, อัน เฌา แตห เฆ ดอน อี แบน ฆอน เฌาพรา.
13 ฆอน ณึร ตี ตู ปี ฆอน ดูอี อี มึห ฆูณ มา. เฆ แบน ฆอน เฌาพรา โกบ ดัว เฌาพรา อาซาก กามาย ดี เฆ.
14 อัน เฌา อี จึร “โฆรห” ตึอน, อัน แฮะ วี แบน ดูอี, แตห อัน กอย รึม โดบ เอ อาโมยว ดูอี. อัน มึร กาเว
กาเซา อี. อัน บอ มาโนว เฆ บอ โบง นา หมาน เซเซ. เย มึร แฮะ ยึร อาพูง ดังโคว อัน. อึณ มูห อาพูง ดังโคว
ปี ดัว เฌาพรา ดี ฆอน อัน, อี มูห ฆอน อู วี ตี.
15 อายอฮาน ตึอน แฮะ ดึอม แค ลอง อัน เฌา ตี. อัน แฮะ ดัด ต็อห, “โอว แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ ลอง ดูอี วี ตี.
โอว แฮะ ต็อห, อึณ ดี มึห ดูอี อู วี อี ดี ตัห ดี ปัน โอว. อัน ยี ตาง หลึอม โอว. โคว, อัน แฮะ กอย ซีณ อาต
มึห โอว.”
16 อึณ ยี มูห อัน เฌา ตี, อัน กาเว กาเซา ดูอี. เฆญ อัน อาว นับ ดี โตต. โคว, เอ ดอน อี แฮะ ปือน ดี ดึห เฆญ
อัน แบน เฌณ แบน เฌณ.
17 เฌาพรา แฮะ แตห อาโมวแซ ตึอน ดัว ดารา อัน ดี ดูอี. อัน ยี แตห เฌา เยซู ดัว เฆญ อัน บอ นา หมาน ดอน
โมยว ดี เอ ดูอี.
18 อาว มึห อาเซ อี แฮะ ดึอม ยึร เฌาพรา. อึณ ยี มูห ฆอน เฌาพรา, อี มูห แคะ อู วี ตี, อี กอย รึม โดบ เฌาพรา.
อัน แตห อี นับ ลอง เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 อึณ ยี มึห ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม. อู ซีแง เฆ วี ตึย ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี โบง ฆาน
แคง โฮว เฌาพรา มัง อี, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย อายอฮาน ตึอน, แตห เฆ ดีหมอด ลอง อาเซ อัน มูห.
20 ดอ อัน ตี อายอฮาน วี กาลาง อู เฌณ, แตห อึณ กาหลูห ซีคยา ดี ดอน อี. อัน ต็อห, “โอว ตู มูห อัน เฌา ปี
ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.”
21 เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, แม มูห อาเซ? แม มูห ดา อาเอลียัะ ตึอน, อี แฮะ ยัม, วี ยีต วี
อีม?” อัน วี ต็อห, “อาว มูห.” เฆ วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา?” อัน วี ต็อห,
“อาว มูห.”
22 วาย อัน ตี เฆ วี ดีหมอด ปอ เฌณ ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, อาเซ แม มูห? แตห แม กาลาง ดี เย, แตห เย นับ
ดี วี กาลาง ดี เฆ อี ตึย เย. มาเซ ปี ต็อห แม ลอง โดว แม?”
23 อายอฮาน วี ต็อห, “โอว มูห ดา ตึอน, อี กาลาง โฆรห แคง แปร กาฮ็อห ต็อห, ‘แตห เบ อึณปราย อึณเตณ
ปี โลว ว็อะ อัน เฌา. โบง, แตห อึณ ซึร.’ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาอีซายัะ, อัน แฮะ ดึอม กาลาง
ลอง โอว ปาย ตี.”
24 เฆ ดูอี อี แฮะ ตัห ดีหมอด อายอฮาน, เฆ มัง อี บอ มูห ดูอี แคง พึง พารีแซ.
25 เฆ วี ดีหมอด อายอฮาน. เฆ ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, เซ แม ต็อห, แม ตู มูห อัน เฌา อี คยอด ดูอี, แม ตู มูห
ดา อาเอลียัะ ตึอน, อี แฮะ วี ยีต วี อีม, แม มึร ตู มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เหมา อึณ ปาย ปี จึบ แม ดูอี
แคง อึม?”
26 อายอฮาน วี ต็อห, “เซ อึณ มูห โอว, โอว จึบ ดูอี แคง อึม. อึณ ยี มึห ดูอี ปอ อู วี กาแต เบ ปี ตู นับ เบ.
27 อึณ มูห อัน อี ดี ตัห ดี ปัน โอว. อัน ยี ตาง หลึอม โอว. วัน คูดีณ อัน มึร, โอว หณัม กาอาบ ฆ็อห.”
28 ลอง อัน ตี ดอน โมยว อายอฮาน กาลาง ดอ กอย อัน ดี โคบ แบลง ยอดาน บลาก นา วัน ออก. โดง จึบ อัน
ดูอี แคง อึม ยอดาน, อึณ จึร เบทานี.
29 ปา แคหณา อายอฮาน ตึอน วี ยึร เฌา เยซู ตัห โดง กอย อัน. อัน วี ต็อห, “แตห เบ ยอด, เฌาพรา แฮะ ตึย
ดูอี วี ตี, แตห อัน คัม ดี ยัม ปี มาบู อี โลว หลู, แตห อัน บลัวะ แวน หมาบ เฆ ดูอี ดอน อี อี กอย แดง กาดาย.
30 ลอง ดูอี ตี โอว แฮะ ดึอม กาลาง, อึณ มึห ดูอี อี ตาง หลึอม โอว โกบ แฮะ มึห อัน ซีณ อาต มึห โอว.
31 โอว ตู ดึอม นับ อัน. โอว ยี แฮะ ตัห จึบ ดูอี แคง อึม, แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ กอ นับ ลอง อัน ตี.”
32 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห, “โอว แฮะ ยึร น็อห พึอม เฌาพรา อี ปี มาโบลย โลง แคง
ฆางหราว, ตัห จูห ดี อัน.
33 โอว ยี ตู นับ อัน. อึณ ยี มูห เฌาพรา อี จัร โอว, แตห โอว จึบ ดูอี แคง อึม, อัน แฮะ ต็อห ดี โอว, ‘เซ แม
ยึร น็อห พึอม โอว ตัห โลง ดี ดูอี วี เหมา, ดูอี วี ตี ดี แตห น็อห พึอม เฌาพรา อึบ เบ.
34 อัน มูห ฆอน เฌาพรา.’ โอว แฮะ ยึร ลอง อัน ตี. โอว มึร วี แค ดี เบ ปาย ตี.”
35 ปา แคหณา อึณ ยี มึห อายอฮาน บอ ดีแบ อัน อา วี.
36 ดอ ยึร อายอฮาน เฌา เยซู ฮาว โดบ อึณเตณ, อัน วี ต็อห ดี ฆาย, “แตห บาย ยอด ดูอี ตี. เฌาพรา แฮะ ตึย
อัน, แตห อัน คัม ดี ยัม ปี มาบู อี โลว หลู.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

37 อายอฮาน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ดีแบ อัน อา วี ตือน วี ฮาว โดบ เฌา เยซู.
38 เฌา เยซู ยี ยอด นา ปัน, วี ยึร ฆาย อา วี โดบ อัน. อัน วี ดีหมอด ต็อห, “มาเซ ปี โลว บาย?” ฆาย วี ต็อห, “แม ดา ซารา, นา เหมา แม กอย?”
39 เฌา เยซู วี ต็อห, “ตัห โดบ โอว. บาย ดี ยึร.” ปัน ตี ฆาย วี โดบ อัน, วี ยอด โดง กอย อัน. อาดา อู ซีแง ตี ฆาย วี กอย รึม โดบ อัน. ปัน ตี อึณ กอ โนะ พวน นารี วาย ซีแง กาแต.
40 ฆาย ดีแบ อายอฮาน อา วี ตือน, อี แฮะ ยึร โฆรห อายอฮาน, วี โดบ เฌา เยซู, อู วี จึร อาอันดารู. อัน มูห วา อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู.
41 อัน วี ฮาว เหรต อีกัด อัน อี จึร อาซีโมน, วี ต็อห ดี อัน, “ยาย แฮะ ยึร ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. เอ บอ ต็อห อัน มูห อาเมซียา.”
42 อัน วี แยต อีกัด อัน ฮาว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู. เฌา เยซู วี ยอด อีกัด อัน ตี, วี ต็อห, “แม มูห อาซีโมน, ฆอน อายอฮาน ตือน. โอว ดี แตห แม จึร อาเคพาด.”
43 ปอ อู ซีแง เฌา เยซู ต็อห ดี เลห โดง กอย อัน, ฮาว อึง ฆาลีเล. อัน บอ ยึร อาพีลีบ, วี ต็อห ดี อัน, “แม โดบ โอว.”
44 บอ อาพีลีบ บอ อาอันดารู ฆาย อาเปตารู, เฆ ตัห แคง มึง เบดซีดา.
45 อาพีลีบ บอ วี ยึร อานาทาเนลัะ, วี ต็อห ดี อัน, “เย แฮะ ยึร ดูอี อู วี. ดา ซารา อาโมวแซ บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แฮะ ดือม แดม อูน ลอง อัน. อัน จึร อาเยซู อี กอย มึง นาซาเรต. อัน มูห ฆอน อาโยวแซบ.”
46 อานาทาเนลัะ ยี ต็อห, “อาว มึห อี หมือม อี ตัห มึง นาซาเรต.” อาพีลีบ วี ต็อห, “แตห แม ตัห ยอด อัน.”
47 เฌา เยซู ยี ยึร อานาทาเนลัะ ตัห โดง กอย อัน, อัน วี ต็อห ลอง อานาทาเนลัะ, “ยอด, ดูอี ตี แฮะ มูห ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ คาคัร หมาน. อัน ตู นับ ดี กาโลว อี.”
48 อานาทาเนลัะ วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี นับ แม ดี โอว?” เฌา เยซู วี ต็อห, “ดอ กอย แม ครึม เฮ ดีปู ตือน, อาต แดะ อาพีลีบ แม ตัห ดี นี, โอว แฮะ ยึร แม.”
49 ปัน ตี อานาทาเนลัะ วี ต็อห, “แม ดา ซารา, แม มูห ฆอน เฌาพรา, แม มูห คูนดีคัม อี ดี อึบ ดูอี อีซาเรลัะ.”
50 เฌา เยซู วี ดีหมอด อัน วี ต็อห, “แม หณึม โอว, โกบ ต็อห โอว, โอว แฮะ ยึร แม ดอ กอย แม ครึม เฮ ดีปู ตือน? แม ดี บอ ยึร แบน โมยว แบน โมยว อี หมือม อาม หลือม ณึร ตี.”
51 อัน บอ ต็อห ดี เฆ ดอน อี, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เบ ดี ยึร ฆางหราว ดี อึณวึห. เบ ดี บอ ยึร บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา โฮะ โฮะ, โลง โลง, ฌัม โดง กอย ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.”

อายอฮาน 2

1 วาย อัน ตี โอย ซีแง, อึณ มึห บลอย คัด แคง มึง คานา อี กอย แคง อึง ฆาลีเล. บอ มา เฌา เยซู ตัห โฮม คัด ตี.
2 เฆ แฮะ บาง บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน, แตห บอ เฆ ตัห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 ดอ อัน ตี เฆ แฮะ เดียง โตต อึม มางูน, อาว ฮู มึห. มา เฌา เยซู วี กาลาง ดี เฌา เยซู ต็อห, “อึม มางูน เฆ แฮะ
โตต.”
4 อัน วี ต็อห, “อึย มา, แกวะ จัร โอว โบง มาเซ. เฌาพรา หณัม แตห โอว โบง ฌึร เหมา.”
5 มา อัน ยี ฮาว กาลาง โฆรห ดี แดเจณ แคง กาง. อัน ต็อห, “เซ อัน จัร เบ โบง ฌึร เหมา, แตห เบ โบง ปาย
ตี.”
6 แคง กาง ตี ยี มึห แปรณ ตาง เดา โบ็ง. เฆ โบง แปรณ ตี ตา มาว. เฆ ดูอี ยูดา ตา แปรณ ตี บาย แบน โมยว
แบน โมยว, แตห อึณ ซีงา, แตห อึณ โดบ ดารา. แปรณ ตี ดอน โบ็ง ปือน ฮับ อึม กาบัก พวน พัน ปูง.
7 เฌา เยซู วี ต็อห ดี แดเจณ ตือน, “แตห เบ ต็อะ อึม, ฮับ แคง แปรณ ตี, แตห กอ โนะ ดอน โบ็ง.” เฆ วี โบง
ปาย ตี.
8 เฆ แฮะ ฮอต โบง, อัน วี ต็อห, “ดอ ตี นี, เบ ปลัก อึม ตี คอ อี แจก, แตห ดา อี แบน โหรว วี จีม.”
9 เฆ แฮะ ฮอต โบง ปี จัร เฌา เยซู, โหรว ตือน วี จีม อึม ตี. อึณ ยี แฮะ แบน อึม มางูน. โหรว ตือน ตู นับ, อึณ
ดือม มูห อึม ปี ฮับ เฆ แคง แปรณ ตือน. เฆ แดเจณ อี ต็อะ โหลว อึม แคง แปรณ ตือน, เฆ ยี นับ. โหรว ตือน
วี แดะ กาโณม อี คัด ตือน, ต็อห ดี อัน,
10 “ดอน อี แตห แคต เดียง อึม มางูน อี หมือม ดี อาต. แฮะ ฮอต, วาย แคต แฮะ เดียง กืน, เฆ วี ดัว อึม มางูน
อี ตู บอ หมือม. แม ยี แฮะ อูน อึม มางูน อี หมือม กาเซา, ดัว แคต เดียง ดอ ตี นี.”
11 ปี โบง เฌา เยซู ตี, อึณ มูห ดอ โฆว ดี กาจูห อัน ดี โบง อี หมือม อาม กาเซา. ดอ อัน ตี อัน กอย แคง มึง
คานา อี กอย แคง อึง ฆาลีเล. ปี โบง อัน ตี, อึณ แตห อี นับ ลอง อาพูง ดังโคว อัน. แฮะ ฮอต, ดีแบ อัน กอ
หณึม อัน.
12 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี โลง มึง กาเปนารึม. บอ มา อัน เฆ วา อัน, บอ ดีแบ อัน ฮาว รึม โดบ อัน. เฆ ยี ตู กอย
เหลณ แคง มึง ตี.
13 ดอ อัน ตี อาคราว ดี โบง เฆ บลอย แฮะ กาตัด ดี ณัม. อึณ มูห บลอย โหลห เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ดอ กาโลห
อัน กาง เฆ. โคว, เฌา เยซู โฮะ แคง มึง เยรูซาแลม.
14 อัน แฮะ ฮอต ณัม, อัน ฮาว ลึบ แคง โฮว เฌาพรา. อึณ มึห ดูอี อี ย็อง มัก อาโล็ง บอ มาบู เฆ มาโบลย. อึณ
บอ มึห ดูอี ลาย การ็อห กาฆู รือน, เฆ บอกาเฆลียด กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา.
15 ปัน ตี อัน วี ดึห อึณโป็ง วัน, ณอน บอ มัก บอ มาบู เลห แคง โฮว เฌาพรา. อัน บอ โจะ กาเบลียะ กาโซ็ง
เฆ ดูอี อี ลาย การ็อห กาฆู รือน. อัน บอ ฮูห บรัด รือน ปี อูน เฆ.
16 อัน วี ต็อห ดี เฆ ดูอี อี ย็อง มาโบลย, “ดึห เลห โกรว เบ ฮาว, แกวะ โบง แตห กาง ฆูณ โอว วี แบน กาลัห.”
17 ดอ อัน ตี เฆ ดีแบ อัน วี โหลห ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห ลอง เฌา เยซู, “โอว ร็อก กาเซา
โฮว เฌาพรา. โอว คัม ยัม ดี ร็อก.”
18 เฆ ดูอี ยูดา วี หมาณ อัน บยัะ ปวน อัน. เฆ ต็อห, “แตห แม บยัะ นา หมือม อาม กาเซา อู โมยว อี แตห เย
นับ แม มึห ปวน ดี โบง ฌึร ตี.”
19 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห เบ โบง แตห โฮว นี กาปยาต ลึร โตต. โอย ซีแง โอว ดี วี ซัม แตห อึณ ฮอต.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห, “เย แฮะ ซัม โฮว ตี, อาดา พวน ฆึร ดี เดา ซีนัม กอ ฮอต. แม ยี ต็อห, ‘โอย ซีแง แฮะ ปือน วี ซัม โฮว ตี, แตห อึณ ฮอต.’”
21 ดอ กาลาง เฌา เยซู ลอง โฮว ตี, อัน กาลาง ลอง โดว โบ็ง อัน. อึณ มูห โดว โบ็ง อัน อี ปี โฮว เฌาพรา ตี.
22 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮี ฮอต ยัม, ฮี ฮอต วี ยีต วี อีม, เฆ ดีแบ อัน วี โหลห โฆรห ตี ปี กาลาง เฌา เยซู ดี เฆ. ดอ อัน ตี เฆ วี หณึม ซีคยา โฆรห เฌาพรา ปี แดม อูน อัน แคง บับ เฌาพรา. เฆ บอ หณึม บอ โฆรห เฌา เยซู ปี ดือม กาลาง อัน ดี เฆ.
23 ดอ กอย เฌา เยซู แคง มึง เยรูซาแลม, ดอ โบง เฆ บลอย ตือน, อึณ มึห ดูอี กืน อี หณึม อัน โกบ โบง อัน นา หมือม อาม กาเซา. อึณ แตห อี นับ อาเซ อัน มูห.
24 เฌา เยซู ยี ตู แตห เฆ นับ น็อห อัน โกบ นับ อัน น็อห ดูอี ดอน อี.
25 อัน ตู โลว อาเซ กาลาง ดี อัน ลอง อี เฮา. อัน แฮะ นับ ราง อัน มาเซ ปี ทาง เฆ ดอน อี แคง น็อห เฆ.

อายอฮาน 3

1 แคง พึง พารีแซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน จีร อานีโคเดม. อัน มูห ดา ตาง เฆ ดูอี ยูดา อู วี.
2 อัน ตัห โดง กอย เฌา เยซู ดอ แปร แฮะ อับ แคง หมึร. อัน วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “อึย แม ซารา, เย แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ ตึย แม, แตห แม แบน ดา ซารา เย. เย นับ ปาย ตี, โกบ โบง แม นา หมือม อาม กาเซา. เซ เฌาพรา ตู กอย รึม โดบ ดูอี, อาว มึห อาเซ นับ ดี โบง ปี ปี โบง แม.”
3 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โอว ต็อห อาคาคัร ดี แม, เซ ดูอี ตู แบน ดูอี กามาย, อาว ปือน ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. อึณ ปี, ดูอี โลว วี ฆึอด ปอ อู เฌณ, แตห อัน แบน ดูอี กามาย.”
4 อานีโคเดม วี ต็อห, “เซ ดูอี แฮะ ตาง, เหมา อัน ดี ปาย ดี วี ฆึอด ปอ อู เฌณ? อาว ปือน วี ลึบ แคง วัต มา อัน, แตห อัน วี ฆึอด ปอ อู เฌณ.”
5 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี แม. อึณ โลว บอ น็อห พึอม เฌาพรา บอ อึม, แตห ดูอี แบน ดูอี กามาย. เซ อาว ปาย ตี, อาว ปือน ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
6 เซ ดูอี มึห ฆอน, ฆอน ตี มูห อาโมยว ดูอี. เซ น็อห พึอม เฌาพรา ยี ดัว อาซาก กามาย ดี อี, อึณ แตห น็อห พึอม อัน กามาย.
7 โคว, แกวะ อาม โกบ ต็อห โอว ดี แม, แม โลว วี ฆึอด กามาย ปอ อู เฌณ.
8 อึณ ปี คูน. คูน ตัห บูด โดง ปี อึง อัน. แม ตู นับ นา เหมา อัน ตัห, โดง เหมา อัน ฮาว. แม ยี นับ ดี โทม ฮัม อัน. น็อห พึอม เฌาพรา บอ ปาย ตี. แม ตู นับ ปี ปาย อัน ดี โบง, แตห ดูอี แบน วี แบน วี วี แบน ดูอี กามาย.”
9 อานีโคเดม วี ดีหมอด ต็อห, “โอว ตู นับ เหมา อึณ ดี ปาย ดี แบน, ปี ต็อห แม.”
10 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แม กอ บอ แฮะ มูห ดา ซารา อี มาโนว ดูอี แคง มึง อีซาเรลัะ, เหมา อึณ ปาย ปี ตู นับ แม ลอง อัน ตี?
11 โอว ต็อห อาคาคัร ดี แม. เย กาลาง ดี เบ แคะ ปี นับ เย. มาเซ ปี ยึร เย, เย วี แค ดี เบ. แคะ ปี แค เย ฆึร ตี, เบ ยี ตู หณึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 ดอ กาลาง โอว ดี เบ แคะ ปี ปือน ยึร เบ แดง กาดาย นี, เบ ตู โกบ หณึม. อึณ ตู ลึห ดี เบ. เซ โอว ยี ดี กาลาง ลอง ปี ปาย แบน โมยว แบน โมยว แคง มึง เฌาพรา เบ แบน แว ตู นับ.
13 อาว มึห ดูอี อี แฮะ ดือม โฮะ มึง เฌาพรา. อึณ ยี มูห มี อู วี, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน แฮะ ดือม กอย แคง มึง เฌาพรา, แฮะ ตัห โลง แดง กาดาย. อัน ดี วี โฮะ นา แดง.
14 ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน ปี ฮัณ ตือน. ดอ กอย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แคง แปร กาฮ็อห, อาโมวแซ แฮะ ตา บ็อง, โบง อารึบ ฮัณ, เบลห นา แดง ร็อง, แตห อึณ คยอด ดูอี อี งือบ อัน. ปาย ตี บอ ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, อัน โลว ดึก ดี ร็อง,
15 แตห ดูอี ดอน อี ปือน ดี หณึม อัน, แตห อัน ปือน ดี คยอด อาซาก เฆ. อาเซ หณึม ฆอน ดูอี ตี, อาซาก อัน ตู ชึม. อัน ดี บอ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
16 เฌาพรา ร็อก กาเซา เฆ ดูอี แดง กาดาย. โคว, อัน ดัว ฆอน อัน อี มูห แคะ อู วี ตี, แตห อัน คยอด ดูอี. อาเซ หณึม ฆอน เฌาพรา ตี, อาซาก อัน ตู ชึม. อัน ดี บอ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
17 เฌาพรา แฮะ แตห ฆอน อัน โลง แดง กาดาย แบน ดูอี, แตห อัน คยอด ดูอี, แกวะ แตห อัน ดัม หมาบ ดี เฆ.
18 อาเซ หณึม ฆอน เฌาพรา ตี, อัน ตู โลว คัม หมาบ อัน. อาเซ ยี ตู หณึม, อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัม หมาบ ดี อัน, แตห อัน คัม โตต โกบ ตู หณึม อัน ฆอน เฌาพรา, อี มูห แคะ อู วี ตี.
19 ลอง ดัม เฌาพรา หมาบ อี, อึณ ปาย นี. เฌาพรา แฮะ แตห บลาง อัน ตัห โลง แดง กาดาย. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย ยี ตู อึง บลาง ตี. เฆ อึง ดี กอย แคง อับ ว็อง โกบ แฮะ ฮาย แปะ แฮะ โบง เฆ. โคว, อัน โลว ดัม หมาบ เฆ.
20 อาเซ โบง นา ตู หมือม, อัน ตู อึง บลาง. อัน ตู ยัะ ตัห ฌัม แคง บลาง. อัน โยว บลาง ตี, แตห อึณ ลึห แคะ ตู หมือม แปะ แฮะ โบง อัน.
21 อาเซ ยี โบง นา หมาน, อึณ ปี, อัน กอย แคง บลาง. อึณ ดี แตห ดอน อี นับ ลอง แปะ แฮะ โบง อัน, อึณ มูห ปี อึง เฌาพรา.”
22 วาย อัน ตี เฌา เยซู เฆ ดีแบ อัน วี ฮาว ฌัม แคง อึง ยูดา. แคง อึง ตี อัน กอย รึม โดบ ดีแบ อัน. อัน บอ จึบ ดูอี แคง อึม.
23 บอ ดา ซารา อายอฮาน ตือน กอย ดี โคบ มึง เอโนน, อี กอย กาตัด มึง ซาลีม. โดง กอย อัน ตี, บอ อัน จึบ ดูอี แคง อึม โกบ มึห อึม กึน. เฆ ดูอี กึน บอ ตัห ฌัม โดง กอย อัน เซเซ, หมาณ แตห อัน จึบ เฆ แคง อึม.
24 (ดอ อัน ตี มูห อาต ครึ่อง เฆ ดา ซารา อายอฮาน แคง กาปึม).
25 ดอ อัน ตี เฆ ดีแบ อายอฮาน มัง อี บอ ดา ตาง ยูดา อู วี, เฆ ตู ลาย โพรม ลอง โลว บาย แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ โดบ ดารา.
26 ปัน ตี เฆ วี ฮาว ฌัม โดง กอย อายอฮาน ตือน. เฆ วี ต็อห, “อึย แม ซารา, ดา ซารา ปี ดือม แค แม ตือน, อี แฮะ ดือม กอย รึม โดบ แม ดอ กอย แม ดี แบลง ยอดาน, บอ อัน จึบ ดูอี แคง อึม. เฆ ดูอี บอกาเฆลียด วี ฮาว โดง กอย อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 อายอฮาน วี ต็อห, “ดูอี ดอน อี ตู ปือน โบง มาเซ เซ เฌาพรา ตู แตห อัน โบง.
28 เบ มีร นับ ปี ดือม ต็อห โอว, โอว ตู มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. โอว มูห อี แยต ดี อาต อัน เฌา ตี.
29 ลอง อัน ตี, อึณ ปี บลอย คัด. อึณ มูห กาโฌม, บอ อัน บอ ดีบยา อี โดบ อัน, ฆาย ดี ลาย คัด. อึณ ยี มูห ฆึก กาโฌม ตือน, อัน กอย ดี โคบ, โทม โฆรห ปี กาลาง กาโฌม. น็อห อัน บอ ดาคึย กาเซา ดอ โทม อัน โฆรห ปี กาลาง กาโฌม ตี. โอว ปี ฆึก ตี. บอ น็อห โอว แฮะ ดาคึย กาเซา.
30 โคว, อัน โลว แบน ดา ซารา ตาง แตห เฆ ดูอี อี โดบ อัน แกร ดี กืน กาเซา. เฆ ดูอี อี โดบ โอว ยี โลว แกร ดี เปรต.
31 ดูอี อี ตัห โลง แคง ฆางหราว, อัน แฮะ ตาง หลือม ดอน อี. ดูอี อี กอย นา ครึม นี เซเซ, อัน นับ มี แคะ ปี มึห แดง กาดาย. อัน บอ นับ ดี กาลาง ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย. อาเซ ยี ตัห นา แดง, อัน มูห อี ตาง แดง ดอน อี.
32 ดูอี ตี นับ ดี กาลาง ลอง ดอน โมยว แปะ แฮะ ยึร อัน, อึณ ยี ตู มึห อาเซ อี โทม หณึม โฆรห อัน ตี, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห.
33 อาเซ ยี แตห โฆรห อัน ตี ลึบ แคง น็อห, อัน นับ ซีคยา, เฌาพรา แฮะ หมาน แฮะ มูห.
34 โคว, ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อัน กาลาง โฆรห เฌาพรา. เฌาพรา แฮะ ดัว กืน น็อห พึอม อัน ดี ดูอี อี หณึม อัน, แกวะ แตห อึณ ซี ฌูด ลูด ดอ เหมา.
35 เฌาพรา ร็อก ฆอน อัน. โคว, อัน แตห ฆอน ตี อึบ โตต ดอน โมยว.
36 อาเซ หณึม ฆอน เฌาพรา ตี, อัน ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. อาเซ ยี ตู แตห ฆอน เฌาพรา ตี อึบ น็อห อัน, อัน ตู ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา. เฌาพรา ดี รู ดี ดูอี ณึร ตี เซเซ.”

อายอฮาน 4

1 เฆ ดา ตาง แคง พึง พารีแซ กอ นับ, เฆ ดูอี อี ตัห ดี เฌา เยซู แตห อัน จึบ เฆ แคง อึม, แตห เฆ แบน ดีแบ อัน, เฆ กืน หลือม ดีแบ ดา ซารา อายอฮาน ตือน.
2 มาแล, อาว มูห เฌา เยซู อี จึบ ดูอี แคง อึม, อึณ มูห ดีแบ เฌา เยซู อี โบง ปาย ตี.
3 ดอ นับ เฌา เยซู ลอง พึง พารีแซ ตือน, อัน วี เลห อึง ยูดา, วี ฮาว อึง ฆาลีเล.
4 ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ อัน โลว กาโลห อึง ซามารี.
5 อัน ตัห ณัม แคง มึง ซีดา. มึง ตี กอย แคง อึง ซามารี. อึณ กอย กาตัด กาดาย ปี ดัว อาโกบ ดี ฆอน อัน อี จีร อาโยว.
6 โดง กอย อัน ตี, อึณ มึห อึม คึม อี ดือม มูห อึม คึม อาโกบ ตือน. เฌา เยซู แฮะ นูน ดี ฮาว โดบ อึณเตณ. โคว, อัน ฮาว ตูต ดี โคบ อึม คึม ตี. ดอ อัน ตี แฮะ ณัม กาแต ซีแง. เฆ ดีแบ อัน แฮะ ฮาว ลึบ แคง มึง ตือน, ฮาว จึห ปี ดี โฮม เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อึณ ยี มึห อีบึณ อู วี, อัน มูห ดูอี อาโมยว ซามารี. อัน ตัห ต็อห ดี ต็อะ อึม. เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “แตห โอว
เดียง อึม คอ อี แจก.”
9 อีบึณ ตึอน วี ต็อห ดี อัน, “โอว มูห อีบึณ อาโมยว ซามารี. แม ยี มูห ดูอี อาโมยว ยูดา. เหมา อึณ ปาย ปี
หมาณ แม แตห โอว ดัว อึม ดี แม? (เฆ ดูอี ยูดา ตู ตา ซีลาต ปี ตา ดูอี ซามารี).”
10 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ แม นับ ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี อี, เซ แม บอ นับ อาเซ โอว มูห อี หมาณ แม ดัว
อัน เดียง อึม, แม ดี บอ วี หมาณ ดี อัน. แฮะ ฮอต อัน ดี วี ดัว ดี แม อึม อี แตห อาซาก ดี อี.”
11 อีบึณ ตึอน วี ต็อห, “ซารา, แม ตู มึห ดี โฆ็ง ปูง เฆ วัน ดี ต็อะ อึม. บอ อึม คึม ตี แฮะ ลึก. แม ดี บอ ดึห ดี
เหมา อึม อี ดัว อาซาก ดี อี ตี?
12 อึณ มูห ฆูณ ดัง เอ, อี จึร อาโกบ, อัน แฮะ ดึอม ฆึห กาเดา อึม คึม ตี. บอ อัน บอ โดว ซัดดาวา อัน บอ
ฆอน อัน แฮะ ดึอม เดียง อึม นี. ปี ต็อห แม ดอ ตี นี, อึณ ปี, แม ต็อห แม ตาง หลึอม ดา อาโกบ ตึอน.”
13 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “ดอน อี อี เดียง อึม ตี, อัน ดี วี กาปราณ.
14 อาเซ ยี เดียง อึม ปี ดัว โอว ดี อัน, อัน ตู วี กาปราณ ดอ เหมา. ปี ดัว โอว ดี อี, อึณ ดี แบน ปี อึม คึม อี
กอย แคง น็อห ดูอี เซเซ, อี แตห ดูอี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.”
15 อีบึณ ตึอน วี ต็อห, “แม ซารา, แตห แม ดัว อึม ฌึร ตี ดี โอว, แกวะ ฮู แตห โอว วี กาปราณ, แกวะ ฮู แตห
โอว โลว ตัห โดง กอย อึม คึม นี.”
16 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม ฮาว แดะ อีมาย แม, แตห บาย วี ตัห โดง กอย โอว.”
17 อีบึณ วี ต็อห, “โอว ตู มึห อีมาย.”
18 เฌา เยซู วี ต็อห, “แฮะ หมาน ปี ต็อห แม. แม ตู มึห อีมาย. แม แฮะ ดึอม มึห อีมาย พัน วี. บอ อีมาย อี กอย
รึม โดบ แม ดอ ตี นี, อาว มูห อีมาย แม.”
19 ปัน ตี อีบึณ วี ต็อห, “ซารา, โอว แฮะ นับ, แม มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.
20 ฆูณ ดัง เย แฮะ ดึอม กรึบ เฌาพรา แดง นอน ดอย. เบ ดูอี ยูดา ยี ต็อห, โลว กรึบ เฌาพรา แคง มึง
เยรูซาแลม.”
21 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห แม หณึม โฆรห โอว นี. อึณ ดี ฌัม อาคราว ดอ ตู กรึบ เบ เฌาพรา บอ อา โปละ.
บอ แดง นอน ตี บอ แคง มึง เยรูซาแลม เบ ตู กรึบ อัน เฌา.
22 เบ ดูอี อาโมยว ซามารี เบ กรึบ อัน เฌา ปี ตู นับ เบ. เย ยี กรึบ อัน เฌา ปี นับ เย. โคว, อึณ มูห ดูอี อาโมยว
ยูดา อี นับ ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี, วี แตห บอ อี เฮา นับ.
23 อาคราว อัน ดี ตัห, มาแล อัน แฮะ ฮอต ตัห ดอ ตี นี. ดอ อัน ตี อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห อี นับ
ลอง เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ. อัน ดี แตห ดูอี กรึบ เฌาพรา ดอน นา ดอน โปละ. เฌาพรา ตู มึห โดว โบ็ง, อัน
ยี มูห มี น็อห พึอม. โคว, อาเซ บอ กรึบ เฌาพรา, อัน โลว แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห อัน, แตห
อัน กอ นับ นา หมาน. แฮะ ฮอต อัน ดี บอ ปึอน ดี กรึบ เฌาพรา. บอ เฌาพรา ซี แตห ดูอี ฌึร ตี กรึบ อัน.”
25 อีบึณ ตึอน วี ต็อห, “โอว นับ, อึณ ดี มึห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา. เฆ ดี แตห อัน จึร ดา อี คยอด ดูอี. เซ
ดูอี ตี ดี ตัห, อัน ดี มาโนว เย, แตห เย นับ ดอน โมยว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “อึณ มูห โอว, อี กาลาง โฆรห ดี แม, โอว ดี คยอด ดูอี.”
27 ดอ กาลาง อัน ปาย ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ตัห แคง มึง. เฆ มึร อาม โกบ กามวน อัน ดี อีบึณ อู วี. ยี ตู มึห อาเซ อี ดีหมอด อัน ต็อห, “มาเซ ปี โบง แม, เหมา อึณ ปาย ปี โฆรห แม ดี อีบึณ ตี?”
28 ปัน ตี อีบึณ วี เบลห อูน กาโละ อึม อัน ดี โคบ อึม คึม ตึอน. อัน วี ลึบ แคง มึง, วี กาลาง ดี อี เฮา ต็อห,
29 “เบ ตัห ยอด อีมาย อู วี. อัน แฮะ แค ดี โอว ลอง หมาบ ดอน โมยว แปะ แฮะ ดึอม โบง โอว. โอว ทาง, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.”
30 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดูอี กึน วี เลห แคง มึง, ฮาว โดง กอย เฌา เยซู.
31 ดอ เวณ อีบึณ ตึอน, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี จัร อัน โฮม โบม. เฆ ต็อห, “ซารา, แตห แม โฮม.”
32 อัน ยี ต็อห ดี เฆ, “เบ ตู นับ มาเซ ลอง ปี ดี โฮม โอว.”
33 ปัน ตี ดีแบ อัน วี ลาย กาลาง, วี ต็อห, “อาเซ แฮะ ดัว ปี ดี โฮม ดี อัน?”
34 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี เฆ, “เฌาพรา แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี. เซ โอว โบง ฆาน ปี จัร เฌาพรา โอว โบง, เซ โอว บอ โบง แตห อึณ ฮอต โตต, โอว แฮะ ดาคึย. อึณ ปี โอว แฮะ แพ โบม.
35 เบ บอ นับ ดี ต็อห, ‘อึณ โลว บอ พวน มาเฆียน, อึณ กอ ดี ณัม อาคราว โซะ โหงว.’ โอว ยี ต็อห ดี เบ, แตห เบ ยอด ดูอี, แตห อึณ ปี เบ ยอด มาน เบ. ดอ ตี นี อึณ ปี โหงว แฮะ ฮอต ซีน, แฮะ ปึอน โซะ.
36 อาเซ ยี โซะ โหงว, อัน ดี วี ปึอน รูห อัน. ดูอี โซะ โหงว ตี, เฆ ปี ดูอี อี กาลาง ดี อี เฮา ลอง เฌาพรา, แตห เฆ หณึม, แตห เฆ ปึอน ดี กอย รึม โคบ เฌาพรา เซเซ. ดอ อัน ตี บอ ดูอี อี บรัด โหงว บอ ดูอี อี โซะ โหงว แฮะ ดาคึย.
37 เบ กาลาง โฆรห หมาน, เซ เบ ต็อห, ‘อู วี บรัด โหงว, ปอ อู วี โซะ โหงว.’
38 โอว ยี ตึย เบ, แตห เบ ปี ดูอี อี โซะ โหงว ปี ตู บรัด เบ. อึณ มูห อี เฮา, เฆ แฮะ ดึอม โบง ฆาน ปี เฆ ดูอี อี บรัด โหงว. เบ ยี ปี ดูอี อี โคบ ดี ปัน, จอย เฆ อี โบง ฆาน อู ซีณ ดอ โฆว อัน.”
39 เฆ ดูอี อี แฮะ เลห แคง มึง, ฮาว ณัม โดง กอย เฌา เยซู, เฆ กึน แฮะ วี หณึม อัน. เฆ มูห ดูอี อาโมยว ซามารี. เฆ แฮะ ยึร โฆรห แปะ แฮะ แค อีบึณ ตึอน ดี เฆ. เฆ กอ หณึม โกบ แฮะ ต็อห อัน, “อีมาย ตึอน แฮะ ฮอต แค โตต ดี โอว ลอง หมาบ แปะ แฮะ ดึอม โบง โอว ดอน โมยว.”
40 เฆ ดูอี อาโมยว ซามารี, อี แฮะ ตัห โดง กอย เฌา เยซู, เฆ วี หมาณ, แตห อัน กอย รึม โคบ เฆ. โคว, อัน กอย โดง กอย เฆ อาดา อา ซีแง.
41 อึณ วี มึห ดูอี กึน, เฆ หณึม วาย โทม เฆ โฆรห เฌา เยซู.
42 ปัน ตี เฆ วี ต็อห ดี อีบึณ ตึอน, “เย ตู หณึม โกบ กาลาง แม ลอง อัน ดี เย. เย แฮะ ฮอต โทม โฆรห อัน, เย มึร นับ ซีคยา, ดูอี ตี มูห อัน เฌา อี ดี คยอด ดูอี แดง กาดาย. อัน มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.”
43 แฮะ ฮอต ปวน อา ซีแง ตึอน, เฌา เยซู วี เลห มึง ซามารี, วี ฮาว อึง ฆาลีเล.
44 อัน วี กาลาง ลอง โดว บรึม อัน. อัน ต็อห, “เซ อึณ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง บรึม อัน, เฆ ตู โรวเซ อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

45 ดอ ฌัม อัน แคง อึง ฆาลีเล, เฆ ดูอี แคง มึง ตี วี รวห อัน. เฆ นับ โตต แปะ แฮะ โบง อัน แคง มึง เยรูซาแลม
ดอ ลึบ อัน ดี บลอย ตึอน. โคว, บอ เฆ แฮะ ฮาว ลึบ บลอย ตี.
46 ปัน ตี เฌา เยซู บอ เวณ มึง คานา อี กอย แคง อึง ฆาลีเล. แคง มึง ตี, อัน แฮะ ดึอม โบง แตห อึม แบน อึม
มางูน. อึณ ยี มึห อามาด คูนดีคัม อู วี. อัน มึห ฆอน อีมาย อี เซา กาเซา. อัน กอย มึง กาเปนารึม.
47 อัน แฮะ ยึร อี เฮา ต็อห, เฌา เยซู แฮะ เลห อึง ยูดา วี ตัห ลึบ อึง ฆาลีเล. ปัน ตี อัน วี ฮาว โดง กอย เฌา
เยซู, วี หมาณ, แตห เฌา เยซู ฮาว โดบ อัน, แตห เฌา เยซู ปีแกน ฆอน อัน, อี แฮะ รีน ดี ยัม ตึอน.
48 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี อัน, “เซ เบ ตู ปึอน ดี ยึร นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว, เบ ตู ซี หณึม.”
49 อามาด คูนดีคัม ตึอน วี ต็อห, “ซารา, แตห แม ตัห โดบ โอว, อาต ยัม ฆอน โอว.”
50 เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห แม เวณ, ฆอน แม แฮะ แกน.” ปัน ตี ดูอี ตึอน บอ หณึม โฆรห เฌา เยซู วี เวณ กาง
อัน.
51 ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ, แดเจณ อัน วี ตัห กาตูณ อัน ต็อห, “ฆอน แม แฮะ แกน.”
52 ปัน ตี อามาด ตึอน วี ดีหมอด อัน ต็อห, “ดอ เหมา อัน แฮะ แกน?” เฆ วี ต็อห, “อาหมึร ดอ โนะ อู นารี
วาย กาแต ซีแง, โดว อัน อาว ฮู กาฮัวะ.”
53 ปัน ตี ฆูณ อัน ตึอน วี นับ, ฆอน อัน แฮะ แกน ดอ กาลาง เฌา เยซู, “ฆอน แม แฮะ แกน.” ปัน ตี บอ อัน
บอ อึณ โฮม อัน, เฆ บอกาเฆลียด หณึม เฌา เยซู.
54 ปาย ตี เฌา เยซู แฮะ โบง นา หมึอม อาม กาเซา ปอ อู โมยว วาย เลห อัน แคง อึง ยูดา วี ตัห ฌัม อึง ฆาลีเล,
แตห อึณ แบน อา เฌณ คา นี.

อายอฮาน 5

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู ฮาว โฮะ มึง เยรูซาแลม, แตห อัน ลึบ บลอย ปี โบง เฆ ดูอี ยูดา.
2 แคง มึง เยรูซาแลม ยี มึห อึม ดึง ปี โบง ดูอี. อึณ กอย กาตัด มาโลห อี จึร มาโลห มาบู. แคง โฆรห แฮแบร
อึม ดึง ตี, อัน จึร เบดเซดา. ดี โคบ อึม ดึง ตี อึณ มึห เฌโรบ พัน กาตูะ.
3 แคง เฌโรบ ตี อึณ มึห ดูอี เซา กึน กาเซา. บอ มูห ดูอี งาย อับ, ดูอี อี ตู ปึอน ฮาว บอ ดูอี ยัม บลาก, เฆ กึน
กอย ดี โคบ อึม ตี. มัง เฌณ มัง เฌณ, อึณ มึห อามู อามาด เฌาพรา ตัห ลึบ แคง อึม, โบง แตห อึม รัร. ดอ อัน
ตี อาเซ ปึอน ดี ลึบ ดี อาต อี เฮา, อัน วี แกน อู เฌณ. อัน บอ มึห เซา โมยว เหมา, อึณ ดี หราย. โคว, เฆ ดูอี
เซา กึน กอย ดี โคบ อึม ตึอน, หน็อะ แตห อึณ รัร.
5 อึณ ยี มึห ดูอี เซา อู วี, อัน อีด ดี โคบ อึม ตึอน อาดา โอย ฆึร ดี ดา ซีนัม.
6 ดอ ยึร เฌา เยซู ดูอี ตี, อัน แฮะ นับ ลอง ดูอี ตี แฮะ กอย เหลณ. อัน วี ดีหมอด ต็อห, “แม ซี แตห แม แกน?”
7 ดูอี เซา ตี วี ต็อห, “อึย ซารา, อาว มึห อาเซ อี จอย โอว ลึบ แคง อึม ดอ รัร อึม. ดอน เฌณ ดอน เฌณ ดอ
ฌัม โอว แคง อึม, แฮะ ฮอต มึห อี ดัน ลึบ ดี อาต โอว.”
8 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แม ยีต, ดึห โฆึ่ง อึณเบว แม, วี ฮาว.”
9 ปัน ตี ดูอี เซา ตี แฮะ แกน อู เฌณ. อัน วี ดึห โฆึ่ง อึณเบว อัน, วี ฮาว. ซีแง ตี ยี มูห ซีแง ดีเหลา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 โคว, เฆ ดา ตาง ยูดา, เฆ วี ต็อห ดี ดูอี อี แฮะ แกน ตือน, “อาตึร มูห ซีแง ดีเหลา. ดารา ตู แตห แม โฆ็ง อึณเบว.”
11 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “ดูอี ตือน, อี แฮะ ปีแกน โอว, อัน แฮะ ต็อห ดี โอว, ‘ดึห โฆ็ง อึณเบว แม, วี ฮาว.’”
12 เฆ วี ดีหมอด ต็อห, “อาเซ แฮะ จัร แม ต็อห, ‘ดึห โฆ็ง อึณเบว แม, วี ฮาว?’”
13 อี แฮะ วี แกน ตือน, อัน ยี ตู นับ, อาเซ แฮะ ปีแกน อัน. คอ ตู ยึร เฆ, เฌา เยซู แฮะ ฮาว ปอ โปละ โกบ มึห ดูอี กืน โดง กอย เฆ ตือน.
14 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ฮาว แคง โฮว เฌาพรา, วี กาตูณ ดูอี อี แฮะ แกน. บอ อัน แฮะ ตัห กอย แคง โฮว เฌาพรา. เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แม แฮะ แกน. ซีณ คอ ตี นี, แกวะ ฮู โบง หมาบ, แกวะ แตห แม ฌัม ดูก อี ตาง หลึอม คา อาต.”
15 ปัน ตี ดูอี ตือน วี เลห แคง โฮว เฌาพรา, วี แค ดี เฆ ดา ตาง ยูดา ตือน, อึณ มูห เฌา เยซู, อี แฮะ โบง แตห เซา อัน หราย.
16 โกบ โบง เฌา เยซู ฌึร ตี คอ มูห ซีแง ดีเหลา, เฆ ดา ตาง ยูดา วี แบน รันซู อัน. เฆ ต็อห ดี ง็อห อาซาก อัน.
17 เฌา เยซู ยี ต็อห ดี เฆ, “กอ ฌัม อาตึร, ฆูณ โอว แฮะ โบง ฆาน อัน เซเซ. ปาย ตี บอ โอว โบง ฆาน ปี โลว โอว โบง.”
18 โกบ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ดูอี ยูดา วี แว ซี ง็อห แวน เฌา เยซู. โคว, อัน แฮะ โบง ฆาน ปี ตู กาอาบ โบง ซีแง ดีเหลา. แคง ตี อัน มึร แฮะ ต็อห, เฌาพรา มูห ฆูณ อัน. อึณ ปี, อัน แฮะ ต็อห, บอ อัน มูห เฌาพรา.
19 โคว อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ อึณ มูห ฆอน, อัน ตู แป ดี โบง มาเซ ราง อัน. อัน โลว ยอด ฆูณ อัน. แคะ ยึร อัน ปี โบง ฆูณ อัน, บอ ฆอน อัน นับ ดี โบง.
20 อึณ ปาย ตี, โกบ ร็อก ฆูณ ดี ฆอน อัน, อัน มึร บยัะ ดี ฆอน อัน คอน โมยว แคะ ปี โบง อัน. เบ ยี ดี อาม โกบ แฮะ แตห เฌาพรา โอว โบง นา หมึอม อาม หลึอม แปะ แฮะ ยึร เบ.
21 เฌาพรา นับ ดี โบง แตห ดูอี ยัม วี ยีต วี อีม. ปาย ตี บอ ฆอน เฌาพรา ดี แตห ดูอี ยัม วี อีม. อาซาก กามาย ตี, อัน มึร ดี ดัว ดี ดูอี ปี ซี ดัว อัน.
22 แคง ตี, เฌาพรา ตู ดัม หมาบ ดี อาเซ. อัน แฮะ แตห ฆอน อัน วี ดัม หมาบ ดี คอน อี.
23 เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห คอน อี โรวเซ บอ ฆอน อัน, แตห อึณ ปี เฆ โรวเซ เฌาพรา, อี แฮะ จัร ฆอน อัน โลง แคง กาดาย. อาเซ ตู โรวเซ ฆอน เฌาพรา, อัน มึร ตู โรวเซ ฆูณ อัน.
24 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ โทม โฆรห โอว บอ หณึม เฌาพรา อี แฮะ ตีย โอว แตห โอว ตัห โดง กอย เบ, ดูอี ตี แฮะ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. อัน มึร ตู โลว คัม หมาบ อัน. อัน อาว ฮู โลว ยัม. อัน แฮะ ฮอต ปือน อาซาก กามาย.
25 โอว บอ ต็อห อาคัร ดี เบ. อึณ ดี มึห อาคราว ดี ตัห. มาแล, คอ ตี นี แฮะ ฮอต ตัห. เฆ ดูอี อี ปี ดูอี ยัม, เฆ ดี โทม โฆรห ปี กาลาง ฆอน เฌาพรา. อาเซ ยี โทม โฆรห ตี, อัน ดี มึห อาซาก กามาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 โกบ มึห เฌาพรา อาซาก, อัน แฮะ วี ดัว อาซาก อัน ดี ฆอน อัน, แตห บอ ฆอน อัน มึห อาซาก ปี ดัว เฌาพรา.
27 เฌาพรา บอ แตห ฆอน อัน ปือน ดี ดัม หมาบ ดี อี โกบ แฮะ แบน อัน ฆอน ดูอี.
28 แกวะ แตห เบ อาม โฆรห โอว ตี. อึณ ดี ฌัม อาคราว ดี โทม เฆ ดูอี อี กอย แคง บาเรว ดี โฆรห โอว.
29 ปัน ตี เฆ ดี บอ เลห แคง บาเรว. อาเซ แฮะ ดือม โบง นา บอด, อัน ดี วี ยีต วี อีม, วี มึห อาซาก กามาย. อาเซ แยะ แฮะ ดือม โบง นา ตู หมือม, อัน ดี วี ยีต วี อีม, แตห อัน คัม หมาบ อัน.
30 โอว อู วี ตู ปือน โบง มาเซ. โอว มึร โทม แคะ ปี กาลาง เฌาพรา ดี โอว. แฮะ ฮอต, โอว วี ดัม หมาบ ดี อี แคะ ตี. ปี ดัม โอว แฮะ กางยา โกบ ตู โดบ โอว น็อห โอว. โอว โดบ ปี อึง เฌาพรา, อี ตีย โอว ตัห ดี นี.”
31 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ โอว กาลาง ลอง โอว, อาว มึห ดีโคว.
32 อึณ มึห ปอ อู วี อี แบน ซักเซ ลอง โอว. โอว มึร นับ, ปี ต็อห อัน แฮะ หมาน, แฮะ มูห.
33 เบ แฮะ ดีหมอด ดา ซารา อายอฮาน ตือน, แตห อัน กาลาง ดี เบ ลอง โอว. ปี กาลาง อัน แฮะ หมาน.
34 มาแล, โอว ตู โลว อาเซ แบน ซักเซ ลอง โอว. โอว ยี กาลาง ลอง อี แบน ซักเซ ตี ดี เบ, แตห อึณ คยอด เบ.
35 ดา ซารา อายอฮาน ตือน, อัน ปี บลาง เงา ออม อี แตห อึณ บลาง ดี เบ. เบ มึร แฮะ อึง บลาง ตี อาดา อู กาจัน.
36 อึณ ยี มึห อี แบน ซักเซ ลอง โอว อี ซี ตาง หลือม ดา ซารา อายอฮาน ตี. อึณ มูห ปี โบง โอว. อึณ มูห ฆาน ดอน โมยว ปี แตห เฌาพรา โอว โบง ฮอต. ดอน โมยว ปี โบง โอว ตี, อึณ บยัะ ดี เบ ลอง โอว. อึณ มูห ฆาน ปี โบง โอว อี แตห เบ นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา แฮะ ตีย โอว ตัห ฌัม โดง กอย เบ.
37 บอ เฌาพรา อี แฮะ ตีย โอว ตัห ฌัม โดง กอย เบ, อัน แฮะ กาลาง ลอง โอว. เบ ยี ตู ดือม ยึร โฆรห อัน, ตู ดือม ยึร อารึบ อัน.
38 บอ โฆรห เฌาพรา ตู กอย แคง น็อห เบ. โคว, เบ ตู หณึม วี ปี ตีย เฌาพรา ตัห ฌัม โดง กอย เบ.
39 เบ ออน ดี เฮน บับ เฌาพรา โกบ ทาง เบ โฆรห ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ดี จอย เบ แตห เบ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. อึณ ยี มูห บับ เฌาพรา ตี, อี แตห เบ นับ ลอง โอว.
40 เบ ยี ตู ซี หณึม โอว. เบ ตู ซี แตห โอว ปือน ดี ดัว อาซาก กามาย ดี เบ.
41 โอว ตู โลว อี เฮา อึบ โอว.
42 โอว ยี นับ น็อห เบ. เบ ตู ร็อก เฌาพรา แคง น็อห เบ.
43 โอว แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เบ โกบ จัร เฌาพรา โอว ตัห. เบ ยี ตู หณึม โอว. เซ อึณ ยี มึห ดูอี ปอ อู วี อี ตัห ฌัม โดง กอย เบ ราง อัน, เบ ดี บอ หณึม อัน, รวห อัน.
44 เซ เบ อึง ดี ลาย อึบ กาแต เบ, ยี ตู โลว เฌาพรา อู กาดัง อึบ เบ, เบ ตู ปือน หณึม เฌาพรา ดอ เหมา.
45 เบ แกวะ ทาง โอว ดี พยาก เบ, ต็อห ดี เฌาพรา ลอง ตู หมือม เบ. อึณ มูห ดา ซารา อาโมวแซ ตือน, อัน นับ ดี พยาก เบ, ต็อห เบ มึห หมาบ. เบ ยี บึง อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

46 เซ แฮะ หมาน หณึม เบ โฆรห ปี แดม อูน ดา ซารา อาโมวแซ, เบ ดี บอ หณึม โอว. โคว, อัน แฮะ แดม
ลอง โอว แคง บับ อัน.
47 เบ ยี ตู หณึม ปี แดม อูน อัน. โคว, เบ มึร ตู ปือน หณึม โฆรห ปี กาลาง โอว ดี เบ.”

อายอฮาน 6

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน วี ปือะ รึร, กาโลห อึม ดึง อี จึร อึม ฆาลีเล. (มัง อี มึร แดะ อึณ จึร อึม
ทีเบรี).
2 อึณ ยี มึห ดูอี กืน, เฆ โดบ อัน โกบ ยึร เฆ นา หมือม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง อัน, แตห ดูอี เซา วี แกน.
3 เฌา เยซู วี โฮะ แดง นอน, วี กอย รึม โดบ ดีแบ อัน.
4 ดอ อัน ตี แฮะ กาตัด ดี โบง เฆ ดูอี ยูดา บลอย โหลห เฆ เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ.
5 เฌา เยซู วี ยอด บอ ยึร ดูอี กืน ตัห โดง กอย อัน. อัน วี ต็อห ดี อาพีลีบ, “ดี เหมา เอ ปือน ดี จึห คามูน, แตห
เฆ ดูอี กืน ปือน ดี โฮม?”
6 อัน ยี กาลาง โฆรห ตี, โกบ ซี เทว อัน น็อห อาพีลีบ. แคง น็อห อัน, อัน แฮะ ฮอต นับ มาเซ ปี ดี โบง อัน.
7 อาพีลีบ วี ต็อห, “เซ เอ ดี บอ จึห คามูน อาดา รือน อา มาย็อห โบ็ง, เซ เอ ดี บอ ดัว อู วี อี แจก อี แจก มึร,
อึณ ตู กาลัต ดอน อี.”
8 ปัน ตี อึณ มูห อาอันดารู ตือน. อัน มูห วา อาเปตารู อี จึร บอ อาซีโมน. อัน บอ มูห ดีแบ เฌา เยซู อู วี. อัน
วี ต็อห ดี ฆาย,
9 “อึณ มึห ฆอน อีมาย อู วี. อัน มึห ดี โฆ็ง คามูน พัน โบง บอ มาฆา ดีแตด อา โดว. โกบ กืน ดูอี ยี ตู โคว
มาเซ. อึณ ตู ฆลึม ดอ เหมา.”
10 เฌา เยซู ยี ต็อห, “แตห เบ จัร ดูอี กืน ตูต แดง เปต.” โกบ มึห กืน เปต โดง กอย เฆ ตี, อึณ มึห มี เฆ อีมาย
พัน แหรณ วี, อี ปือน ตูต แดง เปต ตือน. แดง ตี, อึณ บอ มึห บอ อีบึณ เฆ ฆอน.
11 ปัน ตี เฌา เยซู ดึห คามูน, วี กาลาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน กาซาง ดี ดีแบ อัน, แตห เฆ วี
กาซาง ดี ดูอี กืน. ปาย ตี เฆ บอ กาซาง มาฆา ตือน, แตห ดอน อี ปือน ดึห แคะ ปี ซี โฮม อัน.
12 เฆ แฮะ ฮอต โฮม แพ, เฌา เยซู วี จัร ดีแบ อัน ต็อห, “เบ วี แฆบ กาณูะ กาโลย โฮม. แกวะ แตห อึณ ชึม.”
13 ปาย ตี เฆ วี กาณูะ กาโลย โฮม เฆ ตี. อึณ กอ วี โนะ ฆึร ดี อา กาแตบ. อึณ มูห กาโลย อี ตัห ดี คามูน พัน
โบ็ง วาย แฮะ ฮอต โฮม แพ ดอน อี.
14 เฆ ดูอี แฮะ ฮอต ยึร นา หมือม อาม กาเซา ณึร ตี แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู, เฆ วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ
มูห. ดูอี ตี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, วี ปี ต็อห เฌาพรา ดี ตีย. ดอ ตี นี อัน แฮะ ฮอต ตัห โลง แดง กาดาย
นี.”
15 ปัน ตี เฌา เยซู กอ นับ, เฆ ซี คาหนาบ อัน, แตห อัน แบน คูนดีคัม อี อึบ เฆ. โคว, อัน วี ฮาว แดง นอน
ปอ อู โปละ, แตห อัน กอย อู วี, แกวะ แตห อี เฮา โดบ อัน.
16 บา ดี อับ ดีแบ เฌา เยซู วี โลง ณัม ดี โคบ อึม ดึง ตือน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 ปัน ตี เฆ วี ลึบ แคง รึร, ต็อห ดี ป็อะ ฮาว มึง กาเปนารึม. ดอ อัน ตี แปร แฮะ อับ. เฌา เยซู ยี หณัม ตัห ฌัม
โดง กอย เฆ.
18 ดอ ป็อะ เฆ รึร ตึอน, คูน วี ตัห, แตห มา อึม วี ซีลอย.
19 ดอ ฮาว เฆ, เฆ แฮะ วาย อาดา โอย หล็อก ดี อู กาแต. ดอ อัน ตี เฆ วี ยึร เฌา เยซู. อัน ฮาว แดง อึม, ตัห
กาตัด รึร เฆ. เฆ กอ โยว กาเซา.
20 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “แกวะ โยว, อึณ มูห โอว.”
21 ปัน ตี เฆ ต็อห ดี จอย อัน ลึบ แคง รึร. ดอ อัน ตี อู เฌณ เฆ แฮะ วี ฌัม ดี โคบ อึม ดึง, โดง ดี ว็อะ เฆ.
22 ปา แคหณา, เฆ ดูอี กึน ตึอน, เฆ อี แฮะ กอย นา ตัะ ดอย, เฆ กอ นับ อึณ แฮะ มึห มี รึร อู หลาง. เฆ วี
โหลห, เฌา เยซู ตู ลึบ แคง รึร ตี. อัน ตู โดบ ดีแบ อัน. เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี แฮะ เวณ, อาว บาะ เฌา เยซู.
23 วาย อัน ตี อึณ มึห รึร อี เฮา มัง หลาง ตัห มึง ทีเบรี. โดง คยัะ เฆ, อึณ กาตัด โดง ปี ดึอม กาลาง เฌา เยซู
ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, อาต ดัว อัน เฆ โฮม คามูน ตึอน.
24 รึร ตี แฮะ ฮอต ฌัม โดง ตึอน, เฆ ดูอี กึน ตึอน กอ นับ, บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน อาว ฮู กอย กาตัด โดง
กอย เฆ. โคว, เฆ วี ป็อะ รึร ตึอน, วี ฮาว ฌัม มึง กาเปนารึม, ฮาว เหรต เฌา เยซู.
25 เฆ วี กาตูณ เฌา เยซู บลาก นา นี อึม ดึง อี มูห โดง บรึม ตึอน. เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แม ดา ซารา, ดอ
เหมา แม ตัห ฌัม ดี นี?”
26 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เบ ตู เหรต โอว โกบ ยึร เบ นา หมึอม อาม กาเซา อี แตห เบ
นับ ปี มูห โอว. เบ เหรต โอว โกบ โฮม เบ คามูน ปี ดัว โอว ดี เบ, แตห เบ กอ แพ.
27 แกวะ แตห เบ เหรต ปี ดี โฮม อี นับ ดี ลึร. แตห เบ เหรต ปี ดี โฮม อี ตู นับ ดี ลึร, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว
ดี กอย รึม เบ โดบ เฌาพรา เซเซ. ปี ดี โฮม ฌึร ตี, โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี ดี ดัว ดี เบ. ลอง ดูอี วี ตี เฌาพรา
อี มูห ฆูณ เอ, อัน แฮะ ฮอต ต็อห, ‘โอว อึง อัน.’”
28 ปัน ตี เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “มาเซ ปี โลว โบง เย, แตห เฌาพรา อึง?”
29 เฌา เยซู วี ต็อห, “ปี โลว โบง เบ, อึณ มูห มี อู โมยว. เบ โลว หณึม ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน
คยอด เบ.”
30 เฆ วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี ดี โบง แม, แตห เย นับ ลอง แม, แตห เย ปึอน ดี หณึม?
31 อึณ มูห ฆูณ ดัง เอ, เฆ แฮะ โฮม คามูน มานา แคง แปร กาฮ็อห. อึณ ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ
ต็อห, ‘อัน แฮะ แตห เฆ โฮม คามูน อี เลห ฆางหราว.’”
32 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, อึณ ตู มูห ดา อาโมวแซ อี แฮะ ดัว เบ โฮม คามูน ตี,
อี ตัห โลง ฆางหราว. อึณ มูห ฆูณ โอว. อัน อี แตห เบ โฮม คามูน อี มูห คามูน อาคาคัร.
33 ดูอี อี แฮะ ตัห โลง ฆางหราว, อัน ปี คามูน ตี. อึณ มูห อัน, อี ดัว อาซาก กามาย ดี เฆ ดูอี แดง กาดาย.”
34 เฆ วี ต็อห, “ซารา, แตห แม ดัว คามูน ฌึร ตี ดี เย เซเซ.”
35 วาย อัน ตี เฌา เยซู ต็อห, “อึณ มูห โอว. โอว ปี คามูน ตี, อี แตห เบ ปึอน อาซาก กามาย. อาเซ หณึม โอว,
อึณ ปี, อัน แฮะ แพ, อาว ฮู กาปราณ ปี ดี โฮม ปี ดี เดียง ดอ เหมา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 โอว ยี แฮะ ฮอต ต็อห, เบ แฮะ ยึร โอว, เบ ยี ตู หณึม.
37 ฆูณ โอว ดี แตห ดูอี ตัห ดี โอว. เฆ ดูอี ณึร ตี, เฆ ดี บอ หณึม โอว. อาเซ ยี หณึม โอว, อึณ ปี อัน ตัห กอย กาตัด โอว. โอว ตู เบลห ตู แวน อัน ดอ เหมา.
38 โอว มึร ตู เลห ฆางหราว โลง ตัห ดี นี, แตห โอว โบง ปี อึง โอว. โอว แฮะ ตัห ดี นี, แตห โอว โบง แคะ ปี อึง อัน เณา อี ตึย โอว ตัห ดี นี.
39 อึณ ยี มูห ดูอี ปี ดัว เณาพรา ดี โอว, เณาพรา อี ตึย โอว ตัห ดี นี, อัน ซี คยอด เฆ ดอน อี, แกวะ แตห อาเซ หราย, แตห โอว แตห ดอน อี วี ยีต วี อีม ดอ ณัม ซีแง กาแคะ.
40 โคว, อี ล็อะ น็อห เณาพรา, อึณ ปาย นี. อาเซ กาดัวะ กาพา ลอง ฆอน เณาพรา, อาเซ บอ หณึม อัน แคง น็อห, เณาพรา ดี แตห ดอน อี ณึร ตี กอย รึม โดบ อัน เซเซ. ฮี ณัม ซีแง กาแคะ, โอว ดี แตห ดูอี ณึร ตี วี ยีต วี อีม.”
41 เฆ ดา ตาง ยูดา ยี ลาย กาลาง ลอง ตู อึง เฆ โฆรห อัน ตี, โกบ ต็อห อัน, “โอว ปี คามูน อี ตัห แคง ฆางหราว.”
42 เฆ ต็อห, “ดูอี ตี จีร อาเยซู. เอ นับ บอ ฆูณ มา อัน. อัน มูห ฆอน อาโยวแซบ. เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห อัน, ‘โอว แฮะ เลห แคง ฆางหราว, โลง ตัห ดี นี?’”
43 เณา เยซู วี ต็อห, “จู ลาย กาลาง ลอง ปี ตู อึง เบ.
44 เซ เณาพรา ตู แตห ดูอี ตัห หณึม โอว, อาว มึห อาเซ ปึอน ดี ตัห หณึม โอว. เซ ฮี ณัม ซีแง กาแคะ, โอว ดี แตห ดูอี หณึม โอว วี ยีต วี อีม.
45 ดูอี อี บยาน โฆรห เณาพรา อู วี แฮะ แดม อูน แคง บับ เณาพรา ปาย นี, ‘เณาพรา ดี มาโนว ดอน อี.’ โคว, ดอน อี อี โทม โฆรห เณาพรา, อี เฮน ดี เณาพรา, อัน ดี ตัห หณึม บอ โอว.
46 อาว มึห อาเซ อี แฮะ ดึอม ยึร เณาพรา. อึณ ยี มูห โอว, อี แฮะ เลห โดง กอย อัน, โอว แฮะ ยึร ฆูณ โอว.
47 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, อาเซ หณึม โอว, อัน ปึอน ดี กอย รึม โดบ เณาพรา เซเซ.
48 โอว ปี คามูน อี ดัว อาซาก กามาย ดี อี.
49 ฆูณ ดัง เบ, เฆ แฮะ โฮม คามูน มานา, ดอ กอย เฆ แคง แปร กาฮ็อห. เฆ ยี แฮะ ฮอต ยัม.
50 ดอ ตี นี เบ ยี มึห คามูน ปี ดัว เณาพรา ดี เบ อี ตัห แคง ฆางหราว โลง โดง กอย เบ. ดอน อี แฮะ ปึอน โฮม คามูน ตี อี ตู แตห อัน ยัม.
51 อึณ มูห โอว, โอว ปี คามูน ตี ปี ดัว เณาพรา ดี เบ อี ตัห แคง ฆางหราว. อาเซ โฮม คามูน ณึร ตี, อัน ดี บอ กอย รึม โดบ เณาพรา เซเซ. คามูน ปี ดัว โอว ดี เบ, อึณ มูห โดว โบ็ง โอว. โอว ดัว โดว โบ็ง โอว, แตห เฆ ดูอี ดอน อี อี กอย แดง กาดาย ปึอน อาซาก กามาย.”
52 เณา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ยูดา วี จูห ดี ลาย กาแทณ ต็อห, “เหมา อัน ดี ปาย ดี ดัว โดว โบ็ง อัน, แตห เอ โฮม?”
53 เณา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, เซ เบ ตู โฮม ยัง โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี, เซ เบ มึร ตู เดียง หนาม โอว, เบ ตู มึห อาซาก กามาย. เบ ปี ดูอี ยัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

54 อาเซ ยี โฮม ยัง โอว บอ เดียง หนาม โอว, อัน แฮะ ปือน อาซาก กามาย อี กอย เซเซ. ฮี ฌัม ซีแง กาแดะ, โอว ดี แตห ดูอี ตี วี ยีต วี อีม.

55 โคว, ยัง โอว, อึณ ปี ปี ดี โฮม อี หมาน อาคาคัร. บอ หนาม โอว ปี ปี ดี เดียง อี หมาน อาคาคัร.

56 อาเซ โฮม ยัง โอว บอ เดียง หนาม โอว, อัน ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี โอว เซเซ. บอ โอว ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี อัน เซเซ.

57 ฆูณ โอว, อี นับ ดี ดัว อาซาก ดี อี, อัน แฮะ ตีย โอว ตัห โดง กอย เบ. ปาย ตี โอว มึห อาซาก โกบ ฆูณ โอว. ปาย ตี บอ ดูอี ดอน อี อี โฮม โอว, อัน ดี มึห อาซาก กามาย โกบ โอว.

58 อาตี มูห คามูน อี ตัห แคง ฆางหราว. ฆูณ ดัง เบ, เฆ แฮะ ดึอม โฮม คามูน มานา. เฆ ยี แฮะ ฮอต ยัม. อาเซ ยี โฮม คามูน ฌึร ตี, อัน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.”

59 เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี ดอ กอย อัน แคง โฌง เฆ ดูอี ยูดา แคง มึง กาเปนารึม.

60 เฆ ดีแบ เฌา เยซู, ดอ โทม เฆ โฆรห ตี, เฆ กืน วี ต็อห, “ปี มาโนว อัน ตี แฮะ หณาบ, อาว หมือม หณึม. อาว บอ โกบ มึห ดูอี อี แป ดี โดบ.”

61 เฌา เยซู บอ นับ ลอง ตู อึง เฆ ดีแบ อัน ลอง อัน ตี. อัน วี ต็อห, “เบ ทาง โฆรห ตี แฮะ บลึง.

62 เซ เบ ยึร ปัน ดี โฮะ โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี เวณ โดง กอย บรึม อัน, น็อห เบ ดี แว บลึง.

63 อึณ มูห น็อห พือม เฌาพรา อี ดัว อาซาก ดี ดูอี. เซ อึณ มูห ดูอี, อาว ปือน โบง ฌึร ตี. โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว ดี เบ ยี มึห ปวน ปี ดัว น็อห พือม เฌาพรา. โคว, อึณ มึร ดี ดัว อาซาก กามาย ดี เบ.

64 กาแต เบ, ยี มึห ดูอี มัง อี อี ตู หณึม โฆรห โอว.” เฌา เยซู กาลาง ปาย ตี, โคว, อัน แฮะ นับ อู ซีณ ดอ โฆว อาเซ ตู หณึม อัน. อัน มึร แฮะ นับ ดี อาต อาเซ ดี อาบ อัน ดี รันซู อัน.

65 อัน วี กาลาง ดี เฆ, “โกบ นับ โอว ลอง ดูอี อี ตู หณึม โอว, โอว แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ, อึณ ตู มึห อาเซ อี ปือน ดี ตัห หณึม โอว, เซ ฆูณ โอว ตู จอย แตห อัน ตัห.”

66 อู ซีณ ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ฌึร ตี, เฆ ดีแบ อัน, เฆ กืน วี เวณ, อาว ฮู โดบ อัน.

67 เฌา เยซู วี ดีหมอด ดีแบ อัน ฆึร ดี อา วี ตือน, อัน ต็อห, “มาเซ ปี ดี โบง เบ? บอ เบ ซี เวณ ปี เฆ?”

68 อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู, อัน วี ต็อห, “แม เฌา, เซ เย เวณ, เย ดี วี ว็อะ นา เหมา? อึณ มูห แม, โฆรห ปี กาลาง แม, อึณ แตห เย มึห อาซาก กามาย อี กอย เซเซ.”

69 เย หณึม บอ นับ ซีคยา, แม มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. แม มูห อี บอด ปี ตีย เฌาพรา.

70 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต ร็อห เบ ฆึร ดี อา วี. กาแต เบ อึณ ยี มึห อู วี ปี อึบ กานัม ฮาย.”

71 โฆรห ตี อัน กาลาง ลอง อายูดัด อี มูห ฆอน อาซีโมน, อี จึร บอ อาซาคารีโอด, อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน, อี บาะ แคง พึง ฆึร ดี อา วี ตือน.

อายอฮาน 7

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง ฆาลีเล. อัน ตู ซี ฮาว แคง อึง ยูดา โกบ เหรต เฆ ดา ตาง ยูดา ดี อัน, แตห เฆ ปือน ดี ง็อห อาซาก อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 ดอ กาตัด ดี โบง เฆ ดูอี ยูดา บลอย โลว กอย แคง ทึบ,
3 อึณ มูห เฆ วา เฌา เยซู เฆ ต็อห ดี อัน, “แม โลว เลห ดี นี, ฮาว อึง ยูดา, แตห เฆ ดีแบ แม วี ปือน ดี ยึร อี หมือม อาม กาเซา ปี โบง แม.
4 อาเซ ซี แตห ดูอี กืน นับ ลอง อัน, อัน ตู เครียง ดี โบง ฆาน อัน. โกบ โบง แม ฌึร ตี, แตห แม แตห ดอน อี แดง กาดาย ยึร ปี โบง แม.”
5 เฆ วา เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี โกบ ตู บอ หณึม เฆ.
6 โคว, เฌา เยซู วี กาลาง ดี เฆ, “เฌาพรา หณัม แตห โอว ฮาว. เบ ยี ตู ลึก ฮาว ดอ เหมา.
7 เฆ ดูอี แดง กาดาย เฆ ตู ฌึ็อง เบ. เฆ ยี ฌึ็อง โอว โกบ กาลาง โอว ลอง ปี โบง เฆ, อึณ ตู หมือม, อึณ ฮาย.
8 แตห เบ ฮาว ลึบ บลอย ตี. โอว หณัม ฮาว. อาคราว ดี โลว ฮาว โอว หณัม ฌัม.”
9 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน มึร กอย ดี ปัน แคง อึง ฆาลีเล.
10 วาย แฮะ ฮอต ฮาว เฆ วา อัน ดี บลอย ตือน, บอ อัน วี ฮาว. อัน ยี ตู แตห อี เฮา นับ ลอง ฮาว อัน. อัน ฮาว, แกวะ แตห อี ยึร.
11 ดอ โบง เฆ บลอย ตือน, เฆ ดา ตาง ยูดา ยี เหรต อัน ต็อห, “เหมา อัน กอย?”
12 เฆ ดูอี กืน กาลาง ดอน โมยว กาแต เฆ, แกวะ แตห อี เฮา ยึร. มัง อี ต็อห, “อัน มูห ดูอี หมือม.” มัง อี ต็อห, “อาว มูห. อัน กาโลว อี, แกวะ แตห เฆ โดบ นา หมาน.”
13 อึณ ยี ตู มึห อาเซ, อี ยัะ กาลาง ฌึร ตี, แตห ดูอี กืน ปือน ดี ยึร. เฆ บอกาเฆลียด โยว เฆ ดา ตาง ยูดา.
14 ดอ อัน ตี ดอ ซึงยา โบง เฆ บลอย, เฌา เยซู ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา, วี จูห ดี มาโนว อี.
15 เฆ ดา ตาง ยูดา วี อาม บอ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ปือน อัน อางยาน กืน แคะ ตี? อัน ตู ดึอม เฮน ทัม ดอ เหมา.”
16 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “ปี มาโนว โอว, อึณ ตู เลห แคง อางยาน โอว. อึณ มูห อางยาน อัน เฌา อี แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี.
17 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ต็อห ดี โบง อี ล็อะ น็อห เฌาพรา, อัน ดี บอ นับ ซีคยา ลอง ปี มาโนว โอว, โยว อึณ มูห อางยาน เฌาพรา, โยว อึณ เลห อางยาน โอว.
18 อาเซ กาลาง โฆรห อี เลห แคง อางยาน อัน, อัน กาลาง แตห ดูอี โรวเซ อัน. อาเซ ยี โรวเซ วี ปี ตึย เฌาพรา, อัน มูห ดูอี อี โบง นา หมาน, ตู นับ ดี โบง นา ตู หมาน.
19 อึณ มูห ดา ซารา อาโมวแซ ตือน, อัน แฮะ ดัว ดารา เฌาพรา ดี เบ. อึณ ยี ตู มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, อี โดบ ดารา ตี. เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ซี ง็อห เบ อาซาก โอว?”
20 เฆ ดูอี กืน วี ต็อห, “แม มึห กานัม ฮาย กอย แคง โดว แม. อาเซ แฮะ ต็อห ดี ง็อห อาซาก แม?”
21 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ โบง นา หมือม อาม กาเซา อู โมยว. แฮะ ฮอต, เบ บอกาเฆลียด อาม.
22 ดา ซารา อาโมวแซ ตือน, อัน แฮะ จัร เบ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย. โคว, เบ วี โบง ปาย ตี ดอ มูห ซีแง แกม ซีณ. (มาแล อึณ ตู มูห อาโมวแซ อี จัร เบ โบง ปาย ตี. อึณ มูห ฆูณ ดัง เบ).

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 เบ ควาง อี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, แกวะ แตห ดารา อาโมวแซ ลึร. เบ ยี รู ดี โอว, เซ โอว ปีแกน ดูอี อู วี ดอ มูห ซีแง ดีเหลา.

24 แกวะ ซูงพยาด อามู อี โกบ ยอด เบ อารึบ อี. แตห เบ โดบ นา หมาน ดอ ซูงพยาด เบ แบน โมยว แบน โมยว.”

25 ปัน ตี อึณ มูห เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ จูห ดี ดีหมอด. เฆ ต็อห, “เย ทาง, อึณ มูห ดูอี วี ตี, ปี ครา เฆ ดี ง็อห แวน.

26 อัน กอย ดี นี, กาลาง โฆรห, แตห ดอน อี ปือน ดี โทม. เฆ ดา ตาง ยี ตู ต็อห มาเซ ดี อัน. อึณ ปี, เฆ ทาง ดูอี วี ตี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

27 เย ยี นับ ซีคยา โดง กอย บรีม อัน. เซ อึณ ยี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, เซ อัน ดี ตัห, อาว มึห อาเซ นับ โดง กอย บรีม อัน.”

28 ดอ อัน ตี เฌา เยซู ซี กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา, มาโนว ดูอี. อัน วี ดัด ตาง ต็อห, “แฮะ หมาน, เบ ทาง เบ นับ โอว. เบ บอ ทาง เบ นับ ซีคยา โดง กอย บรีม โอว. โอว ยี ตู ตัห ดี นี โกบ มึห โอว น็อห ซี ตัห. โอว แฮะ ตัห โกบ มึห อัน เฌา อี ตึย โอว. เบ ยี ตู นับ อัน เฌา ตี.

29 โอว ยี นับ อัน โกบ ตัห โอว โดง กอย อัน, อัน มึร แฮะ จัร โอว ตัห ดี นี.”

30 โคว อัน ตี เฆ ดา ตาง ยูดา ซี เหมต อัน. อึณ ยี ตู มึห อาเซ ยัะ เหมต อัน. เฌาพรา หณัม แตห เฆ โบง ฌึร ตี.

31 อึณ ยี มึห ดูอี กึน, เฆ หณึม อัน. เฆ ต็อห, “เซ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา ดี ตัห, อัน ตู โกบ นับ ดี โบง นา หมึอม อาม กาเซา หลึอม ดูอี วี นี.”

32 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ บอ ยึร ดูอี ลาย โฆรห ลาย พูพาบ กาแต เฆ ฌึร ตี. ปัน ตี เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ จัร ดูอี อี บัร โฮว เฌาพรา มัง อี, แตห เฆ เหมต เฌา เยซู.

33 เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดูอี อี โทม โฆรห อัน, “โอว ดี กอย รึม โดบ เบ อาดา อู กาจัน. แฮะ ฮอต โอว ดี วี เวณ โดง กอย อัน เฌา อี จัร โอว ตัห ดี นี.

34 วาย อัน ตี เบ ดี วี เหรต โอว. เบ ยี ตู กาตูณ โอว. โดง กอย โอว, เบ มึร ตู ปือน ดี ตัห ณัม.”

35 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ยูดา วี ลาย กาลาง ต็อห, “เหมา อัน ดี ฮาว? ดี เหมา อึณ มูห, ปี ตู ปือน เอ ฮาว. โยว อัน ปี ครา ดี ฮาว โดง กอย ดูอี ยูดา แคง มึง ฆรึก แบน โปละ แบน โปละ, วี มาโนว เฆ ดูอี ฆรึก.

36 มาเซ อึณ มูห ลอง ดาง อัน, ดอ ต็อห อัน, ‘เบ ดี เหรต โอว, ยี ตู กาตูณ โอว.’ บอ, ‘โดง กอย โอว เบ ตู ปือน ฮาว.’”

37 อึณ ยี ณัม ซีแง ดี ฮอต บลอย. อึณ มูห ซีแง ตาง หลึอม ดอน ซีแง. ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี ยีต, กาลาง โฆรห ตาง. อัน ต็อห, “เซ อึณ มึห ดูอี อี ซี เดียง อึม, แตห อัน ตัห ดี โอว. โอว ดี ดัว ปี ดี เดียง ดี อัน.

38 อาเซ หณึม โอว ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา, อึณ ดี ปี แบลง อึม อี เลห แคง โดว โบึ่ง อัน. อึม ตี ยี มูห อึม อี นับ ดี ดัว อาซาก กามาย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

39 อัน ยี กาลาง โฆรห ตี ลอง น็อห พึอม เฌาพรา. น็อห พึอม เฌาพรา ตี ดี ลึบ แคง น็อห อี หณึม. ดอ กาลาง
อัน โฆรห ตี, เฌาพรา หณัม ดัว น็อห พึอม อัน ดี ดูอี. โคว, เฌา เยซู หณัม ปึอน อาพูง ดังโคว อัน.
40 ดอ โทม เฆ โฆรห เฌา เยซู ตี, มัง อี บอ ต็อห, "แฮะ หมาน, แฮะ มูห. ดูอี นี, อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห
เฌาพรา, อี ปี ต็อห เฌาพรา ดี ตึย."
41 มัง อี ต็อห, "อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี." บอ มัง อี ยี ต็อห, "เซ อึณ มูห ดูอี ปี
ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อัน ตู ตัห อึง ฆาลีเล.
42 แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห, ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน มูห ดูอี แคง ครึร อาดาวีด,
ตัห มึง เบดแลม อี มูห โดง กอย อาดาวีด ตึอน."
43 ปาย ตี, เฆ ดูอี ตู ลาย โพรม ลอง เฌา เยซู.
44 มัง อี ต็อห ดี เหมต อัน. ยี ตู มึห อาเซ, ยัะ ตัห ปา อัน.
45 วาย อัน ตี เฆ ดูอี อี บัร โฮว เฌาพรา ตึอน, เฆ วี เวณ โดง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา
บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ตึอน. เฆ วี ดีหมอด ดูอี อี บัร โฮว เฌาพรา. เฆ ต็อห, "เหมา อึณ ปาย ปี ตู ดึห ตัห
เบ อาเยซู?"
46 เฆ วี ต็อห, "อึณ ตู ดึอม มึห อาเซ, อี กาลาง โฆรห ปี อัน."
47 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ วี ต็อห, "เซ อึณ ปาย ตี, อัน แฮะ ปีหล็อก บอ ดี เบ.
48 แตห เบ ยอด, แคง ดา ตาง ยูดา อี อึบ มึง บอ แคง พึง พารีแซ อาว มึห อาเซ อี แฮะ หณึม อัน.
49 อึณ ยี มูห ดูอี กึน เฆ นี, เฆ ตู นับ มาเซ ลอง ดารา เฌาพรา, โลว ดึง เฆ."
50 อึณ ยี มูห อานีโคเดม, อี ดึอม ตัห กาลาง โฆรห ดี เฌา เยซู. อัน มูห ดูอี แคง พึง เฆ. อัน วี ต็อห,
51 "เซ เอ โดบ ดารา, อาว ปึอน ดัม หมาบ ดี อี อาต โทม เอ โฆรห อัน. เอ โลว นับ ดี อาต ลอง แปะ แฮะ โบง
อัน."
52 เฆ ยี ต็อห ดี อัน, "เย ทาง บอ แม มูห ดูอี อาโมยว ฆาลีเล. แตห แม กาดัวะ ซีคยา. แม ดี บอ นับ, อึณ ตู
มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อี ตัห อึง ฆาลีเล."
53 วาย อัน ตี ดอน อี วี เวณ กาง อาเซ กาง อัน.

อายอฮาน 8

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู โฮะ แดง นอน เฮ นามัน.
2 ปา แคหณา, ซีณวัห เจว, อัน วี ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา. เฆ ดูอี กึน วี ตัห โดง กอย อัน. อัน วี ตูต
ต็อห ดี มาโนว เฆ.
3 เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา บอ เฆ ดูอี พึง พารีแซ, เฆ วี ดึห ตัห อีบึณ อู วี โดง กอย เฌา เยซู. เฆ แฮะ
ยึร อีบึณ ตี ลาย อีมาย อี เฮา. เฆ วี จัร อัน กอย ดี อาต ดูอี กึน.
4 เฆ วี ต็อห ดี เฌา เยซู, "แม ดา ซารา, เฆ อี เฮา แฮะ ยึร อีบึณ ตี ลาย อีมาย อี เฮา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 เซ อึณ มูห ดารา อาโมวแซ, อึณ จัร เย ดึห มาว, วึณ อัน, แตห อัน กอ ยัม. เซ อึณ ยี มูห แม, มาเซ ปี ดี ต็อห แม?”
6 เฆ ยี ดีหมอด เฌา เยซู ลอง อัน ตี, โกบ ซี เทว เฆ น็อห อัน, แตห เฆ ปือน ดี วี พยาก อัน. เฌา เยซู วี มูด, วี แดม ดี กาดาย, ตา กานู อัน.
7 เฆ วี ดีหมอด อัน แบน เฌณ แบน เฌณ. แฮะ ฮอต, อัน วี งึห ยอด เฆ, วี ต็อห, “เซ อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, อี ตู ดือม โบง หมาบ ดอ เหมา, แตห อัน แบ แยต, ดึห มาว วึณ ดี อาต.”
8 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี มูด วี แดม ดี กาดาย.
9 ปัน ตี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห ตี, เฆ แบน วี แบน วี โหลห หมาบ เฆ, วี เวณ. เฆ ดูอี กัด ฮาว ดี อาต. แฮะ ฮอต เฆ อี เฮา บอ โดบ. แฮะ วี ฆีด มี เฌา เยซู ฆาย อีบึณ ตือน.
10 เฌา เยซู วี งึห, วี ดีหมอด อีบึณ ต็อห, “เหมา เฆ? อึณ แหนน ตู มึห อาเซ อี ดัม หมาบ ดี แม.”
11 อีบึณ วี ต็อห, “อาว มึห อาเซ.” เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, บอ โอว ตู ดัม หมาบ ดี แม. ดอ ตี นี, แตห แม เวณ, แกวะ วี โบง หมาบ ปอ อึณปัว.”
12 วาย อัน ตี ดอ วี กาลาง เฌา เยซู ดี ดูอี กึน, อัน ต็อห, “โอว ปี บลาง อี แตห อึณ บลาง แดง กาดาย. อาเซ โดบ โอว, อัน อาว ฮู โลว กอย แคง อับ ว็อง ดอ เหมา. อัน ดี มึห บลาง อี ดัว อาซาก กามาย ดี อี.”
13 ปัน ตี เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ วี ต็อห, “ดอ ตี นี แม กาลาง โฆรห ลอง โดว แม. อึณ ปี แม กาลาง ซักเซ ลอง อามู แม. อาว มึห ดีโคว.”
14 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ บอ มูห ปาย ตี, เซ โอว วี กาลาง ซักเซ ลอง อามู โอว, อึณ แฮะ มึห ดีโคว. โคว, โอว แฮะ นับ, ดี เหมา โอว แฮะ ตัห. โอว มึร นับ ซีคยา โดง ดี ว็อะ โอว. ยี มูห เบ, เบ ตู นับ มาเซ ลอง โอว, ดี เหมา โอว ตัห, นา เหมา โอว ดี ว็อะ.
15 ปี ซูงพยาด เบ, อึณ โดบ อางยาน ดูอี. โอว ยี ตู ซูงพยาด อามู อาเซ ราง โอว.
16 เซ โอว ยี ซูงพยาด อามู อี, ปี ซูงพยาด โอว แฮะ หมาน. โคว, อึณ ตู มูห ปี ซูงพยาด โอว อู วี. อึณ มูห บอ โอว บอ ฆูณ โอว, อี ตึย โอว ตัห ดี นี. ยาย ลาย โพรม ปี ซูงพยาด ยาย.
17 อึณ ปี ปี แดม อูน แคง บับ ดารา เบ. อึณ ต็อห, เซ อา วี กาลาง อู โมยว, ปี กาลาง ฆาย แฮะ หมาน.
18 ปาย ตี, บอ โอว กาลาง ลอง โอว. ปอ อู วี อี กาลาง ลอง โอว, อึณ มูห ฆูณ โอว, อี แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี.”
19 เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “ฆูณ แม กอย ดี เหมา?” เฌา เยซู วี ต็อห, “บอ โอว บอ ฆูณ โอว เบ ตู นับ. เซ เบ นับ โอว, เบ ดี บอ นับ บอ ฆูณ โอว.”
20 ดอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, อัน กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา อี กาตัด โดง เบลห เฆ ปี ดี หลู. อึณ ยี ตู มึห อาเซ เหมต อัน, โกบ หณัม แตห เฌาพรา เฆ โบง ปาย ตี.
21 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ดี เลห โดง กอย เบ นี. เบ ดี บอ วี เหรต โอว. เบ ดี บอ ยัม โกบ มึห เบ หมาบ. โดง ดี ฮาว โอว, เบ ยี ตู ปือน โดบ.”
22 โกบ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ยูดา วี ลาย กาลาง ต็อห, “อึณ แหนน, อัน ต็อห ดี ง็อห โดว บรึม อัน. โคว อัน ตี อัน ต็อห, ‘โดง ดี ฮาว โอว เบ ตู ปือน โดบ.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 เฌา เยซู วี ต็อห, “เบ แฮะ เลห ตัห นา ครึม นี. โอว แยะ แฮะ เลห ตัห นา แดง โลง. เบ แฮะ กอย แดง กาดาย นี เซเซ. โอว ยี ตู ดือม กอย แดง กาดาย นี.
24 โอว แฮะ ฮอต กาลาง, อาเซ โอว มูห. โอว มึร แฮะ ฮอต ต็อห, เซ เบ ตู หณึม, โอว มูห ดูอี ปี ต็อห โอว, เบ ดี บอ ยัม โกบ หมาบ เบ.”
25 เฆ วี ดีหมอด ต็อห, “อาเซ แม มูห?” เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ แบน เฌณ แบน เฌณ, อาเซ โอว มูห.
26 โอว แฮะ มึห กืน ปี ดัม หมาบ เบ. อัน เฌา อี ตึย โอว ตัห ดี นี, ปี กาลาง อัน แฮะ หมาน. แคะ ปี ยึร โอว โฆรห อัน, โอว ดี วี กาลาง แตห เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย ปือน ดี โทม.”
27 เฆ อี โทม โฆรห ตี, เฆ ตู นับ, เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี ลอง เฌาพรา อี มูห ฆูณ อัน.
28 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มูห โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี. เบ ฮี ดึก โอว ดี ร็อง, เบ ดี บอ นับ, โอว มูห วี ปี ต็อห โอว. ดอ อัน ตี เบ ดี บอ นับ, โอว ตู กาลาง มาเซ อี เลห อางยาน โอว. โอว กาลาง มี แคะ ปี มาโนว ฆูณ โอว ดี โอว.
29 อัน เฌา อี แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี, อัน มึร แฮะ กอย รึม โดบ โอว. อัน ตู แวน แตห โอว กอย โอว อู วี โกบ โบง โอว อี ล็อะ น็อห อัน เซเซ.”
30 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, อึณ มึห ดูอี กืน, อี หณึม อัน.
31 เฌา เยซู ยี กาลาง ดี เฆ ดูอี ยูดา อี แฮะ หณึม อัน ต็อห, “เซ เบ โดบ ปี มาโนว โอว, เบ มูห ดีแบ โอว อาคัร หมาน.
32 ปาย ตี เบ ดี นับ ซีคยา นา หมาน. นา หมาน ตี วี แตห เบ กอย ทังฮาง.”
33 เฆ ต็อห ดี อัน, “เย มูห หลูกหลาน ดา อาบราฮัม ตือน. เย ตู ดือม แบน หมาย อี. เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห แม, เย ตู กอย ทังฮาง?”
34 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ โบง หมาบ, อัน วี แบน หมาย หมาบ, แตห หมาบ อึบ อัน.
35 เซ อึณ มูห หมาย, อัน ตู ปือน กอย แคง อึณโฮม ดา กาณา อัน เซเซ. เซ อึณ ยี มูห ฆอน ดา กาณา ตือน, อัน ปือน ดี กอย แคง อึณโฮม ดา กาณา อัน เซเซ.
36 โคว, โอว ต็อห, เซ ฆอน เฌาพรา แตห เบ ลอด, ดา กาณา ตือน อาว ฮู ปือน ดี วี อึบ เบ.
37 โอว นับ, เบ มูห หลูกหลาน ดา อาบราฮัม ตือน. เบ ยี ต็อห ดี ง็อห แวน โอว โกบ ตู แตห เบ โฆรห โอว ลึบ แคง น็อห เบ.
38 โอว กาลาง ดี เบ ลอง แปะ แฮะ ยึร โอว ดอ กอย รึม โอว โดบ ฆูณ โอว. เบ มึร โทม โบง โดบ โฆรห ฆูณ เบ.”
39 เฆ วี ต็อห, “ดา อาบราฮัม ตือน มูห ฆูณ ดัง เย.” เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ หมาน, มูห เบ หลูกหลาน ดา อาบราฮัม, เบ ดี บอ โบง แคะ ปี ดือม โบง อัน.
40 อึณ ยี ลึห ซีคยา, เบ ซี ง็อห อาซาก โอว. โอว ยี มูห ดูอี อี แฮะ กาลาง ดี เบ ลอง นา หมาน แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ดี โอว. ดา อาบราฮัม ตู ดือม โบง ปี ปี ซี โบง เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

41 เบ โบง แคะ ปี โบง ฆูณ เบ, อี ตู มูห ดา อาบราฮัม.” เฆ วี ต็อห, “เย ตู มูห ฆอน ยา มาลัม. เย มึห ฆูณ มี อู กาดัง อี มูห เฌาพรา.”

42 ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ อึณ หมาน, เฌาพรา มูห ฆูณ เบ, เบ ดี บอ ร็อก บอ โอว. โคว, ดอ ตี นี โอว แฮะ เลห โดง กอย อัน, วี ตัห ฌัม ดี นี. โอว ตู ตัห โกบ โบง โอว ปี อึง โอว. เฌาพรา แฮะ ตีย โอว.

43 เหมา อึณ ปาย ปี ตู นับ เบ โฆรห โอว? อึณ มูห โกบ ตู ซี โทม เบ โฆรห โอว.

44 ฆูณ เบ มูห โบว กานัม, เบ มึร มึห น็อห ซี โบง ปี อึง ฆูณ เบ ตี. อู ซีณ ดอ โฆว อัน, โบว กานัม ตี แยะ แฮะ ง็อห อาซาก อี. อัน มึร ตู ดึอม โบง นา หมาน ดอ เหมา โกบ ตู มึห นา หมาน มาเซ แคง น็อห อัน. เซ อัน กาลาง โฆรห โมยว เหมา, อึณ เลห แคง น็อห อัน. โคว, อัน ซีมา กาโลว. อัน บอ มูห ฆูณ เฆ ดูอี อี ซีมา กาโลว ดอน อี.

45 อึณ ยี มูห โอว, เบ ยี ตู หณึม โกบ กาลาง โอว นา หมาน ดี เบ.

46 อาว มึห อาเซ อี นับ ดี บยัะ หมาบ ปี ดึอม โบง โอว. อึณ มูห โอว, โอว กาลาง นา หมาน ดี เบ. เหมา อึณ ปาย ปี ตู หณึม เบ โฆรห โอว?

47 อาเซ มูห อาโมยว เฌาพรา, อัน นับ ดี โทม โฆรห เฌาพรา. เบ ยี ตู มูห อาโมยว เฌาพรา. โคว, เบ ตู นับ ดี โทม โฆรห อัน.”

48 เฆ ดา ตาง ยูดา วี ต็อห, “แฮะ หมาน ปี ดึอม ต็อห เย. แม มูห ดูอี อาโมยว ซามารี. แม มึห บอ กานัม กอย แคง โดว โบ็ง แม.”

49 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ตู มึห กานัม แคง โดว โอว. โอว โรวเซ ฆูณ โอว. เบ ยี ตู โรวเซ โอว.

50 โอว ตู โลว อี โรวเซ โอว. อึณ ยี มึห อัน เฌา อี ซี แตห อี เฮา โรวเซ โอว. อัน เฌา ตี อี ดี ซูงพยาด อาฆยาง เบ.

51 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ โทม โดบ โฆรห ปี กาลาง โอว, อัน ตู ยัม ดอ เหมา.”

52 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ยูดา วี ต็อห, “ดอ ตี นี, เย นับ ซีคยา, แฮะ มึห กานัม กอย แคง โดว แม. ดา อาบราฮัม ตึอน แฮะ ยัม. บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แฮะ ยัม. แม ยี ต็อห, เซ ดูอี อู วี ดี โดบ ซีคยา โฆรห ปี กาลาง แม, อัน ตู ยัม ดอ เหมา.

53 แม ทาง, แม แฮะ ตาง หลึอม ดา อาบราฮัม อี มูห ฆูณ ดัง เย? ดา อาบราฮัม ยี แฮะ ฮอต ยัม. บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แฮะ ฮอต ยัม. แม ทาง อาเซ แม มูห?”

54 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ โอว ปีพูง โอว, อาว มึห ดีโคว. อึณ มูห ฆูณ โอว, เบ ต็อห อัน มูห เฌาพรา ปี กรึบ เบ, อัน แฮะ ดัว อาพูง ดังโคว ดี โอว.

55 เบ ตู นับ อัน. โอว ยี นับ อัน. เซ โอว ต็อห, ‘โอว ตู นับ เฌาพรา’, โอว ดี บอ กาโลว ปี เบ. โอว ยี นับ ซีคยา อัน. โอว บอ โทม โดบ โฆรห ปี กาลาง อัน ดี โอว.

56 บอ ฆูณ ดัง เบ อี จีร ดา อาบราฮัม, อัน โคย กาเซา ดอ นับ อัน ดี อาต ลอง ดี ตัห โอว แดง กาดาย นี. แฮะ ฮอต, ดอ วี ยึร อัน ลอง แฮะ ตัห โอว ดี นี, อัน วี แบน น็อห ดาคึย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

57 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ยูดา วี ต็อห ดี อัน, “แม หณัม โนะ พัน ฆึร ซีนัม. แม ยี ต็อห, แม แฮะ ยึร ดา อาบราฮัม ตือน.”
58 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. โอว แฮะ มึห ซีณ อาต ฆือด ดา อาบราฮัม.”
59 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดึห มาว, ต็อห ดี วึณ อัน, แตห อัน ยัม. เฌา เยซู ยี เครียง โดว อัน, วี เลห แคง แวง โฮว เฌาพรา, แกวะ แตห อี ยึร อัน.

อายอฮาน 9

1 ดอ ฮาว เฌา เยซู โดบ อึณเตณ, อัน ยึร ดูอี อู วี, งาย อัน อับ ซีณ ดอ ฆือด อัน.
2 เฆ ดีแบ อัน วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แม ซารา, งาย อัน อับ โกบ มาเซ? อึณ อับ โกบ หมาบ อัน? อึณ อับ โกบ หมาบ ฆูณ มา อัน?”
3 เฌา เยซู วี ต็อห, “อาว มูห งาย อัน อับ โกบ หมาบ ปี โบง อัน บอ หมาบ ฆูณ มา อัน. งาย ดูอี ตี แฮะ อับ แตห ดูอี ปือน ดี ยึร แคะ ปี ดี โบง เฌาพรา ดี อัน.
4 ดอ มึห บลาง ซีแง, เอ โลว โบง ฆาน เฌาพรา, อี แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี. อาว เหลณ อึณ ดี บอ ปี แปร อับ. ดอ อัน ตี อาว มึห อาเซ ปือน ดี โบง ฆาน.
5 ดอ กอย โอว แดง กาดาย, โอว ปี บลาง อี แตห อึณ บลาง แดง กาดาย.”
6 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ปัต แดง กาดาย, วี โบง แตห อึณ แบน โณะ. แฮะ ฮอต, อัน วี ดึห โณะ ตี, พ็อห ดี งาย ดูอี ตือน.
7 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แตห แม ฮาว ดี อึม ดึง อี จึร อึม ซีโลวอาม, แตห แม บาย งาย แม แคง อึม ตี.” (ลอง ดาง โฆรห “ซีโลวอาม” ตี, อึณ เลห “ตึย”). ปัน ตี ดูอี งาย อับ ตือน วี ฮาว บาย งาย อัน. ดอ วี ตัห อัน, งาย อัน แฮะ วี ปือน ยึร.
8 เฆ ดูอี อี กอย กาตัด กาง อัน บอ เฆ ดูอี อี ดึอม ยึร ดอ งาย อับ อัน, เฆ วี ลาย ดีหมอด ต็อห, “อาว มูห, ดูอี วี ตี มูห ดูอี อี กอย หมาณ รือน ดี อี ตือน?”
9 มัง อี ต็อห, “แฮะ มูห. อัน มูห วี ตี.” มัง อี ยี ต็อห, “อาว มูห อัน. วี ตี, อัน แหนน ดูอี งาย อับ ตือน.” อัน ยี วี ต็อห, “แฮะ มูห โอว.”
10 เฆ วี ต็อห, “เซ อึณ หมาน แฮะ มูห แม, เหมา แม ปาย ดี ปือน ดี ยึร?”
11 อัน วี ต็อห, “ดูอี อี จึร อาเยซู, อัน แฮะ โบง โณะ อี แจก, วี พ็อห ดี งาย โอว. อัน วี จัร โอว ฮาว บาย งาย โอว ดี อึม ซีโลวอาม ตือน, โอว มึร ฮาว. แฮะ ฮอต, โอว วี ปือน ดี ยึร.”
12 เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “ดูอี วี ตี, นา เหมา อัน กอย?” อัน วี ต็อห, “โอว ตู นับ.”
13 ปัน ตี เฆ ตึย ดูอี อี ดึอม งาย อับ ตือน, แตห อัน ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ.
14 ซีแง โบง เฌา เยซู โณะ แตห งาย ดูอี ตือน วี ยึร, อึณ มูห ซีแง ดีเหลา.
15 โคว, เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ วี ดีหมอด อัน, เหมา อึณ ปาย ปี ปือน ยึร อัน. อัน ต็อห, “ดูอี ตือน, อัน แฮะ พ็อห โณะ ดี งาย โอว. แฮะ ฮอต, โอว วี ฮาว บาย, โอว วี ปือน ยึร.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี, เฆ ต็อห, “เฌาพรา ตู ตึย ดูอี ตี ตัห ดี นี. โคว, อัน ตู กัม ซีแง ดีเหลา.” เฆ อี เฮา มัง อี ยี ดีหมอด, “เซ อัน มูห ดูอี อี มึห หมาบ, เหมา อัน ปาย ดี โบง นา หมึอม อาม กาเซา ฌึร ตี?” ปาย ตี เฆ ตู ลาย โพรม.

17 แฮะ ฮอต, เฆ วี ต็อห ดี ดูอี ตึอน, “มาเซ ปี ดี ต็อห แม ลอง ดูอี ตี, อี แฮะ แตห งาย แม ยึร?” ดูอี ตึอน วี ต็อห, “อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.”

18 เฆ ดา ตาง ยูดา หฌัม หฌึม, ดูอี ตี แฮะ ดึอม มูห ดูอี งาย อับ อี แฮะ วี แกน. เฆ วี แดะ ฆูณ มา อัน ตัห โดง กอย เฆ.

19 เฆ วี ดีหมอด ฆาย ต็อห, “ดูอี ตี มูห ฆอน บาย? แฮะ หมาน, ปี ต็อห บาย, งาย อัน แฮะ ดึอม อับ ซีณ ฆึอด อัน? เหมา อัน ปาย ดี ปึอน ยึร ดอ ตี นี?”

20 ฆูณ มา อัน วี ต็อห, “ยาย นับ, อัน มูห ฆอน ยาย. ยาย บอ นับ, งาย อัน แฮะ ดึอม อับ ซีณ ฆึอด อัน.

21 อึณ ปาย เหมา ปี ปึอน ยึร อัน ดอ ตี นี บอ, ลอง อาเซ แฮะ แตห อัน ยึร, ยาย ตู นับ. แตห เบ ดีหมอด อัน. อัน แฮะ ตาง. อัน แฮะ นับ ดี กาลาง ราง อัน.”

22 ฆูณ มา อัน วี ต็อห ฌึร ตี โกบ โยว ฆาย เฆ ดา ตาง ยูดา. เฆ ดา ตาง แฮะ ฮอต ซูงพยาด ต็อห, “อาเซ กาลาง ลอง อาเยซู ตึอน, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, ดูอี ตี อาว ฮู ปึอน ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา.”

23 โคว อัน ตี ฆูณ มา ดูอี ตึอน แฮะ ต็อห, “อัน แฮะ ตาง. แตห เบ ดีหมอด อัน.”

24 เฆ วี แดะ ดูอี อี ดึอม มึห งาย อับ, แตห อัน ตัห โดง กอย เฆ ปอ อู เฌณ. เฆ ต็อห ดี อัน, “แตห แม อึบ มยูก เฌาพรา. เย แฮะ นับ, ดูอี ตึอน มูห ดูอี ตู หมึอม.”

25 อัน วี ต็อห, “โยว อัน หมึอม ตู หมึอม, โอว ตู นับ. อู โมยว โอว ยี นับ. คา อาต งาย โอว แฮะ อับ. ดอ ตี นี โอว แฮะ ปึอน ดี ยึร.”

26 ปัน ตี เฆ วี ดีหมอด ต็อห, “มาเซ ปี โบง อัน ดี แม? เหมา อัน ปาย ดี ปีแกน แม?”

27 อัน วี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต แค ดี เบ ลอง อัน ตี. เบ ยี ตู โทม. เหมา อึณ ปาย ปี ซี โทม เบ ปอ อู เฌณ? เบ มึร ซี แบน ดีแบ อัน?”

28 ปัน ตี เฆ กาลาง โฆรห จีจีว ดี อัน. เฆ วี ต็อห, “แม มูห ดีแบ ดูอี ตี. เย ยี มูห ดีแบ ดา ซารา อาโมวแซ.

29 เย นับ, เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง โฆรห ดี ดา อาโมวแซ ตึอน. เซ อึณ ยี มูห ดูอี ตี, เย ตู นับ นา เหมา อัน ตัห.”

30 ดูอี ตึอน วี ต็อห, “อาตี แฮะ หมึอม อาม กาเซา. เบ ตู นับ นา เหมา อัน ตัห. อัน แยะ แฮะ โบง แตห งาย โอว ยึร.

31 เอ นับ, เฌาพรา ตู โทม ปี ซาคึร เฆ ดูอี อี โบง หมาบ. อัน โทม ปี ซาคึร เฆ ดูอี บอด อี โบง ปี อึง อัน.

32 เอ ตู ดึอม ยึร ลอง อาเซ อี นับ ดี โบง แตห งาย ดูอี วี ยึร, เซ งาย อัน แฮะ อับ ซีณ ดอ ฆึอด อัน.

33 เซ เฌาพรา ตู ตึย ดูอี ตี, อัน ตู ปึอน โบง มาเซ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 ปัน ตี เฆ ดา ตาง ยูดา วี ต็อห, “แม มึห หมาบ กืน กาเซา ซีณ ดอ ฆือด แม. ดอ ตี นี แม แฮะ ยัะ วี มาโนว
เย.” แฮะ ฮอต, เฆ วี ซูต อัน เลห.
35 เฌา เยซู แฮะ ยึร ลอง เฆ ดา ตาง แฮะ ซูต ดูอี ตือน เลห โดง กอย เฆ, เฌา เยซู วี เหรต อัน. เฌา เยซู แฮะ วี
กาตูณ อัน, วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แม หณึม ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี?”
36 ดูอี ตือน วี ต็อห, “อาเซ อัน มูห? แตห แม กาลาง ดี โอว ลอง ดูอี ตี, แตห โอว ปือน ดี หณึม อัน.”
37 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม แฮะ ดือม ยึร อัน. ดอ ตี นี อัน กาลาง โฆรห ดี แม.”
38 ปัน ตี อัน วี ต็อห, “แม เฌา, โอว แฮะ หณึม.” แฮะ ฮอต, อัน บอ กรึบ เฌา เยซู.
39 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ ตัห ณัม แดง กาดาย นี, แตห โอว ดัม หมาบ ดี อี. โอว ดี แตห ดูอี งาย อับ วี
ยึร, โอว ดี บอ แตห ดูอี งาย บลาง วี ปี ดูอี งาย อับ, แกวะ แตห เฆ ปือน ดี ยึร บลาง, ปี ฮับ เฌาพรา แคง
น็อห ดูอี.”
40 อึณ ยี มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ มัง อี, เฆ กอย รึม โดบ เฌา เยซู ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี. เฆ แฮะ ยึร โฆรห
ตี, เฆ วี ต็อห, “เซ แม ต็อห ปาย ตี, อึณ ปี บอ เย แฮะ งาย อับ.”
41 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “เซ งาย เบ แฮะ อับ อาคาคัร, ปี โบง เบ ตู แบน หมาบ ดี เบ. ดอ ตี นี, เบ ยี ต็อห,
เบ ปือน ยึร. โคว, หมาบ เบ กอย โดบ เบ.”

อายอฮาน 10

1 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคาคัร ดี เบ. เซ อึณ มึห แวง มาบู, เซ อึณ บอ มึห ดูอี ลึบ แคง แวง ตี, เซ อัน
ตู ลึบ ดี มาโลห, เซ อัน ฮาว โฮะ โล็ง ปอ อู โปละ, ดูอี ตี มูห ดา ปรา, ดา โฌน.
2 อาเซ ยี ลึบ ดี มาโลห, อัน มูห ดูอี อี เฮียง มาบู ตี.
3 เซ อึณ มึห ดูอี บัร มาโลห, อัน ดี วึห มาโลห, แตห ดา อี เฮียง มาบู ตือน วี ลึบ. มาบู มึร โนว โฆรห อัน.
อัน ดี บอ แดะ จึร เฆ มาบู อัน, แตห เฆ เลห แคง แวง.
4 เซ มาบู แฮะ ฮอต เลห, ดา อี เฮียง เฆ, อัน ดี วี แยต ดี อาต เฆ. เฆ มึร นับ ดี โดบ อัน โกบ โนว เฆ โฆรห
อัน.
5 เซ อึณ ยี มูห ดูอี ปี ตู นับ เฆ มาบู, เฆ ตู โดบ อัน ดอ เหมา. เฆ ดี เตา ตัะ อัน โกบ ตู ดือม เฆ โฆรห อัน.”
6 เฌา เยซู กาลาง อูพามา ตี ดี เฆ ดา ตาง ยูดา ตือน. เฆ ยี ตู นับ ลอง มาเซ ปี กาลาง อัน.
7 โคว, เฌา เยซู วี กาลาง ปอ อู เฌณ. อัน ต็อห, “โอว กาลาง อาคัร ดี เบ. โอว ปี มาโลห แวง, แตห มาบู ปือน
ดี ลึบ.
8 ดอน อี อี แฮะ ตัห อาต ตัห โอว, เฆ ปี ดา ปรา เฆ ดา โฌน. เฆ มาบู ยี ตู โทม โดบ โฆรห เฆ.
9 โอว ปี มาโลห แตห อี ลึบ โดง กอย เฌาพรา. อาเซ ลึบ แคง มาโลห ตี, โอว ดี บอ คยอด อัน. อึณ ปี, อัน ดี
ฮาว ลึบ ลึบ เลห เลห แคง แวง, แตห อัน ปือน ดี โฮม เปต.
10 เซ อึณ มูห ดา ปรา, อัน ตัห, แตห อัน ปือน ดี ปรา, ปือน ดี ง็อห เฆ มาบู, แตห เฆ ชึม. โอว ยี ตัห, แตห
โอว ดัว อาซาก กามาย ดี ดูอี อี ปี มาบู, แตห อึณ บอด, แตห อึณ หมือม ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 โอว ปี ดูอี เฮียง มาบู อี หมือม. ดูอี เฮียง มาบู ตี, อัน ดี คัม ดี ยัม กาดาง มาบู อัน.
12 เซ อึณ ยี มูห อี ฌาง ดี บัร มาบู, อัน โลว บัร มาบู อี เฮา อี ตู มูห มาบู อัน. อัน ฮี ยึร มาโซว แปร ตัห, อัน ดี บอ นับ ดี เตา แวน มาบู ตี. ปั๊น ตี มาโซว แปร ตี ตัห โบง แตห มาบู ดืน กาย็อห.
13 ดูอี อี ฌาง อี ดี บัร มาบู, อัน ดี เตา โกบ มูห อัน ดูอี ฌาง. อัน ตู กาเว มาบู ตี.
14 โอว ยี ปี ดูอี อี เฮียง มาบู อี หมือม. โอว นับ มาบู อี มูห โกรว โอว. บอ มาบู โอว เฆ ตี เฆ มึร นับ โอว.
15 ปาย ตี, บอ เฌาพรา นับ โอว, บอ โอว นับ เฌาพรา. โอว มึร ดี คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี อี ปี มาบู.
16 โอว บอ มึห มาบู แบน โปละ แบน โปละ, อี ตู กอย แคง แวง นี. โอว โลว แคะ บอ เฆ แตห เฆ ตัห. บอ เฆ ดี โทม โฆรห โอว. แฮะ ฮอต, อึณ ดี มึห มี พึง มาบู อู พึง. บอ ดูอี อี เฮียง มาบู ดี มึห มี อู วี.
17 โกบ คัม โอว ดี ยัม, ฆูณ โอว ร็อก โอว. โกบ ร็อก อัน ดี โอว, อัน ดี วี ดัว อาซาก ดี โอว.
18 อาว มึห อาเซ ปือน ดี ง็อห ยัม โอว เซ โอว ตู ควาง. โอว มึห ปวน ดี ควาง เฆ ง็อห อาซาก โอว. โอว บอ มึห ปวน ดี วี ยีต วี อีม. อึณ มูห ฆูณ โอว, อัน แฮะ จัร โอว โบง ปาย ตี.”
19 เฆ ดา ตาง ยูดา วี โทม โฆรห ตี, อึณ วี แตห เฆ ตู ลาย โพรม ปอ อู เฌณ.
20 เฆ กืน ต็อห, “อัน มึห กานัม กอย แคง โดว อัน. รึร, มึร อัน รึร. เหมา อึณ ปาย ปี โทม เบ โฆรห อัน?”
21 มัง อี ต็อห, “โฆรห ปี กาลาง อัน ตู ปี โฆรห ปี กาลาง ดูอี อี มึห กานัม. เซ อึณ มูห กานัม, อัน ตู แป ดี โบง แตห ดูอี งาย อับ วี ยึร.”
22 ปั๊น ตี อึณ มูห อาคราว ดี โบง เฆ บลอย โหลห เฆ โฮว เฌาพรา, คอ บาง เฆ เฌาพรา กอย นา แคง. คอ โบง เฆ บลอย ตี, อึณ มูห อาคราว ฆัด เฆียด.
23 คอ อัน ตี เฌา เยซู ฮาว แคง แวง โฮว เฌาพรา. อัน กอย กาตัด เฌโรบ อี จึร เฌโรบ อาซาโลวโมว.
24 เฆ ดูอี ยูดา วี ตัห โดง กอย อัน ต็อห, “อึณ ดี บอ เหลณ แคะ เหมา, แม กอ ดี แตห เย นับ ซีคยา อาเซ แม มูห? แตห แม กาลาง โฆรห ซึร ดี เย, เซ แม มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อี ดี คยอด เย.”
25 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต กาลาง ซึร ดี เบ. เบ ยี ตู หณึม โอว. อี หมือม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง โอว แบน โมยว แบน โมยว, อึณ แตห เบ นับ ซีคยา ลอง โอว. อึณ มูห ปี จัร เฌาพรา โอว โบง.
26 โกบ ตู มูห เบ มาบู โอว, เบ ตู หณึม ปี ดือม กาลาง โอว ดี เบ.
27 เซ อึณ มูห มาบู โอว, เฆ โนว โฆรห โอว. บอ โอว นับ เฆ. เฆ มึร โดบ โอว.
28 โอว ดี บอ แตห เฆ กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. เฆ ตู ชึม คอ เหมา. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี แป ดี ดึห เลห เฆ ดี โอว.
29 ฆูณ โอว แฮะ ดัว เฆ ดี โอว. อัน แฮะ ตาง หลือม โตต. อาว มึห อาเซ นับ ดี พาด เฆ ดี ฆูณ โอว.
30 บอ ฆูณ โอว บอ โอว, ยาย ปี อู วี.”
31 โกบ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ ดูอี ยูดา วี ดึห มาว ต็อห ดี วึณ ดี เฌา เยซู, แตห อัน ยัม.
32 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “ฆูณ โอว แฮะ ฮอต แตห โอว โบง นา หมือม แบน โมยว แบน โมยว แตห เบ ยึร. อึณ มูห โกบ นา หมือม โมยว เหมา เบ ต็อห ดี ดึห มาว วี วึณ ดี โอว แตห โอว ยัม?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห, “อาว มูห, เย วึณ แม โกบ โบง แม นา หมึอม. เย วึณ แม โกบ กาลาง แม โฆรห อี แคณ เฌาพรา. อึณ ปี, แม ซี แบน เฌาพรา.”

34 เฌา เยซู วี ต็อห, “แคง บับ ดารา เบ แฮะ แดม อูน ลอง เฌาพรา ต็อห ปาย นี, ‘โอว แฮะ ดึอม ต็อห, “เบ แฮะ แบน เฌาพรา.”’

35 โฆรห เฌาพรา ตี อี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา อาว ปึอน แวน. อัน เฌา แฮะ ฮอต ต็อห, เฆ ดูอี อี โทม โฆรห เฌาพรา ดี วี แบน เฌาพรา.

36 เซ อึณ ปาย ตี, เซ โอว ต็อห, โอว มูห ฆอน เฌาพรา, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห เบ, โอว กาลาง โฆรห อี แคณ เฌาพรา? อึณ มูห โอว, ฆูณ โอว แฮะ แตห โอว แบน ดูอี อี ซีงา บอด, แตห โอว โลง แดง กาดาย.

37 เซ โอว ตู โบง แคะ ปี จัร ฆูณ โอว, เบ ตู โลว หณึม โอว.

38 เซ อึณ ยี หมาน, โอว โบง ปี จัร ฆูณ โอว, เบ ซัะ หณึม โอว, เบ แฮะ โลว หณึม นา หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง โอว. ปัน ตี อึณ ดี บอ ลึห ดี น็อห เบ, เบ ดี บอ นับ, บอ เฌาพรา บอ โอว กอย กาโดบ, อาว ปึอน กาย็อห.”

39 ปัน ตี เฆ ต็อห ดี เหมต อัน ปอ อู เฌณ. อัน ยี เลห ฮาว.

40 เฌา เยซู วี กาโลห แบลง ยอดาน, ฮาว ฌัม โดง ดึอม กอย ดา ซารา อายอฮาน ตึอน ดอ จึบ อัน ดูอี แคง อึม. อัน บอ กอย ดี ตี,

41 อึณ วี มึห ดูอี กึน ตัห โดง กอย อัน. เฆ วี ต็อห, “ดา ซารา อายอฮาน ตู ดึอม โบง นา หมึอม อาม กาเซา. แคะ ปี กาลาง อัน ลอง ดูอี นี, ดอน โมยว แฮะ หมาน แฮะ มูห.”

42 โดง กอย อัน ตี, อึณ มึห ดูอี กึน อี หณึม เฌา เยซู.

อายอฮาน 11

1 วาย อัน ตี อึณ มึห ดูอี อู วี อี จึร อาลาฌารูด. อัน กอย แคง เรา เบทานี. อึณ มูห เรา โดง กอย นาง มาทา ฆาย วา อัน อี จึร นาง มารี.

2 นาง มารี ตึอน แฮะ ดึอม โหลว นามัน อูห หงูน ดี เปลา เฌา เยซู, วี คูด, ตา ฮึก ฆึณ อัน. วา อัน อี มูห อาลาฌารูด ตึอน แฮะ เซา.

3 อีกัด อัน ฆาย วี ตึย ดูอี อู วี, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, กาลาง ดี อัน, “แม เฌา, ดูอี ปี ร็อก แม, อัน แฮะ เซา.”

4 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี เฌา เยซู, เฌา เยซู วี ต็อห, “เซา อัน ตี ตู แตห อัน ยัม. โกบ เซา อัน ตี, เฌาพรา ดี บยัะ อาพูง ดังโคว อัน. อัน ดี บอ แตห ดอน อี ยึร ลอง อาพูง ดังโคว ปี ดัว อัน ดี ฆอน อัน.”

5 เฌา เยซู ร็อก นาง มาทา บอ นาง มารี. อัน ร็อก บอ อาลาฌารูด.

6 ดอ แฮะ นับ อัน ลอง อาลาฌารูด แฮะ เซา, อัน ตู ฮาว อู เฌณ. อัน วี กอย โดง กอย อัน ปอ อา ซีแง.

7 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แตห เอ ฮาว อึง ยูดา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เฆ วี ต็อห, “ซารา, หณัม บอ เหลณ, เฆ ดูอี ยูดา แฮะ ดึอม ดึห มาว ต็อห ดี วึณ ยัม แม. ดอ ตี นี, เหมา อึณ
ปาย ปี ซี ฮาว แม โดง กอย เฆ?”
9 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มึห ฆึร ดี อา นารี ดอ บลาง ซีแง. เซ ดูอี ฮาว ดอ บลาง, อัน ตู ตา ดูห ดี มาเซ. โคว,
บลาง อี กอย แดง กาดาย นี วี แตห อัน ยึร.
10 เซ ดูอี ยี ฮาว ดอ อับ ว็อง แคง หมึร, อัน นับ ดี ตา ดูห โกบ ตู มึห อัน ตา ดี ซึอน.”
11 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ฮาว กาลาง ดี เฆ. อัน ต็อห, “ฆึก เอ อี จึร อาลาฌารูด แฮะ อึด. โอว
ดี ฮาว เบยต อัน.”
12 เฆ ดีแบ อัน วี ต็อห, “เซ อัน อึด, อัน ดี วี แกน.”
13 มาแล เฌา เยซู แฮะ กาลาง ลอง อัน แฮะ ยัม. เฆ ดีแบ อัน, ยี ทาง, อัน กาลาง ลอง อึด ดีเหลา.
14 โคว อัน ตี เฌา เยซู วี กาลาง โฆรห ซึร ดี เฆ, “อัน แฮะ ฮอต ยัม.
15 โอว มึร ดาคึย, โกบ ตู กอย โอว โดบ อัน ดอ ยัม อัน. อึณ ดี แตห เบ หณึม โอว โกบ ยึร เบ ปี ดี โบง โอว.
ดอ ตี นี, แตห เอ วี ฮาว โดง กอย อัน.”
16 ปัน ตี อึณ มูห อาโทวมาด, อัน บอ จึร อาดีดามาด. อัน วี กาลาง ดี เฆ ดีแบ ดอน อี ต็อห, “แตห เอ
บอกาเฆลียด ฮาว, แตห บอ เอ ยัม โดบ เฌา เยซู.”
17 เฆ แฮะ ฮอต ณัม โดง กอย อาลาฌารูด ตึอน, เฌา เยซู กอ นับ, อาลาฌารูด แฮะ กอย แคง กาเดา บาเรว
อาดา พวน ซีแง.
18 เรา เบทานี ฆาย มึง เยรูซาแลม แฮะ ลาย กาโต็ง อาว บอ โนะ อา หล็อก.
19 เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ กึน แฮะ ตัห แบน ฆึก ฆาย, แกวะ แตห ฆาย กลึร กาเซา โกบ
แฮะ ยัม วา ฆาย.
20 อึณ มูห นาง มาทา ตึอน, ดอ ยึร อัน ลอง เฌา เยซู แฮะ ตัห, อัน ฮาว รวห เฌา เยซู. นาง มารี ตึอน ยี กอย
แคง กาง.
21 นาง มาทา วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม เฌา, เซ แม เจว ตัห, วา โอว ตู ยัม.
22 บอ ดอ ตี นี โอว แฮะ นับ, เซ แม หมาณ ดี เฌาพรา โมยว เหมา, อัน ดี ดัว ดี แม.”
23 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “วา แม ดี วี ยีต วี อึม.”
24 นาง มาทา วี ต็อห, “โอว แฮะ นับ, เซ อึณ ฮี ณัม ซีแง กาแดะ ปัน ดี วี ตัห แม, อัน ดี วี ยีต วี อึม.”
25 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว มูห ดูอี อี แตห ดูอี วี ยีต วี อึม. โอว ดัว อาซาก กามาย ดี อี. ดอน อี, อี หณึม โอว,
อัน ดี กอย เซเซ. โดว อัน ปี บอ แฮะ ยัม, น็อห พึอม อัน ยี ตู ยัม ดอ เหมา.
26 อาเซ ยี กอย ดอ ตี นี, อาเซ หณึม โอว ดอ ตี นี, อัน ตู วี ยัม ดอ เหมา. อาตี แม หณึม?”
27 อัน วี ต็อห, “อึร, แม เฌา. โอว แฮะ หณึม, แม มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห แม คยอด ดูอี. แม มูห
ฆอน เฌาพรา อี แฮะ ตัห ณัม แดง กาดาย นี.”
28 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เวณ, วี แดะ วา อัน อี จึร นาง มารี. อัน ตู แตห อี เฮา ยึร ดอ ต็อห อัน,
“ดา ซารา อาย แฮะ ตัห, อัน แดะ แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

29 ดอ ยึร นาง มารี โฆรห ตี, อัน วี ยีต นังฆัน, วี ฮาว โดง กอย เฌา เยซู.
30 เฌา เยซู ยี หณัม ลึบ แคง เรา. อัน ซี กอย โดง กาตูณ อัน ดี นาง มาทา ตือน.
31 อึณ ยี มูห เฆ ดูอี ยูดา อี แฮะ ตัห กอย รึม โดบ นาง มารี แคง กาง อัน, เฆ แฮะ ยึร อัน ยีต อู เฌณ, เลห แคง กาง. ปัน ตี บอ เฆ อี โดบ อัน. เฆ ต็อห, “อัน ฮาว ดี กาเดา บาเรว, อัน ซี ยาม ดี ดอย.”
32 นาง มารี แยะ แฮะ ฌัม โดง กอย เฌา เยซู, วี ครึบเครา ดี อาต อัน ต็อห, “แม เฌา, เซ แม กอย ดี นี ดอ เซา วา โอว, อัน ตู ยัม.”
33 เฌา เยซู ยึร อัน ยาม. อัน บอ ยึร เฆ ดูอี ยูดา อี ตัห โดบ อัน. บอ เฆ แฮะ ยาม. อึณ บอ แบน ดูก ดี น็อห อัน.
34 อัน วี ดีหมอด ต็อห, “ดี เหมา เบ แฮะ เบลห อัน?” เฆ วี ต็อห, “แม ซารา, แตห แม ตัห ยอด.”
35 เฌา เยซู บอ ยาม.
36 ปัน ตี เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห, “อัน แฮะ ร็อก กาเซา อาลาฌารูด ตือน.”
37 มัง อี ยี ต็อห, “ดูอี ตี แฮะ ดึอม โบง แตห ดูอี งาย อับ วี ยึร. เหมา อึณ ปาย ปี ตู จอย อัน, แกวะ แตห อาลาฌารูด ยัม?”
38 อึณ วี แบน ดูก ดี น็อห เฌา เยซู ปอ อู เฌณ. อัน ฮาว กาตัด บาเรว อี มูห กาเดา มาว. อึณ บอ มึห มาว ตาง อี กาบีด ดี มาโลห กาเดา บาเรว ตี.
39 เฌา เยซู วี ต็อห, “โทว มาว ตี, แตห อึณ วึห.” นาง มาทา ตือน อี มูห อีกัด ดูอี ยัม ตือน, อัน ต็อห, “แม เฌา, ดอ ตี นี อัน แฮะ อูห อัม. อัน แฮะ กอย แคง กาเดา บาเรว ตี อาดา พวน ซีแง.”
40 เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “โอว แฮะ ฮอต ต็อห ดี แม, เซ แม หณึม แม ดี ปือน ยึร อาพูง ดังโคว เฌาพรา.”
41 ปัน ตี เฆ วี กาโทว มาว ตือน, แตห อัน กอย ดี โคบ มาโลห. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ยอด ฆางหราว, วี ต็อห, “ฆูณ โอว, โอว ดาง ฆูง เฆณู ดี แม. โคว, แม แฮะ โทม โฆรห โอว.
42 โอว แฮะ นับ, แม โทม เซเซ ปี หมาณ โอว. โอว ยี ต็อห โฆรห ตี, แตห เฆ อี กอย ดี นี บอ ปือน ดี ยึร, แตห บอ เฆ หณึม, อึณ มูห แม, อี แฮะ ตีย โอว ตัห ดี นี.”
43 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี แดะ, ต็อห โฆรห ตาง, “แม อาลาฌารูด, แตห แม เลห โดง กอย แม ตี.”
44 ปัน ตี ดูอี ยัม วี เลห ตัห แคง กาเดา บาเรว. บอ แด บอ เปลา อัน ซี มึห บีก ปี ปัก เฆ ดี อัน ดอ เบลห เฆ โดว อัน แคง กาเดา บาเรว. บอ กาแมะ กาบีด นา อัน. เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห เบ ฆ็อห แวน บีก ปี กาบัน เบ ดี อัน, แตห อัน ปือน ดี ฮาว.”
45 โกบ ปี โบง เฌา เยซู ตี, อึณ บอ มึห ดูอี ยูดา กืน อี หณึม เฌา เยซู. อึณ มูห เฆ อี แฮะ ตัห งึอบ นาง มารี, อี แฮะ ยึร แปะ แฮะ โบง อัน.
46 อึณ ยี มึห ดูอี เฆ ตี มัง อี, เฆ ฮาว ดี ดูอี พึง พารีแซ, กาลาง ดี เฆ ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู.
47 ปัน ตี อึณ มูห เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี พึง พารีแซ, เฆ แดะ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, แตห เฆ ตัห กาฌะ, ลาย ซังคยาง. เฆ ต็อห, “มาเซ ปี ดี โบง เอ? ดูอี ตี, อัน โบง นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

48 เซ เอ แตห อัน โบง ฮาว ปี โบง อัน ดอ ตี นี, ดอน อี ดี หณึม อัน. แฮะ ฮอต, เฆ ดูอี โรวมา ดี ตัห ปยาต มึง เอ. เฆ ดี บอ โบง แกวะ ฮู แตห เอ กอย รึม แบน อู โมยว.”

49 อึณ ยี มึห ดูอี อู วี กาแต เฆ. อัน แบน ดา ตาง อี อึบ โตต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดอ มูห ซีนัม ตี. อัน จีร อากายพา. อัน ต็อห ดี เฆ, “เบ ตู นับ มาเซ.

50 เบ มีร ตู เฌณฌา. เซ ดูอี อู วี ดี ยัม กาดาง เอ ดอน อี, อึณ แฮะ หมึอม หลึอม อาโมยว เอ ดอน อี โลว ยัม.”

51 โฆรห ตี อึณ ยี ตู มูห ปี เฌณฌา อัน. โกบ มูห อัน ดา ตาง อี อึบ โตต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดอ มูห ซีนัม ตี, อัน นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอ กาลาง อัน ลอง เฌา เยซู ดี คัม ดี ยัม กาดาง เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา.

52 อาว มูห เฌา เยซู คัม ดี ยัม มี อาดา เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา. อัน บอ คัม ดี ยัม, แตห อัน วี แดะ กาญะ เฆ ฆอน เฌาพรา อี กอย แบน โปละ แบน โปละ, แตห เฆ แบน อู พึง.

53 ซีณ ดอ อัน ตี เฆ บอ ลาย ซังคยาง ลอง ดี ง็อห เฆ เฌา เยซู.

54 โคว, เฌา เยซู อาว ฮู ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แตห เฆ ดูอี ยูดา ปึอน ดี ยึร อัน. อัน ฮาว ฌัม อู โปละ อี กอย กาตัด แปร กาฮ็อห. มึง ตี, อัน จีร มึง เอพารีม. บอ อัน บอ ดีแบ อัน กอย แคง มึง ตี.

55 อาคราว อัน ตี ยี กาตัด ดี ฌัม บลอย โหลห เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ. ดอ อัน ตี เฆ วี เลห โดง กอย เฆ ตึอน, วี โฮะ มึง เยรูซาแลม. เฆ โลว โบง แตห อึณ ซึงา ดอน โมยว อาต โบง เฆ บลอย ตี, แตห อึณ โดบ ดารา.

56 เฆ ดา ตาง ยูดา วี เหรต เฌา เยซู. เฆ กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา, ลาย กาลาง ต็อห, “มาเซ ปี ทาง เบ? เบ ทาง, อัน ดี ตัห ลึบ บลอย ตี?”

57 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ, เฆ แฮะ ดัม ดูอี ดอน อี, เซ เฆ ยึร เฌา เยซู, แตห เฆ ตัห กาลาง. ปาย ตี เฆ ทาง เฆ ดี ปึอน ดี เหมต อัน.

อายอฮาน 12

1 อึณ ซี กอย เดา ซีแง อาต โบง เฆ บลอย โหลห เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา ดอ กาโลห อัน กาง เฆ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู ตัห ฌัม เรา เบทานี. อึณ มูห เรา โดง กอย อาลาฌารูด, อี มูห ดูอี ปี ปีอึม เฌา เยซู อี แฮะ ฮอต ยัม ตึอน.

2 เฆ กอย รึม, แรน ปี ดี โฮม แบน โมยว แบน โมยว โกบ แฮะ ตัห เฌา เยซู. นาง มาทา ตึอน แบ ลึมลา เฆ ดูอี อี โฮม. อาลาฌารูด ยี ตูต โฮม รึม โดบ เฌา เยซู.

3 ดอ อัน ตี อึณ มูห นาง มารี ตึอน. อัน ดึห นามัน อูห หงูน อู กาเปา, อึณ จัน กาบัก โอย คัน. นามัน ตี มูห นามัน นาดู แฌด, แฮะ ง็อห กาเซา. อัน ดึห นามัน ตี โหลว โตต แดง เปลา เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, อัน วี คูด ตา ฮึก ฆึณ อัน. อึณ กอ อูห หงูน บอ กาง.

4 อึณ ยี มึห ดีแบ เฌา เยซู อู วี อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน. อัน จีร อายูดัด อี จีร บอ อาซาคารีโอด. ฆูณ อัน จีร อาซีโมน. อัน ต็อห,

5 “เหมา อึณ ปาย ปี ตู ย็อง เบ นามัน อูห หงูน ตี, วี ดัว รึอน ปี ปึอน เบ ดี ดูอี ฆึน? ง็อห อัน ปึอน รึอน แฌด โอย มาย็อห โบ็ง.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 อัน ตู กาลาง โฆรห ตี โกบ กาเว อัน ดูอี ฆีน. มาแล อัน มูห ดา ปรา. อัน แบ โฆ็ง ฮู รือน เฆ. อัน บอ นับ ดี
ปรา รือน เฆ ตี มัง เฌณ มัง เฌณ.
7 เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ เอห อีบึณ ตี. นามัน ปี โลว พ็อห ดี ดูอี ยัม, อัน แฮะ ฮอต พ็อห ดี โอว อาต ยัม
โอว, อาต เบลห เฆ โดว โบ็ง โอว แคง กาเดา บาเรว.
8 เฆ ดูอี ฆีน ดี กอย รึม โดบ เบ เซเซ. โอว ยี ตู กอย รึม โดบ เบ เซเซ.”
9 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี ยูดา เฆ กืน กาเซา, เฆ บอ นับ ลอง เฌา เยซู กอย แคง เรา เบทานี ตือน. เฆ มืร ฮาว
ฌัม โดง กอย อัน. อาว มูห, เฆ ตัห มี โกบ เฌา เยซู. เฆ บอ ตัห, แตห เฆ ยืร บอ อาลาฌารูด, วี ปี แตห เฌา
เยซู อัน วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน.
10 โกบ อาลาฌารูด ตี, เฆ ดูอี กืน อาว ฮู โดบ ดา ตาง ยูดา. เฆ วี หณึม เฌา เยซู. โคว, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ
ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ครัม ดี ง็อห บอ อาลาฌารูด, แตห บอ อัน ยัม.
12 ปา แคหณา อึณ มึห ดูอี กืน กาเซา. เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ตัห ต็อห ดี ลึบ บลอย ตือน. เฆ ยี ยืร ลอง เฌา เยซู
ดี ตัห ฌัม มึง เยรูซาแลม.
13 ดอ อัน ตี เฆ วี ดึห หลา เฮ จึก, วี เลห แคง มึง, ฮาว รวห เฌา เยซู. เฆ ดัด ตาง ต็อห, “เอ อึบ เฌาพรา. เอ
อึบ บอ อัน เฌา อี ดี ตัห ดอ ตี นี. เฌาพรา แฮะ ตีย อัน ตัห. เอ อึบ คูนดีคัม อี ดี อึบ มึง อีซาเรลัะ.”
14 อาต ฮาว เฌา เยซู ดี มึง เยรูซาแลม อัน แฮะ ยืร มาลา, วี ดึห ปึอะ มาลา ตี. ปาย ตี, อึณ ปี ปี ดึอม แดม อูน
แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “แกวะ แตห เบ โยว,
15 เบ ดูอี อี กอย แคง มึง ฌีโอน, แตห เบ ยอด, อึณ มูห คูนดีคัม เบ, อี แฮะ ตัห. อัน แฮะ ปึอะ ฆอน มาลา
ตัห ฌัม โดง กอย เบ.”
16 ดอ ยืร เฆ ดีแบ เฌา เยซู ปี โบง เฆ ดูอี กืน, ลอง ดาง อัน ตี, อึณ ตู กาหลูห ดี น็อห เฆ. ดอ วี ฌัม อาคราว
วาย แฮะ ปึอน เฌา เยซู อาพูง ดังโคว อัน, อึณ กอ วี ลึห ดี น็อห เฆ ลอง แปะ แฮะ โบง ดูอี ตือน. อึณ ปี ปี
ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา.
17 อึณ ยี มึห ดูอี กืน, อี แฮะ ดึอม ยืร เฌา เยซู แดะ อาลาฌารูด เลห แคง กาเดา บาเรว, แตห อัน วี อีม. ดูอี เฆ
ตี, เฆ วี กาลาง ดี อี เฮา ลอง อัน ตี.
18 ปัน ตี อึณ มึห ดูอี กืน, เฆ วี ฮาว โดง กอย เฌา เยซู, แตห เฆ ยืร อัน. เฆ แฮะ ฮาว โกบ โทม เฆ โฆรห อี
เฮา, อี กาลาง ลอง นา หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู.
19 เฆ ดูอี พึง พารีแซ วี ต็อห, “เอ ตู แป ดี โบง มาเซ. แตห เบ ยอด, แฮะ มึห เฆ ดูอี บอ กาดาย, เฆ
บอกาเฆลียด โดบ อัน.”
20 กาแต เฆ ดูอี อี โฮะ มึง เยรูซาแลม, อึณ มึห ดูอี อาโมยว ฆรีก มัง อี. บอ เฆ แฮะ โฮะ มึง เยรูซาแลม ดอ
โบง เฆ บลอย ตี, แตห บอ เฆ กรึบ เฌาพรา.
21 เฆ ตัห ดี อาพีลีบ, อี ตัห มึง เบดซีดา แคง อึง ฆาลีเล. เฆ ต็อห ดี อัน, “อึย ฆึก, เย ซี ยืร อาเยซู ตือน.”
22 อาพีลีบ วี ฮาว กาลาง ลอง อัน ตี ดี อาอันดารู. บอ อาอันดารู บอ อาพีลีบ วี ฮาว กาลาง ดี เฌา เยซู ลอง อัน
ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 เฌา เยซู วี ต็อห, “คอ ตี นี แฮะ ฌัม อาคราว ดี ดัว เฌาพรา อาพูง ดังโคว ดี โอว อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี.
24 โอว ต็อห อาคาคัร ดี เบ. เซ อึณ มึห เฆา โหงว, เซ ดูอี ตู ซัม อัน แคง กาดาย, เซ อัน ตู อัม ลาต, อึณ ดี มึห มี แคะ อู เฆา ตี. เซ เฆา ตี ยี อัม ลาต แคง กาดาย, อึณ ปี อัน ยัม. ปัน ตี อึณ ดี วี เลห กืน เฆา กามาย.
25 ดูอี มืร ปี เฆา โหงว ตี. เซ ดูอี อู วี ร็อก อาซาก อัน, อาซาก อัน ดี บอ ชึม. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี คัม ดี แวน อาซาก อัน ดอ กอย อัน แดง กาดาย นี, อัน ดี ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
26 เซ อึณ มึห ดูอี อี ซี โบง ฆาน โอว, อัน โลว โดบ โอว. โดง กอย โอว บอ แดเจณ โอว โลว กอย. ฆูณ โอว ยี ดัว อาพูง ดี ดอน อี อี โบง ฆาน โอว.
27 ดอ ตี นี, อึณ แบน ดูก ดี น็อห โอว. โคว, โอว ตู นับ ปี ดี โลว โอว กาลาง. โยว โอว โลว ต็อห. ‘ฆูณ โอว, แกวะ แตห อึณ มึห อาคราว ดี ฌัม โอว ดูก.’ อาว ปือน ต็อห ปาย ตี. โอว แฮะ ตัห แดง กาดาย นี, แตห โอว คัม ดูก ตี.
28 โคว, โอว หมาณ, ‘แม ฆูณ โอว, แตห ดูก ตี วี บยัะ อาพูง ดังโคว แม ดี อี.’” วาย อัน ตี อึณ มึห โฆรห อี เลห แคง ฆางหราว ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต บยัะ อาพูง ดังโคว โอว ดี อี, โอว ยี ดี วี บยัะ ปอ อู เฌณ.”
29 เฆ ดูอี อี โทม โฆรห ตี, เฆ ต็อห, อึณ มูห ฮัม กานัม. ดูอี มัง อี บอ ต็อห, อึณ มูห อามู อามาด เฌาพรา แฮะ กาลาง โฆรห.
30 เฌา เยซู วี ต็อห, “เฌาพรา แฮะ กาลาง โฆรห ตี, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. อัน ตู กาลาง โฆรห ตี, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โอว.
31 ดอ ตี นี แฮะ ฌัม อาคราว ดี คัม เฌาพรา หมาบ ดี ดูอี แดง กาดาย. เฌาพรา ดี แวน โบว กานัม อี อึบ กาดาย นี, แกวะ ฮู แตห อัน อึบ มาเซ.
32 เซ เฆ ดี เบลห โอว แดง ร็อง, โอว ดี แตห ดูอี ดอน อี ตัห โดบ โอว.”
33 เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี, แตห เฆ นับ ลอง ปี ดี ปาย อัน ดี โลว ยัม.
34 เฆ ดูอี กืน วี ต็อห, “เย แฮะ ดึอม โทม ดารา เฌาพรา. อึณ ต็อห ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน ดี กอย เซเซ, ตู ยัม. โคว, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห แม, ‘เฆ ดี ดึก ดูอี อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี แดง ร็อง?’ ดูอี อี แบน ฆอน ดูอี ตี, อาเซ อัน มูห?”
35 เฌา เยซู วี ต็อห, “โอว ปี บลาง. โอว ดี กอย รึม โดบ เบ อาดา อู กาจัน. โคว, แตห เบ โดบ อึณเตณ เฌาพรา ดอ ซี มึห บลาง. เซ โอว อาว ฮู กอย รึม โดบ เบ, อึณ ดี ปี เบ กอย แคง อับ ว็อง. ดูอี อี ฮาว โดบ อึณเตณ ดอ อับ ว็อง, อัน ตู นับ โดง เหมา อัน ดี ฮาว.
36 แตห เบ หณึม บึง บลาง ตี ดอ ซี มึห บลาง. ปาย ตี เบ ดี บอ แบน ดูอี อี โดบ นา บลาง เซเซ.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ฮาว ปอ อู โปละ, ตู วี แตห อี เฮา ยึร อัน.
37 เฌา เยซู แฮะ ฮอต โบง นา หมึอม อาม กาเซา, แตห เฆ ดูอี กืน ยึร. เฆ ยี ตู หณึม อัน.
38 อึณ ปี ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จึร อาอีซายัะ. อัน แฮะ ดึอม แดม ต็อห, “แม เฌา, อาว มึห อาเซ อี หณึม โฆรห ปี กาลาง เย. อาว มึห อาเซ อี นับ ซีคยา ลอง ปวน แม เฌาพรา.”
39 โคว, เฆ ตู ปือน หณึม. อึณ ปี ปี แดม อูน อาอีซายัะ ปอ อู โปละ. อัน ต็อห,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

40 “อัน เฌา แฮะ โบง แตห อึณ ปี งาย เฆ แฮะ อับ, แตห น็อห เฆ วี ดึร ดัน. ปาย ตี อึณ ตู ลึห มาเซ ดี งาย เฆ.
อึณ มึร ตู มึห มาเซ อี ลึบ แคง น็อห เฆ. อึณ ตู แตห เฆ บยอง น็อห. เซ เฆ ยี บยอง น็อห, โอว ดี บอ แตห อี
เซา แคง น็อห เฆ วี แกน.”
41 ดอ กาลาง อาอีซายัะ โฆรห ตี, อัน แฮะ ยึร อาพูง ดังโคว เฌา เยซู. โคว, อัน วี กาลาง โฆรห ตี ลอง เฌา
เยซู.
42 ดอ วี กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี ดี ดูอี, อึณ มึห บอ เฆ ดา ตาง ยูดา, เฆ กืน, เฆ วี หณึม อัน. เฆ ยี โยว ดูอี
พึง พารีแซ. โคว, เฆ ตู ยัะ กาลาง ดี อี เฮา ลอง หณึม เฆ. เฆ โยว เฆ ดูอี แคง พึง พารีแซ ตู แตห เฆ วี ลึบ แคง
โฌง เฆ.
43 เฆ โยว ปาย ตี โคว, เฆ ซี แตห ดูอี อึบ เฆ หลึอม เฆ ซี แตห เฌาพรา อึบ เฆ.
44 เฌา เยซู ยี กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “เซ ดูอี อู วี หณึม โอว, อาว มูห อัน หณึม มี โอว. อัน หณึม บอ อัน
เฌา อี ตึย โอว ตัห ดี นี.
45 เซ ดูอี ตี ยึร โอว, อึณ ปี, อัน ยึร บอ อัน เฌา อี ตึย โอว ตัห ดี นี.
46 โอว แฮะ ตัห แดง กาดาย นี, แตห โอว แบน ปี บลาง, แกวะ แตห เฆ อี หณึม โอว กอย แคง อับ ว็อง.
47 เซ อึณ มึห ดูอี อี โทม โฆรห โอว, ยี ตู โดบ โอว, โอว ตู ดัม หมาบ ดี อัน. โคว, โอว ตู ตัห ดี นี, แตห
โอว ดัม หมาบ ดี อี. โอว แฮะ ตัห แตห โอว คยอด เฆ.
48 เซ ดูอี แวน โฆรห โอว, อึณ มึห ปอ อู โมยว, อี ดี ดัม หมาบ ดี อัน. ฮี ฌัม ซีแง กาแดะ, อึณ ปี โฆรห ปี
ดึอม กาลาง โอว ดอน โดว ดี วี พยาก อัน, ต็อห อัน มึห หมาบ โกบ ตู หณึม อัน โฆรห โอว.
49 โคว, อาว มูห โอว กาลาง โฆรห อี เลห แคง อางยาน โอว. อึณ มูห ฆูณ โอว, อี แฮะ ตึย โอว ตัห ดี นี, อัน
แฮะ จัร โอว กาลาง.
50 โอว มึร นับ ซีคยา, ปี จัร เฌาพรา อี โบง, อึณ แตห เฆ ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. โคว, โฆรห
โอว มูห แคะ ปี จัร ฆูณ โอว, แตห โอว กาลาง ดี เบ.”

อายอฮาน 13

1 อึณ ยี ฌัม อาคราว อาต โบง เฆ บลอย โหลห เฆ ดูอี ยูดา ดอ กาโลห เฌาพรา กาง เฆ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู แฮะ
นับ, อาคราว ดี โลว เลห อัน ตัะ แดง กาดาย นี แฮะ ตัห. อัน ดี วี โฮะ กอย รึม โดบ ฆูณ อัน. อัน มึร แฮะ ร็อก
เซเซ ดูอี อี กอย แดง กาดาย, อี โดบ อัน. อัน มึร คัม ยัม ดี ร็อก เฆ.
2 บอ เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน, เฆ ยี กอย รึม โฮม โบม หมึร เฆ. บอ โบว กานัม อี จึร ซาตาน, อัน แฮะ ฮอต ฮับ
นา ตู หมึอม แคง น็อห อายูดัด อี มูห ฆอน อาซีโมน ตึอน, อี จึร บอ อาซาคารีโอด. อัน แฮะ ฮับ แตห อายูดัด
นับ, ปี ดี ปาย ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน.
3 ดอ อัน ตี เฌา เยซู แฮะ นับ ซีคยา, อึณ มูห ฆูณ อัน แฮะ ดัว ปวน ดี อัน, แตห อัน ปึอน ดี อึบ โตต ดอน
โมยว. เฌา เยซู บอ นับ, อัน แฮะ ดึอม เลห โดง กอย เฌาพรา. แฮะ ฮอต, ดอ ตี นี, อัน ดี วี เวณ โดง กอย อัน.
4 โคว, อัน วี ยึต โดง กอย โฮม รึม เฆ, วี บูต ซีโตว อัน, วี ดึห กาแมะ วี ปัก ดี ณอย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 แฮะ ฮอต, อัน วี ดึห อึณปาน, โหลว อึม นา แคง, วี จูห ดี บาย เปลา ดีแบ อัน. อัน วี ดึห กาแมะ ตึอน, วี คูด เปลา เฆ.
6 ดอ ฌัม อัน ดี อาเปตารู, อาเปตารู วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “แม เฌา, แม ซี บาย เปลา โอว?”
7 เฌา เยซู วี ต็อห, “ดอ ตี นี, แม หฌัม นับ ลอง ดาง ปี โบง โอว นี. วาย นี, อึณ ยี ดี กาหลูห ดี น็อห แม.”
8 อาเปตารู วี ต็อห, “อาว ปึอน. แม ตู ปึอน บาย เปลา โอว ดอ เหมา.” เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ โอว ตู ปึอน บาย เปลา แม, แม ตู ปึอน กอย รึม โดบ โอว.”
9 อาเปตารู ปี วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, แม เฌา, แกวะ แตห แม บาย มี เปลา โอว. แตห แม บาย บอ แด บอ ฆึณ โอว.”
10 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ ดูอี อู วี แฮะ ฮอต ตา อึม, อัน โลว วี บาย มี เปลา อัน. โดว อัน แฮะ ฮอต ลูย. บอ เบ แฮะ ลูย. อึณ ยี ตู มูห เบ ดอน อี อี แฮะ ลูย ปาย ตี.”
11 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง ลอง ตู มูห ดอน อี อี แฮะ ลูย, โกบ นับ อัน อาเซ ดี อาบ อัน ดี รันซู อัน.
12 เฌา เยซู แฮะ ฮอต บาย เปลา เฆ ดีแบ อัน, อัน วี ชึบ ซีโตว อัน, วี ฮาว โดง ดึอม กอย อัน. ปึ๊น ตี อัน วี ดีหมอด เฆ, อัน ต็อห, “เบ นับ, เหมา อึณ ปาย ปี โบง โอว ฌึร ตี?
13 เบ นับ ดี แดะ โอว ต็อห, ‘ซารา.’ อาตี แฮะ หมาน แฮะ มูห. โอว แฮะ มูห ดา ซารา เบ.
14 ดอ ตี นี, เบ ยี แฮะ ยึร, โอว แฮะ มูห ดา กาณา เบ บอ ดา ซารา เบ, โอว ยี แฮะ บาย เปลา เบ. โคว, แตห บอ เบ ลาย บาย เปลา เบ.
15 โอว แฮะ โบง บยัะ ดี เบ, แตห เบ วี โบง แปะ แฮะ โบง โอว ดี เบ.
16 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ อึณ มูห หมาย อี, อัน ตู ตาง หลึอม ดา กาณา อัน. เซ อึณ บอ มูห อามู อามาด อี กาลาง โฆรห ดา กาณา อี ตึย อัน, บอ อัน ตู ตาง หลึอม ดา อี จัร อัน.
17 โคว, ดอ ตี นี, เบ แฮะ ฮอต นับ ลอง อัน ตี. เซ เบ บอ โบง แคะ ปี นับ เบ, เฌาพรา ดี ม็องการา แตห ดี เบ.”
18 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “ปี ดี กาลาง โอว ดอ ตี นี, อาว บาะ เบ ดอน อี. โอว นับ ดอน อี วี ปี ร็อห โอว. อึณ ยี โลว แบน ปี ปี ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, ‘ดูอี อู วี, อี โฮม รึม โดบ โอว, อัน แฮะ วี แบน รันซู โอว.’ โฆรห ตี โอว วี กาลาง ดี เบ ดอ ตี นี.
19 โอว กาลาง ลอง อัน ตี ดี เบ อาต แบน อัน. เซ อึณ ฮี แบน ปี ต็อห โอว, เบ ดี บอ นับ บอ หฌึม, อึณ มูห โอว, อี ดี คยอด ดูอี.
20 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ, อาเซ รวห ดูอี ปี ตึย โอว, อึณ ปี อัน รวห บอ โอว. อาเซ ยี รวห โอว, อัน รวห บอ อัน เฌา อี แฮะ ตึย โอว.”
21 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ วี แบน ดูก ดี น็อห อัน. อัน วี ต็อห, “โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, อัน ดี อาบ โอว ดี รันซู โอว.”
22 ปึ๊น ตี เฆ ดีแบ อัน วี ลาย ยอด. เฆ ตู นับ อาเซ อึณ มูห, วี ปี กาลาง อัน.
23 อึณ ยี มูห ดีแบ เฌา เยซู อู วี, วี ปี ร็อก เฌา เยซู. อัน กอย เครียะ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู, อัน วี ซีกู วี กอย เครียะ เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “แตห แม ดีหมอด ดา ซารา,
อัน ต็อห ลอง อาเซ ปาย ตี.”
25 ดีแบ อี ตือน วี เน ดี เฌา เยซู, วี ดีหมอด อัน ต็อห, “ซารา, อาเซ อัน มูห?”
26 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี ต็อห, “อึณ มูห วี ปี ดี ดัว โอว คามูน นี. โอว ฮี จึบ แคง ซีลาต, โอว ดี ดัว ดี อัน.”
ปัน ตี อัน วี ดึห คามูน, วี จึบ แคง ซีลาต, วี ดัว ดี อายูดัด ตือน, อี มูห ฆอน อาซีโมน, อี จึร บอ อาซาคารี โอด.
27 อู ซีณ คอ ดึห อายูดัด คามูน ตี, โบว กานัม วี ลึบ แคง โดว โบ็ง อัน อู เฌณ. โคว, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน,
“ปี ดี โบง แม, แตห แม โบง นังฆัน.”
28 เฆ อี กอย รึม โฮม รึม, อาว มึห อาเซ นับ เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห เฌา เยซู โฆรห ตี ดี อายูดัด.
29 มัง อี ยี ทาง, เฌา เยซู แฮะ จัร อัน จึห ปี ดี โลว เฆ คอ บลอย ตี โกบ มูห อัน คา อี โฆ็ง รือน เฆ. มัง อี บอ
ทาง, เฌา เยซู จัร อัน ดัว ดี ดูอี ฆีน.
30 อายูดัด แฮะ ฮอต ดึห คามูน ตี, อัน วี เลห โดง กอย เฆ. คอ อัน ตี ยี อับ ว็อง.
31 อายูดัด แฮะ ฮอต เลห โดง กอย เฆ, เฌา เยซู วี ต็อห, “คอ ตี นี, อาพูง ดังโคว โอว, อี แฮะ แบน ฆอน ดูอี,
อึณ ดี ลึห ซีคยา, แตห อี ยึร. ปี ดี คัม โอว คอ ตี นี ดี แตห บอ อาพูง ดังโคว เฌาพรา ลึห ซีคยา ดี ดูอี คอน อี.
32 โกบ โบง ฆอน เฌาพรา แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา ลึห ซีคยา, บอ เฌาพรา ดี วี โบง แตห บอ ฆอน อัน
มึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา. เฌาพรา ดี บอ โบง ปาย ตี อู เฌณ.
33 เบ ดูอี ปี ร็อก โอว, โอว ดี กอย รึม โดบ เบ คอ อี แจก. เบ ดี บอ วี เหรต โอว. ปี ดึอม กาลาง โอว ดี เฆ ดูอี
ยูดา, โอว ดี วี กาลาง ดี เบ คอ ตี นี, เบ ตู ปือน โดบ ฮาว โดง ดี ฮาว โอว คอ ตี นี.
34 โอว ยี ดัว ดารา กามาย ดี เบ. เบ โลว ลาย ร็อก. โอว แฮะ ร็อก เบ. ปาย ตี บอ เบ โลว ลาย ร็อก.
35 เซ เบ ลาย ร็อก, อึณ ดี แตห อี เฮา ดอน อี นับ ลอง มูห เบ ดีแบ โอว.”
36 ปัน ตี อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู, อัน วี ดีหมอด เฌา เยซู ต็อห, “แม เฌา, แม ดี ฮาว นา เหมา?” เฌา
เยซู วี ต็อห, “โดง ดี ฮาว โอว, แม ตู ปือน โดบ คอ ตี นี. วาย นี, แม ดี วี โดบ.”
37 อาเปตารู วี ต็อห, “แม เฌา, เหมา อึณ ปาย ปี ตู ปือน โอว โดบ แม คอ ตี นี? โอว ดี คัม ดี ยัม กาดาง แม.”
38 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม ตู เฌณฌา ซีคยา ลอง ปี ต็อห แม, แม ดี คัม ดี ยัม กาดาง โอว. โอว ต็อห อาคัร ดี
แม. อาต กาตวน เอียน, แม ดี กาลาง โอย เฌณ ต็อห, แม ตู นับ โอว.”

อายอฮาน 14

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “แกวะ แตห อึณ แบน ดูก ดี น็อห เบ, แตห เบ หณึม เฌาพรา, บอ
หณึม โอว.
2 แคง กาง ฆูณ โอว, อึณ มึห โฮง โดง ดี กอย กืน. เซ อึณ ตู มูห ปาย ตี, โอว ดี บอ กาลาง ดี เบ. โอว ดี โฮะ
โดง กอย ฆูณ โอว, แตห โอว แรน โดง ดี กอย อาดา เบ.
3 โอว ฮี ฮอต แรน โดง ตี, โอว ดี วี ตัห แดะ บอ เบ ตัห โดบ โอว, แตห เบ กอย รึม โดบ โอว โดง กอย โอว.
4 เบ บอ นับ อึณเตณ, อี ดี แตห เบ ฌัม โดง ว็อะ โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 อาโทวมาด วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “ซารา, เย ตู นับ โดง ดี ว็อะ แม. เหมา เย ดี ปาย ดี นับ อึณเตณ อี ดี ฌัม โดง กอย แม ตี?”
6 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มูห โอว. โอว ปี อึณเตณ ตี. โอว แตห เบ นับ นา หมาน, ปี โลว โดบ เบ. โอว บอ นับ ดี ดัว อาซาก กามาย ดี เบ. เซ ดูอี ตู หณึม บึง โอว, อาว มึห อาเซ อี ปือน ฌัม โดง กอย ฆูณ โอว.
7 เซ เบ นับ ซีคยา โอว, เบ ดี นับ บอ ฆูณ โอว. อู ซีณ ดอ ตี นี เบ บอ นับ อัน. อึณ ปี เบ แฮะ ยึร อัน โกบ แฮะ ยึร เบ ดี โอว.”
8 ปัน ตี อาพีลีบ ต็อห, “ซารา, แตห แม บยัะ ฆูณ แม ดี เย. แคะ ตี เย หมาณ.”
9 เฌา เยซู วี ต็อห, “แม อาพีลีบ, อึณ แฮะ เหลณ โอว แฮะ กอย รึม โดบ เบ. เหมา อึณ ปาย ปี หณัม นับ เบ ดี โอว? อาเซ แฮะ ยึร โอว, อัน แฮะ ยึร บอ ฆูณ โอว. เหมา อึณ ปาย ปี ซี ต็อห แม, ‘แตห แม บยัะ ฆูณ แม ดี เย’?
10 อึณ ปี แม ตู หณึม ยาย ฆูณ โอว กอย กาโดบ, อาว ปือน กาย็อห. โฆรห ปี กาลาง โอว อาว มูห มี โฆรห โอว. อึณ มูห ฆูณ โอว, อี กอย รึม โดบ โอว, อัน แตห โอว โบง แคะ ปี โลว อัน.
11 เซ โอว ต็อห, บอ โอว บอ ฆูณ โอว, ยาย กอย กาโดบ, อาว ปือน กาย็อห, แตห แม หณึม โฆรห โอว. เซ แม ตู หณึม โฆรห โอว ตี, แตห แม หณึม แปะ แฮะ โบง โอว นา หมือม อาม กาเซา, อี บยัะ ปวน เฌาพรา แคง โดว โอว.
12 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. อาเซ หณึม โอว, อัน ดี บอ ปือน ดี โบง แคะ ปี โบง โอว. อาว วัน แคะ ตี. อาเซ หณึม โอว, อัน ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว อี หมือม อาม หลือม แปะ แฮะ โบง โอว โกบ โฮะ โอว โดง กอย ฆูณ โอว.
13 ปี หมาณ เบ ดี เฌาพรา ดอน โมยว โอว ดี โบง ดัว ดี เบ โกบ หณึม เบ ดี โอว. ปาย ตี, อึณ มูห ฆอน เฌาพรา อี แตห อึณ ลึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา.
14 โกบ หณึม เบ ดี โอว เบ ปือน หมาณ ดี เฌาพรา แคะ ปี ซี หมาณ เบ. โอว ดี บอ โบง ดัว ปี หมาณ เบ.”
15 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ เบ ร็อก โอว, เบ ดี บอ โทม โบง โดบ ปี จัร โอว เบ โบง.
16 โอว ดี บอ หมาณ ดี เฌาพรา. แฮะ ฮอต อัน ดี วี ดัว ดี เบ อี ดี จอย เบ ปอ อู วี. อัน ดี กอย รึม โดบ เบ เซเซ.
17 อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห เบ นับ นา หมาน. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย ตู นับ เฌาพรา, เฆ ตู ปือน แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เฆ. โคว, เฆ ตู ปือน ยึร อัน. เฆ มึร ตู นับ อัน. เบ ยี นับ อัน โกบ กอย รึม อัน โดบ เบ ดอ ตี นี. แฮะ ฮอต, อัน ดี ลึบ แคง น็อห เบ.
18 โอว ตู แวน เบ, ตู แตห เบ ปี ฆอน ซีปรัห. โอว ดี วี ตัห โดง กอย เบ.
19 อาว เหลณ เฆ ดูอี แดง กาดาย อาว ฮู ปือน ยึร โอว. เบ ยี ดี วี ยึร โอว. โกบ ดี วี อึม โอว, บอ เบ ดี มึห อาซาก ปี ดัว โอว ดี เบ.
20 ดอ อัน ตี เบ ดี บอ นับ ซีคยา ลอง ยาย ฆูณ โอว กอย กาโดบ, อาว ปือน กาย็อห. อึณ บอ ปี เบ กอย แคง น็อห โอว, บอ โอว กอย แคง น็อห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 อาเซ นับ ปี จัร โอว, อาเซ บอ โบง ปี จัร โอว ตี, อึณ มูห ดูอี วี ตี, อัน ร็อก โอว. เซ ดูอี อู วี ยี ร็อก โอว,
บอ ฆูณ โอว ดี ร็อก อัน. บอ โอว ดี ร็อก ดูอี วี ตี. โอว ดี บอ แตห อัน นับ ซีคยา โอว.”
22 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ วี มูห อายูดัด ปอ อู วี. (อาว มูห อายูดัด อี จีร บอ อาซาคารีโอด).
อัน ต็อห, “ซารา, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห แม ดี แตห เย นับ ซีคยา แม. เหมา อึณ ปาย ปี ตู แตห แม ดอน อี นับ
ซีคยา ลอง แม?”
23 เฌา เยซู วี เวียะ โฆรห ตี. อัน ต็อห, “อาเซ ร็อก โอว, อัน ดี โทม โดบ ปี มาโนว โอว, บอ เฌาพรา ดี ร็อก
อัน. ปั๊น ตี เย ดี ตัห กอย รึม โดบ อัน เซเซ.
24 อาเซ ยี ตู ร็อก โอว, อัน ตู โทม, ตู โดบ ปี มาโนว โอว. โคว, โฆรห ปี กาลาง โอว คอ ตี นี, อึณ ตู มูห
โฆรห โอว. อึณ มูห โฆรห ฆูณ โอว อี แฮะ ตึย โอว ตัห โดง กอย เบ.
25 โอว ยี แค ฌึร ตี ดอน โมยว คอ ซี กอย รึม โอว โดบ เบ.
26 อึณ ยี มูห อี ดี จอย เบ ตึอน, อี มูห น็อห พึอม เฌาพรา ปี ตึย เฌาพรา ดี เบ, แตห อัน กาดาง โอว, อัน ดี
มาโนว เบ, แตห เบ นับ โตต ดอน โมยว, แตห เบ วี โหลห ดอน โมยว แปะ แฮะ ดึอม กาลาง โอว ดี เบ.
27 โอว แตห เบ มึห น็อห เฆียด, แตห อึณ ปี น็อห เฆียด โอว. ปี ดัว โอว ตี, อึณ ตู ปี ปี ดัว เฆ ดูอี อี กอย แดง
กาดาย, เฆ อี ตู นับ เฌาพรา. โคว, แกวะ แตห อึณ แบน ดูก ดี น็อห เบ, แกวะ แตห เบ โยว.
28 โอว มึร แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ ต็อห, ‘โอว ดี เลห โดง กอย เบ. แฮะ ฮอต โอว ปี ดี วี ตัห ฌัม โดง กอย เบ.’
เซ เบ ร็อก โอว, น็อห เบ ดี บอ ดาคึย โกบ ฮาว กอย รึม โอว โดบ ฆูณ โอว. โคว, ฆูณ โอว แฮะ ตาง หลึอม
โอว.
29 บอ ลอง อัน ตี โอว แฮะ กาลาง ดี เบ คอ ตี นี อาต แบน ปี ต็อห โอว. เซ อึณ แบน ปี ต็อห โอว คอ ตี นี, เบ
ดี บอ หณึม โอว.
30 อาว ฮู เหลณ, โอว อาว ฮู ปึอน กาลาง โฆรห ดี เบ. อึณ ดี มึห ดา กาณา อี อึบ กาดาย นี, อัน แฮะ รีน ดี
ตัห. อัน ยี ตู แป ดี อึบ โอว.
31 เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย, เฆ โลว นับ ลอง โอว ร็อก ฆูณ โอว. เฆ โลว นับ บอ ลอง โอว โทม โบง โดบ
แปะ แฮะ จัร ฆูณ โอว โบง ดอน โมยว.” เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี. อัน วี ต็อห, “คอ ตี นี, แตห เอ
ฮาว, เลห โดง กอย นี.”

อายอฮาน 15

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มูห โอว, โอว ปี เฮ มางูน หมาน อาคาคัร. ฆูณ โอว บอ ปี ดูอี รัณ มาน
มางูน ตี.
2 อาเซ กอย รึม โดบ โอว, อัน ปี รา เฮ มางูน ตี. เซ อึณ ยี มึห รา อี ตู มึห เบล, ดูอี รัณ มาน มางูน ตึอน ดี วี
แดบ แวน รา ฌึร ตี ดอน รา. รา อี มึห เบล, อัน บอ ครัห แตห อึณ ซีงา, แตห เบล อัน วี ฆลัม.
3 อึณ ยี มูห เบ, โกบ ลึบ โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว แคง น็อห เบ, อึณ ปี, น็อห เบ แฮะ ลูย ซีงา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 แตห เบ กอย รึม โดบ โอว. บอ โอว ดี กอย รึม โดบ เบ. อึณ ปี รา เฮ มางูน ตือน. เซ รา ตู ดึก ดี ดัง อัน อาว ปือน เลห เบล อัน. ปาย ตี บอ เบ, เซ เบ ตู กอย รึม โดบ โอว, อาว มึห อาฆยึร มาเซ.
5 โอว ปี เฮ มางูน ตือน. เบ บอ ปี รา อัน. อาเซ กอย รึม โดบ โอว, บอ โอว ดี กอย รึม โดบ อัน. อึณ มูห ดูอี วี ตี, อัน ปี เฮ อี มึห เบล กืน. โคว, เซ เบ ตู กอย รึม โดบ โอว, เบ ตู ปือน โบง มาเซ.
6 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ตู กอย รึม โดบ โอว เซเซ, อัน กาดูห ดี กาย็อห ดี โอว ปี รา ตือน ปี แดบ แวน อี. รา ตี ฮี เฮียะ, เฆ วี กาโนม โดะ แคง เงา, แตห อึณ กาซึม โตต.
7 เซ เบ ยี กอย รึม โดบ โอว, เซ เบ บอ โหลห โฆรห โอว เซเซ, แตห เบ หมาณ ปี ซี หมาณ เบ. โอว ดี ดัว ดี เบ.
8 เซ ปี โบง เบ วี แบน อาฆยึร แบน โมยว แบน โมยว, อึณ แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา ลึห ซีคยา ดี อี, อึณ บอ แตห เฆ นับ ลอง มูห เบ ดีแบ โอว.
9 โอว แฮะ ร็อก เบ, แตห อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ร็อก โอว. โคว, แตห เบ กอย รึม โดบ โอว เซเซ, แตห โอว ร็อก เบ เซเซ.
10 เซ เบ บอ โทม โบง ปี จัร โอว ดี เบ, เบ ดี บอ กอย รึม โดบ โอว เซเซ, แตห โอว ร็อก เบ เซเซ. ปาย ตี บอ โอว แฮะ โทม โดบ ปี ต็อห ฆูณ โอว, แตห อัน ร็อก โอว เซเซ.
11 โอว แฮะ มึห น็อห ดาคึย. โอว ซี แตห บอ เบ มึห น็อห ดาคึย ปี ดัว โอว ดี เบ. โอว ซี แตห น็อห เบ ดาคึย ซึด, อาว ฮู โลว มาเซ ปอ อึณ ปัว. โคว, โอว แฮะ กาลาง ดี เบ ปาย ตี ดอน โมยว.
12 โอว จัร เบ โบง อู โมยว นี, แตห เบ ลาย ร็อก, แตห อึณ ปี ปี ร็อก โอว ดี เบ.
13 เซ ดูอี คัม ดี ยัม กาดาง ฆึก อัน, อัน ร็อก กาเซา ฆึก อัน ตี. อาว มึห อาเซ อี นับ ดี ร็อก แดง ตี.
14 เซ เบ โบง ปี จัร โอว ดี เบ, เบ มูห ฆึก โอว.
15 โอว อาว ฮู แดะ เบ มูห หมาย โอว. โคว, เซ อึณ มูห หมาย อี, อัน ตู นับ มาเซ ลอง ปี ปาย ดา กาณา อัน. โอว ยี แดะ เบ มูห ฆึก โอว. โคว, โอว แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ ดอน โมยว ปี มาโนว ฆูณ โอว ดี โอว, แตห บอ เบ นับ แคะ ตี.
16 อาว มูห เบ อี ร็อห โอว. อึณ มูห โอว, โอว แฮะ ร็อห เบ, แตห เบ ฮาว โบง แบน โมยว แบน โมยว อี ดี แบน อาฆยึร ดี อี เซเซ, แกวะ ฮู แตห อึณ โตต. เซ เบ โบง ปาย ตี, ฆูณ โอว ดี ดัว ดี เบ แคะ ปี หมาณ เบ ดี อัน โกบ หณึม เบ ดี โอว.
17 โอว วี จัร เบ, แตห เบ ลาย ร็อก.”
18 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ เฆ ดูอี แดง กาดาย อี ตู หณึม โอว วี ฌ็อง เบ, แตห เบ วี โหลห ลอง เฆ แฮะ ฌ็อง โอว ดี อาต.
19 เซ เบ บอ กอย แคง พึง เฆ, เฆ ดี บอ ร็อก เบ โกบ มูห เบ อู โมยว. เบ ยี ตู มูห อาโมยว เฆ อี กอย แดง กาดาย, อี ตู หณึม โอว. โอว แฮะ ร็อห เบ, แตห เบ เลห ตัะ พึง เฆ. โคว อัน ตี เฆ วี ฌ็อง เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 แตห เบ โหลห โฆรห แปะ แฮะ ดือม กาลาง โอว ดี เบ คา อาต. โอว แฮะ ดือม ต็อห, ‘เซ อึณ มูห หมาย อี, อัน กอย ครึม ดา กาณา อัน, อาว ตาง หลือม ดา กาณา อัน.’ เซ เฆ แฮะ โบง นา ตู หมือม ดี โอว, เฆ ดี บอ โบง นา ตู หมือม บอ ดี เบ. เซ เฆ โทม โฆรห ปี มาโนว โอว, เฆ ดี โทม บอ ปี มาโนว เบ.

21 เฆ ดี โบง ณึร ตี ดี เบ โกบ หณึม เบ ดี โอว, โกบ ตู นับ เฆ อัน เณา อี แฮะ ตึย โอว.

22 เซ โอว ตู ตัห กาลาง ดี เฆ, เฆ ตู มึห หมาบ. โกบ ตัห กาลาง โอว ดี เฆ, เฆ มึห หมาบ, อาว ปือน ลอด.

23 อาเซ ยี ณึ่อง โอว, อัน ณึ่อง บอ ฆูณ โอว.

24 โอว แฮะ โบง ปี ตู ดือม โบง อี เฮา. โคว อัน ตี เฆ มึห หมาบ. ดอ ตี นี, เฆ แฮะ ยึร นา หมือม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง โอว, เฆ ยี ซี ณึ่อง บอ โอว บอ ฆูณ โอว.

25 ปาย ตี, อึณ หมาน แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ ดารา เฆ. อึณ ต็อห, ‘แปะ แฮะ ณึ่อง เฆ ดี โอว อาว มึห ดีโคว.’

26 โอว ยี ดี ตึย อี ดี จอย ตือน, แตห อัน เลห โดง กอย ฆูณ โอว, วี ลึบ แคง น็อห เบ. อึณ มูห น็อห พือม เณาพรา, อี ดี แตห เบ นับ นา หมาน. อัน ดี กาลาง ซักเซ ลอง โอว.

27 บอ เบ โลว กาลาง ซักเซ ลอง โอว. โคว, เบ มึร แฮะ กอย รึม โดบ โอว อู ซึณ ดอ โฆว ดอ จูห โอว ดี มาโนว อี.” แคะ ตี เณา เยซู กาลาง ดี ดีแบ อัน.

อายอฮาน 16

1 เณา เยซู วี ต็อห ดี ดีแบ อัน, “ณึร ตี ดอน โมยว โอว แฮะ กาลาง ดี เบ, แกวะ แตห เบ กาลึบ ดอ กาดูห เบ ดูก.

2 เฆ ดี ซูต เลห เบ แคง พึง เฆ, ตู แตห เบ กอย แคง โฌง เฆ. อึณ ดี บอ ตัห อาคราว ดอ ทาง เฆ, เฆ ดี โบง ปี อึง เณาพรา, เซ เฆ ง็อห ยัม เบ.

3 เฆ ดี โบง ปาย ตี โกบ ตู ดือม นับ เฆ บอ เณาพรา บอ โอว.

4 โอว แฮะ กาลาง ดี เบ ลอง อัน ตี, แตห เบ โหลห โฆรห โอว. โอว แฮะ ดือม ดัม ซาดีก ดี เบ. โกบ กอย รึม โอว โดบ เบ คา อาต โอว ตู ดือม กาลาง ลอง อัน ตี ดี เบ.”

5 เณา เยซู วี ต็อห, “ดอ ตี นี, โอว ดี เวณ โดง กอย อัน เณา อี แฮะ ตึย โอว. เบ ยี ตู ดีหมอด โอว, ต็อห, ‘เหมา แม ดี วี๋อะ?’

6 โกบ กาลาง โอว โฆรห ณึร ตี ดอน โมยว, อึณ แตห เบ แบน น็อห กลึร.

7 โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ, เซ โอว เลห ตัะ โดง กอย เบ, อึณ ดี แบน อาฆยึร ดี เบ. เซ โอว ตู ฮาว, อี ดี จอย เบ ตู ตัห. เซ โอว ยี ฮาว, โอว ดี ตึย อัน ตัห ดี เบ.

8 เซ อัน ตัห, อัน ดี แตห ดูอี แดง กาดาย นับ ซีคยา ลอง หมาบ เฆ. อัน ดี บอ แตห เฆ นับ ลอง นา หมาน นา หมือม บอ ลอง เณาพรา ดี ดัม หมาบ ดี อี.

9 อัน แตห เฆ นับ ซีคยา ลอง หมาบ โกบ ตู หณึม เฆ ดี โอว.

10 อัน ดี มาโนว ลอง นา หมาน นา หมือม. โคว, โอว ฮาว โดง กอย ฆูณ โอว. ปั๋น ตี เบ อาว ฮู ปือน ยึร โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 อัน ดี มาโนว อี ลอง เฌาพรา ดัม หมาบ ดี เฆ. โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัม หมาบ ดี ดา กาณา อี อึบ กาดาย นี.
12 แดง ตี, โอว ซี มึห กึน ปี ดี กาลาง ดี เบ. เบ ยี หณัม แป ดี คัม โตต.
13 อึณ ยี มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห เบ นับ นา หมาน, เซ อัน ฮี ตัห, อัน ดี บยัะ โตต ดอน โมยว ดี เบ ลอง อี หมาน อี มูห. อัน ตู กาลาง ดี เบ อี เลห แคง อางยาน อัน. อัน ดี วี แค ดี เบ แคะ ยึร อัน โฆรห เฌาพรา. อัน ดี บอ แค ดี เบ ลอง ปี ดี ปาย แบน โมยว แบน โมยว อี ดี แบน นา อาต.
14 อัน ดี โทม โฆรห โอว, ปี วี กาลาง ดี เบ. ปาย ตี อึณ ดี แตห อาพูง ดังโคว โอว ลึห ดี เบ.
15 แคะ มึห ฆูณ โอว โกรวกราม, อึณ มูห โตต โกรวกราม โอว. โคว อัน ตี โอว แฮะ ต็อห, น็อห พึอม เฌาพรา ตี, อัน ดี โทม โฆรห โอว, ปี วี กาลาง ดี เบ.
16 อาว เหลณ, เบ อาว ฮู ยึร โอว. แฮะ ฮอต, ปอ อู กาจัน, เบ ดี วี ยึร โอว.”
17 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ลาย กามวน, วี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห อัน, ‘อาว เหลณ เบ อาว ฮู ยึร โอว. แฮะ ฮอต, ปอ อู กาจัน, เบ ดี วี ยึร โอว’? เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห อัน, ‘โคว, โอว ฮาว โดง กอย ฆูณ โอว’?”
18 เฆ วี ต็อห, “เย ตู นับ ลอง ดาง โฆรห อัน, ดอ ต็อห อัน, ‘อาว ฮู เหลณ’ ลอง มาเซ อึณ มูห?”
19 เฌา เยซู วี นับ, เฆ ซี ดีหมอด อัน ลอง อัน ตี. โคว, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “มาเซ ปี ลาย กาลาง เบ? อึณ มูห, เบ ลาย ดีหมอด ลอง ดาง โฆรห โอว ดอ ต็อห โอว, ‘อาว เหลณ เบ อาว ฮู ยึร โอว. แฮะ ฮอต, ปอ อู กาจัน เบ ดี วี ยึร โอว’?
20 โอว ต็อห อาคัร ดี เบ. เฆ ดูอี แดง กาดาย, เฆ ดี โคย กาเซา. ดอ อัน ตี เบ ยี ดี ยาม บอ มึห น็อห กลึร. น็อห กลึร เบ ตี, ยี ดี วี แบน น็อห ดาคึย.
21 อึณ ปี อีบึณ อู วี, เซ ฆอน อัน ฮี ดี ฆึอด, อัน ดี บอ โลว คัม เซา กาเซา. เซ ฆอน อัน ฮี ฮอต ฆึอด, อัน ปีว เซา อัน ดอน โมยว โกบ ดาคึย น็อห อัน ลอง ฆอน กามาย ตี, อี แฮะ ตัห ฆึอด กอย แดง กาดาย.
22 อึณ บอ ปาย ตี ดี น็อห เบ. ดอ ตี นี น็อห เบ แฮะ กลึร. โอว ดี วี ตัห, แตห เบ วี ยึร โอว. ดอ อัน ตี น็อห เบ ดี วี ดาคึย. แฮะ ฮอต, อึณ ตู วี มึห อาเซ อี แป ดี โบง แกวะ แตห เบ ดาคึย.
23 เซ อึณ ฮี ณัม อาคราว ตี, เบ ตู วี ดีหมอด โอว ลอง แบน โมยว แบน โมยว. โอว ยี ต็อห อาคัร ดี เบ. เซ เบ หมาณ ดี เฌาพรา, ฆาว ปวน โอว, ฆูณ โอว ดี ดัว โตต ดอน โมยว ปี หมาณ เบ.
24 กอ ณัม อาตึร, เบ ตู ดึอม หมาณ มาเซ ดี เฌาพรา โกบ หณึม เบ ดี โอว. แตห เบ หมาณ, เบ ดี บอ ปึอน แคะ ปี หมาณ เบ ตี. ปัน ตี น็อห เบ ดี ดาคึย, อาว ฮู โลว มาเซ.
25 โอว แฮะ ดึอม กาลาง อูพามา ดี เบ, แตห เบ นับ ลอง เฌาพรา. อึณ ยี ดี มึห อาคราว ดอ ฮู กาลาง โอว ดี เบ โฆรห ณึร ตี. โอว ดี วี กาลาง ซึร ดี เบ ลอง ฆูณ โอว.
26 ดอ อัน ตี เบ ดี หมาณ ดี เฌาพรา, ฆาว ปวน โอว. โอว มึร ตู วี หมาณ ดี เฌาพรา ดาง เบ.
27 อึณ มูห เฌาพรา, อัน แฮะ ร็อก เบ โกบ ร็อก เบ ดี โอว. เบ มึร หณึม, อึณ มูห เฌาพรา อี แฮะ ตึย โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 ปาย ตี, โอว แฮะ เลห โดง กอย เฌาพรา, ตัห กอย แดง กาดาย นี. ดอ ตี นี โอว ยี วี เลห ตัะ แดง กาดาย นี,
วี โฮะ โดง กอย ฆูณ โอว.”
29 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดีแบ อัน วี ต็อห, “ดอ ตี นี แม กาลาง โฆรห ซืร ดี เย. อาว มูห
อูพามา.
30 ดอ ตี นี, อึณ บอ กาหลูห ดี น็อห เย ลอง แม. แม นับ โตต ดอน โมยว อาต ดีหมอด เย ดี แม. อาว โลว
กาลาง ดี แม, แตห แม นับ ปี ทาง อี. โคว อัน ตี เย หณึม, แม แฮะ เลห โดง กอย เฌาพรา, ตัห กอย ดี นี.”
31 เฌา เยซู วี ดีหมอด ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, ดอ ตี นี เบ หณึม?”
32 แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห, “อึณ ดี ฌัม อาคราว อัน, มาแล, แฮะ ฮอต ฌัม ดอ ตี นี. ดอ อัน ตี เบ ดี บอ กาย็อห.
เบ ดอน อี ดี เวณ กาง เบ. เบ ดี บอ แวน โอว, แตห โอว กอย อู วี. โอว ยี ตู กอย อู วี ดอ เหมา. ฆูณ โอว กอย
รึม โดบ โอว เซเซ.
33 โอว แฮะ กาลาง ดี เบ ลอง ฌึร ตี แบน โมยว แบน โมยว, แตห เบ หณึม โอว, แตห เบ มึห น็อห เฆียด.
แดง กาดาย นี เบ ดี กาดูห ดูก. แกวะ แตห อึณ แบน น็อห ลึร ดี เบ. โอว แฮะ แป โตต ดอน โมยว อี กอย แดง
กาดาย นี.”

อายอฮาน 17

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน วี ซากึห ฆางหราว, ซาคึร. อัน ต็อห, “อึย ฆูณ โอว,
ดอ ตี นี แฮะ ฮอต ฌัม อาคราว ดี โลว โอว คัม ดูก. แตห แม บยัะ ดี อี ลอง อาพูง ดังโคว แปะ แฮะ ดัว แม ดี
โอว อี มูห ฆอน แม, แตห บอ โอว วี บยัะ อาพูง ดังโคว แม ดี อี.
2 แม แฮะ ดัว ปวน ดี โอว, แตห โอว อึบ เฆ ดูอี ดอน อี, แตห โอว ปึอน ดี ดัว อาซาก กามาย ดี ดูอี ปี ดัว แม
ดี โอว, แตห เฆ ปึอน ดี กอย รึม โดบ แม เฌาพรา เซเซ.
3 อาซาก กามาย ตี, อึณ ดี แตห เฆ นับ ซีคยา แม เฌา, อี มูห เฌาพรา อาคาคัร. อึณ มึร แตห เฆ นับ, อึณ มึห
มี แม อู กาดัง นี. อึณ บอ แตห เฆ นับ โอว, อี มูห เฌา เยซู, วี ปี ตึย แม ตัห กอย ดี นี.
4 โอว แฮะ กอย แดง กาดาย, โบง ฆาน ปี จัร แม โอว โบง. ปาย ตี โอว แฮะ บยัะ อาพูง ดังโคว แม ดี อี.
5 ดอ ตี นี, โอว วี หมาณ ดี แม ฆูณ โอว, แตห แม บยัะ อาพูง ดังโคว โอว ดี เฆ อี กอย ดี อาต แม, แตห อึณ
ปี ดอ กอย รึม โอว โดบ แม ซีณ อาต โบง แม กาดาย นี.
6 อึณ มึห เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี, วี ปี ดัว แม ดี โอว, แตห เฆ โดบ โอว. โอว แฮะ บยัะ ดอน โมยว ลอง
แม เฌา ดี เฆ ดูอี ฌึร ตี. เฆ มึร แฮะ โทม โดบ โฆรห ปี กาลาง แม.
7 ดอ ตี นี, เฆ แฮะ นับ ลอง ปี ดัว แม ดี โอว ดอน โมยว, อึณ ตัห ดี แม.
8 เฆ นับ ลอง อัน ตี โกบ กาลาง โอว ดี เฆ ลอง โฆรห ปี ดึอม กาลาง แม ดี โอว. เฆ มึร แฮะ หณึม โฆรห ตี,
เฆ นับ ซีคยา ลอง แฮะ ตัห โอว โดง กอย แม. โคว, เฆ หณึม แม แฮะ ตึย โอว ตัห กอย โดง กอย เฆ.
9 โอว มึร ซาคึร ดาง เฆ ดูอี ฌึร ตี. โอว ตู ซาคึร ดาง เฆ ดูอี ดอน อี อี กอย แดง กาดาย นี. โอว ยี ซาคึร ดาง เฆ
ดูอี ปี ดัว แม ดี โอว. โคว, เฆ มูห ดูอี แม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 แคะ มึห โอว ดอน โมยว, อึณ มูห โกรว แม. บอ แคะ มึห แม, อึณ บอ มูห โกรว โอว. โกบ หณึม เฆ, อึณ แฮะ บยัะ อาพูง ดังโคว โอว.
11 อาว เหลณ, โอว อาว ฮู กอย แดง กาดาย. โอว ดี วี ตัห ฌัม โดง กอย แม. ยี มูห เฆ, เฆ อี ซี กอย แดง กาดาย. แม ฆูณ โอว, อี บอด กาเซา, แตห แม ดึห ปวน แม, อี มูห ปวน ปี ดัว แม ดี โอว, แตห แม บัร รีด อาซาก เฆ, แตห เฆ ลาย แบน อู น็อห ปี อาย แฮะ แบน อู น็อห.
12 ดอ กอย รึม โอว โดบ เฆ, โอว แฮะ ดึห ปวน แม ตี, วี ยอด แมน เฆ, แตห เฆ กอย ซีคยา. อาว มึห อาเซ อี แฮะ โบยห. อึณ มึห มี อู วี ตือน, อี ดี ชึม อาซาก อัน, แตห อึณ แบน ปี ดือม แดม แคง บับ เฌาพรา.
13 ดอ ตี นี, โอว ดี วี ตัห ฌัม โดง กอย แม. โอว ยี หมาณ ฌึร ตี ดอ ซี กอย โอว แดง กาดาย นี, แตห อี ดาคึย กอ โนะ แคง น็อห เฆ.
14 โอว แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห แม ดี เฆ. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย มึร แฮะ ฌึ็อง เฆ โกบ ตู ปี เฆ ดูอี แดง กาดาย. เฆ ปี โอว. บอ โอว ตู ปี เฆ ดูอี แดง กาดาย นี.
15 โอว ตู หมาณ, แตห แม แตห เฆ เลห แดง กาดาย นี. โอว หมาณ, แตห แม ฌึ็อง แร เฆ, แกวะ แตห เฆ กาดูห อี ฮาย.
16 เฆ ตู ปี เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย. อึณ ปี บอ โอว ตู ปี เฆ อี กอย แดง กาดาย.
17 แม เฌา, แตห นา หมาน ลึบ แคง น็อห เฆ, โบง แตห เฆ แบน ดูอี อี ซีงา บอด. โฆรห ปี กาลาง แม ตี แฮะ มูห นา หมาน.
18 แม มึร แฮะ ตึย โอว, แตห โอว กอย แดง กาดาย นี. ปาย ตี โอว มึร วี ตึย เฆ, แตห เฆ กอย แดง กาดาย นี.
19 โอว แฮะ โบง แตห โดว โอว ซีงา บอด หลู ดี แม เฌา, แตห บอ เฆ วี แบน ดูอี อี ซีงา บอด อาคาคัร.
20 โอว ยี ตู ซาคึร มี ดาง เฆ. โอว ซาคึร บอ ดาง เฆ ดูอี อี หณึม โอว ดอ โทม เฆ โฆรห ปี กาลาง ดีแบ โอว ดี เฆ.
21 โอว ซาคึร ดาง เฆ ดูอี ฌึร ตี, แตห เฆ บอกาเฆลียด แบน อู น็อห, แตห อึณ ปี บอ แม อี มูห ฆูณ โอว แฮะ กอย รึม โดบ โอว, อาว ปือน กาย็อห. แตห เฆ อี หณึม บอกาเฆลียด กอย รึม โดบ อาย, แตห บอ เฆ ดูอี เฮา อี กอย แดง กาดาย กอ วี หณึม โอว. ปาย ตี เฆ ดี บอ นับ, อึณ มูห แม อี แฮะ ตึย โอว ตัห กอย ดี นี.
22 โอว แฮะ ฮอต ดัว ดี เฆ อาพูง ดังโคว ปี ดัว แม ดี โอว, แตห เฆ วี แบน อู น็อห, แตห อึณ ปี อาย แฮะ แบน อู น็อห.
23 แตห อึณ ปี โอว กอย แคง น็อห เฆ ปี แม กอย แคง น็อห โอว. แตห แม โบง แตห เฆ แบน อู น็อห, แกวะ ฮู แตห อึณ มึห อาเซ อี แป ดี ลาย กาย็อห เฆ. ปาย ตี เฆ ดูอี แดง กาดาย ดี บอ นับ, อึณ มูห แม, แม แฮะ ตึย โอว. เฆ ดี บอ นับ, โอว แฮะ ร็อก เฆ ปี แม แฮะ ร็อก โอว.
24 แม ฆูณ โอว, ดูอี แปะ แฮะ ดัว แม ดี โอว, โอว ซี แตห เฆ กอย รึม โดบ โอว โดง กอย โอว, แตห เฆ บอ ปือน ดี ยึร อาพูง ดังโคว โอว. อึณ มูห อาพูง ดังโคว แปะ แฮะ ดัว แม ดี โอว โกบ ร็อก แม ดี โอว. แม แฮะ ร็อก โอว อู ซีณ อาต พาน เบลห แม กาดาย นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 อึย แม ฆูณ โอว, แม โบง นา หมาน เซเซ. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย, เฆ ตู นับ แม. อึณ มูห โอว อี นับ แม. เฆ อี หณึม โอว ยี นับ, อึณ มูห แม, อี แฮะ ตึย โอว ตัห กอย ดี นี.
26 โอว แฮะ กาลาง ดี เฆ ลอง แม, แตห เฆ บอ นับ แม. โอว ดี บอ กาลาง ฮาว ลอง แม. ปาย ตี อึณ ดี แตห แม ร็อก เฆ ปี แม ร็อก โอว. ปาย ตี บอ โอว ดี กอย แคง น็อห เฆ.”

อายอฮาน 18

1 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, บอ อัน บอ ดีแบ อัน เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว กาโลห ดีและ แบลง คีดาโรน. นา ตัะ ดีและ ตึอน, อึณ มึห กาปึม เฮ นามัน. เฆ วี ฮาว ฌัม แคง กาปึม ตี.
2 อึณ ยี มูห อายูดัด อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน, อัน แฮะ นับ โดง ตี. โคว, เฌา เยซู บอ ดีแบ อัน แฮะ ดึอม ฮาว ซึร ตี แบน เฌณ แบน เฌณ.
3 ปัน ตี อายูดัด ตัห ฌัม โดง กอย เฆ. อัน แยต พึง ดา ซึก บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา มัง อี บอ เฆ ดูอี พึง พารีแซ มัง อี. เฆ ดอน อี แฮะ โฆึ่ง เงา ราง เฆ เงา ออม บอ ครึง กาโฆห แบน โมยว แบน โมยว.
4 เฌา เยซู ยี นับ ดี อาต ปี ดี ปาย ดอน โมยว. โคว, อัน วี เลห โดง กอย ดีแบ อัน, วี ฮาว ดีหมอด เฆ. อัน ต็อห, “เบ เหรต อาเซ?”
5 เฆ เวียะ โฆรห ตี ต็อห, “เย เหรต อาเยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต.” ปัน ตี เฌา เยซู วี ต็อห, “อึณ มูห โอว.” บอ อายูดัด อี ดี อาบ เฌา เยซู ดี รันซู อัน, อัน กอย รึม โดบ เฆ อี ดี เหมต เฌา เยซู.
6 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ต็อห, “อึณ มูห โอว,” เฆ วี ซีตัด, วี เกห นา ปัน.
7 อัน วี ดีหมอด เฆ ปอ อู เฌณ ต็อห, “เบ เหรต อาเซ?” เฆ ปี วี ต็อห, “อาเยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต.”
8 อัน วี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ, อึณ มูห โอว. เซ เบ เหรต โอว, แกวะ เหมต เฆ นี, แตห เฆ ฮาว.”
9 อัน กาลาง ปาย ตี, โกบ ดึอม กาลาง อัน ดี ฆูณ อัน, “อึณ ตู มึห ดูอี ปี ดัว แม ดี โอว อี แฮะ โบยห. อู วี มึร ตู โบยห.”
10 ปัน ตี อึณ มูห อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู. อัน มึห ดี โฆึ่ง มาปัวะ ลาง. อัน วี ทอด, แดบ แวน โหยะ ดูอี อู วี, อี มูห แดเจณ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. แดเจณ ตี, อัน จึร อามาลาคู. อึณ มูห โหยะ อัน บลาก อาอัห แปะ แฮะ แดบ แวน อาเปตารู.
11 เฌา เยซู ยี จัร อาเปตารู ต็อห, “แม วี เชียบ อูน มาปัวะ ลาง แม แคง บราม อัน. เหมา อึณ ปาย ปี ตู ซี แตห แม โอว คัม แคะ ปี แตห ฆูณ โอว โอว คัม?”
12 ปัน ตี เฆ ดา ซึก บอ อี แยต เฆ, บอ เฆ ดูอี ปี ตึย ดา ตาง แคง อึง ยูดา, เฆ วี เหมต เฌา เยซู. เฆ ปัก อัน,
13 วี ตึย อัน ฌัม โดง กอย ดา ตาง อานาด, อี มูห บึร อากายพา. ซีนัม ตี อากายพา ตึอน มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
14 อัน บอ มูห ดูอี อี ดึอม กาลาง ดี เฆ ดูอี ยูดา, “เซ ดูอี อู วี คัม ดี ยัม กาดาง เอ ดอน อี, อึณ ดี หมึอม หลึอม เอ ดอน อี โลว ยัม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 อึณ ยี มูห อาซีโมน อี จึร บอ อาเปตารู. บอ อัน บอ ดีแบ ปอ อู วี แฮะ โดบ เฌา เยซู. ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา แฮะ นับ ดีแบ เฌา เยซู ปอ อู วี ตึอน. โคว, อัน วี ฮาว โดบ เฌา เยซู บอ ลึบ แคง แวง กาง ดา ตาง ตี.

16 อาเปตารู ยี โลว กอย นา เรต แวง, กอย ดี โคบ มาโลห. ดีแบ ปอ อู วี อี นับ ดา ตาง ตึอน, อัน วี ตัห ดี มาโลห, วี กาลาง โฆรห ดี อีบึณ อี บัร มาโลห. แฮะ ฮอต อัน แคะ บอ อาเปตารู ลึบ.

17 ดอ อัน ตี อีบึณ อี บัร มาโลห ตึอน วี ต็อห ดี อาเปตารู, “บอ แม มูห ดีแบ ดูอี ตึอน.” อาเปตารู วี ต็อห, “อาว มูห.”

18 ดอ อัน ตี อึณ ยี ฆัด. เฆ แดเจณ มัง อี กอย วาด เงา แปะ แฮะ บูด เฆ, แกวะ แตห เฆ ยึร ฆัด. บอ อาเปตารู แฮะ กอย รึม โดบ เฆ, วาด เงา.

19 อึณ ยี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน ดีหมอด เฌา เยซู ลอง ดีแบ อัน บอ ลอง แปะ แฮะ มาโนว อัน แบน โมยว แบน โมยว.

20 เฌา เยซู ต็อห ดี อัน, “โอว แฮะ กาลาง โฆรห, แตห ดูอี ดอน อี อี กอย แดง กาดาย นี ปึอน ดี โทม. เซเซ โอว แฮะ มาโนว บอ แคง โฌง เบ บอ แคง โฮว เฌาพรา, อี มูห โดง ดี ตัห กาญะ เฆ ดูอี ยูดา บอกาเฆลียด. โอว ตู ดึอม เครียง ปี มาโนว โอว.

21 โคว, เหมา อึณ ปาย ปี โลว เบ ดีหมอด โอว? แตห เบ ดีหมอด เฆ อี โทม โฆรห โอว. เฆ แฮะ นับ ดี กาลาง ลอง ปี มาโนว โอว.”

22 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ มึห แดเจณ ดา ตาง อู วี, อี กอย กาตัด เฌา เยซู. อัน กาทัะ กาลา เฌา เยซู. อัน ต็อห, “อาว กาอาบ แม กาลาง โฆรห ตี ดี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.”

23 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ โอว แฮะ กาลาง โฆรห ตู หมาน, แตห แม บยัะ ลอง อัน ตี. เซ โฆรห โอว ยี หมาน, เหมา อึณ ปาย ปี กาทัะ แม กาลา โอว?”

24 ปัน ตี อานาด ตู ฆ็อห วัน ปี ปัก เฆ เฌา เยซู, อัน วี จัร เฆ ตึย เฌา เยซู ดี อากายพา, อี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.

25 อาเปตารู ยี วาด เงา ตึอน. อึณ วี มึห ปอ อู วี ดีหมอด อัน, “แฮะ หมาน, แม มูห ดีแบ ดูอี ตึอน?” อาเปตารู วี ต็อห, “อาว มูห.”

26 ปัน ตี อึณ วี มูห แดเจณ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ปอ อู วี. อัน มูห วอแว อี ปี แดบ แวน อาเปตารู โหยะ อัน ตึอน. ดูอี วี ตี ต็อห, “แฮะ มูห, โอว แฮะ ยึร แม ดอ กอย รึม แม โดบ อาเยซู แคง กาปึม เฮ นามัน ตึอน.”

27 ปอ อู เฌณ อาเปตารู วี กาโลว ต็อห, “อาว มูห.” อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, ดอ อัน ตี อู เฌณ เอียน บอ กาตวน.

28 วาย อัน ตี เฆ ตึย เฌา เยซู เลห โดง กอย อากายพา, ตึย อัน ฮาว โดง กอย ดา กาณา โรวมา. ดอ อัน ตี อึณ มูห ซึณวัห เจว. เฆ ดูอี ยูดา ยี ตู ลึบ โดง กอย ดา กาณา โรวมา ตึอน. เฆ โยว, เซ เฆ ลึบ โดง กอย ดูอี อี ตู มูห

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ยูดา, อึณ ดี แตห เฆ ตู ซีงา โดบ ปี มาโนว ดารา เฆ. แฮะ ฮอต, เฆ ตู วี ปือน ดี โฮม บลอย ดอ โหลห เฆ เฌาพรา กาโลห กาง เฆ. เฆ ยี ซี โฮม บลอย ตี. โคว, เฆ ตู ลึบ โดง กอย ดา กาณา โรวมา ตือน.

29 อาพีลาด อี มูห ดา กาณา โรวมา ตือน, วี ฮาว โดง เฆ, วี ดีหมอด ต็อห, “มาเซ ปี พยาก เบ ดูอี วี นี?”

30 เฆ วี ต็อห ดี อัน, “อัน มูห ดูอี อี โบง นา ตู หมือม แบน โมยว แบน โมยว. เซ อัน ตู มูห ดูอี ฮาย, เย ตู ตัห อาบ อัน ดี แม.”

31 อาพีลาด วี ต็อห, “แตห เบ ซูงพยาด อามู อัน, แตห อึณ โดบ ดารา เบ.” เฆ ดูอี ยูดา ปี วี ต็อห, “เบ ดูอี โรวมา ตู ควาง เย ง็อห อาซาก อี.”

32 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, แตห อึณ ปี โฆรห ปี ดือม กาลาง เฌา เยซู ลอง เฆ ดี ปาย เหมา ดี ง็อห อาซาก อัน.

33 อาพีลาด วี ลึบ แคง โฮว อัน, วี แดะ เฌา เยซู โดบ อัน, ดีหมอด อัน ต็อห, “แฮะ หมาน, มูห แม คูนดีคัม อี อึบ เฆ ดูอี ยูดา?”

34 เฌา เยซู วี ดีหมอด ต็อห, “โฆรห แม ตี, อึณ มูห ปี กาพา แม แคง น็อห แม? อึณ มูห ปี กาลาง อี เฮา ดี แม ลอง โอว?”

35 อาพีลาด วี ต็อห, “โอว ตู มูห ดูอี ยูดา. อึณ มูห เฆ ดูอี อาโมยว แม, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เบ, เฆ แฮะ ตัห อาบ แม ดี โอว. แตห แม กาลาง ดี โอว, มาเซ อึณ มูห, แปะ แฮะ ลูต แม?”

36 เฌา เยซู ปี วี ต็อห, “มึง ปี อึบ โอว ตู มูห แดง กาดาย นี. เซ อึณ กอย แดง กาดาย นี, เฆ อามู อามาด โอว, เฆ ดี บอ กาโฆห ดาง โอว, แกวะ แตห เฆ ดูอี ยูดา เหมต โอว. มึง ปี อึบ โอว, อึณ ตู มูห ปาย ตี.”

37 ปัน ตี อาพีลาด วี ดีหมอด ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, แฮะ หมาน, แม มูห คูนดีคัม?” เฌา เยซู ปี วี ต็อห, “แฮะ หมาน เซ แม ต็อห, โอว มูห คูนดีคัม. โอว แฮะ ตัห แดง กาดาย นี. โอว มึร แฮะ แบน ดูอี, แตห โอว แค ซักเซ ลอง นา หมาน. อาเซ อึง นา หมาน, อัน ดี โทม โฆรห โอว.”

38 อาพีลาด วี ต็อห ดี อัน, “มาเซ อึณ มูห, นา หมาน?” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เลห แคง โฮว, วี ฮาว โดง กอย หน็อะ เฆ ดูอี ยูดา ตือน, วี ต็อห, “โอว ตู ยึร มาเซ ปี ลูต อัน.

39 ดอ โบง เบ บลอย เบ, อึณ ยี มึห ทูงฌาม, แตห โอว เบลห ดูอี อาโมยว เบ อู วี. เบ ซี แตห โอว เบลห อี มูห คูนดีคัม เบ ดูอี ยูดา นี?”

40 ปัน ตี เฆ บอกาเฆลียด ดัด ตาง ต็อห, “แกวะ เบลห ดูอี วี ตี. เบลห อาบาราบัะ.” อาบาราบัะ ตือน ยี มูห ดา โฌน.

อายอฮาน 19

1 วาย อัน ตี อาพีลาด จัร เฆ ดา ซึก ซีเบรียะ เฌา เยซู.

2 เฆ บอ ดึห ยวน มาอาต, โบง แตห อึณ ปี มังฆึม, วี เบลห แดง ฆีณ อัน. เฆ บอ ดึห ครึง เรณ แฆ ปี ชึบ คูนดีคัม, แตห อัน ชึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 แฮะ ฮอต เฆ ตัห กาตัด ดี อัน วี ต็อห, “อึย แม คูนดีคัม เอ ดูอี ยูดา, แตห แม ฆยามซา.” เฆ วี กาทัะ กาลา
อัน แบน เฌณ แบน เฌณ.
4 อาพีลาด วี เลห แคง โฮว อัน, ฮาว โคง กอย เฆ ดูอี ยูดา, วี ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ โทม. โอว ดี แตห อัน เลห
โคง กอย เบ, แตห เบ นับ, โอว ตู ยึร มาเซ ปี ลูต อัน.”
5 เฌา เยซู บอ เลห แคง โฮว ตือน, ตา ครึง เรณ บอ ชึบ มังฆึม มาอาต. อาพีลาด วี ต็อห, “นี, ยอด ดูอี ตี.”
6 เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี ปี ตึย ดา ตาง อี อึบ มึง, เฆ กอ ยึร เฌา เยซู, เฆ วี ดัด อู
เฌณ ต็อห, “ง็อห แวน อัน แดง ร็อง กาแวะ. ง็อห แวน อัน แดง ร็อง กาแวะ.” อาพีลาด วี ต็อห, “แตห เบ ดึห
อัน, ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ. โอว ยี ตู ยึร ปี ลูต อัน.”
7 เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห, “เย มึห ดารา อี ต็อห, อัน โลว ยัม โกบ แฮะ ต็อห อัน, อัน มูห ฆอน เฌาพรา.”
8 อาพีลาด แฮะ ฮอต โทม โฆรห เฆ ตี, อัน บอ โยว กาปัว.
9 อัน ปี วี ลึบ แคง โฮว วี ต็อห ดี เฌา เยซู, “นา เหมา แม ตัห?” เฌา เยซู ยี ตู เวียะ โฆรห ตี.
10 อาพีลาด วี ดีหมอด ต็อห, “แม ตู ซี กาลาง โฆรห ดี โอว? แม ตู นับ, อึณ มูห โอว, โอว มึห ปวน อี ปือน
เบลห แม บอ ปือน ง็อห ยัม แม แดง ร็อง กาแวะ?”
11 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ เฌาพรา ตู แตห ปวน ดี แม, แม ตู มึห ปวน มาเซ. โคว อัน ตี ดูอี อี อาบ โอว ดี แม,
หมาบ อัน แฮะ ตาง หลือม หมาบ แม.”
12 วาย อัน ตี อาพีลาด ซี เบลห เฌา เยซู. เฆ ดูอี ยูดา วี ดัด ฮาว ต็อห, “เซ แม เบลห ดูอี ตี, แม ตู มูห ฆึก
คูนดีคัม อาแกซา. เซ ดูอี อู วี ต็อห, อัน มูห คูนดีคัม, อัน แบน รันซู อาแกซา.”
13 อาพีลาด วี โทม โฆรห เฆ ตี, อัน วี แตห เฌา เยซู เลห แคง โฮว. อัน วี ตูต ดี มาลาง ปี ซูงพยาด อัน อามู
อี. มาลาง ตี กอย โคง ดี มึห ฆลัง โคง เบลห เฆ มาว ดีพลัะ, แตห อึณ ซึร. โฆรห แฮแบร เฆ แตห โคง ตี จึร
“ฆาบาทา.”
14 ดอ อัน ตี อึณ มูห ซีแง อาต โบง เฆ บลอย ดอ โหลห เฆ เฌาพรา กาโลห กาง เฆ. แฮะ รีน ดี ฌัม กาแต
ซีแง. อาพีลาด วี ต็อห ดี เฆ, “นี, ดูอี วี ตี มูห คูนดีคัม เบ.”
15 เฆ ยี ดัด ต็อห, “แวน อัน, แวน อัน. ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ.” อาพีลาด วี ดีหมอด ต็อห, “เบ ซี แตห
โอว ง็อห ยัม คูนดีคัม เบ แดง ร็อง กาแวะ?” เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา วี ต็อห, “อึณ มูห มี
อาแกซา, อี มูห คูนดีคัม เย. อาว มึห คูนดีคัม ปอ อู วี.”
16 ปัน ตี อาพีลาด วี ควาง เฆ, แตห เฆ ดึห เฌา เยซู ฮาว ง็อห ยัม อัน แดง ร็อง กาแวะ. แฮะ ฮอต, เฆ ดา ซึก
มึร ดึห ฮาว อัน.
17 เฌา เยซู โลว ฆอด ร็อง กาแวะ อัน, ฮาว นา เรต มึง, ฮาว ฌัม โคง อี จึร โคง กอย กาอาง ฆีณ ดูอี. แคง
โฆรห แฮแบร อึณ จึร “ฆอลัะโฆทา.”
18 เฆ มึร ดึก อัน ดี ร็อง กาแวะ โคง ตี, วี ซัม ร็อง ตี, แตห อึณ กอย ดี กาแต อา วี อี กอย แดง ร็อง ฆาย, อู วี
อู บลาก เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 อาพีลาด วี จัร เฆ แดม แปะ ดึก ดี กาแดะ ร็อง. อึณ ต็อห, “อาเยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต, อี มูห คูนดีคัม ดูอี ยูดา.”
20 เฆ ดูอี ยูดา, เฆ กืน ปือน ตีห แปะ ตี. โคว, โดง ปี ง็อห เฆ เฌา เยซู ดี ร็อง กาแวะ, อึณ กอย กาตัด มึง. แปะ ตี เฆ มืร แฮะ แดม โฆรห แฮแบร, โฆรห ลาทืน บอ โฆรห ฆรีก.
21 เฆ ดา ตาง ยูดา อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ ยี ตู อึง อาตี. เฆ ต็อห ดี อาพีลาด, “แกวะ แดม ‘อัน มูห คูนดีคัม ดูอี ยูดา.’ แตห แม แดม, อัน ต็อห, ‘อัน มูห คูนดีคัม ดูอี ยูดา.’”
22 อาพีลาด ยี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต แดม ปาย ตี.”
23 เฆ ดา ซึก ตือน, ดอ ดึก เฆ เฌา เยซู ดี ร็อง กาแวะ ตือน, เฆ บูต แวน ครึง อัน, วี กาซาง, แตห อึณ แบน โกรว เฆ พวน วี, อู วี อู โมยว. อึณ ซี ฆีด ซีโตว นา แคง. ซีโตว ตี มูห อู พืน อู ซึณ ดอ ด็อะ เฆ, บอ นา แดง กอ ฌัม นา โบรว, อาว มึห โดง กาจึณ.
24 เฆ วี ต็อห, “แกวะ แตห เอ กายาต ครึง ตี. แตห เอ กาโดว, อาเซ ดี ปือน.” เฆ โบง ปาย ตี แตห อึณ แบน ปี ดือม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “เฆ กาย็อห ครึง โอว กาแต เฆ, วี กาโดว, แตห เฆ ปือน ซีโตว โอว.” โคว, เฆ ดา ซึก แฮะ โบง ปาย ตี.
25 อึณ ยี มูห มา เฌา เยซู บอ มาเดา อัน อี จีร นาง มารี, อี มูห อีบึณ อาคาโลวพาด ตือน, บอ นาง มารี, อี ตัห มึง มากดาลา. เฆ โอย วี ตี, เฆ กอย กาตัด ร็อง โดง ดึก เฆ เฌา เยซู.
26 เฌา เยซู บอ ยึร มา อัน บอ ดีแบ วี ปี ร็อก อัน. ฆาย กอย ลาย กาเครียะ. อัน วี ต็อห ดี มา อัน, “อึย มา, วี ตี แฮะ วี แบน ฆอน แม.”
27 อัน บอ ต็อห ดี ดีแบ อัน ตือน, “ยอด มา โอว, อัน แฮะ วี แบน มา แม.” อู ซึณ ดอ ต็อห เฌา เยซู โฆรห ตี, ดีแบ อัน ตือน บอ แดะ มา เฌา เยซู ตัห กอย แคง กาง อัน.
28 วาย อัน ตี เฌา เยซู บอ นับ, อึณ แฮะ ฮอต แบน โตต ดอน โมยว ปี ดือม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. โคว, อัน วี ต็อห, “โอว แฮะ ซี เดียง อึม.”
29 อึณ ยี มึห กาโละ อึม มางูน อี ปราง. เฆ วี ดึห ดีห อึม, จึบ แคง อึม มางูน ปราง ตือน, วี เชียบ ดี รา เฮ ฮูโซบ, วี เบลห กาซึร ดี โมต อัน.
30 เฌา เยซู แฮะ ฮอต หณอด ปาย ตี, อัน วี ต็อห, “แฮะ ฮอต โตต ดอน โมยว.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, ฆีณ อัน บอ ดีหลัห, พึอม อัน บอ โตต.
31 ซีแง อัน ตี ยี มูห ซีแง อาต ซีแง ดีเหลา. ปา แคหณา ดี มูห ซีแง ดีเหลา, ซีแง ดี โบง เฆ บลอย. เฆ ดูอี ยูดา ตู ซี แตห ดูอี ยัม ดึก ดี ร็อง กาแวะ ดอ มูห ซีแง ดีเหลา. โคว, เฆ วี หมาณ ดี อาพีลาด, แตห อัน ควาง เฆ กาบัก กาอาง เปลา, แตห เฆ วี ดึห โลง โดว โบ็ง ดูอี ตือน ดี ร็อง.
32 เฆ ดา ซึก บอ ตัห กาบัก เปลา ดูอี อู วี, อี กอย โคบ เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, เฆ วี โบง ปาย ตี ดี ดูอี ปอ อู วี.
33 ดอ ตัห เฆ ดี ร็อง เฌา เยซู, เฆ กอ นับ, อัน แฮะ ฮอต ยัม. โคว, เฆ ตู กาบัก เปลา อัน.
34 ดา ซึก อู วี ยี ดึห บลา เลียห, ซัด เบรต อัน, แตห อึม เฆ หนาม เลห อู เฌณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน แฮะ ยึร โตต ดอน โมยว ฌึร ตี. อัน บอ กาลาง ซักเซ ลอง อัน ตี. ปี กาลาง อัน แฮะ
หมาน. อัน นับ, โฆรห อัน แฮะ หมาน. อัน กาลาง บอ ดี เบ, แตห บอ เบ หณึม.
36 อึณ บอ แบน โตต ดอน โมยว ปี ปี ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “เฆ ตู กาบัก กาอาง อัน.
อาดา อู โบ็ง มึร เฆ ตู กาบัก.”
37 ปอ อู โปละ อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฆ ดี งึอบ วี แปะ แฮะ ซัด เฆ ตา บลา เลียห.”
38 วาย อัน ตี อึณ มูห อาโยวแซบ, อี ตัห แคง มึง เอรีมาที. อัน ฮาว โดง กอย อาพีลาด วี หมาณ, แตห อัน ดึห
โดว โบ็ง เฌา เยซู. อาโยวแซบ ตี มูห ดีแบ เฌา เยซู. อัน ยี ตู แตห อี นับ ลอง อัน ตี โกบ โยว อัน เฆ ดา ตาง
ยูดา. อาพีลาด แฮะ ฮอต ควาง อัน ดึห โดว โบ็ง เฌา เยซู, อัน บอ ตัห ดึห โดว เฌา เยซู เลห ดี ร็อง.
39 บอ อานีโคเดม อี แฮะ ดึอม ตัห ดี เฌา เยซู แคง หมึร, อัน กอย รึม โดบ อาโยวแซบ ตึอน. อัน มึห ดี โฆ็ง
ซีนัม อี กาวัร บอ เดา มอรา บอ เดา อาโลว, แฮะ จัน กาบัก อา ฆึร ซัะ.
40 ฆาย วี ดึห โดว โบ็ง เฌา เยซู, วี กาบัน ดี บีก อี แฮะ ฮอต ฮับ ซีนัม ตึอน. เฆ โบง ปาย ตี, แตห อึณ โดบ
ทูงฌาม เฆ ดูอี ยูดา อาต ดีบ เฆ ดูอี ยัม.
41 อึณ ยี มึห กาปึม อี กอย ดี โคบ โดง ซัม เฆ ร็อง กาแวะ ตึอน. บอ กาเดา บาเรว กอย แคง กาปึม ตี. อึณ มูห
กาเดา บาเรว กามาย. เฆ ตู ดึอม เบลห ดูอี ยัม นา แคง.
42 ฆาย วี เบลห โดว โบ็ง เฌา เยซู แคง กาเดา บาเรว ตี. โคว, อึณ กอย กาตัด โดง ง็อห เฆ เฌา เยซู บอ แฮะ
เครียะ ซีแง ดีเหลา.

อายอฮาน 20

1 แฮะ ฌัม ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา, ซีฌวัห เจว อึณ มูห นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา, อัน ฮาว โดง กอย บาเรว.
อัน ยี ยอด, บอ ยึร, มาว ตาง ปี กาบีด เฆ กาเดา บาเรว อาว ฮู กอย ดี อาต กาเดา.
2 โคว, อัน วี กาแบลบ ฮาว โดง กอย อาเปตารู ฆาย ดีแบ ปี ร็อก เฌา เยซู ตึอน. อัน วี ต็อห, “เฆ แฮะ ดึห เลห
โดว โบ็ง เฌา เยซู แคง บาเรว. เย มึร ตู นับ, เฆ วี อูน นา เหมา.”
3 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อาเปตารู บอ ดีแบ เฌา เยซู ปอ อู วี ตึอน, ฆาย วี ฮาว โดง กอย กาเดา บาเรว.
4 ฆาย มึร กาแบลบ ฮาว. ดีแบ ปอ อู วี ตึอน, อัน ยี กาแบลบ แฮ หลึอม อาเปตารู แตห อัน ฌัม ดี อาต.
5 อัน วี มูด ยอด, บอ ยึร บีก อี กอย ดี ตี. อัน ยี ตู ลึบ นา แคง.
6 อาซีโมน อี จีร บอ อาเปตารู, อี โดบ ดี ปัน, อัน บอ ฌัม โดง กอย กาเดา บาเรว, วี ฮาว ลึบ นา แคง. อัน วี
ยึร บีก ปี กาบัน เฆ ดี โดว เฌา เยซู, อึณ ซี กอย แคง กาเดา บาเรว.
7 บอ กาแมะ อี กาบีด นา อัน แฮะ ดีฆับ อูน ปอ โปละ, อาว กอย โดบ บีก ตึอน.
8 วาย อัน ตี ดีแบ ปอ อู วี, อี แฮะ ตัห ฌัม ดี อาต, อัน บอ วี ลึบ แคง กาเดา บาเรว. คอ ยึร อัน โตต ดอน โมยว,
อัน มึร หณึม.
9 อึณ ยี หณัม กาหลูห ดี น็อห ฆาย ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง เฌา เยซู โลว วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต
ยัม อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 แฮะ ฮอต, ฆาย มึร วี เวณ กาง เฆ.
11 นาง มารี ยี กอย นา เรต กาเดา บาเรว, วี ยาม. ดอ ยาม อัน ปาย ตี, อัน วี มูด ยอด นา แคง กาเดา บาเรว.
12 อัน บอ ยึร อามู อามาด เฌาพรา อา กาดัง อี แฮะ ตา ครึง ลูย, กอย โดง ดึอม เบลห เฆ โดว โบ็ง เฌา เยซู. อู กาดัง กอย นา แดง ฆีณ. ปอ อู กาดัง กอย นา แดง เจณ.
13 ฆาย วี ดีหมอด นาง มารี ตึอน, วี ต็อห, “แม นาง, เหมา อึณ ปาย ปี ยาม แม?” อัน ต็อห, “เฆ แฮะ ดึห แวน โดว โบ็ง อัน เฌา โอว. โอว ตู นับ นา เหมา เฆ แฮะ วี เบลห อูน อัน.”
14 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ยอด นา ปัน, วี ยึร เฌา เยซู กอย ดี ตี. อัน ยี ตู นับ, อึณ มูห เฌา เยซู.
15 เฌา เยซู วี ต็อห, “อึย นาง, เหมา อึณ ปาย ปี ยาม แม? แม เหรต อาเซ?” นาง มารี ยี ทาง อึณ มูห ดูอี รัณ กาปึม ตึอน. โคว, อัน ต็อห, “อึย ดา, เซ แม แฮะ ดึห แวน โดว โบ็ง อัน, แตห แม กาลาง ดี โอว โดง เบลห แม โดว อัน, แตห โอว ปึอน ดี ฮาว ดึห ตัห อัน.”
16 ปัน ตี เฌา เยซู ปี วี ต็อห ดี อัน, “นาง มารี.” นาง มารี วี ยอด นา อัน, วี ต็อห แคง โฆรห แฮแบร, “ราโบวนี.” ลอง ดาง อัน เลห, “ดา ซารา.”
17 เฌา เยซู วี ต็อห, “แกวะ ปา โดว โอว. โคว, โอว หณัม เวณ โดง กอย ฆูณ โอว. แตห แม ฮาว ดี บีนอง โอว, แตห แม กาลาง ดี เฆ ลอง โอว, ‘โอว ดี เวณ โดง กอย ฆูณ โอว บอ โดง กอย ฆูณ เบ, อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ โอว บอ เฌาพรา ปี กรึบ เบ.’”
18 ปัน ตี นาง มารี อี ตัห มึง มากดาลา, อัน วี เวณ โดง กอย เฆ ดีแบ เฌา เยซู ตึอน, วี ต็อห ดี เฆ, “โอว แฮะ ยึร อัน เฌา.” แฮะ ฮอต, อัน วี แค ดี เฆ ลอง แปะ แฮะ กาลาง เฌา เยซู ดี อัน.
19 ดอ มูห ซีแง วาย ซีแง ดีเหลา แคง หมึร, เฆ ดีแบ เฌา เยซู แฮะ ตัห กอย รึม. เฆ มึร แฮะ โยว กาเซา เฆ ดา ตาง ยูดา. เฆ แฮะ กาบีด มาโลห แคง กาง โดง กอย เฆ. ดอ อัน ตี เฌา เยซู วี กาปลูห โดง กอย เฆ ตี. อัน วี ต็อห, “แตห เบ มึห น็อห เฆียด.”
20 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี บยัะ ดี เฆ บอ แด บอ เบรต อัน. เฆ ดีแบ อัน ยี ดาคีย กาเซา ดอ ยึร เฆ ดี อัน.
21 เฌา เยซู วี ต็อห ปอ อู เฌณ, “แตห เบ มึห น็อห เฆียด. โอว ดี ตีย เบ, แตห อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ตีย โอว, แตห เบ กาลาง ลอง โอว ดี อี เฮา.”
22 อัน แฮะ กาลาง โฆรห ตี, อัน วี บูด พึอม อัน ดี เฆ, วี ต็อห, “แตห เบ ดึห น็อห พึอม เฌาพรา.
23 เซ เบ บลัวะ แวน หมาบ อี เฮา, บอ โอว บลัวะ แวน หมาบ เฆ ตี. เซ เบ ตู บลัวะ แวน หมาบ อี เฮา, บอ โอว ตู บลัวะ แวน หมาบ เฆ ตี.”
24 อึณ ยี มูห อาโทวมาด, อี จึร บอ อาดีดามาด, อี บาะ แคง พึง ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี ตึอน. อัน จึร บอ อาดีโมด. อัน ตู กอย โดง กอย ดีแบ เฌา เยซู ดอ กาปลูห เฌา เยซู ดี เฆ.
25 โคว, เฆ ดีแบ อี แฮะ ยึร เฌา เยซู, เฆ วี ต็อห ดี อัน, “เย แฮะ ยึร เฌา เยซู.” อัน ยี ต็อห ดี เฆ, “เซ โอว ตู ยึร ดีม ปี ดอก เฆ มาฮีน ดี แด อัน, เซ โอว ตู ปึอน ดี ปา ดีม ตี บอ ปา เบรต อัน, โอว ตู หณึม โฆรห เบ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 วาย อัน ตี บู ซีแง, เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี กอย รึม แคง กาง. คา นี บอ อาโทวมาด กอย รึม โดบ เฆ. เฆ แฮะ
กาบีด มาโลห. เฌา เยซู ยี กาปลูห ดี เฆ, กอย กาแต เฆ, วี ต็อห, “แตห เบ มึห น็อห เฆียด.”
27 อัน วี ต็อห ดี อาโทวมาด, “แตห แม เบลห แด แม ดี นี. แตห แม ยอด บอ แด โอว, ดึห แด แม ปา เบรต
โอว. แกวะ แตห แม มึห น็อห กาลึง กาแล. แตห แม หณึม.”
28 อาโทวมาด วี ต็อห, “แม มูห อัน เฌา, อี อึบ โอว, แม บอ มูห เฌาพรา ปี กรึบ โอว.”
29 เฌา เยซู วี ต็อห ดี อัน, “โกบ ยึร แม โดว โอว, แม แฮะ หณึม. เฆ ดูอี อี ตู ปึอน ยึร มาเซ, เซ เฆ ยี หณึม,
เฆ ดี แบน น็อห ดาคึย.”
30 เฌา เยซู บอ โบง นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว, แตห ดีแบ อัน ปึอน ดี ยึร. ลอง อัน ตี ยี ตู
แดม อูน แคง บับ นี.
31 แคะ ปี แดม อูน แคง บับ นี, โอว แฮะ แดม อูน, แตห เบ หณึม, เฌา เยซู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา
แตห อัน คยอด ดูอี. อัน บอ มูห ฆอน เฌาพรา. โอว มึร แฮะ แดม ลอง อัน ตี, แตห เบ ปึอน อาซาก กามาย ปี
ดัว เฌาพรา ดี เบ โกบ หณึม เบ เฌา เยซู.

อายอฮาน 21

1 วาย อัน ตี เฌา เยซู วี กาปลูห ดี ดีแบ อัน ดอ กอย เฆ ดี โคบ อึม ดึง อี จึร อึม ทีเบรี. อึณ ปาย นี.
2 อึณ มึห อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู บอ อาโทวมาด, อี จึร บอ อาดีดามาด, บอ อานาทาเนลัะ อี ตัห มึง
คานา, อี กอย แคง อึง ฆาลีเล, บอ ฆอน อาเฌเบเด อา วี ตึอน, บอ ดีแบ เฌา เยซู อา วี, เฆ มึร แฮะ กอย รึม.
3 ดอ อัน ตี อาเปตารู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ดี ฮาว เหมต ฆา.” เฆ วี ต็อห, “เย ดี ฮาว โดบ แม.” ปัน ตี เฆ วี เลห
แคง กาง โดง กอย เฆ, วี ฮาว ลึบ แคง รึร. แคง หมึร ตี, เฆ ยี ตู ปึอน มาเซ.
4 ซีณวัห เจว, เฌา เยซู กอย ดี โคบ บาง อึม. เฆ ดีแบ อัน ยี ตู นับ, อึณ มูห อัน.
5 อัน ยี แคะ เฆ ต็อห, “อึย, ฆึก โอว, เบ ตู มึห ดี ปึอน มาฆา?” เฆ วี ต็อห, “อาว ปึอน.”
6 ปัน ตี อัน วี ต็อห, “แตห เบ บยัว อึณรับ เบ บลาก อาอัห รึร เบ. เบ ดี บอ ปึอน มาฆา มัง โดว.” เฆ บอ โบง
ปาย ตี, บอ มึห มาฆา กึน กาเซา ลึบ แคง อึณรับ เฆ. เฆ กอ ฮู แป ดี ดึด อึณรับ แตห มาฆา ลึบ แคง รึร.
7 ดอ อัน ตี อึณ มูห ดีแบ ปี ร็อก เฌา เยซู ตึอน. อัน วี ต็อห ดี อาเปตารู, “อึณ มูห อัน เฌา.” อาเปตารู กอ นับ,
อึณ มูห อัน เฌา, อัน วี ดึห ซีโตว ตาง อัน ปี บูต อูน อัน คา อาต วี ชึบ, บอ แดน ลึบ แคง อึม.
8 เฆ ดีแบ อี ซี กอย แคง รึร, เฆ วี ป็อะ รึร, โดบ อาเปตารู. เฆ บอ ลาก บอ อึณรับ เฆ, อี มึห มาฆา โนะ นา
แคง. โกบ กอย เฆ กาตัด บาง อึม, อาว ฮู กาโต็ง กาบัก อา มาย็อห กานีห.
9 ดอ ณัม เฆ ดี โคบ บาง อึม ตึอน, เฆ วี ยึร, อึณ มึห เงา, บอ มาฆา แฮะ ตาด แคง อึณกึร เงา, บอ คามูน อี
แจก.
10 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ ดัว มาฆา มัง โดว แปะ แฮะ เหมต เบ ดี โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 อาซีโมน อี จึร บอ อาเปตารู วี ลึบ แคง รึร, วี คึด อึณรับ, แตห อึณ กอ ฌัม ดี โคบ บาง อึม. มาฆา อี กอย แคง อึณรับ ตี มูห มาฆา ตาง ดีโลย อาดา อู มาย็อห ดี พัน ฆึร ดี โอย โดว. มาฆา ปี บอ แฮะ กืน แคะ ตี, อึณรับ ยี ตู กายาต.

12 เฌา เยซู วี ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ ตัห โฮม โบม หฌา เบ.” เฆ ดีแบ เฌา เยซู ตึอน, อาว มึห อาเซ อี ยัะ ดีหมอด ต็อห, “อาเซ แม มูห?” แคง น็อห เฆ, เฆ แฮะ นับ, อัน มูห อัน เฌา.

13 ปัน ตี เฌา เยซู วี ตัห กาตัด โดง กอย เฆ, วี ดึห คามูน, ดัว ดี เฆ. อัน ดึห บอ มาฆา, วี ดัว ดี เฆ.

14 อึณ มูห โอย เฌณ คา นี, เฌา เยซู แฮะ ตัห กาปลูห ดี ดีแบ อัน วาย แฮะ วี ยึต วี อึม อัน.

15 เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ฮอต โฮม โบม หฌา เฆ, เฌา เยซู วี ต็อห ดี อาซีโมน, อี จึร บอ อาเปตารู, “แม อาซีโมน อี มูห ฆอน อายอฮาน, แตห แม กาลาง ดี โอว. แฮะ หมาน, แม ร็อก โอว หลือม เฆ นี ร็อก โอว?” อาเปตารู วี ต็อห, “แฮะ หมาน. แม เฌา, แม นับ, โอว ร็อก แม.” เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห แม เฮียง เฆ ดูอี อี ปี ฆอน มาบู โอว.”

16 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู ต็อห, “แม อาซีโมน อี มูห ฆอน อายอฮาน, แตห แม กาลาง ดี โอว. แฮะ หมาน, แม ร็อก โอว?” อัน วี ต็อห, “แฮะ หมาน. แม นับ, โอว ร็อก แม.” เฌา เยซู ปี วี ต็อห, “แตห แม เฮียง เฆ ดูอี อี ปี มาบู โอว.”

17 ปอ อู เฌณ เฌา เยซู ปี วี ต็อห, “แม อาซีโมน อี มูห ฆอน อายอฮาน, แตห แม กาลาง ดี โอว. แฮะ หมาน, แม ร็อก โอว?” คอ อัน ตี อาเปตารู วี กลึร โกบ ดีหมอด เฌา เยซู ดี อัน โอย เฌณ ต็อห, “แฮะ หมาน, แม ร็อก โอว?” อัน ปี วี ต็อห, “แม เฌา, แม นับ โตต คอน โมยว. แม บอ นับ, โอว แฮะ ร็อก แม.” เฌา เยซู ปี วี ต็อห, “แตห แม เฮียง เฆ ดูอี อี ปี มาบู โอว.

18 โอว ต็อห อาคัร ดี แม. คา อาต คอ ซี หนึม แม, แม นับ ดี ชึบ ครึง ชึบ แซะ ราง แม, วี ฮาว คอน นา คอน โปละ, โคบ ปี อึง แม. เซ แม ฮี กัด, แม ดี คับ แด แม. อึณ ดี บอ มึห อี เฮา, เฆ ดี ชึบ แซะ ปอ อู โมยว ดี แม, ตึย แม ฮาว โดง ตู ซี ฮาว แม.”

19 เฌา เยซู กาลาง โฆรห ตี, แตห อาเปตารู นับ ดี อาต ลอง ปี ดี ปาย อัน ดี ยัม, แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา บอ ลึห ดี อี. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู วี ต็อห, “แตห แม ฮาว โคบ โอว.”

20 ปัน ตี อาเปตารู วี ยอด นา ปัน, วี ยึร ดีแบ วี ปี ร็อก เฌา เยซู. อัน แฮะ โคบ ฆาย. ดีแบ ตี มูห อี ดึอม เน ดี เฌา เยซู คอ โฮม เฆ บลอย ตึอน, วี อี ต็อห, “แม เฌา, อาเซ ดี อาบ แม ดี รันซู แม?”

21 อาเปตารู ยี ยึร ดูอี ตี, อัน วี ดีหมอด เฌา เยซู, วี ต็อห, “แม เฌา, วี ตี อัน ดี ปาย เหมา?”

22 เฌา เยซู วี ต็อห, “เซ โอว ซี แตห อัน กอย, แตห กอ ฌัม อาคราว ปัน ดี วี ตัห โอว, อึณ ตู มูห อาเร แม. แม โลว โคบ โอว.”

23 โกบ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู, เฆ วี ลาย กาลาง กอ กาลัต ลอง ดีแบ วี ตี. เฆ ต็อห, อัน ตู ดี ยัม. เฌา เยซู ยี ตู ต็อห, อัน ตู ดี ยัม. อัน ต็อห, “เซ โอว ซี แตห อัน กอย แตห กอ ฌัม อาคราว ปัน ดี วี ตัห โอว, อึณ ตู มูห อาเร แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 โอว มูห ดีแบ เฌา เยซู, อี แฮะ แค ซักเซ ลอง ฌึร ตี ดอน โมยว. โอว มึร แฮะ แดม อูน โตต. เอ บอ นับ,
โฆรห ตี แฮะ หมาน.
25 เฌา เยซู มึร แฮะ โบง แบน โมยว แบน โมยว. เซ อึณ ดี แดม อูน โตต ดอน โมยว, โอว ทาง, แดง กาดาย
อาว มึห โดง ดี อูน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ปี ร็อห

ดูอี ปี ร็อห 1

1 อึย แม อาเทโอวพีโลว, บับ ปี แดม อูน โอว ดี แม คา อาต โอว แฮะ ดึอม แดม ลอง แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู
บอ แปะ แฮะ มาโนว อัน ดี อี.
2 อู ซีณ ดอ โฆว อัน กอ ฌัม ซีแง ดอ วี เลห อัน แดง กาดาย นี, วี โฮะ ฆางหราว, โอว แฮะ ฮอต แดม อูน
โตต ดอน โมยว ลอง อัน ตี. อาต โฮะ เฌา เยซู แคง ฆางหราว, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ จัร เฌา เยซู กาลาง
โฆรห ดี ดีแบ อัน, อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย อัน. อัน กาลาง ดี เฆ, แตห เฆ นับ, มาเซ ปี โลว เฆ โบง.
3 ปัน ตี วาย แฮะ ฮอต ยัม เฌา เยซู, วาย แฮะ ฮอต วี ยีต วี อีม อัน, อัน แฮะ วี กาปลูห ดี ดีแบ อัน. อัน มึร โบง
ดอน โมยว, แตห เฆ นับ ซีคยา ลอง เฌา เยซู อาว ฮู ยัม, แฮะ วี ยีต วี อีม. อาดา พวน ฆึร ซีแง อัน วี กาปลูห
โดง กอย เฆ, แตห เฆ ปึอน ดี ยึร อัน. ดอ อัน ตี อัน กาลาง ดี เฆ ลอง อาคราว ดี ตัห อึบ เฌาพรา กาดาย.
4 อู ซีแง, ดอ กอย รึม เฌา เยซู โดบ ดีแบ อัน, อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ อึณปาว เลห ฮาว เรต มึง เยรูซาแลม,
แตห เบ หน็อะ, แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ โอว กอ โบง ปี ดึอม กาลาง อัน ดี เบ.
5 โอว แฮะ ดึอม กาลาง ลอง กาดีก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี เบ. โอว แฮะ ดึอม ต็อห, ‘ดา ซารา อายอฮาน
แฮะ จึบ ดูอี แคง อึม. อาว เหลณ, โอว ยี ดี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ, แตห อึณ กอ โนะ แคง น็อห เบ.’”
6 ดอ กอย เฌา เยซู โดบ ดีแบ อัน, เฆ วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แม เฌา, แม ดี วี ดัว เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อึบ มึง เฆ
ดอ ตี นี?”
7 เฌา เยซู เวียะ โฆรห เฆ ตี. อัน ต็อห, “เบ ตู โลว นับ อาคราว อัน, ซีแง อัน. เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง แฮะ
ฮอต เบลห อูน ราง อัน ปัน เหมา อาคราว อัน ตี ดี ตัห ฌัม.
8 อึณ ยี มูห เบ, น็อห พึอม เฌาพรา ดี ลึบ แคง น็อห เบ, แตห เบ มึห ปวน ตาง. วาย อัน ตี เบ ดี กาลาง แตห
เฆ อี เฮา นับ ลอง โอว. ปาย ตี, เบ ดี กาลาง ลอง โอว แคง มึง เยรูซาแลม บอ มึง, บอ แคง อึง ยูดา บอ มึง
ซามารี บอ มึง. แฮะ ฮอต เบ ดี บอ กาลาง ลอง โอว แตห กอ ฌัม ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย.”
9 เฌา เยซู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี ดีแบ อัน, เฆ วี ยอด บอ ยึร อัน โฮะ นา แดง. อึณอูะ แฮะ ตัห, ปลึก
อัน, ดึห อัน, แตห อัน โฮะ ฆางหราว, แกวะ ฮู แตห เฆ ปึอน ดี ยึร อัน.
10 วาย อัน ตี เฆ ยอด ต็อง ฆางหราว. ดอ อัน ตี อึณ วี มึห ดูอี อา วี, ฆาย ตา ครึง ลูย, ตัห ฌัม ดี อาต เฆ. ฆาย
วี ต็อห,
11 “อึย เบ ดูอี อี กอย อึง ฆาลีเล, เหมา อึณ ปาย ปี ยอด ต็อง เบ ฆางหราว? เฌา เยซู อี แฮะ เลห โดง กอย เบ,
โฮะ ฆางหราว, อัน ปี ดี วี ตัห โลง. เบ แฮะ ยึร อัน โฮะ ปาย เหมา, อัน ดี วี ตัห โลง ปาย ตี.”
12 วาย อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู วี โลง แดง นอน เฮ นามัน, ฮาว เวณ แคง มึง เยรูซาแลม. นอน ตี ฆาย มึง
เยรูซาแลม, ฆาย ลาย กาโต็ง แคะ ปี ควาง เฆ ฮาว ซีแง ดีเหลา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เฆ แฮะ ฮอต ฌัม มึง เยรูซาแลม, เฆ วี ลึบ แคง กาง อู กาง, โฮะ กอย แคง โฮง ตาง อี กอย ครึ่อง นา แคง. แคง โฮง ตี, เฆ วี กอย รึม. อึณ มูห อาเปตารู, อายอฮาน, อายาโกบ, อาอันดารู, อาพีลีบ, อาโทวมาด, อาบาโทวโลวโมว, อามาแท บอ อายาโกบ อี มูห ฆอน อาลาแพ, อาซีโมน อี แฮะ ดึอม แบน ดา โฌน บอ อายูดัด อี มูห ฆอน อายาโกบ.

14 เฆ บอกาเฆลียด กอย รึม แคง โฮง ตึอน. เฆ มึร แฮะ แบน อู น็อห, กอย ซาคึร เซเซ. บอ อีบึณ มัง อี, บอ นาง มารี, อี มูห มา เฌา เยซู บอ วา อัน, เฆ กอย รึม โดบ เฆ ดีแบ เฌา เยซู.

15 ดอ อัน ตี อาเปตารู วี ยีต, วี กาลาง โฆรห ดี เฆ. (อึณ บอ มึห ดูอี กาบัก อู มาย็อห ดี อา ฆึร วี กอย รึม แคง โฮง ตึอน.)

16 อัน ต็อห, “อึย, เบ บีนอง, ดอ ตี นี, อึณ แฮะ แบน ปี ดึอม แดม อูน เฌาพรา แคง บับ อัน. ดอ มึอน, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห คูนดีคัม อาดาวีด กาลาง โฆรห ลอง อายูดัด อี แฮะ แหน อึณเตณ ดี เฆ ดูอี อี เหมต เฌา เยซู.

17 แคง พึง เย ดีแบ เฌา เยซู, แฮะ บาะ บอ อัน อู วี. ฆาน ปี โบง เย, บอ อัน แฮะ โบง. ดอ ตี นี อัน ยี แฮะ ยัม.”

18 แคะ ปึอน อัน รึอน, ดอ จอย อัน เฆ รันซู เฌา เยซู ตึอน, อัน วี ฮา จึห มาน อู โปละ, วี ฮาว ฮอย แมง อัน, วี โจห ซัต วัต อัน กายาต มาตูห เลห โตต แคง มาน ตี.

19 เฆ ดูอี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดอน อี นับ ลอง อัน ตี. โคว, เฆ วี แคะ มาน ตี จึร “โดง เลห หนาม”. แคง โฆรห เฆ อึณ เลห “อาเกดามา”.

20 อาเปตารู วี ต็อห, “แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ลอง มาน ตี. แคง บับ ปี โหมว ทัม อึณ ต็อห, ‘แกวะ แตห อึณ มึห ดูอี กอย ดี ตี, แตห อึณ แบน โดง ง็อง.’ อึณ มึร ต็อห, ‘ฆาน ปี โลว โบง อัน, แตห ปอ อู วี โบง.’

21 โคว อัน ตี เย โลว ร็อห ดูอี ปอ อู วี, แตห อัน ลึบ แคง พึง เย.

22 อาเซ แฮะ ดึอม ฮาว รึม โดบ เย, ดอ ซี กอย เฌา เยซู กาแต เย, อาเซ แฮะ กอย รึม โดบ เย อู ซีณ ดอ โฆว อัน, ดอ กอย ดา ซารา อายอฮาน อี จึบ ดูอี แคง อึม, กอ ฌัม ซีแง วี เลห เฌา เยซู โดง กอย เย, วี โฮะ ฆางหราว, อาเซ แฮะ ยึร โตต ดอน โมยว ปี โบง เฌา เยซู ดอ อัน ตี, เย โลว ร็อห ดูอี ฌึร ตี อู วี, แตห อัน วี ลึบ พึง เย.”

23 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ วี ร็อห ดูอี อา วี. อู วี, อัน จึร อาโยวแซบ. อัน จึร บอ อาบาซาบา. เฆ บอ แตห อัน จึร อายูทู. ปอ อู วี, อัน จึร อามาที.

24 เฆ แฮะ ฮอต ร็อห ฆาย อา วี ตี, เฆ วี ซาคึร เฌาพรา ต็อห, “อึย แม เฌา, แม นับ โตต น็อห เฆ ดูอี ดอน อี. แตห แม บยัะ ดี เย, อา วี ตี, อาเซ มูห ดูอี ปี ร็อห แม,

25 แตห อัน วี ฆับ ซึบ ฆาน ปี ดึอม โบง อายูดัด ตึอน. อายูดัด แฮะ ฮอต ฮาว โดง ปี โลว อัน ฮาว.”

26 เฆ แฮะ ฮอต ซาคึร ปาย ตี, เฆ วี กาตาม ร็อห อามาที ตึอน. เฆ ต็อห, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู, แตห อัน วี ลึบ แคง พึง เฆ, แตห อึณ วี โนะ ฆึร ดี อา วี.

ดูอี ปี ร็อห 2

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อึณ บอ โนะ พัน ฆึร ซีแง วาย วี ยีต วี อีม เฌา เยซู, อึณ บอ ฌัม ซีแง โบง เฆ บลอย เพนเทโคด. ซีแง อัน ตี,
เฆ ดูอี หฌึม เฌา เยซู, เฆ บอกาเฆลียด กอย รึม อู โปละ.
2 ดอ อัน ตี อึณ มึห ฮัม ตาง ตัห อู เฌณ. อึณ ปี คูน ตาง. ฮัม ตี, อึณ เลห แคง ฆางหราว, ตัห ลึบ แคง กาง โดง
กอย เฆ, แตห อึณ ดีงึณ แคง กาง บอ กาง.
3 เฆ ดูอี อี กอย แคง กาง ตึอน, เฆ บอ ยึร บลาง อี ปี แปละ เงา, กาย็อห โลง กอย แคง ฆีณ เฆ.
4 น็อห พึอม เฌาพรา มึร ตัห ลึบ แคง น็อห เฆ ดอน อี, อี กอย รึม แคง กาง ตึอน. เฆ มึร จูห ดี กาลาง โฆรห
ปี ตู ดึอม นับ ตู ดึอม ยึร เฆ. อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา, อี แตห เฆ กาลาง โฆรห ฌึร ตี.
5 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี ยูดา อี แฮะ ตัห ดอน โปละ ดอน นา, ตัห ฌัม แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ มูห ดูอี อี โดบ
ดารา เฌาพรา.
6 ดอ ยึร เฆ ฮัม ตาง ตึอน, เฆ ดูอี กึน ตัห กาญะ อู เฌณ โดง กอย เฆ ดูอี อี หฌึม เฌา เยซู. เฆ แบน วี แบน วี
มึร อาม กาเซา. โคว, โฆรห ปี โทม เฆ มูห โฆรห ปี ดึอม นับ เฆ ซีณ ดีแตด เฆ.
7 เฆ มึร ต็อห, “เหมา อึณ ปาย โฆรห ปี โทม เอ, อึณ วี แบน โฆรห อาโมยว เอ ราง อาเซ ราง อัน. ดูอี เฆ ตี,
เฆ ดอน อี มูห ดูอี อาโมยว ฆาลีเล. เฆ ตู นับ ดี กาลาง โฆรห เอ.
9 เอ ดูอี อี กอย ดี นี, เอ มูห ดูอี อาโมยว พาเท, เมดี, เอลาม บอ อาโมยว เมโซวโพวทาม, อาโมยว ยูดา,
อาโมยว กาปาโดวนี, อาโมยว โพนทู บอ อาโมยว อาซียา.
10 อึณ บอ มึห ดูอี อี ตัห แคง มึง พูฆี, มึง พัมพูลี, มึง แอฆึบ, บอ เฆ ดูอี อี กอย กาตัด มึง ลีบี บอ มึง กูเรณ,
บอ เฆ ดูอี อี ตัห มึง โรวมา.
11 กาแต เอ ดูอี ฌึร ตี, อึณ มึห ดูอี ยูดา บอ ดูอี อาโมยว เฮา. เอ บอกาเฆลียด ยี กรึบ เฌาพรา ปี กรึบ เฆ ดูอี
ยูดา. อึณ บอ มึห ดูอี ตัห มึง เกรทา เฆ ดูอี ตัห มึง อาราบ. เอ ดอน อี ฌึร ตี, เอ ยี นับ ดี โทม โฆรห ดา ซารา
ตี. เอ บอ นับ ดี โทม ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา นา หมึอม อาม กาเซา, แตห อึณ เลห แคง โฆรห เอ. เอ ดอน
อี นับ ดี โทม โฆรห อาโมยว เอ ราง อาเซ ราง อัน.”
12 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ บอกาเฆลียด อาม กาเซา. เฆ ยี ตู นับ มาเซ อึณ มูห ลอง อัน ตี. เฆ กามวน
ต็อห, “มาเซ อึณ มูห, ปี แป เฆ ดี โบง ฌึร ตี?”
13 อึณ บอ มึห มัง อี, เฆ มึร กาลาง โฆรห อี หมึอม กาณัห ดี เฆ ดีแบ เฌา เยซู. เฆ ต็อห, “เฆ ดูอี ตี, เฆ แฮะ
เดียง ป็อห, เฆ แฮะ ยึต ป็อห.”
14 วาย อัน ตี อาเปตารู บอ เฆ ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อู วี, เฆ บอ ยีต จ็อง กาลาง โฆรห ดี เฆ ดูอี กึน. อาเปตารู
กาลาง โฆรห ตาง, แตห เฆ ดูอี กึน นับ ดี โทม. อัน ต็อห, “อึย, เบ ดูอี ยูดา, เบ ดูอี กอย มึง เยรูซาแลม ดอน
อี, โอว ดี กาลาง โฆรห ดี เบ, แตห เบ โทม ซีคยา โฆรห โอว.
15 ดูอี เฆ นี, เฆ ตู มึห ดี ยึต ป็อห. อาว หมาน ปี กาลาง เบ. ดอ ตี นี, อึณ ซี ราม เจว ซอะ โนะ ดีม นารี, หฌัม
มึห อี เดียง ป็อห.
16 ดอ ตี นี เบ ปึอน ดี ยึร, มาเซ อึณ มูห, ปี ดึอม กาลาง ดา ซารา อาโยวเอลัะ ตึอน. อัน มูห ดูอี อี บยาน
โฆรห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง ดี อัน ต็อห, ‘ปั๊น ดี โตต ฌาด นี, โอว ดี ฮับ น็อห พึอม โอว, แคง น็อห ดูอี ดอน อี. ฆอน เบ, บอ ฆอน อีมาย บอ ฆอน อีบึณ, เฆ ดี บอ บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ กาโณม, เฆ ดี ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี เฆ. บอ เฆ ดา ตาง เบ, เฆ ดี อึณบาว นา บอด.

18 ดอ อัน ตี โอว ดี ฮับ น็อห พึอม โอว, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เฆ อีมาย อีบึณ, เฆ อี โบง ฆาน โอว. เฆ ดี บอ บยาน โฆรห โอว.

19 โอว ดี บอ บยัะ ปวน โอว, แตห เบ บอ ยึร นา หมึอม อาม กาเซา แคง ฆางหราว บอ แดง กาดาย. ปี ดี บยัะ โอว ฌึร ตี, อึณ ยี มูห บอ หนาม บอ เงา บอ ดัก เงา.

20 บอ บลาง ซีแง, อึณ ดี บอ อับ ว็อง. มาเฆียน ดี บอ แบน ปี หนาม. อาตี ดอน โมยว โอว เฌาพรา ดี โบง อาต ฌัม ซีแง บอด, ซีแง อี หมึอม อาม, หมึอม โยว. ซีแง ตี, อึณ มูห ซีแง ดี ตัห เฌาพรา.

21 ดอ อัน ตี อาเซ แดะ หมาณ, แตห อัน เฌา คยอด อัน, เฌาพรา มึร ดี คยอด ดอน อี.’ ดา ซารา อาโยวเอลัะ แฮะ ดึอม บยาน โฆรห เฌาพรา ปาย ตี.”

22 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, อัน วี ต็อห, “เบ ดูอี อีซาเรลัะ, แตห เบ โทม โฆรห ปี กาลาง โอว ดี เบ. เฌา เยซู อี แฮะ ตัห มึง นาซาเรต ตึอน, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา. โคว อัน ตี เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู นับ ดี โบง นา หมึอม อาม กาเซา, แตห อึณ บยัะ ปวน อัน ดี เบ. เบ มึร นับ ซีคยา ลอง อัน ตี.

23 คา อาต แฮะ เหลณ, เฌาพรา แฮะ ฮอต ป็อก อูน ลอง อาซาก เฌา เยซู, แตห เบ ปึอน ดี อึบ อัน. แฮะ ฮอต, เบ มึร แฮะ จัร เฆ ดูอี ตู หมึอม, แตห เฆ จอย เบ, แตห เบ ปึอน ดี ง็อห อาซาก อัน, ดอก ดึก อัน ดี ร็อง กาแวะ, แตห อัน ยัม.

24 วาย อัน ตี ปวน เฌาพรา ยี ออง เฌา มารานัะ. เฌา มารานัะ อาว แป ดี อึบ เฌา เยซู. ปวน เฌาพรา แฮะ แตห อัน วี ยีต วี อึม, อาว ฮู แตห อัน ยัม.

25 บอ คูนดีคัม อาดาวีด ตึอน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง อาซาก เฌา เยซู. อัน แฮะ ดึอม ต็อห, ‘โอว แฮะ ยึร อัน เฌา กอย รึม โดบ โอว เซเซ. อัน บอ กอย บลาก อาอัห โอว, แกวะ แตห โอว ชึม.

26 โกบ อึณ ปาย ตี, น็อห โอว แฮะ ดาคึย. บอ โฆรห ปี กาลาง โอว แฮะ ดาคึย. ลอง โดว โบ็ง โอว, โอว บอ หน็อะ อึณด็อะ เฌาพรา.

27 แม เฌาพรา แม ตู แวน โอว แตห โอว กอย แคง มึง มารานัะ. ดูอี ปี ร็อห แม เฌาพรา, แม ตู วี แตห โดว โบ็ง อัน ลาต, อูห อัม แคง บาเรว.

28 แม เฌาพรา แฮะ บยัะ ดี โอว อึณเตณ ปี โลว โดบ, แตห อึณ มึห อาซาก. แม ดี บอ แตห โอว กอย รึม โดบ แม, แตห น็อห โอว ดาคึย.’ คูนดีคัม อาดาวีด แฮะ บยาน โฆรห เฌาพรา ปาย ตี.”

29 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี อาเปตารู วี ต็อห, “อึย, เบ บีนอง, โอว ดี กาลาง โฆรห ซึร ดี เบ ลอง คูนดีคัม อาดาวีด อี มูห ดูอี อาโมยว เอ, อี กอย คา อาต อัน แฮะ ฮอต ยัม. เฆ แฮะ ฮอต ดีบ โดว โบ็ง อัน. โดง อวน อัน, อึณ ซี กอย, ซี ปึอน ยึร กอ ฌัม อาตึร.

30 คูนดีคัม อาดาวีด ยี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน มึร นับ, เฌาพรา แฮะ ดึอม ดัว กาดึก ซัดฌา ดี อัน ลอง หลูกหลาน อัน อู วี ดี แบน คูนดีคัม ตาง ปี อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 โคว อัน ตี อึณ เลห ซีคยา, อาดาวีด แฮะ นับ ดี อาต อาคราว อี ดี ตัห, อึณ ดี แบน ปาย เหมา. อัน แฮะ นับ
ดี กาลาง ดี อาต ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. วาย ยัม อัน, อัน ดี วี ยีต วี อีม. อัน บอ นับ
ดี ต็อห, เฌา เยซู ตู ปือน ยึร มึง มารานัะ. โดว โบ็ง อัน มึร ตู ยึร อูห อัม แคง กาเดา บาเรว.
32 ดอ ตี นี, เฌาพรา แฮะ ฮอต แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม. เย อี กอย ดี อาต เบ, เย มึร แฮะ ยึร โตต ดอน โมยว
ปี โบง เฌาพรา. เย มึร แฮะ นับ ดี กาลาง ซักเซ ลอง อัน ตี.
33 วาย อัน ตี อัน แฮะ วี โฮะ ฆางหราว, กอย ดี โคบ บลาก อาอัห เฌาพรา. เฌาพรา อี มูห ฆูณ อัน, อัน แฮะ
วี ดัว น็อห พึอม อัน ดี เฌา เยซู. เฌา เยซู มึร แฮะ ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เย ดอน อี. อาตี อึณ มูห ลอง ดาง
อัน, ปี ยึร เบ ดอ ตี นี. อึณ แฮะ แบน โตต ดอน โมยว ปี ดึอม กาลาง เฌาพรา ดี ดูอี อี บยาน โฆรห อัน.
34 คูนดีคัม อาดาวีด ตี ตู ดึอม โฮะ ฆางหราว. อัน แยะ แฮะ ดึอม ต็อห, ‘เฌาพรา แฮะ กาลาง โฆรห ดี อัน เฌา
โอว. อัน แฮะ ต็อห, “แตห แม ตัห กอย บลาก อาอัห โอว.
35 แตห กอ ฌัม อาคราว ปัน ดี แวน โอว รันซู แม, แตห อึณ ปี แม แณต โตต เฆ ครึม เปลา แม, แตห แม อึบ
เฆ.”’
36 โคว อัน ตี เบ ดูอี อีซาเรลัะ, แตห เบ ดอน อี นับ ซีคยา ปี ต็อห โอว ดอ ตี นี. เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ง็อห
แวน เบ แดง ร็อง กาแวะ, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. เฌาพรา มึร แฮะ แตห อัน
แบน ดา กาณา อี ดี อึบ กาดาย.”
37 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ บอ ลึบ แคง น็อห เฆ ดูอี กึน. เฆ วี ดีหมอด อาเปตารู บอ เฆ ดูอี
ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู ต็อห, “อึย เบ บีนอง เย, มาเซ ปี โลว โบง เย?”
38 อาเปตารู วี ต็อห, “เบ ดอน อี โลว แวน น็อห บรึม เบ, ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ. แฮะ ฮอต, เบ
โลว คัม ดี จึบ แคง อึม, แตห อี นับ, เบ แฮะ หณึม ลึบ เฌา เยซู, แตห เฌา เยซู ฆ็อห แวน หมาบ เบ. วาย อัน
ตี เฌา เยซู ดี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา บอ ดี เบ.
39 เฌาพรา แฮะ ดึอม ดัว กาดึก ซัดฌา ลอง ดี ดัว อัน น็อห พึอม อัน, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห ดูอี. กาดึก ซัดฌา
ตี, อัน ดี ดัว ดี ดอน อี. บอ เบ, บอ ฆอน เบ, บอ เฆ ดูอี อี กอย กาโต็ง, เฆ ดูอี ปี ดี แดะ เฌาพรา, เฆ ดอน อี
ฌึร ตี, เฆ ดี ปือน ปี ดึอม กาแซณ เฌาพรา ดี ดัว.”
40 อาเปตารู แฮะ มาโนว เฆ ปาย ตี. อัน มึร กาลาง โฆรห ดอน โมยว ดี เฆ, แตห อึณ กาซูห เฆ, แตห เฆ แตห
เฌาพรา คยอด บอ เฆ, แตห เฆ เลห ตัะ พึง ดูอี อี ตู หมึอม, อี กอย ฌาด นี.
41 วาย อัน ตี เฆ ดูอี อี หณึม โฆรห ปี กาลาง อัน, บอ แตห อึณ ลึบ แคง น็อห, เฆ ดอน อี วี ฮาว แตห ดา
ซารา จึบ เฆ แคง อึม. ซีแง อัน ตี, อึณ มึห ดูอี กาบัก โอย แหรณ วี, อี ลึบ แคง พึง เฆ ดูอี อี หณึม โดบ เฌา
เยซู.
42 พึง เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เฆ มึร กอย รึม เซเซ, โทม ปี มาโนว เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, กามวน
ลอง อัน ตี. เฆ มึร กาบัก คามูน, โบง ปี ดึอม บยัะ เฌา เยซู เฆ โบง. เฆ มึร กอย รึม, ซาคึร.
43 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ มึร โบง นา หมึอม อาม กาเซา อี บยัะ แคะ ตาง ปวน เฌาพรา. เฆ ดูอี กึน
บอ อาม บอ โยว กาเซา ปี ปาย ปวน เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

44 เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เฆ แบน อู น็อห, กอย รึม.
45 โกรวกราม เฆ, เฆ บอ ลาย กาซาง กาแต เฆ. โดง นา บอ มาน เฆ, เฆ วี ย็อง โตต, วี ลาย กาซาง แคะ ปี ปือน เฆ. แคะ โลว ดอน อี, เฆ ดัว ดี อัน.
46 ดอน ซีแง เฆ มึร ตัห กาญะ แคง เฌโรบ อี กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา ตือน. แฮะ ฮอต, ดอ กอย รึม เฆ แคง กาง เฆ, เฆ วี กาบัก คามูน ปี ปี ดือม โบง บยัะ เฌา เยซู ดี เฆ. ดอ โบง เฆ ปาย ตี ดอน โมยว, น็อห เฆ แฮะ ดาคีย บอ แบน น็อห ซึร, น็อห หมาน ดี เฆ.
47 เฆ บอ อึบ เฌาพรา. ดอน อี แคง มึง มึร อึง เฆ. ดอน ซีแง ดอน ซีแง, เฌาพรา มึร คยอด ดูอี แตห เฆ ตัห หณึม ลึบ เฌา เยซู.

ดูอี ปี ร็อห 3

1 อู ซีแง อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ฮาว ลึบ แคง โฮว เฌาพรา. ดอ ลึบ ฆาย, อึณ มูห อาคราว ซาคึร เฆ ดูอี ยูดา. อึณ มูห วาย โฮม โอย นารี.
2 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี เซา อู วี. อู ซีณ ดอ ฆึอด อัน, เปลา อัน แฮะ ยัม. ดอน ซีแง เฆ แฮะ กาฆอด ตัห อัน ดี อาต มาโลห โฮว เฌาพรา, แตห อัน หมาณ ดี เฆ ดูอี อี ตัห ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, แตห เฆ กาเว อัน, ดัว รึอน ดี อัน. มาโลห โดง กอย อัน ตี, อึณ จึร มาโลห ชีด.
3 ดูอี ตี, ดอ ยึร อัน อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ตัห ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, อัน วี หมาณ, แตห ฆาย ดัว รึอน ดี อัน.
4 อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ยี ยอด ซีคยา อัน. อาเปตารู วี ต็อห, “แตห แม ยอด ยาย.”
5 แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, ดูอี เซา วี ยอด ฆาย. อัน ทาง ฆาย ดี ดัว รึอน ดี อัน.
6 อาเปตารู ยี ต็อห, “รึอน ฆาย ครีว โอว ตู มึห. แคะ ปี มึห โอว, โอว ยี ดัว ดี แม. เฌา เยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต, อี มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, โกบ ฆาว โอว ปวน เฌา เยซู ตี, แตห แม ยีต ฮาว.”
7 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน มึร ปา แด อาอัห ดูอี เซา ตี, จอย อัน ยีต. ปัน ตี เปลา อัน บอ กาซ็อง เปลา อัน วี มึห โปลม อู เฌณ.
8 อัน บอ ยีต ฮาว อู เฌณ. แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน วี โดบ อาเปตารู ฮาว ลึบ แคง โฮว เฌาพรา. อัน บอ วีน ดี แล บอ โคย. อัน บอ อึบ เฌาพรา, กาลาง ลอง ปวน เฌาพรา.
9 เฆ ดูอี กึน บอ ยึร อัน ฮาว บอ อึบ เฌาพรา.
10 เฆ บอ โหลห อารึบ อัน บอ วี นับ, อัน มูห ดูอี อี ดือม กอย ดี อาต โฮว เฌาพรา บาง มาโลห ชีด ตือน, หมาณ รึอน ดี อี. ปัน ตี เฆ บอ อาม กาเซา ลอง อัน ตี.
11 ดูอี ตี กอย กาตัด อาเปตารู ฆาย อายอฮาน. เฆ ดูอี กึน มึร อาม กาเซา. เฆ บอกาเฆลียด วี ตัห กาญะ แคง เฌโรบ ตาง อี จึร เฌโรบ คูนดีคัม อาซาโลวโมว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 ดอ วี ยึร อาเปตารู เฆ ดูอี กืน แฮะ ตัห, อัน วี กาลาง โฆรห ดี เฆ. อัน ต็อห, “เบ ดูอี อีซาเรลัะ, เหมา อึณ ปาย ปี อาม เบ อาตี? เหมา อึณ ปาย ปี ยอด เบ ดี ยาย? เบ ทาง อึณ มูห ปวน ยาย บอ นา บอด ยาย อี แฮะ ปีแกน ดูอี ตี. อาว มูห ปาย ตี.

13 อึณ มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฆ ฆูณ ดัง เอ อี มูห ดา อาบราฮัม, อาแซก บอ อาโกบ, อัน แฮะ บยัะ อาพูง ดังโคว เฌา เยซู ดี เบ. เฌา เยซู ยี มูห แดเจณ เฌาพรา. เฌา เยซู ตี เบ แฮะ อาบ ดี อาพีลาด ตือน. อาพีลาด แฮะ ต็อห ดี เบลห อัน. เบ ยี ต็อห, เบ ตู โลว อัน.

14 เบ แฮะ แวน ดูอี อี หมึอม อี ซีงา บอด, เบ แฮะ วี หมาณ, แตห อาพีลาด เบลห ดูอี ฮาย, ดูอี อี ดึอม ง็อห อาซาก อี.

15 วาย อัน ตี เบ แฮะ วี ง็อห อาซาก ดูอี ตี, อี มูห อัน เฌา อี นับ ดี ดัว อาซาก ดี ดูอี ดอน อี. เฌาพรา ยี แฮะ แตห เฌา เยซู ตี วี ยีต วี อีม. ยาย มึร แฮะ ยึร โตต ลอง อัน ตี.

16 ดูอี ปี ยึร เบ นี, เบ ดอน อี แฮะ นับ อาเซ อัน มูห. อัน แฮะ หณึม เฌา เยซู มึห ปวน. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู แฮะ ปีแกน อัน, แตห เปลา อัน วี มึห โปลม. อึณ มูห ปวน เฌา เยซู บอ น็อห หณึม ปี ดัว เฌา เยซู ดี ดูอี นี, อึณ แฮะ แตห อัน แกน, แตห เบ ดอน อี ปึอน ดี ยึร.

17 อึย เบ บีนอง โอว, โอว แฮะ นับ, บอ เบ บอ ดา ตาง เบ, ดอ แวน เบ เฌา เยซู, เบ ตู นับ อาเซ อัน มูห.

18 ปาย ตี, เฌาพรา ยี แฮะ แตห อึณ แบน โตต ดอน โมยว ปี ดึอม กาลาง อัน ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง ดี เฆ ดอน อี ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว.

19 โคว อัน ตี ดอ ตี นี, เบ โลว แวน น็อห บรึม เบ, ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ, แตห เฌาพรา ฆ็อห แวน หมาบ เบ, แตห อัน วี ดัว อาคราว ดี มึห เบ น็อห ดาคึย.

20 แฮะ ฮอต, แตห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา ตัห ดี เบ, แตห อัน คยอด บอ เบ. ดูอี ตี แฮะ มูห เฌา เยซู, วี ปี จัร เฌาพรา แตห อัน คยอด เบ.

21 ดอ ตี นี, เฌา เยซู กอย แคง มึง ฆางหราว, แตห อึณ กอ ณัม อาคราว ดี อึณปราย เฌาพรา แตห ดอน โมยว วี ซีคยา ปี บรึม, ปี ดอ มึอน. ปาย ตี, อึณ ดี แบน ปี ปี ดึอม กาลาง เฌาพรา ดี ดูอี อี บยาน โฆรห อัน คา อาต ดอ แฮะ เหลณ กาเซา.

22 ดา ซารา อาโมวแซ ตือน มึร แฮะ ดึอม ต็อห, ‘เฌาพรา อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เบ, อัน ดี วี ตีย ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี ดี เบ. อัน ดี แบน ปี โอว. อัน ดี ตัห กาแต เบ บอ มูห ดูอี อาโมยว เบ. เบ โลว โทม โตต โฆรห ปี กาลาง อัน ดี เบ ดอน โมยว.

23 อาเซ ยี ตู โทม โดบ โฆรห ปี กาลาง อัน, โอว ดี แวน อัน, แกวะ ฮู แตห อัน กอย กาแต ดูอี อาโมยว อัน.’

24 อู ซีณ ดอ กอย อาซามูเอน ตือน, เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอน อี, เฆ มึร แฮะ กาลาง ลอง อาคราว ตี อี แฮะ ณัม ดอ ตี นี.

25 โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ดี เฆ ดา ตาง เบ ดอ มึอน, อึณ มูห โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา บอ ดี เบ ดอ ตี นี. บอ กาดีก ซัดฌา ปี ดึอม ดัว เฌาพรา ดี ฆูณ ดัง เบ, อึณ มูห กาดีก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา บอ ดี เบ. เฌาพรา แฮะ

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดือม กาลาง โฆรห ดี ดา อาบราฮัม ตือน. อัน แฮะ ต็อห, ‘อึณ ดี มึห หลูกหลาน แม อู วี, อัน ดี ม็องการา แตห ดี ดูอี ดอน โมยว แดง กาดาย.’

26 ดอ ตึย เฌาพรา ฆอน อัน, แตห อัน ตัห ฌัม แดง กาดาย นี, เฌาพรา แฮะ แตห อัน ฌัม โดง กอย เบ ดี อาต, แตห อัน ม็องการา ดัว ดี เบ, แตห เบ ดอน อี บอ แวน นา ตู หมือม ปี โบง เบ.” แคะ ตี อาเปตารู กาลาง โฆรห ดี เฆ ดูอี กืน อี กอย แคง โฮว เฌาพรา.

ดูอี ปี ร็อห 4

1 อาเปตารู ฆาย อายอฮาน, ดอ กาลาง ฆาย โฆรห ดี ดูอี กืน, อึณ มึห เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดูอี อี อึบ เฆ ดูอี อี บัร โฮว เฌาพรา บอ เฆ ดูอี แคง พึง ซาดูแค มัง อี, เฆ แฮะ ตัห โดง กอย อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ตือน.

2 เฆ แฮะ รู กาเซา ดี ฆาย. เฆ ตู อึง โฆรห ปี กาลาง ฆาย ดี ดูอี กืน ลอง เฌา เยซู แฮะ วี ยีต วี อีม.

3 โคว อัน ตี เฆ วี เหมต ฆาย, คร็อง ฆาย แคง กาปึม. โกบ แฮะ ราม อับ, เฆ แตห ฆาย กอย หน็อะ แคง กาปึม, แตห อึณ ฌัม ปา แคหณา.

4 อึณ ยี มึห ดูอี กืน, เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ปี กาลาง ฆาย, เฆ วี หณึม แคง น็อห. เฆ ดูอี หณึม ตี, เฆ อีมาย แฮะ มูห กาบัก พัน แหรณ วี.

5 ปา แคหณา, เฆ ดูอี อึบ อึง ยูดา บอ เฆ ดา ตาง บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา, เฆ แฮะ ตัห กาณูะ แคง มึง เยรูซาแลม.

6 บอ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อี จึร อานาด, บอ อากายพา เฆ อายอฮาน, อาเลซันดา, บอ เฆ อี มูห หลูกหลาน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ ตัห กาณูะ.

7 เฆ แฮะ วี แคะ อาเปตารู ฆาย อายอฮาน, แตห ฆาย ตัห ฌัม ดี อาต เฆ. เฆ วี ดีหมอด ฆาย ต็อห, “อาเซ แฮะ แตห บาย โบง ฌึร ตี? ปวน อาเซ บาย แฮะ ดึห โบง ฌึร ตี?”

8 ปัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา กอ โนะ แคง น็อห อาเปตารู. แฮะ ฮอต, อัน วี เวียะ โฆรห เฆ ตี. อัน ต็อห ดี เฆ, “อึย เบ ดูอี อี อึบ มึง บอ เบ ดา ตาง แคง มึง อีซาเรลัะ,

9 อาตึร เบ แฮะ ต็อห ดี ดีหมอด ยาย ลอง แปะ แฮะ จอย ยาย ดี ดูอี เซา ตือน. เบ แฮะ ต็อห, เบ ซี นับ, เหมา ยาย แฮะ ปาย ดี ปีแกน อัน.

10 โคว อัน ตี โอว ดี วี กาลาง, แตห บอ เบ บอ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดอน อี นับ ซีคยา, อึณ แฮะ มูห ปวน เฌา เยซู อี แฮะ แตห ดูอี ตี วี แกน, แตห อัน ปึอน ดี กอย ดี อาต เบ ดอ ตี นี. เฌา เยซู ตี มูห ดูอี ตัห มึง นาซาเรต. เบ มึร แฮะ ง็อห แวน อัน, โบง แตห อัน ยัม แดง ร็อง กาแวะ. แฮะ ฮอต, วาย ยัม อัน, เฌาพรา แฮะ แตห อัน วี ยีต วี อีม. เฌา เยซู ตี แฮะ แตห ดูอี เซา นี วี แกน.

11 ลอง เฌา เยซู ตี แฮะ ดือม กาลาง แคง บับ เฌาพรา ต็อห, ‘อัน ปี มาว อู โบ็ง. เฆ ดูอี ซัม กาง แฮะ แวน มาว ตี. เฌาพรา แยะ แฮะ วี ดึห มาว ตี, โบง แตห อัน แบน เจณ ร็อง.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 อึณ บอ ปาย ตี. อึณ มึห มี เฌา เยซู อู กาดัง อี แป ดี คยอด ดูอี. อาว มึห อาเซ แดง กาดาย อี แป ดี คยอด ดูอี.”
13 ดอ กาลาง อาเปตารู โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง วี ยึร, บอ อัน บอ อายอฮาน แฮะ ยัะ ดี กาลาง โฆรห ซึร ดี เฆ. เฆ บอ อาม กาเซา. เฆ ยี นับ, ดูอี ฆาย ตี ตู ดึอม เฮน แปะ แคง โฌง. ฆาย มูห ดูอี ตู นับ มาเซ. ฆาย ยี ยัะ ดี กาลาง โฆรห ดี เฆ. เฆ ยี วี โหลห, ฆาย แฮะ ดึอม กอย รึม โดบ อาเยซู ตึอน.
14 โกบ ยึร เฆ ดูอี แปะ แฮะ ปีแกน อาเปตารู ฆาย อายอฮาน แฮะ กอย รึม โดบ ฆาย, เฆ ตู ปึอน กาลาง ต็อห, อาว หมาน, อัน ตู แกน.
15 ปัน ตี เฆ ดา ตาง วี จัร อาเปตารู ฆาย อายอฮาน, แตห ฆาย เลห ตัะ โดง กอย เฆ. แฮะ ฮอต, เฆ วี ลาย ซังคยาง ลอง อัน ตี.
16 เฆ ต็อห, “มาเซ ปี โลว โบง เอ ดี ดูอี อา วี นี? เฆ ดอน อี, อี กอย มึง เยรูซาแลม, เฆ มึร แฮะ นับ ลอง ฆาย แฮะ โบง นา หมึอม อาม กาเซา. เอ มึร ตู ปึอน กาลาง ต็อห, อาว หมาน, อาว มูห.
17 เอ ยี ตู ซี แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดอน อี นับ ลอง อัน ตี. โคว, เอ โลว กาลาง โฆรห กาโบยว ดี ฆาย, แตห ฆาย วี มึห น็อห โยว. ปอ อู จึบ, แกวะ ฮู แตห ฆาย ฆาว ปวน อาเยซู ตี, วี กาลาง ดี อี เฮา.”
18 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ วี แคะ อาเปตารู ฆาย อายอฮาน, แตห ฆาย วี ตัห โดง กอย เฆ. เฆ วี จัร ฆาย, แกวะ ฮู แตห ฆาย วี ดึห ปวน อาเยซู ตี, วี กาลาง ดี อี เฮา, แกวะ ฮู แตห ฆาย วี มาโนว มาเซ ลอง อาเยซู ตี.
19 อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ยี วี ต็อห, “เบ โลว เฌณฌา ราง เบ, เซ ยาย แวน โฆรห เฌาพรา, วี โทม โดบ โฆรห เบ. อึณ หมาน, ตู หมาน.
20 อี มูห ยาย, ยาย ตู ปึอน กอย ปีเยณ, ตู ปึอน กอย ซีต็อง ตู โฆรห. แคะ ปี ยึร งาย ยาย, แคะ ปี โทม โหยะ ยาย, ยาย โลว วี กาลาง, แตห อี นับ.”
21 ฆาย แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดา ตาง วี กาลาง โฆรห หมึอม โยว ดี ฆาย. แฮะ ฮอต เฆ วี แตห ฆาย เลห ฮาว โดง กอย เฆ. เฆ ยี ตู นับ เหมา ดี ปาย ดี ดัม หมาบ ดี ฆาย. โกบ วี อึบ เฆ ดูอี กึน เฌาพรา ลอง แปะ แฮะ โบง ฆาย, เฆ ดา ตาง ตู วี ยัะ โบง มาเซ ดี ฆาย.
22 ดูอี อี แฮะ แกน ตึอน, อาซาก อัน แฮะ โนะ พวน ฆึร โลย.
23 เฆ แฮะ ฮอต เบลห อาเปตารู ฆาย อายอฮาน, แตห ฆาย เวณ โดง กอย ฆาย. ฆาย มึร ฮาว ซึร ดี ดูอี แคง พึง ฆาย. ฆาย วี แค โตต ดอน โมยว ปี กาลาง เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง บอ เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
24 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ปี แค ฆาย, เฆ วี แบน อู น็อห, วี จูห ดี ซาคึร, กาลาง โฆรห ดี เฌาพรา. เฆ ต็อห, “อึย แม เฌาพรา, แม มูห เฌาพรา อี อึบ โตต. แม มึร แฮะ พาน เบลห บอ ฆางหราว บอ กาดาย. แม แฮะ พาน เบลห บอ อึม นัมมูกซารา. แคะ บอ มึห อี กอย แดง กาดาย นี, แม เฌาพรา แฮะ โบง โตต.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 แม มึร แฮะ ดึอม ดัว น็อห พึอม แม ดี คูนดีคัม อาดาวีด อี มูห แดเจณ แม. อัน บอ มูห ฆูณ ดัง เย. แม แฮะ
แตห อัน ต็อห, ‘เหมา อึณ ปาย ปี รู กาเซา เฆ ดูอี อาโมยว เฮา? เหมา อึณ ปาย ปี ลาย ซังคยาง เฆ นา ตู หมึอม
อี ตู มึห ดีโคว?
26 เฆ คูนดีคัม แดง กาดาย แฮะ ตัห, บอ เฆ ดา กาณา อี อึบ กาดาย นี, เฆ แฮะ กาณูะ, แตห เฆ กาโฆห ดี
เณาพรา, แตห เฆ กาโฆห บอ ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.’
27 ดอ ตี นี, อึณ แฮะ วี แบน ปาย ตี. คูนดีคัม อาเฮโรด บอ อาโพนที พีลาด, บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, บอ เฆ
ดูอี อีซาเรลัะ แคง มึง นี, เฆ แฮะ ตัห กาณูะ, แตห เฆ โบง นา ตู หมึอม ดี เณา เยซู, อี มูห แดเจณ แม, อี แฮะ
บอด กาเซา, วี ปี ร็อห แม แตห อัน คยอด ดูอี.
28 แปะ แฮะ โบง เฆ, อึณ ปี ปี ดึอม กาลาง แม คา อาต ปี ดึอม ควาง แม เณาพรา แตห อึณ แบน.
29 ดอ ตี นี, แม เณาพรา, แตห แม วี ยอด แคะ ปี โบง เฆ, แม วี โทม โฆรห กาโบยว เฆ. เย แดเจณ แม, เย
หมาณ ดี แม เณาพรา, แตห แม วี ดัว เย มึห น็อห ยัะ ดี วี กาลาง โฆรห แม ดี ดูอี เฮา. แกวะ แตห เย มึห น็อห
โยว.
30 แตห แม เณาพรา มึร บยัะ ปวน แม, แตห ดูอี เซา วี แกน, แตห เย ปึอน ดี ดึห ปวน เณา เยซู, โบง นา
หมึอม อาม แบน โมยว แบน โมยว, แตห อี นับ ลอง เณา เยซู อี มูห แดเจณ บอด ปี ตึย แม.”
31 ดอ หมาณ เฆ ปาย ตี, โดง กอย เฆ ตึอน, อึณ บอ ดีเยณ อู เณณ. น็อห พึอม เณาพรา มึร ตัห ลึบ โนะ แคง
น็อห เฆ ดอน อี. เฆ วี จูห ดี กาลาง โฆรห เณาพรา, อาว ฮู มึห น็อห โยว มาเซ.
32 เฆ ดูอี อี หณึม เณา เยซู, เฆ บอกาเฆลียด กอย รึม. เฆ แบน อู น็อห. แคะ มึห เฆ โกรวกราม, เฆ วี ลาย
กาซาง ดี เฆ ดอน อี. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี มาด อึณ มูห โกรวกราม โดว บรึม อัน.
33 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณา เยซู, เฆ มึร กาลาง โฆรห อี มึห ปวน ตาง ดี ดูอี เฮา. เฆ กาลาง แคะ ปี ดึอม ยึร เฆ
ลอง เณา เยซู แฮะ วี ยีต วี อีม. เณาพรา มึร กาเว เฆ, จอย เฆ ดอน อี.
34 กาแต เฆ ดูอี อี หณึม เณา เยซู, อาว มึห ดูอี ฆึน. อาเซ มึห กาง บอ มาน, อัน ย็อง โตต.
35 แคะ ปึอน อัน รึอน, อัน วี ดัว ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณา เยซู, แตห เฆ วี กาซาง แคะ ปี โลว ดอน อี.
36 อึณ บอ มึห อาโยวแซบ, เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณา เยซู, เฆ มึร แตห อัน จึร บอ อาบานาบัะ. (ซีเพา จึร ตี,
อึณ มูห “ฆอน อี นับ ดี เหลา น็อห อี เฮา”). ดูอี ตี, อัน มูห ครึร อาเลวี อู วี. มึง บรึม อัน มูห ฆูน อึม อี จึร
คูโพรว.
37 บอ อัน ย็อง มาน อัน, ดัว รึอน ปี ปึอน อัน ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณา เยซู.

ดูอี ปี ร็อห 5

1 อึณ วี มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อานานี. อีบึณ อัน จึร นาง ซาพีรา. ดูอี วี ตี มึร วี ย็อง มาน อัน อู โปละ. แคะ ปึอน
อัน รึอน, อัน วี อูน มัง กาล็อะ อาดา อัน.
2 อีบึณ อัน มึร นับ โตต ลอง อัน ตี. แฮะ ฮอต, อัน วี ดึห รึอน อี กาโลย, วี ดัว ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เณา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 อาเปตารู วี ต็อห, “อึย, อานานี, เหมา อึณ ปาย ปี ควาง แม โบว กานัม อี จึร ซาตาน ปือน ดี ลึบ แคง น็อห แม, แตห แม กาโลว ดี น็อห พึอม เฌาพรา? แม แฮะ ฮอต ดึห อูน รือน ปี ปือน แม, ยี ต็อห, แม แฮะ ดัว โตต.

4 อาต ย็อง แม มาน ตี, อึณ มูห โกรว แม. แม แฮะ ฮอต ย็อง, รือน ปี ปือน แม, อึณ บอ มูห รือน แม. แม ซัะ ดัว โตต แฮะ ปือน. เหมา อึณ ปาย ปี กาโลว แม ปาย ตี? แม ตู กาโลว ดูอี. แม แฮะ กาโลว เฌาพรา.”

5 ดอ ยึร อานานี โฆรห ตี, อัน วี เกห ยัม อู เฌณ. ปัน ตี เฆ ดูอี อี ยึร ลอง อัน ตี, เฆ ดอน อี วี โยว กาเซา.

6 เฆ กาโฌม อี กอย โดง กอย เฆ ตี, เฆ วี ตัห, กาบัน โดว โบ็ง อัน แคง บีก, วี กาฆอด ฮาว ดีบ อัน.

7 วาย อัน ตี บอ โนะ โอย นารี, อีบึณ อานานี วี ตัห ลึบ โดง กอย เฆ. อัน หณัม นับ ลอง อีมาย อัน แฮะ ยัม.

8 อาเปตารู วี ดีหมอด อัน ต็อห, “แตห แม กาลาง โฆรห หมาน ดี โอว. ดอ ย็อง บาย มาน บาย, อึณ หมาน, บาย แฮะ ปือน รือน แคะ ปี ดัว บาย ดี นี?” นาง ซาพีรา วี ต็อห, “แฮะ มูห, แฮะ หมาน. ยาย แฮะ ปือน แคะ ตี.”

9 ปัน ตี อาเปตารู วี ต็อห ดี อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี ลาย โพรม บาย ดี เทว น็อห พึอม เฌาพรา? แตห แม ยอด. เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ดีบ โดว โบ็ง อีมาย แม, เฆ แฮะ ฮอต วี ตัห ณัม ดี อาต มาโลห. เฆ ดี วี ฮาว ดีบ บอ โดว โบ็ง แม ดอ ตี นี.”

10 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, นาง ซาพีรา ตึอน วี เกห ยัม ดี อาต อัน อู เฌณ. ปัน ตี เฆ กาโฌม วี ตัห ลึบ โดง กอย เฆ ตี. ดอ ยึร เฆ บอ นาง ซาพีรา แฮะ ฮอต ยัม, เฆ วี กาฆอด เลห อัน โดง ตี, วี ฮาว ดีบ โดว โบ็ง อัน โคบ อีมาย อัน.

11 เฆ ดูอี อี ลึบ พึง เฌา เยซู, เฆ ดอน อี อี นับ ลอง อัน ตี บอ โยว กาเซา.

12 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ โบง นา หมึอม อาม กาเซา กาแต เฆ ดูอี กึน, แตห เฆ บอกาเฆลียด ยึร ปวน เฌาพรา. เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู, เฆ ตัห กาณูะ แคง เฌโรบ ตาง อี กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา อี จึร เฌโรบ คูนดีคัม อาซาโลวโมว. เฆ มึร แบน อู น็อห.

13 เฆ ดูอี เฮา ตู ยัะ ตัห ลึบ แคง พึง เฌา เยซู. เฆ ยี โรวเซ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู.

14 ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, เฆ ดูอี หณึม ซีคยา เฌา เยซู ยี แกร ดี กึน. บอ มึห บอ อีมาย บอ อีบึณ, เฆ กึน วี ฮา ลึบ แคง พึง เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู.

15 เฆ ดูอี กึน วี ดึห เลห ดูอี เซา แคง กาง, วี ฮาว เบลห เฆ โคบ อึณเตณ แคง กาโช็ง อีด เฆ บอ แคง อึณเบว, แตห เฆ หน็อะ อาเปตารู ตัห, แตห กามึก อัน วี ยาบ ดูอี เซา เฆ ตี.

16 บอ มึห เฆ ดูอี กึน อี กอย กาตัด มึง เยรูซาแลม, เฆ ตัห ตึย ดูอี เซา บอ เฆ ดูอี มึห กานัม ฮาย กอย แคง โดว โบ็ง เฆ. เฆ มึร แฮะ แกน ดอน อี.

17 ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี โดบ อัน บอ เฆ ดูอี อี มูห พึง ซาดูแค, เฆ ยี ตู อึง นา หมึอม อาม กาเซา ปี โบง เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู.

18 เฆ วี เหมต เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, คร็อง เฆ แคง กาปึม.

19 แคง หมึร อึณ ยี มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง ตัห, วึห มาโลห แคง กาปึม, แตห เฆ เลห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 อัน วี ต็อห ดี เฆ, “แตห เบ ฮาว แคง โฮว เฌาพรา, กาลาง แตห เฆ โทม โตต ดอน โมยว ลอง ปี ดี ปาย เฆ ดี ปือน อาซาก กามาย.”
21 วาย อัน ตี ซีณวัห เจว เฆ วี โทม โบง ปี จัร อามู อามาด เฌาพรา เฆ โบง. เฆ วี ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา, มาโนว เฆ ดูอี กืน. วาย อัน ตี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ วี ตัห กาณูะ โดง กอย เฆ ดา ตาง. เฆ วี แดะ เฆ ดูอี อี ซูงพยาด อามู อี บอ เฆ ดา ตาง แคง มึง อีซาเรลัะ, แตห เฆ ดอน อี ตัห. เฆ บอ จัร ดาลาม เฆ มัง อี, แตห เฆ ฮาว แดะ ดูอี ปี เหมต เฆ ตือน.
22 ดอ ตัห ฌัม เฆ แคง กาปึม, เฆ ตู ยึร ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู เฆ ตือน. อาว ฮู มึห. ปั๊น ตี เฆ วี เวณ โดง กอย เฆ ดา ตาง ตือน, กาลาง โตต ดี เฆ ลอง อัน ตี.
23 เฆ ต็อห, “เย แฮะ ตัห ฌัม แคง กาปึม. มาโลห ซี กาบีด ซีคยา. เฆ ดูอี บัร มาโลห, เฆ มึร กอย ซีคยา นา อาต มาโลห. เย วี ฮาว วึห มาโลห, อาว ฮู ยึร อาเซ กอย นา แคง.”
24 ดอ ยึร เฆ ลอง อัน ตี, บอ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ ดูอี อี อึบ เฆ อี บัร โฮว เฌาพรา, เฆ ดอน อี ตู นับ ดี โบง มาเซ. เฆ บอ โยว, ตู นับ, เหมา อึณ ปาย อึณ แบน ปาย ตี.
25 ดอ อัน ตี อึณ วี มึห ดูอี อู วี, อัน ตัห ต็อห, “เฆ ดูอี ปี ครึ่อง เบ แคง กาปึม, เฆ วี กอย แคง แวง โฮว เฌาพรา, มาโนว เฆ ดูอี กืน.”
26 ปั๊น ตี ดูอี อี อึบ เฆ อี บัร โฮว เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี จอย อัน, เฆ วี ฮาว แดะ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู ตัห ฌัม โดง กอย ดา ตาง เฆ ตือน. เฆ ยี ตู ยัะ กาชัวะ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู เฆ ตี. เฆ โยว ดูอี กืน ดี ดึห มาว วึณ ดี เฆ.
27 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู เฆ ตือน, เฆ แฮะ ฮอต ตัห ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง แคง มึง, อึณ มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน วี ดีหมอด เฆ.
28 อัน ต็อห, “เย แฮะ ฮอต ดัม เบ, แกวะ แตห เบ มาโนว ดูอี เฮา ลอง อาเยซู ตือน. เบ ยี แฮะ ฮอต กาลาง แตห มึง เยรูซาแลม บอ มึง นับ ลอง อัน ตี. เบ มึร ต็อห อึณ มูห หมาบ เย, เย แฮะ ง็อห แวน อัน.”
29 อาเปตารู บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ วี เวียะ โฆรห ตี. เฆ ต็อห, “เย โลว โทม โฆรห เฌาพรา อาต โทม โฆรห ดูอี.
30 เบ แฮะ ง็อห แวน เฌา เยซู แดง ร็อง กาแวะ. เฌาพรา ปี กรึบ เฆ ฆูณ ดัง เอ คา อาต อัน ยี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม, แตห เฌา เยซู วี โฮะ กอย บลาก อาอัห อัน.
31 อัน มึร แฮะ แตห เฌา เยซู แบน ดา กาณา อี อึบ กาดาย. อัน บอ แบน เฌา อี คยอด ดูอี. เฌา เยซู ตี บอ นับ ดี แตห เบ แวน น็อห บรึม เบ, ดึห น็อห กามาย ปี ดัว อัน. อัน นับ บอ ดี ฆ็อห แวน หมาบ เบ ดูอี อีซาเรลัะ.
32 เย มึร แฮะ ยึร โตต ลอง อัน ตี, เย กอ นับ ดี กาลาง. น็อห พึอม เฌาพรา มึร นับ ดี กาลาง, แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห เบ. เฌาพรา ยี ดี แตห น็อห พึอม อัน ลึบ กอย แคง น็อห ดอน อี อี โทม โดบ อัน.”
33 ดอ ยึร เฆ ดา ตาง โฆรห ตี, เฆ บอ รู กาเซา, ซี ง็อห แวน เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 อึณ ยี มึห ดูอี แคง พึง พารีแซ อู วี, อัน จีร อาฆามาเลน. อัน มูห ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา. เฆ ดูอี บอกาเฆลียด, เฆ บอ โรวเซ อัน. ดอ ลาย ซังคยาง เฆ ดา ตาง ปาย ตี, อาฆามาเลน ตึอน วี ยีต หมาณ, แตห เฆ จัร ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู เลห โดง กอย เฆ อู กาจัน.

35 แฮะ ฮอต, อัน วี กาลาง ดี เฆ ดา ตาง. อัน ต็อห, “อึย, เบ ดา ตาง แคง มึง อีซาเรลัะ, แตห เบ เฌณณา ซีคยา ปี ดี โบง เบ ดี เฆ ดูอี ตี.

36 คา อาต อึณ หณัม เหลณ, อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน จีร อาเทดา. อัน แฮะ ต็อห, อัน มูห ดูอี ตาง. อัน มึร แดะ ดูอี โดบ อัน, แตห เฆ กาโฆห ดี ดูอี โรวมา. อึณ มึร มึห ดูอี กาบัก พวน มาย็อห วี, อี ตัห โดบ อัน. เฆ ยี ง็อห อาซาก อัน. แฮะ ฮอต, บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน แฮะ กาย็อห, อาว ฮู มึห.

37 วาย อัน ตี อึณ มึห อายูดัด ตึอน, อี ตัห อึง ฆาลีเล. อัน แฮะ ตัห ดอ ดึห ดา กาณา โรวมา ณาราง, แดม อูน จีร ดอน อี แคง มึง. อัน มึร แดะ ดูอี โดบ อัน. เฆ แฮะ ง็อห บอ อัน. บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน แฮะ กาย็อห, อาว ฮู มึห.

38 โคว อัน ตี ดอ ตี นี, โอว ต็อห ดี เบ, แกวะ โบง มาเซ ดี ดูอี เฆ ตี. แตห เบ เบลห เฆ, แตห เฆ ฮาว, โบง ปี อึง เฆ. ปี โบง เฆ, เซ อึณ มูห อางยาน ดูอี, อึณ ดี ชึม.

39 เซ อึณ ยี มูห ปวน เฌาพรา, แตห เฆ โบง ปาย ตี, เบ ตู แป ดี โบง มาเซ, แตห เฆ ชึม. เบ ยี โลว ซาดีก, แกวะ แตห เบ กาโฆห ดี เฌาพรา.”

40 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง ตึอน วี ลาย โพรม ลอง อัน ตี. เฆ วี แดะ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู วี ตัห ลึบ โดง กอย เฆ บอ มัห เฆ ดอน อี. แฮะ ฮอต, ดา ตาง เฆ ตี วี ดัม เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลาง โฆรห ลอง เฌา เยซู. วาย อัน ตี ดา ตาง เฆ ตึอน บอ วี เบลห, แตห เฆ ฮาว.

41 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ วี เลห โดง กอย เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง. น็อห เฆ วี ดาคึย กาเซา. เฆ ต็อห, เฌาพรา แฮะ ควาง, แตห เฆ ปึอน ดี คัม ดูก โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู.

42 วาย อัน ตี ดอน ซีแง, ดอน ซีแง, เฆ วี ฮาว ลึบ แคง แวง โฮว เฌาพรา, เฆ บอ ฮาว ลึบ แคง กาง อี, วี กาลาง ลอง เฌา เยซู. เฆ กาลาง เซเซ แตห ดอน อี กอ นับ ลอง เฌา เยซู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

ดูอี ปี ร็อห 6

1 วาย อัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู มึร แฮะ แกร ดี กึน กาเซา. อึณ ยี มึห ดูอี ยูดา อี กาลาง โฆรห ฆรีก มัง อี บอ เฆ ดูอี ยูดา อี กาลาง โฆรห แฮแบร มัง อี, เฆ ตู ลาย โพรม. เฆ ดูอี ตัห มึง ฆรีก, เฆ ต็อห, “ดอน ซีแง, ดอ กาซาง เฆ ปี ดี โฮม, ยา ซีปรัห เย, เฆ ตู ปึอน แคะ ปี โลว เฆ.”

2 ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู ฆึร ดี อา วี, เฆ วี แดะ เฆ ดีแบ เฌา เยซู ดอน อี ตัห กาญะ. เฆ วี ต็อห, “เซ เย กาซาง ปี ดี โฮม, เย อาว ฮู วี ดัน มาโนว ดารา เฌาพรา. อาตี อาว หมึอม, อาว ซีคยา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 โคว อัน ตี แตห เบ บีนอง ร็อห ดูอี กาแต เบ บู วี. แตห อึณ มูห ดูอี อี มึห อางยาน, อี มึห น็อห พึอม เฌาพรา
โนะ แคง น็อห เฆ. เซ ดูอี เฮา มึร ต็อห, เฆ มูห ดูอี หมึอม, แตห เบ ร็อห ดูอี ฌึร ตี บู วี, แตห เย วี จัร เฆ
กาซาง ปี ดี โฮม ดี ดอน อี.
4 เซ อึณ ปาย ตี, เย ดี บอ ดัน ดี ซาคึร ดี เฌาพรา บอ โฮว ดารา เฌาพรา เซเซ, อาว ฮู โลว โบง แบน โมยว
แบน โมยว.”
5 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ ดอน อี อึง โฆรห ตี. เฆ วี ร็อห อาซาเทพาน.
น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ โนะ แคง น็อห อัน. อัน มึร หณึม ซีคยา. เฆ บอ ร็อห อาพีลีบ, อาโพรวโควรู,
อานีคาโนว, อาทีโมน, อาพาเมน บอ อานีโควลา, อี ตัห มึง อันทีโอะ, อี แฮะ ลึบ ดูอี ยูดา.
6 เฆ แฮะ ฮอต ร็อห ดูอี บู วี ตี, เฆ วี แตห เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู วี ซาคึร เฌาพรา บอ ดาง แด แดง ฆึณ
เฆ บู วี ตี, แตห เฌาพรา ม็องการา ดัว ดี เฆ.
7 ปัน ตี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ กืน บอ ปือน ดี โทม โฆรห เฌาพรา, แตห เฆ ดูอี หณึม เฌา
เยซู แว กืน กาปัว. เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา มึร, เฆ กืน วี หณึม เฌา เยซู, วี โดบ ดารา ปี มาโนว เฆ ลอง เฌา
เยซู.
8 อึณ ยี มึห อาซาเทพาน ตือน, เฌาพรา แฮะ กาเว แฮะ จอย กืน อัน บอ แตห อัน มึห ปวน เฌาพรา. อัน โบง
นา หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว.
9 เฆ ดูอี อี กอย แคง โฌง ยูดา มัง อี, เฆ ตู อึง อัน. บอ ดูอี แคง พึง ดูอี ทังฮาง, เฆ กรึบ แคง โฌง ตี. เฆ ดูอี
ฌึร ตี, บอ เฆ ดูอี อี ตัห มึง กูเรณ ฆาย มึง อาเลซันดาเรน บอ เฆ อี ตัห อึง คีลีคี ฆาย อึง อาซียา, เฆ บอ ฮาว
โดง กอย อาซาเทพาน. เฆ บอ กาลาง โฆรห อี ลาย กาบัห ดี อัน.
10 อัน บอ เวียะ โฆรห เฆ, แตห อึณ เลห แคง อางยาน ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน. ปัน ตี เฆ ตู แป อัน. เฆ ตู ปือน
ต็อห, อัน ตู หมาน, ตู มูห.
11 วาย อัน ตี เฆ วี ปรา ดี แดะ ดูอี มัง อี, แตห เฆ วี ต็อห ดี อี เฮา, “เย แฮะ ยึร อาซาเทพาน กาลาง นา จีจีว
ลอง เฌาพรา ฆาย อาโมวแซ.”
12 เฆ โบง ปาย ตี, แตห บอ เฆ ดา ตาง แคง มึง บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา เฌาพรา กอ รู ดี อัน, แตห เฆ
ดูอี ยูดา บอกาเฆลียด วี รู ดี อัน. เฆ มึร ตัห เหมต อัน, วี ตึย อัน ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู อี.
13 เฆ มึร แฮะ จัร ดูอี มัง อี, แตห เฆ กาโลว ต็อห, “ดูอี นี, อัน กาลาง โฆรห ตู หมึอม ลอง โฮว เฌาพรา.
เซเซ, อัน บอ กาลาง นา จีจีว ลอง ดารา เฌาพรา.
14 เย มึร แฮะ ยึร อัน ต็อห, ‘อาเยซู อี แฮะ ตัห มึง นาซาเรต ตือน, อัน ดี ปยาต โฮว เฌาพรา, แตห อึณ ลึร
โตต. อัน ดี บอ โบง, แตห ฮีด เย กอ ลึร กอ บยอง.’”
15 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, เฆ ดา ตาง บอ เฆ ดอน อี บอ ยอด ปี ปาย อารึบ อาซาเทพาน ตือน. เฆ บอ ยึร
นา อัน แฮะ บลาง ปี นา อามู อามาด เฌาพรา.

ดูอี ปี ร็อห 7

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 วาย อัน ตี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา วี ดีหมอด อาซาเทพาน ต็อห, “อึณ หมาน, โฆรห ปี
กาลาง เฆ?”
2 อาซาเทพาน วี เวียะ โฆรห อัน ตี ต็อห, “อึย เบ ดา ตาง บอ เบ บีนอง โอว. เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง,
อัน แฮะ ตัห กาปลูห ดี อาบราฮัม อี มูห ฆูณ ดัง เอ. เฌาพรา แฮะ กาปลูห ดี อัน ดอ ซี กอย อัน แคง มึง
เฆโซวโพวทาม, อาต ฮาว กอย อัน แคง มึง ฮาราน.
3 เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง ดี อาบราฮัม ต็อห, ‘แตห แม เลห แคง มึง โดง กอย วอแว แม, แตห แม ฮาว แคง
มึง ปี ดี บยัะ โอว ดี แม.’
4 อัน แฮะ ฮอต โทม โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ฌึร ตี, อัน วี เลห แคง มึง อัน อี มูห โดง กอย เฆ ดูอี อาโมยว
คาลาแด, วี ฮาว กอย มึง ฮาราน. วาย อัน ตี ฆูณ อัน แฮะ ฮอต ยัม, เฌาพรา วี ตึย อัน ฮาว ฌัม มึง นี, อี มูห
โดง กอย เอ ดอ ตี นี.
5 แคง มึง ตี, เฌาพรา ยี ตู แตห อัน มึห โอ็ง กาง เฆ โอ็ง อี มูห โกรว อาราง อัน. อาดา อู โปละ มึร, อัน ตู มึห.
เฌาพรา ยี ดัว กาดึก ซัดฌา ดี อัน ต็อห, ‘เฆ หลูกหลาน แม, อาบราฮัม, เฆ ดี ปึอน โตต มึง นี.’ ดอ กาลาง
เฌาพรา โฆรห ตี, อาบราฮัม หฌัม มึห ฆอน. อู วี มึร อัน ตู มึห.
6 เฌาพรา ปี วี กาลาง ดี อัน ต็อห, ‘เฆ หลูกหลาน แม, เฆ ดี บอ กอย แคง มึง อี เฮา. เฆ อี เฮา ดี อึบ เฆ บอ
แตห เฆ คัม ดูก ดอน โมยว. อาดา พวน มาย็อห ซีนัม เฆ โลว คัม ดูก ตี.’
7 แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฌาพรา วี ต็อห, ‘เฆ ดูอี อี ดัว ดูก ดี หลูกหลาน แม, เฆ ยี วี โลว คัม ดูก ปี ดัว
โอว ดี เฆ. โอว ดี วี แตห เฆ คัม หมาบ เฆ, แตห เฆ แบน หมาย อี. แฮะ ฮอต ปั๊น ตี เฆ หลูกหลาน แม, เฆ ดี
วี เลห แคง มึง ตี, วี ตัห ฌัม แคง มึง นี, แตห เฆ วี กรึบ โอว.’
8 เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว กาดึก ซัดฌา ดี อาบราฮัม, อัน วี จัร อาบราฮัม ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย ดอน อี,
แตห อึณ แบน ลักซานา ปี โพรม เฆ ดี เฌาพรา. วาย อัน ตี อาบราฮัม วี มึห ฆอน อีมาย อี จึร อาแซก. ดอ แฮะ
โนะ อาแซก ดา ซีแง, อาบราฮัม วี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน. วาย อัน ตี อาแซก วี แบน ฆูณ อาโกบ. อาโกบ
วี แบน ฆูณ เฆ ฆึร ดี อา วี, อี แฮะ วี แบน ฆูณ ดัง เอ ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ.
9 เฆ ฆูณ ดัง เอ ตี, เฆ ยี ตู อึง วา เฆ อี จึร อาโยว. เฆ วี ย็อง อัน, แตห อัน แบน หมาย อี เฮา, กอย แคง มึง
แอฆึบ. เฌาพรา ยี กอย รึม โดบ อาโยว,
10 แตห อัน วี เลห แคง ดูก ปี โลว คัม อัน ดอน โมยว. ดอ กอย อัน แคง มึง แอฆึบ, เฌาพรา วี ดัว อาโยว มึห
อางยาน, แตห คูนดีคัม พาโรว กอ อึง อัน. คูนดีคัม พาโรว, วี แตห อาโยว แบน ดา กาณา อี อึบ มึง แอฆึบ
บอ มึง, อึบ บอ แคง โฮว อัน ดอน โมยว.
11 วาย อัน ตี บอ แคง มึง แอฆึบ บอ แคง มึง กานัณ ตึอน, อึณ ฌัม อาคราว เอต โบม. ดอ อัน ตี เฆ ฆูณ ดัง
เอ, เฆ ดอน อี โลว คัม ดูก ตาง. เฆ ตู ปึอน ดี เหรต ปี ดี โฮม นา เหมา.
12 แฮะ ฮอต, อาโกบ ตึอน บอ ยึร อี เฮา ต็อห, อึณ ซี มึห ปี ดี โฮม แคง มึง แอฆึบ. อัน วี จัร ฆอน อัน, อี มูห
ฆูณ ดัง เอ, แตห เฆ ฮาว ฌัม มึง แอฆึบ อู จึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เฆ แฮะ ฮอต วี ตัห, ปี วี ฮาว ปอ อู จึบ. ดอ อัน ตี อาโยว ตึอน วี แตห อีกัด อัน นับ ลอง มูห อัน วา เฆ. บอ คูนดีคัม พาโรว กอ นับ ลอง เฆ อูกัด อูวา อาโยว.

14 แฮะ ฮอต ปัน ตี อาโยว วี จัร เฆ, แตห เฆ แดะ ฆูณ อัน อี จึร อาโกบ บอ วอแว อัน ดอน อี, แตห เฆ ตัห ฌัม มึง แอฆึบ. เฆ วอแว อาโยว, เฆ บอกาเฆลียด กอย บู ฆึร ดี พัน วี.

15 ปัน ตี อาโกบ วี โลง แคง มึง แอฆึบ. บอ อัน บอ ฆูณ ดัง เอ ดอน อี, เฆ กอย แคง มึง แอฆึบ, แตห เฆ ดอน อี กอ ยัม แคง มึง แอฆึบ ตี.

16 โดว โบึ่ง เฆ ยี ตู กอย เซเซ แคง มึง แอฆึบ. ดอ วี เลห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แคง มึง แอฆึบ, เฆ วี ดึห ฮาว โดว โบึ่ง ฆูณ ดัง เอ, เบลห อูน เฆ แคง มึง เซเคม. อึณ มูห โดง กอย กาเดา บาเรว ปี ดึอม จึห ดา อาบราฮัม ดี เฆ ดูอี อี มูห ฆอน อาฮาโมว ตึอน.

17 วาย อัน ตี อาคราว ปี ดึอม กาลาง เฌาพรา ดี อาบราฮัม แฮะ แกร ดี ฌัม. เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แฮะ แกร ดี กืน กาเซา แคง มึง แอฆึบ.

18 แฮะ ฮอต, อึณ วี มึห คูนดีคัม กามาย. อัน ยี ตู นับ มาเซ ลอง อาโยว ตึอน.

19 คูนดีคัม กามาย ตี, อัน วี โบง นา ตู หมึอม ดี ดูอี อาโมยว เอ, แตห เฆ วี คัม ดูก ตาง, วี คาหนาบ เฆ, จัร อี เฮา ง็อห ยัม ฆอน อางัะ เฆ.

20 ดอ อัน ตี อาโมวแซ วี ฆึอด. ดอ ฆึอด อัน ตี, อัน แฮะ ชีด กาเซา. อาดา โอย มาเฆียน เฆ ปึอน ดี เฮียง อัน แคง กาง ฆูณ อัน.

21 แฮะ ฮอต, เฆ วี โลว แวน อัน. อึณ ยี มึห ฆอน อีบึณ คูนดีคัม พาโรว, อัน วี กาดูห อาโมวแซ, วี เฮียง, แตห อัน แบน ฆอน อัน, กอย แคง โฮว คูนดีคัม พาโรว.

22 ดอ อัน ตี อาโมวแซ วี เฮน โตต ดอน โมยว อี มูห อางยาน เฆ ดูอี แอฆึบ. บอ โฆรห ปี กาลาง อัน, บอ ปี โบง อัน ดอน โมยว, อึณ บยัะ อัน มึห ปวน ตาง.

23 ดอ โนะ อาซาก อัน พวน ฆึร ซีนัม, อัน วี ต็อห ดี ฮาว ยอด โดง กอย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อี มูห วอแว อัน.

24 อัน วี ยึร ดูอี แอฆึบ อู วี มัห ดูอี อีซาเรลัะ อู วี. อัน วี จอย ดูอี ตี, ง็อห ยัม ดูอี แอฆึบ ตึอน.

25 อาโมวแซ ทาง, อึณ ดี ลึห ดี น็อห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, ลอง เฌาพรา แฮะ ตึย อัน, แตห อัน จอย เฆ เลห แคง ดูก ตาง เฆ. อึณ ยี ตู ลึห มาเซ แคง น็อห เฆ.

26 ปา แคหณา อาโมวแซ ปี วี ฮาว โดง กอย เฆ, ปี วี ยึร ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ อา วี แฮะ ลาย กาลูต. อัน วี เทว ดี แคร ฆาย, แตห ฆาย วี ลาย ดาคึย. อัน ต็อห, 'อึย, บาย มูห อู บีนอง. เหมา อึณ ปาย ปี ลาย กาลูต บาย?'

27 ดูอี อี มัห ปอ วี, อัน ยี ฆึห แวน อาโมวแซ วี ต็อห, 'อาเซ แฮะ แตห แม แบน ดา กาณา อี อึบ เย, ซูงพยาด อามู เย?

28 แม ซี ง็อห แวน โอว, แตห อึณ ปี แม ง็อห แวน ดูอี แอฆึบ ดอ ตัห แม อาหมึร?'

29 อาโมวแซ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ดูอี ตี, อัน วี เตา เลห แคง มึง แอฆึบ, วี ฮาว กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อาโมยว มีดีอาน, แบน แคต แคง มึง ตี. ดอ กอย อัน แคง มึง มีดีอาน, อัน วี มึห ฆอน อีมาย อา วี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 วาย อัน ตี อึณ บอ โนะ พวน ฆึร ซีนัม. อู ซีแง, อาโมวแซ กอย โดง กาฮ็อห อู โปละ, อี กอย กาตัด นอน ซีนาย. อัน วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง กาปลูห ดี อัน, กอย แคง ยวน อี มึห เงา.
31 อาโมวแซ แฮะ ยึร อาตี, อัน วี อาม กาเซา. อัน วี ฮาว เครียะ, แตห อัน ยอด ซีคยา. อัน วี ยึร โฆรห เฌาพรา ต็อห ดี อัน,
32 'โอว มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฆ ฆูณ ดัง แม. โอว มูห เฌาพรา ปี กรึบ อาบราฮัม บอ อาแซก บอ อาโกบ ตึอน.' คอ ยึร อาโมวแซ โฆรห ตี, อัน ดีเยณ, ตู ยัะ ยอด ปอ อู เฌณ.
33 เฌาพรา วี ต็อห ดี อัน, 'แตห แม บูต คูดีณ แม. โดง กอย แม ตี, อึณ มูห โดง บอด.
34 โอว แฮะ ฮอต ยอด ซีคยา ดูอี โอว. โอว แฮะ ฮอต ยึร ดูก ตาง ปี คัม เฆ. โอว แฮะ ยึร แคะ ดีอีห เฆ น็อห เฆ. คอ ตี นี, โอว แฮะ โลง, แตห โอว คยอด เฆ. แม อาโมวแซ, แตห แม ตัห กาตัด โอว. โอว ดี ตึย แม วี วีว แคง มึง แอฆึบ.'
35 อาโมวแซ ตี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แฮะ ฮอต แวน. เฆ แฮะ ฮอต ต็อห, 'อาเซ แฮะ แตห แม อึบ เย, ซูงพยาด อามู เย?' วาย อัน ตี เฌาพรา แฮะ วี แคะ อัน, วี แตห อัน แบน คา ตาง อี อึบ เฆ, แตห อัน ซูงพยาด อามู เฆ. แคะ ตี อามู อามาด เฌาพรา แฮะ จัร อาโมวแซ โบง คอ กาปลูห อัน แคง ยวน ดี อาต อาโมวแซ.
36 วาย อัน ตี อาโมวแซ วี ตึย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ เลห แคง มึง แอฆึบ. อาต เลห เฆ, อัน แฮะ โบง นา หมึอม อาม กาเซา แตห อึณ บยัะ ปวน เฌาพรา. แฮะ ฮอต, อัน วี ตึย เฆ, แตห เฆ ฮาว กาโลห อึม โหนง เรณ, แตห เฆ วี ฮาว แคง โดง กาฮ็อห อาดา พวน ฆึร ซีนัม.
37 อึณ บอ มูห อาโมวแซ ตี, อัน แฮะ ดึอม ต็อห ดี ดูอี อีซาเรลัะ, 'เฌาพรา ดี ตึย ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี. อัน ดี ตัห กาแต เบ. ดา ซารา ตี, อัน บอ ปี โอว.'
38 อาโมวแซ ตี บอ กอย รึม โดบ ดูอี อาโมยว เอ คอ กอย เฆ แคง โดง กาฮ็อห. อัน มึร แฮะ กอย กาตัด อามู อามาด เฌาพรา คอ กาลาง อามู อามาด เฌาพรา โฆรห ดี อัน คอ กอย อัน แดง นอน ซีนาย. อาโมวแซ มึร ยึร โฆรห เฌาพรา, แตห อัน วี กาลาง แตห เอ โทม. โฆรห ตี, อึณ มูห โฆรห อี ปึอน ดัว อาซาก ดี ดูอี.
39 เฆ ฆูณ ดัง เอ, เฆ ยี ตู อึง ดี โทม โดบ โฆรห อาโมวแซ. แคง น็อห เฆ เฆ แวน โฆรห อัน, แตห อึณ แบน น็อห ซี วี เวณ มึง แอฆึบ ตึอน.
40 ปัน ตี เฆ วี ต็อห ดี อาโรน ตึอน, 'แตห แม โบง อารึบ เฌาพรา ดัว ดี เย. แตห เฌาพรา แยต ดี อาต เอ. อาโมวแซ อี แฮะ แยต เอ เลห แคง มึง แอฆึบ, เอ ตู นับ นา เหมา อัน กอย. เอ ตู นับ ปี ปาย อัน แดง นอน เนณ.'
41 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ โบง อารึบ มัก, ต็อห อึณ มูห เฌาพรา. เฆ วี หลู ดี มามัก ตี, โบง บลอย กรึบ มามัก ตี อี มูห เฌาพรา ปี โบง เฆ ตา แด เฆ.
42 เฌาพรา ยี ตู อึง ปี โบง เฆ. อัน วี เบลห แวน เฆ, แตห เฆ วี กรึบ ซีมัณ อี กอย แคง เบลณ. ปี โบง เฆ ฌึร ตี, อึณ บอ ปี ปี แดม อูน เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ แฮะ ดึอม ต็อห, 'อึย เบ ดูอี อีซาเรลัะ, คอ กอย เบ แคง โดง กาฮ็อห อาดา พวน ฆึร ซีนัม, เบ แฮะ ง็อห ยัม โดว ซัดดาวา, ต็อห ดี หลู. เบ ยี ตู ดึอม หลู ดี โอว, อี มูห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

43 เบ แฮะ กรึบ อารึบ เฌา โมวโลห ต็อห อึณ มูห เฌาพรา. เบ มึร แฮะ กรึบ ซีมัณ, อี มูห อารึบ เฌา อาเรพาน.
เบ แฮะ โบง อารึบ เฆ ตี, แตห เบ วี กรึบ. โคว อัน ตี โอว เฌาพรา ดี วี ซูต เบ เลห แคง มึง เบ, แตห เบ ฮาว
กอย โต็ง, กอย มึง บาแบ.' เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ แฮะ ต็อห ปาย ตี.
44 โอว ยี ต็อห ดี เบ, คอ กอย ฆูณ ดัง เอ แคง โดง กาฮ็อห, เฆ แฮะ มึห ทึบ อี มูห โดง กอย เฌาพรา. เฆ แฮะ
โบง ทึบ ตี, แตห อึณ ปี ปี บยัะ เฌาพรา ดี อาโมวแซ. เฌาพรา แฮะ แตห อัน ยึร อารึบ ทึบ ตี ดี อาต, แตห อัน
นับ ดี โบง. แฮะ ฮอต, เฆ แฮะ ดึห ฆอด ทึบ ตี แยต ดี อาต เฆ ฮาว โดง ณัม เฆ ดอน โปละ.
45 เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว ทึบ ตี ดี เฆ. คอ วี อึบ อายอซู เฆ ดูอี อาโมยว เอ, เฆ วี ดึห ทึบ ตี ตึย ณัม แคง มึง
กานัณ, อี มูห โดง กอย เอ คอ ตี นี. คอ ลึบ เฆ แคง มึง กานัณ, เฌาพรา มึร แวน เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เฆ
ดูอี อาโมยว เอ วี กอย แคง มึง ตี. ทึบ เฌาพรา ตี ยี กอย แคง มึง ตี กอ วี ณัม อาคราว วี แบน อาดาวีด คูนดีคัม,
วี อึบ มึง เอ.
46 เฌาพรา ยี โวว อาดาวีด. โคว, อาดาวีด วี หมาณ แตห เฌาพรา ควาง อัน ซัม โฮว ตาง, แตห อึณ แบน โดง
กอย เฌาพรา ปี กรึบ อาโกบ.
47 อึณ ยี มูห คูนดีคัม อาซาโลวโมว อี แฮะ วี ซัม โฮว เฌาพรา.
48 เฌาพรา อี มูห เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต, อัน ยี ตู กอย แคง กาง ปี โบง ดูอี ตา แด เฆ. อึณ ปี ปี ดึอม
กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา ต็อห,
49 'ฆางหราว แฮะ มูห โดง กอย โอว. กาดาย ปี อึณบาง โดง เบลห โอว เปลา โอว. เซ อึณ ปาย ตี, กาง โมยว
เหมา เบ ซี โบง, แตห โอว กอย นา แคง?' เฌาพรา มึร ต็อห, 'โดง เหมา เบ ทาง โอว ปึอน ดีเหลา?
50 เบ แฮะ ปีว, อึณ มูห โอว, อี แฮะ โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ แบน, แตห อึณ มึห.' เฆ ดูอี อี บยาน
โฆรห เฌาพรา, เฆ แฮะ ต็อห ปาย ตี.
51 โอว ยี ต็อห ดี เบ, น็อห เบ แฮะ ดึร กาเซา. เบ ตู แวน นา ตู หมึอม แคง น็อห เบ. บอ นา ตู หมึอม อี ดึก ดี
โหยะ เบ, เบ ตู แวน มาเซ. เบ ปี ฆูณ เบ, อี กอย คา อาต. เบ ตู อึง ดี โทม โดบ ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา ดี
เบ.
52 บอ ฆูณ ดัง เบ อี กอย คา อาต แฮะ ดึอม ดัว ดูก ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อาว มึห ดา ซารา คอ อู วี,
อี ตู กาดูห ดูก ดี ฆูณ ดัง เบ. อึณ แฮะ มึห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ แฮะ ดึอม กาลาง ลอง ดูอี หมึอม
ปี ดี ตึย เฌาพรา. แฮะ ฮอต, ฆูณ ดัง เบ อี กอย คา อาต เฆ แฮะ แวน ดา ซารา เฆ ตี. คอ ตี นี, ดูอี หมึอม ปี ตึย
เฌาพรา, อัน แฮะ ฮอต ตัห. เบ ยี แฮะ อาบ อัน ดี ดา ตาง, ง็อห แวน บอ อัน.
53 อึณ มูห เบ. เบ แฮะ ปึอน ดารา บอด. เฌาพรา แฮะ จัร เฆ อามู อามาด อัน ดัว ดารา อัน ดี เบ. เบ ยี ตู โดบ
ดารา ตี."
54 อาซาเทพาน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด ดารา, เฆ บอ รู กาเซา. เฆ ซีฆึด หราง เฆ
โกบ รู เฆ.
55 อาซาเทพาน ยี ยอด ฆางหราว. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ โนะ แคง น็อห อัน. อัน ซากึห ยอด นา แคง บอ
ยึร อาโรง บลาง เฌาพรา. บอ เฌา เยซู กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

56 ดอ อัน ตี อัน วี ต็อห, “แตห เบ ยอด. โอว แฮะ ยึร มาโลห ฆางหราว แฮะ อึณวึห. บอ อัน เฌา อี แฮะ ดึอม แบน ฆอน ดูอี แฮะ กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.”
57 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี, เฆ วี กาบีด โหยะ เฆ, วี ดัด เรียง. เฆ วี ฮาว กาโรบ อัน,
58 วี ดึห อัน เลห ตัะ มึง. แฮะ ฮอต, เฆ วี ดึห มาว วึณ ดี อัน แตห อัน กอ ยัม. ดอ โบง เฆ ปาย ตี, เฆ ดูอี ตึอน, อี แฮะ กาโลว ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง อาซาเทพาน, เฆ แฮะ บูต ครึง เฆ, เบลห แดง กาดาย. อึณ ยี มึห กาโฌม อู วี, อัน จึร อาซอลู. อัน วี บัร ครึง เฆ ตี.
59 ดอ วึณ เฆ มาว ดี อาซาเทพาน, อัน วี ซาคึร เฌาพรา ต็อห, “อึย แม เฌา เยซู, แตห แม รวห น็อห พึอม โอว.”
60 แฮะ ฮอต ปัน ตี อัน วี ครึบเครา, วี ดัด ตาง ต็อห, “อึย แม เฌาพรา, แกวะ แตห เฆ คัม หมาบ ปี โบง เฆ ตี.” อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, พึอม อัน บอ โตต.

ดูอี ปี ร็อห 8

1 ดอ ง็อห เฆ อาซาเทพาน บอ อาซอลู แฮะ กอย รึม โดบ เฆ. บอ อัน แฮะ โพรม แตห เฆ ง็อห อาซาก อาซาเทพาน. อู ซึณ ซีแง อัน ตี, เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ โลว คัม ดูก ตาง แบน โมยว แบน โมยว. เฆ ดอน อี โลว กาย็อห, เลห แคง มึง เยรูซาแลม, ฮาว กอย แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง ยูดา บอ แคง มึง ซามารี. อึณ ยี มึห มี เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ ซี กอย แคง มึง เยรูซาแลม.
2 อึณ ยี มึห ดูอี อี หณึม อี โดบ อึณเตณ เฌาพรา, เฆ วี ดีบ โดว โบ็ง อาซาเทพาน. เฆ บอ กลึร กาเซา, วี ยาม ตาง โกบ ยัม อัน.
3 อาซอลู ตึอน ยี รู กาเซา ดี เฆ ดูอี อี ลึบ แคง พึง เฌา เยซู ดอน อี. อัน บอ ฮาว แคง กาง ดอน กาง, ดึด เลห เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, บอ อีมาย อีบึณ. อัน วี เหมต ครึ็อง เฆ แคง กาปึม.
4 เฆ ดูอี อี ดึอม กาย็อห ฮาว ดอน โปละ, เฆ วี ฮาว ดอน นา ดอน โปละ แคง มึง บอ มึง. เฆ บอ ณัม นา เหมา, เฆ วี กาลาง โฆรห เฌาพรา แตห อี โทม.
5 อึณ ยี มูห อาพีลีบ ตึอน, อัน บอ ฮาว ณัม อู โปละ แคง อึง ซามารี. อัน วี กาลาง โฆรห ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.
6 ดอ ยึร เฆ ดูอี ซามารี โฆรห อัน ตี บอ นา หมึอม อาม กาเซา ปี โบง อัน, เฆ วี โทม ซีคยา โฆรห ปี กาลาง อัน.
7 อึณ บอ มึห ดูอี กึน, อี มึห กานัม ฮาย กอย แคง โดว โบ็ง เฆ, เฆ วี ดัด ตาง, เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี ตี. บอ ดูอี อี มึห เปลา เฆ แด อี แฮะ ยัม, บอ เฆ ดูอี เช วี แกน.
8 ปาย ตี, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ตึอน, เฆ บอ ดาคึย กาเซา.
9 แคง มึง ตึอน, อึณ บอ มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อาซีโมน. อัน มูห ดา อี เฮียง กานัม. ปี โบง อัน, อึณ แตห เฆ ดูอี กึน แคง อึง ซามารี กอ อาม กาเซา. อัน ปีคึก อัน ต็อห, อัน มูห ดูอี บอด, ดูอี อี มึห ปวน ตาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 เฆ ดูอี บอกาเฆลียด, บอ เฆ อี เตียะ อี ตาง, เฆ วี โทม โฆรห อัน. เฆ วี ต็อห, “แฮะ มูห แฮะ หมาน, ดูอี ตี มึห ปวน ตาง ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน.”

11 โกบ แฮะ นับ อัน ดี โบง นา หมือม อาม กาเซา ตี แฮะ เหลณ, เฆ โดบ อัน.

12 เฆ ดูอี ฌึร ตี, เฆ วี โทม โฆรห ปี กาลาง อาพีลีบ ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย บอ ลอง เฌา เยซู คยอด ดูอี. เฆ แฮะ ฮอต โทม ลอง อัน ตี, เฆ วี หฌึม. บอ เฆ อีมาย อีบึณ วี คัม ดี จึบ แคง อึม.

13 บอ อาซีโมน ตึอน วี หฌึม เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, บอ อัน วี แตห อาพีลีบ จึบ อัน แคง อึม. อัน วี ฮาว โดบ อาพีลีบ, แตห อัน กอ ฮาว ฌัม ดอน นา ดอน โปละ โดง ฮาว ฌัม อาพีลีบ. อัน วี อาม กาเซา ดอ ยึร อัน นา หมือม อาม กาเซา ปี โบง อาพีลีบ, อี บยัะ ปวน เฌาพรา.

14 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ บอ นับ ลอง ดูอี อาโมยว ซามารี แฮะ แตห โฆรห เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เฆ, เฆ วี ตีย อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ตึอน, แตห ฆาย ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ดูอี อี หฌึม เฌาพรา แคง อึง ซามารี.

15 ฆาย แฮะ ฮอต ฌัม, ฆาย บอ นับ, โกบ หฌึม เฆ เฌา เยซู, เฆ แฮะ ฮอต คัม ดี จึบ แคง อึม. น็อห พึอม เฌาพรา ยี หฌัม ลึบ แคง น็อห เฆ. โคว, ฆาย วี ซาคึร แตห เฌาพรา ดัว น็อห พึอม อัน ลึบ บอ แคง น็อห เฆ.

17 ฆาย แฮะ ฮอต ซาคึร, ฆาย วี ดาง แด ฆาย แดง ฆึณ เฆ. ป๊น ตี น็อห พึอม เฌาพรา บอ ลึบ แคง น็อห เฆ.

18 อาซีโมน ตึอน, อัน ยี ยึร น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห ดูอี ดอ ดาง อาเปตารู ฆาย อายอฮาน แด ฆาย แดง ฆึณ ดูอี ตึอน, อัน วี ต็อห ดี ดัว รึอน ดี ฆาย.

19 อัน วี ต็อห, “แตห บาย ดัว ปวน ตี บอ ดี โอว. แตห บอ โอว ปึอน ดี ดาง แด โอว แดง ฆึณ ดูอี, แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เฆ.”

20 อาเปตารู ต็อห ดี อัน, “บอ แม บอ รึอน แม, แตห อึณ ชึม. แม แฮะ ทาง แม ปึอน จึห ปี ดัว เฌาพรา ดี อี ตา รึอน. อาว มูห ปาย ตี.

21 น็อห แม อาว หมือม, อาว หมาน ดี อาต เฌาพรา. โคว, แม ตู ปึอน โบง ปี โบง ยาย.

22 แตห แม แวน นา ตู หมือม แคง น็อห แม, แตห แม ซาคึร เฌาพรา. เซ อึณ บอ ปึอน, แตห เฌาพรา ฆ็อห แวน น็อห ซี ปึอน แม ปวน ตี.

23 โอว แฮะ นับ, น็อห แม อาว อัห บอ โบง หมาบ เซเซ.”

24 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาซีโมน ตึอน วี ต็อห, “แตห แม ซาคึร เฌาพรา ดาง โอว, แกวะ แตห อึณ แบน ปี กาลาง แม.”

25 วาย อัน ตี อาเปตารู ฆาย อายอฮาน ตึอน, ฆาย แฮะ ฮอต กาลาง ลอง เฌา เยซู, แฮะ ฮอต กาลาง ดี ดูอี กึน ลอง โฆรห เฌาพรา, ฆาย วี วึว มึง เยรูซาแลม. ดอ ฮาว ฆาย โดบ อึณเตณ, ฆาย วี โฮว ดารา ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี, แตห เฆ ดูอี ซามารี แบน เรา แบน เรา ปึอน ดี โทม.

26 อาพีลีบ ตึอน, ดอ กอย อัน แคง อึง ซามารี, อึณ ยี มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง ตัห กาปลูห ดี อัน ต็อห, “แม เลห โลง นา เตต, วี ฮาว แตห แม ฌัม ดี อึณเตณ อี ตัห มึง เยรูซาแลม, วี ฮาว มึง ฆาซา อี มูห อึณเตณ อี กาโลห โดง กาฮ็อห.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาพีลีบ มีร ยีต ฮาว แตห อัน ฌัม ดี อึณเตณ ตึอน. อัน วี กาตูณ ดูอี อู วี อี ตัห มึง เอทีโอบ. อัน มูห อีมาย ซัห อี บัร โกรวกราม นาง ฮอคัม แคง มึง เอทีโอบ. นาง ฮอคัม ตี, อัน จีร กันดาเซ. ดูอี ตี, อัน แฮะ ฮอต ฮาว มึง เยรูซาแลม, แตห อัน กรึบ เฌาพรา.

28 ดอ อัน ตี อัน วี วีว มึง อัน. อัน กอย แคง ลักเลา อัน, ตีห ทัม. บับ ปี ตีห อัน, อึณ มูห บับ ปี แดม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี จีร อาอีซายัะ.

29 น็อห พึอม เฌาพรา วี ต็อห ดี อาพีลีบ, “แตห แม ฮาว เครียะ ลักเลา ตี บอ ฮาว รึม โดบ อัน.”

30 ปัน ตี อาพีลีบ วี ฮาว เครียะ ลักเลา ตึอน. อัน วี ยึร ดูอี ตึอน ตีห ทัม แคง บับ ปี แดม ดา ซารา อาอีซายัะ, อี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. ปัน ตี อาพีลีบ ดีหมอด อัน ต็อห, “อึย ดา, แม นับ ลอง ดาง โฆรห ปี ตีห แม ตี?”

31 ดูอี อี ตัห มึง เอทีโอบ ตึอน, อัน วี เวียะ โฆรห ตี ต็อห, “เหมา โอว ดี ปาย ดี นับ โฆรห อัน ตี, เซ อาว มึห ดูอี มาโนว โอว?” อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี แดะ อาพีลีบ ตัห โฮะ แดง ลักเลา อัน, แตห ฆาย กอย รึม.

32 คาน ทัม ปี ตีห อัน, อึณ ยี ฮาว ปาย นี ต็อห, “อัน เฌา ปี มาบู ปี ง็อห ยัม เฆ ดูอี. อัน บอ ปี ฆอน มาบู. ดอ กับ เฆ ฮึก อัน, อัน ตู ต็อห มาเซ. ปาย ตี อัน เฌา บอ กอย ซีต็อง ตู ต็อห มาเซ,

33 อัน แฮะ ปีหนีม อัน, แตห เฆ พยาก อัน. แฮะ ฮอต, เฆ บอ ง็อห แวน อาซาก อัน. โคว, อัน มึร ตู มึห หลูกหลาน.” ปาย ตี แฮะ แดม อูน แคง บับ ปี ตีห อัน.

34 ดูอี ตัห มึง เอทีโอบ ตึอน, อัน ดีหมอด อาพีลีบ ต็อห, “แตห แม กาลาง ดี โอว, แตห โอว นับ. ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตี, อัน กาลาง โฆรห ตี ลอง อาเซ? อัน กาลาง ลอง โดว อัน, อัน กาลาง ลอง ดูอี ปอ อู วี?”

35 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาพีลีบ วี จูห ดี กาลาง ลอง คาน ปี ตีห ฆาย แคง บับ เฌาพรา, แตห อัน กอ นับ ลอง เฌา เยซู.

36 ดอ ฮาว ฆาย โดบ อึณเตณ ตึอน, ฆาย วี ฮา ฌัม โดง มึห แบลง อึม. ดูอี อี ตัห มึง เอทีโอบ วี ต็อห, “นี, อึณ มึห อึม. อึณ ปึอน จึบ โอว แคง อึม นี ดอ ตี นี?”

37 อาพีลีบ วี ต็อห, “เซ แม หณึม ซีคยา เฌา เยซู แคง น็อห, แฮะ ปึอน.” อัน วี ต็อห, “โอว แฮะ หณึม, เฌา เยซู มูห ฆอน เฌาพรา.”

38 ปัน ตี อัน วี จัร ลักเลา ฆึด. แฮะ ฮอต, ฆาย วี เลห แคง ลักเลา. ดูอี อี ตัห มึง เอทีโอบ ตึอน วี แตห อาพีลีบ จึบ อัน แคง อึม.

39 แฮะ ฮอต ปัน ตี ดอ เลห ฆาย แคง อึม ตึอน, อึณ วี มึห น็อห พึอม เฌาพรา ตัห ดึห อาพีลีบ อู เฌณ, แตห อัน กอ หราย ดี อาต ดูอี อี ตัห มึง เอทีโอบ, อาว ฮู แตห อัน ยึร อาพีลีบ. อัน ยี วี ฮาว โดบ อึณเตณ ปี โลว ฮาว อัน. น็อห อัน บอ ดาคึย กาเซา.

40 อึณ ยี มูห อาพีลีบ, อัน แฮะ วี ฌัม มึง อาโซวทู อู เฌณ. อัน วี ฮาว กาลาง ลอง เฌาพรา อี คยอด ดูอี แคง มึง ดอน มึง, แตห อัน กอ ฌัม บอ มึง เกซาเร.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ปี ร็อห 9

1 อาคราว คอ อัน ตี อึณ ยี มูห อาซอลู ตึอน. อัน ยี ซี แนะ กาชัวะ ฮาว เฆ ดีแบ เฌา เยซู, ต็อห ดี ง็อห แวน เฆ.
อัน บอ ฮาว โดง กอย ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
2 อัน หมาณ ดี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, แตห ดา ตาง ตี ดัว แปะ ดี อัน, แตห อัน วี ฮาว ตึย ดี
ดา ตาง แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา อี กอย แคง มึง ดามาคู. แปะ ตี ควาง อัน เหรต เฆ ดูอี อี โดบ
อึณเตณ เฌา เยซู. อัน ฮี ยึร เฆ บอ มูห อีบึณ อีมาย, อัน ปึอน เหมต โตต เฆ, วี ตึย เฆ ฮาว ฌัม มึง เยรูซาแลม,
ครึ่อง เฆ แคง กาปึม.
3 คอ ตัห ฌัม อัน กาตัด มึง ดามาคู ตึอน, อู เฌณ, อึณ มึห บลาง ตาง ตัห แคง ฆางหราว โลง, วี แลบ โรบ
อัน.
4 อาซอลู บอ ฆึบ แดง กาดาย, อัน บอ ปึอน ยึร โฆรห อี กาลาง ดี อัน ต็อห, “อึย อาซอลู, เหมา อึณ ปาย ปี
โบง แม นา ตู หมึอม ดี โอว?”
5 อาซอลู วี ต็อห, “อาเซ แม มูห, แม เฌา?” อัน วี ต็อห, “โอว มูห เฌา เยซู, วี ปี โบง แม นา ตู หมึอม.
6 คอ ตี นี, แตห แม ยีต ฮาว มึง ดามาคู. อึณ ดี มึห ดูอี อู วี, อัน ดี วี กาลาง แตห แม นับ ปี โลว โบง แม.”
7 เฆ ดูอี อี ฮาว โดบ อาซอลู ตึอน, เฆ อาม กาเซา, อาว ฮู ปึอน ต็อห มาเซ. เฆ แฮะ ยึร โฆรห, ยี ตู ยึร อาเซ,
อี กาลาง โฆรห ตี.
8 อาซอลู ยี วี ยีต โดง ฆึบ อัน ตึอน, วี บลาง งาย อัน, ยี ตู ปึอน ยึร มาเซ. โคว, เฆ วี ปา แด อัน, ตึย อัน ฮาว
ลึบ แคง มึง ดามาคู.
9 อาดา โอย ซีแง งาย อัน อับ, อาว ปึอน ยึร มาเซ. คอ อัน ตี อัน มึร ตู โฮม ตู เดียง มาเซ.
10 แคง มึง ดามาคู ตึอน, อึณ ยี มึห ดีแบ เฌา เยซู อู วี. อัน จึร อานานี. อานานี ตึอน วี ยึร อาโรง ปี บยัะ
เฌาพรา ดี อัน. อัน เฌา วี แดะ อัน ต็อห, “อึย, อานานี.” อานานี วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว กอย ดี นี. โอว
โทม โฆรห แม.”
11 แฮะ ฮอต, เฌาพรา วี ต็อห, “แตห แม ยีต ฮาว โดบ อึณเตณ, อี จึร อึณเตณ ซึร ตึอน. แตห แม ฮาว ลึบ แคง
กาง อายูดัด ตึอน. แตห แม ดีหมอด ดูอี แคง กาง, โยว อึณ มึห ดูอี อู วี, อี ตัห มึง ทาซู, จึร อาซอลู. ดูอี ตี,
อัน กอย แคง กาง ตี, ซาคึร ดี โอว.
12 อัน มึร แฮะ ยึร อาโรง ปี บยัะ โอว ดี อัน. อัน แฮะ ยึร ดูอี อู วี อี จึร อานานี, แฮะ ตัห โดง กอย อัน บอ ดาง
แด แดง ฆึณ อัน, แตห อัน วี ปึอน ยึร.”
13 เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อานานี ตึอน วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว แฮะ ยึร เฆ ดูอี กึน กาลาง ลอง
อัน ต็อห, อัน แฮะ โบง นา ตู หมึอม ดอน โมยว ดี เฆ ดูอี บอด, ดูอี อี หณึม แม แคง มึง เยรูซาแลม.
14 เฆ ต็อห, อัน แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เย นี. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เฆ แฮะ ควาง อัน,
แตห อัน วี เหมต เฆ ดูอี หณึม แม เฌา, แตห อัน วี ครึ่อง เฆ แคง กาปึม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 เฌาพรา ยี กาลาง ดี อานานี. อัน ต็อห, “แตห แม ฮาว. ดูอี ตี, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห โอว, แตห อัน จอย โอว, แตห อัน กาลาง ลอง โอว ดี อาต เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. อัน บอ โลว กาลาง ลอง โอว ดี อาต คูนดีคัม อี อึบ มึง อี เฮา บอ ดี ดูอี อีซาเรลัะ, แตห เฆ โทม.

16 โอว ดี บอ บยัะ ดี อัน, แคะ กืน ดูก ปี โลว คัม อัน โกบ กาลาง อัน ดี อี เฮา ลอง โอว.”

17 เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อานานี วี ฮาว ลึบ แคง กาง ตึอน, วี กาตูณ อาซอลู, วี ดาง แด อัน แดง ฆีณ อาซอลู. อัน วี ต็อห, “อึย อาซอลู, แม มูห วา โอว. เฌา เยซู แฮะ กาปลูห ดี แม ดอ ฮาว แม โดบ อึณเตณ, ตัห มึง นี. อัน เฌา แฮะ จัร โอว ตัห โดง กอย แม นี, แตห งาย แม วี บลาง, แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห แม.”

18 ดอ กาลาง อัน โฆรห ตี อู เฌณ, อึณ ปี แฆด มาฆา โจห เลห ดี งาย อาซอลู ตึอน. แฮะ ฮอต, งาย อัน วี บลาง, วี ปึอน ยึร. อัน วี ยีต ฮาว, แตห อานานี วี จึบ อัน แคง อึม.

19 วาย อัน ตี อัน วี โฮม โบม, แตห อัน วี มึห โปลม.

20 วาย อัน ตี อาซอลู กอย แคง มึง ดามาคู อาดา พวน พัน ซีแง. อัน ยี จูห ดี ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, โฮว ดารา อู เฌณ. อัน ต็อห, เฌา เยซู มูห ฆอน เฌาพรา.

21 เฆ ดูอี โทม โฆรห ปี กาลาง อัน, เฆ บอกาเฆลียด วี อาม กาเซา. เฆ ต็อห, “อัน มูห ดูอี อี เหมต เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู แคง มึง เยรูซาแลม. อัน มึร แฮะ ตัห ดี นี, แตห อัน วี เหมต บอ เฆ อี หณึม, แตห อัน วี ตึย เฆ ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. เหมา อึณ ปาย ปี บยอง อัน น็อห?”

22 ปวน เฌาพรา ยี แฮะ แกร ดี กืน แคง น็อห อาซอลู, แตห บอ เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง ดามาคู ตึอน วี อาม กาปัว. อัน กาลาง ดี เฆ, แตห เฆ นับ ซีคยา, เฌา เยซู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.

23 วาย อัน ตี อาว บอ เหลณ, เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห ดี ง็อห แวน อาซาก อัน.

24 อึณ ยี มึห ดูอี อี กาลาง ดี อัน, แตห อัน นับ ลอง ปี คราม เฆ. เฆ แฮะ บัร ดี มาโลห มึง นอง คืน นอง วัน, บัร ดี ง็อห แวน อัน.

25 แคง หมึร, เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี ดึห กรึก อู โบึ่ง, แตห อาซอลู กอย นา แคง, บยัว โลง อัน แคง กาเดา แรง มึง, จอย อัน ปรา ดี เลห แคง มึง ดามาคู ตึอน.

26 วาย อัน ตี อาซอลู วี ฮาว ฌัม มึง เยรูซาแลม. อัน ต็อห ดี กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. เฆ บอกาเฆลียด ยี โยว อัน. เฆ ตู หณึม อัน แฮะ ฮอต บยอง น็อห อัน, วี แบน ดีแบ เฌา เยซู.

27 อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อาบานาบัะ. อัน วี แคะ อาซอลู, ตึย อัน ฮาว ฌัม ดี อาต เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. อัน วี แค ดี เฆ ลอง ปี ปาย อาซอลู ดี ยึร เฌา เยซู ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ ตึอน. อัน บอ แค ลอง เฌา เยซู แฮะ กาลาง โฆรห ดี อาซอลู. แฮะ ฮอต, อัน วี แค แตห เฆ นับ ลอง อาซอลู แฮะ วี กาลาง โฆรห ซึร, แตห เฆ ดูอี แคง มึง ดามาคู กอ นับ ลอง เฌา เยซู คยอด ดูอี.

28 อาบานาบัะ แฮะ ฮอต กาลาง ดี เฆ ลอง อัน ตี, อาซอลู วี กอย รึม โดบ เฆ แคง มึง เยรูซาแลม. อัน มึร ตู โยว มาเซ, ฮาว ดอน นา ดอน โปละ, วี กาลาง ลอง เฌา เยซู ดี เฆ ดอน อี.

29 อัน วี กาลาง โฆรห ซึร ดี เฆ ดูอี ยูดา อี กาลาง โฆรห ฆรึก. เฆ ยี ต็อห ดี ง็อห แวน อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 เฆ บีนอง บอ นับ ลอง อัน ตี, เฆ วี ตึย อาซอลู, แตห อัน โลง มึง เกซาเร. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตึย อัน ฮาว ฌัม มึง ทาซู.
31 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ อี กอย แคง อึง ยูดา, อึง ฆาลีเล บอ อึง ซามารี, เฆ ปือน กอย ดาคึย, อาว ฮู มึห ดูอี อี ซี เหมต เฆ. น็อห หณึม เฆ, อึณ แกร ดี มัน, เฆ บอ โยว ดี โบง ปี ตู อึง เฌาพรา. ปาย ตี น็อห พึอม เฌาพรา บอ จอย เฆ, แตห เฆ วี แว กืน หลึอม คา อาต.
32 วาย อัน ตี อาเปตารู ตือน วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง มึง บอ มึง. อัน บอ ฮาว ยอด เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, อี กอย แคง มึง ลูดา.
33 แคง มึง ลูดา ตือน, อึณ มึห ดูอี อู วี. อัน จีร อาเนอาด. บอ แด บอ เปลา อัน แฮะ ยัม. แฮะ ปือน ดา ซีนัม อัน แฮะ กอย อึด โดง อึด อัน.
34 อาเปตารู วี ต็อห ดี อัน, “อึย อาเนอาด, เฌา เยซู แตห เซา แม แกน ดอ ตี นี. แตห แม ยีต ดึห อูน อึณเบว แม.” อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเนอาด วี ยีต อู เฌณ.
35 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ลูดา ตือน บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ซาโรน, เฆ บอ ยึร อัน, เฆ วี บยอง น็อห, หณึม เฌา เยซู.
36 แคง มึง โยวพา อึณ ยี มึห อีบึณ อู วี, อัน จีร ทาบีทา. เฆ บอ แตห อัน จีร โดวคา. บอ อัน แฮะ มูห ดีแบ เฌา เยซู. เซเซ อัน แฮะ ดึอม โบง นา หมึอม, จอย เฆ ดูอี ฆีน.
37 ดอ กอย อาเปตารู แคง มึง ลูดา ตือน, ทาบีทา ตี แฮะ เซา บอ ยัม. เฆ วี ฮับ อัน ตา อึม. แฮะ ฮอต, เฆ วี เบลห อูน อัน แคง โฮง ครึ่อง แดง.
38 มึง ลูดา ฆาย มึง โยวพา อาว ลาย กาโต็ง. โคว, เฆ ดีแบ เฌา เยซู อี กอย แคง มึง โยวพา บอ นับ ลอง อาเปตารู กอย มึง ลูดา, เฆ วี ตึย ดูอี อา วี, แตห ฆาย ฮาว แดะ, แตห อัน ตัห ครัน ครัน.
39 ปัน ตี อาเปตารู ฮาว โดบ ฆาย, ฌัม มึง โยวพา. อัน แฮะ ฮอต ฌัม, เฆ วี ตึย อัน โฮะ นา แดง ฮาว ลึบ แคง โฮง ตือน อู เฌณ. เฆ ยา ซีปรัห บอกาเฆลียด, วี ตัห กอย โรบ อาเปตารู บอ ยาม. เฆ วี บยัะ ดี อัน ครึง ตา แปะ แฮะ โบง ดัว ทาบีทา ดี เฆ ดอ อึม อัน.
40 อาเปตารู ยี จัร เฆ ดอน อี เลห แคง โฮง ตือน. แฮะ ฮอต, อัน วี ครึบเครา, ซาคึร เฌาพรา. อัน วี มางัห ยอด โดว โบ็ง อีบึณ ตือน, วี ต็อห, “อึย ทาบีทา, แตห แม ยีต.” วาย อัน ตี ทาบีทา วี บลาง งาย อัน. อัน บอ ยึร อาเปตารู, อัน วี ยีต ตูต โดง อึด อัน.
41 อาเปตารู วี จอย อัน แตห อัน ยีต จ็อง. แฮะ ฮอต, อาเปตารู วี แดะ เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู บอ ยา ซีปรัห เฆ ตือน, แตห เฆ ปือน ดี ยึร, ทาบีทา แฮะ วี ยีต วี อึม. อัน วี อาบ ดัว ทาบีทา ดี เฆ, แตห เฆ วี กอย รึม.
42 เฆ ดูอี แคง มึง โยวพา บอ มึง กอ นับ ลอง อัน ตี, แตห เฆ ดูอี กืน กอ หณึม เฌา เยซู.
43 อาเปตารู ยี กอย เหลณ แคง มึง โยวพา. อัน กอย แคง กาง ดูอี อู วี, อี แจ ฮูน โดว ซัดดาวา อี จีร อาซีโมน.

ดูอี ปี ร็อห 10

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อึณ ยี มึห ดูอี อาโมยว โรวมา อู วี, อัน กอย มึง เกซาเร. อัน จึร อากอเนลี. อัน มูห โบว อี อึบ ดา ซึก อู
มาย็อห. ดา ซึก ปี อึบ อัน, เฆ กอย แคง ดับ อีตาลี.
2 ดูอี ตี บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง กาง อัน, เฆ บอกาเฆลียด โดบ ดารา. เฆ หณึม เฌาพรา อาคาคัร. อัน บอ มึห
น็อห ดีฮาง, ดัว รึอน กึน ดี ดูอี ฆึน แคง อึง ยูดา. ดอน ซีแง, ดอน ซีแง อัน บอ ซาคึร ดี เฌาพรา.
3 อู ซีแง, ดอ โนะ โอย นารี วาย ซีแง กาแต, อัน บอ ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน. อัน ยึร อามู อามาด
เฌาพรา อู กาดัง, แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย อัน ต็อห, “อึย, อากอเนลี.”
4 อากอเนลี ยี โยว กาเซา. อัน วี ซีต็อง ยอด อามู อามาด เฌาพรา ตี. อัน วี ดีหมอด ต็อห, “มาเซ ปี โลว แม เฌา
ดี โอว?” อามู อามาด เฌาพรา วี ต็อห, “ปี ซาคึร แม ดอน โมยว บอ ปี โบง แม นา หมึอม ดอน โมยว, อึณ
แฮะ โฮะ ฌัม ดี อาต เฌาพรา. เฌาพรา มึร โหลห ฌึร ตี ดอน โมยว.
5 ดอ ตี นี, แม โลว แดะ ดูอี มัง อี, จัร เฆ ฮาว มึง โยวพา, แตห เฆ ฮาว เหรต ดูอี อู วี, อี จึร อาซีโมน. อัน จึร
บอ อาเปตารู.
6 อัน กอย แคง กาง ดูอี อู วี อี แจ ฮูน. บอ อัน จึร อาซีโมน. กาง อัน กอย โคบ อึม ตาง.”
7 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี หราย ว็อง ดี อาต อากอเนลี ตึอน. ปัน ตี อากอเนลี วี
แดะ แดเจณ อัน อา วี บอ ดา ซึก อี หณึม เฌาพรา อู วี, อี กอย รึม โดบ อัน เซเซ.
8 อัน วี กาลาง โตต แปะ แฮะ ยึร อัน ดี เฆ. แฮะ ฮอต, อัน จัร เฆ ฮาว มึง โยวพา.
9 ปา แคหณา เฆ วี ฮาว โดบ อึณเตณ. ดอ แฮะ กาตัด เฆ ดี ฌัม มึง โยวพา ตึอน, อึณ ยี มูห อาเปตารู. อัน แฮะ
โฮะ กอย ดี ครึ็อง นา แดง. อัน ต็อห ดี ซาคึร เฌาพรา. ดอ อัน ตี แฮะ มูห กาแต ซีแง.
10 อัน มึร กาปราณ ปี ดี โฮม. เฆ อี กอย แคง กาง วี แรน ปี ดี โฮม. ดอ อัน ตี อัน วี ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา
ดี อัน.
11 อัน วี ยึร ฆางหราว แฮะ อึณวึห. อึณ มึห บึก ตาง อู พึน อี มึห บอ วัน แฮะ ปัก ดี พวน กาโตะ, แฮะ เลห
โลง ฆางหราว, ฌัม ดี อาต อัน.
12 นา แคง บึก ตี, อึณ มึห โดว ซัดดาวา ดอน โมยว. มัง โดว มึห เปลา พวน บลาก. มัง โดว มูห อาโมยว อี
กอย แคง กาเดา กาดาย. มัง โดว มูห มาซึม อี บึณ แคง เบลณ.
13 อัน บอ ยึร โฆรห อี ต็อห ดี อัน, “อึย อาเปตารู, แตห แม ยีต, ง็อห โฮม โดว เฆ ตี.”
14 อาเปตารู วี ต็อห, “อึย แม เฌา, อาว ปึอน โบง ปาย ตี ดอ เหมา. โอว ตู ดึอม โฮม ปี ดี โฮม อี ตู ซึงา, ปี ตู
แตห ดารา เย โฮม.”
15 โฆรห ตึอน วี ต็อห ดี อัน, “แคะ ปี โบง เฌาพรา แตห อึณ ซึงา, แม แกวะ ต็อห, อึณ ตู ซึงา.”
16 โอย จึบ อาเปตารู ยึร ฌึร ตี. แฮะ ฮอต, บึก ตึอน วี โฮะ ฆางหราว อู เฌณ.
17 วาย อัน ตี อาเปตารู วี กอย, เฌณฌา ลอง มาเซ อึณ มูห ลอง ดาง อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน. ดอ อัน ตี
เฆ ดูอี ปี ตึย อากอเนลี ตึอน, เฆ บอ นับ, กาง อาซีโมน ตึอน กอย ดี เหมา. แฮะ ฮอต เฆ แฮะ ฌัม ดี อาต
มาโลห กาง อัน.
18 เฆ มึร ดีหมอด ต็อห, “อาซีโมน อี จึร บอ อาเปตารู, อัน กอย แคง กาง นี?”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 คอ อัน ตี อาเปตารู ยี ซี กอย เฌณฌา ลอง อาโรง ตือน, น็อห พือม เฌาพรา วี ต็อห ดี อัน, “อึณ มึห ดูอี
โอย วี, เฆ แฮะ ตัห, เหรต แม.
20 แตห แม ยีต โลง นา ครึม, ฮาว โดบ เฆ. แกวะ แตห แม เฌณฌา มาเซ, โยว อึณ หมาน อาว หมาน. โอว
แฮะ ตึย เฆ ตัห แดะ แม.”
21 ปัน ตี อาเปตารู มึร โลง. อัน ต็อห ดี เฆ ดูอี ตือน, “อึณ มูห โอว, ดูอี ปี เหรต เบ. เหมา อึณ ปาย, ปี ตัห
ฌัม เบ ดี นี? มาเซ ปี โลว เบ?”
22 เฆ ต็อห, “อึณ มึห ดา กาณา เย, อัน จีร อากอเนลี. อัน มูห โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห. อัน บอ มูห ดูอี
หมือม, อี หณึม เฌาพรา อาคาคัร. เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา ดอน อี นับ ดี กาลาง นา หมือม ลอง อัน. อามู อามาด
เฌาพรา อู กาดัง แฮะ ตัห จัร อัน, แตห อัน ตึย เย ฮาว ฌัม โดง กอย แม, แตห เย แดะ แม ตัห ฌัม กาง อัน.
ปัน ตี อัน ดี ปือน ดี โทม โฆรห ปี โลว แม กาลาง ดี อัน.”
23 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเปตารู วี บาง เฆ ลึบ แคง กาง อัน, แตห เฆ แบน แคต อัน.
24 ปา แคหณา อาเปตารู วี ฮาว โดบ เฆ. บอ เฆ บีนอง มัง อี, อี กอย แคง มึง โยวพา ตือน, เฆ ฮาว รึม โดบ
อัน.
25 ปอ อู ซีแง อัน วี ตัห ฌัม มึง เกซาเร. อากอเนลี ตือน แฮะ หน็อะ เฆ ตัห. อัน แฮะ ฮอต แดะ วอแว อัน เฆ
ซึก อัน, แตห เฆ ตัห กาญะ แคง กาง อัน. ปัน ตี อาเปตารู ลึบ แคง กาง อากอเนลี. อากอเนลี มึร ตัห รวห อัน.
อัน มึร ซึบ ดี อาต อาเปตารู.
26 อาเปตารู ยี จัร อัน ยีต ต็อห, “แตห แม ยีต. บอ โอว มูห ดูอี ปี แม.”
27 ปัน ตี ฆาย วี ลาย กาลาง โฆรห, ฮาว ลึบ แคง กาง. อัน บอ ยึร เฆ ดูอี กึน แฮะ ตัห ฌัม แคง กาง ตี.
28 อาเปตารู วี กาลาง โฆรห ดี เฆ ต็อห, “เบ แฮะ นับ, ดารา เย ดูอี ยูดา ตู แตห เย ฮาว แบน ซึก เฆ ดูอี อาโมยว
เฮา. ดารา ตู แตห เย ฮาว ลึบ แคง กาง เฆ. เฌาพรา ยี แฮะ บยัะ ดี โอว, แกวะ แตห โอว ต็อห, เฆ ดูอี อาโมยว
เฮา ตู บอด, ตู คัม ดารา.
29 โคว, คอ มึห ซึก เบ ตัห โดง กอย โอว, แดะ โอว ตัห โดง กอย เบ, โอว มึร ตู ต็อห มาเซ. โอว มึร ฮาว
โดบ เฆ อู เฌณ. คอ ตี นี โอว ยี ดีหมอด เบ, แตห โอว นับ, เหมา อึณ ปาย ปี แดะ เบ โอว ตัห โดง กอย เบ?”
30 อากอเนลี วี ต็อห, “อึณ แฮะ ปือน พวน ซีแง, โอว แฮะ กอย แคง กาง นี, ยืน โบม. คอ มูห อาคราว ปี คอ
ตี นี, กาบัก โอย นารี วาย กาแต ซีแง, โอว บอ ซาคึร เฌาพรา. คอ ซาคึร โอว ตี อู เฌณ, อึณ มึห ดา อู วี อี
แฮะ ชึบ ครึง บลาง ราว ตัห กาปลูห โดง กอย โอว.
31 อัน แฮะ ต็อห, ‘อึย แม อากอเนลี, เฌาพรา แฮะ ฮอต ยึร ปี ซาคึร แม ดอน โมยว. อัน มึร แฮะ โหลห นา
หมือม ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง แม, ปี ดัว แม ดี เฆ ดูอี ซีน.
32 คอ ตี นี, แม โลว แดะ ดูอี มัง อี, จัร เฆ ฮาว มึง โยวพา, แตห เฆ ฮาว เหรต ดูอี อู วี, อี จีร อาซีโมน. อัน
จีร บอ อาเปตารู. อัน กอย แคง กาง ดูอี แจ ฮูน อู วี. บอ อัน จีร อาซีโมน. กาง อัน กอย โคบ อึม ตาง.’

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี อู เฌณ โอว แฮะ ตึย ดูอี ฮาว โดง กอย แม, แตห เฆ แดะ แม ตัห ดี นี. แม มึร แฮะ ตัห. ดอ ตี นี เย ดอน อี แฮะ ตัห กาญะ ดี นี. เย บอ นับ, บอ เฌาพรา กอย รึม โดบ เย. เย ซี โทม โตต ดอน โมยว ปี กาลาง เฌาพรา ดี แม.”

34 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเปตารู วี ต็อห, “ดอ ตี นี โอว แฮะ นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา. อัน ตู ต็อห, อาโมยว ดูอี อู โมยว แฮะ บอด หลึอม อาโมยว ดูอี ปอ อู โมยว.

35 แคง ดูอี ดอน โมยว, อาเซ แฮะ หณึม เฌาพรา บอ โบง นา หมาน นา หมึอม, เฌาพรา ดี บอ อึง อัน.

36 เบ ดอน อี แฮะ นับ ลอง ดารา กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี ดูอี อีซาเรลัะ. เฌาพรา แฮะ ต็อห ดี ดัว น็อห เฆียด ดี ดูอี ดอน อี, อี หณึม เฌา เยซู. อัน มูห ดา อี ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน บอ มูห อัน เฌา อี อึบ โตต ดอน โมยว.

37 เบ แฮะ นับ ลอง เฌา เยซู. คา อาต ดา ซารา อายอฮาน ตึอน แฮะ มาโนว, เฆ ดูอี โลว คัม ดี จึบ แคง อึม. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู แฮะ วี ฮาว โฮว ดารา เฌาพรา บอ จูห แคง อึง ฆาลีเล กอ ฌัม แคง อึง ยูดา บอ อึง.

38 เบ มึร แฮะ นับ ลอง เฌาพรา. อัน แฮะ ดัว น็อห พึอม อัน บอ ปวน อัน ดี เฌา เยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต. แฮะ ฮอต, เฌา เยซู แฮะ ฮาว ดอน นา ดอน โปละ แคง มึง บอ มึง, โบง นา หมึอม ดอน โมยว. แคะ มึห ดูอี ปี ลึบ กานัม, อัน แฮะ แตห เฆ บอกาเฆลียด วี แกน. ปาย ตี อึณ ลึห ซีคยา, เฌาพรา แฮะ กอย รึม โดบ อัน, จอย อัน.

39 เย ยี มูห ดูอี อี กอย รึม โดบ เฌา เยซู. ดอ กอย อัน แคง มึง เฆ ดูอี ยูดา บอ แคง มึง เยรูซาแลม อัน แฮะ โบง โตต ดอน โมยว ปี ต็อห โอว ดอ ตี นี. แฮะ ฮอต, เฆ วี ง็อห อาซาก อัน, แตห อัน ยัม แดง ร็อง กาแวะ.

40 อัน แฮะ ฮอต ยัม, บอ โนะ โอย ซีแง, เฌาพรา แฮะ แตห อัน วี ยีต วี อึม, แตห ดูอี ยึร อัน.

41 เฆ ดอน อี ยี ตู ปึอน ยึร อัน. อึณ ยี มูห เย, วี ปี ร็อห เฌาพรา คา อาต. เย แฮะ ปึอน ยึร อัน, แตห เย วี ปึอน กาลาง ดี อี เฮา. เย มึร แฮะ กอย รึม โดบ อัน, โฮม โบม, เดียง อึม รึม โดบ อัน วาย วี ยีต วี อึม อัน.

42 เฌา เยซู มึร แฮะ จัร เย ฮาว กาลาง ดี ดูอี ลอง อาซาก อัน. อัน มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, แตห อัน แบน ดา ตาง อี ซูงพยาด ดารา ดี ดูอี ดอน อี. บอ เฆ ดูอี อึม, บอ เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, เฌา เยซู ดี ซูงพยาด แปะ แฮะ โบง เฆ, โยว อึณ หมึอม, อาว หมึอม.

43 อึณ บอ มึห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ดอน อี แฮะ ดึอม กาลาง ลอง เฌา เยซู ต็อห, ‘ดอน อี, อี หณึม เฌา เยซู, อัน เฌา ดี บอ ฆ็อห แวน หมาบ เฆ. อัน แฮะ มึห ปวน ตาง ปาย ตี.’”

44 ดอ ซีงยา กาลาง อาเปตารู โฆรห ตี, น็อห พึอม เฌาพรา บอ ตัห โลง ลึบ แคง น็อห ดอน อี, อี โทม โฆรห ปี กาลาง อัน.

45 เฆ ดูอี ยูดา อี แฮะ หณึม เฌา เยซู, อี แฮะ ตัห โดบ อาเปตารู, เฆ แฮะ อาม กาเซา. เฆ ตู ดึอม ยึร เฌาพรา ดัว น็อห พึอม อัน, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห ดูอี, อี ตู มูห อาโมยว ยูดา.

46 เฆ ยึร ดูอี อี กอย แคง กาง อากอเนลี ตึอน, แฮะ กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ เฆ บอ อึบ เฌาพรา.

47 ปัน ตี อาเปตารู วี ต็อห, “น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ลึบ บอ แคง น็อห ดูอี เฆ นี. อึณ ปี น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ดึอม ลึบ แคง น็อห เย. โคว, เย ตู ปึอน แคร เฆ คัม ดี จึบ แคง อึม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

48 อัน วี จัร เฆ ดอน อี, แตห เฆ คัม ดี จึบ เฆ แคง อึม, แตห ดอน อี นับ, เฆ แฮะ หณึม ลึบ เฌา เยซู. เฆ แฮะ ฮอต คัม ดี จึบ แคง อึม, เฆ วี หมาณ, แตห อาเปตารู กอย รึม โดบ เฆ อาดา พวน พัน ซีแง.

ดูอี ปี ร็อห 11

1 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู บอ เฆ บีนอง อี กอย แคง อึง ยูดา, เฆ บอ นับ ลอง เฆ ดูอี อาโมยว เฮา แฮะ หณึม โฆรห เฌาพรา.

2 โคว อัน ตี วาย วี ตัห ฌัม อาเปตารู แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา อี แฮะ หณึม เฌา เยซู, เฆ วี พยาก อัน.

3 เฆ ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ฮาว ลึบ แม แคง กาง เฆ ดูอี อาโมยว เฮา? เหมา อึณ ปาย ปี โฮม รึม กอย รึม แม โดบ เฆ แคง กาง เฆ?”

4 อาเปตารู ยี จูห ดี แค โตต ดอน โมยว, แตห เฆ นับ ซีคยา ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา.

5 อัน ต็อห, “โอว แฮะ กอย แคง มึง โยวพา. คอ ซาคึร โอว, โอว แฮะ ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี โอว. ปี ยึร โอว, อึณ ปี บีก ตาง อู พืน เลห โลง แคง ฆางหราว. อึณ บอ มึห วัน ปัก พวน กาโตะ. อึณ โลง ฌัม ดี อาต โอว.

6 โอว บอ ยอด ซีคยา, มาเซ อึณ มูห, อี กอย แคง บีก ตี. โอว วี ยึร, อึณ มึห โดว ซัดดาวา โมยว พวน เปลา กอย นา แคง. บอ โดว ซัดดาวา อี กอย แคง แปร, บอ อาโมยว อี กอย แคง กาเดา กาดาย, บอ มาซึม อี บึณ แคง เบลณ บอ ดอน โมยว แฮะ กอย นา แคง.

7 อึณ บอ มึห โฆรห อี ต็อห ดี โอว, ‘อึย อาเปตารู, แตห แม ยีต, ง็อห โฮม โดว เฆ ตี.’

8 โอว ยี ต็อห, ‘อึย แม เฌา, อาว ปือน โบง ปาย ตี ดอ เหมา. โอว ตู ดึอม โฮม ปี ดี โฮม อี ตู ซีงา, ปี ตู แตห ดารา เย โฮม.’

9 โฆรห ตือน วี ต็อห ดี โอว, ‘แคะ ปี โบง เฌาพรา แตห อึณ ซีงา, แม แกวะ ต็อห, อึณ ตู ซีงา.’

10 โอย จึบ โอว วี ยึร ฌึร ตี. แฮะ ฮอต, บีก ตือน วี โฮะ ฆางหราว อู เฌณ.

11 ดอ อัน ตี อู เฌณ, อึณ ยี มึห ดูอี โอย วี ตัห ฌัม กาง โดง กอย โอว. ดา กาณา อี อึบ เฆ แคง มึง เกซาเร ตือน, อัน แฮะ จัร เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย โอว.

12 น็อห พึอม เฌาพรา วี จัร โอว, แตห โอว ฮาว โดบ เฆ, แกวะ แตห โอว เฌณณา มาเซ, โยว อึณ หมาน อาว หมาน. บอ เฆ บีนอง เดา วี, อี กอย ดี นี, เฆ แฮะ ฮาว โดบ โอว. เย ยี ตัห ฌัม มึง เกซาเร, เย บอ ลึบ แคง กาง ดา กาณา เฆ ดูอี อี แฮะ ตัห แดะ โอว ตี.

13 ดอ อัน ตี ดา กาณา ตือน วี กาลาง ดี เย, แตห เย โทม. อัน มึร แค ลอง แฮะ ยึร อัน อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง ตัห ฌัม โดง กอย อัน. อามู อามาด เฌาพรา ตี วี ต็อห ดี อัน, ‘แม โลว แดะ ดูอี มัง อี, จัร เฆ ฮาว มึง โยวพา, แตห เฆ ฮาว เหรต ดูอี อู วี, อี จึร อาซีโมน. อัน จึร บอ อาเปตารู. แตห เฆ แดะ อัน ตัห โดง กอย แม.

14 โฆรห ปี กาลาง อัน ดี แม, อึณ ดี คยอด บอ แม บอ อึณ โฮม แม.’ ปาย ตี อากอเนลี วี แค ดี โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 ปัน ตี โอว วี กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี เฆ. ดอ กาลาง โอว, อึณ บอ มึห น็อห พึอม เฌาพรา ตัห ลึบ แคง น็อห เฆ, แตห อึณ ปี ดอ แฮะ ดึอม ตัห ลึบ น็อห พึอม เฌาพรา แคง น็อห เย.
16 ปัน ตี โอว ยี โหลห โฆรห ปี ดึอม กาลาง เฌา เยซู ดี เย. อัน แฮะ ดึอม ต็อห, 'ดา ซารา อายอฮาน แฮะ จึบ ดูอี แคง อึม. โอว ยี ดี แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เบ.'
17 วาย หณึม เฆ เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เฆ, ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ บอ ปี ดึอม ดัว เฌาพรา ดี เย, อึณ มูห อู โมยว. โคว อัน ตี โอว ตู ปึอน แคร เฌาพรา โบง ปี อึง อัน."
18 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู แคง มึง เยรูซาแลม ตึอน, เฆ ตู วี ต็อห มาเซ. เฆ วี อึบ เฌาพรา. เฆ ต็อห, "อึณ บอ ปาย ตี. เฌาพรา แฮะ แตห บอ เฆ ดูอี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา วี แวน น็อห บรึม เฆ, แตห เฆ วี ดึห น็อห กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ, แตห บอ เฆ ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ."
19 วาย ง็อห ยัม เฆ ดูอี ยูดา อาซาเทพาน, อึณ ยี มึห เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เฆ แฮะ ฌัม ดูก ตาง. แฮะ ฮอต, เฆ แฮะ เตา กาย็อห, ฮาว แบน โปละ แบน โปละ. มัง อี, เฆ แฮะ ฮาว โต็ง, ฌัม มึง พีนีก, ฆูน อึม อี จึร คูโพรว บอ มึง อันทีโอะ. แคง มึง เฆ ตี, เฆ วี กาลาง ลอง เฌา เยซู ดี เฆ ดูอี ยูดา ดีโลย. เฆ ตู กาลาง มาเซ ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.
20 อึณ ยี มึห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู มัง อี, เฆ ตัห ฆูน อึม อี จึร คูโพรว ฆาย มึง กูเรณ. เฆ บอ ฮาว มึง อันทีโอะ, จูห ดี กาลาง ดี เฆ ดูอี อาโมยว ฆรึก, กาลาง ดี เฆ ลอง เฌา เยซู คยอด อี.
21 เฆ บอ มึห ปวน เฌาพรา, แตห ดูอี กึน กอ หณึม เฌา เยซู.
22 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ บอ นับ ลอง อัน ตี. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตึย อาบานาบัะ, แตห อัน ฮาว มึง อันทีโอะ.
23 อัน แฮะ ฮอต ฌัม มึง อันทีโอะ, อัน วี ยึร เฌาพรา แฮะ กาเว บอ เฆ. อัน วี อึบ เฌาพรา, วี มาโนว เฆ, แตห เฆ บอกาเฆลียด โดบ ซีคยา เฌา เยซู, แตห บอ น็อห เฆ ร็อก กาเซา เฌา เยซู.
24 อาบานาบัะ แฮะ มูห ดูอี หมึอม. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ โนะ แคง น็อห อัน. อัน มึร หณึม ซีคยา เฌาพรา. โคว, บอ เฆ ดูอี กึน กอ หณึม อัน เฌา, วี ลึบ พึง เฌา เยซู.
25 วาย อัน ตี อาบานาบัะ วี ฮาว มึง ทาซู, แตห อัน วี เหรต อาซอลู ตึอน.
26 อัน แฮะ ฮอต วี กาตูณ อาซอลู, อัน วี แดะ อาซอลู โดบ อัน, แตห ฆาย วี ฮาว มึง อันทีโอะ. อาดา อู ซีนัม ฆาย กอย แคง มึง ตี, มาโนว เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. แคง มึง อันทีโอะ ตึอน, เฆ จูห ดี แตห เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู จึร ดูอี คีด. (โฆรห "คีด" ตี, ซีเพา อัน เลห, "อี โดบ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา").
27 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา มัง อี, เฆ เลห มึง เยรูซาแลม, วี ฮาว มึง อันทีโอะ.
28 ดูอี อู วี, อัน จึร อาฆาบู. อัน บอ ยีต กาลาง ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา ดี อัน ลอง อี ดี ปาย นา อาต. อัน ต็อห, อึณ ดี มึห อาคาน เอต โบม ตัห ฌัม แคง มึง ดอน มึง ปี อึบ เฆ ดูอี โรวมา. (แฮะ แบน อาคาน เอต โบม ตี ดอ อึบ คูนดีคัม อากาโลวดีลัก มึง โรวมา).
29 เฆ ดีแบ เฌา เยซู, อี กอย แคง มึง อันทีโอะ, เฆ ดอน อี ต็อห ดี จอย เฆ บีนอง อี กอย แคง อึง ยูดา. ดอน อี ดัว แคะ ปึอน อัน ดัว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 ปาย ตี, เฆ วี กาญะ รือน เฆ, ดัว ดี อาบานาบัะ ฆาย อาซอลู, แตห ฆาย วี ดัว ดี ดา ตาง อี อึบ พึง เฌา เยซู.

ดูอี ปี ร็อห 12

1 ดอ อัน ตี อึณ มึห คูนดีคัม อาเฮโรด ตือน. อัน แฮะ เหมต เฆ ดูอี อี ลึบ พึง เฌา เยซู มัง อี, แตห เฆ กาดูห ดูก ตาง.

2 อึณ บอ มึห อายาโกบ, อี มูห อีกัด อายอฮาน. คูนดีคัม อาเฮโรด แฮะ จัร อี ง็อห ยัม อัน, ตา มาปัวะ ลาง, แดบ ฆีณ อัน.

3 อัน บอ นับ, เฆ ดูอี ยูดา อึง ปี โบง อัน ณึร ตี, อัน ต็อห ดี วี เหมต บอ อาเปตารู. อัน โบง ปาย ตี ดอ โบง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ บลอย ตู ฮับ ซีนัม บรัห แคง คามูน.

4 อาเฮโรด ตือน วี เหมต อาเปตารู, วี คร็อง อัน แคง กาปึม. อัน บอ จัร เฆ ดา ซึก ฆึร ดี เดา วี, แตห เฆ ลาย กาปลูด บัร อาเปตารู อู เฌณ พวน วี. อัน ต็อห ดี โบง แตห อึณ แบน อามู ตาง วาย ฮอต โบง เฆ บลอย ตือน, แตห เฆ ดูอี กืน ปือน ดี ยอด ดอ ซูงพยาด เฆ อามู อัน.

5 ปาย ตี, อาเปตารู กอย แคง กาปึม. เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ ยี ซาคึร เซเซ ดาง อัน, แตห เฌาพรา จอย อัน.

6 อาต ณัม ซีแง ดี ซูงพยาด อาเฮโรด อามู อัน, อาเปตารู แฮะ อีด แคง หมึร. อัน อีด กาแต ดา ซึก อา วี. เฆ แฮะ ปัก แด อัน บอ อา บลาก, แตห แด อัน กาดึก ดี แด ดา ซึก อา วี ตือน. ดา ซึก ปอ อู วี กอย บัร ดี อาต มาโลห.

7 ดอ อัน ตี อึณ มึห อามู อามาด เฌาพรา ตัห กาปลูห ดี อัน อู เฌณ. โดง กอย อาเปตารู กอ บลาง. อามู อามาด เฌาพรา ตี แฮะ ตัห ดูห อาเปตารู, เบยต อัน, แตห อัน ยีต. อัน ต็อห ดี อาเปตารู, “แตห แม ยีต นังฆัน.” ดอ อัน ตี วัน ฮีน ปี ปัก เฆ ดี แด อัน, วี กาฆ็อห โจห ราง อัน.

8 ปัน ตี อามู อามาด เฌาพรา วี ต็อห ดี อาเปตารู, “แตห แม รีด แซะ ดี ณอย แม, วี ชีบ คูดีณ แม.” อัน วี โบง ปี จัร อามู อามาด เฌาพรา อัน โบง. อามู อามาด เฌาพรา ปี วี ต็อห, “แตห แม ชีบ บอ ซีโตว ตาง แม ฮาว โดบ โอว.” แฮะ ฮอต, อัน วี โบง ปี จัร อามู อามาด ตี.

9 ปาย ตี, อาเปตารู วี เลห แคง กาปึม ตือน, วี ฮาว โดบ อามู อามาด เฌาพรา. อัน ยี ตู ทาง ปี โบง อามู อามาด เฌาพรา ตี แฮะ มูห อาคาคัร. อัน ทาง, อึณ มูห อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน.

10 ฆาย แฮะ ฮอต กาโลห ปวน ดูอี บัร กาปึม บอ อา โปละ, ฆาย วี ตัห ณัม มาโลห ตาง, อี มูห มาโลห ฮีน, อี วี ลึบ ฮาว แคง มึง. บอ มาโลห ตี วี อึณวึห ราง อัน, แตห ฆาย ปือน ดี เลห. ฆาย แฮะ ฮอต ฮาว โดบ อึณเตณ แคง มึง, อามู อามาด เฌาพรา บอ หราย อู เฌณ.

11 วาย อัน ตี อาเปตารู วี นับ, อึณ ปาย เหมา ดี อัน. อัน วี ต็อห, “ดอ ตี นี โอว แฮะ นับ ซีคยา, อึณ มูห เฌาพรา. อัน แฮะ ตึย อามู อามาด อัน, แตห อัน คยอด โอว, แกวะ แตห อาเฮโรด ปือน ดี โบง ปี ครัม อัน, แกวะ แตห อึณ แบน ปี หนึ่อะ อึณด็อะ เฆ ดูอี ยูดา ดอน อี.”

12 วาย แฮะ ฮอต ลึห ดี อาเปตารู ลอง อัน ตี, อัน วี ฮาว ดี กาง นาง มารี อู เฌณ. นาง มารี ตี, อัน มูห มา อายอฮาน อี จีร บอ อามากู. แคง กาง นาง มารี ตี, เฆ ดูอี กืน แฮะ ตัห ซาคึร ดี เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 อาเปตารู แฮะ ตัห ฌัม กาง ตี, อัน วี ดอย มาโลห กาง. อึณ มึห ฆอน อีบึณ อู วี อี มูห แดเจณ แคง กาง ตี.
อัน จีร โรวเด. ฆอน ตี บอ ต็อห ดี ฮาว วึห มาโลห.
14 อัน วี ยึร โฆรห อาเปตารู, อัน มึร แฮะ นับ อึณ มูห อาเปตารู, น็อห อัน บอ ดาคึย กาเซา, แตห อัน กอ ปึว
ดี วึห มาโลห. อัน วี ฮาว ลึบ แคง กาง อู เฌณ, ต็อห ดี เฆ ดูอี กึน, “อาเปตารู แฮะ ตัห กอย ดี อาต มาโลห.”
15 เฆ อี กอย แคง กาง ตึอน ยี ต็อห ดี อัน, “แม แฮะ รึร. อาว มูห อัน.” อัน ยี แนะ ต็อห, “แฮะ มูห, แฮะ มูห.”
ปัน ตี เฆ ต็อห, “อัน แฮะ ยึร อามู อามาด เฌาพรา อี บัร อาเปตารู.”
16 อาเปตารู ยี ซี แนะ กอย ดอย มาโลห. แฮะ ฮอต, เฆ บอ ฮาว วึห มาโลห. เฆ วี อาม กาเซา ลอง อัน ตี.
17 ปัน ตี อาเปตารู วี โจะ แด อัน, แตห เฆ โทม โฆรห อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี แค โตต, แตห เฆ นับ ซีคยา ลอง
ปี ปาย เฌาพรา ดี โบง, แตห อัน ปึอน ดี เลห แคง กาปึม ตึอน. อัน แฮะ ฮอต กาลาง โตต, อัน วี ต็อห, “แตห
เบ แค โตต ฌึร ตี ดี อายาโกบ บอ เฆ บีนอง อี ตู กอย ดี นี, แตห บอ เฆ นับ ลอง อัน ตี.” อาเปตารู แฮะ ฮอต
กาลาง โฆรห ตี, อัน วี เลห แคง กาง เฆ ตี, วี ฮาว ปอ อู โปละ.
18 ปา แคหณา ซีณวัห, เฆ ดา ซึก วี ซีนัน ซีนึง โกบ ตู นับ เฆ เหมา อึณ ปาย, อาเปตารู ซอ นับ ดี หราย.
19 คูนดีคัม อาเฮโรด ตึอน ยี แตห เฆ เหรต ซีคยา อาเปตารู. เฆ แฮะ ฮอต เหรต, ยี ตู ยึร อัน. ปัน ตี อัน วี
ดีหมอด ซีคยา เฆ ดา ซึก อี บัร กาปึม ตึอน, แฮะ ฮอต อัน วี ดัว อามึง แตห เฆ ง็อห ยัม ดา ซึก ดอน อี, อี แฮะ
บัร อาเปตารู. วาย อัน ตี คูนดีคัม อาเฮโรด ตึอน วี เลห แคง อึง ยูดา, วี ฮาว กอย แคง มึง เกซาเร.
20 อัน ยี รู กาเซา ดี ดูอี แคง มึง ทูโรว ฆาย มึง ซีโดน. เฆ ดูอี แคง มึง อา มึง ตี, เฆ ยี โลว จึห ปี ดี โฮม เฆ แคง
มึง ปี อึบ อาเฮโรด ตึอน. โคว อัน ตี บอ อา มึง ตี แฮะ ลาย โพรม, แตห เฆ ตึย ดูอี มัง อี ฮาว ฌัม ดี อาต
คูนดีคัม อาเฮโรด, แตห อัน กาปลูด น็อห, แตห อัน วี กาล็อะ ดี เฆ. อาต ฮาว เฆ โดง กอย คูนดีคัม อาเฮโรด,
เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ดี อาบลาทู, อี อึบ โกรวกราม คูนดีคัม อาเฮโรด, แตห บอ อัน วี แบน ฆึก เฆ.
21 ซีแง ดี ตัห ฌัม เฆ ดี อาต คูนดีคัม อาเฮโรด ตี, อัน แฮะ ชึบ ครึง คูนดีคัม อัน บอ กอย แดง มาลาง อัน. อัน
มึร กาลาง โฆรห แตห ดูอี ดอน อี โทม.
22 เฆ ดูอี กึน อี ยึร โฆรห อัน ตี, เฆ วี กาโพรม ดี ดัด ดอน อี ต็อห, “โฆรห อัน มูห โฆรห เฌาพรา, อาว มูห
โฆรห ดูอี.” อาเฮโรด มึร อึง เฆ อึบ อัน. อัน ตู ต็อห, เฆ โลว อึบ มี เฌาพรา.
23 โคว อัน ตี เฌาพรา มึร ตึย อามู อามาด อัน อู กาดัง, แตห อัน ดัม หมาบ ดี อาเฮโรด อู เฌณ. แฮะ ฮอต,
มังปรัต บอ โฮม ยัง อัน, แตห อัน กอ ยัม.
24 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี กึน มึร โทม โฆรห เฌาพรา, บอ มึห ดูอี กึน อี หณึม เฌา เยซู.
25 อี มูห อาบานาบัะ ฆาย อาซอลู ตึอน, ฆาย แฮะ ฮอต ตึย รึอน ดัว ดี เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู แคง มึง
เยรูซาแลม, ฆาย มึร วี วีว มึง อันทีโอะ. ฆาย แฮะ แดะ บอ อายอฮาน, อี จีร บอ อามากู, แตห บอ อัน ฮาว รึม
โดบ ฆาย.

ดูอี ปี ร็อห 13

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 กาแต เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง อันทีโอะ, อึณ มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ ดา ซารา
อี มาโนว ดารา เฌาพรา มัง อี, เฆ จีร อาบานาบัะ, อาซีเมโอน อี จีร บอ อานีเก, อาลูซี อี ตัห มึง กูเรณ, บอ
อามาเนน อี แฮะ แบน ฆึก คูนดีคัม อาเฮโรด ซีณ ดีแตด อัน, บอ อาซอลู ตึอน.
2 อู ซีแง, เฆ กอย รึม, กรึบ ซาคึร เฌาพรา. เฆ บอ ยึน ปี ดี โฮม เฆ. ดอ อัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา กาลาง
โฆรห ดี เฆ ต็อห, “โอว แฮะ ดึอม ร็อห ดูอี อา วี แคง พึง เบ. ดอ ตี นี, แตห อาซอลู ฆาย อาบานาบัะ วี กาย็อห
เบ, แตห ฆาย ปึอน ดี โบง ฆาน ปี ดึอม จัร โอว ฆาย โบง.”
3 ปัน ตี เฆ วี ซาคึร ปอ อู เฌณ บอ วี ยึน ปี ดี โฮม. แฮะ ฮอต, เฆ วี ดาง แด เฆ แดง ฆึณ ฆาย, ควาง ฆาย ฮาว.
4 ปาย ตี, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ฮอต ตึย ฆาย ฮาว, ฆาย มึร ฮาว ฌัม มึง ซาลูคี. บอ อามากู อี จีร บอ
อายอฮาน แฮะ โดบ ฆาย บอ จอย ฆาย. เฆ โอย วี ปึอะ รึร ซังโพว, ฮาว ฌัม อู โปละ อี มูห ฆูน อึม อี จีร
คูโพรว.
5 เฆ แฮะ ฌัม มึง ซาลามี, อี กอย แดง ฆูน อึม ตี, เฆ วี ฮาว โฮว ดารา เฌาพรา แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา
เฌาพรา.
6 เฆ บอ ฮาว ฌัม ดอน นา ดอน โปละ แดง ฆูน อึม ตึอน, แตห กอ ฌัม มึง พาพู. แคง มึง ตี, เฆ กาตูณ ดูอี
ยูดา อู วี, อี มูห ดา ซารา อี นับ ดี โบง มยัะแหละ. อัน กาโลว ต็อห, อัน มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. ดูอี
ตี, อัน จีร อาบาเยซู.
7 อัน กอย รึม โดบ ดา กาณา อี อึบ มึง. ดา กาณา ตี, อัน จีร อาเซราคี ปอลู. อัน มึห อางยาน. อัน บอ แดะ
อาซอลู ฆาย อาบานาบัะ, แตห ฆาย ตัห โดง กอย อัน, กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี อัน.
8 อึณ ยี มูห ดา ซารา อี นับ ดี โบง มยัะแหละ ตึอน. อัน จีร บอ อาเอลีมาด. อัน ยี ตู อึง ฆาย. อัน เทว ดี แคร
ดา กาณา ตึอน, แกวะ แตห อัน หณึม เฌา เยซู.
9 อาซอลู ตึอน, อัน จีร บอ อาปอลู, อัน ยี งึอบ แคม อาเอลีมาด. น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ โนะ แคง น็อห
อัน. อัน วี ต็อห,
10 “แม มูห ฆอน กานัม ฮาย, อี จีร ซาตาน. แคะ บอ มึห นา บอด, แม ตู อึง. แม บอ มูห ดูอี อี นับ ดี กาโลว
เซเซ. เหมา อึณ ปาย ปี เทว แม ดี โบง, แตห อึณเตณ ซึร, อึณเตณ บอด วี แบน อึณเตณ ตู บอด.
11 ดอ ตี นี, แตห แม ยอด, เฌาพรา ดี โบง แตห งาย แม อับ, แกวะ แตห แม ปึอน ดี ยึร มาเซ. อึณ ดี เหลณ,
แม ตู ดี ปึอน ยึร บลาง ซีแง.” อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, งาย อัน มึร อับ อู เฌณ. อัน บอ วีน ดี บูน,
เหรต ดูอี อี ดี ปา แด อัน, ตึย อัน ฮาว.
12 ดา กาณา ตึอน แฮะ ฮอต ยึร ฌึร ตี, อัน มึร อาม กาเซา ดี ดารา เฌาพรา ตี, อึณ แตห อัน กอ หณึม เฌาพรา.
13 วาย อัน ตี ดา ซารา อาปอลู บอ ดูอี อี โดบ อัน, เฆ วี ปึอะ รึร ซังโพว, ฌัม มึง เพเรเฆ, อี กอย แคง อึง อี
จีร พัมพูลี. ดอ กอย เฆ โดง ตี, อามากู ตึอน อี จีร บอ อายอฮาน, อัน อาว ฮู โดบ อาบานาบัะ ฆาย อาปอลู.
อัน วี วีว มึง เยรูซาแลม.
14 อาบานาบัะ ฆาย อาปอลู วี เลห แคง มึง เพเรเฆ ตึอน, ฮาว มึง อันทีโอะ อี กอย แคง อึง พีซีดี. ดอ ฌัม ซีแง
ดีเหลา, ฆาย วี ฮาว แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, โทม ปี กาลาง เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 เฆ แฮะ ฮอต ตีห ทัม ดารา บอ ทัม ปี แดม อูน ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ ดา อี อึบ แคง โฌง ตี, เฆ วี ต็อห ดี อาปอลู ฆาย, “อึย บาย บีนอง, เซ บาย มึห โฆรห ปี ดี มาโนว อี, แตห บาย มาโนว บอ เย.”

16 ปัน ตี อาปอลู บอ ยีต, โจะ แด อัน ต็อห, “อึย เบ ดูอี อีซาเรลัะ บอ เบ ดูอี อาโมยว เฮา, เบ มูห ดูอี อี หณึม เฌาพรา อาคาคัร. แตห เบ โทม โฆรห โอว.

17 เฌาพรา ปี กรึบ เอ ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ, อัน แฮะ ดึอม ร็อห ฆูณ ดัง เอ คา อาต. ดอ กอย เฆ แคง มึง แอฆึบ ตึอน, อัน แฮะ ร็อห เฆ, แฮะ แตห เฆ วี แบน ดูอี กึน, ดูอี อาโมยว ตาง. แฮะ ฮอต, อัน วี บยัะ แคะ ตาง ปวน อัน, ดอ เลห เฆ แคง มึง แอฆึบ.

18 อาดา พวน ฆึร ซีนัม เฌาพรา แฮะ ยอด ลึมลา เฆ ดอ ฮาว เฆ แคง แปร กาฮ็อห.

19 ดอ อัน ตี แคง มึง กานัณ นี, แฮะ มึห ดูอี บู โมยว. เฌาพรา แฮะ แตห เฆ ชึม โตต. แฮะ ฮอต ปาย ตี, อัน วี ดึห มาน มึง ดูอี เฆ ตี, แตห อึณ วี แบน มาน มึง อาโมยว เอ. แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ณึร ตี ดอน โมยว, อึณ มูห กานัร พวน มาย็อห ดี พัน ฆึร ซีนัม.

20 ปัน ตี เฌาพรา ดัว เฆ มึห ดา ซารา อี ซูงพยาด อามู เฆ, แตห อึณ กอ ณัม บาน ดอ กอย ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อี จึร อาซามูเอน.

21 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ซี ปึอน คูนดีคัม. เฆ หมาณ, แตห เฌาพรา ดัว ดี เฆ. แฮะ ฮอต, เฌาพรา วี ดัว เฆ มึห คูนดีคัม อี จึร อาซอลู. ฆูณ อัน จึร อากีซา, อี มูห ครึร อาเบนยาม. อาดา พวน ฆึร ซีนัม คูนดีคัม อาซอลู แฮะ อึบ มึง เฆ.

22 แฮะ ฮอต, เฌาพรา วี บลัวะ แวน อัน, แกวะ ฮู แตห อัน อึบ มึง, วี แตห อาดาวีด แบน คูนดีคัม อี อึบ เฆ. เฌาพรา แฮะ กาลาง ลอง อาดาวีด ต็อห, ‘โอว แฮะ ยึร อาดาวีด อี มูห ฆอน อาเยเซ. อัน มูห ดูอี ปี อึง โอว. อัน ดี โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ ล็อะ น็อห โอว.’

23 อึณ ยี มูห หลูกหลาน อาดาวีด ตึอน อู วี. เฌาพรา แฮะ ต็อห ดี แตห อัน แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน จึร อาเยซู.

24 อาต ตัห อาเยซู แดง กาดาย, อึณ แยะ แฮะ มึห ดา ซารา อายอฮาน. อัน แฮะ โฮว ดารา เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ บอ มึง, แตห เฆ โหลห หมาบ เฆ, แวน นา ตู หมึอม, แตห อัน จึบ เฆ แคง อึม.

25 อาต โตต อาซาก ดา ซารา อายอฮาน ตี, อัน แฮะ ต็อห, ‘เบ ทาง โอว มูห อาเซ? โอว ตู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา. แตห เบ ซาดีก. ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อัน ดี ตัห ดี ปัน โอว. วัน คูดีณ อัน มึร, โอว หณัม กาอาบ ฆ็อห.’

26 อึย เบ บีนอง, เบ หลูกหลาน ดา อาบราฮัม, บอ เบ ดูอี อาโมยว เฮา, อี หณึม เฌาพรา อาคาคัร, เฌาพรา แฮะ แตห เอ ดอน อี โทม ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อี คยอด ดูอี.

27 เฆ ดูอี อี กอย มึง เยรูซาแลม บอ เฆ ดา กาณา อี อึบ เฆ, เฆ บอกาเฆลียด ตู นับ, อาเยซู ตึอน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. เฆ มึร ตู นับ ปี แดม อูน เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, ปี ตีห เฆ แตห อี โทม ดอน เฌณ ดอน เฌณ ดอ ณัม ซีแง ดีเหลา. ดอ ดัม เฆ หมาบ ดี อาเยซู, เฆ ยี โบง ปี ดึอม กาลาง เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 เฆ ตู ยึร หมาบ ปี กาอาบ อัน ยัม. เฆ ยี หมาณ ดี อาพีลาด, แตห อัน ควาง เฆ ง็อห แวน อัน.
29 ปาย ตี, เฆ แฮะ ฮอต โบง โตต ดอน โมยว ปี ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง อัน. เฆ วี ดึห โดว โบ็ง อัน, ดึห โลง แดง ร็อง กาแวะ, วี เบลห อูน อัน แคง กาเดา บาเรว.
30 เฌาพรา ยี แตห อัน วี ยีต วี อึม, แตห อัน วี เลห แคง กาเดา บาเรว.
31 แฮะ ฮอต, แบน ซีแง แบน ซีแง, อาเยซู วี กาปลูห ดี ดูอี อี ดึอม ฮาว รึม โดบ อัน, ดอ เลห อัน แคง อึง ฆาลีเล, วี ฮาว มึง เยรูซาแลม. เฆ ดูอี อี ยึร อัน วาย แฮะ วี ยีต วี อึม อัน, เฆ แฮะ วี แบน ซักเซ, บอ นับ ดี กาลาง ลอง อัน, แตห เฆ ดูอี อาโมยว เอ กอ นับ.
32 บอ ยาย วี กาลาง, แตห บอ เบ วี นับ ลอง อัน ตี. กาดึก ซัดฌา ปี ดึอม ดัว เฌาพรา ดี ฆูณ ดัง เอ, อัน แฮะ ฮอต โบง,
33 แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เอ, อี มูห หลูกหลาน เฆ. เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม, แตห อึณ ปี ปี ดึอม แดม แคง บับ ปี โหมว ทัม. แคง คาน ฮาอา แฮะ ต็อห, 'แม มูห ฆอน โอว. อาตึร นี โอว แฮะ แบน ฆูณ แม.'
34 ปอ อู โปละ เฌาพรา แฮะ กาลาง ดี อาต ลอง เฌา เยซู ดี วี ยีต วี อึม วาย ยัม อัน. อึณ ต็อห, 'ม็องการา บอด, เฆ ม็องการา อี หมาน อาคาคัร, ปี ดึอม ดัว โอว ดี คูนดีคัม อาดาวีด, โอว ดี วี ดัว บอ ดี เบ.'
35 แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ปอ อู คาน ต็อห, 'แม เฌาพรา, แม ตู แตห ดูอี บอด แม วี อูห อัม, ตู แตห ยัง อัน ลาต.'
36 อี มูห คูนดีคัม อาดาวีด, อัน แฮะ ฮอต โบง ปี อึง เฌาพรา, อัน บอ ยัม. เฆ วี ดีบ โดว โบ็ง อัน ปี ฆูณ ดา อัน. แฮะ ฮอต, โดว อัน วี ลาต.
37 อึณ ยี มูห ดูอี ปี แตห เฌาพรา วี ยีต วี อึม วาย ยัม อัน, ดูอี ตี ตู ยึร โดว โบ็ง อัน ลาต.
38 โคว อัน ตี โอว ต็อห ดี เบ บีนอง โอว, แตห บอ เบ นับ, เฌา เยซู แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ เบ.
39 อาเซ หณึม เฌา เยซู, เฌาพรา ดี ต็อห, อัน แฮะ ปึอน น็อห หมาน. ดารา ปี ดึอม ดัว ดา ซารา อาโมวแซ ตึอน, อึณ ตู แป ดี แตห ดูอี มึห น็อห หมาน ณึร ตี.
40 โคว อัน ตี เบ โลว ซาดึก, แกวะ แตห อึณ แบน ดี เบ ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อู วี. ดา ซารา ตี แฮะ ดึอม ต็อห,
41 'อึย เบ ดูอี อี กาณัห นา บอด, แตห เบ อาม ปี โบง เฌาพรา, แตห เบ ยี ชึม. ดอ มูห โจว เบ, โอว ดี โบง นา บอด. เบ ยี ตู หณึม ปี โบง โอว ณึร ตี. อึณ ปี บอ มึห ดูอี อี บยัะ แตห เบ ยอด มึร, เบ ตู หณึม ดอ เหมา.'" ปาย ตี อาปอลู มาโนว แคง โฌง ตึอน.
42 ดอ วี ต็อห อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ ดี เลห แคง โฌง ตึอน, เฆ ดูอี วี หมาณ, แตห ฆาย วี ตัห ปอ อู เฌณ. ฮี ณัม ซีแง ดีเหลา ปอ อู เฌณ, แตห ฆาย วี มาโนว ลอง อัน ตี.
43 เฆ แฮะ ฮอต กรึบ เฌาพรา, เฆ มึร วี เลห แคง โฌง ตี. อึณ มึห เฆ ดูอี ยูดา บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี แฮะ ลึบ ดูอี ยูดา, เฆ กึน ฮาว โดบ อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ. ฆาย วี กาลาง โฆรห ดี ดูอี เฆ ตี, กาซูห เฆ, แตห เฆ หณึม บึง เฌาพรา อี มึห น็อห กาเว เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

44 แฮะ วี ฌัม ซีแง ดีเหลา ปอ อู เฌณ, เฆ ดูอี บอ มึง วี ตัห กาญะ, แตห เฆ วี โทม โฆรห เฌาพรา.
45 เฆ ดูอี ยูดา, เฆ ยี ยอด, อึณ มึห ดูอี กืน กาเซา, อึณ บอ แบน น็อห หลัย ดี เฆ. โคว, เฆ ต็อห, ดารา ปี กาลาง อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, อาว หมาน, อาว หมือม. เฆ บอ กาลาง โฆรห กาแคณ ดี เฌาพรา.
46 ฆาย ยี กาลาง โฆรห ซืร ดี ดูอี ยูดา เฆ ตี ต็อห, “ยาย โลว กาลาง โฆรห เฌาพรา, แตห เบ นับ ดี โทม อาต โทม อี เฮา. เบ ยี แฮะ แวน ดารา เฌาพรา ตี. อึณ ปี เบ ทาง เบ ตู กาอาบ กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ. โคว, บอ ยาย ดี เบลห แวน เบ, วี ฮาว กาลาง แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ปือน ดี โทม ลอง อัน ตี.
47 เฌาพรา แฮะ ดือม จัร ยาย โบง ปาย ตี. อัน แฮะ ดือม ต็อห, ‘โอว แฮะ โบง แตห แม ปี บลาง อี ตัห ฌัม โดง กอย ดูอี ดอน โมยว, แตห แม ฮาว ฌัม ดอน นา ดอน โปละ, แตห อี นับ ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี.’”
48 ดอ โทม เฆ ดูอี อาโมยว เฮา โฆรห ตี, อึณ วี แบน น็อห ดาคึย ดี เฆ. เฆ บอ โรวเซ ดารา เฌาพรา. แคะ มึห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, แตห เฆ ปือน อาซาก กามาย อี กอย เซเซ, เฆ ดอน อี บอ หณึม เฌาพรา.
49 ปัน ตี เฆ ดูอี แคง มึง บอ มึง กอ นับ ลอง โฆรห เฌาพรา.
50 แคง มึง อันทีโอะ ตี, อึณ ยี มึห อีบึณ มัง อี, เฆ มึห อายา ดี ซูงพยาด ลอง มาน มึง. เฆ บอ กรึบ เฌาพรา อาคาคัร. เฆ ดูอี ยูดา, เฆ ตัห กาลาง โฆรห, แตห บอ เฆ อีบึณ ตี บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง แบน น็อห ตู อึง อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, แตห เฆ ลาย โพรม ดี โบง นา ตู หมือม ดี ฆาย. แฮะ ฮอต, แตห เฆ วี ซูต ฆาย เลห แคง มึง เฆ.
51 ปัน ตี ฆาย ดียึห กาปูห ดี เปลา ฆาย, แตห เฆ ดูอี ยูดา นับ, ฆาย ตู มึห หมาบ มาเซ. แฮะ ฮอต, ฆาย วี ฮาว ฌัม มึง อีโควนี.
52 เฆ ดีแบ เฌา เยซู อี กอย ดี ปัน แคง มึง อันทีโอะ ตี, เฆ ยี มึห น็อห ดาคึย กาเซา. น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ โนะ แคง น็อห เฆ.

ดูอี ปี ร็อห 14

1 ดอ อัน ตี แคง มึง อีโควนี, อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, วี ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. ฆาย วี มาโนว ซีคยา, แตห เฆ ดูอี กืน กอ หณึม เฌา เยซู. บอ ดูอี ยูดา บอ ดูอี ฆรีก, เฆ กืน กอ หณึม.
2 เฆ ดูอี ยูดา อี ตู ซี หณึม เฌา เยซู, เฆ วี กาลาง โฆรห ตู หมือม ดี ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เฆ รู ดี บีนอง อี หณึม เฌา เยซู.
3 อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ ยี วี กอย เหลณ แคง มึง ตี, ตู โยว ดี กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี. เฌาพรา มึร บยัะ ปวน อัน, แตห ฆาย บอ โบง นา หมือม อาม กาเซา. ปาย ตี เฌาพรา มึร แตห ดอน อี นับ, โฆรห ปี กาลาง ฆาย ลอง เฌาพรา กาเว ดูอี, อึณ แฮะ หมาน, แฮะ มูห.
4 เฆ ดูอี แคง มึง ตี, เฆ ยี ตู ลาย โพรม. มัง อี เฆ อึง ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. มัง อี เฆ โดบ น็อห เฆ ดูอี ยูดา.
5 บอ เฆ ดูอี ยูดา, บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ เฆ, เฆ แฮะ คราม ดี โบง นา ตู หมือม ดี อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ. แฮะ ฮอต, เฆ ต็อห ดี ดึห มาว วึณ, แตห ฆาย ยัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 ดอ อัน ตี ฆาย มึร แฮะ นับ ลอง ปี คราม เฆ ดี โบง. โคว, ฆาย วี เลห แคง มึง ตี, วี เตา ฮาว, ณัม มึง ลูทารา ฆาย มึง เดเบ อี กอย แคง อึง ลูกอนี.

7 แคง มึง อา มึง ตี บอ แคง เรา อี กอย กาตัด มึง ตี, ฆาย วี กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี.

8 แคง มึง ลูทารา ตือน, อึณ มึห ดูอี อู วี, เปลา อัน แฮะ ยัม. อู ซีณ ดอ ฆือด อัน, อัน ตู ปือน ยีต ฮาว ดอ เหมา.

9 ดูอี ตี, อัน โทม โฆรห ปี กาลาง อาปอลู ตือน. อาปอลู บอ ยอด ซีคยา ดูอี ตี, อัน บอ นับ, ดูอี เซา ตี แฮะ หณึม เฌาพรา แป ดี ปีแกน อัน.

10 ปัน ตี อัน วี กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “แม ยีต, จ็อง ซอน เปลา แม.” แฮะ ฮอต กาลาง, ดูอี ตี มึร ยีต, จ็อง ฌาบ ฮาว อู เฌณ.

11 เฆ ดูอี กืน อี แฮะ ยึร ปี โบง อาปอลู, เฆ วี จูห ดี ดัด ตาง แคง โฆรห ลูกอนี. เฆ ต็อห, “เฌาพรา อา กาดัง แฮะ แบน ดูอี, แฮะ ตัห ณัม โดง กอย เอ.”

12 เฆ บอ ต็อห, อาบานาบัะ มูห เฌา ซูซัะ, บอ อาปอลู มูห เฌา เฮเรเม. เฌา ฆาย อา กาดัง ตี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฆ. โกบ กาลาง อาปอลู โฆรห กืน ดี เฆ, เฆ ต็อห, อัน มูห เฌา เฮเรเม ปี กรึบ เฆ.

13 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อึณ บอ มึห ดูอี อี หลู ดี เฌา ซูซัะ ตือน. โฮว ปี กรึบ เฆ อัน เฌา ซูซัะ กอย นา เรต มึง. ดา ซารา ตี, อัน ตัห ตึย มัก อาโล็ง มัง โดว บอ กาวัง โบห, ตัห ณัม ดี บาง มาโลห มึง. บอ อัน บอ ดูอี กืน ต็อห ดี หลู โกรว ณึร ตี ดี อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ.

14 ดอ ยึร ฆาย ลอง อัน ตี, ฆาย ตู อึง. ฆาย กายาต ซีโตว ฆาย โกบ ตู อึง ฆาย. แฮะ ฮอต, ฆาย วี เลห ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี กืน, ดัด ตาง, แตห เฆ โทม.

15 ฆาย ต็อห, “อึย เบ ดูอี กืน, เหมา อึณ ปาย ปี โบง เบ ณึร ตี? ยาย มูห ดูอี ปี เบ. ยาย ตู มูห เฌาพรา. ยาย ยี แฮะ แค ดี เบ ลอง เฌาพรา อี คยอด เบ. ยาย หมาณ, แตห เบ แวน อารึบ ปี กรึบ เบ นี. เฆ ตู มึห ปวน มาเซ. แตห เบ วี กรึบ เฌาพรา อาคาคัร, อี มึห อาซาก, อี โบง เบลห บอ ฆางหราว บอ กาดาย, บอ อึม นัมมูกซารา. แคะ กอย แดง กาดาย, แคะ กอย แคง อึม, เฌาพรา ตี แฮะ โบง โตต ดอน โมยว.

16 คา อาต เฌาพรา แฮะ ดือม แตห ดูอี ดอน โมยว โบง ปี อึง เฆ.

17 อัน ยี แตห ดูอี นับ ลอง อัน. เฌาพรา แฮะ แตห อึณ มึห อึม ฆลาย เลห แคง ฆางหราว โลง, แตห โหงว เบ ลัต, แตห อึณ มึห ดีฆาว ดอ ณัม อาคราว อัน. ปาย ตี, เฌาพรา แตห เบ มึห ปี ดี โฮม, แตห บอ น็อห เบ ดาคึย.”

18 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน กอ รีน ดี ฮู แป ดี แคร เฆ, แกวะ แตห เฆ หลู ดี ฆาย.

19 วาย อัน ตี เฆ ดูอี ยูดา ตัห แคง มึง อันทีโอะ ฆาย มึง อีโควนี. เฆ ตัห กาลาง โฆรห ตู หมือม ลอง อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, แตห เฆ ดูอี กืน อาว ฮู อึง ฆาย. ปัน ตี เฆ ดูอี กืน วี ดึห มาว วึณ ดี อาปอลู, แตห อัน กอ รีน ดี ยัม. เฆ ทาง อัน แฮะ ฮอต ยัม, โคว, เฆ วี ลาก โดว โบ็ง อัน เลห ฮาว ตัะ มึง.

20 เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี แฮะ ตัห กอ โรบ อัน. อัน วี ยีต, วี ฮาว วีน ดีแล แคง มึง. ปา แคหณา อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, ฆาย วี เลห แคง มึง ตือน, ฮาว แคง มึง เดเบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 แคง มึง เดเบ ตือน, อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ วี กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี. แฮะ ฮอต, อึณ วี มึห ดูอี กืน, วี แบน ดีแบ เฌา เยซู. ปัน ตี ฆาย วี วีว มึง ลูทารา, มึง อีโควนี บอ มึง อันทีโอะ.
22 ดอ กอย ฆาย แคง มึง เฆ ตี, ฆาย วี มาโนว เฆ ดูอี หณึม เฌา เยซู, แตห เฆ วี หณึม ซีคยา. ฆาย วี ต็อห, "เอ ดอน อี โลว คัม ดูก กืน ดอน โมยว. แฮะ ฮอต, แฮะ ปือน ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา."
23 วาย อัน ตี อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ วี ร็อห ดา ตาง มัง อี, แตห เฆ แบน ดา ตาง อี อึบ พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง เฆ ตี ดอน มึง. เฆ วี ยืน ปี ดี โฮม, แตห เฆ วี ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง เฆ ดูอี อี หณึม, แตห เฌาพรา วี บัร รีด อาซาก เฆ ดอน อี.
24 วาย อัน ตี ฆาย วี ฮาว กาโลห มึง พีซีดี, วี ฮาว ฌัม มึง พัมพูลี.
25 ฆาย วี ฮาว กาลาง โฆรห เฌาพรา แคง มึง เพเรเฆ. แฮะ ฮอต, ฆาย บอ วี โลง แคง มึง อาทาลี.
26 แคง มึง อาทาลี, ฆาย วี ปี๊อะ รึร ซังโพว, วี วีว มึง อันทีโอะ, อี มูห มึง โดง เลห ฆาย ดอ โฆว. แคง มึง ตี, เฆ ดีแบ เฌา เยซู แฮะ ดึอม ซาคึร เฌาพรา, แตห อัน ม็องการา ดัว ดี ฆาย, แตห ฆาย ปือน ดี โบง ฆาน ปี โลว โบง ฆาย. ดอ ตี นี, ฆาย แฮะ ฮอต โบง ฆาน ฌึร ตี.
27 ฆาย วี แดะ เฆ ดูอี พึง เฌา เยซู ตัห กาญะ, แตห เฆ วี โทม โตต ดอน โมยว ปี แค ฆาย ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา. แตห เฆ วี นับ ลอง เฌาพรา แฮะ แตห บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา วี หณึม เฌาพรา อาคาคัร.
28 วาย อัน ตี ฆาย วี กอย รึม โดบ เฆ ดีแบ เฌา เยซู แคง มึง ตี กอ เหลณ.

ดูอี ปี ร็อห 15

1 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี, เฆ ตัห อึง ยูดา, ฮาว ฌัม มึง อันทีโอะ ตือน. เฆ ตัห มาโนว เฆ บีนอง, แตห เฆ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, โดบ ซีคยา ปี มาโนว ดา ซารา อาโมวแซ ตือน. เฆ ต็อห, "เซ เบ ตู โบง ปาย ตี, เฌาพรา ตู คยอด เบ."
2 โกบ มาโนว เฆ ฌึร ตี, อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, วี ลาย ซังคยาง กืน ดี เฆ ลอง อัน ตี. เฆ ยี ตู ลาย โพรม. ปัน ตี เฆ ดีแบ เฌา เยซู แคง มึง ตี, เฆ วี ลาย โพรม ดี วี ตีย อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ บอ เฆ อี เฮา มัง อี, แตห เฆ ฮาว มึง เยรูซาแลม, แตห เฆ ฮาว ดีหมอด เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู.
3 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง อันทีโอะ, วี ตีย เฆ ฮาว. ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, เฆ บอ ฌัม มึง พีนีก ฆาย มึง ซามารี. เฆ วี กาลาง ลอง เฌาพรา, เหมา อัน แฮะ ปาย ดี โบง แตห บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา กอ หณึม เฌา เยซู. ดอ โทม เฆ ลอง อัน ตี, เฆ บีนอง แคง มึง ตี, เฆ กอ ดาคีย กาเซา.
4 ดอ ตัห ฌัม เฆ แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู, บอ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ วี รวห อาปอลู บอ เฆ ดูอี อี โดบ อัน. ปัน ตี อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ วี กาลาง โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ดอ ฮาว โบง ฆาย ฆาน อัน.
5 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี, เฆ แฮะ ดึอม แบน ดูอี พึง พารีแซ. แฮะ ฮอต, เฆ แฮะ หณึม เฌา เยซู. เฆ ดูอี ตี, เฆ วี ยีต ต็อห, "เซ อึณ มูห ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ โลว ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย. เบ บอ โลว มาโนว เฆ, แตห เฆ โดบ โตต ดารา ปี ดึอม ดัว ดา อาโมวแซ."

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู บอ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ วี ลาย ซังคยาง ลอง อัน ตี.
7 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง แบน โมยว แบน โมยว, อาเปตารู วี ยีต ต็อห, “เบ บีนอง โอว, เบ แฮะ นับ, คา อาต เฌาพรา แฮะ ร็อห โอว, แตห โอว ฮาว กาลาง ดี ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เฆ ปือน โทม ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี, แตห บอ เฆ หณึม เฌา เยซู.
8 อึณ ยี มูห เฌาพรา อี นับ น็อห ดูอี ดอน อี, อัน แฮะ วี ดัว น็อห พึอม อัน ดี เฆ, แตห อึณ ปี ปี ดึอม ดัว อัน ดี เอ. ปาย ตี, เอ มึร แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ แคะ บอ เฆ.
9 เฌาพรา ตู ต็อห, โลว กาย็อห ดูอี อาโมยว เฮา บอ ดูอี ยูดา โกบ ตู มูห เฆ อู โมยว. โกบ หณึม เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, อัน เฌา แตห บอ เฆ มึห น็อห ลูย.
10 ดอ ตี นี, เหมา อึณ ปาย ปี วี เทว เบ น็อห เฌาพรา, จัร เฆ ดีแบ เฌา เยซู โดบ ดารา, แตห อึณ ปี, เบ ดัว เฆ ปัห จัน ปีเยณ. บอ เอ บอ ดา ตาง เอ อี กอย คา อาต เอ ตู แป ดี โดบ ดารา ตี.
11 โกบ มึห เฌา เยซู น็อห กาเว เอ, อัน แฮะ คยอด เอ. ปาย ตี อัน มึร แฮะ คยอด บอ เฆ ดูอี เฮา.”
12 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี โทม โฆรห ปี กาลาง อาเปตารู, เฆ ตู เวียะ โฆรห อัน. เฆ บอกาเฆลียด วี กอย โทม โฆรห ปี กาลาง อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ. ฆาย ยี วี กาลาง โตต ดอน โมยว ลอง นา หมึอม อาม กาเซา ปี ดัว เฌาพรา ฆาย โบง ดอ กอย ฆาย กาแต ดูอี อาโมยว เฮา.
13 ฆาย แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อึณ มึห อายาโกบ, อัน วี จูห ดี กาลาง โฆรห. อัน ต็อห, “อึย เบ บีนอง โอว, แตห เบ วี โทม โฆรห โอว.
14 อาเปตารู แฮะ ฮอต กาลาง ดี เอ ลอง เฌาพรา แฮะ แคะ ดูอี มัง อี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา, แตห เฆ ตัห โดบ อัน. ปาย ตี เฌาพรา แฮะ แตห เอ นับ, อัน ร็อก บอ เฆ.
15 บอ โฆรห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อี กอย คา อาต เฆ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห,
16 ‘แฮะ ฮอต ปัน ตี โอว เฌาพรา ดี วี ตัห ฌัม โดง กอย เบ. โอว ดี วี ตัห กาเว เฆ ดูอี อาโมยว คูนดีคัม อาดาวีด. เฆ ดูอี อาโมยว อัน, เฆ ปี กาง อี แฮะ กาปยาต ลึร. โอว ดี วี ซัม กาง อัน ตี, แตห อึณ วี ชีด ปี บรึม.
17 เฆ ดูอี อาโมยว อัน, อี ซี กอย, โอว ดี วี แตห เฆ โดบ โอว. บอ เฆ บอ ดูอี อาโมยว เฮา, แคะ กอย อี หณึม โอว, เฆ ดี บอ ตัห โดบ โอว.
18 ปาย ตี โอว เฌาพรา แฮะ ต็อห. โอว ดี บอ โบง ปาย ตี.’ แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ปาย ตี. ซึณ ดอ มึอน เอ แฮะ ฮอต นับ โฆรห ตี.
19 โคว อัน ตี โอว ต็อห, เซ อึณ มึห ดูอี อาโมยว เฮา อี ซี หณึม เฌาพรา, แกวะ แตห เอ จัร เฆ โดบ ดารา อี หณาบ โดบ.
20 โอว ยี ต็อห, แตห เอ แดม แปะ ดัว ดี เฆ, แกวะ แตห เฆ โฮม ปี ดึอม หลู อี เฮา ดี อารึบ ราง. แกวะ ลูต อีบึณ อี เฮา, แกวะ โฮม ยัง โคว ซัดดาวา อี มึห หนาม ตู เลห ซีคยา.
21 เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ดอน อี, เฆ แฮะ ฮอต นับ ลอง อัน ตี. อู ซึณ ดอ โฆว อัน กอ ฌัม อาตึร, ดอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, เฆ แฮะ ตีห ดารา อาโมวแซ แคง โฌง. แคง มึง ดอน มึง เฆ แฮะ โบง ปาย ตี. โคว อัน ตี โอว ต็อห, แตห เอ จัร เฆ ดูอี อาโมยว เฮา โบง แคะ ตี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 อายาโกบ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู บอ เฆ ดา ตาง บอ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู, เฆ ลาย โพรม, ต็อห ดี โบง ปาย ตี. เฆ ต็อห ดี ร็อห ดูอี มัง อี, แตห เฆ ฮาว รึม โดบ อาปอลู ฆาย
อาบานาบัะ ดอ วี วีว ฆาย แคง มึง อันทีโอะ. แฮะ ฮอต, เฆ มึร ร็อห อายูดัด อี จึร บอ อาบาซาบา บอ อาซีลาด.
ฆาย อา วี ตี, ฆาย มูห ดา ตาง กาแต เฆ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู.
23 เฆ วี แดม บอ แปะ ต็อห, “อึย, เบ บีนอง เย อี กอย แคง มึง อันทีโอะ, มึง ซูรี บอ อึง คีลีคี, เบ ดอน อี อี ตู
มูห อาโมยว ยูดา. เย ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, บอ เฆ บีนอง อี มูห ดา ตาง, เย แฮะ แดม แปะ นี ตึย ดี เบ,
แตห เบ ฆยามซา ดอน อี.
24 เย แฮะ ยึร ลอง ดูอี แคง พึง เฌา เยซู มัง อี. ปี กาลาง เฆ ดี เบ, อึณ แฮะ แตห เบ มัง อี แบน น็อห ลึร. เฆ ดูอี
อี โบง ปาย ตี, เฆ ตู มูห ดูอี ปี ตึย ฮาว เย โดง กอย เบ.
25 ดอ ตี นี, เย ยี แฮะ ลาย โพรม ดี ร็อห ดูอี อา วี, แตห ฆาย โดบ อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ อี มูห บีนอง ปี
ร็อก เย, แตห เฆ วี ฮาว ณัม โดง กอย เบ.
26 อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, ฆาย มึร แฮะ ดึอม รีน ดี ยัม โกบ โบง ฆาย ฆาน เฌา เยซู, อี มูห ดา กาณา อี อึบ
เอ ดอน อี.
27 อายูดัด ฆาย อาซีลาด, วี ปี ตึย ฮาว เย โดง กอย เบ, ฆาย ดี วี กาลาง ดี เบ ลอง ปี แดม เย ดอ ตี นี, แตห
โฆรห ฆาย บอ แปะ ปี แดม เย ตี มูห อู โมยว.
28 น็อห พึอม เฌาพรา บอ เย แฮะ ลาย โพรม, แกวะ แตห เย จัร เบ โดบ ดารา ยูดา อี หณาบ กาเซา.
29 แคะ ปี จัร เย เบ โบง ดอ ตี นี, เบ โลว โบง. เบ โลว ยึน แกวะ โฮม ยัง แปะ แฮะ ฮอต หลู อี ดี อารึบ ราง.
เบ แกวะ โฮม หนาม บอ ยัง โดว ซัดดาวา อี มึห หนาม ตู เลห ซีคยา. แกวะ ลูต อีบึณ อี เฮา. เซ เบ โบง ปาย
ตี, อึณ ดี แบน ฆยามซา ดี เบ. แคะ ตี เย แดม แปะ ดี เบ, แตห เบ โบง.”
30 วาย อัน ตี เฆ ดูอี แคง มึง เยรูซาแลม ควาง เฆ ฮาว. เฆ บอ ณัม มึง อันทีโอะ, เฆ วี แคะ ดูอี อี หณึม เฌา
เยซู ตัห กาณูะ, วี ดัว แปะ ตี ดี เฆ.
31 เฆ แฮะ ฮอต ตีห แปะ ตี, อึณ แตห เฆ วี แบน น็อห ดาคึย.
32 อายูดา ฆาย อาซีลาด ตึอน, ฆาย มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. โคว, ฆาย วี มาโนว เฆ บีนอง แบน โมยว
แบน โมยว, แตห เฆ กอ หณึม ซีคยา.
33 ฆาย แฮะ ฮอต กอย ราม เหลณ, เฆ บีนอง มึร วี ควาง ฆาย วีว โดง กอย ฆาย. เฆ ต็อห, “แตห บาย ฮาว
ดาคึย, กอย ดาคึย.”
34 อึณ ยี มูห อาซีลาด, อัน ต็อห ดี กอย มึง อันทีโอะ, ตู วี วีว มึง เยรูซาแลม. โคว, อายูดา อู วี วีว.
35 อาปอลู ฆาย อาบานาบัะ, ฆาย บอ กอย แคง มึง อันทีโอะ ตี. บอ ฆาย บอ อี เฮา วี มาโนว โฆรห เฌาพรา.
36 วาย อัน ตี อาว บอ เหลณ, อาปอลู วี ต็อห ดี อาบานาบัะ, “แตห อาย วี ฮาว แคง มึง ดอน มึง โดง แฮะ ดึอม
ฮาว อาย, แตห อาย วี ยอด ปี ปาย เฆ บีนอง โดง กอย เฆ ตี.”
37 อาบานาบัะ ยี ซี แคะ อายอฮาน อี จึร บอ อามากู ตึอน, แตห อัน โดบ ฆาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

38 อายอฮาน ตี แฮะ คือม ฮาว โดบ ฆาย. คอ แฮะ ฌัม เฆ แคง มึง พัมพูลี, อัน ยี เบลห แวน ฆาย, อาว ฮู โดบ ฆาย. โกบ คือม โบง อัน ปาย ตี, อาปอลู ตู ซี แคะ อัน ปอ อู เฌณ.
39 ลอง อัน ตี ฆาย อา วี ตู วี ลาย โพรม. อึณ แตห ฆาย กาย็อห, อาว ฮู ฮาว รึม. อาบานาบัะ วี แคะ อามากู ตือน, แตห ฆาย ป็อะ รึร ซังโพว วี ฮาว ฆูน อึม อี จีร คูโพรว.
40 อาปอลู ยี ร็อห อาซีลาด ตือน โดบ อัน. เฆ บีนอง, เฆ วี ซาคีร ดาง ฆาย, แตห เฌาพรา วี กาเว ฆาย.
41 แฮะ ฮอต, ฆาย วี ฮาว มึง ซูรี บอ อึง คีลีคี, มาโนว เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, แตห เฆ หณึม ซีคยา.

ดูอี ปี ร็อห 16

1 วาย อัน ตี อาปอลู วี ฮาว ฌัม มึง เดเบ. แฮะ ฮอต, อัน วี ฮาว บอ มึง ลูทารา. แคง มึง ลูทารา อึณ ยี มึห ดีแบ เฌา เยซู อู วี, อัน จีร อาทีโมวเท. บอ มา อัน หณึม เฌา เยซู. มา อัน มูห ดูอี อาโมยว ยูดา. ฆูณ อัน ยี มูห ดูอี อาโมยว ฆรีก.
2 เฆ บีนอง อี กอย แคง มึง ลูทารา บอ แคง มึง อีโควนี, เฆ บอกาเฆลียด นับ ดี กาลาง โฆรห หมึอม ลอง อาทีโมวเท ตี.
3 บอ อาปอลู อึง อัน. อาปอลู ซี แคะ อาทีโมวเท ฮาว รึม โดบ อัน. อึณ ยี มึห ดูอี ยูดา อี กอย โดง ตี, เฆ บอกาเฆลียด นับ ลอง ฆูณ อาทีโมวเท มูห ดูอี อาโมยว ฆรีก. โคว, อาปอลู มึร ดึห อาทีโมวเท, วี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, แตห อัน ปี เฆ ดูอี ยูดา.
4 วาย อัน ตี คอ ฮาว ฌัม เฆ แคง มึง แบน มึง แบน มึง, เฆ วี แตห คอน อี ตีห แปะ ปี แดม เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู บอ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ ดัว แปะ ตี ดี คอน อี, แตห เฆ วี ปือน ดี โบง โดบ ปี จัร ดา ตาง เฆ โบง.
5 ปาย ตี, เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู คอน นา คอน โปละ บอ หณึม ซีคยา. คอน ซีแง, คอน ซีแง, เฆ บอ แกร ดี กืน กาปัว.
6 อาปอลู เฆ อี โดบ อัน, เฆ วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง พูฆี บอ อึง ฆาลาที. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แคร เฆ ฮาว อึง อาซียา. โคว, เฆ วี ฮาว แคง อึง อา อึง ตี.
7 เฆ แฮะ ฮอต ตัห ฌัม มึง มูซี, เฆ วี เทว ดี ฮาว มึง บีซีนา. น็อห พึอม เฌาพรา ยี ตู แตห เฆ ฮาว.
8 โคว, เฆ วี กาโลห มึง มูซี ฮาว ฌัม มึง ทาโรว. คอ อัน ตี บอ โอว อาลูกา จูห ดี โดบ เฆ.
9 แคง หมึร เฌาพรา บอ บยัะ อาโรง อัน ดี อาปอลู, แตห อัน วี ยึร ดูอี อู วี, อี มูห อาโมยว มาเคโดน. อัน แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย อาปอลู ต็อห, “แตห แม ตัห โดง กอย เย, แตห แม จอย เย.”
10 อาปอลู แฮะ ฮอต ยึร อาโรง ตี, เย มึร ต็อห ดี ฮาว อึง มาเคโดน ตี อู เฌณ. เย ต็อห, เฌาพรา แฮะ แคะ เย, แตห เย วี กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี, แตห บอ เฆ ดูอี แคง อึง มาเคโดน ปือน ดี โทม.
11 ปัน ตี เย วี ป็อะ รึร ซังโพว, วี เลห แคง มึง ทาโรว, วี ฮาว ซึร ดี มึง ซาโมวทารา. ปา แคหณา เย วี ฮาว ฌัม มึง นาโพวลีด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 เย แฮะ ฮอต ฌัม แคง มึง ตี, เย วี ฮาว ฌัม มึง พีลีพี. มึง พีลีพี ตี กอย แคง กาดาย อึง มาเคโดน. เฆ ดูอี โรวมา แฮะ อึบ มึง พีลีพี ตี. เย บอ กอย แคง มึง ตี อาดา พวน พัน ซีแง.

13 บอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, เย วี เลห ฮาว นา เรต มึง, วี ฮาว ฌัม โคบ แบลง อู โปละ. เย ทาง, อึณ มึห โดง ซาคึร เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา. เย แฮะ ฮอต ฌัม โดง ตี, เย วี จูห ดี กาลาง ดี อีบึณ มัง อี อี แฮะ ตัห กาญะ โดง ตี.

14 อึณ มึห อีบึณ อู วี, อัน จึร ยา ลูดี. มึง บรึม อัน มูห มึง ทีอาทีรา. อัน ย็อง บีก เรณ แฆ อี บอด กาเซา. อัน บอ กรึบ เฌาพรา อาคาคัร. ยา ลูดี ตี, อัน แฮะ โทม โฆรห ปี กาลาง อาปอลู. เฌาพรา วี แตห อัน มึห น็อห ซี โทม. แฮะ ฮอต, อัน มึร หณึม เฌาพรา.

15 วาย อัน ตี บอ อัน บอ เฆ อี กอย แคง อึณโฮม อัน, เฆ บอกาเฆลียด คัม ดี จึบ แคง อึม. เย แฮะ ฮอต จึบ เฆ แคง อึม, ยา ลูดี ตึอน วี ต็อห ดี เย, “เซ เบ มาด โอว มูห อีบึณ อี หณึม ซีคยา เฌา เยซู, แตห เบ ตัห ตัม กาง โอว.” อัน แฮะ บาง เย แบน เฌณ แบน เฌณ ปาย ตี.

16 วาย อัน ตี เย วี ฮาว โดง ซาคึร เฆ ปอ อู เฌณ. ดอ ฮาว เย โคบ อึณเตณ, เย กาตูณ ฆอน อีบึณ อู วี, อัน มึห กานัม อี แตห อัน นับ ดี กาลาง ลอง อี ดี ปาย นา อาต. ฆอน อีบึณ ตี, อัน มูห หมาย อี เฮา. โกบ นับ อัน ดี กาลาง ลอง อี ดี ปาย นา อาต ตี, ดา กาณา อัน ปึอน รึอน กึน.

17 ฆอน อีบึณ ตี วี ฮาว โคบ ดี ปัน เย. อัน มึร ดัด เซเซ ต็อห, “ดูอี เฆ นี, เฆ มูห ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา อี มูห เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต. เฆ นับ ดี กาลาง ดี เบ ลอง ปี ปาย เฌาพรา ดี คยอด เอ.”

18 แบน ซีแง แบน ซีแง อัน กาลาง ปาย ตี. อาปอลู ยี ตู อึง อัน กาลาง ปาย ตี. อัน วี ยอด นา ปัน, วี กาลาง โฆรห ดี กานัม ต็อห, “เฌา เยซู อี มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อัน แฮะ ดัว ปวน อัน ดี โอว. โคว, โอว จัร แม กานัม, แตห แม เลห แคง โดว โบ็ง ฆอน อีบึณ ตี.” แฮะ ฮอต กาลาง, กานัม วี เลห แคง โดว โบ็ง อัน อู เฌณ.

19 วาย อัน ตี ดา กาณา ฆอน อีบึณ ตี, เฆ บอ นับ, เฆ อาว ฮู ปึอน รึอน ดี ฆอน อีบึณ ตี, เฆ วี เหมต อาปอลู ฆาย อาซีลาด, วี ดึห ฮาว ฆาย ดี กาลัห, วี ตึย ฆาย ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง.

20 เฆ แฮะ ตึย ฆาย ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง, อี มูห ดูอี โรวมา, เฆ วี ต็อห, “ดูอี ฆาย นี, ฆาย มูห ดูอี ยูดา. ฆาย ยี โบง แตห อึณ ซีนัน ซีนึง แคง มึง เอ.

21 ฆาย มึร มาโนว ลอง ทูงฌาม ฆาย อี ตู โคบ ดารา เอ ดูอี โรวมา. อาว กาอาบ เอ โบง โคบ ปี มาโนว ฆาย.”

22 เฆ ดูอี กึน กอ รู กาเซา ดี ฆาย. ดา ตาง อี อึบ มึง มึร บูต แวน ครึง อาปอลู ฆาย อาซีลาด, จัร ดา ซึก มัห ฆาย.

23 เฆ แฮะ ฮอต มัห กาเซา ฆาย, เฆ วี ครึ็อง ฆาย แคง กาปึม, วี จัร ดูอี บัร กาปึม, แตห อัน บัร ซีคยา ฆาย.

24 ดูอี อี บัร กาปึม ตึอน, อัน แฮะ ฮอต รับ ฆาย, อัน วี เบลห ฆาย แคง โฮง อี กอย ดี กาแต กาปึม. อัน บอ ชึบ ทาง ดี เปลา ฆาย แกวะ แตห ฆาย ปึอน รัร.

25 แคง หมึร ตี, กาแต ซึอม, อาปอลู ฆาย อาซีลาด, ฆาย กอย ซาคึร ต็อห โหมว ทัม, อึบ เฌาพรา. เฆ อี เฮา อี กอย แคง กาปึม ตึอน, เฆ บอ โทม ปี ต็อห ฆาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 ดอ อัน ตี อู เฌณ, มาอีม วี เยณ กาเซา, แตห เจณ ร็อง บอ แรง แคง กาปึม กาปยาต ลึร โตต อู เฌณ. มาโลห
ดอน มาโลห บอ อึณ วึห. วัน ฮีน ปี ปัก เฆ ดี แด บอ เปลา ดอน อี บอ กาวึห โจห โตต.
27 ดอ อัน ตี ดา อี บัร กาปึม, อัน แฮะ อีด. อัน วี อึณซึห, วี ยีต บอ ยึร มาโลห แคง กาปึม แฮะ อึณวึห โตต.
อัน วี ทอด มาป๊วะ ลาง อัน, ต็อห ดี ง็อห อาซาก อัน. อัน ทาง, เฆ ดูอี อี กอย แคง กาปึม บอกาเฆลียด แฮะ
ฮอต เลห เตา โตต.
28 อาปอลู ยี ดัด ดี อัน ต็อห, “แม แกวะ ง็อห อาซาก แม, แกวะ โบง มาเซ. เย ดอน อี ซี กอย แคง กาปึม นี.”
29 ป๊น ตี ดา อี บัร กาปึม ตึอน, อัน วี หมาณ, แตห เฆ ปีด็อะ เดน, แตห อึณ บลาง. แฮะ ฮอต, อัน วี ฮาว ฌัม
โดง กอย อาปอลู ฆาย อาซีลาด. อัน มึร แฮะ โยว, แตห อัน กอ ดีเยณ, วี โฆม ดี อาต ฆาย.
30 อัน แฮะ ฮอต แตห ฆาย เลห แคง กาปึม, อัน วี ต็อห, “บาย ดา ซารา โอว, มาเซ ปี โลว โบง โอว, แตห
อึณ คยอด โอว?”
31 อาปอลู ฆาย อาซีลาด, ฆาย วี ต็อห, “แตห แม หณึม เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, เฌาพรา ดี คยอด บอ แม, บอ
อึณโฮม แม.”
32 วาย อัน ตี ฆาย วี กาลาง ลอง เฌา เยซู แตห บอ ดา อี บัร กาปึม บอ เฆ อี กอย แคง กาง อัน ปึอน ดี โทม
ดอน อี.
33 ดอ อัน ตี แคง หมึร อึณ ซี อับ ว็อง, ดา อี บัร กาปึม ตึอน, วี แดะ อาปอลู ฆาย อาซีลาด, แตห อัน ปึอน ดี
บาย ดึม ฆาย กาซึร มัห อี. แฮะ ฮอต บอ อัน บอ อึณโฮม อัน, เฆ บอกาเฆลียด, วี คัม ดี จึบ แคง อึม.
34 วาย อัน ตี อัน วี แดะ ฆาย เวณ ดี กาง อัน, วี เบลห ปี ดี โฮม, แตห ฆาย โฮม. อัน มึร แฮะ มึห น็อห ดาคึย
กาเซา โกบ หณึม ลึบ เฆ เฌาพรา.
35 ปา แคหณา, แปร บอ วี บลาง, เฆ ดา ตาง โรวมา วี ตึย ดา ซึก, แตห เฆ จัร ดา อี บัร กาปึม, แตห อัน
เบลห ฆาย อา วี, แตห ฆาย ปึอน ดี เลห ฮาว.
36 ดา อี บัร กาปึม วี กาลาง ลอง อัน ตี ดี อาปอลู. อัน ต็อห, “เฆ ดา ตาง โรวมา แฮะ ตึย ดา ซึก ต็อห, เฆ แฮะ
เบลห บาย, แตห บาย ฮาว. โคว, บาย ปึอน ฮาว โดบ อึณเตณ บาย. แตห บาย ฮาว ดาคึย.”
37 อาปอลู ยี ต็อห ดี ดา ซึก ตึอน, “ยาย แฮะ มูห ดูอี โรวมา. เฆ ยี ตู ซูงพยาด อามู ยาย, วี มัห ยาย ปีเยณ, แตห
ดอน อี ยึร. แฮะ ฮอต, เฆ แฮะ วี ครึ่อง ยาย แคง กาปึม. ดอ ตี นี เฆ ซี วี จัร ยาย เลห ดี นี, แกวะ แตห อี เฮา
นับ ลอง อัน ตี. อาว ปึอน โบง ปาย ตี. เฆ ดา ตาง โลว ตัห ราง เฆ, แตห เฆ ตึย ยาย เลห, แตห ดอน อี กอ
นับ.”
38 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ซึก วี ฮาว กาลาง ลอง อัน ตี ดี ดา ตาง โรวมา ตึอน. ดอ นับ เฆ
ลอง อาปอลู ฆาย อาซีลาด มูห ดูอี โรวมา, เฆ วี โยว. (โกบ โบง เฆ นา ตู หมึอม อี ตู กาอาบ โบง.)
39 โคว, เฆ วี ฮาว ฌัม โดง กอย ฆาย, วี กาลาง โฆรห ดาคึย ดี ฆาย. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตึย ฆาย เลห แคง กาปึม,
วี หมาณ, แตห ฆาย เลห แคง มึง เฆ, ฮาว ปอ อู โปละ.
40 วาย อัน ตี อาปอลู ฆาย อาซีลาด วี เลห แคง กาปึม, ฮาว ลึบ กาง ยา ลูดี ตึอน. ฆาย บอ ยึร เฆ บีนอง อี กอย
แคง กาง อัน, ฆาย วี มาโนว เฆ, แตห เฆ มึห น็อห โปลม. แฮะ ฮอต, ฆาย บอ วี เลห โดง กอย เฆ ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ปี ร็อห 17

1 วาย อัน ตี. อาปอลู ฆาย อาซีลาด, ฮาว ฌัม มึง อัมพีโพวลี บอ มึง อาโพวโลน. แฮะ ฮอต, ฆาย วี ฮาว บอ
มึง เทซาโลน. แคง มึง เทซาโลน ตี, อึณ มึห โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา.
2 อาปอลู วี โบง ปี ปี ดึอม โบง อัน ดอน นา ดอน โปละ. บอ ฌัม ซีแง ดีเหลา, อัน ฮาว ลึบ แคง โฌง ตึอน.
อาดา โอย ซีแง ดีเหลา อัน กามวน ดี เฆ, กาลาง ลอง บับ เฌาพรา.
3 อัน วี มาโนว เฆ, แตห เฆ นับ ลอง เฌา เยซู. อัน ต็อห, “อู ซีณ ดอ โฆว เฌาพรา แฮะ ควาง แตห ดูอี ปี ตึย
อัน กาดูห ดูก ดอน โมยว, แตห อัน กอ ยัม. แฮะ ฮอต ยัม, เฌาพรา วี แตห อัน วี ยีต วี อีม.” อัน แฮะ ฮอต
กาลาง ดี เฆ ลอง อัน ตี, อัน วี ต็อห, “เฌา เยซู วี ปี กาลาง โอว ดี เบ ลอง อัน, อัน มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย
เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.”
4 เฆ ดูอี ยูดา อี โทม โฆรห ตี, มัง อี บอ หณึม. เฆ บอ โดบ อาปอลู ฆาย อาซีลาด. ดูอี กึน อี มูห อาโมยว ฆรึก
อี หณึม เฌาพรา, บอ อีบึณ อี มูห ยา ตาง มัง อี, เฆ บอกาเฆลียด หณึม ปี กาลาง อาปอลู ฆาย อาซีลาด ดี เฆ.
5 เฆ ดูอี ยูดา, เฆ ยี ตู อึง อาตี. เฆ ฮาว ดี กาลัห, แดะ ดูอี เฮา มัง อี อี กอย ดีโลย ดีลาย กาซูห เฆ โบง ซีนัน
ซีนึง, แตห ดูอี กึน บอ โดบ เฆ. เฆ ดัด ตาง ฮาว ฌัม กาง อายาโซน, เหรต อาปอลู ฆาย อาซีลาด แคง กาง
อายาโซน ตี. เฆ ต็อห ดี แดะ ฆาย เลห แคง กาง, วี ฮาว โดบ เฆ.
6 เฆ ยี ตู ยึร ฆาย. แฮะ ฮอต, เฆ วี ตึย อายาโซน บอ เฆ บีนอง มัง อี, แตห เฆ ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ดา ตาง อี
อึบ มึง. ดอ อัน ตี เฆ วี ดัด ตาง ต็อห, “ดูอี เฆ นี, เฆ โบง ซีนัน ซีนึง ดอน นา ดอน โปละ. เฆ แฮะ วี ตัห ฌัม
บอ ดี นี.
7 อายาโซน ยี แฮะ แตห เฆ กอย แคง กาง อัน. ดูอี เฆ ตี, เฆ บอกาเฆลียด, เฆ ตู โดบ ดารา ปี ดัว อาแกซา. เฆ
ต็อห, อึณ มึห คูนดีคัม ปอ อู กาดัง. เฆ ต็อห, อัน จึร อาเยซู.”
8 ดอ โทม เฆ โฆรห ตี บอ เฆ ดูอี กึน บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง วี แบน น็อห รู ดี เฆ.
9 ปัน ตี เฆ วี หมาณ แตห อายาโซน บอ เฆ บีนอง ตึอน วี ดัว รึอน, คัม บอ กาดึก ซัดฌา. แฮะ ฮอต เฆ บอ วี
เบลห, แตห เฆ เวณ.
10 แคง หมึร ตี, เฆ บีนอง วี ตึย อาปอลู ฆาย อาซีลาด แตห ฆาย เลห ตัะ มึง เฆ, ฮาว ฌัม มึง เบเร. ฆาย แฮะ
ฮอต ฌัม แคง มึง เบเร, ฆาย วี ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา.
11 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เบเร, เฆ มึห น็อห บอด. เฆ ตู ปี เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เทซาโลน ตึอน. เฆ มึห น็อห
ซี โทม กาเซา โฆรห เฌาพรา, วี แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เฆ. ดอน ซีแง ดอน ซีแง เฆ วี ตีห ดี ยอด แคง บับ
เฌาพรา, แตห เฆ นับ ซีคยา, โยว อึณ แฮะ หมาน ปี มาโนว อาปอลู.
12 เฆ ดูอี ยูดา แฮะ กึน อี หณึม เฌา เยซู. บอ เฆ อีมาย อาโมยว ฆรึก บอ เฆ อีบึณ อี มูห ยา ตาง แคง ดูอี
อาโมยว ฆรึก แฮะ หณึม เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 วาย อัน ตี เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง เทซาโลน ตึอน, เฆ บอ นับ ลอง อาปอลู แฮะ มาโนว ลอง เฌาพรา บอ แคง มึง เบเร, เฆ วี ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ตี. เฆ วี ตัห กาลาง โฆรห ตู หมือม ลอง อาปอลู, แตห เฆ ดูอี กืน วี แบน น็อห รู ดี อัน.

14 ดอ อัน ตี อู เฌณ เฆ บีนอง วี ตึย อาปอลู, แตห อัน ฮาว ฌัม บาง อึม ตาง. อี มูห อาซีลาด ฆาย อาทีโมวเท, ฆาย ซี กอย แคง มึง เบเร ตึอน.

15 เฆ ดูอี อี ตึย อาปอลู เลห แคง มึง เบเร, เฆ วี ตึย อัน ฮาว ฌัม มึง เอเทน. เฆ แฮะ ฮอต ฌัม มึง เอเทน ตี, อาปอลู วี ควาง เฆ เวณ. อัน วี ดัม เฆ, แตห อาซีลาด ฆาย อาทีโมวเท วี ตัห นังฆัน โดง กอย อัน.

16 อาปอลู กอย แคง มึง เอเทน หน็อะ อาซีลาด ฆาย อาทีโมวเท วี ตัห โดง กอย อัน. ดอ อัน ตี อัน บอ ยึร แคง มึง บอ มึง มึห อารึบ กืน ปี กรึบ เฆ ดูอี. อึณ วี แบน น็อห ลึร ดี อัน.

17 โคว, อัน วี ฮาว ดี โฌง โดง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, วี กามวน ดี ดูอี ยูดา บอ ดูอี อาโมยว ฆรีก อี กอย แคง มึง ตี, อี มูห ดูอี อี หณึม เฌาพรา อาคาคัร. อัน บอ ฮาว แคง กาลัห, กาลาง ดี ดูอี อี แฮะ กอย แคง กาลัห, อี วี โทม โฆรห อัน.

18 อึณ บอ มึห ดูอี แคง พึง เอพีคูรู บอ ดูอี แคง พึง ซันโดว มัง อี, เฆ ตัห ลาย กามวน ดี อัน. เฆ มูห ดูอี มึห อางยาน. มัง อี เฆ ต็อห, “มาเซ อึณ มูห, ปี กาลาง ดูอี นี. อึณ มูห โฆรห ปีเยณ, อาว มึห ดีโคว.” มัง อี บอ ต็อห, “อึณ แหนน อัน มาโนว ลอง เฌาพรา อู กาดัง ปี ตู นับ เอ.” อาปอลู แฮะ มาโนว ลอง เฌา เยซู บอ ลอง ดูอี ดี วี ยีต วี อึม วาย ยัม เฆ. โกบ กาลาง อัน ปาย ตี, เฆ ทาง, อัน มาโนว ลอง เฌาพรา ปี ตู นับ เฆ.

19 ปัน ตี เฆ วี แดะ อาปอลู ตึย อัน ฮาว ฌัม แคง พึง อี ลาย ซังคยาง แดง นอน อาเร. เฆ วี ต็อห ดี อัน, “แตห แม กาลาง ดี เย, แตห เย นับ มาเซ อึณ มูห, อี กามาย ปี มาโนว แม.

20 เย ตู ดึอม ยึร ลอง ปี มาโนว แม. โคว, เย ซี นับ ลอง มาเซ อึณ มูห, ปี ต็อห แม.”

21 เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง เอเทน ตึอน, บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตัห กอย แคง มึง เอเทน ตี, เฆ กอย ดีโลย ดีลาย บอ วี ลาย กามวน บอ วี โทม, โยว อึณ มึห อี กามาย, ปี ตู ดึอม ยึร เฆ.

22 ดอ กอย เฆ แดง นอน อาเร ตึอน, อาปอลู วี ยีต จ็อง, จูห ดี กาลาง โฆรห. อัน ต็อห, “อึย เบ ดูอี อี กอย มึง เอเทน นี. โอว แฮะ นับ, เบ มูห ดูอี อี โฆยวฆยา กาเซา ดี กรึบ เฌาพรา แบน กาดัง แบน กาดัง.

23 ดอ ฮาว วีน ดีแล โอว แคง มึง เบ, โอว แฮะ ยอด ซีคยา อารึบ แบน โมยว แบน โมยว ปี กรึบ เบ. ดอ อัน ตี โอว แฮะ ยึร โดง หลู เบ อู โปละ อี มึห แปะ อี แดม อูน นา แดง ต็อห, ‘โดง หลู ดี เฌาพรา ปี ตู นับ เอ.’ เฌาพรา ปี กรึบ เบ ดี ตี, เฌาพรา ปี ตู นับ เบ ตี, โอว ดี วี กาลาง ดี เบ ลอง อัน เฌา อู กาดัง ตี.

24 เฌาพรา ตี, อัน แฮะ พาน เบลห กาดาย บอ อี กอย แดง กาดาย โตต ดอน โมยว. เฌาพรา ตี, อัน บอ มูห อี อึบ โตต ดอน โมยว. บอ กาดาย บอ ฆางหราว อัน อึบ. โคว, อัน ตู กอย แคง โฌง แคง โฮว ปี โบง ดูอี ตา แด เฆ.

25 เฌาพรา ตี, อัน มึร ตู โลว ดูอี จอย อัน. บอ อาซาก เอ บอ พึอม เอ, บอ ปี โลว เอ ดอน โมยว, อัน ดัว โตต ฌึร ตี ดี ดูอี ดอน อี. โคว อัน ตี อัน ตู โลว มาเซ ปี โบง เอ ดัว ดี อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 อู ซีณ คอ โฆว อัน, เฌาพรา แฮะ พาน เบลห อู วี. แฮะ ฮอต, อัน แตห หลูกหลาน วี ตี วี แบน ดูอี แบน โมยว แบน โมยว แดง กาดาย, แตห เฆ กอย ดอน นา ดอน โปละ. เฌาพรา มึร แฮะ ป็อก อูน ดี อาต, แคะ เหมา อาซาก เฆ ดี โต็ง. อัน บอ นับ ดี อาต โดง ดี กอย เฆ.
27 เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห ดูอี เหรต อัน, แตห เฆ มึห น็อห ซี โดบ อัน, แตห เฆ ปือน ดี กาตูณ อัน. เฌาพรา ยี ตู กอย กาโต็ง ดี เอ ดูอี ดอน อี.
28 โกบ มึห เฌาพรา ตี, เอ กอ มึห อาซาก, มึห พือม บอ ปือน ดี ฮาว. บอ ดา ซารา เบ มัง อี เฆ แฮะ ดือม ต็อห, ‘เอ มูห หลูกหลาน อัน.’
29 โกบ มูห เอ หลูกหลาน เฌาพรา, อาว กาอาบ เอ ต็อห, เฌาพรา ปี ครีว, ปี รือน เฆ มาว. อาว กาอาบ เอ ต็อห, เฌาพรา มูห อารึบ ราง ปี โบง ดูอี, อี เลห แคง อางยาน ดูอี.
30 คอ มือน เฌาพรา แฮะ นับ, เบ ตู นับ ลอง ปี โลว เฌาพรา. โคว, อัน ตู ดัม หมาบ ดี เบ. คอ ตี นี, เฌาพรา ยี จัร ดูอี ดอน อี, อี กอย ดอน นา ดอน โปละ, แตห เฆ วี โหลห หมาบ เฆ, แตห เฆ แวน หมาบ เฆ.
31 อัน แฮะ ฮอต ร็อห อู ซีแง ปั๊น ดี ซูงพยาด อัน อามู ดอน อี, อี กอย แดง กาดาย. อึณ บอ มึห ดา อู วี, เฌาพรา แฮะ จัร อัน, แตห อัน ซูงพยาด อามู ดูอี, แตห อึณ โดบ นา หมาน. ดูอี วี ตี แฮะ ดือม ยัม. แฮะ ฮอต, เฌาพรา แฮะ แตห อัน วี ยีต วี อีม. เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห ดูอี ดอน อี นับ, อาเซ แฮะ มึห ปวน ดี ซูงพยาด อามู ดูอี ดอน อี.”
32 คอ แฮะ ฮอต กาลาง อาปอลู ลอง ดูอี ดี วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม, อึณ มึห มัง อี, เฆ จูห ดี กาณัห อัน. มัง อี ยี ต็อห, “เย ดี วี ตัห โทม โฆรห แม ลอง อัน ตี ปอ อู เฌณ.”
33 แฮะ ฮอต ปั๊น ตี อาปอลู วี เลห โดง กอย เฆ.
34 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี, เฆ วี โดบ อาปอลู. เฆ บอ หณึม เฌา เยซู. กาแต เฆ ดูอี อี หณึม ตี, อึณ บอ มึห ดูอี อู วี อี จีร อาดีโอน. อัน มูห ดา ตาง แคง พึง อี ลาย ซังคยาง แดง นอน อาเร ตือน. อึณ มึห บอ อีบึณ อู วี อี จีร นาง เดมารี, บอ อี เฮา มัง อี อี หณึม เฌา เยซู.

ดูอี ปี ร็อห 18

1 วาย อัน ตี อาปอลู วี เลห แคง มึง เอเทน ตือน, วี ฮาว ฌัม มึง โควรีนทู.
2 แคง มึง โควรีนทู อาปอลู กาตูณ ดูอี ยูดา อู วี, อัน จีร อาคีลา. อัน ตัห มึง โพนทู. คา อาต หณัม บอ เหลณ, บอ อัน บอ อีบึณ อัน, อี จีร พีคีลา, ฆาย แฮะ เลห แคง กาดาย มึง อีตาลี, วี ฮาว มึง โควรีนทู ตี. คูนดีคัม อากาโลวดีลัก แฮะ ดือม โฮว เลห เฆ ดูอี ยูดา ดอน อี แคง มึง โรวมา, อี กอย แคง กาดาย มึง อีตาลี. โคว, ฆาย แฮะ เตา ตัห ฌัม แคง มึง โควรีนทู. อาปอลู บอ ยึร ฆาย, อัน บอ ฮาว โดง กอย ฆาย.
3 บอ อัน บอ ฆาย นับ ดี โบง ทึบ บีก. โคว, เฆ วี กอย รึม, โบง รึม ฆาน.
4 คอ มูห ดอน ซีแง ดีเหลา, เฆ วี ฮาว แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. เฆ กามวน ดี อี, แตห เฆ กาซูห บอ เฆ ดูอี ยูดา บอ เฆ ดูอี ฆรีก, แตห เฆ หณึม เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 วาย อัน ตี อึณ ยี มูห อาซีลาด ฆาย อาทีโมวเท ตือน, ฆาย ตัห ดี อึง มาเคโดน, วี ฮาว ฌัม มึง โควรีนทู อี
มูห โดง กอย อาปอลู. ดอ ตัห ฌัม ฆาย ตี, อาปอลู มึร จู โบง ทึบ. อัน วี จูห ดี โฮว มี ดารา เฌาพรา เซเซ. ดอน
ซีแง, ดอน ซีแง, อัน วี กาลาง ดี ดูอี ยูดา ลอง เฌา เยซู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.
6 เฆ ยี ตู อึง ดี โทม ลอง อัน ตี, เฆ วี กาณัห อัน บอ กาลาง โฆรห จีจีว ดี อัน. อาปอลู ยี ดียึห ซีโตว อัน, แตห
เฆ นับ, เฆ ตู กาอาบ กาลาง โฆรห ตี. อัน บอ ต็อห, “แตห เบ คัม หมาบ เบ. โอว แฮะ ฮอต กาลาง โตต โฆรห
เฌาพรา ดี เบ. เซ เบ ตู หณึม, อึณ ตู มูห โกบ ตู นับ เบ ลอง อัน. อู ซีณ ดอ ตี นี, โอว ยี ดี ฮาว กาลาง ดี ดูอี
อาโมยว เฮา ลอง เฌาพรา คยอด บอ เฆ.”
7 ปัน ตี อาปอลู วี เลห แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อาทีดียูทู. อัน มูห ดูอี อี
กรึบ เฌาพรา อาคาคัร. อาปอลู วี ฮาว ลึบ แคง กาง อัน, อี กอย โคบ โฌง ตือน.
8 อึณ ยี มูห ดา อี อึบ โฌง ตี, อัน จึร อาคารีพู. บอ อัน บอ อึณโฮม อัน, เฆ บอกาเฆลียด หณึม เฌา เยซู. บอ
เฆ ดูอี อี กอย มึง โควรีนทู, เฆ กืน วี โทม บอ หณึม โฆรห อาปอลู. แฮะ ฮอต เฆ วี คัม ดี จึบ แคง อึม.
9 อู หมึร, เฌาพรา วี กาลาง โฆรห ดี อาปอลู, วี แตห อัน ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน. อัน ต็อห, “อึย
อาปอลู. แม แกวะ โยว. แตห แม กาลาง ฮาว, แกวะ แตห แม จู กาลาง โฆรห.
10 โอว เฌาพรา, โอว ดี กอย รึม โดบ แม. อึณ ตู มึห อาเซ, อี แป ดี โบง นา จีจีว ดี แม. อาว มึห อาเซ อี แป
ดี โบง นา ตู หมึอม ดี แม. โคว, แคง มึง ตี, อึณ ดี มึห ดูอี กืน อี ดี หณึม โดบ โอว.”
11 วาย อัน ตี อาปอลู บอ กอย แคง มึง โควรีนทู ตือน อาดา อู ซีนัม ดี เดา มาเฆียน. อัน บอ มาโนว ลอง โฆรห
เฌาพรา ดี ดูอี อี กอย แคง มึง ตี.
12 อึณ มึห ดา กาณา โรวมา อู วี. อัน จึร อาฆาลีโอน. ดอ อึบ อัน อึง อาคายา, เฆ ดูอี ยูดา แฮะ ลาย โพรม ดี
พยาก อาปอลู. เฆ วี ดึห ตัห ตึย อัน ดี อาต ดา กาณา ตี.
13 เฆ ต็อห, “ดูอี นี, อัน กาซูห ดอน อี, แตห เฆ กรึบ เฌาพรา, แกวะ แตห เฆ โดบ ดารา แคง มึง เย.”
14 อาปอลู ยี ซี กาลาง โฆรห ดี อาฆาลีโอน ตือน. อาฆาลีโอน ยี ตู แตห อัน กาลาง. อัน วี จูห ดี กาลาง โฆรห
ดี ดูอี ยูดา ต็อห, “อึย เบ ดูอี ยูดา, เซ อึณ บอ มูห อามู ลอง ดูอี อี โบง นา ตู หมึอม, เซ อึณ บอ มูห อามู ลอง
ดูอี อี ตู โดบ ดารา มึง เอ, โอว บอ โลว โทม ซีคยา โฆรห เบ.
15 อามู เบ ยี มูห ลอง โฆรห มัง โดว บอ จึร ดูอี มัง อี ปี ตู ลาย โพรม เบ ลอง ดารา เบ. อาตี เบ โลว แตห อึณ
กาซึร กาแต เบ. โอว ตู ซูงพยาด อามู ณึร ตี.”
16 ปัน ตี ดา กาณา อาฆาลีโอน วี จัร เฆ เลห โดง กอย อัน.
17 วาย อัน ตี เฆ ดูอี กืน วี เหมต อาซูทีง, อี มูห ดา อี อึบ โฌง. เฆ วี จูห ดี มัห อัน ดี อาต เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด
อามู อี. ดา กาณา อาฆาลีโอน ตือน ยี ตู โบง มาเซ.
18 วาย อัน ตี อาปอลู บอ กอย ราม เหลณ แคง มึง โควรีนทู ตือน. แฮะ ฮอต, อัน วี หมาณ, แตห เฆ บีนอง
ควาง อัน ฮาว ปอ อู โปละ. อัน วี ปึอะ รึร ซังโพว ฮาว มึง ซูรี. ยา พีคีลา ฆาย อาคีลา ตือน, ฆาย บอ โดบ อัน.
ดอ ฮาว เฆ โดบ อึณเตณ, อาปอลู แฮะ ดัว กาดีก ซัดณา ดี เฌาพรา. ดอ แฮะ ฮอต ปวน อาคราว ปี คัม อัน ตี,
ดอ วี ฌัม เฆ แคง มึง เกนเซ, อัน วี กับ ฆีณ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 เฆ วี ตัห ฌัม มึง แอแพ, อัน วี แตห ยา พีคีลา ฆาย อาคีลา กอย แคง มึง ตี. อัน อู วี ยี ฮาว ลึบ แคง โฌง
กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, แตห อัน วี กามวน ดี เฆ.
20 เฆ วี หมาณ, แตห อาปอลู กอย เหลณ แคง มึง เฆ. อาปอลู ยี ตู โพรม.
21 ดอ เลห อัน โดง กอย เฆ, อัน วี ต็อห, “เซ อึณ มูห ปี โลว เฌาพรา, โอว ดี วี ตัห โดง กอย เบ ปอ อู เฌณ.”
อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ป็อะ รึร ซังโพว, เลห แคง มึง แอแพ.
22 อัน แฮะ วี ฌัม มึง เกซาเร, อัน วี ฮาว กาลาง โฆรห ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. แฮะ ฮอต, อัน วี ฮาว โลง
มึง อันทีโอะ.
23 อาปอลู แฮะ ฮอต กอย แคง มึง อันทีโอะ อาดา พวน พัน ซีแง, อัน วี ฮาว แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง
ฆาลาที บอ แคง อึง พูฆี. อัน วี มาโนว เฆ ดีแบ เฌา เยซู แตห เฆ วี หณึม ซีคยา.
24 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี ยูดา อู วี, อัน จึร อาพอโลน. มึง บรึม อัน มูห มึง อาเลซันดาเรน. อัน วี ตัห ฌัม มึง
แอแพ ตึอน. อัน มึห อางยาน, นับ ซีคยา บับ เฌาพรา.
25 อี เฮา แฮะ ฮอต มาโนว อัน ลอง อึณเตณ ดี โดบ เฌา เยซู. น็อห อัน แฮะ อึง กาเซา. อัน บอ นับ ซีคยา ดี
กาลาง ดี อี เฮา ลอง เฌา เยซู. อัน นับ มี อู โมยว ลอง ดา ซารา อายอฮาน จึบ ดูอี แคง อึม, แตห เฆ โหลห แวน
หมาบ เฆ. ลอง ซีเพา จึบ อี แคง อึม ปอ อู โมยว อัน ยี ตู นับ.
26 ดา ซารา ตี, อัน จูห ดี กาลาง ซึร แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. บอ อาคีลา ฆาย ยา พีคีลา ตึอน โทม
โฆรห ปี กาลาง อัน. ป๊น ตี ฆาย วี บาง อัน ตัห ลึบ แคง กาง ฆาย, แตห ฆาย วี มาโนว อัน กาป๊ว ลอง อึณเตณ
ดี โดบ เฌา เยซู.
27 อาพอโลน ยี ต็อห ดี ฮาว อึง อาคายา. เฆ บีนอง มึร โพรม บอ อึง กาเซา ลอง อัน ตี. เฆ บอ แดม แปะ แตห
เฆ ดีแบ เฌา เยซู อี กอย แคง อึง อาคายา วี รวห อัน, แตห อัน แบน แคต เฆ. อัน แฮะ ฮอต ฌัม โดง กอย เฆ,
อัน วี ป็อน ดี จอย กึน เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. คา อาต เฌาพรา แฮะ ฮอต กาเว เฆ, แตห เฆ มึร หณึม เฌา เยซู.
28 อัน นับ ดี กาลาง ซีคยา ดี เฆ ดูอี ยูดา, แตห เฆ นับ, ปี ทาง เฆ ลอง เฌา เยซู อาว หมาน. อัน นับ ดี บยัะ ดี
เฆ แคง บับ เฌาพรา, อึณ แฮะ แดม อูน ปาย เหมา ลอง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน
คยอด ดูอี.

ดูอี ปี ร็อห 19

1 ดอ กอย อาพอโลน แคง มึง โควรีนทู (อี กอย แคง อึง อาคายา), อาปอลู ยี ฮาว แคง มึง ดอน มึง อี กอย นา
กัว. แฮะ ฮอต, อัน วี ฌัม มึง แอแพ. แคง มึง แอแพ ตึอน, อัน วี กาตูณ ดีแบ เฌา เยซู มัง อี.
2 อัน ดีหมอด เฆ ต็อห, “ดอ หณึม เบ เฌา เยซู, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ลึบ แคง น็อห เบ?” เฆ วี ต็อห ดี
อัน, “เย ตู นับ มาเซ ลอง น็อห พึอม เฌาพรา, ตู ดึอม ยึร อี กาลาง ลอง อัน ตี.”
3 ป๊น ตี อาปอลู วี ต็อห, “เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี หณึม เบ ดอ คัม เบ ดี จึบ แคง อึม?” เฆ วี ต็อห, “เย หณึม
ปี มาโนว ดา ซารา อายอฮาน ตึอน ลอง โลว จึบ แคง อึม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 อาปอลู วี ต็อห, “ดา ซารา อายอฮาน ตือน จึบ ดูอี แคง อึม วาย โหลห เฆ หมาบ เฆ, แตห เฆ แวน หมาบ
เฆ. อัน ยี มาโนว ดูอี, แตห เฆ หณึม ดา ซารา ปอ อู วี, อี ดี ตัห ดี ปั๊น อัน, อี มูห เฌา เยซู.
5 เฆ บอ นับ ลอง อัน ตี, เฆ วี คัม ดี จึบ แคง อึม โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู.”
6 ปั๊น ตี อาปอลู วี ดาง แด อัน แดง ฆีณ เฆ. ดอ อัน ตี น็อห พึอม เฌาพรา บอ ลึบ แคง น็อห เฆ. เฆ วี จูห ดี
กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ เฆ. เฆ บอ บยาน โฆรห เฌาพรา.
7 ดูอี เฆ ตี, อึณ มูห อีมาย ฆึร ดี อา วี.
8 วาย อัน ตี อาปอลู วี ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา. อาดา โอย มาเฆียน อัน วี ลาย ซังคยาง ดี เฆ บอ
กาซูห เฆ, วี กาลาง ซึร แตห เฆ หณึม ดารา เฌาพรา ลอง ดี อึบ อัน กาดาย.
9 อึณ ยี วี มึห มัง อี, เฆ วี กาบีด น็อห เฆ. เฆ ตู อึง ดี หณึม ปี มาโนว อาปอลู. เฆ วี จูห ดี กาลาง โฆรห ตู
หมึอม ดี ดูอี กืน ลอง อึณเตณ ดี โดบ เฌา เยซู ตี. โคว, อาปอลู มึร ตู วี ฮาว ลึบ แคง โฌง ตือน. อัน วี แดะ เฆ
ดีแบ อี หณึม เฌา เยซู, แตห เฆ ฮาว โดบ อัน. ดอน ซีแง อัน วี มาโนว เฆ แคง โฮง เฮน อี มูห โกรว อาทูรานู.
10 อาดา อา ซีนัม อัน มาโนว เฆ ดูอี ปาย ตี. อึณ แตห เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง อาซียา บอ อึง กอ นับ ลอง เฌา
เยซู. เฆ ดูอี ยูดา บอ เฆ ดูอี ฆรีก นับ ดี โทม ปาย ตี.
11 เฌาพรา มึร ดัว ปวน อัน ดี อาปอลู, แตห อัน โบง อี หมึอม อาม กาเซา.
12 เฆ ดูอี กืน นับ ดี ดึห ครึง ปี ดึอม ปา อัน, วี เบลห แดง โดว โบ็ง ดูอี เซา, แตห เซา วี แกน วี หราย. บอ
กานัม ฮาย อี กอย แคง โดว โบ็ง ดูอี นับ ดี เลห เตา.
13 อึณ ยี มึห ดูอี ยูดา มัง อี อี ฮาว ดอน นา ดอน โปละ จัร กานัม ฮาย เลห แคง โดว โบ็ง อี เฮา. เฆ วี เทว ดี
ฆาว ปวน เฌา เยซู, จัร กานัม เลห แคง โดว โบ็ง ดูอี. เฆ ต็อห, “เย ฆาว ปวน เฌา เยซู วี ปี มาโนว อาปอลู,
จัร เบ กานัม เลห แคง โดว ดูอี.”
14 อึณ มึห ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อู วี, อี จึร อาวีวา. บอ อัน บอ ฆอน อีมาย อัน บู วี เทว ดี
โบง ปาย ตี.
15 อู ซีแง, กานัม ฮาย วี เวียะ โฆรห เฆ ตี ต็อห, “โอว แฮะ นับ เฌา เยซู. โอว มึร แฮะ ดึอม ยึร ลอง อาปอลู.
อี มูห เบ, อาเซ เบ มูห?”
16 ปั๊น ตี ดูอี อี มึห กานัม ฮาย แคง โดว อัน, อัน วี ยีต เหมต เฆ บอ แป เฆ, วี มัห กาเซา เฆ. ปั๊น ตี เฆ วี เตา
เลห แคง กาง, อาว ฮู มึห ครึง อี ดึก ดี โดว เฆ, เฆ มึร แฮะ ดึม แฮะ เลห หนาม บอ โดว.
17 บอ เฆ ดูอี ยูดา บอ เฆ ดูอี ฆรีก อี กอย แคง มึง แอแพ, เฆ บอ นับ ลอง อัน ตี. อึณ แตห เฆ บอกาเฆลียด
โยว กาเซา บอ โรวเซ เฌา เยซู.
18 เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เฆ กืน วี ตัห กาลาง ลอง หมาบ ปี ดึอม โบง เฆ, แตห ดอน อี นับ ดี โทม.
19 เฆ ดูอี อี ดึอม โบง มยัะแหละ เฆ วี ดึห ตัห บับ เฆ, วี เบลห กาญะ, วี โดะ กาซึม โตต แคง เงา. เฆ วี ตีห
โตต ง็อห บับ เฆ ตี, อึณ กอ วี แบน รึอน พัน หมึณ โบ็ง.
20 ปาย ตี บอ มึห เฆ ดูอี กืน กอ นับ ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี. เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู บอ แกร ดี กืน กาปัว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 วาย อัน ตี อาปอลู วี คราม ดี ฮาว อึง มาเคโดน ฆาย อึง อาคายา, แตห อัน วี ฮาว ฌัม มึง เยรูซาแลม. อัน ต็อห, “วาย อัน ตี โอว บอ โลว ฮาว ฌัม มึง โรวมา.”
22 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน วี ตึย อี จอย อัน อา วี, อี จึร อาทีโมวเท ฆาย อาราทู, แตห ฆาย แยต ดี อาต ฮาว อึง มาเคโดน ตึอน. อาปอลู ยี ซี กอย แคง อึง อาซียา ตึอน อาดา อี แจก.
23 ดอ อัน ตี อึณ ยี แบน ซีนัน ซีนึง แคง มึง แอแพ โกบ อึณเตณ ดี โดบ เฌา เยซู.
24 อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อาเดเมด. อัน มูห ดา อี จึม รึอน, โบง อารึบ ราง นาง กานัม อี จึร เอเทมี. อาเซ โบง ฆาน ฌึร ตี, อัน ปึอน รึอน กึน กาเซา.
25 ดา อาเดเมด ยี แคะ กาญะ เฆ ดอน อี, อี โบง ฆาน ปี อัน. อัน ต็อห ดี เฆ “อึย เบ ฆึก, เบ แฮะ นับ ฆาน ปี โบง เอ นี, อึณ แตห เอ ครัม.
26 เบ ยี นับ ลอง อาปอลู ตึอน. แคง มึง แอแพ บอ มึง อัน แฮะ กาซูห ดูอี กึน, แตห เฆ แวน ปี หณึม เฆ, แตห เฆ วี โดบ อัน. อาว วัน มี แคะ ตี. อัน แฮะ ฮอต ฌัม ดอน นา ดอน โปละ แคง อึง อาซียา บอ อึง. อัน ต็อห, อารึบ ปี โบง ดูอี อาว มูห เฌาพรา.
27 โคว, ปี โบง อัน แฮะ หมึอม โยว. เอ โลว โยว ดูอี ดี ต็อห, ‘ฆาน ปี โบง เอ อาว บอด, อาว หมึอม.’ อาว วัน มี แคะ ตี. อาว เหลณ, เฆ ดี บอ ต็อห, บอ โฮว โดง กอย นาง เอเทมี เอ อาว บอด. บอ นาง เอเทมี ปี กรึบ เอ ดอน อี อี กอย แคง อึง อาซียา บอ ดอน นา ดอน โปละ แคง กาดาย, เฆ ดี บอ แวน อัน.”
28 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี อี โทม โฆรห อัน, เฆ วี รู กาเซา. เฆ วี จูห ดี ดัด ตาง ต็อห, “นาง เอเทมี แคง มึง แอแพ แฮะ บอด กาเซา.”
29 ปัน ตี เฆ ดูอี แคง มึง บอ มึง บอ ซีนัน ซีนึง อู เฌณ. เฆ บอ พึง วี โพึง ฮาว กาญะ โดง โบง เฆ บลอย. เฆ บอ ดึห อาฆายู ฆาย อารีทาคู อี แฮะ ตัห อึง มาเคโดน, ฮาว โดบ อาปอลู. เฆ จัร ฆาย โดบ เฆ, ฮาว ฌัม โดง กาญะ เฆ.
30 อาปอลู ต็อห ดี ฮาว โดง กาญะ เฆ ดูอี กึน, แตห อัน วี กาลาง โฆรห ดี เฆ. เฆ ดีแบ เฌา เยซู ยี ตู แตห อัน ฮาว.
31 อึณ บอ มึห ดา ตาง อี อึบ มึง มัง อี. เฆ มูห ฆึก อาปอลู. เฆ บอ ตึย ดูอี อู วี, แตห อัน กาลาง ดี อาปอลู, แกวะ แตห อาปอลู ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี กึน.
32 โดง กอย เฆ ดูอี กึน, เฆ ยี ดัด ตาง, อู วี อู โมยว. เฆ กึน ตู นับ, มาเซ อึณ มูห, เหมา อึณ ปาย ปี ตัห กาญะ เฆ.
33 เฆ ดูอี ยูดา วี ตึย อาเลซันดารู, แตห อัน ฮาว ฌัม ดี อาต เฆ ดูอี กึน. เฆ ทาง อึณ มูห อามู อัน. อาเลซันดารู วี โจะ แด อัน, แตห อัน ปึอน กาลาง โฆรห ดี ดูอี กึน.
34 เฆ วี ยึร, อัน แฮะ มูห ดูอี ยูดา, เฆ วี จูห ดี ดัด ตาง อู เฌณ กอ โนะ อาดา อา นารี. เฆ ต็อห, “นาง เอเทมี แคง มึง แอแพ แฮะ บอด กาเซา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

35 อึณ ยี มึห ดา ฌาเร แคง มึง ตึอน. อัน แป ปีเยน เฆ ดูอี กืน. อัน ต็อห, “อึย เบ ดูอี อี กอย แคง มึง แอแพ นี.
ดอน อี แฮะ นับ ลอง เอ ดูอี แคง มึง แอแพ, เอ บัร ลึมลา โฮว ตาง อี มูห โดง กอย นาง เอเทมี อี บอด. เอ บัร
อารึบ อัน อี แฮะ โจห โลง แคง ฆางหราว, ฌัม ดี นี.
36 เอ ดอน อี นับ ลอง อัน ตี. อาว มึห อี ตู นับ. โคว อัน ตี เบ กาอาบ กอย ซีคยา, ตู โบง ซีนัน ซีนึง, เบ โลว
เฌณฌา ดี อาต ปี ดี โบง เบ.
37 เบ แฮะ ตึย ดูอี ฆาย ตี ตัห ดี นี. ฆาย ยี ตู โบง นา ตู หมึอม มาเซ. ฆาย ตู ปรา โกรว แคง โฮว บอด. ฆาย มึร
ตู กาลาง โฆรห อี แคณ นาง เอเทมี เอ.
38 อึณ ยี มูห อาเดเมด บอ เฆ ฆึก อัน อี โบง ฆาน ปี อัน, เซ เฆ ตู อึง ดูอี วี เหมา, แตห เฆ ฮาว กาลาง ดี ดา
ตาง อี ซูงพยาด อามู อี. เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู อี, เฆ กอย เซเซ แคง มึง เอ นี. บอ ดา ตาง อี อึบ มึง แฮะ
มึห.
39 เซ อึณ บอ มึห ปอ อู โมยว ปี ตู อึง เบ, แตห เบ โดบ ดารา แคง มึง เอ, แตห เฆ ดา ตาง ตัห กาญะ, แตห
เฆ ปึอน ดี โบง แตห อึณ ดาคึย ดอน โมยว.
40 ปี โบง เบ ดอ ตี นี, อึณ หมึอม โยว. เอ โลว โยว เฆ ดา ตาง โรวมา ต็อห, เอ แฮะ เทว ดี แวน เฆ. เซ เฆ
ทาง ปาย ตี, เอ มึร ตู ปึอน ต็อห มาเซ, แกวะ แตห เฆ รู ดี เอ. อาว มึห ดีโคว ปี ซีนัน ซีนึง เบ.”
41 ดา ฌาเร แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี จัร ดูอี กืน เฆ ตี เวณ กาง เฆ.

ดูอี ปี ร็อห 20

1 วาย แฮะ วี เยน ปี ซีนัน ซีนึง เฆ ตึอน, อาปอลู วี แดะ เฆ ดีแบ อี หณึม เฌา เยซู. อัน หมาณ, แตห เฆ ควาง
อัน วีว. แฮะ ฮอต, อัน เลห โดง กอย เฆ, วี ฮาว ฌัม แคง อึง มาเคโดน.
2 ดอ ฮาว อาปอลู แคง อึง มาเคโดน ตี, อัน แฮะ มาโนว กืน เฆ ดูอี. แฮะ ฮอต, อัน วี ฮาว ฌัม แคง กาดาย มึง
ฆรีก.
3 อาดา โอย มาเฆียน อาปอลู กอย แคง กาดาย มึง ฆรีก. วาย อัน ตี อัน ต็อห ดี วี ป็อะ รึร ซังโพว, แตห อัน
ฮาว ฌัม กาดาย มึง ซูรี. ดอ อัน ตี อัน วี ยึร โฆรห ลอง เฆ ดูอี ยูดา แฮะ กาญะ, ต็อห ดี ง็อห ยัม อัน ดอ ป็อะ
อัน รึร ซังโพว ตี. โคว, อัน มึร วี วีว อึง มาเคโดน.
4 อึณ ยี มึห ดูอี บู วี อี ฮาว รึม โดบ อาปอลู, ตึย อัน ฌัม อึง อาซียา. ดูอี เฆ ตี บอ จีร อาโซพาทา, อี มูห ฆอน
อาพูรู. อัน ตัห แคง มึง เบเร. อึณ มูห บอ อารีทาคู ฆาย อาเซคูนดู, อี ตัห มึง เทซาโลน, บอ อาฆายู อี ตัห มึง
เดเบ, บอ อาทีโมวเท, อาทูคีด บอ อาโทพีมู, อี กอย แคง อึง อาซียา.
5 ดูอี เฆ ตี แฮะ ป็อะ รึร ซังโพว แยต ดี อาต เย, วี หน็อะ เย แคง มึง ทาโรว.
6 เย ยี ฮาว กอย แคง มึง พีลีพี ดอ โบง เฆ บลอย โฮม คามูน อี ตู ฮับ ซีนัม บรัห. วาย อัน ตี พัน ซีแง, เย วี ป็อะ
รึร ซังโพว, ฌัม มึง ทาโรว, วี กาตูณ เฆ อี แฮะ แยต ดี อาต ตึอน. เย วี กอย มึง ทาโรว อาดา บู ซีแง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อึณ บอ ฌัม ซีแง ดอ โฆว แคง อู คานาตึง, เฆ ดีแบ เฌา เยซู เฆ ตัห กาญะ โฮม คามูน ปี จัร เฌา เยซู เฆ โฮม.
ดอ อัน ตี อาปอลู วี จูห ดี กาลาง โฆรห ดี ดีแบ เฌา เยซู. โกบ คราม อัน ดี เลห โดง กอย เฆ ปา แคหณา, อัน
กาลาง โฆรห กืน, แตห กอ ฌัม กาแต ซือม.
8 เฆ แฮะ ปีด็อะ เงา ออม โนะ แคง โฮง กอย กาญะ เฆ. โฮง ตี, อึณ กอย ครึ่อง นา แดง แคง กาง ตาง.
9 อึณ ยี มึห กาโฌม อู วี, อัน จีร อาอูทูคู. อัน ตูต บาง มาโลห. อัน แบน ซี อีด กาเซา. อาปอลู วี กาลาง ฮาว
โฆรห, แตห กาโฌม ตือน กอ ปือน ดี อีด ลึก, วี เกห บยัว เลห นา เรต มาโลห, โจห ฌัม อี ครึม. อัน แฮะ
โจห นา จา โอย ครึ่อง. เฆ บอ โลง ปา อัน, อัน แฮะ ฮอต ยัม.
10 อาปอลู วี ยีต โลง นา ครึม, อัน วี มูด ยอด โฆรบ กาโฌม ตี, เงียม ซีคยา อัน. อัน วี ต็อห ดี เฆ, “เบ แกวะ
โยว, อัน ซี มึห พือม.”
11 วาย อัน ตี อาปอลู วี โฮะ นา แดง, วี กาบัก คามูน, แตห เฆ โฮม โดบ ปี จัร เฌา เยซู ดี เฆ. เฆ วี โทม โฆรห
อาปอลู กอ เหลณ, แตห กอ ฌัม บาง ดี วัห แปร. ดอ อัน ตี อัน บอ เลห ฮาว.
12 กาโฌม ตือน มึร วี เวณ รึม โดบ เฆ ดูอี เฮา. อัน แฮะ วี อีม, แฮะ คัะ. อึณ บอ วี เหลา น็อห เฆ ดอน อี, วี
แตห น็อห เฆ ดาคีย.
13 เย อี มูห พึง อี ฮาว รึม โดบ อาปอลู, เย วี ปือะ รึร ซังโพว ฮาว แยต ดี อาต, ฌัม มึง อาโซว. อาปอลู แฮะ
จัร เย ฮาว ปาย ตี, อัน ยี วี ฮาว ดี เปลา โดบ อึณเตณ อี ฌัม มึง อาโซว. อัน แฮะ ฮอต ฌัม มึง อาโซว, อัน ต็อห
ดี วี ปือะ รึร ซังโพว รึม โดบ เย.
14 ปัน ตี อัน แฮะ ฮอต ฌัม มึง อาโซว ตือน, อัน บอ ลึบ แคง รึร ซังโพว เย, แตห เย บอกาเฆลียด วี ปือะ ฌัม
มึง มีทูเลน.
15 แฮะ ฮอต ฌัม มึง มีทูเลน, ปา แคหณา เย วี ปือะ ฮาว, แตห อึณ กอ ฌัม กาตัด มึง คีโอว. วาย อัน ตี ปอ อู
ซีแง, เย วี ปือะ ฌัม มึง ซาโมว. ซีแง ฮา โอย, เย แฮะ วี ฌัม มึง มีเลด.
16 อาปอลู แฮะ ดือม ต็อห, อัน ซี ครับ บลอย เพนเทโคด แคง มึง เยรูซาแลม. โคว, อัน ซี ฮาว แฮ แฮ, แตห
อัน ฌัม. อัน ตู ซี ฆีด แคง อึง อาซียา, ตู ซี แตห อึณ เหลณ. โคว อัน ตี อัน ต็อห ดี กาโลห มึง แอแพ ตือน.
17 ดอ วี ฌัม อัน แคง มึง มีเลด ตือน, อัน วี จัร ดูอี มัง อี, แตห เฆ ฮาว แดะ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู แคง
มึง แอแพ, วี ตัห โดง กอย อัน.
18 เฆ แฮะ ฮอต ตัห ฌัม, อัน วี กาลาง โฆรห ดี เฆ. อัน ต็อห, “เบ ดอน อี แฮะ นับ ลอง โอว อู ซีณ ดอ ตัห
ฌัม โอว แคง มึง เบ.
19 โอว แฮะ โบง ฆาน เฌาพรา, กอย กาแต เบ, ตู ปีจา น็อห โอว แดง เบ ดอน อี. โอว แฮะ ดือม ยาม โกบ
หณาบ ฆาน โอว. โอว มึร แฮะ คัม ดูก ดี ดูอี ยูดา ดอ คราม เฆ ดี ง็อห แวน โอว. ลอง อัน ตี, เบ นับ โตต ดอน
อี.
20 เบ มึร แฮะ นับ, อี บอด อี หมึอม อี จอย เบ, โอว แฮะ ฮอต มาโนว โตต เบ ดอน โมยว. อาว ฮู มึห มาเซ
ปี ดี โลว มาโนว โอว ดี เบ. บอ มูห ดูอี กืน, บอ มูห ดูอี เปรต อี โทม, เซเซ โอว แฮะ มาโนว ซีคยา เบ แคง
กาง ดอน กาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 โอว แฮะ กาลาง, บอ ดี เฆ ดูอี ยูดา, บอ ดี เฆ ดูอี ฆรีก, แตห เฆ แวน หมาบ เฆ, วี โดบ อึณเตณ เฌาพรา,
แตห บอ เฆ วี หณึม เฌา เยซู อี มูห อัน เฌา อี อึบ เอ.
22 ดอ ตี นี, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ จัร โอว ฮาว มึง เยรูซาแลม. โยว โอว ดี กาดูห ดูก มาเซ, โอว ตู นับ.
23 โอว ยี นับ อู โมยว. โอว บอ ฮาว มึง เหมา, แคง มึง ดอน มึง น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ บยัะ ดี โอว ลอง ดี
กาดูห โอว ดูก, บอ ลอง ดี คร็อง อี ดี โอว แคง กาปึม ปัน ดี ฌัม โอว แคง มึง เยรูซาแลม.
24 โอว ยี ตู กาเว อาซาก โอว. เซ โอว แป ดี โบง ฮอต โตต ฆาน โอว, ฆาน ปี ดัว เฌา เยซู โอว โบง, โอว
แฮะ ดาคึย. ฆาน ตี, อึณ มูห ฆาน ดี โลว ฮาว กาลาง ดี อี ลอง เฌาพรา กาเว เฆ.
25 ดอ ตี นี, โอว แฮะ นับ ซีคยา. อึณ มูห เบ ดอน อี อี แฮะ โทม โฆรห ปี กาลาง โอว ลอง เฌาพรา ดี อึบ
กาดาย, เบ อาว ฮู ปึอน ดี วี ยึร โอว ปอ อู เฌณ.
26 โคว อัน ตี อาตึร โอว กาลาง ดี เบ. เซ อึณ มึห ดูอี อี โจห กาโละ งาราย, อาว มูห โกบ โอว.
27 โอว ตู ดึอม กราน ดี กาลาง ดี เบ อี ดี แตห เบ นับ โตต ดอน โมยว ปี โลว เฌาพรา.
28 ดอ ตี นี, เบ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เบ โลว ซาดีก อาซาก เบ. เบ บอ โลว บัร เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู บอ
พึง, แตห อึณ ปี ดูอี อี เฮียง มาบู อี บัร พึง มาบู อัน. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห เบ โบง ฆาน ฌึร ตี. โคว,
แตห เบ บัร พึง เฌา เยซู. เฌา เยซู แฮะ แตห เฆ แบน ดูอี อาโมยว อัน, โกบ ยัม อัน กาดาง เฆ.
29 โอว แฮะ นับ, วาย เลห ฮาว โอว โดง กอย เบ, อึณ ดี มึห ดูอี อี ปี มาโซว แปร. เฆ ดี ตัห ลึบ แคง พึง เบ.
เฆ ตู มึห น็อห กาเว เบ บอ พึง.
30 บอ กาแต เบ อึณ ดี มึห ดูอี มัง อี, เฆ ดี วี กาลาง โฆรห ตู หมาน บอ กาซูห เฆ ดีแบ เฌา เยซู, แตห เฆ แวน
เฌา เยซู, วี แบน ดีแบ เฆ.
31 โคว อัน ตี แตห เบ ซาดีก, แตห เบ บัร ซีคยา. แตห เบ บอ โหลห โอว. อาดา โอย ซีนัม, ดอน หมึร ดอน
หณา โอว แฮะ มาโนว เบ ดอน อี. โอว มึร ตู ดีเหลา. แตห เบ บอ โหลห แคะ ตาง ดูก แปะ แฮะ กาดูห โอว.
32 ดอ ตี นี, โอว วี อาบ เบ ดี เฌาพรา, แตห อัน กาเว เบ, วี กาลาง โฆรห อัน ดี เบ, แตห น็อห เบ วี มึห
โปลม, แตห บอ เบ ปึอน คาฆูน ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อี ซีงา บอด ดอน อี.
33 โอว ตู ดึอม มึห น็อห ซี ปึอน ครีว เฆ รึอน เบ. โอว ตู หมาณ ปี ดี ตา ดี เบ.
34 เบ แฮะ นับ, แด โอว นี แฮะ โบง ฆาน, แตห บอ โอว บอ เฆ ดูอี อี โดบ โอว มึห ดี โฮม ดี ตา.
35 โอว แฮะ โบง ฌึร ตี ดอน โมยว, แตห เบ นับ บอ เบ โลว โบง นังฆัน ฆาน เบ, แตห เบ โบง ฌึง โอว. แตห
เบ บอ นับ, เอ โลว จอย เฆ ดูอี อี ตู โปลม คัะ. โอว ซี แตห เบ โหลห โฆรห เฌา เยซู. อัน แฮะ ดึอม ต็อห,
‘อาเซ ดัว ดี อี, อัน แฮะ ดาคึย หลึอม ดูอี อี ดึห.’” ปาย ตี อาปอลู กาลาง โฆรห ดี เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู
อี ตัห มึง แอแพ.
36 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ วี ครึบเครา ดอน อี. อาปอลู บอ ซาคึร ดาง เฆ.
37 วาย อัน ตี เฆ ดอน อี จูห ดี ยาม ตาง, วี เงียม อาปอลู บอ อูห อัน.
38 โกบ กาลาง อัน ดี เฆ, ลอง ฮู ปึอน เฆ ดี วี ยึร อัน, อึณ แตห น็อห เฆ กอ กลึร กาเซา. แฮะ ฮอต ปัน ตี เฆ
วี ฮาว รึม โดบ อัน, ฮาว ตึย อัน ฌัม ดี รึร ซังโพว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ปี ร็อห 21

1 เย แฮะ ฮอต ลาย กาย็อห ดี เฆ ดา ตาง ตือน, เย วี ป็อะ รึร ซังโพว ฮาว ซึร ฌัม มึง โควซัะ. ปา แคหณา เย วี
ฮาว ฌัม มึง โรวดู, แฮะ ฮอต, เย วี ฮาว ฌัม บอ มึง พาทารา.
2 แคง มึง พาทารา ตี, เย ยึร รึร ซังโพว อู หลาง, อี ฮาว ซึร ฌัม มึง พีนีก. เย วี ลึบ ป็อะ รึร ซังโพว ตี.
3 ปัน ตี รึร ซังโพว วี กาโลห ฮาว ฆูน อึม อี จึร คูโพรว อี กอย บลาก อาฆัะ เย. แฮะ ฮอต, เย วี ฌัม มึง ทูโรว,
อี กอย แคง กาดาย มึง ซูรี. ดี มึง ทูโรว ตี, เฆ คยัะ บอ ดึห เลห โกรวกราม ปี ดาง รึร ซังโพว.
4 วาย อัน ตี เย วี ฮาว โดง กอย เฆ ดีแบ เฌา เยซู แคง มึง ตี. เย บอ กอย แคง มึง ตี อาดา บู ซีแง. เฆ ดูอี อี หณึม
เฌา เยซู แคง มึง ตี, เฆ วี กาลาง ดี อาปอลู แคะ ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา ดี เฆ. เฆ ต็อห, “แกวะ ฮาว ลึบ มึง
เยรูซาแลม.”
5 วาย แฮะ โนะ บู ซีแง, เย วี เลห แคง มึง ทูโรว. ดอ เลห ฮาว เย แคง มึง ตี, เฆ ดีแบ เฌา เยซู บอกาเฆลียด,
บอ เฆ อีบึณ บอ ฆอน, เฆ วี ฮาว รึม โดบ เย, ตึย อึณเตณ เย. เย แฮะ ฮอต ตัห ฌัม โคบ อึม, เย บอกาเฆลียด
วี ครึบเครา, ซาคึร เฌาพรา.
6 แฮะ ฮอต, เย บอ วี ควาง เฆ เวณ. อี มูห เย, เย บอ วี ฮาว ลึบ แคง รึร ซังโพว.
7 เย แฮะ ฮอต เลห แคง มึง ทูโรว, วี ตัห ฌัม มึง พาโทวแลม. แคง มึง พาโทวแลม ตี มึร, เย วี ฮาว วีน ดี เฆ
บีนอง, วี กอย รึม โดบ เฆ อาดา อู ซีแง.
8 ปา แคหณา เย วี เลห, วี ฮาว ฌัม มึง เกซาเร. เย วี ฮาว กอย แคง กาง ดูอี อู วี อี จึร อาพีลีบ. อัน มูห ดูอี อี
โฮว ดารา ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี. แคง ดูอี บู วี ปี ดึอม ร็อห เฆ แคง มึง เยรูซาแลม, อึณ บาะ บอ อัน.
9 อาพีลีบ ตี, อัน มึห ฆอน อีบึณ พวน วี. เฆ มูห ดีบยา บอ นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา.
10 ดอ กอย เย แคง กาง อาพีลีบ, วาย พวน พัน ซีแง, อึณ วี มึห ดูอี อู วี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน จึร
อาฆาบู. อัน แฮะ ตัห อึง ยูดา ฮาว ฌัม โดง กอย เย ตี.
11 อัน แฮะ ฮอต ตัห ฌัม, อัน วี ดึห แซะ อาปอลู, วี ปัก แด เฆ เปลา อัน. แฮะ ฮอต อัน ต็อห, “อึณ มูห น็อห
พึอม เฌาพรา อี ต็อห, ‘ดูอี อี มูห ดา กาณา แซะ นี, อัน ดี คัม เฆ ดูอี ยูดา เหมต ปัก อัน ปาย นี ดอ ฌัม อัน
แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ ดี บอ อาบ อัน ดี ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.’”
12 วาย แฮะ ยึร เย โฆรห ตี, เย บอกาเฆลียด, บอ เย อี ฮาว รึม โดบ อาปอลู, บอ เฆ ดูอี อี กอย มึง เกซาเร ตี,
เย วี กาซูห อาปอลู, แกวะ แตห อัน โฮะ ฌัม มึง เยรูซาแลม.
13 อาปอลู ยี ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี ยาม เบ? เบ โบง แตห น็อห โอว กลึร กาเซา. โอว แฮะ ฮอต อูน น็อห
ดี โฮะ มึง เยรูซาแลม. แดง ตี, เซ โอว บอ โลว ยัม แคง มึง เยรูซาแลม โกบ หณึม โอว เฌา เยซู, โอว ตู โยว.”
14 อึณ ยี แฮะ ลึห ซีคยา, อาปอลู ตู โทม โฆรห เย. โคว, เย มึร ฮู ต็อห มาเซ. เย วี ต็อห, “แตห อึณ แบน ปี
โลว เฌาพรา.”
15 วาย อัน ตี เย วี แรน โตต ดอน โมยว, แตห เย ฮาว โดบ อึณเตณ ฌัม มึง เยรูซาแลม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 เฆ ดีแบ เฌา เยซู อี กอย แคง มึง เกซาเร มัง อี, บอ เฆ ฮาว รึม โดบ เย. เฆ ตึย เย ฮาว ฌัม กาง ดา อู วี อี จึร อามาโซน. อามาโซน มูห ดูอี อี ตัห แคง ฆูน อึม อี จึร คูโพรว. อัน บอ มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อู ซีณ ดอ โฆว อัน. เฆ วี บาง เย ตัม แคง กาง อัน ตี.

17 วาย อัน ตี เย วี ฌัม มึง เยรูซาแลม. เฆ บีนอง แฮะ รวห เย, แตห น็อห เย ดาคึย.

18 ปา แคหณา, บอ อาปอลู บอ เย อี โดบ อัน ดอน อี, เย วี ฮาว โดง กอย อายาโกบ ตือน. บอ อัน บอ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ ดอน อี แฮะ กอย แคง กาง อัน.

19 อาปอลู แฮะ ฮอต ฌัม โดง กอย เฆ ตี, อัน วี ดีหมอด เฆ ต็อห, “เบ แฮะ คัะ ฆยามซา ดอน อี?” แฮะ ฮอต, อัน วี จูห ดี กาลาง โตต ดอน โมยว ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา. ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ตี, อึณ มูห ดอ กอย รึม อาปอลู โดบ เฆ, โบง ฆาน เฌาพรา.

20 เฆ แฮะ ฮอต โทม โฆรห ปี กาลาง อาปอลู ตี, เฆ วี จูห ดี อึบ เฌาพรา. วาย อัน ตี เฆ จูห ดี กาลาง โฆรห ดี อาปอลู. เฆ ต็อห, “แม อีกัด เย, แม แฮะ นับ ลอง เฆ ดูอี ยูดา อี หณึม ลึบ เฌา เยซู. เฆ แฮะ กืน แบน แหรณ แบน แหรณ. เฆ ดอน อี ยี ออน ดี โดบ ดารา ยูดา.

21 ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ กาลาง ลอง แม ต็อห, แม แฮะ มาโนว บอ ดูอี ยูดา อี กอย กาแต เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, แกวะ แตห เฆ โดบ ดารา อาโมวแซ ตือน. เฆ มึร ต็อห, แม มาโนว เฆ, แกวะ แตห เฆ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา ฆอน อีมาย, แกวะ แตห เฆ โดบ ทูงฌาม เอ.

22 ดอ ตี นี, เย ตู นับ ปี ดี ปาย เย ดี โบง. เฆ ดืน ดี นับ ซีคยา ลอง แฮะ ตัห ฌัม แม แคง มึง เยรูซาแลม.

23 โคว, เย ต็อห ดี แม, แตห แม โทม โดบ ปี กาลาง เย ดี แม. อึณ มึห ดูอี พวน วี, อี แฮะ ดัว กาดีก ซัดฌา ดี เฌาพรา.

24 แตห แม แคะ ดูอี เฆ ตี, แตห แม ฮาว รึม โดบ เฆ, แตห เบ โบง แคะ ปี โลว โบง อี ดี แตห เบ ซีงา บอด, แตห อึณ ปี ปี ดัม อูน ดารา ยูดา. แฮะ ฮอต, แตห แม บอ ดัว รึอน ปี โลว เฆ, แตห เฆ กับ ฆึณ เฆ. เซ แม โบง ปาย ตี แตห ดอน อี ยึร, เฆ ดี บอ นับ, โฆรห ปี กาลาง อี เฮา ลอง แม อาว หมาน, อาว มูห. ปัน ตี เฆ ดี บอ นับ, บอ แม มูห ดูอี อี โดบ ดารา ยูดา.

25 อึณ ยี มูห ดูอี อาโมยว เฮา, อี หณึม เฌา เยซู, เย แฮะ ฮอต แดม แปะ ดี เฆ ลอง ปี ซูงพยาด เย. แกวะ แตห เฆ โฮม ปี ดือม หลู อี เฮา ดี อารึบ ราง. แกวะ แตห เฆ โฮม หนาม เฆ ยัง โดว ซัดดาวา อี ตู เลห ซีคยา หนาม อัน. แกวะ แตห เฆ ลาย อีบึณ อี เฮา.”

26 วาย อัน ตี ปา แคหณา, อาปอลู วี แคะ เฆ ดูอี พวน วี, แตห เฆ วี ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, วี โบง ปี ดัม ดารา ยูดา. เฆ มึร ฮาว กาลาง ดี ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ลอง ซีแง อัน, หนาง ซีแง ซี กอย, อึณ กอ ดี ฌัม ซีแง ดี โลว หลู โดว ซัดดาวา ดี เฌาพรา อาดา พวน วี ตี.

27 ปี คัม เฆ กาดีก ซัดฌา อาดา บู ซีแง, แฮะ รีน ดี โตต. ดอ อัน ตี อึณ มึห ดูอี ยูดา มัง อี. เฆ ตัห อึง อาซียา. เฆ วี ยึร อาปอลู แคง โฮว เฌาพรา, เฆ วี กาซูห ดูอี กืน, แตห เฆ เหมต อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 เฆ วี ซีนัน ซีนึง, ดัด ตาง ต็อห, “อึย เบ ดูอี อีซาเรลัะ, แตห เบ จอย เย. ดูอี นี มูห ดูอี อี มาโนว ดอน นา
ดอน โปละ, แกวะ แตห ดูอี โรวเซ ดารา เอ บอ โดง บอด, โดง กอย เอ นี. แดง ตี, อัน แฮะ แดะ บอ ดูอี ฆรีก
โดบ อัน, ลึบ แคง โดง บอด นี. อัน แฮะ โบง แตห โฮว นี กาดาต.”
29 (ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ ดือม ยึร อาปอลู แคง มึง, ดอ กอย รึม ดูอี ฆรีก อู วี โดบ อัน. ดูอี วี ตี จึร อาโทพีมู. อัน
ตัห มึง แอแพ. ดอ ตี นี, เฆ ทาง, อาโทพีมู แฮะ วี โดบ อาปอลู ดอ ฮาว ลึบ อัน แคง โฮว เฌาพรา. โคว, เฆ
ดัด ซีนัน ซีนึง ปาย ตี.)
30 ปัน ตี เฆ ดูอี แคง มึง บอ มึง, เฆ วี ซีนัน ซีนึง. เฆ กาแบลบ ตัห ดอน นา ดอน บลาก, ตัห กาญะ อู โปละ.
เฆ แฮะ ฮอต เหมต อาปอลู, เฆ วี ดึด อัน เลห แคง โฮว เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เฆ วี กาบีด มาโลห แคง โฮว
เฌาพรา อู เฌณ.
31 เฆ ต็อห ดี ง็อห ยัม อัน. ดอ อัน ตี โบว ตาง โรวมา อี อึบ ดา ซึก อู แหรณ, อัน บอ นับ ลอง มึง เยรูซาแลม
บอ มึง แฮะ ซีนัน ซีนึง.
32 อัน วี แดะ ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห บอ ดา ซึก มัง อี, แตห เฆ ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี กืน อู เฌณ. เฆ
ดูอี กืน บอ ยึร ดา โบว โรวมา แฮะ ตัห, เฆ บอ จู มัห อาปอลู.
33 ดอ ตัห ฌัม โบว ตาง ตี, อัน ฮาว ซึร โดง กอย อาปอลู. อัน วี จัร อี เฮา ปัก อาปอลู ตา วัน ฮีน อา ณ็อง. แฮะ
ฮอต, อัน วี ดีหมอด, อาเซ อัน มูห, มาเซ ปี โบง อัน.
34 เฆ ดูอี กืน, เฆ วี ดัด ซีนัน ซีนึง อู วี อู โมยว. โคว, โบว ตาง ตู วี นับ อี มูห อี หมาน. แฮะ ฮอต, อัน วี จัร
เฆ ดา ซึก วี ดึห ฮาว อาปอลู โดง กอย เฆ.
35 เฆ แฮะ ฮาว ฌัม ดี อึณแตง, ต็อห ดี โฮะ ลึบ แคง โฮว โดง กอย โบว ตาง, เฆ ดูอี กืน วี ซีนัน ซีนึง หลือม
คา อาต. โคว, เฆ ดา ซึก กอ กาดูห ดี โจะ โฮะ อาปอลู.
36 เฆ ดูอี กืน ยี ฮาว โดบ เฆ ดา ซึก. เฆ วี ดัด เซเซ ต็อห, “ง็อห แวน อัน.”
37 ดอ ตัห ตีย เฆ ดา ซึก ดี อาปอลู, แตห อัน ลึบ โดง กอย เฆ ตี, อาปอลู วี ต็อห ดี ดา โบว ตือน, “โอว หมาณ
ดี กาลาง โฆรห ดี แม.” โบว ตาง ตี วี ดีหมอด ต็อห, “แม นับ ดี กาลาง โฆรห ฆรีก?
38 เซ อึณ ปาย ตี, แม ตู มูห ดูอี อาโมยว แอฆึบ อี แฮะ ดือม โบง ซีนัน ซีนึง, บอ แยต ดูอี พวน มาย็อห วี,
แตห เฆ โดบ อัน ฮาว แคง แปร กาฮ็อห?”
39 อาปอลู วี ต็อห, “โอว มูห ดูอี ยูดา อู วี. โอว ตัห มึง ทาซู แคง อึง คีลีคี. มึง บรีม โอว ตี, อาว มูห มึง ดีแตด.
โอว มีร หมาณ, แตห แม ควาง โอว กาลาง โฆรห ดี ดูอี กืน เฆ นี.”
40 โบว ตาง บอ ควาง อัน กาลาง โฆรห. ปัน ตี อาปอลู กอย นา แดง อึณแตง ตือน. อัน วี โจะ แด อัน, แตห
เฆ ดูอี กืน โทม. เฆ บอ เยน ซีต็อง ดี โทม อู เฌณ. อาปอลู วี จูห ดี กาลาง โฆรห แฮแบร ดี เฆ.

ดูอี ปี ร็อห 22

1 “อึย เบ บีนอง, เบ บึร เบ ดา, แตห เบ โทม โฆรห ปี ดี กาลาง โอว ดอ ตี นี, แตห เบ นับ ปี โบง โอว.”
2 เฆ ดูอี กืน, ดอ ยึร เฆ, อาปอลู กาลาง โฆรห แฮแบร ดี เฆ, เฆ วี เยน หลือม คา อาต. อาปอลู วี ต็อห,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 “โอว มูห ดูอี ยูดา หมาน อาคาคัร. มึง บรึม โอว มูห มึง ทาซู แคง กาดาย อึง คีลีคี. ซีณ ดีแตด โอว, โอว ยี แฮะ กอย มึง เยรูซาแลม นี. โอว แฮะ แบน ดีแบ ดา ซารา ตาง อี จึร อาฆามาเลน. โอว แฮะ เฮน ดี อัน, เหมา ดี ปาย ดี โดบ ซีคยา ดารา ปี โดบ เฆ ฆูณ ดา เอ อี กอย คา อาต. โอว มึร แฮะ โฆยวฆยา กาเซา ดี โดบ เฌาพรา ปี เบ บอกาเฆลียด แฮะ โฆยวฆยา ดี โดบ เฌาพรา อาตึร นี.

4 โอว มึร แฮะ ดึอม ดัว ดูก ตาง ดี เฆ ดูอี โดบ อึณเตณ เฌา เยซู. โอว แฮะ โบง แตห เฆ ยัม. โอว แฮะ เหมต บอ เฆ อีมาย อีบึณ, บัร รีด เฆ, คร็อง เฆ แคง กาปึม.

5 ลอง แปะ แฮะ โบง โอว ฌึร ตี, บอ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง แฮะ นับ ลอง อัน ตี. เฆ แฮะ ดึอม ดัว แปะ ดี โอว, แตห โอว ฮาว ตึย ดี เฆ ดูอี ยูดา อี มูห บีนอง เฆ. ปัน ตี โอว แฮะ ฮาว โดบ อึณเตณ ฌัม มึง ดามาคู, แตห โอว ปึอน ดี วี เหมต เฆ ดูอี อี หฌึม เฌา เยซู แคง มึง ดามาคู, แตห โอว ปึอน ดี ตึย เฆ ฮาว ฌัม มึง เยรูซาแลม, แตห เฆ ดา ตาง วี ซูงพยาด อามู เฆ.

6 ดอ ฮาว โอว โดบ อึณเตณ ตี, โอว แฮะ รีน ดี ฌัม มึง ดามาคู. ดอ อัน ตี อึณ มูห ดอ กาแต ซีแง. โอว แฮะ ยึร บลาง ตาง กาเซา โลง ฆางหราว แลบ โรบ โอว อู เฌณ.

7 โอว มึร วี ฆึบ แคง กาดาย. แฮะ ฮอต, โอว วี ยึร โฆรห อี ต็อห, ‘อึย, อาซอลู, เหมา อึณ ปาย ปี โบง แม นา จาว ดี โอว.’

8 โอว วี เวียะ โฆรห ตี ต็อห, ‘อาเซ แม มูห, แม เฌา?’ อัน วี ต็อห, ‘โอว มูห เฌา เยซู, อี ตัห มึง นาซาเรต, วี ปี คัม แม ดี โบง นา ตู หมึอม ตึอน.’

9 เฆ ดูอี อี ฮาว รึม โดบ โอว, บอ เฆ แฮะ ยึร ซีคยา บลาง ตี, เฆ ยี ตู ปึอน ยึร โฆรห อี กาลาง ดี โอว.

10 โอว วี ต็อห, ‘มาเซ ปี โลว แม เฌา, แตห โอว โบง?’ เฌา เยซู วี ต็อห, ‘แม ยีต ฮาว ลึบ แคง มึง ดามาคู. แคง มึง ตี, อึณ ดี มึห ดูอี อู วี, อัน ดี วี กาลาง ดี แม มาเซ ปี โลว โบง แม.’

11 โกบ บลาง ตาง ตี, งาย โอว อาว ฮู ปึอน ยึร มาเซ. โคว, เฆ ดูอี อี โดบ โอว โลว ปา แด โอว, ตึย โอว ฮาว ลึบ แคง มึง ดามาคู.

12 โอว แฮะ ฮอต ฌัม แคง มึง, อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน จึร อานานี. อัน มูห ดูอี อี โดบ ซีคยา ดารา เฌาพรา. เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง ตี, เฆ ดอน อี โรวเซ กาเซา อัน.

13 ดูอี ตี แฮะ ตัห โดง กอย โอว. อัน ตัห กอย โคบ โอว, วี ต็อห, ‘อึย อาซอลู, แม มูห วา โอว. แตห งาย แม วี บลาง.’ อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โอว วี ปึอน ดี ยึร อัน อู เฌณ.

14 อานานี ตึอน วี ต็อห, ‘เฌาพรา ปี ดึอม กรึบ ดูอี อาโมยว เอ ซีณ ดอ มึอน, อัน แฮะ ร็อห แม, แตห แม นับ ปี โลว อัน, แตห แม วี ปึอน ดี ยึร ดูอี อี ตู ดึอม โบง หมาบ, แตห แม ปึอน ดี โทม โฆรห อัน ดี โหยะ แม.

15 ลอง แปะ แฮะ ยึร แม ตี, แม ดี วี แค ดี เฆ ดูอี ดอน อี.

16 ดอ ตี นี, แกวะ แตห แม กอย ดีลีณ ปีเยณ. แตห แม ยีต ฮาว, คัม ดี จึบ แคง อึม, แตห แม หมาณ ดี เฌา เยซู, แตห อัน ฆ็อห แวน หมาบ แม.’

17 วาย อัน ตี โอว แฮะ ฮอต วี วีว ฌัม มึง เยรูซาแลม, โอว บอ ฮาว ซาคึร แคง โฮว เฌาพรา. ดอ อัน ตี โอว แฮะ วี ยึร อาโรง ปี บยัะ เฌาพรา ดี โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ปลึก โอว. โอว แฮะ ยึร เฌา เยซู วี กาลาง โฆรห ดี โอว. อัน ต็อห, ‘แม ยีต ฮาว อู
เฌณ, แตห แม เลห แคง มึง เยรูซาแลม นี. เฆ ดูอี อี กอย ดี นี, เฆ ตู ซี โทม โฆรห ปี ดี กาลาง แม ดี เฆ. โคว,
แตห แม ฮาว ปอ อู โปละ.’
19 โอว แฮะ ฮอต ยึร โฆรห ตี, โอว วี ต็อห, ‘แม เฌา, เฆ ดอน อี แฮะ นับ, โอว แฮะ ดึอม ฮาว แคง โฌง
แบน โฌง แบน โฌง มัห เฆ ดูอี หณึม แม. แฮะ ฮอต, โอว วี เหมต ครึ่อง เฆ แคง กาปึม.
20 ดอ ง็อห เฆ อาซาเทพาน อี แฮะ แค ดี อี ลอง แม, บอ โอว แฮะ กอย รึม โดบ เฆ, ยอด เฆ, บอ โพรม ปี
โบง เฆ. โอว มึร แฮะ บัร ครึง เฆ ดูอี อี ง็อห อัน.’
21 ปัน ตี อัน เฌา วี กาลาง ดี โอว ต็อห, ‘แตห แม ฮาว. โอว ดี ตึย แม ฮาว ณัม มึง โต็ง, โดง กอย เฆ ดูอี
อาโมยว เฮา.’”
22 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี กึน วี ดัด ตาง ต็อห, “ง็อห แวน ดูอี ตี, อาว กาอาบ แตห อัน
กอย แดง กาดาย นี.”
23 เฆ บอ ดัด บอ บูต แวน ครึง เฆ, วี ดี จูห แตห กาปูห กอ กาฮึง หลึบ เฆ.
24 ปัน ตี โบว ตาง วี ดัว อามึง, แตห เฆ ฮาว ตึย อาปอลู นา แคง กาง เฆ ดา ซึก, จัร เฆ ซีเบรียะ อัน, แตห อัน
กอ นับ ซีคยา เหมา อึณ ปาย ปี ดัด กาเซา เฆ ดูอี กึน.
25 วาย อัน ตี เฆ แฮะ ฮอต ปัก อาปอลู, ต็อห ดี ซีเบรียะ อัน, อาปอลู วี กาลาง ดี ดา โบว อี อึบ ดา ซึก อู
มาย็อห, อี กอย ดี โคบ อัน. อัน ต็อห, “แฮะ หมาน ดารา เอ แตห เอ ซีเบรียะ ดูอี โรวมา อาต ซูงพยาด เฆ ดา
ตาง ลอง มึห ตู มึห อัน อาแบรด?”
26 โบว ตี แฮะ ฮอต โทม โฆรห อาปอลู ตี, อัน วี ฮาว โดง กอย โบว ตาง อู เฌณ. อัน ต็อห, “มาเซ ปี ดี โบง
แม? ดูอี ตี มูห ดูอี โรวมา.”
27 โบว ตาง วี ฮาว ณัม โดง กอย อาปอลู. อัน ต็อห, “แฮะ หมาน มูห แม ดูอี โรวมา?” อาปอลู วี ต็อห, “แฮะ
หมาน.”
28 โบว ตาง ตี วี ต็อห, “โอว แฮะ ดัว กึน รึอน, แตห โอว ปึอน ดี แบน ดูอี โรวมา.” อาปอลู ยี ต็อห, “อี มูห
โอว, โอว แฮะ มูห ดูอี โรวมา ซึณ ดอ ฆึอด โอว.”
29 ฆาย แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี อี ดึอม ต็อห ดี ซีเบรียะ แณด อัน, เฆ วี ฆึ็อห แวน วัน ปี ปัก เฆ ดี
อัน อู เฌณ. บอ โบว ตาง ตึอน บอ โยว ดอ แฮะ วี นับ อัน อาปอลู มูห ดูอี โรวมา. โคว, อาว กาอาบ ปัก ดูอี
โรวมา ตา วัน ฮึน.
30 ปา แคหณา, โบว ตาง ตึอน ซี นับ ซีคยา, เหมา อึณ ปาย ปี พยาก เฆ ดู อี ยูดา ดี อาปอลู. อัน วี ฆึ็อห วัน ปี
ปัก เฆ ดี อาปอลู. อัน วี จัร ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง ยูดา, แตห เฆ บอ พึง ตัห
กาญะ. แฮะ ฮอต, อัน บอ ตึย อาปอลู ฮาว ณัม ดี อาต เฆ.

ดูอี ปี ร็อห 23

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 ปัน ตี อาปอลู วี ยอด ซึร ดี เฆ ดอน อี อี กอย กาญะ. อัน วี ต็อห “อึย เบ ดา ตาง, เบ บีนอง โอว. อู ซีณ ดอ
โฆว กอ ฌัม อาตึร โอว แฮะ โดบ ซีคยา เฌาพรา. น็อห โอว ตู ต็อห, แปะ แฮะ โบง โอว อาว หมาน.”
2 อัน แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อึณ มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. อัน จึร อานานี. อัน กาลาง ดี
ดูอี อี กอย กาตัด อาปอลู, จัร เฆ กาทัะ โมต อัน.
3 อาปอลู วี ต็อห ดี อานานี ตึอน, “เฌาพรา ดี วี กาทัะ โมต แม. แม ปี แรง อี พ็อห ทูน. แม แฮะ ตัห กอย ดี นี,
ต็อห ดี ซูงพยาด อามู โอว โกบ ตู โดบ โอว ดารา. แฮะ ฮอต แม วี จัร อี กาทัะ โมต โอว. อึณ วี มูห แม อี ตู
โดบ ดารา.”
4 เฆ ดูอี อี กอย กาตัด อาปอลู วี ต็อห ดี อัน, “เหมา อึณ ปาย ปี ยัะ กาลาง แม โฆรห ตู หมึอม ดี ดา ตาง อี อึบ
โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา?”
5 อาปอลู วี ต็อห, “อึร เบ บีนอง, โอว ตู นับ ลอง อัน ตี. โอว ตู นับ ลอง มูห อัน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู
ดี เฌาพรา. อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, ‘เบ แกวะ กาลาง โฆรห ตู หมึอม ลอง ดา ตาง อี อึบ
เบ.’”
6 แฮะ ฮอต ปัน ตี อาปอลู วี ยึร, เฆ ดา ตาง อี กอย ดี อาต อัน, เฆ มูห อา พึง. มัง อี เฆ มูห ดูอี พึง พารีแซ. บอ
มัง อี เฆ มูห พึง ซาดูแค. อาปอลู แฮะ ยึร ลอง อัน ตี, อัน จูห ดี กาลาง โฆรห ตาง, แตห เฆ ดา ตาง ปึอน ดี
โทม ซีคยา. อัน ต็อห, “เบ บีนอง โอว, โอว มูห ดูอี พึง พารีแซ. บอ ฆูณ โอว แฮะ มูห ดูอี พึง พารีแซ. ดอ ตี
นี เฆ แฮะ ต็อห, โอว มึห หมาบ โกบ หน็อะ อึณด็อะ โอว ลอง เฆ ดูอี ยัม ดี วี ยึต วี อึม.”
7 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดูอี พึง พารีแซ บอ เฆ ดูอี พึง ซาดูแค, เฆ วี ลาย กาแทณ ตู ลาย โพรม.
เฆ อาว ฮู มูห อู น็อห.
8 เฆ ดูอี พึง ซาดูแค, เฆ ต็อห, เซ ดูอี แฮะ ฮอต ยัม, อาว ปึอน วี ยึต วี อึม. เฆ บอ ต็อห, อามู อามาด เฌาพรา
บอ กานัม มึร ตู มึห. เฆ พึง พารีแซ, เฆ ยี ต็อห, ปี มาโนว เฆ พึง ซาดูแค โอย โมยว ตี อาว หมาน.
9 ปัน ตี เฆ แกร ดี นัน กึน, กาลาง โฆรห ตาง, บอ ซีนัน ซีนึง. เฆ ดา ซารา อี มาโนว ดารา ยูดา มัง อี, เฆ อี
มูห พึง พารีแซ, เฆ วี ยึต, กาลาง โฆรห ตาง. เฆ ต็อห, “ดูอี ตี, อัน ตู มึห หมาบ มาเซ. เซ โฆรห อัน แฮะ มูห
แฮะ หมาน, บอ มูห กานัม, บอ มูห อามู อามาด เฌาพรา อี แฮะ กาลาง โฆรห ดี อัน, อัน ตู มึห หมาบ มาเซ.”
10 ปัน ตี เฆ หงา ดี ลาย กาลูต. โบว ตาง โรวมา ตึอน, อัน โยว เฆ วี ดึด กายาต โดว อาปอลู. โคว, โบว ตาง
วี แดะ ดา ซึก มัง อี, จัร เฆ ฮาว ดึห เลห อาปอลู โดง กอย เฆ พึง ดา ตาง ยูดา. เฆ วี ตึย อัน วีว แคง ดับ เฆ ดา
ซึก.
11 แคง หมึร ตี, เฌา เยซู ยี ตัห ฌัม โดง กอย อาปอลู, กอย โคบ อัน. อัน ต็อห ดี อาปอลู, “แม แกวะ โยว. แม
แฮะ ยัะ กาลาง โฆรห ซึร แคง มึง เยรูซาแลม นี. ปาย ตี, แม บอ โลว กาลาง ลอง โอว บอ แคง มึง โรวมา.”
12 ปา แคหณา, แปร แฮะ ฮอต วัห, เฆ ดูอี ยูดา มัง อี วี ตัห กาญะ แบน อู พึง บอ ดึง ต็อห, “แตห เฌาพรา
แวน เอ, เซ เอ ฮี โฮม โบม, ฮี เดียง อึม อาต ปึอน ดี ง็อห แวน เอ อาปอลู.”
13 เฆ ดูอี อี แฮะ ดึง ตี, เฆ กอย พวน ฆึร โลย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 เฆ ยี ฮาว ฌัม โดง กอย เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. เฆ ต็อห, “เย มูห พึง อี แฮะ ดึง ต็อห, เย ตู โฮม มาเซ อาต ง็อห แวน เย อาปอลู ตือน.

15 โคว อัน ตี เบ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เบ ดา ตาง อี อึบ มึง, แตห เบ วี ฮาว ดี โบว ตาง, หมาณ ดี อัน, แตห อัน ตึย อาปอลู ตัห ฌัม โดง กอย เบ. แตห เบ ฌึงราง ดี ดีหมอด ซีคยา อาปอลู ปอ อู เฌณ. อี มูห เย, เย ดี หน็อะ บัร อึณเตณ อัน, แตห เย ปือน ดี ง็อห ยัม อัน อาต ตัห ฌัม อัน โดง กอย เบ.”

16 ดอ กาลาง เฆ โฆรห ตี ดี ดา ตาง ยูดา, อึณ มึห ดูอี อู วี ตา ยึร โฆรห ตี. อัน มูห หลาน อาปอลู. อัน แฮะ ฮอต โทม ปี ลาย โพรม เฆ, อัน วี ฮาว ซึร โดง กอย เฆ ดา ซึก, วี กาลาง ดี อาปอลู ลอง อัน ตี.

17 อาปอลู ยี แดะ โบว อี อึบ อู มาย็อห, แตห อัน ตัห โดง กอย อัน. อัน วี ต็อห ดี โบว ตี, “แตห แม ฮาว ตึย กาโณม นี, แตห อัน ฌัม ดี อาต โบว ตาง. อัน โลว กาลาง โฆรห ดี โบว ตาง.”

18 ปาย ตี, โบว ตี วี ตึย อัน ฮาว ฌัม โดง กอย โบว ตาง. อัน วี ต็อห ดี โบว ตาง, “อาปอลู ปี ครึ็อง แม แคง กาปึม, อัน แฮะ แดะ โอว ตัห ดี อัน. อัน แฮะ จัร โอว ตึย กาโณม นี ดี แม. อัน มึห โฆรห ปี ซี กาลาง ดี แม.”

19 โบว ตาง วี ปา แด กาโณม ตี, วี ฮาว ปอ อู โปละ, วี ดีหมอด อัน, “มาเซ ปี ซี กาลาง แม ดี โอว?”

20 กาโณม ตือน วี ต็อห, “เฆ ดูอี ยูดา, เฆ แฮะ ลาย โพรม ดี หมาณ, แตห แม ตึย วีว อาปอลู โดง กอย เฆ. เฆ ดี ฌึงราง ต็อห, เฆ ดี วี ดีหมอด ซีคยา อัน.

21 โคว, แกวะ แตห แม โบง ปี หมาณ เฆ. อึณ มึห ดูอี พวน ฆึร โลย. เฆ แฮะ ฮอต ดึง ต็อห, เฆ ตู โฮม ตู เดียง มาเซ อาต ง็อห ยัม เฆ อาปอลู. เฆ แฮะ ต็อห ดี กอย หน็อะ ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ. เฆ แฮะ ฮอต แรน โตต ดอน โมยว. อึณ ฆีด มี ปี ดี โพรม แม.”

22 โบว ตาง แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, อัน วี แตห ฆอน กาโณม ตือน เวณ. อัน ต็อห, “แม แกวะ กาลาง ดี อาเซ ลอง ตัห กาลาง แม โฆรห ดี โอว.”

23 วาย อัน ตี โบว ตาง ตือน วี แดะ โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห อา วี. ฆาย แฮะ ฮอต ตัห ฌัม โดง กอย อัน, อัน วี ต็อห, “บาย โลว แรน ดา ซึก อา มาย็อห วี, ดา ซึก อี ปึ็อะ อึณปรึ็อง บู ฆึร วี บอ ดา ซึก อี โฆึ็ง เลียห อา มาย็อห วี, แตห บาย แยต เฆ ฮาว มึง เกซาเร. ฮี โนะ ดีม นารี แคง หมึร นี, เบ โลว เลห ฮาว.

24 บาย โลว แรน บอ อึณปรึ็อง มัง โดว แตห อาปอลู ปึ็อะ, แตห บาย วี ตึย อัน ฌัม ซีคยา โดง กอย ดา กาณา โรวมา อี อึบ กาดาย มึง เอ นี, อี จึร อาเพลีก.”

25 โบว ตาง บอ แดม แปะ ตึย ดี อาเพลีก. อัน แดม ต็อห,

26 “โอว อี จึร อากาโลวดีลัก ลูซียัะ, โอว แดม แปะ ดี แม อาเพลีก, อี มูห ดา กาณา อี หมึอม กาเซา อี อึบ มึง เอ. อึย, แม ดา กาณา, แตห แม ฆยามซา.

27 เฆ ดูอี ยูดา แฮะ เหมต ดูอี วี นี. เฆ แฮะ หงา ดี ง็อห ยัม อัน. ดอ อัน ตี โอว บอ นับ, อัน มูห ดูอี โรวมา. โคว, บอ โอว บอ ดา ซึก โอว แฮะ ฮาว คยอด อัน.

28 โอว ยี โลว นับ ซีคยา เหมา อึณ ปาย ปี เหมต เฆ ดี อัน. โคว, โอว แฮะ ตึย อัน ฮาว ฌัม ดี อาต เฆ ดา ตาง อี อึบ แคง กาดาย มึง ยูดา.

29 ปัน ตี โอว บอ นับ, อึณ มูห ลอง ดารา เฆ. อึณ ตู มึห มาเซ ปี โบง อัน, อี กาอาบ เหมต ง็อห อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

30 วาย อัน ตี โอว วี ยึร ลอง เฆ ดูอี ยูดา แฮะ ลาย โพรม ดี ปรา ดี ง็อห แวน อัน. ดอ อัน ตี อู เฌณ, โอว วี ตึย อัน ฮาว ฌัม โดง กอย แม. โอว มึร แฮะ ต็อห ดี ดูอี อี เหมต อัน, แตห เฆ ฮาว กาลาง ปี ดี พยาก เฆ ดี อัน โดง กอย แม. แคะ ตี โอว แดม.”

31 วาย อัน ตี เฆ ดา ซึก วี โบง แคะ ปี จัร โบว ตาง ตือน. เฆ วี ฮาว แคง หมึร, ตึย อาปอลู, แตห อัน ฌัม มึง อันทีพาทารี.

32 ปา แคหณา เฆ ดา ซึก วี วีว มึง เยรูซาแลม, โดง กอย เฆ. อึณ ฆึด มี เฆ ดา ซึก อี ป็อะ อึณปร็อง อี ซี กอย โดบ อาปอลู. เฆ วี ตึย อาปอลู ฮาว โดบ อึณเตณ ฌัม มึง เกซาเร.

33 เฆ แฮะ ฮอต ฌัม มึง เกซาเร, เฆ วี อาบ แปะ ตือน ดี ดา กาณา โรวมา, อาบ บอ อาปอลู ดี อัน.

34 ดา กาณา มึร วี ตีห แปะ ตี. แฮะ ฮอต, อัน วี ดีหมอด มึง บรึม อาปอลู, อึณ มูห มึง เหมา.

35 ดอ วี นับ อัน, มึง บรึม อาปอลู มูห อึง คีลีคี, อัน วี ต็อห ดี อาปอลู, “เซ เฆ ดูอี พยาก แม ฮี ตัห, โอว ดี วี โทม อามู แม.” แฮะ ฮอต ป๊น ตี อัน วี จัร เฆ บัร อาปอลู แคง โฮว คูนดีคัม อาเฮโรด.

ดูอี ปี ร็อห 24

1 วาย อัน ตี บอ ปึอน พัน ซีแง, ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อี จึร อานานี, อัน วี ฮาว ฌัม มึง เกซาเร. บอ ดา ตาง มัง อี, บอ อาเททูลู, อี กยัะ ดี กาลาง โฆรห ดาง เฆ, เฆ ดอน อี แฮะ ฮาว โดบ อัน. เฆ แฮะ ฮอต ตัห ฌัม โดง กอย ดา กาณา โรวมา, เฆ วี พยาก อาปอลู.

2 แฮะ ฮอต, ดา กาณา วี แคะ แตห อาปอลู ตัห โดง กอย เฆ. ป๊น ตี อาเททูลู ตือน, อัน จูห ดี พยาก อาปอลู. อัน ต็อห ดี ดา กาณา โรวมา,

3 “อึย แม ดา กาณา ตาง, อึณ มูห แม, อี แตห เย กอย ดาคึย, แตห อึณ เยน แคง มึง. เย มึร นับ, อึณ มูห อางยาน แม บอ แปะ แฮะ โบง แม, แตห อึณ แบน นา บอด นา หมึอม ดอน โมยว, ปี หณัม ดึอม ยึร เย แคง มึง เย. โคว, เย วี อึบ แม ดา กาณา อาเพลีก. ฆูง เฆณู แม แฮะ ตาง กาเซา.

4 ดอ ตี นี, โอว ตู ซี แตห แม นูน ดี โทม. โคว, โอว หมาณ, แตห แม ควาง โอว กาลาง โฆรห อาดา อู กาจัน, แตห แม โทม.

5 อามู ดูอี ตี, อึณ ปาย นี. เย แฮะ นับ ดูอี ตี, อัน มูห ดูอี อี โบง แตห อึณ ดูก ดี ดอน อี. อัน บอ โบง แตห เฆ ดูอี ยูดา ซีนัน ซีนึง ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย. อัน บอ มูห ดา ตาง เฆ ดูอี แคง พึง อี กรึบ ดูอี อี ตัห มึง นาซาเรต ตือน.

6 อัน มึร แฮะ ต็อห ดี โบง แตห โฮว เฌาพรา เย กาดาต. ดอ อัน ตี เย แฮะ เหมต อัน.

7 เย ต็อห ดี ซูงพยาด อามู อัน, แตห อึณ โดบ ดารา เย อาโมยว ดูอี ยูดา. อึณ ยี มึห โบว ตาง, อี จึร อาลูคี, อัน ตัห โดง กอย เย, วี พาด ดึห เลห อาปอลู ดี เย. แฮะ ฮอต, อัน วี จัร เย ฮาว กาลาง ลอง อามู ตี ดอน โมยว ดี แม.

8 เซ แม ซี ดีหมอด บอ อี เฮา ลอง อัน ตี, แม ดี บอ นับ, โฆรห เย แฮะ หมาน.”

9 บอ เฆ ดูอี ยูดา วี ต็อห, “โฆรห ปี กาลาง เฆ แฮะ มูห, แฮะ หมาน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 วาย อัน ตี ดา กาณา อี อึบ มึง วี แตห อาปอลู นับ, อัน แฮะ ปือน กาลาง โฆรห. ปัน ตี อาปอลู วี ยีต. อัน
ต็อห, “อีย แม ดา กาณา, โอว แฮะ นับ, อึณ แฮะ เหลณ แบน ซีนัม แบน ซีนัม, แม แฮะ แบน ดา ตาง อี
ซูงพยาด อามู เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา. โคว, น็อห โอว แฮะ ดาคึย ดี ปือน กาลาง โฆรห ลอง โอว.
11 แม แฮะ ปือน ดีหมอด บอ เฆ อี เฮา, แตห แม นับ, โฆรห โอว แฮะ หมาน. แฮะ ปือน ฆึร ดี อา ซีแง โลย
อาตึร นี, โอว แฮะ ตัห ณัม มึง เยรูซาแลม, แตห โอว ปือน ดี กรึบ เฌาพรา.
12 บอ มูห แคง โฮว เฌาพรา, บอ มูห แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา เฌาพรา, บอ มูห แคง มึง, เฆ ดูอี อี พยาก
โอว, เฆ ตู ยึร โอว ลาย ซังคยาง ดี ดูอี เฮา. เฆ ตู ยึร โอว โบง ซีนัน ซีนึง ดอ เหมา.
13 แดง ตี, โฆรห ปี พยาก เฆ ดี โอว ดอ ตี นี, เฆ ตู แป ดี บยัะ ดี แม, แตห อึณ ลึห ซีคยา โยว แฮะ หมาน
อาว หมาน.
14 อึณ ยี มึห อู โมยว, ปี โลว กาลาง โอว ดี แม. โอว กรึบ เฌาพรา ปี ดึอม กรึบ เฆ ฆูณ ดัง เย. โอว มึร โดบ
อึณเตณ ปี ต็อห เฆ, อึณ ตู หมาน. โอว บอ หณึม โตต ดอน โมยว อี โดบ ดารา เฌาพรา แคง บับ ปี แดม อูน
เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา.
15 โอว บอ หน็อะ อึณด็อะ ปี หน็อะ อึณด็อะ เฆ ดูอี อี กอย ดี นี. บอ โอว บอ เฆ แฮะ หณึม, อึณ ดี ณัม ซีแง
ปัน ดี แตห เฌาพรา เฆ ดูอี ยัม วี ยีต วี อีม. บอ เฆ ดูอี หมึอม, บอ เฆ ดูอี อี ตู หมึอม, เฆ ดี วี ยีต วี อีม.
16 โกบ หณึม โอว ปาย ตี, แคะ ปือน โอว โบง, โอว มึร โบง, แตห โอว มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, แตห
อึณ ล็อะ น็อห เฌาพรา.
17 อาต นี, อึณ แฮะ เหลณ แบน ซีนัม แบน ซีนัม, โอว ตู ตัห แคง มึง เยรูซาแลม. วาย อัน ตี โอว บอ วี ตัห,
แตห โอว ปือน ดี ดัว รือน ดี ดูอี อาโมยว โอว, บอ แตห โอว หลู ดี เฌาพรา.
18 ดอ อัน ตี โอว แฮะ ฮอต โบง อี ดี แตห โดว โบ็ง โอว ซีงา บอด. โอว วี ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, ต็อห ดี หลู
ดี เฌาพรา. ดอ กอย โอว แคง โฮว เฌาพรา, ดูอี เฆ นี มึร ยึร โอว. โอว ยี ตู มึห ดี กอย รึม โดบ พึง ดูอี กึน.
อึณ มึร ตู มึห ซีนัน ซีนึง มาเซ.
19 เฆ ดูอี ยูดา อี ตัห มึง อาซียา มัง อี, เฆ แฮะ กาอาบ ตัห ดี อาต แม ดา กาณา. เซ เฆ มึห ปี ดี พยาก โอว,
แตห เฆ ตัห กาลาง.
20 บอ เฆ ดูอี, อี แฮะ กอย ดี นี, แตห เฆ กาลาง, หมาบ มาเซ อึณ มูห ปี ยึร เฆ ดอ กอย โอว ดี อาต ดา ตาง
เฆ.
21 อึณ ยี มึห มี อู โมยว, แปะ แฮะ โบง โอว. โอว แฮะ กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, ‘อาตึร นี เบ ต็อห, โอว มึห
หมาบ โกบ หณึม โอว เฆ ดูอี ยัม ดี วี ยีต วี อีม.’ แคะ ตี โอว แฮะ โบง.”
22 ดา กาณา อาเพลีก ตึอน, อัน มูห ดูอี อี นับ ซีคยา ลอง อึณเตณ ดี โดบ เฌา เยซู. โคว, อัน วี แตห เฆ จู แคะ
ตี. อัน วี ต็อห ดี อาปอลู, “เซ โบว ตาง อาลูซียัะ ฮี ตัห ณัม ดี นี, โอว ดี ซูงพยาด อามู แม.”
23 อัน บอ จัร โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห, แตห อัน บัร อาปอลู แคง กาปึม, ควาง อัน โบง ปี อึง อัน, บอ ตู
แคร ฆึก อาปอลู ตัห จัร บอ ยอด แมน อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 วาย อัน ตี พวน พัน ซีแง, อาเพลีก บอ อีบึณ อัน, อี จึร นาง ดีรูซีลา, อี มูห ดูอี อาโมยว ยูดา, ฆาย วี ตัห แคะ อาปอลู. อาเพลีก วี โทม โฆรห ปี กาลาง อาปอลู ดี อัน ลอง โลว หณึม เฌา เยซู, อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี.
25 อาปอลู วี กาลาง ลอง น็อห ซีงา บอด ปี โลว มึห เอ. อัน บอ กาลาง ลอง ปี ดี ปาย ดี โอด น็อห. อัน บอ กาลาง ลอง เฌาพรา ดี ตัห ดัม หมาบ ดี ดูอี. ดอ อัน ตี อาเพลีก ตึอน กอ โยว แคง น็อห อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี ต็อห, "ดอ ตี นี, แตห แม จู แคะ ตี. โอว ควาง แม เวณ โดง กอย แม. เซ ฮี ซังโดว, โอว ดี แคะ แม ปอ อู เฌณ."
26 อาเพลีก ต็อห ปาย ตี, โกบ ทาง อัน อาปอลู ดี ตัห โดง กอย อัน ดัว รึอน ดี อัน, แตห อัน เบลห อาปอลู. โคว, อัน วี แคะ อาปอลู แบน เฌณ, แบน เฌณ, วี กาลาง โฆรห ดี อัน.
27 วาย อัน ตี อึณ บอ โนะ อา ซีนัม, อาเพลีก ตึอน อาว ฮู แบน ดา กาณา อี อึบ แคง กาดาย มึง ตี. อึณ มึห ปอ อู วี, อี วี ปลูะ อัน. อัน จึร อาโพวคี เพทู. อาเพลีก ยี ซี โบง ปี อึง เฆ ดูอี ยูดา. โคว, อัน ตู เบลห อาปอลู. อัน แตห อาปอลู กอย ฮาว แคง กาปึม.

ดูอี ปี ร็อห 25

1 วาย อัน ตี อาเพทู ตึอน แฮะ ฮอต ณัม แคง มึง ตี อาดา โอย ซีแง, อัน วี เลห แคง มึง เกซาเร วี โฮะ มึง เยรูซาแลม.
2 แคง มึง เยรูซาแลม, อึณ ยี มึห เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ อึง ยูดา. เฆ วี ตัห โดง กอย ดา กาณา กามาย ตี, วี พยาก อาปอลู. เฆ หมาณ แบน เฌณ แบน เฌณ, แตห ดา กาณา กามาย วี โบง ปี อึง เฆ.
3 เฆ หมาณ, แตห อัน วี ตึย อาปอลู ตัห ณัม แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ แฮะ ฮอต ลาย ซังคยาง, แตห เฆ จัร ดูอี ฮาย บัร อาปอลู, แตห เฆ บัร ดี ง็อห แวน อัน ดอ ฮาว อัน โดบ อึณเตณ.
4 ดา กาณา อาเพทู ยี ต็อห ดี เฆ, "อาปอลู โลว กอย แคง มึง เกซาเร. อาว เหลณ, บอ โอว ดี วี โลง มึง เกซาเร.
5 โคว, เซ อัน แฮะ โบง นา ตู หมึอม, แตห เบ ตึย ดา ตาง เบ มัง อี, แตห เฆ ฮาว โดบ โอว, วี พยาก อัน."
6 อาเพทู ยี กอย มึง เยรูซาแลม อาดา ดีม ซีแง. บอ โนะ ซีแง ฆึร, อัน วี โลง มึง เกซาเร. อัน แฮะ ฮอต ณัม มึง เกซาเร, ปา แคหณา, อัน วี ต็อห ดี ซูงพยาด อามู อี. อัน บอ จัร เฆ แคะ อาปอลู ตัห โดง กอย อัน.
7 อาปอลู แฮะ ฮอต ณัม, เฆ ดูอี ยูดา, อี แฮะ ตัห มึง เยรูซาแลม, วี โลง ณัม โดง กอย อาเพทู, เฆ กอย กอ โรบ อาปอลู. เฆ วี พยาก อัน, วี กาลาง กึน นา ตู หมึอม ลอง อัน. มาแล, เฆ ยี ตู แป ดี บยัะ, แตห อี นับ, โฆรห เฆ แฮะ หมาน.
8 ปัน ตี อาปอลู วี จูห ดี กาลาง ลอง โฆรห เฆ ตี, อัน ต็อห, "โอว ตู โบง นา ตู หมึอม มาเซ. อึณ บอ มูห ดารา ยูดา, บอ มูห ดอ กอย โอว แคง โฮว เฌาพรา, บอ มูห คูนดีคัม ตาง อี อึบ ดูอี โรวมา, โอว ตู โบง มาเซ อี ตู หมึอม ดี เฆ ณึร ตี."

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 อาเพทู ตือน แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, อัน ซี โบง ปี อึง เฆ ดูอี ยูดา. โคว, อัน วี ดีหมอด อาปอลู. อัน ต็อห,
"แม ซี วี โฮะ ฌัม มึง เยรูซาแลม, แตห โอว ซูงพยาด อามู แม แคง มึง ตี?"
10 อาปอลู วี เวียะ โฆรห อัน ต็อห, "คอ ตี นี, โอว แฮะ ฮอต กอย ดี อาต ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู โอว. ดา
ตาง ตี, อัน มูห ดูอี ปี ตึย คูนดีคัม ตาง อาแกซา. โคง กอย โอว นี, โอว โลว เฆ ซูงพยาด อามู โอว. บอ แม
แฮะ นับ ซีคยา ลอง ตู โบง โอว นา ตู หมือม มาเซ ดี ดูอี ยูดา.
11 เซ อึณ ยี หมาน ปี ต็อห เฆ, เซ โอว แฮะ โบง อี ตู หมือม อี กาอาบ ยัม, โอว ตู ต็อห, โอว ตู คัม หมาบ ตี.
เซ ปี พยาก เฆ ดูอี ยูดา ยี ตู หมาน, อึณ ตู มึห อาเซ อี ปือน ดี อาบ โอว ดี เฆ. โอว หมาณ, แตห คูนดีคัม ตาง
อาแกซา ซูงพยาด อามู โอว."
12 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อาเพทู ตือน วี ดีหมอด เฆ ดูอี อี กอย โดบ อัน. เฆ วี ลาย ซังคยาง. แฮะ
ฮอต, อัน วี ต็อห ดี อาปอลู, "แม แฮะ หมาณ, แตห คูนดีคัม ตาง อาแกซา ซูงพยาด อามู แม. โคว, แม บอ
โลว ฮาว ฌัม โคง กอย อัน."
13 วาย อัน ตี บอ โนะ พวน พัน ซีแง, อึณ มึห คูนดีคัม อี จีร อาฆรีบ. บอ อัน, บอ อีบึณ อัน อี จีร นาง เบนีก,
ฆาย วี ตัห ฌัม โคง กอย ดา กาณา อาเพทู ตือน, แตห เฆ ลาย รีมาด.
14 ฆาย บอ กอย ราม เหลณ แคง มึง เกซาเร. คอ อัน ตี อาเพทู วี กาลาง ดี คูนดีคัม, แตห อัน นับ ลอง อาปอลู.
อัน ต็อห, "อึณ มึห ดูอี อู วี, อาเพลีก ตือน แฮะ ครึ่อง อัน แคง กาปึม. กอ ฌัม อาตึร, อัน ซี กอย แคง กาปึม.
15 คอ กอย โอว แคง มึง เยรูซาแลม, เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ ดูอี ยูดา,
เฆ แฮะ ตัห ฌัม โคง กอย โอว, กาลาง โฆรห ตู หมือม ลอง ดูอี ตี. เฆ หมาณ ดี โอว, แตห โอว ดัม หมาบ ดี
อัน.
16 โอว ยี วี ต็อห ดี เฆ, ทูงฌาม เย ดูอี โรวมา อาว มูห ปาย ตี. เย ดูอี โรวมา โลว แตห ดูอี อี พยาก บอ ดูอี อี
กาดูห พยาก วี ลาย กาตูณ ดี อาต, แตห ดูอี อี กาดูห พยาก ปือน ดี กาลาง ลอง ปี พยาก เฆ, โยว อึณ หมาน ตู
หมาน. อาต โบง เย ปาย ตี, เย ตู ดัม หมาบ ดี อาเซ.
17 โคว อัน ตี เฆ บอ ตัห โดบ โอว, ฌัม ดี นี. โอว ตู ซี แตห เฆ ฆยา เหลณ. ปา แคหณา โอว วี ต็อห ดี โทม
ลอง อามู ตี. โอว มึร จัร ดูอี ตือน ตัห.
18 แฮะ ฮอต, เฆ ดูอี อี พยาก อัน, เฆ วี ยีต กาลาง นา ตู หมือม ดอน โมยว ลอง อัน. อึณ ยี ตู มูห นา ตู หมือม
ปี ทาง โอว.
19 ปี กาลาง เฆ, อึณ มูห ลอง ดารา เฆ, บอ ลอง ปี ตู ลาย โพรม เฆ ลอง ปี มาโนว ดารา เฆ. อึณ บอ มูห ลอง
ดูอี อู วี อี จีร อาเยซู, อัน แฮะ ฮอต ยัม. อาปอลู ยี ต็อห, อัน นับ ซีคยา ลอง ดูอี วี ตี, อัน แฮะ วี ยีต วี อีม.
20 อามู ฌึร ตี, โอว ตู นับ เหมา ดี ปาย ดี ซูงพยาด. โคว, โอว วี ดีหมอด ดูอี ตี, โยว อัน ซี ฮาว มึง เยรูซาแลม,
แตห เฆ ซูงพยาด อามู อัน แคง มึง เยรูซาแลม.
21 อาปอลู ตือน ยี หมาณ, แตห อัน กอย ดี นี, แตห คูนดีคัม ตาง อาแกซา ซูงพยาด อามู อัน. แฮะ ฮอต, โอว
จัร เฆ วี บัร อัน, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดี ปือน โอว ตึย อัน ฮาว ฌัม ดี อาต คูนดีคัม ตาง อาแกซา."

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 อาเพทู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, คูนดีคัม อาฆรีบ วี ต็อห, “โอว ซี โทม อามู ดูอี ตี.” อาเพทู วี ต็อห,
“แคหณา โอว ดี แตห แม โทม.”
23 บอ ฌัม ปา แคหณา, คูนดีคัม อาฆรีบ ฆาย นาง เบนีก, ฆาย บอ ตัห ลึบ แคง โฮว ตาง. ฆาย บอ ชึบ ครึง
ชีด กาเซา, แตห ดอน อี อาม ฆาย. บอ เฆ ดา ตาง แคง มึง, บอ เฆ โบว ตาง แฮะ ตัห โดบ คูนดีคัม อาฆรีบ.
เฆ แฮะ ฮอต ตัห กาญะ, อาเพทู วี จัร เฆ แดะ อาปอลู ตัห ฌัม โดง กอย เฆ.
24 อาปอลู แฮะ ฮอต ลึบ แคง โฮว ตือน, อาเพทู วี ต็อห, “อึย แม คูนดีคัม อาฆรีบ บอ เบ ดอน อี อี กอย รึม
โดบ โอว ดอ ตี นี, แตห เบ ยอด ดูอี นี. เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง นี, บอ เฆ ดูอี ยูดา อี กอย แคง มึง
เยรูซาแลม, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ หมาณ ดี โอว, แตห โอว ดัม หมาบ ดี อัน. เฆ แฮะ ดัด ตาง ต็อห, อัน อาว
ฮู กาอาบ กอย แดง กาดาย.
25 โอว ยี ทาง, อัน ตู โบง มาเซ อี กาอาบ ง็อห ยัม อัน. อัน ยี แฮะ หมาณ, แตห คูนดีคัม ตาง อาแกซา ซูงพยาด
อามู อัน. โคว, โอว ต็อห ดี ตีย อัน ฌัม มึง โรวมา.
26 โอว ยี ตู นับ ซีคยา, มาเซ ปี โลว แดม โอว ดี คูนดีคัม ตาง ลอง อัน. โคว, โอว แฮะ แดะ อัน ตัห ดี นี,
แตห เบ ดอน อี ปือน ดี โทม โฆรห อัน. แม คูนดีคัม อาฆรีบ, โอว ซี หมาณ, แตห แม โทม ซีคยา โฆรห อัน.
เซ เอ แฮะ ฮอต โทม, โอว ดี บอ นับ มาเซ ปี ดี โลว แดม โอว.
27 โอว ทาง, เซ โอว ตีย ดูอี อู วี ดี คูนดีคัม ตาง, โอว บอ โลว กาลาง ซีคยา ลอง ปี พยาก อี ดี อัน. เซ อาว
มึห ดีโคว, อาว โลว ตีย อัน.”

ดูอี ปี ร็อห 26

1 วาย อัน ตี คูนดีคัม อาฆรีบ วี ต็อห ดี อาปอลู, “เย ควาง แม กาลาง โฆรห ลอง อามู แม.” อัน แฮะ ฮอต
กาลาง ปาย ตี, อาปอลู วี โจะ แด อัน, วี จูห ดี กาลาง โฆรห.
2 อัน ต็อห, “อึย แม คูนดีคัม อาฆรีบ, น็อห โอว แฮะ ดาคึย. อาตึร โอว แฮะ ปือน ดี กาลาง โฆรห ดี แม ลอง
แบน โมยว แบน โมยว ปี พยาก เฆ ดูอี ยูดา ดี โอว. เฆ กาลาง นา ตู หมือม ดอน โมยว ลอง โอว.
3 โอว แฮะ นับ, แม มูห ดา ตาง อู วี, อี นับ ซีคยา ลอง ทูงฌาม ดูอี ยูดา ดอน โมยว. บอ ปี มาโนว เฆ ดอน
โมยว แม แฮะ นับ ซีคยา. โคว, โอว หมาณ, แตห แม โทม โฆรห โอว, แตห อึณ กอ ฮอต.
4 อึณ ปาย นี. เฆ ดูอี ยูดา, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ นับ ลอง อาซาก โอว. อู ซีณ ดีแตด โอว บอ แคง มึง บรีม โอว
บอ แคง มึง เยรูซาแลม, โอว แฮะ กอย กาแต เฆ ดูอี อาโมยว เอ.
5 เซ เฆ ซี กาลาง ลอง โอว, เฆ แฮะ นับ ดี กาลาง. โอว แฮะ มูห ดูอี พึง พารีแซ ซีณ ดอ ฆือด โอว. พึง พารีแซ
ตี, เฆ โดบ โตต ดารา ยูดา ดอน โมยว.
6 อาตึร นี, โอว แฮะ กอย ดี อาต เบ, แตห เบ ดา ตาง ซูงพยาด อามู โอว. ลอง ดาง อัน, อึณ มูห โกบ หน็อะ
อึณด็อะ โอว เฌาพรา ดี ดัว กาดีก ซัดฌา ปี ดึอม ดัว อัน ดี ฆูณ ดา เอ, อี แฮะ กอย ดี อาต เอ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 เฆ ครึร ฆึร ดี อา โมยว แคง ดูอี อาโมยว เอ, เฆ บอกาเฆลียด หน็อะ อึณด็อะ เฌาพรา ดี ดัว กาดีก ซัดฌา ฌึร
ตี ดี เฆ. โกบ หณึม เฆ ปาย ตี, เฆ บอ โฆยวฆยา ดี โบง ปี อึง เฌาพรา ดอง วัน ดอง คืน. แม คูนดีคัม, โอว
กาลาง ดี แม, โกบ หน็อะ อึณด็อะ โอว ฌึร ตี, เฆ ดูอี ยูดา แฮะ พยาก โอว.
8 เซ เฌาพรา แฮะ แตห ดูอี ยัม วี อึม, เหมา อึณ ปาย ปี ต็อห เบ, อึณ ตู หมาน, ดูอี ยัม ตู ปือน วี อึม.
9 อาต นี, โอว มึร แฮะ ดือม ทาง, โอว โลว โบง ดอน โมยว แคะ ปี ปือน โอว โบง, แตห อึณ แบน นา ตู
หมือม ดี เฌา เยซู อี ตัห มึง นาซาเรต ตือน.
10 ปาย ตี โอว แฮะ ดือม โบง แคง มึง เยรูซาแลม. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ แฮะ ควาง
แตห โอว เหมต ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. แฮะ ฮอต โอว มึร แฮะ เหมต กืน เฆ, ครึ่อง เฆ แคง กาปึม. ดอ ยัม เฆ
ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ตี, บอ โอว แฮะ โพรม ปี โบง เฆ บอ ต็อห, แฮะ มูห แฮะ หมาน.
11 แบน เฌณ แบน เฌณ, โอว แฮะ ฮาว ลึบ แคง โฌง กรึบ เฆ ดูอี ยูดา, วี แตห ตัม ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู.
แฮะ ฮอต โอว วี กาซูห เฆ, แตห เฆ กาลาง โฆรห อี แคณ เฌาพรา. โอว ยี รู กาเซา ดี เฆ. อึณ แตห โอว กอ
ฮาว ฌัม บอ แคง มึง เฮา, วี โบง แตห อึณ ดูก ดี เฆ.
12 อู ซีแง, โอว วี ฮาว ดี มึง ดามาคู. เฆ ดา ตาง อี แยต เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฆ แฮะ ควาง โอว ฮาว, ดัว
ปวน เฆ ดี โอว.
13 อึณ บอ ฌัม กาแต ซีแง, ดอ ฮาว โอว โดบ อึณเตณ, โอว บอ ยึร บลาง อี ตัห ฆางหราว อู เฌณ. บลาง ตี ยี
บลาง ตาง หลือม บลาง ซีแง. บลาง ตี แฮะ ตัห โลง, แลบ โอว บอ เฆ ดูอี อี ฮาว รึม โดบ โอว.
14 เย บอกาเฆลียด วี ฆึบ แดง กาดาย อู เฌณ. โอว มึร แฮะ ยึร โฆรห แฮแบร. อึณ ต็อห, ‘อึย, อาซอลู, เหมา
อึณ ปาย ปี โบง แม นา ตู หมือม ดี โอว? ปี โบง แม, อึณ หณาบ ดี แม. อึณ ปี มา มัก อี ตู โดบ วันมูห, วี
แตห อึณ เซา ดี อัน.’
15 แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี, โอว วี ต็อห, ‘แม เฌา, แม มูห อาเซ?’ อัน วี ต็อห, ‘โอว มูห เฌา เยซู วี ปี โบง
แม นา ตู หมือม.
16 ดอ ตี นี, แตห แม ยีต จ็อง. โอว แฮะ ตัห ดี แม, แตห แม ปือน ดี ยึร โอว. โคว, โอว ดี จัร แม วี กาลาง ดี
อี เฮา ลอง แปะ แฮะ ยึร แม ลอง โอว, แตห แม บอ กาลาง ลอง ปี ดี บยัะ โอว ดี แม. โอว ดี แตห แม แบน
หมาย โอว.
17 โอว มึร ดี คยอด แม, แกวะ แตห เฆ ดูอี อาโมยว แม บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา โบง นา จาว ดี แม. โอว บอ
ตึย แม, แตห แม ฮาว โดง กอย เฆ ดูอี อาโมยว เฮา,
18 แตห แม จอย เฆ, อึณ ปี แตห งาย เฆ บลาง, แตห อึณ ปี เฆ เลห แคง อับ ว็อง, วี ลึบ แคง บลาง, แกวะ
แตห โบว กานัม อี จึร ซาตาน วี ปือน ดี อึบ เฆ, แตห เฌาพรา วี อึบ เฆ บอ บลัวะ แวน หมาบ เฆ, แตห อัน
วี ดัว เฆ กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซีงา บอด โกบ หณึม เฆ เฌาพรา.’
19 แม คูนดีคัม อาฆรีบ, ดอ แฮะ ยึร โอว โฆรห ตี, โอว บอ โทม โดบ ปี ยึร โอว ดอ บยัะ เฌาพรา อาโรง ดี
โอว อี มูห อาโรง อี ตัห โลง แคง ฆางหราว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 โอว จูห ดี กาลาง ดี ดูอี แตห เฆ โหลห แวน หมาบ เฆ, วี โดบ เฌาพรา. บอ ปี โบง เฆ ดอน โมยว, อึณ โลว บยัะ ดี อี ลอง เฆ แฮะ บยอง น็อห. โอว จูห ดี โฮว ดารา ปาย ตี แคง มึง ดามาคู ตือน. แฮะ ฮอต โอว วี ฮาว กาลาง แคง มึง เยรูซาแลม บอ แคง อึง ยูดา บอ มึง. แฮะ ฮอต, โอว วี ฮาว บอ โดง กอย เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.

21 โกบ กาลาง โอว ฌึร ตี ดอน นา ดอน โปละ, เฆ ดูอี ยูดา วี เหมต โอว ดอ กอย โอว แคง โฮว เฌาพรา. เฆ บอ ต็อห ดี ง็อห ยัม โอว.

22 กอ ฌัม อาตึร เฌาพรา ยี จอย โอว, แตห โอว ฌัม โดง กอย แม นี, แตห โอว วี ปือน ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู ดี เฆ ดา ตาง บอ ดี เฆ ดูอี เรา ดูอี กาง. ปี กาลาง โอว ตี, อึณ มูห แคะ ปี กาลาง เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ ดา ซารา อาโมวแซ ตือน. อึณ มูห ปี กาลาง อูน เฆ ลอง อี ดี แบน นา อาต ฮาว.

23 เฆ แฮะ ดือม ต็อห ลอง ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน โลว คัม ดูก กอ ยัม. แฮะ ฮอต, อัน ดี วี ยีต วี อีม. ปาย ตี อัน ดี แยต ดี อาต ดูอี ดอน อี. แฮะ ฮอต, อัน ดี วี โฮว ดารา เฌาพรา, แตห อึณ วี บลาง แคง น็อห ดูอี ยูดา บอ แคง น็อห ดูอี อาโมยว เฮา. ปาย ตี บอ โอว แฮะ กาลาง ดี อี เฮา.”

24 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง แคะ ตี ลอง แปะ แฮะ โบง อัน, ดา กาณา อาเพทู ตือน, วี กาลาง ตาง ต็อห, “อึย แม อาปอลู, แม แฮะ รึร. แม แฮะ มึห อางยาน กึน. อึณ แตห แม กอ วี รึร.”

25 อาปอลู วี ต็อห, “อาว มูห, แม ดา กาณา, โอว ตู รึร. โฆรห ปี กาลาง โอว, อึณ หมาน, แฮะ มึห ดีลอง ดีดาง อัน.

26 บอ คูนดีคัม นี, อัน แฮะ นับ ลอง อัน ตี ดอน โมยว. โคว, น็อห โอว แฮะ ดาคีย โกบ แฮะ ปือน โอว ดี กาลาง โฆรห ซึร ดี อัน. โอว มึร แฮะ นับ, อึณ ตู มึห มาเซ ลอง อัน ตี ปี ตู นับ คูนดีคัม. ปี กาลาง โอว ตี, เฌาพรา ตู เครียง ดี อาเซ. ดอน อี แฮะ ปือน ยึร.

27 แม คูนดีคัม อาฆรีบ, แม หณึม โฆรห ปี ดือม กาลาง เฆ ดา ตาง อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตือน? โอว แฮะ นับ, แม แฮะ หณึม.”

28 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, คูนดีคัม อาฆรีบ วี ต็อห ดี อาปอลู, “อาว บอ เหลณ บอ โอว ดี บอ หณึม เฌา เยซู โกบ แฮะ กาซูห แม ดี โอว.”

29 อาปอลู วี ต็อห, “โยว อึณ ดี เหลณ, ตู เหลณ, โอว ซาคึร เฌาพรา, แตห เบ ดอน อี วี แบน ปี โอว. บอ แม บอ เบ ดอน อี, อี โทม โฆรห ปี กาลาง โอว อาตึร นี, โอว ซี แตห เบ แบน ปี โอว. อึณ ยี มูห มี วัน ฮีน อู โมยว นี, โอว ตู ซี แตห เบ มึห.”

30 แฮะ ฮอต ปัน ตี คูนดีคัม วี ยีต. บอ ดา กาณา อาเพลีก บอ นาง เบนีก, บอ เฆ ดอน อี อี กอย รึม โดบ เฆ, เฆ บอกาเฆลียด วี ยีต วี เลห โดง กอย เฆ ตี.

31 วาย เลห เฆ แคง โฮว ตือน, เฆ วี ลาย กามวน ต็อห, “ดูอี ตี, อัน ตู มึห ดี โบง อี ตู หมือม มาเซ. อาว กาอาบ อัน กอย แคง กาปึม. อาว กาอาบ อัน ยัม.”

32 คูนดีคัม อาฆรีบ วี ต็อห ดี อาเพทู, “ดูอี นี, เซ อัน ตู หมาณ, แตห คูนดีคัม อาแกซา ซูงพยาด อามู อัน, แม แฮะ ปือน เบลห แตห อัน เลห แคง กาปึม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ดูอี ปี ร็อห 27

1 วาย อัน ตี ดา กาณา โรวมา วี ต็อห ดี ตึย เย ฮาว ฌัม แคง มึง อีตาลี. เฆ วี แดะ อาปอลู บอ เฆ อี เฮา มัง อี อี กอย แคง กาปึม, วี อาบ เฆ ดี โบว อี อึบ ดา ซึก ปอ อู วี, แตห อัน วี บัร เฆ. โบว ตี มูห โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห. อัน จีร อายูลี. ดา ซึก ปี อึบ อัน, กอย แคง ดับ อี จีร ดับ คูนดีคัม ตาง.

2 ปัน ตี เย วี ลึบ แคง รึร ซังโพว อี ตัห มึง อารามูด. อัน ดี ฮาว คยัะ แบน โปละ แบน โปละ แคง อึง อาซียา ตึอน. อึณ บอ มึห ดูอี อู วี อี จีร อารีทาคู, อี ตัห มึง เทซาโลน อี กอย แคง อึง มาเคโดน. บอ อัน แฮะ กอย รึม โดบ เย.

3 เย แฮะ ฮอต ป็อะ รึร ซังโพว, ปา แคหณา, เย วี คยัะ แคง มึง ซีโดน. โบว อายูลี ตึอน, อัน มึห น็อห หมึอม. อัน ควาง อาปอลู, แตห อัน ปึอน เลห ตัะ รึร ซังโพว ฮาว โดง กอย ฆึก อัน แคง มึง ตี, แตห เฆ วี ปึอน ดี ยอด แมน อัน บอ ดัว แคะ ปี โลว อัน.

4 แฮะ ฮอต, เย วี ป็อะ รึร ซังโพว, ฮาว บลาก นา กัว ฆูน อึม อี จีร คูโพรว. โกบ แฮะ บูด ดอก คูน ดี รึร เย, เย บอ โลว วี ป็อะ ฮาว บลาก ตี.

5 ปัน ตี เย วี ฮาว กาโลห อึม ตาง, ฮาว ดี โคบ อึง คีลีคี ฆาย มึง พัมพูลี. เย บอ ฮาว คยัะ มึง มูรา, อี กอย แคง อึง ลูคี.

6 แคง มึง มูรา ตี, โบว ตึอน วี ยึร รึร ซังโพว ปอ อู หลาง, อี ตัห มึง อาเลซันดาเรน วี ฮาว มึง อีตาลี. อัน วี แตห เย ฮาว ป็อะ รึร ซังโพว ตี.

7 ดอ กอย เย แคง รึร ซังโพว ตี, เย วี แกร ดี ป็อะ ฮาว แบน ซีแง แบน ซีแง. อึณ ยี หณาบ ดี แตห เย ฮาว ฌัม นา เรต มึง คานีดู. ปัน ตี คูน วี ตา บูด กาเซา รึร, ตู แตห เย ปึอน ดี ฮาว นา ซี ฮาว เย. โคว, เย วี ว็อะ ดี โคบ ฆูน อึม อี จีร เกรทา, วี ฌัม กาตัด มึง ซาโลม.

8 วาย อัน ตี เย วี ป็อะ ฮาว ดี โคบ ฆูน อึม ตึอน. อึณ ยี หณาบ กาเซา. แฮะ ฮอต เย วี ฌัม อู โปละ อี จีร โดง คยัะ ดาคึย รึร ซังโพว. โดง ตี กอย กาตัด มึง ลาแซ.

9 ดอ อัน ตี เย แฮะ ป็อะ รึร แฮะ เหลณ กาเซา. ซีแง ยึน ปี ดี โฮม มึร แฮะ ฮอต ปวน. อาคราว ดี ปึอน ป็อะ รึร ซังโพว มึร แฮะ รึน ดี โตต. เซ เย ดี ฮาว กาปัว, อึณ หมึอม โยว กาเซา.

10 โคว อัน ตี อาปอลู วี กาลาง ดี ดูอี อี อึบ รึร ต็อห, “เซ เบ ดี ฮาว ปอ อึณ ปัว, โอว แฮะ นับ ดี อาต, เอ ดี กาดูห ดูก ตาง. บอ รึร ซังโพว บอ โกรว ปี ดาง เบ แคง รึร, อึณ ดี ชึม. เอ ดอน อี, อี ป็อะ รึร ซังโพว นี, เอ บอกาเฆลียด ดี ฌัม ดูก ตาง. โลว โยว บอ อาซาก เอ ดี ชึม.”

11 อึณ ยี มูห ดา โบว ตึอน, อัน ตู โทม โฆรห อาปอลู. อัน วี โทม โฆรห ดา อี อึบ รึร บอ ดา กาณา รึร ซังโพว, ต็อห ดี โบง ปี ทาง ฆาย.

12 โดง คยัะ เฆ รึร ซังโพว ดอ อัน ตี อึณ ตู หมึอม. อึณ ตู ซีคยา ดี กอย หน็อะ ดอ อาคราว ฆัด เฆียด. โคว, เฆ ดูอี กืน เฆ ต็อห ดี ฮาว, เทว ดี ป็อะ แตห กอ ฌัม มึง โพวนีก, แตห เฆ ปึอน ดี กอย หน็อะ ดอ อาคราว ฆัด

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

เฆียด แคง มึง ตี. มึง โพวนึก ตี มึห โดง คยัะ รึร ซังโพว อี อึณบลัห ดีณ ดี กาแต บลาก นา เตต ฆาย นา เฆต ซีแง บอ ดี กาแต บลาก นา กัว ฆาย นา เฆต ซีแง. โดง ตี มูห แคง ฆูน อึม อี จีร มึง เกรทา.

13 ดอ อัน ตี อึณ มึห ฮึต ตัห นา เตต, ตัห บูด ดาคึย. โคว, เฆ ต็อห, เฆ ดี ปึอน ฮาว ซีคยา. เฆ วี โจะ โฮะ ฮีน อี ดึก ดี กาดัม อึม, แตห รึร ซังโพว วี ปึอน ฮาว. แฮะ ฮอต, เฆ วี ป็อะ ฮาว ดี โคบ มึง เกรทา.

14 อาว ดัน เหลณ, อึณ ยี มึห คูน ตาง ตัห บูด ดียูห รึร ซังโพว. คูน ตี, อัน จีร “คูน ตัห นา กัว ฆาย นา เลห ซีแง.”

15 คูน ตี วี บูต กาเซา รึร ซังโพว, ตู แตห รึร ปึอน ดี ฮาว โคบ นา โลว ฮาว อัน. แฮะ ฮอต, อาว ฮู ปึอน บัด. เย โลว เบลห รึร ซังโพว, แตห อัน ฮาว นา บูด คูน.

16 ดอ กาโลห ปวน เย ฆูน ดีแตด, อี จีร คอดา, เย วี เทว ดี ปัก ซีคยา รึร ดีแตด อี โคบ ดี ปัน รึร ตาง, แกวะ แตห อัน โบยห. ยี ตู ปึอน.

17 แฮะ ฮอต, เฆ วี ดึด รึร ดีแตด โฮะ นา แดง, วี เบลห อูน แคง รึร ตาง. เฆ วี ดึห วัน ตาง, วี ปัก โรบ นา เรต รึร ซังโพว, แกวะ แตห อึณ กาปยาต. เฆ บอ โยว กาดัม รึร ดี ดูห อึณ ปึม กาฮาต กาแต อึม. โดง ปี โยว เฆ ตี, อึณ จีร ซูเท. โกบ โยว เฆ อึณปึม กาฮาต ตี, เฆ วี บยัว ฮีน ตาง, แตห รึร วี แกร. แฮะ ฮอต เฆ วี แตห รึร ซังโพว ฮาว นา บูด ฮาว คูน.

18 ปา แคหณา คูน แฮะ บูด ฆลูฆลาก กาเซา รึร ซังโพว. โคว, เฆ วี จูห ดี บยัว แวน โกรวกราม ปี ดาง เฆ แคง รึร,

19 บอ ณัม ซีแง ฮาโอย, เฆ วี ดึห เลห บอ ร็อง บอ บีก ตาง, วี บยัว แวน แคง อึม.

20 แฮะ ฮอต, แบน ซีแง แบน ซีแง, เย ตู ปึอน ยึร บลาง ซีแง บอ บลาง มาเฆียน. อึณ อับ ว็อง. คูน ตาง ยี บูด ดียูห กาเซา, อาว เยน ดอ เหมา. ดอ อัน ตี เย ดอน อี แบน น็อห ดีแตด, ตู วี หน็อะ อึณด็อะ หน็อะ อึณโหลห มาเซ. เย ทาง อาว ฮู มึห มาเซ อี แป ดี คยอด เย.

21 อึณ ยี แฮะ เหลณ, เฆ ดอน อี ตู โฮม มาเซ. โคว, อาปอลู วี ยีต, แตห ดอน อี ยึร อัน. อัน ต็อห, “อึย เบ ดอน อี, คา อาต โอว แฮะ ฮอต ต็อห ดี เบ, แตห เบ กอย มึง เกรทา ตึอน. เซ เบ โทม โฆรห โอว ดอ อัน ตี เบ ตู วี โลว คัม ดูก ดอ ตี นี. เบ มึร ตู โลว ชึม แคะ นี.

22 ดอ ตี นี โอว ยี ต็อห ดี เบ, แตห เบ มึห น็อห โปลม. อึณ ตู มึห คอ อู วี, อี ดี ชึม อาซาก อัน. มี รึร ซังโพว นี อี ดี ชึม.

23 ฮู มึอน เฌาพรา อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ โอว, อัน แฮะ ตึย อามู อามาด อัน อู กาดัง ตัห ณัม ดี โคบ โอว.

24 อามู อามาด เฌาพรา ตี, อัน แฮะ ต็อห, ‘แม อาปอลู, แกวะ โยว. แม โลว ฮาว ณัม ดี อาต คูนดีคัม อาแกซา, แตห อัน ซูงพยาด อามู แม. เฌาพรา มึร แฮะ กาเว เฆ ดูอี อี ฮาว รึม โคบ แม. อัน แฮะ ดัว ปี หมาณ แม, ตู แตห อาซาก เฆ ชึม.’

25 โคว อัน ตี แกวะ แตห เบ มึห น็อห โยว. โอว หณึม เฌาพรา ดี โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ แบน ปี ปี ดึอม กาลาง อัน ดี โอว.

26 เอ ยี ดี ณัม ดี โคบ ฆูน อึม. แฮะ ฮอต รึร ซังโพว เอ ดี ฮา ดูห กาดาย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 อึณ บอ โนะ ฆึร ดี พวน ซีแง. คูน ตาง ยี ซี แนะ บูด ฮาว รึร ซังโพว, อาว ปือน บัด. โดง ตัห ฌัม เย, อึณ จีร อึม ตาง อาดารี. ดอ อัน ตี แคง หมึร กาแต ซือม, เฆ ดูอี อี ลึมลา รึร ซังโพว เฆ ทาง, เฆ แฮะ ตัห ฌัม เครียะ กาดาย.

28 โคว, เฆ วี บยัว มัง เฆา อึม, แตห เฆ นับ แคะ ลึก อัน. อึม ซี ลึก ดา ฆึร กานีห. วาย อัน ตี อาว เหลณ, เฆ วี เฆา อึม ปอ อู เฌณ. แฮะ ฆึด พวน ฆึร ดี พัน กานีห.

29 ดอ อัน ตี เฆ วี โยว, เฆ ดี ตัห ดูห ดี มาว ตาง อี กอย แคง อึม. โคว, เฆ วี ดึห ฮีน บอ พวน โบ็ง, วี บยัว โลง แคง อึม นา ซีโป็ง รึร ซังโพว. แฮะ ฮอต เฆ วี ซาคึร แตห แปร วัห.

30 อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อี ลึมลา รึร ซังโพว, เฆ ซี ปรา ดี เลห แคง รึร ซังโพว. เฆ ณึงราง ดี บยัว ฮีน นา ฆึณ รึร ซังโพว. มาแล, เฆ ยี เทว ดี บยัว โลง รึร ดีแตด, แตห เฆ ปือน ดี เตา.

31 อาปอลู ยี ฮาว กาลาง โฆรห ดี โบว อี อึบ ดา ซึก อู มาย็อห บอ ดี เฆ ดา ซึก. อัน ต็อห, “เซ ดูอี อี ลึมลา รึร ซังโพว นี ตู กอย แคง รึร, เบ ดอน อี ดี ชึม อาซาก เบ.”

32 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ ดา ซึก วี แดบ วัน ปี ปัก เฆ ดี รึร ดีแตด ตือน, แตห อึณ โจห หราย แคง อึม.

33 ปัน ตี อาต วัห แปร, อาปอลู วี กาซูห เฆ ดอน อี, แตห เฆ วี โฮม อี แจก. อัน วี ต็อห, “เบ ตู โฮม มาเซ อาดา ฆึร ดี พวน ซีแง. เบ แฮะ บัร เซเซ บอ ยืน ปี ดี โฮม.

34 ดอ ตี นี, โอว ต็อห, แตห เบ โฮม. เบ โลว โฮม, แตห เบ มึห โปลม, แกวะ แตห เบ ชึม. เบ ดอน อี, อี กอย แคง รึร ซังโพว นี, ฮึก ฆึณ เบ อู ณึ็อง มึร ตู ชึม.”

35 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อัน วี ดึห คามูน, วี ซาคึร ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา, แตห เฆ บอกาเฆลียด ปือน ดี ยึร. แฮะ ฮอต, อัน วี กาบัก คามูน ตี, วี จูห ดี โฮม, แตห เฆ ยอด.

36 ปัน ตี เฆ ดอน อี อาว ฮู มึห น็อห โยว. บอ เฆ วี โฮม.

37 ดูอี อี กอย แคง รึร ซังโพว ตี, เย กอย อา มาย็อห ดี บู ฆึร ดี เดา วี.

38 เฆ ดอน อี แฮะ ฮอต โฮม คามูน แคะ ปี โลว เฆ, เฆ วี แวน โตต โหงว ปี ดาง เฆ แคง รึร ซังโพว, แตห อึณ วี อึณ จีร.

39 แปร บอ วี บลาง, เฆ อาว ฮู วี นับ โดง แฮะ ตัห ฌัม เฆ. เฆ ยี ยึร, อึณ มึห ดี กาโตะ อึม อู โปละ. ดี บาง อึม บอ มึห กาฮาต. โคว, เฆ ต็อห, เซ อึณ ปือน, เฆ ดี แตห รึร ซังโพว ดูห กาดาย ดี ตี.

40 โคว, เฆ วี แดบ แวน วัน ตาง ปี ปัก เฆ ดี ฮีน. เฆ บอ แดบ แวน วัน ปี ปัก เฆ ดี มัง บัด รึร ซังโพว. แฮะ ฮอต เฆ วี เบลห บีก ดีแตด ดี ฆึณ รึร ซังโพว, แตห คูน วี บูด ฮาว รึร. ปาย ตี รึร ซังโพว วี ฮาว ซึร ดี บาง อึม.

41 รึร ซังโพว บอ วี ฮา ดูห อึณปึม กาฮาต อี กอย แคง อึม. ฆึณ รึร บอ ฮ็อะ แคง กาฮาต, อาว ฮู ปือน รัร. มา อึม ตาง ยี ณูห กาเซา ซีโป็ง รึร, แตห อึณ กอ กาลาต กาปยาต ลึร โตต.

42 เฆ ดา ซึก ยี โยว ดูอี ปี โลว บัร เฆ ดี วาย อึม เตา. โคว, เฆ ต็อห ดี ง็อห ยัม ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

43 อี มูห โบว อี อึบ อู มาย็อห ตึอน, อัน ซี คยอด อาปอลู. โคว, อัน วี แคร เฆ ดา ซึก, แกวะ แตห เฆ ปึอน ดี โบง ปี คราม เฆ. อัน ยี วี จัร เฆ, อาเซ นับ ดี วาย อึม, แตห อัน แดน บยัว แคง อึม ดี อาต, แตห อัน วาย ฌัม ดี บาง อึม.

44 ปัน ตี อัน จัร เฆ ดูอี อี กอย ดี ปัน วี ดึห แบน บอ โดณ รึร อี แฮะ กาปยาต ตึอน, แกวะ แตห เฆ เจต แคง อึม, แตห เฆ ฌัม บาง อึม. ปาย ตี, แคะ กอย เฆ อี ปึอะ รึร ซังโพว ตี, เฆ บอกาเฆลียด ปึอน ดี เลห ฌัม โตต ดี บาง อึม. อาว มึห อี ยัม คอ อู วี.

ดูอี ปี ร็อห 28

1 เย บอกาเฆลียด แฮะ ฮอต ฌัม ซีคยา บาง อึม, เย บอ นับ, กาดาย ฆูณ อึม ตี, อึณ จึร เมลีเท.

2 เฆ ดูอี อี กอย ดี ตี, เฆ ยี นับ ดี กาเว เย บอ ลึมลา เย. โกบ แฮะ ฆลาย บอ แฮะ ฆัด เฆียด, เฆ วี บูด เงา, วี แคะ เย บอกาเฆลียด ตัห วาด เงา.

3 อาปอลู วี โฆรบ เฮ ฮา โดะ แคง เงา. เงา บอ ดึอะ ดี เฮ ตี, อึณ วี มึห ฮัณ เงียน วี เลห แคง เฮ ตี, วี โจะ บอ ดึก ดี แด อัน.

4 เฆ ดูอี บอ ยึร ฮัณ แฮะ ดึก ดี แด อาปอลู, เฆ วี ลาย ต็อห กาแต เฆ, “แฮะ มูห แฮะ หมาน, ดูอี นี มูห ดูอี ฮาย. อัน แฮะ ดึอม ง็อห อาซาก อี. อัน แฮะ ลอด ยัม แคง อึม. ดอ ตี นี นาง กานัม อี ซูงพยาด ดอน โมยว ตู วี แตห อัน ลอด ยัม.”

5 อาปอลู ยี หรัด แด อัน, แตห ฮัณ เงียน วี โจห แคง เงา. อัน ยี ตู ปาย เหมา.

6 เฆ ดูอี ยี บัร ดี ยอด, โยว อึณ ดี อ็อห, โยว อัน ดี เกห ยัม อู เฌณ. เฆ ยี หน็อะ เหลณ, ตู ยึร มาเซ. ปัน ตี เฆ วี กาเบลียะ โฆรห, วี ต็อห, อัน มูห เฌาพรา.

7 โดง กอย เย ตี, อึณ มึห ดูอี ครัม อู วี, อัน จึร อาพูบอลี. อัน บอ มูห ดา ตาง แดง ฆูน อึม ตี. มาน มึง ตี บอ มูห มาน มึง อัน. ดูอี ตี, อัน วี บาง เย ตัห ตัม กาง อัน, อาดา โอย ซีแง อัน เฮียง เย โฮม, แตห เย กอย แคง กาง อัน.

8 อึณ ยี มึห ฆูณ ดา ตาง ตี, อัน อึด แดง โดง อึด อัน โกบ แฮะ เซา วัต อัน, โดว อัน มึร แฮะ ดาด. อาปอลู วี ฮาว โดง กอย อัน, วี ซาคึร, ดาง แด อัน แดง ฆึณ ดูอี ตี. แฮะ ฮอต ซาคึร, อัน วี แกน.

9 วาย อัน ตี เฆ ดูอี เซา บอกาเฆลียด อี กอย ดี ตี, วี ตัห โดง กอย เย. บอ เฆ วี แกน โตต ดอน อี.

10 โคว, เฆ บอกาเฆลียด โรวเซ เย บอ จอย เย แบน โมยว แบน โมยว. บอ ฌัม อาคราว โลว วี ฮาว เย, เฆ วี ดัว โตต ดอน โมยว ปี โลว เย.

11 เย แฮะ กอย แคง มึง เมลีเท ตี อาดา โอย มาเฆียน. แฮะ ฮอต ปัน ตี เย วี โลว ปึอะ รึร ซังโพว ปอ อู หลาง. รึร ซังโพว ตี แฮะ กอย หน็อะ แคง มึง ตี ดอ อาคราว ฆัด เฆียด. มึง บรึม รึร ตี มูห มึง อาเลซันดาเรน. ดี ฆึณ รึร ตี, อึณ มึห อารึบ กานัม อี มูห ฆอน ราบ.

12 เย วี ปึอะ รึร ซังโพว ตี, ฮาว ฌัม มึง ซูราคู, วี กอย แคง มึง ตี อาดา โอย ซีแง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 แฮะ ฮอต ปัน ตี เย วี ป๊อะ ฮาว ฌัม มึง เรฆีโอน. ปา แคหณา คูน ยี ตัห นา เตต. ปอ อู ซีแง, เย วี ฮาว ฌัม
มึง พูโทวลี.
14 แคง มึง พูโทวลี ตี, เย วี กาตูณ เฆ บีนอง มัง อี. เฆ วี บาง เย กอย รึม โดบ เฆ อาดา บู ซีแง. วาย อัน ตี เย
บอ วี ฮาว มึง โรวมา.
15 อึณ ยี มึห เฆ บีนอง อี กอย แคง มึง โรวมา, เฆ บอ นับ ลอง แฮะ ตัห เย, แฮะ ฮาว เย โดบ อึณเตณ, เฆ วี
ตัห รวห เย, วี ลาย กาตูณ ดี เย โดง กอย กาลัห อี จีร อาพี. โดง ตี, อัน จีร บอ โอย เฌโรบ. อาปอลู ยี ยีร เฆ
บีนอง, อึณ แตห อัน วี มึห น็อห โปลม. อัน วี กาลาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา.
16 วาย แฮะ ฌัม เย แคง มึง โรวมา, เฆ วี ควาง อาปอลู, แตห อัน ปือน ดี คาด ดี กอย แคง กาง ปี อึง อัน. อึณ
ยี มึห ดา ซึก อู วี, อี โลว บัร อาปอลู บอ กอย รึม โดบ อัน.
17 วาย อัน ตี โอย ซีแง, อาปอลู วี แคะ เฆ ดา ตาง ยูดา อี กอย แคง มึง โรวมา, แตห เฆ ตัห โดง กอย อัน. อัน
วี กาลาง โฆรห ดี เฆ. อัน ต็อห, “อึย เบ บีนอง โอว. โอว ตู โบง มาเซ นา ตู หมึอม ดี เฆ ดา ตาง อาโมยว เอ.
บอ มูห ทูงฌาม อาโมยว เอ, บอ มูห ฆูณ ดัง เอ อี กอย คา อาต โอว ตู ดึอม โบง มาเซ อี ตู หมึอม ดี เฆ. เฆ ยี
แฮะ เหมต โอว แคง มึง เยรูซาแลม, วี อาบ โอว ดี ดูอี โรวมา.
18 เฆ ดูอี โรวมา ตี แฮะ วี ดีหมอด โอว, วี ต็อห ดี เบลห โอว, โกบ ตู ยีร เฆ หมาบ อี กาอาบ ง็อห ยัม โอว.
19 เฆ ดูอี ยูดา ยี ตู อึง ปี ซูงพยาด เฆ ดา ตาง โรวมา ตี. โคว, โอว แฮะ วี หมาณ, แตห คูนดีคัม อาแกซา วี
ซูงพยาด อามู โอว. ปี หมาณ โอว ตี, อาว มูห โกบ ซี พยาก โอว เฆ ดูอี ยูดา ดี อาต คูนดีคัม อาแกซา.
20 โคว, โอว แฮะ แคะ เบ, แตห เบ ตัห ดี นี, แตห โอว ปือน ดี กาลาง โฆรห ดี เบ. เฆ แฮะ ปัก วัน ฮีน ดี แด
โอว โกบ แฮะ หน็อะ อึณด็อะ โอว ปี ปี หน็อะ อึณด็อะ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดอน อี.”
21 เฆ ดา ตาง ตึอน, เฆ วี ต็อห, “เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง ยูดา, เฆ ตู ดึอม แดม แปะ ดี เย ลอง อามู แม. อึณ มึร
ตู มึห บีนอง อี แฮะ ตัห อึง ยูดา, อี แฮะ กาลาง อี ตู หมึอม ลอง แม.
22 เย ยี ซี โทม โฆรห แม, แตห เย นับ มาเซ อึณ มูห อางยาน แม. เย แฮะ นับ, เฆ ดูอี ดอน นา ดอน โปละ วี
กาลาง นา ตู หมึอม ลอง พึง แม. โคว, เย ซี โทม โฆรห แม.”
23 วาย อัน ตี เฆ ลาย โพรม ดี วี ตัห ปอ อู ซีแง, แตห เฆ ตัห โทม. ดอ ฌัม ซีแง อัน ตี, เฆ กึน วี ตัห โดง กอย
อาปอลู. อาปอลู ยี จูห ดี กาลาง โฆรห ดี เฆ อู ซีณ ซีณวัห กอ ฌัม แคง หมึร. อัน วี มาโนว ซีคยา เฆ ลอง
อาคราว ดี อึบ เฌาพรา กาดาย. อัน มึร เทว ดี กาลาง, แตห อึณ ลึห ดี เฆ ลอง เฌา เยซู. บอ มูห บับ ลอง
อาโมวแซ, บอ มูห บับ ปี แดม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อาปอลู บยัะ ดี เฆ แคะ ปี แดม อูน ลอง เฌา
เยซู แคง บับ เฆ ตี.
24 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี, เฆ ยี นับ แคง น็อห เฆ, โฆรห อาปอลู แฮะ หมาน. อึณ บอ มึห แบน วี แบน วี, อี ตู
หณึม ลอง อัน ตี.
25 เฆ ดูอี อี ตู หณึม, เฆ ตู วี ลาย โพรม กาแต เฆ. อาปอลู แฮะ ต็อห, “น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ กาลาง โฆรห
หมาน ดี ฆูณ ดัง เบ. อัน แฮะ ดึอม จัร อาอีซายัะ อี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, แตห อัน กาลาง ดี เฆ
ต็อห,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 ‘แตห แม ฮาว กาลาง โฆรห ดี ดูอี อาโมยว นี. แม โลว ต็อห, “แตห เบ โทม เซเซ, ยี ตู แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เบ. แตห เบ บอ ยอด เซเซ, ยี ตู แตห เบ ยึร มาเซ.”
27 โคว, น็อห เฆ ดูอี ฌึร ตี แฮะ ดึร, อาว ฮู นับ ดี บยอง. โหยะ เฆ มึร แฮะ กาอาว, ตู นับ ดี โทม. เฆ บอ กาบีด งาย เฆ, ตู แตห เฆ ยึร มาเซ. เซ เฆ ตู โบง ปาย ตี, อึณ ดี บอ ลึห ซีคยา ดี งาย เฆ. เฆ ดี บอ ปึอน ดี โทม, แตห อึณ ซีโบรห ดี โหยะ เฆ. แฮะ ฮอต, อึณ ดี บอ ลึบ แคง น็อห เฆ, แตห เฆ บอ ปึอน ดี บยอง น็อห เฆ. เซ เฆ โบง ปาย ตี, โอว ดี บอ แตห เฆ วี แกน.’”
28 แฮะ ฮอต อาปอลู วี ต็อห ดี เฆ, “โอว ซี แตห เบ นับ, เฌาพรา แฮะ ซี คยอด บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. เฆ ดี โทม โดบ โฆรห เฌาพรา ลอง เฌา เยซู คยอด เฆ.”
29 อาปอลู แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, เฆ วี จูห ดี เลห โดง กอย อัน, วี ลาย กาแทณ โกบ โฆรห อัน.
30 อาปอลู วี กอย แคง กาง ปี คาด อัน แคง มึง โรวมา ตึอน กอ โนะ อา ซีนัม. อัน มึร บาง เฆ ดอน อี, แตห เฆ ตัห วีน ดี อัน.
31 อัน วี กาลาง ดี เฆ ลอง เฌาพรา ดี อึบ กาดาย. อัน บอ มาโนว ซีคยา ลอง เฌา เยซู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน วี กาลาง ซึร โฆรห ตี ดอน โมยว. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี แคร อัน มาโนว ปาย ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

โรวมา

โรวมา 1

1 โอว อาปอลู อี มูห แดเจณ เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ ดูอี ปี ร็อก เฌาพรา อี กอย แคง มึง โรวมา.
เฌาพรา แฮะ เฆญ โอว, แตห โอว แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห โอว กาลาง ลอง เฌา เยซู อี แตห
น็อห ดูอี ดาคึย. ซีณ ดอ มึอน, อัน เฌา แฮะ แตห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แดม อูน กาดีก ซัดฌา แคง
บับ อัน ต็อห, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ กาลาง ลอง เฌา เยซู มูห ฆอน เฌาพรา. อัน แฮะ แบน ดูอี อี ฆึอด ตัห
แคง ครึร อาดาวีด. อึณ บอ ลึห ซีคยา ลอง มูห อัน ฆอน เฌาพรา. โคว, ปวน เฌาพรา อี แฮะ ตาง กาเซา แฮะ
แตห อัน วี ยีต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. อัน มึร แฮะ แบน ดา กาณา อี อึบ เอ. โกบ เฌา เยซู ตี, เฌาพรา
แฮะ กาเว เอ. อัน มึร แฮะ เฆญ โอว, แตห โอว แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห โอว ปึอน ดี จอย ดูอี
ดอน โมยว ดอน ครึร, แตห เฆ หณึม อัน เฌา บอ โทม โฆรห อัน โกบ หณึม เฆ ดี อัน. เฌาพรา แฮะ ร็อห บอ
เบ, แตห เบ แบน ดูอี ปี อึบ เฌา เยซู. โคว อัน ตี โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา อี กอย แคง มึง
โรวมา บอกาเฆลียด. อัน เฌา ซี แตห เบ แบน ดูอี อัน อี ซีงา บอด. โอว หมาณ, แตห เฌาพรา บอ เฌา เยซู
เฆญ เบ บอ ดัว น็อห เฆียด ดี เบ. เฌาพรา ตี บอ มูห ฆูณ เอ. เฌา เยซู บอ มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
8 อาต ดี แดม โอว โมยว เฮา, โอว ซี แตห เบ นับ, โอว ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา อาดา เบ ดอน อี. โกบ แปะ
แฮะ โบง เฌา เยซู ดี เอ, โอว แฮะ ปึอน ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา ปาย ตี. โคว, เฆ ดูอี อี กอย ดอน นา ดอน
โปละ, เฆ กาลาง ลอง ปี หณึม เบ.
9 ลอง ปี กาลาง โอว นี บอ เฌาพรา แฮะ นับ, อึณ แฮะ มูห แฮะ หมาน. โอว แฮะ โบง ฆาน เฌาพรา, แตห
บอ น็อห บอ พึอม โอว กาลาง โฆรห ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อัน เฌา แฮะ นับ, โอว แฮะ โหลห
เบ เซเซ บอ ซาคึร ดาง เบ, ตู มึห ดอ ปึว.
10 โอว บอ ซาคึร เซเซ, หมาณ ดี เฌาพรา, เซ อึณ บอ มูห ปี อึง อัน, แตห โอว ปึอน ดี เจว ตัห แล โดง กอย
เบ.
11 โอว แฮะ ซี กาตูณ กาเซา เบ, แตห โอว ปึอน ดี ดัว โปลม ดัว แฮณ ดี น็อห เบ, แตห อึณ บอ เฮียง น็อห
พึอม เบ.
12 เซ อึณ ปาย ตี, ปี หณึม เบ ดี วี แตห น็อห โอว ดาคึย. บอ ปี หณึม โอว ดี วี แตห น็อห เบ ดาคึย.
13 เบ บีนอง โอว, โอว ซี แตห เบ นับ ลอง แฮะ ครัม โอว ดี ฮาว โดง กอย เบ แบน เฌณ แบน เฌณ. โอว ยี
ตู ปึอน ดี ฮาว โกบ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว อี รัน อี พยาก โอว. ฆาน ปี โบง โอว แฮะ แบน อาฆยึร
กาแต เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. อึณ แฮะ แตห เฆ แบน ดีแบ เฌา เยซู. บอ กาแต เบ โอว ซี แตห อึณ แบน อาฆยึร
ปาย ตี.
14 เฌาพรา แฮะ จัร โอว กาลาง โฆรห อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. โอว โลว กาลาง โฆรห ตี ดี ดูอี ยูดา บอ ดี ดูอี
อาโมยว เฮา. โอว โลว กาลาง บอ ดี เฆ อี มึห อางยาน บอ ดี เฆ อี ตู มึห อางยาน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 โคว, โอว แฮะ มึห น็อห ซี กาลาง กาเซา โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, แตห บอ เบ ดูอี โรวมา โทม.
16 เซ อึณ มูห ลอง โลว กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, โอว มึร ตู โยว ตู ซาย อาเซ. โคว, โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, อึณ บอ มึห ปวน เฌาพรา. อึณ บอ แป ดี คยอด ดอน อี อี หณึม เฌา เยซู. ลอง อัน ตี, โอว กาลาง แตห ดูอี ยูดา โทม ดี อาต อี เฮา. แฮะ ฮอต, บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา วี ปึอน ดี โทม.
17 โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, อึณ บอ บยัะ ลอง น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา. เฌาพรา ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ตี โกบ หณึม เอ. อัน ซี แตห เอ หณึม โฆรห เฌาพรา ตี เซเซ. โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “อาเซ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา, อัน ดี มึห อาซาก กามาย โกบ หณึม อัน.”
18 โคว, เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว, อัน ดี รู กาเซา ดี เฆ อี แฮะ หลึร โฆรห อัน. อัน ดี รู กาเซา บอ ดี เฆ อี โบง นา ฮาย นา มึก โกบ แตห เฆ นา ฮาย นา มึก วี ซีบลึก นา มูห นา หมาน, แกวะ แตห อึณ ลึห.
19 โคว, เฆ แฮะ ฮอต นับ โตต ดอน โมยว ลอง เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ แตห อึณ ลึห ซีคยา ดี น็อห เฆ.
20 ซีณ ดอ พาน เบลห เฌาพรา กาดาย บอ ฆางหราว ดูอี แฮะ ปึอน ยึร ซีคยา ลอง เฌาพรา. น็อห เฌาพรา ปี ตู ปึอน ยึร ดูอี บอ ปวน อัน อี กอย เซเซ บอ น็อห อัน อี บอด กาเซา, อึณ แฮะ วี ลึห ซีคยา. แปะ แฮะ พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว แฮะ แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง เฌาพรา ตี. โคว, ดูอี เฆ ตี, เฆ ตู ปึอน ต็อห เฆ ตู มึห หมาบ โกบ ตู นับ เฆ ลอง เฌาพรา.
21 เฆ ปี บอ แฮะ นับ เฌาพรา, เฆ ยี ตู โรวเซ เฌาพรา แคะ กาอาบ โรวเซ. ปี แฮะ เฆญู เฌาพรา มึร, เฆ ตู โหลห. เฆ บอ วี กาดัวะ กาพา อี ตู มึห ดีโคว อี โดบ นา อับ ว็อง.
22 เฆ ปี บอ ต็อห เฆ มึห อางยาน มึร, เฆ ยี แบน ดูอี อี รึร กาเซา.
23 เฆ แฮะ แวน เฌาพรา อี ตู นับ ดี ยัม อี มึห อาพูง ดังโคว, วี การ็อห อารึบ ดูอี อี ดี โลว ยัม. บอ อารึบ มาซึม, อารึบ โดว ซัดดาวา อี ฮาว พวน เปลา, บอ อารึบ โดว อี มึอน อี หลัน แดง กาดาย, เฆ วี โบง, ต็อห อึณ มูห เฌาพรา.
24 โกบ โบง เฆ ปาย ตี, เฌาพรา มึร วี อาบ แตห เฆ โบง โดบ อี ฮาย อี มึก อี ล็อะ น็อห เฆ, แตห เฆ โดบ น็อห กาวาต เฆ, โบง อี หมึอม กาอีห อี หมึอม ซาย ดี โดว โบ็ง เฆ, แตห อึณ พยาก ซาเร เฆ.
25 เฆ มึร แฮะ แวน นา มูห นา หมาน ลอง เฌาพรา, วี หณึม อี กาโลว, อี ตู มูห, ตู หมาน. เฌาพรา อาคาคัร มึร เฆ ตู กรึบ. เฆ วี กรึบ มี ปี พาน เบลห เฌาพรา แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ กาดาง เฌาพรา อี แฮะ กาอาบ อึบ เซเซ. ซาตู.
26 โกบ โบง เฆ ปาย ตี, เฌาพรา มึร วี อาบ แตห น็อห กาวาต เฆ วี อึบ เฆ. แกวะ แตห เฆ มึห ซาเร. บอ อีบึณ เฆ อาว ฮู โดบ ฮีด ดูอี. อีบึณ เฆ ตี, บอ นับ ดี วี ลาย ลูต ลาย ลาย กาแต เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 บอ อีมาย เฆ บอ โบง ปาย ตี. อาว ฮู โดบ ฮีด ดูอี. อีมาย เฆ มึร, อาว มึห น็อห ซี วี ลาย อีบึณ เฆ. เฆ บอ วี มึห น็อห ซี ลาย ลูต ลาย ลาย กาเซา มี ดี อีมาย นังฆัน. โกบ แฮะ โบง อีมาย เฆ อี หมึอม กาอีห หมึอม ซาย ตี, เฆ มึร โลว คัม หมาบ เฆ, แตห อึณ กาดาน ดี แปะ แฮะ โบง เฆ ตี.

28 แดง ตี, ดูอี เฆ ตี, เฆ มึร ตู ซี นับ, ตู ซี เฌณฌา ลอง เฌาพรา. โคว, เฌาพรา อาบ แตห เฆ กาดัวะ กาพา มี นา ฮาย นา มึก, แกวะ แตห เฆ ปึอน ดี โบง แคะ ปี กาอาบ เฆ โบง.

29 อี ตู หมึอม แบน โมยว แบน โมยว มึร แฮะ โนะ แคง น็อห เฆ. อึณ บอ มูห อี มึก อี ฮาย บอ ลอพัะ, ซี พยาก อี เฮา, หลัย อี เฮา, ซี ง็อห ยัม อี เฮา, ซี กาเอห กาแทณ ดี อี, กาโลว อี เฮา, กาย็อง อี เฮา บอ แค จาว อี เฮา.

30 เฆ บอ ซี กาลาง มี โฆรห อี แนนัะ อี เฮา. เฆ บอ มูห ดูอี ปี ฌ็อง เฌาพรา. เฆ โบง แตห อึณ เซา ดี น็อห อี. เฆ บอ มูห ดูอี ปีคึก ปีจา บอ เหรต ดี โบง อี ฮาย ปี ตู โบง อี เฮา. โฆรห ฆูณ มา เฆ มึร, เฆ ตู โทม.

31 เฆ มึร ตู นับ ดี กาพา มาเซ, ตู คัม กาดีก ซัดฌา, ตู นับ ดี กาเว อี เฮา, นับ มี ดี โบง นา จีจีว เซเซ.

32 ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ คัม อูน ต็อห, ดูอี อี โบง ฌึร ตี, เฆ ดี โลว ยัม. มาแล, เฆ ยี วี โบง ฮาว, ตู จู. แดง ตี, เฆ บอ อึบ ดูอี อี โบง ฌึร ตี.

โรวมา 2

1 อึย เบ บีนอง, อาว มึห อาเซ อี ปึอน ฆ็อห โดว อัน. เซ แม ซูงพยาด ลอง อี เฮา, แม มึร ตู ปึอน เครียง หมาบ แม. ปี ซูงพยาด แม อี เฮา ตี, อึณ ปี แม วี ซูงพยาด โดว บรึม แม. โคว, แม อี ซูงพยาด ลอง อี เฮา, แม มึร แฮะ โบง หมาบ ปี ดูอี เฆ ตี. แปะ แฮะ โบง แม บอ แปะ แฮะ โบง อี เฮา ตี แฮะ มูห อู โมยว.

2 เอ ยี แฮะ นับ, เซ เฌาพรา ซูงพยาด อามู ดูอี, อัน ดี ซูงพยาด โดบ นา มูห นา หมาน.

3 โคว, เซ แม นับ ดี ซูงพยาด ปี โบง อี เฮา อี ตู บอด อี ตู หมึอม, แม ยี วี โบง ปี ปี โบง อี เฮา ตี, แม มึร ตู ลอด เฌาพรา คัม หมาบ ดี แม.

4 เฌาพรา ซี เฆณู แม, ซี แตห แม โหลห หมาบ แม, แตห แม แวน หมาบ แม. เซ แม ยี ตู ซี แตห เฌาพรา โบง ปาย ตี, อึณ ปี แม ลูกตาย ปี เฆณู เฌาพรา บอ แปะ แฮะ คัม อัน เฌา ดี ยึน เหลณ โกบ แม.

5 โกบ มึห แม น็อห ดึร กาเซา, โกบ ตู ซี แวน แม น็อห บรึม แม, แม โบง แตห เฌาพรา แกร ดี รู กาเซา ดี แม, แตห อึณ กอ ฌัม ซีแง ดี บยัะ เฌาพรา น็อห รู อัน. ดอ อัน ตี อึณ ดี ลึห ซีคยา ลอง อัน เฌา ซูงพยาด โดบ นา มูห นา หมาน.

6 เฌาพรา ดี วี โบง เวียะ ดี เฆ ดูอี ดอน อี แคะ ปี ดึอม โบง เฆ.

7 เฆ ดูอี อี โฆยวฆยา ดี โบง มี นา บอด, โบง แตห เฆ มึห ซาเร บอ อาพูง ดังโคว, มึห บอ น็อห ซี กอย รึม โดบ เฌาพรา, เฌาพรา มึร ดี วี ดัว อาซาก กามาย ดี เฆ.

8 มาแล, เฆ อี มึห น็อห ซี โบง ปี อึง เฆ บอ แวน นา มูห นา หมาน, ปี วี โบง นา ฮาย นา จีจีว, เฆ ดี โลว คัม ปี รู กาเซา เฌาพรา ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เฆ อี โบง นา ฮาย นา มึก ดอน อี ดี กาดูห ดูก. อึณ ดี บอ หณาบ กาเซา ดี น็อห เฆ. เฆ ดูอี ยูดา ดี โลว คัม ดี
อาต อี เฮา. แฮะ ฮอต, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ดี วี คัม.
10 เฆ อี โบง นา บอด นา หมึอม ดอน อี, เฌาพรา ยี ดี ดัว ดี เฆ, แตห เฆ มึห อาพูง ดังโคว, มึห ซาเร, มึห
น็อห ฆัด เฆียด. เฆ ดูอี ยูดา ดี ปึอน ดี อาต อี เฮา. แฮะ ฮอต, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ดี วี ปึอน.
11 โกบ อึณ ปาย ตี, เฌาพรา ซูงพยาด แตห อึณ การัม ดี ดูอี ดอน อี. อัน ตู มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง.
12 อี ตู นับ ลอง ดารา เฌาพรา, เซ เฆ โบง หมาบ, เฆ ปี ซัะ มึห ดารา มึร, เฆ ดี บอ ลึร ชึม. เซ เฆ อี นับ ดารา
ยี โบง หมาบ, เฆ ดี คัม หมาบ เฆ โกบ ดารา ตี.
13 โคว, เฌาพรา ตู แตห น็อห ซึร น็อห หมาน ดี อี โกบ โทม เฆ ดารา. เฌาพรา ดี ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน
ดี เฆ อี โบง โดบ ดารา.
14 เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ปี ซัะ มึห ดารา เฌาพรา มึร, เซ เฆ โบง โดบ ราง เฆ ปี ดัม ดารา เฌาพรา, อึณ ลึห
ซีคยา ลอง ดารา ตี, อึณ แฮะ กอย แคง น็อห เฆ.
15 ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ บยัะ, ดารา แฮะ แดม อูน แคง น็อห เฆ. เฆ นับ แคง น็อห เฆ ลอง อี หมึอม อี ตู หมึอม.
บอ ปี กาดัวะ กาพา เฆ, มัง เฌณ อึณ นับ ดี ดัม หมาบ ดี เฆ. มัง เฌณ อึณ บอ นับ ดี แตห โปลม เฆ แฮณ ดี
น็อห เฆ.
16 อึณ ดี ฌัม ซีแง ปัน ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู อี. อัน เฌา ดี แตห เฌา เยซู ซูงพยาด อามู เฆ ตี. คอ อัน ตี อึณ
ดี แบน โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ กาลาง โอว คอ ตี นี. ปี กาพา ดูอี บอ ปี เครียง เฆ, แกวะ แตห อาเซ นับ,
อึณ ดี บอ ลึห โตต ดอน โมยว. ปาย ตี, อึณ ดี โดบ ปี กาลาง โอว ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
17 อึณ ยี มูห แม, อี มูห ดูอี ยูดา, แม แฮะ บึง ดารา. แม นับ ดี ปีคึก แม โกบ หณึม แม เฌาพรา.
18 แม มึร แฮะ ฮอต ดึอม เฮน ดารา, แฮะ นับ ปี โลว เฌาพรา, แฮะ นับ บอ อี บอด อี หมึอม.
19 แม มึร ทาง แม ปึอน แยต อึณเตณ เฆ ดูอี งาย อับ. แม มึร ทาง แม ปึอน ดี แตห อึณ บลาง ดี เฆ อี กอย แคง
อับ ว็อง.
20 แม มึร ต็อห, แม นับ ดี มาโนว เฆ ดูอี รึร, แบน ดา ซารา เฆ ดูอี อี ตู มึห อางยาน. โกบ หณึม แม ดารา ตี
แม ทาง, อึณ แตห แม นับ ปี ปาย แบน โมยว แบน โมยว, แตห แม นับ บอ นา มูห นา หมาน.
21 เซ อึณ ปาย ตี, แม อี มาโนว อี เฮา, เหมา อึณ ปาย ปี ตู วี มาโนว แม โดว บรึม แม? แม แฮะ มาโนว อี
เฮา ต็อห, “แกวะ ปรา โกรวกราม อี เฮา.” โคว, อาว กาอาบ แม วี ปรา.
22 แม แฮะ ต็อห, “แกวะ วีน ดี ลูต อีบึณ อีมาย อี เฮา.” โคว, อาว กาอาบ แม วี ลูต อีบึณ อี. แม ต็อห, แม แฮะ
กาอีห อารึบ ราง. แม ยี นับ ดี วี ฮาว โฌน ดึห โกรวกราม แคง โฮว โดง กรึบ เฆ อารึบ ราง ตี.
23 แม แฮะ มยูก แฮะ อึบ ดารา เฌาพรา, แม ยี วี หลึร วี บลึง ดารา ตี, วี โบง แกวะ แตห เฌาพรา มึห ซาเร.
24 แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แดม ต็อห, “โกบ เบ ดูอี ยูดา นี, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ลูกตาย บอ แทณ เฌาพรา.”
25 เซ แม แฮะ โบง โดบ ดารา, แปะ แฮะ คัม แม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย แฮะ มึห อาฆยึร. เซ แม ยี ตู
โดบ ดารา, อึณ ปี แม ตู ดึอม ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา คอ เหมา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 อึณ บอ ปาย ตี, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ปี ซัะ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา มึร, เซ เฆ ยี โบง โดบ ดารา เฌาพรา, เฆ แฮะ ปี ดูอี อี แฮะ ฮอต ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา.
27 โกบ อึณ ปาย ตี, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตู คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, เซ เฆ ยี โบง โดบ ดารา, เฆ ดี บอ ดัม หมาบ ดี ดูอี ยูดา อี แฮะ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา บอ นับ ดารา ปี ดัม อูน เฌาพรา, ยี ตู โดบ ดารา ตี.
28 โคว, เซ ดูอี อู วี โดบ มี ฮีด เฆ ดูอี ยูดา, อึณ ตู แตห อัน แบน ดูอี ยูดา อาคาคัร. บอ, เซ ดูอี ซัวะ แวน มี ฮูน ลัะคานา ดี โดว โบ็ง อัน, อึณ ตู แตห น็อห อัน ซีงา.
29 ดูอี อี มูห ดูอี ยูดา อาคาคัร, อัน หณึม แคง น็อห อัน. เซ ดูอี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อึณ แบน ลักซานา อี บยัะ ปี โบง เฌาพรา แคง น็อห ดูอี. อาว มูห โกบ โบง โดบ อัน ดารา ดอน ณ็อง. อึณ มึร ตู มูห ดูอี อี ดี อึบ อัน. เฌาพรา อี ดี อึบ อัน.

โรวมา 3

1 เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ทาง เฆ ดูอี ยูดา, เฆ หมึอม หลึอม ดูอี อาโมยว เฮา? แปะ แฮะ คัม เฆ ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา ดี มึห อาฆยึร มาเซ?
2 อึณ แฮะ แบน อาฆยึร กึน ดอน โมยว. อี อาฆยึร ตาง หลึอม โมยว เฮา, อึณ บอ มูห ลอง เฌาพรา แฮะ อาบ ดัว โฆรห อัน ดี เฆ ดูอี ยูดา.
3 เซ อึณ ยี มึห มัง อี, อี ตู หณึม, ปี ตู หณึม เฆ ตี ตู แตห เฌาพรา อี โบง นา มูห นา หมาน เซเซ บยอง น็อห อัน.
4 เซ ดูอี บอกาเฆลียด ปี บอ แฮะ แบน โตต ดูอี อี ซีมา กาโลว มึร, เฌาพรา ยี โบง นา มูห นา หมาน เซเซ. อึณ ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “ดูอี ดอน อี ดี ยึร โฆรห ปี กาลาง แม แฮะ มูห แฮะ หมาน. เซ แม เฌา ดัม หมาบ ดี โอว, แม โบง อี มูห อี หมาน.”
5 มาแล, เซ นา ตู หมึอม แปะ แฮะ โบง เอ แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง เฌาพรา โบง นา มูห นา หมาน, อึณ ดี ปาย เหมา ดี เอ? เซ เฌาพรา วี ดัม หมาบ ดี เอ, เอ มึร ตู ปึอน ต็อห, เฌาพรา ตู โบง นา มูห นา หมาน. (โฆรห ตี, อึณ โดบ ปี กาพา ดูอี แคง น็อห เฆ).
6 เซ เฌาพรา ตู โบง ซึร ซึร หมาน หมาน, อัน ตู ปึอน ซูงพยาด อามู ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด.
7 มัง อี นับ ดี ต็อห, โกบ แฮะ โบง โอว นา ตู หมึอม ตี, เซ อึณ ยี แตห ดูอี แว นับ ลอง เฌาพรา อี แฮะ มูห แฮะ หมาน, เซ อึณ บอ แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา แว ลึห ซีคยา, เหมา อึณ ปาย ปี ซูงพยาด อัน เฌา ดี อามู โอว ต็อห, โอว มึห หมาบ?
8 เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย เบ ปี ตู ต็อห, แตห เอ โบง นา ฮาย นา มึก ตี, แตห อึณ วี แบน อาฆยึร อี บอด อี หมึอม? โอว กาลาง ปาย ตี, โคว, อึณ แฮะ มึห เฆ ดูอี มัง อี, เฆ แฮะ พยาก เย ต็อห, เย แฮะ กาลาง ปาย ตี. เฆ ดูอี อี กาลาง ปาย ตี, เฆ แฮะ กาอาบ คัม หมาบ เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เซ อึณ ปาย ตี, ซีเพา ปี กาลาง โอว ฌึร ตี, อึณ เลห ปาย เหมา? เบ ทาง เอ ดูอี ยูดา แฮะ หมือม หลือม เฆ
ดูอี อาโมยว เฮา? อาว มูห ปาย ตี. โอว แฮะ ฮอต ดือม กาลาง, บอ ดูอี ยูดา บอ ดูอี อาโมยว เฮา ดอน อี มึห
หมาบ มูห อู โมยว.
10 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ต็อห, “อาว มึห ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน คอ อู วี. อู วี มึร อึณ ตู มึห.
11 อาว มึห ดูอี อี แฮะ กาหลูห ดี น็อห. อาว มึห ดูอี อี ซี บึง เฌาพรา.
12 ดูอี บอกาเฆลียด แฮะ แวน เฌาพรา, แฮะ แบน โตต ดูอี อี ตู มึห ดีโคว ดีโลย. อาว มึห อี โบง นา บอด นา
หมือม คอ อู วี. อู วี มึร อึณ ตู มึห.
13 กาเดา แมง เฆ, อึณ บอ ปี กาเดา บาเรว อี แฮะ อึณวึห เซเซ. โฆรห อี เลห แคง โมต เฆ แตห อึณ เซา ดี
น็อห อี. อึณ บอ ปี อาย มาฮัณ.
14 เฆ บอ นับ มี ดี กาลาง โฆรห ดึง, โฆรห เอห อี แฌม กาเซา.
15 เฆ บอ ครัน ดี ฮาว ง็อห ยัม อี เฮา.
16 เฆ บอ ฮาว นา เหมา, เฆ โบง แตห อี ลึร ชึม, แตห อี ฌัม ดูก.
17 เฆ มึร ตู นับ อึณเตณ อี ดาคึย อี ฆยามซา.
18 เฆ มึร ต็อห, ‘อาว มึห ดี โลว โยว เฌาพรา.’” แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ ต็อห ปาย ตี.
19 เอ แฮะ นับ, ดารา ดอน แด, อึณ บอ มาโนว เฆ ดูอี อี ดี โลว โดบ ดารา. อึณ ตู แตห อาเซ ปึอน ดี ฆ็อห
โดว อัน. แคะ กอย ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด ดี โลว คัม เฌาพรา ซูงพยาด อามู เฆ โดบ ดารา ตี.
20 โคว, เฌาพรา ตู ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี อาเซ โกบ โดบ อัน ดารา. ดารา ตี, อึณ ยี บยัะ แหน ดี เอ,
แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง หมาบ แบน โมยว แบน โมยว แปะ แฮะ ลูต เอ ดี เฌาพรา.
21 เฌาพรา แฮะ โบง แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา. อัน ตู แตห น็อห ตี ดี อาเซ
โกบ โดบ เฆ ดารา. แคง บับ ดารา เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แฮะ ดือม แดม อูน ลอง อัน ตี.
22 เฌาพรา ดี ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ตี มี ดี เฆ ดูอี อี แฮะ หฌึม บึง เฌา เยซู. บอ มูห ดูอี อาโมยว เหมา,
อาว ต็อห.
23 โคว, ดูอี บอกาเฆลียด มึห หมาบ. แคะ โฆยวฆยา เฆ ดี โบง นา หมือม, อึณ ตู หงึย หงาย ดี กาดาน อาพูง
ดังโคว เฌาพรา.
24 เฌาพรา ยี แฮะ เฆญู ดูอี. อัน แฮะ แตห เฌา เยซู ทูด เลห เฆ บอกาเฆลียด แคง หมาบ, แตห เฆ วี ปึอน น็อห
ซึร น็อห หมาน ปี ดัว อัน ดี เฆ. เฆ ยี ตู โลว โตต มาเซ.
25 เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี, แตห อัน แตห เฆ ดูอี อี หฌึม บึง อัน วี กาล็อะ ดี เฌาพรา.
เฌาพรา โบง ปาย ตี, แตห อึณ ลึห ซีคยา, ปี โบง อัน แฮะ มูห แฮะ หมาน. โคว, อาต นี อัน เฌา หฌัม ดัม
หมาบ แปะ แฮะ โบง เอ ดูอี โกบ แฮะ คัม อัน ดี ยืน เหลณ.
26 เฌาพรา มึร คัม ดี ยืน เหลณ โกบ ซี บยัะ อัน ดี เอ อี กอย ดอ ตี นี ลอง มึห อัน น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน
ซี แตห อึณ ลึห ซีคยา, อัน ดี คยอด ดอน อี อี หฌึม บึง เฌา เยซู บอ ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 เซ อึณ ปาย ตี, อาว มึห มาเซ ปี ดี ปือน เอ ปีพูง เอ. โคว, เฌาพรา ตู แตห เอ มึห น็อห ซีร น็อห หมาน โกบ แฮะ โบง โดบ เอ ดารา. อัน แฮะ คยอด เอ โกบ หณึม บึง เอ ดี เฌา เยซู.
28 ปาย ตี, เอ มีร แฮะ นับ ซีคยา, เฌาพรา มาด เอ แบน ดูอี น็อห ซีร น็อห หมาน โกบ หณึม บึง เอ เฌา เยซู. อาว มูห โกบ โบง โดบ เอ ดารา.
29 โคว, อาว มูห, เฌาพรา ร็อก มี เฆ ดูอี ยูดา. อัน ร็อก บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.
30 อี มูห เฌาพรา, อึณ มึห มี อู กาดัง. อัน ดี ดัว น็อห ซีร น็อห หมาน ดี เฆ ดูอี ยูดา อี คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา, โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู. บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตู ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา, บอ เฆ ดี ปือน น็อห ซีร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา โกบ หณึม เฆ ปาย ตี.
31 เซ อึณ ปาย ตี, มัง อี นับ ดี ต็อห, เอ แวน ดารา โกบ หณึม เอ. อาว มูห ปาย ตี. เอ แว โบง โดบ ดารา โกบ หณึม เอ ปาย ตี.

โรวมา 4

1 เซ อึณ ปาย ตี, อาบราฮัม อี มูห ฆูณ ดัง เอ ดูอี ยูดา ตึอน, เหมา อัน ปาย ดี ปือน น็อห ซีร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา?
2 เซ อัน ปือน น็อห ซีร น็อห หมาน โกบ ปี โบง อัน, อัน แฮะ ปือน ปีพูง โดว บรีม อัน. อัน ยี ตู ปือน ปีพูง อัน ดี อาต เฌาพรา.
3 แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “ดา อาบราฮัม หณึม บึง เฌาพรา. โกบ หณึม อัน ปาย ตี, เฌาพรา มีร ต็อห, อัน แฮะ มึห น็อห ลูย.”
4 เซ อึณ มูห ดูอี อี รัณ ฆาน, อัน ดี ปือน รึอน รูห รัณ อัน. รึอน ปี ปือน อัน ตี, อาว มูห, อี ดัว แบน คอซอง ดี อัน. อึณ มูห รูห ปี โลว ปือน อัน โกบ รัณ อัน ฆาน ตี.
5 มาแล, อาเซ ตู บึง อาฆยึร ปี โบง อัน, เซ อัน หณึม บึง มี เฌาพรา อี ปือน ฆ็อห แวน หมาบ ปี โบง ดูอี ฮาย ดูอี มึก, เฌาพรา ดี ดัว น็อห ซีร น็อห หมาน ดี อัน โกบ แฮะ หณึม อัน.
6 บอ คูนดีคัม อาดาวีด ตึอน แฮะ กาลาง ลอง อัน ตี. อัน แฮะ กาลาง ลอง ดูอี อี แฮะ ปือน น็อห ซีร น็อห หมาน โกบ หณึม บึง เฆ ดี เฌาพรา, เฆ มึห น็อห ดาคึย กาเซา. ลอง อัน ตี, อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห,
7 “เซ เฌาพรา แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี อู วี, อัน ดี มึห น็อห ดาคึย โกบ แฮะ ฮอต หราย หมาบ อัน ตี.
8 เซ เฌาพรา ต็อห ลอง ดูอี อู วี, อัน ตู มึห หมาบ, อัน ดี โบยว ดาคึย.”
9 มาเซ ปี ทาง เบ? เฆ อี แฮะ โบยว ดาคึย ปี กาลาง คูนดีคัม ตี, อึณ มูห มี เฆ ดูอี อี แฮะ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา? เซ อาว ปาย ตี, อึณ มูห บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตู มึห ดี ซัวะ? เย ยี แฮะ ฮอต ต็อห, “โกบ หณึม บึง ดา อาบราฮัม ดี เฌาพรา, เฌาพรา มีร ต็อห, อัน แฮะ มึห น็อห ลูย.”
10 ดอ เหมา เฌาพรา แฮะ ต็อห, อาบราฮัม แฮะ มึห น็อห ลูย? อึณ มูห วาย แฮะ ฮอต อัน ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน? เซ อาว ปาย ตี, อึณ มูห อาต หณัม ซัวะ แวน อัน? อาว มูห วาย แฮะ ฮอต ซัวะ แวน อัน ฮูน ลัะคานา อัน. ซึณ อาต หณัม ซัวะ แวน อัน ฮูน ลัะคานา อัน, เฌาพรา แฮะ ต็อห, อัน แฮะ มึห น็อห ลูย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 ลอง วี คัม อัน ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน ตี, อึณ แบน ลักซานา ปี ดัว เฌาพรา. โคว, อัน แฮะ ฮอต ดัว น็อห ลูย ดี อาบราฮัม โกบ หณึม อัน เฌาพรา ซีณ อาต ซัวะ แวน อัน ฮูน ลัะคานา อัน ตี. โกบ อึณ ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ แตห อัน แบน ฆูณ ดัง เฆ อี หณึม ดอน อี, อี ตู มึห ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา เฆ. เฆ มึร แฮะ ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา.

12 ดา อาบราฮัม ตี, อัน แฮะ แบน บอ ฆูณ ดัง เฆ อี คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา เฆ. อึณ ยี ตู มูห โกบ แฮะ คัม เฆ ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา เฆ. อึณ มูห โกบ หณึม เฆ ดี เฌาพรา ปี ดา อาบราฮัม ตือน อี แฮะ หณึม ซีณ อาต ซัวะ แวน อัน ฮูน ลัะคานา อัน.

13 เฌาพรา มึร แฮะ ดัว กาดีก ซัดฌา ดี ดา อาบราฮัม บอ ดี เฆ ครึร อัน ต็อห, แดง กาดาย นี ดอน นา ดอน โปละ, อึณ ดี แบน คาฆูน เฆ. เฌาพรา ตู ดัว กาดีก ซัดฌา ตี โกบ โบง โดบ ดา อาบราฮัม ดารา. เฌาพรา ดัว กาดีก ซัดฌา ตี โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี อัน โกบ แฮะ หณึม บึง อัน เฌาพรา.

14 เซ เฌาพรา ดัว คาฆูน ตี ดี ดูอี โกบ โบง โดบ เฆ ดารา, ปี หณึม เอ อาว มึห อาฆยึร. กาดีก ซัดฌา ตี มึร, อาว มึห ดีโคว.

15 โคว, ดารา ตี, อึณ แตห เฌาพรา รู ดี เอ ดูอี. มาแล, เซ อาว มึห ดารา, อาว มึห หมาบ, อาว มึห ปี กาลึบ ปี ลูต เอ.

16 โคว, กาดีก ซัดฌา ตี, เฌาพรา แฮะ ดัว โกบ หณึม เอ. อึณ บอ มูห ปี เฆฌู อัน เฌา ดี เอ, แตห เอ นับ ซีคยา, เฆ หลูกหลาน ครึร ดา อาบราฮัม บอกาเฆลียด ดี ปือน ปี เฆฌู เฌาพรา ตี. เอ มึร ตู โลว โตต มาเซ. เฌาพรา ตู ดัว กาดีก ซัดฌา ตี มี ดี เฆ อี โบง โดบ ดารา. อัน ดัว บอ ดี เฆ อี หณึม เฌาพรา ปี ดา อาบราฮัม อี แฮะ หณึม ตือน. อัน แฮะ แบน ฆูณ ดัง เอ ดอน อี อี หณึม ปาย ตี.

17 เฌาพรา แฮะ แดม อูน แคง บับ อัน ต็อห, "โอว แฮะ แตห แม แบน ฆูณ ดัง อาโมยว ดูอี กืน." ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ แตห ดา อาบราฮัม แบน ฆูณ ดัง เอ โกบ หณึม บึง อัน ดี เฌาพรา อี นับ ดี แตห ดูอี ยัม วี ยีต วี อีม. อัน เฌา บอ นับ ดี กาลาง ลอง อี หณัม มึห, แตห อึณ ปี แฮะ ฮอต มึห.

18 อัน บอ หณึม โฆรห เฌาพรา ดอ ตู มึห อัน โดง น็อห ตาง ดี มาเซ. โคว, เฌาพรา บอ แตห อัน แบน ฆูณ ดัง เฆ อาโมยว ดูอี กืน, แตห อึณ ปี ปี ดือม กาลาง เฌาพรา ดอ ต็อห อัน, "หลูกหลาน แม, เฆ ดี กืน กาเซา."

19 ดอ วี กาพา อัน ปี ปาย โดว บรึม อัน, น็อห หณึม อัน ยี ตู หราย ตู โยม ดอ เหมา. อัน แฮะ นับ, โกบ แฮะ โนะ อาซาก อัน อู มาย็อห ซีนัม, อัน แฮะ แหนน ดูอี ยัม. บอ อีบึณ อัน อี มูห นาง ซาราย แฮะ หมัน.

20 อัน ปี บอ แฮะ นับ ลอง อัน ตี, อัน ยี หณึม เซเซ. อัน ตู มึห น็อห อี ทาง, กาดีก ซัดฌา เฌาพรา อึณ ตู หมาน. แคง น็อห อัน, อัน บอ แว หณึม ซีคยา บอ อึบ เฌาพรา.

21 อัน หณึม อาคาคัร, เฌาพรา นับ ดี โบง โดบ ปี กาแซณ อัน.

22 โคว, เฌาพรา มึร แตห อัน มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.

23 อี แดม ต็อห, "เฌาพรา แฮะ ต็อห, อัน มึห น็อห ลูย" โฆรห ตี, อาว มูห เฌาพรา กาลาง มี ดี ดา อาบราฮัม อู วี. เฌาพรา แฮะ กาลาง บอ ดี เอ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 เซ เอ หณึม, เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน, อัน เฌา ดี ต็อห, บอ เอ แฮะ มึห น็อห ซีร น็อห หมาน.
25 เฌา เยซู ตี, อัน แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง หมาบ เอ. อัน แฮะ วี ยีต วี อีม, แตห อัน โบง แตห บอ เอ มึห น็อห ซีร น็อห หมาน.

โรวมา 5

1 เฌาพรา แฮะ ดัว น็อห ซีร น็อห หมาน ดี เอ โกบ หณึม เอ เฌา เยซู. โคว, เอ วี ปือน ดี ลาย กาล็อะ ดี เฌาพรา.
2 โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, เอ มีร ปือน ดี บึง เซเซ ปี เฆญ เฌาพรา แปะ แฮะ ดัว อัน ดี เอ ดอ ตี นี. เอ มีร โคย ดาคึย ดี หน็อะ เฌาพรา ดี ดัว บอ อาพูง ดังโคว อัน ดี เอ.
3 แดง ตี, เอ มีร โคย ดาคึย โกบ ฌัม เอ ดูก บอ กาดูห อาเพ อาเร. โคว, เอ แฮะ นับ, ดูก ตี, อึณ ดี มาโนว เอ แตห เอ แป ดี โอด, แป ดี ยืน น็อห เอ.
4 เซ เอ คัม ดี โอด ดี ยืน น็อห, อึณ แตห เอ ปือน ดี โบง อี ล็อะ น็อห เฌาพรา. เซ เอ โบง อี ล็อะ น็อห เฌาพรา, อึณ แตห เอ บอ หน็อะ อึณด็อะ ปี กาแซณ เฌาพรา ดี โบง.
5 ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ตี, อึณ ดืน ตู แตห เอ กาลูต น็อห. น็อห พึอม เฌาพรา ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ, อัน แฮะ แตห เอ นับ ลอง เฌาพรา แฮะ ร็อก กาเซา เอ.
6 โคว, ดอ ซี ดีหลัห อึณจัม เอ, เฌา เยซู มีร แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง หมาบ เอ ดูอี มึก. อัน แฮะ คัม ดี ยัม ดอ ฌัม อาคราว ปี เบลห อูน เฌาพรา ดี อาต.
7 ดูอี อี คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี อี มึห น็อห ซีร น็อห หมาน, อึณ นาน ดี มึห. มาแล, เซ ดูอี คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี อี หมึอม, โยว อึณ ปี บอ มึห.
8 เฌาพรา ยี บยัะ แคะ ร็อก อัน ดี เอ. ดอ ซี โบง เอ หมาบ, อัน แตห เฌา เยซู คัม ดี ยัม กาดาง เอ.
9 โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เอ, อึณ แตห เอ วี แบน ดูอี อี มึห น็อห ซีร น็อห หมาน. แดง ตี, อัน ดี คยอด เอ แตห เอ ลอด บอ น็อห รู เฌาพรา.
10 เอ ปี บอ แฮะ ดึอม แบน รันซู เฌาพรา มีร, เฌาพรา ยี วี คัม ดี แตห ฆอน อัน ยัม กาดาง เอ, แตห เอ วี ปือน ดี ลาย กาล็อะ ดี อัน. ดอ ตี นี, เอ แฮะ ฮอต วี ลาย กาล็อะ ดี เฌาพรา, อัน เฌา มีร ดี วี คยอด เอ โกบ แฮะ วี ยีต วี อีม เฌา เยซู.
11 อาว วัน มี แคะ ตี. ดอ ตี นี เอ แฮะ วี โบยว ดาคึย ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา โกบ เฌา เยซู อี แฮะ แบน ดา กาณา อี อึบ เอ, อัน มีร แฮะ โบง แตห เอ วี ลาย กาล็อะ ดี เฌาพรา.
12 อึณ ปาย นี. หมาบ มึห แดง กาดาย นี, โกบ แปะ แฮะ โบง ดูอี อู วี. ดูอี วี ตี แฮะ ยัม โกบ โบง อัน หมาบ ตี. แฮะ ฮอต วาย ตี, ดูอี บอกาเฆลียด วี โบง หมาบ. โคว, เฆ บอกาเฆลียด โลว ยัม.
13 ซีณ อาต นับ ดูอี ดารา เฌาพรา, หมาบ แฮะ ฮอต มึห แดง กาดาย นี. มาแล, โกบ หณัม ดัว อัน เฌา ดารา อัน ดี ดูอี, อัน หณัม มาด เฆ มึห หมาบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 ปี บอ ต็อห ปาย ตี มึร, ซีณ โจว อาดาม กอ ฌัม โจว อาโมวแซ, ดอน อี แฮะ กาดูห ดี ยัม. หมาบ ดูอี มัง
อี, ปี ซัะ ปี ปี กาลึบ อาดาม อี หลึร โฆรห เฌาพรา มึร, อึณ แตห บอ เฆ โลว ยัม. อาดาม ตี, อัน ยี แบน อูพามา
อี บยัะ ลอง อัน เฌา อี ดี ตัห นา ปัน.
15 มาแล, ปี เฆญ อัน เฌา, อึณ ยี ตู ปี หมาบ ปี โบง อาดาม. หมาบ แปะ แฮะ โบง ดูอี อู วี, แตห ดูอี
บอกาเฆลียด โลว ยัม. มาแล, ปี เฆญ ดูอี อู วี อี มูห เฌา เยซู, อึณ แตห ดูอี บอกาเฆลียด วี ปือน กืน ปี เฆญ
เฌาพรา อี บอด อี มยาด กาเซา.
16 แดง ตี, ปี เฆญ เฌาพรา อาว ปี หมาบ แปะ แฮะ โบง ดูอี วี ตี. อาดาม แฮะ โบง หมาบ อู โมยว. แฮะ ฮอต,
อัน โลว คัม ดี ชึม อาซาก อัน. อี มูห ปี เฆญ อัน เฌา, อัน ยี ดัว ดี ดูอี อี แฮะ โบง หมาบ กืน กาเซา. ปี เฆญ ตี,
อึณ แตห เฌาพรา วี มาด เฆ ดูอี ตี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.
17 หมาบ ปี โบง ดูอี อู วี, แฮะ แตห เฌา มารานัะ ปือน ดี อึบ แดง กาดาย. ปวน เฌาพรา ยี ซี ตาง หลึอม เฌา
มารานัะ ตี. โคว, แปะ แฮะ เฆญ เฌาพรา ดี อี, อึณ แฮะ กืน กาเซา, แฮะ แตห เฆ ปือน ดี แบน ดูอี อี มึห น็อห
ซึร น็อห หมาน บอ ปือน อาซาก กามาย โกบ หณึม เฆ ดี เฌา เยซู อี มูห กาดัง ตือน.
18 หมาบ ปี โบง กาลึบ ดูอี อู วี, แฮะ แตห ดูอี บอกาเฆลียด ชึม อาซาก เฆ. ปาย ตี, โกบ แฮะ วี โบง ดูอี อู วี
นา มูห นา หมาน, ดูอี บอกาเฆลียด ปี วี ปือน ดี ลอด เลห ตัะ หมาบ เฆ, ปือน บอ อาซาก กามาย.
19 อึณ บอ ปาย ตี. โกบ ตู โทม ดูอี อู วี โฆรห เฌาพรา, อึณ แตห ดูอี บอกาเฆลียด กาลึบ. โกบ แฮะ วี โทม
ดูอี อู วี โฆรห เฌาพรา, อึณ ปี วี แตห ดูอี บอกาเฆลียด ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน.
20 เฌาพรา ยี แฮะ ดัว ดารา อัน, แตห อึณ ลึห แคะ กืน กาเซา แปะ แฮะ ลูต ดูอี. มาแล, หมาบ แปะ แฮะ ลูต
ดูอี ปี บอ แฮะ กืน แคะ เหมา, ปี เฆญ เฌาพรา อึณ ยี แฮะ แว กืน หลึอม ตี.
21 หมาบ ดี อึบ ดูอี แตห เฆ ยัม. ปี เฆญ เฌาพรา อี แฮะ แตห ดูอี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อึณ ยี แตห เฆ
ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.

โรวมา 6

1 เซ อึณ ปาย ตี, เอ ดี ปาย เหมา? เอ ดี แว โบง ฮาว หมาบ ปอ อึณ ปัว, แตห ปี เฆญ เฌาพรา แว กืน?
2 อาว มูห ปาย ตี. เอ แฮะ ปี ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม. หมาบ อาว ฮู ปือน ดี อึบ เอ. เซ อึณ ปาย ตี, เหมา เอ ดี ปาย,
เอ ดี วี โบง หมาบ ปี บรึม? อาว มูห ปาย ตี.
3 เบ ตู นับ? ดอ แฮะ คัม เอ ดี จึบ แคง อึม โดบ เฌา เยซู, อึณ ปี เอ แฮะ คัม ดี ยัม รึม โดบ เฌา เยซู.
4 โคว, ดอ แฮะ จึบ เอ แคง อึม ตี, อึณ ปี เอ แฮะ ยัม รึม บอ กอย รึม แคง กาเดา บาเรว โดบ เฌา เยซู. อาพูง
ดังโคว เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู, อึณ แฮะ วี แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม. ปาย ตี บอ เอ แฮะ วี ยีต วี อึม, แตห
เอ วี มึห อาซาก กามาย ปี เฌา เยซู.
5 โคว, เซ เอ แฮะ ยัม ปี เฌา เยซู, เอ มึร แฮะ วี ยีต วี อึม รึม โดบ อัน.
6 เอ มึร แฮะ นับ, อึณ ปี โดว บรึม เอ นี แฮะ ดึก ดี ร็อง กาแวะ ปี เฌา เยซู, แตห โดว บรึม เอ อี มึห หมาบ ตี
ลึร ชึม โตต, แกวะ ฮู แตห หมาบ ปือน ดี อึบ เอ ปี ดา กาณา อี อึบ หมาย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 โคว, เซ ดูอี แฮะ ฮอต ยัม, หมาบ อาว ฮู ปือน ดี อึบ อัน.
8 เซ เอ แฮะ ฮอต ยัม โดบ เฌา เยซู, เอ มึร หณึม, เอ ดี วี ยีต วี อีม, วี มึห อาซาก กามาย ปี อัน เฌา.
9 โคว, เอ แฮะ นับ, โกบ แฮะ ฮอต วี ยีต วี อีม เฌา เยซู, แฮะ วี มึห อาซาก กามาย, อัน อาว ฮู โลว ยัม ดอ เหมา. เฌา มารานัะ มึร, อาว ฮู มึห ปวน ดี อึบ อัน.
10 ดอ คัม เฌา เยซู ดี ยัม, หมาบ อาว ฮู ปือน ดี อึบ อัน ดอ เหมา. อัน มึร อาว ฮู โลว ยัม แบน เฌณ แบน เฌณ. อาซาก ปี วี มึห อัน ดอ ตี นี, อึณ มูห อาซาก กามาย, อาซาก อี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
11 เบ มึร โลว มาด โดว เบ ปาย ตี. โดว บรึม เบ แฮะ คัม ดี ยัม, แกวะ ฮู แตห หมาบ ปือน ดี อึบ เบ. แฮะ ฮอต โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, เบ วี มึห อาซาก กามาย อี นับ ดี โบง ปี อึง เฌาพรา.
12 โคว, แกวะ แตห หมาบ ปือน ดี วี อึบ โดว โบ็ง เบ. แกวะ วี โดบ น็อห กาวาต อี ซี กาซูห เบ โบง นา ฮาย นา มึก.
13 แกวะ แตห เปลา เบ เฆ แด เบ บอ ดอน โมยว อี กอย ดี โดว โบ็ง เบ ปือน ดี โบง นา ฮาย นา มึก. แกวะ แตห โดว เบ แบน ปี ซูต ปี จัร หมาบ. แตห เบ ยี อาบ โดว โบ็ง เบ ดี เฌาพรา, แตห อึณ แบน ปี ซูต ปี จัร นา ซึร นา หมาน. โคว, เบ แฮะ ปี ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, แฮะ วี ปือน อาซาก กามาย.
14 หมาบ อาว ฮู ปือน ดี อึบ เบ. โคว, เบ อาว ฮู โลว โดบ ดารา. เบ แฮะ ปือน ปี เฆณู เฌาพรา.
15 เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี ดี โลว โบง เอ? อึณ หมาน, เซ เอ ต็อห, “แตห เอ โบง หมาบ โกบ แฮะ ปือน เอ ดี บึง ปี เฆณู เฌาพรา, อาว ฮู โลว โดบ ดารา?” อาว มูห ปาย ตี.
16 โอว ซี แตห เบ นับ ซีคยา, เซ เอ อาบ โดว เอ ดี อาเซ บอ ต็อห ดี โทม โฆรห อัน, เอ มึร ดี แบน หมาย วี ตี. เซ เอ แตห หมาบ อึบ เอ, อึณ ดี แตห เอ ยัม. เซ เอ ยี โทม โฆรห เฌาพรา ปี หมาย อี โทม โฆรห ดา กาณา อัน, เฌาพรา ดี ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี เอ.
17 โอว ยี ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา. เบ ปี บอ แฮะ ดึอม แตห หมาบ อึบ เบ มึร, เบ แฮะ วี ออน ดี โทม, ออน ดี โดบ โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ มาโนว อี ดี เบ, แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เบ.
18 เบ แฮะ ฮอต ลอด ตัะ หมาบ, แฮะ วี แบน หมาย นา ซึร นา หมาน.
19 โอว บอ โลว กาลาง ลอง อัน ตี, แตห อึณ โดบ ปี ปาย ดูอี ดี เฌณฌา, แตห อึณ หงึย โทม ดี เบ. โคว, ลอง เฌาพรา อาว หงึย กาหลูห ดี ดูอี. เบ แฮะ ดึอม แตห โดว โบ็ง เบ บอ โดว แบน ปี หมาย อี โบง ปี จัร ดา กาณา อัน อี หมึอม กาอีห, หมึอม กาดาต. เบ แฮะ โบง อี ฮาย อี มึก แตห อึณ แกร ดี กึน กาเซา. ดอ ตี นี, แตห เบ วี อาบ โดว โบ็ง เบ ตี, แตห เบ วี แบน หมาย นา ซึร นา หมาน, วี แบน ดูอี อี ซีงา บอด.
20 ดอ โบง เบ ปี จัร หมาบ, นา ซึร นา หมาน ตู ปือน ดี ซูต ดี จัร เบ.
21 แปะ แฮะ ดึอม โบง เบ ตี, แฮะ แตห เบ ซาย อี ดอ ตี นี. อาฆยึร ปี โบง เบ ตี, อึณ มึร ตู จอย มาเซ. อึณ แตห เบ ยัม.
22 มาแล, ดอ ตี นี เบ แฮะ ฮอต ลอด ตัะ หมาบ. เบ แฮะ วี แบน หมาย เฌาพรา. อาฆยึร อัน ตี ยี แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา บอด. แฮะ ฮอต, เบ มึร ดี ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 โคว, เซ เอ โบง หมาบ, รูห อัน อึณ แตห เอ ยัม. มาแล, ปี เฆญู เฌาพรา บอ ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ, เอ ปี ซัะ โลว โตต มาเซ มึร, อึณ แตห เอ กอย รึม โดบ เฌา เยซู เซเซ.

โรวมา 7

1 อึย เบ บีนอง โอว, โกบ แฮะ นับ เบ ดารา เฌาพรา, เบ ดี บอ นับ บอ โฆรห ปี ดี กาลาง โอว นี. แตห อึณ กาหลูห ซีคยา ดี น็อห เบ. เอ ดูอี ปือน ดี โดบ ดารา มี ดอ อีม เอ นี.

2 อูพามา อัน, อีบึณ อี แฮะ ฮอต คัด, โจว อาซาก อัน อัน โลว กอย รึม โดบ อีมาย อัน ตี บอ โจว อัน. อาว ปือน กาฆ็อห ดี อีมาย อัน. เซ อีมาย อัน แฮะ ฮอต ยัม, อัน มึร แฮะ ปวน ปี อึบ อีมาย อัน ดี อัน, อัน แฮะ ปือน กอย ทังฮาง.

3 ปาย ตี, เซ อีมาย อัน ซี อีม, เซ อัน ยี วีน ดี แตห อีมาย อี เฮา ลาย อัน, เอ ดี ต็อห, อัน แฮะ ลูต เรา. เซ อีมาย อัน แฮะ ฮอต ยัม, อัน ยี กอย ทังฮาง, อาว ฮู มึห อีมาย อี อึบ อัน. เซ อัน ปี บอ วี ลาย อีมาย ปอ อู วี มึร, เอ อาว ฮู ต็อห, อัน ลูต เรา.

4 อึย เบ บีนอง โอว, บอ เบ แฮะ ดึอม ปี ดูอี อี แฮะ คัด. เบ โลว โบง ปี จัร ดารา เบ โบง. ดอ วี หณึม เบ เฌา เยซู คัม ดี ยัม กาดาง เบ, อึณ ปี บอ เบ แฮะ ฮอต ยัม. โคว, เบ อาว ฮู โลว โดบ ปี จัร ดารา. อึณ ปี เบ แฮะ วี คัด ดึห อีมาย ปอ อู วี อี มูห เฌา เยซู อี แฮะ วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. อัน แฮะ แตห เอ วี ปือน ดี โบง ฆาน เฌาพรา, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี อัน.

5 ดอ โบง โดบ เอ ปี อึง โดว บรึม เอ, เอ ปี ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา. ดอ อัน ตี อึณ มูห ดารา เฌาพรา อี แตห น็อห กาวาต เอ แว กึน. ดารา ตี, อัน บอ กาซูห โดว โบ็ง เอ บอ แยต แตห เอ โบง โมยว อี ดี แตห เอ ยัม.

6 มาแล, ดอ ตี นี เอ แฮะ ฮอต ลอด ตัะ ดารา ตี. โกบ แฮะ ฮอต ยัม เอ, เอ อาว ฮู โลว โดบ ดารา แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. เอ ปือน ดี โบง ปี อึง เฌาพรา, ปี มาโนว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เอ. อึณ ปี อึณเตณ กามาย อี โดบ น็อห พึอม เฌาพรา. อาว มูห อึณเตณ บรึม อี โดบ ดารา แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ.

7 เซ อึณ ปาย ตี, แฮะ ปือน ต็อห, ดารา แตห เอ โบง หมาบ? อาว ปือน ต็อห. โกบ มึห ดารา ตี, เอ กอ นับ, เอ มึห หมาบ. เซ ดารา ตู แคร ต็อห, “แกวะ แตห เบ มึห น็อห ลอพัะ,” โอว มึร ตู นับ ลอง น็อห ลอพัะ ตี, อึณ ปาย เหมา.

8 โกบ แฮะ แคร ดารา ตี, อี ตู หมึอม อี กอย แคง น็อห โอว, แตห โอว เฌณฌา ลอง อัน ตี, แตห อึณ แบน น็อห ซี ปือน แบน โมยว แบน โมยว. โคว, เซ อาว มึห ดารา, อึณ ปี, บอ หมาบ อาว มึห.

9 ดอ มึอน โอว แฮะ กอย, ตู นับ ดารา. มาแล, ดอ วี นับ โอว โฆรห ดารา ตี, หมาบ แฮะ กาปลูห, โบง แตห โอว ยัม.

10 เฌาพรา แฮะ เบลห อูน ดารา ตี, แตห อึณ จอย เอ, แตห เอ กอย ดาคึย. มาแล, อึณ แฮะ วี โบง แตห เอ ยัม.

11 โคว, โกบ นับ โอว ดารา ตี, อี ตู หมึอม อี กอย แคง น็อห โอว แฮะ ปีหล็อก ดี โอว, แตห โอว โบง หมาบ. แฮะ ฮอต บอ วี ต็อห, โกบ แฮะ ลูต โอว ดารา ตี, โอว โลว ยัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 โคว อัน ตี อาว ปือน ต็อห, ดารา ตู หมึอม. โฆรห ดารา เฌาพรา ดอน แด แฮะ ซีงา บอด, แฮะ หมึอม,
แฮะ มูห แฮะ หมาน.
13 โคว อัน ตี อาว ปือน ต็อห อี บอด อี หมึอม ตี แฮะ โบง แตห โอว ยัม. ดารา อี บอด อี หมึอม ตี แตห อึณ
ลึห ซีคยา ลอง หมาบ แฮะ หมึอม กาอีห แคะ เหมา.
14 เอ ยี แฮะ นับ, ดารา เฌาพรา โดบ น็อห พึอม เฌาพรา. อึณ ยี มูห โอว, โอว มึห โดว โบ็ง อี ตู ซี โดบ น็อห
พึอม เฌาพรา. อึณ ปี, โอว แฮะ ย็อง โดว โบ็ง โอว, แตห อึณ แบน หมาย อี. โอว แฮะ แตห หมาบ อึบ โอว.
15 โคว, ปี โบง โอว ตี, โอว ตู นับ นา หลูห. ปี กาปรา โอว ดี โบง, โอว ตู ปือน ดี โบง. โอว วี โบง มี ปี ฌ็อง
โอว.
16 โกบ แฮะ วี โบง โอว ปี ตู ซี โบง โอว ตี, อึณ บอ บยัะ ดี โอว ลอง ดารา, อึณ แฮะ บอด แฮะ หมึอม.
17 โคว อัน ตี อาว มูห โอว อี โบง นา ตู หมึอม. อึณ มูห หมาบ อี กอย แคง โดว โบ็ง โอว อี โบง ฌึร ตี.
18 โอว แฮะ นับ แคง โดว บรึม โอว นี, อาว มึห อี บอด อี หมึอม คอ อู โมยว. โอว ปี บอ ซี โบง นา บอด นา
หมึอม, โอว ยี ตู ปือน ดี โบง.
19 โคว, ปี โบง โอว อาว มูห นา บอด นา หมึอม ปี ซี โบง โอว, อึณ ยี มูห นา ฮาย นา มึก ปี ตู ซี โบง โอว,
ยี วี โบง ปาย ตี เซเซ.
20 เซ โอว โบง โมยว ปี ตู ซี โบง โอว, อาว มูห โดว บรึม โอว อี โบง. อึณ มูห หมาบ อี กอย แคง โดว โบ็ง
โอว อี โบง.
21 ปาย ตี, อึณ มึห ปวน อู โมยว อี อึบ น็อห โอว. เซ โอว ฮี ต็อห ดี โบง นา บอด นา หมึอม, นา ฮาย นา มึก
มึร แฮะ วี ตัห เครียะ โอว อู เฌณ.
22 แคง น็อห โอว คาคัร, โอว แฮะ โบยว ดาคึย ดี โดบ ดารา เฌาพรา.
23 มาแล, อึณ มึห ปวน ปอ อู โมยว แคง โดว โบ็ง โอว. อึณ ตู มูห ปวน ปี ซี โดบ อางยาน โอว. ปวน ตี บอ
กาโฆห ดี อางยาน โอว, โบง แตห โอว คัม ดูก, แตห หมาบ วี อึบ โดว โบ็ง โอว.
24 โอว นี, โอว แฮะ คัม ดูก ตาง แคง น็อห. อาเซ ดี ปือน ดี คยอด โอว, แกวะ แตห โดว บรึม โอว อึบ โอว,
แกวะ แตห โอว โลว ยัม?
25 โอว ดาง ฆูง เฆฌู ดี เฌาพรา โกบ แฮะ แตห อัน เฌา เยซู คยอด โอว. โคว, ดอ ตี นี, อางยาน โอว แตห
ดารา เฌาพรา อึบ โอว. อี มูห น็อห บรึม โอว, อึณ แตห หมาบ อึบ อัน.

โรวมา 8

1 โคว อัน ตี อาว มึห อาเซ อี ปือน ดี ดัม หมาบ ดี เฆ ดูอี อี หณึม บึง เฌา เยซู.
2 โคว, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ มึห ปวน ดี แตห อาซาก ดี อี. โกบ หณึม บึง เบ เฌา เยซู, ปวน ตี แฮะ แตห
เบ ลอด ดี ปวน ปอ อู โมยว อี แฮะ อึบ เบ, อี แตห เบ โบง หมาบ เซเซ, อี แตห เบ ยัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 ปาย ตี, ดารา ปี ดัว เฌาพรา ดี อาโมวแซ ตือน, อึณ ตู แป ดี คยอด เอ. โคว, หมาบ แฮะ มึห ปวน แคง น็อห เอ. เฌาพรา ยี แฮะ โบง, แตห ฆอน อัน ตัห โลง แดง กาดาย, แตห อัน แบน ปี ดูอี อี มึห หมาบ, แตห อัน ปือน ดี ฆ็อห แวน หมาบ ตี. อัน แตห ฆอน อัน คัม หมาบ ปี โลว คัม เอ.

4 เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห อึณ เฌะญูง ดอน โมยว แคะ ปี คัม ดารา. แฮะ ฮอต, เอ ปือน ดี โบง โดบ ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา, อาว ฮู โลว โบง โดบ ปี อึง น็อห บรึม เอ.

5 เฆ อี โดบ น็อห บรึม, เฆ มึร นับ ดี เฌณณา มี ลอง ปี อึง น็อห บรึม ตี. เฆ อี โบง โดบ น็อห พึอม เฌาพรา, เฆ นับ ดี เฌณณา ลอง ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา.

6 เซ ดูอี เฌณณา มี ลอง ปี อึง น็อห บรึม เฆ, อึณ ดี แตห เฆ ยัม. เซ ดูอี เฌณณา ลอง ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา, อึณ ดี แตห เฆ ปือน อาซาก, ปือน บอ น็อห ฆัด เฆียด.

7 เฆ อี เฌณณา มี ลอง ปี อึง น็อห บรึม เฆ, เฆ ดี แบน รันซู เฌาพรา โกบ ตู ซี โบง โดบ เฆ ดารา เฌาพรา. เฆ ปี บอ วี ซี โบง โดบ มึร, เฆ ตู ปือน โดบ.

8 โคว, เฆ ดูอี อี แตห น็อห บรึม ตี อึบ เฆ, เฆ ตู นับ ดี โบง ปี อึง เฌาพรา.

9 เซ น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ กอย แคง น็อห เบ, เบ คึน ตู มึห น็อห ซี โบง โดบ ปี อึง น็อห บรึม เบ. เบ ซี โบง โดบ มี ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา. ดูอี ดอน อี อี ตู มึห น็อห พึอม เฌา เยซู, เฆ มึร ตู มูห ดูอี ปี อึบ อัน.

10 เซ เฌา เยซู แฮะ ฮอต กอย แคง น็อห เบ, โดว บรึม เบ ปี บอ ยัม โกบ หมาบ แปะ แฮะ โบง เบ มึร, น็อห พึอม เบ ยี ตู ยัม ดอ เหมา. โคว, เฌาพรา แฮะ วี ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี เบ.

11 เซ น็อห พึอม เฌาพรา อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม ตือน แฮะ กอย แคง น็อห เบ, เฌาพรา อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม ตี, อัน ดี แตห บอ โดว โบ็ง เบ อี นับ ดี ลึร ตี วี มึห อาซาก อึม โกบ แฮะ กอย น็อห พึอม เฌาพรา แคง น็อห เบ.

12 อึย เบ บีนอง, เอ อาว ฮู โลว เฌณณา ปี อึง น็อห บรึม เอ ตี. เอ อาว ฮู โลว โบง โดบ ปี อึง โดว บรึม ตี.

13 โคว, เซ เบ โบง ปี อึง น็อห บรึม เบ ตี, เบ ดี ยัม. มาแล, เซ เบ ยี บึง น็อห พึอม เฌาพรา, แตห อัน แวน อี ตู หมึอม ดอน โมยว ปี โบง น็อห บรึม เบ ตี, เบ ดี วี ปือน อาซาก กามาย.

14 เฆ อี แฮะ คัม ดี แตห น็อห พึอม เฌาพรา แยต เฆ, เฆ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา.

15 โคว, น็อห พึอม เฌาพรา อี กอย แคง น็อห เบ ตู แตห เบ วี มึห น็อห โยว. อัน แฮะ แตห เบ แบน ฆอน เฌาพรา, แตห เบ ปือน ต็อห ดี เฌาพรา, “อึย ฆูณ.”

16 น็อห พึอม เฌาพรา, แฮะ แตห น็อห พึอม เอ นับ, เอ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา.

17 โกบ แฮะ แบน เอ ฆอน เฌาพรา ตี, เอ มึร ดี ปือน คาฆูน ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ. บอ เฌา เยซู บอ เอ ดี ปือน คาฆูน ตี เซ เอ แฮะ คัม ดูก ปี เฌา เยซู แฮะ คัม. ปัน ตี เอ มึร ดี ปือน อาพูง ดังโคว ปี อัน.

18 โอว บอ เฌณณา ลอง ดูก ปี คัม เอ ดอ ตี นี. โอว แฮะ นับ, อึณ ตู หงึย ดี กาดาน ดอ เหมา ดี อาพูง ดังโคว อี ดี ลึห ซีคยา นา อาต ฮาว.

19 แคะ กอย ปี พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว, เฆ หน็อะ อึณด็อะ กาเซา บอ บัร ดี ยอด ปัน ดี บยัะ เฌาพรา ฆอน อัน เฆ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 แคะ ปี พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว ตี, อึณ ดี หราย โตต. มาแล, แปะ แฮะ พาน เบลห เฌาพรา ตี ยี ตู อึง ลอง อัน ตี. อึณ มูห ดา กาณา อี แฮะ พาน เบลห เฆ, อัน แฮะ โบง ปาย ตี. อัน ยี วี แตห เฆ มึห ปี หน็อะ อึณด็อะ ปอ อู โมยว.

21 แคะ ปี พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว, เฆ ดี บอ หน็อะ แตห เฆ ลอด เลห แคง ดูก, แกวะ แตห เฆ แบน หมาย อัน เฌา อี นับ ดี โบง แตห อึณ ลึร แตห อึณ ชึม. เฆ หน็อะ อาคราว ปัน ดี วี ปือน เฆ ดี กอย ดาคึย, กอย ทังฮาง ปี เฆ อี มูห ฆอน เฌาพรา.

22 เอ แฮะ นับ แคะ ปี พาน เบลห เฌาพรา ตี ดอน โมยว, เฆ แฮะ คัม ดูก ตาง กาเซา กอ ฌัม อาตึร นี. เฆ บอ หงูน ปี อีบึณ แฮะ เซา ดี มึห ฆอน.

23 อาว วัน มี แคะ ปี พาน เบลห เฌาพรา ตี. บอ เอ อี มูห ดูอี แปะ แฮะ เฆญู เฌาพรา ดี อาต, อี แฮะ มึห น็อห พึอม เฌาพรา, บอ เอ แฮะ หงูน แคง น็อห เอ โกบ บัร เอ ปัน ดี แตห เฌาพรา เอ กอย รึม โดบ อัน ปี ฆอน อาราง อัน, แตห บอ โดว โบ็ง เอ ลอด ยัม.

24 โกบ ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ตี, เฌาพรา แฮะ คยอด เอ. มาแล, เซ เอ ปือน ยึร ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ, อาว ฮู มูห ปี หน็อะ อึณด็อะ. โคว, อาว มึห อาเซ อี วี หน็อะ อึณด็อะ แปะ แฮะ ฮอต ปือน อัน.

25 เซ เอ ยี หน็อะ อึณด็อะ ปี หณัม ยึร เอ, อึณ แตห น็อห เอ คัม ดี ยืน คัม ดี บัร เหลณ.

26 ปาย ตี, น็อห พึอม เฌาพรา มึร ดี จอย เอ โกบ ตู มึห เอ โปลม เฆ แฮณ. โคว, เอ ตู นับ ปี ดี โลว ซาคึร บอ ปี ดี โลว หมาณ เอ ดี เฌาพรา. อึณ ยี มูห น็อห พึอม เฌาพรา, อัน ดี จอย เอ วี ซาคึร บอ หงูน ดอ ตู ปือน เอ กาลาง เลห โฆรห.

27 เฌาพรา อี นับ ปี ปาย แคง น็อห แคง พึอม เอ, อัน นับ บอ ปี ปาย น็อห พึอม เฌาพรา. น็อห พึอม เฌาพรา ตี, อัน แฮะ วี ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง เฆ อี หณึม ซีคยา ดอน อี. อัน บอ ซาคึร แตห อึณ โดบ ปี อึง เฌาพรา.

28 เอ มึร แฮะ นับ, แคะ ปี กาดูห เอ ดอน โมยว, เฌาพรา ดี โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เฆ อี ร็อก อัน, อี มูห ดูอี แปะ แฮะ อึง อัน เฌา ดี ร็อห.

29 เฌาพรา แฮะ นับ ดี อาต อาเซ ดี หณึม บึง อัน. โคว, อัน บอ ครัม ดี แตห เฆ ดูอี ตี วี แบน ฆอน อัน, แตห ฆอน อัน อี มูห เฌา เยซู วี แบน ฆอน ฆึณ อี มึห วา กึน กาเซา.

30 ปาย ตี, เฆ ดูอี แปะ แฮะ อึง เฌาพรา ดี แตห เฆ แบน ฆอน อัน, อัน มึร แฮะ ร็อห เฆ. เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา ตี, อัน มึร ต็อห, เฆ มูห ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. เฆ อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน ตี, อัน มึร แตห เฆ มึห อาพูง ดังโคว.

31 โกบ ครัม อัน เฌา ดี โบง ปาย ตี, เอ แฮะ นับ ซีคยา, เซ เฌาพรา แฮะ กอย บลาก เอ, อาว มึห อาเซ อี ปือน กาบัห ดี เอ.

32 เฌาพรา ตู หลัย ฆอน อัน อี มึห แคะ อู วี ตี. อัน แฮะ คัม ดี แตห ฆอน อัน ตี ยัม กาดาง หมาบ เอ ดูอี ดอน อี. อัน ดี บอ เฆญู เอ, ดัว ดี เอ บอ เฌา เยซู บอ อาโมยว เฮา, แคะ ปี โลว เอ ดอน โมยว.

33 อาว มึห อาเซ อี ปือน พยาก เฆ ดูอี แปะ แฮะ ร็อห เฌาพรา ตี. เฌาพรา ดี ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

34 ปาย ตี, อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี ปึอน ดัม หมาบ ดี เฆ. เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม, อี แฮะ วี ยีต วี อีม, อัน แฮะ วี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา, วี ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง เอ.
35 โคว, อาว มึห มาเซ อี ดี ปึอน โบง แตห เอ ลาย กาฆ็อห ดี เฌา เยซู อี แฮะ ร็อก เอ. บอ มูห อี ดูก อี หฌาบ ดี น็อห, บอ มูห ดูก ปี คาหนาบ อี เฮา ดี เอ บอ ดูก ตู มึห ปี ดี โฮม ปี ดี ตา, ดูก ดี อาเพ อาเร บอ ดูก ปี ซี ง็อห อี ดี เอ, ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ ตู ปึอน โบง แตห เอ ลาย กาฆ็อห ดี เฌา เยซู อี แฮะ ร็อก เอ เซเซ.
36 แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ลอง อัน ตี. อึณ ต็อห, “โกบ หฌึม เย ดี แม เฌา, อึณ ปี เย ดี บอ โลว ยัม ดอน ซีแง. เย บอ ปี มาบู ปี ดี ง็อห ยัม อี เฮา.”
37 เอ ปี บอ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, อึณ ยี ตู แตห เอ ลาย กาฆ็อห ดี อัน เฌา. ปี คัม เอ ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ ดี แตห เอ ออง โตต ดอน โมยว โกบ แฮะ ร็อก อัน เฌา ดี เอ.
38 โอว แฮะ นับ ซีคยา, อาว มึห คอ อู โมยว อี ดี ปึอน โบง แตห เอ ลาย กาฆ็อห ดี เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ. บอ มูห ลอง โลว ยัม บอ ลอง ซี อีม, บอ มูห อามู อามาด เฌาพรา, บอ มูห กานัม, บอ มูห อาคราว คอ ตี นี บอ อาคราว อี ดี ตัห วาย นี, บอ มูห โมยว อี มึห ปวน แบน โมยว แบน โมยว,
39 บอ มูห อาโมยว อี กอย แคง ฆางหราว บอ อี กอย แคง มึง มารานัะ, บอ มูห อาโมยว ปี พาน เบลห เฌาพรา, ฌึร ตี ดอน โมยว, อึณ ตู ปึอน โบง แตห เอ ลาย กาฆ็อห ดี เฌาพรา อี แฮะ ร็อก เอ, อี แฮะ แตห บอ เฌา เยซู ร็อก เอ.

โรวมา 9

1 โกบ โดบ โอว เฌา เยซู, ปี กาลาง โอว แฮะ หมาน อาคาคัร. โอว มึร ตู กาโลว. บอ น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห โอว วี นับ ลอง อัน ตี.
2 อึณ แฮะ แบน น็อห แหม กาเซา ดี โอว ดาง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อี มูห ดูอี อาโมยว โอว. โอว บอ กลึร เซเซ โกบ ตู หฌึม เฆ เฌา เยซู. โคว, เซ อึณ ดี บอ แบน อาฆยึร ดี เฆ, โอว ดี บอ คัม กาซัม ดึง ดาง เฆ บีนอง โอว. โอว ดี บอ คัม บอ ดี กาย็อห ดี เฌา เยซู.
4 เฆ แฮะ แบน ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, แตห เฆ ปึอน ดี แบน ฆอน เฌาพรา, แตห เฆ ปึอน บอ อาพูง ดังโคว เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ กาแซณ ดี เฆ บอ ดัว ดารา อัน ดี เฆ, แตห เฆ นับ ปี ดี ปาย ดี กรึบ อัน เฌา. อัน เฌา มึร แฮะ ดัว กาดึก ซัดฌา แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ.
5 เฆ มึร แฮะ มูห ครึร อี ตัห ดี ฆูณ ดัง เฆ. เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, อัน มึร แฮะ ฆึอด ตัห แบน ดูอี แคง ครึร เฆ ตี. เฌาพรา ยี อึบ โตต ดอน โมยว. แตห เอ อึบ อัน เฌา เซเซ. ซาตู.
6 อึณ มูห ลอง ตู หฌึม เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อาว มูห เฌาพรา ตู โบง โดบ กาดึก ซัดฌา อัน. โคว, อาว มูห เฆ ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ ดอน อี แฮะ มูห ดูอี อีซาเรลัะ อาคาคัร.
7 ปาย ตี, อาว มูห, โกบ มูห เฆ หลูกหลาน ดา อาบราฮัม, เฆ ดอน อี มูห หลูกหลาน ดา อาบราฮัม อาคาคัร. เฌาพรา แฮะ ดึอม กาลาง ดี ดา อาบราฮัม ต็อห, “มี เฆ หลูกหลาน อาแซก, โอว ดี แตห เฆ แบน หลูกหลาน แม.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เซ อึณ ปาย ตี, หลูกหลาน ดา อาบราฮัม เฆ ตู มูห ฆอน เฌาพรา ดอน อี. อึณ มึห มี ฆอน ปี ดัว เฌาพรา
กาดีก ซัดฌา ตือน, เฌาพรา มาด อัน มูห หลูกหลาน ดา อาบราฮัม อาคาคัร.
9 โฆรห กาดีก ซัดฌา ตี, อึณ บอ แฮะ แดม อูน ต็อห, “เซ ฮี โนะ อู ซีนัม, โอว ดี วี ตัห โดง กอย แม. ดอ อัน
ตี อีบึณ แม อี จีร นาง ซาราย, อัน ดี มึห ฆอน อีมาย อู วี.”
10 แดง ตี, บอ ฆอน นาง แบก อา วี ตือน มึห ฆูณ อี จีร อาแซก อี มูห บอ ฆูณ ดัง เอ. ปี บอ แฮะ ปาย ตี มีร,
อัน เฌา แฮะ ต็อห ดี นาง แบก, “ฆอน ฆึณ ดี วี แบน แดเจณ วี เตียะ.” อัน เฌา แฮะ กาลาง อูน ปาย ตี, ซีณ
อาต ฆึอด ฆอน ฆาย ตี. ฆอน ฆาย ตี มีร หณัม นับ ดี โบง อี หมึอม อี ตู หมึอม.
12 แปะ แฮะ โบง เฌาพรา ฌึร ตี, อึณ แตห เอ นับ ซีคยา, เฌาพรา ร็อห ดูอี, แตห อึณ โดบ ปี อึง อัน. อัน ตู
แตห อึณ โดบ อี หมึอม ตู หมึอม แปะ แฮะ โบง เอ ดูอี.
13 ปาย ตี, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ลอง เฌาพรา ต็อห, “โอว ร็อก อาโกบ, โอว ฌึอง อาโซว.”
14 เซ อึณ ปาย ตี, มาเซ ปี ทาง เบ? แฮะ ปึอน ต็อห, เฌาพรา ตู มึห น็อห ซีร น็อห หมาน? อาว ปึอน ต็อห
ดอ เหมา.
15 อัน เฌา แฮะ ดึอม ต็อห ดี อาโมวแซ, “โอว ดี เฆณู วี ปี ซี เฆณู โอว. โอว ดี กาเว วี ปี ซี กาเว โอว.”
16 โคว อัน ตี เฌาพรา ตู เฆณู ดูอี โดบ ปี กาปรา ปี โบง เฆ. อึณ ซึด ดี น็อห เฌาพรา.
17 แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แฮะ แดม อูน ลอง ปี กาลาง เฌาพรา ดี คูนดีคัม พาโรว. อัน ต็อห, “โอว หณัม
แตห แม ยัม. โคว, โอว ดี บยัะ ปวน โอว ดี แม, แตห เฆ ดูอี บอ กาดาย นับ ดี กาลาง ลอง โอว.”
18 โคว, วี เหมา ปี ซี เฆณู เฌาพรา, อัน มีร ดี เฆณู วี ตี. วี เหมา ปี ซี แตห เฌาพรา มึห น็อห ดีร, อัน มีร ดี
แตห วี ตี ดีร.
19 เซ อึณ ปาย ตี, เบ ปี ดี ต็อห ดี โอว, “เหมา อึณ ปาย ปี ดัม เฌาพรา หมาบ ดี เอ? อาว มึห อาเซ อี ปึอน
แคร ปี ซี โบง เฌาพรา. อัน ดี โบง ปี อึง อัน เซเซ.”
20 เบ ฆึก โอว, อาว กาอาบ เบ แทณ เฌาพรา. อูพามา อัน, เซ อึณ มูห กาโละ กาดาย, อัน ตู ปึอน กาลาง ดี
ดา กาณา อัน อี แฮะ โบง อัน ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี โบง แม อารึบ โอว แตห อึณ ปาย นี?”
21 ดา กาณา กาโละ แฮะ ปึอน ดึห กาดาย กาปึด ตี โบง โดบ ปี อึง อัน. กาดาย อู ดีฆลวน ตี, อัน นับ ดี โบง
แตห อึณ แบน กาโละ แบน โมยว แบน โมยว. มัง โมยว ดูอี บอ จัร โบง แตห อึณ มึห ซาเร. มัง โมยว เฆ บอ
จัร โบง อี ตู บอ มึห ซาเร.
22 เฌาพรา แฮะ ปี ดา กาณา กาโละ ตี. อัน ปี บอ ปึอน ดัม หมาบ ดี อี, ปี บอ ปึอน บยัะ ปวน อัน มีร, อัน ยี
โอด น็อห, โอด พึอม อัน, ตู แตห เฆ ดูอี ปี รู อัน ลึร ชึม อู เฌณ.
23 อัน โบง ปาย ตี, แตห อึณ ลึห ดี เฆ ดูอี ปี ดี เฆณู อัน แคะ ตาง กาเซา อาพูง ดังโคว อัน. อัน แฮะ แรน อูน
ดี โบง ปาย ตี อู ซีณ อาต นี.
24 โคว, อี มูห เอ, เอ บอ มูห ดูอี แปะ แฮะ ร็อห อัน เฌา, บอ มูห บอ ดูอี อาโมยว ยูดา บอ ดูอี อาโมยว เฮา.
25 อึณ แฮะ โดบ ปี แดม อูน อาโฮวซียา ลอง เฌาพรา. อัน ต็อห, “เฆ ดูอี อี ตู ดึอม แบน ดูอี อาโมยว โอว,
โอว ดี แตห เฆ จีร, ‘ดูอี อาโมยว โอว.’ ดูอี ปี ตู ดึอม ร็อก โอว, โอว ดี แตห เฆ จีร, ‘ดูอี ปี ร็อก โอว.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 อัน บอ ต็อห, “โอว ดี แตห อึณ แบน ปาย นี. ดูอี ดอน นา ดอน โปละ อี แฮะ ดึอม ต็อห ดี เฆ, ‘เบ ตู มูห
ดูอี อาโมยว เฌาพรา.’ เฆ ปี ดี วี ต็อห อู เฌณ, ‘เบ มูห ฆอน เฌาพรา อี อีม เซเซ.’”
27 แดง ตี, บอ อาอีซายัะ แฮะ ดึอม กาลาง ลอง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. อัน ต็อห, “เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฆ ปี บอ แฮะ
กืน กอ แหนน กาฮาต อี กอย โคบ อึม นัมมูกซารา มืร, อึณ ดี ฆึด มี มัง อี ปี ดี คยอด อัน เฌา.
28 โคว, เฌาพรา ดี บอ ซูงพยาด อามู ดูอี แดง กาดาย, แตห อึณ โดบ นา มูห นา หมาน, แตห อึณ บอ เจว
ฮอต.”
29 อาอีซายัะ บอ แดม ปอ อู โปละ ต็อห, “เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง หลึอม โตต, เซ อัน ตู แตห อึณ ฆึด เฆ
มัง อี, เอ ดี ปี มึง โซวโดม ฆาย มึง โฆวโมวรา.”
30 เซ อึณ ปาย ตี, เอ บอ นับ ดี ต็อห, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ ตู โฆยวฆยา ดี โบง แตห เฆ แบน ดูอี อี มึห
น็อห ซืร น็อห หมาน. เฆ ยี แฮะ แบน ดูอี อี มึห น็อห ซืร น็อห หมาน โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู.
31 เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฆ ยี โฆยวฆยา ดี โบง โดบ ดารา แตห เฆ ปึอน น็อห ซืร น็อห หมาน, เฆ ยี ตู ปึอน.
32 เหมา อึณ ปาย ปี ตู ปึอน เฆ น็อห ซืร น็อห หมาน ตี? เฆ บึง ปี โบง เฆ, ยี ตู หณึม บึง เฌา เยซู. โคว, อึณ
ปี เฆ แฮะ ตา ดูห เปลา เฆ ดี มาว อี แตห เฆ กาฟัห เกห.
33 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ลอง มาว ตี. เฌาพรา แฮะ ต็อห, “แคง มึง ณีโอน โอว แฮะ เบลห อูน มาว
อู โบ็ง อี แตห ดูอี กาฟัห เกห. มาแล, เฆ อี บึง อัน เฌา อี ปี มาว ตี, เฆ ตู โลว ซาย อี คอ เหมา.”

โรวมา 10

1 อึย เบ บีนอง โอว, โอว แฮะ ซี แตห กาเซา เฌาพรา คยอด เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. โอว บอ ซาคึร หมาณ แตห
เฌาพรา โบง ปาย ตี.
2 โอว ดี แบน ซักเซ เฆ, กาลาง ลอง โฆยวฆยา กาเซา เฆ ดี โดบ เฌาพรา. มาแล, อึณ ยี ตู กาหลูห ซีคยา ดี
น็อห เฆ ลอง เฌาพรา.
3 เฆ ตู นับ ลอง น็อห ซืร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา. โคว, เฆ วี โฆยวฆยา ดี มึห น็อห ซืร น็อห หมาน ราง
เฆ. เฆ ตู บึง น็อห ซืร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา.
4 อึณ ยี แฮะ มูห เฌา เยซู, อัน แฮะ ฮอต โบง โตต ดอน โมยว ปี ดัม ดารา เอ โบง. โคว อัน ตี ดอน อี อี หณึม
เฌา เยซู ปึอน ดี แบน ดูอี อี มึห น็อห ซืร น็อห หมาน.
5 อาโมวแซ แฮะ ดึอม แดม อูน ลอง เฆ ดูอี อี ดี ปึอน น็อห ซืร น็อห หมาน โกบ โบง โดบ เฆ ดารา. อัน แฮะ
ต็อห, “อาเซ โบง โดบ ซีคยา ดารา, อัน ดี ปึอน อาซาก โกบ โดบ อัน ดารา.”
6 เฆ ดูอี อี แฮะ ปึอน น็อห ซืร น็อห หมาน โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู, เฆ ปึอน ต็อห โดบ แปะ แฮะ แดม อูน
อาโมวแซ อี แฮะ ต็อห, “อาว โลว เฌณณา แคง น็อห ต็อห, อาเซ ดี บอ ปึอน ดี โฮะ แคง ฆางหราว?” อาเซ
ต็อห ปาย ตี, อึณ ปี, อัน แตห เฌา เยซู ตัห โลง. อัน ยี แฮะ ฮอต โลง.
7 เฆ มืร ตู โลว ต็อห, “อาเซ ดี บอ ปึอน ดี โลง มึง ครึม?” อาเซ ต็อห ปาย ตี, อึณ ปี, อัน บาง เฌา เยซู วี ยีต
วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. อัน เฌา ยี แฮะ ฮอต วี ยีต วี อีม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เฆ ยี แฮะ นับ, แคง บับ เฌาพรา อึณ มึร แฮะ แดม ต็อห, “โฆรห อัน เฌา แฮะ กอย เครียะ แม, แฮะ กอย
แคง โมต แม, บอ แคง น็อห แม.” โฆรห ตี, อึณ บอ มูห โฆรห อี แตห อี หณึม. โฆรห ตี, เย บอ กาลาง ดี อี
เฮา.
9 โคว, เซ แม โพรม ดี กาลาง ต็อห, “เฌา เยซู มูห เฌาพรา,” แม บอ โลว หณึม แคง น็อห แม ลอง เฌาพรา
แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. เซ แม กาลาง บอ หณึม ปาย ตี, เฌาพรา ดี คยอด แม.
10 โคว, อึณ บอ มูห ดูอี อี หณึม แคง น็อห, อัน ดี ปึอน น็อห ซึร น็อห หมาน. เซ โฆรห อี เลห แคง โมต อัน
มึร กาลาง ลอง อัน ตี, เฌาพรา ดี บอ คยอด อัน.
11 ปาย ตี, แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แฮะ แดม อูน ต็อห, “ดูอี อี หณึม อัน เฌา ดอน อี, เฆ ตู โลว ซาย อี ดอ
เหมา.”
12 เฌาพรา มึห มี อู กาดัง. อัน บอ มูห เฌาพรา ปี กรึบ ดูอี บอกาเฆลียด. อัน เฌา ตู กาย็อห ดูอี ยูดา เฆ ดูอี
อาโมยว เฮา. อัน บอ ม็องการา ดัว นา หมึอม ดี เฆ ดอน อี อี ซาคึร อี หมาณ ดี อัน.
13 แคง บับ เฌาพรา มึร แฮะ แดม ต็อห, “เฆ ดูอี ดอน อี อี ซาคึร อี ฆาว ปวน เฌาพรา, เฌาพรา ดี คยอด เฆ.”
14 มาแล, เซ เฆ ตู หณึม, เหมา เฆ ดี ปาย ดี ซาคึร หมาณ ดี เฌาพรา? เซ เฆ ตู ดึอม ยึร อี กาลาง ลอง เฌาพรา,
เหมา เฆ ดี ปาย ดี หณึม? เซ อาว มึห อี แค อี กาลาง, เหมา เฆ ดี ปาย ดี ยึร ลอง อัน ตี?
15 เซ อาว มึห อี จัร เฆ กาลาง, อึณ มึร ตู มึห อี ดี ฮาว กาลาง. ปาย ตี, อึณ แฮะ โดบ ปี แดม อูน แคง บับ
เฌาพรา ต็อห, “เซ ดูอี ตัห กาลาง โฆรห เฌาพรา ลอง อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, อึณ แฮะ แบน นา หมึอม นา
ดาคึย กาเซา.”
16 มาแล, อาว มูห, ดูอี อีซาเรลัะ ดอน อี แฮะ หณึม โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี. โคว, อาอีซายัะ
แฮะ วี ต็อห, “อึย แม เฌา, อาว บอ โกบ มึห อี ดี หณึม โฆรห แม เฌา แปะ แฮะ กาลาง เย.”
17 ปาย ตี, ดูอี ปึอน ดี หณึม โกบ แฮะ ปึอน เฆ ดี โทม โฆรห เฌาพรา. อี ปึอน ดี โทม โฆรห เฌาพรา โกบ
แฮะ มึห ดูอี อี กาลาง ลอง เฌา เยซู.
18 มาแล, โอว ซี ดีหมอด, อึณ แฮะ หมาน, เฆ ดูอี อีซาเรลัะ หณัม ดึอม โทม โฆรห เฌาพรา ตี? อาว หมาน.
เฆ แฮะ ฮอต โทม, แฮะ ฮอต ยึร. โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม ต็อห, “โฆรห เฌาพรา ตี แฮะ กาลัต
แดง กาดาย นี. อึณ แฮะ ณัม โดง ซึด กาดาย.”
19 เซ อึณ ปาย ตี, โอว ซี นับ, โยว โฆรห ตี อึณ กาหลูห ดี น็อห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดี อาต อี เฮา. แฮะ มูห
อาโมวแซ อี แฮะ เวียะ โฆรห ตี. อัน แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา อี ต็อห, “โอว ดี แตห เบ หลัย เฆ ดูอี
อาโมยว เฮา อี ตู มึห มึง. โอว ดี แตห เบ ปีรู ปีจาว เบ ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี รึร กาเซา.”
20 อาอีซายัะ แฮะ แว ยัะ กาลาง ซึร. อัน แฮะ แดม อูน โฆรห เฌาพรา อี แฮะ ต็อห, “เฆ อี ตู เหรต โอว, เฆ
แฮะ กาตูณ โอว. โอว แฮะ บยัะ ลอง โอว ดี เฆ ดูอี อี ตู ดีหมอด โอว.”
21 มาแล, อัน ปี วี กาลาง โฆรห เฌาพรา ลอง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. อัน ต็อห, “โอว แฮะ โซ็ง แด โอว ดอง วัน,
บัร ดี รวห เฆ ดูอี อี ตู โทม โฆรห โอว, บอ เฆ ดูอี อี แฮะ กาบัห ดี โอว.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

โรวมา 11

1 เซ อึณ ปาย ตี, มัง อี บอ นับ ดี ต็อห, เฌาพรา แฮะ แวน เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. อาว มูห ปาย ตี. โคว, บอ โอว
แฮะ มูห ดูอี อีซาเรลัะ, แฮะ มูห อาโมยว อาบราฮัม บอ ครึร อาเบนยาม.
2 เฌาพรา ตู แวน ดูอี แปะ แฮะ ร็อห อูน อัน อู ซึณ อาต นี. แตห เบ โหลห ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง
อาเอลียัะ ตึอน. อัน แฮะ กาลาง ดี เฌาพรา หมาบ ปี โบง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ.
3 อัน แฮะ ต็อห, “อึย แม เฌาพรา, เฆ แฮะ ง็อห แวน โตต ดูอี อี บยาน โฆรห แม เฌา. บอ กาโช็ง หลู อี ดี แม
เฌา, เฆ แฮะ ปยาต แวน. แฮะ ฆีด มี โอว อู วี. เฆ แฮะ เหรต บอ โอว, แตห เฆ ปึอน ดี ง็อห แวน.”
4 เฌาพรา วี เวียะ โฆรห อัน ตี ต็อห, “โอว แฮะ ฮอต อูน ดูอี บู แหรณ วี. เฆ ตู ดึอม ครึบเครา กรึบ เฌา บาลัะ.
เฆ แฮะ กรึบ มี โอว.”
5 บอ ดอ ตี นี, อึณ บอ ปาย ตี, อึณ ซี มึห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา โกบ แฮะ เฆญู อัน ดี เฆ.
6 เซ อึณ ยี มูห ปี เฆญู เฌาพรา อี แตห เฆ กอย, อึณ ตู มูห โกบ อาฆยึร ปี โบง เฆ. เซ เฌาพรา ร็อห เฆ โกบ
อาฆยึร ปี โบง เฆ, อาว ฮู มูห ปี เฆญู เฌาพรา.
7 เซ อึณ ปาย ตี, เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฆ บอกาเฆลียด ตู ปึอน ปี ซี ปึอน เฆ. มี เฆ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา อี ปึอน.
เฆ อี เฮา มึร, เฆ บอ มึห น็อห ดึร, ตู โทม โฆรห เฌาพรา.
8 อึณ แฮะ ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “เฌาพรา แฮะ โบง แตห อึณ แบน มามึก มามอย ดี เฆ,
ตู แตห มาเซ ลึบ แคง น็อห เฆ. อัน เฌา แฮะ แตห เฆ มึห งาย, เฆ ยี ตู ปึอน ยึร. อัน เฌา แฮะ แตห เฆ มึห
โหยะ, เฆ ยี ตู ปึอน โทม, เฆ บอ กอย ปาย ตี กอ ฌัม ดอ ตี นี.”
9 คูนดีคัม อาดาวีด มึร แฮะ ดึอม ต็อห, “เซ เฆ โฮม ปี หลู เฆ, แตห อึณ แบน กาปู ดี เฆ, แตห อึณ ปี มาซึม
อี แฮะ เคร ยอต. แตห เฆ ชึม บอ วี คัม หมาบ ปี โบง เฆ.
10 แตห งาย เฆ อับ, แกวะ แตห เฆ ยึร มาเซ. แตห เฆ บอ กาดูห ดี ฮาว กาโฆะ เซเซ.”
11 เซ อึณ ปาย ตี, มัง อี ทาง, เซ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แฮะ กาลึบ แฮะ ดีปลาด ปาย ตี, เฆ ดี บอ ลึร ชึม โตต. อาว
มูห ปาย ตี. โกบ โบง เฆ ปาย ตี, อึณ วี แตห ดูอี อาโมยว เฮา วี ปึอน ดี นับ ลอง เฌาพรา คยอด อี. เฌาพรา
แฮะ โบง ปาย ตี, แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ วี หลัย เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.
12 อึณ ปาย นี. แปะ แฮะ กาลึบ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ แฮะ วี แบน อาฆยึร กึน ดี ดูอี แดง กาดาย นี. บอ แปะ แฮะ
ชึม เฆ, แฮะ วี แบน นา บอด นา หมึอม กึน ดี ดูอี อาโมยว เฮา. โคว, เซ เฆ บอกาเฆลียด ยี หณึม ซีคยา
เฌาพรา, อึณ ดี แว แบน อาฆยึร หลึอม ตี.
13 คา นี, โอว วี กาลาง ดี เบ ดูอี อาโมยว เฮา. โอว มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห โอว กาลาง โฆรห
เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ดี เบ ดูอี อาโมยว เฮา. ฆาน ตี แตห โอว มึห น็อห ดาคึย.
14 โคว, โอว ซี แตห เฆ ดูอี อาโมยว โอว วี มึห น็อห หลัย เบ, แตห เฌาพรา ปึอน ดี คยอด เฆ มัง อี.
15 ดอ แวน เฌาพรา เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อึณ บอ วี แตห ดูอี บอ กาดาย วี ปึอน ดี ลาย กาล็อะ ดี เฌาพรา. เซ
เฌาพรา ยี วี ดึห วีว เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อึณ ดี ปี ดูอี อี ยัม วี ยึต วี อึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 อูพามา อัน, อาต โบง ดูอี คามูน, เซ เฆ ดึห กาแปะ อี แจก หลู ดี เฌาพรา, อึณ แตห บอ ดีฆลวน แบน โกรว เฌาพรา. เซ ดูอี แฮะ หลู เรียห เฮ ดี เฌาพรา มึร, รา อัน บอกาเฆลียด แฮะ แบน โกรว เฌาพรา.
17 เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ยี ปี เฮ นามัน แปะ แฮะ ลึมลา ซีคยา ดา กาณา อัน. เบ ดูอี อาโมยว เฮา ยี ปี เฮ นามัน แปร. เซ ดา กาณา ตึอน ยี แฮะ แดบ เลห มัง รา ดี เฮ อัน, วี ดึห รา เฮ แปร, วี โกบ ดึก ดี ดัง เฮ บรึม, แตห อึม แคง ดัง บรึม ตี เฮียง บอ รา ตี, แตห อึณ อึม,
18 เบ แกวะ ทาง, รา ตี แฮะ หมึอม หลึอม ดัง เฮ บรึม. เซ เบ ยี ทาง, เบ แฮะ หมึอม หลึอม ดูอี อีซาเรลัะ, แตห เบ โหลห ลอง เฮ นามัน ตี. เบ ปี แคะ รา ตัห โกบ ปาย ตี. เบ ตู เฮียง เรียห. เรียห อี เฮียง รา.
19 เบ บอ นับ ดี ต็อห, “รา ตี, ดา กาณา อัน แฮะ แดบ เลห, แตห เย ปึอน ดี ตัห ดึก.”
20 แฮะ หมาน. เฆ กาดูห ดี แดบ แวน โกบ ตู หณึม เฆ. อี มูห เบ, โกบ หณึม เบ, เบ วี ปึอน ดี ตัห โกบ ดึก. โคว, แกวะ ปีจา น็อห เบ. แตห เบ ยี โรวเซ เฌาพรา.
21 เซ เฌาพรา ยี ตู หลัย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อี แฮะ ปี รา ปี แดบ อัน ตี, เบ ทาง เฌาพรา ดี บอ หลัย เบ?
22 แตห เบ โนว ซีคยา, เฌาพรา มึห น็อห หมึอม. อัน ยี วี นับ ดี ดัม กาเซา หมาบ ดี อี. อัน เฌา แฮะ ฮอต ดัม กาเซา หมาบ ดี เฆ ดูอี อี แฮะ ลูต. อัน ยี วี โบง นา หมึอม ดี เบ, เซ เบ กอ บึง ปี เฆญ อัน เฌา ตี. มาแล, เซ เบ ตู บึง ปี เฆญ อัน เฌา, อัน ดี บอ แวน บอ เบ.
23 เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เซ เฆ ยี บยอง น็อห, วี หณึม, อึณ ปี เฌาพรา ดี วี ตัห โกบ ดึก เฆ ดี ดัง บรึม ตี. อัน แฮะ มึห ปวน ดี โบง ปาย ตี.
24 เฌาพรา แฮะ ปึอน ดึห รา เฮ นามัน แปร วี ตัห โกบ ดึก ดี เฮ นามัน อี หมึอม. เฮ ฆาย ตี, ปี ซัะ มูห อู โมยว มึร, เฌาพรา ยี แฮะ นับ ดี ตัห โกบ แตห อึณ ดึก. โคว, เซ อัน วี ดึห รา แปะ แฮะ ฮอต แดบ แวน อัน, วี โกบ ดึก ดี ดัง บรึม ตึอน, อึณ แฮะ แว หงึย ดี อัน.
25 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ นับ อู โมยว ปี ตู ดึอม นับ อี. แกวะ แตห เบ ปีพูง เบ. เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อาว มูห เฆ ดี บอ ดึร บอ โหนก เซเซ. เซ ดูอี อาโมยว เฮา อี ดี หณึม แฮะ ฮอต หณึม ลึบ โตต เฌา เยซู,
26 บอ เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดอน อี ดี วี ตัห หณึม ลึบ เฌา เยซู, แตห อึณ บอ โดบ ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “อัน เฌา อี คยอด อี, อัน ดี บอ ตัห ดี นอน ณีโอน. อัน ดี บอ ดึห แวน น็อห อี ตู หณึม เฌาพรา ดี ดูอี แคง ครึร อาโกบ.
27 ดอ ดึห แวน โอว หมาบ เฆ ตี, โอว ดี ดัว กาดึก ซัดฌา ตี ดี เฆ.”
28 เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, โกบ ตู หณึม เฆ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, เฆ วี แบน รันซู เฌาพรา. โคว อัน ตี อึณ วี แบน อาฆยึร ดี เบ ดูอี อาโมยว เฮา. เฌาพรา ยี ร็อห เฆ, แตห เฆ แบน ฆอน ปี ร็อก เฌาพรา โกบ กาดึก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี ฆูณ ดัง เฆ.
29 โคว, เฌาพรา ตู บยอง ปี เฆญ อัน. บอ ปี ร็อห อูน อัน, อัน ตู บยอง ดอ เหมา.
30 เบ ดูอี อาโมยว เฮา, อาต นี เบ ปี ซัะ ซี โทม โฆรห เฌาพรา มึร, เบ ยี แฮะ วี ปึอน ปี เฆญ เฌาพรา โกบ ตู โทม เฆ ดูอี อีซาเรลัะ โฆรห เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 อึณ บอ ปาย ตี, เฆ ดูอี อีซาเรลัะ มึร, เฆ ตู ซี โทม โฆรห เฌาพรา ดอ ตี นี, เฆ ยี ดี วี ปือน ปี เฆญู เฌาพรา อี ปี แปะ แฮะ ปือน เบ ตี.

32 เฌาพรา แฮะ แตห ดูอี บอกาเฆลียด ตู โทม โฆรห อัน, แตห อัน วี ปือน ดี เฆญู เฆ บอกาเฆลียด.

33 อางยาน เฌาพรา แฮะ ลึก กาเซา. บอ ปี นับ อัน แฮะ กืน กาเซา. ปี ดี ซูงพยาด อัน เฌา มึร, อาว มึห อาเซ อี นับ. บอ อึณเตณ โดง ดี ว็อะ, โดง ดี ฮาว อัน เฌา, อาว มึห อาเซ อี นับ ดี เหรต, นับ ดี โดบ.

34 อาว มึห อาเซ อี นับ น็อห เฌาพรา. อาว มึห อาเซ อี ปือน ซังคยาง ดัว อากยาม อางยาน ดี เฌาพรา.

35 อาว มึห อี ดือม ดัว โมยว เหมา ดี เฌาพรา, แตห อัน เฌา โลว วี เวียะ.

36 โคว, แคะ บอ มึห ดอน โมยว, อึณ บอ ตัห โตต ดี อัน เฌา, อึณ บอ มึห โกบ ยอด แมน อัน เฌา โตต ดอน โมยว, แตห อึณ ลึห แคะ ตาง อาพูง ดังโคว อัน. โคว, แตห เอ อึบ มยูก อาพูง ดังโคว อัน เฌา เซเซ. ซาตู.

โรวมา 12

1 อึย เบ บีนอง, ปี เฆญู เฌาพรา ดี เอ, อึณ แฮะ กืน กาเซา. โคว, โอว ซี หมาณ, แตห เบ อาบ โดว เบ ดี เฌาพรา, แตห อึณ ปี ปี หลู อี มึห อาซาก, อี ซีงา บอด อี ล็อะ น็อห เฌาพรา. แฮะ กาอาบ เบ โบง ปาย ตี.

2 แกวะ ฮู แตห เบ โบง ปี เฆ ดูอี อี ตู หณึม เฌาพรา. แตห เบ คัม ดี บยอง ปี เฌณฌา เบ, แตห อึณ แบน อี กามาย. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ดี นับ ปี อึง เฌาพรา, นับ บอ อี บอด อี หมือม อี ล็อะ น็อห เฌาพรา อี กยัะ กาเซา.

3 โกบ ปี เฆญู เฌาพรา ดี โอว, โอว วี กาลาง ดี เบ ดอน อี, แกวะ แตห เบ อาทาง ตาง โดว บรีม เบ หลือม แคะ ปี กาอาบ ทาง. แตห เบ วี เฌณฌา ซีคยา, แตห ปี ทาง เบ กาดาน ดี น็อห หณึม แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี เบ ราง อาเซ ราง อัน.

4 อึณ ปี โดว โบ็ง เอ นี. แคง โดว โบ็ง เอ, อึณ บอ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว. ดอน โมยว บอ มึห อาฆยึร ราง อาเซ ราง อัน.

5 อึณ บอ ปาย ตี, เอ ปี บอ แฮะ มึห แบน วี แบน วี มึร, โกบ หณึม เอ เฌา เยซู เอ แฮะ ปี โดว โบ็ง อู โบ็ง. อึณ บอ ลาย บาะ ดอน อี แคง โดว โบ็ง ตี.

6 เฌาพรา แฮะ ดัว ปี เฆญู อัน ดี เอ ราง อาเซ ราง อัน. แตห เอ จัร ปี เฆญู ตี. เฆญู ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ ตี, อึณ ตู มูห อู โมยว. เซ เฌาพรา แฮะ แตห อู วี บยาน โฆรห เฌาพรา, แตห อัน กาลาง โดบ ปี หณึม อัน.

7 เซ เฌาพรา แตห อู วี ปือน ดี จอย อี, แตห อัน โบง แคะ ปี โลว อัน โบง. เซ ปอ อู วี บอ โลว มาโนว อี, แตห อัน มาโนว ซีคยา.

8 เซ เฌาพรา แตห ดูอี อู วี นับ ดี เหลา น็อห อี, แตห อัน โบง, แตห อึณ ดัว โปลม ดัว แฮณ ดี อี. เซ อู วี บอ โลว กาซาง ดัว ดี อี เฮา, แตห อัน มึห น็อห ดีฮาง ดี ดัว. เซ อู วี บอ โลว แยต อี, แตห อัน ออน ดี โบง ฆาน อัน ตี. เซ อู วี บอ โลว กาเว โลว จอย อี เฮา, แตห อัน บอ มึห น็อห ฌอนโฌม ดี จอย.

9 แตห เบ มึห น็อห ซีร น็อห หมาน ดี ร็อก ดูอี. แตห เบ บอ กาอีห อี ฮาย อี มึก บอ โบง นา บอด นา หมือม เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 แตห เบ ลาย ร็อก ปี อู กัด อู วา. แตห เบ โรวเซ อี เฮา หลือม โดว บรีม เบ.
11 แตห เบ ออน ดี โบง ฆาน เฌาพรา. แกวะ แตห เบ กราน. แตห บอ น็อห บอ พือม เบ โบง ฆาน เฌาพรา เซเซ.
12 แตห น็อห เบ บอ โบยว ดาคีย โกบ ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ. เซ เบ โลว คัม อี ดูก อี หณาบ, แตห เบ คัม ดี ยืน เหลณ. แตห เบ บอ ซาคีร เซเซ.
13 เซ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู บอ เอต ตู มึห แคะ ปี โลว เฆ, แตห เบ กาซาง ดัว ดี เฆ. แตห เบ บอ ดาคีย ดี ยอด ลึมลา แคต.
14 แตห เบ ซาคีร ดาง เฆ อี โบง นา จีจีว ดี เบ. แกวะ ดึง เฆ, ม็องการา ดัว ดี เฆ.
15 แตห เบ โคย ดาคีย โดบ เฆ อี โคย ดาคีย. แตห เบ บอ ยาม โดบ เฆ อี แฮะ ยาม.
16 แตห เบ ลาย โพรม รึม แบน อู น็อห. แกวะ แตห เบ ปีคึก น็อห เบ. แตห เบ คัม ดี โบง ฆาน อี โจห เตียม. แกวะ แตห เบ ทาง เบ แฮะ มึห อางยาน หลือม อี.
17 เซ อี เฮา โบง นา ฮาย นา มึก ดี เบ, แกวะ วี โบง เวียะ นา ฮาย นา มึก ดี เฆ. แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว, แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี กาลาง, อึณ ตู หมือม.
18 แคะ ปี ปือน เบ โบง, แตห เบ บอ โฆยวฆยา ดี ลาย กาล็อะ ดี ดูอี ดอน อี.
19 อึย เบ ฆึก โอว, แกวะ แตห เบ โบง เวียะ ดี อี. แตห เบ แตห เฌา เยซู รู ดี เฆ. โคว, อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “อึณ มูห โอว, อี ดี โบง เวียะ ดี อี. อึณ มูห โอว, อี ดี ดัม หมาบ ดี เฆ.”
20 อาว วัน มี แคะ ตู โบง เวียะ ดี อี ตี. เบ โลว โบง โดบ ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เซ รันซู แม กาปราณ โบม, แตห แม เฮียง อัน โฮม. เซ อัน ซี เดียง อึม, แตห แม ดัว อัน เดียง. เซ แม โบง ปาย ตี, โยว อัน ดี บอ วี ซาย แม, วี โหลห หมาบ อัน, วี ซี แบน ฆึก แม.”
21 แกวะ แตห นา ฮาย นา มึก แป เบ, แตห นา บอด นา หมือม แป นา ฮาย นา มึก.

โรวมา 13

1 เบ โลว คัม แตห เฆ ดา ตาง อี อึบ มึง อึบ เบ ดอน อี. โคว, อาว มึห ปวน ปี ตู กาดูห เฌาพรา ดี ดัว. อี มึห ปวน ดอน โมยว, อึณ บอ มูห เฌาพรา อี ดัว ดี เฆ.
2 โคว, อาเซ โบง กาบัห ดี ปวน ดา ตาง ตี, อัน แฮะ โบง กาบัห ดี แปะ แฮะ เบลห อูน เฌาพรา. ดูอี อี โบง กาบัห ตี, อัน ดี โลว คัม หมาบ อัน.
3 ดูอี อี โบง นา บอด นา หมือม, เฆ ตู โลว โยว ดา ตาง อี อึบ มึง. อึณ ยี มูห เฆ อี โบง นา ฮาย นา มึก อี ดี โลว โยว. เซ เบ ตู ซี โยว ดา ตาง อี อึบ มึง, แตห เบ โบง นา บอด นา หมือม. แฮะ ฮอต, ดา ตาง ตี ดี วี อึบ มยูก เบ.
4 โคว, ดา ตาง อี อึบ มึง, อัน มูห แดเจณ เฌาพรา, แตห อัน โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. มาแล, เซ เบ โบง นา ฮาย นา มึก, เบ ดี โลว โยว อัน. โคว, มาป๊วะ ลาง อัน, อึณ ตู กอย ดีโลย ดีลาย ปีเยณ. อัน แฮะ มูห ดูอี ปี ซูต ปี จัร เฌาพรา, แตห อัน ดัม หมาบ ดี เฆ ดูอี ฮาย ดูอี มึก.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เบ คัม ปี อึบ ดา ตาง ดี เบ. แกวะ แตห เบ คัม มี โกบ โยว เบ ดา ตาง อี ดัม หมาบ ดี เบ. แตห เบ คัม โกบ แฮะ วี นับ เบ แคง น็อห เบ, แฮะ กาอาบ คัม ปาย ตี.
6 โคว อัน ตี เบ มึร โลว ฮับ จึง. เฆ ดา ตาง ดอน อี, เฆ มูห แดเจณ เฌาพรา อี โบง ฆาน ฌึร ตี เซเซ.
7 ปาย ตี, แคะ ปี โลว เบ ดัว แตห เบ ดัว. จึง ปี โลว ฮับ เบ, แตห เบ ฮับ. คอน ปี โลว ฮับ โลว ดัว เบ, แตห เบ ดัว. วี อี กาอาบ โรวเซ, แตห เบ โรวเซ. วี อี กาอาบ มึห ซาเร, แตห เบ โบง แตห อัน มึห ซาเร.
8 แกวะ แตห เบ มึห นี ดี อาเซ คอ อู โมยว. อึณ ยี มึห มี นี อู โมยว ปี ตู ปึอน เวียะ ฮอต เบ. อึณ มูห มี นี โลว ลาย ร็อก ลาย กาเว. อาเซ ร็อก อี เฮา, อัน แฮะ โทม โดบ ดารา เฌาพรา.
9 ดารา ตี, อึณ บอ ต็อห, “แกวะ วีน ดี ลูต อีบึณ อีมาย อี, แกวะ ง็อห ยัม อาซาก อี, แกวะ ปรา โกรวกราม อี, แกวะ หลัย โกรวกราม อี. ดารา เฆ ตี ดอน โมยว, อึณ บอ บาะ แคง ดารา อู ณ็อง อี ต็อห, แตห เบ ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี เบ ร็อก โคว บรึม เบ.”
10 อาเซ ร็อก อี เฮา, อัน ตู โบง นา จีจีว ดี เฆ. โคว, อาเซ ร็อก อี เฮา ตี, อัน โบง โดบ ดารา ดอน โมยว.
11 เบ แฮะ กาอาบ โบง ปาย ตี โกบ แฮะ นับ เบ ดอ ตี นี แฮะ ฌัม อาคราว มาเซ. แฮะ ฌัม อาคราว ปี โลว ซาดีก เบ, แตห เบ ปี ดูอี แฮะ อึณซึห อีด. โคว, อาคราว ดี คยอด เฌาพรา ดี เอ, อึณ แฮะ กาตัด ดี ฌัม. ดอ ตี นี, อึณ แฮะ กาตัด หลึอม ดอ กาจูห เอ ดี หณึม.
12 อึณ ปี ซึอม แฮะ ฮอต กาแต โลย, แปร แฮะ กาตัด ดี วัห. โคว, แตห เอ แวน อี ตู หมึอม ปี โบง เอ, อี ปี เอ กอย แคง อับ ว็อง. ปี โบง เอ แตห อึณ ปี ดา ซึก อี แฮะ ชึบ ครึง กาโฆห ดอ บลาง ซีแง.
13 แตห เบ ปี ดูอี อี โบง ฆาน แคง บลาง ดอ กาแต ซีแง. แกวะ แตห เบ ลึบ บลอย, เดียง ป็อห, ยึต ป็อห. แกวะ แตห เบ ลูต อีบึณ อี เฮา, บอ ลาย กาลูต กาแทณ. แตห เบ อึบ โคว บรึม เบ. แตห เบ โบง ปี ปี โบง เฌา เยซู, แตห อี เฮา ปึอน ดี ยึร ลอง เฌา เยซู เซ เฆ ยอด เบ. แกวะ แตห เบ โบง โดบ น็อห บรึม เบ.

โรวมา 14

1 แตห เบ โพรม ดี กอย รึม โดบ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อี ยี โยว ดี กาลึบ ดี โฮม ดี ตา แบน โมยว แบน โมยว. เบ ยี ตู โลว ลาย กาแทณ ดี เฆ ลอง ปี ทาง เบ อี ลาย บลึง.
2 ดูอี มัง อี, เฆ หณึม เฆ แฮะ ปึอน โฮม โตต ดอน โมยว. มาแล, ดูอี มัง อี อี โยว ดี กาลึบ, เฆ บอ ฮาบ มี เดา เงียน.
3 ดูอี อี ต็อห, อัน แฮะ ปึอน โฮม ดอน โมยว, อัน ตู โลว ลูกตาย ดูอี อี ตู ยัะ โฮม ดอน โมยว. ดูอี อี ตู ยัะ โฮม ดอน โมยว มึร, อัน ตู โลว พยาก ดูอี อี โฮม ดอน โมยว. โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต แตห ดูอี วี ตี แบน ฆอน อัน.
4 แม ทาง, แม มูห อาเซ, แตห แม ปึอน ดี พยาก แดเจณ อี เฮา. อึณ มึห มี ดา กาณา อัน อี ปึอน ดี ซูงพยาด ดี ยอด ปี โบง อัน, โยว แฮะ หมาน อาว หมาน. โคว, เฌาพรา ยี ดี แตห อัน โบง นา หมาน. อึณ มูห ปวน เฌาพรา อี แตห อัน นับ ดี โบง อี หมาน อี หมึอม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 ดูอี มัง อี, เฆ บอ ทาง, อู ซีแง แฮะ บอด หลือม ปอ ซีแง. มัง อี บอ ทาง ดอน ซีแง แฮะ บอด. แตห ดอน อี
ซูงพยาด ราง อาเซ ราง อัน, แตห อัน หณึม ซีคยา แคง น็อห อัน.
6 เฆ อี ทาง, อู ซีแง แฮะ บอด หลือม ปอ ซีแง, เฆ แกม ซีณ ซีแง ตี โกบ โรวเซ เฆ เฌาพรา. บอ วี อี ปือน โฮม
ดอน โมยว ตือน มืร, อัน โฮม โกบ โรวเซ อัน เฌาพรา. โคว, อัน แฮะ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา ดี อาต. วี อี ตู
โฮม ตือน มืร, อัน ตู โฮม โกบ โรวเซ อัน เฌาพรา. บอ อัน แฮะ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา.
7 กาแต เอ นี, บอ มูห ลอง อีม อาว มึห อาเซ อี ปือน โบง แคะ ปี อึง โดว บรีม อัน อู วี. บอ มูห ลอง ยัม, อาว
มึห อาเซ อี ปือน โบง โดบ ปี อึง โดว บรีม อัน อู วี.
8 เซ เอ ซี อีม, ปี โบง เอ ดอน โมยว เอ โบง แตห อึณ โดบ ปี อึง เฌาพรา. เซ เอ ดี บอ ยัม, แตห อึณ โดบ ปี
อึง เฌาพรา. เซ อึณ ปาย ตี, เอ ปี บอ อีม, เอ ปี บอ ยัม, เอ มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา.
9 โคว, เฌา เยซู แฮะ ฮอต คัม ดี ยัม บอ แฮะ วี ยีต วี อีม, แตห อัน แบน ดา กาณา อี อึบ ดูอี อีม บอ ดูอี อี แฮะ
ฮอต ยัม.
10 โกบ อึณ ปาย ตี, อาว กาอาบ แม พยาก บีนอง แม. อาว กาอาบ แม ลูกตาย เฆ. โคว, เอ บอกาเฆลียด ดี
โลว กอย โตต ดี อาต เฌาพรา, แตห อัน ซูงพยาด อามู เอ ดอน อี.
11 แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “ปี กาลาง โอว แฮะ หมาน อาคาคัร. ดูอี ดอน อี ดี โลว ตัห
ครึบเครา ดี อาต โอว. ดูอี ดอน อี ดี บอ ต็อห, โอว มูห เฌาพรา.”
12 ปาย ตี, เอ ดอน อี ดี โลว แค โตต แปะ แฮะ โบง เอ, แตห เฌาพรา โทม. เอ โลว กาลาง ปาย ตี ราง อาเซ
ราง อัน.
13 โคว, แกวะ แตห เอ ลาย พยาก, ลาย ซูงพยาด ปี โบง เอ, โยว อึณ หมึอม ตู หมึอม. แตห เอ ยี คัด น็อห,
แกวะ แตห เอ โบง คอ อู โมยว อี ดี แตห บีนอง เอ กาลึบ.
14 โกบ กอย กาดึก กาด็อะ โอว ดี เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, โอว แฮะ นับ ซีคยา, อาว มึห ปี ดี โฮม
คอ อู โมยว ปี ตู แตห เฌาพรา เอ โฮม. มาแล, เซ อึณ มึห ดูอี อี ทาง อาว ปือน โฮม มัง โมยว, แกวะ แตห อัน
โฮม.
15 เซ แม โบง แตห อึณ เซา ดี น็อห บีนอง แม โกบ ปี โฮม แม, แม ตู มึห น็อห ร็อก. แม แกวะ โบง มาเซ
แตห บีนอง แม ลึร ชึม โกบ ปี โฮม แม. โคว, เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง อัน.
16 แม แกวะ แตห อี เฮา ลูกตาย โมยว ปี ทาง แม แฮะ บอด แฮะ หมึอม.
17 โคว, แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา ปี ดี โฮม อาเร ตู ตาง. อึณ มูห น็อห ซึร น็อห หมาน บอ น็อห ฆัด เฆียด บอ
น็อห ดาคึย ฆยามซา ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา. โมยว ตี แฮะ อาเร ตาง.
18 ดอน อี อี โบง ปี อึง เฌา เยซู ปาย ตี, อัน แฮะ มูห ดูอี อี ล็อะ น็อห เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี ดี อึง อัน.
19 โคว อัน ตี แตห เอ โฆยวฆยา ดี โบง โมยว อี ดี แตห น็อห หนึม น็อห ดาคึย บอ อี ดี แบน โปลม แบน
แฮณ ดี น็อห อี เซเซ.
20 แกวะ โบง แตห ฆาน เฌาพรา ลึร ชึม โกบ ปี ดี โฮม เอ. ปี ดี โฮม เอ ดอน โมยว แฮะ หมึอม โฮม. มาแล,
เซ เอ โฮม โมยว อี แบน ดูก ดี น็อห อี เฮา, บอ เอ แฮะ กาลึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 โมยว อี ดี แตห อึณ กาลึบ, แบน หมาบ ดี บีนอง เอ, แกวะ โฮม. บอ มูห ยัง, บอ มูห อึม มางูน บอ ดอน
โมยว ฌึร ตี, แกวะ โฮม.
22 แคะ ปี หณึม แม ลอง อัน ตี, แตห มี แม บอ เฌาพรา นับ. อาเซ โบง โดบ ปี หณึม อัน, ตู มึห น็อห กาลึง
กาแล, อัน ดี โบยว ดาคึย.
23 มาแล, เซ อัน ยี ตู นับ ซีคยา แคง น็อห อัน, โยว อัน ปือน โฮม, ตู ปือน โฮม, เซ อัน ยี โฮม, น็อห อัน อี
ดี วี พยาก อัน โกบ ตู โบง โดบ อัน ปี หณึม อัน. แคะ ปี โบง เอ ดอน โมยว, เซ อึณ ตู โดบ ปี หณึม เอ, อึณ
แบน หมาบ ดี เอ.

โรวมา 15

1 เอ อี แฮะ หณึม ซีคยา ลอง ตู โลว โดบ ดารา เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เอ โลว คัม ดี ยืน ดี เฆ อี มึห น็อห กาลึง
กาแล ลอง อัน ตี. เอ ตู โลว โดบ มี ปี อึง เอ.
2 เอ โลว โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี บีนอง เอ, แตห เฆ วี นับ ดี หณึม ซีคยา.
3 เฌา เยซู มึร ตู โบง ปี อึง อัน. แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ แฮะ แคม ต็อห, “ปี แฮะ แนนัะ อี เฮา ดี แม เฌา,
อึณ ปี โอว แฮะ คัม โตต.”
4 โฆรห ปี ดือม แคม อูน แคง บับ เฌาพรา บอกาเฆลียด, อึณ บอ มาโนว เอ, แตห เอ คัม ดี ยืน เหลณ, บอ
มึห โปลม มึห แฮณ ดี โดบ โฆรห แปะ แฮะ แคม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ บอ แตห เอ มึห ปี ดี หน็อะ
อึณด็อะ.
5 เฌาพรา นับ ดี ดัว น็อห คัม ดี ยืน บอ นับ ดี ดัว บอ โปลม เฆ แฮณ ดี น็อห เอ. โอว หมาณ, แตห เฌาพรา
จอย เบ แตห เบ ณึง เฌา เยซู, แตห เบ ลาย โพรม รึม แบน อู น็อห.
6 แตห เบ บอกาเฆลียด บอ โพรม ดี อึบ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู. เฌา เยซู บอ มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
7 แตห เบ กอย รึม, กอย กาโดบ, แตห อึณ ปี เฌา เยซู แฮะ แตห เบ กอย รึม โดบ อัน, แตห อี อึบ เฌาพรา,
แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา แว ตาง.
8 โอว ยี กาลาง ดี เบ ลอง เฌา เยซู. เฌา เยซู ตี, อัน แฮะ โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี ดูอี ยูดา, แตห อึณ ลึห
ซีคยา ลอง โฆรห เฌาพรา แฮะ มูห แฮะ หมาน. บอ กาดีก ซัดฌา ปี ดือม ดัว เฌาพรา ดี ฆูณ ดัง เฆ ดอ มึอน,
เฌา เยซู แฮะ โบง แตห อึณ เฌะฌูง.
9 ปี โบง อัน ตี, อึณ มึร แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อึบ มยูก เฌาพรา โกบ แฮะ กาเว อัน เฌา ดี เฆ. ปาย ตี, อึณ
แฮะ แคม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ดี อึบ แม เฌาพรา แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา โทม.
โอว ดี บอ ต็อห โหมว อี อึบ แม เฌาพรา.”
10 อึณ บอ ต็อห, “อึย เบ ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เบ โคย ดาคึย โดบ เฆ ดูอี ปี อึบ เฌาพรา.”
11 ปอ โปละ อึณ แฮะ วี แคม อูน ต็อห, “อึย เบ ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เบ อึบ มยูก เฌาพรา. เบ ดูอี
บอกาเฆลียด, แตห เบ อึบ อัน เฌา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 อาอีซายัะ แฮะ ดึอม ต็อห, “แคง ครึร อาเยเซ, อึณ ดี มึห หลูกหลาน อัน อู วี. เฌาพรา ดี มยูก อัน, แตห อัน อึบ ดูอี อาโมยว เฮา. เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ดี บอ บัร บอ หน็อะ อัน.”

13 โอว ซาคึร ดี เฌาพรา อี มูห ดา กาณา อี แตห เบ หน็อะ อึณด็อะ ดอน โมยว, แตห อัน เฌา แตห เบ โคย ดาคึย ฆยามซา โกบ หณึม บึง เบ ดี อัน. แคะ บอ มึห นา ดาคึย ฆยามซา, แตห อึณ เฌะญูง ดอน โมยว. น็อห พึอม เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง, อัน ดี บอ แตห ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ กอ โนะ ลูต แคง น็อห เบ.

14 โอว นับ ซีคยา เบ บีนอง แฮะ มึห น็อห บอด น็อห หมึอม, บอ นับ ปี ปาย แบน โมยว แบน โมยว. เบ มึร แฮะ นับ ดี ลาย มาโนว.

15 มาแล, แคง แปะ ปี แดม โอว นี, โอว แฮะ ยัะ แดม แบน โมยว แบน โมยว, แตห เบ โหลห ลอง อัน ตี. โคว, เฌาพรา แฮะ เฆญู โอว ปาย ตี.

16 อัน แฮะ แตห โอว แบน แดเจณ เฌา เยซู, แตห โอว กาลาง ลอง อัน ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. โอว แฮะ ปี ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดอ กาลาง โอว โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. โอว ซี แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ปี ปี ดี หลู ดี เฌาพรา อี ล็อะ น็อห อัน. น็อห พึอม เฌาพรา บอ โบง แตห เฆ ซึงา บอด, แตห อึณ ล็อะ น็อห เฌาพรา.

17 ปาย ตี, โกบ หณึม บึง โอว เฌา เยซู, โอว แฮะ น็อห ตาง บอ โคย โกบ แฮะ ปึอน โอว ดี โบง ฆาน เฌาพรา.

18 โอว ตู ซี กาลาง แบน โมยว แบน โมยว ลอง แปะ แฮะ โบง โอว. โอว ซี กาลาง มี แคะ ปี แตห เฌา เยซู โอว โบง, แตห เฆ ดูอี อาโมยว เฮา บอ โทม บอ โดบ โฆรห เฌาพรา.

19 อัน เฌา แฮะ แตห โอว โบง อี หมึอม อาม กาเซา แบน โมยว แบน โมยว โกบ ปวน ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา. โคว, จูห ดี มึง เยรูซาแลม กอ ณัม ดี มึง อีลีรัะฆัม โอว แฮะ กาลาง โตต ดอน โมยว ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.

20 เซเซ โอว แฮะ มึห น็อห ซี กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. โอว ยี ซี กาลาง มี ดี เฆ อี หณัม ดึอม ยึร ลอง เฌา เยซู. ฆาน โอว ตี, อึณ ปี โอว ซัม กาง. โอว ตู ซี วี โฆว โฮะ นา แคง เจณ ร็อง แปะ แฮะ ซัม อูน อี เฮา.

21 โอว ซี โบง โดบ แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฆ อี หณัม ดึอม ยึร อี กาลาง อี แค ลอง อัน เฌา, เฆ ดี วี ปึอน ดี ยึร. เฆ อี หณัม ดึอม ปึอน ดี โทม ลอง อัน เฌา, เฆ ดี วี ปึอน ดี โทม, แตห อึณ กาหลูห ซีคยา ดี น็อห เฆ.”

22 โคว อัน ตี โอว มึร ตู แบน ตัห จัร เบ.

23 ดอ ตี นี, ฆาน ปี โลว โบง โอว แคง มึง นี, โอว แฮะ ฮอต โบง ฮอต โตต. แฮะ เหลณ แบน ซีนัม แบน ซีนัม, โอว แฮะ ซี ตัห โดง กอย เบ,

24 ดอ ตี นี, โอว ทาง แฮะ ปึอน ตัห. โอว แฮะ ครัม ดี ตัห ว็อะ โดง กอย เบ ปัน ดี ฮาว โอว ดี มึง ซาเบน. เซ โอว แฮะ ฮอต กอย โบยว โบยว เกยา เกยา โดบ เบ เหลณ ดังดาน อัน, โอว ต็อห ดี วี หมาณ, แตห เบ จอย คราว อึณเตณ โอว, แตห โอว ณัม แคง มึง ซาเบน ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 มาแล, คอ ตี นี, โอว โลว ฮาว แคง มึง เยรูซาแลม, แตห โอว ปือน ดี จอย เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา แคง มึง ตี.
26 โคว, ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง มาเคโดน บอ แคง อึง อาคายา, เฆ แฮะ หลู รือน, แตห อึณ ปือน ดี จอย เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา อี เอต อี ฆีน, อี กอย แคง มึง เยรูซาแลม ตี.
27 เฆ แฮะ มึห น็อห ซี หลู ราง เฆ. มาแล, โบ็ง หมาน อัน, เฆ ดืน ดี โลว จอย ดูอี ฆีน ดูอี เอต เฆ ตี. โคว, เฆ ดูอี ยูดา แฮะ กาซาง แฮะ ดัว ปี เฆญู เฌาพรา อี บอด อี หมือม ดี ดูอี อาโมยว เฮา, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี น็อห พือม เฆ. คอ ตี นี, เฆ ดูอี อาโมยว เฮา มึร, เฆ แฮะ วี โลว เฆญู ดูอี ยูดา, ดัว รือน เฆ ครีว, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โดว โบ็ง เฆ.
28 วาย แฮะ ฮอต โอว ดึห รือน ปี หลู เฆ ตี, อาบ ดัว ดี เฆ ดูอี แคง มึง เยรูซาแลม, โอว ดี วี เลห ฮาว ดี มึง ซาเบน. ปัน ดี ฮาว โอว ตี, โอว ดี ตัห ว็อะ โดง กอย เบ.
29 โอว แฮะ นับ, ปัน ดี ตัห โอว โดง กอย เบ ตี, เฌา เยซู ดี ม็องการา ดัว นา หมือม ดอน โมยว ดี เบ.
30 อึย เบ บีนอง, เอ หณึม บึง เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ, น็อห พือม เฌาพรา มึร แตห เอ ลาย ร็อก. โคว, โอว หมาณ, แตห เบ ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง โอว, แตห เฌาพรา จอย ฆาน ปี โบง โอว.
31 โอว หมาณ เบ ซาคึร, แตห โอว ลอด อาเพอาเร ดี เฆ ดูอี อี ตู หณึม, อี กอย แคง อึง ยูดา. บอ ฆาน ปี ครามโอว ดี โบง แคง มึง เยรูซาแลม, แตห เบ ซาคึร, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา.
32 เซ อึณ ปาย ตี, โอว ดี บอ ปือน ดี ตัห ณัม ดาคึย โดง กอย เบ. คอ กอย โอว โดบ เบ ตี, อึณ ดี บอ แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เบ บอ ดี น็อห โอว.
33 เฌาพรา อี นับ ดี ดัว น็อห เฆียด ดี เบ, แตห อัน กอย รึม โดบ เบ ดอน อี. ซาตู.

โรวมา 16

1 โอว ซี แตห เบ นับ ลอง นาง เพบี อี มูห วา เอ อี โบง ฆาน แคง พึง เฌา เยซู, อี กอย แคง มึง เกนเซ, อัน มูห ดูอี หมือม.
2 โกบ มูห อัน ดูอี ปี อึบ เฌาพรา, แตห เบ รวห อัน บอ โบง ปี กาอาบ โบง ดูอี อี หณึม เฌาพรา. เซ อัน บอ โลว มาเซ, แตห เบ จอย อัน. โคว, อัน มึร แฮะ จอย กืน อี เฮา. บอ โอว อัน แฮะ ดึอม จอย.
3 บอ นาง พีคีลา ฆาย อีมาย อัน อี จึร อาคีลา, แตห เบ กาลาง ดี ฆาย ลอง แฮะ นัมโหลห โอว ดี ฆาย. ฆาย แฮะ โบง รึม ฆาน เฌา เยซู โดบ โอว.
4 ฆาย แฮะ รีน ดี ยัม โกบ โอว. อาว วัน มี โอว อี แฮะ ดาง ฆูง เฆญู ดี ฆาย. เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี กอย แคง พึง เฌา เยซู อี กอย ดอน นา ดอน โปละ, บอ เฆ แฮะ ดาง ฆูง เฆญู ดี ฆาย.
5 โอว นัมโหลห บอ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย รึม แคง กาง ฆาย ตี. โอว นัมโหลห บอ อาเอเปนีก อี มูห ฆึก ปี ร็อก โอว. อัน บอ มูห อี หณึม เฌา เยซู ดี อาต อี เฮา แคง อึง อาซียา นี.
6 โอว นัมโหลห บอ นาง มารี อี แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน กืน อาดา เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 โอว นัมโหลห บอ อาอันดานีด บอ อายูนีอาด อี มูห วอแว โอว. ฆาย แฮะ คัม ดี โจห กาปึม โดบ โอว. แคง เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แฮะ มูห ฆาย ตี, ปี มึห อี เฮา ดี กาลาง นา บอด นา หมือม ลอง ฆาย. ฆาย มึร แฮะ หณึม เฌา เยซู อาต หณึม โอว.

8 โอว นัมโหลห บอ อาอัมบาลี อี มูห ฆึก ปี ร็อก โอว โกบ หณึม โอว เฌาพรา.

9 โอว นัมโหลห บอ อาอูราพัน อี แฮะ โบง รึม ฆาน เฌา เยซู โดบ เย, บอ อาซาตากู อี มูห ฆึก ปี ร็อก กาเซา โอว.

10 โอว นัมโหลห บอ อาเบนลัะ, อี มูห ดูอี อี แฮะ คัม ดูก โกบ หณึม อัน เฌา เยซู. อัน ยี ตู แวน ปี หณึม อัน. โอว นัมโหลห บอ ดูอี แคง อึณโฮม อารีตอปูลู.

11 โอว นัมโหลห บอ อาเฮโรวตายาน อี มูห วอแว โอว. โอว นัมโหลห บอ เฆ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง กาง อานาซูน.

12 โอว นัมโหลห บอ นาง ตารูโพวนี บอ นาง ตารูโพวซา อี แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน เฌาพรา. โอว นัมโหลห บอ นาง เบรูซี อี มูห ฆึก ปี ร็อก โอว. บอ อัน แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง กืน ฆาน เฌาพรา.

13 โอว นัมโหลห บอ อารูพู อี มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, บอ มา อัน อี แฮะ มาด โอว แฮะ ปี ฆอน อัน.

14 โอว นัมโหลห บอ อาซูกรีด, บอ อาพาเลกูน, บอ อาเฮเรม, บอ อาบัดรอบา, บอ อาเฮรามัก, บอ เฆ บีนอง อี กอย รึม โดบ เฆ.

15 โอว นัมโหลห บอ อาพีลอกูด บอ นาง ยูลี บอ อาเนรู ฆาย วา อัน อี มูห อีบึณ บอ อาโอวลีมบา บอ เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา ดอน อี อี กอย รึม โดบ เฆ.

16 แตห เบ ลาย ม็องการา ดัว ดอน อี บอ ลาย อูห ปี บีนอง อี แฮะ ลาย ร็อก. เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู มึร, แฮะ นัมโหลห เบ บอ ดีหมอด ลอง เบ.

17 อึย เบ บีนอง, โอว ดัม เบ, แตห เบ ซาดีก ดี เฆ ดูอี อี นับ ดี โบง แตห เบ ลาย กาย็อห กาเรห บอ โบง แตห อึณ หณาบ โดบ เฌา เยซู บอ มาโนว กาบัห ดี แปะ แฮะ ดึอม เฮน เบ. แกวะ แตห เบ โดบ ดูอี เฆ ตี.

18 โคว, ดูอี เฆ ตี, เฆ โบง แล แตห วัต เฆ ฆึห. เฆ ตู โบง ฆาน เฌา เยซู อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เอ. เฆ บอ นับ ดี กาลาง โฆรห ดาคึย โฆรห งาม, บอ โหมว ดี กาโลว ดูอี อี ตู เฌณฌา, อี หงึย หณึม.

19 ดูอี บอกาเฆลียด แฮะ นับ, เบ แฮะ หณึม แฮะ โทม โฆรห เฌาพรา. โคว, โอว มึร แฮะ โคย คาคัร. โอว บอ ซี แตห เบ มึห อางยาน อี บอด อี หมือม, แตห เบ มึห บอ น็อห ซึร น็อห หมาน, แกวะ แตห เบ โบง นา ฮาย นา มึก.

20 อาว บอ เหลณ เฌาพรา อี นับ ดี ดัว น็อห เฆียด ดี เบ, อัน ดี ทีบ โบว กานัม อี จึร ซาตาน, แตห อัน กอย ครึม เปลา เบ. แตห เฌา เยซู อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เอ เฆณู เบ เซเซ.

21 บอ อาทีโมวเท อี โบง รึม ฆาน โดบ โอว, บอ อัน นัมโหลห เบ. บอ อาลูซี บอ อายาโซน บอ อาซาซีดา อี มูห วอแว โอว, เฆ แฮะ นัมโหลห เบ.

22 โอว อาเตราตี อี มูห ดา ฌาเร อี แดม แปะ นี, โอว นัมโหลห เบ โกบ หณึม เอ เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 อาฆายู อี มูห ดา กาณา กาง โดง กอย โอว นี, อัน แฮะ แตห เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ตัห กอย กาญะ ดี กาง อัน. บอ อัน แฮะ นัมโหลห เบ. บอ อาราทู อี มูห ดา อี ปา รึอน แคง มึง, บอ อากาจู อี มูห บีนอง เอ อู วี, ฆาย แฮะ นัมโหลห เบ.

24 แตห เฌา เยซู เฆญู เบ ดอน อี. ซาตู.

25 แตห เอ อึบ เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง. อัน เฌา บอ นับ ดี แตห เบ หณึม ซีคยา โกบ หณึม เบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, อี มูห ลอง เฌา เยซู. อึณ มูห โฆรห แปะ แฮะ กาลาง อี ดี เบ. อู ซีณ ดอ มึอน แฮะ เหลณ กาเซา เฌาพรา ตู ดึอม แตห อี นับ ลอง อัน ตี.

26 อัน เฌา อี กอย เซเซ, อัน แฮะ ดึอม จัร เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห อัน, แตห เฆ แดม อูน ลอง อัน ตี. ดอ ตี นี, อัน ยี แฮะ แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง ปี แดม อูน เฆ ตี. อัน เฌา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห เฆ ดูอี ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย ปึอน ดี หณึม บอ โทม โดบ โฆรห อัน ตี.

27 โคว, โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, แตห เอ อึบ มยูก เฌาพรา อี มูห มี อู กาดัง อี แฮะ มึห อางยาน บอด. แตห เอ อึบ มยูก อัน เฌา เซเซ, แตห อาพูง ดังโคว อัน แว กึน เซเซ. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 โควรีนทู

1 โควรีนทู 1

1 โอว อาปอลู แฮะ แดม แปะ นี, ตึย ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง โควรีนทู. โอว มูห ดูอี ปี ร็อห
ปี ตึย เฌา เยซู. บอ เฌาพรา แฮะ อึง ดี ร็อห โอว. เฌาพรา แฮะ ร็อห บอ เบ. อัน แฮะ แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา
บอด โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, แตห เบ แบน ดูอี ปี อึบ อัน. บอ โอว บอ อาซูทึง อี มูห บีนอง เอ, ยาย แฮะ
ซาคึร แตห เฌาพรา เฆญ เบ. บอ เบ บอ เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี กอย ดอน นา ดอน โปละ, เบ อี ฆาว ปวน เฌา
เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู บอ ดัว น็อห เฆียด ดี เบ.
4 เซเซ โอว บอ ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา ปี กรึบ โอว. โคว, เฌาพรา แฮะ เฆญ เบ, แตห เบ ปึอน ดี หณึม เฌา
เยซู.
5 โกบ หณึม เบ เฌา เยซู ตี, เบ แฮะ ปึอน แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ ปี เบ แฮะ ครัม กาเซา. เบ แฮะ
นับ แบน โมยว แบน โมยว บอ นับ ปี ดี ปาย ดี กาลาง.
6 ปี กาลาง เย ดี เบ ลอง เฌา เยซู, อึณ แฮะ ลึห ซีคยา ดี เบ.
7 โคว, เบ มึร แฮะ มึห โตต ดอน โมยว ปี เฆญ อัน เฌา ดี เบ. เบ บอ กาปรา กาเซา, บัร ปัน ดี วี ตัห เฌา เยซู
ปอ อู เฌณ, แตห ดอน อี ยึร อัน.
8 อัน เฌา ดี บอ ยอด แมน เบ, แตห เบ หณึม ซีคยา, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี ฮอต โตต. ดอ ฌัม ซีแง วี ตัห
โลง เฌา เยซู, แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี กาลาง นา ตู หมึอม มาเซ ลอง เบ.
9 เฌาพรา อี แฮะ แตห เบ ปึอน ดี กอย รึม โดบ เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา, อัน มึห น็อห ซึร, แตห เบ ปึอน
ดี บึง อัน. เฌา เยซู บอ มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
10 อึย เบ บีนอง, โกบ แฮะ แตห เฌา เยซู โอว กาลาง, โอว หมาณ กาเซา ดี เบ, แตห เบ ดอน อี ลาย โพรม
รึม. แกวะ แตห เบ ลาย กาย็อห. ปาย ตี, ปี ครัม เบ ดี โบง บอ ปี ซูงพยาด เบ ดอน โมยว, แตห อึณ แตห เบ
แบน อู น็อห.
11 อึย เบ บีนอง, โอว แฮะ ยึร ลอง ปี ลาย กาเอห กาแทณ เบ. เฆ ดูอี อี กอย แคง กาง นาง โคลวเอ, เฆ แฮะ
ฮอต กาลาง ดี โอว.
12 ปี ซี กาลาง โอว ดี เบ อึณ ปาย นี. เบ บอ ลาย กาลาง กาบัห กาแต เบ. มัง อี บอ ต็อห, “โอว มูห ดีแบ ดา
ซารา อาปอลู.” มัง อี บอ ต็อห, “โอว มูห ดีแบ ดา ซารา อาพอโลน.” มัง อี บอ ต็อห, “โอว มูห ดีแบ ดา ซารา
อาเคพาด.” มัง อี บอ ต็อห “โอว มูห ดีแบ เฌา เยซู.” เบ ลาย กาแทณ ปาย ตี.
13 เฌา เยซู ยี มูห อู กาดัง, อาว ปึอน กาย็อห. อาว มูห ดา ซารา อาปอลู อี แฮะ คัม ดี ยัม ดี ร็อง กาแวะ ดาง
เบ. อาว มูห โกบ หณึม เบ ดี ดา ซารา อาปอลู เบ แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม.
14 โอว ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา โกบ ตู ดึอม จึบ โอว อาเซ แคง อึม. อึณ มึห มี อาคารีพู ฆาย อาฆายู แปะ แฮะ
จึบ โอว แคง อึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 โกบ อึณ ปาย ตี, อาว มึห อี ปือน ต็อห, อัน แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม โกบ หณึม อัน ดี โอว.
16 ออ, แฮะ หมาน, โอว แฮะ จึบ บอ อาซาพาน บอ ดูอี แคง อึณโฮม อัน แคง อึม. แดง ตี โอว ตู โหลห อาเซ แปะ แฮะ จึบ โอว แคง อึม.
17 โคว, เฌา เยซู ตู จัร โอว จึบ อี แคง อึม. อัน เฌา จัร โอว ฮาว กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด ดูอี, แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี อี. ลอง ปี กาลาง โอว ตี, โอว ตู กาลาง โดบ อางยาน ดูอี แดง กาดาย นี. โอว ตู ซี แวน ปวน เฌา เยซู ดอ แฮะ คัม อัน ดี ยัม ดี ร็อง กาแวะ.
18 เฌ อี ดี โจห กาโละ งาราย, เฌ ทาง ลอง เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, อึณ มูห โฆรห รึร, โฆรห ตู มึห ดีโคว. เอ ดูอี ปี คยอด เฌาพรา, เอ ยี แฮะ นับ, โฆรห ตี มึห ปวน เฌาพรา.
19 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ลอง เฌาพรา ต็อห, “โอว ดี ปยาต แวน อางยาน เฌ ดูอี อี มึห อางยาน. บอ ปี นับ เฌ อี หล็อก แหลม, โอว ตู แตห อึณ มึห ดีโคว.”
20 เซ ฮี ปาย ตี, อาว มึห อาเซ อี มึห อางยาน. อาว มึห ดา ซารา อี นับ ดี มาโนว อี เฮา. บอ เฌ ดา ซารา อี นับ ดี กามวน ลอง ปี ปาย แดง กาดาย นี อาว มึห ดีโคว. ปี กาพา, ปี ทาง ดูอี แดง กาดาย นี แฮะ มูห อางยาน บอด, เฌาพรา ยี ต็อห, อึณ รึร.
21 โคว, อาเซ มึห อางยาน ดูอี, อัน ตู นับ มาเซ ลอง เฌาพรา. เฌาพรา ยี อึง ดี แตห แดเจณ อัน กาลาง โฆรห อัน ดี ดูอี. เฌ ดูอี แดง กาดาย ปี บอ ต็อห, อึณ ตู มึห ดีโคว มึร, เฌาพรา ยี ต็อห ดี คยอด เฌ อี หณึม โฆรห ตี. อางยาน เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี.
22 เฌ ดูอี ยูดา, เฌ ซี ยึร มี อี หมึอม อาม. เฌ ดูอี ฆรีก, เฌ บอ ซี มึห มี อางยาน.
23 อี มูห เย, เย กาลาง ลอง เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. เฌ ดูอี ยูดา ยี กาอีห โฆรห ตี. อึณ ปี เฌ ตา ดูห เปลา เฌ, แตห เฌ เกห. เฌ ดูอี อาโมยว เฮา บอ ทาง, อึณ มูห โฆรห รึร, โฆรห ตู มึห ดีโคว.
24 มาแล, เซ อึณ มูห เฌ ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, บอ มูห ดูอี ยูดา, บอ มูห ดูอี ฆรีก, เฌ ต็อห, เฌา เยซู แฮะ บยัะ ปวน เฌาพรา บอ อางยาน เฌาพรา อี บอด.
25 โคว, เซ ดูอี ต็อห, โฆรห เฌาพรา ลอง เฌา เยซู ตึอน แฮะ มูห โฆรห รึร, รึร ตี แฮะ หมึอม หลึอม อางยาน ดูอี. เซ ดูอี บอ ต็อห, ปวน เฌาพรา อาว ตาง, อึณ ยี ตาง หลึอม ปวน ดูอี.
26 อึย เบ บีนอง, แตห เบ โหลห ดอ แดะ เฌาพรา ดี เบ, เบ มูห ดูอี ปาย เหมา. เซ อึณ โดบ ปี ทาง ดูอี แดง กาดาย นี, เบ อี มึห อางยาน, อี มึห ปวน, อี มูห ครึร เฌา ครึร คูน, เบ เบรต กาเซา.
27 ปาย ตี, ปี ทาง เฌ ดูอี แดง กาดาย นี แฮะ รึร, เฌาพรา แฮะ ร็อห แตห เฌ อี มึห อางยาน วี ซาย อี. ปี ทาง เฌ ดูอี แดง กาดาย นี อาว มึห โปลม, เฌาพรา แฮะ ร็อห แตห เฌ อี มึห โปลม วี ซาย อี.
28 ปี อาทาง เตียะ ดูอี แดง กาดาย, ปี ณึ็อง อี เฮา, ปี กราน อี ดี ยึร, ปี ทาง อี เฮา อาว มึห ดีโคว, เฌาพรา วี ร็อห เฌ ตี, แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง ปี ทาง ดูอี แฮะ อาเร ตาง, อึณ ตู มึห ดีโคว.
29 โคว, เฌาพรา โบง ปาย ตี, แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี ปือน ดี ปีคึก น็อห อัน ดี อาต เฌาพรา.
30 ปาย ตี เฌาพรา แฮะ โบง แตห เอ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌา เยซู. อัน เฌา มึร แฮะ โบง แตห เอ มึห อางยาน โกบ หณึม เอ เฌา เยซู. อัน แตห เอ มึห น็อห ลูย น็อห บอด. อัน มึร แฮะ ทูด เลห เอ แคง หมาบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 อึณ ปี แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ต็อห, “อาเซ ซี อึบ, แตห อัน อึบ มี เฌาพรา.”

1 โควรีนทู 2

1 อึย เบ บีนอง, ดอ ตัห กาลาง โอว ดี เบ ลอง เฌาพรา ปี ตู ดึอม ยึร เบ, โอว ตู กาลาง โฆรห อี คึก บอ โฆรห อี มูห อางยาน ดูอี.
2 โคว, ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ, โอว แฮะ อูน น็อห ต็อห, โอว ตู กาลาง มาเซ แดง กาลาง ลอง เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ.
3 ดอ ตัห โอว โดง กอย เบ, โอว แฮะ ดีหลัห, ตู มึห แฮณ. โอว บอ โยว กอ ดีเยณ.
4 โฆรห โอว บอ ดารา ปี กาลาง โอว, อึณ ตู โดบ ปี ปาย อางยาน ดูอี. โอว มึร ตู กาซูห น็อห เบ. มาแล, ดอ กาลาง โอว โฆรห ตี, อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา บอ ปวน อัน อี แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห เบ.
5 เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แกวะ แตห เบ หณึม อางยาน ดูอี, แตห เบ ยี หณึม บึง ปวน เฌาพรา.
6 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี แฮะ หณึม ซีคยา, เย กาลาง ลอง อางยาน ดี เฆ. มาแล, อึณ ตู มูห อางยาน ดูอี อี กอย ฌาด นี. อาว มูห อางยาน เฆ ดา กาณา อี อึบ กาดาย นี. อางยาน เฆ ตี ดี หราย โตต.
7 ปี กาลาง เย ยี มูห อางยาน เฌาพรา ปี ตู ดึอม นับ ดูอี. อางยาน ตี เฌาพรา แฮะ เบลห อูน ซีณ ดอ โฆว อัน, แตห อัน ดัว อาพูง ดังโคว อัน ดี เย ดอ ตี นี.
8 เฆ ดา ตาง อี อึบ แดง กาดาย นี, อาว มึห อาเซ อี นับ ลอง อางยาน ตี, อึณ ตู กาหลูห ดี น็อห เฆ. เซ เฆ นับ, เฆ ตู ง็อห เฌา เยซู อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง. เฆ ตู แตห อัน ยัม แดง ร็อง กาแวะ.
9 มาแล, อึณ แฮะ ดึอม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “โมยว ปี ตู ดึอม นับ, ตู ดึอม ยึร ดูอี, โมยว ปี ฮู นับ ดูอี ดี เฌณฌา, เฌาพรา แฮะ แรน อูน โมยว ตี อาดา เฆ ดูอี อี ร็อก อัน.”
10 อึณ ยี มูห เย, เฌาพรา แฮะ แตห น็อห พึอม อัน บยัะ ดี เย ลอง ฌึร ตี. โคว, น็อห พึอม เฌาพรา นับ ดี ซาคีะ ดี ยอด โตต ดอน โมยว, แตห อัน บอ นับ อี ลึก กาเซา ลอง เฌาพรา.
11 ดูอี มึร ตู นับ น็อห อี เฮา, อึณ มึห มี โดว บรึม อัน อี วี นับ น็อห อัน. เฌาพรา บอ ปาย ตี. อาว มึห อี นับ น็อห เฌาพรา. อึณ มึห มี น็อห พึอม เฌาพรา, อี นับ.
12 เอ ยี ตู มึห อางยาน เฆ ดูอี แดง กาดาย นี. เฌาพรา แฮะ ดัว ดี เย น็อห พึอม อัน, แตห เย นับ แคะ กึน แปะ แฮะ เฆณู เฌาพรา ดี เย.
13 โกบ อึณ ปาย ตี, เย ตู กาลาง อางยาน ปี มาโนว ดูอี, เย กาลาง ปี มาโนว น็อห พึอม เฌาพรา. เย กาลาง อี โดบ น็อห พึอม เฌาพรา, แตห เฆ อี มึห น็อห พึอม เฌาพรา นับ ลอง อัน.
14 เซ ดูอี ตู มึห น็อห พึอม เฌาพรา, ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ตู ปึอน ดี ลึบ แคง น็อห อัน, อัน ทาง อาว มึห ดีโคว. อัน มึร ตู นับ ดี โทม, แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห อัน. โคว, อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห อี นับ.
15 วี เหมา อี มึห น็อห พึอม เฌาพรา, อัน นับ ดี กาลาง ลอง ปี โบง ดูอี ดอน โมยว, โยว อึณ หมึอม ตู หมึอม. มาแล, อึณ ตู มึห อาเซ อี วี ปึอน กาลาง ลอง อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 อึณ แฮะ หมาน, ปี คือม แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “อาว มึห อี นับ น็อห เฌาพรา, แตห อัน วี ปือน
ดี มาโนว อัน เฌา.” อี มูห เอ, ปี เฌณฌา เอ แฮะ โดบ ปี เฌณฌา เฌา เยซู.

1 โควรีนทู 3

1 อึย เบ บีนอง, โอว ตู ปือน กาลาง ดี เบ, แตห อึณ ปี โอว กาลาง ดี เฆ อี แฮะ มึห น็อห พือม เฌาพรา. โอว
โลว กาลาง ดี เบ แตห อึณ ปี เบ ซี โดบ อางยาน ดูอี, เบ ปี ฆอน งัะ อี ซี หณึม กามาย เฌา เยซู.
2 โกบ หณัม กาฆึง กาดาน เบ, โอว หณัม ปือน แตห เบ โฮม ปี ดี โฮม อี โปลม. อึณ ปี โอว ซี แตห เบ เดียง
มี อึม ปู. ณัม ดอ ตี นี, เบ หณัม กาฆึง กาดาน.
3 โคว, เบ โดบ น็อห โดว บรีม เบ. เซ เบ ยี ลาย กาเอห ลาย กาแทณ, ลาย ซีแฆะ, เบ ปี ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.
4 โคว, เบ มัง อี ต็อห, “โอว มูห ดีแบ ดา ซารา อาปอลู.” มัง อี บอ ต็อห, “โอว มูห ดีแบ ดา ซารา อาพอโลน.”
โกบ ปี โบง เบ ตี, เบ ปี ดูอี ตู นับ เฌาพรา.
5 เซ อึณ ปาย ตี, ดา ซารา อาพอโลน มูห อาเซ? ดา ซารา อาปอลู มูห อาเซ? ยาย บอ อา วี, ยาย มูห มี แดเจณ
เฌาพรา. ยาย มาโนว แตห เบ หณึม เฌา เยซู. ยาย บอ อา วี โบง ฆาน ปี อาบ เฌาพรา ยาย โบง.
6 โอว ปี ดูอี อี ซัม ซีมา โหงว. ดา ซารา อาพอโลน บอ ปี ดูอี อี รึก อึม. เฌาพรา ยี โบง แตห อึณ เหรห, แตห
อึณ ตาง.
7 โคว, ดูอี อี ซัม ฆาย ดูอี อี รึก อึม, ฆาย ตู บอ คึกคัม แคะ เหมา. มี เฌาพรา อี โบง แตห อึณ เหรห แตห อึณ
ตาง ตี, อัน แฮะ คึกคัม.
8 ปี คราม ดูอี อี ซัม ฆาย ดูอี อี รึก อึม แฮะ มูห อู โมยว. เฌาพรา ยี ดี ดัว รูห ดี ดอน อี แตห อึณ กาดาน ฆาน
แปะ แฮะ โบง วี เหมา วี อัน.
9 ยาย บอ อา วี, ยาย มูห ดูอี อี โบง รึม ฆาน เฌาพรา. เบ บอ ปี กาปึม มาน เฌาพรา. เบ ปี บอ โฮว ปี ซัม
เฌาพรา.
10 เฌาพรา แฮะ เฆณู โอว, แตห โอว ปี ดูอี อี แหลว ดี ซัม กาง, แตห โอว ปือน ดี ซัม อูน เจณ ร็อง แคง โฮว
เฌาพรา ตี. ดูอี ปอ อู วี บอ วี โฆว โฮะ นา แดง เจณ ร็อง ตี. ดอน อี ยี โลว ซาดีก ฆาน ปี โบง อัน, ราง อาเซ
ราง อัน.
11 เจณ ร็อง ตี แฮะ ฮอต ซัม. อาว ปือน ดึห เจณ ร็อง ปอ อู โมยว วี ซัม. อึณ มูห เฌา เยซู อี ปี เจณ ร็อง ตี.
12 มัง อี ดี ดึห ครีว, มัง อี ดี ดึห รือน, มัง อี ดี ดึห แซณ. มัง อี ดี ดึห เฮ, ดึห แปร เฆ เหรียง วี โฆว โฮะ นา
แดง เจณ ร็อง ตี.
13 ฆาน ปี โบง ดอน อี, อึณ ดี ลึห ซีคยา ดอ ณัม ซีแง ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู. ซีแง ตี, เฌาพรา ดี ตา เงา โดะ ดี
ยอด, ฆาน ปี โบง วี เหมา, อึณ มูห โมยว เหมา.
14 เซ ปี โฆว ดูอี เฆ ตี ตู กาซึม, ดูอี วี ตี มีร ดี ปือน รูห อัน.
15 เซ ปี โฆว ดูอี ยี กาซึม, ดูอี วี ตี, อัน มีร ดี ชึม. อัน ยี ตู ชึม อาซาก อัน. อึณ ดี ปี อัน ลอด แคง เงา ตี.
16 เบ โลว โหลห เซเซ, เบ แฮะ ปี โฮว เฌาพรา. น็อห พือม เฌาพรา แฮะ กอย แคง น็อห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 อาเซ โบง แตห โฮว เฌาพรา ลึร, เฌาพรา มึร ดี โบง แตห ดูอี ตี ลึร. โคว, โฮว เฌาพรา อึณ มูห โดง ซีงา บอด. โดว เบ ยี ปี โฮว โดง กอย เฌาพรา.
18 กาแต เบ, แกวะ แตห อึณ มึห อี วี กาโลว โดว บรีม อัน. เซ มัง อี ทาง เฆ แฮะ มึห อางยาน อี มูห อางยาน ดูอี, แตห เฆ มาด โดว เฆ ปี ดูอี รึร, แตห เฆ วี ปือน อางยาน อี มูห อี หมาน.
19 โคว, เซ ดูอี แดง กาดาย นี ทาง อางยาน เฆ แฮะ กยัะ กาเซา, ดี อาต เฌาพรา อึณ ยี ตู มึห ดีโคว. อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฌาพรา ดี เหมต เฆ ดูอี อี มึห อางยาน, อี ทาง เฆ แฮะ หล็อก.”
20 แดง ตี อึณ บอ แดม ปอ อึณ ปัว ต็อห, “เฌาพรา นับ โตต ปี คราม เฆ ดูอี อี มึห อางยาน. อัน ยี ต็อห, อึณ ตู มึห ดีโคว มาเซ.”
21 โกบ อึณ ปาย ตี, แกวะ แตห อาเซ อึบ ปี โบง ปี รัณ ดูอี. เซ ฮี กาพา ซีคยา, แคะ มึห แดง กาดาย นี, บอ มูห ดูอี, บอ มูห โกรวกราม, ดอน โมยว แฮะ แบน โตต โกรว เบ.
22 บอ ปี มาโนว ดา ซารา อาปอลู, ดา ซารา อาพอโลน บอ ดา ซารา อาเคพาด, อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. แดง ตี, บอ กาดาย นี, บอ อาซาก, บอ เฌา มารานัะ, บอ บาน ดอ ตี นี, บอ อี ดี แบน นา อาต ฮาว, ณึร ตี ดอน โมยว แฮะ แบน โตต โกรว เบ.
23 เบ ยี กอย รึม โดบ เฌา เยซู เซเซ. เฌา เยซู ยี กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.

1 โควรีนทู 4

1 แตห เบ ดอน อี มาด เย มูห แดเจณ เฌา เยซู, มาด เย มูห ดูอี แปะ แฮะ จัร เฌาพรา กาลาง ปี ตู ดึอม ยึร อี ลอง อัน.
2 ดูอี ปี จัร เฌาพรา โบง ปาย ตี, เฆ ยี โบง คาคัร ณึร ตี เซเซ.
3 อึณ ปี บอ มูห เบ, ปี บอ มูห ดา ตาง อี ต็อห ดี ซูงพยาด ลอง โอว, โอว มึร ตู ดึห ดี โทม. โอว มึร ตู ซูงพยาด มาเซ ลอง ปี โบง โอว.
4 โอว ตู นับ หมาบ แคง น็อห โอว. ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, โอว ตู ต็อห โอว ตู มึห หมาบ. อึณ ยี มูห เฌาพรา อี ดี ซูงพยาด ลอง ปี โบง โอว.
5 โคว, แกวะ แตห เบ ปีครัน ดี ซูงพยาด อาเร อี อาต ณัม อาคราว อัน. แตห เบ บัร แตห กอ ณัม ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู. แคะ ปี เครียง อี แคง อับ ว็อง, อัน เฌา ดี วี แตห อึณ ลึห แคง บลาง. ปี กาพา ดูอี แคง น็อห เฆ มึร, อึณ ดี วี ลึห ซีคยา. วาย ตี, เฌาพรา ดี วี มยูก ดูอี ดอน อี แคะ กาอาบ มยูก วี เหมา วี อัน.
6 อึย เบ บีนอง, โอว แฮะ กาลาง ณึร ตี ลอง ดา ซารา อาพอโลน บอ ลอง โอว, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. แตห เบ เฮน ดี ยาย, แกวะ แตห เบ โบง หลึอม ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ตู ลาย กาแทณ ลอง ดา ซารา เบ. เบ มึร ตู อึบ อู วี, วี พยาก ปอ อู วี.
7 โคว, อาว มึห อาเซ อี แฮะ โจะ แตห เบ ตาง หลึอม อี เฮา. แปะ แฮะ ปือน เบ ดอน โมยว, อึณ มูห ปี เฆณู เฌาพรา. เซ เบ ยี วี ปีพูง เบ, อาว ฮู แบน ปี เฆณู เฌาพรา ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เบ บอ ทาง เบ แฮะ มึห เฌะฌูง โตต แคะ ปี โลว เบ. เบ มึร ทาง เบ แฮะ แบน ดูอี ครัม. เบ ทาง เบ แฮะ ปี
คูนดีคัม. ยี ตู ทาง อึณ มูห ปี จอย เย. โอว บอ ซี แตห คาคัร เบ แบน คูนดีคัม, แตห บอ เย แบน คูนดีคัม โดบ
เบ.
9 อี มูห เย ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, โอว ยี ทาง อัน เฌา แฮะ แตห เย ปี ดูอี อี โจห เตียม, แตห เย ปี ดูอี อี
โลว คัม หมาบ, อี โลว คัม แตห โดว ซัดดาวา ก็อะ ยัม, แตห ดูอี กืน กอ ยึร. อึณ ปี เฌาพรา แฮะ บยัะ เย,
แตห บอ อามู อามาด เฌาพรา บอ ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด ปือน ดี ยึร.
10 โกบ โดบ เย เฌา เยซู, เย ปี ดูอี รึร. มาแล, โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, เบ แฮะ แบน ดูอี อี มึห อางยาน. เย
แบน ดูอี อี ตู มึห โปลม เฆ แฮณ. เบ ยี วี แบน ดูอี อี มึห โปลม มึห แฮณ. เย แฮะ แบน ดูอี อี ตู มึห ซาเร. เบ ยี
วี แบน ดูอี อี มึห อาพูง มึห ซาเร.
11 เย บอ เอต ปี ดี โฮม, เอต ปี ดี เดียง กอ ฌัม ดอ ตี นี. เย บอ ตา ครึง กาปยาต ครึง หลูห. เย บอ คัม อี มัห อี
ซีเบรียะ. แดง ตี, เย แบน ดูอี ตู มึห เรา มึห กาง, โลว ฮาว วีว ฮาว เวณ.
12 เย บอ รัณ ฆาน กืน, วี เฮียง โดว บรึม เย. ดอ เอห อี เฮา ดี เย, เย บอ วี ม็องการา ดัว ดี เฆ. ดอ คาหนาบ อี
เฮา ดี เย, เย บอ คัม ดี ยืน คัม ดี โอด.
13 ดอ ลูกตาย อี เฮา ดี เย, เย บอ วี กาลาง โฆรห ดาคึย โฆรห หมือม ดี เฆ. กอ ฌัม ดอ ตี นี, อี เฮา บอ ต็อห,
เย ปี กาอัห แดง กาดาย นี. เฆ บอ ต็อห, เย แฮะ ปี ดีฆรัม ปี โลว แวน อี.
14 ปี แดม โอว นี, โอว ตู แดม แตห เบ ซาย อี. โอว ซี มาโนว เบ โกบ มูห เบ ฆอน ปี ร็อก โอว.
15 แคง พึง ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ตี, เบ ปี บอ แฮะ มึห ดา ซารา แบน แหรณ วี มึร, ฆูณ เบ ยี ตู กืน. โคว, ดอ
หณึม เบ เฌา เยซู, โอว แฮะ ปี ฆูณ เบ โกบ กาลาง โอว ดี เบ ลอง เฌาพรา ดี คยอด เบ, แตห อึณ แบน น็อห
ดาคึย ดี เบ.
16 โกบ ปาย ตี, โอว กาซูห เบ แตห เบ โบง โดบ ปี โบง โอว.
17 โอว แฮะ จัร อาทีโมวเท ฮาว โดง กอย เบ. อัน บอ ปี ฆอน ปี ร็อก โอว. อัน โบง นา มูห นา หมาน เซเซ
บอ โดบ ซีคยา เฌา เยซู. อัน ดี กาลาง แตห เบ โหลห ปี โบง โอว, ปี โดบ โอว เฌา เยซู. ปี โบง โอว ตี, อึณ
กาดาน บอ ปี มาโนว โอว ดี ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย ดอน นา ดอน โปละ.
18 กาแต เบ อึณ มึห มัง อี อี ปีคึก เฆ. เฆ ทาง โอว ฮู ดี วี ตัห โดง กอย เบ.
19 เซ อึณ บอ มูห ปี อึง เฌาพรา, โอว ยี ดี เจว ตัห โดง กอย เบ. ดอ ยึร โอว ดูอี อี ปีคึก เฆ ตี, โอว ตู ซี ยึร มี
โฆรห ปี กาลาง เฆ. โอว ซี ยึร บอ ปวน เฆ.
20 โคว, แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา, โฆรห ปี กาลาง อี อาว มึห อาเร อัน. อึณ มูห ปวน เฌาพรา อี แฮะ อาเร ตาง.
21 แตห เบ เฌณฌา มาเซ ปี โลว เบ. เซ โอว ตัห โดง กอย เบ, เบ ซี แตห โอว โฆึ่ง อึณเพียะ? เซ อาว ปาย ตี,
เบ ซี แตห โอว ร็อก เบ, กาลาง โฆรห ดาคึย ดี เบ?

1 โควรีนทู 5

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 คอ ตี นี, โอว แฮะ ยึร อี เฮา กาลาง, แฮะ มึห อู วี กาแต เบ, อี แฮะ ลูต อีบึณ อี. ปี โบง อัน ตี แฮะ หมึอม
กาอีห กาเซา. เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา มึร ตู ดึอม โบง โมยว ตี. เฆ ต็อห, อัน แฮะ วี ลาย อีบึณ ฆูณ อัน.
2 อึณ ปี บอ แฮะ หมึอม กาอีห แคะ ตี, เบ ยี ตู กลึร, เบ ปี ซี แนะ ปีพูง เบ. วี อี แฮะ โบง ปาย ตี, เบ แฮะ โลว
ซูต เลห อัน แคง พึง เบ.
3 โดว โอว ปี บอ กอย โต็ง เบ มึร, น็อห โอว ยี กอย รึม โดบ เบ. โอว มึร แฮะ ฮอต ซูงพยาด ดี ดูอี อี แฮะ ลูต
ตี. อึณ ปี โอว แฮะ กอย รึม โดบ เบ.
4 ปัน ดี ตัห กาญะ เบ, ต็อห ดี กามวน ลอง อัน ตี บอ บึง ปวน เฌา เยซู, น็อห โอว มึร ดี กอย รึม โดบ เบ.
5 คอ อัน ตี แตห เบ อาบ ดูอี ตี ดี โบว กานัม, แตห โบว กานัม ปยาต โดว โบ็ง ดูอี ตี, แตห อัน ลึร, แตห
น็อห พึอม อัน ยี ลอด คอ ฌัม ซีแง วี ตัห โลง เฌา เยซู.
6 เบ ตู กาอาบ ปีพูง เบ. เบ แฮะ นับ โฆรห อี ต็อห, “ซีนัม บรัห คามูน อี แจก, อัน แป ปีบรัห คามูน บอ
ดีกลวน.”
7 แตห เบ ดึห แวน หมาบ อี ปี ซีนัม บรัห ตี, แตห อึณ ปี ปี โบง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ คอ เลห เฆ แคง มึง แอฆึบ
ตึอน. แตห เบ ปี คามูน กามาย อี ตู มึห ซีนัม บรัห. เบ ยี แฮะ ฮอต แบน ดูอี กามาย. โคว, เฌา เยซู แฮะ ฮอต
คัม ดี ยัม แตห อัน ฆ็อห แวน หมาบ เอ. อัน แฮะ ปี ฆอน มาบู แปะ แฮะ ง็อห ยัม ดูอี อีซาเรลัะ คอ กาโลห
เฌาพรา กาง เฆ. โกบ แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน เฌา เยซู หมาบ เบ, เบ ปี คามูน กามาย อี ตู มึห ซีนัม บรัห.
8 โคว อัน ตี แตห เอ โบง บลอย อี โหลห คอ กาโลห เฌาพรา กาง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. แตห เอ แวน หมาบ อี
ฮาย กาเซา, แตห อึณ ปี เอ แวน คามูน อี มึห ซีนัม บรัห. แตห เอ ดึห น็อห ลูย น็อห หมาน อี ปี คามูน อี ตู
ฮับ ซีนัม บรัห.
9 แคง แปะ ปี แดม โอว ดี เบ คา อาต ตึอน, โอว แฮะ ต็อห, แกวะ แตห เบ แบน ฆึก เฆ ดูอี อี ลาย ลูต ลาย
ลาย.
10 ลอง อัน ตี, โอว ตู ต็อห, แกวะ แตห เบ แบน ฆึก ดูอี แคง กาดาย บอกาเฆลียด, เฆ อี ลูต เรา, อี มึห น็อห
ลอพัะ, อี ปีหล็อก ดี อี เฮา, อี กรึบ อารึบ ราง. เซ เบ ตู ซี กอย รึม โดบ ดูอี ฌึร ตี, เบ โลว เตา เลห ตัะ กาดาย
นี.
11 ปี ต็อห โอว ดี เบ, อึณ ปาย นี. เซ ดูอี อู วี แฮะ ต็อห, อัน แฮะ หณึม เฌา เยซู แบน บีนอง เบ, เซ ดูอี วี ตี ยี
วี ลูต อีบึณ อี, วี มึห น็อห ลอพัะ, วี กรึบ อารึบ, วี ลาย กาย็อง, เดียง ป็อห, ปีหล็อก ดี อี เฮา, ดูอี ฌึร ตี เบ
ตู ปึอน กาโดบ แบน ฆึก อัน. แดง ตี, โบม มึร อาว ปึอน โฮม รึม โดบ อัน.
12 มาแล, อาว มูห ฆาน โอว ดี โลว ซูงพยาด อามู ดูอี อี ตู กอย แคง พึง เฌา เยซู. อึณ มูห มี เฆ ดูอี อี กอย
แคง พึง เฌา เยซู, ปี โลว ซูงพยาด เบ.
13 เฆ ดูอี อี ตู กอย แคง พึง เฌา เยซู, เฌาพรา อี ดี ซูงพยาด อามู เฆ. เซ อึณ ปาย ตี, แตห เบ โดบ ปี แดม อูน
แคง บับ เฌาพรา อี ต็อห, “แตห เบ ซูต เลห ดูอี ฮาย แคง พึง เบ.”

1 โควรีนทู 6

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 เซ เบ มึห อามู กาแต เบ, แตห เบ แตห อึณ ฮอต แคง พึง เบ ดูอี อี หณึม เฌาพรา. เซ เบ ยี วี ยัะ ฮาว แตห ดา ตาง อี ตู หณึม เฌาพรา ซูงพยาด อามู เบ, อาตี อึณ ตู หมึอม.
2 แตห เบ โหลห, เฆ ดูอี อี บอด, อี หณึม เฌาพรา, เฆ ดี โลว ซูงพยาด อามู ดูอี แดง กาดาย นี. เซ เบ โลว ซูงพยาด อามู ดูอี แดง กาดาย อี อาเร ตาง, เบ ดี บอ นับ ดี ซูงพยาด อามู เบ อี อาเร ตู ตาง.
3 แตห เบ บอ โหลห, เบ ดี โลว ซูงพยาด บอ อามู เฆ อามู อามาด เฌาพรา. โกบ อึณ ปาย ตี, อามู ดูอี บาน ดอ ตี นี, เอ แฮะ แว โลว ซูงพยาด.
4 เซ เบ ยี มึห อามู, เหมา อึณ ปาย ปี ตู วี ฮาว เบ โดง กอย ดูอี อี ตู มูห ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, แตห เฆ ซูงพยาด อามู เบ?
5 โอว กาลาง ปาย ตี, แตห เบ ซาย อี. เซ เบ ต็อห, กาแต เบ บีนอง, อู วี มึร อาว มึห อี มึห อางยาน, อี นับ ดี ซูงพยาด อามู เบ, อาว หมึอม หณึม.
6 เบ บีนอง ยี โบง อามู กาแต เบ, ปี วี แตห เฆ อี ตู หณึม เฌาพรา ยึร.
7 โกบ ฮาว เบ ดี ดูอี อี ตู หณึม, แตห เฆ ซูงพยาด อามู เบ ตี, เบ แฮะ ฮอต กาลึบ. เหมา อึณ ปาย ปี ตู คัม เบ นา จีจีว ปี โบง อี เฮา ดี เบ? เหมา อึณ ปาย ปี ตู คัม เบ ปี ปีหล็อก อี เฮา ดี เบ?
8 เบ ยี ตู คัม ดี โบง ปาย ตี. แดง ตี, เบ บีนอง นังฆัน ปี วี ลาย กาลูต กาแทณ, ลาย ปีหล็อก กาแต เบ.
9 แตห เบ โหลห, เฆ ดูอี ฮาย, เฆ ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. แกวะ แตห เบ วี กาโลว โดว บรึม เบ. เฆ ดูอี ลูต เรา, เฆ อี กรึบ อารึบ, อี ลูต อีบึณ อี, เฆ อีมาย อี ลาย ลูต ลาย ลาย แคง โฌง, เฆ อีมาย นังฆัน บอ อีบึณ นังฆัน,
10 บอ เฆ อี ปรา อี เฮา, อี มึห น็อห ลอพัะ, อี เดียง ป็อห, อี กาย็อง อี เฮา, บอ เฆ อี วีน ดี โฌน อี, เฆ ดูอี ณึร ตี ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
11 กาแต เบ แฮะ มึห มัง อี อี แฮะ ดึอม โบง ปาย ตี. มาแล, เฌาพรา แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน หมาบ เบ, แตห เบ แบน ดูอี อี ซึงา บอด, แตห เบ มึห น็อห หมาน. เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, โกบ หณึม เบ เฌา เยซู บอ โกบ แฮะ กอย น็อห พึอม เฌาพรา แคง น็อห เบ.
12 มัง อี บอ ต็อห, “โอว แฮะ ปึอน โบง โตต ดอน โมยว.” อึณ ปี บอ แฮะ หมาน มึร, อาว มูห ดอน โมยว ดี แบน อาฆยึร ดี เอ. โอว มึร แฮะ ต็อห, “โอว ปึอน โบง โตต ดอน โมยว.” มาแล, ปี โบง โอว ดอน โมยว ตี, โอว ตู แตห อึณ อึบ โอว คอ อู โมยว.
13 ดูอี มัง อี บอ นับ ดี ต็อห, “ปี ดี โฮม โลว บลึบ แคง วัต. วัต โลว บลึบ ปี ดี โฮม.” อึณ ปี บอ แฮะ หมาน มึร, เฌาพรา ดี ปยาต แวน บอ อา โมยว. โดว โบ็ง เอ อาว กาอาบ ลูต เรา. อึณ กาอาบ โดว โบ็ง เอ โบง ปี อึง เฌาพรา. เฌาพรา มึร ดี ยอด ลึมลา โดว โบ็ง เอ.
14 ปวน เฌาพรา อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยึต วี อึม, อัน ดี แตห บอ เอ วี ยึต วี อึม.
15 เบ โลว โหลห, พึง เฌา เยซู ปี โดว โบ็ง เฌา เยซู. โคว, โดว โบ็ง เบ, อึณ ปี แฮะ กอย แคง โดว โบ็ง เฌา เยซู. เซ อึณ ปาย ตี, อาว กาอาบ โอว ดึห โดว โบ็ง โอว อี บาะ แคง โดว โบ็ง เฌา เยซู, วี โดบ ยา มาลัม. อาว ปึอน โบง ปาย ตี ดอ เหมา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 แตห เบ โหลห, อาเซ โดบ ยา มาลัม, อึณ ปี โดว ฆาย อา วี แฮะ แบน โดว อู โบ็ง. โดว, แคง บับ เฌาพรา
แฮะ แดม อูน, “อา วี ดี แบน โดว อู โบ็ง.”
17 มาแล, อาเซ แตห เฌา เยซู ลึบ แคง น็อห อัน, น็อห พึอม อัน บอ น็อห พึอม เฌา เยซู แฮะ แบน อู โมยว.
18 แตห เบ วัห เตา โมยว ลาย ลูต ลาย ลาย. หมาบ ปี โบง ดูอี โมยว เฮา, อาว ดึร โดว อัน. มาแล, เซ ดูอี ลาย
ลูต ลาย ลาย, อึณ ดี แตห โดว เฆ ลึร.
19 เบ โลว โหลห, โดว โบ็ง เบ แฮะ ปี โฮว เฌาพรา. น็อห พึอม เฌาพรา ปี ดัว อัน ดี เบ แฮะ กอย แคง โดว
โบ็ง เบ. โดว, อาว ฮู มูห เบ อี อึบ โดว บรึม เบ.
20 อึณ ปี เฌาพรา แฮะ จึห โดว โบ็ง เบ, แฮะ ดัว ง็อห ตาง กาเซา. โดว, แตห ปี โบง เบ บอ อึบ มยูก เฌาพรา.

1 โควรีนทู 7

1 ลอง แปะ ปี แดม ตึย เบ ดี โอว ตึอน, เบ ต็อห, เซ อีมาย ตู ซี เหรต อีบึณ, เซ อัน ซี กอย ปาย ตี, แฮะ หมึอม.
2 มาแล, แฮะ มึห กึน กาเซา อี ลาย ลูต ลาย ลาย. โกบ อึณ ปาย ตี, อีมาย ดอน อี โลว คัด ดึห อีบึณ ดี อัน.
อีบึณ ดอน อี โลว คัด ดึห อีมาย ดี อัน.
3 อีมาย โลว โบง ปี กาอาบ โบง ดี อีบึณ อัน. อีบึณ โลว โบง ปี กาอาบ โบง ดี อีมาย อัน.
4 อีบึณ ตู อึบ โดว บรึม อัน. อีมาย อัน อี อึบ อัน. อีมาย มึร ตู อึบ โดว บรึม อัน. อีบึณ อัน อี อึบ อัน.
5 แกวะ แตห อีบึณ อีมาย วัห ลอง อึด กาโดบ กอย กาโดบ. เซ บอ อา วี แฮะ ลาย ซีเพา โกบ มึห ฆาย น็อห ซี
ซาคึร, แฮะ ปึอน วัห อู กาจัน อู กาบรึห, แฮะ ฮอต ปี วี ตัห ลาย โพรม รึม. แตห เบ โบง ปาย ตี, แกวะ แตห
โบว กานัม ปึอน ดี ปยาต เบ ลึร โกบ ตู คัม เบ ดี ยึน.
6 ปี กาลาง โอว ตี, อึณ ยี มูห อากยาม อางยาน โอว. อาว มูห ปี จัร โอว เบ โบง.
7 โบ็ง หมาน อัน, โอว ซี แตห อีมาย ดอน อี กอย ปี โอว. มาแล, เฌาพรา แฮะ เฆญ อู วี อู โมยว. มัง อี บอ
มูห ปาย นี. มัง อี บอ มูห ปอ อู โมยว.
8 ดอ ตี นี, โอว ดี วี กาลาง ดี เฆ อี หณัม คัด บอ เฆ ยา ซีปรัห, เซ เฆ บอ กอย ฮาว ปี โอว นี, แฮะ หมึอม ดี
เฆ.
9 มาแล, เซ เฆ ตู แป ดี ยึน น็อห เฆ, แตห เฆ คัด. เซ เฆ คัด อึณ หมึอม หลึอม เฆ มึห น็อห อี ซี คัด กาเซา.
10 เฆ อี แฮะ ฮอต คัด, อาว มูห โอว อี ดัม เฆ. อึณ มูห เฌาพรา อี ดัม เฆ. อีบึณ ตู ปึอน แวน, ตู ปึอน กาฆ็อห
ดี อีมาย อัน.
11 เซ อัน ยี แวน, แตห อัน กอย ปาย ตี. เซ อาว ปาย ตี, แตห อัน วี กาญะ วีว ดี อีมาย บรึม อัน. อีมาย มึร ตู
ปึอน แวน อีบึณ อัน.
12 อี มูห วี เฮา, เฌาพรา ตู มึห ดี กาลาง. โอว ยี มาโนว แตห เบ นับ, เซ อึณ มึห บีนอง เอ อู วี อี หณึม เฌา
เยซู, อีบึณ อัน ยี ตู หณึม, เซ อีบึณ อัน ตี ยี มึห น็อห ซี กอย รึม โดบ อีมาย อัน, อัน ตู ปึอน แวน อีบึณ อัน
ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 อีบึณ มึร ปาย ตี, เซ อีบึณ หณึม เฌา เยซู, อีมาย อัน ยี ตู หณึม. เซ อีมาย อัน ยี มึห น็อห ซี กอย รึม โดบ อีบึณ อัน, อัน ตู ปึอน แวน อีมาย ตี.
14 โคว, เฌาพรา แตห อีมาย อี ตู หณึม ตี แบน ดูอี อี ซีงา บอด โกบ แฮะ หณึม อีบึณ อัน. อีบึณ อี ตู หณึม ตึอน มึร, เฌาพรา แตห อัน แบน ดูอี อี ซีงา บอด โกบ แฮะ หณึม อีมาย อัน. เซ เฌาพรา ตู โบง ปาย ตี, บอ ฆอน ฆาย ตู แบน ดูอี ซีงา บอด. โกบ โบง เฌาพรา ปาย ตี, ฆอน ฆาย แฮะ แบน ดูอี อี ซีงา บอด.
15 เซ เฆ อีบึณ อีมาย อี ตู หณึม เฌา เยซู ตึอน ซี กาฆึ็อห, แตห เฆ ฮาว. เซ ฮี ปาย ตี, เฆ อีบึณ อีมาย อี แฮะ หณึม ตึอน, ดี ปึอน ดี กอย ทังฮาง. โคว, เฌาพรา ซี แตห เอ ปึอน ดี กอย ดาคึย, กอย หนึม.
16 เบ อี มูห อีบึณ, เบ ตู นับ, โยว เบ ดี ปึอน ตู ปึอน จอย อีมาย เบ, แตห อึณ คยอด อาซาก เฆ. บอ เบ อี มูห อีมาย, เบ ตู นับ, โยว เบ ดี ปึอน จอย อีบึณ เบ, แตห อึณ คยอด อาซาก เฆ.
17 เซ อึณ ปาย ตี, แตห ดอน อี กอย โดบ ปี เฆณู เฌาพรา ดี อัน. อัน โลว กอย แตห อึณ โดบ ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน. ลอง อัน ตี, โอว แฮะ มาโนว ปาย ตี แคง พึง เฌา เยซู ดอน โปละ.
18 เซ อึณ มึห อีมาย, อี แฮะ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อัน ดอ ร็อห เฌาพรา ดี อัน, แกวะ แตห อัน ปยาต แวน. เซ อึณ มึห ดูอี อี ตู มึห ดี ซัวะ ดอ ร็อห เฌาพรา ดี อัน, อาว ฮู โลว แตห อัน ซัวะ.
19 แฮะ ซัวะ ตู ซัวะ, อาว มึห ดีโคว. โบง โดบ ดารา เฌาพรา แฮะ อาเร ตาง.
20 ดอน อี โลว กอย ปี อาต ร็อห เฌาพรา ดี อัน.
21 เซ ดอ ร็อห เฌาพรา ดี แม, แม ปี บอ มูห หมาย มึร, อาว โลว กลึร. มาแล, เซ แม แฮะ ปึอน กอย ทังฮาง, แตห แม บอ กอย.
22 โคว, เซ เฌาพรา แฮะ ร็อห ดูอี อี มูห หมาย อี โกบ หณึม อัน เฌาพรา, อัน แฮะ ปี ดูอี อี กอย ทังฮาง. อึณ บอ ปาย ตี. เซ เฌาพรา ร็อห ดูอี อี แฮะ ทังฮาง, อัน แฮะ วี แบน หมาย เฌา เยซู.
23 อึณ ปี เฌาพรา แฮะ จึห เบ, แฮะ ดัว ง็อห ตาง กาเซา. แกวะ แตห เบ วี แบน หมาย อาเซ.
24 เบ บีนอง ดอน อี, ดอ ร็อห เฌาพรา ดี เบ, เบ กอย ปาย เหมา, แตห เบ กอย ปาย ตี บอ โดบ เฌาพรา.
25 ลอง เฆ ดีบยา อี ตู คัด, เฌาพรา ตู มึห ดี กาลาง อูน. มาแล, โกบ มูห โอว ดูอี ปี เฆณู เฌาพรา, อึณ กาอาบ เบ หณึม โอว, เซ โอว มึห อากยาม อางยาน ดี ดัว ดี เบ.
26 โกบ แฮะ กาตัด ดี ฌัม อาคราว ดูก ตาง, โอว ทาง เบ ดอน อี โลว กอย ปี ดอ กอย เบ ดอ ตี นี.
27 เซ เบ อีมาย แฮะ ฮอต คัด, แกวะ กาพา ดี วี แวน อีบึณ เบ. เซ เบ หณัม คัด, อาว โลว คัด.
28 ปาย ตี, เซ เบ ลาย คัด อาว แบน หมาบ. เซ ดีบยา คัด อาว แบน หมาบ. โอว ยี นับ, เฆ อี แฮะ ฮอต คัด ตึอน, เฆ ดี คัม ดูก กาเซา แคง กาดาย นี. โอว ยี ตู ซี แตห เบ คัม ดูก ตี.
29 อึย เบ บีนอง, โอว กาลาง ปาย ตี, โกบ แฮะ กาตัด ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู. ซีณ ดอ ตี นี, เฆ อี แฮะ มึห อีบึณ, แตห เฆ กอย ปี ดูอี อี ตู มึห อีบึณ.
30 เฆ อี แฮะ กลึร, แตห เฆ ปี ดูอี อี ตู มึห ดี กลึร มาเซ. เฆ อี แฮะ โคย กาณัห มึร, แตห เฆ ปี อี ตู โบยว อี ตู ดาคึย. เฆ อี แฮะ จึห โกรวกราม มึร, แตห เฆ มาด โกรวกราม ตี ปี อึณ ตู มูห โกรวกราม เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 เฆ อี โบง แบน โมยว แบน โมยว ปี โบง เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี, แกวะ แตห เฆ ทาง อาเร อัน แฮะ ตาง. โคว, แคะ กอย แดง กาดาย นี, อาว เหลณ อึณ ดี หราย โตต ดอน โมยว.
32 โอว ซี แตห เบ ลอด น็อห กาฮัวะ น็อห แหม. โคว, เฆ อี ตู คัด, เฆ แฮะ ปือน ดี โบง ทังฮาง ฆาน เฌาพรา, ปือน ดี โฆยวฆยา ดี โบง แคะ ล็อะ น็อห เฌาพรา.
33 เฆ อี แฮะ ฮอต คัด, เฆ ยี โลว โฆยวฆยา ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว แดง กาดาย นี. เฆ บอ โบง แตห อึณ ล็อะ น็อห อีบึณ เฆ.
34 ปาย ตี, น็อห เฆ แฮะ แบน อา โมยว. บอ อีบึณ เฆ ดีบยา อี ตู ดึห อีมาย, เฆ นับ ดี โบง แคะ ปี อึง เฌาพรา. บอ โคว บอ น็อห เฆ ซี โบง ปี อึง เฌาพรา. อีบึณ อี แฮะ ฮอต คัด, อัน บอ โฆยวฆยา ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว แดง กาดาย นี. อัน บอ โลว โบง แตห อึณ ล็อะ น็อห อีมาย อัน.
35 โอว กาลาง ปาย ตี, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. โอว ตู กาลาง, แตห อึณ ปี วัน อี ปัก เบ. โอว ดัว อากยาม อางยาน ดี เบ, แตห อึณ จอย เบ. แตห เบ ปือน ดี โบง นา บอด นา หมือม, โบง นา มูห นา หมาน. แดง ตี, แตห เบ คัด น็อห ดี โบง มี ปี อึง เฌาพรา. แกวะ แตห เบ มึห น็อห อา โมยว.
36 เซ อีมาย อู วี ทาง อัน แฮะ โบง กาลึบ ดี ดีบยา แปะ แฮะ ปาว อูน อัน, เซ อาซาก ดีบยา ตี แฮะ แกร ดี กึน, เซ อัน ยี ซี มึห น็อห ซี ดึห, แตห อัน โบง โดบ น็อห อัน. แตห ฆาย คัด. อัน ตู มึห หมาบ.
37 มาแล, เซ อึณ มึห อีมาย, อี แฮะ นับ ซีคยา, อาว หณาบ ดี น็อห อัน, แฮะ แป ดี อึบ โดว บรีม อัน, อัน มึร แฮะ อูน น็อห ตู ดึห ดีบยา ตี, บอ ปี โบง อัน ตี แฮะ หมือม.
38 ปาย ตี, วี อี คัด ดึห ดีบยา, อัน แฮะ โบง นา มูห นา หมือม. วี อี ตู คัด ดึห, ปี โบง อัน แฮะ แว บอด แว หมือม.
39 อีบึณ อี แฮะ มึห อีมาย, เซ อีมาย อัน ยี ซี กอย, อัน โลว กอย รึม โดบ อีมาย อัน กอ ฌัม กัด ยัม อัน. เซ อีมาย อัน ฮี ฮอต ยัม, อัน แฮะ ปือน วี ดึห อีมาย ปอ อู วี ปี ซี ดึห อัน. มาแล, อัน ยี โลว ดึห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู.
40 โอว ยี ทาง, เซ อัน ตู วี คัด, ตู วี ดึห อีมาย ปอ อู วี, อัน ดี แว มึห น็อห ดาคึย. ปี เฌณฌา โอว, อึณ ปาย ตี. โอว ยี ทาง, น็อห พือม เฌาพรา แฮะ มาโนว บอ โอว.

1 โควรีนทู 8

1 ลอง ยัง โคว ซัด แปะ แฮะ หลู อี ดี อารึบ, โอว ต็อห, เอ ดอน อี แฮะ ฮอต นับ แบน โมยว แบน โมยว. ปี นับ เอ ตี ปี บอ แฮะ หมาน มึร, อึณ นับ ดี แตห เอ แบน น็อห ปีคึก. เซ เอ ยี ลาย ร็อก ลาย กาเว, อึณ นับ ดี แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เอ.
2 เซ อึณ มึห ดูอี อี ทาง อัน แฮะ นับ มัง โมยว, อัน ยี หณัม นับ แคะ ปี โลว อัน นับ.
3 เซ อึณ ยี มูห ดูอี อี ร็อก เฌาพรา, เฌาพรา มึร แฮะ นับ อัน.
4 ลอง ยัง โคว ซัด แปะ แฮะ หลู อี เฮา ดี อารึบ, เอ แฮะ นับ, อารึบ อาว มึห ดีโคว. เอ บอ นับ, เฌาพรา มึห มี อู กาดัง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 อี เฮา ต็อห, บอ แดง กาดาย บอ แคง ฆางหราว อึณ มึห แบน กาดัง แบน กาดัง อี มูห เฌาพรา. (ปี ต็อห เฆ, อู โมยว แฮะ หมาน. อึณ มึห ดา กาณา แบน โมยว แบน โมยว อี อึบ ดูอี.)
6 เอ ยี แฮะ นับ, อึณ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง. อัน มูห ฆูณ เอ อี พาน เบลห ดอน โมยว. เอ มึร แฮะ แบน ดูอี ปี อึบ อัน. เอ บอ มึห ดา กาณา อู กาดัง อี มูห เฌา เยซู. แคะ ปี มึห ดอน โมยว, อึณ บอ มึห โกบ อัน. อัน มึร แฮะ ดัว อาซาก ดี เอ.
7 มาแล, อาว มูห ดอน อี อี นับ ลอง อัน ตี. ดูอี มัง อี ยี ซี มาด อารึบ ราง ปี ดอ หณัม หณึม เฆ. โคว, ดอ โฮม เฆ ยัง, เฆ วี โหลห, ยัง ตี แฮะ ฮอต หลู ดี อารึบ. โกบ น็อห เฆ ตู มึห แฮณ, เฆ ทาง ปี ดี โฮม ตี แฮะ แบน หมาบ ดี เฆ.
8 ปี ดี โฮม ตู ปึอน แตห เอ ตัห กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา. เซ เอ ตู โฮม, เอ มึร ตู ชึม มาเซ. เซ เอ บอ โฮม อาว แบน อาฆยึร มาเซ.
9 เซ เบ ยี ทาง เบ แฮะ กอย ทังฮาง, แฮะ ปึอน โบง ดอน โมยว, แตห เบ ซาดึก, แกวะ แตห อึณ ดูก ดี เฆ ดูอี อี หณัม มึห แฮณ แคง น็อห.
10 เซ แม แฮะ นับ ลอง อัน ตี, เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ตู มึห แฮณ แคง น็อห, เซ อัน วี ยึร แม กอย โฮม แคง โฮว กรึบ เฆ อารึบ, อึณ ปี แม แยต อัน โฮม ยัง อี แฮะ ฮอต หลู ดี อารึบ ตี. แฮะ ฮอต, อึณ วี แบน ดูก ดี น็อห อัน โกบ ทาง อัน, อึณ แฮะ แบน หมาบ ดี อัน.
11 ปาย ตี, อึณ ดี แบน ดี บีนอง แม อี หณัม มึห แฮณ แคง น็อห อัน. เฌา เยซู ยี แฮะ ยัม กาดาง อัน. น็อห บีนอง แม ตี ดี ลึร ชึม โกบ ปี นับ แม.
12 เซ แม โบง กาลึบ ปาย ตี, อึณ ดี แตห เฆ บีนอง แม อี หณัม มึห แฮณ แคง น็อห วี ฌัม ดูก. อึณ บอ ปี แม แฮะ โบง นา จีจีว ดี เฌา เยซู.
13 โคว อัน ตี เซ ปี ดี โฮม โอว วี แบน หมาบ ดี บีนอง โอว, โอว มึร ตู โฮม ยัง โคว ซัด ดอ เหมา, แกวะ แตห อึณ แบน หมาบ ดี บีนอง โอว.

1 โควรีนทู 9

1 โอว แฮะ ฮอต กอย ทังฮาง. โอว มึร แฮะ มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. โอว แฮะ ฮอต ยึร เฌา เยซู. บอ เบ แฮะ หณึม เฌาพรา โกบ ตัห กาลาง โอว ดี เบ.
2 อี เฮา ปี ซัะ ต็อห โอว มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู มึร, กาซึร เบ โอว ยี แฮะ มูห. โคว, เบ แฮะ แบน ปี ฌึม ปี ดอก เฌาพรา ดี ฆาน โอว อี มูห ฆาน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา.
3 อึณ มึห เฆ อี ซี ดัม หมาบ ดี โอว. ดอ ดีหมอด แฌด เฆ ดี โอว, โอว วี ต็อห,
4 เย แฮะ ปึอน โฮม, แฮะ ปึอน เดียง ดอน โมยว.
5 ดอ ฮาว เย โดบ อึณเตณ, เย แฮะ ปึอน ดึห บอ อีบึณ เย อี หณึม เฌา เยซู, ฮาว รึม โดบ เย. บอ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, อี มูห เฆ วา เฌา เยซู บอ อาเคพาด แฮะ โบง ปาย ตี.
6 อึณ บอ ปี เบ ทาง มี ยาย อาบานาบัะ โลว รัณ เฮียง โดว บรึม ยาย, ตู ปึอน หมาณ ดี อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อาว มึห ดา ซึก อี วี รัณ เฮียง โดว บรีม อัน. อึณ มีร ตู มึห ดา กาณา มาน มางูน อี ตู วี โฮม เบล มางูน แคง มาน อัน. ดูอี อี เฮียง มาแป อี ตู วี เดียง อึม ปู มาแป อัน มีร, อึณ ตู มึห.

8 ลอง อัน ตี, อาว มูห มี ดูอี อี โบง ปาย ตี. บอ แคง บับ ดารา เฌาพรา แฮะ แดม อูน.

9 ดารา เฌาพรา แปะ แฮะ แดม อูน อาโมวแซ, อึณ ต็อห, “แกวะ ดึห ซีโบลห ชึบ ดี โมต มามัก ดอ แณต อัน ดี โหงว.” เฌาพรา ตู กาลาง โฆรห ตี ลอง มามัก.

10 อาตี เฌาพรา กาลาง ลอง เอ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เอ. ดูอี แท โดง นา บอ ดูอี โซะ โหงว, เฆ รัณ ฆาน โกบ ซี ปึอน เฆ โหงว.

11 อี มูห เย, เย กาลาง โฆรห เฌาพรา แตห อึณ ลึบ แคง น็อห เบ, แตห อึณ ปี อี บรัด ซีมา โหงว. เบ ยี ทาง, เย ตู กาอาบ ดึห ปี ดี โฮม ปี ดี ตา ดี เบ.

12 เซ เบ ยี นับ ดี ดัว ดี อี เฮา, ดี เย เบ แฮะ แว โลว ดัว กึน. มาแล, เย ตู ดึอม ดึห มาเซ ดี เบ. แดง ตี, เย ยี คัม ดี โอด ดี ยึน ดอน โมยว, โกบ ตู ซี โบง เย มาเซ อี แตห อี เฮา ตู หณึม โฆรห ปี กาลาง เย ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.

13 เบ โลว โหลห, อาเซ โบง ฆาน แคง โฮว เฌาพรา, อัน โลว โฮม ปี หลู อี แคง โฮว ตี. ดา อี โบง ฆาน ดี กาโช็ง หลู, อัน โลว โฮม ปี หลู ดูอี แดง กาโช็ง ตี.

14 ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง อูน. เฆ อี กาลาง ลอง เฌา เยซู แฮะ ปึอน ดึห ดี เฆ ดูอี อี โทม.

15 มาแล, โอว ปี บอ แฮะ ปึอน ดึห, โอว ยี ตู ดึอม ดึห, ตู ดึอม หมาณ มาเซ ดี เบ. ปี แดม โอว ดอ ตี นี มีร, อาว มูห โกบ ซี หมาณ โอว ดี เบ. เซ โอว ยี ดึห ปี ดัว เบ, อึณ ตู แตห โอว ปีพูง โอว ลอง อัน ตี. เซ โอว ดึห ดี เบ, ตัะ โอว ยัม ดี อาต.

16 เซ โอว ยี กาลาง ลอง เฌา เยซู คยอด ดูอี แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี เฆ, โอว ตู ปึอน ปีพูง โอว. โคว, เฌาพรา แฮะ จัร โอว กาลาง. อึณ แฮะ มูห ฆาน ปี โลว โบง โอว. เซ โอว ยี ตู กาลาง ลอง อัน ตี, อึณ ดี แบน โวด ดี โอว.

17 เซ โอว กาลาง โกบ ซี กาลาง โอว, โอว มีร ดี ปึอน ดี ดึห รูห อัน. มาแล, โอว กาลาง โกบ จัร เฌาพรา โอว กาลาง.

18 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ตู ปึอน ดึห มาเซ, แตห อึณ แบน รูห ปี กาลาง โอว, เฌาพรา แฮะ ควาง โอว วีน ดี กาลาง ลอง อัน. อัน ตู แตห เฆ อี ปึอน ดี โทม โลว โตต มาเซ. โคว, โอว มีร ตู หมาณ คอ อู โมยว เซ โอว กาลาง ลอง เฌาพรา คยอด เบ, แตห น็อห เบ ดาคึย.

19 โอว แฮะ มูห ดูอี อี กอย ทังฮาง, กอย ดาคึย, ตู มูห หมาย อาเซ. โอว ยี คัม ดี แบน หมาย ดูอี ดอน อี โกบ ซี แตห โอว ดูอี กึน หณึม เฌา เยซู.

20 ดอ กอย รึม โอว โดบ ดูอี ยูดา, โอว โบง ปี ดูอี ยูดา, แตห เฆ มึห น็อห ซี หณึม. โอว ปี ซัะ โบง โดบ ดารา อาโมวแซ มีร, ดอ กอย โอว โดบ ดูอี อี โดบ ดารา ตี, โอว มีร โบง โดบ ปี เฆ, แตห เฆ มึห น็อห ซี หณึม.

21 ปาย ตี, ดอ กอย รึม โอว โดบ เฆ ดูอี อี ตู โดบ ดารา อาโมวแซ, โอว มีร โบง ปี เฆ, แตห เฆ อี ตู โดบ ดารา ตี บอ มึห น็อห ซี หณึม. (อาว มูห โอว โบง กาบัห ดี ดารา เฌาพรา. โอว โดบ ดารา เฌา เยซู.)

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 ดอ กอย รึม โอว โดบ เฆ อี ดีหลัห, ตู มึห โปลม, บอ โอว แฮะ แบน ปี เฆ, แตห เฆ บอ มึห น็อห ซี หณึม.
ปาย ตี, โอว คัม ดี โบง ดอน โมยว อาดา ดูอี ดอน อี, แตห โอว โบง แคะ ปี ปือน โอว ดี โบง แตห อึณ คยอด
ดูอี มัง อี.
23 ปี โบง โอว ฌึร ตี ดอน โมยว, โอว โบง โกบ หณึม โอว เฌาพรา อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย, แตห บอ
โอว ปือน อาฆยึร อัน ตี.
24 เบ โลว โหลห, เซ ดูอี ลาย กาแคณ กาแบลบ, อึณ มึห ดูอี กึน อี ลาย กาแคณ. อึณ ยี มึห อู วี อี ดี ออง, อี
ปือน คอซอง. โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เอ ปี ดูอี อี กาแบลบ แฮ แฮ, แตห เอ ปือน คอซอง ปี ดัว เฌาพรา.
25 เฆ อี ดี ลาย กาแคณ, เฆ บอ นับ ดี คาหนาบ โดว บรึม เฆ. เฆ บอ พึก โปลม พึก แฮณ เฆ ดอน โมยว, แตห
เฆ ปือน คอซอง อี มูห มังฆึม. ดูอี ยี โบง มังฆึม ตี, ตา หลา เฮ อี ชีด อู กาจัน. แฮะ ฮอต, อึณ วี เฮียะ กาฮ็อห
ลึร โตต. อี มูห เย, เย บอ โฆยวฆยา ดี โบง, แตห เย ปือน มังฆึม อี กอย เซเซ, อี ตู นับ ดี ลึร, ตู นับ ดี ชึม.
26 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ตู ปี ดูอี อี กาแบลบ ดีโลย ดีลาย, ตู มึห ปี คราม. โอว ตู กาลึม วัด แคง ดีโว็ง ดีวับ.
27 โอว บอ โอด บอ ยึน คาหนาบ โดว บรึม โอว แตห โอว อึบ โตต, โยว โอว วี ชึม วาย แฮะ ฮอต มาโนว
โอว ดี อี เฮา.

1 โควรีนทู 10

1 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ โหลห, ดอ มูห โจว ฆูณ ดัง เอ ตือน, อึณอูะ แฮะ ฆ็อง แร เฆ ดอน อี. เฆ ดอน
อี บอ ปือน ดี กาโลห ซีคยา อึม ดีโหนง เรณ ตือน.
2 ดอ โดบ เฆ อึณอูะ บอ ดอ กาโลห เฆ อึม ตี, อึณ ปี เฆ ดอน อี แฮะ จึบ แคง อึม, แตห เฆ แบน ดีแบ ดา
ซารา อาโมวแซ.
3 เฆ ดอน อี บอ โฮม ปี ดี โฮม อู โมยว อี เฮียง น็อห พึอม เฆ.
4 เฆ บอกาเฆลียด บอ เดียง อึม อู โมยว อี เฮียง น็อห พึอม เฆ. เฆ แฮะ เดียง อึม อี เลห แคง ดาอาง มาว. ดาอาง
มาว ตี, อึณ ปี เฌา เยซู อี แฮะ ฮาว รึม โดบ เฆ.
5 ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, เฆ ดูอี อี ตู ล็อะ น็อห เฌาพรา แฮะ กึน กาเซา. เฆ บอ ยัม คูงคร็อห แคง แปร กาฮ็อห.
6 ลอง อัน ตี, แฮะ แบน อูพามา ดี เอ ดอ ตี นี, แตห เอ นับ ดี ซาดีก, แกวะ แตห เอ กาดึก กาด็อะ นา มึก นา
ฮาย ปี เฆ.
7 แกวะ แตห เอ กรึบ อารึบ ปี เฆ ดูอี มัง อี. อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฆ ดูอี กึน แฮะ โฮม
รึม เดียง รึม แดง มาตึณ. แฮะ ฮอต, เฆ บอ วี ยีต ฆา ซีนัน ซีนึง.”
8 แกวะ แตห เอ ลาย ลูต ลาย ลาย ปี แปะ แฮะ โบง เฆ ดูอี มัง อี ตือน. โกบ โบง เฆ ปาย ตี, อู ซีแง ดูอี เฆ มึร
ยัม อาดา อา หมึณ ดี โอย แหรณ วี.
9 แกวะ แตห เอ เทว โยว เฌา เยซู ดี ดัม หมาบ ดี เอ ปี เฆ ดูอี มัง อี อี แฮะ เทว เฌาพรา. โกบ โบง เฆ ปาย ตี,
เฆ บอ คัม มาฮัณ โฌะ ยัม เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 แกวะ แตห เอ ปึณ ปี แปะ แฮะ โบง เฆ ตี. โกบ ปึณ เฆ มัง อี, เฆ โลว คัม แตห อามู อามาด เฌาพรา ปยาต เฆ.
11 ลอง อี แฮะ ดึอม แบน ดี เฆ ดอ มึอน, อึณ แฮะ แดม อูน, แตห อึณ แบน อูพามา ดี เอ ดูอี บอกาเฆลียด. แตห เอ นับ ดี ซาดีก โกบ แฮะ กาตัด ดี โตต ดอน ฌาด.
12 โคว, อาเซ ต็อห, อัน แฮะ มัน ซีคยา, แตห อัน ซาดีก โยว อัน ดี ชึม.
13 ลอง อี เทว น็อห แปะ แฮะ คัม เบ ดอน โมยว, อาว มึห คอ อู โมยว, ปี ตู ดึอม คัม อี เฮา. เฌาพรา ยี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน เฌา ตู แตห เบ คัม ปี ตู แป เบ ดี คัม. ปาย ตี, ดอ คัม เบ อี เทว น็อห ตี, อัน เฌา ดี วี แหน อึณเตณ, แตห เบ ปึอน ดี ลอด, แตห เบ แป ดี คัม.
14 โคว อัน ตี เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แตห เบ จู กรึบ อารึบ ราง.
15 โอว แฮะ มาด เบ มูห ดูอี อี มึห อางยาน. โฆรห ปี กาลาง โอว ตี, แตห เบ กาดัวะ กาพา ราง อาเซ ราง อัน.
16 ดอ โฮม เอ บลอย อี โหลห เฌา เยซู, เอ บอ ดึห ซีลาต บอ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา. ดอ เดียง เอ แคง ซีลาต ตี, อึณ ปี เอ แฮะ บยัะ เอ แฮะ กอย รึม โดบ เฌา เยซู โกบ แฮะ เลห หนาม อัน ดี โดว อัน. บอ คามูน ปี กาบัก เอ, อึณ บอ ปาย ตี. ดอ โฮม เอ คามูน ตี, อึณ บยัะ ลอง แฮะ กาดึก กาด็อะ เอ ดี เฌา เยซู โกบ แฮะ ลึร โดว โบ็ง อัน.
17 เอ ปี บอ กึน แคะ เหมา มึร, เอ ยี โฮม คามูน อู โบ็ง. โคว, เอ แฮะ ปี โดว โบ็ง อู โบ็ง โกบ แฮะ โฮม รึม เอ คามูน อู โบ็ง ตี.
18 แตห เบ กาพา ยอด ปี ปาย เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดอ มึอน. เฆ อี โฮม ปี หลู อี แดง กาโช็ง หลู, เฆ แฮะ ลาย โพรม รึม บอ กอย กาดึก กาด็อะ ดี กาโช็ง หลู ตี.
19 เซ อึณ ยี มูห ปี หลู อี ดี อารึบ, โอว ตู ต็อห, ปี หลู ดี อารึบ ตี แฮะ บอด แฮะ หมึอม. โอว ยี ตู ต็อห, แฮะ โลว รีมาด อารึบ ตี.
20 โอว ต็อห, ปี หลู อี ดี อารึบ ราง ตี, อาว มูห เฆ หลู ดี เฌาพรา. เฆ หลู ดี กานัม. มาแล, โอว ตู ซี แตห เบ กาดึก กาด็อะ ดี กานัม.
21 เบ ตู ปึอน เดียง อึม อี ปี หนาม เฌา เยซู บอ เดียง ปี หลู เฆ ดี กานัม. เบ มึร ตู ปึอน โฮม คามูน อี ปี โดว โบ็ง เฌา เยซู บอ โฮม ปี หลู เฆ ดี กานัม.
22 เอ ตู ปึอน กาบัห ดี เฌาพรา, แตห อัน รู ดี เอ. เอ ตู มึห ปวน หลึอม อัน.
23 ดูอี มัง อี ต็อห, “เอ ปึอน โบง โตต ดอน โมยว.” โอว ยี ต็อห, อึณ ตู มูห ดอน โมยว อี แบน อาฆยึร ดี เอ. แฮะ หมาน เซ เฆ ต็อห, “เอ ปึอน โบง โตต ดอน โมยว.” อึณ ยี ตู มูห ดอน โมยว อี จอย น็อห เอ.
24 ดอน อี ตู โลว เหรต แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โดว บรึม อัน. อัน โลว เหรต อี ดี แบน อาฆยึร ดี อี เฮา.
25 ยัง ปี ย็อง อี แคง กาลัห, แฮะ ปึอน จึห ดี ฮาบ ดอน โมยว. มาแล, อาว โลว ดีหมอด มาเซ, แกวะ แตห เบ วี แบน เฌณฌา แคง น็อห เบ โยว ปี โบง เบ แฮะ หมาน ตู หมาน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, “กาดาย บอ อี กอย แดง กาดาย ดอน โมยว, แฮะ มูห โตต โกรว เฌาพรา.”
27 เซ ดูอี อู วี อี ตู หณึม เฌา เยซู บอ บาง แม ตัห โฮม โบม แคง กาง อัน, เซ แม ซี โฮม ปี เบลห อัน, แตห แม โฮม. มาแล, อาว โลว ดีหมอด มาเซ อึณ มูห, อาว โลว วี เฌณฌา แคง น็อห, โยว แฮะ ปือน โฮม ตู ปือน โฮม.
28 มาแล, เซ อึณ มึห อี ต็อห ดี แม, “ปี ดี โฮม นี, แฮะ ฮอต หลู ดี อารึบ,” แม แกวะ โฮม. แม โลว กาพา ดาง ดูอี อี กาลาง ดี แม ตี, แกวะ แตห อึณ กาฟัร แคง น็อห อัน.
29 โอว ตู กาลาง ลอง น็อห แม. โอว กาลาง ลอง ดูอี อี กาลาง ดี แม ตี. มัง อี ยี นับ ดี ดีหมอด ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี โลว โอว แตห อี เฮา อึบ น็อห โอว? โอว กอย ทังฮาง.
30 เซ โอว แฮะ ฮอต ซาคึร ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา บอ โฮม ปี ดี โฮม ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ลูกตาย อี เฮา ดี โอว โกบ โฮม โอว ปาย ตี?”
31 โอว ยี ต็อห, บอ มูห ฌึร เหมา อาว ต็อห, แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว, บอ มูห ปี โฮม ปี เดียง เบ, แตห เบ โบง โตต ดอน โมยว, แตห อี เฮา ปือน ดี อึบ เฌาพรา.
32 แคะ ปี โบง ปี รัณ เบ ดอน โมยว, แกวะ โบง แตห อึณ แตห ดูอี กาลึบ. บอ มูห ดูอี ยูดา, บอ มูห ดูอี อาโมยว เฮา, บอ มูห ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา, แตห เฆ บอกาเฆลียด อึบ เฌาพรา.
33 แตห เบ โบง ปี โอว. โอว บอ โฆยวฆยา ดี โบง แตห อึณ ล็อะ น็อห ดอน อี. โอว ยี ตู โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โอว. โอว ซี แตห ปี โบง โอว แบน อาฆยึร ดี ดูอี กึน, แตห เฌาพรา ปือน ดี คยอด เฆ กึน.

1 โควรีนทู 11

1 แตห เบ ณึง โอว ปี โอว แฮะ ณึง เฌา เยซู.
2 โอว อึบ เบ โกบ แฮะ โหลห เบ ดี โอว เซเซ. เบ แฮะ โบง โดบ บอ ดารา เฌาพรา ปี มาโนว โอว ดี เบ.
3 มาแล, โอว ซี แตห เบ นับ ซีคยา, อีมาย ดอน อี แฮะ ปือน อาซาก กามาย ดี เฌา เยซู. โคว, เฌา เยซู แฮะ ปี ฆึณ อีมาย ดอน อี. อีบึณ ยี แฮะ ปือน อาซาก ดี อีมาย. โคว, อีมาย ปี ฆึณ อีบึณ. เฌา เยซู ยี ตัห โดง กอย เฌาพรา, แตห อึณ ปี เฌาพรา แฮะ แบน ฆึณ อัน.
4 โคว, อีมาย ดอน อี, เซ อัน ซาคึร ดี เฌาพรา บอ บยาน โฆรห เฌาพรา, เซ อัน ยี กาโหมะ ฆึณ อัน, อึณ ปี อัน พยาก ซาเร เฌา เยซู อี ปี ฆึณ อัน.
5 เบ ยี ต็อห ลอง อีบึณ, เซ อัน ซาคึร บอ บยาน โฆรห เฌาพรา, เซ อัน ตู ดึห มาเซ กาโหมะ ฆึณ อัน, อึณ ปี อัน พยาก ซาเร อีมาย อัน อี ปี ฆึณ อัน. เบ ต็อห, อึณ หมึอม ซาย, แฮะ ปี อัน กับ ฆลัะ ฆึณ อัน.
6 เบ บอ นับ ดี ต็อห, เซ อีบึณ ตู ซี กาโหมะ ฆึณ อัน, แตห เบ กับ แวน ฮึก ฆึณ อัน. มาแล, โอว ต็อห, เซ เบ กับ ฆลัะ ฮึก ฆึณ อีบึณ, อึณ หมึอม ซาย กาเซา. โคว, แตห อัน กาโหมะ ฆึณ อัน.
7 เซ อึณ มูห อีมาย, อัน ตู โลว กาโหมะ ฆึณ อัน โกบ พาน เบลห เฌาพรา อารึบ อัน, แตห อัน ปี เฌาพรา. อาพูง ดังโคว อัน เฌา มึร แฮะ กอย รึม ดี อัน. อีบึณ ยี มึห ซาเร โกบ โดบ อัน อีมาย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 โคว, คอ พาน เบลห เฌาพรา ดี ดูอี, อัน ตู ดึห โดว อีมาย ดี โดว อีบึณ. อัน ดึห อีบึณ ดี โดว อีมาย.
9 แดง ตี, เฌาพรา ตู พาน เบลห อีมาย, แตห อัน จอย อีบึณ. อัน เฌา พาน เบลห อีบึณ, แตห อัน จอย อีมาย.
10 ปาย ตี, โกบ ยึร เฆ อามู อามาด เฌาพรา แคะ ปี โบง เอ ดอน โมยว, อีบึณ แฮะ ฮอต มึห ปวน ดี โบง แคะ กาอาบ โบง ดี ฆึณ อัน.
11 เซ อีบึณ ฆาย อีมาย หณึม โดบ เฌาพรา, อีบึณ อาว ปือน ต็อห, อัน ตู โลว อีมาย. บอ อีมาย อาว ปือน ต็อห, อัน ตู โลว อีบึณ.
12 โคว, อีบึณ แฮะ เลห ตัห ดี อีมาย. อีมาย ปี วี ฆึอด ตัห ดี อีบึณ. แคะ มึห ดอน โมยว แฮะ ตัห โตต ดี เฌาพรา.
13 โคว, อึณ กอย ดี เบ, แตห เบ กาพา ราง เบ, โยว อึณ กาอาบ อาว กาอาบ อีบึณ กาโหมะ ฆึณ อัน ดอ ซาคึร กรึบ เฌาพรา.
14 แตห เบ โดบ ปี ทาง น็อห เบ. เซ อีมาย วาง แตห ฮึก ฆึณ อัน ดีโต็ง, โยว อัน มึห ตู มึห ซาเร.
15 อีบึณ มึร ปาย ตี. เซ อัน วาง แตห ฮึก ฆึณ ดีโต็ง, โยว อึณ แตห ตู แตห อัน มึห ซาเร. โคว, ฮึก ฆึณ อัน ตี แฮะ แบน อี กาโหมะ ฆึณ อัน.
16 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ซี แทณ ลอง อัน ตี, เย ตู มึห ทูงฌาม ดี โบง ปาย ตี. บอ แคง พึง เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา แบน โปละ แบน โปละ ตู มึห ทูงฌาม ปาย ตี.
17 ลอง ปี ดี โลว โอว มาโนว ดี เบ ปอ อึณปัว, โอว อาว ฮู ปือน อึบ เบ. โคว, คอ ตัห กาญะ เบ, กรึบ ซาคึร ดี เฌาพรา, เบ โบง อี ตู หมึอม กึน หลึอม ปี โบง เบ อี หมึอม.
18 ปี ยึร โอว ลอง เบ ดี อาต, โอว ยึร เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู มัง อี, เบ ตู ลาย โพรม คอ ตัห กรึบ ซาคึร เบ ดี เฌาพรา. แปะ แฮะ ยึร โอว ตี, โอว ทาง แฮะ หมาน นา กึน.
19 อู โมยว บอ แฮะ หมาน ลอง อัน ตี. เบ โลว ลาย กาบัห, ลาย กาแทณ, แตห อึณ เลห ซีคยา, อาเซ มูห ดูอี อี โบง ปี อึง เฌาพรา.
20 เซ เบ ยี ตัห กาญะ โฮม รึม, อาว มูห เบ ตัห กาญะ โฮม บลอย โหลห เบ เฌา เยซู.
21 โคว, คอ โฮม รึม เบ ตี, เบ ตู ลาย บัร. เบ บอ ปีครัน ดี โฮม ราง อาเซ ราง อัน. มัง อี แฮะ โฮม กอ ยึต. มัง อี ซี กาปราณ, หณัม ปือน ดี โฮม มาเซ.
22 แตห เบ โฮม เบ เดียง ดี กาง เบ. เบ ตู โรวเซ พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. เบ โบง แตห ดูอี ฆึน ดูอี เอต หมึอม ซาย. โอว ฮู นับ ปี ดี ปาย โอว ดี กาลาง ดี เบ ลอง อัน ตี. โกบ โบง เบ ปาย ตี, โอว ฮู ปือน อึบ เบ.
23 โอว ดึห ปี มาโนว เฌาพรา ดี โอว, วี มาโนว เบ. ปาย ตี, แคง หมึร คอ ดี อาบ เฆ เฌา เยซู ดี รันซู อัน ตึอน, อัน เฌา แฮะ ดึห คามูน
24 บอ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, กาบัก คามูน ตี ต็อห, “คามูน นี, อึณ ปี โดว โบ็ง โอว ปี ดัว โอว ดาง เบ. แตห เบ โฮม คามูน นี, แตห เบ โหลห แปะ แฮะ โบง โอว ดาง เบ.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 ปาย ตี, คอ แฮะ ฮอต เฆ โฮม, อัน เฌา วี ดึห ซีลาต อึม มางูน ต็อห, “ซีลาต นี, อึณ บยัะ กาดีก ซัดฌา
กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ โกบ เลห หนาม โอว ดี โดว โอว. ดอน เฌณ คอ เดียง เบ อึม แคง ซีลาต นี, แตห
เบ โหลห แปะ แฮะ โบง โอว ดาง เบ.”
26 โคว, โอว ต็อห, ดอน เฌณ คอ โฮม เบ คามูน บอ เดียง อึม แคง ซีลาต นี, เบ ดี บอ แตห อี เฮา นับ ลอง
เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เอ. เบ โลว โบง ปาย ตี, แตห อึณ กอ ฌัม ปั๊น ดี วี ตัห อัน เฌา.
27 โคว, เซ อึณ มึห มัง อี อี โบง ปี ตู กาอาบ โบง, ยี โฮม คามูน ตี บอ เดียง อึม แคง ซีลาต ตี, ดูอี เฆ ตี แฮะ
ฮอต ลูต โกบ ตู โรวเซ เฆ โดว โบ็ง เฌา เยซู บอ หนาม เฌา เยซู.
28 โคว อัน ตี แตห ดูอี ดอน อี แฌด ดี ยอด โดว บรึม อัน ราง อาเซ ราง อัน อาต โฮม อัน คามูน บอ เดียง อัน
อึม แคง ซีลาต ตี.
29 โคว, อาเซ ยี โฮม คามูน บอ เดียง อึม แคง ซีลาต ตี, ยี ตู โหลห ตู โรวเซ โดว โบ็ง เฌา เยซู, ปี โบง อัน ตี
วี แบน หมาบ ดี อัน.
30 โกบ อึณ ปาย ตี, กาแต เบ แฮะ มึห ดูอี กึน อี มึห เซา รอฆา. มัง อี มึร แฮะ ฮอต ยัม.
31 เซ เอ แฌด ดี ยอด โดว บรึม เอ ดี อาต, เอ ดี ลอด คัม หมาบ ปี ดัม เฌาพรา ดี เอ.
32 เซ เฌาพรา ดัม หมาบ ดี เอ, อัน มาโนว แตห เอ ลอด คัม หมาบ, แกวะ แตห อึณ ปี ปี ซูงพยาด เฌาพรา
อามู เฆ ดูอี อี ตู หณึม อัน.
33 อึย เบ บีนอง โอว, โกบ อึณ ปาย ตี, คอ ตัห กาญะ โฮม รึม เบ, แตห เบ ลาย บัร.
34 อาเซ แฮะ กาปราณ, แตห อัน โฮม ดี กาง อัน. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ดี ลอด คัม หมาบ ปี ดัม เฌาพรา. เซ
โอว ฮี ตัห โดง กอย เบ, โอว ดี วี มาโนว เบ ปอ อึณ ปั๊ว.

1 โควรีนทู 12

1 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ นับ ปี ปาย เฆญู ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา.
2 อาต หณึม เบ เฌาพรา, อี เฮา แฮะ แยต แตห เบ หณึม กาลึบ, แตห เบ กรึบ อารึบ อี ตู มึห พึอม.
3 โคว, โอว ซี แตห อึณ กาหลูห ซีคยา ดี น็อห เบ. เซ น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห ดูอี กาลาง โฆรห, อัน ตู
ดึง เฌา เยซู คอ เหมา. ปาย ตี, เซ น็อห พึอม เฌาพรา ตู แตห อัน กาลาง, อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี ปึอน ต็อห,
“เฌา เยซู มูห เฌาพรา.”
4 ปี เฆญู น็อห พึอม เฌาพรา ดี อี ปี บอ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว มึร, น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห เฆญู
ตี ยี มึห มี อู กาดัง.
5 ฆาน เฌาพรา ปี ดี โบง เอ แฮะ กึน แบน โมยว แบน โมยว. เฌาพรา อี จัร เอ โบง ยี มึห มี อู กาดัง.
6 เอ มึร แฮะ นับ ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว. อึณ ยี มูห เฌาพรา อู กาดัง ตี อี แตห เอ นับ ดี โบง.
7 น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห ดอน อี นับ ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี ดูอี กึน.
8 น็อห พึอม เฌาพรา ตี แตห อู วี นับ ดี กาลาง โฆรห อี มึห อางยาน. อัน แตห ปอ อู วี นับ ลอง ดาง แบน
โมยว แบน โมยว. ยี มูห น็อห พึอม เฌาพรา อู กาดัง อี แตห อี นับ บอ อา โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 น็อห พึอม เฌาพรา อู กาดัง ตี, อัน แตห ปอ อู วี นับ ดี หณึม. อัน แตห ปอ อู วี มึห ปวน อี แป ปีหราย เซา
รอฆา อี เฮา.
10 น็อห พึอม อัน เฌา ตี แตห ปวน ดี ปอ อู วี, แตห อัน นับ ดี โบง อี หมึอม อาม กาเซา. ปี วี แตห ปอ อู วี
นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน แตห ปอ อู วี มึห อางยาน, แตห อัน นับ ดี กาย็อห อี มูห น็อห พึอม เฌาพรา
บอ อี มูห กานัม. น็อห พึอม เฌาพรา ตี แตห ปอ อู วี นับ ดี กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ อัน. อัน แตห ปอ อู วี
นับ ดี กาลาง ปี ปาย ซีเพา โฆรห ตี.
11 ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ณึร ตี ดอน โมยว, อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อู กาดัง อี ดัว. ปี เฆณู อัน ณึร ตี
อัน ดัว ดี ดูอี อู วี อู โมยว, แตห อึณ โดบ ปี อึง อัน.
12 อึณ ปี แคง โดว โบ็ง อู โบ็ง วี มึห แบน โมยว แบน โมยว. อึณ ปี บอ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว มึร,
ยี มูห โดว โบ็ง อู โบ็ง. บอ พึง เฌา เยซู อี ปี โดว โบ็ง อัน, อึณ ปาย ตี.
13 โคว, เอ บอกาเฆลียด, บอ มูห ดูอี ยูดา, บอ มูห ดูอี อาโมยว เฮา, บอ มูห หมาย, บอ มูห อี แฮะ กอย
ทังฮาง เซเซ, เอ แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม โกบ แฮะ แตห น็อห พึอม เฌาพรา เอ หณึม เฌา เยซู. เอ ปี บอ มูห อี
กึน, เอ แฮะ ลึบ แคง พึง อู พึง. อึณ ปี เอ แฮะ แบน โดว โบ็ง อู โบ็ง. เอ ดอน อี มึร แฮะ ปึอน น็อห พึอม
เฌาพรา อู กาดัง, แตห อัน ลึบ แคง น็อห เอ.
14 เซ อึณ มูห อู โมยว อี กอย แคง โดว โบ็ง อี มึห แบน โมยว แบน โมยว, อาว ปึอน ต็อห อู โมยว ตี แฮะ
มูห โดว บอ โดว.
15 อูพามา อัน, เซ อึณ มึห เปลา อี ต็อห, “โอว ตู มูห แด. โคว, โอว ตู บาะ แคง โดว โบ็ง,” อัน ปี บอ ต็อห
ปาย ตี มึร, อัน ตู นับ ดี ปึอน ดี กาย็อห ดี โดว โบ็ง.
16 เซ อึณ ยี มูห อาโหยะ อี ต็อห, “โอว ตู มูห งาย. โคว, โอว ตู บาะ แคง โดว โบ็ง,” อัน ปี บอ ต็อห ปาย ตี
มึร, อัน ตู นับ ดี ปึอน กาย็อห ดี โดว โบ็ง.
17 เซ โดว บอ โดว ยี แบน โตต งาย, เหมา โดว ตี ดี ปาย ดี ยึร ดี โทม โฆรห อี เฮา? เซ โดว บอ โดว แบน
โตต อาโหยะ, เหมา อัน ดี ปาย ดี นับ ดี ยึร อูห?
18 โคว, แคะ ปี มึห ดอน โมยว แคง โดว โบ็ง, เฌาพรา แฮะ เบลห อูน โมยว เหมา โมยว อัน, แตห อึณ โดบ
ปี อึง อัน.
19 เซ อึณ ยี มึห มี อู โมยว, อึณ ตู ปึอน แบน โดว.
20 เฌาพรา ยี แตห อึณ มึห แบน โมยว แบน โมยว อี กอย แคง โดว โบ็ง อู โบ็ง.
21 ปาย ตี, งาย ตู ปึอน ต็อห ดี แด, “โอว ตู โลว แม.” ฆึณ ตู ปึอน ต็อห ดี เปลา, “โอว ตู โลว แม.”
22 แคง ตี, บอ ดอน โมยว อี กอย แคง โดว โบ็ง เอ, ปี บอ แฮะ ดีหลัห อึณจัม มึร, เอ ตู ปึอน แวน.
23 บอ มัง โมยว อี กอย แคง โดว โบ็ง, ปี ทาง เอ อาว มึห ซาเร, เอ วี มยูก เฆ, แตห เฆ มึห ซาเร. บอ โมยว
อี ตู หมึอม ยอด, เอ กาบึด แตห อึณ ซีคยา.
24 อาโมยว อี แฮะ หมึอม ยอด, เอ มึร ตู บอ โลว ลึมลา แคะ เหมา. เฌาพรา แฮะ โบง โดว โบ็ง เอ แตห แบน
โมยว แบน โมยว กอย รึม. กาซึร ตู หมึอม ยอด, เอ ยี โบง แตห อัน มึห ซาเร หลึอม โมยว เฮา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 อัน เฌา โบง แกวะ แตห โดว โบ็ง กาย็อห. แคะ กอย แบน โมยว แบน โมยว, อัน เฌา ซี แตห เฆ ลาย ยอด ลาย แมน.
26 เซ อู โมยว แคง โดว โบ็ง แฮะ กาดูห เซา, บอ ดอน โมยว บอ ยึร เซา โดบ. เซ อู โมยว แฮะ มึห ซาเร กืน, บอ ดอน โมยว บอ โคย โดบ.
27 อี มูห เบ, เบ แฮะ ฮอต แบน ปี โดว โบ็ง เฌา เยซู. ดอน อี แฮะ แบน อู โมยว แคง โดว ตี.
28 ปาย ตี, แคง พึง เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ กาซาง ฆาน อาเซ ฆาน อัน, แตห ดอน อี นับ ดี โบง. ฆาน อี อาเร ตาง หลือม โมยว เฮา แฮะ มูห ฆาน เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. วาย อัน ตี แฮะ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, แฮะ มูห ดา ซารา อี มาโนว อี. แดง ตี, ปี วี มึห อี นับ ดี โบง อี หมือม อาม, อี แป ปีหราย เซา รอฆา อี เฮา บอ อี นับ ดี จอย อี เฮา แคง พึง เฌา เยซู บอ อี นับ ดี ครึง ฆาน ปี โลว โบง บอ อี นับ ดี กาลาง โฆรห ปี ตู คือม นับ เฆ.
29 อาว มูห ดอน อี ปือน โบง ฆาน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. อาว มูห ดอน อี ปือน บยาน โฆรห เฌาพรา. อาว มูห ดอน อี ปือน แบน ดา ซารา. อาว มูห ดอน อี ปือน โบง อี หมือม อาม.
30 อาว มูห ดอน อี ปือน แตห เซา รอฆา อี หราย. อาว มูห ดอน อี ปือน กาลาง โฆรห ปี ตู คือม นับ อัน. อาว มูห ดอน อี นับ ดี บยาน โฆรห ตี.
31 แตห เบ มึห น็อห ซี ปือน ปี เฆญู อัน เฌา อี อาเร ตาง. มาแล, บอ มูห ณึร เหมา มึร, โอว ดี บยัะ อึณเตณ แตห อึณ แว บอด แว หมือม ดี เบ.

1 โควรีนทู 13

1 โอว ปี บอ นับ ดี กาลาง โฆรห ดูอี ดอน โมยว แดง กาดาย บอ โฆรห อามู อามาด เฌาพรา, เซ โอว ยี ตู มึห น็อห ร็อก, อึณ ปี ดึง เฆ เวา อี ฮัม ปีเยณ.
2 โอว ปี บอ นับ อางยาน ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ดอน โมยว บอ นับ ปี ตู นับ อี เฮา, ปี บอ นับ โตต ดอน โมยว บอ หณึม โตต ดอน โมยว แตห กอ ปือน จัร นอน กาโทะ มึร, เซ โอว ยี ตู มึห น็อห ร็อก, โอว ตู มึห ดีโคว มาเซ.
3 โอว ปี บอ ดึห โกรวกราม โอว ดอน โมยว, กาซาง ดี อี เฮา บอ โดว โอว บอ คัม ดี โดะ แคง เงา, เซ โอว ยี ตู มึห น็อห ร็อก, อาว แบน อาฆยึร ดี โอว.
4 น็อห ร็อก ตี บอ คัม ดี ยืน เหลณ, โบง แตห อึณ แบน เฆญู ดี อี. น็อห ร็อก ตี ตู แตห เอ ลาย กาแคณ, ตู โลว อี อึบ อัน. อาว มึห น็อห ปีคึก.
5 อึณ ตู นับ ดี โบง อี ตู กาอาบ โบง. เซ ดูอี มึห น็อห ร็อก ตี, อัน ตู โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โดว บรึม อัน. อัน ตู หงึย รู.
6 อัน ตู อูน น็อห ดี อี. อัน ตู โคย ดอ มึห นา ตู หมือม ดี อี. อัน ยี ดาคึย เซ ดอน โมยว แฮะ มูห แฮะ หมาน.
7 อัน นับ ดี โฆม โตต ดอน โมยว. อัน หณึม โตต ดอน โมยว. อัน หน็อะ อึณดึ็อะ โตต ดอน โมยว. อัน คัม ดี ยืน โตต ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 น็อห ร็อก ฌึร ตี ตู นับ ดี โตต ดอ เหมา. ดูอี ปี บอ นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา, อึณ นับ ดี หราย. ดูอี ปี บอ
นับ ดี กาลาง โฆรห ปี ตู ดือม นับ อัน, อึณ ดี หราย. ดูอี ปี บอ นับ แบน โมยว แบน โมยว, อึณ ดี หราย.
9 ดอ ตี นี, เอ ยี ตู นับ โตต ดอน โมยว ลอง เฌาพรา. เอ มึร ตู นับ ดี บยาน โตต โฆรห เฌาพรา.
10 ปัน ดี ลึห โตต ดอน โมยว ลอง เฌาพรา, อึณ ดี เฌะฌูง โตต ดอน โมยว, อาว ฮู มึห ปี ตู นับ เอ.
11 ดอ มูห โอว ฆอน, บอ โฆรห บอ น็อห บอ อางยาน โอว แฮะ ปี ฆอน. โอว บอ วี ตาง, โอว มึร แวน โตต
อาฆยาง ฆอน ตี.
12 ดอ ตี นี, อึณ ปี เอ ยอด แคง แอบ ฌัม อี กาปยอย. โคว, อาว ลึห ซีคยา. เซ ฮี ฌัม ปัน ดี กอย เอ ดี อาต
เฌาพรา, เอ ดี วี ยึร ซีคยา อัน เฌา. ดอ ตี นี, เอ หฌัม นับ ซีคยา เฌาพรา. ปัน ตี เอ ดี วี นับ ซีคยา อัน เฌา ปี
อัน เฌา แฮะ นับ เอ.
13 อึณ ดี ฌัม อาคราว ดี หราย โตต. เซ อี ยี นับ ดี หฌึม, นับ ดี หน็อะ อึณด็อะ, นับ ดี ร็อก, น็อห โอย โมยว
ตี, ตู หราย ดอ เหมา. อึณ ดี กอย เซเซ. น็อห ร็อก ฌึร ตี, ยี หมือม หลือม โตต โมยว เฮา.

1 โควรีนทู 14

1 แตห เบ โฆยวฆยา ดี โดบ น็อห ร็อก. แตห เบ มึห น็อห ซี ปือน บอ ปี เฆญู น็อห พือม เฌาพรา แบน โมยว
แบน โมยว ตือน. แคง ปี เฆญู น็อห พือม เฌาพรา ดอน โมยว, แตห เบ หมาณ ดี นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา
อาต หมาณ เบ เฆญู โมยว เฮา ปี ดัว น็อห พือม เฌาพรา.
2 โคว, เซ ดูอี อู วี ดี บอ กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อัน, อาว มูห อัน กาลาง ดี ดูอี, อัน กาลาง ดี เฌาพรา. โคว,
อาว มึห อาเซ อี นับ นา หลูห. อึณ มูห น็อห พือม เฌาพรา อี แตห อัน กาลาง โฆรห ปี ตู นับ ดูอี.
3 มาแล, เซ อึณ มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อัน กาลาง แตห เฆ ดูอี นับ, แตห อึณ จอย เฆ, แตห อึณ
แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เฆ, แตห น็อห เฆ ดาคึย.
4 วี อี กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อัน, อึณ แบน อาฆยึร มี ดี โดว บรึม อัน. เซ อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อึณ บอ
แบน อาฆยึร ดี ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ดอน อี.
5 โอว แฮะ ซี แตห เบ ดอน อี กาลาง โฆรห ปี ตู นับ เบ. มาแล, แดง ตี, โอว ยี ซี แตห เบ นับ ดี บยาน โฆรห
เฌาพรา. โคว, วี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แฮะ อาเร ตาง หลือม วี อี กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อัน. เซ อึณ ยี มึห
อี นับ ดี บยาน โฆรห ปี ตู นับ อัน ตี, ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ ดูอี อี กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อัน แฮะ
มูห อู โมยว. ปี กาลาง ฆาย แฮะ แบน อาฆยึร ดี ดูอี แคง พึง เฌา เยซู.
6 อึย เบ บีนอง, เซ โอว ตัห จัร เบ, กาลาง มี โฆรห ปี ตู นับ โอว, อาว มึห ดีโคว. อาว แบน อาฆยึร มาเซ ดี
เบ. เซ โอว ยี กาลาง ปี ซี แตห เฌาพรา โอว กาลาง, เซ โอว บอ บยาน โฆรห เฌาพรา, กาลาง ปี นับ โอว ดี
เบ บอ มาโนว เบ, อาตี อี ดี แบน อาฆยึร ดี เบ.
7 ดึง เฆ เวา ตู มึห พือม, ยี นับ ดี ฮัม. มาแล, เซ เอ ตู บูด ตู บัห แตห ฮัม อัน เลห กาซัม, อาว มึห อี นับ กาซัม
อัน.
8 ปาย ตี, บอ เวา นึง แป, เซ เอ ตู บูด แตห ฮัม อัน ลึห ซีคยา, อาว มึห อี ดี แรน ครึง กาโฆห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 อึณ บอ ปาย ตี, เซ แม กาลาง มี โฆรห ปี ตู นับ เฆ. เซ แม ตู กาลาง โฆรห ปี นับ อี, อาว มึห อาเซ อี นับ ดี โทม โฆรห แม ตี. อึณ ปี แม กามวน แคง ดีโว็ง.

10 แคง กาดาย นี, แฮะ มึห โฆรห แบน โมยว แบน โมยว. โฆรห ตี ดอน โมยว ยี มึห ซีเพา ดอน แด.

11 เซ โอว ตู นับ ดี โทม โฆรห ดูอี อี กาลาง ดี โอว, โอว ทาง อัน มูห ดูอี อาโมยว เฮา. บอ โอว ตู มูห ดูอี อาโมยว อัน.

12 กาแต เบ อึณ บอ ปาย ตี. โกบ แฮะ ซี ปือน กาเซา เบ ปี เฆญ น็อห พึอม เฌาพรา, แตห เบ โฆยวฆยา ดี โบง ดอน โมยว, แตห ดูอี แคง พึง เฌา เยซู แกร ดี หณึม ซีคยา.

13 ปาย ตี, วี อี นับ ดี กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อัน, แตห อัน ซาคึร หมาณ ดี เฌาพรา, แตห อัน บอ นับ ดี บยาน โฆรห ตี.

14 เซ โอว ซาคึร กาลาง โฆรห ปี ตู นับ โอว, น็อห โอว ปี บอ แฮะ ซาคึร มึร, ปี กาพา โอว ยี ตู นับ โฆรห ตี.

15 เซ ฮี ปาย ตี, เหมา โอว ดี ปาย ดี โบง? โอว ดี ซาคึร โดบ โฆรห ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี โอว. โอว ดี ซาคึร โดบ บอ อี กาหลูห ดี โอว. โอว ดี ต็อห โหมว ปี แตห น็อห พึอม เฌาพรา โอว ต็อห. โอว ซี ต็อห บอ โหมว ปี นับ โอว ซีเพา อัน.

16 เซ เบ ซาคึร อึบ เฌาพรา, กาลาง โฆรห ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ, เซ ดูอี เฮา วี โทม ยี ตู นับ โฆรห ปี กาลาง เบ, เหมา อัน ดี ปาย ดี ต็อห, “ซาตู” โดบ ปี ซาคึร ปี ดาง เบ ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา.

17 โฆรห ปี ซาคึร ปี ดาง เบ ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา ตี ปี บอ แฮะ บอด แฮะ หมึอม มึร, อาว มึห อาฆยึร มาเซ ดี เฆ ดูอี อี ตู กาหลูห ดี น็อห.

18 โอว ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา. โคว, โอว กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ โอว กืน หลึอม ปี กาลาง เบ ดอน อี.

19 มาแล, เซ โอว กอย แคง พึง เฌา เยซู, เซ โอว กาลาง โฆรห พัน แด อี กาหลูห ดี น็อห ดอน อี บอ มาโนว เฆ, อึณ หมึอม หลึอม โอว กาลาง โฆรห อู หมึณ แด ปี ตู นับ เฆ.

20 อึย เบ บีนอง, ปี กาดัวะ กาพา เบ, แกวะ แตห อึณ ปี ฆอน. เซ อึณ มูห ลอง นา ฮาย นา มึก, แตห เบ ปี ฆอน งัะ อี ตู นับ มาเซ. เซ อึณ ยี มูห ปี เฌณฌา เบ, แตห อึณ ปี ดูอี ตาง ดูอี แฆ.

21 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ลอง เฌาพรา ต็อห, “โอว ดี แตห ดูอี เฮา ตัห กาลาง โฆรห ดี เฆ ดูอี อาโมยว โอว อี มูห โฆรห ปี ตู นับ เฆ. โอว ดี วี จัร ดูอี อาโมยว เฮา กาลาง ดี เฆ. บอ โอว ดี กาลาง โฆรห ดี เฆ. มาแล, ดูอี อาโมยว โอว, เฆ ยี ตู โทม โฆรห โอว.”

22 โคว, เซ ดูอี นับ ดี กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ เฆ, อึณ แตห เฆ อี ตู หณึม อาม. อึณ ยี ตู ปาย มาเซ ดี ดูอี อี แฮะ หณึม. เซ ดูอี ยี นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา, อึณ แบน อาฆยึร ดี เฆ อี แฮะ หณึม. เฆ อี ตู หณึม ตู นับ ลอง อัน ตี.

23 เซ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู บอ พึง ตัห กาญะ, กาลาง มี โฆรห ปี ตู นับ เฆ, เซ อึณ บอ มึห เฆ อี ตู นับ ซีเพา อัน บอ เฆ อี ตู หณึม ตัห โทม, เฆ ดี ต็อห เบ มูห ดูอี รึร ดูอี ฟึณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 มาแล, เซ ดอน อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เซ อึณ มึห ดูอี อี ตู นับ ลอง อัน ตี, บอ ดูอี อี ตู หณึม ตัห โทม,
เฆ ดี วี โหลห หมาบ เฆ. แดง ตี, แปะ แฮะ โทม เฆ ดอน แด, อึณ ดี แตห เฆ วี คัม หมาบ เฆ แคง น็อห เฆ.
25 เฆ ดี บยัะ หมาบ ปี เครียง เฆ แคง น็อห เฆ. เฆ ดี คัม ดี ครึบเครา กรึบ เฌาพรา ต็อห, “แฮะ หมาน อาคาคัร.
เฌาพรา แฮะ กอย รึม โดบ เบ.”
26 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ โบง ปาย นี. ดอ ตัห กาญะ กรึบ เบ ดี เฌาพรา, แตห เบ แตห อู วี ต็อห โหมว,
แตห เบ แตห ปอ อู วี มาโนว อี. แตห เบ แตห ปอ อู วี กาลาง ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน. ปอ อู วี, แตห อัน กาลาง
โฆรห ปี ตู ดึอม นับ อัน, ปอ อู วี, แตห อัน วี บยาน โฆรห ตี, แตห อี นับ ดี โทม. แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว,
แตห อึณ บอ จอย ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, แตห เฆ หณึม ซีคยา.
27 เซ อึณ มึห ดูอี อี ซี กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ อัน, แตห เฆ กาลาง อา วี โอย วี, แคะ ตี. เซ อู วี แฮะ ฮอต
กาลาง, แตห เบ ปี วี แตห ปอ อู วี กาลาง. อึณ ยี โลว มึห ปอ อู วี อี บยาน โฆรห ตี.
28 เซ อาว มึห อี นับ ดี บยาน โฆรห ตี, อาว โลว แตห เฆ กาลาง โฆรห ปี ตู นับ อี. แตห เฆ อี ซี กาลาง โฆรห
ณึร ตี กอย เยน, กาลาง ดี เฌาพรา แคง น็อห เฆ.
29 เซ อึณ ยี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, แตห เบ แตห อา โอย วี กาลาง. แตห เฆ อี เฮา ซาคีะ ดี โทม
โฆรห เฆ ตี.
30 ดอ กอย กาญะ เบ ตี, เซ อึณ มึห ดูอี อู วี อี แฮะ ยึร ปี บยัะ เฌาพรา ดี อัน, แตห ดา อี กาลาง โฆรห ฆึด อู
กาจัน, วี แตห ดา อี ยึร ปี บยัะ เฌาพรา ตี กาลาง.
31 เบ ดอน อี แฮะ ปึอน บยาน โฆรห เฌาพรา. มาแล, อู วี ฮี ฮอต กาลาง, แตห ปอ อู วี วี กาลาง, แตห ดอน
อี ปึอน ดี เฮน, แตห อึณ แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เฆ.
32 เซ อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แตห ดูอี นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา, อัน ดี บอ แตห ดูอี ปึอน โอด
น็อห, โอด พึอม เฆ.
33 โคว, เฌาพรา ตู ซี แตห เอ โบง อี กาฟัร กาเฟียน. อัน เฌา ซี แตห เอ กอย เยน ดาคีย.
34 แคง พึง เฌา เยซู ดอน โปละ, ดอ ตัห กาญะ กรึบ เบ เฌาพรา, อีบึณ ดอน อี โลว กอย เยน กอย หนึม. อีบึณ
ตู ปึอน กาลาง โฆรห. เฆ โลว แตห อีมาย เฆ อึบ เฆ, แตห อึณ โดบ ดารา ยูดา.
35 เซ เฆ มึห ปี ซี ดีหมอด ปี ซี นับ เฆ, แตห เฆ ดีหมอด อีมาย เฆ ดี กาง. มาแล, เซ อีบึณ กาลาง โฆรห ดอ
ตัห กาญะ กรึบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ดี เฌาพรา, อึณ หมึอม ซาย.
36 อึณ ปี เบ บีนอง ทาง, แฮะ มูห เบ อี ยึร โฆรห เฌาพรา ดี อาต อู ซึณ ดอ โฆว อัน. อึณ บอ ปี เบ ทาง เฌาพรา
ตัห กาลาง โฆรห มี ดี เบ. อาว มูห ปาย ตี.
37 เซ อึณ มึห ดูอี อี ทาง อัน แฮะ นับ ดี บยาน โฆรห เฌาพรา, เซ อัน บอ ทาง อัน แฮะ มึห น็อห พึอม เฌาพรา
กอย แคง น็อห อัน, อัน ดี โลว โดบ โฆรห ปี แดม โอว นี, มาด อึณ ปี โฆรห เฌาพรา.
38 เซ อัน ยี แวน โฆรห โอว, บอ เบ โลว แวน อัน.
39 โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เบ บีนอง โฆยวฆยา ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ อี กาลาง โฆรห ปี ตู ดึอม นับ เฆ
มึร, อาว โลว แคร เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

40 แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว, แตห เบ โบง ปี กาอาบ เอ โบง.

1 โควรีนทู 15

1 อึย เบ บีนอง, ดอ ตี นี, โอว ซี แตห เบ นับ ลอง ดารา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. โอว แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ
ลอง อัน ตี. เบ มึร แฮะ โทม, แฮะ หณึม ซีคยา ลอง อัน ตี.
2 เซ เบ บอ หณึม ฮาว ปาย ตี บอ ตู แวน ดารา แปะ แฮะ กาลาง โอว ดี เบ ตี, อึณ ดี คยอด เบ. เซ เบ ยี ตู หณึม
ฮาว ปาย ตี, แปะ แฮะ หณึม เบ อาว มึห ดีโคว.
3 แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ดี โอว, อี อาเร ตาง หลือม โมยว เฮา, โอว แฮะ วี กาลาง ดี เบ. ลอง อัน ตี, อึณ
มูห ลอง เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง หมาบ เอ.
4 อึณ บอ มูห บอ ลอง แฮะ เบลห เฆ ดูอี เฌา เยซู แคง กาเดา บาเรว. บอ โนะ โอย ซีแง, เฌาพรา แฮะ แตห
อัน วี ยีต วี อีม. ลอง อัน ตี ดอน โมยว แฮะ โดบ โตต ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา.
5 วาย อัน ตี เฌา เยซู แฮะ วี บยัะ โดว อัน ดี อาเปตารู. แฮะ ฮอต, อัน ปี วี กาปลูห บอ ดี เฆ ดีแบ อัน ฆึร ดี อา
วี.
6 วาย อัน ตี เฌา เยซู ปี วี กาปลูห ดี เฆ บีนอง พัน มาย็อห วี, แตห ดอน อี ปือน ดี ยึร อัน. พึง เฆ อี ยึร อัน เฌา
ตี, เฆ กืน ซี กอย ฌัม ดอ ตี นี. มัง อี ยี แฮะ ฮอต ยัม.
7 วาย อัน ตี อัน ปี วี กาปลูห ดี อายาโกบ. แฮะ ฮอต, อัน ปี วี กาปลูห บอ ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู
บอกาเฆลียด.
8 ดี กาแคะ อัน นี, อัน ปี วี กาปลูห บอ ดี โอว อี ปี ฆอน อี ฆึอด ตู ทวน.
9 โอว ตู กาอาบ แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. โอว มึร แฮะ กอย ครึม เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู ดอน อี.
โคว, โอว แฮะ ดึอม คาหนาบ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา.
10 มาแล, ฆูง เฆณู เฌาพรา แฮะ แตห โอว แบน ดูอี ปี แบน โอว ดอ ตี นี. ฆูง เฆณู เฌาพรา ตี, โอว ตู แตห
อึณ กอย ปีเยณ. โอว แฮะ โบง ฆาน หลือม เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา ดอน อี. โอว ปี บอ ต็อห ปาย ตี มึร,
อาว มูห โอว อี โบง. เฌาพรา อี กอย รึม โดบ โอว, อัน แฮะ เฆณู โอว แตห โอว มึห โปลม มึห แฮณ, แตห
โอว ปือน ดี โบง.
11 บอ โอว บอ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา ดอน อี แฮะ กาลาง ปาย ตี. เบ ดอน อี มึร แฮะ หณึม โดบ ปาย ตี.
12 เซ เย ยี กาลาง ลอง เฌา เยซู วี ยีต วี อีม, อาว หมาน ปี กาลาง ดูอี กาแต เบ มัง อี. อาว ปือน ต็อห, ดูอี ยัม
ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม.
13 เซ ปี ต็อห เฆ แฮะ หมาน, เซ ดูอี ยัม ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม, บอ เฌา เยซู ตู วี ยีต วี อีม.
14 เซ เฌา เยซู ตู วี ยีต วี อีม, ปี กาลาง เย อาว มึห อาฆยึร มาเซ. บอ ปี หณึม เบ อาว มึห ดีโคว มาเซ.
15 แดง ตี, เซ ดูอี ยัม ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม, เฌาพรา มึร ตู แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม. แปะ แฮะ กาลาง เย ลอง
เฌาพรา, อึณ ปี เย กาโลว อี เฮา. โคว, เย แฮะ ฮอต ต็อห เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม.
16 เซ ดูอี ยัม ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม, บอ เฌา เยซู ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เซ เฌา เยซู ตู วี ยีต วี อีม, ปี หณึม เบ มึร อาว มึห ดีโคว. หมาบ เบ มึร ซี กอย, หณัม ฆ็อห แวน.
18 แดง ตี, เฆ อี หณึม เฌา เยซู อี แฮะ ฮอต ยัม, บอ เฆ ดี ชึม โตต.
19 เซ เอ บึง เฌา เยซู หน็อะ อึณด็อะ อัน มี โจว นี, ฌาด นี, เอ มูห ดูอี อี หมือม กาเว หลือม ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด.
20 มาแล โบ็ง หมาน อัน, เฌาพรา แฮะ ฮอต แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม. แฮะ แตห อัน ปี เบล ดัง. อัน แฮะ แยต ดี อาต เฆ ดูอี กืน อี ดี วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม เฆ.
21 อึณ ปาย นี. โกบ หมาบ แปะ แฮะ โบง ดูอี อู วี, เฆ ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด โลว ยัม. ลอง ดูอี วี ยีต วี อีม วาย แฮะ ฮอต ยัม เฆ มึร, อึณ ปาย ตี. โกบ แฮะ วี ยีต วี อีม ดูอี อู วี, เฆ ดูอี กืน ปือน ดี วี ยีต วี อีม โดบ อัน.
22 เอ ดูอี บอกาเฆลียด โลว ยัม โกบ มูห เอ อาโมยว ดูอี ปี อาดาม ตือน. เอ ดี วี ยีต วี อีม โกบ หณึม เอ เฌา เยซู,
23 ฆาม อาเซ ฆาม อัน ดี ลาย ดาม, อาคราว อาเซ, อาคราว อัน. เฌา เยซู อี ปี เบล ดัง, แฮะ วี ยีต วี อีม ดี อาต อี เฮา. ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู, บอ เฆ อี หณึม อัน ดอน อี, เฆ ดี วี ยีต วี อีม.
24 วาย อัน ตี ฌาด นี มึร ดี โตต. ดอ อัน ตี เฌา เยซู ดี วี อาบ มึง ปี อึบ อัน ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ อัน. อัน ดี โบง ปาย ตี วาย แฮะ แวน อัน ดอน โมยว อี มึห ปวน ดี อึบ อี.
25 โคว, เฌา เยซู ดี อึบ กอ ฌัม ปัน ดี แป อัน รันซู อัน ดอน โมยว, แตห อัน แณต เฆ, แตห เฆ กอย โตต ครึม เปลา อัน.
26 รันซู อี ดี กอย กอ ฌัม ปัน ดี กาแดะ ซึด, อึณ บอ มูห เฌา มารานัะ.
27 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ต็อห, “แคะ มึห ดอน โมยว, เฌาพรา ดี แณต โตต ดอน โมยว.” เอ ยี แฮะ นับ ซีคยา โฆรห อี ต็อห, “ดอน โมยว,” อาว บาะ เฌาพรา อี แตห เฌา เยซู แณต ดอน โมยว ตือน.
28 เฌา เยซู ฮี แณต โตต ดอน โมยว ครึม เปลา อัน, อัน อี มูห ฆอน เฌาพรา ตี, อัน มึร ดี แตห ปวน เฌาพรา อึบ บอ อัน, แตห เฌาพรา อึบ โตต ดอน โมยว อี เฌะฌูง โตต ดอน โมยว.
29 ปอ อู โมยว โลว เฌณฌา. อึณ มึห เฆ อี แฮะ จึบ แคง อึม ดาง เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม. อึณ ปี เฆ แฮะ โบง อี ตู มึห ดีโคว มาเซ. เซ ดูอี ยัม ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม, เซ อึณ ปี ปี ต็อห เฆ ดูอี มัง อี, อาว มึห ดีโคว จึบ เฆ แคง อึม ดาง เฆ อี แฮะ ฮอต ยัม ตี.
30 อี มูห เย, เย มึร แฮะ คัม ดูก, คัม อาเพ อาเร ดีโลย ดีลาย.
31 อึย เบ บีนอง, โอว แฮะ คัม ดูก กอ รีน ดี ยัม ดอน ซีแง. เฌา เยซู ยี วี แตห โอว โคย กาเซา ลอง อัน ตี, แตห อึณ ปี โอว แฮะ โคย กาเซา โกบ แฮะ หณึม เบ เฌา เยซู.
32 แปะ แฮะ โบง โอว แคง มึง แอแพ ตือน, อึณ ปี โอว แฮะ กาโฆห ดี มาโคว แปร ตาง. เซ อึณ โดบ ปี กาพา ดูอี แดง กาดาย นี, เซ ดูอี ยัม ตู นับ ดี วี ยีต วี อีม, อึณ ตู แบน อาฆยึร มาเซ ดี โอว. เซ อึณ ปาย ตี, แตห เอ โบง โดบ โฆรห ทูง ปี ต็อห อี, “แตห เอ โฮม, แตห เอ เดียง, แตห เอ โบง โบยว โบยว, เกยา เกยา. เอ ตู นับ โยว เอ ปี ดี ยัม แคหณา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 แกวะ แตห เบ โทม กาลึบ โฆรห ทูง ปี ต็อห อี, “เซ เอ ฆึก ดูอี ฮาย, อึณ ดี แตห อาฆยาง เอ ลึร.” อาตี แฮะ หมาน.
34 แตห เบ วี โบง นา มูห นา หมาน. แตห เบ จู โบง หมาบ. โคว, กาแต เบ ตี, อึณ ซี มึห มัง อี อี หณัม นับ เฌาพรา. โอว กาลาง ปาย ตี, แตห อึณ หมึอม ซาย ดี เบ.
35 อึณ ยี มึห ดูอี มัง อี ดีหมอด ต็อห, “เฆ อี แฮะ ฮอต ยัม, เหมา เฆ ดี ปาย ดี วี ยีต วี อีม? เซ เฆ ฮี วี ยีต วี อีม, โคว โบ็ง เฆ ดี ปาย เหมา?”
36 อึย เบ ดูอี รึร, คอ ซัม เบ กาอาง ซีมา โหงว แคง กาดาย, เซ ซีมา ตี ตู ยัม, อึณ ตู ปึอน วี ลัต.
37 ปี ซัม เบ แคง กาดาย ตี, บอ มูห โหงว, บอ มูห เคาคยูง, เบ ตู ซัม ดัง อัน อี แฮะ เลห. เบ ซัม มี กาอาง อัน.
38 เฌาพรา มึร แฮะ โบง แตห อึณ โดบ ปี อึง อัน, แตห ซีมา โมยว เหมา โมยว อัน วี ลัต แบน ดัง กามาย โมยว เหมา โมยว อัน.
39 โคว, แคะ กอย โมยว อี มึห อาซาก, โคว โบ็ง เฆ บอ ลาย บลึง, มึห โมยว เหมา โมยว อัน. โคว โบ็ง ดูอี บอ มูห อู โมยว, โคว ซัดดาวา อี กอย แคง กาดาย บอ มูห โคว โบ็ง อู โมยว. โคว โบ็ง มาซีม บอ มูห อู โมยว, โคว โบ็ง มาฆา บอ มูห อู โมยว. คอน โมยว บอ มึห โคว โบ็ง โมยว เหมา โมยว อัน.
40 ปาย ตี, อึณ บอ มึห โคว โบ็ง อี กอย แคง ฆางหราว บอ โคว โบ็ง อี กอย แคง กาดาย อี ตู มูห อู โมยว. มาแล, อาพูง ดังโคว โคว อี กอย แคง ฆางหราว ตู ปี อาพูง ดังโคว โคว อี กอย แคง กาดาย นี.
41 ซีแง บอ มึห ซาเร อู โมยว. มาเฆียน บอ มึห ซาเร ปอ อู โมยว. ซีมัณ บอ มึห ซาเร ปอ อู โมยว. ซีมัณ อู โบ็ง ตู ปี ซีมัณ ปอ อู โบ็ง. เฆ บอ ลาย บลึง.
42 ลอง วี ยีต วี อีม ดูอี วาย แฮะ ฮอต ยัม เฆ, อึณ บอ ปาย ตี. โคว โบ็ง แปะ แฮะ ฮอต ดีบ ตึอน, อัน ดี อัม ลาต โตต. อึณ ยี มูห โคว โบ็ง อี วี ยีต วี อีม, อัน ฮู นับ ดี อัม, ฮู นับ ดี ลาต คอ เหมา.
43 โคว โบ็ง ปี ดี ดีบ แวน เอ, อาว มึห ซาเร, อาว หมึอม ยอด. โคว โบ็ง อี ดี วี ยีต วี อีม, อัน ดี บอ มึห อาพูง ดังโคว. โคว โบ็ง ปี ดีบ แวน เอ, อาว มึห แฮณ. โคว โบ็ง อี ดี วี ยีต วี อีม ยี มึห ปวน ตาง.
44 โคว โบ็ง ปี ดี ดีบ ตี มูห อาโมยว ยัง เฆ หนาม อี กอย แคง กาดาย นี. โคว โบ็ง อี ดี วี ยีต วี อีม, อัน มูห อาโมยว น็อห พึอม เฌาพรา อี ปึอน กอย แคง ฆางหราว. เซ อึณ ยี มึห โคว โบ็ง อี ปึอน กอย แคง กาดาย, อึณ ดี มึห บอ โคว โบ็ง อี ปึอน กอย แคง ฆางหราว.
45 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, “ดา อาดาม อี มูห ดูอี คอ โฆว ตึอน, อัน บอ มูห ดูอี อี มึห อาซาก อี มึห บอ น็อห พึอม. เฌา เยซู อี ปี อาดาม ปอ อู วี, อัน ยี มึห น็อห พึอม เฌาพรา อี นับ ดี แตห อาซาก ดี อี.”
46 อาว มูห โคว อี มึห น็อห พึอม อี ตัห ดี อาต. โคว โบ็ง เฆ ดูอี อี กอย แคง กาดาย นี แฮะ ตัห ดี อาต. แฮะ ฮอต, โคว โบ็ง อี มึห น็อห พึอม กอ วี ตัห.
47 เซ อึณ มูห อาดาม อี กอย คอ โฆว ตึอน, เฌาพรา แฮะ ดึห กาดาย โบง แบน อัน. เฌา เยซู อี ตัห ดี ปึ๊น, อัน ยี ตัห แคง ฆางหราว โลง.
48 เฆ อี กาดึก กาดึ๊อะ แคง กาดาย, เฆ ปี ดูอี อี ตัห ดี กาดาย. เฆ อี กาดึก กาดึ๊อะ ดี วี อี กอย แคง ฆางหราว, เฆ ปี ดูอี อี ตัห แคง ฆางหราว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

49 เอ แฮะ ปี ดูอี อี กอย แดง กาดาย. ปาย ตี, เอ ดี บอ ปี บอ ดูอี อี ตัห แคง ฆางหราว.
50 อึย เบ บีนอง, โอว กาลาง ดี เบ, ดูอี อี กอย แดง กาดาย, อัน ตู ปือน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา. ปาย ตี, โมยว อี นับ ดี อัม นับ ดี ลาต, อัน ตู ปือน ดึห โมยว อี ตู นับ ดี อัม ตู นับ ดี ลาต.
51 แตห เบ โทม, โอว ดี กาลาง ดี เบ ปี ตู ดือม นับ อี. อาว มูห เอ ดอน อี ดี โลว ยัม.
52 มาแล, เอ ดอน อี ดี กาปลูด แบน โตต โดว โบึ่ง อี กามาย. ปัน ดี มึห ฮัม เวา ดี กาแดะ ซืด อู กาเอียบ งาย อึณ ดี แบน ปาย ตี. โคว, ดอ มึห ฮัม เวา ตี, เฆ อี แฮะ ยัม ดี วี ยีต วี อีม, วี เลห, อาว ฮู มึห โดว อี นับ ดี อัม ดี ลาต. เอ บอ ดอน อี ดี กาปลูด อู เฌณ.
53 โคว, อี นับ ดี อัม นับ ดี ลาต ตือน, ดี วี กาปลูด แบน อี ตู นับ ดี อัม ตู นับ ดี ลาต. ดูอี อี นับ ดี ยัม, เฆ ดี วี กาปลูด แบน ดูอี อี ตู นับ ดี ยัม.
54 เซ ฮี ฮอต กาปลูด อี นับ ดี อัม นับ ดี ลาต, วี แบน อี ตู นับ ดี อัม ตู นับ ดี ลาต, บอ ดูอี อี นับ ดี ยัม แฮะ วี กาปลูด แบน ดูอี อี ตู นับ ดี ยัม. อึณ ดี บอ หมาน ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฌาพรา แฮะ ออง, แฮะ แป เฌา มารานัะ.”
55 อึณ บอ แฮะ แดม ปอ อึณปัว ต็อห, “อึย เฌา มารานัะ แปะ แฮะ ออง แฮะ แป แม ตือน อาว ฮู มึห. ปวน แม อี แตห อี ยัม แฮะ ฮอต หราย.”
56 ปวน เฌา มารานัะ ตี, อึณ มูห หมาบ. ปวน อี ดัม หมาบ ดี อี, อึณ มูห ดารา.
57 มาแล, เอ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา. อัน แฮะ แตห เอ ออง แตห เอ แป โกบ หณึม บึง เอ อัน เฌา เยซู.
58 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เบ อูน น็อห เบ, แตห อึณ มัน ซีคยา. แกวะ แตห อึณ เกียง. แตห เบ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน เฌาพรา เซเซ. เบ บอ แฮะ นับ ฆาน ปี โบง เบ โกบ แฮะ จัร เฌาพรา เบ โบง, อึณ ตู ชึม ดอ เหมา. อึณ ดี มึห อาฆยึร อัน.

1 โควรีนทู 16

1 ลอง รือน ปี แฆบ เบ อาดา ดูอี อี หณึม เฌาพรา อี กอย แคง อึง ยูดา ตือน, เบ โลว โบง แตห อึณ ปี ปี กาลาง อูน โอว ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง ฆาลาที ตือน.
2 ซีแง ดีเหลา ดอน ซีแง, แตห เบ ดอน อี หลู แคะ ปี ปือน เบ หลู. แตห เบ แฆบ กาญะ อูน รือน ปี หลู เบ ตี. ปัน ดี ตัห โอว โดง กอย เบ, เบ อาว ฮู โลว แฆบ ปอ อึณ ปัว.
3 ปัน ดี ตัห ณัม โอว โดง กอย เบ, โอว ดี ดัว แปะ ดี ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เบ, แตห เฆ โฆึ่ง บอ แปะ บอ รือน ปี หลู เบ ตี, ฮาว ตึย ดี มึง เยรูซาแลม.
4 เซ อึณ บอ ซังโดว, บอ โอว ดี ฮาว โดบ, แตห เฆ ตี มึร ฮาว รึม โดบ โอว.
5 โกบ โลว ฮาว โอว ดี อึง มาเคโดน, โอว ดี ตัห โดง กอย เบ วาย แฮะ ฮอต ฮาว โอว ดี อึง มาเคโดน. โคว, โอว ต็อห ดี กาโลห อึง มาเคโดน ตี.
6 โอว แฮะ คราม ดี กอย ราม เหลณ โดง กอย เบ, แตห อึณ กอ ปวน อาคราว ฆัด. เบ มึร ดี ปือน จอย คราว อึณเตณ โอว, แตห โอว ปือน ดี ฮาว โดง ดี ฮาว โอว ปอ อึณ ปัว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 โอว ตู ซี ตัห จัร เบ อู กาจัน ปี วี กาโลห ฮาว. เซ บอ มูห ปี อึง เฌาพรา, โอว ดี กอย ราม เหลณ.
8 โอว ปี บอ แฮะ ต็อห ปาย ตี มีร, โอว ดี กอย แคง มึง แอแพ, แตห อึณ กอ ฌัม บลอย เพนเทโคด.
9 ดี นี อึณ ปี บอ แฮะ มึห กืน อี กาบัห ดี โอว, โอว ยี ปือน ดี กาลาง ซีคยา ลอง เฌาพรา ดี ดูอี กืน.
10 ปัน ดี ตัห ฌัม อาทีโมวเท โดง กอย เบ, แตห เบ ยอด ลึมลา ซีคยา อัน. แกวะ แตห อัน มึห ปี ดี โลว โยว. อัน บอ มูห อี โบง ฆาน เฌาพรา ปี โอว.
11 โคว, แกวะ แตห อาเซ ลูกตาย อัน. แตห เบ จอย อัน, แตห อัน ปือน ดี ฮาว ดาคึย, วี เจว ตัห ฌัม โดง กอย โอว. บอ โอว บอ บีนอง อี กอย รึม โดบ โอว, เย บอ หน็อะ อึณด็อะ อัน ดี วี ตัห.
12 อี มูห บีนอง เอ อาพอโลน, โอว แฮะ ออน ดี กาลาง ดี อัน, แตห บอ อัน บอ บีนอง มัง อี ฮาว แล ฮาว จัร เบ. มาแล, อัน ตู ซี ฮาว คอ ตี นี. อัน ยี ต็อห ดี ฮาว ฌัม โดง กอย เบ เซ อัน ฮี ดัน.
13 แตห เบ ซาดีก. แตห น็อห เบ หณึม ซีคยา. แตห เบ มึห น็อห ยัะ บอ มึห โปลม มึห แฮณ แคง น็อห เบ.
14 ฆาน ปี โลว โบง เบ ดอน โมยว, แตห เบ โบง โดบ น็อห ร็อก น็อห กาเว.
15 อึย เบ บีนอง, เบ แฮะ นับ ลอง อาซาพาน บอ ดูอี แคง อึณโฮม อัน, เฆ แฮะ มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดี อาต อี เฮา อี กอย แคง อึง อาคายา. เฆ แฮะ คัม ดี โบง, แตห เฆ จอย ดอน อี อี หณึม เฌาพรา.
16 โอว ซี กาซูห เบ บีนอง, แตห เบ โทม โฆรห ดูอี อี แยต เบ ปี เฆ ตี, แตห เบ โทม บอ เฆ อี โบง รึม ฆาน เฌาพรา โดบ เฆ ตี.
17 ดอ แฮะ ตัห จัร อาซาพาน บอ อาโพวทูนีด บอ อาคาคู ดี โอว, โอว แฮะ โคย กาเซา. โคว, ปี ตู ปือน โบง เบ ดี โอว, เฆ แฮะ โบง แตห อึณ ฮอต โตต ดอน โมยว.
18 เฆ แฮะ โบง แตห น็อห โอว วี ดาคึย. เฆ มีร แฮะ โบง แตห บอ น็อห เบ ดาคึย. อึณ แฮะ กาอาบ เอ โรวเซ ดูอี ฌึร ตี.
19 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง อาซียา แฮะ นัมโหลห เบ. บอ อาคีลา ฆาย อีบึณ อัน อี จีร พีคีลา บอ พึง อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง กาง ฆาย ตี, เฆ แฮะ นัมโหลห เบ โกบ หณึม เบ เฌา เยซู.
20 เฆ บีนอง ดอน อี บอ นัมโหลห เบ. แตห เบ บอ ลาย รวห ลาย อูห ปี อู บีนอง แฮะ ลาย ร็อก.
21 ดอ ตี นี, โอว อาปอลู วี แดม โฆรห นัมโหลห ตึย ดี เบ.
22 อาเซ ยี ตู ร็อก เฌาพรา, แตห อัน คัม กาซัม ดึง. อึย แม เฌาพรา, แตห แม ตัห.
23 แตห เฌา เยซู เฆณู เบ เซเซ.
24 โกบ หณึม เบ เฌา เยซู โอว มีร ร็อก เบ ดอน อี. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 โควรีนทู

2 โควรีนทู 1

1 โอว อาปอลู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. บอ เฌาพรา แฮะ อึง ดี ร็อห โอว. โอว แฮะ แดม แปะ นี, ตึย ดี
เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา อี กอย แคง มึง โควรีนทู. โอว แดม บอ ดี เฆ ดูอี อี ซีงา บอด,
อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง อึง อาคายา. บอ โอว บอ อาทีโมวเท อี มูห บีนอง เอ,
2 ยาย ซี แตห เฌาพรา บอ เฌา เยซู เฆญ เบ, ดัว บอ น็อห ฆัด เฆียด ดี เบ.
3 เอ ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู. อึณ มึห มี อัน เฌา อี นับ ดี กาเว, นับ ดี เหลา น็อห อี.
4 เอ บอ กาดูห ดูก หณาบ โมยว เหมา, อัน เฌา ดี เหลา น็อห เอ, แตห อึณ วี ดาคึย. เฌาพรา เหลา น็อห เอ
ปาย ตี, แตห เอ วี ดึห โฆรห ตี, วี กาลาง ดี อี เฮา, แตห อึณ เหลา บอ น็อห เฆ.
5 โคว, เอ ดูอี อี โดบ เฌา เยซู, เอ บอ โลว คัม ดูก กึน แบน โมยว แบน โมยว ปี เฌา เยซู แฮะ คัม. ปาย ตี,
อัน เฌา ปี ดี วี แตห ฆยามซา กึน, แตห เอ กอ ปึอน ดี วี ดัว บอ ดี อี เฮา.
6 เย ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา, เย กาดูห ดูก อี หณาบ กาเซา, แตห อึณ แตห เบ ฆยามซา, แตห อึณ คยอด เบ.
เซ เฌาพรา แตห น็อห เย วี ดาคึย, อึณ แตห บอ น็อห เบ วี ดาคึย. ปาย ตี, เบ ดี บอ แป ดี โอด, แป ดี ยึน แบน
โมยว แบน โมยว โกบ ดูก แปะ แฮะ กาดูห เย. บอ เบ ดี โลว คัม ปี เย.
7 โคว, เย ตู มึห น็อห แหม โกบ เบ. เย แฮะ นับ, โกบ แฮะ คัม เบ ดูก กึน โดบ เย, เบ มึร ปี ดี วี ปึอน กึน
ฆยามซา ปี ดัว เฌาพรา โดบ เย.
8 อึย เบ บีนอง, เย ซี แตห เบ นับ, ดูก แปะ แฮะ คัม เย แคง อึง อาซียา, อึณ มูห ดูก ตาง กาเซา. เย กอ ฮู ปึอน
คัม. เย บอ ทาง อาว ฮู ลอด ยัม.
9 เย บอ ทาง เฌาพรา แฮะ ฮอต ซูงพยาด ดี แตห เย ยัม. ดูก ปี กาดูห เย ตี, อึณ บอ มาโนว แตห เย นับ, แกวะ
แตห เย บึง โดว บรึม เย, แตห เย บึง มี เฌาพรา อี นับ ดี แตห ดูอี วี ยึต วี อึม.
10 โคว, อัน เฌา แฮะ คยอด แตห เย ลอด ยัม. บอ นา อาต นี ฮาว, เย บอ หณึม, อัน เฌา ดี คยอด เย ปอ อึณปัว.
11 ปาย ตี, แตห เบ ซาคึร ดาง เย. แฮะ ฮอต เฌาพรา ดี บอ เฆญ เย บอ จอย เย, แตห อึณ วี มึห ดูอี กึน อี ดาง
ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา โกบ แฮะ โทม อัน ปี ซาคึร เบ.
12 บอ โอว บอ ฆึก โอว, เย ยี ปีพูง เย ปาย นี. เย ตู ต็อห, เย มึห หมาบ. ปี โบง เย ดี ดูอี แดง กาดาย นี บอ ปี
โบง เย ดี เบ, อึณ โดบ โตต น็อห บอด บอ น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา ดี เย. เย ตู บึง อางยาน ดูอี
แดง กาดาย นี. เย ยี บึง ฆูง เฆญ เฌาพรา.
13 ปี แดม เย ดี เบ, เย แดม ซึร ซึร ปี แปะ แฮะ ตีห เบ นี, แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห เบ. โอว บอ หณึม ปี ดี
แดม เย ดอน โมยว, อึณ ดี กาหลูห โตต ดี น็อห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 มัง โมยว มัง โมยว แฮะ ฮอต กาหลูห ดี น็อห เบ. ปาย ตี, บอ ดอน โมยว ดี บอ กาหลูห ดี น็อห เบ. โคว,
ปัน ดี วี ตัห เฌา เยซู, เบ ดี บอ ปือน ดี ปีพูง เบ โกบ เย. เย มีร ดี ปือน ดี ปีพูง เย โกบ เบ ปัน ดี ฌัม ซีแง อัน
ตี.
15 โกบ นับ ซีคยา โอว ลอง อัน ตี, โอว แฮะ ดือม คราม ดี ตัห จัร เบ, แตห เบ ปือน อาฆยีร อา เฌณ.
16 โคว, ดอ ฮาว เย ดี อึง มาเคโดน, บอ ดอ วี เวณ เย, โอว แฮะ คราม ดี ว็อะ โดง กอย เบ, โยว เบ บอ ปือน
จอย ปือน ฆัม คราว อึณเตณ, แตห โอว วี ฌัม อึง ยูดา.
17 ดอ ตู วี ตัห โอว เบ ทาง, แปะ แฮะ ต็อห โอว ดี ตัห จัร เบ ตี, อึณ มูห โฆรห ปีเยณ. เบ บอ ทาง โอว นับ
ต็อห, “แฮะ มูห, แฮะ มูห,” ปี วี กาปลูด น็อห ต็อห, “อาว มูห, อาว หมาน.”
18 อาว มูห ปาย ตี. เฌาพรา แฮะ มึห น็อห ซีร น็อห หมาน. ปาย ตี บอ โฆรห ปี ต็อห โอว, “แฮะ มูห” ตือน,
โอว ตู วี บยอง ต็อห, “อาว มูห.”
19 โคว, อาซีลาด บอ อาทีโมวเท บอ โอว แฮะ ดือม กาลาง ดี เบ ลอง เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา. บอ เฌา
เยซู ตู ต็อห, “แฮะ หมาน,” ปี วี กาวีว โฆรห ต็อห, “อาว หมาน.” โบ็ง หมาน อัน, อัน เฌา ต็อห มี “แฮะ
หมาน.”
20 โคว, แคะ กอย โฆรห กาดีก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา, อัน เฌา บอ ต็อห โตต, “แฮะ หมาน แฮะ มูห.” อึณ
มูห เฌา เยซู อี แฮะ แตห อึณ แบน โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ ดือม กาลาง เฌาพรา. โกบ อึณ ปาย ตี, บอ เอ
ดูอี อี บึง เฌา เยซู, เอ ต็อห, “แฮะ มูห แฮะ หมาน,” แตห อึณ ลึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา ดี อี.
21 อึณ ยี มูห เฌาพรา อี แฮะ ร็อห บอ เบ บอ เย, แตห เอ หฌึม ซีคยา เฌา เยซู.
22 อึณ ปี อัน เฌา แฮะ ดอก ฌึม อัน ดี เอ, แฮะ หมาย อูน เอ, แตห เอ แบน ดูอี ปี อึบ อัน. อัน แฮะ แตห น็อห
พือม เฌาพรา กอย แคง น็อห เอ, แตห อึณ ปี โคว หมาน อัน อี แตห เอ นับ ซีคยา ลอง ปี ต็อห เฌาพรา ดี ดัว,
อัน ดี บอ ดัว.
23 เฌาพรา แฮะ นับ น็อห โอว, โอว ปี บอ ต็อห ดี ตัห จัร เบ, โอว ยี ตู ตัห. โคว, โอว แฮะ กาเว เบ.
24 เย ตู มูห ดูอี อี คาหนาบ แตห เบ หฌึม ซีคยา. เย ยี โบง ฆาน รึม โดบ เบ, แตห น็อห เบ ดาคึย. โคว, อึณ
มูห น็อห หฌึม เบ อี แตห น็อห เบ มัน เซเซ.

2 โควรีนทู 2

1 โคว อัน ตี โอว มีร แฮะ ฮอต ซูงพยาด ต็อห, โอว อาว ฮู แบน ตัห จัร เบ, แกวะ แตห อึณ แบน น็อห กลึร
ดี เบ.
2 เซ อึณ แบน น็อห กลึร ดี เบ, บอ น็อห โอว ดี กลึร. โคว, เซ โอว แฮะ แตห น็อห เบ กลึร, อาว มึห อาเซ อี
ดี วี แตห น็อห โอว ดาคึย แดง เบ.
3 โคว, โอว แดม แปะ ดี เบ. โอว ตู ซี แตห เบ โบง แตห อึณ วี แบน ดูก ดี น็อห โอว. เบ มูห ดูอี อี กาอาบ
โบง แตห น็อห โอว ดาคึย. โอว ยี นับ ซีคยา, เซ เบ โบง โมยว อี แตห น็อห เบ ดาคึย บอ น็อห โอว ดี วี ดาคึย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 ดอ แดม โอว แปะ ตี, อึณ แฮะ ดูก กาเซา ดี น็อห โอว. โอว บอ ยาม กืน ลอง อัน ตี. โอว ยี ตู แตห อึณ แบน
น็อห กลึร ดี เบ. โอว แดม แตห เบ นับ แคะ ร็อก กาเซา โอว ดี เบ.
5 ดูอี อี แฮะ โบง แตห อึณ เซา ดี น็อห อี, อาว มูห อัน โบง แตห อึณ เซา มี ดี น็อห โอว. อัน แฮะ โบง แตห
อึณ เซา บอ ดี น็อห ดูอี กืน. โอว ยี ตู ซี ต็อห, อัน โบง แตห ดอน อี แบน น็อห กลึร. โคว, โอว ตู ซี พูกพาม
อาเร ตี.
6 กาแต เบ แฮะ มึห ดูอี กืน อี แฮะ ดัม หมาบ ดี อัน. โคว, แตห เบ จู แคะ ตี.
7 ดอ ตี นี, แตห เบ ฆ็อห แวน หมาบ อัน, วี เหลา น็อห อัน, แตห อึณ วี แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห อัน,
แกวะ ฮู แตห อึณ บอ เซา กาเซา ดี น็อห อัน, แกวะ แตห อึณ แบน กลึร แบน เหงา ดี อัน.
8 แตห อัน นับ เบ แฮะ ร็อก อัน คาคัร. แตห เบ บยัะ น็อห กาเว เบ ดี อัน. อาตี ปี ซี แตห โอว เบ โบง.
9 โอว แดม แปะ ตึย ดี เบ โกบ ซี เทว โอว น็อห เบ, แตห โอว นับ, โยว เบ ดี โทม โอว ดอน โมยว.
10 เซ เบ แฮะ บลัวะ แวน หมาบ อี เฮา, โอว มึร ดี บลัวะ แวน หมาบ ดูอี วี ตี. บอ เฌา เยซู แฮะ นับ, เซ โอว
บอ โลว บลัวะ แวน หมาบ อี, โอว แฮะ บลัวะ แวน โกบ กาเว โอว ดี เบ.
11 เอ โลว ลาย บลัวะ แวน หมาบ, แกวะ แตห โบว กานัม ปือน ดี โฌว น็อห เอ. โคว, เอ แฮะ นับ ปี คราม
อัน ดี โบง.
12 ดอ ตัห ฌัม โอว ดี มึง ทาโรว, โอว แฮะ ปือน ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู. โอว แฮะ นับ, อึณ มูห เฌาพรา อี
แฮะ แตห โอว ปือน ดี กาลาง ปาย ตี.
13 มาแล, โกบ ตู ยึร โอว วา โอว อี จึร อาทีทู, น็อห โอว มึร อาว ฮู ดาคึย. โอว บอ กาลาง ดี บีนอง ดี ตี, แตห
เฆ ควาง โอว ฮาว ดี อึง มาเคโดน.
14 โอว ยี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. โคว, อัน เฌา แฮะ แตห โอว ออง เซเซ โกบ โดบ โอว เฌา เยซู. แดง ตี,
อัน เฌา แฮะ วี จัร โอว กาลาง บอ ลอง เฌา เยซู ดี ดูอี ดอน อี. อึณ ปี อูห หงูน อี แฮะ กาลัต ดอน นา ดอน
โปละ.
15 โคว, เอ แฮะ ปี ซีนัม อูห หงูน ปี หลู เฌา เยซู ดี เฌาพรา. อูห หงูน ตี, อึณ แฮะ กาลัต กาแต เฆ ดูอี ปี ดี
คยอด เฌาพรา, บอ กาแต เฆ อี ดี ชึม อาซาก.
16 อาดา เฆ อี ดี ชึม อาซาก, อูห ตี บอ อูห อัม อี ดี แตห เฆ ยัม. อาดา เฆ ดูอี ปี ดี คยอด เฌาพรา, อึณ บอ อูห
หงูน ดี แตห อาซาก ดี เฆ. เซ ฮี ปาย ตี, อาว มึห อาเซ อี ดี ปือน โบง ฆาน ฌึร ตี, แตห อึณ กอ เฌะฌูง.
17 เย ยี ตู ปี ดูอี เฮา อี แฮะ กืน กาเซา, อี แฮะ กาลาง โฆรห เฌาพรา แตห เฆ ปือน รือน. เฌาพรา จัร เย, แตห
เย มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, กาลาง แคะ ปี แตห เฌาพรา เย กาลาง โกบ หณึม เย เฌา เยซู. เย บอ นับ, บอ
เฌาพรา โทม โฆรห ปี กาลาง เย เซเซ.

2 โควรีนทู 3

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 เซ เย กาลาง โฆรห ฌึร ตี, เบ นับ ดี ต็อห, เย อึบ โดว บรึม เย. อาว มูห ปาย ตี. เย มึร ตู โลว อี เฮา แดม แปะ
ลอง เย, วี ตึย ดี เบ, แตห เบ โทม โฆรห เย. อึณ ปี บอ มึห มัง อี อี แตห ดูอี เฮา แดม แปะ ฌึร ตี มึร, เย ยี ตู
โลว แปะ ฌึร ตี. บอ เบ ตู โลว แดม แปะ ลอง เย, วี ตึย ดี อี เฮา.
2 อึณ มูห เบ, เบ แฮะ ปี แปะ ปี โฆ็ง เย แตห อี เฮา ยึร. อึณ ปี แปะ ตี แฮะ แดม แฮะ กอย แคง น็อห เย, แตห
ดอน อี ปึอน ดี ตีห, ปึอน ดี ยึร.
3 อึณ แฮะ ลึห ซีคยา, เบ ปี แปะ ปี แดม เฌา เยซู โกบ โบง เย ฆาน อัน. อัน เฌา มึร ตู ตา นัมมึก แดม. อัน ตา
น็อห พึอม เฌาพรา แดม. อึณ มูห เฌาพรา อี อึม เซเซ, อัน เฌา มึร ตู แดม ดึก ดี มาว, อัน แฮะ แดม ดึก ดี
น็อห เบ.
4 เย ยัะ กาลาง ปาย ตี. โคว, เฌาพรา แฮะ แตห เย โบง ฆาน อัน โกบ หณึม เย เฌา เยซู.
5 อาว มูห เย แฮะ กยัะ บอ ดึห อางยาน ปี นับ เย, โบง ฆาน ฌึร ตี. เย บึง อางยาน เฌาพรา, แตห เย ปึอน ดี
โบง.
6 อัน เฌา อี แตห เย โบง ซีคยา ฆาน อัน, อัน แตห เย แบน ดา ซารา อี มาโนว ลอง กาดึก ซัดฌา กามาย ปี ดัว
เฌาพรา ดี อี. กาดึก ซัดฌา กามาย ตี ตู โดบ ดารา ปี ดัว เฌาพรา อาต นี. อึณ โดบ น็อห พึอม เฌาพรา. โคว,
ดารา ปี ดัว เฌาพรา ตี, อึณ ดัม หมาบ ดี อี, แตห อี ยัม. น็อห พึอม เฌาพรา, อัน ยี แตห อี อึม.
7 ดารา บรึม อี แตห อี ยัม, เฌาพรา แฮะ แดม ดึก ดี ดีพลาง มาว. ดอ ดัว เฌาพรา ดารา ตี ดี อาโมวแซ, อึณ
บอ ลึห ซีคยา ลอง อาพูง ดังโคว อัน เฌา. อาโรง อี บลาง ราว ปี ปึอน ยึร อี ดี นา อาโมวแซ, อึณ ปี บอ นับ ดี
หราย มึร, อึณ ยี บลาง กาเซา ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ. เฆ กอ ฮู ปึอน ยอด.
8 เซ ดารา อี แตห อี ยัม แฮะ มึห อาพูง ดังโคว แคะ ตี, ดารา ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา, อึณ แฮะ แว มึห อาพูง
ดังโคว หลึอม ตี. อึณ บอ ปาย ตี.
9 เซ ฆาน อี แตห อึณ ดัม หมาบ ดี อี แฮะ มึห อาพูง ดังโคว อัน, บอ ฆาน อี แตห ดูอี มึห น็อห ซึร น็อห
หมาน, อึณ แฮะ แว มึห อาพูง ดังโคว หลึอม ตี.
10 โบ็ง หมาน อัน, อาพูง ดังโคว อี กามาย ตี, แฮะ ฮอต ซีบลึก โตต. อี บรึม ดอ มึอน ตี, อาว ฮู ลึห.
11 เซ อาโมยว อี นับ ดี หราย ยี มึห อาพูง ดังโคว แคะ ตี, อาโมยว อี ดี กอย เซเซ แฮะ แว มึห อาพูง ดังโคว
หลึอม ตี.
12 โกบ หณึม เย ปาย ตี, เย บอ มึห น็อห ยัะ ดี กาลาง.
13 เย ตู โบง ปี อาโมวแซ. อัน แฮะ ดึห บึก, กาโหมะ ฆึณ อัน, แกวะ แตห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ยึร บลาง อี แกร
ดี หราย ตี.
14 กอ ฌัม อาตึร นี, ดอ ตีห เฆ บับ ดารา บรึม ตี, น็อห เฆ ดึร กาเซา. อึณ ปี บึก อี ตู แตห เฆ ยึร อาพูง ดังโคว
เฌาพรา ซี กอย, หณัม อึณวึห เลห ดี งาย เฆ. โคว, บึก ตี วี อึณวึห มี ดอ หณึม เฆ เฌา เยซู.
15 แฮะ หมาน, ดอ ตีห เฆ บับ ดารา อาโมวแซ, บึก ตี ยี ซี กาบึด น็อห เฆ, กอ ฌัม ดอ ตี นี.
16 มาแล, เซ ดูอี อู วี วี กาปลูด น็อห, วี บึง เฌา เยซู, อึณ ปี บึก ตี แฮะ อึณวึห. น็อห ดึร ตี ดี หราย อู เฌณ.
17 โคว, เฌาพรา บอ มูห น็อห พึอม. โดง ดี มึห น็อห พึอม เฌาพรา ตี, อึณ บอ ดาคึย ทังฮาง ฆัด เยน ฆยามซา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 อึณ ยี มูห เอ ดอน อี, เอ อาว มึห บีก อี กาโหมะ นา เอ. เอ แฮะ ปือน ยึร อาพูง ดังโคว เฌาพรา บอ วี บยัะ ดี อี เฮา. เฌาพรา อี มูห น็อห พึอม, อัน แฮะ แตห เอ แกร ดี กาปลูด กาบูต อารึบ เอ, แตห เอ แกร ดี ปี อัน เฌา, แตห อาพูง ซาเร แกร ดี กืน.

2 โควรีนทู 4

1 เฌาพรา แฮะ กาเว เย, แตห เย โบง ฆาน ฌึร นี. โคว, น็อห เย มึร ตู ดีหลัห, ตู ดีแตด.

2 เย แฮะ แวน อาฆยาง อี ปรา ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว บอ อี หมึอม ซาย. เย มึร ตู กาลาง โฆรห กาโลว. เย มึร ตู กาเบลียะ ตู บยอง โฆรห เฌาพรา. เย บอ กาลาง โดบ ดารา แตห อึณ ลึห ซีคยา นา มูห นา หมาน. เย บอ โฆยวฆยา ดี โบง แตห เฌาพรา ยึร, แตห ดูอี ดอน อี วี นับ แคง น็อห โดว บรึม อัน ลอง โฆรห เย แฮะ หมาน.

3 เซ โฆรห ปี กาลาง เย อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตู ลึห ซีคยา ดี อี, อึณ ตู ลึห มี ดี เฆ ดูอี อี ดี ลึร ชึม, อี ตู แตห เฌาพรา คยอด เฆ.

4 อัน เฌา ปี กรึบ ดูอี แดง กาดาย นี, อัน แฮะ อึบ อางยาน เฆ ดูอี ฌึร ตี, แตห อึณ ปี งาย เฆ แฮะ อับ ว็อง. โคว, เฆ ตู หณึม. อึณ ตู ลึห ดี เฆ ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, อี ปี บลาง. เฆ มึร ตู ปือน ยึร อาพูง ดังโคว เฌา เยซู, อี ปี เฌาพรา อาคัร หมาน.

5 อาว มูห เย กาลาง ลอง โดว บรึม เย. เย กาลาง ลอง เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เบ. เย กาลาง บอ ลอง เย แฮะ แบน แดเจณ เบ โกบ โดบ เบ เฌา เยซู.

6 เฌาพรา อี แฮะ ต็อห, “แตห บลาง ทอง โดง อับ ว็อง,” เฌาพรา ตี แตห อึณ บลาง บอ แคง น็อห เอ, แตห เอ ยึร อาพูง ดังโคว เฌาพรา โกบ หณึม เอ เฌา เยซู.

7 เฌาพรา แฮะ ฮับ อาพูง ดังโคว อัน แคง น็อห เย, แตห อึณ ปี อัน แฮะ เครียง อูน โกรว อี บอด กาเซา แคง กาโละ กาดาย อี ตู มึห ดี ง็อห ดี คัน. ปาย ตี, อึณ ดี ลึห ซีคยา ลอง ปวน อี แฮะ ตาง หลึอม โตต, อึณ มูห ปวน เฌาพรา. อึณ ตู มูห ปวน เย.

8 เย แฮะ คัม ดูก กาเซา แบน โมยว แบน โมยว. มาแล, อึณ ยี ตู แตห เย ชึม. มัง เฌณ เย แฮะ ดูก หณาบ กอ ฮู นับ ปี บอ มูห. มาแล, น็อห เย ยี ตู ลึร ดอ เหมา.

9 อี เฮา บอ ดัว ดูก ดี เย, มาแล, เย ตู ดึอม มึห ดอ ตู มึห ฆึก. เย แฮะ กาดูห มัห แบน เฌณ แบน เฌณ. ยี ตู ลึร ชึม ดอ เหมา.

10 เซเซ เย แฮะ โพรม ดี ยัม ปี เฌา เยซู. ปาย ตี, อึณ ดี บอ ลึห ลอง อาซาก กามาย ปี ดัว เฌา เยซู, อึณ แฮะ กอย แคง โดว โบ็ง เย.

11 โจว เย นี, เย แฮะ กาดูห ดูก กอ รีน ดี ยัม เซเซ โกบ หณึม เย เฌา เยซู. ปาย ตี, อึณ ดี บอ ลึห, อาซาก กามาย ปี ดัว เฌา เยซู แฮะ กอย แคง โดว โบ็ง เย อี นับ ดี อัม, นับ ดี ลาต นี.

12 โกบ คัม เย ดูก อี แตห อี ยัม ตี, อึณ วี แตห เบ ปือน อาซาก กามาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “โอว กาลาง โกบ หณึม โอว.” เย มึร ปาย ตี, น็อห พึอม เฌาพรา
แตห เย หณึม. โกบ หณึม เย ปาย ตี, บอ เย กาลาง.
14 เย แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม, แตห อัน วี มึห อาซาก. อัน เฌา ตี ดี แตห บอ เย วี ยีต
วี อีม โดบ เฌา เยซู. อัน ดี ดึห บอ เบ บอ เย ฮาว ฌัม โดง กอย อัน เฌา, แตห เอ กอย ดี อาต เฌาพรา.
15 ดูก ปี คัม เย ดอน โมยว, อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. ดูอี ปี เฆญ เฌาพรา แฮะ แว กึน แว กึน. โคว, เฆ ดูอี อี ดี
ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา มึร, ดี แว กึน แว กึน, แตห อาพูง ดังโคว เฌาพรา แว ลึห กาปั๊ว.
16 โคว อัน ตี น็อห เย ตู ลึร ดอ เหมา. โดว โบ็ง เย ปี บอ แฮะ รีน ดี ยัม มึร, น็อห พึอม เย ยี วี อึณปราย ดอน
ซีแง, แตห อึณ แบน ปี อี กามาย.
17 ดูก ปี กาดูห เย อี แจก อี แจก, อู กาจัน อู กาบรึห, อึณ ดี วี แตห เย มึห อาพูง ดังโคว อี กอย เซเซ, ตู นับ
ดี โตต. ดูก แปะ แฮะ คัม เย, อาว หงึย ดี กาดาน อาพูง ดังโคว ตี.
18 โคว, เย ตู เฌณฌา ลอง ปี ยึร ดี งาย. เย เฌณฌา ลอง ปี ตู ยึร ดี งาย. โคว, โมยว ปี ยึร ดี งาย, อัน บอ กอย
อู กาจัน. โมยว ปี ตู ยึร ดี งาย, อัน ยี กอย เซเซ.

2 โควรีนทู 5

1 เอ แฮะ นับ, โดว โบ็ง เอ อี ปี ทึบ อี กอย แดง กาดาย อาดา อู กาจัน นี, อัน ดี ลึร. เซ อึณ ปาย ตี, เอ ดี วี
ปึอน โดว กามาย อี ปี กาง อี ปึอน กอย แคง ฆางหราว เซเซ. กาง ตี ตู มูห ปี โบง ดูอี, อึณ มูห ปี โบง เฌาพรา.
2 ดอ ซี กอย เอ แดง กาดาย นี, เอ บอ หงูน โกบ ซี ปึอน กาเซา เอ โดว กามาย อี ปี กาง แคง ฆางหราว.
3 โคว, เซ เอ ฮี ปึอน โดว กามาย ตี, อาว มูห เอ ดี กอย โดว ฆลัะ.
4 ดอ กอย เอ แดง กาดาย นี, อึณ ปี เอ กอย แคง ทึบ. เอ แฮะ คัม ดูก กาเซา บอ กลึร บอ หงูน โกบ ตู ซี แวน
เอ โดว บรึม เอ. เอ หงูน โกบ ซี ปึอน เอ โดว กามาย. เอ ซี แตห โดว อี นับ ดี ยัม หราย ดอ ปึอน เอ อาซาก
กามาย อี กอย เซเซ ตี.
5 อึณ มูห เฌาพรา อี โบง แตห เอ นับ ดี กาปลูด. อัน เฌา แฮะ แตห น็อห พึอม อัน กอย แคง น็อห เอ, แตห
อึณ แบน โดว หมาน ปี ดัว อัน, แตห เอ นับ ซีคยา อัน เฌา ดี ดัว อี กามาย อาคัร หมาน ดี เอ.
6 โกบ อึณ ปาย ตี, เอ มึห น็อห หณึม เซเซ ดอ กอย เอ แคง โดว บรึม ดอ หณัม กอย รึม เอ โดบ เฌาพรา.
7 เอ ตู โบง โดบ ปี ยึร ดี งาย. เอ โบง โดบ ปี หณึม เอ.
8 เอ บอ กาปรา กาเซา ดี เลห ตัะ โดว บรึม นี, วี ฮาว กอย รึม โดบ เฌาพรา. อาตี เอ ทาง, แฮะ หมึอม หลึอม
กอย เอ แดง กาดาย นี.
9 เอ ปี บอ กอย ดี เหมา อาว ต็อห, บอ มูห แคง โดว บรึม, บอ มูห แคง โดว กามาย, เอ โฆยวฆยา ดี โบง ปี
อึง อัน เฌา เซเซ.
10 โคว, เอ บอกาเฆลียด ดี โลว ตัห ฌัม โตต ดี อาต เฌา เยซู ปั๊น ดี ซูงพยาด อัน อามู เอ. เอ ดอน อี ดี ยึร
อาฆยึร ปี โบง เอ ดอ กอย เอ แดง กาดาย นี. เอ โบง นา มึก, เอ บอ โบง นา หมึอม, เอ ดี โลว วี คัม แตห อึณ
กาดาน ดี ปี โบง เอ ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 เย แฮะ นับ แคะ หมึอม โยว เฌาพรา. โคว, เย ซี กาซูห ดูอี บอกาเฆลียด, แตห เฆ โทม โฆรห เฌาพรา.
เฌาพรา มึร แฮะ นับ ซีคยา น็อห เย. โอว มึร หณึม, บอ เบ แฮะ นับ เย แคง น็อห เบ.
12 อาว มูห เย ปีพูง โดว บรึม เย ดี อาต เบ. เย กาลาง ปี ปาย ลอง ดาง อัน ดี เบ, แตห เบ ปึอน ดี ปีพูง เบ โกบ
เย, แตห เบ นับ ดี วี เวียะ โฆรห เฆ อี ปีพูง เฆ โกบ ปี ยึร ดี งาย, ตู ยอด น็อห ดูอี.
13 เซ เบ ยี ทาง เย แฮะ ฟึณ, เย ฟึณ โกบ ร็อก เย เฌาพรา. เซ เย ยี ตู ฟึณ, กาลาง อี มึห อางยาน, เย โบง แตห
อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.
14 เฌา เยซู แฮะ ร็อก กาเว เย. โคว, เย วี กาลาง ดี อี เฮา. เย แฮะ นับ, เฌา เยซู อู วี แฮะ ยัม กาดาง ดูอี
บอกาเฆลียด. โกบ อึณ ปาย ตี, อึณ ปี ดูอี บอกาเฆลียด แฮะ ฮอต ยัม.
15 อัน เฌา แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี บอกาเฆลียด, แตห เฆ อี ปึอน อาซาก กามาย อาว ฮู โบง โดบ ปี อึง เฆ,
แตห เฆ วี โบง โดบ ปี อึง อัน เฌา อี แฮะ ยัม กาดาง เฆ. แฮะ ฮอต, อัน วี ยีต วี อีม.
16 โคว, ปูง อาตึร นี ฮาว, บอ มูห อาเซ อาว ต็อห, เย ฮู มาด อาเซ ปี ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี ลาย มาด. ดอ
มึอน เย ปี บอ แฮะ มาด, เฌา เยซู มูห ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี มึร, นา อาต นี ฮาว, เย อาว ฮู มาด ปาย ตี.
17 โคว, เซ ดูอี อู วี แฮะ หณึม เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ แตห ดูอี ตี แบน ดูอี กามาย. อี บรึม แฮะ ฮอต หราย,
แฮะ แบน โตต อี กามาย ดอน โมยว.
18 ฌึร ตี ดอน โมยว เฌาพรา อี โบง. อัน แตห เอ วี ดาคึย ดี เฌาพรา โกบ หณึม เอ เฌา เยซู. แดง ตี, อัน วี
แตห เย โบง บอ ฆาน อัน, แตห เย จอย บอ อี เฮา แตห บอ เฆ วี ลาย กาล็อะ ดี เฌาพรา.
19 เฌาพรา แฮะ โบง แตห ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด วี ลาย กาล็อะ ดี อัน โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู. เฌาพรา
มึร ตู โนว หมาบ แปะ แฮะ โบง เฆ. อัน แฮะ หณึม น็อห เย, แตห เย วี กาลาง ดี อี เฮา ลอง เฌาพรา ฆาย ดูอี
แฮะ วี ลาย ดาคึย.
20 ปาย ตี, เฌา เยซู แฮะ แตห เย แบน อามาด อัน. เฌาพรา มึร แฮะ จัร เย กาลาง โฆรห อัน ดี ดูอี. โคว, เย
กาซูห เบ แตห อึณ ปี เฌา เยซู กาซูห เบ ต็อห, แตห เบ วี ดาคึย ดี เฌาพรา, แกวะ ฮู แตห เบ กาบัห ดี อัน,
แบน รันซู อัน.
21 เฌา เยซู ตู ดึอม โบง หมาบ. มาแล, เฌาพรา แฮะ แตห อัน วี แบน อี ดึห หมาบ เอ, แตห อัน คัม หมาบ
กาดาง เอ. เซ เอ หณึม เฌา เยซู ตี, อึณ แตห เอ วี แบน ดูอี น็อห ซึร น็อห หมาน โดบ ปี อึง เฌาพรา.

2 โควรีนทู 6

1 โกบ มูห เย ดูอี อี โบง รึม ฆาน โดบ เฌาพรา, เย บอ กาซูห เบ, แตห เบ ดึห ปี เฆญ เฌาพรา, แกวะ แตห
อึณ ชึม ปีเยณ.
2 แตห เบ โทม โฆรห อัน เฌา อี แฮะ ต็อห, “อาคราว ดอ ซังโดว, โอว แฮะ โทม โฆรห แม. ซีแง แฮะ คยอด
โอว ดี อี, โอว แฮะ จอย แม.” โอว ยี ต็อห, แฮะ มูห ดอ ตี นี, แฮะ ซังโดว. แฮะ มูห อาตึร นี, อัน เฌา ดี คยอด
เบ.
3 เย มึร ตู โบง แตห อึณ แร, แตห อึณ ฆีด อาเซ, แกวะ แตห อาเซ ปึอน ดี แน ฆาน ปี โบง เย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 เย มูห ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา. โคว, แคะ ปี โบง เย ดอน โมยว, เย โฆยวฆยา ดี โบง, แตห อึณ มูห แตห
อึณ หมาน. เย มึร แฮะ ดึอม คัม ดี ยืน เหลณ กาเซา, บอ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, ตู นับ เหมา ดี ปาย
ดี โบง, บอ กาดูห ดูก อี หณาบ กาเซา แบน โมยว แบน โมยว. ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, เย ยี ซี แนะ โบง แคะ
ปี กาอาบ โบง ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา.
5 เย แฮะ คัม แตห อี มัห เย, แตห อี เฮา ครึ่อง เย แคง กาปึม. ดูอี บอ มาน บอ มึง แฮะ โบง แตห อึณ ซีนัน
ซีนึง, แบน ดูก ดี เย. เย มึร แฮะ โบง ฆาน จัน กาเซา กอ ฮู ปึอน ดี อึด ซีคยา, กอ ฮู ปึอน ดี โฮม ดี เดียง มาเซ.
6 เย แฮะ มึห น็อห ซึงา, แฮะ มึห อางยาน, บอ แป ดี ยืน, บอ โบง นา หมึอม ดี อี เฮา. เย มึร แฮะ โบง แตห
น็อห พึอม เฌาพรา บยัะ ปวน อัน. เย มึร ร็อก เบ อาคาคัร หมาน.
7 เย แฮะ กาลาง นา หมาน ดี เบ, แฮะ บยัะ บอ ปี ปาย ปวน เฌาพรา. เย แฮะ โบง นา มูห นา หมาน เซเซ,
แตห อึณ ปี ครึง กาโฆห แฮะ กอย แคง แด เย บอ อา บลาก.
8 เย แฮะ คัม แตห อี เฮา อึบ เย บอ คัม แตห ซาเร เย พยาก. อี เฮา แฮะ กาลาง จาว เย, บอ กาลาง นา หมึอม
เย. อี เฮา ปี บอ แฮะ ทาง เย มูห ดูอี อี ซีมา กาโลว, เย ยี กาลาง โฆรห มูห โฆรห หมาน.
9 อี เฮา ปี ซัะ ซี นับ เย มึร, ดูอี กึน ยี แฮะ วี นับ. อี เฮา ปี บอ แฮะ ทาง เย แฮะ ยัม มึร, เย ยี ซี อึม. เย ปี บอ
แฮะ กาดูห ดูก มึร, เย ยี แฮะ ลอด ยัม.
10 น็อห เย ปี บอ แฮะ กลึร มึร, เย ยี โคย ดาคึย. เย ปี บอ แฮะ ฆึน มึร, เย ยี โบง แตห ดูอี กึน วี ครัม. เย ปี ซัะ
มึห มาเซ มึร, เย ยี แฮะ มึห แคะ ปี โลว เย ดอน โมยว.
11 อึย เบ บึนอง อี กอย แคง มึง โควรึนทู, เย แฮะ กาลาง โตต ปี ปาย แคง น็อห เย, แตห เบ นับ ซีคยา.
12 เย ตู มูห ดูอี น็อห กาเคียะ กาคัณ ตู ร็อก เบ. เบ ยี ตู บยัะ น็อห ร็อก เบ ดี เย.
13 โอว แฮะ มาด เบ ปี ฆอน โอว. โคว, แตห บอ เบ วี กาลาง ปี ปาย แคง น็อห เบ ดี เย.
14 แกวะ แตห เบ โบง ฆาน มาเซ อี แตห เบ ดูอี อี แฮะ หณึม โลว วี กาโดบ ดี ดูอี อี ตู หณึม. แกวะ โบง มาเซ
อี ปี มามัก อา โดว แฮะ ชึบ แอะเมา อู โบ็ง. โคว, นา หมาน ฆาย นา ตู หมาน อาว ปึอน กอย รึม. บอ บลาง
ฆาย อับ ว็อง อาว ปึอน กอย กาโดบ.
15 เฌา เยซู ฆาย โบว กานัม ตู ปึอน ลาย โพรม รึม. ดูอี อี หณึม ฆาย ดูอี อี ตู หณึม ตู ปึอน แบน อู น็อห.
16 บอ อารึบ ราง อาว ปึอน กอย แคง โฮว เฌาพรา. โคว, เอ แฮะ ปี โฮว เฌาพรา อี มูห เฌาพรา อึม. เฌาพรา
แฮะ กาลาง แคง บับ อัน ต็อห, “โอว ดี กอย รึม โดบ เฆ. โอว ดี ฮาว วีว ฮาว เวณ โดง กอย เฆ. โอว ดี แบน
เฌาพรา ปี กรึบ เฆ, เฆ มึร ดี แบน ดูอี ปี อึบ โอว.”
17 เฌาพรา ปี วี กาลาง ปอ อึณ ปัว ต็อห, “แตห เบ เลห ตัะ เฆ. แตห เบ กอย ราง เบ. แกวะ แตห เบ ปา อี ตู
ซีงา คอ อู โมยว. เซ เบ โบง ปาย ตี, โอว ดี บอ รวห เบ.
18 โอว ดี แบน ฆูณ เบ. เบ ดี แบน ฆอน โอว บอ อีบึณ อีมาย. เฌาพรา อี อึบ โตต โมยว มึห ปวน, อัน แฮะ
กาลาง อูน ปาย ตี.”

2 โควรึนทู 7

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โฆรห ตี มูห โฆรห กาดีก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ. โคว, แตห เอ โบง ปี เอ ซูด บาย น็อห, แตห เอ แวน ดอน โมยว อี นับ ดี กาดาต ดี โดว โบ็ง บอ ดี น็อห พึอม เอ. แตห เอ โยว เฌาพรา บอ มึห น็อห ลูย, น็อห ซีงา บอด.
2 แตห เบ บยัะ น็อห เบ, แตห เอ ลาย กาล็อะ. เย ตู มึห ดี ลูต อาเซ, ตู มึห ดี ปยาต อาเซ. แดง ตี, เย มึร ตู ดึอม หมาบหมัร อาเซ.
3 ลอง โฆรห ปี กาลาง โอว ฌึร ตี, อาว มูห โอว ดัม หมาบ ดี เบ. เย แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ, ลอง แฮะ ร็อก กาเซา เย ดี เบ บอ ลอง น็อห ซี กอย รึม เย โดบ เบ. อึณ ปี บอ มูห ลอง โลว ยัม, เย คัม ดี ยัม รึม โดบ เบ. ดอ ซี อึม เย, เย ซี กอย รึม โดบ เบ เซเซ.
4 โกบ หณึม โอว น็อห เบ, น็อห โอว แฮะ กรึอม กาเซา โกบ เบ. โอว ปี บอ กาดูห ดูก แคะ เหมา, โอว มึร แนะ โคย.
5 วาย แฮะ ตัห เย ดี อึง มาเคโดน ตึอน, เย มึร ตู ปึอน ดี ดีเหลา. เย แฮะ กาดูห ดูก ดอน โมยว. เย บอ กาดูห ดี กาแทณ ดี อี เฮา บอ แบน น็อห โยว แบน โมยว แบน โมยว.
6 มาแล, เฌาพรา อี นับ ดี จอย น็อห ดูอี อี ดีหลัห, อัน บอ จอย เย, วี ตึย อาทีทู ตัห, แตห อัน แตห โปลม แตห แฮณ ดี น็อห เย.
7 อาว วัน มี โกบ ตัห อัน ตี แฮะ แบน น็อห โปลม ดี เย. น็อห เย แฮะ ดาคึย บอ โกบ แฮะ กาลาง อัน ลอง เบ แฮะ แตห โปลม, แตห แฮณ ดี น็อห อัน. อัน แฮะ กาลาง ดี เย ลอง แฮะ ดีเกน เบ ดี โอว. อัน แฮะ กาลาง บอ ลอง น็อห กลึร เบ, บอ ลอง น็อห แหม เบ ดาง โอว. ลอง ฌึร ตี ดอน โมยว แฮะ แตห น็อห โอว แว ดาคึย.
8 แปะ ปี ตึย โอว ดี เบ ตึอน, อึณ ปี บอ แฮะ แบน น็อห กลึร ดี เบ มึร, โอว ตู กลึร. คา อาต โอว แฮะ ราม กลึร. โคว, แปะ ตี แฮะ แตห อึณ เซา ดี น็อห เบ, ยี ตู เหลณ. โคว, โอว มึร อาว ฮู วี กลึร.
9 มาแล, ดอ ตี นี, น็อห โอว แฮะ ดาคึย กาเซา. อาว มูห น็อห โอว ดาคึย โกบ กลึร น็อห เบ. น็อห กลึร เบ ตี แฮะ แตห เบ วี โหลห หมาบ เบ. โคว อัน ตี น็อห โอว วี ดาคึย. น็อห กลึร เบ ตี, แฮะ โดบ ปี อึง เฌาพรา. โดว เบ ตู ชึม มาเซ โกบ แดม เย แปะ ตี ดี เบ.
10 เซ ดูอี มึห น็อห กลึร อี โดบ ปี อึง เฌาพรา, อึณ แตห เอ ดูอี โหลห หมาบ เอ, แตห เฌาพรา ปึอน ดี คยอด เอ. เอ มึร ตู โลว หลัย มาเซ. มาแล, เซ เอ มึห น็อห กลึร ปี เฆ ดูอี อี ตู หณึม เฌาพรา, อึณ ดี แตห เอ ยัม.
11 แตห เบ วี เฌณฌา ลอง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา โกบ มึห เบ น็อห กลึร ตี. อึณ แฮะ แตห เบ คัด น็อห, แตห เบ โฆยวฆยา ดี แวน หมาบ. อึณ แฮะ แตห เบ โยว, แตห เบ กาอีห หมาบ. อึณ แฮะ แตห เบ ดีเกน โอว, แฮะ แตห เบ โฆยวฆยา ดี โบง นา หมาน, แฮะ แตห เบ ซูงพยาด โดบ นา หมาน. แปะ แฮะ โบง เบ ฌึร ตี ดอน โมยว, แฮะ บยัะ, เบ อาว ฮู บาะ แคง หมาบ แปะ แฮะ โบง ดูอี ตึอน.
12 โอว ปี บอ แฮะ แดม แปะ ตี มึร, โอว ตู แดม โกบ โหลห โอว วี อี กาลึบ, บอ วี อี คัม ปี โบง กาลึบ อี ดี อัน ตี. โอว แฮะ แดม แตห อึณ ลึห ดี เบ ลอง ปี อึง เฌาพรา บอ แตห อึณ ลึห ดี เบ ลอง แฮะ กาดึก กาด็อะ เบ ดี เย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 ลอง อัน ตี ดอน โมยว, เย แฮะ ดาคึย คาคัร. อาว วัน มี เย แฮะ ดาคึย. เย แฮะ โคย บอ โกบ แฮะ โบง เบ
ดอน อี แตห บอ น็อห อาทีทู โบยว ดาคึย.
14 โอว แฮะ ดึอม มยูก เบ, แฮะ ดึอม กามวน ดี อัน ลอง เบ. อึณ มึร ตู แตห โอว หมึอม ซาย. ปี ดึอม กาลาง
โอว ดี เบ แฮะ หมาน เซเซ. ปาย ตี บอ ลอง แปะ แฮะ ดึอม แค โอว ลอง เบ ดี อาทีทู แฮะ มูห แฮะ หมาน.
15 โคว, อาทีทู บอ แว ร็อก เบ โกบ แฮะ โหลห อัน, เบ แฮะ โทม โฆรห อัน บอ รวห อัน.
16 โอว แฮะ โคย กาเซา โกบ แฮะ ปึอน หณึม โตต โอว น็อห เบ ดอน โมยว.

2 โควรีนทู 8

1 อึย เบ บีนอง, เย ซี แตห เบ นับ ลอง ปี เฆญ เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง มาเคโดน.
2 เฆ ปี บอ แฮะ คัม ดูก ตาง กาเซา, เฆ ปี บอ แฮะ ฆึน กาเซา มึร, เฆ ยี มึห น็อห ดาคึย กาเซา, บอ วี แบน
น็อห ดีฮาง, วี กาซาง ดัว กึน ดี อี เฮา.
3 โอว กาลาง แคะ ปี ยึร โอว. เฆ แฮะ หลู แคะ ปึอน เฆ หลู. มัง อี แฮะ หลู หลึอม แคะ ปึอน เฆ หลู ราง เฆ.
อาว มึห อี ป็อก อี คาน ดี เฆ.
4 เฆ บอ หมาณ กาเซา แตห เย ดึห ปี หลู เฆ, แตห บอ เฆ ปึอน ดี จอย, ปึอน ดี กาซาง ดี เฆ ดูอี อี ซีงา บอด
อี กอย แคง อึง ยูดา.
5 ปี หลู เฆ ตี, อึณ แฮะ หลึอม แคะ ปี ทาง เย. เฆ แฮะ หลู โคว เฆ ดี เฌาพรา ดี อาต. แฮะ ฮอต, เฆ บอ วี หลู
บอ ดี เย แตห อึณ โคบ ปี อึง เฌาพรา.
6 โกบ อึณ ปาย ตี, เย วี กาซูห อาทีทู แตห อัน จอย เบ, แตห บอ เบ กาเว ดูอี ฆึน เฆ ตี. อัน แฮะ ดึอม กาจูห
ดี ดึห ปี หลู เบ. โคว, เย ซี แตห อัน โบง แตห อึณ กอ ฮอต ฆาน ณึร ตี.
7 ปี โบง เบ ดอน โมยว แฮะ หลึอม ปี โบง เฆ อี เฮา. ปี หณึม เบ, ปี กาลาง เบ, ปี นับ เบ, ปี โฆยวฆยา เบ บอ
ปี ร็อก เบ ดี เย, ณึร ตี ดอน โมยว แฮะ กึน หลึอม ปี โบง เฆ อี เฮา. โคว, โอว ซี แตห เบ ปึอน เฆญ ปี ดัว
เฌาพรา ปอ อู โมยว, แตห เบ มึร หลู หลึอม อี เฮา.
8 โอว กาลาง ปาย ตี, อาว มูห โอว จัร เบ โบง. โอว แค แตห เบ นับ ปี ปาย อี เฮา ดี หลู, แตห อึณ บอ ลึห
ลอง น็อห ร็อก กาเว เบ แฮะ การัม อี เฮา.
9 เบ แฮะ นับ แคะ ตาง เฆญ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ. อัน เฌา ปี บอ แฮะ ครัม มึร, อัน ยี คัม ดี แบน ดูอี
ฆึณ โกบ ร็อก อัน ดี เบ. อัน แฮะ แตห เบ วี ครัม โกบ แฮะ แบน อัน ดูอี ฆึน.
10 ปี โลว โบง เบ อึณ ปาย นี. นัม อาต เบ แฮะ มึห น็อห ซี จอย อี ดี อาต อี เฮา. เบ แฮะ กาจูห ดี หลู รึอน ดี
อาต อี เฮา.
11 ดอ ตี นี, แตห เบ บอ โบง แตห อึณ กอ ฮอต, แตห เบ โบง โคบ น็อห เบ. แคะ ปี ปึอน เบ โบง, แตห เบ
โบง.
12 เซ เบ มึห น็อห ซี หลู, เฌาพรา มึร อึง ปี หลู เบ. แตห อึณ ยี โคบ แคะ มึห เบ. เฌาพรา มึร ตู ซี ปึอน ปี ตู
มึห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เย ตู ซี แตห อึณ จึร ดี อี, วี แตห อึณ จัน ดี เบ. เย ซี แตห อึณ การัม บอ อา บลาก.
14 ดอ ตี นี, แคะ ปี มึห เบ แฮะ ปือน จอย เฆ อี โลว จอย. วาย นี, เฆ ฮี มึห, เฆ ดี วี จอย วีว เบ ปัน ดี โลว เบ อี จอย. เซ เบ โบง ปาย ตี, อึณ ดี ลาย การัม.
15 ปาย ตี, เบ ดี โดบ ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ แฮะ ต็อห, “อาเซ แฮะ แฆบ อูน กืน, อัน ตู มึห ดี กาโลย. อาเซ แฮะ แฆบ อูน อี แจก, อัน มีร ตู โลว ปอ อึณ ปัว.”
16 โอว ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, โกบ แฮะ โบง อัน เฌา แตห อาทีทู มึห น็อห ซี จอย เบ ปี โอว.
17 อัน แฮะ โทม โฆรห ปี กาซูห เย ดี อัน. แดง ตี, อึณ มูห บอ น็อห อัน กาปรา กาเซา ดี ฮาว โดง กอย เบ.
18 เย ดี ตีย วา เย, วี อี แฮะ นับ ดี กาลาง ซาดาง ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคีย. อัน มูห วี แปะ แฮะ มยูก เฆ ดูอี ดอน วี แคง พึง เฌา เยซู ดอน โปละ. เย ดี แตห อัน ฮาว โดบ อาทีทู.
19 แดง ตี, ดูอี แคง พึง เฌา เยซู แฮะ ร็อห อัน, แตห อัน ฮาว โดบ เย ดอ ตีย เย รือน ปี หลู เบ. เย ตีย รือน ตี โกบ โรวเซ เย เฌาพรา บอ บยัะ น็อห ดีฮาง น็อห ซี จอย เย ดี อี.
20 เย บอ ซาดีก กาเซา, แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี แน ลอง รือน ปี โฆ็ง ปี ตีย เย ตี.
21 โคว, เย โฆยวฆยา ดี โบง ซีร ซีร หมาน หมาน, แตห บอ เฌาพรา บอ ดูอี ปือน ดี ยีร โตต.
22 แดง ตี, เย ปี ดี วี จัร วา เย ตือน. อัน แฮะ บยัะ ดี เย แบน เฌณ แบน เฌณ แคะ ออน อัน ดี โบง ฆาน เฌาพรา. ดอ ตี นี, อัน แฮะ แว ออน โกบ หณึม ซีคยา อัน ดี น็อห เบ.
23 อึณ ยี มูห อาทีทู, อัน มูห ฆึก โอว, โบง ฆาน รึม โดบ โอว, แตห อัน จอย เบ. เฆ บีนอง อี ฮาว โดบ อัน ตี, เฆ แฮะ ฮาว กาดาง เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู บอกาเฆลียด. เฆ กาโพรม ดี โบง โตต ดอน โมยว อี แตห ดูอี อืบ เฌา เยซู.
24 โคว, แตห เบ บยัะ น็อห ร็อก เบ ดี ดูอี เฆ ตี, แตห เฆ บอ นับ, เหมา อึณ ปาย ปี มึห เย น็อห กรือม โกบ เบ, แตห บอ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู แบน โปละ แบน โปละ นับ ลอง อัน ตี.

2 โควรีนทู 9

1 ลอง ปี ดี หลู ปี ดี จอย เบ ดูอี อี ซีงา บอด อี กอย แคง อึง ยูดา ตือน, โอว อาว ฮู โลว แดม ปอ อึณ ปัว ดี เบ.
2 โคว, โอว แฮะ นับ แคะ น็อห ดีฮาง เบ. โอว แฮะ กามวน อืบ เบ นา อาต เฆ ดูอี มาเคโดน ต็อห, “เฆ บีนอง อี กอย แคง อึง อาคายา, เฆ แฮะ โพรม ดี จอย อี ซีณ นัม อาต.” ลอง น็อห ดีฮาง เบ ตี, แฮะ แตห บอ เฆ ดูอี กืน วี แบน น็อห ซี หลู.
3 โคว อัน ตี โอว วี ตีย วา เย ฮาว โดง กอย เบ ดอ ตี นี, แกวะ แตห โฆรห แปะ แฮะ อืบ โอว ดี เบ แบน โฆรห ปีเยณ. แตห เบ ปือน ดี อาบ รือน แปะ แฮะ ฮอต หลู เบ ตี ดี เฆ, แตห อึณ ปี แปะ แฮะ ดือม กาลาง โอว ดี เฆ.
4 โคว, เซ เฆ บีนอง แคง อึง มาเคโดน ตี ตัห โดบ โอว ฮี ยีร, เบ หณัม มึห ดี แฆบ อูน มาเซ, อาว มูห มี เบ ดี หมือม ซาย. บอ เย อี แฮะ อืบ เบ, อี แฮะ หณึม น็อห เบ ดี หมือม ซาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 โคว, โอว วี จัร วา เย เฆ นี, แตห เฆ ฮาว แยต ดี อาต โอว, แตห เฆ จอย เบ แฆบ รือน หลู แปะ แฮะ กาแซณ
เบ ตี. เซ โอว ฮี วี ตัห ฌัม, แตห อึณ ฮอต แปะ แฮะ จอย เบ ดี อี เฮา, แตห อึณ ลึห เบ แฮะ ดัว โดบ น็อห
ดีฮาง เบ, อาว มูห โกบ จัะคืน เบ ดี ดัว.
6 โคว, อาเซ บรัด ซีมา โหงว เปรต, อัน มืร ดี ปือน ดี โซะ โหงว เปรต. อาเซ บรัด ซีมา โหงว กืน, อัน มืร ดี
ปือน ดี โซะ โหงว กืน. ปาย ตี, แตห เบ โนว.
7 เฌาพรา มืร อึง เฆ อี มึห น็อห ซี หลู. แตห ดอน อี หลู แคะ แฮะ ครา อัน ดี หลู แคง น็อห อัน. อาว มูห หลู
ปี วี หลัย. อาว มูห หลู ปี วี ซ็อง ดี น็อห.
8 เฌาพรา ยี นับ ดี ดัว ดอน โมยว ปี เฆณู อัน ดี เบ, แตห อึณ หลือม แคะ ปี โลว เบ, แตห เบ มึห เซเซ แคะ
ปี โลว เบ ดอน โมยว, แตห เบ วี ปือน ดี โบง กืน นา หมือม ดอน โมยว.
9 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ต็อห, “อัน แฮะ กาซาง ดัว ดี อี เฮา. อัน แฮะ ดัว กืน ดี ดูอี ฆีน, อัน มืร มึห
น็อห ซืร น็อห หมาน เซเซ.”
10 โคว, เฌาพรา มูห ดา กาณา อี ดัว ซีมา โหงว บอ ปี ดี โฮม ดี เฆ ดูอี อี บรัด ซีมา โหงว. อัน ดี แตห ปี ซัม
เบ แว เบล กืน. อัน มืร แตห น็อห ซืร น็อห หมาน เบ มึห อาฆยืร กืน.
11 อัน ดี แตห เบ มึห ดอน โมยว, แตห เบ ครัม, แตห เบ มึห น็อห ดีฮาง, ปือน ดี จอย อี เซเซ. เฆ อี เฮา ดี
บอ อืบ เฌาพรา โกบ มึห เบ น็อห ดีฮาง บอ แตห เย ปือน ดี ตืย รือน ปี หลู เบ ดี อี.
12 อาว มูห เบ ดัว มี แคะ ปี โลว ดูอี อี หณึม เฌาพรา. แดง ตี, เบ แฮะ โบง แตห บอ ดูอี กืน วี ดาง ฆูง เฆณู ดี
เฌาพรา.
13 โกบ ปี โบง เบ ตี, เบ แฮะ บยัะ น็อห เบ. ดูอี กืน ดี อืบ เฌาพรา โกบ ยืร เฆ ลอง ปี กาลาง เบ บอ ลอง ปี
โบง เบ แฮะ การัม. เบ นับ ดี ต็อห, เบ หณึม เฌา เยซู อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคืย. เบ บอ โบง ปี อึง เฌาพรา
ดอ ดัว เบ ดี ดูอี เฮา ดอน โมยว แคะ ปี โลว เฆ.
14 เฆ อี เฮา ดี บอ ร็อก เบ บอ ซาคืร ดาง เบ โกบ แฮะ ยืร เฆ ปี เฆณู เฌาพรา ดี เบ แฮะ กืน หลือม ปี กาลาง เย
ดี อาต.
15 เย มืร ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา โกบ ปี เฆณู อัน ดี อี แฮะ กืน กอ ฮู นับ ดี กาลาง.

2 โควรีนทู 10

1 อึณ ยี มูห โอว อาปอลู, โอว กาลาง ดี เบ โกบ มึห เฌา เยซู น็อห หนีม บอ น็อห อึณจูะ อึณจัม. เบ ยี นับ ดี
ต็อห, โอว มึห น็อห โฆม น็อห เตียม ดอ กอย โอว ดี อาต เบ, ปี วี มึห น็อห ยัะ ดอ กอย กาโต็ง โอว ดี เบ.
2 แกวะ แตห เบ โบง แตห โอว บยัะ น็อห ยัะ โอว ดอ ตัห โอว โดง กอย เบ. โคว, โอว ดี มึห น็อห ยัะ ดี เฆ
มัง อี อี ทาง เย โบง โดบ ปี อึง เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี.
3 เย ปี บอ ซี กอย แดง กาดาย นี มืร, อาว มูห เย กาโฆห โดบ เฆ อี กอย แดง กาดาย นี ดอน อี.
4 ครึง กาโฆห ปี ตา เย กาโฆห ดี รันซู, อาว มูห ครึง กาโฆห ปี ตา เฆ แดง กาดาย นี. ครึง กาโฆห ปี ตา เย
มึห ปวน เฌาพรา อี นับ ดี ปยาต โดง เครียง รันซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 เย นับ ดี ปีเยน โฆรห อี ลาย กาแทณ ลอง เฌาพรา. บอ มูห อี ปีคึก, อี ตู แตห อี นับ ลอง เฌาพรา, บอ
อากยาม อางยาน ฌึร ตี ดอน โมยว, เย ตู แตห อึณ ลึบ แคง น็อห อี, ยี แตห เฆ ปือน ดี โทม โดบ เฌา เยซู.
6 เซ เบ แฮะ คัด น็อห ดี โทม ซีคยา เฌา เยซู, เย มึร แฮะ โพรม ดี ดัม หมาบ ดี เฆ ดอน อี อี ตู โทม อี ตู โดบ
ซีคยา.
7 เบ ยอด มี แคะ ปี ยึร ดี งาย. เซ อึณ มึห ดูอี อู วี อี ต็อห, อัน แฮะ มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, แตห อัน วี โหลห,
บอ เย แฮะ มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ปี อัน.
8 เฌาพรา แฮะ ดัว ปวน อัน ดี เย, แตห เย จอย เบ, แตห เบ หณึม ซีคยา, อาว มูห แตห เย ปยาต เบ. โอว ปี
บอ แฮะ ปีพูง โอว โกบ ปวน เฌาพรา ตี มึร, โอว ตู โลว ซาย อาเซ ลอง อัน ตี.
9 โอว ตู ซี แตห เบ ทาง, โอว แดม แปะ ดี เบ, แตห โอว กาชัวะ เบ, แตห เบ โยว.
10 โคว, ดูอี มัง อี นับ ต็อห, “ดา ซารา อาปอลู, ดอ กอย รึม อัน โดบ เย, อัน ปี ดูอี ดีหลัห ตู มึห โปลม.
โฆรห ปี กาลาง อัน มึร, อาว หมึอม โทม. มาแล, แปะ ปี แดม อัน แฮะ หมึอม โยว, แฮะ มึห ปวน.”
11 แตห เฆ ดูอี อี กาลาง ปาย ตี นับ, ดอ กอย โต็ง เย แดม แปะ ดี เฆ, เย บอ ครามี ดี โบง โดบ ปี แดม เย ตี
ปัน ดี ตัห ฌัม เย โดง กอย เบ.
12 เย ตู ซี ปี เฆ ดูอี อี โจะ โคว บรึม เฆ. เย ตู ซี กาเฆา ปี โบง เย ดี เฆ. ดูอี เฆ ตี, เฆ โดบ อางยาน เฆ, วี ลาย
กาเฆา แบน วี แบน วี, ยี ตู มึห อางยาน บอด.
13 อี มูห เย, เย ตู ปีพูง โคว บรึม เย แตห อึณ กอ ปวน กอ หลึอม. เย ปีพูง เย แตห อึณ กาดาน มี แคะ ปี อาบ
เฌาพรา ดี เย. เฌาพรา ยี แฮะ อาบ บอ เบ ดี เย.
14 เซ เย ตู ดึอม ตัห โดง กอย เบ, ปี กาลาง เย อึณ ดี หลึอม ปี กาอาบ กาลาง. อึณ ยี ตู มูห ปาย ตี. เย แฮะ ตัห
ฌัม โดง กอย เบ ดี อาต อี เฮา, เย แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
15 เย มึร ตู กาลาง หลึอม ปี กาอาบ เย กาลาง. เย ตู ต็อห ฆาน แปะ แฮะ โบง อี เฮา มูห ฆาน เย. เย ยี หน็อะ
อึณ ด็อะ บอ หณึม, เบ ดี แว หณึม ซีคยา. ปาย ตี, เย มึร ดี แว ปือน ดี โบง ฆาน กึน กาแต เบ, แตห อึณ
กาดาน แคะ ปี อาบ เฌาพรา ดี เย.
16 เซ อึณ ปาย ตี, เย ดี ปือน ดี กาลาง ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, แตห บอ ดูอี อี กอย แคง มึง เฮา
ปือน ดี โทม. โคว, เย ตู ซี ปีพูง เย โกบ ฆาน ปี โบง อี เฮา, ต็อห อึณ มูห ฆาน เย.
17 มาแล, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ต็อห, “อาเซ ซี ปีพูง อัน, แตห อัน ปีพูง มี โกบ แปะ แฮะ โบง
เฌาพรา.”
18 โคว, อาเซ วี อึบ โดว บรึม อัน, อัน ตู มูห ดูอี ปี อึง เฌาพรา. เฌาพรา อึง มี ดูอี ปี อึบ ปี มยูก อัน เฌา.

2 โควรีนทู 11

1 โอว ดี กาลาง โฆรห ปี ดูอี รึร. โอว หมาณ, แตห เบ โอด ยึน อี แจก โทม.
2 เฌาพรา แฮะ แตห โอว แคร เบ, แกวะ แตห เบ โบง นา ตู หมึอม. โคว, อึณ ปี โอว ดี อาบ แตห เบ คัด ดึห
อีมาย อู วี อี มูห เฌา เยซู. โอว มึร โฆยวฆยา ดี แคร เบ, แตห เบ ปี ดีบยา แฌด ดอ อัน ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 โอว ยี โยว โบว กานัม วี ตัห กาโลว เบ ปี ปี ดือม กาโลว อัน ดี นาง เอวา ตือน. โอว โยว อัน แตห น็อห เบ
บยอง, ตู แตห เบ หณึม บึง มี เฌา เยซู ปี แปะ แฮะ หณึม เบ อาต นี.
4 โคว, เซ ดูอี อู วี วี ตัห กาลาง ลอง เฌา เยซู อี ตู มูห อัน เฌา ปี กาลาง โอว ดี เบ, เซ เบ วี ปือน น็อห พือม
ปอ อู โมยว อี ตู มูห น็อห พือม เฌาพรา แปะ แฮะ ฮอต ปือน เบ, เซ เบ วี โทม ลอง ปอ อู โมยว อี แตห น็อห
ดูอี ดาคีย, ยี ตู มูห โมยว ปี ดือม หณึม เบ, เบ นับ ดี โทม, นับ ดี หณึม หงีย หงีย.
5 โอว ยี ตู ทาง, โอว แฮะ คย็อะ หลือม เฆ ดูอี อี ณึงราง อึบ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู.
6 โอว ปี ซัะ นับ ดี กาลาง อี หมือม โทม มึร, แปะ แฮะ นับ โอว, อึณ ตู คย็อะ. ลอง อัน ตี ดอน โมยว อึณ
แฮะ ลึห ซีคยา ดี เบ.
7 ดอ กาลาง โอว ดี เบ ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคีย, โอว มึร ตู หมาณ ง็อห อัน ดี เบ คอ อู เฌณ. โอว
แฮะ คัม ดี ปีเตียม โดว โอว, แตห โอว วี ปือน ดี อึบ มยูก เบ. ปี โบง โอว ตี, เบ ทาง อึณ ลูต?
8 อึณ ปี, โอว แฮะ โฌน เฆ พึง เฌา เยซู ปอ โปละ, ดึห รือน ปี จอย เฆ, แตห โอว วี ตัห โบง ฆาน กาแต เบ.
9 แดง ตี, ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ, แคะ ปี โลว โอว, โอว ตู ดือม หมาณ ดี เบ คอ อู เฌณ. เฆ บีนอง อี กอย
แคง อึง มาเคโดน, เฆ แฮะ ตีย แฮะ ดัว แคะ ปี โลว โอว. นา ปัน อี แฮะ ปวน ตัห, อึณ ปาย ตี. บอ นา อาต นี
ฮาว โอว ตู หมาณ ดี เบ ดอ เหมา.
10 โกบ หณึม โอว เฌา เยซู, โอว กาลาง โฆรห หมาน. ลอง ปี ปีพูง โอว นี, อาว มึห อาเซ ปือน แคร โอว
แคง อึง อาคายา.
11 เหมา อึณ ปาย ปี โบง โอว ปาย ตี? เบ ทาง โอว ตู ร็อก เบ? เฌาพรา แฮะ นับ โอว ร็อก เบ.
12 แคะ ปี โบง โอว ตี, โอว ดี บอ โบง ฮาว, แกวะ แตห เฆ ดูอี เฮา ปือน ดี ปีพูง เฆ ต็อห, เฆ โบง โตต ดอน
โมยว ปี ปี โบง เย.
13 ดูอี เฆ ตี, เฆ ตู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู. เฆ บอ กาโลว ดี โบง ฆาน เฌาพรา, ณึงราง ดี แบน ดูอี ปี
ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู.
14 ลอง อัน ตี, อาว หมือม อาม. โคว, โบว กานัม มึร นับ ดี ณึงราง แตห อัน ปี อามู อามาด เฌาพรา อี บลาง
อี ราว.
15 โคว, เซ หมาย โบว กานัม มึร นับ ดี ณึงราง ดี โบง ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อาว หมือม อาม มาเซ.
ดี กาแดะ อัน, เฆ ดี วี คัม แตห อึณ กาดาน แคะ ปี โบง ปี ปาย เฆ ตี.
16 โอว ดี วี กาลาง ปอ อู เฌณ, แกวะ แตห อาเซ ทาง โอว มูห ดูอี รึร. เซ เบ บอ แฮะ มาด โอว ปี ดูอี รึร, โอว
หมาณ, แตห เบ คัม ดี โอด ดี ยืน ดี ดูอี รึร ตี, แตห โอว ปือน ดี ปีพูง โอว อี แจก.
17 ลอง ปี กาลาง โอว ดอ ตี นี, อาว โดบ ปี กาลาง เฌาพรา. โอว กาลาง แตห อึณ ปี ปี กาลาง ดูอี รึร.
18 ดูอี กืน แฮะ ปีพูง เฆ โดบ ปี โบง ดอน อี แดง กาดาย นี. โคว, บอ โอว ดี ปีพูง โอว ปาย ตี.
19 โกบ มูห เบ ดูอี อี มึห อางยาน บอด, เบ แฮะ นับ ดี คัม ดี โทม โฆรห เฆ ดูอี รึร.
20 เบ แฮะ คัม แตห อี เฮา ดึห ฮาว เบ แบน หมาย เฆ. เบ แตห อี เฮา ย็อง ดี โฮม เบ, แตห อี อึบ เบ บอ ปีหล็อก
ดี เบ บอ กาทัะ กาลา เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 โกบ ตู ปือน โอว โบง ปาย ตี, โอว บอ ซาย กาเซา. มาแล, อึณ แฮะ มึห ปี ดี กาลาง ปีพูง. โคว, โอว มึร ดี กาลาง ปีพูง โอว ปี ดูอี รึร.
22 เฆ บอ นับ ดี ต็อห เฆ มูห ดูอี แฮแบร. บอ โอว แฮะ มูห ดูอี แฮแบร. เฆ ต็อห เฆ มูห ดูอี อีซาเรลัะ. โอว มึร แฮะ มูห ดูอี อีซาเรลัะ. เฆ ต็อห เฆ มูห ครึร ดา อาบราฮัม. บอ โอว แฮะ มูห ครึร ตี.
23 เฆ ต็อห เฆ มูห ดูอี อี โบง ฆาน เณา เยซู. บอ โอว แฮะ โบง ฆาน เณา เยซู, ยี โบง อี หมึอม หลึอม เฆ. (โฆรห นี อึณ ปี โฆรห ดูอี รึร.) โอว แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน กึน หลึอม เฆ. โอว แฮะ คัม ดี โจห แคง กาปึม, แฮะ คัม อี เฮา มัห โอว, แฮะ รึน ดี ยัม แบน เณณ แบน เณณ, แตห อึณ หลึอม ปี คัม เฆ ดอน โมยว.
24 พัน เณณ เฆ ดา ตาง ยูดา แฮะ ซีเบรียะ โอว ตา วัน. ดอน เณณ เฆ ปี วี ซีเบรียะ โอย ฆึร ดี ดึม เณณ.
25 โอย เณณ เฆ แฮะ มัห โอว ตา อึณเพียะ. โอว ปี วี คัม อี เฮา ดึห มาว วึณ โอว อู เณณ. โอว แฮะ คัม ดูก ดี รึร ซังโพว เจต แคง อึม โอย เณณ. อู เณณ โอว แฮะ กาดูห ดี กอย แคง อึม นัมมูกซารา อู หมึร ดี อู ซีแง.
26 โอว มึร ฮาว เซเซ บอ ฮาว ดอน โปละ ดอน นา บอ กาดูห ดูก กึน กาเซา. อึม แฮะ อึณปูน โอว. โอว แฮะ กาดูห ดูก ดี ดา โฌน. ดูอี ยูดา แฮะ นังฆัน ดี เหรต ดี ปยาต โอว. บอ ดูอี อาโมยว เฮา แฮะ โบง นา จาว ดี โอว. โอว แฮะ คัม ดูก แคง มึง ตาง บอ แคง แปร บอ แคง อึม, แฮะ คัม ดูก บอ ดี ฆึก อี ตู มึห น็อห ซึร. โอว แฮะ ฮอต คัม โตต ฌึร ตี ดอน โมยว.
27 โอว แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน กอ มาโบลม บอ โดว, กอ ฮู ปือน ดี อึด. แฮะ คัม ดี เอต โบม เอต อึม, ยึน ปี ดี โฮม แบน เณณ แบน เณณ. มัง เณณ แฮะ คัม ฆัด, คัม เฆียด บอ ตู มึห ดี ตา ครึง.
28 แดง แฮะ ปาย ตี, ดอง คึน ดอง วัน โอว ปี วี มึห น็อห แหม ดาง เฆ ดูอี แคง พึง เณา เยซู ดอน โปละ.
29 ดอ แฮะ ดีหลัห มัง อี ตู มึห โปลม เฆ แฮณ, บอ โอว ดีหลัห โดบ เฆ. ดอ แฮะ กาลึบ มัง อี ดี โบง หมาบ, อึณ บอ แบน กลึร บอ ดี โอว.
30 เซ อึณ มึห ปี ดี ปาย โอว ดี ปีพูง โอว, โอว ดี ปีพูง โอว โกบ ตู มึห โอว โปลม เฆ แฮณ.
31 เณาพรา อี มูห ฆูณ เณา เยซู อี มูห อัน เณา ปี อึบ เอ เซเซ, อัน แฮะ นับ, โอว ตู กาโลว.
32 ดอ กอย โอว แคง มึง ดามาคู ตึอน, ดา กาณา ปี ดาง คูนดีคัม อาเรดา ตึอน, แฮะ แตห ดา ซึก อัน บัร ดี เหมต โอว ดี บาง มาโลห มึง.
33 มาแล, อี เฮา แฮะ วี ดึห โอว ฮับ แคง กรึก, บยัว โลง โอว แคง กาเดา ดี แรง มึง, แตห โอว ลอด ดี ดา กาณา ตี.

2 โควรีนทู 12

1 ลอง ปี ปีพูง โอว โดว บรึม โอว, ปี ซัะ มึห ดีโคว มึร, โอว ดี วี กาลาง ปอ อึณปัว ลอง ปี บยัะ เณาพรา ดี โอว.
2 โอว แฮะ นับ ดูอี อี หณึม เณา เยซู อู วี, อัน แฮะ โฮะ ฌัม มึง แดง ครึ่อง ฮา โอย. ลอง อัน ตี, อึณ แฮะ ปวน ตัห ฆึร ดี พวน ซีนัม. (โยว มึร อัน โฮะ บอ อึม, โยว มึร มี น็อห พึอม อัน โฮะ, โอว ตู ปือน กาลาง ลอง อัน ตี, เณาพรา อี นับ).

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 โอว ยี นับ ดูอี วี ตี, อัน แฮะ ฮอต โฮะ ฌัม มึง ฆยามซา. (โยว มึร อัน โฮะ บอ อีม, โยว มึร มี น็อห พึอม
อัน โฮะ, โอว ตู ปึอน กาลาง, มี เฌาพรา อี นับ ลอง อัน ตี). ดูอี วี ตี, อัน แฮะ ยึร โมยว ปี ตู ปึอน กาลาง แคง
โฆรห ดูอี, โมยว ปี ตู แตห เฌาพรา อี กาลาง.
5 ปาย ตี, โอว ดี มยูก วี ตี. มาแล, โอว ตู มยูก โดว บรึม โอว. โดว บรึม โอว มึห มี อี ดีหลัห อึณจัม, อี ดี
ปึอน มยูก.
6 เซ โอว ปี บอ ปีพูง โดว บรึม โอว มึร, โอว ตู มูห ดูอี รึร. โอว ดี บอ กาลาง โฆรห หมาน. มาแล, โอว ยี ตู
ปีพูง โอว. โอว ตู ซี แตห อี เฮา โรวเซ โอว หลึอม ปี ยึร เฆ, หลึอม แปะ แฮะ ดึอม โบง ดึอม กาลาง โอว.
7 โกบ แฮะ บยัะ เฌาพรา อี หมึอม อาม แบน โมยว แบน โมยว ดี โอว, อัน ตู ซี แตห โอว ปีคึก โอว. โคว,
อัน แฮะ แตห โอว คัม เซา กาเซา อี ปี ดีค็อง แคง ยัง โอว. อึณ บอ ปี โบว กานัม ดัว ดูก ดี โอว เซเซ.
8 โอย เฌณ โอว แฮะ ซาคึร เฌาพรา, หมาณ, แตห อัน เฌา ดึห เลห ดีค็อง ตี.
9 อัน เฌา ยี วี ต็อห ดี โอว, “เฆญ ปี ดัว โอว ดี แม, อึณ แฮะ ฆลึม อาดา แม. โคว, ดอ ดีหลัห แม, อึณ ดี ลึห
ซีคยา, ปวน โอว แฮะ เฌะญง.” ปาย ตี, โอว แฮะ โคย กาเซา, โอว แฮะ ปึอน ดี ปีพูง โอว โกบ ดีหลัห อึณจัม
โอว. อึณ แตห ปวน เฌา เยซู กอย รึม โดบ โอว.
10 อึณ แฮะ ดาคึย กาเซา ดี น็อห โอว โกบ ดีหลัห อึณจัม โอว, โกบ แปะ แฮะ แนนัะ อี เฮา ดี โอว, โกบ แปะ
แฮะ คัม โอว ดูก แปะ แฮะ คาหนาบ อี เฮา ดี โอว บอ โกบ ดูก แปะ แฮะ กาดูห โอว อี หฌาบ กาเซา. โอว
แฮะ คัม ดูก ฌึร ตี ดอน โมยว โกบ แฮะ หฌึม โอว เฌา เยซู. โอว โคย ปาย ตี, โคว, ดอ ดีหลัห อึณจัม โอว,
เฌาพรา แฮะ วี ดัว โปลม, ดัว แฮณ ดี โอว.
11 โอว แฮะ กาลาง โฆรห ตี ปี ดูอี รึร. อึณ ยี มูห เบ อี แฮะ โบง แตห โอว กาลาง ปาย ตี. โอว ปี บอ มูห ดูอี
อี ตู มึห ดีโคว มาเซ มึร, อึณ กาอาบ เบ อึบ โอว. โคว, โอว ตู คย็อะ หลึอม เฆ ดูอี อี ฌึงราง อึบ ดูอี ปี ร็อห
ปี ตึย เฌา เยซู ตึอน.
12 ดอ กอย โอว กาแต เบ, โอว แฮะ โฆยวฆยา ดี บยัะ ปวน เฌาพรา ดี เบ. เฌาพรา มึร แฮะ โบง อี หมึอม
อาม แบน โมยว แบน โมยว, แตห อึณ ลึห ลอง มูห โอว ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู.
13 โอว ตู มึห ดี โบง มาเซ อี แตห เบ ทาง เบ แฮะ คย็อะ หลึอม พึง เฌา เยซู แบน โปละ แบน โปละ. อึณ มึห
มี อู โมยว แปะ แฮะ โบง โอว. โอว ตู ดึอม หมาณ มาเซ แตห เบ จอย โอว. โคว, แตห เบ ฆ็อห แวน หมาบ
แปะ แฮะ ลูต โอว ตี.
14 อาว บอ เหลณ โอว ดี ตัห จัร เบ, แตห อึณ แบน โอย เฌณ คา นี. บอ คา นี โอว ตู ซี ปึอน โกรว เบ. โอว
ซี แตห เบ ร็อก โอว. โคว, อาว มูห ฆอน โลว เฮียง ฆูณ มา, ฆูณ มา โลว เฮียง ฆอน.
15 เซ โอว ดี บอ ดึห โตต แคะ ปี มึห โอว ดอน โมยว, ดัว ดี เบ บอ คัม ดี จูน บอ อาซาก โอว, อึณ ดี แตห
น็อห โอว โคย กาเซา. โกบ แฮะ ร็อก โอว ดี เบ ปาย ตี, เซ เบ ยี วี ร็อก โอว อี แจก, เบ ทาง แฮะ กาอาบ?
16 ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, โอว ตู ดึอม ดึห มาเซ, ตู โบง แตห อึณ แบน ดูก แบน หฌาบ ดี เบ. เบ ปี บอ แฮะ
นับ ลอง อัน ตี มึร, มัง อี ยี นับ ดี วี ต็อห, โอว แฮะ ปีหล็อก ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 อาเหมา แปะ แฮะ ดือม ปีหล็อก โอว ดี เบ? เบ ทาง โอว แฮะ ปีหล็อก ดี เบ ดอ จัร โอว อี เฮา ตัห โดง กอย เบ?
18 โอว แฮะ จัร อาทีทู บอ วา เย ฮาว โดง กอย เบ. เบ ทาง อาทีทู แฮะ ปีหล็อก ดี เบ? อาว มูห ปาย ตี. น็อห พือม เย มูห อู โมยว. บอ ปี โบง เย มูห อู โมยว.
19 ลอง ปี กาลาง โอว ดอน โมยว ฌึร ตี, เบ ทาง โอว ฆ็อห โดว โอว? อาว มูห ปาย ตี. อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โกบ หณึม โอว เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ นับ, โอว โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.
20 ปัน ดี ตัห โอว โดง กอย เบ, โอว บอ โยว, โอว ดี ยึร ปี โบง เบ, ปี ตู กาอาบ เบ โบง. โอว โยว, เบ มึร ดี ยึร ปี โบง โอว ปี ตู ซี ยึร เบ. โอว บอ โยว ดี ยึร เบ ลาย กาแทณ, ลาย หลัย, ลาย รู, ตู ลาย โพรม รึม. โอว บอ โยว เบ กาพา มี โดว บรึม เบ, ลาย พยาก, ลาย กาย็อง บอ ลาย ปีคึก ปีจา, บอ โบง กาฟัร กาเฟียน.
21 ปัน ดี ตัห ฌัม โอว โดง กอย เบ ปอ อู เฌณ ตี, โอว บอ โยว เฌาพรา ดี แตห โอว หมือม ซาย โกบ เบ. โอว บอ โยว ดี กาดูห ดี กลึร โกบ หมาบ แปะ แฮะ โบง ดูอี กึน, ยี ตู วี โหลห ตู แวน หมาบ ตี. เฆ อี แฮะ โบง โดบ น็อห กาวาต เฆ, อี แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย บอ โบง อี หมือม กาอีห หมือม กาดาต, โอว โยว เฆ หณัม แวน หมาบ เฆ.

2 โควรีนทู 13

1 แฮะ มูห โอย เฌณ คา นี, โอว ดี ตัห จัร เบ. แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, “เซ เอ ดี พยาก อี เฮา, อึณ โลว มึห อา โอย วี อี แบน ซักเซ, อี กาลาง อู โมยว ลอง หมาบ อัน.”
2 ดอ ตัห โอว โดง กอย เบ อาต นี, โอว แฮะ ฮอต ดัม ซาดีก ดี เบ. ดอ ตี นี, ดอ ซี กอย โต็ง โอว ดี เบ, โอว ดี วี กาลาง ปอ อู เฌณ, เซ โอว ฮี ตัห ฌัม โดง กอย เบ คา นี, บอ เฆ อี แฮะ โบง หมาบ อาต นี, บอ เฆ อี แฮะ ลูต ดอน อี, อาว มึห อาเซ อี ลอด คัม หมาบ อัน.
3 โอว ดี โบง ปาย ตี โกบ ตู หณึม เบ โอว มึห ปวน เฌา เยซู. อัน เฌา ตู ดีหลัห, อัน ดี โบง ดี เบ แตห เบ นับ แคะ ตาง ปวน อัน.
4 เฌา เยซู ปี บอ แฮะ ดีหลัห แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ มึร, อัน แฮะ วี ยีต วี อีม โกบ ปวน เฌาพรา. เย มึร แฮะ ดีหลัห ปี เฌา เยซู ตี. มาแล, ดอ ตี นี, เฌาพรา แฮะ แตห ปวน อัน ดี เย, แตห เย ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌา เยซู, แตห เย ปือน ดี จอย เบ.
5 แตห เบ วี เฌณฌา ลอง อาซาก เบ, แตห เบ วี แฌด ดี ยอด น็อห เบ, โยว เบ แฮะ หณึม ซีคยา. เบ แฮะ นับ, เฌา เยซู แฮะ ฮอต กอย แคง น็อห เบ. เซ เบ ตู นับ ลอง อัน ปาย ตี, เบ ตู หณึม ซีคยา.
6 เย ยี ทาง เบ แฮะ นับ ลอง เย, เย แฮะ หณึม ซีคยา.
7 เย บอ ซาคึร ดี เฌาพรา, แกวะ แตห เบ โบง กาลึบ. เย ตู ซาคึร, แตห อึณ ลึห ดี อี ลอง แฮะ หณึม ซีคยา เย. ซาเร เย ปี บอ แฮะ ลึร มึร, เย ซี แตห เบ โบง มี นา มูห นา หมาน.
8 โคว, เอ ตู ปือน โบง มาเซ แตห อึณ กาบัห ดี นา หมาน. เอ โลว โบง โดบ มี นา หมาน เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 ดอน เฌณ ดอน เฌณ, ดอ ดีหลัห อึณจัม เย, เย แฮะ ดาคึย กาเซา เซ เบ แฮะ วี มึห โปลม มึห แฮณ. โกบ อึณ
ปาย ตี, เย ซาคึร แตห ปี โบง เบ เฌะญูง ดอน โมยว.
10 โคว, ดอ ซี กอย โต็ง โอว ดี เบ, โอว แดม แปะ ปาย นี. ปั๊น ดี วี ตัห ฌัม โอว โดง กอย เบ, แกวะ แตห
โอว โลว ดึห ปวน เฌาพรา โบง กาเซา ดี เบ. เฌาพรา ตู ดัว ปวน อัน ดี โอว, แตห อึณ ปยาต เบ. อัน แตห
โอว ดึห ปวน อัน แตห อึณ จอย เบ.
11 อึย เบ บีนอง, แคะ นี โฆรห ปี ดี แดม โอว ดี เบ. แตห เบ โฆยวฆยา ดี โบง, แตห อึณ เฌะญูง ดอน โมยว.
แตห เบ โทม โฆรห ปี กาลาง โอว นี. แตห เบ ลาย โพรม รึม บอ ลาย กาล็อะ, แตห อึณ ดาคึย. เซ เบ โบง
ปาย ตี, เฌาพรา อี ร็อก เบ, อัน ดี แตห เบ มึห น็อห เฆียด. อัน ดี กอย รึม โดบ เบ.
12 แตห เบ ลาย รวห ลาย อูห, ปี บีนอง อี แฮะ ลาย ร็อก.
13 แคะ กอย เฆ ดูอี อี ซีงา บอด, เฆ บอ นัมโหลห เบ.
14 เย บอ ซาคึร แตห เฌา เยซู เฆญู เบ, แตห เฌาพรา ร็อก เบ เซเซ, แตห บอ น็อห พึอม เฌาพรา กอย ดี เบ
เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ฆาลาที

ฆาลาที 1

1 โอว อาปอลู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง ฆาลาที. อาว มูห ดูอี อี แฮะ ร็อห แฮะ ตึย โอว. อึณ มูห เฌา เยซู บอ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู, อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อีม ตือน, ฆาย แฮะ แตห โอว แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู.

2 บอ เฆ บีนอง อี กอย รึม โดบ โอว ดอน อี, เฆ บอ ตึย โฆรห นัมโหลห ดี เบ โดบ โอว.

3 เย หมาณ ดี เฌาพรา บอ ดี เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, แตห ฆาย เฆณู เบ บอ ดัว น็อห ฆัด เฆียด ดี เบ.

4 เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง หมาบ เอ. อัน แฮะ คยอด เอ, แตห เอ ปวน ฌาด อี ฮาย อี มึก นี. แปะ แฮะ โบง อัน ตี, อึณ แฮะ ล็อะ น็อห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ.

5 เอ อึบ มยูก เฌาพรา ตี, แตห อาพูง ดังโคว อัน ตาง เซเซ. ซาตู.

6 โอว แฮะ อาม กาเซา น็อห เบ, เบ ซอ นาย ดี ปีครัน เบ ดี แวน อัน เฌา อี แฮะ แดะ เบ ตัห โดบ อัน. เบ แฮะ แวน บอ ปี เฆณู เฌา เยซู, แฮะ วี ฮาว โทม โฆรห ปี กาลาง อี เฮา อี ต็อห, แฮะ มูห โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ปอ อู โมยว.

7 อึณ ยี ตู มูห โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. มาแล, อึณ มึห ดูอี มัง อี, เฆ โบง แตห อึณ กาฟัร กาเฟียน แคง น็อห เบ. เฆ แฮะ บยอง แฮะ กาเบลียะ โฆรห เฌาพรา อี กาลาง ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.

8 โอว ยี ต็อห, อึณ ปี บอ มูห เย, ปี บอ มูห อามู อามาด เฌาพรา อี ตัห แคง ฆางหราว โลง, เซ อึณ มึห อี ตัห กาลาง โฆรห, ต็อห อึณ มูห โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, เซ อึณ ยี ลาย บลึง ดี โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ ดึอม โทม เบ ตือน, ดูอี วี ตี โลว คัม หมาบ อัน, โจห กาโละ งาราย.

9 แปะ แฮะ ดึอม กาลาง โอว อาต นี, โอว วี กาลาง ดี เบ ปอ อู เฌณ. แคง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, อี มูห โฆรห แปะ แฮะ หณึม เบ ตือน, เซ อี เฮา วี ตัห กาลาง โฆรห ปอ อู โมยว, บอ ต็อห อึณ มูห โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, แตห ดูอี วี ตี คัม หมาบ อัน, แตห อัน โจห กาโละ งาราย.

10 โอว ตู กาลาง โฆรห ตี ดี เบ โกบ ซี แตห โอว ดูอี อึบ โอว. โอว มึร ตู กาลาง โฆรห ตี, แตห เฌาพรา อึบ โอว. เซ โอว ยี กาลาง โดบ ปี อึง ดูอี, โอว ตู กาอาบ แบน แดเจณ เฌา เยซู.

11 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ นับ ซีคยา โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ กาลาง โอว ดี เบ, อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, อึณ ตู มูห โฆรห ดูอี.

12 โอว มึร ตู ดึอม เฮน ดี อาเซ. อึณ มึร ตู มึห อาเซ อี แฮะ มาโนว โอว ลอง อัน ตี. อึณ มูห โฆรห ปี บยัะ เฌา เยซู ดี โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เบ แฮะ ฮอต นับ ปี ปาย โอว อาต นี คอ โดบ โอว ฮีด ดูอี อาโมยว ยูดา. เบ มึร แฮะ นับ ลอง แฮะ คราม
โอว ดี คาหนาบ กาเซา เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี หณึม ซีคยา เฌาพรา. โอว แฮะ ซี ปยาต แวน โตต เฆ.
14 โอว แฮะ โดบ ซีคยา ฮีด ดูอี ยูดา. โอว บอ โฆยวฆยา ดี โดบ ฮีด เฆ ฆูณ ดัง เย. แปะ แฮะ โบง โอว ตี, อึณ
แฮะ หลึอม แปะ แฮะ โบง อี เฮา อี มูห ดูอี บาน โอว, ดูอี อาโมยว โอว.
15 มาแล, เฌาพรา แฮะ ร็อห โอว ซึณ คอ กอย โอว แคง วัต มา โอว. อึณ บอ มูห เฆญู เฌาพรา อี แฮะ แคะ
โอว แตห โอว โบง ฆาน อัน.
16 อัน มึร แฮะ แตห โอว ยึร ฆอน อัน, แตห โอว วี ปึอน ดี กาลาง ลอง อัน ตี ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตู นับ
เฌาพรา. คอ อัน ตี โอว ตู ซังคยาง ดี อาเซ.
17 โอว มึร ตู ฮาว ดี มึง เยรูซาแลม, แตห โอว กาลาง ดี เฆ ดูอี แปะ แฮะ ร็อห อัน เฌา อาต ร็อห อัน ดี โอว.
โอว ยี วี ฮาว แคง อึง อาราบ, วี ฮาว ฌัม ดี มึง ดามาคู.
18 วาย อัน ตี กอ โนะ โอย ซีนัม, โอว กอ วี ฮาว ดี มึง เยรูซาแลม, แตห โอว ลาย ดึอม ดี อาเปตารู. โอว บอ
กอย โดบ อัน ฆึร ดี พัน ซีแง.
19 โอว บอ ยึร อายาโกบ อี มูห วา เฌา เยซู ตึอน. แคง ตี โอว ตู กาตูณ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู คอ อู วี.
20 ลอง ปี แดม โอว นี, บอ เฌาพรา แฮะ นับ, โอว ตู กาโลว.
21 วาย อัน ตี โอว บอ วี ฮาว แคง อึง ซูรี บอ แคง อึง คีลีคี.
22 คอ อัน ตี ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง ยูดา, เฆ หณัม ดึอม ยึร โอว.
23 เฆ ดึอม ยึร มี อี ต็อห, “ดูอี อี แฮะ ดึอม ดัว ดูก ดี เย ตึอน, คอ ตี นี อัน แฮะ วี กาลาง โฆรห ลอง โลว หณึม
เฌา เยซู. ดูอี อี หณึม ลอง อัน ตี, อัน แฮะ ดึอม คราม ดี ปยาต แวน โตต เฆ.”
24 โคว อัน ตี เฆ อึบ เฌาพรา โกบ โอว.

ฆาลาที่ 2

1 วาย อัน ตี ฆึร ดี พวน ซีนัม, บอ โอว บอ อาบานาบัะ, ยาย วี แคะ อาทีทู, แตห เย วี ฮาว มึง เยรูซาแลม.
2 โอว แฮะ ฮาว โดบ แปะ แฮะ บยัะ อัน เฌา ดี โอว. อัน เฌา แฮะ ซี แตห โอว กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห
น็อห ดูอี ดาคึย ดี เฆ. อึณ บอ มูห โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. มาแล, โอว แฮะ วี
กามวน มี ดี เฆ ดูอี อี แหนน ดี มูห ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, แกวะ แตห ดูอี กึน โทม. โคว, โอว ตู ซี แตห
ดูอี เฮา ปึอน ดี ปยาต ฆาน แปะ แฮะ ฮอต โอว โบง บอ ฆาน ปี โบง โอว คอ ตี นี.
3 อึณ ยี มูห อาทีทู, อัน ปี บอ แฮะ มูห ดูอี ฆรีก มึร, เฆ ยี ตู คาหนาบ แตห อัน ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย.
4 อึณ มึห มี มัง อี อี ณึงราง ดี แบน บีนอง เย, เฆ บอ ปรา ดี คยอง ดี ยอด ปี ปาย เย ดี โบง. เฆ ตู อึง เย กอย
ทังฮาง โกบ หณึม เย เฌา เยซู. เฆ ซี แตห เย วี โดบ ดารา ยูดา, วี แบน หมาย ดารา ตี.
5 เย ยี ตู โพรม ตู โยม เฆ คอ อี แจก. โคว, อึณ มูห โฆรห เฌาพรา อี มูห อี หมาน อี แตห น็อห เบ ดาคึย ตึอน,
เย ซี แตห อึณ กอย รึม โดบ เบ เซเซ, แกวะ แตห อี เฮา ดึห แวน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 เฆ อี แหนน ดี มูห ดา ตาง ตี, เฆ ปี บอ มูห ดูอี ปาย เหมา มึร, โอว ตู เฌณฌา ลอง อัน ตี. บอ เฌาพรา ตู ยอด ดี อารึบ ดูอี. ดา ดาง เฆ ตี มึร, ตู มึห ดี ดัว อากยาม อางยาน มาเซ ดี โอว, ตู แตห โอว บยอง โฆรห เฌาพรา ปี กาลาง โอว ดี เฆ.

7 แดง ตี, เฆ แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ แตห โอว กาลาง โฆรห อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, แตห บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ปือน ดี โทม. เฆ นับ, เฌาพรา แฮะ คึอม แตห ดา ซารา อาเปตารู กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ ดูอี ยูดา.

8 โคว, เฌาพรา อี แตห อาเปตารู แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห อัน กาลาง โฆรห เฌาพรา ตี ดี เฆ ดูอี ยูดา, อัน เฌา ตี แฮะ วี แตห โอว แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห โอว กาลาง ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.

9 ปาย ตี, คอ แฮะ วี นับ เฆ ลอง แฮะ เฆณู เฌาพรา ดี โอว, อึณ มูห อายาโกบ, บอ อาเปตารู, บอ อายอฮาน, เฆ อี มูห ดา ตาง ปี โรวเซ คอน อี, อี แฮะ ปี ร็อง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ บอ วี รับ ยาย อาบานาบัะ, แตห ยาย กอย รึม โคบ เฆ, แบน อู น็อห. เฆ คอน อี แฮะ ลาย โพรม ดี แตห ยาย อาบานาบัะ กาลาง ลอง เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. อี มูห เฆ, เฆ ยี กาลาง ดี เฆ ดูอี ยูดา.

10 เฆ ยี หมาณ อู โมยว, แตห ยาย โบง. เฆ หมาณ, แตห ยาย จอย ฮาว เฆ ดูอี ฆึน, ดูอี เอต อี กอย แคง มึง เฆ. ลอง อัน ตี แฮะ มูห ปี ออน โอว ดี โบง.

11 วาย อัน ตี อาเปตารู บอ วี ตัห ฌัม ดี มึง อันทีโอะ. โอว แฮะ กาดูห ดี กาแทณ ดี โคว อัน. โคว, อัน แฮะ ลูต คาคัร หมาน.

12 อาต ตัห ฌัม เฆ ดูอี อี โคบ อายาโกบ ตึอน, อัน แฮะ กอย รึม โฮม รึม โคบ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. คอ วี ตัห ดูอี เฆ ตี, อัน บอ วี กาย็อห กอย มี อัน ปอ โปละ. อัน อาว ฮู วี ยัะ โฮม รึม กอย รึม โคบ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา โกบ โยว อัน เฆ ดูอี อี ต็อห, คอน อี โลว ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา.

13 บอ เฆ ดูอี ยูดา มัง อี, เฆ บอ โคบ ปี ฌึงราง อัน ตี. บอ อาบานาบัะ แฮะ วี กาลึบ โกบ ปี ฌึงราง เฆ.

14 คอ ยึร โอว ลอง ตู โคบ เฆ โฆรห เฌาพรา อี มูห อี หมาน, อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, โอว บอ วี กาลาง ดี อาเปตารู แตห เฆ ดูอี กึน โทม. โอว แฮะ ต็อห, “แม แฮะ มูห ดูอี ยูดา. แม ยี ตู โบง โคบ ฮีด ดูอี ยูดา เซเซ. แม แฮะ โคบ ฮีด ดูอี อาโมยว เฮา. เหมา อึณ ปาย ปี วี คาหนาบ แม เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, แตห เฆ โคบ ฮีด ดูอี ยูดา?”

15 เย นี, เย มูห ดูอี ยูดา โกบ แฮะ มูห ฆูณ มา เย ดูอี ยูดา. เย ตู มูห ดูอี อาโมยว เฮา ปี ต็อห เฆ ดูอี ยูดา, เฆ มูห ดูอี อี โบง หมาบ เซเซ.

16 เย แฮะ นับ, เฌาพรา แตห ดูอี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ หฌึม บึง เฆ ดี เฌา เยซู. อาว มูห โกบ โบง โคบ เฆ ดารา. เย มึร แฮะ หฌึม บึง เฌา เยซู, แตห เย ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌา เยซู. อาว มูห โกบ โบง โคบ เย ดารา. โคว, อาว มึห ดูอี คอ อู วี อี ดี ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ โบง โคบ อัน ดารา.

17 มาแล, เซ เอ ซี แตห เฌา เยซู ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี เอ, อึณ ดี ลึห ซีคยา ลอง มึห เอ หมาบ. อึณ ยี ตู หมาน เซ ดูอี ทาง เฌา เยซู อึง เซ หมาบ เอ แฮะ กึน.

18 พามา อัน, เซ โอว วี อึณปราย แปะ แฮะ กาปยาต โอว อาต นี, อึณ แฮะ บยัะ, อึณ มูห หมาบ โอว. โอว แฮะ ลูต ดารา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 โคว, โกบ มึห ดารา ตี, อึณ แตห โอว ปี ดูอี ยัม, อี แฮะ กาฆ็อห ดี ดารา. แฮะ ฮอต, โอว วี ปือน อาซาก
กามาย อี นับ ดี โบง ปี อึง เฌาพรา.
20 อึณ ปี โอว แฮะ ฮอต ยัม รึม โดบ เฌา เยซู แดง ร็อง กาแวะ. โอว อาว ฮู มึห อาซาก ปี บรึม. คอ ตี นี, เฌา
เยซู กอย แคง น็อห โอว. คอ กอย โอว แดง กาดาย นี, อาซาก กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี โอว, อึณ แตห โอว
หณึม บึง เซเซ เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา. อัน แฮะ ร็อก โอว บอ คัม ดี ยัม กาดาง โอว.
21 โอว มึร ดึน ตู แวน ปี เฆญู เฌาพรา ดี โอว. เซ เอ ปือน ดี แบน ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ โบง
โดบ เอ ดารา, อึณ ปี เฌา เยซู ยัม ดีโลย ดีลาย, อาว มึห ดีโคว มาเซ.

ฆาลาที 3

1 อึย เบ ดูอี อี กอย แคง อึง ฆาลาที, เบ แฮะ รึร. อาเซ แฮะ จัร กานัม โฌว น็อห เบ? เบ แฮะ ดึอม โทม ซีคยา
ลอง เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, แตห อึณ ปี เบ แฮะ ยึร ดี งาย เบ ลอง อัน ตี.
2 โอว ซี ดีหมอด เบ อาดา อู โมยว. น็อห พึอม เฌาพรา อี แฮะ ลึบ แคง น็อห เบ, อึณ ลึบ โกบ โบง โดบ เบ
ดารา? เซ อาว ปาย ตี, อึณ ลึบ โกบ แฮะ โทม แฮะ หณึม เบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย?
3 เบ บอ รึร กาเซา ดึะ. คอ โฆว อัน, เบ แฮะ หณึม บึง น็อห พึอม เฌาพรา. คอ ตี นี, อึณ ปี เบ แฮะ บยอง
น็อห, แตห เบ วี บึง ฮาว มี โดว บรึม เบ.
4 แปะ แฮะ ดึอม คัม เบ ดูก แบน โมยว แบน โมยว ตึอน, เบ ดี แตห อึณ ชึม ดีโลย ดีลาย? แตห เบ โหลห,
อาฆยึร อัน แฮะ กึน อาคาคัร หมาน.
5 อัน เฌา แฮะ ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ. อัน แฮะ โบง บอ อี หมึอม อาม แบน โมยว แบน โมยว ดี เบ. เบ
ทาง อึณ มูห โกบ โบง โดบ เบ ดารา? อาว มูห ปาย ตี, อึณ มูห โกบ แฮะ หณึม แฮะ ปือน เบ ดี โทม โฆรห
เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
6 อี มูห อาบราฮัม ตึอน, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ลอง อัน ต็อห, “อัน หณึม บึง เฌาพรา. โกบ
หณึม บึง อัน ปาย ตี, เฌาพรา แตห อัน มึห น็อห ลูย.”
7 โคว อัน ตี แตห เบ นับ, อึณ มูห เฆ อี หณึม, เฆ แฮะ แบน ฆอน ดา อาบราฮัม.
8 แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ปี ดี ปาย นา อาต. อึณ แฮะ แดม อูน ลอง เฌาพรา ดี แตห เฆ ดูอี อาโมยว
เฮา แบน ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ หณึม เฆ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อัน เฌา แฮะ
ฮอต กาลาง โฆรห อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี ดี ดา อาบราฮัม คอ ต็อห อัน, “โกบ แม, โอว ดี บอ ม็องการา
แตห บอ เฆ ดูอี ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย.”
9 ดา อาบราฮัม ตี, โกบ หณึม บึง อัน เฌาพรา, เฌาพรา มึร นัมโหลห อัน. ปาย ตี, เฌาพรา ดี ม็องการา ดัว
บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี หณึม ดอน อี.
10 เฆ ดูอี อี โดบ ดารา, เฆ ดี คัม หมาบ, คัม กาซัม ดึง. โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, “เฆ อี ตู โบง
โดบ ดารา ดอน แด, เฆ ดอน อี ดี โลว คัม หมาบ, คัม ปี ดึง อัน เฌา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 ปาย ตี อึณ ลึห ซีคยา, เฌาพรา ตู แตห อาเซ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ โบง โดบ อัน ดารา. โคว, อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, เฆ ดี หณึม บึง เฌาพรา เซเซ ดอ กอย เฆ แดง กาดาย นี.”

12 อาเซ โดบ ดารา, อัน ตู โลว หณึม บึง เฌาพรา. โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม ต็อห, “อาเซ โบง โดบ ซีคยา ดารา, อาซาก อัน ดี บอ ดาคึย โกบ โดบ อัน ดารา ตี.”

13 เฌา เยซู ยี แฮะ ทูด เลห เอ, แกวะ แตห เอ โลว โดบ ดารา, แกวะ แตห เอ คัม กาซัม ดึง เฌาพรา. ดอ คัม เฌา เยซู ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, อัน แฮะ คัม โตต ปี ดึง เฌาพรา กาดาง เอ. โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “วี อี คัม ดี ฮอย แดง ร็อง กาแวะ, อัน มูห วี อี คัม หมาบ, คัม ซัม ดึง.”

14 เฌา เยซู แฮะ ทูด เลห เอ ปาย ตี, แตห บอ ดูอี อาโมยว เฮา ปึอน ม็องการา ปี ดึอม ดัว เฌาพรา ดี ดา อาบราฮัม ตึอน. อี มูห เอ, โกบ หณึม เอ โฆรห ปี กาแซณ เฌาพรา ตี, เอ มึร ปึอน น็อห พึอม เฌาพรา.

15 อึย เบ บีนอง โอว, โอว กาลาง อูพามา ปี นับ เบ ดอน อี. เซ ดูอี อา วี แฮะ ฮอต ลาย ดัว กาดึก ซัดฌา, เซ ฆาย แฮะ ฮอต ลาย โพรม, แฮะ ฮอต แดม อูน, แฮะ ฮอต ปึด กานู มา, อาว มึห อาเซ อี ปึอน ปยาต ลอง อัน ตี. อาว มึห อาเซ วี ปึอน แดม ฮับ ปอ อึณ ปัว.

16 ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ ดัว กาดึก ซัดฌา ดี ดา อาบราฮัม บอ ดี หลูกหลาน อัน. แคง บับ เฌาพรา อึณ ยี ตู ต็อห, อัน เฌา ดัว กาดึก ซัดฌา ดี หลูกหลาน ดา อาบราฮัม บอกาเฆลียด. อัน มึร ตู กาลาง ลอง ดูอี กึน. กาดึก ซัดฌา ตี เฌาพรา ดัว ดี หลูกหลาน ดา อาบราฮัม อาดา อู วี, อี มูห เฌา เยซู.

17 ปี ซี กาลาง โอว ดี เบ อึณ ปาย นี. กาดึก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา ดี อาบราฮัม ตี, อึณ ดี กอย เซเซ. วาย แฮะ ดัว เฌาพรา กาดึก ซัดฌา ตี, ดอ แฮะ วี ปึอน พวน มาย็อห ดี โอย ฆึร ซีนัม, เฌาพรา แฮะ วี ดัว ดารา ดี ดูอี อีซาเรลัะ. อึณ ปี บอ แฮะ มึห ดารา ตี มึร, อึณ ยี ตู ปึอน ปยาต, ตู ปึอน แวน กาดึก ซัดฌา ปี ดึอม ดัว เฌาพรา ดี ดา อาบราฮัม.

18 โคว, เซ เอ ปึอน คาฆูน ปี ดัว เฌาพรา โกบ โบง โดบ เอ ดารา, อาว ฮู โลว กาดึก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา ดี อาบราฮัม. มาแล, เฌาพรา อี นับ ดี เฆณู อี, อัน ยี ดัว คาฆูน ดี อาบราฮัม โกบ แฮะ ฮอต ดัว อัน เฌา กาดึก ซัดฌา ดี อาบราฮัม.

19 เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี ดัว เฌาพรา ดารา ตี? อัน ดัว ดารา ตี, แตห เอ นับ ปี ลูต ปี กาลึบ เอ. เฌาพรา บอ แตห ดูอี มึห ดารา ตี, แตห อึณ กอ ณัม ปัน ดี ตัห หลูกหลาน อาบราฮัม, วี ปี ดัว อัน เฌา กาดึก ซัดฌา ตึอน. อัน เฌา แฮะ แตห เฆ อามู อามาด เฌาพรา ดึห ดารา ตี, ดัว ดี ดูอี อี กอย ดี กาแต, อี มูห อาโมวแซ ตึอน. ดูอี อี กอย ดี กาแต ตี แฮะ วี ดัว ดารา ตี ดี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด.

20 ดูอี อี กอย ดี กาแต ตี, อัน ตู ลาย บาะ มี อู บลาก. อัน โลว โทม บอ อา บลาก. ดอ ดัว เฌาพรา กาดึก ซัดฌา ดี อาบราฮัม, อัน ยี ตู โลว ดูอี อี กอย ดี กาแต. แฮะ มูห มี อัน อี กอย อู บลาก, อัน กาลาง ซึร ดี ดา อาบราฮัม.

21 อึณ ปาย ตี. เซ เบ ทาง, ดารา ตี แฮะ ลาย กาบัห ดี กาดึก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา, อาว มูห ปาย ตี. โคว, เซ เฌาพรา เบลห อูน ดารา ตี โกบ ซี แตห อัน อาซาก กามาย ดี ดูอี, ดูอี ดี วี ปึอน น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ โดบ เฆ ดารา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 มาแล, แคง บับ เฌาพรา อึณ ยี ต็อห, ดูอี แดง กาดาย นี, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ มึห หมาบ. แฮะ ปี เฆ กอย
แคง กาปึม, อาว ปือน เลห. เฌาพรา ยี ดัว กาดีก ซัดฌา บอ อาซาก กามาย ดี ดอน อี อี หณึม บึง เฌา เยซู.
23 อาต หณึม เอ ดี เฌา เยซู, อึณ ปี เอ แฮะ กอย แคง กาปึม โกบ โลว โดบ เอ ดารา. เอ แฮะ กอย ปาย ตี, แตห
อึณ กอ ฌัม ปัน ดี บยัะ เฌาพรา ดี เอ ลอง ปือน เอ ดี หณึม เฌา เยซู.
24 ปาย ตี, อึณ ปี ดารา แฮะ บัร เอ, บอ แยต แตห เอ หณึม เฌา เยซู, แตห เฌาพรา ปือน ดี ดัว น็อห ซีร น็อห
หมาน ดี เอ โกบ หณึม เอ เฌา เยซู.
25 ดอ ตี นี, โกบ ปือน หณึม เอ เฌา เยซู, เอ มึร แฮะ ฮอต ลอด. เอ อาว ฮู โลว โดบ ดารา.
26 ปาย ตี, โกบ หณึม บึง เบ เฌา เยซู, เบ บอกาเฆลียด แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา.
27 โคว, เบ อี แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม โกบ หณึม โดบ เบ เฌา เยซู, เบ แฮะ มึห อาซาก กามาย ปี ดัว เฌา เยซู.
อึณ ปี เบ แฮะ ชึบ ครึง กามาย.
28 โคว อัน ตี อาว ฮู โลว กาย็อห ดูอี. บอ มูห ดูอี ยูดา บอ ดูอี ฆรีก, บอ มูห หมาย อี บอ อี แฮะ กอย ทังฮาง,
บอ มูห อีบึณ อีมาย, เบ บอกาเฆลียด แฮะ มูห โตต อู โมยว โกบ หณึม เบ เฌา เยซู.
29 เซ เบ แฮะ แบน ดูอี อี หณึม บึง เฌา เยซู, เบ แฮะ แบน บอ หลูกหลาน อาบราฮัม. เบ มึร ดี ปือน คาฆูน ปี
ดึอม ดัว เฌาพรา กาดีก ซัดฌา, ปี ต็อห อัน ดี ดัว.

ฆาลาที 4

1 โอว ยี ต็อห, เซ อึณ มึห อี ดี ปลูะ คาฆูน ฆูณ อัน, ดอ ซี มูห อัน ฆอน, อัน ปี บอ แฮะ ปือน โตต คาฆูน
ดอน โมยว มึร, อัน ยี ซี โลว คัม ปี หมาย.
2 อึณ ดี มึห ดูอี อี อึบ อัน บอ ดูอี อี ยอด แมน โกรวกราม อัน ตี ดอน โมยว, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ปี ดึอม
กาลาง ฆูณ อัน.
3 เอ ดอ ตี นี, เอ บอ ปี ปาย ตี. ดอ ซี มูห เอ ฆอน, เฆ กานัม อี อึบ ดอน โมยว แดง กาดาย บอ แคง เบลณ, เฆ
แฮะ ดึอม อึบ เอ, แตห อึณ ปี เอ แบน หมาย เฆ.
4 มาแล, ดอ แฮะ โนะ แฮะ ฌัม อาคราว อัน, เฌาพรา แฮะ ตึย ฆอน อัน แตห อัน ฆึอด แบน ดูอี. แตห บอ
อัน โลว โดบ ดารา.
5 ปาย ตี, เฌาพรา ซี แตห อัน ปือน ดี ทูด เลห เฆ ดูอี ปี อึบ ดารา, แตห เอ บอกาเฆลียด ปือน ดี แบน ฆอน
เฌาพรา.
6 โกบ แฮะ แบน เบ ฆอน อัน เฌา ตี, เฌาพรา แฮะ แตห น็อห พึอม อัน อี กอย แคง น็อห ฆอน อัน วี ลึบ กอย
แคง น็อห เบ. น็อห พึอม อัน ตี, อัน แตห เอ ต็อห, “ฆูณ” ดี เฌาพรา.
7 โกบ อึณ ปาย ตี, เบ อาว ฮู แบน หมาย อาเซ. เบ แฮะ ฮอต แบน ฆอน เฌาพรา. โกบ แฮะ แบน เบ ฆอน
เฌาพรา, เบ มึร ปือน ดี อึบ คาฆูน ปี ดัว เฌาพรา.
8 อาต นี, อาต นับ ซีคยา เบ เฌาพรา, เฆ กานัม แฮะ อึบ เบ. เฆ ยี ตู มูห เฌาพรา อี บอด อี มยาด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 ดอ ตี นี, เบ แฮะ ฮอต นับ ซีคยา เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ ฮอต นับ ซีคยา เบ. เหมา อึณ ปาย ปี วี ซี บึง เบ
กานัม อี อึบ กาดาย, ยี ตู มึห โปลม, ตู มึห แฮณ? เหมา อึณ ปาย ปี วี ซี แบน เบ หมาย เฆ กานัม ปอ อู เฌณ?
10 เบ บอ วี ร็อห ซีนัม, ร็อห มาเฆียน, ร็อห ซีแง, ร็อห ยาม.
11 อึณ บอ แบน น็อห แหม ดี โอว โกบ เบ. โอว บอ โยว ฆาน แปะ แฮะ โฆยวฆยา โอว ดี โบง ดาง เบ, อึณ
ดี ชึม ดีโลย ดีลาย.
12 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห กาเซา เบ แบน ปี โอว. โคว, โอว มึร แฮะ แบน ปี เบ. เบ มึร ตู ดึอม โบง ลูต
มาเซ ดี โอว.
13 โยว เบ ซี โนว, ดอ โฆว ดี กาจูห โอว ดี กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห เบ ดาคึย, อึณ มูห โกบ แฮะ
เซาพึร โอว.
14 ดอ อัน ตี โอว ปี ซัะ กอย ดาคึย มึร, อึณ แบน หณาบ ดี น็อห เบ. เบ ยี ตู มึห น็อห อี ตู โรวเซ โอว, อี ตู
รวห โอว. มาแล, เบ แฮะ รวห โอว, แตห อึณ ปี เบ รวห อามู อามาด เฌาพรา บอ เฌา เยซู.
15 โยว มึร เบ แฮะ ปีว ดอ ดาคึย ดอ เกยา ดี น็อห เบ ตี? ดอ อัน ตี เซ อึณ ฌาง ปึอน, เบ กอ ซี แฆวะ เลห บอ
งาย เบ ดัว ดี โอว. โอว แฮะ นับ ซีคยา ลอง อัน ตี.
16 มาแล, ดอ ตี นี, โกบ กาลาง โอว โฆรห เฌาพรา นา มูห นา หมาน, แกวะ แตห เบ ทาง, โอว แฮะ วี แบน
รันซู เบ.
17 ดูอี เฆ ตึอน, เฆ ปี บอ แฮะ โฆยวฆยา ดี แตห เบ โดบ เฆ มึร, ปี ซี โบง เฆ ยี ตู หมึอม. เฆ ซี โบง แตห เบ
ลาย กาฆึ็อห ดี โอว, แตห เบ วี โฆยวฆยา ดี โบง ปี อึง เฆ.
18 เบ ยี มึห น็อห อี โฆยวฆยา ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว. เซ อึณ มูห นา บอด นา หมึอม ปี ซี โบง เบ,
แฮะ กาอาบ มึห น็อห ฌึร ตี เซเซ. แกวะ แตห เบ มึห น็อห ฌึร ตี มี ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ.
19 อึย เบ ฆอน ปี ร็อก โอว, อึณ แฮะ เซา กาเซา ดี น็อห โอว, แฮะ ปี อีบึณ เซา ดี มึห ฆอน. โคว, โอว ซี
แตห น็อห เบ ปี น็อห เฌา เยซู.
20 ดอ ตี นี, น็อห โอว แฮะ บลึง โกบ เบ. โอว ยี แฮะ กาปรา กาเซา ดี กอย รึม โดบ เบ, แตห โอว ปึอน ดี
กาปลูด น็อห โอว, วี กาลาง โฆรห ดาคึย ดี เบ.
21 โอว ซี กาลาง ดี เบ วี อี ซี โดบ ดารา. เบ ตู โหลห ปี มาโนว ดารา ตี.
22 อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, อาบราฮัม ตึอน, อัน มึห ฆอน อา วี. อู วี อัน ฆึอด ดี อีบึณ อี มูห
แดเจณ. ปอ อู วี อัน ฆึอด ดี อีบึณ อี กอย ทังฮาง.
23 วี อี ฆึอด ดี แดเจณ ตึอน, อัน มูห ฆอน ดูอี อี ปี ดูอี ดอน อี. วี อี ฆึอด ดี อีบึณ อี แฮะ กอย ทังฮาง ตึอน,
อัน แบน ฆอน อาบราฮัม โกบ แฮะ ดัว เฌาพรา กาดึก ซัดฌา ดี อาบราฮัม.
24 ลอง อัน ตี, อึณ แฮะ แบน อูพามา. อีบึณ อา วี ตี, ฆาย ปี ปี ลาย กาแซณ เฌาพรา อา โมยว. อู โมยว อึณ
มูห ปี ลาย กาแซณ เฌาพรา ดี อาโมวแซ ดี นอน ซีนาย ตึอน. ปี ลาย กาแซณ ฌึร ตี, อึณ ปี นาง ฮาฆา ตึอน.
ฆอน แปะ แฮะ ปึอน อัน, เฆ แฮะ แบน หมาย อี ซึณ ดอ ฆึอด เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 นาง ฮาฆา ตี บอ ฆอน อีมาย อัน, เฆ กอย แคง อึง อาราบ. อึง ตี, อึณ ปี มึง เยรูซาแลม อี กอย ดอ ตี นี. บอ มึง ตี บอ ดูอี อี กอย แคง มึง ตี ดอน อี, เฆ แบน โตต หมาย อี เฮา, ตู ปือน กอย ทังฮาง.
26 มาแล, อึณ มึห มึง เยรูซาแลม ปอ อู มึง อี กอย นา แดง. อึณ ปี อีบึณ อี กอย ทังฮาง ตือน. อัน บอ แบน มา ดัง เอ บอกาเฆลียด, อี หณึม เฌา เยซู.
27 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, "อึย แม อีบึณ อี หมัน, อี ตู ดือม มึห ฆอน, แตห แม โคย ดาคึย. อึย แม อีบึณ อี ตู ดือม มึห วัต เซา ดี ฆอน, แตห แม โบยว ดาคึย บอ กาลาง โฆรห ตาง. โคว, อีบึณ ปี แวน อีมาย อัน, อัน วี มึห ฆอน กืน หลือม อีบึณ อี แฮะ มึห อีมาย."
28 อึย เบ บีนอง โอว, ดอ ตี นี เอ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา โกบ แฮะ ดัว เฌาพรา กาดีก ซัดฌา. ปาย ตี, เอ ปี อาแซก ตือน.
29 ดอ กอย อาแซก ตี, ฆอน อี ปี ดูอี ดอน อี แฮะ คาหนาบ ฆอน อี ฆึอด โกบ แปะ แฮะ โบง น็อห พึอม เฌาพรา. บอ ดอ ตี นี, อึณ บอ ปาย ตี.
30 มาแล, อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, "ซูต เตา อีบึณ อี มูห หมาย ตี ฆาย ฆอน อัน. ฆอน หมาย ตี, อัน ตู ปือน คาฆูน ปี ฆอน อี กอย ทังฮาง."
31 ปาย ตี, แตห เบ บีนอง นับ, เอ ตู มูห ฆอน หมาย. เอ มูห ฆอน อี แฮะ กอย ทังฮาง.

ฆาลาที 5

1 เฌา เยซู แฮะ แตห เอ ลอด, แตห เอ กอย ทังฮาง. อาว โลว วี แบน หมาย ปอ อู เฌณ. แตห เบ หณึม ซีคยา, แกวะ แตห เบ วี คัม ดูก ปี ปี โลว คัม หมาย.
2 แตห เบ โทม โฆรห ปี กาลาง โอว อาปอลู นี. เซ เบ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, อึณ ปี เฌา เยซู อาว มึห อาฆยึร มาเซ ดี เบ.
3 โอว กาลาง ปอ อู เฌณ ดี เฆ ดูอี อี คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา ตี ดอน อี, เฆ ดี โลว โบง โดบ ดารา ดอน ณึ็อง.
4 เบ ดอน อี อี โบง โดบ ดารา, แตห เบ ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ, เบ แฮะ ลาย กาฆึ็อห ดี เฌา เยซู. เบ แฮะ แวน ปี เฆณู เฌาพรา ดี เบ.
5 อี มูห เย, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ แตห เย นับ ซีคยา, เย ดี ปือน น็อห ซึร น็อห หมาน โกบ หณึม บึง เย เฌา เยซู.
6 เซ เอ หณึม บึง เฌา เยซู, ปี บอ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา, ปี ซัะ คัม มึร, อึณ ตู มึห ดีโคว มาเซ. เอ โลว หณึม บึง เฌา เยซู บอ ร็อก อี เฮา. อาตี แฮะ อาเร ตาง.
7 อาต นี เบ แฮะ หณึม ซีคยา. อึณ ปี เบ แฮะ ลาย กาแคณ กาแบลบ ซีคยา ซีคยา. อาเซ แฮะ ตัห แคร เบ, แตห เบ จู, แกวะ ฮู แตห เบ โดบ นา มูห นา หมาน.
8 อึณ ตู มูห อัน เฌา อี แฮะ แดะ เบ โดบ อัน ตือน, อี แฮะ กาซูห น็อห เบ ปาย ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 ซีนัม บรัห คามูน อี แจก, อึณ แป ปีบรัห คามูน บอ ดีฆลวน. ปาย ตี, ปี มาโนว กาลึบ อี แจก, อึณ บอ นับ ดี แตห เบ บอ พึง กาลึบ.
10 ปี บอ ต็อห ปาย ตี มึร, โอว ยี หณึม, อัน เฌา ตู แตห เบ หณึม กาลึบ. ดูอี อี ซี วัร น็อห เบ ตี, อัน บอ มูห อาเซ, อัน ยี โลว คัม หมาบ อัน.
11 อึย เบ บีนอง, เซ อึณ ยี มูห โอว อี ต็อห, แตห เบ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, ดูก แปะ แฮะ คัม โอว ดี ดูอี ยูดา อาว มึห ดีโคว. เซ โอว กาลาง ลอง โลว โดบ ดารา, บอ ปี ปีรู เฆ ดูอี ยูดา ดี เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, อึณ ตู มึห ดีโคว.
12 อี มูห เฆ ดูอี อี มาโนว กาลึบ ดี เบ, โอว ซี แตห เฆ โบง โตต ปี มาโนว เฆ, แตห เฆ วี ซัห โดว บรึม เฆ.
13 เบ บีนอง, เฌาพรา แฮะ ซี แตห เบ กอย ทังฮาง. โกบ แฮะ กอย ทังฮาง เบ ปาย ตี, เบ แกวะ แตห เบ วี โบง แคะ ปี อึง โดว บรึม เบ. แตห เบ ยี ลาย จอย, ลาย ร็อก กาเว.
14 โคว, แคะ มึห ดารา ดอน ณึ็อง, ซีเพา อัน แฮะ ปึอน ฮับ แคง ดารา อู ณึ็อง อี ต็อห, “แตห แม ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี แม ร็อก โดว แม.”
15 แตห เบ ซาดึก, เซ เบ โบง ปี โดว ซัด อี ลาย กาก็อะ ลาย กากาบ, เบ ดี บอ ลึร ซึม โตต ดอน อี.
16 โคว, โอว ต็อห ดี เบ, แตห เบ โบง โดบ ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ตู โบง โดบ ปี อึง น็อห บรึม เบ อี ออน ดี โบง หมาบ เซเซ.
17 โคว, ปี อึง น็อห บรึม เอ ตี, อึณ ลาย กาบัห ดี ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา. บอ ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา, อึณ บอ ลาย กาบัห ดี ปี อึง น็อห บรึม เอ ตี. น็อห อา โมยว ตี, บอ ลาย กาโฆห แคง น็อห เบ, แกวะ แตห เบ โบง ปี ซี โบง เบ.
18 เซ เบ ยี โบง โดบ น็อห พึอม เฌาพรา, ดารา อาว ฮู ปึอน อึบ เบ.
19 ปี อึง น็อห บรึม เอ ดูอี, อึณ แฮะ ลึห ซีคยา. อึณ บอ มูห น็อห ซี ลาย ลูต ลาย ลาย, บอ น็อห กาวาต, น็อห ซี โบง อี หมึอม กาอีห หมึอม กาดาต.
20 บอ น็อห ซี กรึบ อารึบ ราง, ฆาว ปวน กานัม, บอ น็อห อี ณึ็อง อี เฮา, ตู ลาย ซีเพา ดี อี, บอ หลัย อี เฮา, บอ น็อห รู จาว ดี อี, ลาย กาแคต ลาย กาแคณ, ลาย กาฆึ็อห ลาย กายาน, บอ น็อห ลาย กาย็อห กาเรห.
21 อึณ บอ มูห น็อห ซี ลาย ซีแฆะ, บอ เดียง ปึ็อห แตห กอ ยึต, บอ ลึบ บลอย โบง ซีนัน ซีนึง. ลอง ณึร ตี, ดอน โมยว โอว แฮะ ฮอต ดึอม ดัม ซาดึก ดี เบ. ดอ ตี นี, โอว ปี วี กาลาง ดี เบ ปอ อู เฌณ ต็อห, ดูอี อี โบง ปาย ตี, เฆ ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา.
22 อี มูห อาฆยึร ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เอ, อึณ บอ แตห เอ นับ ดี ลาย ร็อก, แตห เอ มึห น็อห ดาคึย, น็อห เยน, น็อห คัม ดี ยึน, น็อห ซี เฆณู อี, โบง นา หมึอม ดี อี, โบง นา หมาน เซเซ,
23 บอ น็อห อึณจูะ อึณจัม, น็อห อี แป ดี อึบ โดว บรึม เอ. เซ เอ มึห น็อห ณึร ตี ดอน โมยว, อึณ ตู กาบัห ดี ดารา เฌาพรา คอ อู ณึ็อง.
24 ดูอี อี แฮะ แตห เฌา เยซู แบน ดา กาณา อี อึบ เฆ, เฆ แฮะ แตห น็อห บรึม เฆ ยัม แดง ร็อง กาแวะ. บอ น็อห กาวาต เฆ บอ ปี อึง น็อห บรึม ตี ดอน โมยว แฮะ ฮอต ยัม โดบ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 โกบ แฮะ ดัว น็อห พึอม เฌาพรา อาซาก กามาย ดี เอ, แตห เอ โบง โดบ ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา.
26 แตห เอ แวน น็อห ปีคึก ปีจา, น็อห อี ลาย ปยาต แตห อึณ แบน ดอซัะ, บอ น็อห ลาย ซีแฆะ ลาย หลัย.

ฆาลาที่ 6

1 อึย เบ บีนอง, เซ อึณ บอ มึห อี แฮะ กาลึบ ดี โบง หมาบ, เบ อี แฮะ แตห น็อห พึอม เฌาพรา อึบ น็อห เบ, เบ โลว จอย ดูอี วี ตี, แตห อัน วี นับ ดี หณึม ซีคยา ปี คา อาต. แตห เบ กาลาง โฆรห อึณจูะ อึณจัม ดอ จอย เบ ดี อัน. แตห เบ ซาดีก, โยว บอ เบ วี กาลึบ ดี โบง หมาบ ปาย ตี.
2 เซ เบ มึห ดูก มึห หณาบ, แตห เบ ลาย จอย. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ โบง โดบ โฆรห เฌา เยซู.
3 เซ ดูอี อู วี ยี ทาง, โดว อัน แฮะ คึก คัม, มาแล, อัน ยี ตู มึห ดี คึก คัม มาเซ, ดูอี วี ตี, อัน กาโลว ดี โดว บรึม อัน.
4 แตห เบ ดอน อี ซาคีะ ดี ยอด ฆาน ปี โบง เบ วี เหมา วี อัน. อาว โลว ลาย กาเฆา ดี ฆาน ปี โบง อี เฮา. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ดี วี มึห น็อห ตาง โกบ ฆาน ปี โบง เบ ราง อาเซ ราง อัน.
5 โคว, ดอน อี ดี โลว โบง แคะ ปี โลว โบง อัน.
6 อาเซ เฮน โฆรห เฌาพรา, อัน โลว วี กาซาง โกรว อี หมึอม แคะ ปี มึห อัน ดอน โมยว, ดัว ดี ดา ซารา อี มาโนว อัน.
7 แกวะ แตห อาเซ กาโลว เบ. โคว, เฌาพรา ตู คัม อี ลูกตาย อัน. เอ ดูอี, เอ บรัด ซีมา มาเซ, เอ ดี วี ปึอน ดี โซะ ปี บรัด เอ ตี.
8 ดูอี อี บรัด ซีมา โหงว, เซ อัน ปี ดูอี อี โบง ปี อึง น็อห บรึม อัน อี นับ ดี โบง หมาบ เซเซ, อัน มึร ดี วี ปึอน ดี โซะ มี โมยว อี นับ ดี กาปยาต ลึร. ดูอี อี บรัด ซีมา โหงว ตี, เซ อัน ยี ปี ดูอี อี โบง ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา, อัน มึร ดี วี ปึอน อาซาก กามาย โกบ โดบ อัน น็อห พึอม เฌาพรา.
9 ปาย ตี, แกวะ แตห เอ นูน, แกวะ แตห เอ ดีหลัห. แตห เอ โฆยวฆยา ดี โบง นา บอด นา หมึอม เซเซ. เซ เอ ยี ตู นูน ดี โบง นา หมึอม, ฮี ฌัม อาคราว อัน, เอ ดี ปึอน อาฆยึร อัน อี ปี เอ โซะ โหงว.
10 โคว, ดอ ซี ปึอน เอ ดี โบง, แตห เอ โบง นา หมึอม ดี ดูอี ดอน อี. แดง ตี, แตห เอ จอย เฆ บีนอง อี แฮะ หณึม เฌา เยซู อาต จอย เอ อี เฮา.
11 แตห เบ ยอด แปะ ปี แดม โอว นี. โดว แปะ ตี แฮะ ตาง กาเซา โกบ แฮะ แดม โอว ตา แด โอว.
12 เฆ อี ซี แตห อี เฮา อึบ เฆ ตึอน, เฆ ซี คาหนาบ เบ, แตห เบ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย. เฆ ต็อห ปาย ตี, โคว, เฆ ตู ซี คัม ดูก โกบ กาลาง เฆ ลอง เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ.
13 เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย ตี, บอ เฆ ตู โบง โดบ ดารา. เฆ ยี ซี แตห เบ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, แตห เฆ ปึอน ดี ปีพูง เฆ โกบ แฮะ โบง เบ ดี โดว เบ แคะ ปี จัร ดารา ยูดา.
14 อี มูห โอว, อึณ มึห มี อู โมยว อี แตห โอว ปีพูง น็อห โอว. โอว ปึอน ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. ลอง อัน ตี แฮะ แตห โอว ปึอน ดี ปีพูง โอว. โกบ หณึม โอว ปาย ตี, อี กอย แดง กาดาย

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

นี ดอน โมยว อาว ฮู มึห อาเร มาเซ ดี โอว. อึณ ปี แฮะ ฮอต หราย, แฮะ ฮอต กาฆ็อห ดี โอว. โอว มึร ปี ดูอี อี แฮะ ยัม อี แฮะ ฮอต กาฆ็อห ดี ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย นี.

15 โคว, ปี บอ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย, ปี ซัะ คัม มึร, อาเร ตู ตาง มาเซ. เซ เอ บึง เฌา เยซู, แตห อัน ดัว อาซาก กามาย ดี เอ, อาตี แฮะ อาเร ตาง.

16 ปาย ตี, เฆ ดอน อี อี โบง โดบ ปี ต็อห โอว นี, แตห อัน เฌา เฆญู เฆ บอ ดัว น็อห ฆัด เฆียด ดี เฆ ดอน อี. เฆ ดูอี ณึร ตี, เฆ มูห ดูอี อีซาเรลัะ อาคาคัร อี มูห ดูอี อาโมยว เฌาพรา.

17 ปูง อาตึร นี ฮาว, แกวะ แตห อึณ ซี มึห อาเซ อี ดัว ดูก ดี โอว. โคว, โอว แฮะ มึห ปลา ดี โดว โบ็ง โอว อี บยัะ, โอว แฮะ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว โกบ โดบ โอว เฌา เยซู.

18 อึย เบ บีนอง, แตห เฌา เยซู เฆญู เบ ดอน อี. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แอแพ

แอแพ 1

1 โอว อาปอลู วี แดม แปะ ดี เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง มึง แอแพ. เฌา เยซู ตี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย
เฌาพรา. โอว อาปอลู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. บอ เฌาพรา แฮะ ร็อห โอว. โอว มึร นับ, เบ มูห ดูอี อี
หณึม ซีคยา เฌา เยซู.
2 เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, แตห ฆาย เฆญ เบ บอ ดัว น็อห เฆียด ดี เบ.
3 เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู, อัน แฮะ ม็องการา แตห ดี น็อห พึอม เอ, ดัว ปี ดี โลว เอ ดอน โมยว แคง มึง
ฆางหราว. อัน แฮะ ม็องการา แตห ณึร ตี ดี เอ ดอ หณึม เอ เฌา เยซู. โคว อัน ตี เย ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา.
4 ดอ มึอน, ดอ หณัม พาน เฌาพรา เบลห กาดาย, อัน แฮะ ร็อห เอ. โกบ แฮะ ร็อห เฌาพรา เฌา เยซู, แตห
อัน คยอด ดูอี, เฌาพรา แฮะ ร็อห บอ เอ, แตห เอ วี ร็อก เฌาพรา, วี แบน ดูอี บอด, อี ตู มึห หมาบ มาเซ.
5 อู ซีณ ดอ มึอน เฌาพรา แฮะ ฮอต ซูงพยาด ดี โบง แตห เอ แบน ฆอน อัน. อัน โบง แตห เอ หณึม เฌา เยซู,
แตห เอ วี ปึอน ดี กอย รึม โดบ อัน. เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห อึณ ล็อะ น็อห อัน.
6 อัน มึร แฮะ โบง ปาย ตี, แตห เอ นับ แคะ ตาง เฆญ ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ, แตห เอ วี ปึอน ดี อึบ เฌาพรา.
โกบ เฆญ เฌาพรา ดี เอ ดูอี, อัน แฮะ ตึย เฌา เยซู อี มูห ฆอน ปี ร็อก อัน, แตห อัน คยอด เอ.
7 ดอ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เอ, ฆ็อห แวน หมาบ เอ, อัน แฮะ ทูด เลห เอ ตัะ หมาบ. ปาย ตี เฌาพรา
แฮะ เฆญ กึน เอ.
8 เฌาพรา มึร มึห อางยาน บอด. อัน มึร นับ โตต ลอง น็อห เอ. โคว, ปี เฆญ อัน แฮะ กึน ดี เอ. อาว ปึอน
กาลาง แคะ ดีฮาง น็อห อัน.
9 ปี คราม เฌาพรา ดี โบง, แตห อึณ ล็อะ น็อห อัน, ปี ตู ดึอม กาลาง อัน ดี อี เฮา, อัน แฮะ แตห เอ นับ ดอ
ตึย อัน เฌา เยซู, แตห อัน คยอด เอ.
10 ปี คราม เฌาพรา ดี โบง หณัม โตต. เซ อึณ ฮี ณัม อาคราว อัน, เฌาพรา ดี แตห เฌา เยซู วี อึบ โตต ดอน
โมยว. บอ ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย, บอ ดอน โมยว อี กอย แคง ฆางหราว, เฌาพรา ดี แตห อัน อึบ
โตต.
11 เฌาพรา มึร นับ ดี โบง โตต ดอน โมยว ปี คราม อัน ดี โบง. อัน แฮะ ฮอต ต็อห ดี ร็อห บอ เอ. ปั๊น ตี อัน
มึร แฮะ ร็อห เอ ดอ หณึม เอ เฌา เยซู.
12 เฌาพรา แฮะ ร็อห เย, อี แฮะ หณึม บึง เฌา เยซู ดี อาต, แตห เย วี อึบ อาพูง ดังโคว อัน.
13 บอ เบ แฮะ ฮอต โทม โฆรห อี หมาน อาคาคัร. อึณ มูห ดารา เฌาพรา อี แป ดี คยอด ดูอี, แตห เฆ แบน
น็อห ดาคึย. เบ แฮะ ฮอต โทม, เบ มึร แฮะ หณึม โฆรห เฌาพรา ตี. วาย อัน ตี เฌาพรา แฮะ วี ดัว น็อห พึอม
อัน ดี เบ, แตห อึณ แบน ปี ปี ดึอม ดัว อัน กาดึก ซัดฌา. น็อห พึอม เฌาพรา ปี ดัว อัน ดี เบ, อึณ แตห เบ นับ,
เบ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 โกบ ดัว เฌาพรา น็อห พึอม อัน ดี เอ, อึณ ปี อัน แฮะ ดัว โดว หมาน ดี เอ, แตห เอ บอ นับ ซีคยา, เอ ดี ปึอน โตต ดอน โมยว คาฆูน แปะ แฮะ ต็อห เฌาพรา ดี ดัว. อัน แฮะ ดัว โดว หมาน ตี ดี เอ, แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว ดี ทูด เลห เฌาพรา ดี เอ แคง อี ตู หมึอม โตต ดอน โมยว. โคว อัน ตี แตห เอ วี อึบ เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง กาเซา.

15 โกบ แฮะ โบง เฌาพรา ฌึร ตี ดอน โมยว, บอ โอว ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา. โอว มึร แฮะ ยึร ลอง แฮะ หณึม เบ เฌา เยซู. โอว มึร แฮะ ยึร ลอง ร็อก เบ ดอน อี อี หณึม เฌา เยซู. อู ซึณ ดอ ยึร โอว ลอง อัน ตี, โอว ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา เซเซ.

16 ดอ ซาคึร โอว ดี เฌาพรา, โอว มึร หมาณ เซเซ ดาง เบ.

17 เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง, อัน แฮะ แบน ฆูณ เอ. อัน บอ มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฌา เยซู. โอว หมาณ ดี เฌาพรา ตี, แตห อัน ดัว น็อห พึอม อัน ดี เบ. น็อห พึอม อัน ตี ดี แตห เบ มึห อางยาน บอด, แตห อึณ ลึห ดี น็อห เบ ลอง เฌาพรา, แตห เบ นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา.

18 โอว ซาคึร, แตห อึณ บอ ลึห ซีคยา ดี น็อห เบ ลอง ปี โลว เฌาพรา เบ หน็อะ อึณด็อะ. โอว ซาคึร, แตห เบ บอ นับ คาฆูน ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี เบ บอ ดี เฆ ดอน อี อี หณึม เฌา เยซู. แตห เบ นับ, อึณ ดี กึน แคะ เหมา. โอว บอ ซาคึร, แตห เบ บอ นับ แคะ ตาง อาพูง ดังโคว อี กอย โดบ คาฆูน ตี.

19 โอว ซาคึร แตห อึณ ลึห ซีคยา ลอง ปวน เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต. ปวน ตี ยี กอย แคง น็อห เอ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. อัน นับ ดี จอย เอ, นับ ดี โบง โตต ดอน โมยว.

20 ปวน เฌาพรา ตี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยึต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. ปวน ตี มึร แฮะ แตห เฌา เยซู วี โฮะ ฆางหราว, วี กอย โคบ เฌาพรา บลาก อาอัห อัน.

21 ดอ กอย อัน โดง ตี, เฌา เยซู วี อึบ โตต ดอน โมยว อี มึห ปวน แคง เบลณ. อึณ บอ มูห ดูอี ฌึร เหมา อาว ต็อห, บอ มูห อี กอย ฌาด นี, ฌาด ดี ตัห, เฌา เยซู ดี อึบ ดอน ฌึร ดอน ครึร. ปวน อัน แฮะ ตาง หลึอม โตต.

22 อัน อึบ โตต, แตห อึณ ปี อัน แณต ดอน โมยว, แตห อึณ กอย โตต ครึม เปลา อัน. อึณ บอ มึห มาเซ, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว โตต ดอน โมยว ดี เฌา เยซู แตห อัน อึบ. เฌาพรา แตห เฌา เยซู แบน บอ ดา กาณา อี อึบ โตต ดอน โมยว แคง พึง เฌา เยซู.

23 พึง เฌา เยซู ตี ปี โดว โบ็ง เฌา เยซู อี แฮะ แตห โดว โบ็ง อัน เฌะฌูง. เฌา เยซู ยี แตห โตต ดอน โมยว อี กอย ดอน โปละ วี เฌะฌูง.

แอแพ 2

1 คา อาต อึณ ปี แคง น็อห พึอม เบ อาว มึห อาซาก. อึณ ปี เบ แฮะ ยัม โกบ โบง เบ หมาบ กึน, ตู โทม ตู โดบ เฌาพรา.

2 ดอ อัน ตี เบ แฮะ ดึอม โบง โตต ดอน โมยว ปี โบง เฆ ดูอี อี มึก อี กอย แดง กาดาย นี. เบ มึร แฮะ โดบ โบว กานัม, อี อึบ เฆ กานัม อี กอย แคง เบลณ. กานัม ตี บอ อึบ ดอน อี อี แฮะ แวน โฆรห เฌาพรา, อี ตู โทม ตู โดบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 บอ เอ ดอน อี แฮะ ดึอม โบง ปี โบง เฆ ดูอี ฌึร ตี. เอ มึร แฮะ โบง ปี อึง เอ, โบง แคะ เลห แคง อางยาน เอ.
เอ มึร มูห อาโมยว ดูอี ปี เฆ อี เฮา ดอน อี. เอ มึร โลว คัม แคะ ดัม เฌาพรา หมาบ เอ.
4 โกบ มึห เอ หมาบ กึน, เอ ปี ดูอี อี ตู มึห อาซาก, อี แฮะ ฮอต ยัม. อึณ ยี มูห เฌาพรา, โกบ แฮะ ร็อก กาเซา
อัน ดี เอ, อึณ วี แตห อัน กาเว กาเซา เอ. โคว, อัน แฮะ โบง แตห น็อห พึอม เอ วี ยีต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม
เอ, แตห เอ ปี เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ, อี แฮะ วี ยีต วี อึม. (อึณ มูห น็อห เฆญู เฌาพรา อี คยอด เบ. อาว มูห
อาฆยึร ปี โบง เบ.)
6 โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ แตห น็อห พึอม เอ มึห อาซาก, แตห อึณ ปี เฌา เยซู มึห อาซาก วาย
แฮะ ฮอต ยัม อัน. เฌาพรา มึร วี แตห เอ อึบ กาดาย บอ กอย รึม โดบ เฌา เยซู แคง ฆางหราว.
7 เฌาพรา แฮะ โบง ปาย ตี, แตห อัน บยัะ น็อห อัน ดี เฆ ดอน อี อี กอย นา อาต ดอน ฌาด ดอน บาน. อัน ซี
แตห ดอน อี นับ ลอง เฌา เยซู ร็อก เฆ, แตห อึณ วี ลึห แคะ กึน ปี เฆญู เฌาพรา ดี เฆ.
8 โคว, อึณ มูห ปี เฆญู เฌาพรา อี แฮะ คยอด เบ ดอ หณึม เบ เฌา เยซู. อาว มูห อาฆยึร ปี โบง เบ อี แฮะ คยอด
เบ. อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ดัว คอซอง ดี เบ.
9 ปี โบง เบ ดอน โมยว ปี ทาง เบ แฮะ มึห อาฆยึร, อึณ ตู แป ดี คยอด เบ. โคว อัน ตี อาว มึห อาเซ อี ปึอน
ปีคึก น็อห อัน.
10 เอ ตู ปึอน ปีคึก น็อห เอ. โคว, เอ มูห ปี โบง เฌาพรา. ดอ หณึม เอ เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ โบง แตห เอ
แบน ดูอี อี นับ ดี โบง นา หมึอม แบน โมยว แบน โมยว. นา หมึอม ปี ดี โลว โบง เอ ดอน อี ตี, เฌาพรา แฮะ
ฮอต อึณปราย อูน, แตห เอ ปึอน ดี โบง โดบ แคะ ตี.
11 เบ โลว โหลห ปี มูห เบ คา อาต. ซึณ ดอ ฆึอด เบ, เบ มูห ดูอี อาโมยว เฮา, อี ตู มูห ดูอี อาโมยว ยูดา. เฆ
ดูอี อาโมยว ยูดา ต็อห, เบ ตู ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย ปี เฆ. โคว, เบ ตู ซึงา บอด. ปี ซัวะ เฆ ดี โดว โบ็ง
เฆ, อึณ ยี ตู แตห น็อห เฆ ซึงา บอด.
12 เบ มึร โลว โหลห, อาต นี เบ ตู นับ เฌา เยซู อี คยอด ดูอี. เบ ตู มูห อาโมยว ดูอี อีซาเรลัะ, ดูอี ปี ร็อห
เฌาพรา. เบ มึร ตู นับ มาเซ ลอง ปี กาแซณ เฌาพรา ดี เฆ. แดง กาดาย นี เบ ตู โดบ เฌาพรา. เบ ตู มึห ปี ดี
หน็อะ อึณด็อะ มาเซ.
13 ดอ ตี นี อึณ ยี มูห เฌา เยซู, อัน แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เบ. โคว อัน ตี เบ ดูอี อี ดึอม กอย กาโต็ง ดี เฌาพรา,
เบ แฮะ วี ปึอน ดี ตัห กอย กาตัด, กอย รึม โดบ เฌาพรา.
14 อึณ มูห เฌา เยซู ตี, อัน แฮะ โบง แตห เอ ลาย กาล็อะ. อัน แฮะ โบง แตห บอ เย ดูอี อาโมยว อีซาเรลัะ บอ
เบ ดูอี อาโมยว เฮา วี แบน ดูอี อู โมยว. ดอ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เอ, อัน แฮะ ฮอต แวน โตต ดอน โมยว
อี แตห ดูอี ลาย กาย็อห. อึณ ปี, อัน แฮะ รึต แวน หล็อก อี แบน กาอูน แวง, อี แฮะ ดึอม แตห ดูอี กาย็อห,
แตห เฆ ลาย ฌึอง.
15 โกบ มึห เฌา เยซู, เอ ดอน อี มึร อาว ฮู โลว โดบ ดารา ยูดา, วี กัม ซึณ แบน ฌึอง แบน ฌึอง. ปาย ตี, เฌา
เยซู แฮะ แตห บอ ดูอี อาโมยว ยูดา บอ ดูอี อาโมยว เฮา วี แบน ดูอี กามาย อี มูห ดูอี อู โมยว, อี กอย รึม โดบ
เฌา เยซู. ปาย ตี เอ มึร ปึอน ดี กอย ดาคึย, อาว ฮู ลาย แบน รันซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 คอ คัม เฌา เยซู ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, อัน แฮะ แวน โตต ดอน โมยว อี แตห เฆ ดูอี ยูดา บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา ลาย ฌ็อง. ปาย ตี อัน มึร แฮะ โบง แตห เฆ ดูอี แบน โมยว แบน โมยว วี แบน อู ฆึก, แตห เฆ บอกาเฆลียด วี ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา.

17 วาย แฮะ ตัห เฌา เยซู แดง กาดาย นี, อัน มึร แฮะ กาลาง ดี อี ลอง เฌาพรา ฆาย ดูอี แฮะ วี ลาย กาล็อะ. อัน แตห ดอน อี นับ ลอง อัน ตี. บอ เฆ ดูอี อี กอย กาโต็ง เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี กอย กาตัด เฌาพรา, เฆ โลว นับ ลอง อัน ตี.

18 อึณ มูห เฌา เยซู อี แตห เอ ดอน อี ปือน ดี ลึบ ตัห โดง กอย เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ. บอ เย ดูอี อาโมยว ยูดา บอ เบ ดูอี อาโมยว เฮา, เอ แฮะ ปือน น็อห พือม เฌาพรา อู โมยว ตี อี แตห เอ กอย รึม โดบ เฌาพรา.

19 โคว อัน ตี เบ อาว ฮู ปี แคต อี ตัห มึง เฮา, วี ตัห กอย แคง มึง เฌาพรา, อี ตู มึห อาควาง มาเซ. เบ แฮะ แบน ดูอี อี ปือน กอย แคง มึง เฌาพรา, ปี เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดอน อี. เบ มึร แฮะ ลึบ แคง อึณโฮม เฌาพรา, แบน ฆอน อัน.

20 ปาย ตี, เอ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เอ ปี กาง อู กาตูะ. เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, เฆ ปี ร็อง กาง. ปี มาโนว เฆ ดูอี ตี แตห เอ หณึม ซีคยา. เฌา เยซู ยี ปี เจณ ร็อง.

21 แคะ ปี ตา อี ครึง กาง ดอน โมยว แตห อึณ ปือน ซัม กาง, เฆ โลว กาดูต โตต แดง เจณ ร็อง ตี. ปาย ตี, บอ เอ ดูอี หณึม เฌา เยซู ปือน กอย รึม โกบ มึห เฌา เยซู. เฌา เยซู แตห เอ แบน อู โมยว แตห อึณ ปี กาง ปี ซัม อัน วี แบน โฮว เฌาพรา อี บอด กาเซา.

22 โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, อึณ มูห น็อห พือม เฌาพรา อี แตห เอ แบน อู พึง, แตห เฌาพรา กอย กาแต เอ.

แอแพ 3

1 โคว อัน ตี โอว อาปอลู กอย แคง กาปึม. โอว กอย แคง กาปึม ตี โกบ กาลาง โอว ลอง เฌา เยซู ดี เบ ดูอี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา.

2 โอว ทาง, เบ แฮะ ดึอม ยึร ลอง เฌาพรา แฮะ ดัว โอว โบง ฆาน อัน, แตห เบ นับ ลอง ปี เฆญ เฌาพรา.

3 เฌาพรา แฮะ บยัะ ดี โอว ปี ตู ดึอม บยัะ อัน ดี อี เฮา, แตห โอว นับ ซีคยา ลอง อัน ตี. โอว มึร แฮะ ดึอม แดม อี แจก ลอง อัน ตี.

4 เซ เบ วี ตีห ปี แดม โอว ตี, เบ ดี บอ นับ, อึณ มูห โอว, อี แฮะ นับ ปี ตู ดึอม นับ อี ลอง อัน เฌา อี คยอด เอ.

5 คอ มูห โจว อาต นี, เฌาพรา ตู ดึอม แตห ดูอี นับ ลอง อัน ตี. คอ ตี นี, น็อห พือม เฌาพรา แยะ แฮะ บยัะ ดี เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา บอ ดี เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห เฆ ดูอี บอด ตี นับ ลอง อัน ตี.

6 ปี บยัะ เฌาพรา ดี เฆ ดูอี ตี, อึณ มูห ลอง เฆ ดูอี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา. บอ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, บอ เฆ ดูอี อาโมยว ยูดา ดี ปือน โตต ดอน โมยว ปี ดัว เฌาพรา ดี อี. เฆ ดี กอย รึม แคง พึง อู พึง. โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู, เฆ ดี บอ ปือน โตต ปี ดึอม ต็อห เฌาพรา ดี ดัว. เฌาพรา ดี ดัว โตต ดอน โมยว ดี เฆ ดูอี ฌึร ตี, เซ เฆ หณึม โฆรห เฌาพรา อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 เฌาพรา แฮะ วี เฆญู โอว, แตห โอว แบน แดเจณ อัน, กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อึณ
ปี เฌาพรา แฮะ ดัว คอซอง ดี โอว, แตห ปวน อัน กอย แคง น็อห โอว ดอ โบง โอว ฆาน อัน.
8 เฌาพรา แฮะ เฆญู โอว แตห โอว ปือน ดี กาลาง ดี เฆ ดูอี อี ตู มูห อาโมยว ยูดา, แตห เฆ นับ โฆรห เฌาพรา
อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อึณ มูห โฆรห ลอง เฌา เยซู อี นับ ดี ม็องการา ดัว แบน โมยว แบน โมยว. อาว ปือน
กาลาง แคะ กืน ปี ดี ม็องการา ดัว อัน. อึณ ยี มูห โอว, โอว แฮะ แบน ดูอี อี เตียม หลือม ดอน อี, อี หณึม เฌา
เยซู. เฌาพรา แฮะ แตห โอว กาลาง ลอง อัน ตี.
9 เฌาพรา อี แฮะ พาน เบลห โตต ดอน โมยว, อัน แตห โอว กาลาง ดี อี ดอน อี ลอง ปี คราม อัน เฌา ดี โบง.
อู ซีณ ดอ มือน, เฌาพรา แฮะ เครียง อูน ลอง อัน ตี แคง น็อห อัน, ตู ดือม แตห ดูอี นับ.
10 เฌาพรา ยี คราม ดี แตห อี นับ ลอง อัน ตี ดอ ตี นี. อัน วี แตห ดอน อี ยอด พึง เฌา เยซู, แตห เฆ กอ นับ
ลอง อางยาน อัน อี นับ โตต ดอน โมยว. บอ เฆ อี มึห ปวน แคง เบลณ โลว ยอด พึง เฌา เยซู, แตห บอ เฆ
นับ แคะ กืน แคะ บอด อางยาน เฌาพรา.
11 ปาย ตี เฌาพรา ดี โบง ปี ดือม คราม อัน ดี โบง ซีณ ดอ โฆว อัน. อัน แตห เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ โบง
ณึร ตี ดอน โมยว.
12 โกบ หณึม บึง เอ เฌา เยซู, เอ ปือน ดี ซาคึร ดี เฌาพรา, ปือน ดี หณึม บึง บอ อัน, อาว ฮู โลว โยว อัน.
13 โคว อัน ตี โอว บอ จัร เบ, แกวะ แตห เบ มึห น็อห ดีแตด. เซ เบ ยึร ลอง ดูก ปี กาดูห โอว, โกบ กาลาง
โอว ดี เบ ลอง เฌา เยซู, แกวะ แตห อึณ แบน น็อห ลึร ดี เบ. ปี คัม โอว ตี, อึณ วี แบน อาพูง ดังโคว บอ ดี
เบ.
14 โคว อัน ตี โอว บอ ฆึบ ครึบเครา ดี อาต เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ.
15 เฌาพรา ตี แฮะ ดัว จึร ดี ดอน ณึร ดอน ครึร อี กอย แดง กาดาย บอ แคง ฆางหราว.
16 โอว ซาคึร, แตห อัน เฌา ดัว ดี เบ แคะ กาดาน อาพูง ดังโคว ตาง อัน. แตห น็อห พือม เฌาพรา แตห บอ
เบ มึห ปวน บอ แตห น็อห เบ โปลม.
17 โอว ซาคึร, แตห เฌา เยซู กอย แคง น็อห เบ โกบ หณึม เบ. โอว มึร ซาคึร, แตห เบ ร็อก ซีคยา บอ เฌาพรา
บอ ดูอี, แตห อึณ ปี เรียห เฮ บอ เจณ ร็อง อี กอย มัน ซีคยา แคง กาดาย.
18 แตห บอ เบ บอ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดอน อี กอ นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา ร็อก กาเซา เอ ดูอี. แตห เอ นับ,
แคะ ร็อก เฌาพรา ดี เอ, อึณ แฮะ กาว็อห บอ โต็ง, แฮะ จา บอ ลึก.
19 โอว ซาคึร แตห เบ นับ ลอง อัน ตี, แตห เบ นับ เฌา เยซู ร็อก กืน, อาว นับ ดี กาลาง. ปาย ตี โอว บอ
ซาคึร, แตห บอ เฌาพรา บอ ปี ดี ดัว อัน ดอน โมยว กอย แคง น็อห เบ, แตห อึณ กอ โนะ แคง น็อห เบ.
20 โคว อัน ตี แตห เอ บอ อึบ เฌาพรา. เฌาพรา นับ ดี โบง แตห อึณ แบน ปี ซาคึร เอ, แตห อึณ หลือม ปี
หมาณ เอ, แตห อึณ กืน หลือม โตต ดอน โมยว อี เลห แคง อางยาน เอ. เฌาพรา ดี ดึห ปวน อัน โบง ฆาน
อัน แคง น็อห เอ.
21 โคว, อึณ กาอาบ เอ วี อึบ อัน เฌา. เอ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดอน โจว ดอน บาน,
แตห เอ บอกาเฆลียด อึบ เฌาพรา เซเซ. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แอแพ 4

1 โคว อัน ตี โอว อี กอย แคง กาปึม โกบ โบง โอว ฆาน เฌาพรา, โอว วี จัร เบ, แตห เบ โบง ปี อึง เฌาพรา.
เฌาพรา แฮะ แดะ เบ แตห เบ โดบ อัน. โคว, เบ โลว โบง แตห อึณ กาดาน ดี อาพูง ดังโคว อัน.
2 เบ โลว มึห น็อห เตียม, น็อห ตู คาหนาบ อี. เบ บอ โลว โอด น็อห, แตห เบ คัม ปี โบง อี เฮา, แตห อึณ
ลึห, เบ ลาย ร็อก.
3 เบ โลว คัด น็อห ดี โดบ น็อห พือม เฌาพรา อี แตห เบ แบน อู น็อห, แตห เบ กอย รึม ดาคึย, ตู ลาย รู.
4 อึณ มึห มี พึง เฌา เยซู อู พึง, อี ปี โดว โบ็ง อู โดว. อึณ บอ มึห มี น็อห พือม เฌาพรา อู กาดัง. ปาย ตี บอ
เบ ปือน ดี หน็อะ อึณด็อะ มี อู โมยว. อาตี มูห ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ ดอ แดะ เฌาพรา ดี เบ, แตห เบ โดบ อัน.
5 อึณ บอ มึห มี อัน เฌา อู กาดัง อี อึบ เอ. บอ ปี โลว หณึม เอ อึณ มูห มี อู โมยว. บอ ปี คัม เอ ดี จึบ แคง อึม,
อึณ มึห ลอง ดาง อัน มี อู โมยว.
6 อึณ บอ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง. อัน มูห ฆูณ ดูอี ดอน ณึร ดอน ครึร. เฌาพรา ตี, อัน มูห ดา กาณา อี อึบ
โตต. อัน โบง ฆาน อัน แคง น็อห ดอน อี บอ กอย แคง น็อห เบ ดอน อี.
7 ดอ ตี นี, เอ ดอน อี แฮะ ปือน เฆณู ปี ดัว เฌา เยซู ดี เอ.
8 อึณ ปี ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ลอง เฌา เยซู ต็อห, “ดอ โฮะ อัน นา แดง, อัน แฮะ แตห ดูอี กึน โฮะ
โดบ อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี แตห เฆ นับ ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว.”
9 เซ อึณ ต็อห, “อัน โฮะ นา แดง,” ลอง ดาง อัน ตี อึณ ปี, อาต ปือน เฌา เยซู ดี โฮะ นา แดง, อัน แฮะ ฮอต
โลง แดง กาดาย, ณัม โดง ลึก อี กอย นา ครึม ซึด.
10 ปาย ตี, ดูอี อี ดึอม โลง, อัน ปี วี โฮะ กอย นา แดง แคง ฆางหราว, วี แตห อัน ปือน ดี โบง แตห อึณ
เฌะณูง โตต ดอน โมยว.
11 อึณ มูห เฌา เยซู, อัน แฮะ ดัว ดูอี นับ ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว. อัน แฮะ แตห มัง อี โบง ฆาน เฆ ดูอี
ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. อัน แฮะ แตห มัง อี แบน ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, มัง อี นับ ดี กาลาง ดี อี ลอง
เฌาพรา แตห น็อห ดูอี ดาคึย. มัง อี โลว ลึมลา ยอด ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, ปี ดูอี เฮียง มาบู. บอ มัง อี โลว
มาโนว ดูอี ลอง บับ เฌาพรา.
12 เฆ ดูอี ณึร ตี โลว โบง ฆาน เฆ, แตห เฆ จอย เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, แตห ดอน อี วี แบน แดเจณ เฌาพรา,
แตห เฆ บอกาเฆลียด หณึม ซีคยา, แตห อึณ ปี โดว โบ็ง เฌา เยซู แกร ดี ตาง.
13 ปาย ตี เอ ดอน อี ดี แบน อู น็อห โกบ หณึม เอ เฌา เยซู. เอ ดี บอ นับ ซีคยา ฆอน เฌาพรา. เอ ดี บอ แบน
ปี ดูอี ตาง อี ฮู มึห น็อห ฆอน, แตห ปี หณึม เอ เฌะณูง ปี เฌา เยซู แฮะ เฌะณูง.
14 เฌาพรา ฮู ซี แตห เอ แบน ปี ฆอน, อี มึห น็อห กาลึง กาแล ปี มา อึม อี ฮาว กาเบลียะ กาบลัะ. เฌาพรา ตู
โลว เอ แบน น็อห กาฟัร กาเฟียน เซ ดูอี มึห หล็อก, ตัห มาโนว แบน โมยว แบน โมยว. ปี มาโนว ณึร ตี อึณ
ปี คูน ตัห บูด รึร. บอ เฆ ดูอี อี มาโนว ณึร ตี, เฆ ซีมา กาโลว. เฆ มูห ดูอี ณึงราง ดี มาโนว นา หมาน. เฆ ยี
โบง แตห ดูอี กาลึบ ดี โดบ ปี กาโลว เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 เอ ยี โลว กาลาง นา หมาน บอ โลว ร็อก ดูอี, แตห เอ แกร ดี แบน ปี เฌา เยซู, แตห บอ เอ บอ อัน เฌา
กอย รึม เซเซ. เฌา เยซู ปี ฆีณ อี กอย แดง โดว โบ็ง. อัน อึบ เฆ ดอน อี อี หณึม อัน.
16 ฆีณ ตี แตห กาซ็อง โดว โบ็ง ลาย กาดูต โตต, แตห บอ ซีนัะ โบง แตห บอ โดว ลาย กาดึก, มึห โปลม.
โคว, เซ ดอน โมยว อี กอย แคง โดว โบ็ง โบง ฆาน อาเซ ฆาน อัน, อึณ แตห โดว บอ โดว ปือน ดี กอย
ดาคึย. ปาย ตี, บอ โดว นับ ดี แกร ดี ตาง. อึณ ปี เอ อี กอย แคง พึง เฌา เยซู, เอ แกร ดี ลาย ร็อก กืน.
17 โคว อัน ตี ปี ดี กาลาง โอว ดอ ตี นี, โอว จัร เบ โบง โกบ จัร เฌา เยซู เบ ปาย ตี. เบ อาว ฮู โลว โบง ปี โบง
เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. เฆ โดบ อางยาน เฆ, อี ตู มูห อางยาน บอด.
18 ปี คราม เฆ อึณ โดบ นา อับ ว็อง, โกบ แฮะ แวน เฆ อาซาก ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ. เฆ แฮะ แวน อาตี โคว,
เฆ ตู มึห อางยาน. น็อห เฆ แฮะ ดึร.
19 เฆ ดูอี ณึร ตี, เฆ อาว ฮู ซาย. เฆ โดบ น็อห เฆ, โบง ปี ตู กาอาบ โบง, โบง อี หมึอม กาอีห ดอน โมยว บอ
มึห น็อห ซี ปือน กาปัว เซเซ.
20 ดา ซารา เบ ยี ตู มาโนว เบ ปาย ตี ดอ มาโนว เฆ ลอง เฌา เยซู.
21 เบ แฮะ ฮอต โทม ลอง เฌา เยซู. ปัน ตี เฆ ดา ซารา แฮะ วี มาโนว เบ อี มูห อี หมาน ลอง เฌา เยซู.
22 โคว, เบ โลว แวน แปะ แฮะ ดึอม โบง เบ. เบ โลว แวน อี บรึม อี ตู หมึอม โกบ โดบ อัน น็อห บรึม, อี
มูห น็อห กาโลว, น็อห ซี ปือน เซเซ.
23 แฮะ ฮอต แวน อี บรึม ตี, น็อห พึอม เฌาพรา โลว วี ดัว บอ น็อห บอ อางยาน กามาย ดี เบ.
24 เบ บอ โลว ดึห น็อห กามาย ตี, แตห อึณ ปี เบ ชึบ ครึง กามาย. อึณ มูห น็อห กามาย ปี พาน เบลห เฌาพรา,
แตห อึณ ปี อัน เฌา. น็อห กามาย ตี แตห เบ ปือน ดี โบง นา หมึอม นา บอด. อึณ แตห เบ โดบ นา หมาน
เซเซ.
25 โคว อัน ตี เบ อาว ฮู ปือน กาโลว. เบ ดอน อี โลว กาลาง นา หมาน ดี อี เฮา, โกบ แฮะ กอย เอ แคง พึง เฌา
เยซู.
26 เซ เบ ลาย รู, แกวะ แตห เบ โบง หมาบ. แตห เบ แวน น็อห รู อาต อับ แปร.
27 แกวะ แตห โบว กานัม ปือน ดี วี กาซูห เบ โบง หมาบ.
28 เซ อึณ มูห ดูอี อี ซีมา ปรา, แกวะ ฮู แตห อัน ปรา. แตห อัน โบง ฆาน, แตห แด อัน วี โบง นา หมึอม,
แตห อัน วี มึห โกรว ปี ดี ปือน ดัว ดี อี เฮา อี ตู มึห.
29 เซ เบ กาลาง โฆรห, แกวะ แตห โฆรห ตู หมึอม เลห แคง โมต เบ. เซ เบ โลว กาลาง, แตห เบ กาลาง
โฆรห หมึอม, โฆรห จอย อี, แตห โฆรห เบ แบน เฆญ ดี เฆ อี โทม.
30 แกวะ โบง แตห น็อห พึอม เฌาพรา กลึร. เฌาพรา แฮะ ดัว น็อห พึอม อัน ดี เบ, แตห อึณ ปี อัน แฮะ ดอก
ณึม อัน ดี น็อห เบ, แตห เบ กอย ซีคยา, แตห อึณ กอ ณัม ซีแง ดี ทูด เลห เฌาพรา ดี เบ แคง อี ตู หมึอม ดอน
โมยว, แตห เบ กอย รึม โดบ อัน.
31 แตห เบ แวน ปี อูน เบ แคง น็อห. แวน น็อห รู, น็อห ตู อึง, น็อห ซีมา เอห, น็อห กาลาง นา ตู หมึอม
ลอง อี, บอ น็อห ฮาย แบน โมยว แบน โมยว, แกวะ แตห อึณ กอย แคง น็อห เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

32 แตห เบ ยี มึห น็อห หมือม, ลาย กาเว, ลาย บลัวะ แวน หมาบ, แตห อึณ ปี เฌาพรา แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ เบ ดอ หณึม เบ เฌา เยซู.

แอแพ 5

1 โกบ มูห เบ ฆอน ปี ร็อก เฌาพรา, แตห เบ โบง ปี ปี โบง เฌาพรา.
2 เบ โลว ร็อก เฌาพรา, แตห อึณ ปี เฌา เยซู ร็อก เอ ดอ คัม อัน ดี ยัม กาดาง เอ. เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม, แตห อัน ปี โดว ซัดดาวา ปี หลู ดูอี, แตห เฌาพรา อึง บอ ฆ็อห แวน หมาบ เฆ. เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม, แตห อึณ ปี ปี หลู ดูอี, แตห อึณ อูห หงูน ดี อาต เฌาพรา.
3 เบ มูห ดูอี อี หณึม เฌาพรา. โคว, อึณ ตู กาอาบ เบ ลูต อีบึณ, โบง นา หมือม กาอีห แบน โมยว แบน โมยว. บอ ลอง ปี ซี ปือน แบน โมยว แบน โมยว, อาว กาอาบ เบ ลาย กามวน.
4 บอ โฆรห หมือม กาอีห บอ โฆรห ปีเยณ, โฆรห ตู บอด, โฆรห อี ตู กาอาบ ต็อห, แกวะ แตห เบ กาลาง ณึร ตี ดอน โมยว. แตห เบ ยี กาลาง โฆรห อี ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา.
5 เบ ยี นับ ซีคยา, เซ อึณ มูห ดูอี ลูต อีบึณ, โบง นา หมือม กาอีห แบน โมยว แบน โมยว, อาเซ บอ มึห น็อห ซี ปือน แบน โมยว แบน โมยว, ดูอี ณึร ตี ปี ดูอี อี กรึบ อารึบ. อาเซ โบง ณึร ตี, อัน ตู ปือน คาฆูน มาเซ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา บอ เฌา เยซู.
6 เซ ดูอี อู วี ตัห กาลาง โฆรห อี ตู มึห ดีโคว ดี เบ, แกวะ แตห เบ หณึม โฆรห ปี กาโลว อัน. โกบ โบง เฆ นา ตู หมือม ณึร ตี แบน โมยว แบน โมยว, โกบ มูห เฆ ดูอี อี แวน โฆรห เฌาพรา, ตู โทม โฆรห เฌาพรา, เฌาพรา ดี รู ดี เฆ.
7 โคว อัน ตี โอว ต็อห, แกวะ แตห เบ กอย รึม โดบ เฆ ดูอี ณึร ตี, แกวะ แตห เบ โบง ปี โบง เฆ.
8 อาต นี เบ แฮะ ดึอม กอย แคง อับ ว็อง, ตู นับ มาเซ ลอง เฌาพรา. ดอ ตี นี เบ แยะ แฮะ กอย แคง บลาง ปี ดัว เฌาพรา, แตห เบ นับ ปี อึง เฌาพรา. โคว, แตห เบ โบง ปี อึง เฌาพรา, แตห อึณ ปี เบ กอย แคง บลาง.
9 อาเซ กอย แคง บลาง ตี, อัน ดี โบง นา หมือม, นา หมาน บอ ตู กาโลว ดอ เหมา.
10 แตห เบ บอ โฆยวฆยา ดี นับ เซเซ อี ล็อะ น็อห เฌาพรา.
11 แกวะ แตห เบ โบง นา ตู หมือม อี ตู มึห ดีโคว. ณึร ตี มูห ปี โบง เฆ ดูอี อี กอย แคง อับ ว็อง. ปี โบง ดูอี แคง อับ ว็อง เบ ยี โลว กาลาง, แตห อี นับ แคะ ตู หมือม ปี โบง เฆ ตี.
12 โคว, ปี โบง เฆ ดูอี แกวะ แตห อี ยึร, แกวะ แตห อี นับ, อึณ หมือม ซาย. เซ เฆ โลว กาลาง ลอง อัน ตี, เฆ ดี บอ ซาย, อาว ปือน กาลาง.
13 โคว, อึณ มูห บลาง อี แตห อึณ ลึห แคะ ตู หมือม ปี โบง เฆ.
14 เซ อึณ ยี ลึห ซีคยา แคะ ตู หมือม ปี โบง อี, แฮะ ปี แฮะ กอย แคง บลาง. โคว อัน ตี ดูอี มัง อี บอ ปาก โหมว ต็อห, “อึย แม อี อึด, แตห แม ยีต. โดง กอย แม แฮะ มูห โดง กอย ดูอี ยัม. เซ แม ยีต, เฌา เยซู ดี แตห แม กอย แคง บลาง ปี ดัว อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 โคว อัน ตี เบ ดอน อี โลว ซาดีก, แกวะ แตห เบ โบง ปี ปี โบง เฆ ดูอี อี ตู มึห อางยาน, แตห เบ โบง ปี ปี โบง เฆ ดูอี อี มึห อางยาน บอด.
16 แตห เบ ดีงัณ ดี โบง นา หมือม, แกวะ แตห เบ ดีหลัห. โคว, อาคราว นี ตู หมือม.
17 โคว อัน ตี แกวะ แตห เบ รึร, แตห เบ มึห อางยาน บอด, แตห เบ นับ มาเซ ปี อึง เฌาพรา.
18 แกวะ แตห เบ ยึต ป็อห. เซ เบ เดียง ป็อห, อึณ แตห เบ ชึม. เบ ยี โลว แตห น็อห พือม เฌาพรา กอย แคง น็อห เบ, แตห อึณ กอ โนะ.
19 เบ โลว ต็อห โหมว ดาคึย, โหมว อี อึบ เฌาพรา. เบ โลว ต็อห ปี โหมว ทัม. ปาย ตี แตห เบ อึบ เฌาพรา แคง น็อห เบ.
20 เบ บอ กาดูห มาเซ, เบ โลว ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา เซเซ. โกบ หณึม เอ เฌา เยซู เอ โลว ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา, อี มูห ฆูณ เอ.
21 แตห เบ ลาย โฆม โกบ โรวเซ เบ เฌา เยซู.
22 เบ อีบึณ, แตห เบ โทม โฆรห อีมาย เบ, แตห อึณ ปี เบ โทม โฆรห เฌาพรา.
23 โคว, อีมาย ปี ฆึณ อีบึณ. เฌา เยซู ปี ฆึณ เฆ ดูอี แคง พึง อัน. อึณ ยี มูห เฌา เยซู, อัน แฮะ คยอด เฆ ดูอี แคง พึง ตี, เฆ อี ปี โดว โบ็ง อัน.
24 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ ยี โฆม เฌา เยซู. ปาย ตี บอ อีบึณ โลว โฆม อีมาย อัน, โบง ปี อึง อัน ดอน โมยว.
25 เบ อีมาย, แตห เบ ร็อก อีบึณ เบ, แตห เบ ร็อก ปี เฌา เยซู ร็อก เฆ ดูอี แคง พึง อัน. เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เฆ.
26 อัน แฮะ ฮอต บลัวะ แวน หมาบ เฆ, แตห อึณ ปี เฆ บาย โดว เฆ แคง อึม. อัน บอ โบง แตห เฆ แบน ดูอี อี ซีงา บอด ดอ โทม เฆ โฆรห เฌาพรา. โคว, อัน แฮะ คัม ดี ยัม, แตห อัน ปือน ดี โบง ฌึร ตี ดี ดอน อี แคง พึง อัน.
27 อัน ซี แตห ดูอี แคง พึง อัน ดอน อี แบน โตต ดูอี ปี อึบ อัน, แตห เฆ มึห อาพูง ดังโคว, แกวะ แตห เฆ มึห นา ตู ชีด, นา ตู หมือม มาเซ, แตห ดอน อี ล็อะ น็อห อัน.
28 ปาย ตี อีมาย มึร โลว ร็อก อีบึณ เฆ, แตห อึณ ปี เฆ ร็อก โดว บรึม เฆ. อาเซ ร็อก อีบึณ อัน, อัน ร็อก โดว บรึม อัน.
29 โคว, อึณ ตู มึห อาเซ อี วี ซี โบง นา จาว ดี โดว บรึม อัน. ดอน อี นับ ดี ยอด ลึมลา ซีคยา โดว โบ็ง อัน. ปาย ตี เฌา เยซู มึร ยอด ลึมลา ซีคยา ดอน อี แคง พึง อี หณึม อัน.
30 เอ มึร มูห ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ตี.
31 โคว อัน ตี อีมาย โลว เลห แคง กาง ฆูณ มา อัน, วี ฮาว กอย รึม โดบ อีบึณ อัน เซเซ. ปาย ตี ฆาย อา วี แบน ปี โดว อู โบ็ง.
32 ดูอี ตู ดึอม นับ ซีคยา ลอง ดาง อัน ตี. อาว หงึย กาหลูห ดี น็อห. โอว ยี กาลาง ลอง เฌา เยซู บอ พึง เฆ ดูอี อี หณึม อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 ปี ต็อห โอว ยี ปาย นี. อีมาย ดอน อี โลว ร็อก อีบึณ อัน, แตห อึณ ปี อัน ร็อก โดว บรีม อัน. บอ อีบึณ โลว โรวเซ อีมาย อัน.

แอแพ 6

1 เบ ฆอน, โกบ หณึม เบ อัน เฌา, เบ โลว โทม โดบ โฆรห ปี กาลาง ฆูณ มา เบ. โคว, แฮะ กาอาบ เบ โบง ปาย ตี.

2 เฌาพรา แฮะ ต็อห, “แตห เบ โรวเซ ฆูณ มา เบ.” ดอ ดัว เฌาพรา ดารา แบน ณ็อง แบน ณ็อง, อึณ มูห ณ็อง ตี ปี ดัว โดบ อัน กาดีก ซัดฌา.

3 กาดีก ซัดฌา ตี ต็อห, “แตห เบ ปือน ดี กอย ซีคยา บอ กอย เหลณ แคง มึง ปี ดัว เฌาพรา ดี เบ.”

4 อี มูห เบ ฆูณ, แกวะ โบง แตห อึณ แบน น็อห ลึร ดี ฆอน เบ. แตห เบ ยี ลึมลา ยอด ฆอน เบ, แตห เบ บอ มาโนว บอ กาซูห เฆ โบง นา บอด, แตห อึณ ปี ปี อึง อัน เฌา.

5 อาเซ แฮะ แบน หมาย อี, อัน โลว โทม โฆรห ดา กาณา อัน. เบ โลว มึห น็อห ซึร บอ โรวเซ ดา กาณา เบ, แตห อึณ ปี เบ โทม โฆรห เฌา เยซู.

6 แกวะ แตห เบ ณึงราง ดี โบง นา หมึอม ดอ ยึร ดา กาณา ปี โบง เบ. แตห น็อห เบ ซึร ดี โบง ปี อึง เฌาพรา. แตห อึณ ปี เบ มูห หมาย เฌา เยซู.

7 แตห เบ ฌอนโฌม ดี โบง ฆาน เบ. แกวะ มาด อึณ มูห ฆาน ดูอี, แตห เบ มาด อึณ มูห ฆาน เฌาพรา.

8 ปาย ตี เบ บอ โลว โหลห เซเซ, แคะ ปี โบง เบ นา หมึอม, อัน เฌา ดี วี ดัว ดี เบ นา หมึอม แคะ ตี. บอ ดูอี อี แบน หมาย อี, บอ ดูอี อี กอย ทังฮาง, เฆ ดอน อี ดี ปือน แคะ ตี.

9 เบ อี มูห ดา กาณา อี, เบ บอ โลว โบง นา หมึอม ดี เฆ ดูอี ปี อึบ เบ, แกวะ แตห เบ คาหนาบ เฆ. เบ โลว โหลห, ดา กาณา เบ บอ ดา กาณา เฆ มูห อู กาดัง อี กอย แคง ฆางหราว. เซ อัน ดี ดัม หมาบ ดี อี, อัน ตู ต็อห ดูอี อู วี แฮะ บอด หลึอม ดูอี ปอ อู วี.

10 แฮะ ฮอต ปัน ตี แตห น็อห เบ มึห โปลม เซเซ โกบ หณึม เบ เฌาพรา. เฌาพรา ดี ดัว ปวน อัน ดี เบ, แตห อึณ แบน โปลม ดี น็อห เบ.

11 เฌาพรา แฮะ ดัว ดี เบ แบน โมยว แบน โมยว อี ปี ครึง ตา ดา ซึก. ครึง ตี เบ โลว ชึบ, แตห อึณ เฌะฌูง, แกวะ แตห อึณ ฌูด มาเซ. ปาย ตี, เบ ปือน ดี แร นา ตู หมึอม ปี ซี โบง โบว กานัม ดี เบ.

12 โคว, อาว มูห เอ โลว กาโฆห ดี ดูอี, เอ โลว กาโฆห ดี โบว กานัม บอ กานัม อี อึบ กาดาย อี ฮาย กาเซา, อี กอย แคง อับ ว็อง แคง เบลณ.

13 โคว อัน ตี เบ โลว ดึห โตต ดอน โมยว ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ, อี ปี ครึง ตา ดา ซึก. เซ เบ ดึห ตา โตต ณึร ตี, เบ ดี บอ แป โตต ดอน โมยว. เซ ฮี ณัม ซีแง ตู หมึอม, เบ ดี บอ ปือน ดี แร รันซู เบ. เบ ดี บอ แป อัน, แกวะ แตห อัน แป เบ.

14 โคว อัน ตี เบ โลว โหลห เซเซ นา หมาน ลอง เฌาพรา, แตห อึณ ปี ดา ซึก ชึบ แซะ ดี ณอย อัน. แคะ ปี โบง เบ โลว เลห น็อห ซึร, แตห อึณ ฆึ็อง บาง น็อห เบ ปี ซีโตว ฮีน ปี ชึบ ดา ซึก แป ดี ฆึ็อง โดว อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 เบ บอ โลว อึณปราย อูน น็อห เบ, แตห เบ โพรม เซเซ, แตห เบ ปือน ดี กาลาง ลอง โฆรห เฌาพรา อี
แตห น็อห ดูอี ดาคีย, อาว ฮู แบน รันซู เฌาพรา. เซ เบ โบง ปาย ตี, อึณ ปี ดา ซึก แฮะ ชึบ คูดีณ อัน.
16 เบ บอ โลว หณึม ซีคยา เฌาพรา, แตห อึณ ปี ดา ซึก โฆ็ง มัง ฆ็อง. เซ รันซู บัณ บลา อี มึห เงา, มัง ฆ็อง
ตี นับ ดี บยัด นับ ดี แร บลา เงา ตี.
17 เบ บอ โลว นับ ซีคยา ลอง เฌาพรา แฮะ คยอด เบ. อึณ ปี ดา ซึก แฮะ ชึบ มาฆีณ ฮีน อัน. เบ บอ โลว นับ
ซีคยา โฆรห เฌาพรา อี ปี มาปัวะ ลาง ปี ตา ดา ซึก. อึณ ยี มูห น็อห พือม เฌาพรา อี แตห เบ นับ ซีคยา โฆรห
เฌาพรา.
18 ดอน เฌณ เซ เบ ซาคึร ดี เฌาพรา บอ หมาณ มาเซ ดี อัน, เบ โลว ตา โตต ฌึร ตี ดอน โมยว. อึณ มูห น็อห
พือม เฌาพรา อี แตห เบ ซาคึร ปาย ตี. เบ บอ โลว ซาดีก, บัร เซเซ, ซาคึร ดาง ดอน อี, อี หณึม เฌา เยซู.
19 แตห เบ ซาคึร บอ ดาง โอว. ซาคึร, แตห โอว ปือน ดี กาลาง ซึร โฆรห เฌาพรา ดี อี, แกวะ แตห โอว
โยว, แตห โอว ปือน ดี กาลาง ดี ดูอี ปี หณัม นับ เฆ ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคีย.
20 โกบ กาลาง โอว โฆรห เฌาพรา, โอว กอย แคง กาปึม. แตห เบ ซาคึร ดาง โอว, แตห โอว ยัะ ดี กาลาง ดี
อี ปี กาอาบ โอว กาลาง.
21 อึณ ยี มูห อาทูคีด, อัน มูห วา ปี ร็อก โอว โกบ หณึม อัน เฌา เยซู. อัน บอ จอย โอว เซเซ. อัน ดี วี กาลาง
โตต ดอน โมยว ดี เบ ลอง โอว. อัน ดี แตห เบ นับ ปี ปาย โอว ดี กอย ดอ ตี นี.
22 โอว แฮะ ตึย อัน, แตห อัน ฮาว ฌัม โดง กอย เบ, แตห อัน แค ดี เบ ลอง โอว, แตห เบ นับ โตต ดอน
โมยว, แตห อึณ แบน น็อห โปลม ดี เบ.
23 แตห เฌาพรา ดัว น็อห ฆัด เฆียด ดี เบ อี มูห บีนอง เย. แตห เบ บอ ลาย ร็อก โกบ หณึม เบ เฌาพรา อี มูห
ฆูณ เอ. แตห เบ ลาย ร็อก โกบ หณึม เบ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ.
24 แตห เฌาพรา เฆณู เบ ดอน อี, อี ร็อก เฌา เยซู, อี มึห น็อห ซึร, น็อห หมาน. ซาตู. แคะ ตี โอว อาปอลู
แฮะ แดม ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

พีลีพี

พีลีพี 1

1 โอว อาปอลู อี มูห แดเจณ เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ดอน อี อี กอย แคง มึง
พีลีพี. โอว แดม บอ ดี เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู บอ ดี เฆ ดูอี อี จอย เฆ ดา ตาง ดอน อี.
2 บอ โอว บอ อาทีโมวเท หมาณ, แตห เฌาพรา เฆญู เบ. แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา
กาณา เอ ดัว น็อห เฆียด ดี เบ.
3 ดอ นัม โหลห โอว ดี เบ ดอน เฌณ, โอว บอ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา ดาง เบ ดอน อี.
4 ดอ ซาคึร โอว ดาง เบ ดอน เฌณ, น็อห โอว แฮะ ดาคึย ดี ซาคึร ดาง เบ ดอน อี.
5 โอว แฮะ ดาคึย โกบ แฮะ จอย เบ ดี โอว ดอ กาลาง โอว ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. เบ มึร แฮะ
จอย ปาย ตี, ซึณ ดอ กาจูห เบ ดี หณึม กอ ฌัม ดอ ตี นี.
6 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ทาง เฌาพรา อี แฮะ กาจูห ดี โบง นา บอด นา หมึอม แคง น็อห เบ, อัน ดี บอ โบง
ฮาว ปาย ตี, แตห อึณ ฮอต ซีแง ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู.
7 แฮะ กาอาบ โอว กาดัวะ กาพา ปาย ตี. โคว, โอว แฮะ ร็อก กาเซา เบ แคง น็อห โอว. เบ มึร ดี ปึอน เฆญู อัน
โดบ โอว. ดอ กอย โอว แคง กาปึม บอ ดอ ปึอน โอว ดี กาลาง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, เบ
แฮะ จอย โอว เซเซ.
8 โกบ แฮะ ร็อก โอว ดี เบ ปี เฌา เยซู แฮะ ร็อก เบ, โอว บอ ดีเกน กาเซา เบ. บอ เฌาพรา แฮะ นับ น็อห โอว,
วี แบน ซักเซ ลอง อัน ตี.
9 โอว บอ ซาคึร ดาง เบ, แตห เบ แว มึห น็อห ร็อก กาปัว โกบ นับ เบ ปี ปาย แบน โมยว แบน โมยว, บอ
โกบ นับ เบ ดี กาย็อห อี หมึอม อี ตู หมึอม.
10 แตห เบ บอ นับ ดี ร็อห อี หมึอม หลึอม โตต. แตห เบ มึห น็อห ลูย น็อห ซึงา, แกวะ แตห อึณ ซี มึห ดูอี
อี ปึอน กาลาง นา ตู หมึอม ลอง เบ. แตห อึณ ปาย ตี เซเซ, แตห อึณ กอ ฌัม ซีแง ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู.
11 แตห เฌา เยซู จอย เบ, แตห เบ โบง นา มูห นา หมาน เซเซ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ, แตห อาพูง
ดังโคว เฌาพรา บอ ลึห ดี อี.
12 อึย เบ บีนอง, โอว ซี แตห เบ นับ แปะ แฮะ กาดูห ตัห โอว, อึณ แฮะ วี แตห ดูอี กึน นับ ลอง เฌาพรา อี
แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
13 โคว, เฆ ดูอี อี บัร โฮว คูนดีคัม ดอน อี บอ เฆ อี เฮา, เฆ บอกาเฆลียด แฮะ นับ, โอว กอย แคง กาปึม โกบ
หณึม โอว เฌา เยซู.
14 แคง ตี, อึณ บอ จอย แตห เฆ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู บึง ซีคยา เฌาพรา. อึณ มึร ตู แตห เฆ มึห น็อห โยว.
อึณ แตห เฆ แว ยัะ กาลาง ลอง เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 มาแล, ดูอี มัง อี เฆ ยี ลาย กาแทณ, ลาย หลัย ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู. มัง อี เฆ บอ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน ดี กาลาง.
16 เฆ อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน ตี, เฆ กาลาง ลอง เฌาพรา โกบ ร็อก เฆ ดี โอว. เฆ นับ, โอว แฮะ กอย ดี นี แตห โอว ปือน ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู ดี อี อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
17 เฆ อี ตู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, เฆ บอ กาพา มี โดว บรีม เฆ บอ ซี โบง แตห อึณ แว ดูก กาเซา ดี โอว ดอ กอย โอว แคง กาปึม นี.
18 มาแล, เฆ ปี บอ มึห น็อห ณึร เหมา อาว ลึก. เซ เฆ บอ มึห น็อห ซึร ดี กาลาง, บอ มึห น็อห ตู ซึร ดี กาลาง, เฆ ยี กาลาง ลอง เฌา เยซู. อาตี แฮะ มูห อี อาเร ตาง, อี แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี โอว. บอ นา อาต ฮาว อึณ ดี ดาคึย ดี โอว.
19 น็อห โอว แฮะ ดาคึย. โคว, โอว แฮะ นับ, โกบ ซาคึร เบ ดาง โอว บอ โกบ จอย น็อห พึอม เฌา เยซู ดี โอว, โอว ดี ปือน ดี เลห แคง กาปึม นี.
20 ปี หน็อะ อึณด็อะ โอว, อึณ ยี ปาย นี. โอว ตู ซี โบง มาเซ อี แตห โอว หมึอม ซาย. โอว ซี มึห น็อห อี ยัะ ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู เซเซ. โอว ปี บอ อีม, โอว ปี บอ ยัม, โอว ซี แตห ปี โบง ปี ปาย โอว ดอน โมยว อึบ มยูก เฌา เยซู.
21 โคว, อี มูห โอว, ดอ ซี อีม โอว, โอว ซี โบง โดบ มี ปี อึง เฌา เยซู. โอว ปี บอ ยัม มึร, แฮะ มึห อาฆยึร.
22 ปาย ตี โอว นับ, เซ โอว ซี มึห พึอม, โอว ดี แว โบง ฆาน อี แบน อาฆยึร กึน. โอว ปี บอ แฮะ ต็อห ปาย ตี มึร, โอว หณัม นับ ดี ร็อห นา เหมา.
23 อา โมยว ตี, อึณ ซี กาฟึร แคง น็อห โอว. แคง น็อห โอว อาคัร, โอว แฮะ ซี ปวน ฌาด นี, แตห โอว ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌา เยซู, อี แฮะ ดาคึย กาเซา.
24 มาแล, เซ โอว ยี ซี มึห พึอม, อึณ บอ แบน อาฆยึร อาดา เบ หลึอม โอว ยัม.
25 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว แฮะ นับ, โอว ซี โลว กอย บอ จอย เบ ดอน อี, แตห เบ แกร ดี หณึม มัน ซีคยา บอ แว ดาคึย โกบ หณึม เบ.
26 อึณ ดี บอ แตห เบ แว ดาคึย บอ อึบ เฌา เยซู โกบ วี ตัห โอว โดง กอย เบ ปอ อู เฌณ.
27 ปี บอ แบน โมยว เหมา มึร, ปี โบง เบ, แตห อึณ กาดาน แคะ กาลาง เบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. เซ เบ โบง ปาย ตี, โอว ปี บอ ฮาว ยึร เบ, ปี ซัะ ฮาว ยึร เบ, โอว ดี บอ นับ, เบ แฮะ หณึม ซีคยา, แฮะ ลาย โพรม แบน อู น็อห อู พึอม, แตห เบ บัร ซาดีก ปี หณึม เบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห เบ ดาคึย.
28 โอว ดี บอ นับ ลอง ตู โยว เบ รันซู เบ ตี. อาตี อึณ แตห รันซู เบ นับ ซีคยา ลอง ดี ชึม เฆ. อี มูห เบ, เฌาพรา ดี คยอด เบ.
29 โกบ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เบ, เบ แฮะ ปือน ดี หณึม อัน บอ ปือน ดี คัม ดูก โกบ หณึม เบ ดี อัน.
30 โคว, ดอ ตี นี เบ บอ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว แปะ แฮะ ดึอม ยึร เบ โอว คัม. บอ ดอ ตี นี เบ แฮะ ยึร, โอว ซี คัม ดูก ณึร ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

พีลีพี 2

1 ปาย ตี, เบ มึห น็อห ตาง โกบ กาดึก กาดึอะ เบ ดี เฌา เยซู. เบ มึห บอ น็อห เฆียด เยน โกบ ร็อก อัน เฌา ดี
เบ. น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ ลึบ แคง น็อห เบ. เบ มึร นับ ดี ลาย ร็อก ลาย กาเว.
2 เซ อึณ ปาย ตี, แตห เบ โบง, แตห น็อห โอว แว ดาคึย. แตห เบ ลาย โพรม. ปี ลาย โพรม เบ, แตห อึณ มูห
อู โมยว. บอ ปี เฌณฌา เบ บอ ปี คราม เบ ดี โบง, แตห อึณ มูห อู โมยว.
3 แคะ ปี โบง เบ, แกวะ แตห เบ กาพา มี อาดา โดว บรึม เบ. แกวะ แตห เบ โบง, แตห อี เฮา อึบ เบ. แตห เบ
มึห มี น็อห โฆม น็อห เตียม, แตห เบ ดอน อี มาด อี เฮา แฮะ หมึอม หลึอม เบ.
4 แดง ตี, แกวะ โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร มี ดี โดว บรึม เบ. แตห เบ โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร บอ อาดา
อี เฮา.
5 แตห น็อห เบ ปี น็อห เฌา เยซู.
6 เฌา เยซู ปี บอ แฮะ มูห เฌาพรา มึร, อัน ยี ตู ต็อห, “โกบ มูห โอว เฌาพรา, โอว ตู คัม ดี แบน ดูอี.”
7 อัน บอ คัม ดี แวน อาพูง ดังโคว อัน บอกาเฆลียด. อัน บอ คัม ดี แบน ปี หมาย อี เฮา, บอ คัม ดี ฆึอด แบน
ดูอี.
8 อัน แฮะ ฮอต คัม ดี ฆึอด แบน ดูอี, อัน ปีเตียม โดว อัน บอ โทม บอ โบง โตต แปะ แฮะ จัร เฌาพรา อัน
โบง, แตห อัน กอ คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ ปี ดูอี ฮาย.
9 โกบ ปี โบง อัน ตี, เฌาพรา บอ อึบ มยูก อัน หลึอม โมยว เฮา, ปี วี แตห อัน มึห ปวน ตาง หลึอม โตต ดอน
โมยว.
10 แคะ กอย โมยว อี นับ ดี กรึบ, เฆ ดี บอ ครึบเครา กรึบ เฌา เยซู. เฆ อี กอย แคง ฆางหราว, บอ เฆ อี กอย
แดง กาดาย, บอ เฆ อี กอย ครึม กาดาย, เฆ บอกาเฆลียด ดี โลว โฆม กรึบ เฌา เยซู.
11 ดอน อี ดี บอ ต็อห, เฌา เยซู มูห ดา กาณา อี อึบ โตต ดอน โมยว. ปาย ตี, อาพูง ดังโคว เฌาพรา อี มูห ฆูณ
เฌา เยซู ดี บอ ลึห ซีคยา.
12 โคว อัน ตี เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, เบ แฮะ ดึอม โทม โฆรห โอว ดอ กอย โอว โดบ เบ. ดอ ตู กอย โอว มึร,
เบ แฮะ แว โลว โทม. แตห เบ มึห น็อห โยว ดีเยณ บอ โฆยวฆยา ดี โบง, แตห อึณ กาดาน ดี ปี คยอด เฌาพรา
ดี เบ.
13 โคว, อึณ มูห เฌาพรา อี แตห เบ มึห น็อห ซี โบง นา หมึอม. อัน แตห เบ บอ ปึอน ดี โบง โดบ ปี อึง อัน.
14 แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว, แกวะ ปึณ, แกวะ กาเอห กาแทณ.
15 เซ เบ โบง ปาย ตี, อี เฮา มึร ตู ปึอน กาลาง นา ตู หมึอม ลอง เบ. อึณ ดี แตห เบ มึห น็อห ลูย ซีงา. เบ แฮะ
แบน ฆอน เฌาพรา อี ตู มึห หมาบ มาเซ. เบ มึร กอย กาแต เฆ ดูอี อี ตู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อี โบง อี
หมึอม กาอีห. เบ ยี ปี บลาง ดี ดูอี ฌึร ตี. บลาง ตี ปี บลาง ซีมัณ อี กอย แคง เบลณ.
16 แตห เบ กาลาง โฆรห เฌาพรา อี ดัว อาซาก ดี อี. เซ เบ โบง ปาย ตี, โอว ดี โคย บอ ปึอน ดี ปีพูง โอว ปัน
ดี ฌัม ซีแง ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู. โคว, ฆาน แปะ แฮะ โฆยวฆยา โอว ดี โบง, อึณ ตู ชึม ดีโลย ดีลาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 ฆาน ปี โบง เบ โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, อึณ ปี เบ หลู ปี ดี หลู อี โดะ ดี เงา. เซ โอว บอ โลว ยัม, โอว ดี คัม ดี ยัม, แตห อึณ ปี ปี ดี เดียง อี โหลว แดง ปี ดี หลู เบ ตี. เซ เฌาพรา แตห อึณ แบน ปาย ตี, โอว ดี บอ โคย บอ โบยว โดบ เบ.
18 ปาย ตี, แตห บอ เบ ดาคึย บอ โคย โดบ โอว.
19 โอว ยี หณึม, เฌา เยซู ดี แตห โอว ปือน ดี เจว จัร อาทีโมวเท ฮาว โดง กอย เบ, แตห โอว นับ ลอง เบ, แตห น็อห โอว ดาคึย.
20 อึณ ตู มึห อาเซ อี มึห น็อห ซี ยอด แมน เบ ปี อัน.
21 เฆ ดูอี เฮา, เฆ ดอน อี ตู มึห น็อห ซี โบง แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เฌา เยซู. เฆ ซี โบง มี แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โดว บรึม เฆ.
22 มาแล, อี มูห อาทีโมวเท, เบ แฮะ ฮอต นับ, ปี โบง อัน อึณ มึห อาฆยึร ดี เบ. อัน แฮะ โบง ฆาน รึม โดบ โอว, กาลาง ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. ยาย แฮะ ปี อู ฆูณ อู ฆอน.
23 โคว อัน ตี ปัน ดี วี นับ โอว อี ดี แบน ดี โอว, โอว มึร ดี วี จัร อัน ฮาว โดง กอย เบ อู เฌณ.
24 โอว ยี นับ, อาว บอ เหลณ, เฌาพรา ดี แตห บอ โอว ฮาว โดง กอย เบ.
25 โอว ทาง, โอว ดี แตห บอ วา โอว อี จึร อาเอปาพอ วี เวณ โดง กอย เบ. ดอ ตี นี, อัน แฮะ แบน ฆึก โอว, โบง รึม ฆาน โดบ โอว. อัน บอ ปี ดา ซึก โดบ โอว. เบ แฮะ แตห อัน ตัห โดง กอย โอว, แตห อัน ลึมลา โอว.
26 อัน มึร แฮะ ดีเกน เบ. อาว ฮู แบน น็อห ดาคึย ดี อัน โกบ แฮะ ยึร เบ ลอง อัน ตู กอย ดาคึย.
27 แฮะ หมาน, อัน แฮะ มึห เซา กอ รีน ดี ยัม. มาแล, เฌาพรา แฮะ วี กาเว อัน. อาว มูห เฌาพรา กาเว มี อัน. เฌาพรา แฮะ กาเว บอ โอว, ตู แตห อึณ แบน ดูก กาทาบ กาแดณ ดี น็อห โอว.
28 โอว มึร แฮะ ซี แตห กาเซา อัน วี เวณ โดง กอย เบ, แตห เบ ยึร อัน, แตห น็อห เบ ดาคึย. อึณ ดี แตห บอ น็อห กาฮัวะ น็อห แหม โอว หราย.
29 แตห เบ บอ ดาคึย ดี รวห อัน โกบ หณึม อัน ดี เฌา เยซู ปี เบ. แตห เบ บอ โรวเซ ดอน อี อี ปี อัน ตี.
30 โคว, อัน แฮะ คัม ดี โบง ฆาน เฌา เยซู อี หณาบ กาเซา. อัน แฮะ โบง ฆาน กาดาง เบ, แตห อัน กอ รีน ดี ยัม. อัน แฮะ จอย โอว โบง แตห อึณ เฌะฌูง ดอน โมยว แคะ ปี ตู ปือน เบ ดี โบง.

พีลีพี 3

1 โอว แดม ดี เบ ปอ อู โมยว. โอว ซี แตห เบ บีนอง โบยว ดาคึย โกบ หณึม เบ ดี เฌา เยซู. โฆรห นี อึณ มูห โฆรห บรึม ปี วี แดม ตึย โอว ดี เบ. ปี บอ วี กาลาง ดี เบ ปอ อู เฌณ มึร, อึณ ยี ตู แบน ดูก ดี น็อห โอว โกบ แฮะ นับ โอว, อึณ ดี แบน อาฆยึร ดี เบ.
2 แตห เบ ซาดีก เฆ อี ตู หณึม เฌาพรา เฆ อี ปี มาโซว. แตห เบ ซาดีก เฆ อี โบง นา ตู บอด นา ตู หมือม, เฆ อี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 อี มูห เอ, เอ แฮะ โบง อี หมาน อาคาคัร ปี ซี แตห เฌาพรา เอ โบง ดอ แฮะ จัร อัน เอ ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา อีมาย. เอ แฮะ แตห น็อห พึอม เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เอ, แตห เอ ปึอน ดี กรึบ เฌาพรา. เอ มึร อึบ มยูก มี เฌา เยซู. เอ มึร ตู บึง โดว บรึม เอ, ตู โดบ ปี โบง อี เฮา มี ดี โดว เฆ.

4 เซ ฮี ต็อห ดี บึง ฮีด บรึม, แฮะ มูห โอว นี อี แฮะ ดึอม บึง. เซ เฆ อี เฮา ต็อห, เฆ แฮะ ปึอน บึง โดว บรึม เฆ, โอว แฮะ ปึอน ดี บึง หลึอม เฆ.

5 โอว แฮะ คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา ซีณ ดอ โนะ อาซาก โอว ดา ซีแง. โอว แฮะ มูห ดูอี อีซาเรลัะ แคง ครึร อาเบนยาม. โอว แฮะ มูห ดูอี แฮแบร, แฮะ ฆึอด ดี ดูอี แฮแบร. ลอง โดบ ดารา มึร, โอว แฮะ โดบ ปี ดูอี พึง พารีแซ.

6 ลอง โฆยวฆยา ดี โบง ปี อึง เฌาพรา มึร, แฮะ มูห โอว อี โบง นา จีจีว ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. ลอง โบง นา มูห นา หมาน อี โดบ ดารา มึร, แฮะ มูห โอว อี โบง โตต, ตู แตห อึณ ลูต ดารา.

7 อาฆยึร แปะ แฮะ โบง โอว ฌึร ตี, อาว ฮู แบน อาฆยึร มาเซ ดี โอว ดอ ตี นี. โคว, โอว แฮะ วี หณึม เฌา เยซู.

8 แดง ตี, อาฆยึร ฌึร ตี ดอน โมยว, โอว แฮะ มาด อึณ แฮะ ซึม โตต. โคว, เฌาพรา แฮะ แตห โอว วี นับ เฌา เยซู อี แฮะ หมึอม หลึอม โตต ดอน โมยว. โกบ แฮะ ดัว อัน เฌา อาฆยึร ฌึร ตี, โอว แวน โตต อี โดบ โดว บรึม โอว. โอว แฮะ มาด ฌึร ตี แบน อี หมึอม กาอีห หมึอม กาดาต โกบ วี ซี ปึอน โอว อาฆยึร ปี ดัว เฌา เยซู.

9 อี แตห โอว ปึอน ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี อัน, อาว มูห โกบ โดบ โอว ดารา อี แตห โอว มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อึณ มูห โกบ หณึม โอว เฌา เยซู. เฌาพรา มึร แฮะ ดัว น็อห ซึร น็อห หมาน ดี โอว โกบ หณึม โอว ดี อัน.

10 โอว มึร ซี นับ เฌา เยซู บอ ปวน เฌาพรา อี แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม. โอว มึร ซี คัม ดูก คัม หณาบ โดบ อัน. โอว มึร ซี คัม ดี ยัม ปี อัน เฌา แฮะ คัม ดี ยัม.

11 วาย อัน ตี โอว มึร ซี วี ยีต วี อึม ปี อัน.

12 โอว ตู ต็อห, อึณ แฮะ แบน โตต ดี โอว ดอน โมยว. ปี โบง เฌาพรา แคง น็อห โอว อึณ หณัม เฌะฌูง โตต ดอน โมยว. โอว ยี โฆยวฆยา ดี โบง ฮาว, แตห โอว ปึอน ดี แบน ปี ซี แตห เฌา เยซู โอว แบน ดอ แฮะ ร็อห อัน ดี โอว.

13 อึย เบ บีนอง, โอว ตู ทาง แฮะ ฮอต โตต แคะ ปี โลว โบง โอว. อึณ ยี มึห อู โมยว ปี โบง โอว. โอว ตู โหลห, ตู เฌณฌา อี แฮะ ปวน นา ปัน. โอว วี เฌณฌา ยอด มี อี กอย นา อาต.

14 ปาย ตี, อึณ ปี โอว กาแบลบ ฮาว ซึร ซึร โดง กอย ร็อง หล็อก, แตห โอว ปึอน รูห ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี โอว. อัน แฮะ แคะ โอว, แตห โอว โฮะ ฆางหราว. โคว, เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง โอว.

15 โคว อัน ตี เอ อี แฮะ หณึม ซีคยา อี ปี ดูอี ตาง, เอ โลว คัด น็อห ดี โบง ปาย ตี. เซ เบ วี กาพา ปอ อู โมยว, เฌาพรา มึร ดี บยัะ แตห อึณ ลึห ซีคยา ดี เบ ลอง อัน ตี.

16 อู โมยว ยี แฮะ อาเร ตาง. เอ โลว โบง โดบ แคะ ปี แฮะ นับ เอ.

17 อึย เบ บีนอง, แตห เบ กาโพรม ดี ฌึง โอว. แตห เบ ยอด บอ เฆ อี แฮะ ฌึง ปี บยัะ เย ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 โคว, แฮะ มึห แบน วี แบน วี, ปี โบง เฆ แฮะ ปี เฆ แบน รันซู เฌา เยซู. เฆ ตู อึง ดี โดบ อัน โกบ คัม อัน ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. ลอง อัน ตี, โอว แฮะ กาลาง เซเซ, แฮะ กาลาง แบน เฌณ แบน เฌณ ดี เบ. โอว วี กาลาง ดี เบ ดอ ตี นี. อึณ บอ แตห บอ อึม งาย โอว โจห.
19 เฆ ฮี ฌัม ดี กาแดะ อึณเตณ ปี โดบ เฆ, เฆ ดี ลึร ชึม โตต. เฆ บอ แตห วัต เฆ แบน เฌาพรา เฆ. เฆ บอ ปีพูง เฆ โกบ โบง เฆ อี หมึอม ซาย. เฆ บอ กาดึก กาด็อะ มี โกรว แดง กาดาย นี.
20 อี มูห เอ, เอ ยี มูห ดูอี อี ปึอน กอย แคง มึง ฆางหราว. ปี หน็อะ อึณด็อะ ปี โหลห เอ เซเซ, บอ มูห ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู อี มูห อัน เฌา อี คยอด เอ.
21 อัน เฌา ตี, อัน แฮะ มึห ปวน อี แตห อัน อึบ โตต ดอน โมยว. อัน ดี บอ กาปลูด โดว โบ็ง เอ อี ดีหลัห อึณจัม. อัน ดี แตห โดว โบ็ง เอ ตี วี ปี โดว โบ็ง อัน อี แฮะ มึห ซาเร, มึห บอ อาพูง ดังโคว.

พีลีพี 4

1 อึย เบ บีนอง, เบ มูห ดูอี ปี ร็อก โอว, ปี ดีเกน กาเซา โอว. เบ บอ มูห อี แตห น็อห โอว ดาคึย, แฮะ แบน รูห ฆาน ปี โบง โอว. โคว, แตห เบ บีนอง ปี ร็อก โอว หณึม บึง ซีคยา เฌาพรา, แตห อึณ ปี ปี กาลาง โอว ตี.
2 โอว ยี กาซูห นาง เอโววดี บอ นาง ซูนโดก, แตห ฆาย วี ลาย โพรม รึม โกบ หณึม ฆาย ดี เฌา เยซู.
3 บอ แม อี โบง คาคัร ฆาน รึม โดบ โอว, อี มูห บอ ฆึก โอว, โอว หมาณ, แตห แม จอย อีบึณ ฆาย อา วี ตี. โคว, ฆาย แฮะ โบง รึม ฆาน โดบ โอว, กาลาง ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี คาคึย. ฆาย แฮะ โบง รึม ฆาน บอ โดบ อากาเลมีน บอ เฆ อี เฮา อี แฮะ กอย รึม โดบ โอว. จึร เฆ ดอน อี แฮะ ฮอต แดม อูน แคง บับ ฌาราง เฆ ดูอี อี ปึอน อาซาก กามาย.
4 แตห เบ โคย ดาคึย โกบ หณึม เบ ดี เฌา เยซู. ปอ อู เฌณ โอว ต็อห, แตห เบ โคย ดาคึย.
5 แตห ดูอี ดอน อี กอ ยึร, เบ แฮะ มึห น็อห อึณจูะ อึณจัม. เฌาพรา แฮะ กอย กาตัด เบ.
6 แกวะ แตห เบ มึห น็อห กาฮัวะ คอ อู โมยว. แตห เบ ยี หมาณ ดี เฌาพรา แคะ ปี โลว เบ. ดอ ซาคึร หมาณ เบ ดอน โมยว, แตห เบ ยี กาลาง บอ ฆูง เฆณู ดี อัน เฌา.
7 เซ เบ โบง ปาย ตี, น็อห เฆียด ปี ดัว เฌาพรา ปี ตู ปึอน เฌณณา อางยาน ดูอี, อึณ ดี บัร น็อห พึอม เบ, แตห อึณ กาดึก กาด็อะ ดี เฌา เยซู.
8 อึย เบ บีนอง, โอว ซี กาลาง ปอ อู โมยว ดี เบ. แคะ มึห อี มูห อี หมาน อาคาคัร, แคะ มึห อี หมึอม, บอ อี ซึร ซึร หมาน หมาน, แคะ มึห อี ซีงา บอด บอ อี หมึอม ร็อก, อี กาอาบ โรวเซ, แคะ มึห อี บอด อี หมึอม, อี แฮะ กาอาบ อึบ มยูก, แตห เบ กาดัวะ กาพา ลอง อัน ตี แคง น็อห เบ.
9 แตห เบ โบง โดบ แปะ แฮะ ดึอม เฮน เบ ดี โอว. อึณ บอ มูห โฆรห ปี กาลาง โอว ดี เบ, บอ มูห ปี ยึร เบ โอว โบง, แตห เบ โบง โดบ ฌึร ตี ดอน โมยว. ปาย ตี, เฌาพรา อี นับ ดี ดัว น็อห เฆียด, อัน ดี กอย รึม โดบ เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 ดอ ตี นี, เฌาพรา แฮะ วี แตห น็อห โอว โคย กาเซา. โคว, เบ แฮะ วี มึห น็อห ซี นัมโหลห โอว. อาต นี, อาว มูห เบ ตู นัมโหลห โอว, เบ ยี ตู ปือน จอย มาเซ ดี โอว.
11 โอว กาลาง ปาย ตี, อาว มูห โกบ แฮะ ญูด ลูด โอว, ตู มึห มาเซ. โอว แฮะ ฮอต ดือม ครู ตัห, โอว มึห แคะ เหมา, น็อห โอว ดาคึย แคะ ตี.
12 โอว แฮะ ดือม คัม แบน โมยว แบน โมยว. โอว แฮะ ดือม กาดูห ตู มึห มาเซ คอ อู โมยว, ปี วี มึห เฌะญูง โตต ดอน โมยว. โอว แฮะ ดือม เอต ปี ดี โฮม, ปี วี มึห ดี โฮม กอ แพ. โอว แฮะ ดือม มึห โกรวกราม กืน, ปี วี แบน ดูอี ฆีน กาเซา. อึณ บอ แบน ฌึร เหมา ดี โอว มึร, อึณ แฮะ มาโนว โอว, แตห น็อห โอว ดาคึย ปาย ตี.
13 โอว ปือน โบง โตต ดอน โมยว. โคว, เฌา เยซู แตห แฮณ ดี โอว.
14 มาแล, แปะ แฮะ จอย เบ ดี โอว ดอ แฮะ ดูก แฮะ หณาบ โอว, แฮะ มูห อี บอด อี หมือม.
15 เบ ดูอี อี กอย แคง มึง พีลีพี, เบ มึร แฮะ ฮอต นับ, ซีณ ดอ โฆว ดอ กาจูห โอว ดี กาลาง ลอง เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ดอ เลห ตัห โอว แคง อึง มาเคโดน ตือน, อาว มึห พึง เฌา เยซู ดี เหมา อี คัม ดี หลู ดี จอย โอว, อึณ มึห มี พึง เบ อู พึง อี จอย โอว ปาย ตี.
16 ดอ กอย โอว แคง มึง เทซาโลน ตือน, ดอ มึห โอว ปี ดี โลว แบน โมยว แบน โมยว, เบ มึร แฮะ ดือม ตึย ตัห รือน ดี โอว แบน เฌณ แบน เฌณ.
17 โอว ตู กาลาง ปาย ตี โกบ ซี ปือน โอว รือน ปี หลู เบ. โอว ยี ซี แตห เบ ปือน อาฆยึร ปอ อึณ ปัว.
18 ดอ ตี นี โอว แฮะ ปือน ดี ดึห โตต แคะ ปี ตึย ตัห เบ ดี โอว. อึณ กอ แฮะ วี กาหลือม แคะ ปี โลว โอว. อาเอปาพอ แฮะ ดึห ตัห ดัว โตต ดี โอว แคะ ปี หลู เบ. อึณ แฮะ โฆรว แคะ ปี โลว โอว. ปี หลู เบ ตี, อึณ แฮะ แบน ปี หลู อี อูห หงูน ดี เฌาพรา. อึณ แฮะ ล็อะ กาเซา น็อห อัน.
19 โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, เฌาพรา ปี กรึบ โอว, อัน ดี ดัว โตต ดอน โมยว แคะ ปี โลว เบ. อัน มูห เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว บอ มึห ดี ดัว ดี อี เซเซ.
20 เอ อึบ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ, อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง บอ กอย เซเซ ดอน โจว ดอน บาน. ซาตู.
21 โอว นัมโหลห เบ ดูอี อี ซีงา บอด อี หณึม เฌา เยซู ดอน อี. บอ เฆ บีนอง อี กอย รึม โดบ โอว ดี นี, บอ เฆ แฮะ นัมโหลห เบ.
22 บอ เฆ ดูอี อี ซีงา บอด บอกาเฆลียด แฮะ นัมโหลห เบ. อึณ ยี มูห เฆ อี โบง ฆาน แคง โฮว คูนดีคัม อาแกซา ตือน, เฆ แฮะ นัม โหลห กาเซา เบ.
23 แตห เฌาพรา บอ เฌา เยซู เฆญู บอ น็อห บอ พึอม เบ ดอน อี. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

กอลอแซ

กอลอแซ 1

1 โอว อาปอลู แฮะ แดม แปะ นี ดี เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง มึง กอลอแซ. เฌาพรา แฮะ แตห โอว
แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. เบ มึร มูห บีนอง อี บอด, อี หณึม ซีคยา เฌา เยซู. แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ
เฆญู เบ บอ แตห เบ มึห น็อห ฆัด เฆียด. บอ โอว บอ อาทีโมวเท อี มูห บีนอง เอ, ยาย ม็องการา ดัว ดี เบ ปาย
ตี.
3 ดอน เฌณ ดอ ซาคึร เย ดาง เบ, เย บอ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู. เฌา เยซู บอ มูห ดา กาณา
อี อึบ เอ.
4 เย แฮะ ยึร ลอง หณึม ซีคยา เบ เฌา เยซู บอ ลอง ร็อก เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดอน อี. โคว, เย ดาง ฆูง เฆญู
ดี เฌาพรา.
5 เบ แฮะ หณึม ซีคยา เฌาพรา บอ ร็อก อี เฮา โกบ ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ. เบ หน็อะ อึณด็อะ เฌาพรา ดี ดัว ดี
เบ แคะ ปี อูน อัน อาดา เบ แคง ฆางหราว. ลอง อัน ตี, เบ แฮะ ดึอม ยึร ดอ โทม เบ โฆรห เฌาพรา อี หมาน
อาคาคัร. โฆรห เฌาพรา ตี แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี อี.
6 ลอง อัน ตี, เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี แฮะ ยึร ดอน นา ดอน โปละ. อึณ แฮะ แบน อาฆยึร ดี เฆ. ปาย ตี
อึณ แฮะ แบน อาฆยึร บอ ดี เบ. ซีณ ซีแง ยึร เบ ลอง อัน ตี, อึณ กาหลูห ดี น็อห เบ, แตห เบ บอ นับ ซีคยา
ฆูง เฆญู เฌาพรา อี หมาน อาคาคัร.
7 อาเอปาพัะ แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ ลอง อัน ตี. อัน มูห ดูอี ปี ร็อก โอว, โบง ฆาน โดบ โอว. อัน โบง ซีคยา
ฆาน ปี จัร เฌา เยซู อัน โบง. อัน บอ โบง ฆาน ตี กาดาง เย.
8 อึณ มูห อัน อี แฮะ กาลาง ดี เย ลอง มึห เบ น็อห ร็อก ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ.
9 โคว อัน ตี ซีณ ซีแง ยึร เย ลอง อัน ตี, เย บอ ซาคึร ดาง เบ เซเซ, ตู มึห ดอ ปีว. เย หมาณ ดี เฌาพรา, แตห
เบ นับ ปี โลว ปี อึง เฌาพรา, แตห เบ มึห อางยาน บอ นับ ปี ปาย แบน โมยว แบน โมยว ลอง น็อห พึอม
เฌาพรา.
10 เย ซาคึร ปาย ตี, แตห เบ โบง อี กาอาบ โบง, อี กาดาน ดี เฌาพรา, แตห ปี โบง เบ ดอน โมยว บอ ล็อะ
น็อห อัน. แตห เบ โบง แบน โมยว แบน โมยว อี บอด อี ดี แบน อาฆยึร กึน. แตห เบ บอ แกร ดี นับ ซีคยา
เฌาพรา.
11 แตห อัน เฌา ปัว แฮณ ดี เบ, แตห เบ มึห ปวน อี กาดาน ปวน บอ อาพูง ดังโคว อัน เฌา, แตห เบ บอ แป
ดี ยึน, แป ดี โอด น็อห. เย บอ ซาคึร, แตห น็อห เบ บอ โบยว ดาคึย.
12 แตห บอ เบ วี ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. อัน แตห เอ บอ ดอน อี อี หณึม เฌา เยซู บึง คาฆูน อี กอย แคง มึง
บลาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 อัน เฌา แฮะ คยอด เอ, แกวะ แตห เอ กอย แคง อับ ว็อง. แกวะ ฮู แตห กานัม อึบ เอ. อัน แฮะ วี แตห เอ กอย แคง มึง ปี อึบ เฌา เยซู อี มูห ฆอน ปี ร็อก เฌาพรา.

14 ฆอน อัน เฌา ตี มึร, แฮะ คัม ดี ทูด เลห เอ, แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ เอ.

15 เฌา เยซู บอ มึห อารึบ ปี เฌาพรา, ปี ตู ปือน ยึร เอ. อัน บอ มูห ฆอน เฌาพรา อี แฮะ กอย ซีณ อาต พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว.

16 โคว, ดอ พาน เบลห เฌาพรา แบน โมยว แบน โมยว, อัน แตห เฌา เยซู จอย อัน. อึณ บอ มูห โมยว อี กอย แคง ฆางหราว, โมยว อี กอย แดง กาดาย, โมยว ปี ปือน ยึร บอ ปี ตู ปือน ยึร, บอ มูห กานัม อี มึห ปวน ตาง, อี กอย แคง เบลณ บอ อี อึบ กาดาย, เฌา เยซู แฮะ พาน เบลห โตต ฌึร ตี, แตห ดอน โมยว แบน อาฆยึร ดี อัน.

17 เฌา เยซู แฮะ กอย ซีณ อาต มึห ดอน โมยว. แคะ กอย ดอน โมยว, อึณ บอ กอย ซีคยา โกบ เฌา เยซู.

18 อัน บอ มูห ฆีณ เฆ ดูอี แคง พึง อี หณึม อัน, เฆ อี ปี โดว โบ็ง อัน. อัน บอ มูห ดัง เรียห พึง ตี. อัน บอ มูห ฆีณ เฆ อี แฮะ ฮอต ยัม, วี ยีต วี อีม. ปาย ตี, อึณ บอ มูห เฌา เยซู ตี, อี บอด มยาด หลึอม โมยว เฮา ดอน โมยว.

19 เฌาพรา แฮะ แตห อึณ แบน ปาย ตี ดอน โมยว. โคว, อัน ซี แตห ฆอน อัน ปี เฌาพรา, แตห อัน มึห เฌะฌูง โตต ดอน โมยว.

20 ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู โบง แตห ดอน โมยว วี ลาย กาล็อะ ดี อัน. อึณ บอ มูห โมยว อี กอย แดง กาดาย บอ โมยว อี กอย แคง ฆางหราว. โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ, อัน แฮะ โบง แตห เฆ อี กอย กาฆ็อห ดี เฌาพรา วี ปือน ดี กอย รึม, กอย ดาคึย.

21 อาต นี บอ เบ แฮะ ดึอม กอย กาฆ็อห ดี เฌาพรา. บอ อางยาน เบ แฮะ แตห เบ แบน รันซู เฌาพรา, แตห เบ โบง อี ตู บอด อี ตู หมึอม.

22 ดอ ตี นี, อัน เฌา แฮะ แตห เบ วี ดาคึย ดี อัน โกบ แฮะ ยัม เฌา เยซู กาดาง เบ. อัน แฮะ โบง แตห เบ วี ซีงา บอด, ตู มึห หมาบ, แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี ปือน ดี พยาก เบ บอ กาลาง นา ตู หมึอม ลอง เบ. ปาย ตี เฌา เยซู แฮะ แตห เบ วี ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา.

23 เบ ยี โลว หณึม ซีคยา เซเซ, แตห อึณ ปี เบ หณึม ดอ ตี นี. แกวะ แตห เบ แวน ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ. อึณ มูห ปี นับ เบ ดอ โทม เบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห เบ ดาคึย. โฆรห เฌาพรา ตี, เบ แฮะ ยึร. บอ ดูอี อี กอย ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย นี แฮะ ปือน ดี ยึร.

24 ดอ ตี นี โอว แฮะ โคย โกบ คัม โอว ดูก อาดา เบ. เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, อี ปี โดว โบ็ง อัน, เฆ โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, อี ปี ดูก ปี คัม เฌา เยซู. ปี คัม โอว ดอ ตี นี, โอว แฮะ ดาคึย ดี คัม อาดา เบ. โคว, อึณ ดี จอย แตห ดูก ตี เจว โตต.

25 โอว บอ แบน แดเจณ เบ แคง พึง อี หณึม เฌา เยซู. เฌาพรา แฮะ จัร โอว กาลาง โตต โฆรห อัน ดี เบ, แกวะ แตห อึณ ซี ฆีด มาเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 โฆรห เฌาพรา ตี, อัน ตู ดึอม กาลาง ดี อี เฮา. อาต นี ดอน ฌาด ดอน โจว อัน ตู แตห อี นับ. มาแล, ดอ ตี นี, อัน แฮะ วี แตห โอว กาลาง ลอง อัน ตี ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู.
27 เฌาพรา ซี แตห เฆ ดูอี ดอน โฆยว นับ ลอง อัน ตี. อึณ มูห อี หมึอม อาม กาเซา, ปี ดี โบง อัน. อัน แตห เฌา เยซู กอย แคง น็อห เบ, แตห เบ หน็อะ อึณด็อะ ปัน ดี ตัห กอย อาพูง ดังโคว เฌาพรา ดี เบ.
28 เย บอ กาลาง ลอง เฌา เยซู ตี ดี เบ, บอ ดัม ซาดีก ดี ดูอี ดอน อี. เย บอ ดึห อางยาน ปี ดัว เฌาพรา ดอน โฆยว, มาโนว ดูอี ดอน อี, แตห เฆ แบน ปี ดูอี ตาง, อาว ฮู มึห น็อห ฆอน, แตห เฌา เยซู กอย แคง น็อห เฆ, แตห ปี หณึม เฆ เฌะฌูง ปัน ดี ตัห ฌัม เฆ โดง กอย เฌาพรา.
29 ฆาน ปี โบง โอว นี, โอว บอ โฆยวฆยา ดี โบง. โอว บอ ดึห ปวน ปี ดัว เฌา เยซู ดี โอว, อี แฮะ ตาง กาเซา, อี ลึห ซีคยา ดอ โบง โอว ฆาน โอว.

กอลอแซ 2

1 โอว ซี แตห เบ นับ แคะ แฮะ โฆยวฆยา โอว ดี โบง ฆาน อาดา เบ, บอ อาดา เฆ บีนอง อี กอย แคง มึง ลอดีกี, บอ อาดา เฆ บีนอง อี หณัม ดึอม ยึร โอว คอ อู เฌณ.
2 โอว โฆยวฆยา ปาย ตี, แตห เฆ มึห น็อห โปลม, แตห เฆ ลาย โพรม รึม, แบน อู น็อห โกบ ลาย ร็อก เฆ. เฆ ดี บอ ปึอน อางยาน อี บอด, อี เฌะฌูง, แตห เฆ บอ นับ ปี ตู ดึอม กาลาง เฌาพรา ดี อี. ปี ตู ดึอม กาลาง เฌาพรา ตี, มูห ลอง เฌา เยซู.
3 อึณ มูห เฌา เยซู ตี, อี แฮะ นับ โตต ดอน โฆยว ลอง อางยาน เฌาพรา บอ ลอง ปี ปาย แบน โฆยว แบน โฆยว.
4 โอว กาลาง แตห เบ นับ ลอง อัน ตี. แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ ปึอน ดี เกา, ปึอน ดี กาโลว เบ.
5 โอว ปี บอ แฮะ กอย โต็ง เบ มึร, น็อห พึอม โอว ยี กอย รึม โดบ เบ. โอว แฮะ โคย กาเซา โกบ แฮะ ยึร โอว ลอง แฮะ นับ เบ ดี โบง โตต ดอน โฆยว แตห อึณ หมึอม, แตห อึณ ซีคยา. โอว มึร แฮะ ดาคึย โกบ ยึร โอว ลอง น็อห หณึม เบ ดี เฌา เยซู, อึณ แฮะ มัน ซีคยา.
6 โคว อัน ตี แตห เบ บอ โบง ฮาว ปาย ตี. เบ มึร แฮะ ฮอต บาง เฌา เยซู อึบ น็อห เบ. ปาย ตี, เบ บอ โลว โบง โดบ ปี ต็อห อัน เซเซ.
7 แตห เบ หณึม ซีคยา เฌา เยซู, แตห อึณ ปี เรียห เฮ อี กอย แคง กาดาย, อี แตห เฮ แกร ดี ตาง. แตห น็อห หณึม เบ มัน ซีคยา, แตห อึณ โดบ ปี มาโนว เย ดี เบ. แตห เบ บอ อึบ บอ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา เซเซ.
8 แตห เบ ซาดีก, แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี แป ดี กาลาง แตห ปี มาโนว ดูอี วี อึบ เบ. ปี มาโนว ณึร ตี, อึณ ตู มูห ปี มาโนว เฌา เยซู. อึณ ตู หมาน. อึณ มึร ตู มึห ดีโคว. อึณ โดบ ฮีด ทูงฌาม เฆ ดูอี บอ ปี มาโนว กานัม อี อึบ กาดาย นี.
9 โคว, แคะ บอ มึห อี กอย ดี เฌาพรา ดอน โฆยว, อึณ แฮะ กอย โตต โดบ เฌา เยซู ดอ กอย อัน แดง กาดาย นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 บอ เบ แฮะ ปือน โตต ฌึร ตี ดอน โมยว ดอ กอย รึม เบ โดบ เฌา เยซู. อัน แฮะ อึบ โตต ดอน โมยว แคะ กอย อาโมยว อี มึห ปวน อี ปือน ดี อึบ ดูอี.
11 โกบ หณึม เบ ดี เฌา เยซู ตี, เบ อาว ฮู โลว แตห ดูอี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา เบ. เบ แฮะ ฮอต แวน โดว บรึม เบ, โดบ เฌา เยซู. อึณ ปี เฌา เยซู แฮะ ซัวะ แวน น็อห บรึม อี นับ ดี โบง หมาบ เซเซ.
12 ดอ จึบ เบ แคง อึม, อึณ ปี เบ แฮะ คัม ดี ยัม โดบ เฌา เยซู. ดอ อัน ตี อึณ บอ ปี เบ แฮะ วี ยีต วี อึม โดบ เฌา เยซู. โกบ หณึม เบ อาพูง ดังโคว เฌาพรา อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม, บอ เบ แฮะ ปือน อาซาก กามาย.
13 อาต นี เบ แฮะ ปี ดูอี ยัม โกบ หมาบ แปะ แฮะ โบง เบ. เบ มึร หณัม แวน โดว บรึม เบ. โคว, อึณ ปี เบ ตู คัม ดี ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา เบ. ดอ ตี นี เฌาพรา ยี แฮะ ฮอต วี ดัว อาซาก กามาย ดี เบ, แตห เบ กอย รึม โดบ เฌา เยซู. อัน แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ เอ บอกาเฆลียด.
14 อัน แฮะ ฮอต บยัด แวน ฌาราง หมาบ เอ, อี แดม แคะ ตู โดบ เอ ดารา. อึณ ปี อัน แฮะ วี ดึห ฌาราง ตี, วี ดอก ดี ร็อง กาแวะ.
15 ดอ คัม อัน ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ ตี, เฌา เยซู แฮะ ออง โตต กานัม อี มึห ปวน, อี ปือน ดี อึบ ดูอี. อัน แฮะ ปัก เฆ, วี บยัะ แตห ดอน อี ปือน ดี ยึร ลอง เฌา เยซู แฮะ แป เฆ.
16 โกบ อึณ ปาย ตี, แกวะ แตห เบ หณึม อาเซ อี ต็อห เบ มึห หมาบ โกบ ปี ดี โฮม เบ. แกวะ แตห อาเซ จัร เบ กัม ซีแง แกม ซีณ, ซีแง ซาดาง, ซีแง ลึนลับ, ลึนโมน.
17 ลอง ฌึร ตี, อึณ แบน มี อูพามา อี ดี แบน นา อาต นี ฮาว. อี แฌด, อี หมาน อาคาคัร ยี กอย ดี เฌา เยซู.
18 แกวะ แตห อึณ มึห คอ อู วี อี แป ดี พาด ดึห อาฆยึร ปี ดี ปือน เบ. ดูอี ฌึร ตี, อัน นับ ดี ฌึงราง มึห น็อห โฆม บอ อึง ดี กรึบ อามู อามาด เฌาพรา. อัน บอ นับ ดี แค แบน โมยว แบน โมยว ลอง ลักซานา อี บอด แปะ แฮะ ยึร อัน. อัน บอ ปีคึก น็อห อัน, ยี ตู นับ มาเซ ลอง น็อห พึอม เฌาพรา. อัน บอ โดบ ปี กาพา ดูอี, อี ตู มึห ดีโคว.
19 ดูอี ตี, อัน อาว ฮู บึง เฌา เยซู อี ปี ฆีณ เอ. ฆีณ ตี บอ แตห โดว โบึ่ง บอ โดว เหรห ตาง. โกบ มึห โดง กาดูต กาซ็อง กาอาง ดอน โปละ, โกบ มึห ซีนัะ อี แตห อึณ ลาย กาดึก, โดว ตี มึห โปลม. เฌาพรา บอ โบง แตห โดว ตี แกร ดี เหรห, แกร ดี ตาง.
20 อึณ ปี เบ แฮะ ฮอต ยัม โดบ เฌา เยซู. โคว, กานัม อี อึบ กาดาย มึร ฮู ปือน ดี อึบ เบ. เซ อึณ ปาย ตี, เหมา อึณ ปาย ปี วี โบง เบ แคะ ปี ดึอม โบง เบ อาต นี? เหมา อึณ ปาย ปี วี โทม เบ ดารา อี ต็อห,
21 “แกวะ ปา, แกวะ โฮม, แกวะ ดึร, แกวะ ปรัร.”
22 โกรว ฌึร ตี, อึณ บอ มูห โกรว อี นับ ดี ลึร, นับ ดี กาปยาต ดอ แฮะ ตา เอ. โคว, ดารา ฌึร ตี, อึณ บอ มูห ปี โบง ดูอี.
23 เซ เอ ยึร ดารา ฌึร ตี, เอ บอ ทาง อึณ มูห อางยาน บอด. โคว, โลว กรึบ อามู อามาด เฌาพรา เฆ กานัม. อึณ บอ แตห อี ปีเตียม น็อห, บอ คาหนาบ โดว บรึม เฆ. เฆ ยี ตู แป ดี อึบ ปี อึง โดว บรึม เฆ. โคว, อึณ ตู มึห ดีโคว มาเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

กอลอแซ 3

1 อึณ ปาย นี. เบ แฮะ ปือน อาซาก กามาย ปี เฌา เยซู แฮะ ปือน อาซาก กามาย คอ แฮะ วี ยีต วี อีม อัน วาย
แฮะ ฮอต ยัม อัน. โคว อัน ตี แตห น็อห เบ กาดึก กาด็อะ ดี โมยว อี กอย นา แดง. นา แดง ตี มูห โดง กอย
เฌาพรา. เฌา เยซู บอ กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.
2 แกวะ แตห น็อห เบ กาดึก กาด็อะ แบน โมยว แบน โมยว อี กอย แดง กาดาย นี. แตห เบ กาดึก กาด็อะ โมยว
อี กอย นา แดง แคง ฆางหราว.
3 โคว, อึณ ปี โคว บรีม เบ แฮะ ฮอต ยัม. อาซาก กามาย แปะ แฮะ ปือน เบ, อึณ กอย รึม โดบ เฌา เยซู อี กอย
โดง กอย เฌาพรา. ลอง อัน ตี อึณ ยี ตู ลึห ดี อี เฮา.
4 โกบ แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู, เอ มึห อาซาก กามาย ตี. โคว, ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู แดง กาดาย นี, อัน ดี
แตห ดอน อี ยึร อาพูง ดังโคว อัน. ดอ อัน ตี อัน ดี แตห บอ เอ กอย รึม โดบ อัน, แตห ดอน อี ยึร.
5 โคว อัน ตี เบ โลว แวน โตต ดอน โมยว อี โดบ น็อห บรีม, อี แฮะ ฮอต ยัม. โมยว ตี, อึณ บอ มูห น็อห ซี
ลาย อีบึณ, โบง อี หมึอม กาอีห แบน โมยว แบน โมยว, บอ น็อห กาวาต, น็อห ซี โบง มี อี ตู หมึอม บอ
น็อห ลอพัะ. อาเซ มึห น็อห ลอพัะ ตี, อึณ ปี อัน กรึบ อารึบ.
6 โกบ อึณ ปาย ตี, เฌาพรา ดี รู กาเซา ดี เฆ อี ตู โทม โฆรห อัน.
7 อาต นี บอ เบ แฮะ ดึอม โบง โดบ น็อห ฌึร ตี, คอ ซี อึบ น็อห บรีม ตี ดี น็อห เบ.
8 มาแล, คอ ตี นี, เบ โลว แวน น็อห ฌึร ตี ดอน โมยว. อึณ บอ มูห น็อห หงึย รู, น็อห ดอซัะ, น็อห จีจีว,
แค จาว อี, บอ กาลาง โฆรห อี หมึอม กาอีห.
9 แกวะ แตห เบ ลาย กาลาง โฆรห กาโลว, โฆรห ตู หมาน. โคว, เบ แฮะ ฮอต แวน น็อห บรีม เบ บอ ปี ดึอม
โบง น็อห บรีม ตี. อึณ ปี เบ แฮะ กาปลูด ครึง, แฮะ แวน ครึง บรีม.
10 คอ ตี นี, เบ โลว ดึห น็อห กามาย ตี, แตห อึณ ปี เบ ชึบ ครึง กามาย. น็อห กามาย ตี, เฌาพรา บอ อึณปราย
เซเซ, แตห เอ นับ ซีคยา อัน, แตห ปี โบง เอ ปี ปี โบง เฌาพรา อี แฮะ พาน เบลห น็อห กามาย ตี.
11 โกบ แฮะ แตห เฌาพรา เอ มึห น็อห กามาย, เอ อาว โลว กาย็อห ดูอี อาโมยว เฮา บอ เฆ ดูอี ยูดา, เอ ตู
โลว กาย็อห ดูอี อี แฮะ ฮอต ซัวะ แวน ฮูน ลัะคานา บอ ดูอี อี ตู ซัวะ แวน. โยว เฆ มูห ดูอี อี กอย แคง มึง,
ดูอี อี กอย ดี นอน, โยว เฆ มูห หมาย อี, ตู มูห หมาย อี, อาว ฮู มึห ดีโคว มาเซ. เฌา เยซู กอย แคง น็อห เอ
ดอน อี อี มึห น็อห กามาย. อึณ บอ มูห มี อัน อี อาเร ตาง.
12 เบ มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, ดูอี ซีงา บอด, ดูอี ปี ร็อก อัน. โคว อัน ตี แตห เบ ดึห น็อห กามาย, แตห อึณ
ปี เบ ชึบ ครึง กามาย. แตห เบ มึห น็อห ดีฮาง, น็อห ร็อก กาเว, น็อห เตียม, น็อห อึณจูะ อึณจัม, น็อห คัม
ดี ยืน เหลณ.
13 แตห เบ คัม ปี โบง อี เฮา, อี ตู ล็อะ น็อห เบ. เซ ดูอี แฮะ ลูต เบ, แตห เบ วี ลาย ฆ็อห แวน หมาบ. แตห เบ
ฆ็อห แวน หมาบ ปี เฌา เยซู แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ เบ.
14 แดง ตี, แตห เบ ลาย ร็อก. น็อห ร็อก ตี, ดี ปา กาณูะ น็อห เบ, แตห เบ แบน อู น็อห.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 แตห เบ ดึห น็อห ฆัด เฆียด ปี ดัว เฌา เยซู, แตห อึณ อึบ น็อห เบ. เฌาพรา แฮะ แคะ กาญะ เบ, แตห เบ แบน อู พึง อี ปี โดว โบ็ง อู โบ็ง, แตห เบ ลาย กาล็อะ แบน อู น็อห. โคว อัน ตี แตห เบ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา.

16 แตห โฆรห ปี มาโนว เฌา เยซู ลึบ กืน แคง น็อห เบ. แตห เบ ดึห อางยาน ดอน โมยว, ลาย มาโนว บอ ลาย ดัว ซาดีก. แตห เบ บอ ต็อห โหมว ทัม, ต็อห อึณเจณ ลอง เฌาพรา, อี เลห แคง น็อห เบ โกบ โหลห เบ ฆูง เฆญู เฌาพรา.

17 เบ บอ กาลาง โฆรห, เบ บอ โบง มาเซ, แตห เบ โบง โตต ดอน โมยว โกบ หณึม เบ เฌา เยซู. แตห เบ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา โกบ แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู ดี เบ.

18 เบ อี มูห อีบึณ, แตห เบ คัม ดี โทม โฆรห อีมาย เบ. โคว, เซ เอ หณึม เฌา เยซู, อึณ แฮะ กาอาบ โบง ปาย ตี.

19 เบ อี มูห อีมาย, แตห เบ ร็อก อีบึณ เบ. แกวะ คาหนาบ เฆ.

20 เบ อี มูห ฆอน, แตห เบ โทม โฆรห ฆูณ มา เบ ดอน โมยว. เซ เบ โบง ปาย ตี, อึณ แฮะ ล็อะ น็อห เฌาพรา.

21 เบ อี มูห ฆูณ, แกวะ โบง แตห อึณ ซ็อง ดี น็อห ฆอน เบ. เซ เบ โบง ปาย ตี, น็อห เฆ ดี ลึร.

22 เบ อี มูห หมาย อี, แตห เบ โทม โฆรห ดา กาณา อี อึบ เบ แดง กาดาย นี. แกวะ โบง นา หมึอม มี ดอ กอย ดา กาณา เบ. แกวะ โบง โกบ ซี แตห เบ ดา กาณา อึบ เบ. แคะ ปี โบง เบ ดอน โมยว, แตห เบ โบง ซึร ซึร, แตห เบ โบง โกบ โรวเซ เบ เฌาพรา.

23 เบ บอ โบง โมยว เหมา, แตห เบ คัด น็อห ดี โบง, แตห อึณ ปี เบ โบง ฆาน เฌาพรา, แกวะ แตห อึณ ปี เบ โบง ฆาน ดูอี.

24 เบ โลว โบง ปาย ตี โกบ แฮะ นับ เบ, เบ ดี ปึอน รูห อัน อี มูห คาฆูน ปี ดัว เฌาพรา โกบ แฮะ โบง เบ ปี อึง เฌา เยซู.

25 เฆ อี โบง หมาบ, เฆ ยี โลว คัม หมาบ ปี โบง เฆ. เฌาพรา มึร ตู มึห โดง ร็อก โดง ฌึ็อง.

กอลอแซ 4

1 เบ อี มูห ดา กาณา อี, บอ เบ โลว โบง นา มูห นา หมาน, แตห อึณ การัม ดี หมาย เบ. แตห เบ โหลห เซเซ, บอ เบ ซี มึห ดา กาณา อี กอย แคง มึง ฆางหราว.

2 แตห เบ บอ ซาคึร เซเซ. แตห เบ ดาง ฆูง เฆญู บอ ซาดีก บัร เซเซ.

3 ดอ ซาคึร เบ, แตห เบ ซาคึร บอ ดาง เย, แตห เฌาพรา แตห เย ปึอน ดี กาลาง ลอง เฌา เยซู ปี ตู ดึอม ยึร อี, แตห ดูอี กืน ปึอน ดี โทม. โกบ โฆรห เฌาพรา ตี, โอว มึร กอ โจห กาปึม.

4 ซาคึร, แตห โอว บอ ปึอน ดี กาลาง ลอง อัน ตี ปี กาอาบ กาลาง, แตห อึณ ลึห ซีคยา.

5 ปี โบง เบ ดอน โมยว ดี เฆ ดูอี อี ตู หณึม, แตห อึณ โดบ อางยาน บอด. ดอ ซี ปึอน เบ ดี โบง, แตห เบ โฆยวฆยา ดี โบง, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี ดูอี กืน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 แตห เบ กาลาง โฆรห ดาคึย, โฆรห หมือม โทม, แตห อึณ ปี ฮาบ อี แฮะ ฮับ ซัยะ. แตห เบ บอ นับ ปี ดี
ปาย ดี วี เวียะ โฆรห ดี ดูอี ดอน อี.
7 ดอ ตี นี, โอว แฮะ จัร อาทูคีด ฮาว ฌัม โดง กอย เบ, แตห อัน กาลาง ดี เบ ลอง โอว ดอน โมยว, แตห อึณ
แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เบ. อาทูคีด ตี มูห วา ปี ร็อก โอว, อัน บอ มูห ดา ซารา อี โบง ซีคยา ฆาน
เฌาพรา. ยาย บอ มูห อู ฆึก โบง รึม ฆาน.
9 โอว แฮะ จัร บอ อาออเนซีม โดบ อาทูคีด. บอ อัน มูห วา ปี ร็อก โอว อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน มูห
ดูอี อี บาะ แคง พึง เบ. ฆาย ดี บอ กาลาง ดี เบ ลอง ปี ปาย แคง มึง นี.
10 อารีทาคู อี แฮะ โจห กาปึม โดบ โอว บอ อามากู อี มูห วอแว อาบานาบัะ บอ อายูทู อี จึร บอ อาเยซู. เฆ
ดอน อี แฮะ นัมโหลห เบ. อี มูห อามากู, โอว แฮะ ดึอม กาลาง ดี เบ ลอง อัน. เซ อัน บอ ตัห โดง กอย เบ,
แตห เบ รวห ซีคยา อัน.
11 อี มูห ดูอี ยูดา อี หณึม เฌา เยซู, อึณ บอ มึห มี เฆ โอย วี นี, อี โบง รึม ฆาน โดบ โอว. เย โบง รึม ฆาน,
แตห มึง ปี อึบ เฌาพรา เจว ตัห. เฆ มึร แตห น็อห โอว ฆยามซา.
12 บอ อาเอปาพัะ อี มูห แดเจณ เฌา เยซู แฮะ นัมโหลห เบ. อัน บอ บาะ แคง พึง เบ. อัน บอ ซาคึร ดาง เบ
เซเซ, แตห เบ หณึม ซีคยา, มึห น็อห มัน ปี ดูอี ตาง, บอ โบง โดบ ปี อึง เฌาพรา เซเซ, แกวะ แตห อึณ ซี
มึห อี กาฟัร กาเฟียน แคง น็อห เบ.
13 โอว แฮะ นับ แคะ โฆยวฆยา ดีงัณ อัน ดี โบง แตห อัน จอย เบ บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง ลอดีกี บอ ดูอี อี
กอย แคง มึง เฮราปอลี.
14 บอ อาลูกา อี มูห ซาราโวน ปี ร็อก เย, บอ อาเดมาด แฮะ นัมโหลห เบ.
15 เย แฮะ ซี แตห เบ กาลาง บอ ดี เฆ บีนอง อี กอย แคง มึง ลอดีกี ลอง ปี นัมโหลห เย ดี เฆ. แตห เบ กาลาง
ลอง อัน ตี บอ ดี นาง นูมพา บอ ดี เฆ แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง กาง อัน.
16 วาย แฮะ ฮอต ตีห เบ แปะ นี, แตห เบ วี ตึย ฮาว ดี เฆ แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง ลอดีกี, แตห บอ เฆ
วี ตีห. เบ มึร, แตห เบ ปี วี ตีห แปะ แฮะ แดม ตึย โอว ดี เฆ อี กอย แคง มึง ลอดีกี ตี.
17 แตห เบ บอ กาลาง ดี อาแคปู ต็อห, “ฆาน แปะ แฮะ จัร เฌาพรา แม โบง, แตห แม โฆยวฆยา ดี โบง แตห
อึณ กอ ฮอต.”
18 ดอ ตี นี, โอว อาปอลู วี แดม ราง โอว ลอง ปี นัมโหลห โอว ดี เบ. แกวะ แตห เบ ปีว ลอง วัน ฮีน แปะ
แฮะ ปัก เฆ ดี โอว. แตห เฌา เยซู เฆญู เบ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 เทซาโลน

1 เทซาโลน 1

1 โอว อาปอลู บอ อาซีลาด บอ อาทีโมวเท, เย แดม แปะ นี ตึย ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง
เทซาโลน. เบ มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา, อี มูห ฆูณ เอ. เบ บอ มูห ดูอี ปี อึบ เฌา เยซู, อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย
เฌาพรา แตห อัน คยอด เอ. แตห เฌาพรา เฆญู เบ, ดัว น็อห ฆัด เฆียด ดี เบ.
2 เซเซ เย ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา ดอ ซาคึร เย ดาง เบ.
3 เซ เย ซาคึร ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ, เย บอ โหลห เบ เซเซ. น็อห เบ แฮะ หณึม ซีคยา เฌาพรา. อึณ แตห เบ
โบง นา หมึอม. เบ บอ ร็อก กาเซา เฌา เยซู, แตห เบ บอ รัณ นังฆัน กาเซา ฆาน อัน. เบ มึร หน็อะ อึณด็อะ
เฌา เยซู. โคว, เบ คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว.
4 โคว อัน ตี เย บอ นับ, เบ บีนอง, เบ มูห ดูอี ปี ร็อก เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ ร็อห เบ.
5 ดอ ตัห กอย เย โดบ เบ ตึอน, เย กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี เบ, แตห น็อห เบ ดาคึย. โฆรห เฌาพรา ตี อาว
มูห โฆรห ปีเยณ. อึณ บอ มึห ปวน ตาง, มึห บอ น็อห พึอม เฌาพรา. เบ บอ นับ ซีคยา, แปะ แฮะ กาลาง เย
ดี เบ, อึณ แฮะ หมาน อาคาคัร. เบ มึร แฮะ นับ, เย แฮะ กอย รึม โดบ เบ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.
6 ปัน ตี เบ มึร โดบ ซีคยา เฌา เยซู, ณึง แคะ ปี โบง เย. ดอ กาดูห เบ ดูก ดอน โมยว, เบ แฮะ หณึม โฆรห
เฌาพรา. น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ แตห น็อห เบ ดาคึย. ปาย ตี เบ แฮะ แตห โฆรห เฌาพรา ลึบ แคง น็อห
เบ.
7 ปาย ตี เบ แฮะ บยัะ ดี อี เฮา, แตห บอ เฆ นับ, เหมา เฆ ดี ปาย ดี โดบ เฌา เยซู. บอ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู
อี กอย แคง อึง มาเคโดน, บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง อึง อาคายา, เฆ นับ ดี ณึง โดบ เบ, โบง แคะ ปี โบง เบ.
8 เบ มึร แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห เฌาพรา แตห เฆ ดูอี แคง อึง มาเคโดน บอ เฆ ดูอี แคง อึง อาคายา กอ นับ.
อาว วัน แคะ ตี. บอ เฆ ดูอี อี กอย ดอน บลาก ดอน นา มึร แฮะ นับ ลอง หณึม เบ เฌา เยซู. โคว, เย ตู โลว วี
กาลาง ลอง อัน ตี.
9 อึณ มูห ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ กาลาง ลอง เบ. เฆ นับ ดี แค ลอง แปะ แฮะ รวห เบ ดี เย ดอ ตัห เย ดี เบ. เฆ บอ
นับ ดี แค ลอง แปะ แฮะ แวน เบ อารึบ ราง ปี กรึบ เบ. แฮะ ฮอต เบ แฮะ โดบ เฌาพรา อาคาคัร อี มูห เฌาพรา
อึม. เบ มึร แฮะ โบง ปี อึง อัน.
10 เบ บอ หน็อะ ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา แคง ฆางหราว. คา อาต เฌา เยซู แฮะ ฮอต ยัม.
เฌาพรา แยะ แฮะ แตห อัน วี ยึต วี อึม. อึณ มูห เฌา เยซู ตี, อัน ดี คยอด เอ, แกวะ แตห เอ คัม ดูก ดอ รู กาเซา
เฌาพรา ดี ดูอี อี มึห หมาบ. แคะ ตี เฆ ดูอี เฮา นับ ดี กาลาง ดี เย ลอง เบ.

1 เทซาโลน 2

1 เบ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู ปี โอว, เบ บอ นับ, ดอ ตัห เย คา อาต เย ตู ตัห ปีเยณ. อึณ แฮะ มึห ดีโคว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อาต ตัห ฌัม เย โดง กอย เบ, เฆ ดูอี อี กอย แคง มึง พีลีพี, เฆ แฮะ โบง นา จาว ดี เย, แตห เย คัม ดูก ดอน
โมยว. เฌาพรา ยี จอย เย, แกวะ แตห เย โยว เฆ ดูอี กืน อี ตู อึง เย. อัน แตห เย ยัะ กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี
เบ. อึณ มูห โฆรห อี แตห น็อห เบ ดาคึย.
3 แคะ ปี มาโนว เย ดี เบ, แคะ ปี ต็อห เย แตห เบ หณึม, อึณ มูห โฆรห หมาน ตู กาโลว. เย บอ มึห น็อห ซึร
ดี กาลาง ดี เบ. เย มึร ตู มึห น็อห ซี ปีหล็อก เย แดง เบ.
4 โฆรห ปี กาลาง เย ดี เบ, อึณ ปาย นี. เฌาพรา แฮะ อาบ โฆรห อัน ดี เย. อึณ มูห โฆรห อี แตห น็อห ดูอี
ดาคึย. เย วี โลว กาลาง โฆรห ตี ดี อี เฮา. โคว, เย ตู กาลาง มาเซ, แตห อึณ ล็อะ น็อห ดูอี. เย กาลาง โฆรห,
แตห อึณ ล็อะ น็อห เฌาพรา. อึณ มูห เฌาพรา อี ยอด น็อห เย, โยว อึณ แฮะ หมาน ตู หมาน.
5 เบ มึร นับ ซีคยา, ดอ กอย เย โดบ เบ, เย ตู กาลาง โฆรห งาม, แตห เบ อึง. เย มึร ตู มาโนว เบ โกบ ซี ปือน
เย รือน เบ. บอ เฌาพรา แฮะ ยึร น็อห เย, แฮะ แบน ซักเซ ลอง อัน ตี.
6 แคะ ปี โบง เย, เย ตู โบง แตห เบ อึบ เย. บอ เบ บอ อี เฮา, เย ตู ซี แตห อาเซ อึบ เย. อึณ ยี หมาน, เย มูห
ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. โคว, เย ปือน จัร เบ, แตห เบ ลึมลา เย. เย ยี ตู โบง ณึร ตี.
7 ดอ กอย รึม เย โดบ เบ, เย มึห น็อห กาเว เบ. ปี โบง เย ดี เบ, อึณ ปี มา ลึมลา ฆอน อัน.
8 ปาย ตี เย แฮะ ร็อก เบ. น็อห เย แฮะ ดาคึย กาเซา โกบ ปือน เย กาลาง ดี เบ ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห
ดูอี ดาคึย. อาว วัน มี แคะ ตี. เย แฮะ ดาคึย กาเซา ดี คัม ดี จูน บอ อาซาก เย ดาง เบ. แคะ ตี เย แฮะ ร็อก เบ.
9 เบ บีนอง, เบ ดี บอ โหลห แคะ กืน ฆาน เย. ดอง วัน ดอง คืน เย แฮะ รัณ ฆาน แกวะ แตห อึณ หณาบ ดี เบ
ดอ กอย รึม เย โดบ เบ, กาลาง ดี เบ ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
10 บอ เบ บอ เฌาพรา นับ ดี กาลาง ลอง อัน ตี. ดอ กอย รึม เย โดบ เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เย ตู โบง นา ตู
หมือม. เย โบง นา บอด. อาว มึห อาเซ นับ ดี กาลาง นา ตู หมือม ลอง เย.
11 เบ บอ นับ, เย แฮะ กาลาง โฆรห ดี เบ ดอน อี, แตห อึณ ปี ฆูณ กาลาง ดี ฆอน อัน.
12 ปาย ตี, เย แฮะ มาโนว เบ, แตห เบ มึห น็อห โปลม. เย มึร แฮะ กาลาง แตห น็อห เบ ฆัด เฆียด. เย มึร
มาโนว เบ, แตห เบ นับ ดี โบง ปี อึง เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ แคะ เบ, แตห เบ ตัห กอย แคง มึง ปี อึบ อัน,
แตห บอ เบ ปือน อาพูง ดังโคว อัน.
13 อึณ มึห ปอ อู โมยว อี แตห เย ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา เซเซ. ดอ โทม เบ โฆรห เฌาพรา ปี กาลาง เย ดี เบ,
เบ ตู ต็อห, อึณ มูห โฆรห ดูอี. เบ แฮะ นับ อู เฌณ, อึณ มูห โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เบ แฮะ แตห โฆรห
เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เบ, แตห เบ หณึม, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.
14 เบ บีนอง, เบ แฮะ โบง ปี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง อึง ยูดา. เฆ ดูอี ยูดา แฮะ รู กาเซา ดี เฆ ดูอี
แคง พึง เฌา เยซู ตี, แตห เฆ กาดูห ดูก ตาง. ปาย ตี บอ เบ แฮะ วี กาดูห ดูก ดี ดูอี อาโมยว เบ.
15 คา อาต เฆ ดูอี ยูดา แฮะ ง็อห ยัม เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แฮะ ฮอต เฆ วี ง็อห บอ เฌา เยซู. ปัน ตี
เฆ มึร แฮะ ซูต เย เลห โดง กอย เฆ. เฆ โบง ปี ตู อึง เฌาพรา. เฆ บอ แบน รันซู ดูอี ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 เฆ แฮะ เทว ดี แคร เย, แกวะ แตห เย กาลาง โฆรห ดี ดูอี อาโมยว เฮา, แกวะ แตห เฆ ปือน ดี ลอด. โกบ
โบง เฆ ปาย ตี, หมาบ เฆ ดอน โมยว แฮะ กืน กาเซา. ดอ ตี นี, เฌาพรา วี รู กาเซา ดี เฆ, แตห เฆ คัม โตต
หมาบ เฆ ดอน โมยว.
17 อึย เบ บีนอง, ดอ ตี นี เย ตู ปือน กอย รึม โดบ เบ. โดว โบ็ง เย โลว กอย กาย็อห ดี เบ อาดา อู กาจัน. น็อห
เย ยี โหลห เบ เซเซ. เย ดีเกน กาเซา เบ. โคว, เย เทว ดี วี ฮาว ฌัม โดง กอย เบ แตห เอ วี ลาย ยึร.
18 แบน เฌณ แบน เฌณ เย แฮะ ต็อห ดี ฮาว โดง กอย เบ. บอ โอว อาปอลู แฮะ ซี ฮาว. โบว กานัม อี จึร
ซาตาน, อัน แยะ แฮะ แคร เย, แกวะ แตห เย ฌัม.
19 ปัน ดี วี ตัห เฌา เยซู บอ ปัน ดี กอย เย ดี อาต อัน, อึณ มูห มี อู โมยว, อี แตห น็อห เย โคย ดาคึย. เย หน็อะ
อึณด็อะ มี ดี ปือน ดี บยัะ เบ ดี อาต เฌาพรา.
20 เซ เบ กอย รึม โดบ เย ดี อาต เฌาพรา, น็อห เย ดาคึย. เบ ดี แตห เย มึห บอ อาพูง ดังโคว ดี อาต เฌา เยซู.

1 เทซาโลน 3

1 เย มึห น็อห แหม โกบ ดีเกน กาเซา เย ดี เบ. โคว, เย ลาย โพรม แตห อาทีโมวเท ฮาว โดง กอย เบ, แตห
บอ อาซีลาด บอ โอว กอย ดี ปัน แคง มึง เอเทน.
2 ยาย วี ตึย อาทีโมวเท ฮาว ฌัม โดง กอย เบ. อัน มูห วา ยาย. อัน โบง ฆาน เฌาพรา โดบ ยาย, จอย กาลาง
ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อาทีโมวเท แฮะ ตัห ฌัม โดง กอย เบ, แตห อัน จอย บอ เบ, แตห น็อห
เบ มัน บอ หณึม ซีคยา, แกวะ แตห น็อห เบ โยว.
3 ยาย แฮะ ตึย อัน, แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ กาแต เบ อี ตู ปือน คัม ดูก ปี กาดูห เบ. แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ,
อี แวน น็อห หณึม อัน. เบ แฮะ นับ ซีคยา, เอ โลว คัม ดูก ดอน โมยว.
4 ดอ กอย รึม เย โดบ เบ, เย แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ ลอง เอ ดอน อี โลว คัม ดูก. ดอ ตี นี, อึณ แฮะ แบน โตต
ดอน โมยว ปี ปี ดึอม กาลาง เย. เบ ยี แฮะ นับ ดี อาต ลอง อัน ตี.
5 โคว, โอว แฮะ ตึย อาทีโมวเท ดี เบ, แตห โอว นับ โยว เบ ซี หณึม ซีคยา. โอว อาว ฮู แป ดี กอย หน็อะ เซ
โอว ตู นับ ลอง ปี ปาย เบ. โอว โยว โบว กานัม อี จึร ซาตาน แฮะ ฮอต กาซูห เบ โบง นา ตู หมือม แบน โมยว
แบน โมยว, แตห ฆาน แปะ แฮะ โบง เย อาว ฮู มึห อาฆยึร.
6 ดอ ตี นี, อาทีโมวเท แฮะ วี ตัห ฌัม โดง กอย ยาย, วี กาลาง นา หมือม ลอง เบ. อัน ต็อห, เบ แฮะ หณึม
ซีคยา บอ ร็อก เฌา เยซู. อัน บอ ต็อห ลอง เบ ตู ปีว เย บอ ดีเกน เย, แฮะ ปี เย ดีเกน เบ.
7 ดอ โทม เย ลอง เบ แฮะ หณึม ซีคยา เฌา เยซู, อึณ แตห น็อห เย ดาคึย. อึณ บอ จอย เย, ดอ คัม เย ดูก แบน
โมยว แบน โมยว.
8 ดอ ตี นี เย แฮะ วี นับ, เบ แฮะ มึห น็อห มัน น็อห หณึม ซีคยา. อึณ วี แตห บอ อาซาก เย ดาคึย.
9 โคว, เย ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา. อัน แฮะ วี แตห เย แบน น็อห ดาคึย กาเซา โกบ หณึม ซีคยา เบ.
10 ดอน หมึร ดอน หณา เย วี หมาณ กาเซา, แตห เย ปือน ดี วี ฮาว ฌัม โดง กอย เบ, แตห เย วี มาโนว เบ ปอ
อึณปัว, แตห เบ วี นับ กาปัว ลอง ปี ดี โลว หณึม เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 เย ซาคึร ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ, บอ ดี เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อึบ เอ, แตห ฆาย จอย เย, แตห เย ปือน
ดี ฮาว ฌัม โดง กอย เบ.
12 เย บอ ซาคึร, แตห เฌาพรา จอย เบ, แตห เบ ลาย ร็อก หลือม คา อาต แตห เบ บอ ร็อก อี เฮา หลือม คา
อาต แตห เบ ลาย ร็อก ปี เย ร็อก เบ.
13 แตห เฌาพรา แตห เบ หณึม ซีคยา, แตห เบ มึห น็อห บอด, แกวะ แตห อาเซ ปือน ดี กาลาง นา ตู หมือม
ลอง เบ. ปัน ดี วี ตัห เฌา เยซู รึม โดบ เฆ ดูอี อี หณึม อัน, แตห บอ เบ ปือน ดี กอย ดี อาต เฌาพรา, อี มูห
ฆูณ เอ.

1 เทซาโลน 4

1 ปอ อู โมยว เย แฮะ ดือม กาลาง ดี เบ บีนอง. เย แฮะ ดือม กาลาง ดี เบ มาเซ ปี โลว โบง เบ, แตห อึณ ล็อะ
น็อห เฌาพรา. คอ ตี นี เบ มึร โดบ ปี มาโนว เย ดี เบ ลอง อัน ตี. โกบ ร็อก เย เฌา เยซู เย วี กาซูห เบ, แตห
เบ ออน ดี โบง นา หมือม หลือม ปี ดือม โบง เบ.
2 เบ มึร แฮะ ฮอต นับ ปี จัร เย เบ โบง. อึณ มูห ปวน ปี ดัว เฌา เยซู ดี เย อี แตห เย จัร เบ โบง ปาย ตี.
3 เฌาพรา ยี ซี แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา บอด, แกวะ แตห อีบึณ อีมาย ลาย ลูต.
4 เบ ดอน อี โลว แป ดี อึบ โดว บรีม เบ, แตห อึณ บอด, แตห ดูอี เฮา ปือน ดี โรวเซ เบ ดอน อี.
5 แกวะ แตห เบ โดบ น็อห กาวาต เบ, แกวะ แตห เบ โบง ปี เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.
6 ฌึร ตี, แกวะ แตห เบ โบง มาเซ อี ตู หมาน อี ตู หมือม ดี บีนอง เบ. เย แฮะ ฮอต กาลาง ดี เบ ลอง อัน ตี.
เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี ดอน อี, อี โบง ฌึร ตี.
7 เฌาพรา ตู อึง เอ โบง อี หมือม กาอีห. อัน ซี แตห เอ โบง นา บอด ดอน โมยว.
8 อาเซ แวน โฆรห ตี, อาว มูห อัน แวน โฆรห ดูอี. อัน แวน โฆรห เฌาพรา. เฌาพรา ยี แฮะ ฮอต ดัว น็อห
พึอม อัน, ฮับ แคง น็อห เอ, แตห อึณ บอด.
9 ลอง ปี ดี โลว ลาย ร็อก, เย อาว ฮู แดม ดี เบ. เฌาพรา แฮะ ฮอต มาโนว เบ, แตห เบ ลาย ร็อก.
10 เบ มึร ร็อก เฆ บีนอง อี กอย แคง อึง มาเคโดน บอ อึง. เย ยี จัร เบ, แตห เบ ลาย ร็อก ปอ อึณ ปัว, แตห เบ
ลาย ร็อก หลือม ลาย ร็อก เบ ดอ ตี นี.
11 แตห เบ กอย หนึม กอย เยน, แกวะ แตห เบ ปยาต อี เฮา. แตห ดอน อี โบง ฆาน ปี โลว โบง อัน. แตห เบ
โบง ปี ดือม กาลาง เย ดี เบ.
12 เซ เบ โบง ปาย ตี, เฆ ดูอี เฮา ดี โรวเซ เบ. บอ เบ ดี มึห แคะ ปี โลว เบ, อาว โลว หมาณ ดี อี เฮา.
13 เบ บีนอง, เย บอ ซี แตห เบ นับ ลอง เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, แกวะ แตห เบ มึห น็อห กลึร, แกวะ แตห เบ
ปี เฆ ดูอี อี ตู หน็อะ อึณ ด็อะ เฌาพรา.
14 เอ หณึม, เฌา เยซู แฮะ ยัม. วาย อัน ตี อัน แฮะ วี ยีต วี อึม. ปาย ตี, เย มึร หณึม ลอง เฆ ดูอี อี แฮะ หณึม
เฌา เยซู อาต ยัม เฆ, เฌาพรา ดี แตห บอ เฆ วี ยีต วี อึม, แตห เฆ กอย รึม โดบ เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 ลอง อัน ตี เฌา เยซู แฮะ ดือม กาลาง ดี เย. เย วี แค ดี เบ. เอ ดูอี อี ซี อีม ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา เยซู แคง ฆางหราว, เอ ตู แยต ดี อาต เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม.
16 อัน เฌา ดี ตัห โลง แคง ฆางหราว, เบลห อามีง บอ กาลาง โฆรห ตาง. ดอน อี บอ ปือน ยึร โฆรห ดา กาณา อี อึบ เฆ อามู อามาด เฌาพรา, เฆ บอ ปือน ดี ยึร บอ ฮัม เวา เฌาพรา. ดอ อัน ตี เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อี แฮะ ฮอต ยัม ดี ยีต ดี อาต.
17 แฮะ ฮอต, บอ เอ อี อีม อี กอย ดี ปัน, เอ ดี วี โดบ เฆ ดูอี อี แฮะ วี ยีต ตี. เอ ดี โฮะ รึม แคง อึณอูะ, แตห เอ บอกาเฆลียด กาตูณ อัน เฌา แคง เบลณ. ปัน ตี เอ ดี กอย รึม โดบ อัน เฌา เซเซ.
18 โฆรห ตี เบ โลว วี ลาย กาลาง กาแต เบ, แตห อึณ แบน น็อห กรือม น็อห ตาง ดี เบ.

1 เทซาโลน 5

1 เบ บีนอง, เย ตู โลว แดม ดี เบ ลอง อาคราว ปัน ดี ตัห เฌา เยซู.
2 เบ แฮะ นับ ซีคยา, เซ เฌา เยซู ดี ตัห, อึณ ปี ดา ปรา อี ตัห แคง หมึร.
3 เฆ ดูอี ดี ต็อห, “อาว มึห ปี ดี โลว โยว มาเซ, อึณ แฮะ เยน ดอน บลาก.” ดอ อัน ตี อู เฌณ เฆ ดี กาดูห ดูก. อึณ ปี อีบึณ อี แฮะ กาตัด ดี ฆอน. วัต อัน ดี เซา อู เฌณ. ปาย ตี เฆ ดี กาดูห ดูก, อาว ปือน ลอด.
4 เบ บีนอง, เบ ยี ตู กอย แคง อับ ว็อง. โคว, ซีแง ดี ตัห เฌา เยซู ตู ตัห ดี เบ ปี ดา ปรา. อึณ ตู แตห เบ กาจัว.
5 เอ ดอน อี มูห ดูอี กอย แคง บลาง, โบง ปี โลว โบง เอ ดอ กาแต ซีแง. เบ ตู กอย แคง อับ ว็อง, ตู โบง ปี โลว โบง เอ แคง หมึร, แกวะ แตห อี ยึร.
6 โคว, แกวะ แตห เอ ปี ดูอี เฮา, ดูอี อี อีด. แตห เอ ซาดีก, คัม ดี ยืน, ตู โดบ ปี อึง เอ.
7 อาเซ อีด, อัน อีด แคง หมึร. อาเซ เดียง ป็อห, อัน บอ เดียง แคง หมึร กอ ยึต.
8 เอ ยี กอย แคง บลาง ซีแง. โคว, แตห เอ ยืน ดี โบง ปี อึง เอ. เอ โลว หณึม เฌาพรา บอ ร็อก เฌาพรา, แตห อึณ ปี ดา ซึก ชึบ ซีโตว ฮีน. เอ โลว หน็อะ อึณด็อะ เฌา เยซู ดี คยอด เอ, แตห อึณ ปี ดา ซึก ชึบ มาฆีณ อัน.
9 เอ โลว โบง ปาย ตี, โคว, เฌาพรา ตู ซี แตห เอ คัม หมาบ เอ. อัน ซี แตห เฌา เยซู คยอด เอ. เฌา เยซู มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
10 เฌา เยซู แฮะ ฮอต คัม ดี ยัม กาดาง เอ, แตห เอ บอกาเฆลียด ปือน ดี กอย รึม โดบ อัน. บอ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, บอ ดูอี อี ซี อีม แฮะ ปือน กอย รึม โดบ อัน เซเซ.
11 โคว อัน ตี เบ โลว ลาย กาลาง ลอง อัน ตี, แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี เบ. แตห เบ ลาย จอย, แตห เบ หณึม ซีคยา. เบ ยี แฮะ โบง ฌึร ตี. แตห เบ บอ โบง ฮาว.
12 ปอ อู โมยว เย วี จัร เบ. เบ บีนอง, แตห เบ โรวเซ เฆ ดูอี อี โบง กืน ฆาน เฌาพรา กาแต เบ. เฌาพรา แฮะ ร็อห ดูอี ฌึร ตี, แตห เฆ อึบ เบ, บอ มาโนว เบ. เบ โลว ร็อก เฆ บอ โรวเซ เฆ โกบ โบง เฆ ฆาน เฌาพรา.
13 เบ บอ โลว กอย รึม แตห อึณ ดาคึย, แกวะ แตห เบ ลาย กาลูต.
14 เย บอ จัร เบ บีนอง, แตห เบ มาโนว ดูอี, แกวะ แตห เฆ กราน. เซ อึณ มึห ดูอี น็อห ตู ดาคึย, กาลาง, แตห เฆ วี ดาคึย. เซ ดูอี โลว อี จอย อัน, แตห เบ จอย. แตห เบ บอ โอด น็อห, แกวะ แตห เบ หงึย รู ดี อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 เบ บอ โลว ซาดีก. เซ อึณ มึห ดูอี อี โบง นา จาว ดี เบ, เบ แกวะ วี โบง เวียะ นา จาว ดี อัน. เบ โลว ลาย โบง นา หมึอม, บอ โบง นา หมึอม ดี ดูอี ดอน อี.

16 แตห น็อห เบ ดาคึย เซเซ.

17 ซาคึร เฌาพรา เซเซ.

18 เบ บอ กาดูห มาเซ, แตห เบ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา เซเซ. เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เบ โลว โบง ฌึร ตี. เฌาพรา แฮะ จัร เบ ปาย ตี.

19 น็อห พึอม เฌาพรา อี กอย แคง น็อห เบ, อึณ ปี เงา. แกวะ แตห เบ บยัด เงา ตี.

20 เซ อึณ มึห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เบ โลว โทม. แกวะ แวน โฆรห อัน.

21 เบ ยี โลว เทว โฆรห อัน ตี, โยว อึณ หมาน อาว หมาน. เซ อึณ มูห โฆรห หมาน โฆรห หมึอม, เบ โลว โหลห, โลว โดบ.

22 เซ อึณ ยี มูห นา ตู หมึอม ดอน โมยว, เบ โลว แวน, แกวะ แตห เบ โดบ.

23 เฌา เยซู มูห เฌาพรา อี แตห น็อห ฆัด เฆียด. แตห อัน เฌา ตี ดัว บอ น็อห ซึงา บอด ดี เบ. บอ น็อห บอ พึอม บอ โดว โบ็ง เบ, แตห อึณ บอด โตต, แกวะ แตห ดูอี ปึอน ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง เบ. อู ซึณ ดอ ตี นี กอ ฌัม อาคราว ดี ตัห เฌา เยซู, แตห เบ บอด ปาย ตี เซเซ. เฌา เยซู มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.

24 อัน แฮะ แคะ เบ โดบ อัน. อัน บอ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. ปี ต็อห อัน ดี โบง, อัน ดี บอ โบง.

25 เบ บีนอง, แตห เบ บอ ซาคึร ดาง เย.

26 แตห เบ กาลาง ดี บีนอง ดอน อี ลอง แฮะ นัมโหลห เย ดี เฆ. เซ เบ ลาย ยึร เบ โลว ลาย รวห ปี บีนอง.

27 ปี ดี จัร โอว ดี เบ ดอ ตี นี, อึณ ปี เฌา เยซู แฮะ จัร เบ. เบ โลว ตีห แปะ นี, แตห เฆ บีนอง ดอน อี ปึอน ดี โทม.

28 แตห เฌา เยซู เฆญู เบ, ดัว ฆยามซา ดี เบ เซเซ. แคะ นี แปะ ปี ตึย เย ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 เทซาโลน

2 เทซาโลน 1

1 โอว อาปอลู บอ อาซีลาด บอ อาทีโมวเท, เย แดม แปะ นี, ตึย ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง
เทซาโลน. เบ มูห ดูอี อี หณึม บึง เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ. เบ หณึม บึง บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
2 แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ เฆญู เบ บอ ดัว น็อห ฆัด เฆียด ดี เบ.
3 อึย เบ บีนอง, เย ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา เซเซ โกบ เบ. อึณ แฮะ กาอาบ เย โบง ปาย ตี. โคว, เบ แฮะ แกร
ดี หณึม ซีคยา. เบ มึร แฮะ นับ ดี ร็อก กาเว อี เฮา หลึอม บรึม.
4 โคว อัน ตี เย มึร อึบ เบ ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แบน โปละ แบน โปละ. เย อึบ เบ โกบ หณึม
ซีคยา เบ บอ คัม ดี โอด น็อห ดอ กาดูห เบ ดูก บอ คัม ปี คาหนาบ อี เฮา ดี เบ ดอน โมยว.
5 โกบ คัม เบ ดูก ณึร ตี, อึณ ลึห ซีคยา ลอง เฌาพรา นับ ดี ซูงพยาด นา มูห นา หมาน เซเซ. อัน ดี ซูงพยาด
ต็อห, เบ มูห ดูอี อี กาอาบ กอย แคง มึง ปี อึบ อัน. โคว, เบ แฮะ คัม ดูก โกบ ร็อก เบ มึง ตี.
6 เฌาพรา ดี บอ โบง ซึร ซึร หมาน หมาน. อัน อี ดี วี โบง เวียะ ดูก ดี เฆ อี แฮะ ดึอม ดัว ดูก ดี เบ.
7 ปัน ดี ตัห โลง เฌา เยซู แคง ฆางหราว, ดอน อี ดี ปึอน ยึร อัน. ดอ โลง อัน ปาย ตี, อึณ ดี มึห บอ เงา อี กูห
ตาง บอ อามู อามาด เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง กาเซา. ดอ อัน ตี เฌาพรา ดี แตห บอ เบ บอ เย วี โบยว ดาคึย.
8 อัน ดี ดัม หมาบ ดี เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา บอ ดี เฆ ดูอี อี ตู โทม ลอง เฌา เยซู อี แตห ดูอี แบน น็อห ดาคึย,
อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
9 ดูอี เฆ ตี, เฆ ดี โลว คัม หมาบ เฆ. เฆ ดี ชึม ลึร โตต. เฆ มึร ตู ปึอน กอย รึม โดบ เฌาพรา, อาว ปึอน ยึร
อาพูง ดังโคว อัน ปัน ดี ฌัม ซีแง ดี ตัห โลง อัน แคง ฆางหราว.
10 ซีแง ตี, เฌา เยซู ดี ตัห, แตห เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อึบ อัน โกบ แปะ แฮะ โบง อัน ดี เฆ ดูอี อี ซีงา บอด. เฆ
ดี บอ อาม บอ อึบ มยูก อัน โกบ แปะ แฮะ โบง อัน ดี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี แฮะ หณึม อัน. ดอ อัน ตี บอ เบ
ดี อึบ มยูก อัน โกบ แฮะ หณึม เบ โฆรห ปี กาลาง เย ดี เบ.
11 โคว อัน ตี เย บอ ซาคึร ดาง เบ เซเซ, แตห เฌาพรา ต็อห, เบ แฮะ โบง แคะ ปี กาอาบ โบง ดูอี ปี ร็อห อัน.
เย บอ ซาคึร แตห ปวน เฌาพรา จอย เบ, แตห เบ ปึอน ดี โบง นา บอด นา หมึอม ดอน โมยว ปี ซี โบง เบ.
แตห เบ บอ โบง โตต ดอน โมยว โกบ หณึม เบ.
12 เย บอ ซาคึร แตห อี เฮา ยึร อาพูง ดังโคว เฌา เยซู อี กอย แคง น็อห เบ. แตห เบ มึร มึห ซาเร โกบ กาดึก
กาด็อะ เบ ดี เฌา เยซู. แตห อาพูง ดังโคว อี กอย ดี เบ กาดาน เฆญู ปี ดัว เฌาพรา บอ เฌา เยซู ดี เบ. เฌา เยซู
ยี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.

2 เทซาโลน 2

1 อึย เบ บีนอง, ลอง ปัน ดี ตัห เฌา เยซู บอ ลอง ปัน ดี แดะ อัน ดี เอ แตห เอ กอย รึม โดบ อัน, เย หมาณ เบ,

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 แกวะ แตห เบ หณึม หงึย หงึย โฆรห อี เฮา. แกวะ แตห อึณ แบน น็อห กาซู กาวัร ดี เบ. เฆ อี เฮา บอ นับ ดี ต็อห, เฆ บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ บอ นับ ดี กาลาง ลอง อัน ตี บอ นับ ดี แดม แปะ ตึย ดี เบ, ต็อห อึณ มูห เย อี แฮะ กาลาง, อี แฮะ แดม ลอง เฌา เยซู แฮะ ฮอต ตัห.

3 แกวะ แตห อาเซ ปึอน ดี กาโลว เบ. อาต ตัห เฌา เยซู ตี, อึณ ดี มึห ดูอี กึน อี ดี แวน เฌาพรา. อึณ ดี มึห บอ ดูอี อู วี อี ฮาย อี มึก, อี ดี โบง กาปยาต ลึร ดอน โมยว อัน ดี ตัห ดี อาต.

4 อัน ดี โบง กาบัห โตต ดอน โมยว ปี ต็อห ดูอี อึณ มูห เฌาพรา. โดง กรึบ ซาคึร ดูอี มึร อัน ตู โรวเซ. อัน ดี ปีคึก อัน หลึอม โตต ดอน โมยว บอ ฮาว ลึบ แคง โฮว เฌาพรา, ต็อห อัน มูห เฌาพรา.

5 เบ ตู โนว ลอง ณึร ตี ดอน โมยว? โอว แฮะ ฮอต ดึอม กาลาง ดี เบ ดอ กอย รึม โอว โดบ เบ.

6 ดอ ตี นี เบ ยี นับ, มาเซ อึณ มูห อี แคร อี ฆึ่อง อัน, แตห อัน ตัห มี ปึ้น ดี ณัม อาคราว ดี โลว ตัห อัน.

7 โคว, อี ฮาย อี มึก ตี, อัน แฮะ ฮอต กาจูห ดี โบง ฆาน อัน, แกวะ แตห อี ยึร. อึณ ยี มึห อี แคร อี ฮาย อี มึก ตี. วี ตี ดี บอ แป ดี แคร แตห กอ ณัม ปึ้น ดี ดึห แวน เฌาพรา อี แคร ตี.

8 วาย อัน ตี อี ฮาย อี มึก ตี, อัน ดี ตัห แตห ดอน อี ยึร. เฌา เยซู ยี ดี แป อัน. อึณ ปี อัน ดี ฮึห พึอม อัน, วี แตห คูน เลห แคง โมต อัน โบง แตห อี ฮาย ตี ยัม. บอ ปึ้น ดี ตัห อาโรง บลาง เฌา เยซู, อึณ ดี โบง แตห ดูอี ฮาย ตี ลึร ชึม.

9 เซ อี ฮาย อี มึก ตี ฮี ตัห, อัน ดี แตห บอ ปวน โบว กานัม อึบ อัน, แตห อัน โบง อี หมึอม อาม แบน โมยว แบน โมยว อี ตู หมาน, แตห ดูอี กึน กาลึบ.

10 อัน ดี โบง อี ตู หมึอม อี จีจีว ดอน โมยว, ปีหล็อก ดี ดูอี, แตห เฆ ชึม. ดูอี เฆ ตี, เฆ ดี ชึม โกบ ตู อึง เฆ นา มูห นา หมาน, ตู แตห อึณ คยอด เฆ.

11 โคว อัน ตี เฌาพรา มึร ดี ควาง แตห อี ตู หมาน ตี อึบ เฆ, แตห เฆ หณึม กาลึบ.

12 เฌาพรา มึร ดี ดัม หมาบ ดี เฆ โกบ ตู หณึม เฆ นา มูห นา หมาน, ยี อึง นา ฮาย.

13 อึณ ยี มูห เบ บึนอง เย, อี มูห ดูอี ปี ร็อก เฌาพรา, เย ยี โลว ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา เซเซ โกบ เบ. โคว, ซึณ ดอ โฆว อัน, เฌาพรา แฮะ ร็อห เบ แตห อัน กอ ปึอน ดี คยอด เบ. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ โบง แตห เบ แบน ดูอี ซึงา บอด, แตห เบ บอ ปึอน ดี หณึม นา มูห นา หมาน.

14 โกบ กาลาง เย ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, เฌาพรา มึร แฮะ แดะ เบ, แตห เบ ลอด, แตห เบ ปึอน บอ อาพูง ดังโคว ปี ดัว เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.

15 โคว อัน ตี แตห เบ บึนอง โดบ ซีคยา โฆรห ปี มาโนว เย ดี เบ. บอ ปี กาลาง เย ดี เบ, บอ แปะ ปี ตึย เย ดี เบ, แตห เบ บอ หณึม ซีคยา.

16 บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ บอ เฌาพรา อี แฮะ ร็อก เอ, ฆาย แฮะ เฆณู เอ, แฮะ ดัว ฆยามซา อี กอย เซเซ ดี เอ. เฌาพรา มึร แฮะ แตห เอ มึห ปี หน็อะ อึณด็อะ.

17 เย ซาคึร, แตห เฌาพรา แตห เบ มึห น็อห ดาคึย บอ น็อห อี มัน ซีคยา, แตห เบ ปึอน ดี โบง นา บอด นา หมึอม ดอน โมยว, แตห เบ บอ นับ ดี กาลาง โฆรห อี บอด อี หมึอม ดอน แด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 เทซาโลน 3

1 อึย เบ บีนอง, ปี แดม เย ดี กาแดะ นี, แตห เบ ซาคึร บอ ดาง เย, แตห ดูอี กืน บอ ปือน ดี โทม โฆรห
เฌาพรา บอ โรวเซ โฆรห ตี, แตห อึณ ปี ดอ แฮะ โทม เบ โฆรห เฌาพรา ตี.
2 อาว มูห ดูอี ดอน อี แฮะ หณึม. โคว, แตห เบ ซาคึร ดาง เย, แตห เฌาพรา จอย เย, แตห เย ลอด ดี เฆ ดูอี
ฮาย ดูอี มึก.
3 มาแล, เฌาพรา แฮะ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน เฌา ดี แตห โปลม, แตห แฮณ บอ ดี เบ. อัน ดี แร ดี
ฆ็อง เบ, แตห บอ เบ ลอด ดี ดูอี อี ฮาย อี มึก กาเซา.
4 เย ยี หณึม, เฌาพรา ดี จอย เบ, แตห เบ โบง โดบ ปี มาโนว เย ดี เบ. เย บอ หณึม, เบ ดี บอ โบง ฮาว เซเซ
ปี กาลาง เย ดี เบ.
5 แตห เฌาพรา จอย เบ, แตห เบ บอ แว ร็อก เฌาพรา, แตห เบ บอ แว คัม ดี โอด น็อห ปี เฌา เยซู.
6 เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, อัน แฮะ ดัว ปวน อัน ดี เย. โคว, เย จัร เบ, แตห เบ วัห เฆ บีนอง ดอน อี
อี แฮะ กราน, อี ตู โบง โดบ ปี มาโนว เย ดี เฆ.
7 เบ มึร แฮะ นับ ซีคยา, ดอ กอย รึม เย โดบ เบ, เย มึร ตู กราน. โคว, เบ โลว ณึง ปี โบง เย.
8 เย มึร ตู โฮม ดีโลย ดีลาย โกรว อาเซ. เย แฮะ โฆยวฆยา ดี โบง ฆาน ดอง วัน ดอง คืน, แกวะ แตห อึณ
หณาบ ดี เบ.
9 อาว มูห เย ตู ปือน, ตู กาอาบ หมาณ ดี เบ. มาแล, เย โบง ปาย ตี, แตห อึณ แบน อูพามา ดี เบ, แตห เบ วี
ปือน ดี ณึง ปี โบง เย.
10 ดอ กอย รึม เย โดบ เบ, เย แฮะ ดัม อูน ต็อห, “อาเซ กราน ดี รัณ ฆาน, อาว โลว โฮม โบม.”
11 เย ต็อห ปาย ตี โคว, เย ยึร อี แค ลอง ดูอี มัง อี อี กอย กาแต เบ ต็อห, เฆ กราน. เฆ ตู โบง, ตู รัณ มาเซ.
เฆ บอ อึง ดี กอย ฆีด อี เฮา อี โบง ฆาน.
12 เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, อัน แฮะ ดัว ปวน อัน ดี เย. โคว, เย ดัว อามึง บอ กาซูห เฆ, แตห เฆ
มึห น็อห เฆียด น็อห เยน, แตห เฆ โบง ซีคยา ฆาน, แตห เฆ เฮียง โดว บรึม เฆ.
13 มาแล, อี มูห เบ บีนอง, แคะ ปี โบง เบ นา หมาน นา หมือม, แกวะ แตห อึณ โยม.
14 เซ อึณ มึห อี ตู ซี โทม โฆรห ปี มาโนว เย แคง แปะ นี, แตห เบ โนว ดูอี วี ตี. แกวะ กาฆึก ดี อัน, แตห
อัน ซาย อี เฮา.
15 มาแล, แกวะ มาด อัน ปี รันซู เบ. มาด อัน ปี บีนอง เบ.
16 เฌาพรา ยี มูห ดา กาณา อี นับ ดี ดัว น็อห เฆียด. แคะ มึห เบ อาเร แบน โมยว แบน โมยว, แตห อัน เฌา
ดัว น็อห เฆียด ดี เบ เซเซ. แตห อัน เฌา กอย รึม โดบ เบ ดอน อี.
17 โอว อาปอลู วี แดม โฆรห นัมโหลห นี ราง โอว. แปะ ปี แดม โอว ดอน พืน, โอว แฮะ แดม จืร โอว. ปาย
ตี แตห อี นับ, อึณ มูห โอว อี แฮะ แดม.
18 แตห เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ เฆญู เบ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อาทีโมวเท

1 อาทีโมวเท 1

1 โอว อาปอลู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี แม อาทีโมวเท. บอ เฌาพรา อี แฮะ
คยอด เอ, บอ เฌา เยซู อี มูห อัน เฌา ปี บึง เอ แฮะ จัร โอว โบง ฆาน เฌาพรา.
2 แม อาทีโมวเท, โอว แฮะ จอย แม, แตห แม หณึม ซีคยา เฌา เยซู. โคว, แม แฮะ แบน ปี ฆอน อาราง โอว
อาคาคัร. แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ เฆญู แม บอ กาเว แม, ดัว บอ น็อห
ฆัด เฆียด ดี แม.
3 ดอ ฮาว โอว ดี อึง มาเคโดน, โอว แฮะ ดึอม กาลาง ดี แม, แตห แม กอย ฆึด แคง มึง แอแพ. โอว แฮะ แตห
แม แคร เฆ ดูอี มัง อี อี มาโนว กาลึบ, แกวะ แตห เฆ มาโนว ฮาว ปาย ตี.
4 โอว แฮะ ซี แตห แม มาโนว เฆ, แกวะ แตห เฆ แค อาบึม แบน โมยว แบน โมยว บอ กาลาง ลอง จึร บอ
ครึร เฆ อี ตู นับ ดี ฮอต. แกวะ แตห เฆ ดีลีณ ดี เฌณณา มี ลอง อัน ตี. ลอง ณึร ตี, อึณ แตห มี อี ลาย กาเอห,
กาแทณ. อึณ ตู แตห อี โบง ปี อึง เฌาพรา, ตู จอย แตห อี หณึม ซีคยา.
5 โอว แฮะ จัร แม โบง ปาย ตี, โกบ ซี แตห โอว เบ ลาย ร็อก. เซ อี มึห น็อห ลูย, น็อห อี ตู พยาก โคว บรึม,
บอ น็อห อี ตู ณึงราง ดี หณึม, เฆ ดี บอ นับ ดี ลาย ร็อก ปาย ตี.
6 ดูอี มัง อี, เฆ ยี ตู มึห น็อห ณึร ตี. เฆ แฮะ กาลึบ แบน โมยว แบน โมยว. เฆ บอ กาลาง โฆรห อี ตู มึห ดีโคว.
7 เฆ ซี มาโนว ดารา เฌาพรา. ปี ซี มาโนว เฆ ดี อี ยี ตู กาหลูห ดี น็อห เฆ. เฆ บอ ณึงราง แฮะ นับ ซีคยา ปี
กาลาง เฆ, เฆ ยี ตู นับ.
8 เซ เอ มาโนว ดารา เฌาพรา ปี กาอาบ มาโนว, เอ แยะ แฮะ นับ ซีคยา, ดารา ตี แฮะ บอด.
9 เอ บอ แฮะ นับ, ดารา ตี เฌาพรา ตู ดัว ดี เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน ดัว ดารา ตี ดี เฆ ดูอี อี แวน
โฆรห เฌาพรา, อี กาบัห ดี โฆรห เฌาพรา. อัน ดัว ดารา อัน ตี บอ ดี ดูอี อี ตู กรึบ เฌาพรา, อี โบง หมาบ
เซเซ. อัน เฌา ดัว ดารา ตี บอ ดี เฆ ดูอี อี ตู บอด อี ตู โรวเซ เฌาพรา บอ ดี เฆ อี ง็อห ฆูณ มา, ง็อห บอ อี เฮา.
10 เฌาพรา บอ ดัว ดารา อัน ตี ดี เฆ ดูอี อี ลาย ลูต ลาย ลาย บอ ดี อีมาย นังฆัน, บอ ดี ดูอี อี ย็อง ดูอี เฮา แบน
หมาย อี บอ ดี ดูอี อี ซีมา กาโลว, ดูอี อี แบน ซักเซ, กาลาง นา ตู หมาน บอ ดี เฆ อี นับ ดี โบง แบน โมยว
แบน โมยว อี กาบัห ดี ดารา เฌาพรา อี มูห อี หมาน.
11 ดารา เฌาพรา ตี, อึณ บอ โดบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. เฌาพรา ปี กาอาบ เอ อึบ เซเซ, อัน
แฮะ แตห โอว กาลาง ดี อี เฮา ลอง ดารา อัน ตี, อี แฮะ มึห อาพูง ดังโคว ตาง.
12 โอว ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ. อัน แฮะ ดัว โปลม ดัว แฮณ ดี โอว, แตห โอว ปึอน
ดี โบง ฆาน อัน. อัน เฌา มึร แฮะ มาด โอว มูห ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, แตห โอว โบง ฆาน อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 โอว ปี บอ แฮะ ดึอม กาลาง นา จีจีว ลอง อัน บอ ดัว ดูก แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ อี หณึม อัน, โบง
นา จีจีว ดี เฆ มึร, เฌาพรา ยี ร็อก กาเว โอว. โคว, ดอ โบง โอว ฌึร ตี ดอน โมยว, โอว หณัม หณึม อัน,
หณัม นับ ลอง ปี โบง โอว ตี.
14 เฌาพรา ยี ดัว เฆญ อัน อี แฮะ กืน กาเซา ดี โอว. เฌา เยซู บอ แฮะ แตห โอว มึห น็อห หณึม, น็อห ร็อก
อัน.
15 โฆรห อี ต็อห, “เฌา เยซู ตัห โลง แดง กาดาย นี, แตห อัน คยอด เฆ ดูอี อี มึห หมาบ,” โฆรห ตี, แฮะ มูห
โฆรห หมาน อาคาคัร. เอ ดูอี บอกาเฆลียด โลว โนว อูน โฆรห ตี. แคะ กอย ดูอี อี มึห หมาบ, แฮะ มูห โอว
นี อี มึห หมาบ กืน หลึอม อี เฮา ดอน อี.
16 มาแล, เฌาพรา ยี วี กาเว โอว, ปี วี แตห เฌา เยซู บยัะ น็อห อัน อี คัม ดี ยืน เหลณ. อัน บอ คยอด โอว อี
มูห ดูอี อี มึห หมาบ กืน ตี. อัน เฌา โบง ปาย ตี, แตห อัน ปึอน ดี บยัะ แหน โอว ดี อี เฮา, แตห บอ เฆ วี
หณึม วาย นี, แตห บอ เฆ ปึอน อาซาก กามาย อี กอย เซเซ.
17 โคว อัน ตี โอว อึบ เฌาพรา อี มูห คูนดีคัม อี กอย เซเซ ดอน โจว ดอน บาน, อี ตู นับ ดี ยัม ดอ เหมา. เอ
ดูอี ตู ปึอน ยึร อัน ดี งาย เอ. อึณ ยี มึห มี เฌาพรา อู กาดัง ตี. แตห ดอน อี โรวเซ อัน. แตห อัน เฌา มึห อาพูง
ดังโคว บอ มึห ซาเร เซเซ. ซาตู.
18 อึย อาทีโมวเท, แม ปี ฆอน โอว, โฆรห นี โอว กาลาง อูน ดี แม. อึณ ปี โฆรห ปี ดึอม กาลาง ดูอี อี บยาน
โฆรห เฌาพรา ดี แม. แตห แม โดบ โฆรห ตี. แตห แม ยัะ ดี กาลาง โฆรห ซึร ดี เฆ อี มาโนว กาลึบ, แตห
อึณ ปี ดา ซึก อี ยัะ ดี กาโฆห.
19 แตห แม หณึม ซีคยา เซเซ, แตห แม โบง นา มูห นา หมาน เซเซ, แกวะ แตห น็อห แม พยาก โดว บรึม
แม. ดูอี มัง อี เฆ แฮะ แวน นา มูห นา หมาน. อึณ แตห ปี หณึม เฆ ลึร ชึม โตต.
20 กาแต ดูอี เฆ ตี, อึณ มึห อา วี บอ มูห อาฮูแมน บอ อาเลซันดา. โอว แฮะ แตห โบว กานัม อึบ ฆาย, แตห
อึณ มาโนว ฆาย, แตห ฆาย แวน โฆรห อี ลูกตาย อี แคณ เฌาพรา.

1 อาทีโมวเท 2

1 อาต กาลาง โอว โมยว เฮา, โอว ซี กาซูห แตห แม ซาคึร หมาณ ดี เฌาพรา บอ ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา ดาง
ดูอี ดอน อี.
2 ซาคึร บอ ดาง คูนดีคัม บอ ดาง เฆ ดา กาณา อี มึห ปวน ดอน อี, แตห เอ บอกาเฆลียด ปึอน ดี กอย ฆัด
เฆียด, บอ ปึอน ดี โดบ ซีคยา เฌาพรา, แตห เอ ปึอน ดี โบง นา บอด เซเซ.
3 เซ ฮี โบง ปาย ตี, อึณ บอ แบน นา หมึอม, อึณ บอ โดบ บอ ปี อึง เฌาพรา อี คยอด เอ.
4 เฌาพรา ซี คยอด ดูอี บอกาเฆลียด, แตห เฆ นับ นา มูห นา หมาน.
5 โคว, อึณ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง. อึณ บอ มึห มี อู วี อี แฮะ คยอด เอ, แตห เอ กอย รึม โดบ เฌาพรา. อึณ
มูห เฌา เยซู, อี แฮะ ดึอม แบน ดูอี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 อัน เฌา แฮะ คัม ดี ยัม, แตห อัน ปือน ดี ทูด เลห ดูอี บอกาเฆลียด, แกวะ ฮู แตห โบว กานัม อึบ เฆ. ลอง
อัน ตี, เฌาพรา ซี แตห เอ กาลาง ดอ ซังโดว.
7 โอว มึร แฮะ แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แบน ดูอี อี กาลาง ลอง อัน ตี. โอว บอ มาโนว ดูอี อาโมยว
เฮา, แตห เฆ หณึม ซีคยา นา มูห นา หมาน. โอว มึร ตู กาโลว, กาลาง โฆรห อี มูห อี หมาน.
8 โอว มึร จัร เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ดอน โปละ, แตห เฆ อีมาย ดอน อี มึห น็อห ลูย, ซาคึร ดี เฌาพรา.
แกวะ แตห เฆ ลาย กาแทณ, ลาย รู.
9 ปาย ตี บอ เฆ อีบึณ, โอว ซี แตห เฆ มึห ซาเร, แตห เฆ ตา ครึง อี หมึอม ยอด. อาว มูห, เฆ โลว อึณปราย
โดว, โลว อึณปราย ฮึก ฆึณ แตห อึณ ชีด. เฆ ตู โลว ฮอย มากาแวะ ครีว บอ แซณ, ฮอย บอ ปือน มาฮอย. เฆ
ตู โลว ชึบ ครึง อี ง็อห ตาง.
10 อึณ ยี มูห นา หมึอม ปี โบง เฆ, แตห อึณ ชีด, แตห อึณ หมึอม, แตห อึณ กาดาน ดี มูห เฆ อีบึณ อี โรวเซ
เฌาพรา.
11 แตห เฆ อีบึณ เฮน โฆรห เฌาพรา, แตห เฆ กอย เยน บอ มึห น็อห โฆม.
12 โอว ตู ควาง อีบึณ มาโนว อีมาย, ตู แตห เฆ มึห ปวน ดี อึบ อีมาย. อีบึณ โลว กอย หนึม, กอย เยน.
13 โคว, เฌาพรา แฮะ พาน เบลห อาดาม ดี อาต. แฮะ ฮอต, อัน กอ วี พาน เบลห นาง เอวา.
14 แดง ตี, อาว มูห อาดาม อี กาลึบ ดี โทม ปี กาโลว มา ฮัณ. อึณ มูห อีบึณ, อี กาลึบ, อี หลึร โฆรห เฌาพรา.
15 มาแล, ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, อีบึณ ดี วี ลอด ดอ คัม อัน ดี มึห ฆอน. บอ เซ อัน มึห น็อห หณึม, น็อห
ร็อก บอ น็อห ซีงา บอด. ปาย ตี อัน ดี บอ ซาดึก โดว อัน บอ มึห ซาเร.

1 อาทีโมวเท 3

1 ดูอี นับ ดี ต็อห, เซ อึณ มึห ดูอี อี ซี แบน ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, อัน มึห น็อห ซี โบง ฆาน นา บอด นา
หมึอม. โฆรห ตี แฮะ มูห แฮะ หมาน อาคาคัร.
2 โคว, ดูอี อี กาอาบ แบน ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, อัน โลว มูห ดูอี ปี ตู มึห อี เฮา ดี กาลาง นา ตู หมึอม
ลอง อัน. อัน โลว มึห อีบึณ อู วี. อัน โลว โอด น็อห บอ แป ดี อึบ โดว บรึม อัน. อัน โลว มึห ซาเร บอ นับ ดี
รวห แคต, บอ ปือน มาโนว อี เฮา.
3 แกวะ แตห อึณ มูห ดูอี อี ม็อก ป็อห, ดูอี อี กาฮ็อห. แตห อัน มึห น็อห อึณจูะ อึณจัม บอ คัม ดี โอด ดี ยึน
ดี อี เฮา. อัน มึร ตู โลว กาเอห กาแทณ ดี อี, ตู มึห น็อห ลอพัะ, ซี ปือน รึอน เฆ ครีว.
4 อัน โลว มูห ดูอี อี แป ดี อึบ ซีคยา อึณโฮม อัน บอ นับ ดี มาโนว ฆอน อัน, แตห เฆ โรวเซ อัน บอ โทม
โฆรห อัน.
5 เซ อัน ตู แป ดี อึบ อึณโฮม อัน, เหมา อัน ดี ปาย ดี อึบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู บอกาเฆลียด อี มูห ดูอี ปี อึบ
เฌาพรา?
6 แดง ตี, แกวะ แตห อึณ มูห ดูอี อี หณึม กามาย. โยว อัน มึห น็อห ปีคึก, วี กาดูห ดี คัม หมาบ อัน อี ปี ปี
โลว คัม โบว กานัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อัน โลว มูห ดูอี ปี โรวเซ อี เฮา, อี ตู หณึม เฌาพรา. เซ อาว ปาย ตี, โยว อัน วี กาดูห ดี ซาย อี, โยว อึณ ปี
อัน แฮะ โจห แคง ยอต แปะ แฮะ ดีณ อูน โบว กานัม.
8 ปาย ตี, บอ ดูอี อี จอย ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เฆ โลว มูห ดูอี อี มึห ซาเร, บอ กาลาง โฆรห ซึร ซึร หมาน
หมาน, ตู เดียง กืน อึม มางูน, แตห อึณ กอ ยึต. เฆ มึร ตู ปือน มึห น็อห กาปรา ดี มึห โกรวกราม กืน.
9 แคง น็อห เฆ, เฆ โลว หณึม ซีคยา โฆรห เฌาพรา ปี ตู คือม กาลาง อัน ดี อี เฮา. เฆ บอ โลว โดบ ซีคยา
โฆรห ตี, แกวะ แตห น็อห เฆ พยาก โดว บรึม เฆ.
10 เบ โลว เทว ดี ยอด ดูอี อี โลว จอย ดา ตาง ตี ดี อาต. เซ อาว มึห ดี กาลาง นา ตู หมือม ลอง เฆ, แฮะ ปือน
แตห เฆ โบง ฆาน อี จอย ดา ตาง อี อึบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู.
11 อีบึณ เฆ ดา ตาง บอ อีบึณ เฆ ดูอี อี จอย ดา ตาง มึร ปาย ตี. เฆ โลว มูห อีบึณ อี มึห อาฆยาง หมือม, อี ตู
วีน ดี กาย็อง อี เฮา. เฆ โลว มูห อีบึณ อี นับ ดี โอด น็อห, บอ โบง นา ซึร นา หมาน ดอน โมยว.
12 อี จอย ดา ตาง อี อึบ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, บอ เฆ โลว มึห อีบึณ อู วี, บอ โลว แป ดี มาโนว ฆอน เฆ,
บอ นับ ดี ยอด ลึมลา ซีคยา อึณโฮม เฆ.
13 โคว, เฆ อี ยอด แมน ซีคยา เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ ดี มึห ซาเร. เฆ บอ ยัะ กาลาง ลอง หณึม เฆ เฌา
เยซู.
14 โอว แฮะ คราม ดี เจว ตัห โดง กอย แม. มาแล, โอว แฮะ วี แดม แปะ นี ตึย ดี แม.
15 เซ โอว บอ นาน ตัห, แปะ นี ดี แตห แม นับ ปี ดี โลว โบง, โลว ปาย แคง อึณโฮม เฌาพรา. อึณโฮม
เฌาพรา ตี บอ มูห เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, อี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา อี มูห เฌาพรา อึม. เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู ตี, เฆ มึร โดบ ซีคยา นา มูห นา หมาน, แตห เฆ ปี ร็อง บอ เจณ ร็อง อี แตห กาง กอย มัน ซีคยา.
16 โฆรห เฌาพรา ปี ตู นับ อี เฮา, อี แตห เอ หณึม บึง อัน, อึณ แฮะ หมือม อาม กาเซา. อาว มึห อาเซ อี ปือน
แทณ. โฆรห เฌาพรา ตี บอ กาลาง ลอง เฌาพรา แฮะ แบน ดูอี. น็อห พือม เฌาพรา แฮะ บยัะ ลอง อัน ตี แฮะ
หมาน แฮะ มูห. บอ อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ปือน ดี ยึร ดูอี ตี. ดูอี แบน วี แบน วี แฮะ ฮาว กาลาง ลอง ดูอี
ตี, แตห ดูอี แบน โมยว แบน โมยว ปือน ดี โทม, แตห ดูอี บอ กาดาย ปือน ดี หณึม. แฮะ ฮอต, เฌาพรา แตห
อัน วี โฮะ แคง ฆางหราว, วี มึห อาพูง ดังโคว ตาง กาเซา.

1 อาทีโมวเท 4

1 น็อห พือม เฌาพรา แฮะ กาลาง ซีคยา ต็อห, นา อาต นี ฮาว, ดูอี มัง อี เฆ ดี แวน ปี หณึม เฆ, วี หณึม กานัม
อี กาโลว อี. เฆ ดี วี โบง โดบ ปี มาโนว กานัม.
2 ปี มาโนว ฌึร ตี, อึณ ตัห ดี ดูอี อี ณึงราง บอด, ยี ซีมา กาโลว. เฆ ฮู นับ อี หมือม อี ตู หมือม. น็อห เฆ แฮะ
ปี ยัง อี แฮะ ซีน โกบ แฮะ ตาะ ดี เงา.
3 เฆ บอ มาโนว ต็อห, “อาว โลว คัด. อาว หมือม โฮม ปี ดี โฮม โมยว นี โมยว นี.” มาแล, เอ ยี แฮะ นับ,
เฌาพรา แฮะ พาน เบลห ปี ดี โฮม ดอน โมยว, แตห เฆ ดูอี อี หณึม อัน บอ เฆ ดูอี อี นับ นา มูห นา หมาน
บอ ปือน ดี โฮม บอ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 ปี พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว แฮะ หมือม. เซ เอ แฮะ ซาคึร ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา, อาว มึห ดี โลว
กัม โลว วัห คอ อู โมยว.
5 โคว, ฌึร ตี ดอน โมยว แฮะ ฮอต ซึงา บอด โกบ โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ลอง อัน ตี บอ โกบ แปะ แฮะ
ซาคึร เอ.
6 เซ แม มาโนว ปาย ตี ดี เฆ บีนอง แคง พึง เฌา เยซู, แม ดี แบน ดูอี อี โบง ซีคยา ฆาน เฌา เยซู. โคว, ซีฌ
ดีแตด แม, แม แฮะ โทม ปี มาโนว อี ลอง อี มูห อี หมาน บอ ลอง โลว หฌึม ลอง อัน ตี. แม มึร แฮะ โดบ
ซีคยา ปี มาโนว ตี.
7 แกวะ แตห แม โทม อาบึม แบน โมยว แบน โมยว อี ตู มูห ลอง เฌาพรา. แกวะ แตห แม โทม ปี แค ยา กัด
เฆ อี ตู โดบ ดารา เฌาพรา, แกวะ แตห อึฌ ลึบ น็อห แม. แตห แม ยี พึก ดี โดบ เฌาพรา.
8 โคว, เซ แม คัด น็อห ดี พึก โดว โบ็ง แม, อึฌ แบน อาฆยึร มัง โมยว มัง โมยว. เซ แม ยี วี โฆยวฆยา ดี
โดบ เฌาพรา, อึฌ แฮะ แว มึห อาฆยึร ดอน โมยว. บอ ฌาด นี บอ ฌาด ดี ตัห แฮะ มึห อาฆยึร อัน.
9 โฆรห ตี แฮะ มูห โฆรห หมาน อาคาคัร. อึฌ แฮะ หมือม หฌึม หมือม โดบ.
10 โคว, เอ บอ คัด น็อห ดี โบง ฆาน เฌาพรา บอ โฆยวฆยา ดี โบง ปี อึง อัน. เอ บอ หฌึม บึง เฌาพรา อี กอย
เซเซ, อี มูห เฌาพรา อี นับ ดี คยอด ดูอี บอกาเฆลียด. อัน ดี คยอด เฆ อี หฌึม อัน อาคัร หมาน.
11 แตห แม มาโนว อี ลอง อัน ตี บอ จัร เฆ โดบ ปี มาโนว ตี.
12 แกวะ แตห อี ลูกตาย แม โกบ ซี หนึม แม. แตห เฆ อี หฌึม ดอน อี ยอด ปี ปาย แม. อึฌ บอ มูห ปี กาลาง
แม โฆรห, ปี โบง แม ดอน โมยว, ปี ร็อก แม อี เฮา, ปี หฌึม แม อัน เฌา บอ ปี ซาดีก แม น็อห แม, แตห
อึฌ ซึงา, แกวะ แตห อึฌ หมือม กาอีห, แตห ฌึร ตี ดอน โมยว แบน อูพามา ดี อี เฮา.
13 แตห แม ออน ดี ตีห บับ เฌาพรา โดง ตัห กาฌูะ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. แตห แม บอ โฮว ดารา บอ มาโนว
โฆรห เฌาพรา, แตห อึฌ กอ ฌัม ปัน ดี ตัห โอว.
14 แม แกวะ ซาดาก ซาราย ปี เฆญ น็อห พือม เฌาพรา ดี แม. แม แฮะ ปือน เฆญ ตี คอ กาลาง เฆ ดา ตาง แคง
พึง เฌา เยซู โฆรห เฌาพรา ดี แม, บอ คอ ดาง เฆ แด เฆ แดง ฆึณ แม, ซาคึร ดาง แม. แกวะ แตห แม ปีว ลอง
อัน ตี.
15 แตห แม โหลห ลอง อัน ตี เซเซ. แตห แม โฆยวฆยา ดี โบง โตต ดอน โมยว ปี ต็อห โอว ตี, แตห อึฌ บอ
ลึห ซีคยา ดี ดูอี ดอน อี, แคะ แฮะ ตาง อาฆยึร ปี โบง แม ตี.
16 แตห แม นับ ดี ซาดีก โดว แม บอ ปี มาโนว แม, แตห อึฌ หมาน เซเซ. เซ แม โบง ปาย ตี, อึฌ ดี จอย บอ
แม บอ เฆ บีนอง อี โทม โฆรห แม ตี, แตห อึฌ คยอด เบ.

1 อาทีโมวเท 5

1 แม แกวะ เอห, แกวะ ต็อห โฆรห อี ตู หมือม ดี อีมาย อี แฮะ กัด แฮะ แฆ. แตห แม มาโนว เฆ นา ดาคึย,
มาด เฆ ปี ฆูณ แม. เฆ อี ซี หนึม หลือม แม, แตห แม มาด เฆ ปี วา แม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อีบึณ อี แฮะ แฆ แฮะ กัด, แตห แม มาด เฆ ปี มา แม. อีบึณ อี ซี หนึม, แตห แม มาด เฆ ปี วา แม. แตห
โฆรห แม เลห แคง น็อห ซีงา, น็อห บอด.
3 แตห แม โรวเซ ยา ซีปรัห อี ตู มึห โคง ดี บึง อาคาคัร.
4 เซ อึณ มูห ยา ซีปรัห อี มึห หลูกหลาน, แตห เฆ หลูกหลาน อัน โบง โดบ ปี หณึม เฆ, แตห เฆ จอย ดูอี
แคง อึณโฮม เฆ ดี อาต, แกวะ แตห เฆ ปีว เฆญู ปี ดึอม ดัว ฆูณ มา ดา ยา ดี เฆ. เซ เฆ โบง ปาย ตี, อึณ ดี บอ
ล็อะ บอ น็อห เฌาพรา.
5 เซ อึณ มูห ยา ซีปรัห อี กอย ราง อัน, อัน มึร ตู มึห หมาน หลูกหลาน, อัน ดี โหลห มี เฌาพรา บอ ซาคึร
ดอง คืน ดอง วัน หมาณ, แตห เฌาพรา จอย อัน.
6 มาแล, เซ อึณ มูห ยา ซีปรัห อี โดบ น็อห กาวาต อัน, อัน แฮะ ปี ดูอี ยัม อี ตู ดีบ.
7 แม โลว ดัม อูน โฆรห เฌาพรา นี ดี เฆ ดูอี หณึม อัน, แกวะ แตห อี เฮา ปึอน ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง
เฆ.
8 อาเซ ตู เฮียง ตู ลึมลา ดูอี แคง อึณโฮม อัน, อัน แฮะ แวน โฆรห เฌาพรา ปี หณึม อัน. อัน แฮะ ฮาย หลึอม
เฆ ดูอี อี ตู หณึม.
9 อาว ปึอน ฮับ จึร ยา ซีปรัห ดอน อี แคง ฌาราง เบ. เซ อึณ มึห ยา ซีปรัห อาซาก อี แฮะ โนะ เดา ฆึร ซีนัม
โลย, เซ อัน มึร แฮะ ดึอม กอย รึม โดบ อีมาย อัน เซเซ, ยา ซีปรัห ณึร ตี, แฮะ ปึอน ฮับ จึร อัน แคง ฌาราง
เบ.
10 เซ อัน มึร มูห ยา ซีปรัห อี มึห อาฆยาง ซีคยา, อี เฮา มึร ต็อห, อัน นับ ดี โบง นา บอด นา หมึอม, เซ อัน
มึร นับ ดี มาโนว ฆอน อัน, นับ ดี รวห แคต, นับ ดี บาย เปลา เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, เซ อัน นับ ดี จอย เฆ
อี ณัม ดูก บอ นับ ดี โฆยวฆยา ดี โบง นา บอด นา หมึอม ดอน โมยว, แฮะ กาอาบ จอย ยา ซีปรัห ณึร ตี.
11 เซ อึณ ยี มูห ยา ซีปรัห อี ซี หนึม, แกวะ ฮับ จึร เฆ แคง ฌาราง ยา ซีปรัห. โคว, เซ ฮี ณัม ปัน ดี วี ซี คัด
เฆ, น็อห ซี คัด เฆ ตี ดี วี ตาง หลึอม น็อห ซี โบง เฆ ฆาน เฌา เยซู.
12 เซ เฆ แฮะ ฮอต กาแซณ ดี โบง ฆาน เฌาพรา, วี แวน ปี ดึอม กาแซณ เฆ ตี, อึณ ดี แบน หมาบ ดี เฆ. เฆ
โลว วี คัม หมาบ เฆ ตี.
13 แดง ตี, ฆาน มึร เฆ ตู รัณ. เฆ บอ โฮะ กาง กัว, โลง กาง เตต, เฆ บอ กราน กาเซา. เฆ บอ ออน ดี แค
อาฆยาง อี เฮา, นับ ดี ปยาต อึณโฮม อี บอ กาลาง ปี ตู กาอาบ กาลาง.
14 โคว อัน ตี โอว ซี แตห เฆ ยา ซีปรัห อี ซี หนึม วี คัด ดึห อีมาย ปอ อู เฌณ, วี มึห ฆอน, แตห เฆ ยอด แมน
ซีคยา อึณโฮม เฆ, แกวะ แตห รันซู เอ ปึอน ดี พยาก เอ.
15 ยา ซีปรัห มัง อี ยี แฮะ แวน เฌา เยซู, วี บึง โบว กานัม.
16 เซ อึณ มูห อีบึณ อี หณึม เฌาพรา, เซ อัน มึห บีนอง วอแว อี มูห ยา ซีปรัห, แตห อัน คัม ดี ยอด ลึมลา ยา
ซีปรัห ตี. แกวะ แตห อึณ หณาบ ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. แตห เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู ยอด แมน มี ยา
ซีปรัห อี ตู มึห หมาน โคง ดี บึง, อี กอย ราง อัน อู วี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เฆ ดา ตาง อี ยอด ซีคยา พึง เฌา เยซู, แตห อึณ กาฌี ดอน โมยว, แฮะ กาอาบ เบ โรวเซ เฆ หลือม อี เฮา.
เฆ ดา ตาง อี โฮว ดารา เฌาพรา บอ มาโนว อี, แฮะ แว กาอาบ โรวเซ หลือม ตี.
18 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แคม ต็อห, “แกวะ ดึห ซีโบลห ชึบ ดี โมต มามัก คอ แณต อัน ดี โหงว.” ปาย
ตี, อึณ แฮะ แคม ปอ อึณปั๊ว ต็อห, “ดูอี อี รัณ ฆาน, อัน โลว ปึอน รูห รัณ อัน.”
19 เซ ดูอี ซี พยาก เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, เซ อาว มึห ซักเซ อา โอย วี, อาว โลว โทม โฆรห เฆ ตี.
20 เซ ดา ตาง ยี โบง หมาบ, โลว มาโนว เฆ นา อาต ดูอี บอกาเฆลียด, แตห ดูอี บอกาเฆลียด โยว, แกวะ
แตห เฆ ยัะ ณึง.
21 โอว จัร แม, แตห แม โบง โดบ โฆรห ปี กาลาง โอว นี, แกวะ แตห แม มึห โดง ร็อก โดง ณ็อง, แตห แม
โบง แตห อึณ การัม ดอน โมยว. บอ เฌาพรา, บอ เฌา เยซู, บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา แปะ แฮะ ร็อห
เฌาพรา, เฆ แฮะ นับ ลอง อัน ตี.
22 แม แกวะ กาเตา ดี ม็องการา ดาง แด แดง ฆีณ ดูอี. โยว อึณ ดี บอ บาะ บอ แม เซ เฆ กาลึบ ดี วี โบง หมาบ.
แตห แม ซาดีก น็อห แม, แตห อึณ ซีงา.
23 แม แกวะ เดียง มี อึม ดีโลย. แตห แม เดียง บอ อึม มางูน อี แจก, แตห อึณ แป วัต เซา แม บอ รอฆา ปี
ดึอม มึห แม เซเซ.
24 หมาบ ปี โบง มัง อี, อึณ บอ ลึห ซีคยา ซีณ อาต ซูงพยาด อี อามู เฆ. มาแล, หมาบ ปี โบง มัง อี, อึณ กอ
เหลณ, กอ วี ลึห.
25 ลอง ปี โบง ดูอี มัง อี นา บอด นา หมึอม มึร, อึณ บอ ปาย ตี. ปี โบง ดูอี มัง อี นา หมึอม, อึณ ปี ซัะ ลึห
ซีคยา อู เฌณ มึร, อึณ ยี ตู ปึอน เครียง คอ เหมา.

1 อาทีโมวเท 6

1 เฆ อี มูห หมาย อี แฮะ กาอาบ โรวเซ ดา กาณา เฆ, แกวะ แตห อี เฮา ปึอน ดี ลูกตาย เฌาพรา บอ ปี มาโนว
เอ.
2 หมาย เฆ ตี, เซ ดา กาณา เฆ มูห ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, อาว ปึอน ต็อห, โกบ มูห เอ อู บีนอง โกบ หณึม เอ
เฌา เยซู, อาว บอ โลว โรวเซ อัน. มาแล, เฆ แฮะ แว โลว โบง ซีคยา ฆาน ดา กาณา เฆ ตี. โคว, ฆาน ปี โบง
เฆ อึณ แบน อาฆยึร ดี บีนอง ปี ร็อก เฆ. แตห แม มาโนว เฆ บอ กาซูห เฆ, แตห เฆ โบง โดบ ปาย ตี.
3 เซ อึณ มึห ดูอี อี ตัห มาโนว อี ลาย บลึง ดี ปี มาโนว โอว, เซ ปี มาโนว อัน ตี อาว โดบ นา มูห นา หมาน
ปี มาโนว เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ, เซ อึณ มึร ตู โดบ โฆรห เฌาพรา ปี โรวเซ เอ,
4 ดูอี วี ตี, อัน มูห ดูอี ปีคึก, ตู นับ มาเซ. แคง น็อห อัน, อัน ซี กาแทณ ดี อี, โบง แตห โฆรห อัน แป อี,
โบง แตห อี ลาย หลัย, ลาย กาลูต. อัน ซี โบง แตห อี ลาย กาย็อง, ตู ลาย หณึม น็อห.
5 อัน แตห เฆ อี มึห น็อห ตู หมึอม ลาย กาเอห กาแทณ. ดูอี ตี อาว ฮู นับ นา มูห นา หมาน. อัน บอ ทาง เซ
อัน โรวเซ เฌาพรา, อัน ดี ปึอน รึอน กึน แตห อัน ครัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 อึณ ยี แฮะ หมาน, เซ เอ โรวเซ เฌาพรา, เซ แคะ ปี มึห เอ แตห อึณ เบระ ดี น็อห, อึณ แบน อาฆยึร กืน กาเซา ดี เอ.
7 โคว, ดอ ฆึอด ตัห เอ แดง กาดาย นี, เอ มึร ตู มึห ดี ดึห ตัห มาเซ. เซ เอ ปี วี เลห ฮาว, เอ มึร ตู ปือน ดึห ฮาว มาเซ อี กอย แดง กาดาย นี.
8 เซ อึณ ปาย ตี, เซ เอ แฮะ มึห ดี โฮม โบม, มึห ดี ตา ครึง, แตห น็อห เอ ดาคึย, แตห อึณ จู แคะ ตี.
9 มาแล, เฆ อี มึห น็อห ซี ครัม, เฆ ดี กาดูห อี ปยาต อี เกา เฆ, อึณ บอ ปี เฆ แฮะ เคร ยอต. น็อห ลอพัะ เฆ, อึณ ดี แยต เฆ โบง อี รึร กาเซา, แตห เฆ ลึร ชึม โตต.
10 โคว, น็อห อี ร็อก รือน, อึณ บอ ปี เรียห เฮ. เซ อึณ ลัต, อึณ ดี เลห อี ตู หมึอม ดอน โมยว. ดูอี มัง อี แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี รือน เฆ ครีว บอ แวน ปี หณึม เฆ. น็อห เฆ มึร, อาว ฮู ดาคึย โกบ กาดูห เฆ ดูก แบน โมยว แบน โมยว.
11 มาแล, อี มูห แม, แม มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา, แตห แม วัห หมาบ ฌึร ตี. แตห แม นังฆัน ดี โบง นา มูห นา หมาน บอ โรวเซ เฌาพรา. แตห แม มึห น็อห หณึม, น็อห ร็อก, บอ คัม ดี โอด น็อห, บอ มึห น็อห อึณจูะ อึณจัม.
12 แตห แม หณึม ซีคยา ดอน โมยว ลอง อาซาก กามาย ปี ดัว เฌาพรา ดี แม. เฌาพรา แฮะ แคะ แม บอ ดัว อาซาก กามาย ตี ดี แม ดอ กาลาง แม ดี อาต ดูอี กืน ลอง แฮะ หณึม แม เฌา เยซู.
13 บอ เฌาพรา อี แฮะ ดัว อาซาก ดี ดอน โมยว, บอ เฌา เยซู อี แฮะ กาลาง ซึร ดี ดา กาณา อาพีลาด ตึอน, ฆาย แฮะ นับ ลอง ปี กาลาง โอว ดี แม.
14 แตห แม โบง โดบ โฆรห ปี จัร อัน เฌา ดี แม. แกวะ แตห แม กาลึบ, แกวะ แตห อี เฮา ปือน ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง แม, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี ตัห เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ.
15 เฌาพรา ดี แตห เฌา เยซู วี ตัห ปัน ดี ฌัม อาคราว อัน. โคว, แตห เอ อึบ เฌาพรา. อัน เฌา อู กาดัง ตี อี อึบ โตต บอกาเฆลียด, อัน บอ มูห คูนดีคัม อี อึบ โตต แคะ กอย คูนดีคัม แดง กาดาย. อัน บอ มูห ดา กาณา อี อึบ โตต แคะ กอย ดา กาณา ดอน นา ดอน โปละ.
16 มี อัน เฌา อู กาดัง ตี ตู ยัม ดอ เหมา. อัน บอ กอย โดง บลาง, โดง ตู ปือน อาเซ ตัห กาตัด. อาว มึห อาเซ อี แฮะ ดึอม ยึร. อาว มึห อาเซ อี ปือน ยึร. อัน เฌา บอ มึห ปวน ดี อึบ เซเซ. แตห เอ โรวเซ อัน เฌา ตี. ซาตู.
17 อี มูห เฆ ดูอี อี มึห โกรวกราม แดง กาดาย นี, แม โลว มาโนว เฆ, แกวะ แตห เฆ ปีคึก น็อห เฆ. แกวะ แตห เฆ บึง โกรวกราม เฆ อี นับ ดี หราย. แตห เฆ บึง มี เฌาพรา อี นับ ดี ดัว โตต ดอน โมยว ดี เอ, แตห อึณ แบน น็อห ดาคึย ดี เอ.
18 แม โลว จัร เฆ, แตห เฆ โบง นา หมึอม. นา บอด นา หมึอม ปี โบง เฆ ตี แตห อึณ กืน, แตห เฆ มึห น็อห ดีฮาง อี นับ ดี กาซาง ดัว ดี อี เฮา.
19 เซ เฆ โบง ปาย ตี, อึณ ปี เฆ เบลห อูน โกรว อี บอด อี หมึอม อี นับ ดี จอย เฆ. ฌาด ดี ตัห แตห เฆ ปือน ดี บึง อาซาก กามาย อี มูห อี หมาน อาคาคัร.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 อึย อาทีโมวเท, แตห แม ยอด แมน ซีคยา ดอน โมยว แปะ แฮะ อาบ อูน เฌาพรา ดี แม. แตห แม วัห โฆรห
อี ตู โรวเซ เฌาพรา บอ โฆรห อี ตู มึห ดีโคว, โฆรห อี กาบัห ดี เฌาพรา ปี กาลึบ ดูอี ดี ต็อห แฮะ มูห อางยาน.
21 ดูอี มัง อี เฆ แฮะ โดบ อางยาน ฌึร ตี. เฆ แฮะ แวน ปี หณึม เฆ. แตห เฌาพรา เฆญู เบ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อาทีโมวเท

2 อาทีโมวเท 1

1 โอว อาปอลู แดม แปะ นี ดี แม อาทีโมวเท. แม แฮะ ปี ฆอน ปี ร็อก โอว. เฌาพรา แฮะ อึง ดี แตห โอว แบน
ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แตห โอว ปือน ดี กาลาง ดี อี เฮา ลอง อาซาก กามาย ปี ดัว เฌา เยซู ดี เฆ. แตห
เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ เฆญู แม บอ กาเว แม, ดัว บอ น็อห เฆียด ดี แม.
3 ดอ กรึบ โอว ดี เฌาพรา, โอว ตู มึห น็อห อี พยาก โดว บรึม โอว. ปาย ตี โอว ซาคึร ปี ดือม ซาคึร เฆ ดา ดา
โอว. ดอ ซาคึร โอว ดอน หมึร ดอน หณา, ดอน เฌณ โอว บอ ดาง ฆูง เฆญู ดี เฌาพรา บอ โหลห แม.
4 เซ โอว โหลห ดอ แฮะ ยาม แม, อึณ แตห โอว ดีเกน แม. อึณ แตห โอว ซี ยึร กาเซา แม, แตห อึณ แบน
น็อห ดาคึย ดี โอว.
5 โอว บอ โหลห ปี หณึม ซีคยา แม. อึณ ปี ปี หณึม ยา แม อี จึร ยา ลออี. อึณ ปี บอ ปี หณึม มา แม อี จึร อูนีก
อี แฮะ หณึม ดี อาต. ดอ ตี นี, โอว แฮะ นับ ซีคยา, ปี หณึม ฆาย ตี แฮะ วี ลึบ กอย บอ แคง น็อห แม.
6 โคว อัน ตี โอว จัร แม, แตห แม โบง โดบ นังฆัน ปี เฆญู เฌาพรา ดี แม, แปะ แฮะ อาบ อัน ดี แม ดอ แฮะ
ซาคึร โอว บอ ดาง แด แดง ฆีณ แม ตือน.
7 โคว, เฌาพรา ตู แตห เอ มึห น็อห พือม อี นับ ดี โยว. อัน แฮะ ดัว น็อห พือม อี มึห ปวน, อี นับ ดี ร็อก,
บอ น็อห พือม อี แป ดี อึบ โดว บรึม เอ.
8 โคว อัน ตี แกวะ ซาย ดี กาลาง ดี อี เฮา ลอง เฌาพรา. แกวะ ซาย บอ ลอง แฮะ โจห โอว แคง กาปึม โกบ
โดบ โอว อัน เฌา. แตห แม ยี คัม ดูก ปี โอว แฮะ คัม ดูก โกบ กาลาง โอว ลอง อัน เฌา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
แตห แม บอ บึง ปวน เฌาพรา อี แฮะ คยอด บอ แม บอ โอว.
9 อัน เฌา แฮะ คยอด เอ, แตห เอ แบน ดูอี อี ซึงา บอด. อาว มูห อาฆยึร โกบ โบง เอ นา บอด. อัน เฌา แฮะ
โบง โดบ ปี ครัม อัน ดี โบง. อัน มึร แฮะ คยอด เอ โกบ มึห อัน น็อห ซี เฆญู เอ. ปี เฆญู อัน ตี เฌาพรา แฮะ
ฮอต ดัว ดี เอ ซีณ อาต มึห กาดาย. ดอ อัน ตี อัน แฮะ ฮอต ซูงพยาด แตห เฌา เยซู คยอด เอ.
10 มาแล, ปี เฆญู เฌาพรา ตี, อึณ แฮะ วี ลึห ซีคยา ดอ ตัห คยอด เฌา เยซู ดี เอ. โคว, อัน แฮะ ปยาต แวน
ปวน เฌา มารานัะ. อาซาก กามาย อี ตู แตห อี ยัม ดอ เหมา มึร, อึณ แฮะ วี ลึห ซีคยา โกบ โฆรห เฌาพรา อี
แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
11 โกบ โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, อัน เฌา แฮะ แตห โอว แบน ดูอี อี กาลาง แตห ดอน อี นับ.
อัน แตห โอว แบน ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, แบน ดา ซารา อี มาโนว อี เฮา.
12 โคว อัน ตี โอว มึร กอ คัม ดูก ปาย นี. ปี บอ ปาย ตี มึร, โอว ตู ซาย. โอว แฮะ นับ ซีคยา วี ปี หณึม โอว.
โอว บอ นับ ซีคยา, แปะ แฮะ อาบ โอว ดี อัน เฌา, อัน ดี บัร ซีคยา, แตห อึณ กอ ฌัม ซีแง ปัน ดี วี ตัห อัน.
13 แตห แม วี มาโนว อี แคะ ปี มาโนว โอว นี ดี แม. เซ แม มาโนว ฮาว ปาย ตี, แตห แม มึห น็อห หณึม บอ
น็อห อี ร็อก เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 แตห แม ยอด แมน ซีคยา โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ อาบ ดัว อัน ดี แม. น็อห พึอม เฌาพรา อี กอย แคง
น็อห แม, อัน ดี จอย แม.
15 แม ยี แฮะ นับ, เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู อี กอย แคง อึง อาซียา, เฆ ดอน อี แฮะ เตา โอว. แคง พึง เฆ ตี,
อึณ บอ บาะ บอ อาพูเฆลู บอ อาเฮรามอเกน.
16 แตห เฌาพรา กาเว อึณโฮม อาออเนซีโบว. โคว, อัน แฮะ แตห แฮณ ดี น็อห โอว เซเซ. โอว ปี บอ แฮะ
โจห กาปึม มึร, อัน ตู ซาย อี โกบ โอว.
17 แดง ตี, ดอ ฌัม อัน แคง มึง โรวมา, อัน บอ โฆยวฆยา ดี เหรต โอว, แตห อัน กอ กาตูณ โอว.
18 เซ ฮี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู อี, แตห เฌาพรา กาเว บอ อัน. แม มึร แฮะ นับ, แคะ แฮะ จอย อัน
ดี โอว แคง มึง แอแพ ตึอน.

2 อาทีโมวเท 2

1 อี มูห แม อี แฮะ แบน ฆอน โอว, แตห แม ดึห กึน เฆณู ปี ดัว เฌา เยซู ดี แม.
2 โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว ดอ แฮะ มึห ดูอี กึน โทม ตึอน, แตห แม ดึห โฆรห ตี, วี มาโนว ดี ดูอี อี มึห
น็อห ซึร น็อห หมาน, อี นับ ดี วี มาโนว อี เฮา.
3 แตห แม คัม ดูก ปี เย, แตห แม โดบ เฌา เยซู ปี ดา ซึก อี กยัะ ดี กาโฆห.
4 ดา ซึก อี โบง ฆาน อัน, อัน มึร โบง แตห อึณ ล็อะ น็อห ดา อี อึบ อัน. อัน มึร ตู กาฟัร กาเฟียน ดี ฆาน เรา
ฆาน กาง.
5 ปาย ตี, บอ ดูอี อี ลาย กาแคณ กาแบลบ แคง บลอย มึร, เซ อัน ยี ตู โบง โดบ ทูงฌาม ปี เบลห อูน อี แคง
บลอย ตี, อัน มึร ตู ปึอน รูห อัน.
6 บอ ดูอี อี รัณ โดง นา มึร, เซ อัน ฮี รัณ นูน กาเซา, อัน ดี วี ปึอน โหงว แคะ โลว ปึอน อัน หลึอม อี เฮา.
7 โฆรห ปี กาลาง โอว นี, แตห แม บอ กาดัวะ กาพา. เฌาพรา อี ดี แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห แม ดอน โมยว.
8 แตห แม โหลห เฌา เยซู อี แฮะ ยัม, วี ยีต วี อีม. อัน มูห หลูกหลาน คูนดีคัม อาดาวีด. โฆรห เฌาพรา อี
แตห น็อห ดูอี ดาคึย ปี กาลาง โอว นี, อึณ บอ มูห ลอง อัน ตี.
9 โกบ กาลาง โอว โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, โอว มึร กาดูห ดี คัม ดูก, กาดูห ปัก อี เฮา ปี ดูอี
ฮาย. ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, ยี ตู มึห อาเซ อี ปึอน แคร โฆรห เฌาพรา.
10 โคว อัน ตี โอว มึร คัม ดี ยึน ดอน โมยว, แตห เฌา เยซู ปึอน ดี คยอด เฆ ดูอี แปะ แฮะ ร็อห เฌาพรา, แตห
เฆ บอ มึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา อี กอย เซเซ.
11 อึณ แฮะ หมาน โฆรห อี ต็อห, “เซ เอ แฮะ คัม ดี ยัม โดบ เฌา เยซู, เอ มึร ดี วี ยีต วี อีม โดบ อัน เฌา.
12 เซ เอ มึห น็อห คัม ดี ยึน, เอ มึร ดี ปึอน ดี อึบ ดี รึม โดบ อัน. เซ เอ แวน อัน, อัน มึร ดี แวน เอ.
13 เอ ปี ซัะ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน มึร, อัน เฌา ยี แฮะ มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. โคว, อัน ตู ปึอน แวน
โฆรห ปี ดึอม กาลาง อัน.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 แตห แม กาลาง โฆรห ตี ดี ดูอี ปี มาโนว แม แบน เฌณ แบน เฌณ. แตห แม บอ ดัม ซาดีก ดี เฆ, แตห บอ
เฌาพรา โทม. แตห เฆ แวน โฆรห ปี ลาย กาแทณ เฆ ลอง อี ตู มึห ดีโคว. อึณ ตู มึห อาฆยึร บอ นับ ดี ปยาต
น็อห เฆ ดูอี อี โทม.
15 อี มูห แม, แตห แม คัด น็อห ดี โบง ฆาน เฌาพรา, แตห อึณ ล็อะ น็อห อัน. แกวะ แตห แม ซาย ดี โบง
ฆาน อัน เฌา. แตห แม กาลาง ซึร ซึร โฆรห เฌาพรา อี มูห อี หมาน.
16 แตห แม วัห โฆรห ปี กาลาง เฆ อี ตู นับ เฌาพรา, อี มูห โฆรห ปีเยณ, อี ตู มึห ดีโคว. เฆ อี กาลาง โฆรห
ฌึร ตี, เฆ แฮะ แกร ดี กายาน โต็ง ดี เฌาพรา.
17 โฆรห เฆ ตี, อึณ บอ ปี แยน อี นับ ดี แบร ลึบ แคง ยัง แคง ฮูน เอ. ดูอี อี กาลาง โฆรห ฌึร ตี, อึณ บอ บาะ
บอ อาฮูแมน ฆาย อาพีเลก.
18 ฆาย แฮะ แกร ดี กายาน ดี นา มูห นา หมาน. ฆาย แฮะ มาโนว ต็อห, เฌาพรา แฮะ ฮอต แตห ดูอี อี หฌึม
อัน วี ยีต วี อีม. ปาย ตี ฆาย โบง แตห มัง อี แวน ปี หฌึม เฆ
19 มาแล, เฆ อี หฌึม ซีคยา เฌาพรา, เฆ ปี เจณ ร็อง แคง กาง อี มัน ซีคยา. แคง เจณ ร็อง ตี, อึณ ปี เฌาพรา
แฮะ ดอก อูน ฌึม อัน อี ต็อห, “เฌาพรา แฮะ นับ เฆ อี มูห ดูอี ปี อึบ อัน.” อึณ บอ ต็อห, “อาเซ ต็อห, อัน
หฌึม เฌาพรา, อัน โลว วัห อี ตู หมึอม.”
20 ปาย ตี, แคง กาง ตาง อู กาง, อึณ บอ มึห กาโละ ซีลาต ดอน โมยว. มัง โมยว แฮะ ดึห รึอน เฆ ครีว โบง.
มัง โมยว บอ มูห กาดาย เฆ เฮ. มัง โมยว แฮะ ตา อาคราว บลอย, แตห เฆ มึห ซาเร. มัง โมยว อึณ ตา มี แคง
กาง, อาว บอ มึห ซาเร.
21 โคว, อาเซ แฮะ วัห แฮะ แวน ลอง อี ตู มึห ซาเร, แฮะ แตห โดว โบ็ง อัน ซีงา บอด, อัน มึร ดี ปี กาโละ
เฆ ซีลาต อี แฮะ ซีงา, อี แฮะ มึห ซาเร. อัน แฮะ กาอาบ โบง ฆาน ดา กาณา อัน ดอน โมยว อี บอด อี หมึอม.
22 แตห แม วัห น็อห กาวาต ปี กาดึก กาด็อะ เฆ กาโฌม. แตห แม นังฆัน ดี โบง โดบ นา มูห นา หมาน, แตห
แม บอ มึห น็อห หฌึม บอ น็อห ร็อก บอ น็อห เฆียด. แตห แม กาล็อะ ดี เฆ อี มึห น็อห ลูย บอ ซาคึร หมาณ,
แตห เฌาพรา จอย เฆ.
23 แม ยี แฮะ นับ, อาว โลว กาลาง โฆรห ตู หมึอม อี ตู มึห ดีโคว. โฆรห ฌึร ตี, อึณ แตห อี ลาย กาเอห ลาย
กาแทณ ปีเยณ.
24 เซ อึณ มูห แดเจณ เฌาพรา, อัน ตู ปึอน ลาย กาลูต ดี อี. อัน โลว มึห น็อห ดาคึย, น็อห หมึอม ดี ดูอี ดอน
อี. อัน โลว นับ ดี มาโนว ซีคยา อี, ตู อูน น็อห ดี อี.
25 อัน บอ โลว นับ ดี กาลาง โฆรห ดาคึย, โฆรห อึณจัม ดี เฆ อี ลาย กาบัห ดี อัน. อัน ดี แตห เฌาพรา โบง
แตห เฆ โหลห วี แวน ปี กาลึบ เฆ. แตห เฆ วี บยอง น็อห, วี นับ นา หมาน.
26 เซ แม โบง ปาย ตี, เฆ ดี วี โหลห โดว เฆ, วี ปึอน ดี ลอด เลห ตัะ โบว กานัม อี แฮะ ปัก เฆ, แตห เฆ โบง
ปี อึง อัน.

2 อาทีโมวเท 3

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 แตห แม นับ ปอ โมยว. เซ ฌาด นี ฮี กาตัด ดี โตต, อึณ ดี มึห อาคราว ดี ดูก ดี หฌาบ กาเซา.
2 เฆ ดูอี, เฆ ดี ร็อก มี โดว บรีม เฆ, ร็อก รึอน เฆ ครีว. เฆ บอ มึห น็อห ปีคึก, ทาง โดว บรีม เฆ แฮะ กยัะ. เฆ ดี บอ พยาก อี เฮา, อาว ฮู โทม โฆรห ฆูณ มา, อาว ฮู นับ ฆูง เฆญ อี, อาว นับ นา บอด นา หมือม.
3 เฆ มึร ตู ร็อก อาเซ, ตู กาเว อี เฮา. เฆ นับ ดี แค อาฆยาง อี, ตู นับ ดี โอด น็อห, บอ ฮาย กาเซา. เฆ บอ ฌึ็อง อี บอด อี หมือม ดอน โมยว.
4 เฆ ฌึงราง ดี แบน ฆึก, ยี โบง นา จีจีว. เฆ อาว ฮู นับ ดี ซาดีก ปี โบง เฆ, ยี โบง ปี ตู เฌณฌา เฆ. เฆ มึห น็อห ปีคึก บอ ร็อก อี เกยา อี โบยว ดี น็อห. เฆ โบง ฌึร ตี ดอน โมยว, ยี ตู ร็อก เฌาพรา.
5 เฆ บอ นับ ดี โบง ปี โบง เฆ ดูอี อี โรวเซ เฌาพรา. มาแล, เฆ บอ นับ ดี ต็อห, เฌาพรา อาว มึห ปวน. แตห แม วัห ดูอี ฌึร ตี.
6 เฆ นับ ดี ตัห ลึบ แคง กาง อี เฮา บอ กาลาง แตห เฆ ปึอน ดี อึบ อีบึณ อี ตู มึห น็อห มัน ซีคยา. เฆ อีบึณ ฌึร ตี แฮะ ดึอม โบง หมาบ กึน บอ มึห น็อห กาลึง กาแล โกบ ซี ปึอน เฆ อี ตู หมือม แบน โมยว แบน โมยว.
7 เฆ ปี บอ แฮะ นับ ดี เฮน, นับ ดี โทม มึร, เฆ ยี ตู นับ นา มูห นา หมาน.
8 เฆ ดูอี อี ตู หมือม ฌึร ตี, เฆ บอ ปี อายันเน ฆาย อายัมเบ อี แฮะ ลาย กาแคณ ดี อาโมวแซ ตึอน. ปาย ตี บอ เฆ แฮะ กาบัห ดี นา มูห นา หมาน. ปี เฌณฌา เฆ บอ หมือม กาอีห. บอ ปี หฌึม เฆ แฮะ กาลึบ.
9 มาแล, เฆ ตู ปึอน ดี โบง เหลณ ลอง อัน ตี. นา ฮาย ปี โบง ดูอี ฌึร ตี, อึณ ดี ลึห ซีคยา ดี ดอน อี. อึณ ดี ปี ปี โบง ฆาย อา วี ตึอน.
10 แม ยี แฮะ นับ ซีคยา โฆรห ปี มาโนว โอว บอ ปี โบง โอว ดอน โมยว. แม มึร แฮะ นับ ปี ครัม โอว, ปี หฌึม โอว บอ ปี คัม โอว ดี ยึน, ปี ร็อก โอว บอ แคะ แปะ แฮะ คัม โอว ดูก ดี อี เฮา.
11 โอว มึร แฮะ คัม อี เฮา คาหนาบ โอว บอ คัม ดูก ดอน โมยว. แม มึร แฮะ นับ แปะ แฮะ โบง อี เฮา ดี โอว ดอ กอย โอว แคง มึง อันทีโอะ, แคง มึง อีโควนี บอ แคง มึง ลูทารา. แม แฮะ นับ โอว แฮะ คัม แคะ เหมา ปี คาหนาบ อี เฮา ดี โอว. มาแล, เฌาพรา แฮะ วี คยอด โอว, แตห โอว ลอด แคง ดูก ฌึร ตี ดอน โมยว.
12 อึณ แฮะ หมาน, เฆ อี โบง โดบ โฆรห เฌาพรา ปี มาโนว เฌา เยซู ดอน โมยว, เฆ ดี โลว คัม ปี คาหนาบ อี เฮา.
13 มาแล, เฆ ดูอี ฮาย ดูอี มึก บอ เฆ ดา ซารา อี มาโนว กาลึบ, เฆ ดี แว โบง ฮาว อี กาดาต. เฆ ดี กาโลว อี เฮา, บอ อี เฮา ปี ดี วี กาโลว เฆ.
14 อี มูห แม, แตห แม โบง โดบ แคะ ปี ดึอม เฮน แม บอ ปี หฌึม ซีคยา แม. แม แฮะ นับ ดา ซารา อี มาโนว แม, อัน มูห อาเซ.
15 แตห แม โหลห, ซีณ ดอ มูห แม ฆอน ดีแตด, แม แฮะ นับ โฆรห เฌาพรา อี แฮะ แดม อูน, อี แฮะ แตห แม มึห อางยาน, แตห อึณ คยอด แม โกบ หฌึม แม เฌา เยซู.
16 โฆรห แคง บับ เฌาพรา ดอน แด, อึณ บอ มูห เฌาพรา อี แฮะ กาลาง แคง น็อห ดูอี, แตห เฆ แดม อูน. อัน ดัว บับ อัน ตี ดี เอ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เอ. อึณ ดี มาโนว เอ, แตห เอ นับ ปี อึง อัน เฌา. อึณ บอ บยัะ

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แปะ แฮะ กาลึบ เอ. อึณ บอ จอย เอ แกวะ แตห เอ โบง ฮาว อี ตู หมึอม. อึณ บอ พึก เอ, แตห เอ นับ ดี โบง ซึร ซึร หมาน หมาน.

17 ปาย ตี, อึณ บอ จอย แตห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา นับ ดี โบง นา บอด นา หมึอม, แตห อึณ กอ เฌะฌูง โตต ดอน โมยว.

2 อาทีโมวเท 4

1 ปี กาลาง โอว ดี แม, โอว ซี แตห บอ เฌาพรา บอ เฌา เยซู โทม. เฌา เยซู ดี ตัห อึบ กาดาย. อัน ดี บอ ซูงพยาด อามู ดูอี บอกาเฆลียด, บอ ดูอี อึม บอ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม.

2 โกบ อึณ ปาย ตี, โอว ดี ดัม แม, แตห แม กาลาง โฆรห เฌาพรา ดอ แฮะ ซังโดว บอ ดอ ตู ซังโดว. แตห แม จอย ดูอี, แกวะ แตห เฆ โบง ฮาว อี ตู หมึอม. แตห แม บอ บยัะ แปะ แฮะ กาลึบ เฆ บอ มาโนว แตห อึณ แบน โปลม แบน แฮณ ดี อี เฮา. แตห เฆ บอ คัม ดี ยืน เหลณ ดอ มาโนว ซีคยา แม ดี เฆ.

3 โคว, อาคราว ดี ตู โทม ดูอี นา มูห นา หมาน แฮะ กาตัด ดี ฌัม. โกบ ซี โดบ เฆ ปี อึง โดว บรึม เฆ, เฆ ดี บอ เหรต ดา ซารา แบน วี แบน วี ตัห มาโนว เฆ, แตห อึณ โดบ ปี ซี โทม เฆ, แตห อึณ กาล็อะ ดี เฆ.

4 เฆ ดี บอ แวน ปี มาโนว นา มูห นา หมาน, วี โทม อาบึม อี ตู มูห ตู หมาน ปี แค อี เฮา.

5 อี มูห แม, แตห แม ซาดีก, เฌณฌา ซีคยา เซเซ. แตห แม คัม ดูก บอ กาลาง ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. แตห แม โบง ฆาน แม ตี, แตห อึณ กอ ฮอต โตต.

6 อี มูห โอว, แฮะ ฮอต กาตัด ดี ฌัม อาคราว ดี โตต อาซาก โอว. อาซาก โอว ตี, อึณ ปี ปี ดี เดียง ปี โหลว อี แตห อึณ แบน ปี หลู ดี เฌาพรา.

7 โอว มึร แฮะ โบง ฆาน โอว ปี ดา ซึก อี กยัะ ดี กาโฆห ดี รันซู. โอว มึร ปี ดูอี อี แฮะ กาแคณ กาแบลบ แคง บลอย. โอว แฮะ ฮอต ฌัม โดง กอย หล็อก อัน. โอว มึร แฮะ หณึม ซีคยา เซเซ.

8 โคว, อาว เหลณ โอว ดี ปึอน รูห อัน อี ปี มังฆึม. มังฆึม ตี, เฌาพรา ดี ดัว ดี โอว ปัน ดี ฌัม ซีแง อัน. ดอ อัน ตี เฌาพรา ดี ต็อห, โอว แฮะ โบง ซึร ซึร หมาน หมาน เซเซ. อาว มูห อัน ดัว มังฆึม ตี มี ดี โอว. อัน ดี ดัว บอ ดี เฆ ดูอี ดอน อี, เฆ อี มึห น็อห ดีเกน อัน เฌา บอ หน็อะ อึณด็อะ ซีแง ดี วี ตัห อัน.

9 แตห แม โฆยวฆยา, แตห แม ปึอน ดี เจว ตัห โดง กอย โอว.

10 โคว, อาเดมาด แฮะ วี ร็อก อาโมยว อี มึห แดง กาดาย นี. อัน แฮะ แวน โอว, วี ฮาว มึง เทซาโลน. อากรีดเด มึร, แฮะ ฮาว แคง อึง ฆาลาที. อาทีทู มึร, แฮะ ฮาว แคง อึง ดาลามาด

11 แฮะ ฆึด อาลูกา อู วี กอย รึม โดบ โอว. แตห แม แดะ บอ อามากู ตัห โดบ แม. อัน ดี ปึอน ดี จอย โอว.

12 โอว แฮะ วี จัร อาทูคึด ฮาว ดี มึง แอแพ.

13 ปัน ดี ตัห แม ตี, แตห แม ดึห ตัห บอ ซีโตว ตาง โอว แปะ แฮะ อูน โอว แคง กาง อาคาพู ดี มึง ทาโรว ตึอน. แตห แม ดึห ตัห บอ บับ โอว เฆ ตึอน. บับ อี แฮะ แดม แดง ฮูน ยี แฮะ อาเร ตาง หลึอม โมยว เฮา.

14 อาเลซันดา อี นับ ดี จึม ฮีน ตึอน, อัน แฮะ โบง แตห โอว ฌัม ดูก ตาง. เฌาพรา ยี ดี วี โบง เวียะ ดี อัน แคะ ปี โบง อัน ดี โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 บอ แม โลว ซาดีก ดี อัน. อัน แฮะ กาบัห กาเซา ดี โฆรห เฌาพรา ปี กาลาง เอ.
16 เฆ ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู โอว, ดอ โทม เฆ โฆรห โอว ดอ โฆว อัน, ฆึก อู วี มึร อาว มึห อี กอย บลาก โอว. เฆ ดอน อี แฮะ เตา โตต โอว. ลอง อัน ตี, แกวะ แตห อึณ แบน หมาบ ดี เฆ.
17 มาแล, เฌาพรา ยี กอย รึม โดบ โอว, วี แตห โปลม แตห แฮณ ดี โอว. แตห โอว วี ปือน ดี กาลาง ซีคยา โฆรห เฌาพรา, แตห บอ ดูอี อาโมยว เฮา ดอน โมยว ปือน ดี โทม. แดง ตี เฌาพรา แฮะ คยอด โอว, แกวะ แตห มาครังซี ปือน ดี ก็อะ โอว.
18 เฌาพรา แฮะ จอย โอว, แตห โอว ลอด ดี โมยว อี ฮาย อี ตู หมือม ดอน โมยว. อัน เฌา ดี บอ ยอด ซีคยา โอว แตห โอว ฌัม ฆางหราว. โอว อึบ อัน เฌา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง เซเซ. ซาตู.
19 แตห แม กาลาง ดี อาคีลา ฆาย พีคีลา ลอง แฮะ นัมโหลห โอว ดี ฆาย. แตห แม กาลาง โฆรห ตี บอ ดี เฆ ดูอี แคง อึณโฮม อาออเนซีโบว ตือน.
20 อาราทู แฮะ วี ฆึด กอย ดี มึง โควรีนทู. บอ อาโทพีมู, โอว แฮะ แตห อัน วี ฆึด กอย ดี มึง มีเลด โกบ แฮะ เซาพึร อัน.
21 แตห แม โฆยวฆยา ดี ตัห อาต ฌัม อาคราว ฆัด. อาอูปูลู, อาปูเด, อาลีนู บอ นาง กาลอดี บอ เฆ บีนอง แคง พึง เฌา เยซู บอกาเฆลียด แฮะ นัมโหลห แม.
22 แตห เฌาพรา กอย รึม โดบ น็อห พึอม แม บอ เฆญู เบ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาทีทู

อาทีทู 1

1 โอว อาปอลู อี มูห แดเจณ เฌาพรา, โอว แดม แปะ นี ดี แม อาทีทู อี ปี ฆอน อาราง โอว โกบ หณึม แม ปี
โอว. โอว บอ มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. เฌาพรา มึร แฮะ อึง ดี ร็อห โอว, แตห โอว จอย เฆ ดูอี แปะ แฮะ
ร็อห เฌาพรา, แตห เฆ หณึม อัน. โอว บอ โลว จอย แตห เฆ นับ นา มูห นา หมาน อี แตห เฆ โดบ ซีคยา
เฌาพรา. ปี หณึม เฆ บอ ปี นับ เฆ, อึณ แตห เฆ หน็อะ อึณด็อะ ดี ปือน อาซาก กามาย อี กอย เซเซ. เฌาพรา
อี ตู นับ ดี กาโลว มึร, อัน แฮะ ดึอม ดัว กาดึก ซัดฌา ลอง อัน ตี. ซึณ อาต มึห กาดาย เฆ ฆางหราว เฌาพรา
แฮะ ต็อห, อัน ดี ดัว อาซาก กามาย ตี ดี เอ. ดอ ฌัม อาคราว อัน, เฌาพรา แฮะ จัร โอว, แตห โอว กาลาง
โฆรห เฌาพรา ตี, แตห อึณ ลึห ซีคยา ดี อี. อัน เฌา แฮะ อาบ แตห อึณ แบน ฆาน โอว. โอว มึร โลว กาลาง
โดบ โฆรห เฌาพรา อี มูห อัน เฌา อี คยอด เอ. แม อาทีทู, แม บอ หณึม ปี โอว. แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ
บอ เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ เฆณู แม บอ ดัว น็อห เฆียด ดี แม.
5 โอว แฮะ แตห แม กอย แคง ฆูน อึม อี จึร เกรทา. โคว, โอว ซี แตห แม วี โบง ฮอต แคะ ปี หณัม ปือน โอว
ดี โบง ดอ เลห ฮาว โอว โดง กอย เบ ตี. โอว จัร แม, แตห แม ดาง ดา ตาง อี อึบ พึง เฌา เยซู อี กอย แคง เรา
ดอน เรา บอ แคง มึง ดอน มึง.
6 ดา ตาง อี ปือน ดี อึบ พึง เฌา เยซู ตี, แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง อัน. อัน โลว กอย
ซีคยา, โลว มึห อีบึณ อู วี. ฆอน อัน โลว หณึม เฌา เยซู, แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี แน ฆอน อัน ต็อห, เฆ มูห
ฆอน ฮาย, ฆอน ตู โทม โฆรห ฆูณ มา.
7 ดา อี แบน ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู ตี, อัน แฮะ ปือน ดี โบง ฆาน เฌาพรา. โคว, อัน โลว กอย ซีคยา. แกวะ
แตห อี เฮา มึห ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง อัน. อัน โลว มูห ดูอี อี ตู คาหนาบ อี, อี ตู มึห น็อห กาฮ็อห, อี ตู
ม็อก ป็อห, อี ตู มึห น็อห ฮาย น็อห มึก, อี ตู ปีหล็อก ดี อี แตห อัน ครัม.
8 อัน โลว มูห ดูอี อี ดาคึย ดี รวห แคต, อี นับ ดี ร็อก นา บอด นา หมึอม, อี แป ดี อึบ โดว บรึม อัน. อัน โลว
มูห ดูอี บอด อี มึห ซาเร, อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.
9 อัน โลว โดบ ซีคยา โฆรห เฌาพรา อี กาอาบ หณึม แปะ แฮะ ดึอม เฮน อัน. อัน บอ โลว นับ ดี ดึห โฆรห
เฌาพรา อี มูห อี หมาน ตี, วี มาโนว อี เฮา บอ แตห โปลม แตห แฮณ ดี อี. อัน บอ โลว นับ ดี วี เวียะ ซีคยา
โฆรห เฆ อี กาลาง กาบัห ดี โฆรห เฌาพรา อี มูห อี หมาน ตี.
10 โคว, แฮะ มึห ดูอี กึน อี แฮะ ดี กาบัห ดอน โมยว. เฆ บอ วี กาลาง โฆรห อี ตู มึห ดีโคว บอ กาโลว อี เฮา.
กาแต ดูอี ฌึร ตี, อึณ บอ มูห เฆ อี มาโนว ต็อห, ดูอี หณึม เฌา เยซู โลว โดบ ฮีด ดูอี ยูดา, โลว ซัวะ แวน ฮูน
ลัะคานา อีมาย.
11 ดูอี เฆ ตี, แม โลว แคร เฆ, แกวะ แตห เฆ ปือน ดี มาโนว อี. โกบ ซี ปือน เฆ รึอน เฆ ครีว, เฆ แฮะ อึบ
แบน อึณโฮม แบน อึณโฮม, วี มาโนว ปี ตู กาอาบ มาโนว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 กาแต ดูอี อี กอย แคง ฆูน อึม อี จึร เกรทา, แฮะ ดึอม มึห ดา ซารา อู วี, อัน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง ดูอี อาโมยว อัน. อัน ต็อห, “ดูอี เกรทา, เฆ ซีมา กาโลว เซเซ. เฆ บอ ปี โดว ซัด อี ฮาย กาเซา บอ กราน บอ โฮม ตาง โฮม กืน.”
13 ปี กาลาง อัน ตี, แฮะ หมาน. โคว อัน ตี แตห แม มาโนว ราม กาเซา เฆ, แตห เฆ วี หณึม โดบ นา มูห นา หมาน,
14 แกวะ แตห เฆ วี โทม อาบึม อี ตู มึห ดีโคว ปี แค เฆ ดูอี ยูดา ตึอน. แกวะ แตห เฆ โดบ ดารา เฆ ดูอี อี โบง กาบัห ดี โฆรห เฌาพรา อี มูห อี หมาน.
15 อาดา เฆ ดูอี อี ซีงา บอด บอ ดอน โมยว แฮะ ซีงา บอด. มาแล, อาดา เฆ อี มึห น็อห กาดาต อี ตู หณึม ตึอน อาว มึห คอ อู โมยว อี ซีงา บอด. โคว, ปี เฌณฌา เฆ บอ ปี ซูงพยาด เฆ แคง น็อห เฆ, อึณ แฮะ ฮอต กาดาต.
16 โมต เฆ ปี บอ ต็อห เฆ นับ เฌาพรา มึร, ปี โบง เฆ อึณ บอ บยัะ, เฆ แฮะ แวน เฌาพรา. เฆ บอ มูห ดูอี อี หมึอม กาอีห หมึอม ฌ็อง. เฆ มูห ดูอี ตู โทม โฆรห, ตู นับ ดี โบง นา บอด นา หมึอม.

อาทีทู 2

1 อี มูห แม, แตห แม มาโนว ดารา อี โดบ นา มูห นา หมาน.
2 แตห แม มาโนว เฆ อีมาย อี แฮะ กัด แฮะ แฆ, แตห เฆ แป ดี อึบ โดว บรึม เฆ, แตห เฆ มึห ซาเร, บอ นับ ดี โบง โดบ อางยาน บอด. แตห เฆ บอ หณึม บอ ร็อก ซีคยา บอ มึห น็อห คัม ดี ยึน เหลณ.
3 บอ เฆ ยา กัด มึร ปาย ตี, แตห เฆ โบง อี กาอาบ โบง, แตห เฆ โรวเซ เฌาพรา. แกวะ แตห เฆ แบน ดูอี อี แค อาฆยาง อี เฮา บอ ยึต ป็อห, แตห เฆ ยี นับ ดี มาโนว อี เฮา โบง นา บอด นา หมึอม.
4 เซ อึณ ปาย ตี, เฆ ดี ปึอน ดี มาโนว เฆ ยา บาหนึม เตียะ, แตห เฆ ยา บาหนึม เตียะ ตี, วี นับ ดี ร็อก อีมาย เฆ บอ ฆอน เฆ.
5 แตห เฆ แบน อีบึณ อี แป ดี อึบ โดว บรึม เฆ บอ มึห น็อห ลูย น็อห ซีงา. แตห เฆ บอ นับ ดี ยอด ลึมลา อึณโฮม เฆ, บอ มึห น็อห กาเว อี. แตห เฆ บอ คัม ดี โทม โฆรห อีมาย เฆ. เซ เฆ โบง ปาย ตี, อาว มึห อาเซ อี ปึอน ดี ลูกตาย โฆรห เฌาพรา.
6 บอ เฆ อีมาย อี ซี หนึม มึร, แตห แม มาโนว ปาย ตี. แม โลว กาซูห เฆ, แตห เฆ แป ดี อึบ โดว บรึม เฆ.
7 บอ แม, แคะ ปี โบง แม ดอน โมยว, แตห แม โบง นา บอด นา หมึอม, แตห เฆ บอ นับ ดี ณึง แม. แตห แม บอ มึห น็อห ซึร ดี มาโนว, อาว โลว ลังฆลึอน.
8 แตห แม กาลาง นา มูห นา หมาน เซเซ. แกวะ แตห อี เฮา มึห ดี แน บอ กาลาง นา ตู หมึอม ลอง แม. แกวะ แตห เฆ อี โบง กาบัห ตึอน มึห ดี แนนัะ คอ อู โมยว, แตห เฆ วี ซาย อี.
9 บอ เฆ อี มูห หมาย อี, แตห แม มาโนว เฆ, แตห เฆ คัม ดี โทม โฆรห ดา กาณา เฆ เซเซ, แตห เฆ บอ โบง ปี อึง ดา กาณา เฆ ดอน โมยว, แกวะ แตห เฆ วี แทณ ดา กาณา เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 แกวะ แตห เฆ ปรา ดี ดึห โกรว ดา กาณา เฆ, แตห ดา กาณา เฆ บอ ปือน หณึม น็อห เฆ อาคาคัร. ปาย ตี อึณ ดี แตห ดา กาณา เฆ บอ นับ, โฆรห ปี มาโนว เอ ลอง เฌาพรา อี คยอด อี, อึณ มึห อาฆยึร.
11 โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต บยัะ เฆญู อัน ดี ดูอี ดอน อี, แตห อัน ปือน ดี คยอด ดอน อี.
12 ปี เฆญู เฌาพรา ตี, อึณ แตห เอ นับ ดี วัห ปี ตู อึง เฌาพรา, บอ ตู โดบ ปี อึง ดูอี อี ตู หณึม เฌาพรา. ดอ กอย เอ ฌาด นี, อึณ บอ จอย แตห เอ นับ ดี อึบ โดว บรึม เอ, แตห เอ มึห ซาเร บอ นับ ดี โรวเซ เฌาพรา.
13 เอ โลว โบง ฌึร ตี ดอน โมยว ดอ หน็อะ เอ เฌา เยซู อี มูห ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ. ปัน ดี ตัห เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ, อี มูห เฌาพรา อี บอด มยาด ปี กรึบ เอ, อัน ดี มึห อาพูง ดังโคว ตาง.
14 เฌา เยซู แฮะ คัม ดี แวน อาซาก โดว บรึม อัน โกบ เอ, แตห อัน ปือน ดี ทูด เลห เอ แคง อี ตู หมึอม ดอน โมยว, อัน แตห เอ วี มึห น็อห ลูย น็อห ซึงา, แตห เอ แบน อาโมยว อัน, แตห เอ บอ มึห น็อห ซี โบง นา บอด นา หมึอม เซเซ.
15 ลอง อัน ตี ดอน โมยว แตห แม มาโนว เฆ อี หณึม เฌา เยซู แคง มึง เกรทา. แม มึห ปวน ดี กาซูห เฆ, แตห เฆ โบง นา หมึอม บอ ดัม ซาดึก ดี เฆ, แกวะ แตห เฆ กาลึบ. แกวะ แตห อาเซ ปือน ดี ลูกตาย แม.

อาทีทู 3

1 แตห แม กาลาง ดี เฆ ดูอี, แตห เฆ โหลห ลอง โลว คัม เฆ ดี โฆม ดา ตาง อี อึบ มึง, บอ เฆ อี มึห ปวน. แตห เฆ โทม โฆรห เฆ ดา ตาง บอ โพรม ดี โบง นา บอด นา หมึอม ดอน โมยว.
2 แตห แม กาลาง ดี เฆ, แกวะ แตห เฆ ลูกตาย อาเซ. แตห เฆ กาล็อะ ดี ดอน อี, แตห เฆ คัม ดี ยืน บอ กาพา ดาง อี เฮา, แตห เฆ มึห น็อห โฆม น็อห เตียม.
3 อาต นี บอ เอ แฮะ กาลึบ, ตู นับ ดี กาพา, ตู นับ ดี โทม โฆรห อี. เอ มึร แฮะ ดึอม แบน ปี หมาย อี โลว โบง นา ตู หมึอม ดอน โมยว บอ โบง มี อี เกยา ดี น็อห เอ. ดอ อัน ตี เอ มึร แฮะ โบง นา ฮาย นา มึก บอ หลัย อี เฮา. เซ อี เฮา แฮะ ฌึ็อง เอ, เอ มึร วี ฌึ็อง เฆ.
4 มาแล, เอ ปี บอ แฮะ โบง ปาย ตี มึร, เฌาพรา แยะ แฮะ บยัะ ดี เอ แคะ ร็อก อัน บอ แคะ กาเว อัน ดี เอ. อัน มูห อัน เฌา อี คยอด เอ.
5 อัน เฌา แฮะ คยอด เอ แตห เอ ลอด. ลอง อัน ตี, อาว มูห โกบ โบง เอ นา บอด นา หมึอม. อึณ มูห โกบ ร็อก กาเว เฌาพรา ดี เอ. อัน แฮะ คยอด เอ ดอ แวน อัน หมาบ เอ, แตห อึณ ปี อี บาย แวน กาดึห แคง อึม. อัน แฮะ ดัว น็อห พึอม อัน ดี เอ, แตห เอ มึห อาซาก กามาย, แตห เอ แบน ปี ดูอี กามาย.
6 โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, เฌาพรา แฮะ ดัว น็อห พึอม อัน ดี เอ, แตห อึณ กึน กาเซา.
7 โกบ แฮะ เฆญู อัน เฌา ดี เอ, อัน อาว ฮู ต็อห เอ มึห หมาบ. อัน แฮะ แตห เอ วี แบน ฆอน เฌาพรา, วี แตห เอ หน็อะ อึณด็อะ ดี กอย รึม โดบ อัน เซเซ.
8 โฆรห นี แฮะ มูห โฆรห หมาน, แฮะ หมึอม หณึม. โอว มึร ซี แตห แม กาลาง แคม โฆรห นี, แตห เฆ อี แฮะ หณึม เฌาพรา บอ มึห น็อห ซี โบง นา บอด นา หมึอม. ลอง อัน ตี, แดง แฮะ มูห นา หมึอม, อึณ แบน อาฆยึร บอ ดี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 แตห แม วัห โฆรห อี ตู มึห ดีโคว, โฆรห อี ลาย กาเอห กาแทณ โกบ ฌาราง อึณกรึห เฆ ครึร บอ โกบ
ดารา. ลอง ฌึร ตี, อึณ ตู มึห ดีโคว. อาว แบน อาฆยึร มาเซ.
10 เซ อึณ มึห ดูอี อี โบง แตห อี ลาย กาย็อห กาเรห, ดัม ซาดีก ดี อัน อู เฌณ อา เฌณ. เซ อัน ตู โทม, แกวะ
ฮู มาด อัน มูห ดูอี อี หณึม เฌาพรา.
11 แตห แม นับ ซีคยา, ดูอี ฌึร ตี, อัน มูห ดูอี อี เกา อี ปยาต อี เฮา. อัน ปี บอ แฮะ นับ, อัน แฮะ กาลึบ มึร,
อัน แนะ อี โบง หมาบ. น็อห บรึม อัน แฮะ วี ดัม หมาบ ดี อัน.
12 โอว แฮะ ต็อห ดี จัร อาเดมาด ฮาว โดง กอย แม. เซ อาว มูห อัน, อาทูคีด อี ดี ฮาว โดง กอย แม. เซ วี เหมา
บอ แฮะ ตัห ฌัม, แตห แม วี โฆยวฆยา ดี ตัห โดง กอย โอว ดี มึง นีกอบาลี. โอว แฮะ ซูงพยาด ดี กอย ดี ตี,
แตห อึณ กอ ปวน อาคราว ฆัด.
13 แตห แม โฆยวฆยา ดี จอย ดา ซารา อาเจนา อี มูห ดา ตาง อี ซูงพยาด อามู อี. แตห แม จอย บอ ดา ซารา
อาพอโลน. แตห ฆาย ปึอน ดี เจว เลห อึณเตณ, แตห ฆาย มึห แคะ ปี โลว ฆาย.
14 แตห พึง เอ ดอน อี พึก ดี เฮน ดี โบง นา หมึอม, แตห เอ ปึอน ดี จอย ดูอี อี ตู มึห มาเซ. แกวะ แตห เอ
แบน ดูอี อี ตู มึห ดีโคว.
15 เฆ อี กอย รึม โดบ โอว ดอน อี บอ นัมโหลห แม. บอ โอว นัมโหลห เฆ บีนอง อี ร็อก โอว โกบ หณึม เอ
เฌา เยซู. แตห เฌาพรา เฆญ เบ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อาพีเลโมน

อาพีเลโมน 1

1 โอว อาปอลู อี แฮะ กอย แคง กาปึม โกบ หณึม โอว เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี แม อาพีเลโมน. บอ
วา โอว อาทีโมวเท แฮะ นัมโหลห แม. แม มูห ฆึก ปี ร็อก ยาย. แม บอ โบง รึม ฆาน เฌาพรา โดบ ยาย.
2 บอ นาง เอบี อี มูห วา เอ โกบ หณึม เอ เฌา เยซู, บอ อาแคปู อี แฮะ แบน ฆึก โอว โบง ฆาน เฌาพรา โดบ
โอว, บอ เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี ตัห กาญะ แคง กาง แม, โอว ซี แตห เบ บอกาเฆลียด ตีห แปะ นี.
3 บอ โอว บอ อาทีโมวเท อี หณึม เฌา เยซู ปี โอว, ยาย หมาณ, แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ เฆญ เบ บอ ดัว
น็อห เฆียด ดี เบ, แตห บอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ ม็องการา ดัว ดี เบ ปาย ตี.
4 ดอน เฌณ ดอ ซาคึร โอว ดาง แม, โอว บอ ดาง ฆูง เฆญ ดี เฌาพรา.
5 โคว, โอว แฮะ ยึร ลอง ปี ปาย แม ดี หณึม บอ ร็อก เฌา เยซู, บอ ร็อก เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู ดอน อี.
6 ลอง ปี ซาคึร โอว, โอว ซาคึร แตห แม ออน ดี กาลาง ลอง ปี หณึม แม ดี อี เฮา. โอว บอ ซาคึร แตห อึณ
กาหลูห ดี แม ลอง อี บอด อี หมึอม ดอน โมยว ปี ดัว เฌาพรา ดี เอ โกบ หณึม เอ เฌา เยซู.
7 อึย แม วา โอว, โกบ แฮะ ร็อก แม ปาย ตี, อึณ แฮะ แบน น็อห ดาคึย ดี เฆ ดูอี อี หณึม ซีคยา ดอน อี. บอ
โอว แฮะ โคย กาเซา บอ แบน โปลม ดี น็อห โอว โกบ ลอง อัน ตี.
8 โคว, เซ ดี กาลาง คาคัร, โกบ หณึม โอว เฌา เยซู โอว ปึอน ดัว อามึง ดี แม, แตห แม โบง ปี กาอาบ โบง.
9 มาแล, โกบ ลาย ร็อก อาย, โอว หมาณ ดี แม. โอว อาปอลู, โอว แฮะ มูห ดูอี กัด อี กอย แคง กาปึม โกบ
หณึม โอว เฌา เยซู. โอว ซี หมาณ ดี แม.
10 อี มูห อาออเนซีม, อัน แฮะ แบน ปี ฆอน โอว ดอ กอย โอว แคง กาปึม นี.
11 อาต นี, อัน ปี ซัะ แบน อาฆยึร ดี แม มึร, ดอ ตี นี, แฮะ วี แบน อาฆยึร ดี อาย บอ อา วี.
12 โอว แฮะ จัร อัน วี เวณ โดง กอย แม. แฮะ ปี โอว ตึย น็อห โอว ดี แม. แตห แม รวห อัน.
13 โอว แฮะ ซี แตห อัน กอย ลึมลา โอว กาดาง แม ดอ กอย โอว แคง กาปึม นี โกบ กาลาง โอว โฆรห เฌาพรา
อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย.
14 มาแล, เซ แม ตู โบยว ดี น็อห, โอว มึร ตู ซี แตห อัน จอย โอว. โอว ซี แตห แม โบง โดบ น็อห แม ตี. เซ
แม หณัม โพรม, โอว มึร ตู ซี แตห แม โบง คอ อู โมยว อาดา โอว.
15 โอว ทาง อาออเนซีม แฮะ กาฆ็อห ดี แม อาดา อี แจก อู กาจัน, อึณ แตห อัน ปี วี ปึอน ดี กอย รึม โดบ แม
เซเซ.
16 แกวะ ฮู แตห อัน แบน หมาย แม. อัน แฮะ หมึอม หลึอม หมาย แม. อัน แฮะ ปี วา แม โกบ หณึม อัน เฌา
เยซู. อัน บอ มูห วา ปี ร็อก เอ. โอว แฮะ ร็อก อัน คาคัร. โอว ทาง แม มึร ดี แว ร็อก อัน โกบ มูห อัน หมาย
แม, บอ โกบ แฮะ แบน อัน วา แม ดอ หณึม อัน เฌา เยซู.
17 ปาย ตี, เซ แม มาด โอว มูห ฆึก อี โบง รึม ฆาน โดบ แม, แตห แม รวห วีว อัน. แตห อึณ ปี แม รวห โอว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 เซ อัน บอ แฮะ มึห ดี ลูต แม มัง โมยว บอ ทูก นี แม, มาด แตห อึณ ปี โอว อี ทูก.
19 โอว อาปอลู แฮะ แดม แปะ นี ต็อห, โอว อี ดี วี เวียะ โตต ดอน โมยว ดี แม. โอว ยี ตู กาลาง ลอง แม ซี ทูก นี โอว โกบ หณึม แม เฌา เยซู อี แฮะ ดัว อาซาก กามาย ดี แม.
20 อึย แม วา โอว, แตห แม โบง แตห น็อห โอว ดาคึย, แตห แม เฆญ โอว โกบ หณึม แม เฌา เยซู.
21 โอว แดม แปะ นี ตึย ดี แม, บอ หณึม ซีคยา แม ดี โทม โฆรห ปี หมาณ โอว ดี แม. แม ดี บอ โบง หลึอม ปี หมาณ โอว ตี.
22 แดง ตี, แตห แม อึณปราย อูน โดง ดี อีด อาดา โอว. โอว บอ หน็อะ อึณด็อะ เฌาพรา ดี โทม โฆรห ปี ซาคึร เบ, ควาง แตห โอว ฮาว โดง กอย เบ.
23 อาเอปาพัะ อี แฮะ กอย แคง กาปึม โดบ โอว โกบ หณึม อัน เฌา เยซู, อัน บอ นัมโหลห แม.
24 บอ เฆ อี โบง ฆาน รึม โดบ โอว, อี มูห อามากู, อารีทาคู, อาเดมาด, บอ อาลูกา, เฆ ดอน อี บอ นัมโหลห แม.
25 แตห เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ เฆญ เบ บอ กอย รึม โดบ เบ แคง น็อห แคง พึอม เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แฮแบร

แฮแบร 1

1 อาต นี แฮะ เหลณ กาเซา, เฌาพรา แฮะ จัร เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา แตห เฆ กาลาง ดี เฆ ฆูณ ดัง เอ
แบน เฌณ แบน เฌณ. อึณ บอ แฮะ มึห แบน โมยว แบน โมยว ปี ปาย เฌาพรา ดี กาลาง โฆรห ดี เฆ.
2 อาต ดี โตต ฌาด นี, เฌาพรา ยี แฮะ แตห ฆอน อัน กาลาง โฆรห ดี เอ. เฌาพรา แฮะ ดึอม แตห ฆอน อัน ตี
โบง ดอน โมยว, แตห อึณ มึห. อัน ดี บอ อาบ โตต ดอน โมยว ดี ฆอน อัน ตี.
3 ฆอน เฌาพรา ตี, อัน บอ ปี บลาง อี แตห อึณ ลึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา. อัน มึร บยัะ ซีคยา โตต ดอน โมยว
ปี ปาย เฌาพรา. โฆรห ปี กาลาง อัน บอ มึห ปวน ดี ยอด แมน โตต ดอน โมยว แดง กาดาย นี, แกวะ แตห
อึณ ลึร. วาย แฮะ ฮอต อัน ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี บอกาเฆลียด, อัน แฮะ วี โฮะ ฆางหราว วี กอย บลาก อาอัห
เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว.
4 ฆอน เฌาพรา ตี มึร, แฮะ บอด แฮะ มยาด หลึอม เฆ อามู อามาด เฌาพรา บอกาเฆลียด. โคว, อายา แปะ
แฮะ ดัว เฌาพรา ดี อัน, อึณ แฮะ ตาง หลึอม อายา แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี เฆ อามู อามาด อัน.
5 เฌาพรา ตู ดึอม กาลาง ดี เฆ อามู อามาด อัน คอ อู กาดัง ต็อห, “แม มูห ฆอน โอว. อาตึร นี โอว แฮะ แบน
ฆูณ แม.” อัน มึร ตู กาลาง ลอง อามู อามาด ดอ แฮะ ต็อห อัน, “โอว ดี บอ แบน ฆูณ อัน, อัน ดี บอ แบน
ฆอน โอว.”
6 ดอ ตึย เฌาพรา ฆอน อัน อี มูห ฆอน ฆึณ, แตห อัน โลง แดง กาดาย นี, อัน ปี วี ต็อห, “แตห เฆ อามู
อามาด เฌาพรา บอกาเฆลียด กรึบ อัน.”
7 ลอง เฆ อามู อามาด เฌาพรา ตี, เฌาพรา ยี ต็อห, “เฌาพรา ดี แตห เฆ ปี คูน. เฆ ดี แบน ปี ซูต ปี จัร อัน.
เฌาพรา ดี แตห เฆ ปี แปละ เงา.”
8 ลอง ฆอน เฌาพรา ตี, อัน ปี วี ต็อห, “อึย แม เฌาพรา, แม ดี บอ อึบ มึง แม เซเซ. แม เฌา ดี บอ อึบ ซึร ซึร
หมาน หมาน ดูอี แคง มาน มึง แม.
9 แม เฌา บอ ร็อก นา ซึร นา หมาน, ยี ฌ็อง นา จีจีว. โคว, เฌาพรา ปี กรึบ แม ตี, อัน แฮะ แตห แม มึห น็อห
ดาคึย, แตห อึณ ปี อัน แฮะ ดึห นามัน พ็อห ดี ฆึณ แม. อัน บอ มยูก แม, แตห แม ตาง หลึอม เฆ ฆึก แม ดอน
อี.”
10 อัน เฌา ปี วี กาลาง ปอ อู โมยว ต็อห, “อึย แม เฌา, ดอ โฆว แม แฮะ พาน เบลห กาดาย. แม แฮะ โบง บอ
ฆางหราว.
11 ฌึร ตี, ดอน โมยว อึณ ดี ลึร โตต. แม เฌา ยี กอย เซเซ. แปะ แฮะ โบง แม ดอน โมยว, อึณ ดี บอ ลึร ปี
ครึง ปี ตา อี.
12 แม เฌา ดี บอ กาบัว ฌึร ตี, ปี ดูอี กาบัว ครึง บรึม. แม เฌา ดี บอ กาปลูด ฌึร ตี, ปี ดูอี กาปลูด ครึง ปี ตา
เฆ. แม เฌา ยี ตู บลึง ดอ เหมา. อาซาก แม มึร ตู นับ ดี โตต ดอ เหมา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 เฌาพรา มึร ตู ดึอม กาลาง ดี เฆ อามู อามาด อัน คอ อู กาดัง ต็อห, “ตัห ตูต บลาก อาอัห โอว, แตห อึณ
กอ ฌัม ปัน ดี แตห โอว แม ออง โตต รันซู แม บอกาเฆลียด, แตห อึณ ปี แม แฮะ แณต เฆ.”
14 อามู อามาด เฌาพรา เฆ ตี, เฆ บอ มูห วีณาน ปี จัร เฌาพรา, แตห เฆ จอย ดูอี ปี ดี คยอด เฌาพรา.

แฮแบร 2

1 โกบ อึณ ปาย ตี, อาเร อัน แฮะ ตาง กาเซา, แตห เอ แว โทม ซีคยา โฆรห เฌาพรา แปะ แฮะ ดึอม โทม เอ,
แกวะ แตห เอ ปีว ดอ เหมา, แกวะ แตห เอ แกร ดี ลาย กายาน ดี เฌาพรา.
2 โคว, ดารา ปี กาลาง เฆ อามู อามาด เฌาพรา ดี เฆ ฆูณ ดัง เอ ดอ มึอน, อึณ แฮะ มูห แฮะ หมาน. อาเซ แฮะ
กาลึบ แฮะ ลูต ดารา ตี, อัน มึร แฮะ กาดูห ดี คัม หมาบ อัน.
3 อึณ บอ ปาย ตี. เซ เอ ตู โทม โฆรห เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง อี ปึอน คยอด เอ, เหมา เอ ดี ปาย ดี ลอด?
โฆรห อี ปึอน คยอด เอ ตี, เฌาพรา แฮะ กาลาง อูน ดี อาต, แตห เฆ อี แฮะ ปึอน ดี โทม วี กาลาง ดี เอ ต็อห,
อึณ แฮะ มูห แฮะ หมาน.
4 บอ เฌาพรา แฮะ แตห เอ นับ, โฆรห ตี แฮะ มูห แฮะ หมาน. โคว, อัน แฮะ โบง อี หมึอม อาม กาเซา แบน
โมยว แบน โมยว อี บยัะ ปวน อัน. อัน เฌา มึร แฮะ แตห เฆ ปึอน เฆญ แบน โมยว แบน โมยว ปี ดัว น็อห
พึอม เฌาพรา, แตห อึณ โดบ ปี อึง เฌาพรา.
5 เซ เอ กาลาง ลอง กาดาย กามาย ปี ดี โบง เฌาพรา ดี แตห เอ กอย นา แคง, เฌาพรา ตู อาบ กาดาย ตี ดี อามู
อามาด อัน, แตห เฆ แบน ดา ตาง อี อึบ กาดาย ตี.
6 อึณ ยี แฮะ มึห ดูอี อู วี, อัน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง อัน ตี. อัน แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “อึย แม
เฌาพรา, ดูอี ตู มึห ดีโคว มาเซ. แม ยี ตู ปีว เฆ. อาโมยว ดูอี บอ ดอน โมยว อาว คึก มาเซ. แม ยี ยอด แมน
เฆ.
7 แม เฌา แฮะ แตห อายา ดูอี โยม เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี แจก. แม เฌา ยี แตห ดูอี วี มึห อาพูง ดังโคว บอ
ซาเร, แตห อึณ ปี แม แฮะ ชึบ มังฆึม ดี ฆึณ เฆ.
8 แม เฌา แฮะ วี แตห เฆ อึบ โตต ดอน โมยว.” แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม ปาย ตี. ปี ต็อห เฌาพรา ดี แตห
ดูอี อึบ โตต ดอน โมยว ตี, อึณ ตู มึห คอ อู โมยว ปี ตู ปึอน อัน ดี อึบ. มาแล, เอ ยี หณัม ยึร เฆ ดูอี อึบ โตต
ดอน โมยว ตี.
9 เอ ยี แฮะ ยึร เฌา เยซู. เฌาพรา แฮะ แตห อัน โยม เฆ อามู อามาด เฌาพรา อาดา อี แจก. โกบ คัม อัน ดี ยัม
กาดาง ดูอี ดอน อี, อัน แฮะ วี มึห ซาเร บอ อาพูง ดังโคว อี ปี อัน ชึบ มังฆึม. ปาย ตี, อึณ มูห ปี เฆญ เฌาพรา
อี แฮะ แตห อัน คัม ดูก, คัม ดี ยัม, แกวะ แตห เอ ดอน อี วี โลว คัม.
10 เฌาพรา อี แฮะ พาน เบลห ดอน โมยว บอ ลึมลา ยอด แมน ดอน โมยว, อัน แฮะ แตห ดูอี กึน วี แบน ฆอน
อัน บอ ปึอน อาพูง ดังโคว อี ปี อาพูง ดังโคว เฌาพรา. ปี โบง อัน ตี, อึณ แฮะ กาฆึง กาดาน ดี แปะ แฮะ จัร
เฌาพรา เฌา เยซู โบง. เฌา เยซู แฮะ แยต เฆ ดูอี กึน, แตห อึณ คยอด เฆ. โกบ แฮะ คัม อัน ดูก ตาง, อัน มึร
แฮะ ปึอน ดี โบง แตห อึณ เฌะฌูง โตต ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 เฌา เยซู อี แตห ดูอี มึห น็อห ซีงา บอด บอ เฆ ดูอี อี แฮะ ปึอน น็อห ซีงา บอด, เฆ แฮะ ตัห ดี ฆูณ อู กาดัง
อี มูห เฌาพรา. โคว, เฌา เยซู มึร ตู ซาย ดี ต็อห, เฆ อี แฮะ มึห น็อห ซีงา บอด, เฆ มูห วา อัน.
12 อัน มึร ต็อห ดี เฌาพรา, “โอว ดี กาลาง ลอง แม เฌาพรา ดี เฆ วา โอว ดอน อี. โอว ดี ต็อห โหมว อี อึบ
แม เฌาพรา กาแต เฆ ดูอี กึน.”
13 อัน ปี วี ต็อห ปอ อู เฌณ, “โอว ดี บึง มี เฌาพรา.” แฮะ ฮอต, อัน ปี วี ต็อห, “บอ โอว บอ เฆ ดูอี ปี ดัว แม
เฌาพรา ดี โอว, เย แฮะ กอย ดี นี.”
14 ดูอี เฆ ตี, เฆ บอ มูห ดูอี อี มึห โดว โบ็ง. โคว, บอ เฌา เยซู แฮะ แบน ปี เฆ, แตห อัน คัม ดี ยัม, แตห อัน
ปึอน ดี ปยาต แวน ปวน เฌา มารานัะ อี แตห ดอน อี ยัม, อี มูห โบว กานัม.
15 เฆ ดูอี อี โยว ดี ยัม, เฆ ปี ดูอี อี แฮะ แบน หมาย เฌา มารานัะ ตี บอ โจว อาซาก เฆ. เฌา เยซู ยี แตห เฆ
ลอด, แตห เฆ วี ปึอน ดี กอย ทังฮาง โกบ คัม อัน ดี ยัม กาดาง เฆ.
16 โกบ อึณ ปาย ตี, อาว มูห อัน จอย เฆ อามู อามาด เฌาพรา. อึณ ลึห ซีคยา ลอง จอย อัน เฆ ดูอี อี มูห
หลูกหลาน อาบราฮัม.
17 โกบ อึณ ปาย ตี, ปี โบง ปี ปาย เฌา เยซู ดอน โมยว, อึณ โลว แบน ปี เอ ดูอี อี มูห วา อัน. ปาย ตี, อัน
แฮะ ปึอน ดี แบน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดาง เอ. อัน ดี บอ มึห น็อห กาเว เอ บอ นับ ดี โบง
ซีคยา ฆาน เฌาพรา. อัน ดี บอ ปึอน ดี โบง แตห เอ ดูอี บอกาเฆลียด วี ดาคึย ดี เฌาพรา.
18 อัน เฌา แฮะ ดึอม คัม ดูก ตาง ดอ แฮะ กาซูห โบว กานัม ดี อัน, แตห อัน โบง หมาบ. โคว, อัน ปี วี ปึอน
จอย เฆ ดอน อี อี กาดูห ปี กาซูห โบว กานัม, แตห เฆ โบง หมาบ.

แฮแบร 3

1 อึย เบ บีนอง, เบ แฮะ ฮอต แบน ดูอี อี ซีงา บอด. บอ เบ แฮะ ฮอต โดบ เฌาพรา ดอ แดะ อัน ดี เบ. โอว
ต็อห ดี เบ, แตห เบ โหลห เฌา เยซู เซเซ. โคว, อึณ มูห อัน วี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา. อัน มึร แฮะ แบน ดา
ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดาง เอ. อัน บอ มูห วี ปี หณึม เอ.
2 อัน เฌา แฮะ โบง นา หมาน เซเซ, แตห อึณ โดบ ปี อึง เฌาพรา อี แฮะ ร็อห อัน. แปะ แฮะ โบง อัน, อึณ
บอ ปี แปะ แฮะ โบง อาโมวแซ อี แฮะ โบง นา หมาน ดอน โมยว ดี เฆ ดูอี อี มูห อาโมยว ปี ร็อห เฌาพรา.
3 เซ อึณ มูห ดูอี อี ซัม กาง, อัน แฮะ มึห ซาเร หลึอม กาง ปี ซัม อัน ตี. เฌา เยซู มึร ปาย ตี. แฮะ กาอาบ อัน
มึห ซาเร หลึอม อาโมวแซ.
4 กาง ดอน กาตูะ, อึณ มึห ดูอี อี โบง. ปาย ตี, แดะ กอย ดอน โมยว, อึณ มูห เฌาพรา อี โบง.
5 อาโมวแซ, อัน มูห แดเจณ เฌาพรา. อัน แฮะ โบง นา หมาน เซเซ ดอ โบง อัน ฆาน แปะ แฮะ จัร เฌาพรา
อัน โบง. ปาย ตี, อัน แฮะ บยัะ แบน โมยว แบน โมยว ลอง ปี ดี กาลาง เฌาพรา วาย อัน ตี.
6 อี มูห เฌา เยซู, อัน ยี มูห ฆอน เฌาพรา. อัน แฮะ โบง นา หมาน เซเซ ดอ ยอด แมน อัน เฆ ดูอี ปี อึบ
เฌาพรา. เอ ยี มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา ตี. เอ ยี โลว หณึม ซีคยา บอ ยัะ ดี กาลาง ลอง ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ, แตห
อึณ กอ ฌัม ปัน ดี โตต อาซาก เอ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 โคว, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ดึอม ต็อห, “อาตึร นี เซ เบ โทม โฆรห เฌาพรา,
8 แกวะ แตห น็อห เบ ดึร ปี น็อห ดา ดา เบ แฮะ ดึร ดอ กอย เฆ แคง แปร กาฮ็อห ตึอน.
9 เฆ ปี บอ แฮะ ยึร ปี โบง โอว กอ โนะ พวน ฆึร ซีนัม มึร, เฆ ยี วี เทว น็อห โอว แบน โมยว แบน โมยว.
10 โคว อัน ตี โอว บอ รู ดี ดูอี อาโมยว ตี ต็อห, ‘ดูอี เฆ นี, เฆ มึห น็อห ซี วัห โอว เซเซ. เฆ แฮะ แวน โตต โฆรห ปี กาลาง โอว ดี เฆ.’
11 โอว แฮะ รู กาเซา บอ ต็อห, ‘เฆ ดึน ตู ปึอน ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ โอว ดี เฆ.’”
12 อึย เบ บีนอง, แตห เบ ซาดีก. กาแต เบ ตี, แกวะ แตห อึณ มึห คอ อู วี อี มึห น็อห ฮาย กาเซา, อี ตู วี หณึม บึง เฌาพรา, อี แฮะ วี แวน เฌาพรา อี อึม เซเซ.
13 ดอน ซีแง, แตห เบ ลาย จอย ดี หณึม ซีคยา. ดอ ซี มึห อาคราว ดี ปึอน ต็อห, “อาตึร นี,” แตห เบ โดบ ซีคยา เฌาพรา. แกวะ แตห อึณ มึห คอ อู วี อี มึห น็อห ดึร โกบ แฮะ กาโลว กานัม ดี อัน บอ กาซูห อัน โบง หมาบ.
14 โคว, เอ แฮะ แบน ดูอี อี โบง ฆาน รึม โดบ เฌา เยซู. เอ ยี โลว หณึม ซีคยา ปี หณึม เอ ซีณ ดอ โฆว อัน, แตห อึณ กอ ณัม ปึ๊น ดี โตต อาซาก เอ.
15 ปาย ตี, อึณ แฮะ ฮอต แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “อาตึร นี, เซ เบ โทม โฆรห เฌาพรา, แกวะ แตห น็อห เบ ดึร ปี น็อห ดา ดา เบ แฮะ ดึร ดอ กอย เฆ แคง แปร กาฮ็อห ตึอน.”
16 เฆ อี แฮะ ยึร โฆรห เฌาพรา บอ กาบัห ดี อัน, อึณ มูห อาเซ? อึณ มูห เฆ ดูอี ปี แยต เลห อาโมวแซ แคง มึง แอฆึบ ตึอน.
17 เฌาพรา แฮะ รู ดี อาเซ อาดา พวน ฆึร ซีนัม ตี? อึณ มูห เฆ อี โบง หมาบ, เฆ อี แฮะ ยัม แคง แปร กาฮ็อห ตึอน.
18 ดูอี ปี ดึง ปี ต็อห เฌาพรา, “เฆ ดึน ตู ปึอน ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ โอว ดี เฆ,” อึณ บอ มูห เฆ อี ตู หณึม ตี.
19 เซ อึณ ปาย ตี, เอ แฮะ ฮอต นับ ซีคยา, เฆ ดูอี ณึร ตี, เฆ ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ตี โกบ ตู หณึม เฆ.

แฮแบร 4

1 ดอ ตี นี, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว กาดีก ซัดณา ดี เอ. อัน ซี แตห เอ ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ อัน ดี เอ. เซ อึณ ปาย ตี, แตห เอ ซาดีก, แกวะ แตห อึณ มึห ดูอี มัง อี กาแต เบ อี ตู ปึอน ดี ลึบ แคง มึง ตี.
2 โคว, บอ เอ บอ เฆ ดูอี ดอ มึอน แฮะ ปึอน ดี โทม ลอง ดี ปึอน ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ เฌาพรา ตี. มาแล, โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตี, อึณ ยี ตู แบน อาฆยึร ดี เฆ ดูอี ดอ มึอน ตี โกบ ตู หณึม เฆ แคง น็อห เฆ.
3 เอ ดูอี อี แฮะ หณึม นี, เอ ยี ปึอน ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ เฌาพรา ดี เอ. โคว, อัน เฌา แฮะ ดึอม กาลาง ลอง อัน ตี ต็อห, “โอว แฮะ รู กาเซา บอ ต็อห, ‘เฆ ดึน ตู ปึอน ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ โอว ดี เฆ.’”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

เฌาพรา ปี บอ แฮะ ฮอต คราม โตต ดอน โมยว ปี ดี โบง อัน ซีณ คอ พาน เบลห อัน เฌา กาดาย นี, อัน แยะ แฮะ กาลาง โฆรห ตี ดี เฆ ดูอี อี ตู หณึม กาดีก ซัดฌา อัน ตือน.

4 แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ลอง ซีแง อึณบู ตือน. อึณ ต็อห, “วาย แฮะ ฮอต เฌาพรา โบง โตต ดอน โมยว, คอ ฌัม ซีแง อึณบู, เฌาพรา ดีเหลา, ตู โบง มาเซ.”

5 ลอง ปี ดีเหลา ตี, อัน แฮะ ต็อห แปะ แฮะ ฮอต โอว แดม ตือน. อัน แฮะ ต็อห, “เฆ ดืน ตู ปือน ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ โอว ดี เฆ.”

6 โกบ อึณ ปาย ตี, อาเซ ซี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ตี คอ ตี นี, อัน แฮะ ปือน ดี ลึบ. อี มูห เฆ อี แฮะ ปือน ดี ยึร โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย คอ มือน, เฆ ยี ตู ปือน ดี ลึบ โกบ ตู โทม โดบ เฆ โฆรห เฌาพรา ตี.

7 เฌาพรา แฮะ วี อูน ปอ อู ซีแง อี มูห อาตึร นี. วาย แฮะ ฮอต กาลาง เฌาพรา ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, อึณ แฮะ เหลณ กาเซา, อัน เฌา วี แตห อาดาวีด วี กาลาง ปอ อู เฌณ ต็อห, “อาตึร นี, เซ เบ โทม โฆรห เฌาพรา, แกวะ แตห น็อห เบ ดึร.”

8 เซ อายอซู แฮะ ฮอต ดัว โดง ดี ดีเหลา ดี เฆ ดูอี ตือน, วาย อัน ตี เฌาพรา มึร ตู โลว วี เบลห ปอ อู ซีแง อี แตห ดูอี ปือน ดี ดีเหลา.

9 โกบ อึณ ปาย ตี, อึณ ลึห ซีคยา, อึณ ซี มึห ซีแง ดี ปือน ดี ดีเหลา เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา.

10 โคว, อาเซ ดี ลึบ ดีเหลา แคง มึง ปี ดี อาบ เฌาพรา ตี, อัน มึร อาว ฮู โลว โบง ฆาน มาเซ, แตห อึณ ปี เฌาพรา มึร ตู โบง มาเซ คอ ดีเหลา อัน ซีแง อึณบู ตือน.

11 เซ อึณ ปาย ตี, แตห เอ โฆยวฆยา แตห เอ ปือน ดี ลึบ ฌัม โดง ดี ดีเหลา ตี. แกวะ แตห อึณ มึห ดูอี อี ชึม คอ อู วี. แกวะ แตห เอ ปี เฆ ดูอี อี แฮะ ชึม ตือน โกบ ตู โทม เฆ โฆรห เฌาพรา.

12 โฆรห เฌาพรา, อึณ ปี แฮะ มึห อาซาก, มึห บอ ปวน. อึณ บอ ปี มาป๊วะ ลาง อี มึห บลา อา บลาก. อึณ ยี หมือม หลือม มาป๊วะ ลาง อี แฮะ ลัม กาเซา. อึณ ปี, แฮะ นับ ดี แดบ, แตห อึณ กาตัด บอ น็อห บอ พือม. อึณ บอ ปี, แฮะ นับ ดี แดบ แตห บอ กาอาง บอ กาแหงต กาดัด. แฮะ นับ บอ ปี เฌณฌา เอ แคง น็อห บอ ปี คราม เอ ดี โบง, นับ บอ ดี ซูงพยาด โยว อึณ หมือม ตู หมือม.

13 ดี อาต เฌาพรา อาว มึห อี ปือน เครียง คอ อู โมยว. แปะ แฮะ พาน เบลห เฌาพรา ดอน โมยว, อึณ แฮะ ลึห ซีคยา ดี อัน เฌา. ปาย ตี, บอ เอ ดี โลว บยัะ โตต ปี ปาย เอ ดอน โมยว ดี อาต เฌาพรา.

14 คอ ตี นี, เอ แฮะ มึห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี แฮะ ตาง กาเซา, อี แฮะ วี โฮะ ฆางหราว. อึณ มูห เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา. โคว, เซ เอ ต็อห, เอ หณึม เฌา เยซู ตี, แตห เอ หณึม ซีคยา เซเซ.

15 ดา ตาง เอ ตี อี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน แฮะ นับ ซีคยา อี ดูก อี หณาบ ดี น็อห เอ. อัน บอ นับ ดี กาเว เอ. โคว, อัน มึร แฮะ ดือม กาดูห ดูก แคง น็อห, แฮะ ดือม คัม โตต ดอน โมยว ปี กาดูห เอ นี. อัน แฮะ คัม ปี กาซูห โบว กานัม ดี อัน อี ปี ปี กาซูห โบว กานัม ดี เอ. อัน ยี ตู โบง หมาบ คอ เหมา.

16 โคว อัน ตี แตห เอ ยัะ ดี ตัห โดง กอย เฌาพรา อี มึห น็อห ซี เฆณู เอ. อัน ดี บอ เฆณู เอ บอ จอย เอ คอ ตู มึห เอ โดง ดี บึง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แฮแบร 5

1 เซ อึณ มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, เฌาพรา แฮะ ร็อห เลห อัน กาแต เฆ ดูอี กืน. เฌาพรา
มืร แตห อัน กาดาง ดูอี กืน, แตห อัน โบง ฆาน เฌาพรา บอ หลู ปี ดี หลู แบน โมยว แบน โมยว ดี เฌาพรา.
อัน ดี หลู บอ ปี ดี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ.
2 อัน มูห ดูอี ปี เฆ อี เฮา อี ตู มึห โปลม เฆ แฮณ มัง เฌณ มัง เฌณ. โคว, อัน นับ ดี ยืน, ตู โบง แตห อึณ
กาเซา ดี เฆ อี ตู นับ มาเซ บอ เฆ อี แฮะ กาลึบ.
3 โกบ อึณ ปาย ตี, อัน บอ โลว หลู ปี ดี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ อาดา ดูอี กืน, บอ อาดา หมาบ โดว บรีม
อัน.
4 อาว มึห อาเซ อี ปือน วี ดาง โดว บรีม อัน, แตห อัน แบน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. อึณ มูห
เฌาพรา อี ร็อห ดูอี ณึร ตี, แตห อึณ ปี แปะ แฮะ ร็อห อัน อาโรน ตือน.
5 เฌา เยซู มืร ปาย ตี, อัน ตู ปีพูง โดว บรีม อัน, แตห อัน แบน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.
เฌาพรา ยี แฮะ ร็อห อัน ต็อห, “แม มูห ฆอน โอว. อาตึร โอว แฮะ แบน ฆูณ แม.”
6 ปอ อู โปละ เฌาพรา แฮะ ต็อห, “แม มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เซเซ, แตห แม ปี อาเมเคเดก ตือน.”
7 ดอ กอย เฌา เยซู แดง กาดาย นี, อัน แฮะ ดือม ยาม บอ ดัด ตาง, ซาคึร หมาณ ดี เฌาพรา อี นับ ดี แตห อัน
ลอด ยัม. โกบ มึห อัน น็อห โฆม บอ โรวเซ เฌาพรา, เฌาพรา มืร แฮะ โทม โฆรห ปี ซาคึร อัน.
8 อัน ปี บอ แฮะ มูห ฆอน เฌาพรา มืร, อัน ยี โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, แตห อัน เฮน ดี โทม โฆรห
เฌาพรา.
9 วาย แฮะ คัม เฌา เยซู ดี โบง เฌะฌูง โตต ดอน โมยว, อัน มืร ปือน ดี คยอด เฆ ดูอี อี โทม โฆรห อัน, ตู
แตห เฆ วี ชึม ดอ เหมา.
10 เฌาพรา มืร แฮะ แตห อัน แบน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี ปี อาเมเคเดก ตือน.
11 ลอง อัน ตี, อึณ แฮะ มึห กืน ปี ดี โลว กาลาง โอว. โกบ กราน เบ ดี โทม ซีคยา, อึณ บอ หฌาบ กาเซา ดี
กาลาง แตห อึณ กาหลูห ดี น็อห เบ.
12 โบ็ง หมาน อัน, เบ แฮะ กาดาน แบน ซารา อี มาโนว อี เฮา โกบ แฮะ หฌึม เหลณ เบ. เบ ยี วี โลว คัม อี
เฮา มาโนว เบ, แตห เบ วี เฮน จูห ซึณ ดี ดัง อัน ลอง โฆรห เฌาพรา. อึณ ปี เบ ซี โลว เดียง อึม ปู ปี ฆอน งัะ.
เบ หฌัม ปือน โฮม ปี ดี โฮม อี โปลม.
13 วี อี ซี เดียง อึม ปู ตี, อัน ซี ปี ฆอน งัะ, อัน หฌัม นับ ซีคยา ลอง น็อห ซีร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา ดี
อัน.
14 เฆ ดูอี ตาง ยี ปือน ดี โฮม ปี ดี โฮม อี โปลม. เฆ แฮะ นับ ดี กาดัวะ กาพา ซีคยา โกบ ตู กราน เฆ ดี เฌณฌา.
โคว, เฆ บอ นับ ดี กาย็อห อี หมือม อี ตู หมือม.

แฮแบร 6

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 เซ อึณ ปาย ตี, แกวะ แตห เอ วี จูห ดี ดัง ปี มาโนว ลอง เฌา เยซู. แตห เอ วี เฮน ปี โลว เฮน ดูอี อี แฮะ หณึม
ซีคยา อี ปี ดูอี ตาง. อาว โลว วี เฮน ลอง แวน ปี โบง ดอน โมยว อี ตู แบน อาฆยึร มาเซ, บอ ลอง หณึม เอ
เฌาพรา, บอ ลอง โลว จึบ แคง อึม บอ ดาง แด แดง ฆีณ ดูอี, แตห อึณ ม็องการา ดัว ดี เฆ. อาว โลว วี จูห ดี
มาโนว บอ ลอง เฆ อี แฮะ ยัม ดี วี ยีต วี อีม, บอ ลอง ดี ดัม เฌาพรา หมาบ ดี อี ปี โลว คัม เฆ เซเซ.
3 เอ ดี บอ โบง ปาย ตี, เซ เฌาพรา แฮะ แตห เอ โบง.
4 เซ อึณ มึห ดูอี อี แฮะ ดึอม ยึร นา มูห นา หมาน ลอง เฌาพรา, อึณ ปี เฆ แฮะ ยึร บลาง อัน. เฆ มึร แฮะ ฮอต
ดึห ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ, แตห อึณ ปี เฆ แฮะ จึม ปี ดี โฮม อี ซีแงห. น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ ลึบ แคง น็อห
เฆ. เฆ มึร แฮะ ปึอน อี หมึอม ดอ โทม เฆ โฆรห เฌาพรา, นับ บอ ลอง ปวน เฌาพรา อี ดี ลึห ซีคยา ฌาด ดี
ตัห. เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ปึอน ดอน โมยว ฌึร ตี, เซ เฆ ยี แวน เฌาพรา บอ ตู วี หณึม บึง เฌาพรา, อาว ฮู ปึอน
โบง มาเซ, แตห เฆ วี โหลห แวน หมาบ เฆ. โคว, เฆ โบง แตห ฆอน เฌาพรา วี คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ
ปอ อู เฌณ, แตห เฆ วี พยาก ซาเร อัน. ปี โบง เฆ ตี ดี แตห เฆ ชึม.
7 อึณ บอ ปี มาน ปี รัณ ดูอี. เซ ฆลาย บอ โจห เซเซ, อึณ มูห ม็องการา ปี ดัว เฌาพรา อี แตห เดา เฆ เปต เจว
ตาง, แตห อึณ บอ แบน อาฆยึร ดี ดูอี อี ซัม.
8 มาแล, เซ กาดาย ตี ยี วี ลัต มี มาอาต ดีโลย, กาดาย ตี อาว มึห ดีโคว มาเซ. อัน ดี โลว คัม ปี ดึง เฌาพรา. ดี
กาแดะ อัน, เฆ ดี โลว โดะ กาซึม แคง เงา.
9 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โอว ปี บอ แฮะ ต็อห ปาย ตี มึร, โอว ยี แฮะ นับ, เบ ตู ปี กาดาย อี ตู หมึอม ตี.
เบ แฮะ ปึอน ปี ม็องการา ดัว เฌาพรา แตห อึณ คยอด เบ.
10 โคว, เฌาพรา ตู โบง อี ตู มูห ตู หมาน. อัน มึร ตู ปีว แปะ แฮะ โบง เบ. เบ แฮะ บยัะ แคะ ร็อก เบ เฌาพรา
ดอ แฮะ จอย แฮะ ยอด แมน เบ ดี ดูอี อี หณึม เฌาพรา. บอ ดอ ตี นี, เบ บอ โบง ฮาว ปาย ตี.
11 เย ยี ซี แตห เบ ดอน อี ออน ดี โบง แตห เบ นับ ซีคยา ลอง ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ. แตห เบ นับ ซีคยา, อึณ
แฮะ มูห แฮะ หมาน อาคาคัร. เย ซี แตห เบ โฆยวฆยา ลอง อัน ตี, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี โตต อาซาก เบ.
12 เย ตู ซี แตห เบ กราน. เย ซี แตห เบ ณึง เฆ อี แฮะ หณึม ซีคยา บอ คัม ดี ยืน เหลณ, แตห เฆ ปึอน แคะ ปี
กาแซณ เฌาพรา ดี ดัว.
13 เฌาพรา แฮะ ดัว กาดีก ซัดฌา ดี อาบราฮัม บอ ดึง แตห อัน นับ ซีคยา โฆรห อัน แฮะ หมาน. อึณ ยี ตู มึห
อี ซี ดี ตาง หลึอม อัน เฌา, อี ดี ปึอน โทม ปี ดึง อัน. โคว, อัน แฮะ ดึง ราง อัน ต็อห,
14 “โอว อี มูห เฌาพรา อี ตาง หลึอม โตต, โอว กาลาง โฆรห หมาน อาคาคัร. โอว ดี ม็องการา ดัว ดี แม,
แตห ครึร แม แบร กึน.”
15 ปาย ตี, อาบราฮัม บอ โอด น็อห บอ หน็อะ เหลณ, แตห อัน กอ ปึอน แคะ ปี กาแซณ เฌาพรา ดี ดัว.
16 เซ อึณ มูห เอ ดูอี, เซ อึณ บอ มึห ปี ลาย กาแทณ, เอ บอ นับ ดี ดึง, แตห ดูอี อี แฮะ บอด มยาด หลึอม เอ
ปึอน ดี โทม. เซ ดูอี ตี ดี บอ ต็อห, โฆรห ปี ดึง เอ แฮะ หมาน, อึณ บอ แป ปีเยน โฆรห ปี ลาย กาแทณ อี
ดอน โมยว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 เฌาพรา ยี ซี บยัะ ดี เฆ ดอน อี อี ดี ปือน แคะ ปี ดัว อัน กาดีก ซัดฌา, แตห เฆ นับ ปี ต็อห อัน เฌา, อึณ ตู กาปลูด ตู บยอง ดอ เหมา. โคว, อัน เฌา แฮะ ดึง, แตห อี นับ ซีคยา, โฆรห กาดีก ซัดฌา อัน ตี แฮะ มูห แฮะ หมาน.

18 เฌาพรา อี ตู นับ ดี กาโลว ดอ เหมา, อัน แฮะ ดัว กาดีก ซัดฌา บอ โฆรห ปี ดึง อัน ตี. อา โมยว ตี, อึณ ตู บยอง ดอ เหมา, แตห เอ ปือน ดี บึง อัน เฌา. อึณ ปี เอ แฮะ กาแบลบ ฮาว โดง กอย เฌาพรา แตห เอ ดึห ปี ดี หน็อะ อึณด็อะ นา อาต นี ฮาว. กาดีก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา บอ โฆรห ปี ดึง อัน ตี, อึณ ดี แตห เอ มึห น็อห ตาง บอ ปือน ดี บึง ซีคยา อัน เฌา.

19 ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ตี, อึณ ปี ฮีน รึร ซังโพว ปี บยัว โลง อี แคง อึม, แตห อึณ กอย ซีคยา. อึณ แตห น็อห เอ หณึม ซีคยา. ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ตี, อึณ แตห เอ มึห น็อห มัน ซีคยา อึณ บอ แตห เอ กอยรึม โดบ เฌาพรา. อึณ ปี เอ ปือน ดี ลึบ แคง โฮว เฌาพรา แคง โฮง อี มูห โดง บอด หลือม โตต อี กอย นา แคง บีก ฆ็อง ตือน.

20 เฌา เยซู แฮะ ฮอต ลึบ ฮาว ดี ตี ดี อาต เอ, แตห อัน หลู หนาม อัน กาดาง โดว เอ. อัน แฮะ แบน ดา ตาง เอ อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เซเซ, แตห อัน ปี อาเมเคเดก ตือน.

แฮแบร 7

1 อาเมเคเดก ตี, อัน มูห คูนดีคัม อี อึบ มึง ซาเลม. อัน บอ มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี มูห อัน เฌา อี ตาง หลือม โตต. วาย กาโฆห ดา อาบราฮัม ดี เฆ คูนดีคัม พวน กาดัง ตือน, วาย แฮะ ออง อัน ดี เฆ, อัน วี ตัห โดง กอย อัน. ดอ อัน ตี อาเมเคเดก แฮะ ฮาว บัร ดี รวห อัน โดบ อึณเตณ บอ ม็องการา ดัว ดี อัน.

2 ดา อาบราฮัม มึร ดึห โกรวกราม อัน ฆึร บูน อู บูน วี หลู ดี อัน. ซีเพา ลอง ดาง จึร อาเมเคเดก ตี, อู โมยว อึณ เลห, “คูนดีคัม อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.” จึร ปอ อู โมยว อี มูห, “คูนดีคัม อี อึบ มึง ซาเลม,” อึณ บอ เลห, “คูนดีคัม อี อึบ มึง แตห อึณ เยน.”

3 อัน ตู มึห ฆูณ มา, อาว มึห ฌาราง ดา ยา ครึร อัน. อาว มึห ซีแง ดอ ฆึอด อัน บอ ซีแง ดอ ยัม อัน. อัน แฮะ ปี ฆอน เฌาพรา, แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี กอย เซเซ.

4 แตห เบ กาดัวะ กาพา แคะ ตาง แคะ บอด อาเมเคเดก ตี. ฆูณ ดัง เอ อี มูห อาบราฮัม ตี มึร, ซี บอ โลว ดึห โกรวกราม แปะ แฮะ ปือน ตัห อัน ดี โดง กาโฆห อัน ตือน, วี หลู ดี อัน ฆึร บูน อู บูน.

5 ดูอี ครึร อาเลวี, เฆ แฮะ ปือน ดี แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, แตห อึณ โดบ ดารา เฌาพรา. เฌาพรา แฮะ จัร เฆ, แตห เฆ แฆบ อูน ปี หลู บีนอง เฆ ฆึร บูน อู บูน. เฆ ปี บอ แฮะ มูห ครึร ดา อาบราฮัม มึร, เฆ ยี ซี โลว วี หลู.

6 อี มูห อาเมเคเดก ตี, อัน ปี ซัะ มูห ดูอี ครึร อาเลวี มึร, อัน ยี แฮะ ปือน ดึห ฆึร บูน อู บูน ปี หลู ดา อาบราฮัม. อัน ปี วี ม็องการา ดัว ดี อาบราฮัม อี มูห ดูอี แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา กาดีก ซัดฌา.

7 ปาย ตี, อึณ แฮะ ลึห ซีคยา, ดูอี ตาง แฮะ ม็องการา ดัว ดี ดูอี นา ครึม อัน.

8 เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี แฮะ แฆบ อูน ฆึร บูน อู บูน, เฆ มูห ดูอี อี นับ ดี ยัม. อี มูห อาเมเคเดก อี แฮะ ดึห ฆึร บูน อู บูน, เฆ แฮะ กาลาง ลอง อัน, อัน กอย เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 แดง ตี, แฮะ ปือน ต็อห อี มูห เฆ ดูอี ครึร อาเลวี, เฆ อี แฆบ อูน ฆึร บูน อู บูน, เฆ แฮะ ฮอต หลู ฆึร บูน อู บูน โดบ ดา อาบราฮัม โกบ มูห เฆ หลูกหลาน อัน.

10 โคว, ดอ กาตูณ อาเมเคเดก ดี ดา อาบราฮัม ตี, เฆ ดูอี ครึร อาเลวี หณัม ฆึอด ดี ฆูณ ดัง เฆ. เฆ ซี กอย แคง โดว อัน.

11 อึณ ยี มูห เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฌาพรา แฮะ ดัว ดารา ดี เฆ ดอ จัร อัน เฆ ดูอี ครึร อาเลวี แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. เซ เฆ ปือน ดี แบน ดูอี อี แฮะ เฌะฌูง โกบ หลู เฆ ดูอี ครึร อาเลวี ดี เฌาพรา ดาง เฆ, อาว ฮู โลว วี มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ปอ อู วี. ปอ อู วี ตี, อัน มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ปี อาเมเคเดก. อาว ปี อาโรน ตือน.

12 เซ ฆาน เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ยี ลาย กาปลูด, ดารา บอ โลว กาปลูด ดี อาต.

13 โคว, ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี ปี อาเมเคเดก ตี, อัน ตัห แคง ครึร อี เฮา. แคง ครึร อัน ตี, อึณ หณัม มึห คอ อู วี อี แฮะ ดือม แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.

14 อึณ แฮะ ลึห ซีคยา, อัน เฌา อี มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ตี, อัน มูห ครึร อายูดา. อาโมวแซ ยี ตู มึห ดี กาลาง ครึร ตี ดี มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา.

15 ลอง อัน ตี, อึณ แฮะ แว ลึห ซีคยา. เซ อึณ วี มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ปอ อู วี อี ปี อาเมเคเดก,

16 ดูอี วี ตี, อัน ตู โบง ฆาน อัน โกบ มูห อัน หลูกหลาน อาเลวี. อัน แฮะ แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา โกบ มึห อัน อาซาก อี ตู นับ ดี โตต. ปวน อัน ตี แตห อัน ปือน ดี โบง ฆาน อัน.

17 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ลอง อัน ตี ต็อห, “แม มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เซเซ, แตห แม ปี อาเมเคเดก.”

18 ปาย ตี, ดารา บรึม ตือน แฮะ ปือน แวน โกบ ตู มึห อัน ปวน, ตู มึห ดีโคว.

19 โคว, ดารา บรึม ตี, อัน ตู ปือน จอย แตห ดูอี เฌะฌูง. มาแล, เอ แฮะ วี ปือน ดี โทม ดารา อี แตห เอ มึห ปี หน็อะ อึณด็อะ อี หมือม หลือม ดารา บรึม ตี. โกบ ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ตี, เอ ปือน ดี ตัห กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา.

20 โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดึง ลอง ฆาน ปี โบง ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี ปี อาเมเคเดก ตี. ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา วี เฮา, เฌาพรา ตู ดือม มึห ดี ดึง.

21 อี มูห เฌา เยซู, เฌาพรา ยี แฮะ ฮอต ดึง ลอง อัน ต็อห, “เฌาพรา แฮะ ดึง ต็อห, ‘แม แฮะ แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เซเซ. แม ปี อาเมเคเดก.’ อัน เฌา ตู กาปลูด น็อห อัน ตี ดอ เหมา.”

22 โกบ แฮะ ดึง อัน ปาย ตี, อึณ แตห เอ นับ ซีคยา, เฌา เยซู แฮะ แตห เอ ปือน กาดึก ซัดฌา เฌาพรา อี แฮะ หมือม หลือม ดารา บรึม ตือน.

23 อึณ ยี ดือม มึห ดูอี กึน อี แฮะ แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. โกบ มูห เฆ ดูอี อี นับ ดี ยัม, เฆ ตู ปือน ดี โบง ฆาน เฆ เซเซ.

24 เฌา เยซู ยี มึห อาซาก อี กอย เซเซ. โคว, อัน บอ ปือน โบง ฆาน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เซเซ. อาว มึห อี โลว ปลูะ อัน ดอ เหมา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 โกบ อึณ ปาย ตี, บอ คอ ตี นี, บอ นา อาต นี ฮาว เซเซ, อัน บอ ปือน คยอด เฆ อี หณึม บึง อัน. อัน ดี แตห
เฆ ปือน ดี กอย รึม โดบ เฌาพรา. อัน มึห อาซาก อี อีม เซเซ, แตห อัน ปือน ดี ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง เฆ.
26 ดูอี อี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ณึร ตี, อัน แฮะ กาฆึง กาดาน แคะ ปี โลว เอ. อัน เฌา
แฮะ บอด, อาว มึห อาเซ อี ปือน กาลาง นา ตู หมือม ลอง อัน. อัน มึร ตู มึห หมาบ, ตู กอย รึม โดบ เฆ ดูอี
อี มึห หมาบ. เฌาพรา แฮะ แตห อัน กอย แคง ฆางหราว.
27 อัน มึร ตู โลว แรน ปี ดี หลู ดอน ซีแง ปี เฆ อี เฮา อี มูห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. เฆ โลว
หลู แตห อึณ ฆ็อห แวน หมาบ โดว บรึม เฆ ดี อาต. แฮะ ฮอต, ปี วี โลว หลู แตห อึณ ฆ็อห แวน หมาบ เฆ
ดูอี เฮา. อี มูห เฌา เยซู, อัน แฮะ หลู ปี ดี หลู อัน อู เฌณ ดอ หลู อัน โดว โบ็ง อัน ดี เฌาพรา.
28 ดารา เฌาพรา ปี แดม อาโมวแซ ตือน, อึณ แตห ดูอี อี ตู เฌะฌูง แบน ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี
เฌาพรา. มาแล, กาดึก ซัดฌา ปี ดึง อูน เฌาพรา วาย อัน ตี อึณ ยี แตห ฆอน อัน เฌา แบน ดา ตาง อี อึบ โตต
ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดาง เอ, อี แฮะ เฌะฌูง บอ กอย เซเซ.

แฮแบร 8

1 โฆรห แปะ แฮะ กาลาง โอว บอกาเฆลียด นี, อี แฮะ อาเร ตาง, อึณ ปาย นี. เอ มึห ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี
หลู ดี เฌาพรา อี แฮะ ฮอต ตูต แดง มาลาง อี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา. เฌาพรา ยี แฮะ มึห อาพูง ดังโคว บอ
ปวน ตาง กาเซา. อัน บอ กอย แคง มึง ฆางหราว.
2 ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ตี, อัน โบง ฆาน อัน ดี อาต เฌาพรา อี กอย โดง ซีงา บอด. โดง ตี,
อึณ บอ มูห โดง แปะ แฮะ โบง เฌาพรา. อึณ บอ ปี ทึบ บีก บอด แปะ แฮะ จัร เฌาพรา ดูอี โบง. โดง กอย
เฌาพรา ตี, อึณ มูห ทึบ บีก บอด อี หมาน อาคาคัร.
3 แคะ กอย เฆ ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดอน อี, เฌาพรา แฮะ จัร เฆ, แตห เฆ หลู ปี ดี หลู แบน
โมยว แบน โมยว. เฆ โลว ง็อห หลู บอ โดว ซัดดาวา. โคว อัน ตี บอ ดา ตาง เอ อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา
อี มูห เฌา เยซู ตี, บอ อัน โลว หลู ปี ดี หลู อัน.
4 เซ เฌา เยซู กอย แดง กาดาย นี, อัน ตู โลว แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. โคว, อึณ แฮะ ฮอต มึห เฆ ดูอี อี หลู
ดี เฌาพรา อี โบง ฆาน เฆ, แตห อึณ โดบ ดารา.
5 ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา เฆ ตี, เฆ บอ โบง ฆาน เฆ แคง ทึบ บีก บอด อี ปี โดง กอย เฌาพรา แคง ฆางหราว. ดอ
โบง อาโมวแซ ทึบ บีก บอด ตี, เฌาพรา แฮะ ต็อห ดี อัน, “แม โลว ซาดึก ดี โบง โตต ดอน โมยว, แตห อึณ
ปี ปี บยัะ โอว ดี แม ดอ กอย แม แดง นอน ตือน.”
6 มาแล, ฆาน ปี โบง เฌา เยซู, อึณ แฮะ หมือม หลือม ฆาน ปี โบง เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี กอย แดง กาดาย
นี. โคว, แปะ แฮะ กาแซณ เฌาพรา ดี ดูอี โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู, อึณ แฮะ หมือม หลือม แปะ แฮะ กาแซณ
เฌาพรา ดี อาโมวแซ. เฌาพรา มึร แฮะ ดัว กาดึก ซัดฌา แบน โมยว แบน โมยว ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. บอ
กาดึก ซัดฌา ตี, แฮะ หมือม หลือม กาดึก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี อาโมวแซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อึณ ยี มูห ปี กาแซณ เฌาพรา ดี อาโมวแซ ตี, เซ อาว ฮู มึห โดง ดี โลว แน, อาว ฮู โลว ปี กาแซณ ปอ อู โมยว.
8 เฌาพรา แยะ แฮะ ยึร โดง ดี แน ดี เฆ ดูอี ปี อึบ อัน. โคว, อัน ต็อห ดี เฆ, “อึณ ดี ฌัม อู ซีแง, โอว ดี วี ลาย กาแซณ อี กามาย ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ บอ เฆ ดูอี ยูดา.
9 ปี กาแซณ โอว ตี, อึณ ตู ปี แปะ แฮะ ดึอม กาแซณ โอว ดี ฆูณ ดัง เฆ ดอ แยต เลห โอว ดี เฆ แคง มึง แอฆึบ ตึอน. โคว, เฆ ตู โบง โดบ แปะ แฮะ กาแซณ โอว ดี เฆ ตี. โกบ ตู โบง เฆ แคะ ปี โลว โบง เฆ อี โดบ แปะ แฮะ กาแซณ เฆ, โอว มึร แฮะ เบลห เฆ, แตห เฆ โบง แคะ ปี อึง เฆ.
10 ปี ดี กาแซณ โอว ดี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ นา อาต นี ฮาว, อึณ ปาย นี. โอว ดี แตห ดารา โอว ลึบ แคง น็อห เฆ, แตห เฆ เฌณฌา ลอง อัน ตี เซเซ. โอว ดี แบน เฌาพรา ปี กรึบ เฆ, เฆ มึร ดี แบน ดูอี ปี อึบ โอว.
11 ดอ อัน ตี อาว ฮู มึห อี ดี มาโนว ดี ฆึก อัน, อาว ฮู มึห อี กาลาง ดี บีนอง วอแว อัน ต็อห, ‘แตห เบ นับ ลอง เฌาพรา.’ โคว, เฆ บอกาเฆลียด ดี นับ ลอง เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี อี ตู มึห อาเร มาเซ บอ เฆ ดา ตาง, เฆ ดี นับ โตต ลอง โอว ดอน อี.
12 โอว ดี ฆ็อห แวน หมาบ เฆ, อาว ฮู โหลห หมาบ เฆ ดอ เหมา.” ปาย ตี เฌาพรา แฮะ กาลาง อูน.
13 โกบ กาลาง เฌาพรา ลอง แปะ แฮะ กาแซณ อัน ต็อห, อึณ มูห อี กามาย, อึณ บอ เลห ลอง แปะ แฮะ กาแซณ อัน ดอ โฆว ตึอน, อึณ มูห อี บรึม. เซ อึณ ยี แฮะ ฮอต บรึม, อาว เหลณ อึณ ดี หราย, อาว ฮู มึห.

แฮแบร 9

1 ปี กาแซณ เฌาพรา อี บรึม ตึอน, อึณ บอ จัร ดูอี โบง แบน โมยว แบน โมยว, แตห เฆ กรึบ ซีคยา เฌาพรา. อึณ มึห บอ โดง ดี โลว กรึบ แดง กาดาย นี.
2 เฆ แฮะ ซัม อูน ทึบ บีก บอด. แคง ทึบ ตี โฮง อี ลึบ ดี อาต, อึณ มึห ดัง เงา ออม, บอ กาโซ็ง โดง เบลห เฆ คามูน อี หลู ดี เฌาพรา. โฮง ตี อึณ จึร โฮง อี ซีงา บอด.
3 นา ปัน บีก ฆ็อง ปอ อู พึน ตึอน, อึณ บอ มึห โฮง อี จึร โดง ซีงา บอด หลึอม โตต.
4 แคง โฮง ตี, อึณ บอ มึห กาโซ็ง ครีว ปี หลู เฆ ซีนัม อูห หงูน. อึณ บอ มึห บอ ฌีดึก เฌาพรา อี แฮะ ปีด ครีว. แคง ฌีดึก ตี, อึณ วี มึห กาโละ ครีว อู โบ็ง ปี ฮับ อูน เฆ คามูน มานา. อึณ มึห บอ อึณกรวน อาโรน อี แฮะ อึณโลห เลห โบห. อึณ มึห บอ มาว อา ดีพลาง ปี แดม อูน เฌาพรา แคะ ปี กาแซณ อัน ดี ดูอี.
5 นา แดง ซีบลึก ฌีดึก ตี, อึณ วี มึห ราง อามู อามาด เฌาพรา อา กาดัง อี จึร เครูบ อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง. เพียง ราง อามู อามาด เฌาพรา ฆาย ตี แฮะ อึณบลัห, แตห อึณ ซีบลึก โดง เบลห เฆ ปี ดี หลู อี แตห เฌาพรา ฆ็อห แวน หมาบ อี. ดอ ตี นี, ยี หณัม ปึอน กาลาง แตห อึณ กอ เฌะ ลอง อัน ตี.
6 วาย แฮะ ฮอต เบลห อูน เฆ ฌึร ตี ดอน โมยว, ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา มึร ลึบ ฮาว แคง โฮง เรต ตึอน บอ โบง ฆาน เฌาพรา ดอน หมึร ดอน หณา.
7 อึณ ยี มึห มี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. อัน อู วี, อี ปึอน ดี ลึบ แคง โฮง อี กอย นา แคง ตึอน. อัน มึร ตู ลึบ ดอน ซีแง. อู ซีนัม อู เฌณ อัน ปึอน ดี ลึบ. อัน ยี โลว โฆ็ง บอ หนาม โดว ซัดดาวา, แตห อึณ

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แบน ปี ดี หลู อี แตห เฌาพรา ฆ็อห แวน หมาบ โดว บรีม อัน บอ หมาบ เฆ ดูอี กืน. เซ อัน ยี ตู โฆ็ง หนาม ตี, อาว ปือน ลึบ ดอ เหมา.

8 โกบ แฮะ โลว โบง เฆ ปาย ตี, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ บยัะ ลอง ดูอี ตู ปือน ลึบ โดง กอย เฌาพรา. ดอ ซี มึห ทึบ บีก บอด ตี, เฌาพรา หณัม แหน อึณเตณ, แตห ดอน อี ปือน ดี ลึบ แคง โดง อี แฮะ ซีงา บอด หลือม โตต.

9 ลอง ทึบ บีก บอด ตี, อึณ บอ แบน อูพามา ดี เอ บาน ดอ ตี นี. ปี ดี หลู ฌึร ตี, บอ มูห โดว ซัดดาวา, บอ มูห ปี ดี หลู แบน โมยว แบน โมยว, อึณ ตู แตห ดูอี อี หลู มึห น็อห ลูย. อึณ ตู แตห อัน ปีว หมาบ อัน ดอ เหมา.

10 ปี ดี หลู ฌึร ตี, อึณ มูห มี ลอง ปี ดี โฮม ปี ดี เดียง บอ มูห ลอง โลว บาย แด, แตห อึณ โดบ ดารา. อึณ แบน มี ฮีด ปี โลว โบง เอ, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี กาปลูด เฌาพรา ฮีด ตี.

11 เฌา เยซู ยี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน แฮะ แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี แตห เอ ปือน นา หมึอม แบน โมยว แบน โมยว. อัน แฮะ วี ลึบ แคง ทึบ บีก บอด อี แฮะ บอด แฮะ ตาง หลือม ทึบ บีก บรีม. อาว มูห ทึบ ปี โบง ดูอี. อึณ มึร ตู กอย แดง กาดาย นี.

12 อัน เฌา มึร ตู ดึห หนาม มาบู เฆ หนาม ฆอน มามัก, แตห อัน หลู. อัน เฌา แฮะ ดึห หนาม โดว บรีม อัน, ลึบ ฮาว แคง โดง อี ซีงา บอด หลือม โตต. อัน เฌา มึร ลึบ มี อู เฌณ ตี, แตห อัน ปือน ดี คยอด เอ, แกวะ ฮู แตห เอ คัม หมาบ เอ ดอ เหมา.

13 เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา แดง กาดาย นี, เฆ นับ ดี ดึห หนาม มาบู เฆ หนาม มามัก บอ เบรา แปะ แฮะ โดะ กาซึม เฆ มามัก ซีร, วี คร็อห ดี เฆ ดูอี มึห หมาบ, แตห โดว เฆ วี ซีงา บอด, แตห อึณ โดบ ดารา.

14 เซ อึณ ปาย ตี, หนาม เฌา เยซู แฮะ แว มึห ปวน หลือม หนาม โดว ซัด ตี. โคว, อัน เฌา ตู มึห หมาบ. น็อห พึอม เฌาพรา อี กอย เซเซ ยี แฮะ แตห อัน หลู โดว อัน ตี ดี เฌาพรา. โคว, อัน แฮะ ปือน ดี คยอด เอ, แกวะ ฮู แตห เอ โหลห แคง น็อห เอ ลอง หมาบ เอ อี แตห เอ ยัม. เฌา เยซู แฮะ คยอด เอ ปาย ตี, แตห เอ ปือน ดี โบง ปี อึง เฌาพรา อี อึม เซเซ.

15 โกบ แฮะ คัม อัน เฌา ดี ยัม ตี, อัน แฮะ แตห เอ ลอด เลห แคง หมาบ แปะ แฮะ โบง เอ โกบ ตู โดบ เอ ปี ลาย กาแซณ เอ ดี เฌาพรา ดอ โฆว ตือน. ปี กาแซณ เฌาพรา อี กามาย, เฌาพรา แตห เอ คัม โกบ หณึม บึง เอ เฌา เยซู อี มูห ดูอี ดี กาแต. ปาย ตี, ดอน อี แปะ แฮะ ร็อห เฌาพรา, เฆ ดี ปือน คาฆูน แปะ แฮะ ต็อห เฌาพรา ดี ดัว ดี เฆ. คาฆูน ตี ตู นับ ดี หราย ดอ เหมา.

16 เซ อึณ ยี มึห แปะ อี แดม ลอง กาซาง คาฆูน, อาต ยัม ดูอี อี แฮะ แดม แปะ ตี, อาว ปือน กาซาง คาฆูน ตี.

17 โคว, เซ วี อี แดม แปะ ตี ยี ซี อึม, หณัม ปือน จัร แปะ ตี. เซ ดา อี แดม แปะ ตี ยี แฮะ ฮอต ยัม, แฮะ ปือน จัร.

18 โกบ อึณ ปาย ตี, บอ ปี กาแซณ เฌาพรา ดอ โฆว ตือน, ดอน อี โลว โดบ วาย แฮะ ฮอต หลู เฆ หนาม โดว ซัด. อาต หลู เฆ หนาม ตี, หณัม โลว โดบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 โคว, วาย แฮะ ฮอต กาลาง อาโมวแซ ดารา ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน, แตห เฆ ดูอี กืน โทม, อัน บอ ดึห บอ หนาม ฆอน มามัก บอ หนาม มาบู วี กาวัร กาซู อึม, วี ดึห บอ เดา ฮูโซบ, บอ ฮึก มาบู แปะ แฮะ จูด เฆ แตห อึณ เรณ. แฮะ ฮอต, อัน บอ วี ครึ็อห ดี บับ ดารา เฌาพรา บอ ดี เฆ ดูอี ดอน อี.
20 อัน วี ต็อห, “หนาม นี แฮะ มูห หนาม อี บยัะ ปี กาแซณ เฌาพรา ดี เบ. เฌาพรา แฮะ จัร เบ โดบ ปาย ตี.”
21 แฮะ ฮอต ปาย ตี, อาโมวแซ บอ วี ดึห หนาม ตี, ครึ็อห ดี ทึบ บีก บอด บอ ดี ครึง ปี ดี ตา ดอน โมยว ดอ กรึบ เฆ เฌาพรา.
22 โบ็ง หมาน อัน, อึณ ตู โกบ มึห มาเซ ปี ตู โลว ครึ็อห หนาม, แตห อึณ ซีงา ปี ดัม ดารา. เซ ตู มึห หนาม ปี โหลว ดูอี ดี อาต เฌาพรา, อัน เฌา ตู ปือน ฆ็อห แวน หมาบ.
23 อี มูห โกรว แบน โมยว แบน โมยว แดง กาดาย นี, อึณ บยัะ ปี ปาย ดอน โมยว แคง ฆางหราว. โกรว ตี แฮะ แบน โกรว อี ซีงา บอด โกบ หลู เฆ หนาม โดว ซัด เฆ ตี. เซ อึณ ยี มูห โมยว อี กอย ฆางหราว, อึณ โลว ปี ดี หลู อี หมึอม หลึอม โดว ซัด.
24 ปาย ตี, เฌา เยซู ตู โลว ลึบ ฮาว แคง โดง ซีงา บอด ปี โบง ดูอี อี แหนน, อี หมาน อี กอย แคง ฆางหราว. อัน แฮะ ลึบ ซีร แคง ฆางหราว, แตห อัน กอย ดี อาต เฌาพรา กาดาง เอ.
25 อัน ยี ตู โลว หลู โดว อัน แบน เฌณ แบน เฌณ. อาว โลว โบง ปี ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ตี, อัน บอ โลว โฆ็ง หนาม โดว ซัด, ฮาว ลึบ แคง โดง ซีงา บอด หลึอม โตต ดอน ซีนัม ดอน ซีนัม.
26 เซ อัน เฌา ต็อห ดี หลู โดว อัน ปาย ตี, ซีณ ดอ พาน เบลห เฌาพรา กาดาย นี, อัน ดี บอ โลว คัม ดี ยัม แบน เฌณ แบน เฌณ. อึณ ยี ตู มูห ปาย ตี. เฌา เยซู แฮะ ตัห มี อู เฌณ บาง ดี โตต ฌาด นี. อัน ดี โบง แตห อึณ ฮอต โตต ดอน โมยว, แตห อัน ฆ็อห แวน หมาบ เฆ ดูอี โกบ แฮะ คัม อัน ดี หลู โดว อัน ตี.
27 บอ เอ ดูอี ดอน อี, เอ ดี ยัม มี อู เฌณ. แฮะ ฮอต, เอ ดี วี โลว คัม แตห เฌาพรา ซูงพยาด อามู เอ.
28 เฌา เยซู มึร ปาย ตี. อัน แฮะ หลู โดว อัน มี อู เฌณ. อัน แฮะ คัม โตต แคะ กอย หมาบ ดูอี บอกาเฆลียด. อัน ดี วี ตัห ปอ อู เฌณ. ปั๊น ดี วี ตัห อัน, อัน ตู ต็อห ดี วี ฆ็อห แวน หมาบ. อัน ดี ตัห แตห อัน คยอด เฆ ดูอี อี บัร อี หน็อะ อึณด็อะ อัน.

แฮแบร 10

1 ดารา เฆ ดูอี ยูดา ตึอน, อึณ ตู มูห อี หมาน อาคาคัร อี ดี ตัห วาย นี. อึณ ปี กามึก อี บยัะ ลอง อึณ มึห อี หมาน อาคาคัร อี มูห อี หมึอม, อี ดี ตัห วาย นี. โคว, โกรว ปี หลู เฆ ดอน ซีนัม ดอน ซีนัม, อึณ ตู ปือน โบง แตห เฆ อี ตัห กรึบ เฌาพรา ตี แบน ดูอี หมึอม อี เฌะฌูง.
2 เซ ปี ดี หลู เฆ ตี นับ ดี แตห เฆ แบน ดูอี หมึอม อี เฌะฌูง, เฆ อาว ฮู โลว วี หลู แบน เฌณ แบน เฌณ. หมาบ เฆ มึร อาว ฮู มึห. โคว, อึณ แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน. ปาย ตี, เฆ มึร อาว ฮู โลว โยว ดี คัม หมาบ เฆ.
3 มาแล, ปี ดี หลู เฆ ดอน ซีนัม ตี, อึณ แบน อี ดัม ซาดีก ดี ดูอี, แตห เฆ โหลห หมาบ เฆ.
4 โคว, หนาม มามัก เฆ หนาม มาแป, อึณ ตู แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี ดอ เหมา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 โคว อัน ตี คอ ตัห เฌา เยซู แดง กาดาย นี, อัน บอ กาลาง ดี เฌาพรา ต็อห, “แม เฌา ตู ซี ปือน ปี ดี หลู อี
มูห โดว ซัดดาวา. บอ ปี หลู อาโมยว เฮา แม ตู โลว. แม เฌา ยี ดัว โดว โบ็ง ดี โอว, แตห อึณ แบน ปี ดี หลู.
6 แม เฌา มืร ตู อึง ปี หลู อี โดะ ดี เงา บอ ปี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ.
7 โอว วี ต็อห ดี แม, ‘อึย แม เฌาพรา, โอว แฮะ กอย ดี นี, โอว ดี โบง โดบ ปี อึง แม เฌาพรา, แตห อึณ โดบ
แปะ แฮะ แดม อูน ลอง โอว แคง บับ เฌาพรา.’” เฌา เยซู แฮะ กาลาง ปาย ตี.
8 คอ กาลาง เฌา เยซู โฆรห ตี, อัน แฮะ ต็อห ดี อาต, “ปี ดี หลู โดว ซัดดาวา บอ ปี ดี หลู แบน โมยว แบน
โมยว, ปี หลู อี โดะ ดี เงา บอ ปี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ, อาว มูห ปี อึง แม เฌา. แม เฌา มืร ตู ซี ปือน.” ปี ดี
หลู ฌึร ตี คอน โมยว ปี บอ มูห ปี ดัม ดารา, อัน มืร แฮะ ต็อห ปาย ตี.
9 แฮะ ฮอต อัน ปี วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว แฮะ ฮอต ตัห, แตห โอว ปือน ดี โบง โดบ ปี อึง แม เฌา.” อัน
กาลาง โฆรห ตี โกบ แฮะ แวน อัน อี บรีม, แตห อึณ มึห อี กามาย.
10 โกบ ปี อึง เฌาพรา ตี, เอ ปือน ดี แบน ดูอี อี ซีงา บอด. โคว, เฌา เยซู แฮะ คัม ดี หลู โดว อัน อู เฌณ ตี,
แกวะ แตห อึณ ซี โลว หลู ปอ อึณ ปัว คอ เหมา.
11 เฆ ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี กอย แดง กาดาย นี, เฆ บอ หลู ปี ดี โลว หลู แบน เฌณ แบน เฌณ, คอน ซีแง
คอน ซีแง. ปี หลู เฆ ตี ยี ตู แป ดี ฆ็อห แวน หมาบ คอ เหมา.
12 อี มูห เฌา เยซู, อัน ยี หลู ปี ดี หลู อู โมยว อี ฆ็อห แวน หมาบ. ปี หลู อัน ตี, อึณ ยี มึห อาฆยึร เซเซ. แฮะ
ฮอต หลู, อัน วี กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.
13 ซีณ คอ โฮะ อัน กอ ฌัม คอ ตี นี, อัน บอ กอย ดี ตี บัร, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี แตห เฌาพรา อัน แฌต
โตต รันซู อัน บอกาเฆลียด.
14 โกบ แฮะ หลู อัน ปี ดี หลู อู เฌณ ตี, อึณ แตห เฆ อี หณึม บึง อัน ปือน น็อห ซีงา บอด บอ แบน ดูอี หมึอม,
อี เฌะฌูง เซเซ.
15 บอ น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ กาลาง ลอง อัน ตี ดี เอ. อัน แฮะ ต็อห,
16 “อานี แฮะ มูห ปี ดี กาแซณ โอว ดี เฆ. วาย อัน ตี โอว เฌาพรา ดี วี แตห ดารา โอว ลึบ แคง น็อห เฆ. โอว
ดี แตห เฆ เฌณฌา ลอง อัน ตี เซเซ.”
17 แฮะ ฮอต อัน เฌา ปี วี ต็อห, “หมาบ แปะ แฮะ กาลึบ เฆ, โอว มืร ฮู โหลห คอ เหมา.”
18 ปาย ตี, เซ หมาบ เอ แฮะ ฮอต ฆ็อห แวน, อาว ฮู โลว วี หลู ปี ดี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ ปอ อู เฌณ.
19 อึย เบ บีนอง โอว, เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เอ, แตห เอ มึห น็อห ยัะ ดี ลึบ ฌัม โดง อี บอด หลึอม
โตต.
20 แตห เอ โดบ อึณเตณ ปี อึณปราย เฌา เยซู ดี เอ. อึณ มูห อึณเตณ กามาย อี แตห เอ ปือน อาซาก กามาย. เซ
เอ โดบ อึณเตณ ตี, อึณ ปี เอ แฮะ ปือน ดี กาโลห บีก ฆ็อง ตือน, แตห เอ ลึบ แคง โดง บอด หลึอม โตต. บีก
ฆ็อง ตี ยี บยัะ ลอง เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เอ.
21 ปาย ตี บอ เอ แฮะ มึห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา อี บอด มยาด, อี แฮะ อึบ แคง ฆางหราว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 โคว อัน ตี แตห เอ ตัห กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา. โกบ มึห เอ น็อห ซึร บอ น็อห หณึม ซีคยา, โกบ มึห เอ บอ น็อห ฮู โหลห หมาบ บอ โกบ มึห เอ โดว โบ็ง อี ปี แฮะ บาย แคง อึม อี ซีงา, เอ ปือน ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา.

23 แกวะ แตห เอ มึห น็อห กาลึง กาแล, แตห น็อห เอ มัน ซีคยา ลอง ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ ปี กาลาง เอ ดี อี เฮา. โคว, อัน เฌา อี แฮะ ดัว กาดึก ซัดฌา, อัน ดี โบง แคะ ปี กาลาง อัน เซเซ.

24 แตห เอ กาดัวะ กาพา, เหมา เอ ดี ปาย ดี ลาย กาซูห, แตห เอ ลาย ร็อก บอ โบง นา บอด นา หมือม.

25 ดอ ตัห กาญะ เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, อึณ มึห มัง อี อี ตู ตัห. แกวะ แตห เอ โบง ปาย ตี. แตห เอ ออน ดี ลาย กาลาง แตห อึณ แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห. แตห เอ แว กาลาง ลอง อัน ตี โกบ แฮะ นับ เอ, ซีแง ดี ตัห เฌาพรา แฮะ กาตัด ดี ฌัม.

26 เซ เอ แฮะ ฮอต มึห อางยาน อี แตห เอ นับ นา มูห นา หมาน, เซ เอ ยี วี โบง ฮาว หมาบ ปี บรึม, อาว ฮู มึห ปี ดี หลู อี ดี ปือน ฆ็อห แวน หมาบ ปอ อู เฌณ.

27 ดูอี ณึร ตี, อึณ ฆึด บัร มี ปัน ดี ดัม เฌาพรา หมาบ อี หมือม โยว กาเซา ดี อัน. อัน บัร มี ปัน ดี กาซึม เงา ดี เฆ อี กาบัห ดี เฌาพรา.

28 ดอ มือน, เซ อึณ มึห ดูอี อี แฮะ แวน ดารา อาโมวแซ ตือน, เซ แฮะ มึห อา วี, โอย วี อี แฮะ ยึร ลอง อัน ตี, อาว ปือน กาเว อัน. อัน ดืน ดี โลว ยัม.

29 โกบ อึณ ปาย ตี, เซ อึณ มึห ดูอี อี ลูกตาย ฆอน เฌาพรา บอ ต็อห, ปี กาแซณ เฌาพรา ดี ดูอี โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม, อึณ ตู มึห ดีโคว, เซ อึณ บอ มึห ดูอี อี ตู โรวเซ น็อห พึอม เฌาพรา อี นับ ดี เฆญ เอ, ดูอี วี ตี ดี โลว คัม หมาบ กืน หลือม ดูอี อี แฮะ แวน ดารา ตือน.

30 โคว, เอ แฮะ นับ อัน เฌา อี แฮะ ต็อห, “โอว อี ดี โบง เวียะ ปี ลูต เฆ.” เอ แฮะ นับ, อัน เฌา แฮะ กาลาง ปอ อู เฌณ ต็อห, “เฌาพรา อี ดี ดัม หมาบ ดี เฆ ดูอี ปี อึบ อัน.”

31 เฌาพรา ยี มูห อัน เฌา อี อึม เซเซ. เซ อัน ดี บยัะ ปวน อัน ดี เอ, อึณ หมือม โยว กาเซา.

32 แตห เบ วี โหลห ปี ปาย เบ อาต นี. ดอ แฮะ ฮอต เบ แตห บลาง เฌาพรา ลึบ แคง น็อห เบ, เบ ปี บอ แฮะ คัม ดูก ตาง กาเซา มึร, เบ ยี ตู ชึม มาเซ โกบ อี ดูก อี หณาบ ดี น็อห เบ ตี.

33 มัง เฌณ เบ แฮะ คัม อี เฮา แนนัะ เบ บอ คาหนาบ เบ. มัง เฌณ เบ แฮะ โพรม ดี คัม ดูก โดบ อี เฮา.

34 เบ มึร แฮะ กาเว เฆ อี แฮะ โจห แคง กาปึม. ดอ มึห อี ตัห โฌน ตัห พาด ดึห โกรวกราม เบ, เบ บอ โคย ดาคึย, ตู แคร เฆ. โคว, เบ แฮะ นับ, เบ มึห โกรว อี กอย เซเซ, อี แฮะ บอด แฮะ หมือม หลือม โกรว ปี พาด เฆ ตี.

35 โกบ อึณ ปาย ตี, แกวะ แตห เบ แวน น็อห ยัะ เบ, อี ดี แตห เบ ปือน อาฆยึร อี กืน กาเซา.

36 เบ โลว มึห น็อห อี คัม ดี ยืน เหลณ, แตห เบ ปือน ดี โบง โดบ ปี อึง เฌาพรา. เซ เบ แฮะ ฮอต โบง ณึร ตี ดอน โมยว, เบ ดี บอ ปือน แปะ แฮะ กาแซณ เฌาพรา ดี ดัว ดี เบ.

37 โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “อาว ฮู เหลณ, อัน เฌา อี แฮะ ต็อห ดี ตัห, อัน ดี ตัห ครัน ครัน, อัน ตู แกร.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

38 มาแล, ดูอี ปี อึบ โอว, อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อัน ดี หณึม บึง โอว เซเซ. โคว, อัน ดี ปึอน อาซาก กามาย. อาเซ ยี ตู หณึม บึง โอว เซเซ, โอว มึร ตู อึง ดูอี วี ตี.”
39 อี มูห เอ, เอ ยี ตู มูห ดูอี อี ตู หณึม, อี ดี ชึม. เอ มูห ดูอี อี หณึม ซีคยา. เฌาพรา มึร แฮะ คยอด เอ.

แฮแบร 11

1 เซ เอ หณึม, เอ มึร นับ ซีคยา, ปี หน็อะ อึณด็อะ เอ แฮะ มูห แฮะ หมาน. เอ บอ นับ ซีคยา, ปี ตู ยึร เอ แฮะ มึห อาคัร หมาน.
2 เฆ ดูอี บาน คอ มึอน แฮะ หณึม ปาย ตี. โคว, เฌาพรา มึร แฮะ อึบ มยูก เฆ.
3 โกบ หณึม เอ, เอ แฮะ นับ, เฌาพรา แฮะ กาลาง แตห อึณ มึห เบลณ เฆ กาดาย. คอ พาน เบลห อัน เฌา แบน โมยว แบน โมยว, อัน แฮะ ดึห โมยว อี ตู ปึอน ยึร, โบง แตห อึณ วี แบน โมยว อี แฮะ ปึอน ยึร.
4 โกบ หณึม อาแบ ตึอน, อัน มึร หลู อี หมึอม หลึอม ปี หลู อากัณ ตึอน. โกบ หณึม อัน ปาย ตี, เฌาพรา มึร ต็อห, อัน มูห ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. เฌาพรา มึร แฮะ กาลาง ปาย ตี โกบ ยึร อัน ปี หลู อาแบ ตี. โกบ หณึม อาแบ ตี, อัน ปี บอ แฮะ ฮอต ยัม มึร, แปะ แฮะ โบง อัน, อึณ ยี มาโนว เอ ณัม คอ ตี นี.
5 โกบ หณึม อาเฮน ตึอน, อัน มึร ตู โลว ยัม. เฌาพรา แฮะ ดึห โฮะ อัน โดง กอย เฌาพรา. อาว ฮู มึห อาเซ อี วี ยึร อัน. โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดึห อัน. อาต ดึห โฮะ เฌาพรา ดี อัน, อึณ มึห อี กาลาง ลอง อัน ต็อห, อัน มูห ดูอี อี ล็อะ น็อห เฌาพรา.
6 เซ เอ ยี ตู หณึม, เฌาพรา มึร ตู อึง. อาว ล็อะ น็อห เฌาพรา. โคว, อาเซ ตัห กรึบ เฌาพรา, อัน โลว หณึม, แฮะ มึห เฌาพรา. อัน บอ โลว หณึม, อัน เฌา ดี ดัว อาฆยึร ดี เฆ ดอน อี อี ซี นับ อัน.
7 โกบ หณึม อาโนว ตึอน, เฌาพรา มึร กาลาง แตห อัน นับ อี ดี ปาย นา อาต ฮาว ปี หณัม ปึอน ยึร. อัน บอ โทม โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ตี บอ โบง รึร ซังโพว ตาง, แตห อึณ คยอด บอ อัน บอ ดูอี แคง อึณโฮม อัน. อี มูห เฆ ดูอี เฮา, เฆ บอกาเฆลียด ยี โลว คัม หมาบ เฆ. อาโนว ยี แฮะ ปึอน น็อห ซึร น็อห หมาน ปี ดัว เฌาพรา โกบ หณึม อัน.
8 โกบ หณึม ดา อาบราฮัม ตึอน, อัน มึร โทม โฆรห เฌาพรา ดอ ต็อห เฌาพรา ดี อัน, แตห อัน ฮาว ดี มึง ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี อัน, แตห อึณ แบน มึง อัน. อัน ปี บอ ตู นับ นา ดี ฮาว, อัน ยี เลห ฮาว โดง กอย บรึม อัน.
9 โกบ หณึม อัน, อัน ปึอน ดี กอย แคง มึง อี เฮา ปี แคต. อึณ มูห มึง แปะ แฮะ ต็อห เฌาพรา ดี ดัว ดี อัน. อัน บอ กอย แคง ทึบ บึก. บอ อาแซก บอ อาโกบ กอย ปาย ตี. โคว, กาดึก ซัดณา แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี อาบราฮัม, อัน แฮะ ดัว บอ ดี ฆาย.
10 อาบราฮัม แฮะ กอย ปาย ตี โคว, อัน หน็อะ อึณด็อะ บอ บัร ดี ลึบ แคง มึง แปะ แฮะ แด เฌาพรา, อี กอย เซเซ.
11 โกบ หณึม อาบราฮัม, อัน ปี บอ แฮะ กัด, อัน ยี แฮะ ปึอน ฆอน. บอ อีบึณ อัน อี มูห นาง ซาราย อี แฮะ หมัน, อัน ยี วี ปึอน ดี แด บาดึก ซันเท ดอ แฮะ กัด กาเซา อัน. อาบราฮัม แฮะ นับ, เฌาพรา ดี โบง โดบ กาดึก ซัดณา แปะ แฮะ ดึอม ดัว อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 อาบราฮัม ตี, อัน ปี บอ แหนน ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม มึร, อัน ยี แบน ฆูณ ดัง เฆ ดูอี กืน กาเซา. หลูกหลาน
อัน มึร กืน กอ ปี ซีมัณ อี กอย แคง เบลณ. เฆ บอ กืน ปี กาฮาต อี กอย โคบ อึม นัมมูกซารา กอ ฮู นับ ดี ตีห.
13 ดูอี เฆ ตี, ดอ ยัม เฆ, เฆ บอกาเฆลียด หณัม ปือน โตต แคะ ปี ต็อห เฌาพรา ดี ดัว. เฆ ยี หณึม บึง เฌาพรา
เซเซ. เฆ ปี ซัะ ปือน แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ดี ดัว, อึณ ยี ปี เฆ แฮะ ปือน ยึร, ยี ซี กอย กาโต็ง. เฆ บอ บัร
ดี รับ. เฆ มึร แฮะ นับ ซีคยา, เฆ ปี แคต ดอ กอย เฆ แดง กาดาย นี.
14 ดูอี อี แฮะ เบลห น็อห เฆ ปาย ตี, อึณ ลึห ซีคยา, เฆ เหรต มึง ปอ อู โมยว, โดง ปือน กอย เฆ เซเซ.
15 เซ เฆ ยี วี โหลห มึง บรึม อี มูห โดง ดึอม เลห ตัห เฆ, เฆ แฮะ ปือน วี เวณ.
16 มาแล, เฆ ยี หน็อะ อึณด็อะ มึง อี หมึอม หลึอม ตี, อี มูห มึง ฆางหราว. โคว, เฌาพรา มึร ตู ซาย ดอ ต็อห
เฆ, เฌาพรา มูห เฌาพรา ปี กรึบ เฆ. อัน มึร แฮะ แรน อูน มึง อู มึง อาดา เฆ.
17 โกบ หณึม อาบราฮัม ตือน, อัน บอ คัม ดี หลู ฆอน อัน อี จึร อาแซก, แตห อึณ ปี อี หลู โดว ซัด. ปาย ตี
เฌาพรา แฮะ ต็อห ดี เทว น็อห อาบราฮัม. อัน ปี บอ แฮะ ปือน กาดึก ซัดฌา ปี ดัว เฌาพรา ลอง ฆอน อัน, อัน
ยี คัม ดี หลู ฆอน วี ตี.
18 โบ็ง หมาน อัน, เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง อูน ดี อัน ต็อห, “โกบ อาแซก ตี, แม ดี มึห หลูกหลาน กืน.”
19 อาบราฮัม แฮะ ฮอต นับ, เฌาพรา แฮะ มึห ปวน ดี แตห อาแซก วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. โคว, อัน มึร
โทม โฆรห เฌาพรา, ต็อห ดี ง็อห หลู อาแซก. วาย อัน ตี อึณ บอ ปี, เฌาพรา แฮะ วี ดัว อาแซก ดี อาบราฮัม
วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน.
20 อาแซก ตี, โกบ หณึม อัน, อัน มึร ม็องการา ดัว ดี อาโกบ ฆาย อาโซว, แตห ฆาย นับ อี ดี ปาย นา อาต
ฮาว.
21 โกบ หณึม อาโกบ ตือน, อัน วี ม็องการา ดัว ดี ฆอน อาโยว อา วี ตือน ดอ แฮะ กาตัด อัน ดี ยัม. ดอ อัน ตี
อัน บอ ฆึบ ดี อึณกรวน อัน, วี กรึบ เฌาพรา.
22 โกบ หณึม อาโยว, อาต ยัม อัน, อัน แฮะ กาลาง อูน ลอง เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ดี เลห แคง มึง แอฆึบ. อัน บอ
ดัม เฆ, แตห เฆ ดึห ฮาว บอ กาอาง อัน.
23 โกบ หณึม ฆูณ มา อาโมวแซ ตือน, ดอ ฆึอด อาโมวแซ, ฆาย แฮะ ดึห เครียง อัน อาดา โอย มาเฆียน. โกบ
แฮะ ยึร ฆาย, อารึบ ฆอน ฆาย ตี แฮะ ชีด, ฆาย มึร อาว ฮู โยว อามึง ปี ดัม อูน คูนดีคัม พาโรว ตือน.
24 โกบ หณึม อาโมวแซ, ดอ แฮะ วี ตาง อัน, อัน ตู ซี แตห อี นับ ลอง มูห อัน ฆอน นาง อี มูห ฆอน ดีบยา
คูนดีคัม พาโรว.
25 อัน บอ มึห น็อห ซี คัม ดูก ดีรึม โดบ เฆ ดูอี อาโมยว ปี อึบ เฌาพรา. อัน ตู ซี กอย โดง โบยว ดาคึย อาดา
อู กาจัน อู กาบรึห. อัน มึร ตู ซี โบง แบน โมยว แบน โมยว อี แบน หมาบ ดี อัน.
26 อัน แฮะ นับ, เซ อัน คัม ดูก คัม อี แนนัะ ปี โลว คัม ดูอี โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู, อึณ แฮะ หมึอม หลึอม
โกรวกราม อี ง็อห ตาง อี กอย แคง มึง แอฆึบ. อัน โบง ปาย ตี โคว, อัน หน็อะ อึณด็อะ ดี ปือน รูห ปี ดี ดัว
เฌาพรา ดี อัน วาย นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 โกบ หณึม อาโมวแซ, อัน มึร ตู โยว คูนดีคัม พาโรว ดี รู จาว ดี อัน. อัน บอ เลห ตัะ มึง แอฆึบ. โกบ หณึม บึง เฌาพรา, อึณ ปี อัน แฮะ ยึร เฌาพรา ปี ตู ปึอน ยึร ดูอี.

28 โกบ หณึม อัน, อัน บอ โบง แปะ แฮะ จัร เฌาพรา อัน โบง, อัน บอ กาลาง แตห เฆ ดึห หนาม มาบู, พ็อห ดี มา มาโลห, แกวะ แตห อามู อามาด เฌาพรา ง็อห ยัม ฆอน อีมาย เฆ อี มูห ฆอน ฆึณ, แตห เฌาพรา กาโลห กาง เฆ. แกวะ แตห อัน โบง ดี ดูอี อีซาเรลัะ ปี ปี โบง อัน ดี ดูอี แอฆึบ.

29 โกบ หณึม เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฆ มึร ปึอน ดี กาโลห อึม ตาง อี จึร อึม ดีโหนง เรณ. เฆ กาโลห อึม ตี ปี เฆ ฮาว แดง กาดาย เฮณ. ดอ วี ตัห เฆ ดูอี แอฆึบ, ดอ ซึงยา ฮาว โดบ เฆ ปาย ตี, อึม บอ วี ตัห อึณปูน ยัม โตต เฆ.

30 โกบ หณึม เฆ ดูอี อีซาเรลัะ, เฆ แฮะ แลบ แรง มึง เยรีโคว ตึอน อาดา บู ซีแง. แฮะ ฮอต, แรง มึง ตี บอ ดีฆล็อห โจห อู เฌณ.

31 โกบ หณึม นาง ราฮาบ อี มูห ยา มาลัม ตึอน, อัน มึร ตู ลึร ชึม ปี เฆ ดูอี อี ตู โทม โฆรห เฌาพรา. โคว, อัน แฮะ รวห เครียง ซีคยา เฆ ดูอี อีซาเรลัะ อี แฮะ ปรา ดี ตัห คยอง ดี ลึบ มึง ตึอน.

32 แดง ตี, เบ ซี แตห โอว กาลาง ปอ อึณ ปัว? อึณ ดี โต็ง กาเซา เซ โอว กาลาง บอ ลอง อากีดีโอน, บอ อาปาราก, บอ อาซามโซน, บอ อาเยพาดา, บอ ลอง อาดาวีด เฆ อาซามูเอน, บอ ลอง เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตึอน. เซ โอว ดี กาลาง ลอง เฆ ตี, อาว นับ ดี โตต.

33 ดูอี เฆ ตี, โกบ หณึม เฆ, เฆ แฮะ กาโฆห บอ แป มึง อี เฮา. เฆ แฮะ ซูงพยาด อามู อี บอ ปึอน แคะ ปี ต็อห เฌาพรา ดี ดัว. เฆ บอ ปึอน ดี กาบีด โมต มาครังซี.

34 เฆ แฮะ ดึอม บยัด บอ เงา อี กูห แฮณ กาเซา. เฆ มึร แฮะ ลอด อาเพ อาเร ดี มาปัวะ ลาง เฆ บลา เลียห. ดอ ดีหลัห อึณจัม เฆ, เฆ แฮะ วี มึห โปลม มึห แฮณ กึน. เฆ วี ปึอน ดี กาโฆห ดี ดา ซึก ดูอี อาโมยว เฮา.

35 อึณ บอ มึห อีบึณ, โกบ หณึม เฆ, เฆ มึร แฮะ วี ปึอน วีว ฆอน เฆ อี แฮะ วี ยีต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม เฆ. ดูอี เฆ ตี มัง อี, เฆ แฮะ คัม ปี คาหนาบ อี เฮา บอ คัม ดูก กาเซา. เฆ มึร ตู โลว ดี กอย ทังฮาง. เฆ ซี ปึอน อาซาก อี หมึอม หลึอม อาซาก เฆ ตี.

36 มัง อี เฆ แฮะ คัม ปี พยาก ปี แนนัะ อี เฮา, แฮะ กาดูห บอ อี มัห อี ปัก เฆ, แฮะ โจห บอ แคง กาปึม.

37 เฆ แฮะ คัม บอ อี เฮา ดึห มาว, วึณ ดี เฆ. เฆ แฮะ คัม บอ อี เฮา ดึห เลกลึร, กาซัวะ เฆ แบน ตอน แบน ตอน. เฆ บอ กาดูห ดี ยัม ดี มาปัวะ ลาง. เฆ กาดูห ดี ชึบ ดี ตา ฮูน มาบู เฆ ฮูน มาแป โกบ ตู มึห เฆ ครึง ดี ตา. เฆ บอ คัม ดูก ปี คาหนาบ อี เฮา.

38 โกบ หณึม ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ กาอาบ กอย โดง หมึอม หลึอม กาดาย นี. มาแล, ดอ กอย เฆ แดง กาดาย นี, เฆ ยี โลว ฮาว วีว ฮาว เวณ แคง แปร กาฮ็อห, บอ โลว โฮะ กอย แดง นอน. เฆ บอ โลว เครียง แคง กาเดา ทัม บอ แคง กาเดา กาดาย.

39 เฌาพรา แฮะ ต็อห ลอง ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ หณึม ซีคยา. เฌาพรา ปี บอ อึบ เฆ ปาย ตี, เฆ ยี ตู ปึอน ปี ต็อห เฌาพรา ดี ดัว ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

40 โคว, คอ กอย เฆ คอ มึอน, เฌาพรา แฮะ ฮอต แรน อูน อาดา เอ อาโมยว อี แฮะ หมึอม หลึอม กาดึก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว อัน ดี เฆ. เฌาพรา ยี โบง แตห เฆ เฌะฌูง รึม โดบ เอ.

แฮแบร 12

1 เฆ ดูอี กึน อี แฮะ ฮอต ยัม ตี, เฆ ปี อึฌอูะ ตาง อี แฮะ โรบ เอ ดอน บลาก. เฆ แฮะ คัม แบน โมยว แบน โมยว โกบ หณึม เฆ. โกบ อึฌ ปาย ตี, แตห เอ แวน ดอน โมยว อี นับ ดี โบง แตห เอ ดีหลัห ตู มึห โปลม. แตห เอ แวน บอ หมาบ อี หงึย ดึก ดี เอ. แตห เอ โบง ปี ดูอี อี กาแคณ กาแบลบ. แตห เอ โฆยวฆยา บอ รึน ดี โบง แตห เอ ฌัม โดง ดี โลว ฌัม.

2 แตห เอ ยอด ปี ปาย เฌา เยซู อี แฮะ แตห เอ หณึม. อัน ดี บอ จอย เอ, แตห เอ หณึม ซีคยา, แตห กอ โตต อาซาก เอ. อัน เฌา มึร ตู โยว ดี คัม ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. โคว, อัน แฮะ นับ, วาย อัน ตี อึฌ ดี โบยว ดาคึย กาเซา. อัน เฌา มึร ตู โยว ดี หมึอม ซาย คอ คัม อัน ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. แฮะ ฮอต, อัน แฮะ วี โฮะ กอย บลาก อาอัห เฌาพรา.

3 แกวะ แตห เบ ดีหลัห. แกวะ แตห น็อห เบ ลึร. แตห เบ โหลห แคะ คัม เฌา เยซู ดี ดูอี อี มึห หมาบ, คอ พยาก เฆ ดี อัน.

4 อี มูห เบ, เบ หณัม ดึอม ยึร เฆ ดูอี อี โบง หมาบ แฮะ รู กาเซา ดี เบ กอ ซี ง็อห ยัม เบ.

5 เบ มึร แฮะ ปีว โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา ดี เบ. อัน เฌา แฮะ กาลาง ดี เบ ปี อัน กาลาง ดี ฆอน อัน. อัน แฮะ ต็อห, “อึย ฆอน กาโณม โอว, แม แกวะ ลูกตาย โฆรห ปี มาโนว เฌาพรา ดี แม. แกวะ แตห น็อห แม บลึง เซ อึฌ ปี เฌาพรา แฮะ ซีเบรียะ แม.

6 โคว, เฌาพรา บอ มาโนว เฆ ดูอี ปี ร็อก อัน. อัน บอ ดัม หมาบ ดี ดูอี แปะ แฮะ รวห อัน, แตห เฆ แบน ฆอน อัน.”

7 แตห เบ คัม ปี มาโนว เฌาพรา ตี. โคว, เฌาพรา แฮะ โบง ดี เบ ปี ปี โบง อัน ดี ฆอน อัน. ฆอน ปี ตู โลว ฆูณ มา มาโนว, อึฌ มึร ตู มึห คอ อู วี.

8 เซ เบ ยี ตู คัม ปี มาโนว ฆูณ เบ, เบ ตู มูห ฆอน อาราง อัน. เบ มูห ฆอน กาแต ฆลัะ. ดอน อี โลว คัม ปี มาโนว อี เฮา.

9 แดง ตี, เอ ดอน อี, เอ แฮะ มึห ฆูณ. ฆูณ เอ ตี แฮะ มาโนว เอ. เอ มึร โรวเซ เฆ. อี มูห เฌาพรา, เซ เอ โฆม อัน, เอ ดี มึห อาซาก อี ตู โลว ยัม. โคว, อึฌ แฮะ แว กาอาบ เอ โฆม เอ โรวเซ อัน เฌา อี มูห ฆูณ เอ.

10 ฆูณ เอ อี กอย แดง กาดาย นี, เฆ แฮะ มาโนว นา บอด นา หมึอม ดี เอ อาดา อู กาจัน, แตห อึฌ โดบ ปี ทาง เฆ. มาแล, อี มูห เฌาพรา, อัน มาโนว เอ, แตห อึฌ แบน อาฆยึร ดี เอ, แตห เอ แบน ดูอี อี ซีงา บอด ปี เฌาพรา แฮะ ซีงา บอด.

11 คอ คัม เอ ดูก บอ คอ มาโนว อี ดี เอ, อึฌ ตู ดาคึย ดี น็อห เอ. มาแล, วาย อัน ตี ดูอี อี แฮะ คัม ปี มาโนว ตี, เฆ ดี วี ยึร อาฆยึร อัน. เฆ ดี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน บอ น็อห เฆียด เยน.

12 โคว อัน ตี แกวะ แตห เบ มึห น็อห เตียะ, แตห เบ วี มึห โปลม มึห แฮณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 แตห อึณ ปี เบ ฮาว ซึร โดบ อึณเตณ อี หมึอม. แกวะ แตห เปลา เบ ฮาว แฆะ. แตห เฌาพรา ปีแกน เบ, แตห เบ ปึอน ดี ฮาว ซีคยา.

14 แตห เบ โฆยวฆยา ดี ลาย กาล็อะ ดี อี เฮา ดอน อี. โฆยวฆยา บอ แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา บอด. โคว, เซ ดูอี ตู กาปลูด น็อห บอ ตู แบน ดูอี อี ซีงา บอด, อาว มึห อาเซ อี ดี ปึอน ยึร เฌาพรา.

15 แตห เบ ซาดีก, แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี ลูด ปี เฆญ เฌาพรา. แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี ปี เดา ซ็อง อี วี อึณโลห, แตห อึณ แบน ดูก ดี อี. แกวะ แตห ดูอี กึน แบน น็อห กาดาต โกบ ปี ปยาต ดูอี อี ปี เดา ซ็อง ตี.

16 แตห เบ ซาดีก, แกวะ แตห อึณ มึห ดูอี อี ลาย ลูต ลาย ลาย. แกวะ แตห อึณ มึห อาเซ อี ตู โรวเซ โฆรห เฌาพรา ปี อาโซว ตึอน. อัน แฮะ ดึอม ย็อง ดี โฮม โตต ดอน โมยว ปี ดี ปึอน อัน โกบ มูห อัน ฆอน ฆึณ. อาดา ปี ดี โฮม อู อึณปรา อัน แฮะ การ็อห รูห อัน ตี.

17 เบ ยี แฮะ นับ, วาย อัน ตี ดอ วี ซี ปึอน วีว อัน ปี ม็องการา ดัว ฆูณ อัน, อัน ฮู ปึอน มาเซ. แปะ แฮะ แวน อัน คา อาต อัน ปี บอ วี โฆยวฆยา ดี ดึห วีว มึร, อัน อาว ฮู ปึอน วีว ดอ เหมา. อัน ปี บอ ยาม ตาง มึร, อัน ยี ตู ปึอน วี กาวีว แปะ แฮะ ฮอต โบง อัน ตี.

18 เบ มึร ตู ดึอม ฮาว กรึบ เฌาพรา ดี นอน ซีนาย ตึอน ปี เฆ ดูอี ดอ มึอน. เบ ตู ปึอน กรึบ ดี นอน อี แฮะ ปึอน ดึร ปึอน ปา ตี, อี มึห เงา อี กูห ตาง, อี อับ ว็อง บอ มึห ฮัม คูน ลาง อี ปี ฮัม บูด นึง แป.

19 เบ มึร ตู ยึร โฆรห เฌาพรา. ดอ ยึร เฆ ดูอี ดอ มึอน โฆรห เฌาพรา ตี, เฆ บอ หมาณ, แกวะ แตห เฆ ยึร ปอ อู เฌณ.

20 เฆ หมาณ ปาย ตี โคว, เฆ ตู คัม อามึง ปี ดัม อูน เฌาพรา อี ต็อห, “บอ มูห ดูอี, บอ มูห โดว ซัดดาวา, อาเซ ฮี ตัห ดึร นอน นี, เบ โลว ดึห มาว วึณ, แตห อัน ยัม.”

21 แปะ แฮะ ยึร เฆ ตี, อึณ หมึอม โยว กาเซา. บอ อาโมวแซ แฮะ กาดูห ดี ต็อห, “โอว แฮะ โยว กาเซา, แฮะ ดีเยณ ดีโยว.”

22 อี มูห เบ, เบ ตู กรึบ เฌาพรา ปี เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ตี. อึณ ปี เบ แฮะ ตัห กรึบ ดี นอน ฌีโอน, อี มูห มึง โดง กอย เฌาพรา อี อีม เซเซ. โดง ตี, อึณ บอ ปี มึง เยรูซาแลม. อึณ ยี กอย แคง ฆางหราว. ดอ ตัห กรึบ เบ เฌาพรา โดง ตี, อึณ บอ มึห เฆ อามู อามาด เฌาพรา แบน หมึณ แบน แซน, โบง บลอย อี ดาคึย กาเซา.

23 โดง ตี, อึณ บอ มูห โดง กอย กาฌะ กาดึม เฆ ฆอน เฌาพรา อี มูห ฆอน ฆึณ, อี แฮะ ฮอต มึห จึร แคง ฌาราง อี กอย ฆางหราว. อึณ มูห บอ โดง กอย เฌาพรา อี ดี ซูงพยาด อามู ดูอี บอกาเฆลียด. บอ น็อห พึอม เฆ ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อี แฮะ เฌะฌูง, เฆ กอย ดี ตี.

24 โดง ดี ตัห กรึบ เบ ตี, อึณ มูห บอ โดง กอย เฌา เยซู. โกบ หณึม บึง เบ เฌา เยซู ตี, เบ ดี ปึอน ปี กาแซณ เฌาพรา อี กามาย. หนาม เฌา เยซู แปะ แฮะ คร็อห เฆ ดี ตี, อึณ แฮะ หมึอม หลึอม หนาม อาแบ ตึอน. เบ แฮะ ตัห กรึบ เฌาพรา โดง กอย โมยว ตี ดอน โมยว.

25 ปาย ตี, แตห เบ ซาดีก, แกวะ แตห เบ แวน โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา. เฆ ดูอี ดอ มึอน ตู โทม โฆรห เฌาพรา ดอ กอย เฆ แดง กาดาย. โคว, เฆ ตู ลอด, เฆ โลว คัม หมาบ เฆ. อี มูห เอ, เอ แฮะ ปึอน ดี โทม โฆรห เฌาพรา

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อี เลห แคง ฆางหราว. เซ เอ ยี แวน โฆรห ตี, เอ แฮะ แว ตู ปือน ดี ลอด. เอ ดี โลว คัม หมาบ เอ หลือม ดูอี ดอ มือน.

26 ดอ มือน ตี โฆรห ปี กาลาง เฌาพรา แฮะ แตห กาดาย ดียูห ดีเยณ. ดอ ตี นี, อัน เฌา ยี แฮะ วี กาแซณ ต็อห, "ปี ดี วี โบง โอว ปอ อู เฌณ, อาว วัน มี กาดาย ดี ดียูห ดีเยณ, โอว ดี ดียูห บอ กาดาย บอ ฆางหราว แตห อึณ ดีเยณ."

27 ดอ ต็อห เฌาพรา, "โอว ดี วี โบง ปอ อู เฌณ ตี," อึณ ปี อัน ต็อห, อาโมยว อี กอย แดง กาดาย อี นับ ดี ดียูห ดีเยณ, อัน ดี ดึห แวน โตต ดอน โมยว. อัน ดี วี แตห อึณ มึห มี อาโมยว อี ตู นับ ดี ดียูห ดีเยณ.

28 เซ อึณ ปาย ตี, แตห เอ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา โกบ ปี ดี ดัว อัน ดี เอ. อัน ดี แตห เอ ปือน ดี กอย แคง มึง อี ตู นับ ดี ดียูห ดีเยณ. แตห เอ โรวเซ เฌาพรา บอ กรึบ อัน เฌา แคะ กาอาบ เอ กรึบ.

29 โคว, เฌาพรา บอ ปี เงา อี นับ ดี แตห อึณ กาซึม ลึร โตต ดอน โมยว.

แฮแบร 13

1 แตห เบ ลาย ร็อก ปี อู บีนอง ลาย ร็อก.

2 แกวะ แตห เบ ปีว ดี รวห แคต ปี ตู นับ เบ, อี ตัห ดี กาง เบ. โคว, อึณ แฮะ ดือม มึห ดูอี อี แฮะ รวห อามู อามาด เฌาพรา ลึบ แคง กาง เฆ. เฆ ยี ตู นับ ลอง อัน ตี.

3 แตห เบ โหลห บอ เฆ อี แฮะ โจห กาปึม. มาด แตห อึณ ปี บอ เบ แฮะ โจห กาปึม. แตห เบ โหลห บอ เฆ ดูอี ปี คาหนาบ อี เฮา, มาด แตห อึณ ปี, บอ เบ แฮะ คัม ดูก ตี.

4 เซ ดูอี แฮะ คัด, แตห เบ ดอน อี มาด, อึณ มูห อี หมือม. แตห บอ อีบึณ บอ อีมาย ลาย มึห น็อห ซึร. โคว, เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี เฆ อี ลาย ลูต ลาย ลาย.

5 บอ โจว เบ, แกวะ แตห เบ มึห น็อห ลอพัะ ซี ปือน รือน เฆ ครีว. แตห น็อห เบ จู แคะ โกรวกราม แปะ แฮะ มึห เบ. โคว, เฌาพรา แฮะ ต็อห, "โอว ตู กาฆ็อห ดี เบ, โอว ตู เบลห แวน เบ ดอ เหมา."

6 โคว อัน ตี แตห เอ มึห น็อห ยัะ ดี กาลาง ต็อห, "เฌาพรา แฮะ จอย โอว, โอว มึร ตู โลว โยว มาเซ. อาว มึห อาเซ อี ปือน โบง นา จาว ดี โอว."

7 แตห เบ โหลห เฆ ดา ตาง อี แฮะ แยต เบ, อี แฮะ กาลาง โฆรห เฌาพรา แตห เบ โทม. แตห เบ กาดัวะ กาพา ลอง อาฆยึร แปะ แฮะ โบง เฆ, แตห เบ วี หณึม ปี เฆ.

8 เฌา เยซู ยี ตู บยอง ดอ เหมา. บอ อาหมึร บอ อาตึร, บอ นา อาต ฮาว ดอน โจว ดอน บาน, อัน ปี บรึม.

9 แกวะ แตห เบ วี โทม โฆรห ปี มาโนว อี เฮา แบน โมยว แบน โมยว อี ตู ปี ปี มาโนว เย. โคว, เอ ดี มึห โปลม มึห แฮณ แคง น็อห โกบ ปี เฆณู เฌาพรา. อาว มูห ปี ดี โฮม อี แตห น็อห เอ มึห โปลม. เซ ดูอี โฆยวฆยา ดี โฮม มี ปี ดี โฮม ปี ดัม ดารา, อึณ ตู มึห อาฆยึร มาเซ.

10 อึณ ปี เอ แฮะ มึห กาโซ็ง หลู ปอ อู โบ็ง. เฆ ดา อี หลู ดี เฌาพรา อี โบง ฆาน แคง ทึบ บีก บอด ตือน, เฆ ยี ตู ปือน ดึห โฮม ปี หลู อี กอย แดง กาโซ็ง หลู เอ ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 ดา ตาง อี อึบ โตต ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, อัน แฮะ ดึห หนาม โดว ปี หลู เฆ ตึอน, เบลห อูน แคง โดง อี ซีงา บอด หลึอม โตต, แตห อึณ แบน ปี ดี หลู อี ฆ็อห แวน หมาบ. แฮะ ฮอต, เฆ ปี วี ดึห โดว ซัด ปี หลู เฆ ตี, วี ฮาว โดะ นา เรต โดง คยัะ เฆ.

12 เฌา เยซู มึร แฮะ คัม ดี ยัม นา เรต มึง, แตห อัน ปึอน ดี ฆ็อห แวน หมาบ ดูอี บอกาเฆลียด, แตห เฆ วี แบน ดูอี อี ซีงา บอด.

13 โกบ อึณ ปาย ตี, แตห บอ เอ ฮาว โดง กอย เฌา เยซู นา เรต โดง คยัะ ดูอี. แตห เอ คัม อี หมึอม ซาย ปี เฌา เยซู แฮะ คัม.

14 โคว, ดอ กอย เอ แดง กาดาย นี, อึณ ตู มึห มึง อี ดี แตห เอ ปึอน กอย เซเซ. เอ ยี ซี ลึบ แคง มึง อี ดี วี ตัห วาย นี.

15 เซ อึณ ปาย ตี, แตห เอ บึง เฌา เยซู บอ อึบ เฌาพรา เซเซ, แตห อึณ ปี เอ หลู ปี ดี หลู โดว ซัด. ปี ดี หลู เอ ตี, อึณ บอ มูห โฆรห เอ อี ต็อห, อัน เฌา มูห เฌาพรา อี อึบ เอ.

16 แกวะ แตห เอ ปึว ดี ลาย จอย ลาย เฆญ. เซ เอ โบง ปาย ตี, อึณ บอ ปี, เอ แฮะ หลู ปี ดี หลู อี แฮะ ล็อะ น็อห เฌาพรา.

17 แตห เบ โทม โฆรห เฆ ดา ตาง อี แฮะ แยต เบ. ดูอี เฆ ตี, เฆ มึร ตู กอย ปึเยณ, ตู ดีเหลา. เฆ บอ โบง เซเซ, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ. เฆ โบง ปาย ตี โคว, เฆ แฮะ นับ, เฆ โลว วี กาลาง โตต ดี เฌาพรา, แตห อัน ซูงพยาด โยว อึณ หมึอม ตู หมึอม. เซ เบ โทม โฆรห เฆ, อึณ แตห เฆ วี โคย ดาคึย ดี โบง ฆาน เฆ. เซ เบ ตู โบง ปาย ตี, อึณ ดี บอ แบน น็อห กลึร น็อห เตียะ ดี เฆ. บอ ดี เบ อาว แบน อาฆยึร มาเซ.

18 แตห เบ ซาคึร บอ ดาง เย. เย แฮะ นับ ซีคยา, เย มึห น็อห ลูย. เย มึร มึห น็อห ซี โบง มี นา บอด เซเซ.

19 โคว, โอว กาซูห เบ, แตห เบ ซาคึร ดาง โอว, แตห โอว บอ ปึอน ดี เจว ฮาว โดง กอย เบ.

20 เย ยี หมาณ, แตห เฌาพรา อี แตห เอ มึห น็อห เฆียด, ดัว ดี เบ ดอน โมยว แคะ ปี โลว เบ, แตห เบ ปึอน ดี โบง โดบ ปี อึง อัน เฌา. เฌาพรา แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยีต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน, แตห อึณ โดบ ปี กาแซณ เฌาพรา. ปี กาแซณ อัน ตี ยี แฮะ หมาน เซเซ. ปาย ตี, เฌา เยซู แฮะ แบน ปี ดา อี เฮียง มาบู อี ตาง อี บอด. เย บอ หมาณ, แตห เฌาพรา โบง แคะ ปี อึง อัน แคง น็อห เอ, แตห อึณ ล็อะ น็อห อัน. แตห อัน เฌา โบง ฌึร ตี, โกบ หฌึม บึง เอ เฌา เยซู. อึณ แฮะ กาอาบ เอ อึบ อาพูง ดังโคว เฌา เยซู เซเซ ดอน โจว ดอน บาน. ซาตู.

22 อึย เบ บีนอง, แปะ ปี แดม ตึย โอว ดี เบ นี, อึณ ตู โต็ง แคะ เหมา. โคว, โอว หมาณ, แตห เบ บอ โทม ซีคยา โฆรห ปี มาโนว โอว ดี เบ นี.

23 โอว ซี แตห เบ นับ บอ ลอง อาทีโมวเท อี แฮะ ปี วา เอ. อัน แฮะ ฮอต เลห แคง กาปึม. เซ อัน บอ เจว ตัห, โอว ดี ฮาว รึม โดบ อัน, แตห ยาย ฌัม โดง กอย เบ.

24 แตห เบ กาลาง ปี นัมโหลห เย ดี เบ, แตห บอ ดา ตาง อี แยต เบ, บอ เฆ อี แฮะ หฌึม เฌา เยซู ดอน อี ปึอน ดี โทม. เฆ บีนอง อี กอย แคง มึง อีตาลี มึร, แฮะ นัมโหลห เบ.

25 แตห เฌาพรา เฆญ เบ ดอน อี. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อายาโกบ

อายาโกบ 1

1 อึย เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู, โอว อายาโกบ อี มูห แดเจณ เฌาพรา, โอว แฮะ แดม แปะ นี ตึย ดี เบ ดูอี ยูดา
ฆึร ดี อา ครึร อี กอย กาย็อห แบน โปละ แบน โปละ แดง กาดาย นี. แตห เบ ฆยามซา.
2 เบ บีนอง, อี หณึม ปี โอว, เซ เบ กาดูห ดูก แบน โมยว แบน โมยว, แตห น็อห เบ ดาคึย กาเซา, แกวะ แตห
น็อห เบ กลึร.
3 โคว, เบ นับ, เซ เบ กาดูห ดูก, อึณ เทว น็อห เบ โยว เบ หณึม ซีคยา, ตู หณึม ซีคยา. แฮะ ฮอต เทว น็อห
เบ ปาย ตี, เบ ดี บอ แป ดี คัม โตต. เบ ดี บอ นับ ดี ยืน น็อห.
4 เบ บอ โลว คัม โตต แบน โมยว แบน โมยว, แตห นา หมึอม กอ โนะ แคง น็อห เบ, แกวะ ฮู แตห อึณ มึห
มาเซ ปี โลว บยอง แคง น็อห เบ.
5 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, เซ อัน โลว อางยาน, แฮะ ปึอน หมาณ ดี เฌาพรา. อัน ดี บอ ปึอน ปี หมาณ
อัน. เฌาพรา นับ ดี ดัว กืน ดี ดูอี. อัน มึร ตู เอห อี หมาณ ดี อัน.
6 อาเซ ยี หมาณ ดี เฌาพรา, อัน โลว หณึม บึง เฌาพรา. แกวะ แตห อัน มึห น็อห กาลึง กาแล. อาเซ มึห น็อห
กาลึง กาแล, อัน ปี มา อึม อี กาเบลียะ กาบลัะ, ฮาว นา บูด คูน, อาว เยน ดอ เหมา.
7 อาเซ มึห น็อห ณึร ตี, อาว โลว ทาง เฌาพรา ดี ดัว ปี ซาคึร หมาณ อัน. อัน ตู ปึอน มาเซ.
8 อึณ ปี อัน มึห น็อห อา โมยว. อัน ปี บอ โบง มาเซ มึร, อึณ ตู ออง ดอ เหมา.
9 เซ อึณ มึห บีนอง เบ, เซ เฆ อี เฮา ตู โรวเซ อัน บอ ทาง อัน อาว อัห, แตห ดูอี ตี แบน น็อห ดาคึย. โคว,
เฌาพรา แฮะ ม็องการา ดัว อี บอด ดี อัน.
10 เซ อึณ ยี มูห ดา ตาง, แกวะ แตห อัน ปีคึก น็อห อัน. โคว, อัน ปี โบห อี กอย แคง แปร. อัน กอย อู กาจัน,
แฮะ ฮอต อาว ฮู มึห.
11 ซีแง ฮี เลห, ฮี ซอดาด กาเซา. อึณ แตห โบห วี เฮียะ วี รัห, อาว ฮู ชีด. บอ กาโย็ง อัน วี กาฮ็อห ยัม. ปาย
ตี บอ ดูอี อี มูห ดา ตาง ดี หราย ดอ ซี โบง อัน ฆาน อัน.
12 โคว อัน ตี โอว ต็อห, เซ เบ กาดูห ดูก ดอน โมยว, แตห เบ ดาคึย. เซ เบ แฮะ ฮอต คัม อี เทว น็อห เบ ตี,
เฌาพรา ดี แตห เบ กอย รึม โดบ อัน เซเซ. อึณ ปี เฌาพรา ดัว มังฆึม ดี เบ. ลอง มังฆึม ตี เฌาพรา แฮะ ดึอม
ต็อห, อัน ดี ดัว ดี ดอน อี อี ร็อก อัน.
13 เซ ดูอี อู วี มึห น็อห ซี โบง นา ตู หมึอม, แกวะ แตห อัน ต็อห, เฌาพรา แฮะ กาซูห อัน. โคว, อาว มึห
อาเซ อี แป ดี กาซูห เฌาพรา โบง นา ตู หมึอม. บอ เฌาพรา ตู กาซูห อี โบง นา ตู หมึอม ดอ เหมา.
14 ดอน อี แบน น็อห ซี โบง นา ตู หมึอม, เซ อัน โดบ น็อห อัน. น็อห อัน ซี โบง นา ตู หมึอม แบน โมยว
แบน โมยว. น็อห ลามาก ซี ปึอน ณึร ตี. อึณ ตู แตห อัน จู. อึณ แว แตห น็อห อัน ซี ปึอน กาปัว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 ปัน ตี อัน มึร กาพา ดี โบง นา ตู หมือม. อึณ ปี น็อห ลามาก แฮะ แด บาดีก ซันเท, ดี มึห ฆอน. ฆอน ตี ยี มูห หมาบ. เซ ดูอี แฮะ ฮอต โบง หมาบ, หมาบ ตี วี แกร ดี ตาง แคง น็อห, วี แตห อาซาก อัน ชึม.
16 เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห อาเซ กาโลว เบ.
17 แคะ ปือน เอ นา บอด นา หมือม ดอน โมยว, เฌาพรา แฮะ ดัว ดี เอ. เฌาพรา กอย นา บลาง. อัน ตู บยอง ดอ เหมา. อัน ตู ปี ยาบ เฮ อี โดบ บลาง ซีแง.
18 เฌาพรา แฮะ คราม ปาย นี. อัน แฮะ แตห เอ นับ โฆรห ปี กาลาง อัน, อี มูห โฆรห หมาน อาคาคัร. อัน แตห โฆรห ตี ลึบ แคง น็อห เอ, แตห เอ แบน ฆอน เฌาพรา. ปี โบง อัน ฌึร ตี แฮะ หมือม หลือม ปี โบง เบลห เฌาพรา ดอน โมยว. เฌาพรา แฮะ แตห เอ หมือม ปี เบล ดัง อี ซีน ดี เฮ.
19 เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แตห เบ โหลห เซเซ ปี แดม โอว ดอ ตี นี. เบ โลว ครัน ดี โทม โฆรห อี, อาว โลว ครัน ดี กาลาง, อาว โลว หงึย รู ดี อี.
20 โคว, อาเซ หงึย รู ดี อี, อึณ ตู แตห อัน ปือน น็อห ลูย ปี ดัว เฌาพรา.
21 โคว อัน ตี โอว จัร เบ, แตห เบ แวน อี หมือม กาอีห อี ตู หมือม ดอน โมยว ปี กาพา ดูอี กืน. แกวะ แตห เบ ปีคึก น็อห เบ. แตห เบ ยี โดบ โฆรห เฌาพรา อี แฮะ ลึบ แคง น็อห เบ. เซ เบ โบง ปาย ตี, โฆรห เฌาพรา ตี ดี บอ คยอด เบ.
22 เบ โลว โดบ โลว โบง ปี จัร เฌาพรา เบ โบง. เซ เบ โทม ปีเยณ โฆรห เฌาพรา, ยี ตู โบง โดบ, อึณ ปี เบ กาโลว ดี โดว บรีม เบ.
23 อาเซ โทม ปีเยณ, ตู โดบ โฆรห เฌาพรา, อัน ปี ดูอี อี ยอด อารึบ อัน แคง แอบ ฌัม.
24 อัน ฮี ฮอต ยอด อารึบ อัน, อัน วี ฮาว ปอ อู โปละ, วี ปีว อู เฌณ อารึบ อัน.
25 เอ ยี โลว ยอด ซีคยา ดารา ปี ดัว เฌาพรา. อึณ มูห ดารา บอด, ดารา อี แตห อี ลอด ตัะ หมาบ. เอ บอ โลว ยอด เหลณ, แกวะ แตห เอ ปีว, แตห เอ โบง ปี จัร ดารา ตี. อาเซ โบง ปาย ตี, เฌาพรา ดี ม็องการา แตห แคะ ปี โบง อัน ดอน โมยว.
26 อาเซ ยี ต็อห, อัน หฌึม เฌาพรา, อัน ยี ตู คัม ดี ยืน โฆรห อัน, อึณ ปี, อัน กาโลว ดี โดว บรีม อัน. ปี หฌึม อัน อาว มึห ดีโคว. อาว มึห อาฆยึร มาเซ.
27 อาเซ ยี จอย ยา ซีปรัห เฆ ฆอน ซีปรัห อี กาดูห ดูก, อาเซ ตู โบง นา ตู หมือม ปี ปี โบง เฆ อี เฮา อี กอย แดง กาดาย นี, ดูอี อี โบง ฌึร ตี ดอน โมยว, อัน หฌึม ซีคยา เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ. ปี โบง อัน ฌึร ตี ดี บอ ล็อะ น็อห เฌาพรา.

อายาโกบ 2

1 เบ บีนอง โอว, เซ เบ หฌึม เฌา เยซู, อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา, เบ หฌึม อัน เฌา อี มึห อาพูง ดังโคว. โคว, แกวะ แตห เบ มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง.
2 อูพามา อัน, เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ตา ครึง ชีด, ตา ซีกานู ครีว, ตัห ลึบ แคง โฌง เบ, ปี วี มึห ดูอี ฆีน อู วี ตา ครึง บรีม, อัน มึร ตัห ลึบ แคง โฌง เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 เซ เบ ยึร ดูอี ชีด ตือน, เบ บอ ต็อห ดี อัน, “แตห แม ตัห ตูต นา แดง.” แฮะ ฮอต, เบ บอ ต็อห ดี ดูอี ฆีน
ตือน, “แม ฮาว จ็อง นา ดอย.” เบ บอ ต็อห ดี อัน, “แตห แม ตูต นา ครึม, ตูต โคบ กาโช็ง โอว.”
4 เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง. ปี เฌณฌา เบ อาว หมือม.
5 เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แตห เบ โทม โฆรห โอว. แตห เบ ยอด ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา. เซ ดูอี เฮา, อี ตู หณึม วี
ต็อห, ดูอี นี แฮะ ฆีน, อึณ มูห ดูอี วี ตี, เฌาพรา แฮะ แตห อัน หณึม ซีคยา, แตห อึณ ปี อัน แฮะ ครัม แคง
น็อห อัน. เฌาพรา ดี แตห เฆ อี ร็อก อัน ลึบ แคง มึง ปี อึบ อัน.
6 เบ ยี ตู โรวเซ เฆ ดูอี ฆีน. เบ โลว เฌณฌา, อาเซ แตห เบ กาดูห ดูก. อึณ มูห ดูอี ครัม. อึณ บอ มูห เฆ, อี
พยาก เบ, แตห ดา ตาง ดัม หมาบ ดี เบ.
7 อึณ บอ มูห เฆ ดูอี ครัม, เฆ แคณ เฌา เยซู อี บอด, อี ร็อก เบ, อี มูห ดา กาณา อี อึบ เบ.
8 แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ดารา บอด อี ต็อห, “เบ โลว ร็อก อี เฮา, แตห อึณ ปี เบ ร็อก โดว บรึม เบ.”
เซ เบ โดบ ดารา ตี, เบ โบง นา หมาน นา หมือม.
9 เซ เบ ยี มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง, อึณ ดี แบน หมาบ ดี เบ. เบ มึร แฮะ ลูต ดารา เฌาพรา.
10 โคว, อาเซ ต็อห อัน โดบ ดารา เฌาพรา, อัน ปี บอ กาลึบ อี แจก มึร, แฮะ ฮอต แบน หมาบ ดี อัน. อัน
แฮะ ฮอต ลูต โตต ดารา.
11 เฌาพรา แฮะ ต็อห, “แกวะ ลูต อีบึณ อี.” อัน มึร ต็อห, “แกวะ ง็อห อาซาก อี.” เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ตู
ลูต อีบึณ อี, อัน ยี ง็อห อาซาก อี, อัน แฮะ ฮอต ลูต ดารา เฌาพรา.
12 โฆรห ปี กาลาง เบ บอ ปี โบง เบ, อึณ โลว โดบ โตต ดารา, แกวะ แตห อึณ แบน หมาบ ดี เบ. แตห เบ
โหลห เซเซ, เฌาพรา ดี ดึห ดารา อัน, วี ซูงพยาด แปะ แฮะ โบง ดอน อี.
13 เซ เบ ตู กาเว อี เฮา, เฌาพรา มึร ตู กาเว เบ ปัน ดี ซูงพยาด อัน อามู เบ. อาเซ นับ ดี กาเว อี, อัน ตู โลว โยว
เฌาพรา ซูงพยาด อามู อัน.
14 เบ บีนอง โอว, เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, อัน ต็อห อัน หณึม เฌา เยซู, อัน ยี ตู โบง นา หมือม ปี กาอาบ โบง,
ปี หณึม อัน อาว มึห อาฆยึร มาเซ. เซ อัน หณึม ปาย ตี, อึณ ตู แป ดี คยอด อัน.
15 อูพามา อัน, เซ อึณ มึห บีนอง เอ อู วี, อี ตู มึห ปี ดี โฮม ปี ดี ตา,
16 ดูอี อู วี กาแต เบ ยี ต็อห ดี อัน, “แตห แม เวณ กาง แม, แตห แม ฆยามซา. แตห ปี ดี โฮม ปี ดี ตา แม กอ
ฆลึม.” เซ อัน ต็อห ปาย ตี, ยี ตู ดัว ดี อัน แคะ ปี โลว อัน, โฆรห อัน ปีเยณ.
17 อึณ บอ ปาย ตี. บอ เบ, เซ เบ หณึม เฌา เยซู, เบ ยี ตู โบง ปี กาอาบ โบง, ปี หณึม เบ อาว มึห ดีโคว.
18 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อู วี, อัน ต็อห, “แม, แตห แม หณึม. อี มูห โอว, โอว ยี ตู โลว หณึม. โอว ดี โบง นา
บอด,” บอ ฌึร ตี อาว หมาน. โอว ดี วี เวียะ โฆรห ตี ต็อห, “โอว ตู ปือน ยึร แคะ ปี หณึม แม เซ แม ตู โบง
นา หมือม ปี ปือน ยึร โอว. อี มูห โอว, โอว ยี หณึม. โอว ดี แตห แม ยึร บอ นา หมือม ปี โบง โอว, แตห แม
กอ นับ ลอง น็อห โอว แฮะ หณึม เฌา เยซู.”
19 เซ เบ ต็อห, เบ หณึม อึณ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง, ปี หณึม เบ ตี แฮะ หมาน. บอ เฆ กานัม แฮะ หณึม ปาย
ตี. เฆ ยี โยว กาเซา เฌาพรา ดี แตห เฆ โจห กาโละ งาราย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 เซ เบ หณึม มี แคะ ตี, เบ รึร, ตู มึห อางยาน. แตห เบ นับ ซีคยา, เซ เบ หณึม, เบ ยี ตู โบง นา หมือม ปี อึง เฌาพรา, ปี หณึม เบ ตี อาว มึห ดีโคว. โอว ดี บยัะ ดี เบ ลอง อัน ตี.
21 เบ นับ ลอง ดา อาบราฮัม ตือน, อี มูห ฆูณ ดัง เอ. อัน แฮะ ดือม ดึห ฆอน อัน อี จึร อาแซก, แฮะ เบลห อัน แดง กาโช็ง หลู, ต็อห ดี ซัด ง็อห หลู อัน. โกบ โบง อัน ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ แตห อัน มึห น็อห ลูย.
22 ดอ โบง อัน ปาย ตี อัน บอ หณึม ซีคยา เฌาพรา. อึณ บอ ลึห ซีคยา, อัน หณึม บึง เฌาพรา.
23 ปาย ตี, อึณ แฮะ แบน ปี ดือม เบลห อูน เฌาพรา แคง บับ อัน ต็อห, “อาบราฮัม หณึม อัน เฌา. โกบ หณึม อัน ปาย ตี, เฌาพรา แตห อัน มึห น็อห ลูย.” ดูอี เฮา มึร ต็อห, อัน มูห ฆึก เฌาพรา.
24 ปาย ตี อึณ ลึห ซีคยา, เซ ดูอี อู วี หณึม บอ โบง นา หมือม ปี อึง เฌาพรา, อัน ดี ปือน น็อห ลูย. อาเซ ยี ต็อห, อัน หณึม, อัน ยี ตู โบง ปี อึง เฌาพรา, อัน ตู ปือน น็อห ลูย.
25 ปาย ตี บอ ยา มาลัม อี จึร นาง ราฮาบ ตือน, บอ อัน แฮะ ปือน น็อห ลูย โกบ แปะ แฮะ โบง อัน. ดอ แฮะ มึห ดูอี อา วี ปรา ดี คยอง ดี ยอด มึง โดง กอย อัน. อัน แฮะ แตห ฆาย ตัม แคง กาง อัน. แฮะ ฮอต, อัน วี แตห ฆาย เลห ปอ อู โปละ.
26 อึณ บอ ปี โคว โบ็ง เอ. เซ น็อห พือม เอ ตู กอย แคง โคว โบ็ง เอ, เอ ตู อึม, แฮะ ยัม. บอ ปี หณึม เอ บอ ปาย ตี. เซ เอ หณึม, ยี ตู โบง นา หมือม ปี อึง เฌาพรา, ปี หณึม เอ อาว มึห อาฆยึร.

อายาโกบ 3

1 เบ บีนอง โอว, แกวะ แตห ดูอี กึน แบน ดา ซารา มาโนว อี. เบ นับ, เซ เย ดา ซารา กาลึบ, เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี เย หลือม อี เฮา.
2 เอ ดอน อี นับ ดี กาลึบ แบน เฌณ แบน เฌณ. เซ อึณ มึห ดูอี อี กาลาง โฆรห ตู กาลึบ ดอ เหมา, น็อห อัน อาว ฮู โลว อึณปราย มาเซ. อัน มึร แฮะ แป ดี อึบ โตต โคว อัน.
3 เอ นับ ดี ฮับ อึณก็อะ แคง โมต มังปร็อง, แตห อัน โคบ ปี อึง เอ. ฮึน ดีแตด ตี นับ ดี อึบ โตต โคว มังปร็อง.
4 บอ รึร ซังโพว เฆ โบง ปาย ตี. โคว รึร ซังโพว แฮะ ตาง กาเซา. อึณ บอ โลว คูน ตัห บูด, แตห รึร ซังโพว ปือน ดี ฮาว. อึณ ยี มึห มัง บัด รึร อี ดีแตด, นับ ดี แยต รึร ซังโพว ตาง แตห อัน ฮาว โดง อึง ดูอี อี บัด.
5 ซีดัะ เอ มึร ปาย ตี. ซีดัะ แฮะ ดีแตด แคง โคว โบ็ง ดูอี. อึณ ยี ปือน กาลาง โฆรห ตาง. แตห เบ เฌณฌา บอ กาโชต เงา. อึณ ดีแตด, ยี นับ ดี กูห ตาง, วี กาซึม แปร ตาง กอ โตต.
6 ซีดัะ เอ ปี กาโชต เงา ตี. อึณ กอย แคง โคว เอ, นับ ดี โบง นา ตู หมือม นา จาว แบน โมยว แบน โมยว. อึณ ปี เงา อี เลห แคง กาโละ งาราย แฮะ ปีด็อะ ดี ซีดัะ เอ, แตห เอ กาลาง โฆรห ตู หมือม, อี แตห เอ แบน ดูอี ตู หมือม, แตห บอ อาซาก เอ กอ ชึม.
7 เอ อาโมยว ดูอี นับ ดี แป โคว ซัดดาวา แบน โมยว แบน โมยว. บอ มาซึม บอ โคว ซัดดาวา อี กอย แดง กาดาย บอ โคว อี กอย แคง อึม, เอ ดูอี นับ ดี อึบ โตต ดอน โมยว.
8 อึณ ยี ตู มึห ดูอี อี นับ ดี ยืน โฆรห อัน. ซีดัะ ตี อาว เยน ดอ เหมา. อัน โบง นา ตู หมือม เซเซ. อึณ ปี ซีดัะ มึห อาย มาฮัณ อี แป ดี ง็อห ยัม ดูอี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 อึณ มูห ซีดัะ อู โบ็ง ตี, อี นับ ดี อึบ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ, ปี วี นับ ดี เอห อี เฮา, อี มูห ดูอี ปี โบง เบลห
เฌาพรา, แตห เฆ ปี อารึบ อัน.
10 บอ โฆรห ม็องการา แตห ดี อี บอ โฆรห ดึง อี นับ ดี เลห แคง โมต เอ ตี. เบ บีนอง, อาว กาอาบ เอ โบง
ปาย ตี.
11 เซ อึณ มูห อึม คึม, อาว ปือน เลห อึม ซีแงห บอ อึม ปราง แคง อึม คึม อู กาเดา ตี.
12 เบ บีนอง โอว, แตห เบ บอ เฌณฌา ลอง เฮ. เซ อึณ มูห เฮ ดีปู, อาว ปือน เลห เบล นามัน. อึณ มึร ตู มึห
เฮ มางูน อี มึห เบล ดีปู. บอ อึม คึม บอ ปาย ตี. เซ อึม คึม เลห อึม ปราง, อาว ปือน วี เลห อึม ซีแงห.
13 เซ อึณ มึห ดูอี อี มึห อางยาน กาแต เบ, อัน โลว บยัะ นา หมึอม ปี โบง อัน, แตห อึณ ลึห ลอง อางยาน
อัน. เซ อัน ตู ปีคึก น็อห อัน, โบง นา หมึอม ดอน โมยว, แฮะ นับ ซีคยา, ปี โบง อัน ฌึร ตี แฮะ เลห อางยาน
บอด.
14 เซ เบ ยี มึห น็อห รู, น็อห หลัย อี, เซ เบ มึห น็อห ซี ปือน ดอน โมยว, แกวะ แตห เบ ปีคึก เบ ลอง น็อห
ฌึร ตี. แกวะ ต็อห, ปี โบง เบ แฮะ หมาน แฮะ มูห.
15 อาเซ ทาง ปี โบง อัน ฌึร ตี แฮะ มูห อางยาน, อึณ ตู มูห อางยาน บอด อี ตัห นา แดง. อึณ มูห อางยาน ดูอี,
อาว โดบ ปี อึง น็อห พึอม เฌาพรา. อึณ มูห อางยาน ปี ดัว โบว กานัม.
16 โคว, เซ เบ มึห น็อห หลัย อี บอ น็อห ซี ปือน ดอน โมยว, เบ ดี นับ ดี โบง กาฟัร กาเฟียน นา ตู หมึอม
ดอน โมยว.
17 เซ อึณ ยี มูห อางยาน ปี ดัว เฌาพรา ดี อี, อึณ แฮะ บอด. อึณ บอ โบง แตห อี ลาย โพรม, โบง โตต ดอน
โมยว, แตห อึณ ดาคึย. อึณ แตห อี ลาย โทม โฆรห บอ นับ ดี กาเว กาเซา อี เฮา. อึณ บอ โบง นา หมึอม ดอน
โมยว, ตู มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง. อึณ มึร ตู ฌึงราง ดอ เหมา.
18 เฆ อี มึห น็อห ฌึร ตี, เฆ ปี ดูอี อี ซัม กาอาง เบล แคง กาดาย. เฆ โบง แตห อี ลาย ร็อก ลาย กาล็อะ. แฮะ
ฮอต อึณ ปี ปี ซัม เฆ วี มึห เบล. เบล ตี ปี ดูอี เฮา อี โบง นา หมาน นา หมึอม, อี แฮะ แบร กืน.

อายาโกบ 4

1 เหมา อึณ ปาย ปี ลาย กาโฆห ลาย กาแทณ เบ? อึณ ปาย นี. น็อห เบ, อึณ มูห น็อห ซี ปือน แบน โมยว
แบน โมยว. ปี ซี ปือน แบน โมยว แบน โมยว ฌึร ตี, อึณ ปี แฮะ ลาย กาโฆห แคง น็อห เบ.
2 แคะ ปี ซี ปือน เบ, เบ ตู ปือน. เบ บอ ง็อห อี, แตห เบ ปือน. เบ ยี ตู ปือน แคะ ปี ซี ปือน เบ. แฮะ ฮอต, เบ
วี ลาย รู ลาย กาโฆห. โกบ ตู หมาณ เบ ดี เฌาพรา, เบ ตู ปือน.
3 เซ เบ ยี หมาณ ดี เฌาพรา, เบ ตู ปือน ปี หมาณ เบ โกบ ตู กาซึร น็อห เบ. ปี ซี ปือน เบ, เบ ซี แตห อึณ ล็อะ
มี น็อห ลอพัะ เบ. เบ ตู ซี แตห อึณ ล็อะ น็อห เฌาพรา.
4 ปี โบง เฆ ดี เฌาพรา, อึณ ปี ปี โบง เฆ อี ลูต อีบึณ. เบ โลว นับ, เซ เบ ลาย กาฆึก ดี ดูอี เฮา อี ตู หณึม, เบ
ดี กาย็อห ดี เฌาพรา. โคว, เซ อึณ มึห ดูอี อู วี, ต็อห ดี แบน ฆึก เฆ ดูอี ตู หณึม เฌาพรา, อัน วี แบน รันซู
เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 แคง บับ เฌาพรา อึณ ต็อห ลอง น็อห พึอม เฌาพรา อี กอย แคง น็อห เอ, อัน หลัย เอ, แตห เอ ร็อก มี
เฌาพรา. เบ โลว โหลห ลอง อัน ตี, แกวะ แตห เบ แวน โฆรห ตี.
6 เฌาพรา ยี กาเว กาเซา เอ, ดัว น็อห หมาน ดี เอ. โคว อัน ตี อึณ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห,
“เฌาพรา ตู จอย ดูอี อี ปีคึก น็อห. อัน ยี กาเว ดูอี อี ตู ปีคึก น็อห.”
7 โคว อัน ตี แตห เบ แตห เฌาพรา อึบ น็อห เบ. เซ โบว กานัม อี จึร ซาตาน ตัห กาตัด เบ, เบ โลว กาบีด
น็อห เบ บอ แวน โฆรห อัน. ปัน ตี อัน ดี วี เตา ตัะ เบ อู เฌณ.
8 เซ เบ ยี ต็อห ดี กอย กาตัด รึม โดบ เฌาพรา, เฌาพรา ดี วี ตัห กอย กาตัด เบ. เบ ดูอี อี โบง หมาบ เซเซ,
แตห เบ แวน หมาบ, แตห อึณ ปี เบ บาย แด เบ, แตห อึณ วี บอด. บอ เบ ดูอี อี มึห น็อห กาเบลียะ กาบลัะ,
แตห เบ แวน น็อห ตี, แตห อึณ วี แบน น็อห ซีงา บอด.
9 แตห อึณ แบน น็อห กลึร น็อห ลึร ดี เบ โกบ หมาบ เบ, แตห เบ บอ ยาม ตาง. อาเซ กาณัห, แตห อัน วี
กลึร. อาเซ โคย, แตห อัน วี แบน น็อห จัน, น็อห อาว ดาคึย.
10 ปาย ตี เบ โลว ปีเตียม น็อห เบ, โฆม ดี อาต เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เฌาพรา ดี แตห เบ วี ยีต, วี แตห เบ มึห
น็อห ตาง.
11 เบ บีนอง, แกวะ แตห เบ ลาย กาลาง นา ตู หมึอม, นา จาว. อาเซ กาลาง นา ตู หมาน ลอง บีนอง อัน บอ
พยาก อัน, อึณ ปี, อัน พยาก ดารา เฌาพรา ต็อห, อึณ ตู หมาน, อาว โลว ร็อก อี เฮา โดบ ปี จัร ดารา เฌาพรา.
เซ เบ ยี โบง ปาย ตี, บอ เบ อาว ฮู โดบ ดารา เฌาพรา. อึณ ปี เบ แฮะ แวน ดารา ตี ต็อห, อึณ ตู หมาน, อาว
โลว โดบ.
12 อึณ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง อี แฮะ ดัว ดารา. มี อัน ปึอน ดัม หมาบ ดี อี. อัน ปึอน คยอด ดูอี บอ แตห อาซาก
เฆ ชึม. เซ อึณ ยี มูห เบ, อาว มึห อาเซ ควาง เบ ซูงพยาด อามู อี ต็อห, เฆ มึห หมาบ.
13 เบ โลว วี โทม ปอ อู โมยว. เบ นับ ดี ต็อห, “แคหณา เย ดี ฮาว มึง นา นี, มึง นา เนณ. เย ดี ฮาว กอย แคง
มึง ตี อาดา อู ซีนัม, วี กาจึห กาย็อง โกรวกราม, แตห เย ปึอน กึน รึอน.”
14 เซ เบ ต็อห ปาย ตี, เบ ยี ตู นับ, แคหณา อึณ ดี ปาย เหมา. อาซาก เบ อาว โต็ง. อึณ ปี ดัก เงา อี ปึอน ยึร
อาดา อู กาจัน. แฮะ ฮอต, อึณ หราย, อาว ฮู ปึอน ยึร.
15 โคว อัน ตี เบ โลว ต็อห, “เซ เฌาพรา แตห เย โบง, เซ เย ซี กอย ซี มึห อาซาก, เย ดี โบง ปาย นี ปาย นี.”
16 เบ ยี ตู ต็อห ปาย ตี. เบ กาลาง โฆรห ปีพูง บอ ปีคึก น็อห เบ. โฆรห ณึร ตี อาว หมึอม, อึณ แบน นา ฮาย
นา มึก.
17 อาเซ นับ นา หมึอม แบน โมยว แบน โมยว ปี โลว อัน โบง, เซ อัน ยี ตู โบง, อึณ แบน หมาบ ดี อัน.

อายาโกบ 5

1 โอว วี กาลาง ปอ อู โมยว ดี เบ ดูอี ครัม. เบ โลว ยาม บอ ดัด ตาง. โคว, เบ ดี กาดูห ดูก แบน โมยว แบน
โมยว.
2 ดูก ตี ฮี ตัห, โกรวกราม เบ ดี ลึร โตต. บอ มาพยาบ เฆ มาวัะ ดี โฮม ครึง เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 ครีว เฆ รือน เบ มึร ดี เอียง เรียห. โกบ เอียง เรียห ตี อึณ ดี ลึห ซีคยา, เบ ตู ตา โกรวกราม เบ, จอย ดูอี ฆีน.
โคว อัน ตี เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี เบ, แตห เบ กาดูห ดูก ปี เงา โฮม ยัง เบ. โกบ กาญะ เบ โกรวกราม ตี,
อาคราว แฮะ กาตัด เฌา เยซู ดี วี ตัห, เบ ดี คัม ดูก ฌึร ตี.
4 แตห เบ โทม ปี ต็อห โอว. เบ แฮะ ฌาง ดูอี โซะ ปี ซัม เบ. เบ ยี ตู ดัว รือน แคะ โลว เบ ดัว. ลอง หมาบ เบ
ตี เฌาพรา แฮะ นับ. เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง หลือม โตต, อัน แฮะ โทม แคะ ยาม เฆ ดูอี อี โซะ โหงว เบ.
5 ดอ กอย เบ แดง กาดาย นี, เบ แฮะ กอย ดาคึย, อาว มึห ปี ดี โลว มาเซ. แคะ ปี ซี ปือน เบ, เบ แฮะ ปือน.
ดอ อัน ตี เบ แฮะ โฮม แตห เบ ฆลัณ แตห เบ ปี โดว ซัดดาวา อี โฮม แตห เฆ ฆลัณ อาต ง็อห อี ดี โฮม ยัง เฆ.
6 เบ มึร แฮะ ดัม หมาบ ดี ดูอี หมือม, โบง แตห เฆ กอ ยัม. เฆ ดูอี หมือม ตี มึร คัม, ตู ต็อห มาเซ.
7 โคว อัน ตี เบ บีนอง, เบ โลว โอด น็อห, แตห เบ คัม ดูก ปี ดัว อี เฮา ดี เบ, แตห เบ หน็อะ ปัน ดี วี ตัห เฌา
เยซู โลง แดง กาดาย. เซ อึณ มูห ดูอี รัณ มาน รัณ นา, เซ อัน แฮะ ฮอต ซัม โหงว, อัน วี หน็อะ เหลณ, แตห
โหงว กามาย กอ เลห. ง็อห โหงว กามาย ตี แฮะ กืน. โคว, อัน คัม ดี หน็อะ. อัน นับ ดี โอด น็อห, หน็อะ
แตห ฆลาย ตัห อาต ซัม บอ วาย แฮะ ฮอต ซัม.
8 ปาย ตี บอ เบ โลว หน็อะ เฌา เยซู, แตห น็อห เบ หณึม ซีคยา. เฌา เยซู แฮะ กาตัด ดี วี ตัห.
9 เบ บีนอง, แกวะ แตห เบ กาลาง โฆรห ตู หมือม. เซ เบ ตู โทม โฆรห ตี, เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี เบ. ดา อี
ซูงพยาด อามู เบ แฮะ กาตัด ดี ตัห.
10 เบ บีนอง, เบ โลว โหลห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ แฮะ โอด น็อห, แฮะ คัม ดูก แบน โมยว แบน
โมยว. แคะ ปี โอด เฆ น็อห, แตห บอ เบ ณึง เฆ.
11 เบ มึร แฮะ นับ, เย แฮะ กาลาง ลอง ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา เฆ ตี, เฆ แฮะ ดาคึย โกบ คัม เฆ ดูก ดอน
โมยว, ยี ตู แวน ฆาน เฌาพรา. เบ แฮะ ดือม โทม ลอง ดา อาโยวบา ตือน. อัน แฮะ คัม ดูก ตาง, ยี ตู แวน
เฌาพรา. แฮะ ฮอต, เฌาพรา วี ม็องการา ดัว ดี อัน. เฌาพรา ดี จอย บอ กาเว ดูอี เซเซ.
12 เบ บีนอง โอว, แดง แปะ แฮะ กาลาง โอว ฌึร ตี โตต ดอน โมยว, เบ โลว โดบ ปี ต็อห โอว นี. แกวะ ดึง
ต็อห, “เซ โฆรห โอว ตู หมาน, แตห เบล กาซัห ดัห โอว.” แกวะ ต็อห, “เซ โอว กาโลว, แตห กาดาย หณอด
โอว.” แกวะ ต็อห โฆรห ฌึร ตี. เซ แฮะ มูห, แตห เบ ต็อห “แฮะ มูห.” เซ อาว มูห, แตห เบ ต็อห, “อาว มูห.”
แคะ ตี เบ โลว กาลาง, แกวะ แตห เฌาพรา ดัม หมาบ ดี เบ.
13 เซ อึณ ยี มึห บีนอง กาแต เบ, อี แฮะ กาดูห ดูก, แตห อัน ซาคึร ดี เฌาพรา. เซ อึณ มูห ดูอี ดาคึย, แตห
อัน ต็อห อึณเจณ, อึบ เฌาพรา แคง น็อห.
14 เซ อึณ มึห ดูอี กาแต เบ อี แฮะ เซา, มึห รอฆา, แตห อัน แคะ เฆ ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู. แตห เฆ ตัห,
พ็อห นามัน แดง ฆีณ อัน, ฆาว ปวน เฌา เยซู, ซาคึร ดาง อัน.
15 เซ เฆ ซาคึร ปาย ตี บอ หณึม บึง เฌาพรา, อึณ ดี แตห ดูอี เซา วี แกน. เฌาพรา ดี แตห อัน วี ปือน ยีต ฮาว.
เซ ดูอี เซา มึห หมาบ, เฌาพรา ดี บอ ฆ็อห แวน หมาบ อัน ตี.
16 โคว อัน ตี เบ บอ โลว ลาย กาลาง หมาบ เบ, ลาย ซาคึร ดาง เบ, แตห เบ แกน. เซ ดูอี มึห น็อห ซึร น็อห
หมาน, ปี ซาคึร อัน มึห ปวน ตาง. อัน ดี ปือน ปี หมาณ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 อึณ ยี มูห อาเอลียัะ ตึอน, อัน มูห ดูอี ปี เอ. อัน ยี ซาคึร หมาณ กาเซา, แกวะ แตห ฆลาย โจห. แฮะ ฮอต
ฆลาย มึร ตู โจห อาดา โอย ซีนัม ดี เดา มาเฆียน.
18 วาย อัน ตี อัน วี ซาคึร ปอ อู เฌณ. แฮะ ฮอต, ฆลาย วี โจห แคง ฆางหราว, แตห อึณ วี ลัต ปี ดี โฮม แดง
กาดาย.
19 เบ บีนอง โอว, เซ อึณ มึห ดูอี อู วี กาแต เบ, เซ อัน แฮะ วัห อาว ฮู โดบ นา หมาน. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี วี
แคะ ตัห อัน, วี จอย แตห อัน วี โดบ ซีคยา เฌาพรา, ดูอี ตี แฮะ โบง นา หมึอม.
20 โคว, โอว ต็อห ดี เบ, เซ ดูอี อู วี แฮะ โบง หมาบ, เซ ปอ อู วี วี จอย แตห อัน วัห อึณเตณ หมาบ ตี, วี
ฮาว โดบ อึณเตณ หมึอม, อัน แฮะ คยอด ดูอี ตี, แกวะ แตห อาซาก อัน ชึม. อัน บอ จอย แกวะ ฮู แตห หมาบ
วี มึห กึน. แคะ ตี โอว อายาโกบ แฮะ แดม แปะ ดี เบ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อาเปตารู

1 อาเปตารู 1

1 โอว อาเปตารู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ บีนอง อี กอย กาย็อห แบน อึง
แบน อึง. อึณ บอ มูห อึง โพนทู, อึง ฆาลาที, อึง กาปาโดวนี, อึง อาซียา, บอ อึง บีซีนา.
2 เบ แฮะ แบน ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, แตห อึณ โดบ แปะ แฮะ ครัม เฌาพรา ดี โบง. น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ
แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา บอด, แตห เบ ปึอน ดี โทม โดบ ปี กาลาง เฌา เยซู, แตห เฌา เยซู ฆ็อห แวน หมาบ
เบ โกบ แฮะ คัม อัน ดี ยัม กาดาง เบ. โอว หมาณ, แตห เบ ปึอน กึน ปี เฆณู เฌา เยซู, แตห อัน ดัว บอ น็อห
เฆียด กาเซา ดี เบ.
3 เอ ดาง ฆูง เฆณู ดี เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู. ปี เฆณู เฌาพรา ดี เอ แฮะ กึน กาเซา. อัน แฮะ โบง แตห เอ
แบน ดูอี กามาย, แตห อึณ ปี เอ แฮะ วี ฆึอด ปอ อู เฌณ. โกบ แฮะ วี ยีต วี อีม เฌา เยซู วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน,
อึณ แตห เอ มึห ปี หน็อะ อึณด็อะ อี ตู นับ ดี กาลูต น็อห ดอ เหมา.
4 เอ มึร แฮะ ปึอน คาฆูน อี บอด, อี ตู นับ ดี ลึร, อี ตู นับ ดี หราย. เฌาพรา แฮะ เบลห อูน ฌึร ตี แคง ฆางหราว
อาดา เบ.
5 อึณ บอ มูห ปวน เฌาพรา อี บัร รีด อาซาก เอ โกบ หฌึม เอ ดี อัน, แตห อัน ปึอน ดี คยอด เอ. ปี ดี โบง
เฌาพรา ฌึร ตี, อึณ ดี บอ ลึห ซีคยา ปัน ดี โตต ฌาด นี.
6 ดอ ตี นี, เบ ปี บอ โลว คัม ดูก แบน โมยว แบน โมยว, ปี บอ มึห น็อห กลึร อาดา อู กาจัน มึร, แตห น็อห
เบ ยี โคย ดาคึย กาเซา โกบ แปะ แฮะ กาลาง โอว ฌึร ตี ดี เบ ดอน โมยว.
7 ปี โลว คัม เบ ตี, อึณ แตห เฌาพรา เทว ดี ยอด โยว เบ หฌึม ซีคยา. อึณ ปี ครีว อี โลว ดัง แคง เงา บอ โลว
ทารอง. เซ เบ หฌึม ซีคยา, ง็อห เบ แฮะ ตาง หลึอม ครีว แฌต. ครีว ตี, ปี บอ แฮะ บอด มึร, อึณ ยี นับ ดี ลึร,
นับ ดี หราย. เซ เบ แฮะ คัม ดูก ฌึร ตี, เฌาพรา ดี บอ อึบ มยูก เบ บอ แตห เบ มึห ซาเร ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา
เยซู.
8 อัน เฌา ตี, เบ ปี ซัะ ดึอม ยึร อัน มึร, เบ ยี ร็อก อัน. บอ ดอ ตี นี มึร, เบ หฌัม ยึร อัน, เบ ยี หฌึม อัน บอ
มึห น็อห ดาคึย กาเซา กอ ฮู นับ ดี กาลาง. น็อห ดาคึย เบ ตี, อึณ แตห เบ มึห ซาเร, มึห บอ อาพูง ดังโคว.
9 เบ แฮะ ดาคึย ปาย ตี โคว, ปัน ดี วี ตัห เฌา เยซู, อัน ดี คยอด น็อห พึอม เบ. ปาย ตี, เบ ดี ปึอน โตต ดอน
โมยว แคะ ปี หฌึม เบ.
10 เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, เฆ แฮะ ดึอม กาลาง ลอง เฆณู ปี ดี ดัว เฌาพรา ดี เบ ตี. เฆ บอ แฮะ เหรต
บอ ดีหมอด กอ เฌะ ลอง เฌาพรา อี ดี คยอด ดูอี.
11 เฆ แฮะ ซี นับ ซีคยา ปัน เหมา อัน ดี คยอด เฆ. เฆ ซี นับ บอ เหมา อัน ดี ปาย ดี คยอด เฆ. โคว, น็อห พึอม
เฌา เยซู อี กอย แคง น็อห เฆ แฮะ บยัะ แตห เฆ นับ, ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน โลว
คัม ดูก ตาง กาเซา. แฮะ ฮอต, อัน ปี ดี วี มึห อาพูง ดังโคว ตาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 เฌาพรา แฮะ ฮอต บยัะ ดี เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตี, อึณ ตู มูห เฆ อี ดี ปือน อาฆยึร ตี. อึณ ยี มูห เบ อี ดี ปือน. ดอ ตี นี, อึณ มูห เฆ ดูอี อี แฮะ กาลาง ดี เบ ลอง โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย, เฆ แฮะ วี กาลาง ลอง เฌาพรา ดี คยอด เบ. อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา ปี ตึย เฌาพรา โลง แคง ฆางหราว, อัน แฮะ แตห เฆ กาลาง แตห เบ โทม. บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา ซี นับ กาเซา ลอง อัน ตี.

13 โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เบ เบลห อางยาน เบ, แตห อึณ ปี ดา ซึก อี แฮะ ครึง ดี กาโฆห. แตห เบ บอ ซาดีก บึง ซีคยา ปี ดี เฆญ เฌา เยซู ดี เบ ปัน ดี วี ตัห โลง อัน แดง กาดาย นี.

14 แกวะ แตห เบ โบง โดบ ปี อึง เบ ปี อาต หณึม เบ เฌาพรา. โคว, เบ แฮะ ฮอต แบน ฆอน เฌาพรา อี นับ ดี โทม โฆรห อัน.

15 ปี โบง เบ ดอน โมยว แตห อึณ ซีงา บอด, แตห อึณ กาดาน ดี เฌาพรา อี แฮะ ร็อห เบ, อี แฮะ ซีงา บอด.

16 โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม อูน ต็อห, “โกบ แฮะ ซีงา บอด โอว, โอว ซี แตห บอ เบ ซีงา บอด.”

17 เฌาพรา ตู มึห โดง ร็อก โดง ฌ็อง. อัน มึร ดี ซูงพยาด โดบ แคะ ปี โบง วี เหมา วี อัน. เบ มึร แฮะ ซาคึร ดี อัน เฌา ตี ต็อห, “อึย ฆูณ เย.” โคว อัน ตี แตห เบ โรวเซ บอ โยว อัน เฌา เซเซ, แตห เบ กอย แดง กาดาย นี, แตห อึณ ปี เบ มูห แคต.

18 เบ แฮะ ดึอม โดบ ทูงฌาม เบ อี ตู มึห ดีโคว. เฆ ฆูณ ดัง เบ ดอ มึอน แฮะ ดึอม โบง ฌึร ตี บอ มาโนว เบ แตห เบ โบง โดบ. เฌาพรา ยี แฮะ ทูด เลห เบ, แกวะ ฮู แตห เบ โลว โดบ ฌึร ตี. โคว, แตห เบ โหลห เซเซ, อึณ ตู มูห รึอน เฆ ครึว ปี ดัว เฌาพรา แตห อัน ทูด เลห เบ. อึณ มึร ตู มูห โกรวกราม อี นับ ดี ลึร, ปี ดัว อัน เฌา.

19 อึณ ยี มูห เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เบ. เฌาพรา แฮะ ดัว อาซาก อัน อี แฮะ ง็อห ตาง กาเซา, แตห อัน คยอด เบ. อัน แฮะ ปี ฆอน มาบู อี ตู มึห โดง เช, ปี โลว หลู เฆ ดูอี.

20 เฌาพรา แฮะ ร็อห เฌา เยซู ตี ซึณ อาต มึห กาดาย บอ ฆางหราว. อัน เฌา ยี แฮะ แตห อัน โลง แดง กาดาย ดอ ตี นี ดอ มูห อาคราว ดี กาแดะ ฮอต โตต. อัน แฮะ โบง ปาย ตี, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.

21 โกบ ตัห เฌา เยซู ตี, เบ มึร ปือน ดี หณึม บึง เฌาพรา อี แฮะ แตห เฌา เยซู วี ยึต วี อึม. อัน มึร แตห เฌา เยซู มึห อาพูง ดังโคว. โคว อัน ตี เบ มึร หณึม บอ หน็อะ อึณด็อะ เฌาพรา.

22 โกบ แฮะ โทม เบ โฆรห เฌาพรา, อึณ บอ แตห เบ แบน ดูอี อี ซีงา บอด. อึณ แตห เบ บอ นับ ดี ร็อก คาคัร เฆ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู. โคว, แตห บอ น็อห บอ พึอม เบ แว ลาย ร็อก.

23 เบ โลว ลาย ร็อก โกบ แฮะ แบน เบ ดูอี กามาย โกบ หณึม เบ โฆรห เฌาพรา อี ตู นับ ดี ลึร อี กอย เซเซ. อึณ ปี เบ แฮะ ฆึอด ปอ อู เฌณ, ยี ตู ปี ฆอน อี ฆึอด ดี ดูอี.

24 โคว, แคง บับ เฌาพรา อึณ แฮะ แดม ต็อห, “แคะ กอย ดูอี บอกาเฆลียด, เฆ ปี เปต เฆ แปร. อาพูง ดังโคว เฆ มึร, อึณ ปี โบห เปต เฆ โบห แปร. แปร เฆ เปต บอ นับ ดี เฮียะ กาฮ็อห. โบห อัน มึร บอ นับ ดี รัห ดี โจห.

25 อี มูห โฆรห เฌาพรา, อึณ ยี กอย เซเซ.” โฆรห เฌาพรา ตี, อึณ มูห ลอง เฌา เยซู อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. เบ มึร แฮะ ฮอต โทม โฆรห ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อาเปตารู 2

1 โคว อัน ตี แตห เบ แวน อี ฮาย อี มึก ดอน โมยว. แกวะ แตห เบ กาโลว, แกวะ แตห เบ ฌึงราง บอด บอ
ลาย หลัย, ลาย พยาก ดอ เหมา.
2 โกบ แฮะ คัม เบ ปี เฆญ เฌาพรา, เบ แฮะ ปี ฆอน งัะ อี ฆึอด กามาย. โคว, แตห เบ ซี โทม โฆรห เฌาพรา
อี ซีงา บอด, แตห อึณ ปี ฆอน งัะ อี กาปราณ มี อึม ปู ดีโลย. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ดี บอ แกร ดี หณึม ซีคยา
เฌาพรา, แตห อึณ คยอด เบ.
4 แตห เบ บอ ตัห บึง อัน เฌา อี ปี มาว อี นับ ดี ดัว อาซาก กามาย ดี อี. อึณ ปี เฆ ดูอี อี ซัม กาง แฮะ แวน มาว
ตี ต็อห, อาว มึห ดีโคว. มาแล, เฌาพรา ยี แฮะ ร็อห อูน, แฮะ ต็อห, ง็อห อัน แฮะ ตาง กาเซา.
5 บอ เบ แฮะ ปี มาว อี แฮะ มึห อาซาก. เฌาพรา แฮะ แตห เบ กอย รึม, แตห บอ น็อห พึอม อัน กอย กาแต
เบ. ปี โบง เฌาพรา ตี, อึณ ปี อัน ซัม โฮว อาดา เบ อี แฮะ ปี ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. ปี หลู เบ ตี ยี ตู มูห
โกรวกราม. อึณ มูห ปี ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ. ปี ดี หลู ฌึร ตี, อึณ แฮะ ล็อะ น็อห เฌาพรา โกบ หณึม
เบ ดี เฌา เยซู.
6 โคว, แคง บับ เฌาพรา แฮะ แดม อูน ต็อห, “แตห เบ ยอด ดอ ตี นี, โอว แฮะ ร็อห ดูอี อู วี อี ปี มาว อี ง็อห
ตาง กาเซา. โอว แฮะ เบลห อูน อัน แคง มึง ฌีโอน, แตห อัน แบน เจณ ร็อง. อาเซ หณึม อัน, อัน ตู โลว ซาย
อี ดอ เหมา.”
7 อี มูห เบ อี แฮะ หณึม, บอ เบ แฮะ ทาง มาว ตี แฮะ ง็อห ตาง กาเซา. อี มูห เฆ อี ตู หณึม, เฆ ยี ทาง, อึณ
มูห มาว ปี แวน เฆ ดูอี อี ซัม กาง. มาแล, มาว ตี แฮะ วี แบน เจณ ร็อง.
8 ปอ อู โปละ อึณ บอ ต็อห, “มาว โบ็ง ตี, อึณ ดี แตห ดูอี ตัห ดูห, ตัห กาฟ็ห. อึณ มูห มาว อี แตห เฆ เกห.”
โคว, เฆ กาฟ็ห เกห โกบ ตู โทม เฆ โฆรห เฌาพรา. อัน เฌา แฮะ แตห เฆ กาดูห ปาย ตี.
9 อี มูห เบ, เบ แฮะ แบน ดูอี ปี ร็อห อัน เฌา. อัน แฮะ แตห เบ แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา บอ แบน ปี คูนดีคัม.
เบ แฮะ แบน ดูอี อาโมยว อี ซีงา บอด. เบ มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. อัน แตห เบ กาลาง แปะ แฮะ โบง อัน เฌา
อี หมึอม อาม กาเซา. อัน แฮะ แตห เบ เลห แคง อับ ว็อง, แตห เบ วี กอย แคง บลาง อัน เฌา. บลาง ตี ยี หมึอม
อาม กาเซา.
10 อาต นี, เบ ตู มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. คอ ตี นี, เบ แฮะ วี แบน ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. อาต นี เบ มึร หณัม ปึอน
ปี เฆญ เฌาพรา. คอ ตี นี, อัน เฌา ยี แฮะ เฆญ เบ.
11 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โอว ซี กาซูห เบ. โกบ มูห เบ ดูอี อี ปี แคต บอ ดูอี อี ตู มึห โดง ดี กอย เซเซ
แดง กาดาย นี, แกวะ แตห เบ โดบ น็อห กาวาต เบ อี ซี ปยาต น็อห พึอม เบ.
12 แตห เบ โบง นา บอด นา หมึอม กาแต เฆ ดูอี อาโมยว เฮา อี ตู หณึม เฌาพรา. เฆ ปี บอ ต็อห, เบ มูห ดูอี
ฮาย ดูอี มึก มึร, เซ เฆ วี ยึร ปี โบง เบ นา บอด นา หมึอม, อึณ ดี แตห เฆ อึบ เฌาพรา ปัน ดี วี ตัห โลง เฌา
เยซู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, แตห เบ คัม ดี โทม อามึง ปี เบลห อูน ดา กาณา อี อึบ เบ. บอ มูห คูนดีคัม อี อึบ
โตต,
14 บอ มูห เฆ อามู อามาด อี ตาง แปะ แฮะ ดาง คูนดีคัม, เบ โลว โทม โฆรห เฆ ตี. โคว, เฆ ดี ซูงพยาด บอ
ดัม หมาบ ดี ดูอี ฮาย ดูอี มึก. เฆ ดี บอ วี อึบ ดูอี อี โบง นา บอด นา หมึอม.
15 โคว, เฌาพรา ซี แตห เบ โบง นา บอด นา หมึอม, แตห อึณ บอ กาบีด โมต เฆ ดูอี รึร อี ตู นับ มาเซ, อี ตู
มึห อางยาน.
16 แตห เบ ปี ดูอี อี แฮะ กอย ทังฮาง. มาแล, เบ แกวะ ดึห ลอง ทังฮาง เบ ตี, แตห อึณ วี ซีบลึก ปี โบง เบ อี
ตู บอด ตู หมึอม. แตห ปี โบง เบ ยี ปี ปี โบง เฆ แดเจณ เฌาพรา.
17 แตห เบ รีมาด ดูอี ดอน อี. แตห เบ ร็อก เฆ บีนอง อี หณึม เฌา เยซู, แตห เบ บอ โยว บอ โรวเซ เฌาพรา.
แตห เบ โรวเซ บอ คูนดีคัม อี อึบ เบ.
18 เบ อี มูห หมาย อี เฮา, แตห เบ คัม ดี โทม บอ โรวเซ ดา กาณา เบ ดอน โมยว. อาว มูห โทม มี ดา กาณา อี
มึห น็อห ดาคึย น็อห หมึอม. แตห เบ โทม บอ ดา กาณา อี ซีมา เอห.
19 โคว, เซ ดูอี อู วี โลว คัม ดูก โกบ แนนัะ อี เฮา ดี อัน, เซ อัน บอ คัม ณึร ตี โกบ โหลห อัน เฌาพรา เซเซ,
อึณ แฮะ กาอาบ อึบ ดูอี วี ตี.
20 เซ เบ ยี คัม ดูก โกบ โบง เบ หมาบ, อาว แบน อาฆยึร มาเซ. เซ เบ ยี คัม ดูก โกบ โบง เบ นา บอด นา
หมึอม, เฌาพรา ดี วี เฆญู เบ.
21 โคว, เฌาพรา ซี แตห เบ โบง ปาย ตี. เฌา เยซู มึร แฮะ คัม ดูก, แตห อึณ แบน อูพามา ดี เบ, แตห เบ วี
โดบ วี ณึง ปี ปาย อัน ตี.
22 แคง บับ เฌาพรา อึณ บอ ต็อห, “อัน เฌา มึร ตู โบง หมาบ ดอ เหมา. อาว มึห คอ อู วี อี ดึอม ยึร อัน เฌา
กาลาง โฆรห ตู หมาน.”
23 ดอ กาลาง เฆ โฆรห จีจีว ดี อัน, อัน ตู วี เวียะ โฆรห เฆ. ดอ คัม อัน ดูก ตาง, อัน มึร ตู กาชัวะ เฆ. อัน
แตห น็อห อัน วี โหลห เฌาพรา อี นับ ดี ซูงพยาด โดบ นา มูห นา หมาน.
24 อัน เฌา แฮะ คัม ดี ดึห โตต หมาบ แปะ แฮะ ลูต เอ บอกาเฆลียด, แตห อัน คัม หมาบ ตี ดอ ยัม อัน แดง
ร็อง กาแวะ. อึณ ปี บอ เอ แฮะ คัม ดี ยัม. เอ อาว ฮู มึห หมาบ มาเซ. เอ แฮะ ปึอน อาซาก กามาย อี โดบ นา
มูห นา หมาน. โกบ แฮะ คัม อัน เฌา ดี เซา ดี ดึม กาดาง เบ, อึณ แตห บอ เซา รอฆา เบ หราย.
25 อาต นี บอ เบ แฮะ กาลึบ. เบ แฮะ ปี มาบู อี แฮะ โบยห. ดอ ตี นี, เบ ยี วี ปึอน ดี โดบ ดา อี เฮียง มาบู อี
มูห อัน เฌา อี อึบ น็อห พึอม เบ.

1 อาเปตารู 3

1 โอว แฮะ ฮอต กาลาง ลอง เฆ หมาย อี, แตห เฆ คัม ดี โฆม ดา กาณา เฆ. ปาย ตี, บอ เบ อี มูห อีบึณ, เบ
โลว คัม ดี โฆม บอ โทม โฆรห อีมาย เบ. เซ เบ โบง ปาย ตี, บอ อีมาย เบ อี ตู หณึม เฌาพรา, เบ ปี ซัะ กาลาง
โฆรห มาเซ ดี เฆ มึร, อึณ ดี กาซูห น็อห เฆ, แตห เฆ วี หณึม โกบ ยึร เฆ ปี โบง เบ อีบึณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 ดอ ยอด เฆ นา บอด นา หมือม ปี โบง เบ อี มูห อีบึณ เฆ, เซ เบ บอ นับ ดี โรวเซ เฆ, เฆ ดี บอ โพรม ดี
หณึม โดบ เบ.
3 เบ ยี ตู โลว อึณปราย ปีชีด โดว เบ, แตห อึณ ชีด มี นา เรต. เบ ตู โลว ดอน ฮึก ฆึณ เบ, บอ ฮอย มากาแวะ
ครีว, บอ ชึบ ครึง ชีด อี ง็อห ตาง.
4 ปี โลว เบ อึณปราย แตห อึณ ชีด แตห อึณ หมือม, อึณ มูห น็อห เบ. อี บอด อี หมือม แคง น็อห เบ, อึณ ตู
ลึห อู เฌณ. อึณ มีร ตู นับ ดี ลึร. อี มูห น็อห อึณจูะ อึณจัม บอ น็อห หนีม, ฌึร ตี เฌาพรา มีร ต็อห, แฮะ ง็อห
ตาง กาเซา.
5 เฆ อีบึณ อี มึห น็อห ซีงา อี หณึม เฌาพรา บาน ดอ มือน, เฆ แฮะ ปีชีด เฆ ปาย ตี. เฆ มีร แฮะ คัม ดี โทม
โฆรห อีมาย เฆ.
6 บอ นาง ซาราย ตือน มีร แฮะ โบง ปาย ตี. อัน แฮะ คัม ดี โฆม, คัม ดี โทม โฆรห อาบราฮัม, บอ ต็อห ดี
อีมาย อัน, “แม มูห ดา กาณา โอว.” ดอ ตี นี, เซ เบ วี โบง นา บอด นา หมือม บอ ตู โยว มาเซ, เบ แฮะ แบน
ปี ฆอน นาง ซาราย ตี.
7 ปาย ตี, บอ เบ อี มูห อีมาย, แตห เบ กอย รึม โดบ อีบึณ เบ บอ กาพา ดาง เฆ. แตห เบ มาด เฆ ตู มึห โปลม
เฆ แฮณ ปี เบ. แตห เบ บอ รีมาด เฆ. แตห เบ มาด เฆ แฮะ ปือน อาซาก กามาย ปี เบ. เฆ มีร แฮะ ปือน ปี เฆณู
เฌาพรา ปี เบ. เบ โลว โบง ปาย ตี, แกวะ แตห อึณ มึห มาเซ อี ดี ฆ็อง ดี แร ปี ซาคึร ปี หมาณ เบ ดี เฌาพรา.
8 บาง ดี ฮอต โฆรห นี, โอว ต็อห, แตห เบ ดอน อี ลาย โพรม รึม, แบน อู น็อห. แตห เบ บอ ลาย กาพา ดาง,
บอ ร็อก บีนอง เบ. แตห เบ นับ ดี ลาย กาเว บอ มึห น็อห โฆม น็อห เตียม ดอน อี.
9 แกวะ วี โบง เวียะ นา ฮาย ดี อี. แกวะ แนนัะ เฆ อี แนนัะ เบ. แตห เบ วี ม็องการา ดัว นา บอด นา หมือม ดี
เฆ อี โบง นา จีจีว ดี เบ. โคว, เฌาพรา ซี แตห เบ โบง ปาย ตี. แตห บอ เบ ปือน ปี ม็องการา ดัว เฌาพรา.
10 โคว, อาเซ ซี ปือน น็อห ดาคึย, อาเซ ซี กอย ดาคึย แบน ซีแง แบน ซีแง, แกวะ แตห อัน กาลาง โฆรห อี
ตู บอด อี ตู หมือม ดอ เหมา. แกวะ แตห อัน กาลาง โฆรห กาโลว.
11 แตห อัน วัห อี ตู หมือม, วี โบง นา หมือม. แตห อัน บอ โฆยวฆยา ดี ลาย กาล็อะ ดี อี เฮา.
12 โคว, เฌาพรา ดี บอ ยอด เฆ อี มึห น็อห ซีร น็อห หมาน. อัน ดี บอ โทม โฆรห ปี ซาคึร เฆ. เฆ อี โบง นา
ตู หมือม, เฌาพรา ยี ตู ยอด เฆ ดอ เหมา.
13 เซ เบ ออน ดี โบง นา บอด นา หมือม, อาว มึห อี ดี ปือน ปยาต เบ.
14 เซ เบ โบง นา มูห นา หมาน, เซ เบ ยี โลว คัม ดูก โกบ โบง เบ นา มูห นา หมาน, อึณ แบน อาฆยึร ดี เบ.
เบ แกวะ โยว ปี โยว อี เฮา, แกวะ แตห อึณ แบน น็อห แหม, น็อห กาฮัวะ ดี เบ.
15 แคง น็อห เบ, แตห เบ โรวเซ มี เฌา เยซู, แตห เบ มาด อัน มูห เฌาพรา อี อึบ เบ. เซ อี เฮา บอ ดีหมอด
ลอง ปี หน็อะ อึณด็อะ เบ, แตห เบ บอ ดัน เวียะ ดอน เฌณ.
16 มาแล, แตห เบ วี เวียะ โฆรห ดาคึย โฆรห อึณจัม, โฆรห อี โรวเซ เฆ. แตห เบ บอ ซาดีก ซีคยา น็อห เบ,
แกวะ แตห อึณ ซี มึห ปี ดี โลว พยาก มาเซ. เซ เบ โบง ปาย ตี, เฆ อี แนนัะ เบ โกบ โดบ เบ เฌา เยซู บอ ปี
โบง เบ นา บอด นา หมือม, เฆ ดี วี ซาย เบ. เฆ ดี วี ซาย โกบ แฮะ พยาก กาลึบ เฆ ดี เบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 โคว, เซ เฌาพรา ยี แตห เอ คัม ดูก โกบ โบง เอ นา บอด นา หมือม, อึณ แฮะ หมือม หลือม เอ คัม ดูก โกบ โบง เอ นา ฮาย นา มึก.
18 เฌา เยซู ยี มูห ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, อัน แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง ดูอี อี ตู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน คัม ดี ยัม อู เฌณ ตี, แตห เอ ปึอน ดี กอย โดง กอย เฌาพรา. โดว โบ็ง อัน แฮะ คัม ดี ยัม, น็อห พึอม เฌาพรา ยี แฮะ แตห อัน วี ยีต วี อีม.
19 น็อห พึอม เฌาพรา ตี, แตห อัน ฮาว กาลาง โฆรห เฌาพรา ดี เฆ กาเปรา อี กอย แคง กาปึม.
20 กาเปรา เฆ ตี, อึณ บอ มูห กาเปรา เฆ อี ตู โทม โฆรห เฌาพรา ซึณ บาน คอ มึอน, คอ มูห บาน อาโนว ตึอน. คอ โบง อาโนว รึร ซังโพว อัน ตี, อัน เฌา บอ โอด บอ ยึน กาเซา น็อห อัน. คอ อัน ตี อึณ ยี มึห ดูอี เปรต กาเซา อี ลอด ยัม ดี อึม อี ปูน กาดาย. อึณ มึห มี เฆ ดา วี.
21 อึม อี อึณปูน กาดาย ตี, แฮะ แบน อูพามา ลอง โลว จึบ แคง อึม. ฌัม บาน คอ ตี นี เบ โลว จึบ แคง อึม, แตห อึณ คยอด เบ. จึบ แคง อึม ตี, อาว มูห แตห อึณ บาย แวน กาดีห ดี โดว โบ็ง เอ. อึณ แตห เอ นับ, เฌาพรา แฮะ ดัว น็อห ลูย, แกวะ แตห อึณ ซี มึห อี พยาก เอ แคง น็อห เอ. เฌาพรา แฮะ ปึอน ดี โบง ปาย ตี โกบ แฮะ วี ยีต วี อีม เฌา เยซู วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน.
22 อัน เฌา มึร แฮะ วี โฮะ ฆางหราว, กอย บลาก อาอัห เฌาพรา. อัน บอ อึบ เฆ อามู อามาด เฌาพรา, บอ เฆ โมยว อี มึห ปวน อี กอย แคง เบลณ, บอ โมยว อี มึห ปวน บอกาเฆลียด.

1 อาเปตารู 4

1 โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู อี เฮา ดัว ดูก ดี โดว โบ็ง อัน, บอ เบ โลว เบลห น็อห, แตห อึณ ปี น็อห อัน ตี. เบ โลว โบง โมยว อี ดี แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เบ. โคว, อาเซ แฮะ คัม ดูก แคง โดว โบ็ง อัน ปาย ตี, อัน มึร ฮู โบง หมาบ.
2 ปาย ตี, ซึณ คอ ตี นี ฮาว, คอ ซี กอย เบ แดง กาดาย นี, เบ ตู โลว โบง โดบ ปี อึง น็อห บรึม เบ. เบ แฮะ ปึอน โบง โดบ ปี อึง เฌาพรา.
3 อาคราว แปะ แฮะ โบง เบ ปี ปี โบง เฆ ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา แฮะ ฮอต เหลณ. เบ แฮะ โบง ปี ตู กาอาบ โบง, โดบ น็อห กาวาต เบ, เดียง ป็อห กอ ยึต, โบง บลอย ตาง บอ ซีนัน ซีนึง, บอ กรึบ อารึบ อี หมือม กาอีห.
4 คอ ตี นี, แฮะ วี บลึง ดี น็อห เฆ โกบ ฮู โบง เบ อี ฮาย อี มึก ปี เฆ. โคว, เฆ วี ลูกตาย เบ.
5 ดูอี เฆ ตี ดอน อี ดี โลว กาลาง โลว เวียะ โฆรห ปี ดีหมอด เฌาพรา ดี เฆ. บอ มูห ดูอี อีม บอ มูห ดูอี ยัม, อัน เฌา มึร แฮะ โพรม ดี ซูงพยาด อามู เฆ บอกาเฆลียด.
6 โคว อัน ตี บอ เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ แฮะ ดึอม โทม โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. อึณ แตห เฌาพรา ซูงพยาด บอ อามู เฆ, แตห อึณ ปี อัน ซูงพยาด อามู เฆ อี ซี อีม. โดว โบ็ง เฆ ยี ฮู มึห. อึณ ฆึด มี น็อห พึอม เฆ อี ซี อีม ปี น็อห พึอม เฌาพรา.
7 คอ ตี นี, อึณ แฮะ กาตัด ดี ฌัม อาคราว ดี โตต ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย นี. โคว, แตห เบ บอ แป ดี อึบ โดว บรึม เบ บอ บัร เซเซ, แตห เบ บอ โหลห ดี ซาคึร เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 เซ เบ ลาย ร็อก, อึณ แฮะ อาเร ตาง หลือม โมยว เฮา. โคว, น็อห ร็อก ตี, อึณ บอ แป ดี ฆ็อห แวน กืน หมาบ อี เฮา.
9 แตห เบ ลาย รวห ลาย แบน แคต. แกวะ แตห เบ ปึณ.
10 แตห เบ ดอน อี บอ นับ ดี จัร ปี เฆญู เฌาพรา, แปะ แฮะ อาบ ดัว อัน ดี เบ แบน โมยว แบน โมยว. แตห เบ บอ โพรม ดี จัร แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี เบ วี เหมา วี อัน. แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี อี เฮา.
11 เซ อึณ มึห ดูอี อี กาลาง โฆรห, แตห อัน กาลาง ปี ปี กาลาง เฌาพรา. เซ อึณ มึห ดูอี อี จอย อี เฮา, แตห อัน จอย แคะ ปี ดัว เฌาพรา โปลม ดี อัน. เซ เบ โบง ปาย ตี, อี เฮา ดี ปือน ดี อึบ มยูก เฌาพรา โกบ โดบ เบ ดี เฌา เยซู. บอ เอ อึบ เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง เซเซ ดอน โจว ดอน บาน. ซาตู.
12 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, เบ แกวะ แตห น็อห เบ บลึง โกบ คัม เบ ดูก อี หณาบ กาเซา. ปาย ตี เฌาพรา เทว ดี ยอด น็อห เบ. แกวะ แตห เบ ทาง แปะ แฮะ กาดูห เบ ตี แฮะ บลึง.
13 อึณ บอ ปี เบ แฮะ คัม ดูก โดบ เฌา เยซู. โคว, แตห เบ ยี ดาคึย ลอง อัน ตี. เซ อาพูง ดังโคว เฌาพรา ฮี ลึห ซีคยา, เบ มึร ดี โคย กาเซา.
14 เซ อี เฮา ลูกตาย เบ โกบ แบน เบ ดีแบ เฌา เยซู, แตห เบ โบยว ดาคึย. โคว, น็อห พึอม เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง แฮะ กอย รึม โดบ เบ.
15 เซ เบ บอ กาดูห ดูก, แกวะ แตห อึณ มูห โกบ ง็อห ยัม เบ อาซาก อี, แกวะ แตห อึณ มูห โกบ ปรา เบ โกรว อี เฮา บอ โบง ลูต อี เฮา. แกวะ แตห อึณ มูห โกบ วีน ดี ปี นับ เบ ฆาน อี เฮา.
16 เซ เบ ยี คัม ดูก โกบ หณึม เบ เฌา เยซู, อาว โลว ซาย. แตห เบ อึบ เฌาพรา โกบ แฮะ นับ เฆ ลอง แฮะ โดบ เบ เฌา เยซู.
17 โคว, แฮะ กาตัด ดี ฌัม อาคราว ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู ดูอี. เฆ ดูอี แคง อึณโฮม เฌาพรา, อัน เฌา ยี โลว ซูงพยาด เฆ ดี อาต. เซ อึณ ปาย ตี, อาว นับ ดี กาลาง ปี ดี ปาย ดี เฆ ดูอี อี ตู โทม โฆรห เฌาพรา อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย ตึอน.
18 แฮะ หมาน แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ เฌาพรา ต็อห, “เซ อึณ ตู หงึย คยอด ดูอี อี มึห น็อห ซีร น็อห หมาน, เฆ ดูอี อี ตู โรวเซ เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี มึห หมาบ, เหมา เฆ ดี ปาย ดี ลอด?”
19 โคว, เฆ อี คัม ดูก ตาง โกบ โบง เฆ ปี อึง เฌาพรา, แตห เฆ อาบ น็อห พึอม เฆ ดี อัน เฌา อี แฮะ พาน เบลห เฆ อี ตู แวน เฆ ดอ เหมา. แฮะ ฮอต, แตห เฆ บอ โบง ฮาว นา บอด นา หมึอม ปี ดึอม โบง เฆ.

1 อาเปตารู 5

1 อึณ ยี มูห โอว, โอว มูห ดา ตาง อู วี แคง พึง เฌา เยซู. โอว มึร แฮะ ดึอม ยึร ดูก ตาง แปะ แฮะ คัม เฌา เยซู. ปึน ดี วี ตัห เฌา เยซู บอ โอว ดี มึห อาพูง ดังโคว ปี อัน.
2 โคว, โอว กาซูห เบ อี มูห ดา ตาง แคง พึง เฌา เยซู, แตห เบ ยอด แมน บอ เฮียง เฆ ดูอี อี หณึม เฌา เยซู. เฆ ปี พึง มาบู แปะ แฮะ อาบ อัน เฌา ดี เบ. แกวะ โบง ณึร ตี โกบ จัร อี เฮา ดี เบ. แตห อึณ มูห น็อห เบ, อี ซี โบง ปาย ตี โกบ ร็อก เบ ดี เฌาพรา. แกวะ โบง โกบ ซี ปือน เบ รึอน. แตห เบ ยี ออน ดี โบง ฆาน อัน เฌา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 แกวะ แตห เบ จัร กาเซา เฆ ดูอี ปี ยอด แมน เบ. แตห เบ แยต เฆ, โบง แตห เฆ ปือน ดี ณึง เบ.
4 เฌา เยซู ยี ปี ดา ตาง อี อึบ ดูอี อี เฮียง มาบู. เซ ฮี ฌัม ปั๊น ดี วี ตัห โลง อัน เฌา แดง กาดาย นี, อัน ดี วี ดัว
รูห ปี โบง เบ อี ปี มังฆึม อี มึห อาพูง ดังโคว อี ตู นับ ดี ลึร.
5 บอ เบ อี มูห ดูอี ดีรอย, แตห เบ โทม ปี กาลาง เฆ ดา ตาง. แตห เบ ดอน อี มึห น็อห ลาย โฆม. โคว, แคง
บับ เฌาพรา แฮะ แดม ต็อห, “เฌาพรา ตู จอย เฆ อี มึห น็อห ปีคึก. อัน ยี บยัะ ปี เฆญ อัน ดี เฆ อี มึห น็อห
โฆม.”
6 โคว อัน ตี แตห เบ มึห น็อห โฆม ดี เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง. เซ ฮี ฌัม อาคราว ดอ ซังโคว, อัน เฌา ดี วี
อึบ มยูก เบ.
7 อัน เฌา ดี บัร ดี ยอด เบ เซเซ. โคว, อี กาฮัวะ อี แหม แคง น็อห เบ, แตห เบ กาลาง โตต ดี เฌาพรา. แตห
เบ บอ บึง อัน.
8 แตห เบ ซาดีก บอ บัร ซีคยา. โบว กานัม อี มูห รันซู เบ อี ปี มาครังซี อี นับ ดี เรียง ตาง, อัน บอ แล แลบ ดี
ยอด วี ปี ดี ปือน อัน ดี ก็อะ โฮม.
9 แตห เบ หณึม ซีคยา, แตห เบ ปือน ดี แร โบว กานัม. แตห เบ บอ โหลห เฆ บีนอง เบ อี หณึม, อี กอย แดง
กาดาย นี ดอน โปละ. บอ เฆ โลว คัม ดูก ปี เบ.
10 เบ ยี โลว คัม ดูก อาดา อู กาจัน. แฮะ ฮอต, เฌาพรา อี นับ ดี เฆญ เบ ดอน โมยว, อี แฮะ ร็อห เบ แตห เบ
หณึม เฌา เยซู, แตห เบ กอย โดง มึห อาพูง ดังโคว, อัน เฌา ตี, อัน ดี วี แตห เบ มึห โตต ดอน โมยว แคะ ปี
โลว เบ. อัน ดี แตห เบ เลห แคง ดูก ตี, แตห เบ มึห น็อห มัน ซีคยา, แตห เบ บอ หณึม ซีคยา.
11 เอ อึบ เฌาพรา อี มึห ปวน ตาง, อี กอย ดอน โจว ดอน บาน. ซาตู.
12 ดอ ตี นี, อาซีลาด แฮะ กอย รึม โดบ โอว. อัน ปี วา โอว อี โบง ซีคยา ฆาน เฌาพรา. โอว แฮะ จัร อัน จอย
โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ. โอว ปี ซัะ แดม กึน มึร, โอว ยี ซี แตห อึณ มาโนว เบ, แตห เบ หณึม ซีคยา. โอว
มึร ซี แตห เบ นับ ซีคยา ลอง ปี เฆญ เฌาพรา อี แฮะ หมาน อาคาคัร.
13 เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา ปี อัน เฌา แฮะ ร็อห โอว, เฆ อี กอย แคง มึง บาแบ, เฆ
บอ นัมโหลห เบ. บอ อามากู อี ปี วา โอว, บอ อัน แฮะ นัมโหลห เบ.
14 แตห เบ ดอน อี ลาย รวห ลาย อูห, แตห อึณ บยัะ เบ มูห ดูอี อี ลาย ร็อก โกบ หณึม เบ เฌา เยซู. แตห เฌา
เยซู ดัว น็อห เฆียด ดี เบ ดอน อี, อี หณึม อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อาเปตารู

2 อาเปตารู 1

1 โอว อาซีโมน อี จึร บอ อาเปตารู, โอว มูห แดเจณ เฌาพรา บอ มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. โอว แดม
แปะ นี ตึย ดี ดอน อี อี หณึม ซีคยา เฌาพรา. ปี หณึม ดูอี เฆ ตี บอ ปี หณึม เย แฮะ มูห อู โมยว. อึณ ยี มูห
เฌาพรา บอ เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ. โกบ มึห อัน เฌา น็อห ซึร น็อห หมาน, อัน แฮะ แตห เอ หณึม ปาย ตี.
2 แตห เฌาพรา บอ เฌา เยซู เฆญ เบ, ดัว บอ น็อห เฆียด ดี เบ, แตห อึณ กอ โนะ ลูต แคง น็อห เบ. โกบ นับ
เบ เฌาพรา บอ โกบ นับ เบ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เบ, แตห อัน เฌา มึ็องการา ดัว ดี เบ ปาย ตี.
3 ปวน เฌาพรา แฮะ แตห เอ มึห โตต ดอน โมยว แคะ ปี โลว เอ, แตห เอ ปึอน ดี กอย แดง กาดาย นี บอ แตห
เอ ปึอน ดี โดบ เฌาพรา. อัน เฌา อี แฮะ มึห อาพูง ดังโคว บอ มึห น็อห บอด น็อห หมึอม, อัน แฮะ แตห เอ
ลาย นับ ดี อัน. โกบ แฮะ ลาย นับ เอ ดี อัน ตี, เอ แฮะ ปึอน โตต ดอน โมยว แคะ ปี โลว เอ.
4 โคว อัน ตี อัน เฌา แฮะ ดัว กาดึก ซัดฌา อี แฮะ ง็อห ตาง กาเซา ดี เอ. โกบ บึง เบ กาดึก ซัดฌา อัน ตี, อึณ
ดี แตห เบ ลอด โมยว อี นับ ดี ลึร, อี นับ ดี ชึม แดง กาดาย นี, แตห เบ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา บอ แตห เบ
มึห น็อห อี ปี น็อห เฌาพรา.
5 โกบ อึณ ปาย ตี, แตห เบ คัด น็อห ดี หณึม ซีคยา เฌาพรา. เซ เบ แฮะ หณึม ซีคยา เฌาพรา, แตห เบ บอ มึห
อางยาน อี นับ แบน โมยว แบน โมยว.
6 เซ เบ แฮะ มึห อางยาน อี นับ แบน โมยว แบน โมยว ตี, แตห เบ แป ดี อึบ โดว บรึม เบ. เซ เบ แฮะ แป ดี
อึบ โดว บรึม เบ ตี, แตห เบ วี มึห น็อห อี คัม ดี ยึน. เซ เบ แฮะ มึห น็อห อี คัม ดี ยึน ตี, แตห เบ วี มึห น็อห
ซี โดบ ซีคยา เฌาพรา.
7 เซ เบ แฮะ มึห น็อห อี ซี โดบ ซีคยา เฌาพรา ตี, แตห เบ วี มึห น็อห ลาย ร็อก ดี บีนอง. เซ เบ แฮะ ลาย ร็อก
ดี บีนอง เบ, แตห เบ วี มึห น็อห ร็อก ดอน อี.
8 เซ เบ แตห นา หมึอม ณึร ตี แกร ดี กึน แคง น็อห เบ, อึณ ดี แตห เบ ออน ดี โบง นา หมึอม แบน โมยว
แบน โมยว, แตห อึณ บอ แบน อาฆยึร ดี เบ. อึณ แตห เบ บอ มึห อางยาน อี นับ ซีคยา เฌา เยซู.
9 มาแล, อาเซ ตู มึห นา หมึอม ณึร ตี, อัน ปี ดูอี งาย อับ, ดูอี อี ตู ยึร โต็ง. อัน มึร แฮะ ปึว ลอง เฌาพรา แฮะ
ฮอต ฆ็อห แวน หมาบ อัน.
10 โคว อัน ตี เบ บีนอง โอว, แตห เบ แว ออน ดี โบง แตห อึณ กาอาบ ดี เฌาพรา อี แฮะ ร็อห เบ, แตห เบ
โหลห เซเซ ลอง อัน ตี. เซ เบ โบง ปาย ตี, เบ ตู แวน เฌาพรา คอ เหมา.
11 ปาย ตี, อัน เฌา ดี ฌอนโฌม ดี ควาง แตห เบ ลึบ กอย เซเซ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา อี มูห โดง กอย เฌา
เยซู อี แฮะ คยอด เอ.
12 เบ ปี บอ แฮะ นับ ลอง อัน ตี บอ หณึม ซีคยา นา หมาน มึร, โอว ยี ซี ดัม ซาดึก ดี เบ เซเซ ลอง ณึร ตี ดอน
โมยว, แกวะ แตห เบ ปึว.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 โอว ทาง, คอ ซี กอย โอว แดง กาดาย นี, อึณ แฮะ กาอาบ โอว ดัม ซาดีก ดี เบ, แตห เบ โหลห โฆรห ฌึร ตี เซเซ.
14 โคว, โอว แฮะ ฮอต นับ, อาว ฮู บอ เหลณ โอว ดี กาปลูด ฌาด โอว. เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา เอ, อัน แฮะ ฮอต กาลาง ซีคยา ลอง อัน ตี ดี โอว.
15 โอว มึร โฆยวฆยา ดี โบง โตต ดอน โมยว, แตห เบ โนว เซเซ ลอง ฌึร ตี วาย ฮู กอย โอว แดง กาดาย นี.
16 คอ ดึอม กาลาง เย ดี เบ ลอง ปวน เฌา เยซู บอ ลอง ปั๊น ดี วี ตัห อัน เฌา, อาว มูห เย แค อาบึม ปี แดม เฆ อี หล็อก ดี กาโลว. แฮะ มูห โดว เย อี ยึร ปี ปาย อาพูง ดังโคว อัน เฌา.
17 โฆรห เฌาพรา แฮะ ดึอม เลห ตัห แคง โดง มึห อาพูง ดังโคว ตาง ต็อห, “วี ตี แฮะ มูห ฆอน ปี ร็อก โอว. อัน แฮะ ล็อะ กาเซา น็อห โอว.” คอ กาลาง เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู โฆรห ตี, อัน บอ ดัว อาพูง ดังโคว บอ ซาเร ดี เฌา เยซู.
18 คอ กอย รึม เย โดบ อัน เฌา แดง นอน อี มูห โดง บอด ตึอน, เย แฮะ ยึร ซีคยา โฆรห ตี อี แฮะ กาลาง เลห แคง ฆางหราว.
19 เย แฮะ มึห บอ โฆรห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. อึณ แฮะ แตห เย แว นับ แคม ลอง เฌา เยซู. โคว, เซ เบ โทม ซีคยา โฆรห เฌาพรา ตี, อึณ ดี แบน นา หมึอม ดี เบ. โฆรห ตี, ปี เงา ออม อี แตห อึณ บลาง แคง โดง อับ ว็อง. อึณ ดี บอ บลาง กอ ฌัม ปั๊น ดี เลห ซีแง. เซ โฆรห เฌาพรา แฮะ กาหลูห ดี น็อห เบ, อึณ ดี ปี มาลาง หฌา อี เลห แคง เบลณ.
20 แดง ตี, เบ โลว โหลห ลอง โฆรห เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ปี แดม อูน แคง บับ เฌาพรา. อึณ ตู มูห โฆรห อี เลห แคง อางยาน โดว บริม เฆ, วี กาลาง ปี ปาย ซีเพา อัน.
21 โคว, โฆรห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อาว โดบ ปี เฌณฌา ดูอี. น็อห พึอม เฌาพรา อี ซีงา บอด แฮะ บยัะ ดี เฆ โฆรห ตี. เฆ มึร บึง เฌาพรา ดี กาลาง.

2 อาเปตารู 2

1 คอ มึอน, อึณ บอ มึห แบน วี แบน วี อี ฌึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. ปาย ตี, กาแต เบ มึร, อึณ ดี มึห ดา ซารา อี มาโนว กาลึบ. เฆ ดี ปรา ดี มาโนว โฆรห อี ตู หมาน, แตห เฆ อี โทม ชึม. เฆ บอ แวน เฌาพรา อี อึบ โตต อี แฮะ ทูด เลห เฆ แคง หมาบ. ปี โบง เฆ ฌึร ตี, อึณ แตห เฆ เจว ลึร, เจว ชึม.
2 ดูอี กึน ดี ฌึง เฆ บอ โบง อี หมึอม ซาย. โกบ ปี โบง เฆ ตี, เฆ อี เฮา ดี บอ ลูกตาย นา มูห นา หมาน.
3 ดูอี เฆ ตี, เฆ มึห น็อห ลอพัะ. เฆ ดี บอ กาลาง โฆรห ดาคึย อี เลห แคง อางยาน เฆ บอ เกา ดี โฮม เบ. ซีณ อาต นี แฮะ เหลณ, อัน เฌา แฮะ ต็อห ดี ดัม หมาบ ดี เฆ. อัน ดึน ดี โบง แตห เฆ ลึร ชึม.
4 บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี โบง หมาบ, เฌาพรา มึร ตู หลัย เฆ. อัน แฮะ แตห เฆ โจห กาโละ งาราย. อัน แฮะ ปัก อูน เฆ แคง อับ ว็อง, แตห เฆ บัร ซีแง ปั๊น ดี ซูงพยาด อัน เฌา อามู เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 บอ เฆ ดูอี อี กอย บาน ดอ มึอน, เฌาพรา มึร ตู หลัย เฆ. อึณ มึห มี อาโนว อี กาลาง นา มูห นา หมาน ดี ดูอี
บอ เฆ อี เฮา บู วี แปะ แฮะ คยอด เฌาพรา. แดง ตี, เฆ อี ตู หณึม เฌาพรา, อัน เฌา แฮะ แตห อึม อึณปูน โตต
เฆ บอกาเฆลียด.
6 บอ มึง โซวโดม ฆาย มึง โฆวโมวรา, เฌาพรา แฮะ คึอม คัม หมาบ ดี เฆ, แตห เงา กาซึม อา มึง ตี. ลอง อัน
ตี, อัน เฌา แฮะ แตห อึณ แบน อูพามา ดี เฆ อี ตู หณึม เฌาพรา.
7 อัน เฌา ยี แฮะ คยอด อาโลด อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. ดอ กอย อัน กาแต เฆ ดูอี ฮาย ดูอี มึก อี โบง นา
จีจีว, อึณ บอ แบน น็อห กาปยาต ดี อัน.
8 ดูอี อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน ตี, อัน บอ กาดูห ดี ยึร กาดูห ดี โทม ปี โบง เฆ อี ตู หมึอม ดอน โมยว. อัน
มึร โลว คัม อี ดูก ดี น็อห อัน ดอง คืน ดอง วัน.
9 ปาย ตี, เฌาพรา นับ ดี คยอด เฆ อี โบยว ดี โดบ อัน. อัน แตห เฆ ลอด แคง ดูก แบน โมยว แบน โมยว. อัน
บอ วี ครึ่อง อูน เฆ อี โบง นา ตู บอด นา ตู หมึอม, แตห เฆ คัม หมาบ เฆ. เฆ บอ โลว กอย ปาย ตี บอ บัร
ซีแง ปั๊น ดี คัม อัน เฌา หมาบ ดี เฆ.
10 อึณ ยี มูห เฆ อี โบง โดบ น็อห บรึม เฆ, โบง อี หมึอม กาอีห อี หมึอม กาดาต, บอ ลูกตาย ปวน เฌาพรา,
เฆ ดี โลว คัม กืน หมาบ เฆ หลึอม อี เฮา. เฆ ปีคึก น็อห เฆ บอ ตู โยว ดี ลูกตาย โมยว อี มึห ปวน แคง
ฆางหราว.
11 อึณ ยี มูห เฆ อามู อามาด เฌาพรา, เฆ ปี บอ มึห ปวน หลึอม เฆ ดา ซารา อี มาโนว กาลึบ ตี มึร, เฆ ยี ตู
แน ตู พยาก เฆ อี มึห ปวน ตี ดี อาต เฌาพรา.
12 ดูอี เฆ ตี, เฆ นับ ดี แคณ ปี ตู นับ เฆ. เฆ บอ ปี โดว ซัด อี ตู นับ ดี กาพา. อึณ ฆึด มี ดี เหมต ง็อห ยัม เฆ.
ดูอี ฮาย เฆ ตี, เฆ ดี บอ ชึม ปี มาโดว แปร ตี.
13 เฆ โลว วี คัม ดูก แคะ ปี คึอม โบง เฆ ดี อี เฮา. เฆ บอ อึง ดี เดียง ป็อห บอ โบง ซีนัน ซีนึง กาแต ซีแง. เฆ
โบง แตห อึณ เบระ ดี น็อห เฆ, แตห อึณ โดบ น็อห กาวาต เฆ. ดอ โฮม รึม เฆ โดบ เบ, เฆ บอ โบยว ดาคึย
ดี โบง แตห อึณ แบน อี หมึอม ซาย บอ อี ชึม ซาเร ดี เบ.
14 งาย เฆ มึร ยอด โดบ น็อห กาวาต เฆ อี ซี ลูต อีบึณ อี เฮา. น็อห ซี โบง เฆ หมาบ มึร, อาว นับ ดี ฆึด, อาว
นับ ดี จู ดอ เหมา. เฆ บอ นับ ดี กาซูห เฆ อี มึห น็อห ตู มัน ซีคยา. เฆ บอ มึห อาฆยาง ลามาก กาเซา. เฆ คืน
ดี แบน ดูอี ปี ดึง ปี เอห เฌาพรา.
15 เฆ มึร แวน นา มูห นา หมาน, แตห เฆ โดบ ปี โบง อาบาลาอัม อี มูห ฆอน อาปอซอ, อี โบง นา ตู หมึอม
โกบ ซี ปึอน อัน รึอน.
16 อึณ มูห มาลา อัน อี ตู นับ ดี กาลาง โฆรห. อัน ยี กาดูห ดี กาลาง โฆรห ดูอี บอ แคร นา รึร นา มึก ปี โบง
ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา ตี.
17 ดูอี ฌึร ตี, เฆ บอ ปี อึม คึม อี ตู มึห อึม. เฆ ปี บอ อึณอูะ ปี บูด ฮาว คูน. เฌาพรา มึร แฮะ แรน โดง ดี กอย
เฆ อี มูห โดง อับ ว็อง กาเซา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 โคว, เฆ กาลาง โฆรห ปีคึก อี ตู มึห ดีโคว. เฆ บอ อึง ดี โบง โดบ น็อห บรีม เฆ อี กาดาต กาเซา. เฆ กาซูห
บอ อี เฮา โดบ. เฆ บอ วี ปยาต น็อห เฆ ดูอี อี แฮะ กาจูห ดี วัห เฆ ดูอี อี โบง กาลึบ แบน โมยว แบน โมยว.
19 เฆ บอ กาแซณ ดี แตห ดูอี ปือน ดี กอย ทังฮาง. โดว บรีม เฆ ยี ตู กอย ทังฮาง. เฆ นับ ดี โบง กาลึบ เซเซ.
อึณ ปี หมาบ แฮะ อึบ เฆ. โคว, ปี ตู แป ดูอี ดี อึบ, อึณ ดี วี อึบ เฆ.
20 เซ ดูอี อู วี แฮะ ฮอต ลอด เลห ดี โมยว อี หมึอม กาดาต แดง กาดาย นี โกบ แฮะ นับ อัน เฌาพรา บอ เฌา
เยซู อี แฮะ คยอด เอ, เซ อัน ปี วี โบง โดบ เฆ ดูอี อี ตู แป ดี อึบ นา ตู หมึอม, อัน ดี วี คัม ดูก หลึอม ปี ดึอม
คัม อัน อาต นี.
21 เซ อัน ยี ตู ดึอม นับ นา มูห นา หมาน, อึณ แฮะ หมึอม หลึอม อัน แฮะ ฮอต นับ, ยี วี แวน โฆรห บอด
แปะ แฮะ ดึอม โทม อัน.
22 อึณ มูห โฆรห อางยาน อี หมาน อาคาคัร ต็อห, “มาโซว บอ วี โฮม ฮึร บรีม อัน.” ปอ อู โมยว อึณ ต็อห,
“เซ ดูอี แฮะ ฮอต บาย มาเลต, แตห โดว อัน ซีงา, อัน ปี วี แระ แคง โณะ ปี บรีม.” ปี โบง ดูอี เฆ ตี, อึณ บอ
ปาย ตี.

2 อาเปตารู 3

1 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แปะ ปี แดม โอว นี, อึณ มูห พืน ฮาอา ปี ตีย โอว ดี เบ. แคง แปะ ปี แดม โอว
บอ อา พืน โอว แฮะ ดัม ซาดีก ดี เบ บอ กาซูห น็อห เบ, แตห เบ โดบ อางยาน บอด.
2 ซีณ ดอ มึอน เฆ ดูอี บอด แฮะ บยาน โฆรห เฌาพรา. บอ เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌา เยซู แฮะ กาลาง ดี เบ ลอง
เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ. โฆรห ฌึร ตี ดอน โมยว, โอว ซี แตห เบ โหลห เซเซ.
3 ปี โลว นับ, โลว โหลห เบ ดี อาต, อึณ มูห ลอง ปัน ดี โตต ฌาด นี. ดอ อัน ตี อึณ ดี มึห ดูอี อี ออน ดี
ปีวาณาก ดี เฌาพรา. เฆ ดี บอ กาณัห อัน โกบ แฮะ วี โดบ เฆ น็อห บรีม เฆ อี ตู หมึอม.
4 เฆ บอ นับ ดี ต็อห, “เฌาพรา แฮะ ดัว อูน กาดีก ซัดฌา ต็อห, อัน ดี วี ตัห. เอ ยี ตู ยึร มาเซ ลอง ดี ตัห อัน
ตี. ซีณ บาน ดา ดา เอ อี แฮะ ฮอต ยัม, ดอน โมยว บอ ปี บรีม. อึณ บอ ปี ซีณ ดอ โฆว ดอ พาน เบลห เฌาพรา
ดอน โมยว.”
5 เฆ อี ต็อห ปาย ตี, เฆ ดืน อูน น็อห ดี ปีว โฆรห เฌาพรา อี แฮะ มึห ซีณ บาน ดอ มึอน. โกบ กาลาง เฌาพรา
โฆรห ตี, อึณ บอ มึห ฆางหราว เฆ กาดาย. อัน แฮะ กาลาง แตห กาดาย บอ อึม ลาย กาย็อห, แตห กาดาย บอ
เลห ตัห แคง อึม.
6 อึณ บอ มูห อึม ตี, อี แฮะ อึณปูน กาดาย อี แฮะ แตห ดูอี ลึร ชึม โตต อี กอย บาน ดอ มึอน.
7 โกบ แฮะ กาลาง เฌาพรา โฆรห ตี, บอ เบลณ บอ กาดาย อี กอย ดอ ตี นี ดี กาซึม หราย แคง เงา. เฌาพรา ยี
หณัม โบง ปาย ตี. อัน หน็อะ ปัน ดี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด อัน อามู เฆ ดูอี อี ตู หณึม อัน. ปัน อัน ตี, อัน ดี บอ
แตห อึณ ลึร ชึม โตต ดอน โมยว.
8 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห เบ ปีว ลอง อาคราว เอ ดอ ตี นี. กาซึร เฌาพรา, อู ซีแง บอ ปี อู แหรณ
ซีนัม. อู แหรณ ซีนัม บอ ปี อู ซีแง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เฌาพรา มึร ตู แกร ตู ลอย ลอย ดี โบง โดบ แปะ แฮะ ดัว อัน กาดีก ซัดฌา. อาว ปี ปี ทาง เฆ ดูอี มัง อี. เฆ ทาง อัน แกร ดี โบง. เฌาพรา ยี แฮะ โอด กาเซา น็อห อัน โกบ ตู ซี แตห อัน อาเซ ชึม. อัน ยี ซี แตห ดูอี บอกาเฆลียด โหลห แวน หมาบ เฆ.

10 ซีแง ดี วี ตัห อัน เฌา แตห อัน ซูงพยาด อามู อี, อัน ดี ตัห ปี ดา ปรา ตัห. ซีแง ตี, เบลณ เฆ ฆางหราว ดี หราย โดบ อี ฮัม ตาง กาเซา. แคะ กอย ทาด ดอน โมยว, อึณ ดี หราย โกบ แฮะ กาฮัวะ กาเซา. กาดาย บอ ดูอี อี กอย แดง กาดาย อึณ ดี วี ลึห ซีคยา โตต ดอน โมยว.

11 เซ ดอน โมยว ดี ลึร ชึม หราย โตต ปาย ตี, แตห เบ เฌณฌา ลอง ปี กาอาบ เบ โบง. เบ โลว โบง แตห น็อห เบ ซีงา บอ โดบ ซีคยา เฌาพรา.

12 แตห เบ บัร ซีแง ตี, บอ โบง แคะ ปี โลว เบ โบง, แตห อึณ เจว ตัห. ซีแง ตี, แฮะ มูห ซีแง ดี ลึร โตต ดอน โมยว. บอ อี กอย แคง เบลณ บอ อี กอย แดง กาดาย ดี ลาต โตต โกบ แฮะ กาฮัวะ กาเซา.

13 มาแล, กาดีก ซัดฌา แปะ แฮะ ดัว อัน เฌา ดี เอ, อึณ แตห เอ วี หน็อะ อาคราว ดี มึห ฆางหราว กามาย บอ กาดาย กามาย. โดง ตี, อึณ มึห มี นา ซึร นา หมาน.

14 โคว อัน ตี เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, ดอ หน็อะ เบ อาคราว ตี, แตห เบ คัด น็อห ดี โบง นา หมึอม เซเซ, แกวะ แตห อาเซ ปือน ดี กาลาง นา ตู หมึอม ลอง เบ. แตห บอ เบ บอ เฌาพรา ลาย กาล็อะ.

15 แตห เบ โหลห เซเซ, เฌาพรา โอด น็อห อัน, แตห อึณ คยอด ดูอี กืน. อึณ แฮะ โดบ ปี แดม อาปอลู อี มูห บีนอง ปี ร็อก เอ. อัน แฮะ โดบ อางยาน ปี ดัว เฌาพรา ดี อัน, แดม แปะ ตึย ดี เบ.

16 แคง แปะ ปี แดม อัน ตี ดอน พืน, อัน มึร กาลาง ลอง แปะ แฮะ แดม โอว นี. ปี แดม อัน ตี, มัง โมยว ยี หฌาบ ดี กาหลูห ดี น็อห. โคว, เฆ อี ตู นับ ซีคยา, เฆ อี ตู มึห น็อห มัน, น็อห หนีม, เฆ บอ วี บยอง ปี ปาย ซีเพา อัน. เฆ บอ นับ ดี บยอง บอ ปี แดม อูน มัง โมยว แคง บับ เฌาพรา. ปี โบง เฆ ฌึร ตี, อึณ ดี แตห บอ โดว เฆ ลึร ชึม.

17 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, เซ เบ แฮะ ฮอต นับ ลอง อัน ตี, แตห เบ ซาดีก, แกวะ แตห เบ กาลึบ ดี โบง หมาบ ปี เฆ ดูอี อี ตู หมึอม ตี. ดอ ตี นี, เบ แฮะ หฌึม ซีคยา. แกวะ แตห น็อห ตี วี หราย, วี ชึม.

18 แตห เบ ดึห กืน ปี เฆญู เฌาพรา ดี เบ, แตห เบ บอ แกร ดี นับ ซีคยา เฌา เยซู อี แฮะ คยอด เอ. เอ ดี อึบ อัน เฌา ตี, แตห อัน บอ มึห ปวน มึห ซาเร ซึณ ดอ ตี นี บอ นา อาต นี ฮาว เซเซ. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 อายอฮาน

1 อายอฮาน 1

1 อึย เบ บีนอง, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี เบ. อึณ มูห ลอง อัน เฌา อี จึร “โฆรห” อี ดัว อาซาก. อึณ บอ มูห เฌา
เยซู อี แฮะ มึห ซีณ ดอ โฆว อัน. เย มึร แฮะ โทม โฆรห อัน. เย แฮะ ยึร ดี งาย เย, แฮะ ยอด ซีคยา อารึบ อัน,
แฮะ ปือน ปา โดว อัน.
2 อัน เฌา อี ดัว อาซาก ตี แฮะ แบน ดูอี. เย มึร แฮะ ยึร อัน, วี กาลาง ดี เบ ลอง ดี ดัว อัน อาซาก กามาย ดี เบ.
อัน แฮะ ดือม กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ, อัน ยี แฮะ วี แตห เย ยึร อัน.
3 แคะ ปี ยึร ปี โทม เย, เย วี กาลาง ดี เบ, แตห บอ เบ บอ เย ปือน ดี กอย กาญะ แบน อู น็อห. ปาย ตี บอ เอ
บอ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ ฆอน เฌาพรา อี มูห เฌา เยซู, เอ บอกาเฆลียด ดี บอ ปือน ดี กอย กาญะ แบน อู
น็อห.
4 เย แดม แปะ ลอง อัน ตี ตึย ดี เบ, แตห อี ดาคึย กอ โนะ ลูต แคง น็อห เย.
5 โฆรห แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ดี เย, เย วี กาลาง ดี เบ. อึณ ต็อห, เฌาพรา ปี บลาง. อาว มึห อี อับ ว็อง
มาเซ ดี อัน.
6 ปาย ตี, เซ เอ ต็อห, บอ เอ บอ เฌาพรา แฮะ กอย กาญะ แบน อู น็อห, เซ เอ ยี ซี โบง แบน โมยว แบน
โมยว โดบ อี อับ อี ว็อง, เอ กาโลว. เอ มึร ตู โบง นา มูห นา หมาน.
7 มาแล, เซ เอ แฮะ กอย แคง บลาง ปี อัน เฌา แฮะ กอย แคง บลาง เซเซ, เอ มึร แฮะ ลาย กาล็อะ, ลาย แบน
อู น็อห. เอ ยี แฮะ นับ, โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เอ, อัน ดี ฆ็อห แวน หมาบ เอ ดอน โมยว, แตห
เอ วี ซีงา บอด.
8 เซ เอ ยี ต็อห, เอ ตู มึห หมาบ, เอ กาโลว โดว บรึม เอ. อี มูห อี หมาน มึร ตู กอย แคง น็อห เอ.
9 มาแล, เซ เอ กาลาง หมาบ เอ บอ หมาณ ดี บลัวะ แวน แคะ มึห เอ หมาบ, อัน เฌา อี มึห น็อห ซึร น็อห
หมาน, อัน ดี ฆ็อห แวน โตต หมาบ เอ บอ แวน นา มึก ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง เอ, แตห น็อห เอ ซีงา
บอด.
10 เซ เอ ยี ต็อห, เอ ตู มึห ดี โบง หมาบ, อึณ ปี เอ ต็อห, โฆรห เฌาพรา ตู หมาน. เซ อึณ ปาย ตี, โฆรห
เฌาพรา มึร ตู ดือม ลึบ แคง น็อห เอ.

1 อายอฮาน 2

1 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, โอว แดม โฆรห นี ตึย ดี เบ, แกวะ แตห เบ โบง หมาบ. เซ มัง อี ยี แฮะ กาลึบ
ดี โบง หมาบ เอ แฮะ มึห เฌา เยซู อี มึห น็อห ซึร น็อห หมาน. อัน ดี วี ซาคึร ดี เฌาพรา ดาง เอ.
2 เฌาพรา นับ ดี ฆ็อห แวน หมาบ เอ โกบ แฮะ คัม เฌา เยซู ดี ยัม กาดาง เอ. อาว มูห มี หมาบ เอ อัน ฆ็อห
แวน. อัน บอ ฆ็อห แวน หมาบ เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี กอย แดง กาดาย นี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 เซ เอ โบง โดบ โฆรห ปี จัร อัน เฌา, เอ ดี นับ อัน. อึณ แฮะ กาหลูห ดี น็อห เอ ลอง อัน.
4 อาเซ ต็อห, “โอว แฮะ นับ อัน เฌา ตี,” อัน ยี ตู โบง โดบ ปี จัร อัน เฌา, ดูอี ตี, อัน กาโลว. นา มูห นา หมาน มึร ตู กอย แคง น็อห อัน.
5 อาเซ ยี โบง โดบ โฆรห ปี จัร อัน เฌา, แฮะ หมาน อัน ร็อก เฌาพรา อาคาคัร. อัน ดี บอ นับ, อัน แฮะ กอย กาดึก กาด็อะ ดี อัน เฌา.
6 อาเซ ต็อห, “โอว แฮะ กอย กาดึก กาด็อะ ดี อัน เฌา,” อัน โลว โบง ปี ปี โบง เฌา เยซู.
7 อึย เบ อี มูห ฆึก ปี ร็อก โอว, ปี แดม โอว ดี เบ นี, อาว มูห ดารา กามาย. อึณ มูห ดารา บรีม ปี นับ เบ อู ซีณ ดอ โฆว อัน. ดารา โอว นี, อึณ มูห ดารา บรีม แปะ แฮะ ดึอม โทม เบ.
8 ยี ปึอน ต็อห, อึณ มูห ดารา กามาย. โคว, แปะ แฮะ โบง เฌา เยซู บอ แปะ แฮะ หณึม เบ, อึณ แฮะ บยัะ ลอง แฮะ มูห แฮะ หมาน ดารา ตี. เอ แฮะ ยึร, อับ ว็อง แฮะ แกร ดี หราย. บลาง อี ปึอน ยึร ดอ ตี นี, แฮะ หมาน อาคาคัร.
9 อาเซ ยี ต็อห, “อึณ ปี โอว แฮะ กอย แคง บลาง,” เซ อัน ยี ซี ฌึ็อง บีนอง อัน, อึณ ปี อัน หณัม กอย แคง บลาง. อัน ซี กอย แคง อับ ว็อง ฌัม ดอ ตี นี.
10 อาเซ แฮะ ร็อก บีนอง อัน, อึณ ปี อัน แฮะ กอย แคง บลาง. อัน มึร ตู ตา ดูห มาเซ อี แตห อัน เกห.
11 เซ ดูอี ยี ซี ฌึ็อง บีนอง อัน, อึณ ปี อัน กอย แคง อับ ว็อง. อึณเตณ นา ดี ฮาว มึร, อัน ตู นับ. โคว, อับ ว็อง ตี แฮะ โบง แกวะ แตห งาย อัน ยึร.
12 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, โอว แดม ดี เบ ลอง เฌาพรา แฮะ ฆึ็อห แวน หมาบ เบ. โคว, เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เบ.
13 อึย เบ อี ปี ฆูณ, โอว แดม ดี เบ ลอง แฮะ ลาย นับ ลาย ดึอม เบ ดี เฌา เยซู อี กอย อู ซีณ ดอ โฆว อัน. อึย เบ อี ปี กาโณม, โอว แดม ดี เบ ลอง แฮะ ออง เบ โบว กานัม อี ฮาย กาเซา. อึย เบ อี ปี ฆอน, โอว แดม ดี เบ ลอง แฮะ ลาย นับ, ลาย ดึอม เบ ดี ฆูณ เอ อี มูห เฌาพรา.
14 อึย เบ อี ปี ฆูณ, โอว แดม ดี เบ ลอง แฮะ นับ เบ อัน เฌา อี กอย อู ซีณ ดอ โฆว ตึอน. อึย เบ อี ปี กาโณม, โอว แดม ดี เบ ลอง แฮะ มึห เบ โปลม เฆ แฮณ. บอ โฆรห เฌาพรา แฮะ กอย แคง น็อห เบ. เบ มึร แฮะ ออง โบว กานัม อี ฮาย กาเซา.
15 แกวะ แตห เบ ร็อก อาโมยว อี กอย แดง กาดาย, อี ตู บาะ เฌาพรา. แกวะ แตห เบ ร็อก บอ โกรวกราม อี กอย แดง กาดาย นี. อาเซ ร็อก อาโมยว อี กอย แดง กาดาย นี, อัน ตู ร็อก เฌาพรา.
16 โคว, แคะ กอย แดง กาดาย นี ดอน โมยว, อึณ บอ มูห ปี อึง โดว บรีม เอ, บอ น็อห ซี ปึอน แคะ ปี ยึร เอ, บอ น็อห ปีพูง, น็อห ซี แตห อี อึบ, น็อห ฌึร ตี ดอน โมยว อาว มูห น็อห ปี ดัว เฌาพรา. อึณ มูห น็อห อาโมยว เฆ อี กอย แดง กาดาย นี.
17 บอ กาดาย นี บอ ปี ซี ปึอน เอ ดอน โมยว แดง กาดาย นี, อึณ ดี หราย โตต. อาเซ ยี โบง โดบ ปี อึง เฌาพรา, อัน ดี กอย เซเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, ดอ ตี นี แฮะ ณัม อาคราว ดี โตต ฌาด นี. เบ มึร แฮะ ดึอม ยึร อี เฮา ต็อห,
ดูอี อู วี อี มูห รันซู เฌา เยซู อี กาบัห ดี อัน, อัน ดี ตัห. ดอ ตี นี เฆ กืน อี ปี รันซู ตี, เฆ แฮะ ฮอต ตัห. โคว,
เอ นับ, ดอ ตี นี แฮะ มูห อาคราว ดี โตต ฌาด นี.
19 ดูอี เฆ ตี, เฆ แฮะ ดึอม กอย รึม โดบ เอ. เฆ ยี แฮะ เลห ตัะ พึง เอ. โคว, เฆ ตู มูห อาโมยว เอ. เซ เฆ มูห
อาโมยว เอ, เฆ ดี กอย รึม โดบ เอ. เฆ แฮะ เลห ตัะ พึง เอ, แตห อึณ ลึห ซีคยา, เฆ ตู มูห อาโมยว เอ คอ อู วี.
20 อัน เฌา อี ซีงา บอด แฮะ ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ. อึณ ปี อัน แฮะ พ็อห นามัน ดี ฆึณ เบ. เบ ดอน อี
มึร แฮะ นับ นา มูห นา หมาน.
21 โอว แดม แปะ นี ดี เบ, อาว มูห โกบ ตู นับ เบ นา มูห นา หมาน. โอว แดม ดี เบ โกบ แฮะ นับ เบ นา มูห
นา หมาน. เบ มึร แฮะ นับ, อาเซ โดบ นา มูห นา หมาน, อัน ตู กาโลว.
22 ดูอี อี ซีมา กาโลว, อัน มูห อาเซ? อึณ มูห ดูอี อี ต็อห, เฌา เยซู ตู มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน
คยอด ดูอี. บอ รันซู เฌา เยซู อี โบง กาบัห ดี อัน ตึอน แฮะ ต็อห ปาย ตี. อัน แฮะ แวน เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ,
แฮะ แวน บอ ฆอน อัน อี มูห เฌา เยซู.
23 อาเซ ยี แวน ฆอน เฌาพรา, อัน แฮะ แวน บอ ฆูณ อัน. อาเซ รวห ฆอน เฌาพรา, อัน แฮะ รวห บอ ฆูณ
อัน.
24 ลอง แปะ แฮะ ดึอม โทม เบ อู ซึณ ดอ โฆว ตึอน, แตห อึณ กอย แคง น็อห เบ. เซ โฆรห ตี กอย แคง น็อห
เบ, เบ ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี ฆอน เฌาพรา. เบ ดี กอย กาดึก กาด็อะ บอ ดี ฆูณ อัน.
25 แปะ แฮะ ต็อห เฌา เยซู ดี ดัว ดี เอ, อึณ มูห อาซาก กามาย อี แตห เอ กอย รึม โดบ เฌาพรา เซเซ.
26 โอว แดม แปะ นี ดี เบ, แตห เบ นับ ลอง เฆ อี ซี กาโลว เบ.
27 มาแล, อี มูห เบ, เฌา เยซู แฮะ ดัว น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ แตห อึณ กอย แคง น็อห เบ. โคว, อาว โลว
อาเซ มาโนว เบ. น็อห พึอม เฌาพรา ตี อี ดี มาโนว เบ ดอน โมยว. แคะ ปี มาโนว น็อห พึอม เฌาพรา, อึณ ตู
กาลึบ. อัน มาโนว นา มูห นา หมาน. โคว, แตห เบ โทม ปี มาโนว น็อห พึอม เฌาพรา ลอง กอย กาดึก กาด็อะ
เบ ดี เฌา เยซู.
28 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, แตห เบ กาดึก กาด็อะ ดี เฌา เยซู เซเซ. เซ อัน ฮี ตัห, แกวะ แตห เบ โลว
เครียง โลว ซาย. แตห เบ มึห น็อห ยัะ ซีแง ดี ตัห อัน ตี.
29 ปาย ตี, เซ เบ แฮะ นับ เฌา เยซู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน, เบ ดี บอ นับ ลอง เฆ อี โบง โดบ นา มูห นา
หมาน, เฆ มูห ฆอน เฌาพรา.

1 อายอฮาน 3

1 แตห เบ กาดัวะ กาพา แคะ ร็อก เฌาพรา ดี เอ. อัน แฮะ ร็อก เอ กอ ต็อห, เอ มูห ฆอน เฌาพรา. อึณ มึร แฮะ
หมาน, เอ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา. โคว, ดูอี แดง กาดาย นี ตู นับ เอ โกบ ตู นับ เฆ เฌาพรา.
2 อึย เบ ฆึก ปี ร็อก โอว, ดอ ตี นี เอ แฮะ ฮอต แบน ฆอน เฌาพรา. เอ ปี ซัะ นับ ซีคยา นา อาต เอ ดี ปาย เหมา
มึร, เอ ยี นับ เซ เฌา เยซู ฮี ตัห, เอ ดี ปี อัน. เอ มึร ดี ยึร อัน เฌา แคะ ปี ปาย อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 ปาย ตี, อาเซ หน็อะ อึณด็อะ เฌา เยซู, อัน ดี แวน หมาบ ดอน โมยว, แตห อัน มึห น็อห ซีงา บอด, แตห
น็อห อัน ปี น็อห เฌา เยซู อี แฮะ ซีงา บอด.
4 อาเซ โบง หมาบ, อัน แฮะ โบง ลูต ดารา เฌาพรา. หมาบ ดอน โมยว แฮะ ฮาย กาเซา, แฮะ มึก บอ โบง
กาบัห ดี เฌาพรา.
5 เบ ยี แฮะ นับ, เฌา เยซู แฮะ ตัห, แตห อัน ปือน ดี ฆ็อห แวน หมาบ เอ. เบ มึร แฮะ นับ, อัน ตู มึห หมาบ
มาเซ.
6 อาเซ กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌา เยซู, อัน ตู โบง ฮาว หมาบ ปี บรีม. อาเซ ยี โบง ฮาว หมาบ ปี บรีม, อัน ตู
ดึอม นับ, ตู ดึอม ยึร เฌา เยซู.
7 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห อาเซ ปือน ดี กาโลว เบ. อาเซ โบง นา ซึร นา หมาน, อัน มึห
น็อห ซึร น็อห หมาน ปี เฌา เยซู มึห น็อห ซึร น็อห หมาน.
8 เซ ดูอี ยี ซี แนะ โบง หมาบ, อึณ มูห โบว กานัม อี ซี อึบ อัน. โคว, โบว กานัม แฮะ ดึอม โบง หมาบ ซีณ
ดอ โฆว อัน. มาแล, ฆอน เฌาพรา แฮะ ตัห, แตห อัน ปือน ดี ปยาต แวน ปี โบง โบว กานัม ดอน โมยว.
9 โคว, อาเซ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา, อัน ฮู โบง หมาบ. เฌาพรา แฮะ ฮับ อาโมยว ปี ปาย อัน แคง น็อห วี
ตี, แกวะ แตห อัน โบง หมาบ ปี บรีม. เฌาพรา แฮะ แตห อัน แบน ดูอี กามาย.
10 อึณ ดี บอ ลึห ซีคยา, แตห เอ นับ ซีคยา, อาเซ มูห ฆอน เฌาพรา บอ อาเซ มูห ฆอน โบว กานัม. อาเซ ตู
โบง นา มูห นา หมาน, ตู ร็อก บีนอง วอแว อัน, อัน ตู มูห ฆอน เฌาพรา.
11 ลอง แปะ แฮะ ดึอม ยึร ดึอม โทม เบ อู ซีณ ดอ โฆว ตึอน, อึณ ต็อห, แตห เอ ลาย ร็อก.
12 แกวะ แตห เบ ปี อากัณ ตึอน. อัน แฮะ แตห โบว กานัม อึบ อัน, วี ง็อห ยัม วา อัน. อัน ง็อห ยัม วา อัน
โกบ ปี โบง อัน แฮะ มึก. ปี โบง วา อัน ยี แฮะ ซึร แฮะ หมาน.
13 อึย เบ บีนอง, เซ ดูอี แคง กาดาย นี ฌ็อง เบ, แกวะ แตห น็อห เบ บลึง.
14 เอ ยี แฮะ นับ, เอ แฮะ ปวน ยัม. แฮะ นับ, เอ แฮะ ปือน อาซาก กามาย โกบ ร็อก เอ บีนอง เอ. อาเซ ยี ซี
ฌ็อง บีนอง อัน, อัน หณัม ปวน ยัม.
15 โคว, อาเซ ฌ็อง บีนอง อัน, อึณ ปี อัน ง็อห ยัม อาซาก อี. เบ ยี แฮะ นับ, อาเซ ง็อห อาซาก อี, อัน ตู มึห
อาซาก กามาย.
16 อึณ ปาย นี, เอ ดี นับ ปี ปาย น็อห ร็อก. เฌา เยซู แฮะ คัม ดี ยัม กาดาง เอ. โคว, เอ โลว วี คัม ดี ยัม กาดาง
บีนอง เอ.
17 เซ อึณ มึห ดูอี อี แฮะ ครัม, แฮะ มึห โกรวกราม กืน, อัน ปี บอ แฮะ ยึร บีนอง อัน แฮะ เอต แฮะ ฆีน มึร,
เซ อัน ยี ตู มึห น็อห กาเว, อัน ตู ร็อก ปี แตห เฌาพรา อัน ร็อก.
18 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห เอ ลาย ร็อก มี แคะ โฆรห แคะ โมต ปีเยณ. แตห เอ ลาย ร็อก
บอ โบง นา มูห นา หมาน.
19 โกบ ลาย ร็อก เอ, เอ ดี นับ ซีคยา, เอ แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี นา มูห นา หมาน. น็อห เอ มึร ดี ดาคึย เซ เอ
กอย รึม โดบ เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 เซ น็อห เอ ยี ซี ดัม หมาบ ดี เอ, เอ มึร แฮะ นับ, เฌาพรา ซี ตาง หลึอม น็อห เอ ตี. อัน บอ แฮะ นับ โตต ดอน โมยว.
21 เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, เซ น็อห เอ อาว ฮู มึห ดี ดัม หมาบ ดี เอ, เอ มึร ดี มึห น็อห ยัะ ดอ กอย เอ ดี อาต เฌาพรา.
22 แคะ ปี ซาคึร ปี หมาณ เอ ดี เฌาพรา, เฌาพรา มึร ดัว ดี เอ โกบ โบง โดบ เอ ปี จัร อัน บอ ปี อึง อัน.
23 อัน เฌา มึร แฮะ จัร เอ, แตห เอ หณึม บึง ปวน เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา, แตห เอ ลาย ร็อก, แตห อึณ บอ โดบ ดารา ปี ดัว เฌา เยซู ดี เอ.
24 อาเซ แฮะ โบง โดบ ดารา อัน เฌา, อัน มึร แฮะ กอย กาดึก กาด็อะ ดี อัน เฌา. อัน เฌา มึร แฮะ กอย กาดึก กาด็อะ ดี วี ตี. อี แตห เอ นับ, เฌาพรา กอย รึม โดบ เอ, อึณ ปาย นี. อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา แปะ แฮะ ดัว อัน ดี เอ, อัน แตห เอ นับ.

1 อายอฮาน 4

1 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห เบ หณึม ดอน อี อี ต็อห, อัน แฮะ มึห น็อห พึอม เฌาพรา. แตห เบ ซาคีะ ดี ยอด, โยว อึณ มูห ตู มูห น็อห พึอม เฌาพรา. โคว, อึณ แฮะ มึห กึน เฆ อี ณึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ แฮะ ฮาว ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย นี.
2 เซ เบ ซี นับ อี มูห ตู มูห น็อห พึอม เฌาพรา, เบ โลว ซาคีะ ดี ยอด ปี หณึม เฆ. ดอน อี อี ต็อห, เฌา เยซู แฮะ แบน ดูอี, น็อห พึอม อัน แฮะ มูห น็อห พึอม เฌาพรา.
3 อาเซ ยี ตู ต็อห, อัน หณึม เฌา เยซู, น็อห พึอม อัน ตู มูห น็อห พึอม เฌาพรา. อึณ มูห น็อห พึอม ดูอี ตึอน, อี มูห รันซู เฌา เยซู, อี กาบัห ดี อัน เฌา เซเซ. เบ มึร แฮะ ดึอม ยึร อี ต็อห, วี ตี ดี ตัห. มาแล, ดอ ตี นี ดูอี อี มึห น็อห พึอม อัน, เฆ แฮะ ฮอต ตัห กอย แดง กาดาย นี.
4 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, เบ แฮะ แบน ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. เบ มึร แฮะ ออง เฆ ดูอี อี ณึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา ตี, โกบ แฮะ กอย น็อห พึอม เฌาพรา แคง น็อห เบ. น็อห พึอม เฌาพรา ตี, แฮะ มึห อาพูง ดังโคว ตาง หลึอม รันซู เฌา เยซู อี กอย แดง กาดาย นี.
5 พึง เฆ ตี, เฆ มูห ดูอี แดง กาดาย นี. เฆ บอ กาลาง อาโมยว ปี กาพา เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี. ดูอี อี กอย แดง กาดาย นี มึร ดี บอ โทม โฆรห เฆ.
6 อี มูห เอ, เอ มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา. อาเซ แฮะ นับ เฌาพรา, อัน ดี โทม โฆรห เอ. อาเซ ตู มูห ดูอี ปี อึบ เฌาพรา, อัน ตู โทม โฆรห เอ. ปาย ตี, เอ ดี บอ นับ ซีคยา, อาเซ มึห น็อห พึอม อี หมาน บอ อาเซ มึห น็อห พึอม อี ตู หมาน.
7 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, แตห เอ ลาย ร็อก. โคว, เฌาพรา แตห เอ มึห น็อห ร็อก. อาเซ มึห น็อห ร็อก, อัน มูห ฆอน เฌาพรา, อัน บอ นับ เฌาพรา.
8 อาเซ ตู มึห น็อห ร็อก, อัน ตู นับ เฌาพรา. โคว, เฌาพรา มึห น็อห ร็อก.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เฌาพรา แฮะ บยัะ น็อห ร็อก อัน ปาย นี. อัน เฌา ปี บอ มึห ฆอน มี อู วี มึร, อัน ยี ตึย ฆอน อัน ตี, แตห อัน โลง แดง กาดาย นี, แตห อัน ปึอน ดี ดัว อาซาก กามาย ดี เอ.
10 น็อห ร็อก ปี ต็อห โอว ตี, อาว มูห เอ อี ร็อก เฌาพรา. อึณ มูห เฌาพรา อี แฮะ ร็อก เอ. อัน แฮะ ตึย ฆอน อัน ตัห โลง แดง กาดาย นี บอ คัม ดี ยัม กาดาง เอ, แตห อัน ฆ็อห แวน หมาบ เอ.
11 อึย เบ บีนอง ปี ร็อก โอว, โกบ แฮะ ร็อก เฌาพรา ดี เอ ปาย ตี, เอ มึร แฮะ โลว ลาย ร็อก.
12 อาว มึห อาเซ อี แฮะ ดึอม ยึร เฌาพรา. เซ เอ ยี ลาย ร็อก, เฌาพรา ดี กอย กาดึก กาด็อะ ดี เอ. น็อห ร็อก อัน เฌา มึร ดี โนะ แคง น็อห เอ.
13 เฌาพรา แฮะ ดัว น็อห พึอม อัน ดี เอ. โคว, เอ นับ ซีคยา, เฌาพรา แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี เอ, บอ เอ แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา.
14 เย ยี แฮะ ฮอต ยึร, แฮะ วี กาลาง ดี ดอน อี ลอง เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ, อัน แฮะ ตึย ตัห ฆอน อัน, แตห อัน คยอด ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด.
15 อาเซ ต็อห, เฌา เยซู มูห ฆอน เฌาพรา, ดูอี วี ตี แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี อัน.
16 โคว อัน ตี เอ แฮะ นับ, แฮะ ปึอน หณึม, เฌาพรา แฮะ ร็อก เอ. เฌาพรา มึห น็อห ร็อก. ดูอี ดอน อี อี มึห น็อห ร็อก มึร, อัน แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ กาดึก กาด็อะ ดี อัน.
17 เซ เอ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา ปาย ตี, น็อห ร็อก เฌาพรา กอ โนะ แคง น็อห เอ. เอ มึร ดี มึห น็อห ยัะ ปึน ดี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด อัน เฌา อามู อี. โคว, ดอ กอย เอ แดง กาดาย นี, เอ มึร โบง ปี ดึอม โบง เฌา เยซู.
18 เซ เอ ร็อก, เอ มึร ตู โยว. เซ เอ ร็อก ซีคยา, อึณ บอ แป ดี ซูต เตา น็อห โยว. ปี โยว เอ, เอ โยว ดี คัม หมาบ. โคว, อาเซ ซี มึห น็อห โยว, อัน หณัม ร็อก ซีคยา.
19 เอ มึห น็อห ร็อก โกบ แฮะ ร็อก เฌาพรา เอ ดี อาต.
20 เซ อึณ มึห ดูอี อี ต็อห, “โอว แฮะ ร็อก เฌาพรา.” อัน ยี ซี ฌึอง บีนอง อัน, ดูอี วี ตี กาโลว. โคว, เซ อัน ตู ปึอน ร็อก บีนอง แปะ แฮะ ยึร อัน, อัน ตู ปึอน ร็อก เฌาพรา ปี ตู ปึอน ยึร อัน.
21 โคว, เฌา เยซู แฮะ ดัว ดารา ดี เอ. อัน ต็อห, อาเซ ร็อก เฌาพรา, อัน ดี โลว ร็อก บอ บีนอง อัน.

1 อายอฮาน 5

1 อาเซ หณึม, เฌา เยซู มูห อัน เฌา ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, ดูอี วี ตี แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา. อาเซ ร็อก ฆูณ อัน เฌา, อัน ดี บอ ร็อก บอ ฆอน อัน.
2 เอ ดี นับ เอ ร็อก เฆ อี มูห ฆอน เฌาพรา ปาย นี. เซ เอ ร็อก เฌาพรา บอ โบง โดบ ปี จัร อัน ดี เอ, เอ ดี ร็อก บอ เฆ อี มูห ฆอน เฌาพรา.
3 เซ เอ ร็อก เฌาพรา, เอ ดี บอ โบง ปี จัร อัน เอ โบง. ปี จัร เฌาพรา ดี เอ ตี, อาว มูห อี หณาบ โบง.
4 โคว, ฆอน เฌาพรา ดอน อี, เฆ ดี ออง ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย. เฆ แฮะ ออง ดอน โมยว แดง กาดาย นี โกบ มึห เฆ น็อห หณึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 อึณ มูห อาเซ อี แฮะ ออง ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย นี? อึณ มูห มี เฆ อี หณึม, เฌา เยซู มูห ฆอน
เฌาพรา. เฆ แฮะ แป แฮะ ออง.
6 ดอ ตัห เฌา เยซู อัน แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม บอ คัม ดี ยัม, แตห หนาม อัน เลห. อาว มูห, อัน คัม มี ดี จึบ
แคง อึม. อัน แฮะ คัม ดี จึบ แคง อึม บอ คัม ดี ยัม แตห หนาม อัน เลห.
7 น็อห พึอม เฌาพรา มึร แฮะ แบน ซักเซ, กาลาง ลอง อัน ตี. น็อห พึอม เฌาพรา ตี, อาว ปึอน กาโลว ดอ
เหมา. อัน กาลาง นา มูห นา หมาน เซเซ.
8 ปาย ตี, อึณ แฮะ มึห โอย โมยว อี แบน ซักเซ, กาลาง ลอง เฌา เยซู. อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา, บอ อึม,
บอ หนาม. โอย โมยว ตี, แฮะ ลาย โพรม ดี กาลาง แบน อู โมยว.
9 เซ อึณ มูห ปี กาลาง ดูอี, เอ นับ ดี หณึม. เซ อึณ ยี มูห ปี กาลาง เฌาพรา, อึณ แฮะ แว หมึอม หณึม. โคว,
แฮะ มูห เฌาพรา อี แฮะ กาลาง ลอง ฆอน อัน ตี.
10 ปาย ตี, อาเซ หณึม ฆอน เฌาพรา ตี, อัน แฮะ มึห ซักเซ อี กาลาง ลอง เฌา เยซู แคง น็อห อัน. อาเซ ยี ตู
หณึม เฌาพรา, อึณ ปี อัน ต็อห, เฌาพรา ซีมา กาโลว. โคว, อัน ตู หณึม แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา ลอง ฆอน
อัน ตี.
11 มาแล, เฌาพรา แฮะ ต็อห, อัน แฮะ ดัว อาซาก กามาย. เฌาพรา แฮะ ดัว อาซาก กามาย ตี ดี เอ โกบ หณึม
บึง เอ เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา ตี.
12 อาเซ หณึม บึง ฆอน เฌาพรา, อัน แฮะ ปึอน อาซาก กามาย. อาเซ ตู หณึม ฆอน เฌาพรา, อัน ตู ปึอน
อาซาก กามาย.
13 โอว แฮะ แดม ลอง อัน ตี ดี เบ อี แฮะ หณึม ฆอน เฌาพรา, แตห เบ นับ, เบ แฮะ ปึอน อาซาก กามาย อี
กอย เซเซ.
14 ดอ แฮะ กอย ซาคึร เอ ดี อาต เฌาพรา, น็อห ยัะ เอ ดี ลึห ซีคยา. เซ เอ ซาคึร หมาณ บอ มูห โมยว เหมา,
เซ อึณ มูห อี ล็อะ น็อห อัน เฌา, อัน มึร ดี โทม โฆรห ปี ซาคึร เอ.
15 เซ เอ แฮะ นับ, อัน เฌา แฮะ โทม โฆรห ปี ซาคึร ปี หมาณ เอ, เอ มึร แฮะ นับ อัน แฮะ ดัว แคะ ปี ซาคึร
ปี หมาณ เอ.
16 เซ อึณ มึห อี แฮะ ยึร, บีนอง อัน แฮะ โบง หมาบ อี มูห หมาบ ปี ดี ฆ็อห แวน เฌาพรา, แตห อัน ซาคึร ดี
เฌาพรา, แตห เฌาพรา ดัว อาซาก ดี บีนอง อัน อี แฮะ โบง หมาบ ณึร ตี. อาตี โอว กาลาง มี ลอง เฆ อี โบง
หมาบ ปี ดี ฆ็อห แวน เฌาพรา. อึณ บอ มึห หมาบ ปี ตู ฆ็อห แวน เฌาพรา. โอว ตู ต็อห, แตห เบ ซาคึร ดี
เฌาพรา ลอง หมาบ ณึร ตี.
17 ปี โบง กาลึบ เอ ดอน โมยว, อึณ แบน หมาบ อี แตห ดูอี ยัม. มาแล, เฌาพรา ดี ฆ็อห แวน หมาบ ตี.
18 เอ นับ, เฆ อี แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา, เฆ ตู โบง ฮาว หมาบ ปี บรึม. โคว, ฆอน เฌาพรา อู วี ตึอน, อัน ดี
ยอด ลึมลา เฆ. โบว กานัม มึร ตู ปึอน ดี ตา ดึร, ตา ปา เฆ.
19 เอ ยี แฮะ นับ, เอ แฮะ แบน ฆอน เฌาพรา. เอ มึร แฮะ นับ, โบว กานัม แฮะ อึบ เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี
กอย แดง กาดาย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 เอ แฮะ นับ ฆอน เฌาพรา แฮะ ตัห, แตห อัน ดัว อางยาน ดี เอ, แตห เอ นับ เฌาพรา อี แฮะ หมาน แฮะ
มูห. เอ มืร แฮะ กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา อี แฮะ หมาน แฮะ มูห. เอ บอ กอย กาดึก กาด็อะ ดี เฌา เยซู อี
มูห ฆอน เฌาพรา. อัน เฌา ตี แฮะ มูห เฌาพรา อาคาคัร บอ นับ ดี ดัว อาซาก กามาย อี กอย เซเซ.
21 อึย เบ อี ปี ฆอน ปี ร็อก โอว, แตห เบ ซาดึก. แตห เบ วัห อารึบ ราง, แกวะ แตห เบ กรึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 อายอฮาน

2 อายอฮาน 1

1 โอว อี มูห ดา ตาง, โอว แดม แปะ นี ตึย ดี นาง อี มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา. โอว แดม บอ ดี ฆอน อัน เฆ
ดอน อี. เบ มูห ดูอี ปี ร็อก โอว อาคาคัร. อาว วัน มี โอว แฮะ ร็อก เบ, บอ เฆ อี นับ นา มูห นา หมาน ดอน อี
แฮะ ร็อก เบ.
2 เย ร็อก เบ โกบ แฮะ มึห เย นา มูห นา หมาน แคง น็อห เย. อึณ ดี บอ กอย ปาย ตี เซเซ.
3 แตห เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ บอ เฌา เยซู อี มูห ฆอน เฌาพรา กาเว เอ บอ เฆญู เอ. แตห อัน เฌา ดัว บอ น็อห
เฆียด ดี เอ. แตห เอ ร็อก บอ โบง นา มูห นา หมาน เซเซ.
4 โอว แฮะ ยึร, เฆ ฆอน แม นาง มัง อี แฮะ โดบ นา มูห นา หมาน, โบง โดบ ปี จัร เฌาพรา อี มูห ฆูณ เอ.
โคว, โอว แฮะ โคย กาเซา.
5 ดอ ตี นี โอว แดม ดี แม นาง, แตห เบ ลาย ร็อก. อาตี, อาว มูห ดารา กามาย ปี แดม โอว. เฌาพรา แฮะ จัร
เอ ลาย ร็อก อู ซีณ ดอ โฆว อัน.
6 เซ แม ร็อก ปาย ตี, อึณ แตห แม โบง โดบ โฆรห ปี ดัม อูน เฌาพรา. โฆรห ตี เอ แฮะ ดึอม โทม อู ซีณ ดอ
โฆว อัน. อึณ ต็อห, แตห เอ ร็อก เซเซ.
7 ดูอี อี ซีมา กาโลว แฮะ กืน. เฆ แฮะ กอย ดอน นา ดอน โปละ แดง กาดาย นี. ดูอี ณึร ตี, เฆ ตู หณึม, เฌา
เยซู แฮะ ตัห แบน ดูอี. บอ ดูอี วี ซีมา กาโลว บอ แบน รันซู อี กาบัห ดี เฌา เยซู ตึอน, อัน มูห ดูอี ณึร ตี.
8 โคว อัน ตี แตห เบ ซาดีก โดว เบ, แกวะ แตห ปี โบง เบ ชึม หราย ปีเยณ. แตห เบ ปึอน อาฆยึร อัน, แตห
อึณ กอ เฌะณูง.
9 อาเซ ยี โบง ปี อึง อัน, ตู โทม ตู ดึห ปี มาโนว เฌา เยซู, อึณ ปี เฌาพรา ตู กอย แคง น็อห อัน. อาเซ โทม ปี
มาโนว เฌา เยซู, อัน แฮะ มึห เฌาพรา, มึห บอ เฌา เยซู แคง น็อห อัน.
10 เซ อึณ มึห ดูอี อี ตัห โดง กอย เบ, เซ อัน ตู กาลาง ปี ปี มาโนว โอว นี, แกวะ รวห อัน, แกวะ บาง อัน
ลึบ แคง กาง เบ.
11 โคว, เซ เบ รวห ดูอี วี ตี, อึณ ปี บอ เบ แฮะ แบน ฆึก อัน, โบง อี ฮาย อี มึก โดบ อัน.
12 โอว ปี บอ แฮะ มึห ปี ดี แดม กืน ตึย ดี เบ มึร, โอว ตู ซี ดึห นัมมึก แดม ดี เฌ. โอว ซี ฮาว ณัม โดง กอย
เบ, แตห เอ ปึอน ดี ลาย กามวน, แตห น็อห ดาคึย เอ กอ โนะ ลูต.
13 เฆ ฆอน วา แม นาง, อี มูห ดูอี ปี ร็อห เฌาพรา, เฆ แฮะ นัมโหลห แม นาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 อายอฮาน

3 อายอฮาน 1

1 โอว อี มูห ดา ตาง, โอว แดม แปะ นี, ตึย ดี แม อาฆายู อี มูห ฆึก ปี ร็อก โอว คาคัร.
2 อึย ฆึก ปี ร็อก โอว, โอว ซาคึร ดาง แม, แตห แม กอย ดาคึย โปลม คัะ. แตห โดว โบ็ง แม ดาคึย ปี น็อห แม แฮะ ดาคึย.
3 น็อห โอว แฮะ ดาคึย กาเซา ดอ ยึร โอว เฆ บีนอง มัง อี, เฆ แฮะ ตัห กาลาง ลอง แฮะ หณึม ซีคยา แม อี มูห อี หมาน. เฆ กาลาง บอ ลอง โบง แม นา มูห นา หมาน.
4 เซ โอว ยึร, ฆอน โอว แฮะ โบง นา มูห นา หมาน, อึณ แตห น็อห โอว ดาคึย กาเซา. อาว มึห มาเซ อี ดี แตห โอว ดาคึย หลือม ตี.
5 อึย ฆึก ปี ร็อก โอว, แม แฮะ จอย ซีคยา เฆ บีนอง บอ เฆ ปี ตู ดือม นับ แม. แม แฮะ รวห ซีคยา เฆ.
6 ดูอี เฆ ตี แฮะ กาลาง ปี ปาย แม ดี ร็อก เฆ. เฆ กาลาง แตห ดอน อี แคง พึง เฌา เยซู โทม. เซ แม บอ จอย เฆ แคะ กาอาบ จอย คราว อึณเตณ ดูอี อี โบง ฆาน เฌาพรา, บอ อาตี แฮะ มูห แฮะ หมือม.
7 โคว, ดูอี เฆ ตี, เฆ เลห ฮาว โดบ อึณเตณ โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู. เฆ มึร ตู ดึห ตู โลว ปี จอย ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา.
8 ปาย ตี, เอ โลว จอย ดูอี ณึร ตี, แตห เอ โบง รึม ฆาน อี กาลาง ดี อี ลอง นา มูห นา หมาน.
9 โอว แฮะ แดม แปะ ตึย ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู. มาแล, อึณ มูห อาตายอตายาบ, อัน ซี แบน ดา ตาง อี แยต อี เฮา. อัน ยี ตู ซี โพรม รึม โดบ เย.
10 เซ โอว ฮี ตัห โดง กอย แม, โอว ดี กาลาง ลอง ปี โบง อัน. อัน แฮะ กาย็อง เย บอ กาลาง อี ตู หมือม ลอง เย. อัน แฮะ โบง แคะ ตี, ยี หณัม เบระ ดี น็อห อัน. เฆ บีนอง มึร, อัน ตู รวห. แดง ตี, อัน ปี วี แคร บอ เฆ อี แฮะ มึห น็อห ซี รวห. อัน บอ โฮว เลห เฆ แคง พึง เฌา เยซู.
11 อึย ฆึก ปี ร็อก โอว, แกวะ แตห แม ณึง โมยว อี ตู บอด อี ตู หมือม. แตห แม ณึง โมยว อี บอด อี หมือม. อาเซ โบง นา บอด นา หมือม, อัน มูห ฆอน เฌาพรา. อาเซ ตู โบง นา บอด นา หมือม, อัน ตู ดือม นับ, ดือม ยึร เฌาพรา.
12 ดอน อี แฮะ กาลาง นา หมือม ลอง อาเดเมด ตือน. ปี โบง อัน นา มูห นา หมาน ดอน โมยว แฮะ บยัะ แคะ หมือม อัน. บอ เย แฮะ กาลาง นา หมือม ลอง อัน. แม มึร แฮะ นับ, ลอง ปี กาลาง เย ตี แฮะ หมาน.
13 โอว ปี บอ แฮะ มึห กืน ปี ดี แดม ตึย ดี แม มึร, โอว ตู ซี ดึห นัมมึก แดม ดี เฌ.
14 อาว เหลณ โอว ดี ตัห ณัม โดง กอย แม. ปั๊น อัน ตี, อาย ดี ปือน ดี ลาย กามวน ลาย ยึร.
15 แตห แม ดาคึย ฆยามซา. เฆ ฆึก ดอน อี อี กอย โดบ โอว, เฆ นัมโหลห แม. แตห แม กาลาง ดี ฆึก อี กอย รึม โดบ แม ลอง ปี นัมโหลห โอว บอ ดี เฆ ดอน อี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

อายูดา

อายูดา 1

1 โอว อายูดา อี มูห วา อายาโกบ ตือน, โอว บอ มูห แดเจณ เฌา เยซู. โอว แดม แปะ นี ตีย ดี เบ ดูอี แปะ แฮะ
ร็อห เฌาพรา. เฌาพรา มึร แฮะ ร็อก เบ. บอ เฌา เยซู แฮะ บัร รีด อาซาก เบ.
2 แตห เฌาพรา ดัว กืน น็อห ร็อก กาเว บอ น็อห เฒียด ดี เบ.
3 อึย เบ ฆึก ปี ร็อก โอว, โอว แฮะ คราม ดี แดม แปะ ตีย ดี เบ ลอง เฌาพรา อี แฮะ คยอด เอ ดอน อี. โอว ยี
แฮะ นับ อู เฌณ, ปี ดี แดม โอว, อึณ โลว กาซูห น็อห เบ บอ แตห อึณ แบน โปลม แบน แฮณ ดี น็อห เบ.
โคว, เฌาพรา แฮะ ฮอต ดัว โฆรห ปี กาลาง อัน ดี เฆ อี หณึม อัน. โฆรห อัน ตี อัน แฮะ ดัว มี อู เฌณ, แตห
อึณ กอย ปาย ตี เซเซ. โอว มึร กาซูห เบ, แตห เบ แคร เฆ อี กาบัห ดี โฆรห เฌาพรา ตี.
4 โคว, ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา มัง อี, เฆ แฮะ ปรา ดี ตัห ลึบ แคง พึง เบ. ดูอี เฆ ตี แฮะ วี กาเบลียะ ดารา ลอง ปี
เฆณู เฌาพรา, แตห เฆ ปือน ดี โดบ น็อห กาวาต เฆ. เฆ มึร แวน เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, อี มูห มี
อู กาดัง ตี. คา อาต แฮะ เหลณ กาเซา เฌาพรา แฮะ ดือม แดม อูน แคง บับ อัน ลอง ดูอี เฆ ตี. อัน แฮะ ฮอต
ดัม หมาบ เฆ, แตห เฆ คัม โตต หมาบ เฆ.
5 ดอ ตี นี, เบ ปี บอ แฮะ นับ ลอง อัน ตี มึร, โอว ซี ดัม ซาดีก ดี เบ. เฌาพรา แฮะ ฮอต คยอด เลห เฆ ดูอี
อีซาเรลัะ แคง มึง แอฆึบ ตือน. วาย อัน ตี เฌาพรา ปี วี ปยาต แวน เฆ ดูอี อี ตู หณึม อัน.
6 บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี ตู โบง ปี กาอาบ โบง, อี แฮะ แวน โดง กอย บรึม เฆ, เฆ โลว คัม หมาบ เฆ
เซเซ. เฌาพรา แฮะ ปัก วัน ฮีน ดี เฆ, วี ครือง เฆ แคง อับ ว็อง, แตห เฆ กอย ดี ตี, แตห อึณ กอ ณัม ซีแง ดี
ซูงพยาด เฌาพรา อามู เฆ. ซีแง ตี มูห ซีแง ตาง กาเซา.
7 แตห เบ โหลห บอ มึง โซวโดม ฆาย มึง โฆวโมวรา บอ มึง อี กอย กาตัด มึง ฆาย ตี. ดูอี อี กอย แคง มึง เฆ
ตี, เฆ แฮะ โบง อี หมือม กาอีห. เฆ อีมาย โดว อีมาย แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย, โบง โดบ น็อห กาวาต เฆ. เฆ
มูห ดูอี ฮาย อี โลว กอย แคง เงา อี กูห เซเซ. ลอง อัน ตี อึณ แบน อูพามา ดี ดูอี บอกาเฆลียด, แตห เฆ นับ ดี
ซาดีก.
8 ปาย ตี ดูอี ฮาย เฆ ตี, เฆ อี ตู นับ เฌาพรา, เฆ โดบ ปี อึณบาว เฆ. เฆ วี โบง อี กาดาต ดี โดว โบ็ง เฆ. เฆ บอ
ลูกตาย ปวน เฆ ดา ตาง บอ แคณ เฌา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง.
9 อึณ ยี มูห ดา กาณา อามู อามาด เฌาพรา อี จีร อามีเคลา, อี กอย แคง ฆางหราว, อัน มึร หณัม โบง ปาย ตี.
ดอ ลาย กาเอห กาแทณ อามีเคลา ฆาย โบว กานัม โกบ ซี ปือน ฆาย โดว ยัม อาโมวแซ ตือน, อัน ตู ยัะ กาลาง
โฆรห อี แคณ อี พยาก โบว กานัม. อัน ต็อห แล, “แตห เฌาพรา เอห แม.”
10 อี มูห ดูอี ฮาย เฆ ตี, เฆ ยี นับ ดี กาลาง นา จีจีว ลอง ปี ตู นับ เฆ. เฆ ปี โดว ซัด, อี ตู นับ ดี เฌณณา มาเซ.
เซ เฆ ยี โดบ โบง ปี นับ เฆ ราง เฆ, โบง ปี ตู โลว กาพา เฆ, อึณ แตห เฆ ลึร ชึม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 เฆ ดี คัม โวด เฆ อาคาคัร. โคว, ปี โบง เฆ แฮะ ปี ปี โบง อากัณ ตึอน. โกบ ซี ปึอน เฆ รึอน ครึว, อึณ แตห
เฆ โบง กาลึบ ปี ปี โบง อาบาลาอัม ตึอน. เฆ ซี แวน ปวน อี อึบ เฆ ปี ปี ดึอม โบง อาโควรา. เฆ ดี บอ ลึร ชึม
ปี อัน.
12 เซ เบ โบง บลอย บอ โฮม รึม, เฆ ดูอี ณึร ตี, เฆ ดี ตัห ลึบ บลอย โฮม รึม โดบ เบ, ตู นับ ดี ซาย อี. เฆ บอ
ปี อึณอูะ ปี บูด คูน, ยี ตู มึห ฆลาย. เฆ บอ ปี เฮ อี ตู มึห เบล อาคราว ดี โลว เบล อัน. เฆ บอ ปี เฮ อี ยัม
กาฮึอห อาคราว ซอดาด, อี โลว รึต แวน บอ เรียห อัน, แกวะ แตห อึณ ซี มึห.
13 เฆ บอ ปี อึม อี ซีลอย กาเซา, แตห อึณ มึห ปูห อึม กึน. อี หมึอม ซาย เฆ, อึณ ดี ปี ปูห อึม ตี. เฆ บอ ปี
ซีมัณ อี ฮู โดบ อึณเตณ เฆ. โคว, เฌาพรา ดี แตห เฆ กอย แคง อับ ว็อง อี ลึก กาเซา, แตห เฆ กอย ดี ตี เซเซ.
14 อาเฮน แฮะ กาดูด ตัห ดี อาดาม ดอ แฮะ โนะ โจว อึณ บู. อัน แฮะ ดึอม กาลาง ลอง ดูอี เฆ ตี. อัน ต็อห,
“บัร เบ ยอด, เฌาพรา ดี แยต ตัห ดูอี อี ซีงา บอด แบน หมึณ แบน แซณ.
15 เฆ ดี ตัห ซูงพยาด อามู ดูอี บอกาเฆลียด. เฆ ดี ตัห ดัม หมาบ ดี ดูอี อี ตู นับ เฌาพรา, อี โบง ปี ตู อึง
เฌาพรา. เฆ ดี ซูงพยาด อามู ดอน อี อี กาลาง โฆรห ฮาย โฆรห ตู หมึอม ลอง เฌาพรา โกบ ตู นับ เฆ เฌาพรา.”
16 ดูอี เฆ ตี, เฆ มูห ดูอี ซีมา ปึณ, นับ ดี แนนัะ อี, บอ อึง ดี โบง โดบ น็อห บรึม เฆ. เฆ บอ กาลาง โฆรห
ปีคึก ปีจา. เฆ บอ นับ ดี ว็อกแวณ เกา อี เฮา, แตห อึณ แบน อาฆยึร ดี โดว บรึม เฆ.
17 อึย เบ ดูอี ปี ร็อก โอว, แตห เบ โหลห โฆรห ปี กาลาง เฆ ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู ซีณ ดอ มึอน. เฆ แฮะ
ดึอม ต็อห,
18 “ปัน ดี โตต ฌาด นี, อึณ ดี มึห ดูอี อี โบง นา ตู หมึอม. เฆ ตู โดบ เฌาพรา, เฆ ดี กาณัห เบ บอ โบง โดบ
น็อห บรึม เฆ.”
19 ดูอี เฆ ตี, เฆ บอ นับ ดี โบง แตห เบ ลาย กาย็อห แบน พึง แบน พึง. เฆ บอ โบง โดบ มี น็อห เฆ. น็อห
พึอม เฌาพรา ยี ตู กอย แคง น็อห เฆ.
20 เบ ดูอี ปี ร็อก โอว, แตห น็อห เบ แกร ดี มัน ซีคยา, แตห เบ หณึม ซีคยา อี แฮะ บอด หลึอม ดอน โมยว
ตึอน. แตห เบ ซาคึร โดบ ปี บยัะ น็อห พึอม เฌาพรา ดี เบ.
21 ดอ หน็อะ เบ เฌา เยซู ดี วี ตัห, แตห เบ กาดึก กาด็อะ ดี เฌาพรา อี แฮะ ร็อก กาเว เบ. แตห เบ หน็อะ เฌา
เยซู, อี ดี ดัว อาซาก กามาย ดี เบ, แตห เบ กอย รึม โดบ อัน เซเซ.
22 เซ อึณ มึห ดูอี อี มึห น็อห กาลึง กาแล, แตห เบ เฆณู เฆ.
23 แตห เบ จอย อี แตห อึณ คยอด เฆ, แตห อึณ ปี เบ ดึด เลห เฆ แคง เงา. แตห เบ เฆณู อี บอ โรวเซ เฌาพรา.
มาแล, แตห เบ กาอีห หมาบ อี โดบ น็อห บรึม อี ปี ครึง บรึม อี หมึอม กาอีห.
24 เฌาพรา ยี นับ ดี บัร รีด เบ, แกวะ แตห เบ กาลึบ ดี โบง หมาบ. อัน บอ นับ ดี บยอง น็อห เบ, แกวะ แตห
อึณ ซี มึห อี ตู หมึอม มาเซ, แตห น็อห เบ ดาคึย กาเซา. แฮะ ฮอต, อัน ดี แตห เบ กอย ดี อาต อัน เฌา อี มึห
อาพูง ดังโคว ตาง กาเซา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 อึณ มึห มี เฌาพรา อู กาดัง, อัน แฮะ คยอด เอ. โกบ หณึม เอ เฌา เยซู อี มูห ดา กาณา อี อึบ เอ, แตห เอ อึบ มยูก เฌาพรา ตี, แตห อัน มึห อาพูง ดังโคว, มึห ซาเร เซเซ. อัน เฌา แฮะ มึห ปวน ตาง อี อึบ โตต ดอน โมยว ซึณ ดอ มึอน กอ ฌัม ดอ ตี นี. อัน ดี บอ อึบ ปาย ตี ฮาว นา อาต ดอน โจว ดอน ฌาด. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

ปี บยัะ

ปี บยัะ 1

1 บับ นี มูห บับ ลอง แบน โมยว แบน โมยว ปี บยัะ เฌา เยซู ดี อายอฮาน. เฌาพรา แฮะ ดึอม บยัะ ลอง อัน ตี ดี เฌา เยซู, แตห เฆ แดเจณ อัน นับ อี ดี เจว แบน. เฌา เยซู แฮะ จัร อามู อามาด อัน ฮาว ดี อายอฮาน อี มูห แดเจณ เฌา เยซู, แตห อัน บยัะ โตต ดอน โมยว ดี อายอฮาน ตึอน.

2 อายอฮาน มึร, แฮะ วี แดม อูน แปะ แฮะ ยึร อัน ดอน โมยว อี มูห โฆรห เฌาพรา บอ ปี บยัะ เฌา เยซู.

3 อาเซ ตีห แปะ นี แตห อี โทม, อัน ดี โบยว ดาคึย. บอ เฆ อี โทม โฆรห นี บอ โบง โดบ ปี แดม อูน แคง บับ นี, เฆ ดี โบยว ดาคึย. โคว, อาคราว อัน แฮะ กาตัด ดี ฌัม.

4 โอว อายอฮาน แฮะ แดม แปะ พึน เฆ นี ตึย ดี เบ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย บู โปละ แคง อึง อาซียา. แตห เฌาพรา บอ น็อห พึอม เฌาพรา บอ เฌา เยซู เฆญู เบ บอ ดัว น็อห เฆียด ดี เบ. เฌาพรา แฮะ ดึอม กอย ซีณ ดอ มึอน กอ ฌัม ดอ ตี นี. อัน ดี กอย เซเซ บอ นา อาต นี ฮาว. น็อห พึอม เฌาพรา บอ ปี วีณาน บอด บู กาดัง อี กอย โคบ มาลาง เฌาพรา. เฌา เยซู อี แฮะ กาลาง นา มูห นา หมาน ลอง เฌาพรา, อัน บอ มูห วี อาต, อี แฮะ วี ยีต วี อึม วาย แฮะ ฮอต ยัม อัน. อัน บอ มึห ปวน อี ตาง หลึอม ปวน คูนดีคัม ดอน กาดัง อี อึบ กาดาย นี. เฌา เยซู ตี แฮะ ร็อก กาเซา เอ. อัน แฮะ ฆ็อห แวน หมาบ เอ ดอ คัม อัน ดี ยัม กาดาง เอ. อัน แฮะ แตห เอ ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา อี มูห ฆูณ เฌา เยซู. อัน มึร แฮะ แตห เอ มึห ปวน ปี คูนดีคัม บอ แตห เอ แบน ปี ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา ดาง อี, แตห เฌา เยซู ตี มึห อาพูง ดังโคว เซเซ. แตห อัน บอ อึบ โตต ดอน โมยว ดอน โจว ดอน บาน. ซาตู.

7 บัร เบ ยอด, อัน เฌา ดี ป็อะ อึณอูะ ตัห. ดูอี ดอน อี บอ เฆ อี แฮะ ซัด อัน, เฆ ดี วี ยึร อัน. เฆ ดูอี ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย, เฆ ดี บอ ยาม บอ เหงา โกบ อัน เฌา. อึณ ดี แบน หมาน ปาย ตี อาคาคัร.

8 เฌาพรา ต็อห, “โอว มูห อี กาจูห โตต ดอน โมยว. โอว ดี บอ โบง แตห อึณ กอ ฮอต. โอว แฮะ กอย ซีณ ดอ โฆว อัน กอ ฌัม ดอ ตี นี. โอว ดี กอย เซเซ บอ นา อาต ฮาว. โอว มึร อึบ โตต ดอน โมยว.”

9 โอว อายอฮาน อี มูห อีกัด เบ, โอว บอ มูห ดีแบ เฌา เยซู อู วี. โอว มึร แฮะ คัม ดูก คัม หณาบ, คัม ดี โอด ดี ยึน โดบ เบ. โอว ดี บอ กอย แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา ปี เบ. โอว แฮะ กอย ดี ฆูน อึม อี จึร บามู โกบ กาลาง โอว ลอง โฆรห เฌาพรา บอ ลอง เฌา เยซู.

10 อู ซีแง ดอ มูห ซีแง ดีเหลา, น็อห พึอม เฌาพรา แฮะ ปลึก โอว. โอว บอ ยึร ฮัม ตาง ตัห นา ป๊น โอว. อึณ บอ ปี ฮัม เวา นึง มาแป.

11 ฮัม ตี อึณ บอ เลห โฆรห ต็อห, “แคะ ปี ยึร แม ตี, แตห แม แดม อูน แคง แปะ, วี ตึย ฮาว ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง บู มึง. มึง ตี บอ มูห มึง แอแพ, มึง ซามูนา, มึง เบนราฆัม, มึง ทีอาทีรา, มึง ซาตี, มึง พีลัะเดพี, บอ มึง ลอดีกี.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โอว บอ วี ยอด นา ปัน, อาเซ อึณ มูห, อี กาลาง โฆรห ดี โอว ตี. โอว บอ วี ยึร
เงา ออม ครีว บู โบ็ง.
13 ดี กาแต เงา ออม ตี, อึณ วี มึห อู วี. อารึบ อัน ปี ฆอน ดูอี. อัน ชึบ ครึง อี ฌัม เปลา อัน, ปี วี มึห บีก ครีว
วาย แลง ดี บางน็อห อัน.
14 ฮึก ฆึณ อัน มึร ลูย ปี ฮึก มาบู เฆ เบรีย. งาย อัน มึร บลาง ปี แปละ เงา.
15 เปลา อัน มึร กาลัะ ปี บ็อง เดณ อี แฌด ปี โดะ อี แคง เงา. โฆรห อัน มึร ตาง ปี ฮัม อึม ดีชา.
16 แคง แด อัน บลาก อาอัห, อัน โฆ็ง ซีมัณ บู โบ็ง. บอ มาป๊วะ ลาง อี ลัม กาเซา, อี มึห บลา อา บลาก บอ
เลห แคง โมต อัน. นา อัน มึร บลาง ปี บลาง ซีแง ดอ กาแต ซีแง.
17 ดอ ยึร โอว ดี อัน, โอว บอ เกห ฆึบ ดี เปลา อัน ปี ดูอี ยัม. อัน บอ ดึห แด อัน บลาก อาอัห ดาง แดง โดว
โอว ต็อห, “แม แกวะ โยว, โอว มูห อี กาจูห โตต ดอน โมยว, โอว ดี บอ โบง แตห อึณ กอ ฮอต.
18 โอว มูห อี อีม. โอว แฮะ ฮอต ยัม, โอว ยี แฮะ วี อีม. โอว อี กอย เซเซ ดอน โจว ดอน บาน. โอว อี อึบ
ปวน อี แตห อี ยัม. โอว อึบ บอ มึง มารานัะ.
19 โคว, แตห แม แดม อูน แคะ ปี ยึร แม ลอง อี แฮะ แบน ดอ ตี นี, บอ ลอง อี ดี แบน วาย นี.
20 โอว บอ ต็อห ดี แม ลอง ปี ยึร แม แคง แด โอว บลาก อาอัห, บอ ลอง เงา ออม บู โบ็ง เฆ ซีมัณ บู โบ็ง
ตึอน. ซีเพา อัน อึณ ปาย นี. ซีมัณ บู โบ็ง เฆ ปี อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี ยอด แมน ดูอี แคง พึง เฌา เยซู
บู โปละ ตึอน. พึง เฌา เยซู อี กอย บู โปละ ตี, เฆ ปี เงา ออม ครีว บู โบ็ง ตึอน.”

ปี บยัะ 2

1 อัน เฌา วี ต็อห, “แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง เฌา
เยซู อี กอย แคง มึง แอแพ. แตห แม แดม, ‘โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี โฆ็ง ซีมัณ บู โบ็ง. อัน มึร ฮาว วีว
ฮาว เวณ ดี กาแต เงา ออม ครีว บู โบ็ง.
2 โอว แฮะ ฮอต นับ ลอง แปะ แฮะ โบง เบ. เบ แฮะ โบง ฆาน อี หณาบ กาเซา บอ คัม ดี โอด ดี ยึน แบน
โมยว แบน โมยว. โอว แฮะ นับ บอ ลอง เบ ตู คัม ดูอี ตู หมึอม, บอ ลอง เบ แฮะ ยอด ซีคยา อี ต็อห เฆ มูห
ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู. เฆ ยี ตู มูห. เบ มึร แฮะ นับ, เฆ กาโลว.
3 เบ มึร แฮะ คัม ดูก คัม หณาบ, คัม ดี ยึน เหลณ โกบ หณึม เบ ดี โอว. เบ มึร ตู แตห น็อห เบ ดีหลัห.
4 มาแล, โอว มึห ปี ดี แน เบ. ดอ ตี นี, เบ ฮู ร็อก โอว ปี ดอ ร็อก เบ ดี โอว คา อาต ดอ กาจูห เบ ดี หณึม.
5 แตห เบ วี กาด๊วะ กาพา ลอง น็อห ร็อก เบ แฮะ โยม แคะ เหมา. แตห เบ วี โหลห บอ แวน หมาบ เบ, วี โบง
แคะ ปี ดึอม โบง เบ อาต นี. เซ อาว ปาย ตี, โอว ดี ตัห ครัน ครัน โดง กอย เบ บอ ดึห แวน ดัง เงา ออม เบ.
6 ปี บอ แฮะ ปาย ตี มึร, แฮะ มึห ปอ อู โมยว อี แฮะ ล็อะ น็อห โอว. ปี โบง เฆ ดีแบ อานีกอลา ตึอน อี มูห ปี
ฌึ็อง โอว, บอ เบ แฮะ ฌึ็อง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พือม เฌาพรา ดี เฆ อี กอย แคง พึง เฌา
เยซู. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, โอว ดี แตห อัน โฮม เบล ดี เฮ อี ดัว อาซาก ดี อี. เฮ ตี แฮะ กอย
แคง มึง ดาคึย, มึง ฆยามซา อี มูห มึง เฌาพรา.'"
8 อัน เฌา วี ต็อห, "แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง เฌา
เยซู อี กอย แคง มึง ซามูนา. แตห แม แดม, 'โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี กาจูห โตต ดอน โมยว บอ โบง
แตห อึณ ฮอต. อึณ บอ มูห โฆรห อัน เฌา อี แฮะ วี ยึต วี อึม.
9 โอว แฮะ นับ แคะ แฮะ ดูก แฮะ หณาบ กาเซา เบ. เบ ปี บอ แฮะ ฆึน กาเซา มึร, เบ ยี ปี ดูอี ครัม. โอว แฮะ
นับ บอ ลอง เฆ อี พยาก เบ, เฆ อี ณึงราง ต็อห เฆ มูห ดูอี ยูดา, เฆ ยี ตู มูห. เฆ แฮะ ตัห แคง โฌง โบว กานัม
วี ลูกตาย เบ.
10 แกวะ แตห เบ โยว คอ อู โมยว ดูก ปี โลว คัม เบ. โอว กาลาง ดี เบ, โบว กานัม แฮะ คราม ดี ดึห ดูอี เบ
มัง อี, ครึ่อง แคง กาปึม, แตห อัน ปึอน ดี แฌด ดี ยอด เบ. เบ ดี โลว คัม ดูก ณึร ตี, แตห อึณ กอ โนะ ฆึร
ซีแง. เบ ปี บอ โลว ยัม มึร, แตห เบ โดบ ซีคยา โอว. เซ เบ โบง ปาย ตี, โอว ดี ดัว อาซาก ดี เบ อี ปี มังฆึม.
11 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พือม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, อัน ตู โลว ยัม ปอ อู เฌณ.'"
12 อัน เฌา วี ต็อห, "แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี เฆ อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง
เฌา เยซู อี กอย แคง มึง เบนราฆัม. แตห แม แดม, 'โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี โฆึ่ง มาป๊วะ ลาง อี ลัม
กาเซา อี มึห บลา อา บลาก ตึอน.
13 โอว แฮะ นับ โดง กอย เบ, อึณ มูห โดง กอย มาลาง โบว กานัม. เบ ยี มึห น็อห ซึร, น็อห อี หณึม ซีคยา
โอว. เบ มึร ตู แวน น็อห หณึม เบ ดี โอว ดอ กอย อาตีปา อี แฮะ กาลาง ลอง โอว เซเซ. เฆ ยี แฮะ ง็อห ยัม อัน
แคง มึง เบ อี มูห โดง กอย โบว กานัม ตี.
14 มาแล, โอว มึห ปี ดี แน เบ มัง โมยว. กาแต เบ อึณ มึห มัง อี, เฆ แฮะ วี โทม โดบ โฆรห อาบาลาอัม. อัน
แฮะ ดึอม ดัว อากยาม อางยาน ดี คูนดีคัม อาบาลาก, แตห เฆ กาซูห ดูอี อีซาเรลัะ โบง หมาบ, แตห เฆ โฮม
บอ ปี หลู อี ดี อารึบ ราง, แตห เฆ โบง อี หมึอม กาอีห, ลาย ลูต ลาย ลาย.
15 ปาย ตี, กาแต เบ อึณ บอ มึห มัง อี อี แฮะ วี โทม ปี มาโนว ดีแบ อานีกอลา ตึอน.
16 โคว อัน ตี แตห เบ วี โหลห บอ แวน หมาบ เบ. เซ อาว ปาย ตี, โอว ดี ตัห ครัน ครัน โดง กอย เบ. โอว ดี
โฆึ่ง มาป๊วะ ลาง อี เลห แคง โมต โอว ตึอน, กาโฆห ดี เฆ ดูอี ณึร ตี.
17 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พือม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู. เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, โอว ดี ดัว อัน โฮม คามูน มานา แปะ แฮะ เครียง อูน อี. โอว ดี
ดัว บอ มาว ลูย อู โบึ่ง ดี อัน. แดง มาว ตี, แฮะ แดม จึร กามาย. จึร ตี, อาว มึห อาเซ นับ. มึห มี วี อี มึห มาว
ตี อี นับ.'"

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 อัน เฌา วี ต็อห, “แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง เฌา
เยซู อี กอย แคง มึง ทีอาทีรา. แตห แม แดม, ‘โฆรห นี มูห โฆรห ฆอน เฌาพรา อี มึห งาย อี บลาง ปี แปละ
เงา บอ เปลา อี กาลัะ ปี บ็อง เดณ ตือน.
19 โอว แฮะ นับ ปี โบง ปี ปาย เบ. โอว แฮะ นับ, เบ แฮะ ร็อก, แฮะ หณึม ซีคยา เฌาพรา. เบ มึร แฮะ ลาย
จอย บอ แฮะ คัม ดี โอด, คัม ดี ยืน. โอว แฮะ นับ ปี โบง เบ ดอ ตี นี, อึณ แฮะ กืน หลือม ปี โบง เบ อาต นี.
20 มาแล, โอว มึห ปี ดี แน เบ มัง โมยว. เบ แฮะ วี โทม โฆรห อีบึณ อี จืร นาง เยจาเบน อี ต็อห, อัน มูห ดูอี
อี บยาน โฆรห เฌาพรา. เบ ยี ตู แคร อัน. ปี มาโนว อัน แฮะ กาซูห เฆ แดเจณ โอว, แตห เฆ โดบ น็อห กาวาต
เฆ, โบง อี หมือม กาอีห. อึณ บอ กาซูห เฆ โฮม ปี หลู อี ดี อารึบ ราง.
21 โอว แฮะ ดัว แตห อัน ปือน ดี โหลห หมาบ อัน, แตห อัน แวน น็อห กาวาต ตี. อัน ยี ตู ซี แวน.
22 โคว อัน ตี โอว ดี เบลห อัน แดง กาโช็ง อีด อัน, แตห บอ อัน บอ เฆ อี แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย ดี อัน วี คัม
ดูก อี หมือม โยว กาเซา โกบ ตู โหลห เฆ หมาบ แปะ แฮะ กาลึบ เฆ.
23 แคะ กอย ฆอน อัน ดอน อี, โอว ดี แตห เฆ ยัม โตต. เซ ฮี โบง ปาย ตี, เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู, เฆ
บอกาเฆลียด ดี นับ, แฮะ มูห โอว อี นับ แคะ กอย แคง น็อห แคง พือม, แคง กาโดม กาเซียะ ดูอี ดอน อี.
โอว ดี วี โบง เวียะ แคะ ปี โบง เฆ วี เหมา วี อัน.
24 มาแล, โอว ดี กาลาง ดี เบ อี ซี ฆีด ซี กอย แคง มึง ทีอาทีรา, เบ อี ตู โทม ตู โดบ ปี มาโนว นาง เยจาเบน
ตี, เบ อี ตู เฮน ปี ต็อห อี เฮา, อึณ มูห โฆรห กานัม อี ลึก กาเซา. โอว กาลาง ดี เบ, โอว ตู ซี จัร เบ โบง อี แว
หณาบ กาปัว ดี เบ.
25 แตห เบ ยี หณึม ฮาว แคะ ปี หณึม เบ ดอ ตี นี, แตห กอ ฌัม ปัน ดี วี ตัห โอว.
26 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, อี โบง โดบ ปี อึง โอว กอ ฌัม กาแคะ, โอว ดี ดัว ปวน ดี อัน,
แตห อัน ปือน ดี อึบ เฆ ดูอี อาโมยว เฮา.
27 โอว ดี ดัว ปวน ดี อัน, แตห อัน อึบ ดูอี ดอน โมยว. แตห เฆ กาดูห ดี โทม อัน, แตห อึณ ปี อัน โฆ็ง เลียห
ฮีน. อัน ดี บอ อึบ ปยาต เฆ อี ตู โทม, แตห อึณ กอ ปี อี มัห กาลาต กาโละ กาดาย. โอว ดี บอ อาบ มาลาง
หณา ดี อัน โกบ แฮะ ออง อัน.
29 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พือม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู บอกาเฆลียด.’”

ปี บยัะ 3

1 อัน เฌา วี ต็อห, “แตห แม วี แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง เฌา
เยซู อี กอย แคง มึง ซาตี. แตห แม แดม, ‘โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี มึห น็อห พือม เฌาพรา อี ปี วีณาน
บู กาดัง. อัน เฌา ตี มึห บอ ซีมัณ บู โบ็ง. โอว แฮะ นับ ปี โบง เบ. อี เฮา ปี บอ ต็อห เบ มึห อาซาก กามาย มึร,
น็อห พือม เบ ยี แฮะ ฮอต ยัม.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 แตห เบ บยอง น็อห, แตห อึณ ปี เบ แฮะ วี อึณซึห. โอว แฮะ ยึร ปี โบง เบ, อึณ ตู เฌะญูง ดี อาต เฌาพรา.
อึณ มึห มัง อี, เฆ แฮะ ปี ดูอี อี รีน ดี ยัม, เฆ ยี หณัม ยัม. แตห เบ จอย ดูอี เฆ ตี, แตห เฆ วี มึห โปลม, แตห
เฆ วี หณึม ซีคยา.
3 โคว อัน ตี แตห เบ วี กาดัวะ กาพา ลอง แปะ แฮะ โทม แฮะ เฮน เบ บอ ลอง แปะ แฮะ ดัว เฌาพรา ดี เบ ดอ
หณึม เบ ดี อัน. แตห เบ วี โบง โดบ ปาย ตี. แตห เบ วี โหลห แวน หมาบ เบ. เซ เบ ตู บยอง น็อห เบ, โอว ดี
ตัห โดง กอย เบ ปี ดา ปรา, ตู แตห เบ นับ อาคราว ดี ตัห โอว.
4 มาแล, ดูอี แคง มึง ซาตี นี, อึณ ซี มึห ดูอี มัง อี อี ตู โบง อี หมึอม กาอีห. อึณ ปี, เฆ ตู แตห ครึง ปี ตา เฆ
กาดาต. เฆ ดูอี ตี, เฆ ดี วี ปึอน ดี ตา ครึง ลูย บอ ฮาว โดบ โอว. โคว, เฆ มูห ดูอี อี แฮะ กาอาบ ตา, กาอาบ
โดบ.
5 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, เฆ ดี ปึอน ดี ตา ครึง ลูย. โอว มึร ตู บยัด จึร เฆ แคง บับ ฌาราง
เฆ ดูอี อี แฮะ ปึอน อาซาก กามาย. โอว มึร ดี วี กาลาง ดี ฆูณ โอว, บอ ดี เฆ อามู อามาด อัน ลอง แฮะ กาดึก
กาด็อะ เฆ ดี โอว.
6 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พึอม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา
เยซู บอกาเฆลียด.'"
7 อัน เฌา วี ต็อห, "แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ แคง พึง เฌา
เยซู อี กอย แคง มึง พีลัะเดพี. แตห แม แดม, 'โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี ซีงา บอด, อี ซึร ซึร, หมาน
หมาน. อัน เฌา ตี บอ มึห ปวน ดี แตห อี ลึบ แคง มึง ปี อึบ เฌาพรา โกบ มูห อัน หลูกหลาน อาดาวีด. เซ อัน
ฮี วึห มาโลห, อาว มึห อี ปึอน กาบีด. เซ อัน ฮี กาบีด, อาว มึห อี ปึอน วี วึห.
8 โอว แฮะ นับ โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ โบง เบ. แตห เบ บัร ดี ยอด. โอว แฮะ ฮอต วึห อูน มาโลห ดี เบ.
อาว มึห อาเซ อี ปึอน กาบีด มาโลห ตี. เบ ปี บอ มึห แฮณ อี แจก มึร, เบ ยี โบง โดบ โฆรห ปี กาลาง โอว
บอ มึห น็อห หมาน. เบ ตู ดึอม ต็อห, เบ ตู นับ โอว.
9 อึณ มึห พึง เฆ อี โดบ โบว กานัม อี กาโลว ต็อห เฆ มูห ดูอี ยูดา, เฆ ยี ตู มูห. โอว ดี แตห เฆ ตัห ครึบเครา
ฆึบ ดี อาต เบ. อึณ ดี บอ ลึห ดี เฆ บอกาเฆลียด ลอง ร็อก โอว ดี เบ.
10 โกบ แฮะ โทม โดบ เบ โฆรห โอว, โกบ แฮะ คัม เบ ดี ยึน, โอว มึร ดี ยอด แมน เบ. เซ ดูอี แดง กาดาย นี
ดอน อี ดี บอ กาดูห ดูก ตาง, โกบ เทว โอว ดี น็อห เฆ, โอว มึร ตู แตห เบ คัม.
11 อาว เหลณ โอว ดี วี ตัห. แตห เบ หณึม ฮาว แคะ ปี แฮะ หณึม เบ ดอ ตี นี. แกวะ แตห อาเซ ปึอน ดี พาด
ฮาว รูห ปี ดี ปึอน เบ อี ปี มังฆึม.
12 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, โอว ดี แตห อัน กอย รึม ซีคยา โดบ เฌาพรา, แตห อึณ ปี ร็อง
อี กอย แคง โฮว เฌาพรา. อัน มึร ตู โลว กาโทะ เลห ดอ เหมา. โอว แดม ฮับ จึร เฌาพรา ปี กรึบ โอว แดง ร็อง
ตี. โอว ดี แดม ฮับ บอ จึร มึง เยรูซาแลม กามาย แดง ร็อง ตี. มึง ตี, อึณ มูห มึง เฌาพรา ปี กรึบ โอว. อึณ ดี
เลห โลง แคง ฆางหราว อี มูห โดง กอย เฌาพรา. บอ จึร กามาย โอว, โอว ดี แดม ฮับ แดง ร็อง ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พึอม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แบน โปละ แบน โปละ.'"

14 อัน เฌา วี ต็อห, "แตห แม แดม อูน โฆรห นี, วี ตึย ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี ลึมลา เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แคง มึง ลอดีกี. แตห แม แดม, 'โฆรห นี มูห โฆรห อัน เฌา อี มูห อี หมาน. อัน แฮะ กาลาง อี มูห อี หมาน ลอง เฌาพรา. อัน มึร แฮะ อึบ โตต ดอน โมยว แปะ แฮะ พาน เบลห เฌาพรา.

15 โอว แฮะ นับ ปี โบง เบ. เบ ตู ร็อก ตู แวน เฌาพรา. น็อห เบ อึณ ปี อึม อี ตู เฆียด ตู ดาด. โอว ซี แตห เบ ดาด. เซ เบ ตู ดาด, แตห เบ เฆียด.

16 มาแล, โกบ ตู เฆียด ตู ดาด เบ ตี, โกบ ซีอูณ ซีอูณ เบ, โอว ดี แวน เบ ปี อี ปัต เลห อึม ซีอูณ แคง โมต เฆ.

17 เบ บอ ต็อห, "เย แฮะ ครัม, โกรวกราม เย แฮะ กืน กาเซา, อาว ฮู มึห ปี ดี โลว ปอ อึณปัว." เบ ยี ตู วี นับ โดว เบ, ตู นับ แคะ แฮะ ฆีน เบ, แคะ หมึอม กาเว เบ, แคะ แฮะ พลาน เบ. อึณ ปี, ครึง ปี ดี ตา มึร, เบ ตู มึห. งาย เบ มึร แฮะ อับ.

18 โอว ดี กาลาง อากยาม อางยาน ดี เบ, แตห เบ ดึห ปี ดัว โอว ดี เบ, แตห อึณ ปี เบ จึห ครีว ดี โอว, อี มูห ครีว แฌด, ครีว บอด แปะ แฮะ ทารอง อี แคง เงา. แตห เบ วี ปี ดูอี ครัม. แตห เบ แวน หมาบ เบ, แตห อึณ ปี เบ จึห ชึบ ครึง ลูย, แตห อึณ กาบีด โดว ฆละ เบ, แกวะ แตห เบ โลว ซาย อี. แตห อึณ ปี เบ จึห บอ ซีนัม ฮับ ดี งาย เบ, แตห อึณ ลึห ซีคยา ดี เบ ลอง โอว.

19 โอว ดี มาโนว กาเซา เฆ ดูอี ปี ร็อก โอว บอกาเฆลียด. แตห เบ วี ออน ดี โดบ โอว, วี โหลห วี แวน หมาบ เบ.

20 แตห เบ โทม. อึณ ปี, โอว แฮะ กอย ดี อาต มาโลห บอ แคะ เบ บอ ดอย มาโลห. อาเซ ยึร โฆรห โอว บอ วึห มาโลห ตี, โอว ดี บอ ลึบ แคง กาง อัน, โฮม รึม โดบ อัน. อัน มึร ดี ปึอน ดี โฮม รึม โดบ โอว.

21 เซ อึณ ยี มึห ดูอี อี ออง โตต ดอน โมยว, โอว ดี แตห อัน ตูต แคง มาลาง โดบ โอว, แตห อึณ ปี ดอ แฮะ ออง โอว, ดอ แฮะ แตห เฌาพรา โอว ตูต แคง มาลาง โดบ อัน อี มูห ฆูณ โอว.

22 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม ปี กาลาง น็อห พึอม เฌาพรา ดี เฆ ดูอี แคง พึง เฌา เยซู อี กอย แบน โปละ แบน โปละ.'"

ปี บยัะ 4

1 วาย อัน ตี โอว วี ยึร ปอ อึณ ปัว. แฮะ มึห มาโลห อี วึห อูน แคง ฆางหราว. ฮัม ปี ยึร โอว ดี อาต, อึณ บอ ปี ฮัม บูด เวา นึง มาแป. อึณ บอ ต็อห ดี โอว, "แตห แม โฮะ ดี นี, โอว ดี บยัะ ดี แม อี ดี แบน นา อาต นี ฮาว."

2 ดอ อัน ตี อู เฌณ, น็อห พึอม เฌาพรา บอ ปลึก โอว, แตห โอว ยึร. แคง มึง ฆางหราว ตี อึณ มึห มาลาง อู โบ็ง. ปี วี มึห อัน เฌา อู กาดัง ตูต แคง มาลาง ตี.

3 อัน เฌา อี ตูต แคง มาลาง ตี, อารึบ อัน อึณ ปี แซณ เงียน เดณ ดีปูน บอ แซณ เรณ. ดี มาลาง อัน ปี วี มึห คูนมาแยง อี โรบ อัน. กาตาน คูนมาแยง ตี ปี แซณ เงียน คอง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 ปี วี มึห มาลาง อา ฆึร ดี พวน โบ็ง, กอย โรบ มาลาง อัน เฌา ตี. แดง มาลาง เฆ ตี, ปี วี มึห ดา ตาง อา ฆึร
ดี พวน วี. ดา ตาง เฆ ตี, แฮะ ชึบ ครึง ลูย, ชึบ บอ มังฆึม ครีว, ตูต แดง มาลาง ตี.
5 ปลัะ อึณ เปลต บอ ฮัม กานัม บอ โฆรห ซีนัน ซีนึง ปี วี เลห ดี มาลาง อัน เฌา ตี. นา อาต มาลาง อัน เฌา ตี,
ปี วี มึห เงา ออม ตาง บู โบ็ง อี มูห วีฌาน บอด บู กาดัง อี กอย รึม โดบ เฌาพรา ตือน.
6 นา อาต มาลาง ตี, ปี วี มึห อู โมยว อี ปี อึม ดึง ตาง. อึม ตี ยี ปี แอบ ฌัม. อึณ ซีงา กอ ปี มาว มังปื่อง. พวน
บลาก มาลาง ตี ปี วี มึห โดว ซัดดาวา พวน โดว อี อึม. เฆ กอย ดี กาแต อู บลาก อู โดว. โดว ซัด เฆ ตี, ปี วี
มึห งาย บอ โดว, บอ นา ปั๊น บอ นา อาต ดอน โปละ.
7 โดว ซัด โดว ดอ โฆว, อารึบ อัน ปี มาครังซี. โดว ฮาอา, อารึบ อัน ปี มามัก อาโล็ง. โดว ฮาโอย, นา อัน ปี
นา ดูอี. โดว อึณพวน, อัน ปี มาลังดา อี บึณ แคง เบลณ.
8 โดว ซัด เฆ ตี, ดอน โดว ปี วี มึห เพียง เดา โบ็ง. ดี โดว เฆ บอ โดว ปี วี มึห งาย ดอน โปละ บอ ครึม เพียง
เฆ. เฆ บอ ต็อห โหมว ดอง คืน ดอง วัน, อาว กาดัด ดอ เหมา. เฆ บอ ต็อห, “เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว,
อัน แฮะ บอด, แฮะ บอด, แฮะ บอด. อัน เฌา แฮะ กอย ซีณ ดอ มึอน กอ ฌัม ดอ ตี นี. อัน ดี บอ กอย เซเซ
บอ นา อาต นี ฮาว.”
9 โดว ซัดดาวา พวน โดว ตี, เฆ บอ ต็อห, แตห เฌาพรา มึห ซาเร. เฆ บอ ดาง ฆูง เฆณู ดี อัน เฌา อี ตูต แดง
มาลาง อี กอย ดอน โจว ดอน ฌาด.
10 ดอ ต็อห เฆ ปาย ตี, เฆ ดา ตาง อา ฆึร ดี พวน วี ตือน, เฆ มูด ฆึบ นา อาต อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง ตี. เฆ
บอ กรึบ อัน เฌา อี กอย ดอน โจว ดอน บาน ตี. เฆ วี บูต เลห มังฆึม ปี ชึบ เฆ, วี เบลห อูน นา อาต มาลาง
อัน เฌา. เฆ บอ ต็อห,
11 “แม เฌาพรา, แม มูห เฌาพรา ปี กรึบ เย. แม เฌา แฮะ โบง แตห อึณ มึห โตต ดอน โมยว, แตห อึณ โดบ
ปี อึง แม. แม มึร แฮะ แตห อึณ กอย ซีคยา กอ ฌัม ดอ ตี นี. โคว, แฮะ กาอาบ เย อึบ แม เฌา. เย อึบ ปวน บอ
อาพูง ดังโคว บอ ซาเร แม เฌา.”

ปี บยัะ 5

1 วาย อัน ตี โอว วี ยึร อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง ตือน. อัน โฆ็ง ซีลอย แปะ แคง แด อัน บลาก อาอัห. ซีลอย
แปะ ตี แฮะ แดม บอ นา เรต นา แคง, แฮะ กาบีด, แฮะ ดอก บอ ฌึม บู โปละ.
2 โอว ปี วี ยึร บอ อามู อามาด เฌาพรา อี มึห อาพูง ดังโคว ตาง อู กาดัง. อัน กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “อาเซ
แฮะ กาอาบ ปยาต ฌึม ซีลอย แปะ นี, แตห อึณ ปือน วึห?”
3 บอ แคง ฆางหราว บอ แดง กาดาย บอ ครึม กาดาย, อาว มึห อาเซ อี ปือน วึห ซีลอย แปะ ตี, แตห อึณ ปือน
ยอด นา แคง.
4 โกบ ตู มึห คอ อู วี อี กาอาบ วึห ซีลอย แปะ ตี ยอด นา แคง, โอว บอ ยาม ตาง อู เฌณ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 ดอ อัน ตี แคง ดา ตาง เฆ ตือน อึณ มึห อู วี, อัน ต็อห ดี โอว, “แม แกวะ ยาม, แตห แม วี ยอด อี จืร
‘มาครังซี ครึร อายูดา’ อี มูห หลูกหลาน อาดาวีด. อัน แฮะ ออง. โคว, อัน แฮะ กาอาบ ดึห แวน ฌึม อี กอย
บู โปละ, แตห อัน วึห ซีลอย แปะ ตี.”
6 แฮะ ฮอต ปัน ตี โอว วี ยึร ฆอน มาบู อู โดว. อัน จ็อง ดี โคบ มาลาง ตือน. อารึบ อัน, อึณ ปี อี แฮะ ดือม
ง็อห ยัม อัน. โดว ซัดดาวา พวน โดว บอ เฆ ดา ตาง ตือน, เฆ กอย โรบ อัน. ฆอน มาบู ตี แฮะ มึห นึง บู โบ็ง
บอ งาย บู โบ็ง. บอ นึง บอ งาย ตี มูห น็อห พือม เฌาพรา ปี ตีย เฌาพรา ฮาว กาลัต แดง กาดาย ดอน นา ดอน
โปละ.
7 ฆอน มาบู ตี บอ ฮาว ดึห ซีลอย แปะ ปี โฆ็ง อัน เฌา อี กอย แดง มาลาง ตือน. อัน ดึห ซีลอย แปะ ตี แคง
แด อัน บลาก อาอัห.
8 ฆอน มาบู แฮะ ฮอต ดึห ซีลอย แปะ ตี, โดว ซัดดาวา พวน โดว บอ เฆ ดา ตาง อา ฆึร ดี พวน วี ตือน, เฆ
บอ มูด ฆึบ ดี อาต ฆอน มาบู ตี. เฆ ดอน อี แฮะ โฆ็ง ดีง บอ ซีลาต ครีว ปี ฮับ เฆ ซีนัม อูห หงูน. ปี ซาคึร เฆ
ดูอี อี ซีงา บอด, อึณ ปี ซีนัม อูห หงูน แคง ซีลาต ตี.
9 เฆ บอ กาโพรม ดี ต็อห โหมว กามาย. เฆ ต็อห, “แม เฌา, แม แฮะ กาอาบ ดึห ซีลอย แปะ ตี, แตห แม ปือน
ดี ปยาต ฌึม เฆ ตี. โคว, อี แฮะ ดือม ง็อห ยัม แม. โกบ แฮะ เลห หนาม แม เฌา, แม แฮะ ปือน ดี ทูด เลห ดูอี
บอกาเฆลียด แคง หมาบ, แตห เฆ วี ปือน ดี โดบ เฌาพรา. เฆ ดูอี ดอน มาน ดอน มึง, ดอน ฌึร ดอน ครึร, อี
กาลาง โฆรห ดอน โมยว, เฆ ปือน ดี แบน โตต ดูอี ปี อึบ เฌาพรา.
10 แม เฌา แฮะ แตห เฆ ปือน ดี แบน อู พึง อี มูห ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา. แตห เฆ ปือน ดี โบง ฆาน เฌาพรา อี
อึบ เอ, แตห เฆ อึบ แดง กาดาย.”
11 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โอว ปี วี ยอด, โอว วี ยึร โฆรห อามู อามาด เฌาพรา เฆ กืน กาเซา, กอ มึห
แบน แซณ แบน ลาน กอ ฮู แป ดี ตีห. เฆ แฮะ จ็อง, แฮะ โรบ บอ มาลาง บอ โดว ซัดดาวา พวน โดว บอ ดา
ตาง เฆ ตือน.
12 เฆ บอ ดัด ตาง ต็อห โหมว. เฆ ต็อห, “ฆอน มาบู แปะ แฮะ ง็อห ยัม อี, เอ แฮะ กาอาบ อึบ อัน. เอ บอ อึบ
อัน โกบ แฮะ กืน ปวน อัน บอ โกรวกราม อัน. เอ อึบ บอ อางยาน บอด บอ โปลม เฆ แฮณ อัน. แฮะ กาอาบ
อึบ อาพูง ดังโคว อัน เฌา, แตห อัน มึห ซาเร. เย บอ ดาง ฆูง เฆณู ดี อัน.”
13 วาย อัน ตี โอว ปี วี ยึร โฆรห เฆ อี มึห พือม ดอน โมยว. บอ อี กอย แคง ฆางหราว บอ อี กอย แดง กาดาย,
บอ อี กอย ครึม กาดาย บอ อี กอย แคง อึม นัมมูกซารา, เฆ บอกาเฆลียด ต็อห, “เอ อึบ อัน เฌา อี ตูต แดง
มาลาง บอ ฆอน มาบู ตือน, แตห ฆาย มึห ปวน, มึห ซาเร. แตห ฆาย มึห บอ อาพูง ดังโคว เซเซ ดอน โจว
ดอน บาน.”
14 เฆ แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, โดว ซัดดาวา พวน โดว ตือน วี ต็อห, “แฮะ หมาน, แฮะ มูห, ซาตู.” ดา ตาง
เฆ ตือน บอ มูด ฆึบ กรึบ อู เฌณ.

ปี บยัะ 6

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 ปัน ตี โอว ยอด ฆอน มาบู คอ ปยาต อัน ฌึม คอ โฆว แคง บู โบ็ง ตือน. คอ อัน ตี แคง โดว ซัดดาวา พวน
โดว ตือน, อู โดว กาลาง โฆรห ปี ฮัม กานัม ต็อห, “ตัห.”
2 โอว วี ยึร บอ มังปร็อง ลูย อู โดว. ดา อี ป็อะ มังปร็อง ตี, อัน แฮะ โฆ็ง บอ อัะ. อัน แฮะ ปือน บอ มังฆึม อู
โบ็ง. ปี ปาย อัน ดี ป็อะ มังปร็อง ตี แฮะ ปี ดูอี อี ดี ฮาว กาโฆห, อี ดี ออง รันซู อัน.
3 ปัน ตี ฆอน มาบู บอ ปยาต ฌึม ฮาอา. คอ อัน ตี แคง โดว ซัดดาวา พวน โดว ตือน, โอว วี ยึร โฆรห โดว
ฮาอา. อัน ต็อห, “ตัห.”
4 โอว ปี วี ยึร มังปร็อง เรณ อู โดว ตัห. วี อี ป็อะ มังปร็อง ตี, เฌาพรา แฮะ แตห อัน มึห ปวน, แตห อัน โบง
แตห ดูอี แดง กาดาย ลาย กาโฆห ลาย กาง็อห. อัน แฮะ โฆ็ง บอ มาป๊วะ ลาง อู บลัะ อี ตาง กาเซา.
5 แฮะ ฮอต, ฆอน มาบู ปยาต ฌึม ฮาโอย. คอ อัน ตี โอว วี ยึร โฆรห โดว ซัดดาวา ตือน, อี มูห โดว ฮาโอย.
อัน ต็อห, “ตัห.” โอว บอ ยอด, โอว วี ยึร มังปร็อง ว็อง อู โดว. วี อี ป็อะ มังปร็อง ตี, อัน แฮะ โฆ็ง ลัะจู อู
บลัะ แคง แด อัน.
6 โอว วี ยึร โฆรห กาแต เฆ โดว ซัดดาวา พวน โดว ตือน ต็อห, “ดีฆาว เคาคยูง อู ควาก, โลว ฮาว กาเวน อู
วี. บอ ซีโฆ็งรา โอย ควาก, โลว ฮาว กาเวน อู วี. อี มูห อึม มางูน บอ นามัน, เบ แกวะ แตห อึณ ลึร.”
7 ปัน ตี ฆอน มาบู วี ปยาต ฌึม อึณพวน. คอ อัน ตี โอว วี ยึร โฆรห โดว ซัดดาวา โดว อึณพวน, อัน ต็อห,
“ตัห.”
8 โอว ปี วี ยึร, มังปร็อง เงียน ซีดีณ อู โดว. วี อี ป็อะ มังปร็อง ตี, อัน จึร เฌา มารานัะ. มึง มารานัะ อาว กาโต็ง
ดี อัน. อัน มึห ปวน ดี แตห อี ยัม ดี ดา ซึก, ยัม ดี เอต ปี ดี โฮม, ดี เซา รอฆา บอ ดี มา โดว แปร. อัน ปือน
ง็อห ดูอี แดง กาดาย อาดา พวน บูน อู บูน.
9 ฆอน มาบู วี ปยาต ฌึม อึณพัน. คอ อัน ตี โอว วี ยึร กาเปรา เฆ ดูอี อี แฮะ คัม ดี ยัม โกบ กาลาง เฆ โฆรห
เฌาพรา บอ โกบ กาลาง เฆ แปะ แฮะ ยึร แฮะ นับ เฆ ลอง เฌา เยซู. เฆ กอย ครึม กาโช็ง หลู.
10 เฆ บอ ดัด ตาง ต็อห, “อึย แม เฌา อี อึบ โตต ดอน โมยว อี ซีงา บอด, อี โบง นา มูห นา หมาน อาคาคัร,
อึณ ดี เหลณ ปอ แคะ เหมา, แตห อึณ ฌัม ปัน ดี ซูงพยาด แม เฌา อามู เฆ ดูอี แดง กาดาย? ปัน เหมา แม ดี
ดัม หมาบ ดี เฆ อี แฮะ ง็อห ยัม เย?”
11 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, เฆ ดอน อี แฮะ ปือน ดี ชึบ ครึง ลูย. อัน เฌา วี กาลาง ดี เฆ, แตห เฆ บัร ปอ อี
แจก. แตห เฆ หน็อะ, แตห อึณ กอ โนะ แคะ กอย บีนอง เฆ บอ ฆึก อี โบง ฆาน รึม โดบ เฆ, อี ซี โลว คัม ดี
ยัม ปี เฆ.
12 โอว บอ ยอด ฆอน มาบู คอ ปยาต อัน ฌึม อึณเดา. โอว วี ยึร มาอีม แฮะ เยณ กาเซา. บอ ซีแง อาว ฮู บลาง,
แฮะ อับ ว็อง โตต. มาเฆียน มึร แฮะ เรณ ปี หนาม.
13 เฆ ซีมัณ มึร แฮะ โจห แดง กาดาย, ปี เบล ดีปู อี ซีฆลูห โจห อาต ซีน คอ มึห คูน ตาง ตัห บูด ดียูห เฮ อัน.
14 เบลณ มึร แฮะ หราย ปี แปะ ปี ซีลอย อูน อี. นอน ดอน นอน บอ ฆูน อึม ดอน โปละ แฮะ กาโทะ โดง
กอย เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 ดอ อัน ตี แคะ กอย เฆ คูนดีคัม แดง กาดาย บอ เฆ ดา กาณา, บอ เฆ ดา ตาง อี อึบ ดา ซึก, บอ ดูอี ครัม บอ
ดูอี อี มึห ปวน, มึห อาพูง ดังโคว, บอ ดูอี เฮา บอกาเฆลียด, เฆ อี มูห หมาย บอ เฆ ดูอี อี กอย ทังฮาง, เฆ
ดอน อี แฮะ เตา ฮาว เครียง เฆ ดี นอน อี มึห กาเดา ทัม เฆ กาเดา มาว.
16 เฆ บอ ดัด ต็อห, “แตห เบ นอน เกห ทีบ เย, แตห เบ กาดัห เย ดี อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง แคง ฆางหราว,
บอ กาดัห เย ดี ฆอน มาบู อี ดี ดัม หมาบ ดี เย.
17 โคว, ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู อี แฮะ ฌัม. อาว มึห อาเซ อี ลอด เฌาพรา ดัม หมาบ ดี อัน.”

ปี บยัะ 7

1 วาย อัน ตี โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา พวน กาดัง. เฆ จ็อง ดี พวน กาโตะ กาดาย. เฆ บอ แคร คูน อี ตัห
พวน บลาก, แกวะ แตห คูน บูด แคง อึม นัมมูกซารา บอ แดง กาดาย บอ เฮ บอกาเฆลียด.
2 โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง ตัห นา เลห ซีแง. อัน โฆ็ง ฌึม เฌาพรา อี มูห เฌาพรา อึม. อัน วี
ดัด ตาง กาเซา ดี เฆ อามู อามาด เฌาพรา พวน กาดัง ตึอน อี แฮะ ปึอน ดี โบง แตห อึณ ดูก แดง กาดาย บอ
แคง อึม นัมมูกซารา.
3 อัน ต็อห, “อาต ดอก เอ ฌึม ดี กาต็อห เฆ แดเจณ เฌาพรา, แกวะ แตห อึณ แบน ดูก แดง กาดาย บอ แคง
อึม นัมมูกซารา บอ ดี เฮ บอกาเฆลียด.”
4 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โอว วี ยึร ลอง เฆ อี แฮะ มึห ฌึม เฌาพรา ดี กาต็อห เฆ, อึณ มูห อู แซน ดี
พวน หมึณ ดี พวน แหรณ วี. ดูอี เฆ ตี, เฆ มูห อาโมยว ดูอี อีซาเรลัะ, อี ตัห แคง ครึร ฆึร ดี อา ครึร ตึอน.
5 อึณ บอ มูห ครึร อายูดา, อารูเบน, อาฆัด, อาเซน, อานาบทาลี, อามานาเซ, อาซีเมน, อาเลวี, อาอีซาคา,
อาเฌบูโลน, อาโยว บอ อาเบนยาม. แคง ครึร เฆ ตี, อู ครึร ปี วี มึห อู หมึณ ดี อา แหรณ วี, อี มึห ฌึม ตี.
9 วาย อัน ตี โอว วี ยึร พึง ดูอี กึน กาเซา กอ ฮู แป นับ ดี ตีห. ดูอี เฆ ตี, อึณ มูห ดูอี ดอน ฌึร ดอน ครึร, ดอน
มาน ดอน มึง, เฆ บอ กาลาง โฆรห ดอน โมยว. เฆ แฮะ ชึบ โตต ครึง ลูย, โฆ็ง บอ หลา เฮ จึก. เฆ แฮะ ตัห
กอย นา อาต มาลาง อัน เฌา บอ นา อาต ฆอน มาบู ตึอน.
10 เฆ บอ ดัด ตาง ต็อห, “อี คยอด เอ แฮะ มูห เฌาพรา อี ตูต แดง มาลาง บอ ฆอน มาบู ตี.”
11 แคะ กอย เฆ อามู อามาด เฌาพรา บอกาเฆลียด บอ จ็อง โรบ อัน เฌา บอ โรบ ดา ตาง เฆ โดว ซัดดาวา
พวน โดว ตึอน, เฆ บอ กาโพรม ดี มูด ฆึบ ดี มาลาง, กรึบ เฌาพรา.
12 เฆ บอ ต็อห, “ซาตู, เย อึบ มยูก แม เฌาพรา. แม มึห อาพูง ดังโคว. แม มึห อางยาน. เย บอ ดาง ฆูง เฆญ ดี
แม เฌา. แม บอ มึห ซาเร บอด บอ ปวน เฆ แฮณ. แตห อึณ บอ แบน ปาย ตี ดอน โจว ดอน บาน, ซาตู.”
13 ดอ อัน ตี อึณ มึห ดา ตาง อู วี, อัน ดีหมอด โอว ต็อห, “เฆ อี ชึบ ครึง ลูย นี, เฆ มูห อาเซ? เฆ ตัห นา
เหมา?”
14 โอว วี ต็อห, “อึย แม เฌา, โอว ตู นับ. แม อี แฮะ นับ.” อัน วี ต็อห ดี โอว, “ดูอี เฆ ตี, เฆ มูห ดูอี อี แฮะ
ลอด เลห แคง ดูก ตาง กาเซา. ครึง เฆ แฮะ ลูย ซีงา. อึณ ปี เฆ แฮะ ลัห ครึง เฆ แคง หนาม ฆอน มาบู ตึอน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 โคว, เฌาพรา แฮะ ดือม กาลาง ลอง เฆ, เฆ ดี ปือน ดี กอย นา อาต มาลาง เฌาพรา. เฆ ปือน ดี กรึบ เฌาพรา, โบง ฆาน เฌาพรา แคง โฮว อัน ดอง คืน ดอง วัน. อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง, อัน แฮะ กอย กาเครียะ ดี เฆ, แตห อัน แร ฆ็อง เฆ.
16 วาย นี, เฆ มึร ฮู เอต ปี ดี โฮม, ฮู เอต อึม ดอ เหมา. เฆ มึร อาว ฮู โลว คัม ซอดาด เฆ กาฮัวะ ซีแง ดอ เหมา.
17 โคว, ฆอน มาบู อี กอย โคบ มาลาง ตี, อัน ดี เฮียง ลึมลา เฆ. อัน เฌา ดี แยต เฆ ฮาว โดง มึห อึม โตห อี ดัว อาซาก. เฌาพรา มึร ดี คูด แวน อึม งาย อี ดึก ดี งาย เฆ.”

ปี บยัะ 8

1 วาย อัน ตี ฆอน มาบู วึห ฌึม อึณบู. ดอ อัน ตี อาดา กาบัก อู ควาย นารี, อึณ บอ ง็อง เยน แคง ฆางหราว.
2 โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี กอย นา อาต เฌาพรา. เฆ แฮะ ปือน เวา นึง แป บู หลาง.
3 ดอ อัน ตี อึณ วี มึห อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง, วี โฆ็ง ซีลาต ครีว ปี โดะ ซีนัม อูห หงูน. อัน จ็อง โคบ กาโช็ง หลู. อัน แฮะ ปือน ซีนัม อูห หงูน กืน, แตห อัน โดะ หลู โดบ ปี ซาคึร เฆ ดูอี อี ซีงา บอด, แตห อัน หลู ฌึร ตี แดง กาโช็ง ครีว อี กอย ดี อาต มาลาง ตือน.
4 ดัก ซีนัม อูห หงูน ปี โดะ เฆ บอ โฆรห ปี ซาคึร เฆ ดูอี อี ซีงา บอด, อึณ บอ เลห แคง แด อามู อามาด เฌาพรา ตี, โฮะ ฌัม ดี อาต เฌาพรา.
5 แฮะ ฮอต ปัน ตี อามู อามาด เฌาพรา ตือน วี ดึห เงา แดง กาโช็ง หลู, วี ฮับ แคง ซีลาต ครีว ปี โดะ เฆ ซีนัม อูห หงูน ตือน, วี บยัว โลง แดง กาดาย. ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห ฮัม กานัม บอ ปลัะ อึณ เปลต บอ ฮัม ซีนัน ซีนึง. มาอึม มึร เยณ กาเซา.
6 เฆ อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี โฆ็ง เวา นึง แป บู หลาง ตือน มึร, แฮะ ครึง บัร ดี บูด เวา เฆ.
7 แฮะ ฮอต, อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ดอ โฆว บอ บูด เวา อัน. อึณ บอ มึห เบรีย บอ เงา กาซู หนาม, โจห โลง แดง กาดาย. ดอ อัน ตี กาดาย โอย บูน อู บูน บอ เฮ โอย บูน อู บูน บอ แปร เงียน บอกาเฆลียด บอ กาฮ็อห แครม โตต.
8 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาอา ปี วี บูด เวา อัน, ปี วี มึห อาดา อู โมยว อี ปี นอน ตาง อี มึห เงา กูห. อัน โจห แคง อึม นัมมูกซารา. แฮะ ฮอต, อึม นัมมูกซารา โอย บูน อู บูน แบน หนาม.
9 บอ โดว ซัดดาวา อี กอย แคง อึม นัมมูกซารา โอย บูน อู บูน บอ ยัม, บอ รึร ซังโพว โอย บูน อู บูน บอ กาปยาต ลึร.
10 แฮะ ฮอต, อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาโอย ปี วี บูด เวา อัน, อึณ วี มึห ซีมัณ ตาง อู โบ็ง, มึห บอ เงา กูห ปี เงา ราง, ตัห แคง เบลณ โจห โลง แดง แบลง อึม โอย บูน อู บูน บอ แดง โตห อึม ดอน โปละ.
11 ซีมัณ ตี จึร “ซ็อง.” อึม โอย บูน อู บูน วี ซ็อง. ดูอี กืน บอ ยัม โกบ เดียง เฆ อึม ตี. โคว, อึม ซีแงห แฮะ วี แบน อึม ซ็อง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 วาย อัน ตี อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณพวน ปี วี บูด เวา อัน. แฮะ ฮอต, ซีแง บอ ลึร โอย บูน อู บูน. บอ มาเฒียน เฒ ซีมัณ บอ ลึร โอย บูน อู บูน, แตห อึณ อับ ว็อง. ดอ กาแต ซีแง อาว ฮู บลาง อาดา พวน นารี. บอ แคง หมึร อึณ บอ ปาย ตี. มาเฒียน เฒ ซีมัณ อาว ฮู บลาง อาดา พวน นารี.

13 ดอ ยอด โอว ฌึร ตี, โอว ปี วี ยึร มาลังดา อู โดว, บึณ จา กาเซา แคง เบลณ. อัน บอ ดัด ตาง ต็อห, “โวด, โวด, เฒ อามู อามาด เฌาพรา โอย กาดัง อี ซี ฒีด, เฒ มึร แฮะ ครึง ดี บูด เวา เฒ, แตห ดูอี แคง กาดาย บอกาเฒลียด คัม โวด.”

ปี บยัะ 9

1 แฮะ ฮอต ปาย ตี, อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณพัน ปี วี บูด เวา อัน. ดอ อัน ตี โอว วี ยึร ซีมัณ อู โบ็ง อี แฮะ โจห แคง กาดาย. อัน แฮะ ปึอน ลัะคัดเซา อี วึห กาเดา ฮูเลา.

2 ดอ วึห ซีมัณ ตี ดี กาเดา ฮูเลา, อึณ บอ มึห ดัก เงา เลห แคง กาเดา ตี. ดัก เงา ตี, อึณ ปี ดัก เงา แคง กาฟาง อี ตาง กาเซา, อี มูห โดง จึม อี ฮีน. ดัก ตี, แตห บลาง ซีแง บอ เบลณ อับ ว็อง บอกาเฒลียด.

3 มา อาโฌ็ง บอ เลห ตัห แคง ดัก เงา ตี, ฌัม แคง กาดาย. มา อาโฌ็ง เฒ ตี, มึห ปวน อี ปี ปวน มา แมงเงา อี กอย แคง กาดาย นี.

4 เฒ ยี ตู ปึอน ดัว ดูก ดี เปต บอ แปร เฒ เฮ อี ซี เงียน ซี อีม. เฒ ยี ปึอน ดัว ดูก ดี เฒ ดูอี อี ตู มึห ฌึม ปี ดอก เฌาพรา ดี กาต็อห เฒ.

5 มา อาโฌ็ง เฒ ตี ตู ปึอน โบง แตห ดูอี เฒ ตี ยัม. เฒ ยี ปึอน ดัว ดูก ดี เฒ อาดา พัน มาเฒียน. ปี ปาย เฒ ดูอี ดี คัม ดูก ตี, อึณ ปี มา แมงเงา แฮะ ดอก เฒ.

6 อาดา พัน มาเฒียน ตี, เฒ ดูอี ซี โบง แตห เฒ ยัม. เฒ ยี ตู ยัม. เฒ ปี บอ แฮะ ซี ยัม มึร, เฌา มารานัะ ยี ตู ดึห เฒ.

7 อารึบ ราง มา อาโฌ็ง เฒ ตี, อึณ ปี มังปร็อง อี แฮะ ครึง ดี ฮาว กาโฒห. แคง ฒีณ เฒ, อึณ ปี เฒ แฮะ ชึบ มังฒึม ครีว. นา เฒ ปี นา ดูอี.

8 ฮึก ฒีณ เฒ, อึณ ปี ฮึก ฒีณ อีบึณ. หราง เฒ, ปี หราง มาครังซี.

9 ปี ฒ็อง เฒ ดี บางน็อห เฒ ปี มัง ฒ็อง ฮีน. ฮัม เพียง เฒ, อึณ ปี ฒรัณ มังปร็อง ลักเลา ปี ป็อะ ดา ซึก อี กาแบลบ ดี ฮาว กาโฒห.

10 ซีดา มา อาโฌ็ง เฒ ตี บอ มึห อาย อี ปี อาย มา แมงเงา. ซีดา เฒ ตี แฮะ ปึอน ดัว ดูก ดี ดูอี อาดา พัน มาเฒียน.

11 อึณ มึห กานัม อู กาดัง อี อึบ กาเดา ฮูเลา ตี, อัน อี แบน คูนดีคัม อี อึบ บอ มา อาโฌ็ง ตี. จึร อัน แคง โฒรห แฮแบร อึณ ต็อห, “อาบาดูง.” โฒรห ฒรึก บอ ต็อห, “อาปอลีโอน.” (ลอง ดาง อัน อึณ เลห, “โบว อี ปยาต ลึร”).

12 ปาย ตี โวด ดอ โฒว แฮะ ฮอต ปวน. ปี ซี มึห โวด ปอ อา โมยว อี ดี วี ตัห นา อาต นี.

13 ปัน ตี อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณเดา วี บูด เวา อัน. ดอ อัน ตี โอว วี ยึร, อึณ มึห โฒรห อี เลห ดี กาโตต บัต อี กอย ดี พวน กาโตะ ดี กาโซ็ง ครีว. อึณ มูห กาโซ็ง อี กอย นา อาต เฌาพรา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 โฆรห ตี, อึณ กาลาง ดี อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณเดา. อัน ต็อห, “อึณ มึห กานัม พวน กาดัง แปะ แฮะ
ปัก อูน เฌาพรา. เฆ กอย ดี แบลง อึม ตาง อี จีร อูพาราด. แตห แม ฮาว ฆ็อห วัน เฆ ตี.”
15 ปาย ตี, เฌาพรา แฮะ แตห กานัม พวน กาดัง ตี ลอด, แตห เฆ ง็อห ยัม ดูอี โอย บูน อู บูน. อัน แฮะ ดึอม
ปัก อูน เฆ แตห อึณ กอ ฌัม อาคราว อัน, ซีแง อัน, มาเฆียน อัน, ซีนัม อัน.
16 โอว ปี วี ยีร โฆรห อี ตีห ดา ซึก อี ป็อะ มังปร็อง. เฆ กอย อา มาย็อห ลาน.
17 ดอ ยีร โอว ฌีร ตี แคง ปี บยัะ เฌาพรา ดี โอว, มังปร็อง ตี บอ ดา ซึก อี ป็อะ มังปร็อง ตี, เฆ มึห อารึบ
ปาย นี. เฆ ตา ซีโตว ฮีน อี ฆ็อง บางน็อห เฆ. เฆ เรณ ปี เงา บอ คอง ปี แซณ คอง บอ เดณ ปี ฆันดึก. ฆีณ
มังปร็อง เฆ ตี, อึณ ปี ฆีณ มาครังซี. แคง โมต เฆ บอ เงา บอ ดัก เงา บอ ฆันดึก แฮะ เลห.
18 ดูอี โอย บูน อู บูน, เฆ ยัม ดี ดูก โอย โมยว อี เลห แคง โมต มังปร็อง เฆ ตี. อึณ บอ มูห เงา บอ ดัก เงา บอ
ฆันดึก.
19 โคว, ปวน มังปร็อง เฆ ตี, อึณ กอย แคง โมต เฆ บอ ดี ซีดา เฆ. ซีดา เฆ, อึณ ปี มาฮัณ. ฆีณ มาฮัณ เฆ ตี อี
นับ ดี ดัว ดูก ดี ดูอี.
20 เฆ ดูอี อี ซี ฆีด อี ตู ยัม ดี ดูก ฌีร ตี, เฆ ยี ตู กาปลูด น็อห, ตู แวน อาฆยาง บรีม ปี ดึอม โบง เฆ. เฆ ตู แวน
กานัม ปี กรึบ เฆ, ยี ซี กรึบ อารึบ อี มูห ครีว เฆ รึอน บอ บ็อง บอ อารึบ มาว เฆ เฮ ปี โบง เฆ ดี แด เฆ. อารึบ
ตี, ยี ตู นับ ดี โทม, ตู นับ ดี ยีร, ตู นับ ดี ฮาว.
21 เฆ มีร ตู กาปลูด น็อห, ตู โหลห หมาบ แปะ แฮะ ดึอม ง็อห เฆ ดี อี, บอ หมาบ แปะ แฮะ โบง เฆ
มยัะแหละ, หมาบ แปะ แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย เฆ บอ หมาบ แปะ แฮะ ปรา เฆ ดี อี เฮา.

ปี บยัะ 10

1 วาย อัน ตี โอว วี ยีร ปี บยัะ เฌาพรา ปอ อู โมยว. โอว ยีร อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง อี มึห ปวน บอ อาพูง
ดังโคว ตาง. อัน ตัห แคง ฆางหราว โลง. อึณ บอ มึห บอ อึณอูะ โรบ อัน. อึณ ปี ครึง ปี ตา อัน. ดี ฆีณ อัน อึณ
มึห คูนมาแยง โรบ. นา อัน อึณ บลาง ปี ซีแง. เปลา อัน อึณ ปี ร็อง เงา.
2 แคง แด อัน, อัน โฆ็ง ซีลอย แปะ อี แฮะ ฮอต วึห อูน. เปลา อัน บลาก อาอัห แฮะ ฌาบ แดง อึม นัมมูกซารา.
บลาก อาฆัะ แฮะ ฌาบ แดง กาดาย.
3 อัน บอ ดัด เรียง ปี มาครังซี. อัน แฮะ ฮอต เรียง, อึณ วี มึห ฮัม กานัม ดีงึณ บู เฌณ.
4 ดอ แฮะ ดีงึณ ฮัม กานัม บู เฌณ ตี, โอว แฮะ หงา ดี แดม อูน โฆรห อี เลห แคง ฮัม ตี. มาแล, โอว วี ยีร
โฆรห อี เลห แคง ฆางหราว ต็อห, “ฮัม กานัม บู เฌณ ตี, แกวะ แดม อูน, แกวะ แตห อาเซ นับ โฆรห อัน.”
5 ป็น ตี อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ปี ยีร โอว ดอ จ็อง อัน แดง อึม นัมมูกซารา บอ แดง กาดาย ตึอน, อัน วี
โจะ โฆ็ง แด อัน โฮะ แคง เบลณ.
6 อัน วี ดึง ฆาว ปวน เฌาพรา อี กอย เซเซ ดอน โจว ดอน บาน. ปวน อัน เฌา ตี แฮะ พาน เบลห ฆางหราว
บอ ดอน โมยว อี กอย แคง ฆางหราว. อัน เฌา ตี แฮะ พาน เบลห บอ กาดาย บอ อี กอย แดง กาดาย ดอน

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

โมยว บอ อึม นัมมูกซารา บอ อี กอย แคง อึม ตี ดอน โมยว. อัน ฆาว ปวน อัน เฌา ตี ต็อห, “อาว ฮู บอ เหลณ, แคะ ปี ดึอม กาลาง เฌาพรา ดี แดเจณ อัน อี บยาน โฆรห อัน เฌา, อึณ ดี แบน โตต ดอน โมยว.
7 เซ อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณบู ฮี บูด เวา อัน, ปี คราม เฌาพรา ดี โบง, ปี ตู แตห อัน อี นับ บอ แปะ แฮะ ดึอม กาลาง อัน ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อี มูห แดเจณ อัน เฌา, อึณ ดี วี ลึห ซีคยา เฌะณูง โตต ดอน โมยว.”
8 ปัน อัน ตี, โอว วี ยึร โฆรห แคง ฆางหราว ปอ อู เฌณ ต็อห, “แตห แม ฮาว ดี อามู อามาด เฌาพรา อี จ็อง แคง อึม นัมมูกซารา บอ แคง กาดาย อี แฮะ โฆ็ง ซีลอย แปะ ตึอน.”
9 โอว มึร บอ ฮาว โดง กอย อัน, หมาณ, แตห อัน ดัว ซีลอย แปะ ตี ดี โอว. อัน วี ต็อห, “แตห แม ดึห โฮม, อึณ ดี ซ็อง แคง วัต แม. มาแล, แคง โมต แม อึณ ยี งาม ปี งาม มาเพียน.”
10 โอว มึร ดึห ซีลอย แปะ แคง แด อัน ตี, บอ โฮม. ดอ โฮม โอว, อึณ งาม ปี งาม มาเพียน. ดอ วี แมง โอว, อึณ บอ วี ซ็อง กอ อาณ แคง วัต โอว.
11 อัน วี ต็อห ดี โอว, “แม ดี โลว วี บยาน โฆรห เฌาพรา ลอง ปี พยาก อัน ดี ดูอี ดอน มาน ดอน มึง, ดอน ครึร ดอน ฌึร, บอ ดี ดูอี อี กาลาง โฆรห ดอน โมยว, บอ ดี เฆ คูนดีคัม บอกาเฆลียด.”

ปี บยัะ 11

1 อึณ มึห อู วี ดัว ฆังคา ดี โอว. อี ปี กาบลัะ มัง เฆา. อัน วี จัร โอว ต็อห, “แตห แม ฮาว เฆา โฮว เฌาพรา บอ กาโซ็ง หลู. แตห แม ตีห บอ ดูอี อี กรึบ เฌาพรา แคง โฮว ตี.
2 แวง เรต อาว โลว เฆา, เบลห อูน ปาย ตี. โคว, แวง ตี แฮะ อาบ ดี เฆ ดูอี อาโมยว เฮา. เฆ ดี แณต ดี อึบ มึง บอด ตี อาดา พวน ฆึร ดี อา มาเฆียน.
3 โอว ดี ดัว ปวน ดี ดูอี อา วี, แตห ฆาย แบน ซักเซ ลอง โอว. ฆาย ดี ชึบ ครึง จาน บอ กาลาง โฆรห เฌาพรา อาดา อู แหรณ ดี อา มาย็อห ดี เดา ฆึร ซีแง.”
4 อา วี อี แบน ซักเซ ลอง โอว ตี, ฆาย ปี เฮ นามัน อา กาดัง บอ เงา ออม อา โบ็ง. ฆาย กอย นา อาต เฌาพรา อี อึบ กาดาย.
5 เซ อึณ มึห ดูอี อี คราม ดี โบง นา จีจีว ดี ฆาย อา วี ตี, อึณ ดี มึห เงา อี เลห แคง โมต ฆาย บอ ปยาต รันซู ฆาย บอกาเฆลียด. อาเซ โบง นา ตู หมึอม ดี ฆาย, อัน มึร ดี กาดูห ดี ยัม ปาย ตี.
6 ฆาย มึห ปวน ดี กาบีด เบลณ, ตู แตห ฆลาย โจห ดอ บยาน ฆาย โฆรห เฌาพรา. ฆาย บอ ปึอน โบง แตห อึม แบน หนาม. ฆาย ปึอน โบง ดูก ดอน โมยว แคง กาดาย, ปึอน ดึห น็อห ปี ซี โบง ฆาย.
7 วาย แฮะ ฮอต ฆาย แบน ซักเซ ลอง เฌาพรา, อึณ ดี มึห มาโดว แปร ฮาย กาเซา อี เลห แคง กาเดา ฮูเลา. อัน ดี ตัห กาโฆห ดี ฆาย. อัน ดี แป ฆาย บอ ง็อห ยัม ฆาย.
8 อี มูห โดว ยัม ฆาย, อึณ กอย โดบ อึณเตณ แคง มึง ตาง. โดง ตี บอ มูห โดง คัม ดา กาณา ฆาย ดี ยัม แดง ร็อง กาแวะ. เซ ดูอี กาลาง ลอง มึง ตาง ตี, เฆ บอ นับ ต็อห, อึณ มูห มึง โซวโดม. เซ อาว ปาย ตี เฆ บอ ต็อห มึง แอฆึบ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 เฆ ดูอี ดอน โมยว ดอน ครึร, ดอน มาน ดอน มึง ดี ยอด โดว ยัม ฆาย ตี อาดา โอย ซีแง ดี อู กาแต. เฆ ตู ควาง อาเซ ดีบ โดว ยัม ฆาย ตี.

10 ดูอี แดง กาดาย ดี บอ โคย กาเซา โกบ แฮะ ยัม ฆาย. เฆ ดี บอ โบง บลอย ลาย ดัว คอซอง. โคว, ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา อา วี ตี แฮะ ดัว ดูก กาเซา ดี ดูอี แดง กาดาย.

11 วาย แฮะ โนะ โอย ซีแง ดี อู กาแต, เฌาพรา วี ฮึห พือม อัน, แตห ฆาย วี ยีต วี อีม. เฆ ดูอี บอกาเฆลียด อี ยึร ลอง อัน ตี, เฆ บอ โยว กาเซา.

12 ดอ อัน ตี เฆ ดูอี บอกาเฆลียด ยึร โฆรห ตาง อี เลห แคง ฆางหราว ต็อห ดี ฆาย, “ตัห โฮะ ดี นี.” ดอ บัร ดี ยอด รันซู ฆาย ตี, ฆาย บอ กอย แคง อึณอูะ วี โฮะ แคง ฆางหราว.

13 ดอ อัน ตี มาอีม มึร เยณ กาเซา อู เฌณ. แคง มึง ตาง ตี ฆึร บูน อู บูน บอ ลึร. ดูอี บู แหรณ วี บอ ยัม. เฆ อี ซี ฆีด, เฆ บอ โยว กาเซา. เฆ บอ วี อึบ มยูก เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว.

14 ปาย ตี โวด ฮา อา แฮะ ฮอต ปวน, โวด ฮา โอย ปี ดี วี เจว ตัห.

15 วาย อัน ตี โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณบู, อัน บูด เวา อัน. ดอ อัน ตี อึณ บอ มึห โฆรห ตาง, โฆรห กึน บอ ซีนัน แคง ฆางหราว ต็อห, “ปวน อี อึบ กาดาย แฮะ แบน ปวน เฌาพรา บอ ปวน เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตีย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี. อัน เฌา ดี อึบ เซเซ ดอน โจว ดอน ฌาด.”

16 ดอ อัน ตี เฆ ดา ตาง อา ฆึร ดี พวน วี อี ตูต แดง มาลาง นา อาต เฌาพรา ตึอน, เฆ บอ มูด ฆึบ กรึบ เฌาพรา ต็อห,

17 “อึย แม เฌาพรา, แม อึบ โตต ดอน โมยว. แม เฌา แฮะ กอย ซีณ ดอ โฆว อัน กอ ฌัม ดอ ตี นี. แม ดี บอ กอย เซเซ นา อาต นี ฮาว. เย ดาง ฆูง เฆญู ดี แม เฌาพรา. โคว, แม เฌา แฮะ แตห ปวน ตาง แม ลึห ดอ ตี นี. แม แฮะ จูห ดี อึบ กาดาย.

18 เฆ ดูอี อาโมยว เฮา, เฆ แฮะ ดึอม รู กาเซา. แม เฌา ยี ดัม หมาบ ดี เฆ. ดอ ตี นี แฮะ ฌัม อาคราว ดี โลว ซูงพยาด แม เฌา อามู เฆ ดูอี ยัม. แฮะ ฌัม บอ อาคราว ดี ดัว แม เฌา รูห ดี เฆ แดเจณ แม บอ ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา. แม ดี เฆญู เฆ อี โรวเซ แม เฌา, บอ อี เตียะ อี ตาง. อึณ แฮะ ฌัม บอ อาคราว ดี ปยาต แม เฆ ดูอี อี แฮะ ดึอม ปยาต กาดาย.”

19 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, โฮว เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว บอ อึณ วึห อู เฌณ. แคง โฮว ตี, แฮะ ปือน ยึร ฌีดึก ปี อูน เฆ ลอง ปี ลาย กาแซณ เฌาพรา ฆาย ดูอี. อึณ บอ มึห บอ ปลัะ อึณเปลต บอ ฮัม กานัม. มาอีม บอ เยณ. บอ ฆลาย เฆ เบรีย ตาง บอ โจห.

ปี บยัะ 12

1 วาย อัน ตี แคง เบลณ แฮะ วี ปือน ยึร อี หมือม อาม กาเซา. อึณ มึห อีบึณ อู วี. อึณ ปี, ซีแง แฮะ แบน ครึง อัน. มาเฆียน บอ กอย ครึม เปลา อัน. ดี ฆีณ อัน, อัน แฮะ ชึบ มังฆึม อี มูห ซีมัณ ฆึร ดี อา โบ็ง.

2 อีบึณ ตี, ยี แฮะ ตู อัห ตาง. อัน บอ ดัด ตาง โกบ แฮะ เซา วัต อัน, แฮะ กาตัด อัน ดี ฆอน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 ปัน ตี อึณ ปี วี มึห อี หมือม อาม ปอ อู โมยว อี ปือน ยึร แคง เบลณ. อึณ มึห มากราย เรณ อู โดว อี ตาง กาเซา. ฆีณ อัน กอย บู โบ็ง. นึง อัน กอย ฆึร โบ็ง. ดี ฆีณ อัน บู โบ็ง ตือน ปี วี มึห มังฆึม ดอน ฆีณ.
4 อัน บอ ตา ซีดา อัน ฆวา โจห ซีมัณ โอย บูน อู บูน ดี เบลณ, แตห เฆ โจห แดง กาดาย. อัน บอ กอย นา อาต อีบึณ ตือน, บัร ดี โฮม ฆอน อีบึณ ตี.
5 แฮะ ฮอต, อีบึณ ตี บอ ฆือด ฆอน อีมาย. ฆอน ตี ดี อึบ ดูอี ดอน โมยว. อึณ ปี อัน โฆ็ง เลียห ฮีน, ตู แตห อาเซ กาแคณ ดี อัน. มากราย ตือน ยี ตู ปือน ดี โฮม ฆอน ตี. อามู อามาด เฌาพรา บอ พาด ดึห ฮาว ฆอน ตี, แตห อัน กอย โคบ เฌาพรา แดง มาลาง อัน.
6 อีบึณ ตือน, อัน บอ เตา ฮาว แคง แปร กาฮ็อห, ฮาว กอย โดง แปะ แฮะ แรน อูน เฌาพรา อาดา อัน. โดง กอย อัน ตี, อึณ มึห อี ยอด ลึมลา อัน อาดา อู แหรณ ดี อา มาย็อห ดี เดา ฆึร ซีแง.
7 ดอ อัน ตี อึณ บอ แบน ซึก ลาย กาโฆห แคง ฆางหราว. ดา กาณา อามู อามาด เฌาพรา อี จึร อามีคีลา บอ เฆ อามู อามาด เฌาพรา ปี อึบ อัน, เฆ กาโฆห ดี มากราย ตี. มากราย ตี บอ แดะ เฆ กานัม ปี อึบ อัน, วี กาโฆห ดี เฆ.
8 พึง มากราย เฆ ตี ยี ตู แป, เฆ บอ ชึม. โคว, แคง ฆางหราว เฆ ฮู ปือน กอย ดอ เหมา.
9 เฆ บยัว บอ อัน บอ พึง อี โดบ อัน, แตห เฆ โจห แดง กาดาย. มากราย โดว ตี, อึณ บอ มูห มาฮัณ อี กอย บาน ดอ มือน ตือน. เฆ บอ ต็อห, อัน จึร โบว กานัม บอ ซาตาน. อัน แฮะ กาซูห ดูอี บอ กาดาย โบง หมาบ.
10 แฮะ ฮอต ปาย ตี, โอว ปี วี ยึร โฆรห ตาง แคง ฆางหราว ต็อห, “ดอ ตี นี, เฌาพรา ดี คยอด ดูอี ปี ร็อห อัน. อัน ดี บอ บยัะ ปวน อัน บอ มึง ปี อึบ อัน. บอ เฌา เยซู อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌาพรา แตห อัน คยอด ดูอี, อัน ดี อึบ โดบ อัน เฌา. โคว, รันซู อี พยาก บีนอง เอ ดี เฌาพรา ดอง คืน ดอง วัน, อัน แฮะ ฮอต โจห อี ครึม.
11 เฆ บีนอง เอ ตี, เฆ แฮะ ออง โกบ หณึม เฆ เฌา เยซู อี แฮะ คัม ดี ยัม ปี ฆอน มาบู. เฆ แฮะ ออง บอ โกบ แฮะ กาลาง เฆ โฆรห เฌาพรา ดี อี. เฆ มึร ตู หลัย อาซาก เฆ. เฆ บอ โลว ยัม, เฆ แฮะ คัม.
12 โคว อัน ตี แตห เบ โคย ดาคึย, เบ อี กอย แคง ฆางหราว บอกาเฆลียด. เบ อี กอย แดง กาดาย บอ อี กอย แคง อึม นัมมูกซารา, เบ ยี ดี คัม โวด. โคว, โบว กานัม แฮะ โลง ณัม โดง กอย เบ. อัน แฮะ รู กาเซา. อัน แฮะ นับ ซีคยา, อัน ฮู ปือน กอย เหลณ.”
13 ปัน ตี ดอ แฮะ วี นับ มากราย ตี, อัน แฮะ กาดูห ดี โจห แดง กาดาย, อัน บอ วี คูงครัห อีบึณ อี มึห ฆอน ตือน.
14 มาแล, เฌาพรา วี แตห อีบึณ ตี มึห เพียง ตาง อา บลาก, แตห อึณ ปี เพียง มาลังดา, แตห อัน ปือน ดี บึณ ฮาว แคง แปร กาฮ็อห, ณัม อู โปละ แปะ แฮะ แรน อูน เฆ อาดา อัน. โดง กอย อัน ตี, อึณ มึห อี ยอด ลึมลา อัน อาดา โอย ซีนัม ดี อู กาแต, แกวะ แตห มากราย ตือน ดัว ดูก ดี อัน.
15 มากราย ตี บอ วี กาพรูห อึม, แตห อึณ ปี อึม แบลง ตาง อี โดบ ดี ปัน อีบึณ ตี, แตห อีบึณ ตี แหล โดบ แฮณ อึม ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 มาแล, กาดาย ยี จอย อีบึณ ตี. กาดาย มึห มาอัะ, แตห อึม ปี กาพรูห มากราย ตี วี แหล ลึบ แคง มาอัะ
กาดาย ตี.
17 ปาย ตี, มากราย บอ แว รู กาเซา ดี อีบึณ ตี. อัน บอ วี ฮาว กาโฆห ดี หลูกหลาน อัน ดอน อี. อึณ มูห เฆ อี
โทม ดารา เฌาพรา บอ โบง โดบ ปี มาโนว เฌา เยซู.
18 มากราย ตี บอ กอย บัร บาง อึม นัมมูกซารา.

ปี บยัะ 13

1 โอว วี ยึร มาโดว แปร ฮาย อู โดว เลห แคง อึม นัมมูกซารา. ฆึณ อัน มึห บู โบ็ง. นึง อัน มึห ฆึร โบ็ง. แดง
นึง ดอน นึง มึห มังฆึม. ฆึณ ดอน โบ็ง ปี วี มึห จึร อี แคณ เฌาพรา.
2 มาโดว แปร ฮาย ตี, อัน ปี มาดีวาย ซึร ฌึม. เปลา อัน ปี เปลา มาเฆรห. โมต อัน ปี โมต มาครังซี. มากราย
ตึอน แฮะ อาบ ปวน อัน อี แฮณ กาเซา บอ มาลาง อัน ดี มาโดว แปร ฮาย ตี.
3 ดี ฆึณ มาโดว แปร ฮาย ตี อาดา อู โบ็ง, อึณ มึห ปลา ดึม อี แฮะ แตห อัน รีน ดี ยัม. มาแล, ดึม ตี, แฮะ ฮอต
วี ซีนัม แกน. ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด แฮะ อาม อัน บอ โดบ มาโดว แปร ตี.
4 เฆ ดูอี บอ กรึบ มากราย ตี, โกบ แฮะ อาบ อัน ปวน อัน ดี มาโดว แปร ฮาย ตึอน. เฆ กรึบ บอ มาโดว แปร
ฮาย ตี. เฆ บอ ต็อห, “อาว มึห อาเซ อี ปี มาโดว แปร ฮาย นี. อาว มึห อาเซ อี ดี ปึอน กาโฆห ดี มาโดว แปร
นี.”
5 มาโดว แปร ตี, อัน แฮะ ปึอน กาลาง โฆรห อี แคณ เฌาพรา. อัน แฮะ มึห ปวน อี ปึอน ดี โบง ปาย ตี, อาดา
พวน ฆึร ดี อา มาเฆียน.
6 อัน กาลาง โฆรห อี แคณ เฌาพรา บอ ปวน เฌาพรา. อัน แคณ บอ โดง กอย เฌาพรา บอ เฆ ดูอี อี กอย แคง
ฆางหราว.
7 เฌาพรา แฮะ ควาง อัน, แตห อัน มึห ปวน ดี กาโฆห ดี เฆ ดูอี อี หณึม เฌาพรา. อัน บอ ปึอน ดี แป เฆ. บอ
เฆ ดูอี ดอน โมยว ดอน ครึร, เฆ อี กาลาง โฆรห ดอน โมยว, บอ เฆ อี กอย แคง มึง ดอน มึง, อัน ปึอน ดี
อึบ โตต.
8 เฆ ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด, เฆ ดี กรึบ มาโดว แปร ตี. ซึณ ดอ พาน เบลห เฌาพรา กาดาย, เฌาพรา
แฮะ มึห ฌาราง ปี แดม อัน จึร เฆ ดูอี อี มึห อาซาก กามาย, อึณ มูห ฌาราง เฆ ดูอี อี หณึม ฆอน มาบู อี แฮะ
คัม ดี ยัม ตึอน. เฆ ดูอี อี ตู มึห จึร แคง ฌาราง ตี, เฆ บอกาเฆลียด ดี กรึบ มาโดว แปร ตี.
9 ปาย ตี, เซ เบ มึห โหยะ อี นับ ดี โทม, แตห เบ โทม.
10 วี เหมา แปะ แฮะ อาบ เฌาพรา แตห อี เหมต อัน, อัน ดี กาดูห หมาน เหมต อี. วี เหมา แปะ แฮะ อาบ
เฌาพรา แตห อัน ยัม ดี บลา เลียห, อัน ดี กาดูห หมาน ดี ยัม ดี บลา เลียห. โกบ อึณ ปาย ตี ดอน โมยว, เบ อี
มูห ดูอี อี ซีงา บอด, แตห เบ คัม ดี โอด เซเซ บอ ยึน ดอน โมยว บอ หณึม บึง เฌาพรา เซเซ.
11 วาย อัน ตี โอว ปี วี ยึร มาโดว แปร ฮาย ปอ อู โดว เลห ตัห แคง กาดาย. อัน มึห นึง อา โบ็ง อี ปี นึง ฆอน
มาบู. อัน ยี กาลาง โฆรห ปี มากราย.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 อัน กอย ดี อาต มาโดว แปร ฮาย อี มูห โดว บรีม ตือน. อัน มีร แฮะ มึห ปวน ดอน โมยว อี ปี ปี มึห โดว ตี. อัน บอ คาหนาบ ดูอี แดง กาดาย, แตห เฆ กรึบ มาโดว แปร ฮาย ตือน, อี แฮะ ดือม มึห ดีม อี แฮะ แตห อัน รีน ดี ยัม, อี แฮะ วี ซีนัม แกน ตือน.
13 อัน บอ นับ ดี โบง อี หมือม อาม กาเซา. อัน บอ โบง แตห เงา โจห แคง ฆางหราว ฌัม แดง กาดาย, แตห ดูอี บอกาเฆลียด ยีร.
14 โกบ นับ อัน ดี โบง บยัะ อี หมือม อาม ฌีร ตี อาดา มาโดว แปร ฮาย โดว ดอ โฆว ตือน, อัน ปือน ดี กาโลว ดูอี บอ กาดาย บอ จัร เฆ โบง อารึบ มาโดว แปร ฮาย อี แฮะ มึห ปลา ดีม ดี มาปัวะ ลาง ยี ตู ยัม.
15 อัน แฮะ ปือน โบง แตห อารึบ มาโดว แปร ฮาย ตี มึห พือม บอ ปือน กาลาง โฆรห. เฆ อี ตู กรึบ อารึบ มาโดว แปร ตี, มาโดว แปร ตี แฮะ ปือน โบง แตห เฆ ยัม.
16 อัน บอ คาหนาบ ดูอี บอกาเฆลียด บอ ดูอี ตาง ดูอี เตียะ, บอ ดูอี ครัม ดูอี ฆีน, บอ อี มูห หมาย อี ตู มูห หมาย, แตห อัน ดอก ฌึม ดี กาต็อห เฆ. เซ อาว มูห ดี กาต็อห, ดอก ดี แด เฆ บลาก อาอัห.
17 อาเซ ตู มึห ฌึม อัน ตี, อัน ตู ปือน ดี กาจึห กาย็อง คอ อู โมยว. ฌึม ตี, อึณ บอ มูห จีร มาโดว แปร ฮาย ตือน. เซ อาว มูห จีร มาโดว แปร ตี, อึณ บอ มูห โดว คาหนาน อี กาดาง จีร อัน.
18 ลอง อัน ตี, แตห เบ มึห อางยาน. อาเซ มึห อางยาน, แตห อัน นับ ดี เฌณฌา กาพา ปี ปาย ซีเพา ลอง ดาง โดว คาหนาน อี มูห จีร มาโดว แปร ฮาย ตี. โคว, โดว คาหนาน ตี, อึณ แฮะ กาดาง โดว แปะ อี มูห จีร ดูอี. โดว คาหนาน ตี บอ มูห เดา มาย็อห ดี เดา ฆึร ดี อึณเดา (666).

ปี บยัะ 14

1 โอว วี ยีร ปอ อู เฌณ, อึณ มูห ฆอน มาบู อี แฮะ กอย แดง นอน ฌีโอน. บอ ดูอี อู แซน ดี พวน หมึณ ดี พวน แหรณ วี ตือน, เฆ แฮะ กอย รึม โดบ อัน. ดูอี เฆ ตี แฮะ มึห จีร ฆอน มาบู บอ จีร ฆูณ อัน อี ดึก ดี กาต็อห เฆ ดอน อี.
2 โอว ปี วี ยีร โฆรห ตาง เลห แคง ฆางหราว. อึณ ปี ฮัม อึม ดีชา บอ ฮัม กานัม. ฮัม ปี ยีร โอว ตี, อึณ ปี ฮัม ดีง ปี บัห ดูอี กืน อี แฮะ แหลว ดี บัห.
3 ดูอี อู แซน ดี พวน หมึณ ดี พวน แหรณ วี ตี, เฆ กอย นา อาต มาลาง อัน เฌา บอ นา อาต โดว ซัดดาวา พวน โดว อี อีม, บอ นา อาต ดา ตาง เฆ ตือน. เฆ บอ ต็อห โหมว กามาย. แดง ดูอี เฆ ตี อี มูห โตต ดูอี แปะ แฮะ ทูด เลห เฌาพรา แดง กาดาย, อาว มึห อาเซ อี นับ ดี เฮน โหมว กามาย ตี.
4 ดูอี เฆ ตี, เฆ มูห ดูอี อี แป ดี อึบ โดว บรีม เฆ. เฆ มีร ตู ลาย ลูต ลาย ลาย ดี อีบึณ. เฆ บอ ปี ดีบยา แฌด. ฆอน มาบู ฮาว นา เหมา, เฆ บอ ฮาว โดบ อัน. พึง เฆ ตี, แฮะ ปี เบล ดัง ปี หลู อี ดี เฌาพรา บอ ดี ฆอน มาบู ตือน.
5 เฆ มีร ตู กาลาง โฆรห ตู หมาน. อาว มึห อาเซ อี ปือน กาลาง นา ตู หมือม ลอง เฆ.
6 วาย อัน ตี โอว ปี วี ยีร อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง, อัน บึณ จา ฮาว แคง เบลณ. อัน มึห ดี กาลาง ลอง อี แตห น็อห ดูอี ดาคึย. ลอง อัน ตี แฮะ หมาน เซเซ. อัน บอ กาลาง แตห ดูอี ดอน โมยว นับ. แคะ กอย ดูอี

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

แดง กาดาย ดอน ฌึร ดอน ครึร, ดอน มาน ดอน มึง, บอ เฆ อี กาลาง โฆรห ดอน โมยว, อัน แตห เฆ นับ โตต.

7 อัน บอ กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “แตห เบ โรวเซ เฌาพรา บอ อึบ มยูก อัน เฌา. โคว, แฮะ ฮอต ฌัม อาคราว ดี ซูงพยาด อัน เฌา อามู ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด. แตห เบ กรึบ อัน เฌา อี พาน เบลห ฆางหราว บอ กาดาย, อี อึบ บอ อึม นัมมูกซารา บอ โตห อึม ดอน โปละ.”

8 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาอา ปี วี กาลาง โฆรห ต็อห, “มึง บาแบ แฮะ ฮอต ลึร. ดูอี แคง มึง ตี, เฆ แฮะ โบง แตห ดูอี ดอน โมยว โบง อี ตู หมึอม. อึณ ปี เฆ ลาย ลูต ลาย ลาย วาย แฮะ เดียง เฆ อึม มางูน บอ ยึต ป็อห.”

9 ปัน ตี อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาโอย ปี วี กาลาง โฆรห ตาง ต็อห, “อาเซ กรึบ มาโดว แปร ฮาย, กรึบ บอ อารึบ อัน, อาเซ ดึห บอ ฌึม มาโดว แปร ฮาย ตี, ดอก ดี กาต็อห อัน, เซ อาว ปาย ตี, ดอก บอ ดี แด อัน,

10 อัน ดี โลว คัม กาเซา น็อห รู เฌาพรา, แตห อึณ ปี อัน โลว เดียง อึม ป็อห อี แตห อัน ยึต ป็อห. ป็อห ตี แฮะ ปี น็อห รู เฌาพรา อี แฮะ ฮอต ฮับ แคง ก็อก, อาว กาซู มาเซ. ดูอี เฆ ตี ดี โลว คัม บอ ดูก ตาง แคง เงา ฆันดึก นา อาต อามู อามาด เฌาพรา อี ซีงา บอด บอ นา อาต ฆอน มาบู ตึอน.

11 ดัก เงา ดี บอ เลห โดง คัม เฆ ดูก ฌึร ตี ดอน โจว ดอน บาน. เฆ ดูอี อี กรึบ มาโดว แปร ฮาย, เฆ อี กรึบ บอ อารึบ อัน บอ ดึห ฌึม บอ จึร อัน, เฆ ตู มึห ดอ ดาคึย ซีแง เหมา.

12 เฆ อี มูห ดูอี อี ซีงา บอด, อี โบง โดบ ดารา เฌาพรา บอ ตู แวน เฌา เยซู, เฆ ยี โลว คัม ดี โอด, คัม ดี ยึน แบน โมยว แบน โมยว.”

13 วาย อัน ตี โอว ปี วี ยึร โฆรห อี เลห แคง ฆางหราว ต็อห, “แตห แม แดม อูน, ซีณ ดอ ตี นี, เฆ อี แฮะ หณึม เฌาพรา, เซ เฆ ดี บอ ยัม, เฆ ดี โบยว ดาคึย.” น็อห พึอม เฌาพรา ปี วี ต็อห, “แฮะ หมาน, เฆ ดี โบยว ดาคึย คาคัร. เฆ แฮะ ปึอน ดี ดีเหลา ดี ฆาน ปี โบง เฆ อี ดูก อี หณาบ. เฆ ดี บอ ปึอน อาฆยึร ปี โบง เฆ ตี.”

14 วาย อัน ตี โอว วี ยึร อึณอูะ ลูย. อึณ วี มึห อู วี กอย แดง อึณอูะ ตี. อารึบ อัน ปี ฆอน ดูอี. แดง ฆึณ อัน มึห มังฆึม ครีว. แคง แด อัน, อัน บอ โฆึ่ง อึณวาต อี ลัม กาเซา.

15 อึณ ปี วี มึห อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง เลห แคง โฮว เฌาพรา. อัน บอ ดัด ตาง ดี อัน เฌา อี กอย แดง อึณอูะ ตึอน ต็อห, “แตห แม เฌา โซะ โหงว ตา อึณวาต แม ตี. โคว, แฮะ ฮอต ฌัม อาคราว โลว โซะ. โหงว แดง กาดาย แฮะ ซีน, แฮะ โลว โซะ ดีโบม ดีเมียบ ดึห อูน.”

16 อัน เฌา อี กอย แดง อึณอูะ ตึอน, อัน บอ ดึห อึณวาต อัน, โลง แดง กาดาย, โซะ โหงว แดง กาดาย.

17 อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง ปี วี เลห แคง โฮว เฌาพรา อี กอย แคง ฆางหราว. อัน มึร โฆึ่ง อึณวาต อี ลัม กาเซา อู บลัะ.

18 อึณ ปี วี มึห อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง อี เลห ดี กาโซึ่ง หลู. อัน มูห อี อึบ เงา. อัน บอ กาลาง โฆรห ตาง ดี อามู อามาด เฌาพรา อี โฆึ่ง อึณวาต ลัม ตึอน ต็อห, “แตห แม ดึห อึณวาต แม, โซะ กาโยึ่ง เบล มางูน อี กอย ดี เฮ มางูน. โคว, เบล อัน แฮะ ฮอต ซีน. เฮ ตี ยี มูห กาดาย.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 ปาย ตี, อามู อามาด เฌาพรา ตี บอ ดึห อึณวาต อัน โลง แดง กาดาย, โซะ กาโย็ง เบล มางูน อี กอย แดง
กาดาย, วี ฮับ โดง กรีด อี เบล มางูน. โดง กรีด เฆ เบล มางูน ตี, อึณ ปี โวด ปี แตห เฌาพรา อี คัม.
20 โดง กรีด เฆ เบล มางูน ตี, อึณ กอย นา เรต มึง. หนาม บอ เลห โดง ตี, แหล ฮาว อาดา กาบัก อา มาย็อห
หล็อก. อึณ บอ ลึก ฌัม โมต มังปรื็อง.

ปี บยัะ 15

1 โอว วี ยึร ปอ อู โมยว แคง ฆางหราว อี แฮะ หมึอม อาม กาเซา. อาตี, อึณ มูห อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง.
เฆ ดึห ตัห ดูก บู โมยว. ดูก บู โมยว ตี, แฮะ มูห ดี กาแดะ ซึด. ปี ปาย เฌาพรา ดี รู, อึณ ดี โตต วาย อัน ตี.
2 โอว วี ยึร อึม ดึง ตาง อี ปี แอบ ฌัม บอ เงา. โอว วี ยึร บอ เฆ อี แฮะ ออง มาโดว แปร ฮาย ตึอน, อี ตู กรึบ
อารึบ อัน, ตู ดึห โดว คาหนาน อี มูห จึร อัน. เฆ อี แฮะ ออง ปาย ตี, เฆ แฮะ โฆ็ง บอ ดึง ปี ดัว เฌาพรา ดี เฆ
บอ กอย โคบ อึม ดึง ตาง อี ปี แอบ ฌัม ตี.
3 เฆ บอ ต็อห โหมว แปะ แฮะ ดึอม ต็อห อาโมวแซ อี มูห แดเจณ เฌาพรา. อึณ บอ มูห โหมว ลอง ฆอน
มาบู. เฆ ต็อห, “อึย แม เฌาพรา, แม มูห เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว. แม เฌา แฮะ โบง นา บอด นา หมึอม
อี หมึอม อาม กาเซา. แม บอ มูห คูนดีคัม อี อึบ อาโมยว ดูอี ซึณ บาน ดอ มึอน. ปี โบง แม เฌา แฮะ มูห แฮะ
หมาน อาคาคัร.
4 ดอน อี ดี บอ รีมาด แม เฌาพรา, อาว มึห อาเซ อี ตู โรวเซ แม เฌา. โคว, แม เฌา อู กาดัง แฮะ ซึงา บอด.
แม มึร แฮะ โบง นา มูห นา หมาน อี แฮะ ลึห ซึคยา. โคว อัน ตี เฆ ดูอี ดอน โมยว, เฆ ดี ตัห กรึบ แม.”
5 เฆ แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, โอว วี ยึร แคง ฆางหราว, อึณ มึห โดง บอด ยี ปี ทึบ บึก บอด ตึอน อี มูห โดง
กอย เฌาพรา. โดง บอด ตี แฮะ ฮอต วึห อูน.
6 อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี ดึห ตัห ดูก บู โมยว ตึอน บอ เลห แคง โดง บอด ตี. เฆ แฮะ ชึบ ครึง อี ซึงา
อี ลูย ราว. เฆ แฮะ มึห บึก ครึว วาย แลง ดี บาง น็อห เฆ.
7 แคง โดว ซัดดาวา พวน โดว ตึอน, อึณ มึห อาดา อู โดว, อัน ดึห ซึลาต ครึว บู บลัะ วี ดัว ดี อามู อามาด
เฌาพรา บู กาดัง ตี. เฌาพรา อี กอย ดอน โจว ดอน ฌาด, อัน แฮะ ฮับ โวด แบน โมยว แบน โมยว แคง ซึลาต
ตี, แตห อึณ กอ โนะ.
8 อาพูง ดังโคว เฌาพรา บอ ปวน อัน แตห อึณ มึห ดัก เงา อี กอย กอ โนะ แคง โดง บอด ตี. อาว มึห อาเซ อี
ปึอน ลึบ โดง ตี อาต ปวน โตต ดูก บู โมยว ปี ดี โลว ดัว เฆ อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง ตึอน.

ปี บยัะ 16

1 วาย ตี, โอว วี ยึร โฆรห ตาง เลห แคง โฮว เฌาพรา, วี กาลาง ดี อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง ตึอน ต็อห,
“ฮาว ดึห ซึลาต อี มึห โวด ปี ดัว เฌาพรา ตี, ฮูห แดง กาดาย.”
2 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ดอ โฆว บอ ฮูห ซึลาต อัน แดง กาดาย, อึณ บอ แบน บึบ แบน ดึม ดี เฆ ดูอี อี
มึห ฌึม มาโดว แปร ตึอน บอ ดี เฆ อี กรึบ อารึบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาอา บอ ฮูห ซีลาต อัน แคง อึม นัมมูกซารา. อึม บอ แบน หนาม ปี หนาม ดูอี ยัม. แคะ กอย โดว ซัดดาวา แคง อึม บอ ยัม โตต.

4 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง ฮาโอย บอ ฮูห ซีลาต อัน แคง อึม แบลง บอ โดง โตห อึม. อึม ตี บอ แบน โตต หนาม.

5 โอว วี ยึร โฆรห อามู อามาด เฌาพรา อี อึบ อึม ตี. อัน ต็อห, “อึย แม เฌา, แม บอด กาเซา, แม แฮะ ดึอม กอย ซีณ ดอ มึอน กอ ฌัม ดอ ตี นี. ปี ซูงพยาด แม แฮะ มูห แฮะ หมาน.

6 อึณ มูห เฆ อี แฮะ ง็อห ยัม ดูอี อี ซีงา บอด ปี อึบ แม. เฆ แฮะ ง็อห ยัม บอ เฆ ดูอี อี บยาน โฆรห แม เฌา, แตห หนาม เฆ เลห. ดอ ตี นี แม แฮะ วี แตห เฆ เดียง หนาม. อึณ แฮะ กาอาบ เฆ คัม ปาย ตี.”

7 อัน แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, โอว ปี วี ยึร โฆรห อี เลห ดี กาโช็ง หลู ต็อห, “อึร, แม เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว, แปะ แฮะ คัม แม หมาบ ดี เฆ แฮะ มูห แฮะ หมาน อาคาคัร.”

8 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณพวน บอ วี ฮูห ซีลาต อัน ดี ซีแง. ซีแง บอ แบน ซอดาด กาเซา, แตห เฆ ดูอี แบน บลูห กาซึม ดี เงา.

9 ดอ คัม เฆ ดูก ตี, เฆ บอ ดึง เฌาพรา อี มึห ปวน ดี โบง แตห เฆ คัม ดูก ตี. เฆ ยี ตู กาปลูด น็อห, ตู โหลห หมาบ เฆ, ตู อึบ เฌาพรา.

10 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณพัน บอ ฮูห ซีลาต อัน แดง มาลาง มาโดว แปร ตึอน. มึง ปี อึบ อัน บอ อับ ว็อง โตต อู เฌณ. ดูอี อี กอย แคง มึง ตี, เฆ บอ ก็อะ บอ ซีฆึด หราง เฆ โกบ แฮะ คัม เฆ เซา กาเซา.

11 โกบ แฮะ คัม เฆ เซา บึบ เซา ดึม อี เลห ดี โดว โบ็ง เฆ ตี, เฆ วี ดึง เฌาพรา อี กอย ฆางหราว. เฆ ยี ตู โหลห หมาบ เฆ, ตู กาปลูด น็อห เฆ.

12 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณเดา บอ ฮูห ซีลาต อัน แคง แบลง อึม ตาง อี จึร อูพาราด. แบลง อึม ตาง ตี บอ ฮีด อู เฌณ, แตห อึณ แบน อึณเตณ อาดา คูนดีคัม มัง กาดัง อี ตัห นา เลห ซีแง.

13 ดอ อัน ตี โอว วี ยึร กานัม ฮาย โอย กาดัง. อารึบ เฆ ปี มาโระ. เฆ เลห แคง โมต มากราย, แคง โมต มาโดว แปร ตึอน, บอ แคง โมต มาโดว แปร ปอ โดว ตึอน, อี ฌึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา.

14 เฆ มูห กานัม อี ฮาย กาเซา. เฆ แฮะ นับ ดี โบง อี หมึอม อาม กึน. เฆ บอ ฮาว โดง กอย เฆ คูนดีคัม อี กอย แดง กาดาย นี, แตห คูนดีคัม เฆ ตี ตัห กาณูะ, แตห เฆ ลาย กาโฆห ปั๊น ดี ฌัม ซีแง ดี ซูงพยาด เฌาพรา อามู ดูอี. อัน เฌา มูห เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว.

15 เฌาพรา แฮะ ต็อห, “บัร เบ ยอด, โอว ดี ตัห ปี ดา ปรา. อาเซ แฮะ อึณซึห, แฮะ อึณปราย ซีคยา ครึง ปี ตา อัน, อัน ดี โบยว ดาคึย. อัน มึร ตู โปย ฆลัะ, ตู โลว ซาย อี.”

16 กานัม ฮาย เฆ ตึอน, เฆ แฮะ แตห เฆ คูนดีคัม ตัห กาณูะ โดง จึร ฮามาเฆโดน, อี มูห โฆรห แฮแบร.

17 อามู อามาด เฌาพรา กาดัง อึณบู บอ ฮูห ซีลาต อัน แคง เบลณ. อึณ บอ มึห โฆรห ตาง เลห ดี มาลาง อี กอย แคง โดง บอด ตึอน ต็อห, “แฮะ ฮอต ฮอต.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 แฮะ ฮอต ปาย ตี, อึณ บอ มึห ปลัะ อึณเปลต, มึห ฮัม กานัม, ฮัม เบล กาซัห อี ซีนัน ซีนึง. มาอีม มึร บอ
เยณ กาเซา. ซีณ ดอ กาจูห ดูอี ดี มึห แดง กาดาย นี, มาอีม ตู ดึอม เยณ กาเซา แคะ ตี คอ อู เฌณ. คา นี แฮะ
หลึอม โตต ดอน เฌณ.
19 มึง ตาง แฮะ ดัห แบน โอย โปละ. มึง แดง กาดาย ดอน มึง แฮะ ลึร โตต. เฌาพรา ยี ตู ปึว มึง บาแบ อี ตาง
กาเซา. อัน บอ ดัว โวด อี จัน กาเซา ดี ดูอี แคง มึง ตี. อึณ ปี เฆ โลว เดียง กึน อึม มางูน อี บราง กาเซา.
20 ดอ อัน ตี ฆูน อึม มึร แฮะ โบยห โตต. นอน ดอน นอน แฮะ หราย.
21 เบรีย อี กอย แคง ฆางหราว อี จัน โอย ฆึร ซัะ บอ โจห แดง เฆ ดูอี. แคะ กอย ดูอี ยี กาโพรม ดี ดึง เฌาพรา
โกบ แฮะ คัม เฆ ดูก ดี เบรีย ตาง อี แฮะ หมึอม โยว กาเซา ตี.

ปี บยัะ 17

1 ดอ อัน ตี แคง อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี โฆึ่ง ซีลาต บู บลัะ ตึอน, อู กาดัง แฮะ ตัห โดง กอย โอว. อัน
ต็อห ดี โอว, “ตัห, โอว ดี บยัะ ดี แม ปี ดี ปาย เฌาพรา ดี ดัม หมาบ ดี มึง ตาง อี กอย โคบ แบลง อึม แบน
ณึ่อง แบน ณึ่อง. อัน แฮะ ปี ยา มาลัม แปะ แฮะ นับ อี ดอน อี.
2 อัน แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย ดี เฆ คูนดีคัม แดง กาดาย บอกาเฆลียด. ดูอี แดง กาดาย บอกาเฆลียด แฮะ โบง อี
หมึอม กาอีห, ลาย ลูต ลาย ลาย ดี อัน, แตห อึณ ปี เฆ ยึต อึม มางูน.”
3 อัน แฮะ ฮอต กาลาง ปาย ตี, น็อห พึอม เฌาพรา มึร วี ปลึก โอว. อามู อามาด เฌาพรา บอ โจะ ฮาว โอว
แคง แปร กาฮึ็อห. ดี ตี โอว วี ยึร อีบึณ อู วี. อัน ตูต แดง มาโดว แปร อี เรณ แฆ. ดี โดว มาโดว แปร ตี บอ
โดว อึณ มึห ดี แดม จึร แบน โมยว แบน โมยว อี กาแคณ ดี เฌาพรา. อัน มึห ฆึณ บู โบึ่ง บอ นึง ฆึร โบึ่ง.
4 อีบึณ ตี, แฮะ ชึบ ครึง เรณ บอ ครึง เรณ แฆ. อัน แฮะ ปีชึด อัน, ดึก ครึว บอ แซณ บอ ปึอน มาฮอย ดี อัน.
ดี แด อัน, อัน แฮะ โฆึ่ง ก็อก ครึว อู โบึ่ง. แคง ก็อก ตี, แฮะ โนะ อี หมึอม กาอีห, หมึอม กาดาต โกบ แปะ
แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย อัน.
5 ดี กาต็อห อัน, อึณ แฮะ แดม จึร อี มึห ซีเพา ปี ตู นับ อี. อึณ ต็อห, “มึง ตาง บาแบ บอ มา ยา มาลัม ดอน
อี, บอ มา อี หมึอม กาอีห ดอน โมยว แดง กาดาย.”
6 โอว วี ยึร, อีบึณ ตี แฮะ ยึต โกบ แฮะ เดียง อัน หนาม เฆ ดูอี อี ซีงา บอด บอ หนาม เฆ อี แฮะ คัม ดี ยัม โกบ
หณึม เฆ ดี เฌา เยซู. ดอ ยึร โอว อีบึณ ตี, โอว บอ อาม กาเซา.
7 อามู อามาด เฌาพรา ตึอน, วี ดีหมอด โอว ต็อห, “เหมา อึณ ปาย ปี อาม แม ปาย ตี? โอว ดี กาลาง ดี แม ปี
ปาย ซีเพา ลอง อีบึณ ตี, บอ ลอง มาโดว แปร ฮาย อี มึห ฆึณ บู โบึ่ง บอ นึง ฆึร โบึ่ง ปี ป็อะ อีบึณ ตี.
8 มาโดว แปร ปี ยึร แม ตี, ดอ มึอน อัน แฮะ กอย. ดอ ตี นี, อัน อาว ฮู มึห. อัน แฮะ เลห แคง กาเดา ฮูเลา,
แตห อัน ลึร ชึม. เฆ ดูอี อี กอย แดง กาดาย บอกาเฆลียด, เฆ ดี อาม กาเซา. เฆ มูห ดูอี อี ตู มึห จึร แคง บับ
ฌาราง ดูอี อี แฮะ ปึอน อาซาก กามาย. บับ ตี มูห บับ อี กอย ซีณ ดอ พาน เบลห เฌาพรา กาดาย นี. เฆ ดูอี ฌึร
ตี, เฆ ดี ยึร มาโดว แปร นี อี แฮะ ดึอม กอย อาต นี. อัน ยี ตู วี กอย ดอ ตี นี. มาแล, อัน ปี ดี วี ตัห กอย. เซ เฆ
ยึร ลอง อัน ตี, เฆ ดี อาม กาเซา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 ลอง อัน ตี, แตห เบ มึห อางยาน. ฆีณ บู โบ็ง ตือน, อึณ บอ มูห นอน บู นอน, อี มูห โดง ตูต อีบึณ ตือน.
10 ฆีณ ตี บอ มูห คูนดีคัม บู กาดัง. อาดา พัน กาดัง แฮะ ฮอต โจห. อาดา อู กาดัง ยี ซี กอย. ปอ อู กาดัง หณัม ตัห. เซ อัน ฮี ตัห, อัน ดี อึบ อาดา อู กาจัน.
11 มาโดว แปร ตือน อี แฮะ ดือม กอย ดอ มือน, อี ตู วี กอย ดอ ตี นี, อัน มูห คูนดีคัม กาดัง อึณดา. อัน บอ บาะ แคง บู กาดัง ตี. บอ อัน ดี ลึร ชึม.
12 นึง ฆึร โบ็ง ปี ยึร แม ตือน, อึณ มูห คูนดีคัม ฆึร กาดัง อี หณัม ปือน ดี อึบ. มาแล, เฆ ดี มึห ปวน คูนดีคัม. เฆ ดี อึบ รึม โดบ มาโดว แปร ตี อาดา อู นารี.
13 คูนดีคัม ฆึร กาดัง ตี, เฆ ดี ลาย โพรม ดี ดัว ปวน เฆ แฮณ ดี มาโดว แปร ตี.
14 เฆ ดี บอ กาโฆห ดี ฆอน มาบู ตือน. มาแล, ฆอน มาบู ตี, อัน ดี ออง เฆ. โคว, อัน บอ มูห ดา กาณา อี อึบ แดง เฆ ดา กาณา อี เฮา บอกาเฆลียด. อัน บอ มูห คูนดีคัม อี อึบ แดง เฆ คูนดีคัม อี เฮา บอกาเฆลียด. เฆ ดูอี ปี ดือม แดะ อัน บอ เฆ ดีแบ แปะ แฮะ ร็อห อัน, เฆ ดี กอย รึม โดบ ฆอน มาบู ตี เซเซ.”
15 อามู อามาด เฌาพรา ตือน แฮะ ฮอต กาลาง ลอง อัน ตี, อัน ปี วี ต็อห ดี โอว, “อึม แปะ แฮะ ยึร แม, อี มูห โดง ตูต ยา มาลัม ตี, อึณ มูห ดูอี อี กอย ดอน มาน ดอน มึง, ดูอี ดอน ครึร ดอน โมยว, บอ เฆ ดูอี อี กาลาง โฆรห ดอน โมยว.
16 มาโดว แปร บอ นึง อัน ฆึร โบ็ง ปี ยึร แม ตี, เฆ ดี วี ฌ็อง ยา มาลัม ตี. เฆ ดี พาด ดึห โตต แคะ ปี มึห อัน. เฆ ดี แตห อัน กอย โดว ฆละ. เฆ ดี โฮม ยัง อัน บอ โดะ อัน แคง เงา.
17 โคว, อึณ มูห เฌาพรา อี แตห เฆ โบง ปาย ตี, แตห เฆ ลาย โพรม ดี อาบ บอ อาพูง ดังโคว เฆ ดี มาโดว แปร ตี, แตห อึณ กอ ฌัม ปัน ดี เฌะฌูง โตต แปะ แฮะ กาลาง เฌาพรา.
18 อีบึณ ปี ยึร แม ตี, อัน มูห มึง ตาง ปี อึบ คูนดีคัม แดง กาดาย บอกาเฆลียด.”

ปี บยัะ 18

1 อามู อามาด เฌาพรา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี ดี โอว, โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง. อัน โลง แคง ฆางหราว. ปวน อัน ตาง กาเซา, อาโรง อัน บอ แตห อึณ บลาง แดง กาดาย.
2 อัน บอ ดัด ตาง ต็อห, “มึง บาแบ แฮะ ฮอต กาปยาต ลึร, แฮะ แบน โดง กอย กานัม ฮาย บอ กานัม อี หมือม กาอีห ดอน โมยว. อัน แฮะ แบน บอ โดง ตัห กาฌะ มาซีม อี หมือม กาอีห หมือม กาดาต ดอน โมยว.
3 โคว, เฆ ดูอี ดอน โมยว, เฆ แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย แคง มึง ตี, แตห อึณ ปี เฆ แฮะ ยึต อึม มางูน. แคะ กอย คูนดีคัม แดง กาดาย นี บอกาเฆลียด, เฆ แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย ดี อัน. เฆ ดา กาณา โกรว อี กาจึห กาย็อง แคง มึง ตี, เฆ มึร แฮะ ครัม โดบ น็อห ซี ปือน เฆ แบน โมยว แบน โมยว ตู นับ ดี จู.”
4 แฮะ ฮอต ปัน ตี โอว ปี วี ยึร โฆรห ปอ อู โมยว อี เลห แคง ฆางหราว ต็อห, “อึย เบ ดูอี ปี อึบ โอว, แตห เบ เลห แคง มึง ตี, แกวะ แตห เบ โบง โดบ หมาบ ปี โบง เฆ, แกวะ แตห เบ โลว คัม ดูก โกบ หมาบ ปี โบง เฆ แคง มึง ตี.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 โคว, หมาบ ปี โบง เฆ แคง มึง ตี แฮะ กืน กาเซา. อึณ ปี แฮะ อึณปึม จา ดูห เบลณ. เฌาพรา แฮะ โหลห อี ตู หมึอม ปี โบง เฆ.
6 ดูอี แคง มึง ตี, เฆ แฮะ ดึอม โบง ปาย เหมา ดี อี, แตห เบ วี โบง เวียะ ดี เฆ ปาย ตี. แคะ ปี โบง เฆ ดี อี, อี โลว วี เวียะ วีว ดี เฆ อา บูน, แตห อึณ ปี เบ ดึห ป็อห วี ฮับ แคง ก็อก ปี เดียง เฆ. แตห อึณ ยี บราง หลึอม อา โตะ ป็อห แปะ แฮะ ดัว เฆ ดี อี.
7 อัน แฮะ ปีพูง อัน, แฮะ โบยว ดี โบง โดบ ปี อึง อัน กืน แคะ เหมา, แตห อัน วี คัม ดูก ตาง บอ กลึร แคะ ตี. โคว, อัน แฮะ กาพา แคง น็อห อัน ต็อห, ‘โอว แฮะ ปี นาง ฮอคัม. โอว ตู มูห ยา ซีปรัห. น็อห ตู ดาคึย น็อห กลึร, โอว ตู มึห ดอ เหมา.’
8 โคว อัน ตี ดอ มูห อู ซีแง ดูก ดอน โมยว ดี ตัห กาฌะ ดี อัน อู เฌณ. อึณ มูห เซา รอฆา อี แตห อี ยัม, บอ ดูก ดี น็อห บอ ดูก ดี เอต ปี ดี โฮม บอ เงา อี ดี กาซึม มึง ตี. โคว, เฌาพรา มึห ปวน ตาง. อัน ดี ดัม หมาบ ดี อัน ปาย ตี.”
9 เฆ คูนดีคัม แคง กาดาย อี แฮะ ลาย ลูต ลาย ลาย แคง มึง ตี, อี แฮะ โดบ น็อห กาวาต เฆ, ดอ ยึร เฆ ดัก เงา บอ แปละ เงา อี เลห แคง มึง ตี, เฆ ดี บอ ยาม ตาง บอ กลึร บอ หงูน.
10 เฆ บอ ยึร ดูก ตาง ตี, อึณ แบน น็อห โยว กาเซา ดี เฆ. โคว, เฆ กอย โต็ง ยอด. เฆ บอ ต็อห, “ปี ซอ นาย ดี ดูก กาเซา, ปี ซอ นาย ดี หมึอม โยว รึร. อึย มึง ตาง, อี มูห มึง บาแบ, อู นารี มึร อาว โนะ, แม แฮะ กาดูห ดี คัม ดูก ตาง แบน โมยว แบน โมยว.”
11 บอ เฆ ดา กาณา โกรว แคง กาดาย, เฆ บอกาเฆลียด บอ ยาม บอ กลึร โกบ มึง ตี. โคว, อาว ฮู มึห อี ดี จึห โกรว เฆ.
12 โกรว ปี ย็อง เฆ ตี, อึณ บอ มูห ครีว, รึอน, แซณ บอด, บอ ปึอน มาฮอย, บอ บีก กาตัม ลูย, บีก คอง, บีก แพร, บอ บีก เรณ แฆ. อึณ บอ มูห บอ เฮ อูห หงูน ดอน โมยว, บอ แปละ มาซาง, บอ เฮ อี ง็อห กาเซา ดอน โมยว, บอ ฮึน, เฆ บ็อง บอ มาว ลูย.
13 บอ แฆละ เฮ ซีนาโมน, หมี ดอน โมยว, ซีนัม อูห หงูน, เดา มอรา บอ กาณัน เลโบน, บอ อึม มางูน บอ นามัน อี เลห แคง เบล นามัน, บอ เคาคยูง บอ กาแปะ เคาคยูง, มามัก เฆ มาบู, อึณปร็อง เฆ ลักเลา, บอ ดูอี อี แบน หมาย อี บอ ดูอี ปี เหมต เฆ ดา ซึก.
14 ดา กาณา โกรว เฆ ตี, วี ต็อห ดี มึง ตี, “แคะ กอย โกรว ปี ซี ปึอน กาเซา แม, อี บอด อี ง็อห ตาง, อึณ แฮะ ฮอต หราย โตต ดอน โมยว. วาย นี, แม มึร อาว ฮู วี ปึอน โกรว ตี ดอ เหมา.”
15 เฆ ดา กาณา โกรว อี แฮะ กาจึห กาย็อง แคง มึง ตี, เฆ แฮะ ครัม โกบ มึง ตี, เฆ ดี บอ ฮาว กอย กาโต็ง บอ โยว ดอ ยึร เฆ ดูก ตี. เฆ ดี บอ กลึร บอ ยาม ตาง ต็อห,
16 “ปี ซอ นาย ดี ดูก กาเซา. ปี ซอ นาย ดี หมึอม โยว กาเซา แคง มึง ตาง ตี. ดูอี แคง มึง ตี แฮะ ดึอม ชึบ ดี ตา บีก บอด, บีก อี คอง อี เรณ แฆ. เฆ แฮะ ตา บอ ครึง ครีว. ครึง แซณ บอ ปึอน มาฮอย แฮะ ชึบ ดี เฆ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 อู นารี มึร อาว โนะ, โกรวกราม เฆ ตี แฮะ ฮอต วี ชึม หราย โตต.” เฆ ดา ตาง อี อึบ รึร ซังโพว บอกาเฆลียด
บอ ดูอี อี ปึอะ รึร ซังโพว ดอน อี, บอ ดูอี อี บัด รึร ซังโพว ดอน อี, บอ เฆ อี โบง ฆาน, เฆ ฮาว แคง อึม
นัมมูกซารา ดอน อี, เฆ ดี บอ กอย โต็ง, ยอด ดูก เฆ ตี.
18 เฆ บอ ยึร ดอ กาซึม เงา แคง มึง ตี, เฆ บอ ยาม ตาง ต็อห, “อึณ ตู ดึอม มึห มึง อี ปี มึง ตาง นี.”
19 เฆ ดี บอ ดึห กาปูห ฮับ แคง ฆีณ เฆ บอ กลึร บอ ยาม ต็อห, “ปี ซอ นาย ดี หมึอม โยว, ปี ซอ นาย ดี หมึอม
โยว แคง มึง ตาง ตี. เฆ ดา กาณา รึร ซังโพว อี กาโลห อึม นัมมูกซารา, เฆ แฮะ แบน ดูอี ครัม โกบ โกรวกราม
อี กอย แคง มึง ตี. อู นารี มึร อาว โนะ, ดอน โมยว แฮะ ฮอต วี หราย ชึม โตต.
20 อึณ ยี มูห เบ อี กอย แคง ฆางหราว, แตห เบ ดาคึย โกบ แฮะ ลึร มึง ตี. อึย เบ ดูอี อี หณึม เฌาพรา บอ เบ
ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย เฌา เยซู ดอน อี, บอ เบ ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, แตห เบ ดาคึย. โคว, เฌาพรา แฮะ ดัม
หมาบ ดี เฆ แคง มึง ตี โกบ แปะ แฮะ โบง เฆ ดี เบ.”
21 วาย อัน ตี อึณ วี มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง อี มึห อาพูง ดังโคว, อัน วี ดึห มาว ตาง อู โบ็ง. มาว ตี,
อึณ ตาง แคะ มาว ปี กรีด อี ดี โหงว. อัน วี ฌัต มาว ตี แคง อึม นัมมูกซารา ต็อห, “มึง บาแบ อี ตาง กาเซา,
อัน ดี ลึร กาปยาต ปาย นี. วาย นี, อาว ฮู มึห อี วี ยึร อัน ปอ อู เฌณ.
22 ฮัม ดึง ปี บัห เฆ บอ ฮัม ดึง ดีเรา ปี กรีด เฆ บอ โฆรห ดูอี, อี ต็อห โหมว บอ ฮัม เวา ปี บูด เฆ, อาว ฮู ปึอน
ยึร แคง มึง แม ตี ดอ เหมา. ดูอี อี แบน ลักซามา อี แหลว ดี โบง แบน โมยว แบน โมยว มึร, อาว ฮู มึห คอ อู
วี วาย นี. ฮัม กรีด โหงว มึร, อาว ฮู มึห.
23 บลาง เงา ออม มึร, อาว ฮู ปึอน ยึร. โฆรห กาโฌม ดีบยา อี ดี คัด มึร, อาว ฮู มึห แคง มึง แม ตี. เฆ ดา
กาณา โกรว อี กอย แคง มึง แม ตี, เฆ แฮะ แบน ดูอี ครัม แคง กาดาย นี. แม แฮะ โบง มยัะแหละ บอ ปีหล็อก
บอ กาโลว ดูอี ดอน โมยว แคง กาดาย นี, แตห เฆ บอกาเฆลียด กาลึบ.
24 มึง บาแบ กาดูห ดี คัม ดูก ตาง ตี. โคว, เฆ อี กอย แคง มึง ตี, เฆ แฮะ ง็อห ยัม ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา
บอ ดูอี อี ซีงา บอด. บอ เฆ อี แฮะ คัม ดี ยัม แคง กาดาย นี ดอน อี, แฮะ มูห หมาบ เฆ.” อามู อามาด เฌาพรา
แฮะ กาลาง ดี โอว แคะ ตี.

ปี บยัะ 19

1 วาย อัน ตี โอว วี ยึร โฆรห ตาง. อึณ ปี ดูอี กึน แฮะ ตัห กาฌะ แคง ฆางหราว. โฆรห ตี ต็อห, “แตห เอ อึบ
เฌาพรา. เฌาพรา มูห อัน เฌา อี คยอด อี. อัน บอ มึห ปวน, มึห บอ อาพูง ดังโคว ตาง.
2 ปี ซูงพยาด อัน เฌา แฮะ มูห แฮะ หมาน อาคาคัร. อัน เฌา แฮะ ดัม หมาบ ดี ยา มาลัม แปะ แฮะ นับ อี ดอน
อี ตึอน. ยา มาลัม ตี แฮะ แตห ดูอี บอ กาดาย ลาย ลูต ลาย ลาย ดี อัน. อัน แฮะ ง็อห ยัม บอ แดเจณ เฌาพรา.
โคว, เฌาพรา แฮะ ดัม หมาบ ดี อัน.”
3 เฆ ปี วี ดัด ตาง ปอ อู เฌณ ต็อห, “แตห เอ อึบ เฌาพรา. ดัก อี เลห แคง เงา อี กาซึม มึง ตี, อึณ ดี มึห เซเซ,
อาว ยัด ดอ เหมา.”

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 เฆ ดา ตาง อา ฆึร ดี พวน วี บอ โดว ซัดดาวา พวน โดว อี อีม ตือน, เฆ บอ ครึบเครา กรึบ เฌาพรา อี ตูต แดง มาลาง อัน. เฆ บอ ต็อห, “ซาตู, เย อึบ แม เฌาพรา.”
5 วาย อัน ตี อึณ วี มึห โฆรห อี เลห ดี มาลาง อัน เฌา ตี ต็อห, “อึย เบ แดเจณ เฌาพรา บอ เบ อี โรวเซ อัน เฌา, บอ อี เตียะ อี ตาง บอกาเฆลียด, แตห เบ อึบ เฌาพรา.”
6 แฮะ ฮอต ปัน ตี โอว ปี วี ยึร ฮัม ซีนัน ซีนึง อี ปี ดูอี กืน แฮะ ตัห กาญะ. ฮัม ตี บอ ปี ฮัม อึม ดีชา บอ ฮัม กานัม. อึณ ต็อห, “แตห เอ อึบ เฌาพรา อี มูห เฌาพรา ปี กรึบ เอ อี อึบ โตต ดอน โมยว.
7 แตห เอ โบยว ดาคึย ดี อึบ อัน เฌา อี บอด มยาด. โคว, อึณ แฮะ ฮอต ฌัม ซีแง ดี โบง ฆอน มาบู บลอย คัด. ดีบยา อัน มึร แฮะ ฮอต อึณปราย อูน โดว อัน, บัร ดี ลึบ บลอย ตี.
8 ดีบยา ตี แฮะ ปือน ดี ชึบ ดี ตา บีก กาตัม ลูย อี ด็อะ ตา เซณ ดีแตด, อี ลูย ซีงา.” (บีก ตี, อึณ มูห ปี โบง เฆ ดูอี อี ซีงา บอด อี มูห นา บอด นา หมือม).
9 ปัน ตี อามู อามาด เฌาพรา ตือน วี ต็อห ดี โอว, แตห โอว แดม อูน. “เฆ ดูอี แปะ แฮะ บาง อัน เฌา, แตห เฆ ตัห ลึบ บลอย คัด ฆอน มาบู ตี, เฆ แฮะ ดาคึย.” อัน ปี วี กาลาง ดี โอว ต็อห, “โฆรห นี, อึณ มูห โฆรห เฌาพรา อาคาคัร.”
10 ดอ อัน ตี โอว บอ มูด ฆึบ ดี เปลา อามู อามาด เฌาพรา ตี, วี กรึบ อัน. มาแล, อัน วี ต็อห ดี โอว, “แม แกวะ โบง ปาย ตี, โอว มึร มูห อี โบง ฆาน เฌาพรา ปี แม. โอว บอ โบง โดบ เฆ บีนอง แม อี กาลาง ลอง เฌา เยซู. แตห แม กรึบ มี เฌาพรา. โคว, อึณ มูห น็อห พึอม เฌาพรา อี แฮะ แตห ดูอี บยาน โฆรห เฌาพรา. อัน บอ แตห เฆ กาลาง ลอง เฌา เยซู.”
11 วาย อัน ตี โอว วี ยึร ฆางหราว แฮะ อึณวึห. อึณ วี มึห มังปร็อง ลูย อู โดว. วี อี ปือะ มังปร็อง ตี, อัน จึร, “น็อห หมาน อี โบง นา หมือม เซเซ.” อัน โดบ นา หมาน ดอ ซูงพยาด อัน อามู อี บอ ดอ กาโฆห อัน ดี รันซู.
12 งาย อัน แฮะ ปี แปละ เงา. แดง ฆึณ อัน แฮะ มึห มังฆึม แบน โบ็ง แบน โบ็ง. อัน มึร มึห จึร อี แฮะ แดม ดี โดว อัน. จึร ตี, มี อัน แฮะ นับ. อี เฮา มึร ตู นับ ดี ตีห.
13 ครึง ปี ตา อัน, แฮะ จึบ แคง หนาม. จึร อัน บอ มูห, “โฆรห เฌาพรา.”
14 บอ เฆ พึง ดา ซึก อี กอย แคง ฆางหราว, เฆ แฮะ ชึบ ดี ตา บีก กาตัม ลูย อี ลูย ซีงา, เฆ บอ ปือะ มังปร็อง ลูย, โดบ ดี ปัน อัน.
15 แคง โมต อัน, อึณ มึร เลห มาปัวะ ลาง อี มึห บลา อา บลาก, อี ลัม กาเซา. อัน ดี ตา มาปัวะ ลาง ตี แป ดูอี ดอน โมยว. อัน ดี บอ อึบ เฆ, แตห อึณ ปี อัน โฆ็ง เลียห ฮีน. อึณ บอ ปี อัน ดี ดึห ฮับ เฆ แคง โดง กรีด อี เบล มางูน. ปาย ตี, เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว, อัน ดี ดัว โวด อี จัน กาเซา ดี เฆ โกบ รู อัน.
16 ดี ครึง ปี ตา อัน บอ ดี ฆึม อัน, อึณ มึห จึร อี ต็อห, “คูนดีคัม อี อึบ แดง คูนดีคัม บอกาเฆลียด. ดา กาญา อี อึบ แดง ดา กาญา บอกาเฆลียด.”
17 แฮะ ฮอต ปัน ตี โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา ปอ อู กาดัง อี จ็อง แดง ซีแง. อัน บอ ดัด ตาง แคะ แคะ กอย มาซีม อี บึณ แคง เบลณ. อัน ต็อห, “แตห เบ ตัห, แตห เบ ตัห กาญะ โดง โบง เฌาพรา ดี บลอย ตาง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 แตห เบ ตัห โฮม ยัง เฆ คูนดีคัม บอ ยัง ดา ตาง อี อึบ ดา ซึก บอ ยัง เฆ ดา ซึก บอ ยัง มังปร็อง บอ ยัง เฆ
ดูอี อี ปึอะ มังปร็อง บอ ยัง ดูอี บอกาเฆลียด บอ อี มูห หมาย, อี ตู มูห หมาย บอ อี เตียะ อี ตาง.”
19 แฮะ ฮอต, โอว ปี วี ยึร บอ มาโดว แปร ตึอน, บอ คูนดีคัม ดอน กาดัง อี กอย แดง กาดาย บอ ดา ซึก เฆ.
เฆ แฮะ ตัห กอย กาญะ ต็อห ดี กาโฆห ดี อัน เฌา อี ปึอะ มังปร็อง ตึอน บอ ดี เฆ ดา ซึก อี โดบ อัน.
20 มาโดว แปร ตึอน บอ ดา อี ณึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา, ฆาย กาดูห เหมต กาดูห ปัก. ดา ตี, อัน แฮะ
ดึอม โบง อี หมึอม อาม กาเซา อาดา มาโดว แปร ตึอน. ปาย ตี, เฆ อี มึห ณึม มาโดว แปร บอ กรึบ อารึบ อัน,
เฆ แฮะ กาลึบ โตต โกบ อี หมึอม อาม กาเซา แปะ แฮะ โบง วี ตี. มาโดว แปร ฮาย บอ ดา อี ตี, ฆาย บอ กาดูห
ดี โจห บอ อึม แคง เงา อี ปี อึม ดึง, อี มึห ฆันดึก.
21 อี มูห เฆ อี โดบ ฆาย, เฆ บอ กาดูห ดี ยัม ดี มาปัวะ ลาง อี เลห แคง โมต อัน เฌา อี ปึอะ มังปร็อง ตึอน.
แคะ กอย มาซึม บอ ตัห โฮม ยัง เฆ กอ แพ.

ปี บยัะ 20

1 แฮะ ฮอต, โอว วี ยึร อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง โลง แคง ฆางหราว. อัน แฮะ โฆึ๋ง ลัะคัดเซา กาเดา ฮูเลา
บอ วัน ฮึน ตาง.
2 อัน บอ เหมต มากราย อี มูห มาฮัณ. เฆ บอ ต็อห อัน มูห โบว กานัม, อี จึร ซาตาน อี กอย ซึณ บาน ดอ
มึอน. อัน บอ ปัก อูน มากราย ตี อาดา อู แหรณ ซีนัม.
3 อัน แฮะ ฮอต ปัก, อัน บอ บยัว มากราย ตี แคง กาเดา ฮูเลา, วี กาปึด กาเดา ฮูเลา ตี, วี ฮับ แซ อัน ดอก ดึก
บอ ณึม, แกวะ ฮู แตห มากราย ซี ปึอน ดี กาโลว ดูอี ดอน โมยว, แตห อึณ กอ โนะ อู แหรณ ซีนัม. วาย อัน
ตี อัน ปี ดี วี เบลห เลห มากราย อาดา อู กาจัน.
4 ปัน ตี โอว วี ยึร อึณ มึห มาลาง กึน. เฆ อี ตูต แดง มาลาง ตี, แฮะ ปึอน ดี ซูงพยาด อามู อี. โอว วี ยึร บอ
กาเปรา เฆ อี แฮะ คัม อี เฮา แดบ แมง เฆ โกบ กาลาง เฆ ลอง เฌา เยซู บอ โกบ กาลาง เฆ โฆรห เฌาพรา. เฆ
มึร ตู กรึบ มาโดว แปร บอ อารึบ อัน. เฆ มึร ตู ดึห ณึม มาโดว แปร ดึก ดี กาต็อห, ดึก ดี แด เฆ. เฆ ดูอี ณึร
ตี, เฆ แฮะ วี ยีต วี อึม, บอ อึบ กาดาย โดบ เฌา เยซู อาดา อู แหรณ ซีนัม.
5 อี มูห อี เฮา อี แฮะ ฮอต ยัม, เฆ ตู ปึอน ดี วี ยีต วี อึม อาต ปวน อู แหรณ ซีนัม ตี. เฆ อี แฮะ ฮอต วี ยีต วี อึม
ตึอน, เฆ มูห ดูอี ปี แตห เฌาพรา วี ยีต วี อึม อาคราว ดอ โฆว.
6 เฆ อี วี ยีต วี อึม ดอ โฆว นี แฮะ บอด, แฮะ ดาคึย. เฆ มึร อาว ฮู โลว ยัม ปอ อู เฌณ, อาว ฮู โลว โจห กาโละ
งาราย. เฆ ดี แบน ดูอี อี หลู ดี เฌาพรา, โบง ฆาน เฌาพรา บอ ฆาน เฌา เยซู. เฆ มึร ดี ปึอน ดี อึบ รึม โดบ
เฌา เยซู, แตห กอ โนะ อู แหรณ ซีนัม.
7 วาย แฮะ ปวน อู แหรณ ซีนัม ตี, อัน เฌา ดี เบลห เลห โบว กานัม แคง กาปึม.
8 โบว กานัม ตี ดี วี ตัห กาโลว ดูอี ดอน โมยว อี กอย แดง กาดาย ดอน นา ดอน โปละ อี จึร โกวกัะ ฆาย
มาโกวกัะ. อัน ดี แตห เฆ ดูอี กึน ตัห กาญะ, แตห เฆ แรน ซึก. ดูอี เฆ ตี, เฆ กึน ปี กาฮาต อี กอย โคบ อึม
นัมมูกซารา.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 ดูอี เฆ ตี ดี วี ฮาว แดง กาดาย ดอน โปละ, แตห เฆ ปือน ดี แวง โรบ โดง กอย เฆ ดูอี ปี อึบ เฌาพรา บอ มึง ปี ร็อก อัน เฌา. อึณ ยี มึห เงา อี เลห ตัห แคง ฆางหราว, วี กาซึม ดูอี เฆ ตี.
10 แฮะ ฮอต ปาย ตี, โบว กานัม อี กาโลว ดูอี เฆ ตี, อัน วี คัม ดี บยัว โจห แคง เงา อี ปี อึม ดึง, อี มึห ฆันดึก. อึณ มูห โดง กอย มาโดว แปร ตือน บอ ดูอี อี ณึงราง ดี บยาน โฆรห เฌาพรา. เฆ ดี โลว คัม ดูก ตาง ดอง วัน ดอง คืน ดอน โจว ดอน ฌาด.
11 ปัน ตี โอว วี ยึร มาลาง ตาง อี ลูย อู โบ็ง. โอว ยึร บอ อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง ตี. บอ เบลณ บอ กาดาย บอ หราย ดอ ตัห อัน เฌา ตี, อาว ฮู มึห อาเซ อี วี ยึร เบลณ ฆาย กาดาย ตี ดอ เหมา.
12 โอว วี ยึร บอ เฆ อี แฮะ ฮอต ยัม บอ อี เตียะ อี ตาง, เฆ กอย นา อาต มาลาง อัน เฌา. อึณ บอ มึห บับ แบน พืน แบน พืน แปะ แฮะ ฮอต วึห อูน อี. อึณ วี มึห บับ ปอ อู พืน อี มูห บับ ฌาราง เฆ ดูอี อี แฮะ ปือน อาซาก กามาย. บับ ตี มึร แฮะ ฮอต วึห อูน. เฆ อี แฮะ ฮอต ยัม เฆ วี คัม อี ซูงพยาด ปี โบง เฆ โดบ แปะ แฮะ แดม อูน แคง บับ ตี.
13 อึม นัมมูกซารา มึร แตห เฆ ดูอี อี แฮะ ฮอต ยัม วี เลห. เฌา มารานัะ บอ มึง มารานัะ มึร แตห ดูอี ยัม อี กอย แคง มึง ตี วี เลห. ดูอี เฆ ตี ดอน อี บอ คัม อี ซูงพยาด อามู เฆ โดบ ปี โบง เฆ วี เหมา วี อัน.
14 ดอ อัน ตี เฌา มารานัะ บอ มึง มารานัะ บอ โจห แคง เงา อี ปี อึม ดึง. เฆ อี ยัม แคง เงา ตี, เฆ แฮะ ดือม ยัม อู เฌณ, ปี วี โลว ยัม ปอ อู เฌณ.
15 วี เหมา อี ตู มึห จึร แคง บับ ฌาราง เฆ ดูอี อี มึห อาซาก กามาย, อัน ดี โลว คัม ดี โจห แคง เงา ตี.

ปี บยัะ 21

1 โอว วี ยึร บอ ฆางหราว อี กามาย บอ กาดาย อี กามาย. โคว, ฆางหราว อี บรึม บอ กาดาย อี บรึม แฮะ ฮอต หราย. อึม นัมมูกซารา มึร แฮะ ฮอต หราย.
2 โอว วี ยึร บอ มึง อี ซึงา บอด อี มูห มึง เยรูซาแลม กามาย อี เลห ตัห แคง ฆางหราว โดง กอย เฌาพรา. มึง ตี, อึณ แฮะ ปี ดีบยา อี ดี คัด ฮาว แบน เอา กามาย อี. อัน แฮะ ชึบ ครึง ชึด. บัร ดี รวห อีมาย อัน.
3 โอว วี ยึร โฆรห ตาง เลห แคง ฆางหราว ต็อห, “ดอ ตี นี, โดง กอย เฌาพรา แฮะ กอย รึม โดบ เฆ ดูอี. อัน เฌา ดี กอย โดบ เฆ. เฆ ดี แบน ดูอี ปี อึบ อัน. เฌาพรา มึร ดี กอย รึม โดบ เฆ, แบน เฌาพรา ปี กรึบ เฆ.
4 อัน เฌา ดี คูด แวน โตต อึม งาย ดี งาย เฆ ดอน อี. วาย ตี, เฆ มึร อาว ฮู โลว ยัม ดอ เหมา. เฆ มึร อาว ฮู โลว กลึร, อาว ฮู โลว ยาม, อาว ฮู มึห เซา ดอ เหมา. โคว, อี บรึม แฮะ ฮอต หราย โตต ดอน โมยว.”
5 อัน เฌา อี ตูต แดง มาลาง ตือน มึร วี ต็อห, “ดอ ตี นี โอว ดี โบง แตห อึณ กามาย โตต ดอน โมยว.” อัน เฌา แฮะ ฮอต ต็อห ปาย ตี, อัน ปี วี ต็อห, “แดม อูน โฆรห นี. อึณ มูห โฆรห มูห, โฆรห หมาน, แฮะ กาอาบ หณึม.”
6 อัน ปี วี กาลาง ดี โอว ปอ อึณปัว ต็อห, “แฮะ ฮอต โตต. โอว อี กาจูห โตต ดอน โมยว, โอว ดี บอ โบง แตห อึณ กอ ฮอต. อาเซ ซี เดียง อึม, โอว ดี ดัว อัน เดียง อึม อี เลห แคง อึม คึม อี ดัว อาซาก, อาว โลว โตต มาเซ.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 อาเซ แฮะ ออง, อัน ดี ปือน คาฆูน ปี ดัว โอว. โอว ดี แบน เฌาพรา ปี กรึบ อัน. อัน ดี แบน ฆอน โอว.
8 มาแล, เฆ ดูอี อี ตู ยัะ กาลาง ลอง เฌา เยซู บอ เฆ อี ตู หณึม, เฆ อี โบง หมึอม กาอีห, หมึอม กาดาต, บอ เฆ อี ง็อห อาซาก อี เฮา, เฆ อี ลาย ลูต ลาย ลาย, เฆ อี โบง มยัะแหละ, อี กรึบ อารึบ ราง บอ เฆ อี ซีมา กาโลว, เฆ ดูอี ณึร ตี บอกาเฆลียด ดี โจห แคง เงา อี ปี อึม ดึง อี มึห ฆันดึก. ดอ อัน ตี เฆ ดี ยัม ปอ อู เฌณ.”
9 อัน เฌา แฮะ ฮอต กาลาง โฆรห ตี, อึณ วี มึห อามู อามาด เฌาพรา อู กาดัง. อัน แฮะ กอย รึม โดบ เฆ อามู อามาด เฌาพรา บู กาดัง อี โฆ็ง ซีลาต บู บลัะ อี มึห ดูก ตาง บู โมยว อี ดี ตัห ดี กาแดะ ซึด ตึอน. อัน ต็อห ดี โอว, “ตัห ดี นี, โอว ดี แหน ดี แม วี อี ดี แบน เอา กามาย, อี ดี ดึห ฆอน มาบู ตึอน.”
10 น็อห พึอม เฌาพรา มึร ปลึก โอว. อามู อามาด เฌาพรา ตี บอ โจะ โฮะ โอว แดง นอน จา. อัน บอ บยัะ แตห โอว ยึร มึง ตาง อี ซีงา บอด, อี มูห มึง เยรูซาแลม. อึณ ตัห โดง กอย เฌาพรา โลง แคง ฆางหราว.
11 แคง มึง ตี มึห อาพูง ดังโคว เฌาพรา. อาโรง อี เลห แคง มึง ตี, อึณ แฮะ บลาง ปี แซณ บอด อี ง็อห ตาง กาเซา. อึณ แฮะ ปี แซณ เงียน เดณ ดีปูน. อึณ บอ บลาง ซีงา ปี มาว มังปึ็อง.
12 แรง มึง ตี, อึณ บอ ตาง บอ จา. อึณ มึห กาเดา มาโลห ฆึร ดี อา มาโลห. อามู อามาด เฌาพรา ฆึร ดี อา กาดัง มึร บัร มาโลห เฆ ตี. จึร เฆ ดูอี อีซาเรลัะ ฆึร ดี อา ครึร มึร, แฮะ แดม ดึก ดี มาโลห ฆึร ดี อา มาโลห ตี.
13 ดี แรง อู บลาก มึห โอย มาโลห. นา เลห ซีแง โอย มาโลห, นา กัว โอย มาโลห, นา เตต โอย มาโลห, บอ นา เฆต ซีแง โอย มาโลห.
14 เจณ แรง มึง ตี, แฮะ เบลห แดง มาว ฆึร ดี อา โบ็ง. แดง มาว ตี, แฮะ วี แดม จึร เฆ ฆึร ดี อา วี อี มูห ดูอี ปี ร็อห ปี ตึย ฆอน มาบู.
15 อามู อามาด เฌาพรา อี กาลาง โฆรห ดี โอว ตี, อัน แฮะ โฆ็ง มัง เฆา ครีว อู ณ็อง, แตห อัน เฆา ดี ยอด มึง ตี, บอ มาโลห บอ แรง อัน.
16 มึง ตี, อึณ มึห พวน กาโตะ. นา โต็ง บอ นา กาว็อห อัน มูห อู โมยว. อามู อามาด เฌาพรา ตี บอ เฆา ดี ยอด มึง ตี. นา โต็ง อัน อึณ กอย อู แหรณ ดี พัน มาย็อห หล็อก. นา โต็ง, นา กาว็อห บอ นา จา อึณ การัม โตต.
17 อัน บอ เฆา ดี ยอด แคะ เฮต แรง มึง ตี. อึณ มูห กานีห ดูอี ปี ตา อามู อามาด เฌาพรา ตึอน. อึณ กอย อู มาย็อห ดี พวน ฆึร ดี พวน กานีห.
18 แรง มึง ตี, แฮะ โฆว ตา แซณ เงียน เดณ ดีปูน. มึง ตี แฮะ โฆว ตา ครีว แฌด, แฮะ มาบรีว กาลัะ ปี ณัม.
19 เจณ แรง เฆ แฮะ โบง แตห อึณ ชีด. เฆ แฮะ ฮับ แซณ อี บอด อี ง็อห ตาง ดอน โมยว. ดัง เจณ แรง โบ็ง ดอ โฆว, อึณ มูห แซณ เงียน เดณ ดีปูน. ดัง ฮา อา มูห แซณ เงียน เบลณ. ดัง ฮา โอย มูห แซณ ลูย ดีปูน. ดัง อึณพวน มูห แซณ เงียน คอง. ดัง อึณพัน มูห แซณ อี มึห ปัน อี ลูย เรณ.
20 ดัง อึณเดา มูห แซณ เรณ เดณ. ดัง อึณบู แฮะ มูห แซณ เงียน บลาง. ดัง อึณดา มูห แซณ เงียน ว็อง. ดัง อึณดีม มูห แซณ เดณ บลาง. ดัง ฆึร มูห แซณ เงียน กาตูน. ดัง ฆึร ดี เหลห มูห แซณ คอง. ดัง ฆึร ดี ฮาอา มูห แซณ เรณ ว็อง.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 มาโลห ฆึร ดี อา โบ็ง ตือน, แฮะ มูห โตต ปือน มาฮอย ดอน โบ็ง. มาโลห อู โบ็ง มูห ปือน มาฮอย อู โบ็ง.
อึณเตณ ตาง แคง มึง ตี แฮะ มูห โตต ครีว แฌด. แฮะ บลาง กาโหลห ปี ฌัม.
22 แคง มึง ตี, โอว ยี ตู ยึร โฮว เฌาพรา. โคว, เฌาพรา อี อึบ โตต ดอน โมยว บอ ฆอน มาบู ตือน แฮะ ฮอต
กอย แคง มึง ตี, แฮะ กาดาง โฮว เฌาพรา.
23 แคง มึง ตี, อาว ฮู โลว บลาง ซีแง บอ บลาง มาเฆียน. โคว, อาพูง ดังโคว เฌาพรา แตห อึณ บลาง แคง มึง
ตี. ฆอน มาบู ตือน มึร แฮะ แบน ปี เงา ออม แคง มึง ตี.
24 เฆ ดูอี ดอน โมยว แดง กาดาย, เฆ ดี ฮาว วีว ฮาว เวณ แคง บลาง อัน เฌา ตี. เฆ คูนดีคัม แดง กาดาย, เฆ ดี
บอ ตึย ตัห แคะ มึห เฆ อาพูง ดังโคว แคง มึง ตี.
25 มาโลห แคง มึง ตี, อาว มึห ดอ กาบีด. โคว, อาว มึห อับ, อาว มึห แคง หมึร.
26 เฆ ดูอี ดอน โมยว ดี บอ ตัห แล แคง มึง ตี, ตัห ตึย ดอน โมยว อี แตห เฆ มึห ซาเร, มึห บอ อาพูง ดังโคว.
27 มาแล, อี ตู หมึอม อาว มึห มาเซ อี ปือน ดี ลึบ. บอ ดูอี อี โบง นา หมึอม กาอีห, นา หมึอม กาดาต บอ ดูอี
อี ซีมา กาโลว, เฆ ตู ปือน ดี ลึบ แคง มึง ตี. ฆอน มาบู ตือน มึห บับ ฌาราง เฆ ดูอี อี แฮะ ปือน อาซาก กามาย.
อึณ มึห มี เฆ อี มึห จีร แคง ฌาราง ตี, เฆ ดี ปือน ดี ลึบ.

ปี บยัะ 22

1 วาย อัน ตี อามู อามาด เฌาพรา ตือน ปี วี แหน แบลง อึม อู แบลง ดี โอว. อึณ มูห แบลง อึม อี ดัว อาซาก ดี
อี อี แฮะ ซีงา ปี มาว มังป็อง. อึณ แหล ตัห ดี มาลาง โดง กอย เฌาพรา ฆาย ฆอน มาบู ตือน.
2 อึณ บอ แหล ฮาว โดบ อึณเตณ ตาง อี กอย กาแต มึง. อา บลาก อึม ตี, อึณ วี มึห เฮ. เบล เฮ ตี นับ ดี ดัว
อาซาก ดี อี. เฮ เบล ตี, อึณ มึห เบล ฆึร ดี อา โมยว. อึณ บอ เบล ดอน มาเฆียน. หลา เฆ บอ แป ปีหราย เซา
รอฆา เฆ ดูอี ดอน โมยว.
3 แคง มึง ตี, อึณ มึร ตู มึห คอ อู โมยว แปะ แฮะ ดึง แฮะ เอห เฌาพรา. มาลาง เฌาพรา บอ ฆอน มาบู ตือน
บอ กอย แคง มึง ตี. เฆ แดเจณ เฌาพรา ดี โบง ปี ซูต ปี จัร เฌาพรา เฆ โบง.
4 เฆ ดี บอ ยึร นา อัน เฌา. จีร อัน เฌา เฆ ดี บอ แดม ดึก ดี กาต็อห เฆ.
5 แคง มึง ตี, อาว ฮู มึห แคง หมึร. เงา ออม มึร อาว ฮู โลว. บลาง ซีแง มึร, อาว ฮู โลว. โคว, บลาง เฌาพรา
อี ดี บลาง ดี เฆ. เฆ ดี บอ อึบ มึง ดอน โจว ดอน ฌาด.
6 วาย อัน ตี อามู อามาด เฌาพรา ตือน ปี วี กาลาง ดี โอว ต็อห, “โฆรห นี แฮะ มูห โฆรห มูห, โฆรห หมาน
อาคาคัร. เฌาพรา อี แตห น็อห พึอม อัน ดี ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, อัน แฮะ จัร อามู อามาด อัน บยัะ
แหน ดี เฆ ดีแบ อัน ลอง อี ดี เจว แบน.”
7 เฌา เยซู ต็อห, “บัร เบ ยอด, โอว ดี เจว ตัห. เฆ อี โบง โดบ ปี กาลาง อูน โอว แคง บับ แปะ นี, เฆ ดี โบยว
ดาคึย.”
8 โอว อายอฮาน, โอว แฮะ ยึร ลอง อัน ตี. ดอ ยึร โอว ลอง อัน ตี, โอว บอ วี มูด ฆึบ โคบ เปลา อามู อามาด
อี แฮะ บยัะ ฌึร ตี ดี โอว. โอว บอ วี กรึบ อัน.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 มาแล, อัน วี ต็อห ดี โอว, “อาว โลว โบง ปาย ตี, โอว มึร มูห แดเจณ เฌาพรา ปี แม. โอว โบง ฆาน รึม
โดบ แม บอ บีนอง แม อี มูห ดูอี อี บยาน โฆรห เฌาพรา, บอ โบง รึม โดบ เฆ อี โบง โดบ ปี แดม อูน แคง
บับ แปะ นี. แตห แม กรึบ มี เฌาพรา.”
10 อัน ปี วี ต็อห ดี โอว, “ปี บยัะ, ปี กาลาง อูน แคง บับ นี, อาว โลว เครียง, อาว โลว กาบีด. โคว, อาคราว
ดี แบน โตต ดอน โมยว แฮะ กาตัด ดี ตัห.
11 เฆ อี โบง มึก, แตห เฆ โบง ฮาว อี มึก. เฆ อี โบง อี กาดาต, แตห เฆ โบง ฮาว อี กาดาต. เฆ อี โบง นา
บอด, แตห เฆ โบง ฮาว นา บอด. เฆ อี ซีงา บอด, แตห เฆ ซีงา บอด ฮาว ปาย ตี.”
12 เฌา เยซู วี ต็อห, “บัร เบ ยอด, โอว ดี เจว ตัห. โอว ดี บอ โฆ๊ง รูห ปี ดี ปือน ดอน อี. โอว ดี วี เวียะ ดี เฆ
ดูอี ดอน อี แคะ ปี โบง เฆ วี เหมา วี อัน.
13 โอว มูห อี ดี อาต ซึด บอ อี ดี ปัน ซึด. โอว มูห อี กาจูห โตต ดอน โมยว. โอว ดี บอ โบง แตห อึณ กอ
ฮอต ดอน โมยว.
14 เฆ อี แฮะ ลัห ครึง ปี ตา เฆ, เฆ ดี โบยว ดาคึย. เฆ ดี ปือน ดี โฮม เบล อี ดัว อาซาก. เฆ ดี ปือน ดี ลึบ บอ
ดี มาโลห มึง ตือน.
15 นา เรต มึง ตี, อึณ มึห เฆ อี ปี มาโซว บอ เฆ อี โบง มยัะแหละ, เฆ อี ลาย ลูต ลาย ลาย, เฆ อี ง็อห อาซาก
อี, เฆ อี กรึบ อารึบ ราง บอ เฆ อี ซีมา กาโลว, อี อึง ดี โบง นา ตู หมาน.
16 โอว อี มูห เฌา เยซู, โอว แฮะ จัร อามู อามาด โอว ฮาว กาลาง ดี เบ แคง พึง เฌา เยซู. โอว บอ มูห
หลูกหลาน อาดาวีด. โอว มูห บอ ดัง ครึร อัน. โอว มูห มาลาง หณา อี บลาง ซีณวัห.”
17 น็อห พึอม เฌาพรา บอ เอา กามาย ตือน วี ต็อห, “แตห แม ตัห.” เฆ อี แฮะ ยึร โฆรห ตี, เฆ มึร วี ต็อห,
“แตห แม ตัห.” ปาย ตี, แตห บอ เฆ อี ซี เดียง อึม ตัห. อาเซ มึห น็อห ซี ปือน, แตห อัน ตัห ดึห อึม อี ดัว
อาซาก. อาว โลว โตต มาเซ.
18 โอว อายอฮาน, โอว ดัม ซาดีก ดี เฆ ดอน อี อี โทม โฆรห ปี บยัะ อูน อัน เฌา แคง บับ แปะ นี. อาเซ วี ปัว
โฆรห แคง บับ แปะ นี, เฌาพรา มึร ดี วี ดึห ดูก วี ปัว ดี วี ตี. ลอง ดูก ตี เฌาพรา แฮะ แดม อูน แคง บับ นี.
19 อาเซ แวน โฆรห มัง โดว แปะ แฮะ บยัะ อูน อัน เฌา แคง บับ แปะ นี, เฌาพรา มึร ดี ดึห แวน มัง โมยว
แปะ แฮะ ต็อห อัน ดี ดัว. ปี ต็อห เฌาพรา ดี ดัว, อึณ บอ มูห เบล อี ดัว อาซาก, บอ มูห อาควาง ดี ปือน ดี
ลึบ แคง มึง อี ซีงา บอด. ลอง อัน ตี เฌาพรา แฮะ บยัะ โตต ดอน โมยว แคง บับ นี.
20 อัน เฌา อี แฮะ กาลาง ลอง ณึร ตี ดอน โมยว อัน ต็อห, “แฮะ หมาน, โอว ดี เจว ตัห.” เย บอ ต็อห, “ซาตู,
แม เฌา เยซู, เย บาง แตห แม ตัห.”
21 เบ ดูอี อี ซีงา บอด, แตห เฌา เยซู เฆณู เบ ดอน อี. ซาตู.

© 2012, Christian Far East Ministry
© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2022, Vitória/ES - Brasil

Capa: Pôr do sobre o mar. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.